

DIZIONARIO PORTATILE NAME - TROPING

TEDESCO-ITALIANO

COMPENDIATO DA QUELLO DELL'ALBERTI

ARRICCHITO DI TUTTI I TERMINI PROPRI DELLE SCIENZE E DELL'ARTI E DI UN VOCABOLARIO GEOGRAFICO

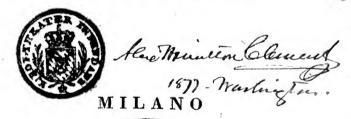
NUOVA EDIZIONE

CON UN' APPENDICE

DI TERMINI ATTINENTI ALLA CANCELLERIA

TOMO II.

ITALIANO-TEDESCO



DALLA SOCIETA TIPOGRAFICA DEI CLASSICI ITALIANI M. DCCC. XXL

854,33 ALI V.2

MELLEP

Digituod by Google

ABBREVIATURE.

	,
a.	Addiettivo, Beiwort.
a. e av.	Addiettivo ed Avverbio, Beiwort und Nebenwort.
art.	Articolo, Geschlechtswort.
av. e c.	dewort.
av. e prp.	Avverbio e Preposizione, Nebenwort und Vorwort.
c.	Congiunzione , Bindewort.
f.	Sustantivo femminino, weibliches Hauptwort.
fig.	Figuratamente , bildlich.
	Interiezione, Zwischenwort.
m.	Sustantivo mascolino, männliches Hauptwort.
n.	Sustantivo neutro, sächliches Hauptwort.
	Participio, Mittelwort.
р. е а.	Participio ed Addiettivo, Mittelwort und Beiwort.
pl.	Plurale, Mehrzahl.
pr.	Pronome, Fürwort.
prp.	Preposizione , Vorwort.
T.	Termine d'arte, Kunstausdruck.
v.	Vedi, siehe.
v. a.	Verbo attivo, handelndes Zeitwort.
v. a. e n.	Verbo attivo e neutro, handelndes Zeitwort und Zeitwort der Mittelgattung.
v. i.	Verbo impersonale, unpersönliches Zeitwort.
v. n.	Verbo neutro, Zeitwort der Mittelgattung.
v. n. e a.	Verbo neutro ed attivo, Zeitwort der Mittelgattung und handelndes Zeitwort.
v. np.	Verbo neutro passivo, o Verbo relativo, bezichendes Zeitwort.
r. r.	Verbo reciproco , beziehendes Zeitwort.

205767

Digitation of Google

DIZIONARIO PORTATILE ITALIANO=TEDESCO.

ABB

ABB

ABB

A, prp. auf, bei, gegen, nach, zu , in , mit , über , his in , his zu. A' statt ai, art. plur.den,denen; a' giovani, den Junglingen. Abaca, f. indianischer Hanf, m. Abao, m. Anführer des Volks, m. Abbandonato, p. e a. fig. he-Abbeverare, v. a. tränken. Abastanza, av. genug, hinrei-Abate, m. Abt, m. Schend. Abbacare, v. n. albernes Zeug schwatzen.oder thun, schwar- Abbarbagliamento,m. Blendung,

Abbacchiare, v. a. mit einer Stange herunter schlagen .

sich demuthigen.

Abbacchiere , Abbachista , m. Reehnungsverständiger, m. Abbacinare, v. a. blenden verblenden; blind machen. Abbaco, m. Rechenkunst, f. Abbadessa, Abbadia, v. Badessa, Badia.

Abbagliaggine, Abbaglianza, f. Abbaglio, m. Blendung, f.; fig. Täuschung , f. Irrthum , m.

Abbagliare, v. a. blenden, fig. täuschen. v.n. sich täuschen. sich versehen.

Abbaiamento, m. Bellen, n. Abbaiare, v. n. bellen; fig. ausplaudern.

Abbaiatore, m. Kleffer, m.; fig. Verleumder, m.

Abbaino, m. Kappfenster, n. Abballare, v. a. einballiren. Abbambagiare, v. a. mit Baumwolle ausstopfen.

Abbandonamento, Abbandono, Abbeccedario, m. alphabetisches m. Verlassung, f. hülfloser Zustand, m.; fig. Nicderge- Abbellare, v. a. zieren, verschü-

Achlogenheit Af.

Preis geben.

sich dahin geben.

Mass, grenzenlos.

raubt, entblost; con abban-Abbeveraticcio, m. Neige, Bartdonate redini, mit verhängtem Zügel.

den.

Abbarbicarsi,v. np. einwurzeln. Abbarrare , v. a. mit einem Abbiettezza , Abbiezione , f. Schlagbaume versperren.

Abbarusiare, v. a. verwirren. Abbassagione, f. Abbassamento, m. Erniedrigung, f.

Abbassare, v. a. erniedrigen; beugen oder niederlassen. Abbasso, av. unten; herunter. Abbastanza, av. genug.

Abbastardire, v. n. abarten. Abbattere, v. a. niederschlagen; fällen , umbauen , umreilsen

(Gehäude); von der Summe abziehen; fig.demuthigen.Abbattersi, von ungefähr treffen. Abbattimento, m. Niederschlagen; Treffen; Begegnen , n.;

tung, f. Abbatuffolare, v. a. verwirrt zusammen wickeln.

Verzeichnis, n.

nern. - v. n. gefallen.

Albandonare, v. a. verlassen ; Abbellimento , m. Verschönerung, f. Putz, Schmuck, m. Abbandonarsi, v. np. verzagen, Abbenche, v. Benche.

Abbendare, v. a. verbinden. Abbandonatamente, av. ohne Abbeveraggio, m. Getränke für das Vieh, n.

neige, f.

[f. Abbeveratoio, m. Tranke, f. Saufnapfchen,n. Vichtrog,m. Abbarbagliare, v. a. blenden ; Abbiadare, v.a.das Vieh füttern. fig. täuschen. Abbarbagliarsi, Abbicare, v.a. bäufen, anhäufen. sich täuschen, verwirrt wer- Abbieci, m. ABC, Alphubet, n. Abbiettare , v. a. verächtlich machen.

Verächtlichkeit; Kleinmü-

thigkeit, f. Abbietto, a. niedrig, schlecht. Abbiezione, f. Verächtlichkeit,

Niedertrachtigkeit, f. Abbigliamento, m. Putz, m. Verzierung, f.; T. Gewund

in der Malerey, n.

Abbigliare, v. a. zieren; T. die Figuren kleiden.

Abbindolare, v. a. hintergehen. Abbindolatura, f. Abbindolamento, m. feiner Betrug, m. Abbiosciare, v. n. fallen. Abbiosciarsi , niedergeschlagen , werden. [nöthig seyn. fig. Muthlosigkeit; Entkräf-Abbisognare, v. n. Bedurfen;

Abbitumare, v. a. leimen. Abbiurare, v. a. abschwören. Abbiurazione, f. Abschwörung, Zusammenkunft, f.

Abboccamento, m. Unterredung, Abboccare, v.a. mit dem Munde fassen, daran setzen; fällen.

ABB Abboccarsi, v. np. sich bespre-Abbrancare, v. a. mit Gewalt Abilitazione, f. T. Fahigerchen, zusammenkommen. Abbocconare, v. a. zerbröckeln. Abbreviamento, m. Abbrevia-Abissare, v. a. in den Abgrund Abbominabile, Abbominevole, Abbominoso, a. abscheulich. Abbominamento, m. Abbomi-Abbreviare, v. a. abkurzen. nazione, f. Abscheu, m. Abbominare, v.a. verabscheuen; Abbrividare, Abbrividire, v. n. beschuldigen. Abbominatore, m. Veralscheuer, Abbronzamento, m. Versengen; Abbonacciamento, m. Ruhe; Meerstille, f. Abbonacciare, v. a. stillen, Abbronzare, v. a. versengen; besänstigen. [f.Uebersluss,m.] absengen; verbrennen (von Abbondamento, m. Abbondanza, Abbondante, Abbondevole, Ab- Abbrostire, Abbrostolire, v. a. bondoso, a. reichlich; häufig. Abbondanziere , m. Proviant-Abbrostitura, f. Rösten, n. verwalter, m. Abbondare , v. n. Ueberfluss haben. Abbonimento, m. Verbesserung, Abbruciare, v. a. verbrennen, Abbonire, v. a. bessern, verhessern. Abbordare, v. a. T. an Bord legen , ein Schiff angreifen ; Abbrunare , Abbrunire , v. a. Abluzione, f. T. Abwaschung, den, n. anreden. Abbordo,m. Angriff, m.; Anre-Abborracciare , v. a. obenhin, liederlich verrichten. Abborracciatore, m. Pfuscher, m. Abborrare, v. n. irren, sich verirren. Abborrevole, a. abschrulich. Abborrimento, m. Abscheu, m. Abborrire, v. a. verabscheuen. Abbottare, v. np. sich anfulleu. Abbuiarsi, v. np. finster, Nacht Absenza, Absenzia, v. Assenza. Abbottinamento, m. Theilung Abbuono, m. Vergutung, f. der Beute; Emporung, f. Abbottinare, v. a. die Beute theilen; Abbottinarsi, sich Abdicare, v. a. entsagen, seine Abusivamente, av. aus Missemporen. Abhottmatore, m. Anführer, m. Abdicazione, f. Abdankung, f. Abusivo, a. uneigentlich, wi-

Abbottonare, v. a. suknopfen. Abesperto, av. aus Erfahrung. Abutilo, m. Eibisch, m. (ein Abbotzamento, Abbotzo, m. Abetaia, i. Tannenwald, m. Gewächs). Abborrata , Abborratura , f. Abete, Abeto, m. Tanne, f. Abhoszare, v.a. aus dem Gröb-Abetino, a. tannen, von Tansten arbeiten; entwerfen. Abbuzzaticcio, a. obenhin ent-Abigeato, m. Vichraub, m.

worfen; verbuttet. Abbracciamento, Abbraccio, m. Abile, a. fähig, geschickt, taug-Abbracciata, f. Umarmung, f.

ag. ergreifen.

ergreifen.

tura, Abbreviazione, f. Abkurzung, Abbreviatur,

Abbrivare, v. n. absegeln. schauernt vor Kälte starren.

der Sonne).

rosten.

Abbruciacchiare, v. a. bräunlich Abituale, a. angewonnt. sengen. Abbruciamento, m. Verbrennen,

abbrennen.

Bräunung, f.

schwärzen, bräunen. Abbrunarsi, die Trauer anlegen. werden.

die Stoppeln absengen.

a. braun rösten oder backen, Abbuccinare, v. n. die Ohren voll schreien. werden. Abburattare, v. a. Mehl beu-Würde ablegen.

erster Entwurf, m. Skizze, f. Abeterno,av. von Ewigkeit her. nenholz.

Abigeo, m. Vichdieb, m. lich. [lichkeit, f.

Abbracciare, v. a. umarmen ; Abilità, f. Fahigkeit, Geschick-Accademico, a. akademisch, n. Abilitare, v. a. geschickt ma-

klärung, f.

stürzen, versenken.

Abisso, m. Abgrund, m. Abitabile, a. bewohnbar. Abitante, m. Bewohner . Einwohner, m.

Abitare, v. a. bewohnen. - v. n. wohnen; beiwohnen. Verbrennen (von der Sonne), Abitato, m. bewohnter Ort. Abitatore, m. Bewohner, Ein-

wohner, m. absengen; verbrennen (von Abitazioncella, f. Häuschen, n. Abitazione, f. Behausung, Woh-

nung, f. Abito, m. Kleid, n. Kleidang,f. Fertigkeit, Angewohnheit, f.

[n. Abituarsi, v. np. sich angewohnen. Abituatezza,f. Angewohnheit,f.

Abituazione, f. Angewöhnung, f. Abbrunamento, m. Schwärzung, Abitudine, f. Beschaffenheit, f. Ablativo, m. T. Ablativ, m.

Ablution, f. Then. Abolire, v. a. abschaffen, aufhe-Abbrunire, v. n. schwärzlich Abolizione, f. Abschaffung, j. Aborrevole, v. Abb ... Abbrustiare , v. a. absengen , Abortare, Abortire, v. n. Abortirsi, v. npt zu früh gebären.

Abbrustolare, Abbrustblire, v. Aborticcio; Abortivo, a. unzeitig. Aborto, m. unzeitige Geburt, f. Abrogare, v. a. abschaffen. Abrogazione, f. Abschaffung, f. Abusare, v. n. Abusarsi, v. np. milsbrauchen. | brauch,m. teln, sieben; fig. mishandeln. Abusazione, Abuso, m. Mis-

brauch. derrechtlich.

Abuzzago, m. Bufshart, m. (Art Falke). (Kraut). Acacia, f. Schotendorn, m. (ein Acanino, a. grausam.

Acanto, m. Bärenklau, f. (ein Acaro, m. Milbe, f. [Kraut). Accademia, f. Akademia, f.; Koncert, n.

Akademiker, m.

Abbracciare, v.a.an., entgunden. chen, T. fur fahig erklären. Accademista, m. Akademiker, m.

widerfahren. Accadersi , gebühren. Accadevole, a. zufällig. Accadimento, m. Zufall, Vor schnappen. fall, m. Accaffare, v. a. erhaschen, er-Accagionamento, m. Beschul-Accasciare, v. n. Accasciarsi . digung, f. Janklagen. Accagionare, v. a. beschuldigen; Accagionatore, m. Ankläger, m. Accatarramento, m. Schnupfen Accalappiare, v. a. mit Fallstric-Accaldato.a.sehr erhitzt. [ken. Accatarrarsi , v. up. Schnup-Accessibile, a. zugunglich. Accalorare, v. . erhitzen; anfeuern.

Accampamento , m. Lagern , kampiren, u. Accamparsi, v. r. sich lagern ein Lager beziehen.

Accanalare, v.a. T. Aushöhluugen machen.

Accanare, Accaneggiare, Accanire , v. a. T. mit Hunden sich ergrimmen.

Accannellare, v. a. spühlen', ausspuhlen.

Accaute, prp. neben, bei, an, nahe bei.

verlegen (Soldaten).

Accantonate, a. eckig. Accapacciato, a. dem der Kopf schwer oder schwach ist. Accapezzare, v. a. beendigen. Accapigliamento, m. Rauferei,

f. hestiger Streit, m. Accapigliarsi, v. r. sich raufen, streilen.

Accapatolare, v. a. T. das Kapitälchen bestechen. Accappacciare, v. a. in einen

Mantel hullen. Acrappatoio, m.leinener Mantel.

Pudermantel, m. Accappiare , v. a. vermittelst einer Schlinge binden; fig. bestricken, verwicheln.

Accappiatura, f. Schlinge, f. Accapponare, v. a. kappen, (die Hähne).

Accapricciare , v. n. Accapricciarsi, v. np. schaudern. Accarrezzare, v. a. liebkosen,

schmeicheln. Accarezzevole, a. liebkosend.

Fleisch dringen; fig. durchdringen. Accasamento, m. Verheirathung,

ACC

Accasare, v. a. anhauen; erhei-Accertamento, m. Accertanza, If. rathen. Accasciamento,m. Entkräftung,

und Husten, m.

Accattabrighe, m. e f. Stan-Accattamori, f. Buhlschwester, f.

m. - inn. f. Accattare, v. a. betteln, borgen.

hetzen. Accanire, Accanirsi, Accattatora, f. Accattato, m. Betteln, Borgen, f.

> Accattone, m. Erzbettler, m. Accavalciare . v. n. rittlings sitzen.

Accecamento, m. Blendung, f. Accentonare, v. a. in die Dörfer Accecare, v. a. blind machen blenden; fig. verblenden, verwischen.

Acceggia, f. Schnepfe, f. Acceleramento , Acceleranza .

nigung, f. Accelerare, v. a. beschleunigen.

Accendere, v. a. anzunden, entwegen.

Accendevole, Accendibile, a. Acchitto, m. Aussatz (im Bilentzundbar, brennbar.

Accenditoio, m. Zundstock, m. Accia, f. Werg, n. Flachs, m. Accennamento, m. Wiak, m.

Accennare , v. a. winken , ei- Accimbattare , v. a. pfuschen nen Wink geben, sich stellen. Accensure, v. a. in Zins geben. Acciacco, m. Schmach; Bes-Accensione, f. Entzündung, f. Accento, m. Accent, Ton, m. Acciaiato, a. mit Stahl versetzt. Tonzeichen, n.

Accentuare, v. a. den Accent Acciaiuolo, Acciarino, m. Feuer setzen; damit aussprechen. Accerchiamento, m. Umschlies-Acciappinare, v. n. etwas oben

sung, Einfassung, f.

Accadere, v. n. sich ereignen; Accarnare, Accarnire, v. n. ins Accerchiare, v. a. umschliessen, umringen, einfassen. [f. Accerchiellare, v. a. Reife um etwas legen.

> Accertazione, f. Versiche-[versichern. rung, f. Accertare, v. a. vergewissern, v. np. ermatten, von Kräften Accertatamente, av zuverlässig. kommensohnmächtig werden. Accertello, m. Wannenweiher, m. feurig brunstig. Acceso, p. e a. entzundet.

fen und Husten bekommen. Accessione, f. Beitritt; Zuwachs; Anfall, m. kerer, Zanker, m.; - inn. f. Accesso, m. Zutritt; Anfall, m. Accattamento m. Bettelei, f. Accessorio, a. beiläufig; als Nebensache.

Accettapane, m. e f. Bettler, Accetta, f. Beil, n. Axt, f. Accestabile, Accettovole, a. annehmlich, schicklich.

Accettatore, m. Bettler, Borger, Accettare, v. a. annehemen; acceptiren, genchmigen; die Person ansehen.

Accettatore, m. der Annehmer; der die Person ansieht.partei-[Aufnahme, f. isch ist. Accettacione , f. Annehmung , Accetto, a. angenehm, gefällig. Acchetare, v. a. stillen, beruhigen.

Acchetazione, f. Stille, Ruhe, f. Acchiappare, v. a. erhaschen, erwischen.

Accelerazione, f. Beschleu-Acchiocciolarsi, v. a. sich znsammen krummen.

Acchiocciolatura, f. schneckenförmige Krümmung, f.

zunden; fig. antreiben, be- Acchittarsi, v. a. sich aussetzen, (im Billard).

lardspiele), n. Sheilegen. Accendimento,m. Anzunden,n. Acchindere, v. n. beischließen, Cenno , Acciabattamento, m. Pfuscherei, liederliche Arbeit, f.

liederlich arbeiten.

chimpfung, f. Acciaio, Acciaro, m. Stahl, m. stahl, m.; leinener Schleier, m.

hin machen.

Acciare, v. a. klein hacken. Acciarpare, v.n. obenhin sudeln. Accomandagione, f. Schutz, m. Accidentale, a. zufällig. Accidente, m. Zufall; Unfall, m.

Accidenti , m. pl. Nebenge-

winn, m.

Accidia, f. Trägheit, f. Accidioso, a. trage, verdrossen. Accommiare, Accommiatare, v. Accigliamento, m. saueres Ge-

sicht, n. Accigliare, v. a. T. einem Raubvogel die Augenlieder zu-Accomodabile, a. vergleichbar. sammen nähen. Accigliarsi . ein saueres Gesicht machen Accigliato, a. sauer, murrisch Accomodare. v. a. einrichten, Accorciativo, a. verkurzend. Accignersi, v.r. sich anschicken. Accignimento,m. Anschickung, Accinto, a. fertig, bereit. [f.

Accio. Accioche, c. dass, damit, auf dals. Acciottolare, v. a. mit Kiesel-

steinen pflastern. Accismare, v. a. trennen, spal- Accompagnamento, m. Beglei-

ten; zerfleischen. Accivettato, a. gewitzigt, klug.

fe nehmen. Acciuga, f. Sardelle, f.

Accivimento, m. Anschaffung. Accompagnature, m. Begleiter, Accivire, v. a. anschaffen, versehen.

Acclamore, v. a. ausrufen, durch Ausrufung wählen. Acclamazione, f. Freudenge-

schrey, n. Accoccare, v. a. den Pfeil an

la ad uno, einem einen Pos-

sen spielen.

Accoccolarsi, v. np. kauern. Accodarsi , v. np. sich hinten anhängen. Accoglienza, f.freundliche Auf-Accogliere, v. a. aufnehmen bewillkommen; sammeln. v. n. widerfahren, Accogliersi; sich versammelu, sich nä- Acconciatura, f. Kopfputz, m. Accostamento, m. Näherung, f.

Accoglimento, m. Sammlung,f. Accogliticcio, a. zusammengerafft.

Accolpato, a. beschuldigt. Accolta, f. Versammlung, f.

Accoltellare, v. a. Messerstiche Accoppare, v. a. erschlagen.

geben.

Accoltellata, v. Coltellata. Accomandare, v. a. empfeh- Accoppiare, v. a. paaren, verlen; in Verwahrung geben; anbinden.

Accomandita, f. Verwahrung, T. Kommandite.

a. beurlauben , verabschie- Accoratoio, m. Trübsal, f. schied nehmen.

Accomodamento, m. Einrichtung, f.; Vergleich, m.

cken. Accomodarsi, v. c. sich vergleichen, sich bequemen. Accomodato, a. bequem, schiff. Vergleich, m. cklich. Accomodatura, f. Einrichtung, tung, f. Gefolge, n. Accompagniren, n.

paaren; T. accompagniren. - v. n. passen.

Gefährte, m.

Accomunamento, m. Gemeinschaft; Mittheilung, f. Accomunare, v. a. gemein ma-

chen, mittheilen. Acconcezza, f. Putz, m.; Net-

tigkeit, f.

dentlich, hubsch. f. Putz, Kopfputz; m.; Aus-

besserung, i [nahme, f. Acconciare, v. a. zurichten , putzen; verheirathen, versor- Accortare, v. Accorciare. men; sich vergleichen, sich aussöhnen.

> Accoucio, m. Nutzen; Vergleich, Accostante, a. geschmeidig; vim. - a. zugerichtet; geputzt;

[laden. Acconsentimento, m. Einwilli-Accollare, v. a. auf den Hals Acconsentire, v. a. einwilligen, ben.

tura, f. Zusammenpaaren, n. Vereinigung, f.

einigen. Accoppiarsi , sich begatten (von Thieren).

Accoramento, m. Kummer. m. Accorare, v. a. betrüben, bekummernidas Herz angreifen. den. Accommiatarsi , Ab- Accorciamento, m. Accorciatura, f. Verkürzung, Zusammen-

ziehung der Sylben, f. Accorciare, v. a. verkürzen. abkurzen.

ordnen , bequemen ; leihen. Accorcievole, a. verkurzbar . - v. n. anstehen, sich schi- Accordamento, m. Accordanza

f. Vergleich , m. Uebereinstimmung, f. Accordare, v. a. stimmen; vergleichen; bewilligen. - v. n. zusammen stimmen. Accordarsi, einig seyn; eins werden, verabreden; sich zusam-

Acciuffare, v. a. bei dem Schof-Accompagnare, v. a. begleiten; Accordato, m. T. richtiges Verhältnis in der Malerei, ni. Accordevole . a. übereinstim-

men schicken.

mend, angemessen. Accordo, m. Vergleich, Vertrag, m.; Uebereinstimmung, f. T. Accord, m.

Accorelato, a. geschnurt.

Accorgersi, v.np.merken, gewahr werden, schlau. Accorgevole, a. wahrnehmend; die Sehne setzen; Accoccar-Acconciamente, av. artig, or-Accorgimento, m. Wahrnehmung; Schlauheit, f.

> Acconciamento, m. Zurichtung, Accorrere, v. n. zu Hülfe eilen. Accor' uomo! Hülfe! Hülfe! Accortamente, av. klug . vorsichtig, behutsam.

gen. Acconciarsi, unterkom- Accortezza, f. Schlauheit; Vorsichtigkeit, f. [sichtig. Accorto, a. klug, schlau; vor-

no -, Magenwein, m. bequem; geneigt. [gung, f. Accostare, v. a. nähern. Accostarsi, sich nähern; fig. bei-

treten. [Fuge, f. bewilligen; gestatten, nachge- Accostatura, f. Verbindung, Accostevole, a. gefügig, schmeidig.

Accoppiamento, m. Accoppia-Accosto, av. e prp. bei , zur

machen; erbittern. Acerbezza, Acerbità, f. Herbig-

keit, Strenge, f.

Acerbo, a. sauer, herbe; unreif.

Acero, m. Ahornbaum, m.

Acervo, m. Haufen, m.

Accostumare, v. a. gesittet Acetabolo, Acetabulo, m. Es-Acquazzone, m. Platzregen, m. machen, bilden. - v. n. gesigkrug, m. Essigflasche, f. Acquazzoso, a. regnerisch. wohnt seyn , pflegen. Acco- Acetaro, m. Essigkrämer, m. Acqueo, Aqueo, a. wasserig. Acquereccia, f. Gielskanne,f. stumarsi, sich gewöhnen. Acetire, v. n. sauer werden. Accostumatamente, ad. gewöhn-Aceto, m. Essig, m. Acquerella, f. sanster Regen, m. [aufkratzen. Acetosa, f. Sauerampfer, m. Acquerellare , v. a. T. mit Accotonare, v. a. Tuch, Zeug Acetosella, f. Sauerklee, m. Wasserfarben malen. Acquerello,m.T. Wasserfarbe,f. Accovacciarsi, v. np. zusammen Acetosità, f. Saure, f. [den. Acetoso, a. essigsauer. Acquerugiola , f. Spru regen , Accovonare, v. a. in Garben biu- Achillea, f. Feldgarbe, f. dunner Regen, m. Accozzamento, m. Accozzatura, Acidezza, Acidità, f. Saure, f. Verbindung, Vereinigung, f. Schärfe, f. Accozzate, v. a. verbinden, zu-Acidire, v. n. sauer werden. Acquetta, f. kleiner Regen; gewässerter Wein, m. ein vergifteter Trank. sammen fügen; mischen. Ac- Acido, a. sauer, scharf. Acquicella , f. Wässerchen , cozzarsi, sich vereinigen, sich Acidulo, a. säuerlich. Flüsschen, n. besprechen. Acreditare, v. a. beglaubigen; Acino, m. Weinbeere,f. Wein-Acquidoso, a. wässerig, nass. Acquidotto,m. Wasserleitung,f. Kredit verschaffen. Aco, v. Ago. [kern, m. Acquiescenza, f. Befriedigung, Accrescere, v. a. vermehren; Aconito, m. Wolfswurz, f. (ein Beruhigung, f. [besänftigen. auferziehen. - v. n. wachsen. Kraut). Acquiescere, v.n. sich beruhigen; Accrescimento, m. Vermehrung, Acontia, f. Sternschnuppe, f. Acquietare, v. Acchetare. Acquisito, a. erworben. - m. f. Wachsthum, n. Acori,m. pl. Ansprung (Grind), Accudire, v. n. behülflich seyn, Acorna, f. Distelkraut, n. [m. erworbenes Gut, n. darauf bedacht seyn. Acoro, m. wilde Schwertlilie, f. Acquisizione, f. Acquisto, m. Accularsi, v.np. müssig da sitzen. Acosti, ad. daselbst (bei den Erwerbung , f. Erworbenes, Acculattare, v. a. auf den Hin-Kaufleuten). Hangen. tern setzen, - le panche, auf Acqua, f. Wasser, n.; Urin, Acquistare, v. a. erwerben, erm.;-cedrata, Zitronen wasser; Acquistato, m. Erlangung, Er-concia, Zuckerwasser; - della regina, Ungarisches Wasser; Acquitrino, m. Sumpf, Morast, der Barenhaut liegen. Acculattarsi, auf den Steils fallen. Accumulamento, m. Anhandi latte, Molken, pl.; - di Acquitrinoso, a. sumpfig. fung, f. mare, o marina, Himmelblau, Acquosità, s. Wässerigkeit, s. n.; - forte, Scheidewasser; - Acquoso, a. wässerig. morta, stehendes Wasser, n. Acre, a. scharf, sauer, beitzend. Accumulare , v. n. aufhäufen, zusammen scharren. Accuratamente , av. genau , punktlich. Sumpf, m.; - rosa, o rosata, Acrimonia, f. Scharfe, Saure, Accuratezza, f. Pünktlichkeit.f. Rosenwasser, n, Beitze, f. Accurato, a. sorgfaltig, fleisig, Acquacchiare, v. n. von Kräften Acrimonico, a. scharf, beitzend. punktlich. [n. Acrita, v. Agrezza. Accusa, Accusazione, f. Accu-Acquaccia, f. schlechtes Wasser, Acromio, m. T. Schulterhöhe, f. samento, m. Anklage, Be-Acquagliare, v. n. gerinnen, Acrostico, m. T. Namengedicht, schuldigung, f. wie Milch. stelle, n. Accusabile, a. klagbar. Acroterio, m. T.kleines Fulsge-Acquaia, f. grosse Fluth, f. Accusare, v. a. anklagen, be- Acquaio, m. Gusstein, m. Aculeo, m. Stachel, m. schuldigen; bekennen; anzei-Acquaiuolo, a. im Wasser be-Acume, m. Spitze, f., ug. Scharfsiun, Witz, m. findlich, wasserig, - m. wel-Accusativo, m. T. Accusativ, m. cher wassert. Acuminato, a. zugespitzt. Accusatore, m. Ankläger, m. Acerata, f. Wegeschnecke, f. Acutezza, f. Spitzfindigkeit, f.; Acquare, v. Innaffiare. Acquartierarsi, v. r. sich ein-Scharfsinn, m. Acerbare, v. n. sauer, herbe quartieren. [ser, n. Acuto, a. spitzig, scharf; fig.

werden. - v. a. sauer, herbe Acquarzente, f.gebranntes Washitzig; angreifend. Acquatico, Acquatile, a. im Ad, fur A, prp. Wasser lebend. Adacquare, v. a. wässern. Acquato, a. mit Wasser ver-Adagiare, v.a. mit dem Nüthigen mischt, gewässert. verseben.

Acquavite, f. Branntwein, m. Adagiarsi, v. np. es sich bequem Acquaviva, f. Quellwasser, n. machen, sich Zeit nehmen.

Adagio, av. gemächlich, bequem; Addizione, f. Zusatz, m. Ver-Adempibile, a. vollziehbar.

Adagio, m. v. Proverbio. Adamante, m. v. Diamante. Adastarsi, v. n. sich aufhalten. verweilen.

Adastiamento, m. Groll; Neid, m. Adastiare, v. a. beneiden. - v. n. Groll baben.

Adattabile, a. schicklich, anwendbar.

Adattabilità, f. Schicklichkeit, f. Adattamento, m. Adattanza, f. Fügung, Anpassung, f.

Adattare, v. a. fugen, bequemen, Addolorare, v. a. Schmerz vcanpassen. Adattarsi, sich bequemen. Adutto, a.bequem,passend, füg-

Addarsi, v. np. sich besleissigen, sich ergeben; merken. Addebolire, v. Indebolire.

Addecimare, v. a. zehenten. Addentare.v. a. mit den Zahnen fassen.

Addentro, v. Indentro, Dentro. Addestare, v. Destare. Addestramento, m. Unterricht, m.; Abrichtung, f.

Addestrare, v. a. unterrichten, abrichten; einem Herrn den Steigbügel halten.

Addetto, a. zugetban, verpflich-Addiacente, v. Adiacente. [tet. Addicazione, v. Abdicazione. Addiettivo, m. T. Adiectiv, Addornare, Adornare, v. a. Beiwort, n.

Addimandare, v. a. fragen; nennen, heißen.

Addimesticare, v. Dimesticare. Addio, av. lebe wohl! Gott Addottorare, v. Dottorare. befohlen!

Addire, v. n. Addirsi, v. np. sich schicken, geziemen.

Zurechtweisung, f. Addirizzare, v. a. richten; ver-

hessern; zurecht weisen. Addirizzatura, f. Richtung Zurechtweisung, f.

Additamento, m. Anzeige, f.; Zusatz, m.

Additare, v. a. weisen, zeigen. Additatore, m. Zeiger, Führer, m. Adeguare, v. a. abgleichen

Additto, a. eigeben, zugethan. ausgleichen.

mehrung, f. Addobbamento, m. Zierath, Auf-Addobbare , v. a. zieren , be- Adempiniento, m. Erfüllung, f. kleiden: meubliren.

schmeide, n.

fig. Linderung, f.

Addolcire, v. a. versussen; fig.

werden Addolcitivo, a. linderud.

rursachen; betrüben, kränken. Aderire , v. n. anhangen Addomandare, v. Addimandare. Addomesticare, v. Dimesticare. Addomine, m. Unterleib, m. Addonarsi, v. np. sich ergeben, widmen. letwas verbergen. Addoparsi, v. np. sich hinter Addoppiamento, m. Addoppia-

tura, f. Verdoppelung, Zusammenfaltung, f.

zusammen legen.

Adjoppio, av. doppelt. Addormentamento . m. Einschläsern; Einschlafen. n.

Addormentare, Addormire, v. a. einschläsern. Addormentarsi, v. np. einschla-

trunken. Addietro, av. zurück , hinten. Addormentaticcio , a. schlaf-Adipe, m. Fett , Schmeer , n.

zieren, schmücken. Addossamento, m. Beladung, f. begehren. Addimandarsi, sich Addossare, v. a. ausladen, aufbürden. [auf, bei sich.]

Addottrinare, v. a. lehren,

[belchren. belehren. Addirizzamento, m. Richtung, Addozzinare, v. a. dutzendweise orduen.

Addritto, a. gewandt, flink. Addurare, v. Indurare. Addurre, (Adducere), v. a. herbei führen, zubringen .

aniühren. Adeguamento, m. Gleichheit,

f. Ebenmals, m.

[putz, m. Adempiere, Adempire, v. a. erfullen, vollstrecken.

Adempitore.m. Vollstrecker.m. Addobbo, m. Auszierung, Meu-Adentro, s. Indentro, Dentro. blirupg, f. Addobbi, Ge-Adequazione, f. Ausgleichung, f. Ebenmais, n. Berechnung, f. Addolcimento, m. Versülsung, Aderbare, v. a. mit Grase fut-

[m. - inn. f. tern. Aderente, m. e f. Anhänger, lindern. Addolcirsi, gelinder Aderenza, f. Anhang, m.; Zuneigung, f.

Aderimento, m. Adesione, f. Anhangigkeit, f.

mit einem halten, einer Partei beitreten. Adescamento, m. Anlockung, f.

Adescare, v. a. anlocken; verfuhren. führer, m. Adescatore, m. Anlocker; Ver-Adesso, av. jetzt.

Adi, (in Wechselbriefen), a. di 5 Aprile, den 5ten April. Addoppiare, v. a. verdoppeln; Adetto, m. Adept, Goldma-

cher, m. Adiacente, a. angrenzend. Adiacenza, f. Grenzort, m. Adianto . m. Frauenhaar. n.

(eine Pflanze). Adimare, v. a. versenken. Adimo, av. bis aut den Grund.

Adio, v. Addio.

Adiposo, a. fett, schmeerig. Adiramento, m. Zorn, Aerger, m. Adiraie, v. a. zum Zorne reit-

Adirarsi, v. np. zornig, bose Addosso, av. auf den Rücken; Adirato, p. e a. zornig, aufgebracht.

Adirevole, Adiroso, a. zum Zorne geneigt. [Erbschaft). Addottrinarsi.v.np. lernen, sich Adire, v a. T. antreten (eine Adito, m. Zugang, Eingang, m. Adiunzione, f. Zusatz, m. Vermehrung, f.

Adiutore, m. Helfer, m. [m. Adiutorio, m. Hülfe, f. Beistand. Adiuvare, v. Aiutare, Giovare. Adizione, f. T Antretung der Erbschaft, f.

Adizzamento, m. Aureitzung, Verhetzung, f.

Adizzare, .a. hetzen/aufbringen.

Adminicolo, v. Amminicolo. Adocchiamento, m. Blick, Anblick, m.

Adocchiare, v. a. anblicken, aufmerksam ansehen.

Adolescente, m. Jungling, m. gend, f.

Adombrare , v. a. beschatten; entwerfen. - v. n. schüchtern

Adontamento, m. Schimpf, f. Adulto, a. erwachsen. Adontare . v. a. beschimpfen . beleidigen. Adontarsi, sich Versammlung, f. für beleidigt halten; Argwohn Adunanza, f. Versammlung,

schopfen. Adontoso, a. beschimpft. Adoperamento, m. Anwendung, f. Gebrauch, m.

wenden. Adoperarsi, adoprarsi, sich bemühen.

Adoppeare, v. a. mit Opium Adurare, v. a. gewöhnen. schen.

Adorabile, a. anbetenswürdig. Adorare, v.a. anbeten, demuthig verehren. [der,m. Adoratore, m. Verehrer, Beten-Adusto, a. halb verbrannt, Adoratorio, m. Bethaus, n.

Adorazione, f. Anbetung, f. Adorezzare, v. i. schattig seyn. Adornare, v. Ornare. Adorno, a. geziert, schön.

Adottamento, m. Adottazione, Adozione, f. Annehmung an Kindes Statt, f.

annehmen; fig. sich eigen Afa, f. erstickende Hitze, f. Adottivo, a. an Kindes Statt Afato, a. verbuttet, verwelkt. Adragante, m.Gummi Dragant, Afatuccio, a. mager, kränklich. Adrento, v. Dentro. Adv v. Avverbio.

Aduggiare, v. a. den Gewächsen Affabilita, f. Freundlichkeit, einen nachtheiligen Schatten Affaccendarsi, v.np.sich beschäf geben; fig. im Lichte stehen, lästig seyn.

Adulare, v. a. schmeicheln. Adulatore, m. Schmeichler, m. Adulatorio, a. schmeichlerisch. Adulatrice f. Schmeichlerinn, f. Adulazione, f. Schmeichelei, f. Affacciare, v. a. glatt, eben Affazzonamento, m. Zieren, n. Adulteramente, av. ehebrecherisch.

Adulterare, v. n. chebrechen. Affakare, v. Falsare. - v. a. fig. verfalschen.

Ehebrecher [brecherinn,f. Adulteratrice, Adultera,f. Ehe- Affamato, a. verhungert. Adulterazione, f. Verfälschung, f. Affamire, v. a. hungrig seyn. Adolescenza, f. erwachsene Ju- Adulterino, a. im Ehebruche Affangare, v. a. beschmutzen.

erzeugt; fig. verfalscht. Adombramento,m. Beschattung, Adultero , m. Eliebrecher, m. Adulterio, Adultero, m. Ehe-

bruch, in. Adulteroso, a. ehebrecherisch.

Adunamento, m. Vereinigung,

Gesellschaft, f. Adunare, v. a. versammeln.

Aduncare, v.a. krumm machen. Adunco, a. krumm, gehogen. Klauen fassen.

Adunque, c. also, folglich.

einschläfern; damit vermi- Adustare, v. a. sengen; versengen, vertrocknen.

Adustivo, a. sengend.

versengt, vertrockuet. Aere, m. Luft, f.

Aereo, a. luftig; fig. eitel. Aerofobo, a. luftscheu.

Aerofobia, f. Luftscheu, f. [f. Aerografia, f. Luftbeschreibung, Acrometro, m. T. Luftmesser, m. Adottare, v. a. an Kindes Statt Aescare, v. Adescare. [angenommen. Afaccia, f. sehr schwüle Luft, f. Affaticamento, m. Ermudung, f.

> [a. Affabile, a. freundlich, gesprä-[Gesprachigkeit, f. chig. tigen.

Affaccendato, a. geschäftig. Affaccetture, v. a. eckig schleifen, oder schneiden.

Affacchinare, v. n. blutsaure Arbeit thun.

machen.

[sen;erscheinen.]

Affaldare.v.a. falten; schichten.

Adulteratore, Adultero, m. Atfamare, v. a. hungrig machen; aushungern.

- v. n. kothig werden. If. Affannamento, m. Beangstigung,

Affannante, Affannevole, Affannoso, a, ängstlich, bekümmert, bange.

Affannare, v. a. beängstigen, Affannarsi, sich Sorgen machen [brustigkeit,f.

Affanno,m. Angst, Sorge, Eng. Affannone, m. der sich allze sehr, oder um alles bekummert.

[Geschäftigkeit,f. Affannoneria, f. allzu große Adoperare, v. a. brauchen, an- Adunghiare, v. a. mit den Affannoso, a. bekummert, sorgenvol!.

Affardellare , v. a. zusammen packen, einpacken.

Affare, m. Geschäft, n. Angelegenheit; Beschaffenheit, f. Adustezza, Adustione, f. Ver-sengen, Vertrocknen, n. Affarsi, v. n. anstehen, sich schicken.

Affasciare, v. a. zusammen bin-Affascinamento.m. Bezauberung.

Affascinare, v. a. bezaubern. tar fascio, in Bundel binden. Affastellare, v. a. in kleine Bündel binden; durch einander werden.

A ffatamento, m. fest machen, n. Aerostatico globo, m. Luftball, Affatare, v. a. fest, unverwundbar machen.

Affatappiare, v. Affascinare. Affaticare, v. a. ermuden, abmachen. Imuhen. Affaticarsi, v. np. sich sehr be-Affatichevole, Affaticoso, a. Affat to, av. ganzlich, gauz und

Affatturamento , m. Affaturazione, f. Zaubern, Behexen,n. Affaturare, v.a.zaubern, behezen. Affatturatore , m. Zauberer .

Hexenmeister, f. Affatturatrice, f. Hexc. f.

Zierde, f. Affacciarsi, v. r. sich sehen las- Affazzonare, v. a. zieren, aufScherze).

Affermare, v.a. bejahen, bekräftigen. Affermarsi , sich bestärken.

Affermativo, a. bejahend.

Afformazione, f. Bejahen, n. Behauptung, Bekräftigung, f. Afferramento, m. Ergreifen,

Festhalten, n.

Afferrante, m. Pferd, n.

Afferrare, v. a. fassen, ergreifen: fig. begreifen; anlanden. Af-Affiorato, a. gelilumt. ferarsi, sich fest anhalten. Affettare, v. a. zerlegen, zerschneiden; zusammen legen. - v. n. sich wornach sehnen;

affektiren. Affettatamente, av. sehnlichst. Affettato, a. affektirt. - m. Zieraffe, m.

Affettazione, f. affektirtes Wesen, n. Kunstelei, f.

Affettivo,a. rührend, beweglich. m. Affekt, m. Leidenschaft; Afflare, v. a. anhauchen. Zuneigung, f.

Affezionare, v. a. einnehmen , lieb gewinnen.

Affezione , f. Gewogenheit , Afflittivo, a. kränkend. f. Schnalle, f. Heftel, m.

Affibbiare, v. a. schnallen , Afflizione, f. Betrübnis, f. zuschnallen.

Afficcare, v. Ficcare.

Affidare, v. a. sicher machen, Affocare, v. a. entzünden, in Affrontare, v. a. beherzt anversichern.

Affidarsi, v. np. sich verlassen; Affogaggine, f. affogamento, sich getrauen.

Affievolire, v. Indebolire. Affiggere, v.a hesten, anschlagen.

Afliggersi, v. np. unbeweglich stehen bleiben.

Affigurare, v. Raffigurare. fig. reitzen. stellen.

Affilarsi, v. np. sich in Reihen Affilatura,f. Schärfe, Schneide,f. Affoltarsi, v. np. hastig reden, Affilettare, v. n. in Netze fan-

Affinamento, m. Verfeinerung, f. Affinare, v. a. fein, dunne ma-

chen.

Affe, Affede, i. wahrlich ! (im Affinatoio, m. T. Art Schmelztiegel, m.

> berscheider, m. Affinche, c. dafs, damit, um.

rinn, f. [Aehnlichkeit, f. Affinita. f. Schwägerschaft, f.; Affossare, v. a. mit Gräben

Affiocamento, m. Heiserkeit, f.

Affiocato, a. heiser.

unverwandter Blick, m.

Affisare, v. a. anstarren ; fig. Acht geben. Affittaiuolo, Affittatore, Affit-

tuale, m. Pachter, Abmiether,

Affittare, v. a. vermiethen, pachten.

Affittevole,a. was zu vermiethen Affetto, a. geneigt; gesinnt. - Affitto,m. Pacht,m. Pachtgeld,n.

Ilich. Afflato, m. Anbauchen, u. Affettuoso, a.einnehmend, herz-Affliggere, v. a. betrüben. Af-

fligersi, sich kränken. an sich ziehen. Affezionarsi, Affliggitore, m. Peiniger, m. [Liebe, f. Aflittare, v. a. betrüben, krän-

Affibbiaglio, m. Affibbiatura Afflitto, a. betrubt, niederge-Affrettare, v. a. beschleunigen. schlagen.

Affluente, a. haufig, reichlich. Affibbiatoro, m. Knopfloch, n. Affluenza, f. Ueberflufs, m. Afflusso, m. Zuflus, m.

Feuer setzen.

m. Erstickung, f. Ersaufung,f. Affogare, v. a. ersticken; ersäufen. Affogarsi, ersticken; [Gedränge, m. ersaufen. Affollamento , m. Zulauf , m. Affollare, v.a. drängen, drücken. Affoltamento, m. Eilfertigkeit,

Uebereilung, f. poltern; sich überfüllen; auf

cinen hitzig los gehen. Affondamento, m. Versenkung; Versinkung, f.

hinein schlagen. Affondarsi, versinken. [Aushöhlung,f. Affinatore, m. Gold - und Sil- Affondatura, f. Vertiefung, Affondere , v. a. hinzugielsen. Affondo, a. tief. Affine, m. e f. Verwandte, m. Afforestierare, v. a. fremd mae f. Schwager, m. Schwage-Affortificare, Afforzare, v. Fortificare.

umgeben. Affiocare, v. n. heiser werden. Affrangere , v. a. zerbrechen ;

abmatten.

Affralire, v. Indebolire.

Affisamento, m. Anstarren, n. Affrancare, v. a. befreien; los machen.

Affranto, a.zerbrochen; ermattet. Affrantura, f. Bruch, m.; Entkräftung, f.

Affratellamento, m. Affratellanza, f. Verbrüderung, Bruderschaft, f. ftraut thun. verpachten; abmiethen, ab- Affratellarsi, v. np. sehr verist. Affreddare, v. a. kalt machen.

- v. n. kalt werden. Affreddarsi, sich erkälten; fig. kaltsinnig werden.

Affrenamento . m. Zurückbaltung, f.

Affrenare, v. a. zäumen, im Zaume halten, bezähmen. Affrettamento, m. Affrettanza, f. Beschleunigung, Eile, f.

Affrettarsi, eilen.

Affrettoso, a. eilfertig. Affrittellare, v. a. eingeschla-

gene Eier zubereiten. Affrontamento, m. Angriff, m.

greifen ; anreden; gegen einander halten; anfallen. Af-frontarsi, auf einander los gehen. - v. n. gegen üher stehen. Affrontatore, m. Angreifender.

Affronto, m. Angriff, m.; Beschimpfung, Beleidigung, f. Affilare, v. a. schärfen, wetzen; Affoliatamentc, av. hausen weise. Affumare, Affumicare, v. a. rauchern, Berauchern.

> Affumicamento,m.Räuchern,n. Affumicata, f. leichte Beräucherung, f.

Affuocare, v. Affocare.

Affuori, v. Fuorche.

Affusolare, v. a. spindelförmig Affondare, v. a. versenken, tief machen; heraus schmücken.

Affusolato, av. gerade zu , Aggiornare, v. a. den Tag', spornstreichs. Affusare , v. a. schäften ; auf

die Lavette bringen. Aforismo, m. kurzer Lehrsatz, m. Afretto , a. ein wenig herbe , suverlich; unreif. [Saure,f. Afrezza, f. Herbigkeit, Schärfe,

Afro, a. berbe, sauer, Afronitro, m. Salpeterschaum, m. Aggiratore, m. Landstreicher, m.

Agape, f. Liebesmahl in der Aggiratrice,f. Landstreicherinn, ersten Kirche, u.

Agarico, m. Blätterschwamm.m. Agata, f. Achatstein, m. Agata, f. Eingefädelte Nadel, f. Agazza, f. Zoro, n.

Agazzare, v.a. zum Zorne reitzen. Agazzino, m. Stegdorn, Wege-

dorn , m. Agent, m.

Agenzia, f. Agentschaft, f. Agevolamento, m. Erleichte-

rung, f.

den Weg wozu bahnen. Agevole, a. leicht; flink; um-

gänglich; zahm.

Agevolezza, f. Leichtigkeit, Bequemlichkeit; Sanftmuth,f. Aggavignare, v. a. fest fassen. Aggecchimento, m. Erniedrigung, Demüthigung, f. Aggecchirsi, v. r. sich demuthi- Aggiustare, v. a. zurecht ma- Aggregamento, m. Aggregazio-

gen. Aggelare, f. a. gefrieren machen , Aggelarsi , gefrieren ,

einfrieren. Aggelazione, f. Gefrieren, n.

Aggentilire, v. a. veredeln ; Aggiustatezza, f. Richtigkeit; verschünern.

Aggettare, v.a.T. hervor bauen. Aggettivo, v. Addiettivo. Aggetto, m. T. Vorsprung (in Aggiustatore, m. Anordner; T. einem Gebäude), m.

chen; mit Kälte durchdringen, - v. n. gefrieren.

Agghiadamento, m. Erstarren .n.

Aggiacenzia, f. Angehör, Zubehör , n.

Aggiacere, v. n. wohl anstehen. Aggraffare, Aggraffire, v. a. er-

Agginocchiarsi, v. Inginocchiarsi, Aggrovigliarsi, v. np. Aggo, m. Agio, Aufgeld, n. Aggrampare, v. a. ergreifen, Aggrumarsi, gerinnen.

Termin ansetzen; bestimmen, festsetzen .- v. n. e np. tagen.

Herumgehen: Herumdrehen. Aggirare, v.a. umgehen; herum-Aggrancire, v. a. anhaken. führen. Aggirarsi . herum

[zuerkennen. Aggiudicare, v. a. gerichtlich

Aggiudicazione, f. gerichtliche Zuerkennung, f.

Aggiugnere, Aggiungere, v. a. beifügen, vereinigen. - v. n. erreichen.

Aggiugnimento, m. Beifugung, f. Aggiunta, Aggiunzione, f. Zu-satz, m. Vermehrung, f. Aggiuntatore, m. Betrieger

Schurke, m.

Agevolare, v. a. erleichtern ; Aggiunto, a. beigefügt. - m. Amtsgehülfe, m.; vorgesetztes,angchängtes Wortchen,n. Aggiuntoche, av. um so mehr. Aggiurare, v. Giurare, Congiu-Aggiustabile, Aggiustevole, la.

Aggiustamento, m. Ausglei chung, f. Vergleich, m.

chen; abgleichen; ausgleichen; ... un conto, eine Rechnung abschliefsen.

Aggiustatamente, av. ordentlich, schicklich.

(im Anzuge), Nettigkeit, f. Aggressore, m. angreifende Anstand, m. Theil, m.

der die Munzen befeilt, m. Agghiaeciare, v. a. zu Eis ma-Aggomitolare, v. a. in einen

Knaul winden.

Aggottare, v. a. T. auspumpen. Agghiaccio, m. Hurde, Pferche, f. Aggradevale, a. angenehm, lieblich. [gung, f. Beifall, m. Aggroppare, Aggruppare, v. a. Agghiadare, Agghiadire, v. a. Aggradimento, m. Genehmivor Kälte estarren; erstechen. Aggradire, v. a. genehmigen. v. n. gefallen. Aggraduarsi. sich beliebt machen.

fassen (mit einem krummen Haken).

Aggranare, v. Granare. Aggiramento, m. Aggirata , f. Aggranchiarsi, v. np. vor Külte

krumm werden. drehen , fig. hinters Licht Aggrandimento, m. Vergroßerung, Vermehrung, f.

Aggrandire, v. a. vergrößern, erweitern, vermehren, er-[n.; Fang, m. höhen. Aggrappamento, m. Anhaken, Aggrappare, v. a. anhaken, an-

häkeln.

Aggrapparsi, v. np. sich mit den Händen oder Armen anklammern. [schlingeu. Aggraticciarsi, v. np. sich um-Aggratigliare, v. a. fesseln, einkerkern. [Last, f. Aggravamento, m. Beschwerung,

Aggravare, v. a. beschweren; fig. ein Uebel vergrößern. v. n. schwer werden. Aggravarsi, sich ärgern, unwil-[lage, f. lig werden. Aggravio, m. Beschwerde; Auf-Aggraziare, v. a. begnadigen.

[ausgleichbar. Aggraziatamente, av. mit guten Anstande.

Aggraziato, p. e a. begnadigt; artig.

ne , f. Aufnahme ; Vereinigung, Gesellschaft, f. Aggregare, v. a. in eine Gesell-

schaft aufnehmen; vereipigen. Aggregato, m. T. Aggregat, n. Sammlung, f. [versammeln. Schicklichkeit; Genauigkeit Aggreggiare, v. a. in eine Herde

> Aggrinciare, Aggrinzare, v. a. runzeln, falten, - v. n. sich runzeln, n.

> Aggrondare, v. n. böse werden.

Aggrondatura, f. mürrisches Ansehen, n.

zusammen wickeln; sammeln. Aggrottare, v.a. Erde aufwerfen, - le ciglia, die Stirn runzeln. Aggrottescato, m. Grottenwerk, Isammen krummen.

Aggrovigliarsi, v. np. sich zu-

Aggrumato, a. geronnen. Aggrumolare, v. a. sammeln, zusammen machen. Agguaglianza, f. Gleichheit,

Achnlichkeit, f.

machen; vergleichen,

in gleichen Theilen. Agguantare, v. a. ergreifen, festhalten. dare. Agguatare, v. Aguardare, Guar-

Agguato, m. Nachstellung, f. Aggueffare, v. a. beifügen. Agguerrire , v. a. abrichten Agonizzare, v. n. mit dem Tode (zum Kriege).

n. fig. Betrug, m.

Agguindolare, v. a. abweifen, abspulen. Agguindolarsi, fig. einen listig hintergehen. Aggustare, v.n.gefallen, behagen.

Aghetta, f. Bleiglätte, f. Aghetto, m. Schnursenkel, m. Aghirone, m. Reiher, Reiger, m. Agiamento, m.Gemächlichkeit. f.; Abtritt, m. Arbeit.

Agiare, v. a. bequem machen. Agiatamente, av. gemächlich, bequem. Agiatezza, f. Wohlstand, m.

Agiato, a. wohlhabend, bequem; nachdrücklich (parole agiate). Agrezza, f. Säure, f. Agibile, a. thunlich.

Agile, a. gewandt, hurtig. Agilità, f. Gewandtheit, f. Agina, f. wilfertigkeit; Stärke, f. Agrifoglio, m. Stechpalme, f. Agio, m. Bequemlichkeit, Ge-Agrigno, a säuerlich, ein wenig Aiuolo, m. Vogelnetz, n.; müchlichkeit; Musse; f.

Agire, v.a. wirken, thun, handeln. Agitamento, m. Agitazione, f. starke Bewegung, Beunruhi-

betreiben; beunruhigen. Agliata, f. Knohlauchbrühe, f. Aglio, m. Knoblauch, m. Agna, v. Agnella.

verwandt.

Agnato, a. von väterlicher Seite

Agnazione, f. Verwandtschaft Agronomia, f. Wissenschaft des daher, f. [Lamm, n. Agguagliamento, m. Ausglei-Agnelletto, m. Lammchen, n. Agnellotto, m. Art Fleisch-pastete, f. Agnino, a. vom Lamme.

Agguagliare, v. a. gleich, eben Agnizione, f. Wiedererkennen, [Gottes, n. Agguagliatamente, av. gleich, Agnusdei, m. wächsernes Lamm Ago, m. Nadel, f.; Stachel;

Schnallendorn: Thurhaspen; Zeiger an der Uhr; m.; Zunge an der Wage, f. [langen. Agguardare, v. a. nachstellen, Agoguare, v. a. sehnlich ver-

auslauern. [Hinterhalt, m. Agone, m. große Nadel, f. Agunare, v. Adunare. Kampfplatz; Kampf, m. Agonia, f. Todesangst, f.

ringen.

Agostiniano, m. Augustinermönch, m. Agostino, a. im August geboren. Agosto, m. August, Erntemonat,

Agreste, a. was ungepflanzt wächst, wild; grob, bäuerisch. Agrestezza, f. wildes Wesen . n.; Saure, Scharfe, f. [lich. Agrestino, Agrestoso, a. sauer-Agiamina, f. mit damascirter Agresto, m. unreise Weinbeeren , pl.; daraus gepresster [Scharfes, n. Saft, m. [Vermögen, n. Agrestume, m. Sauerliches . Agretto, m. Sauerampfer, m. a. etwas scharf.

Agricola, Agricultore, m. Ackersmann, Bauer, m.

Agricoltura, f. Ackerbau, m.

herbe. Agrimensore,m. Feldmesser, m.

Agrimensura, f. Feldmesskunst, (Pflanze).

Agrimonia, f. Odermennig, m. Agitare, v. a. hin und her Agriotta, f. saure Kirsche, f. bewegen, schütteln; Geschäfte Agro, m. saurer Saft, m.; fig. Traurigkeit,f .- a. sauer,herbe; fig. verdriefslich; grob; hart. Agrodolce, a. sauersufs.

Agrume . m. sauerliche und Aiuto, m. Hulfe, f. Beistand, m.

se , pl.

Ackerbaues, f.

Agnella , Agrello , Agno , m. Aguardare, v. a, genau betrachten, beobachten.

Aguastare, v. Guastare. Aguatare, v. Agguatare. Aguatatore , m. Nachsteller , Aufpasser, m.

Agucchiare, v. a. nähen. Agucchiatore, m. Näher, Schneider. m.

Aguglia, f. Adler, m.; Nadel; schmale Pyramide; T. Angel am Steuerruder, f. Aguglione, m. Stachel, m.

Agura, v. Au Agutello, m. Zweck, m.

Agutezza, v. Acutezza. [buckse, f. Aguto, m. Nagel, m. - a.v. Acuto. Agguindolamento, m. Abweifen, Agoraio, m. Nadler, m. Nadel-Aguzzamento, m. Aguzzatura, f. Schärfung, f. Wetzen, n.; Reitzung, f.

Aguzzare, v. a. schärfen, wetzen , schleifen ; fig. sich angreifen. Aguzzino, m. Sklavenauseber.

Ah, Ahi, i. ach! o! ei! Ahibo, Aibo, ci bewahre! warum nicht gar ! Ahime , ach! o weh! leider.

Aia, f. Tenne; Hofmeisterinn, f.; Gartenabtheilung, n.; Vogelberd, m.

Aiare, v. n. dreschen. Aiata, f. Tenne voll Garben, f. Aiato , a. mussig. - m. Vagabunde, m. Herrn, m. Aio,m. Hofmeister eines jungen Airone, v. Aghirone -

Artare, v. a. helfen.

Vogelherd, m. Stark. Aiutante, m. Adjutant, m. - a. Aiutare, v. a. belfen, beistehen. Aiutarsi , sich forthelfen ; di sich bedienen.

Aiutativo, a. dienlich, nützlich. Aiutatore, m. Helfer, Beistand, [rinn, f. Aiutatrice, Aiutrice, f. Holfe-Aiutevole, a. hehülflich.

scharfschmeckende Gewäch-Aizzamento, m. Anreitzung .

Verhetzung, f.

ALB Aizzare, v. a. reitzen, aufhetzen ¡Albergatore, m. Gastwirth, m. ¡Alfiere, Alfiero, m. Fähnrich; Airestore, m. Aufwiegler, An- Albergatrice, f. Gast wirthinn, f. stifter, m. Aizestrice, f. Anstifterinu, f. Ala, f. Flugel, Fittig, m.
Alabandina, f. Albandik, m. (Edelstein). Alabarda, f. Hellebarde, f. Alabardiere, m. Hellebardierer, Alabastrino, a. alabastern. [m. Alabastro, m. Alabaster, m. Alacrità.f. Munterkeit, Lebhaftigkeit: Fertigkeit, f. Alamanna, f. Art Muskateller Weinbeere, f. Alemanno, Alemanno, deutsch Alemaro, m. verbrämtes Knopf- Alborotto , m. loch, n. Alano, m. Englische Dogge, f. Alare, m. Feuerbock, m. Alare, v. a. beflugeln; T. ein Tan straff anziehen; ein Schiff Albume, m. Eiweis, n. ziehen. Alateria, f. Kneipzange, f. immer grüner Strauch). Alato, p. e a. geflügelt, beflügelt. Alato, v. Allato. Alba, f. Morgendämmerung, Morgenröthe, f. Albagia, f. Eigendunkel, Stolz, Allagio, m. Art grobes Tuch, n. Albagioso, a. eingebildet, stolz. Albana, m. Art weißer Weinbeeren, f. Albedine, f. Weisse, f. Albeggiamento, m. Weisse, f. Glanz, m. Albeggiante, a. weifslich. Albeggiare, v. n. in das Weisse fallen. Alberare, v. a. ausrichten; (eine Alemagna , Fahne, Flagge) aufstecken. Albercocca, f. Aprikose, f. Albercocco, m. Aprikosenbanm, Alberella, f. Espe, f. Aspenbaum, Alberello, m. Fläschchen, Büchs-

chen, n.

Alberese, m. Art Kalkstein, m.

jemanden schlafen.

Albergo, m. Herberge, f. Gasthof, Alga, f. Meergras, n. m.; Wohnung, f. Alberino, f. Baumchen, n.; Dendrit, m. Albero, m. Baum; Masthaum, in. Alberone, m. großer Baum, n. Algere, v. n. vor Kälte starren. Albicante, Albiccio, Albino, a. weifslich. Albicocca, f. Aprikose, f. Albo, a. weiss; ein wenig trube: fig. betrunken. - m. Weiss-Albora, f. Krätze, f. [fisch, m. Albore, m. Morgendammerung, f.; Schimmer, m. Bewegung , Unruhe, f. Albugine, f. weiser Fleck im Alienabile, a. veräuserlich. Auge, n. Alburno, m. Splint, m. Alcali, m. alkalisches Salz, n. Alaterno, m. Alatern, m. (cin Alcalico, Alcalino, a. alkalisch. Alienato, p. veräußert; abge-Alcalizzare, v. a. alkalisiren. Alce, m. Elendthier, n. Alchimia f. Goldmacherkunst, f. Alienazione , f. Aliwendung , Alchimico, a. alchymisch. [m. Alchimista, m. Goldmacher, m. Alchimizzare, v. a. T. laboriren. Alcione, m. Eisvogel. m. Alcionio, m. Seekork, See schaum, m. Alcorano, m.der Koran der Tür-Alcova, f. Alkoven, m. Alcunamente, av. keineswegs. Alcuno, a. ein, irgend ein; jemand, pl. einige, etliche; kein, niemand. Aleggiare, v. n. flattern. Allemagna , Deutschland, n. Alena, f. Athem, Hauch, m. Alenamento , m. Athmen , Athemholen, n. Alenare, v. n. athmen. Alenoso, a. keuchend. Alessifarmaco, Alessiterio, m. Gegengift, n. Albereta, f. Albercto, m. Espen-Alette, f. pl. Flossfedern, f. pl. Alfabetico, a. alphabetisch. Albergare, v.a. herbergen, beher-Alfabeticamente, av. nach albergen. - v. n. wohnen; bei phabetischer Ordnung. Alfabeto, m. ABC, Alphabet, n. Albergagione, f. Beherbergung, f. Alfana, f. Stute, f.

Läufer im Schach, m. Algebra, f. Algebra, f. Algebrista, m. Algebrist, m. Algente, a gefroren, starr vor Kalte. Algore, m. großer Frost, in. Algorismo, m. Rechenkunst, f. Algoso, a voll Meergras. Alia, f. Flugel, m. Seite eines Gebäudes, f. Aliare, v. n. diegen, flattern. Alice, f. Sardelle, f. Alidire, v. a. trocknen. Alido, a. trocken. Alidore, m. Trockenheit. f. Auge; Staar, m.; Weisse im Alienare, v. a. veräusern. Alienarsi, sich absondern, abwenden; abgeneigt werden. Alienatamente, av. unbesonnen, ohne Nachdenken. neigt. -da sensi, von Sinnen di mente, verrückt. Abneigung; Veräußerung, f. - di mente, Wahnwitz, m. Alieno, a. fremd, abgeneigt. Aligero, a. beflügelt. Alimentamento, m. Ernährung, [ken, m. Alimentare, v. a. ernähren, beköstigen. gehörig, Alimentario, a. zum Unterhalte Alimento,m. Nahrung, Kost, f. Alimentoso, a. nährend, nahrbaft. [werk. Aliosso, m. Beinchen. n. (Spiel-Alitare.v.a.schnauben,keuchen. f. Alito, m. Hauch, Athem, m.; Luftchen, n.; Duft, Dunst, m. Aliveloce, a. geschwind fliegend. Alla, f. öffentlicher Platz, m.; Engl. Elle, f. [führerisch. Allaccevole, a. reitzend, ver-Allacciamento, m. Zuschnüren, Zubinden, n. Allacciare , v. a. zubinden , zuschnüren; fig. einnehmen. Allacciatrice, f. Verführerinn,f. Allacciatura, f. Anbinden, n. Allagagione, f. Allagamento, m. Ueberschwemmung, f. Allagare, v. a. überschwemmen. Allampanare, v. n. brennen; heifshungrig seyn. Allampanato, a. mager, durre. Allentamento, m. Erschlaffung, Allappare, v. a. kitzeln, reitzen,

(den Gaumen etc.) Allardare, Allardellare, v. a. mit Speck spicken.

machen. [erschrecken. Allenzare, v. a. verbinden; Allarmare.v.a. in Furcht setzen. Allarme, m. Lärm, Aufstand, m. Allessare, v. Lessare.

Allasciare, v. a. schlaff machen. Allestare, Allestire, v. a. fertig, Allassamento, m. Ermüdung, f.

lassarsi, kraftlos werden. Allato, a lato, av.e prp.zur Seite,

bei, neben; an; gegen. Allattamento, m. Säugen, n. Allattare, v. a. saugen. Alleanza,f.Bündnifs, n.Bund,m. Alleccare, v. a. belecken.

Alleficare, v. n. Alleficarsi, v. np. Wurzel fassen.

Allegagione. Allegazione, f. Al-Allettevole, a.lockend. reitzvoll. einer Stelle, f. - dei denti .

Allegare, v. a. anfubren, citidenti, die Zähne stumpf Alleviare, v. a. erleichtern. machen. Allegersi con uno, Allezzare, v. n. stinken. sich mit einem alliren.

Alleggerimento, m. Erleichterung, f.

Allegoria, f. Allegorie, verblumte Allibrare, v. n. niederschreiben, weise.

Allegorico, a. verblumt.

verblumt redet.

reden. Allegrare, v. a. erfreuen, be- Allignare, v. p. Wurzel fassen

[lustigend. Allegrativo, a. erfreulich, be-Allividimento, m. schwarzgelbe Allusivo, a. anspielend. Allegrezza, Allegria, f. Fröhlich-

keit, Freude, f. Allegro, a. fröhlich, lustig, Allegroccio, a. zur Fröchlichkeit Alloccare, v. n.

geneigt, anfgeräumt.

Abnahme, f.

Allenare, A. a. nachlassen,

geben, in Athem erhalten.

Verzögerung, f.

Allentare, v. a. nachlassen, schlaff machen. - v. n. er-Allodola, f. Lerche, f. schlaffen. Allargamento, m. Erweiterung, f. Allentatura, f. Bruch am Lei-

umwichkeln.

zurecht machen.

Allettare, v. a, locken, reitzen; ken (das Getreide).

Alletterare, v.a. in Wissenschaf-

ten unterrichten. Alletterato, m. Gelehrter, m. legamento, m. Anfuhrung Allevamento, m. Allevatura, f. Erziehung, Bildnug, f.

Stumpswerden der Zahne, u. Allevare, v. a. erziehen, bilden; [ziehung.f. croahren. ren; sich worauf berufen - i Allevaturaccia, f. schlechte Er-

Allianza, f. Verbindung; Verwandtschaft , Verschwägerung, f. Alleggerire, v. a. erleichtern. Allibire, v. n. erblassen, he-

ins Buch eintragen. Allegoricamente, av. gleichnifs- Allietare, v. a. befreuen, be- Allungamento, m. Allungatura, friedigen.

Allegorista, m. der immer Allievarsi, v. np. aufwachsen. Allievo, m. Zögling, Schüler, m. Allungare, v. a. verlängern. Allegorizzare , v. n. verblumt Alligata, f. Einschluß, Beischluß,

lustigett. Allegrarsi, sich ver-Allindare, Allindire, v. a. Allusingare, v. Lusingare. niedlich putzen, schmücken. Allusione, f. Anspielung, f. Farbe der Haut, f.

[munter. Allividire, v. n. mit Blut uuterlaufen. aufauern ,

nachstellen. Allenamento, m. Nachlassung, Alloccheria, f. Herumschwär-Almanco, Almeno, av. wenigmen der Nachteulen , n. ; stens.

Tolpelei, Dummheit, f.

abnehmen. - v. n. Kraft Allocco, m. Uhu, m. Nachteule, f. Allodiale , a. lehnfrei, eigen , erblich.

Allodialità, f. Lehnfreibeit, f. Allodio, m. freies Erblehn, n.

[be, m. Allogagione, f. Allogamento, m. Verpachtung, Vermiethung,f. Allargare, v.a. erweitern, breiter Allenzamento, m. Verband, m. Allogare, v.a. wohin bringen, stellen; anbringen; versorgen; vermiethen, verpachten.

Alloggiamento, Alloggio, m. Wohnung, Herberge, f. Quartier, n. [- v. n. wohnen. Allassare, v. a. ermüden. Al- Allettaiuolo, m. Lockdrossel, f. Alloggiare, v. a. beherbergen. Allettamento, Allettativo , m. Allogliare, v. a. dumm machen. Allettativa, f. Lockung, Allogliato, a.dumm, blodsinnig. Lockspeise, f. Allontanamento, m. Allonta-Allontanamento, m. Allontananza, f. Entfernung, f.

aufnehmen, zu Boden drük-Allontanare, v. a. entfernen. Allontanarsi, v. n. sich entfernen. dann. Allora, av. damals, alsdann, Alloro, m. Lorber, m. Allucciare, v. a. angucken, an-

starren. drehen. Allucignolare, v. a. zusammen Allucinarsi, v. np. sich berücken lassen.

Alluda, f. dünnes Schaffeder.n. Alludere, v. a. auf etwas anspielen. zänden. Allumare, v. a. beleuchten; an-

Allume, m. Alaun, m. [sturzt werden. Alluminare, v. a. alaunen; er-

leuchten; illuminiren; anzunden. Alluminoso, a. alaunartig.

f. Verlängerung; Entfernung; Verdünnung, f.

Allungarsi, sich entfernen. fortkommen. Allupare, v. wie ein Wolf hungern.

Alluvione, f. Anschwemmung, f.

Alma, f. Seele, f. (poetisch). Almanaccare, v. n. Kalender machen. [lender.m. Almanacco, m. Almanach, Ka-

[Admiralschiff, n. Almirante, m. Admiral, m.;

[[eine Blume).

ALT Alone, m. Hof um Sonne, Mond, etc. m. Alopecia, Alopezia, f. Ausgehen. der Haare, n. Alpestre, a. bergig wie die Alpen; wild, steinig. wohner; m. Al più, av. hochstens. . nig. - a. einige, etliche, et was. Altalena, f. Schaukel, f. Altalenare, v. a. schaukeln. v. n. sich schaukeln. Altaleno, m. Schwängel, Hebel, m.; Schaukelbret, n. Altamente, av. boch, erhaben. Altana, f. Altan, m. Altare, m. Altar, m. Alterabile, a. einer Aenderung Altura, f. Höhe, Anhöhe, f. fahig. Alterare, v. a. verändern; ver- Aluma, v. Alume. gern, aufgebracht werden. Alterazione, f. Veränderung; Aluta, f. Schafleder, n. Altercare, v. n. zanken, strei-Alveario, m. Bienenhaus, n. Altercazione , f. Zänkerei , f. Alterezza, Altierezza, Alterigia, Alveole, m. Zahnhöle, f. f. Stolz, Trotz, m. Alternamente, av. wechselsweise. Alvo, m. Bauch, m. Alternativa, f. Wahl unter zwei wechselnd. Alticcio, a. halb betrunken.

[lancht,f. Altezza, f. Höhe; Hoheit, Durch- Amabilità, f. Liebenswürdigkeit; Altiero , Altero , Alteroso , a. zend. [schrecklich.] ber, Verliebte, m. Altifremente, a. gräßlich, er-Amalgama, f. T. Amalgama, Altifrondoso, a. um Gipfel belaubt. Altire, v. n. in die Höhe steigen. Altisonante, a. hochtonend. Altivolante, a. hochfliegend.

AMA Almo, a. göttlich, wohlthätig. Alto, m. hohe Meer, n. offene Amantemente, av. zärtlich. Alna, f. Elle, f. See, f.; Alto, m. - a. e ad. Amanuense, m. Schreiber, hoch, crhöbt; stolz; fare al- Amaraccio a widrig, schr bitt See, f.; Alto, m. - a. e ad. Amanuense, m. Schreiber, in. hoch, erhöht; stolz; fare al- Amaraccio, a. widrig, sehr bitter. to, Halt machen. Amaramente , av. schmerzlich , Altramente ; Altrimenti , av. bitterlich. anders, sonst. [gleichfalls. Amaranto,m. Tausendschön, n. Altresi , av. auch , eben so , Amarasca, f. Weichselkirsche, Al pari , av. auf gleiche Art. Altrettale, a. solcher , derglei-Amarelle, f. [viel. Amarasco, m. Amarellenbaum, chen, eben so. Altrettanto, a. e av. eben so Amare, v. a. lieben, verliebt Alpigiano, a. e m. Alpenbe-Altri, pr. jemand anders, manseyn; etwas gern thun. cher, man. Amareggiamento , m. Verbit-Altrieri, av. vorgestern. terung, f. Alquanto, av. etwas, ein we- Altro, a. ander, ein Anderer. Amareggiare, v. a. verbittern; - m. etwas Anders. Altroche, Altro che, av. außer, nnr, als nur. Altronde, av. anders woher; aus einer andern Ursache. Altrottale, a. vollig gleich, ganz ähnlich. Altrove, av. anders wo, anders wohin. Altea, f. Althee, Heilwurz, f. Altrui, pr. ein Anderer, eines, Al tutto, av. ganzlich. fälschen. Alterarsi , sich är-Alunno,m. Alunna, f. Zögling, Schüler, m.; - inn, f. Verfalschung, f.; Verdruls, Alveare, m. Bienenstock, Bie-Amatrice, f. Liebhaberinn, m. Aerger, m. Amazzone, f. Amazzone, f. Amazzone, f. [Zwist,m. Alveo , m. Bienenkorb , m.; Flussbett, n. Alvino, a. zum Bauche gehörig. Ambascia, f. Beklemmung, Alternare, v. a. umwechseln. Alzaia, f. Tau, n. Alzatura, f. Ambasciare, v. n. keuchen, a-Abwechseln. [Dingen, f. Alzamento, m. Alzatura, f. Ambasciata, f. Gesandtschaft; Erhöhung, Erhebung, f. Alternativo, Alternato, a. ab- Alzare, v. a. heben, aufheben, Ambasciatore, m. Gesandter, m. aufrichten; erhöhen. Alternazione, f. Abwechselung, Amabile, a. liebenswürdig; an- Ambascioso, a. ängstlich. genehm. Amabilmente, av. liebreich , Ambiante, a. cavallo-, Passganfreundlich. stolz, trotzig; prächtig, glän- Amadore, Amante, m. Liebhan. Kalcinirung, f.

miren, verquicken.

vergällen .- v.n. bitter schmek-Amarella, f. Mutterkraut, n. Amaretto, Amariccio, a. etwas bitter. fterkeit,f. Amarczza, Amaritudine, f. Bit-Amarezzare, Amaricare, v. Amareggiare. [einem Andern. Amaro, Amarulento, a. bitter; fig. unangenehm, schmerzlich. Amatista, f. Amethyst, m. Amatita, f. Röthel, m. Amativo, a. liebenswürdig. Amatore, m. Liebhaber, m. Amatorio,a. verliebt, zur Liebe gehörig. Ambage , Ambagia , f. Um-schweise, m. Ambagioso, a. weitschweifig. Ambasceria, f. Gesandtschaft, f. Angst, f. [themlos seyn. Botschaft, f.; Auftrag, m. Ambasciatrice, f. Gesandtinn, f. [f. Ambe, Ambo, Ambedui, Ambeduo, a. beide. ger, m. Ambiarc, v. n. den Pass gehen. Ambidestro, a. der rechts und links ist. Ambiente, a. aria -, umgebende Amalgamare, v. a. T. amalga-Luftkreis, m. [dunkel,f. Ambiguamente, av. zweideutig, Amalgamazione, f. /Amalgami-Ambiguità, f. Zweideutigkeit; Ungewissheit, f.

Ambiguo, a. zweideutig; unge-|Ammaestrevole, a. gelehrig. wifs. [Zeltergang, m. Ammagliare, v. a. netzförmig Ambio, m. Pass des Pferdes, umwinden, binden. Ambire , v. a. begierig nach Ammagrare, Ammagrire, v. n. etwas streben, verlangen. m. unrechtmäßiges Ambito . Bewerben, n. Kabale, f. Ambizione , f. Ehrbegierde, f. Ammainare, v. a. T. die Segel Ehrgeitz, m. Ambizioso, a. ehrgeitzig. [m. Ambra,f. Bernstein, m. Ambra. Ambracanato, a. nach Ambra riechend. Ambrare, v. a. mit Ambra Ammaliamento, m. Ammaliadurchräuchern. Ambretta, f. Bisamblume, f. Ambrosia, f. Götterspeise, f. Ambulare, v. n. flüchtig gehen. Ammaliatore, m. Hexenmeister, Ambulatorio, a. wandelbar, Ambustione, f. Versengen, Ver-Ammaniare, v. a. mit einem Ambusto, a versengt, verbranut. Amenità, f. Anmuth, f. Ameno, a, anmuthig, angeneum. Ammanieramento, m. Verzie-Amfibio, v. An... Amianto, m. Steinslachs, m. Amica, f. Freundinn, f. machen, versöhnen. Amichevole , Amicabile , a. freundschaftlich, gütig. Amicizia, f. Freundschaft, f. Amico, m. Freund, m. - a. Ammarcimento, m. Faulung, günstig, hold. Amidare, v. a. Wäsche stärken. Ammarcire, v. n. verfaulen. Amido, m. weiße Stärke, f. Ammarginarsi, v. np. vernar-Kraftmehl, n. Amigdale, f.pl. Halsmandeln, pl. Ammartellare, v. a. hämmern; Amissibile, a. verlierbar. Amissibilita,f. Verlierbarkeit,f. Amista, v. Amicizia. Ammaccamento,m. Ammaccatura, f. Zerquetschung; Kontusion. f. Ammaccare, v. a. zerquetschen, zerstofsen; Beulen machen. ein Gesträuch verstecken. Ammaestramento, m. Ammae-Ammattire, v. a. zum Narren stranza, f. Unterricht, m. Abrichtung, f. []chren. Ammaestrare, v.a. unterrichten . Ammattonamento, m. Pflastern, Ammaestratore, m. Lehrer. Anführer, m.

Zweigen zieren. [streichen. Ammalare, v. a. krank machen. werden. Ammalaticcio, a. unpäislich, Ammalato, a. krank. tura.f. Bezauberung, Hexerei, [hexen; sich verblenden [brennen, n. Ammaliziato, a. boshaft. Beile hinrichten. Ammauettare, v. a. fesselu. rung, f. Ammansare v. a. zähmen. a.mit einem Mantel bedecken, umhüllen; fig. bemänteln. Ammanto, in. Mantel, in.; fig. Bemäntelung, f. Fäulnifs, f. ben; sich schließen. fig. qualen, besonders mit Eifersucht. Ammassameuto,m. Auhäufung, Ammassare, v. a. anhäufen, auf-Ammassicciarsi , v. np. dicht . derb werden. Animasso, m. Haufen, m. Gehinde winden. ren werden. Ammaestatrice, f. Lehrmeiste- steinen pflastern.

Ammattonato, m. gepflasterter. Ort, m.; Pflaster, n. Ammazzabovi,n. Ochsenschläch ter, m. [schlag, 121. mager werden. - v. a. An- Ammazzamento, m. Mord, Todtnunziare. - v. a. mit grünen Ammazzare, v. a. tödten, ermorden; schlachten; in einen Straufs binden, Ammazzarsi. v. r. sich umbringen. - e Ammalattire, v. n. krank Ammazzasette, m. Großsprechter, Eisenfresser, m. [siech. Ammazzatoio, m. Schlachthaus, Ammazzatore, m. Mörder, m. Ambracane, m. Ambrageruch, m. Ammalazziato, a, kranklich, siech Ammazzatrice, f. Mörderinn, f. Ammazzerare, v.a. derb werden. Ammazzolare, v.a. einen Straufs machen. Ammaliare, v. a. bezaubern, be- Ammelare, v. a. sus machen wie Honig. Ammaliatrice, f. Hexe, f. [m. Ammelmare, Ammemmare, v. a. in Morast versinken. Ammelmarsi, fig. sich in eine schlimme Sache einlassen. Ammenda, Ammendazione, f. Besserung; Entschädigung Geldbufse, f. Ammanierare, v. a zieren, bil- Ammendare, v. a. bessern, verbessern. Amicare , v. a. zum Freunde Ammantare, Ammantellare, v. Ammettere , v. a. zulassen , anuchmen; begehen. Ammezzamento, m. Theilung, f. Halbiren, n. Ammezzare, v. a. halbiren. Ammezzare, Ammezzire, v. n. überreif, feig werden. Ammiccare, v. a. einen Wink geben .- v.n. blinken blinzeln. Amminicolare, v. a. mit Hulfsmitteln verschen. Amminicolo, m. Hülfsmittel, n. Amministrare, v. a. verwalten; darreichen. [häufen sammeln.] Amministratore, m. Verwalter, Verweser, m. Amministratrice, f. Verwalte-[tung, Pflege, f. rinn, f. Amministrazione, f. Verwal-Ammacchiarsi, v. np. sich in Ammatassare, v. a. in Strähne, Amminutare, v. a. in kleine Stucke zerschneiden; zerreiben, zerbröckeln. machen. - v. n. zum Nar- Ammirabile, Ammirando, a. wunderbar, bewundernswürdig. würdigkeit, f. Belegen mit Backsteinen, n. Ammirabilità, f. Bewundernsfrinn,f. Ammattonare, v. a. mit Back- Ammirabilmente, av. erstaunlich, wunderbar.

Ammiragliato, m. Admiralităt; Ammorsellato, m. gehacktes Amorosità, f. Liebe, f. Wohl-Admiralswurde, f.

Ammirare , v. a. bewundern ; ap. sich verwundern.

Ammirativo , a. Bewunderung -m.Bewunderungszeichen (!),

Ammiratore.m. Bewunderer. m. Ammiratrice, f. Bewunderinn,f. Ammirazione, f. Bewunderung,

Verwunderung, f. werden.

Ammissario, m. Hengst, m. Ammissibile, a. zulässig. Ammissione, f. Zulassung, Auf-

nahme, f. Ammisurato, a. massig.

Ammodernare, v. a. moderni-Ammogliamento, m. Verebeli-

gung, f. Ammogliare, v. a. verheirathen. Ammogliatore, m. Ebestifter, m. Ammoinare, v. a. liebkosen, Ammollare . v. a. erweichen .

nals machen. Ammollativo, Ammolliente, a. befeuchtend, erweichend. Ammollimento, Ammollamento, m. Erweichung, f. Ammoniaco, m. Salmiak, m. Ammonire, v. a. warnen; einen

Verweis geben. Ammonizione, f. Warnung, f.

Verweis, m. Ammontare, v. a. anhäusen; bespringen (von Thieren). Ammonticchiarsi, v. np. sich fest an einander drücken. Ammontamento, m. Anhau-

fung, f. Ammorbare, v. a. mit einer pesten. - v. n. krank werden. Ammorbidamento, m. Weich-

lichkeit, f. Ammorbidare, Ammorbidire, a.

fig. verzärteln. Ammorbidirsi, Amorevolezza, f. liebreiche Geweichlich werden.

Ammorboso, a. angesteckt, ansteckend, hälslich, stinkend. Amorino, m. Kleiner Liebesgott,

Fleisch mit Eiern, n.

Vertilgung, f.

hochschätzen. Ammirarsi, v. Ammortare, Ammortire, v. a. auslöschen tilgen, unterdrükken. fmächtig werden.

Ammorzare, v. Smorzare. Ammoscire, v. n. welk . matt

werden.

Ammostare, v. a. Most machen. Ammostatoio, m. Mostpresse, f. Ammovere, v. a. entsernen ; Amplificare, v. a. erweitern. nehmen.

Ammovibile , a. was entfernt, abgesetzt werden kann.

Ammovimento, m. Entfernung. f.; Absetzen, n.

bauen, zerstümmeln.

Ammucchiare, v. a. anhäusen, Anabattista, m. Wiedertäuser, Ammuffare, v. n. schimmeln , Anacoreta, m. Einsiedler, m. [m. verschimmeln.

Ammuinamento, m. Liebkosung, Ammuinare, v. a. liebkosen. Ammusarsi, v. np. sich mit den Schnautzen berühren . sich wie die Hunde beriechen. Ammutinamento, m. Aufstand, m. Emporung, f. [pören. Ammutinarsi, v. np. sich em-Ammutinatore m. Anführer, m. Ammutire, Ammutolare, Am-

mutolire, v. a. verstummen; fig. erstaunen. v. n. betragen, sich belaufen. Amnistia, f. Vergebung und

> Vergessung, f. Amo, m. Fischangel, f.

Amoranza, f.Liebschaft, Liebe,f. Amore, m. Liebe, f.: Liebesgott. m. con -, gern, freywillig. Krankheit anstecken, ver-Amoreggiamento, m. Liebeshan-

del, m. Amoreggiare, v. a. e n. huhlen. Amorevole, a. liebreich, freundlich. [liebreich betragen. a.weich geschmeidig machen; Amorevoleggiare, v. a. sich Analogia, f. Achnlichkeit und

sinnung; Freundlichkeit, Ge-

fälligkeit, f.

wollen, n. [Liebhaber, m. Ammiraglio, m. Admiral, m. Ammortamento, m. Austilgang, Amoroso, a. verlicht. - m. Ampiamente, av. weitläufig.

Ampiezza, f. Ampio, m. Geraumigkeit, Größe, f.

Ampio, a. weitläufig, geräumig, erregend; voll Bewunderung. Ammortire, v. n. kraitlos, ohn-Ampiogiovante, a. zu Vielem geschickt.

Ampioregnante, a. weitgebie-Amplesso, m. Umarmung, f. Ampliare, v. a. erweitern, aus-

breiten, vergrößern. Ammiserare, v. n. elend, ara Ammottare, v. a. hinab rollen. Ampliazione, f. Erweiterung, f. absetzen (vom Amte); weg- Amplificazione,f. Erweiterung,f.

Amplitudine, f. Umfang, m. Ampolla, f. Flässchchen, n. Ampollina,f. Bläschen im Glase,

[hochtrabend. Ampollosamente, av. schwülstig, Ammozzicare, v. a. in Stücken Ampollosità, f. Schwulst, m.

Schwülstigkeit, f. Ammucchiamento, m. Anhäu-Ampolloso, a. schwülstig. [sammeln. Amuleto, m. Amulett, n.

> [f. Anacoretizzare, v. a. wie ein Einsiedler leben, denken oder handeln. [Gedicht, n. Anacreontica,f. anakreontisches

Anacreontico, a. anakreontisch. Anacronismo, m. Fehler in der Zeitrechnung, m.

Anagnoste; m. Vorleser bei Tische, m.

Anagogia, f. geistlicher, erhabener Sinn, m. [mystisch. Anagogico, a. geheimnisvoll. Anagramma, m. T. Buchstabenversetzung, f.

Anagrammatizzare, v,a. Buchstaben versetzen, durch Versetzung der Buchstaben ein Wort heraus bringen.

Analisi, f. Analyse, Zergliedcrung, f.

Analista, m. Analytiker, m. Analitico, a. zergliedernd.

Analizzare, v. a. zergliedern, auflösen,

Uebereinstimmung, Gleichförmigkeit, f.

[m. Analogico, Analogo, a. gleich, übereinstimmend.

Ananas, m. Ananas, f. ... | Andrienne, f. Andrienne, f. | Angiologia, f. T. Gefälslehre; f. Anarchia, f. Staat ohne Oberhaupt regentenloser Zustand, Androgine, m. Zwitter, m. Kirchenbann thun.

Zergliederungskunst, f. Anatomico, a. anatomisch. Anatomico, Anatomista, m. Anatomiker, m.

Anatomizzare, v. a. zergliedern. Anca, f. Hufte, f.

Ancella, f. Dienstmagd, f. Anche, anco, av. auch. [gehen.

Ancone, m. oberster Theil des Anellone, m. großer Ring, m. Huftbeins, m.

Ancora, f. Anker, m. Ancora, av. auch, chenfalls, Aneloso, a. engbrustig. noch; obgleich.

Ancorache, Ancorche, Ancoraquando, c. obwohl, obgleich. obschon.

Ancoraggio, m. Ankerzoll, m. Ancorare, v. n. Ancorarsi, v. np. ankern.

Ancude, Ancudine, f. Ambols, m. Anfibio, a. im Wasser und auf Angustioso, a. bedrängt. Andaluzzo, m. Andalusisches Pferd, p.

Andamento, m. Gang; Spazier-Anfibologia, f. doppelsinnige Anichilare, v. Annichilare. ort, m.; fig. Betragen, n. Andante, a. ununterbrochen, in einem fort. - m. T. Takt- Anfisci, m. pl. Bewohner des Anile, a. alt, betagt.

Andare, v. a. gehen; - a cavallo, Anfiteatro, m. Amphitheater, n. reiten; - in carrozza, fahren. m. Gang. Andarsi, Andarsene, Anfratto, m.enger, dunkler Ort, weggehen, ausgehen.

Andata, f. Gang, m. Geben, Angariare, v. a. zwingen, presn.; Durchfall, m. ſm. Andataccia, f.starker Durchfall, Angariatore, m. Plager, Leute-Animaletto, Animalino, m. Andatore, m. Wanderer, m. Andatura, f. Gaug, m. Art zu Angela, f. Engel, m. (vortref- Animalità, f. Thierheit, f. gehen, f. [Seuche, f.

Andazzo, m. kurzdauernde Mode; Seuche, f. Andirivieni, m. pl. Irrgange; Angelico, a. englisch.

Umschweise im Reden, pl. Angelo, m. Engel, m. Andito, m. schmaler Gang, in. Angere, v. a. ängstigen, qualen. Animavversione, f. Ahndung, Andragone, Andragoni, f. Man-Angheria, f. Bedruckung, Erpres-

(Frauenzimmerkleidung).

Aneddoto, m. Anekdote, f. Anatomia, f. Zergliederung; Anelante, a. keuchend, schnau-

bend. Anelare, v. a. keuchen, schnau-

sehnen. Anelazione . f. Anelito . m.

Schnauben, n. kurzer Athem. Athemholen. Anelito, m. das Schnauben, das

Ancheggiare, v. a. huftenlahm Anellare, v. a. kräuseln. Ancidere, v. Uccidere. Anello, m. Ring, m.

Anelloso, a. ringförmig. Anelo, a. keuchend.

Anemone, f. Windroschen, n. Anguilla, f. Aal, m.

albernes Geschwätz, n. . . Anfanare, v. n. herum schlen-

schwatzen.

Ansanatore, m. Plauderer, m. Angustiare, v. a. beängstigen. Ancoretta, f. kleiner Anker, m. Anfesibena, f. Ringelschlange, f.

phibie, f.

dunkel ..

heisen Erdstrichs, pl. Anfora, f. Eimer, m.

Angaria, v. Angheria.

sen, plagen, bedrücken. schinder, m.

fliches Frauenzimmer), n. Andaezaccio, m. fürchterliche Angelica, f. Angelika, Engel-Animante.m. was eine Seele hat. wurz, f.

Angelichezza, f. englisches We-

nin, manuhaftes Weib, f. | sung, f.; Frohndienst, m. | Animazione, f. Belebung, f.

Angiporto, m. Sack, m. (Gasse ohne Ausgang.

Anarchico, a. regentenlos. [m. Androne , m. langer Garg ; Anglicana, (la Chiesa) - a. Err-Anatema, f. Kirchenbann, m. Vorsaal, m. glische Kirche, f.

Anatemizzare, v. a. in den Andronica, f. Geistesstärke, f. Anglicismo, m.eigene Redensart der Englischen Sprache, f. Anglio, m. Froftbeule, f.

> Angolare, a. winklig, eckig. nelare, v. a. kenchen, schnau- Angolarmente, av. winkelför-ben, schwer athmen; fig. sich Angolo, m. Winkel, m. [mig. Angoloso, a. voller Winkel Ecken, eckigt.

Angore, in. Angst, f. Kummer. Angoscevole , Angoscioso , a. angstlich, bange, kummervoll. Angoscia,f.Kummer,m. Betrub-(truben, kränken. nifs, f.

Angosciare, v. a. ängstigen, be-Angoscioso, av. nuruhig, bange, angstlich.

Angue, (poetisch) m. Schlange, f.

Anfanamento, m. Anfania, f. Anguillaia, f. Aalhälter, m. Anguria, f. Wassermelone, f. Angustella, f. Hornfisch, m.

dern, albern handeln; albern Angustia, f. Angst, Noth, f. Kummer, m.; Kurze der Zeit, f.

qualen.

der Erde lebend. - m. Am- Angusto, a. schmal, eng. [Rede, f. Anice, m. Anis, m.

Anfibologico, a. doppelsinnig, Anientare, Anientire, v. a. vernichten.

Anima,f. Seele; fig. Kraft, f. Innere, Mark,n.; Brustharnisch, Nusskern, m. mung, f. Animadversione, f. Wahruch -Animalaccio, im. großes und hässliches Thier, n. [risch.

Animale, m. Thier, n. - a. thie-Thierchen, n. Animalone, m. großes Thier, n.

[sen, n. Animare, v.a.beleben, beseelen; anreitzen. [Thierc gehörig. Animastico, a. thierisch, zum Animato, p. e a. belebt, beseelt.

Bestrafung, f.

ANN Animella, f. Kalbsgekrüse; Ven-Annestamento, m. Pfropfen, Im-Annunziare, v. a. verkündigen, til, n. Klappe, f. [nisch, m. Animetta, f. kleiner Brusthar- Annestare, v. Innestare. Animo, m. Gemuth,u.; Absicht, Annevare, v. a. mit Schnee Annunzio, m. Ankundigung; f. Wille: Muth, m. Here, n.; haben; farsi -, Muth fassen Annichilazione, f. Vernichtung, Annuvolare, v. a. bewölken, sofferir 17 -, sich getrauen. Animosita, f. Herzhaftigkeit, f.; Annidare, v. n. im Neste sitzen. Ano, m. Hintere, m. Unwille, Hals, m. . Animoso, a. muthig; gehässig. Anitra, f. Ente, f. [Eute, f. Anitraccio m. grosse Ente junge Anninnare, v. a. einwiegen. chen, n. [chen, n. nifs, n. - a jährlich. Anonimo, a. ungenannt. Anitrina, f. Meerlinse, f.; Ent-Anno, m. Jahr, n. [bilitare. Anotessia,f. Ekel vor Speisen, n. Anitrio, m. Wiehern, n.

Anitrire, v. a. wiehern. Annabattista, v. Ana ... Annacquare, v. a. wässern; fig. mäßigen, schmälern.

wassert; fig. schwach. Annaffiare, v. Innaffiare. Annaffiatoio, m. Gielskanne, f.

Annale, a. jährig. [nalen, pl. Annali, m. pl. Jahrbucher, An- Annoioso, v. Noioso. Annalista, m. Annalist, m. suchen, es mit einem auf-Annonario, a. zum Proviant, Ante, av. vor; zuvor; liebernehmen. [fig. sich verwirren.] Annaspare, v. Innaspare. - v. n.

kommen, n. Annebbiare , v. a. umuebeln, umwölken. Annebbiarsi, fig.

irrig werden. Aunegamento, m. Ersäufung, f. Annegare, v. a. ersaufen; untertauchen; läugnen. Annegarsi, ersaufen. hung, f.

Annegazione, f. Selbstverläug- Annoverare, v. a. zählen, rech-Anneghittire, v. a. verdriefslich, faul machen. [uberdrussig. Annoverevole, a. zählbar. f. Schwärzung; f. Schwärze, f.

schwärzen.

gehör, n. - a. angehängt, zugehorig.

pfen, n.

bedecken. [vernichten. dar, oder bastar l'-, das Herz Annichilare, Annientare, v. a. Annuo. a. jährlich.

wo niederlassen, einnisten.

Eute, f. Annientare, v. a. vernichten. Austrella, f. Anitrino, m. Ent- Anniversario, m. Jahrgedacht-

Annodamento, m. Annodatura, Anseatico, a. hauseatisch. Annodazione, f. Knupfung, Ansamento, m. Keuchen, n. kur-

Verbindung, f. [verbinden. Annodare, v. a. e n. knupfen, Ansante, a. athemlos. Verdruss, m.

Annolare, v. a. miethen, dingen. Annasare, v. a. beriechen; fig. Annomare, v. a. nennen, be-Antartico, a. gegen den Südmit einem seine Stärke ver- Annona,f. Proviant,m. [nennen.

Unterhalt, zu den Lebens-Antecedente, a. vorhergehend. mitteln gehörig.

Annata, f. Jahreszeit, f.; Jahr-Annoso, a. bejahrt, alt. gehalt , m. jährliches Ein- Annotare, v. a. aumerken. [n. Annotazione, f. Anmerkung, f. Annebbiamento, m. Umnebeln, Annotazioncella, f. kleine An-Antelucano, a. vor Anbruch merkung, Note, f. Annottare, v. n. Annottarsi, v. np. Nacht werden.

Annottato, a. von der Nacht Antenna, f. Segelstange, f.; überfallen; vom Schlafe be-[Zählung, f. schwert. Anuoveramento, Annovero, m. Anteporre, v. a. vorzichen,

nen, hinzu zählen. Anneghittito, a. verdrossen, Annuale, Annuario, a. jährlich. Anneramento, m. Anneritura, Annuire, v. a. zugestehen, be-Annuale, Annuario, a. jahrlich. Antera, f. Staubbeutel in den willigen. Annerare, v. a. schwärzen; fig. Annullare, v. a. aufheben, un-Anteriorita, f. Vorzug, m.

- la fama d'uno, einen an-Annullazione, f. Aufhebung, Ab- Anteriormente, av. vorber, cher, schaffung; Vernichtung, f.

meldung; Vorhersagung, f.

vorher sagen; anmelden. [ni. Annunziatore, m. Verkundiger, Vorbedeutung, Anzeige, f.

truben, fig. betruben.

Annidarsi, nisten; fig. sich Auodino, a. schmerzstillend, lindered. fabweichend. Anomalo, a. von der Regel Anomalia, f. T. Abweichung. von der Regel, f.

Annobilire, Annobilitare, v. No- Ansa, f. hanseatischer Bund, m.

zer Athem. m.

Annacquaticcio, a. ein wenig ge-Annoiamento, m. Ueberdrufs Ansare, v.n. keuchen, schnauben. Ansietà, Ansietade, f. Angst, f. Annoiare, v. a. verdriefslich Ansio, Ansioso, a. ängstlich, machen. Annoiarsi, überdrüs-Antagonista, m. Gegner, m. sig werden.

Antano, m. Erle, f.

Antarie, f. pl. T. Seile, Lasten aufzuziehen, pl.

pol gelegen.

Antecedenza, f. Vorgang; Vorzug, m.

Antecessore, m. Vorgänger, Vor-Ides Tages. fahr, m. Antemurale, m. Vormauer, Schutzwehr, f.

Antenato, m. Ahn, Vorfahr, m. Fühlhorn, n. Tzwei. Antepenultimo, a. lezt ohne vorsetzen.

Anteposizione, f. Vorzug, m. Anteposto, a. vorgezogen. Blumen, m.

[gultig machen. Anteriore, a. vorder.

zuvor. Annesso, m. Anhang, m. Zu. Annunziamento, m. Annunzia Antescritto, a oben geschrieben.

zione, f. Ankundigung, An-Anteserraglio, m. Schlagbaum,

Antesignano, m. Panier - Stan-| Antiguardia, v. Avanti . . . dartentrager, m. Anti, (in Zusammens) vor , Antimettere, v. a. vorziehen. zuvor, voraus, gegen. Antiandare, v. n. voraus gehen. Antimonio, m. Spielsglas, n. Anticaglia, f. Antike, f. Alter-Antimurare, v. a. eine Vorthum, n.
Auticamers, f. Vorzimmer, n. Antimiro, m. Vormauer, Brust-Anzianità, f. Vorrecht des Al-Anticato, a. gewohnt, ange-Antinepote, m. e f. Ururenkel, wöhnt. Anticheggiare, v. n. bei den Antinome, m. Vornahme, m. alten Gebräuchen bleiben. Antichezza, Antichità, f. Al-

terthum; altes Ucherbleibsel, Antipapa, m. Gegenpapst, m. [voraus bezahlen. Antiparte, f. vorausgenomme Anticiparc, v. a. voraus thun; Anticipatamente, av. voraus, vor der Zeit.

Anticipazione, f. Vorausthun, [Stammvater, m. Antico, a. alt, uralt. - m. Anticognizione, Anticognoscen-

za, f. Voraussehung, f. Anticonescere, v. a. voraus, vorher seben.

der Gerechtsamen.

Anticorrere, v. n. vorlausen, voraus gehen. Anticorriere, m. Vorbote, Vor-

laufer, m. Anticorte, f. Vorhof, m.

Anticristiano, a. widerchristlich. Anticristo, m. Antichrist, m. Anticuore, m. Herzweh, Herz- Antisaputa, f. Vorkenntnifs, f. Apertivo, a. öffnend. drücken, n.

Anticursore, v. Anticorriere. Antidata, f. zurückgesetztes Datum, n.

Antidetto, a. oben erwähut. Antidicimento, m. Vorhersagung, f.

Antidire, v. a. vorber sagen. Antidotario, m. Receptbuch, n. Antiveditore, m. der voraus Antidoto, m. Gegengift, n.

(Kirchengesang). Antifonario, m. Kantor, welcher die Antiphons anstimmt,

phons), n. Antifrasi, f. Gegensinn, m. Autigiudicare, v. a. voraus Antologia, f. Blumenlese, f.

urtheilen.

Antiguardare, v.a. voraus sehen.

Antilogia, f. Widerspruch, m. Antimoniale, a. von Spiefsglas. m. - ing. f.

Antinomia, f. Widerspruch Anziche, av. bevor, eher als. zweier Gesetze, m.

ner Theil, m. Antipasto, m. Vorgericht, Vor-

lgung, f. essen, p. Antipatia, f. Autipathie, Abneiwider. . [pathie haben.

Antipatizzare, v. n. eine Anti-Antipensare, v. n. vorher bedenken.

Antipode, m. Gegenfüßler, m. Antiporta, f. vorderes Thor, n. Aorcare, v. a. erdrosseln.

Vorhof, m. her nehmen. Antiprendere, v. a. voraus, vor- Aorta, f. große Pulsader, f. Antiquario, m. Liebbaber oder Apatia, f. Gefühllosigkeit, f.

Antisapere', v. a. vorher, voraus wissen.

her sehen läfst.

Scharbock. [Krampfe. Antispasmodico, a. wider die Aperto, Apertamente, av. of-Antiste, m. Vorsteher, Prälat, Antitesi, f. Gegensatz, m. [m. Antivedere, v. a. voraus schen. Antivedimento, m. Vorausse-

hung, f. sieht, Ahndungen hat.

Antifona, f. T. Antiphon, f. Antivedutamente, av. vorsichtig. Inerische Seuche. Antivenereo, a. wider die ve-Antivenire, v.n. zuvor kommen. m.'; Chorbuch, (der Anti-Antivigilia, f. Tag vor dem heiligen Abend, zweiter Tag

> vorher, m. Antrace, m. Karfunkel, m.;

Pestbeule, f.

Antro.m. Höhle: T. Obrhöhle. Antropofago, m. Menschenfres-

ser, m. [Goldfinger, m. Anulare, Anulario, a. dito -, Anzi, prp. vor; - av. viel-

ters wegen, n.

Anziano, m. Aeltester, m. a. alt, uralt.

Anzicheno, av. vielmehr; so ziemlich, beinabe. Anzinato, a. erstgeboren; älteste.

Anzivouire, v. Antivenire. Aoliato, a. öhlicht, geöhlt. Aombrare, v. n. sich entset-

zen, erschrecken. Zuvorkommen,n.; Vorschus, Antipatico, a. von Natur zu- Aoneinare, v. a. krummen, umbiegen.

Aonestare, v. a. den Schein der Ehrbarkeit geben. Aonestarsi's sich erkuhnen; sich aumafsen.

Anticonsigliere, m. Erhalter Antiporto, m. vorderer Gang, Aormare, v. a. T. der Spur

nachgehen.

Kenner der Alterthumer, m. Apatista, m. Gefühlloser, m. Apc, f. Biene, f. Apeliota, m. Ostwind, m.

Antisapevole, a. was sich vor Aperta, Apertura, f. Octinung, Eingang, m.

Antiscorbutico, a. wider den Aperto, a. offen, geöffnet, offenbar; deutlich; aufrichtig.

fenbar; aufrichtig. Apice, m. Gipfel, in, Spitze, f. Apicolo, m. nicht hoher Gip-Apiro, a. feuerfest. Apocalisse, Apocalissi, f. Of-

fenbarung St. Johannis, f. Apocope, f. T. Weglassung eines Buchstabens, oder einer Sylbe am Ende eines Wortes, f.

Apocopare, v. a. einen Buchstaben oder Sylbe am Ende eines Wortes weglassen. Apocrifo, a. nicht authentisch,

untergeschohen. Apogeo, m. T. Erdferne, f.

Apologetico, a. apologetisch.

Apologo, m. Fabel,f. [flufs, m. Apoplessia, f. Schlag, Schlag-Appannamento, m. Appannatu-Apopletico, a. vom Schlage geruhrt. Apostasia, f. Abtrunnigkeit, f. Abfall vom Glauben, m. Apostata, Apostatico, m. Abtrunnige, m, Apostatare, v. n. vom wahren Glauben abfallen; aus dem

Apostema, f. Geschwür, n. Apostemato, Apostemoso, a. [verfälschen. Aposticcio , a. falsch , nachge-

macht. Apostiglio . m. Apostilla , f.

Apostolo ec. v. App ... Apostrofa, Apostrofe, f. T. An-[phiren. rede. f. Apostrofare, v. a. T. apostro-Apparentarsi, v. np. sich be-Appellativo, a. T. appellativ. Apostrofo, m. Apostroph, m. Abkürzungzeichen ('), n. Apotegma, m. Denkspruch, m. Apoteosi, f. Vergötterung, f. Appaciamento, m. Befriedi-

gung, f. Appaciare, v. a. befriedigen, beruhigen, versöhnen. Appaciarsi, ruhig werden. Appadiglionare, v. a. Gezelte,

Lager aufschlagen. Appagabile, a. was zu begnügen, zu stillen ist.

Appagamento, m. Begnügung, Befriedigung, Beruhigung, f. Appagare, v. a. begnügen. Appagarsi, zufrieden seyn. men fügen.

Appalesare, v. a. offenbaren , Appartamento, m. Wohnzimentdecken.

Kugeln machen.

Appaltare, v. n. verpachten; uberreden. Appaltarsi, abbo-

Appaltatore, m. Pachter, m. Appalto, m. Pacht, m.

t

kemacher, m.

großer. Herren, n.

ra, f. Verdunkeln, Anlaufen eines Spiegels, n.

Appannare, v. a. verdunkeln. trübe machen; das Netz zuziehen.

Appanuate, f. pl. Papierfen-Appannato, a. trübe, angelaufen: grofs, dick, massiv. Kloster entspringen; sun-Appannatoio, m. was hell zu

schen verhindert.

Appannatuto, a. fleischig, fett. Apparamento, m. Zubereitung,

Ausschmückung, f.

ten, ausschmücken. Apparato, m. Zubereitung, f.; Appellabile, a. wogegen man Schmuck, m. Zubehör, m. appelliren kann. Postille: Anmerkung am Ran- Apparecchiamento , Apparec-

chio, m. Apparecchiatura, f. Zubereitung, Anstalt, f. Apparecchiare, v. a. hereiten,

zurüsten, veranstalten.

chen. scheinlich. Apparente, a. scheinbar; wahr-Apparenza, f. Anschein, m.;

Auschen , n.; Lusterschei-Appenare, v.a. qualen, angstigen. naug, f. [hellen. Apparere, v. n. erscheinen; er-Apparimento, m. Erscheinung, f.

Apparire, v. n.erscheinen; Auf-Appendice, f. Anhang, Zusatz, m. sehen machen ; erhellen. Appariscente, a. hervorstechend,

anschnlich. Appariscenza, f. Ansehnlichkeit, f. bella -, schönes Aus-

sehen, n. Apparità, Apparizione, Apparsione, f. Erscheinung, f.

Appaiare, v. a. paaren, zusam-Apparitore, m. Gerichtsdiener, Appeso, p. e a. aufgehängt,

mer, n. Reihe Zimmer, f. Appallottolare, v. a. zu kleinen Apparture, v. a. absondern, abtheilen; auf die Seite brin-[besonders, geben.

Appartatamente, av. bei Seite, Appartegnente, Appartenente, Appetito, m. Appetit, m.

a. zugehörig; verwandt.

Apologia, f. Schutzrede, Schutz-Appaltone, m. Betrieger, Rän-Appartegnenza, Appartenenza, f.Zubehör; Verwandtschaft,f. Apologista, m. Schutzredner, m. Appannaggio, m. Leibgedinge Appartenere, v. n. Apparte-

nersi, v. np. angehören; angehen. Appassare, Appassire, v. a.

welk. dürre machen. - v. n. ec. Appassarsi, v. np. verwelken.

[ster, pl. Appassionamento, m. Appassionatezza, f. Leidenschaft; f. heftiges Verlangen, n.

Appassionarsi, v. np. leidenschaftlich verlangen. Appassionatamente, av. leiden-

schaftlich, sehnlich. Appassionato, a. leidenschaftlich

eingenommen; betrübt. Aposticciare, v. a. nachmachen, Apparare, v. a. lernen; zurich- Appastare, v. a. kneten. Ap-

pastarsi, ankleben.

Appellagione, Appellazione, f. Benennung, f.; Appelliren, n. Appellante, a. appellirend.

Appellare, v. a. nennen, heifsen: anklagen. - v. n. appelliren.

freunden; sich zu gemein ma- Appellativo, m. Appelliren, n.; Herausforderung, f.

Appena, (a pena), av. kaum, schwerlich.

- v. n. in Noth seyn. Appendere , v. n. aufhängen , anhängen.

Appennecchiare, v. a. einen Rocken aufllegen.

Appensare, v. a. zuvor überlegen, überdenken. Appensarsi, sich vorstellen.

Appensato, a. in tiefen Gedan-[mit Vorsatz. Appensatamente, av. mit Fleis,

angehängt. Appestare, v. n. verpesten. Appetente, a. begierig, lüstern. Appetere, Appetire, v. n. ge-

lüsten. gen. Appartarsi, bei Seite Appetibile, Appetitivo, Appetitoso, a. appetitlich, Lust erweckend.

Efslust; Lust, Lusternheit, f.

Appetizione, f. Begierde, Lust, f. Appigrire, v. a. trage machen. Appostare, v. a. lauern, nach-Appettare, v. n. widerstehen . die Spitze bieten; am Herzen

Appetto (a petto), av. gegen uber ; in Vergleich.

Appiacere (a piacere), av. zum Vergnugen. [erweichen.] Appiacevolire, v. a. beşanstigen; Appiuolo, m. Franzapselbaum, Appianare, v. a. eben , glatt

machen, bahnen. Appiastrare, Appiastricciare

Appiastriccicare, v. a. ankleben, aufkleben; okuliren. Appiattamento, m. Verstecken, Applauso, m. Applaudiren, n.

Appiattare, v. a. verstecken, Application Applicamento, m. Anwendung; Appiccacappe, m. Mantelstock.

Appiccagnolo, Appiccatoio, m. Pflock, Nagel, m.

Appiccamento, m. Anhängen , Aufhängen, Ankitten, n.

Appiccante, a. zähe, klebrig. Appiccare, v. a. anheften , Appoco appoco , av. nach und ankitten, ankleben; anhangen, aushangen; · la zusta , Appoggiamento , m. Lehne; la battaglia , sich in ein Stütze , f. Treffeu einlassen. Appiccarsi, Appoggiare, v. a. stützen, an-

sich anhängen; anstecken. Appiccaticcio, a. klebrig; fig. sich aufdringend.

Appiccativo, c. ansteckend. Appiccatura, f. Verbindung, f. Appicciare, v. Appiccare.

Appiccinire, Appiccionare, Apverringern. - v. n. sich ver-[dazu.m.

Appicco, m. Ankleben, n : Stoff Appiccolamento, m. Verkleine- Apporre, v. a. daran setzen , rung, f. funten.

Appie, Appiede, prp. am Fusse, Appieno , av. völlig, gänzlich. Appigionamento, m. Vermiethung eines Hauses, f.

Appigionare, v. a. ein Haus vermiethen. Appigionasi, m. Anschlag an

einem Hause wegen des Vermiethens, m.

Appigliare, v. n. Appigliarsi , v. r. sich halten an, sich Appostamento, in. Nachstellung, anhängen; bekleiben.

- v. n. e Appigrirsi, trage werden.

liegen; täuschen, aufburden. Appillottarsi, v. np. kleben bleiben an einem Orte.

Kraut).

Appinola, f. Franzapfel, m.

Applaudere, Applaudire, v. a. e n. Beifall geben zuklatschen. Applaudirsi, sich selbst gefallen. [lauter Beifall,m. [verhehlen. Applausore, Applaudente, m.

der lauten Beifall giebt. Auflegung, f.

Applicare , v. a. anwenden ; auflegen ; befestigen. Appli-

carsi, sich Befleilsigen. Applicazione, f. Anwendung, Bemuhung, Fleifs, m ..

Appo, prp. bei, nahe bei, gegen. nach, allmählich.

lehnen , auffehnen. Appoggiarsi, sich stützen, sich grun

Appoggiatura, f. Appoggio, Appoggiatoio,m.Stutze,Lehne,f. Appollaiare, v. n. auffliegen, sich setzen (von Hühnern). reiben, glätten. Apponimento, m. Apponizione,

f. Zusatz, m. beifügen; aufbürden. Appor-

si, es errathen, treffeu-Apportare, v. a. bringen. herzutragen; verursachen.

Apportatore, m. Ueberbringer. Apportatrice, f. Ucberbringe-

Apposticcio, a. falsch, nachge-Approdare, v. n. anlanden; macht.

Appositivo, a. zusetzbar. [sen. Appigliamento, m. Anhangen, n. Apposito, a. geeignet, angemes-Apposizione, f. Zusatz, m.

stellen: auskundschaften.

Appostatamente, av. mit allem Fleilse.

Appostatore m. Aufpasser, m. Appio, m. Eppich, m. (ein Appostolato, m. Apostelamt, n. Appostolico, a. apostolisch. - m. Appostolo, m. Apostel, m.

Appremere, v. a. bedrücken. Apprendente , m. Lebrling , Anfänger, m.

Apprendere, v.a. lernen; lehren; fassen anhalten .- v.n. fürchten. [lerobar, fasslich. besorgen. Apprendevole, Apprensibile, a. Apprendimento, m. Erlernung, f. Apprensione ,f. Furcht, Besorgnifs, f.

Apprensiva, f. Fassungskraft, f. Apprensivo, a. der leicht lernt;

furchtsam. Appresentare, v. a. vorstellen, darstellen; vorzeigen.

Appreso, a. unterrichtet;geronnen. Appressamento, m. Annaherung,

Appressare, v. a. nähern. - v. n. e Appressarsi, sich nähern. Appresso, prp. nahe bei; nach; bei , ungefahr. - av. nahe;

heruach, hierauf. Appresso a poco, beinabe, fast. [gefähr. Appressoche, av beinalie, un-Apprestamento, Appresto, m. Zubereitung, f.

Apprestare, v. a. zubereiten, veranstalten, einrichten. piccolare, v. a. klein machen, Appomiciare, v. a. mit Bimstein Appreziazione, f. Schätzung, f.

Apprezzabile, Apprezzativo, a. schützbar. Apprezzamento, Apprezzo, m.

Schätzung, Achtung, f. Apprezzare, Appreziare, v. a. schätzen, taxiren.

Apprezzatore, m. Taxator , Schätzer, m.

Approbare, v. Approvare. [rinn, f. Approcciare, v. n. hinzu naben. Approccio, m. Laufgraben, n.

> nutzen, gut, dienlich seyn. Approfittare, v.n. Approfittarsi, v. np. sich zu Nutze machen. Apprefondare, Approfondire, v.

a. tief machen, tief eindringen; fig. ergrunden.

Approntare, v. a. veranstalten,

Appropriare, Appropriare, v. a. Appurare, v. a. reinigen; ins Arbitrario, a. willkuhrlich, eizueignen , anmalsen: treffen. Appropringuarsi, v. np. sich Appuzzare, Appuzzolare, v. a. Arbitrio, m. Willkühr, f. Benähern.

Approposito, av. eben recht, zu Aprente, a. öffnend. rechter Zeit; bei Gelegenheit, Aprico, a. offen, unter freiem da fallt mir eben ein.

fig. gleichkommend.

fig. gleichkommen.

Approvabile, a. zu billigen, löblich.

Beifall, m. Genehmigung , Aquatico, ec. v. Acq ...

nehmigen, hestätigen. Approvatamente, av. mit Beifall.

Approvativo, a billigend, geneh-

Approvatore.m.der etwas billigt. Approvecciarsi, v. np. sich Vor- Aquoso, v. Acq

theil schaffen. Appuntamente, av. punktlich, Arabesco, v. Rabesco.

Appuntamento, m. Vertrag, Ver-Arabile, a. urbar, pflugbar. etwas) einig werden.

Appuntare, v. a. leicht zu- Araldo, m. Herold. sammen nähen, auschlagen; Aramento, m. Pflügen, n. spitzig machen, zuspitzen; Arancia, f. Pomeranze, f. tadeln durchziehen; anschrei- Aranciata, f. Pomeranzenwasser, ben (das Geborgte; anmerken. Aranciato, v. orangegell). - m. Appuntarsi, mit einem etwas verabreden.

Appuntato, m. T. gerade Sum- Aratore, m. Ackermann, m.

nung, m. Appuntatore, m. Censor, Beurtheiler, m.

Appuntatura, f. leichtes Zu- Arazzo, m. gewirkte Tapete, f. Archibuso, Archibugio, m. weis, to.

Appuntellare, v. a. stützen. Appuntino, m. Witzling, m. -

av. pünktlich.

Appunto.av. richtig, punktlich; mettersi in -, sich zurecht eben, just.

Reine bringen; berichtigen. mit Gestank erfullen.

Himmel; sonnig. Approssimante, a. sich nähernd; Aprile, m. April, m.

Aprimento, m. Oeffnung, f. Approssimare, v. a. nähorn. Apriporta, m. Thorwarter, m. Approssimarsi, sich nähern; Aprire, v. a. öffnen; aufangen. Aprirsi, springen, bersten.

Approssimazione, f. Näherung, f. Apritura, Aprizione, f. Oeffnung, Arbusto, m. Strauch, m. Staude, Aquario, m. T. Wassermann Approvagione, Approvazione, f. Aquartierare, v.a. einquartieren. Arcaccia, f. alter Kasten, m.

Bestätigung, I. Aquifoglio, m. Stechpalme, f. Approvare, v. a. billigen, ge-Aquila, f. Adler, m.

Adler, m.

Aquilino, a. adlermässig. Aquilone, m. Nordwind; Norden, Arcangelo, m. Erzengel, m. Aquosità, v. Acquosità.

Ara, f. Altar, m. Arabico, a. fig. seltsam, wild.

gleich, m.; restare in -, (über Aragna,f. Aragno, m. Spinne,f.; tele d'aragno, Spinnengewebe, Arcato, a. gebogen, krumm.

Orangerie, f. Arancio, m. Pomeranzenbaum, Appuntatamente, av. pünktlich. Arare, v. a. pflügen, ackern.

me, f. Abschluss der Rech-Aratro, Aratolo, m. Pflug, m. Arazzeria, f. Tapezereien, pl.; Archibusiera, f. Schiefsloch, n. Tapetenfabrike, f.

Arazziere, m. Tapetenweber, m. sammennühen, n.; Anschrei- Arhitra, f. Schiedsrichterinn, f. bung, Anmerkung, f.; Ver-Arbitraggio, Arbitrato, m. Archipenzolare, v. a. mit der schiedsrichterlicher Ausspruch, m.; T. Vergleichung verschiedener Wechselcourse, f. Arbitrare, v. n. dafur halten, Architettare, v. a. bauen; einen

nach Gutdünken entscheiden, überhaupt schätzen.

machen; per l' -, eben recht, Arbitrariamente, av. willkührlich, eigenmächtig.

genmächtig. Appropriazione, f. Zueignung, f. Appuzzamento, m. Gestank, m. Arbitratore, m. Schiedsrichter,

> lieben, n. Arbitro, m. Schiedsrichter; unumschränkier Herr, m.

Arbore, m. Baum, m. Arborco, a. baumartig. Arboreto, m. baumreicher Ort, Arboscello, Arbucello, Arbuscello, m. Arbuscella, f.

Baumchen, n. [(im Thierkreise), m. Arca, f. Kasten, m. Lade, f. di Noè, Arche Noah, f.

Arcadore, m. Bogenschütz; fig. Preller, m. fart, f. Arcaismo, m. veraltete Redens-Aquilino, Aquilotto, m. junger Arcale , m. T. Bogen , m.;

Unterlage, f. [m. Arcame, m. Gerippe, Skelett, n. Arcano, m. Geheimnis, n. - a.

gebeim, verborgen. Arcare, v. a. krummen; mit dem Bogen schiefsen; fig.

betriegen, prellen. Arcata, f. Bogenschuss, m.;

Weite desselben, f.

[n. Arcavola, f. Ururgrofsmutter, f. Arcavolo, m. Ururgrofsvater, m. [n. Archeggiare, v. a. in Bogen wolben.

Archetipo, m. Urbild, Muster, Archetto, m. kleiner Bogen; Fiedelbogen; Sprenkel, m. Archibugiare, v. a. erschießen. Archibugiata , Archibusata , f.

Buchsenschufs, m. Archibusiere, m. Büchsenschütz;

Büchsenmacher, m.

Feuerrohr.n. Flinte; Buchse, f. Bleischnur, Bleiwage abmes-Bleiwage, f. Archipenzolo, m. Bleischnur, Rifs zu einem Gebäude ma;

Cren.

zur Baukunst gehörig.

Architettonico , a. bankunst- Arcivescovale, a. erzbischöflich. Argenteo, a. silbern. haupt, n.

Architettura, f. Bankunst, f. Architrave, m. T. Unterbalken. Bindebalken, m. [behalten.]

Archivio, m. Archiv, n. Archivista, Archivario, m. Ar-

chivarius, m. Arci, (in Zusammens). Erz ..., schr, überaus, ganz.

Arcibello, a. sehr schön. Arcibriccone, m. Erzschelm, m. Arcibugiardo, m. Erzlüguer, m.

Arcicotale, v. Babbuino. Arcidiaconato, m. Archidiakonat, n.

Arcidiacono, m. Archidiakonus, Ardiglione, m. Dorn in der Arcidivino, a. ganz göttlich. Arciduca, m. Erzherzog, m. [n. Ardimento, m. Arditezza, f. Argiro, a. Griechisch. Arciducato, m. Erzherzogthum, Arciduchessa, f. Erzherzoginn, f. Ardire, v. n. wagen, sich er-Arciere, Arciero, m. Bogenschütz, m. Arcifanfano, m. Grofssprecher,

Arcifondatore, m. erster Stifter.

stigmacher, m.

Untreundlichkeit, f.

Arcigno, a. herb, sauer; fig. unfreundlich.

Arcigustoso schmackhaft. Arcimaestro, m. vollkommener Arenare, v.a. mit Sand bedecken. Arcimastro, m. Obermeister, m. Arenosità, f. sandige Materie, f. Arcimentire, v. n. sehr, unver- Arenoso, a. sandig. schämt lügen.

Arcionato, a. gesattelt. Arcione, m. Sattelbogen; Sattel, Arcipanea, f. Hauptbank, f. Arcipoeta, m. Erzdichter, m. Arcipresbiterato, m. Erzpriesterthum, n. m.

schaft, f.

ster Diener, m.

Arciprete, m. Erzpriester, m. Argentaio, Argentiere, m. Silber-Arieggiare, v. n. jemanden ähn-Arciservitore, m. ganz ergeben-Argentale, a. silberartig, sil-

Architetto, m. Baumeister, m.-a., Arcivescovado, m. Erzbisthum, Argentato, a. versilbert.

massig. - m. principio archi-Arcivescovo, m. Erzbischof, m. Argenteria, f. Silberwerk, Siltettonico, voraelimste, Ober- Arco,m. Bogen; Schwibbogen, m. Arcobaleno, m. Regenbogen, m. Arcolaio, m. Winde, Weife, f. Arconcello, m.klciner Bogen, m. Argentino, a. silberfarbig; wie Arcoute, m. Archout, m.

Archiviato, a. im Archive auf-Arcoreggiare, v. n. rulpsen ; Argento, m. Silber; Silberge-Winde lassen.

Arcuto, a. gebogen; gewölbt. Arcuccio, m. Bügel (über der Wiege), m. [begierig. hitzig , Ardente, a. feurig, Ardentemente, av. hitzig, be-

gierig, heftig, eifrig. Ardenza, f. Hitze, Inbrunst, f.

Ardere, v. a. brennen, ver brennen. - v. n. fig. entbren- Arginare, v. a. Dämmen. nen, verliebt seyn.

Schnalle, m.

Dreistigkeit, f. Frevel, m.

kühnen. [aufschneiden. Ardito,a. kuhn; frech, vrrwegen.

gierde, f. [m. Arduità, Arduitade, f. Schwie-

rigkeit, f.; steiler Ort, m. fährlich.

Arcignezza, f. Herbigkeit; fig. Ardura, f. Hitze, f. Brand, m. Area, f. Grund, m. Fläche, f.; Arefatto, a. trocken, dürre. vorzüglich Arena, f. Sand; Kampfplatz, m. [Meister, m. Arenaceo, a. aus Sand bestehend.

> Arente, a. durr, trocken. [m. Arcopago, m. Arcopag, m. (hohes

Gericht in Athen). Arezzare, v. a. beschatten.

Ort, m. [Schlucker, m. Arfasatto, Arfasattello, m. armer Arcipresso, m. Cypressenbaum, Arganare, v.a. T. Draht zichen. Hisse, f. [schmid, m.

ber farbig.

n.; erzbischöflicher Pallast,m. Argentatore, m. Versilberer, m.

bergeschirr, n. Argentiera, f. Silbergrube, f.

Silberbergwerk, n.

Silber klingend.

rathe, n. - filato, Silberdraht, m. - vivo, Quecksilber, n. solimato, sublimirtes Quecksilber, n.

Argiglia, Argilla, f. Thou, m. Töpfererde, f.

Argiglioso, Argilloso, a. thonartig.

Arginamento, m. Dämmen, n. Argine, m. Damm; fig. Widerstand, m.

Arginoso, a. gedämmt.

Argomentare, Argumentare, v. a. schließen; beweisen; opponiren. Argomentarsi, sich entschließen, gefalst machen. Arcifanfanare, v. n. prahlen Ardore, m. Hitze, heltige Be-Argomentatore, Argumentante,

m. Opponent, m. Argomentazione, f. Beweisfüh rung, Schlussart, f.

Arcigiullare, m. Erzgaukler; Lu-Arduo, a. schwer; hoch; ge-Argomento, m. Schlus; Beweis, m.; Urtheil, n.; Inhalt, m.; Kennzeichen; Werkzeug, n.; Erfindung, f.; Klystier, n. Ring um die Brustwarze, m. Argomentoso, a. bundig, er-

findsam, sinnreich; verständig, Arguire, v. a. schließen; verweisen, tadeln.

Argutamente, av. scharfsinnig. witzig, sinnreich. Argutezza, f. Scharfsinn, Witz, Argito, a. witzig, sinnreich,

spitz indig. Arguzia, f. Spitzfindigkeit, f. sinnreicher Einsall, m. Arezzo,m. Schatten; beschatteter Aria , f. Luft , f. Wind , m .; äußeres Ansehen, n.; Gesang,

m. Arie; Melodie, Weise, f. Aridita, f. Trockenheit, Dürre, f. Arcipretato , m. Erzpriester-Argano, m. Winde, Haspel; T. Arido, a. trocken, durr; unfruchthar; gering, mager.

lich sehen; die Weise treffen. Ariento, v. Argento.

ARM brecher stofsen. Ariete, m. Widder (im Thierkreise); Mauerbrecher, m. Arie, f. Liedchen, n. Aringa, f. Haring, m. - affumata, Buckling, m. Aringa, f. Aringamento, m. öffentliche Rede, f. Aringare, v. a eine Rede halten. Aringatore , m. Redner, m. Aringhiera, f. Rednerbühne, f. f. Schranken , pl. ; Rednerbubne, öffentliche Rede, f. Ariolo, m. Wahrsager, Zeichendeuter, m. Arioso, a. hell; luftig, offen, Armiero, m. Krieger, m. frei ; wunderlich , schön , hubsch. Arismetica, v. Aritmetica. Arista, f. Schweinrücken, m. Aristolochia, f. Hohlwurz, f. Aristula, f. kleine Gräte, f. Aritmetica, f. Rechenkunst, f. Aritmetico, m. Rechenmeister, m. - a. arithmetisch. Arlecchino, m. Harlekin, m. Arma, v. Arme. Armacollo, av. über die Schulter als Bandelier. Armadura, f. volle Rustung, f. Armaduretta, f. leichter Panzer, m. Armaiuolo, Armaio, m. Waffenschmid; Gewehrhändler, m. Rustkammer, f. Armamento, m. Zurüstung, f. Armare, v. a. waffnen zurüsten; Aromatizzare, v. a. wurzen.

[m. Armato, p. gewaffnet; fig. ent-Armatore, m. Kaper, m., Kaper-Armatura, v. Armadura.

ARP Arietare, v. a. mit dem Mauer-Arme, Arma, f. Gewehr, n. Arpese, m. eiserne Klammer, f. Waffen, f. pl.; Kriegsvolk; Arpia,f. Harpye,f. (böses Weib). Untergewehr; far d'-, fechten. Arietta, Ariettina, f. kleine Armeggeria, f. Lustgefecht, Arpignone, m. Art Mauerbre-Turnier, n. Armeggiare, v. a. ein Turnier, verwirrtes Zeug machen. Armeggiatore, in. Fechter, Rit-Arrabattarsi, v. np. sich bemüter, in. offentlicher Armellino, m. Hermelin, n. Armentario, m. Hirt, m. - a. zur Herde geborig. [Vieb. f. Aringo, Arringo, m. Rennbahn, Armento, m. Herde großes Armeria, f. Zeughaus, Arsenal, n. Armetremendo, a. furchtbar im Arrabbiato, a. toll, wüthend; Gefecht. Armicella, f. schlechtes Gewehr, Arraffare, Arraffiare, v. a. ent-Armigero, m. streitbar; bewaff- Arramacciare, v. a. auf einer Armilla, f. Armband, n. [net. Armillare, a. aus Ringen zusammengesetzt Aristarco, m. scharfer Tadler, m. Armipotente, a. kriegerisch. [m. Aristocratico, a. aristokratisch. Armistizio, m. Waffenstillstand, Aristocrazia, f. Aristokratie, f. Armoneggiare, v. a. zusammen-Arrancare, v. n. geschwinde stimmen, harmoniren. Armonia, f. Uebereinstimmung, Harmonie; Eintracht, f. Armonica, f. Harmonika, f. Armonico, Armonioso, a. har-Arrangolare, v. n. e np. sich monisch. [n. harmoniren. Arlotto, m. Fresser; Dummkopf, Armonizzare, Armoneggiare, v. [m. Armonizzato, a. übereinstim- Arrangolato, p. e a.aufgebracht; mend, wohl gewachsen. Armoraccio, m. Meerrettig, m. Arrantolato, a. heiser, rauh. Armadiaccio, m. alter, schlechter Arnese, m. Geräthe, Werkzeug, Arrapinato, a. zoruig; verdrieß-Schrank, m. [Kuraß, m. Meubeln, pl.; Bagage, f.; Arrappare, v. Arraffare. [lich. Arnia, f. Bienenstock, - korb, m. Arrata, v. Arra. Arnione, Argnone, m. Niere, f. Arrecare, v. a. bringen, herbek Aromatario, m. Gewürzhänd ler.m. [Gewürzhaftigkeit,f. Armamentario, m. Zeughaus, u. Aromatichezza, Aromaticità, f. Aromatico, a. gewürzhaft. - m. Arrecatore, m. Ueberbringer, m. schäften; mit Eisen beschla-Aromato, Aromo, m. Gewürz, Arrembaggio, m. T. Entern, n. n. Spezerci, f. Armario, Armadio, m. Schrank, Arpa, Arpe, f. Harfe, f. Armata, f. Armee, Plotte, f. Arpeggiare, v. a. auf der Harfe Arrenamento, m. Stranden; spielen; T. barpeggiren. [schiff, n. Arpeggiata, f. Accord auf der Arrenare, v. n. stranden; fig. Harfe, m. Arpeggio,m. T. Harpeggiren,n.

T. Wapen, n.; - bianche, Arpicare, v. a. klettern; fig. - col cervello, nachsinuen. cher. m. fbaken, m. Arpione, m. Thurangel, f. Wand-Ringelrennen etc. halten; fig. Arra, f. Handgeld, n. Pfundschilling, m. Arrabbiamento, m. Raserei Wuth, f. Arrabbiare, v. n. toll, wuthend werden; fig. (von Pilanzen) vor Hitze verderben . aufspringen. verdorben. reilsen, ergreifen, wegraffen. Schleife ziehen; fig. schlecht arbeiten. Arrampicare , v. a. Arrampicarsi, v.np.klettern, kriechen. Arrampignare, v. Arraffare. forthinken; andare a voga arrancata, mit aller Gewalt fortrudern. [knebeln. Arrandellare , v. a. zusammen entrusten; ungeduldig werden. mühselig, schwer. male in -, schlecht, gekleidet. Arrappatore, m. Räuber, m. schaffen; verursachen; verleiten. Arrecarsi, sich bequemen. Mischung von Gewürzen, f. Arredare, v.a. ausrüsten, zieren. Arredo, m. Gerathe, m. Arrembare, v. n. T. zum Entern kommen. fig. Stocken, n. stocken, stecken bleiben. v. a. mit Sand poliren.

Arrendatore, m. Pachter, m. ben, unterwerfen; sich biegen, geschmeidig seyn.

Arrendevole, a. nachgebend; biegsam, geschmeidig.

Arrendevolezza, Arrendibilità, f. Geschmeidigkeit; Folgsamkeit, f. Arrendimento, m. Ergebung, Arrequiare, v. n. ausruhen. Arrestare, v. a. aufhalten, anhalten; in Verhaft nehmen. Arresto, Arrestamento, m. Aufenthalt , Verhaft, m.; - del Arrogere, v.a. zulegen, zugeben, parlamento, Ausspruch, m. Arreticare, v.a. ins Netz ziehen. Arretrare, v. n. Arretrarsi, v.

Arrezzare, v. a. beschatten. Arricchimento, m. Bereicherung, Arricchire, v. a. bereichern. [f. Arricciamento, m. Krauselu ; Arroncare, v. a. jateu.

Furcht, n.

siren; in die Höhe richten. Arrossato, Arrossito, a.errothet, v. n. sich borsten, empor stehen.

Arricciatura, f. Kräuseln, n. Arridere, v. n. anlächeln, sich Arrossire, v. n. erröthen, schamgünstig bezeigen.

Arriffare, v. n. wurseln.

Arrischiamento, Arrischio, m. Wagen, n. Gefahr, f. Arrischiante, a. verwegen, wag- Arrosticciana, f. Stück auf dem [das Spiel setzen. Arrischiare, v. a. wagen, auf

Arrischievolc, a. verwegen. Arrisicare, Arristiare, v. Arrischiare.

Arrissarsi, v. np. sich zanken, Arrosto, av. gebraten. Arrivamento, Arrivo, m. Ar-Arrosto, m. Gebratenes, n. rivata, f. Ankunft, Anlan-Braten, m. dung, f.

Arrivare, v. n. ankommen, an- Arrotare, v. a. schleifen, landen, eintreffen; widerfahren, begegen. - v. a. ans Land bringen; erreichen.

Arrizzare, v. a. v. Arricciare. Arrocare, v. n. heiser werden. Arroccare, v. a. T. rockiren Arrotatore, Arrotino, m. Schlei-(im Schache).

Arrendamento, m. Pacht, m. Arrocchiare, v. a. in Stück-Arrotolare, v. a. zusammen chen schneiden.

schämter Mensch, m.

Arrogante, a. stolz, trotzig, unverschamt.

Arrogantone, a. sehr stolz, etc. Arroganza, f. Stolz, Trotz, m. Einbildung, Anmassung, f.

[Unterwerfung, f. Arrogare, v. n. Arrogarsi . v.

nehmen. - v. a. T. an Kindes Statt annehmen. Arrogazione, f. T. Annehmung

an Kindes Statt, f.

hinzu setzen.

Arrogimento, Arroto, m. Zusatz, m. Zulage, f. np. weichen, zurück gehen. Arrolamento, m. Anwerbung,f.

Arrettizio, a. ilberrascht, über-Arrolare, v. a. auf die Rolle schreiben, anwerben. Arrompere , v. a. zerbrechen;

brechen. Arrompersi; abweichen, abgehen; ausbrechen.

Emporstehen der Hare vor Arroncigliare, v. a. krummen. drehen. ften. Arricciare, v. a. kräuseln, fri- Arrorare, v.a. benetzen, anfeuch-

> schamroth geworden. Arressimente, m. Errothung,

Schamrothe, f.

roth werden. Arrostare, v. a. bin und her

sträuben.

Roste, gebratenes Schweinefleisch, u. Arrostimento, m. Arrostitura,

f. Braten, Rösten, n. [streiten. Arrostire, v. a. braten, rosten.

Arrotamento, m. Schärfen, n.

schärfen; rädern. Arrotarsi, fig. sich viel Unruhe machen. Artefatto, a. durch Kunst ge-Arrotato, p. e a. geschliffen;

schimmel, m.

fer; fig. Eigennütziger, m.

rollen, wickeln. Arrendersi , v. np. sich erge-Arrogantaccio, m. sehr unver-Arrovellare , v. a. zornig ma-

chen v. n. e Arrovellarsi .

v. np. sich entrüsten. Arroventamento, m. Glühend machen, n. Chen. Arroventare, v. a. glühend ma-Arroventimento, m. Glubend-

werden. u. np. sich anmassen, heraus Arroversciare, Arrovesciare, v. a. umkehren, umstürzen.

Arrovesciatura, f. Arrovesciamento, m. Umsturz, m. Arrovescio, av. umgekehrt; im

Gegentheil. Arrozzire, v. a. e n. grob, un-

gesittet machen, oder werden. Arrubinare, v. a. rubinroth machen. [wirren. Arruffare, v. a. die Haure ver-Arruffianare, v. a. verkuppeln. Arruffianato, a. kupplerich, ver-

führerisch.

Arrugare, v. a. runzeln. Arruginire, Arugginire, v. n. resten, einrosten.

Arruotaforbici , m. Scherenschleifer, m. [ro Arruotare, Arruotolare, v. Ar-Arruvidare, Arruvidire, v. n. rauh, holperig werden; starr (vor Frost) werden.

Arsella, f. Muschelfisch, m. Arsenale, m. Zeughaus, Arsenal, n. [tenpulver, n. bewegen. Arrostarsi, sich Arsenico, m. Arsenik, m. Rat-Arsibile, a. brennbar. Arsicciare, v. a. sengen, versen-Arsiccio, a. angebrannt, brandig. Arsione, f. Brand, m. Hitze, f. Arso,a.verbrannt; fig. sebr arme Arsura , f. Durre; fig. großt, Dürftigkeit, f.

Artatamente, av. künstlich. li-Arte, f. Kunst, f.; Handwerk, n. Zunft; Geschicklichkeit; List, Verstellung, f.; per -, con -, ad -, mit Fleiss, vorsätzlich.

macht. [werker, m. gerädert; leardo, - Apfel-Artefice, m. Künstler, Hand-Arteficello, Arteficiuolo, Arteficiuzzo, m. ungeschickter

Kunstler m.

Arteria, f. Pulsader, f. Arteriale, Arterioso, a. zu den Pulsadern, gehörig. Pulsadern, f. Arterietomia, f. Oesinung einer Asbestino, a. von Asbest. Arteriuzza.f. kleine Pulsader, f. Asbesto, m. Asbest, m. dagra, n. Artetico, a. podagrisch. - m. Articella, f. elende Kunst, f. Articina, f. Kunstgriff, m. Artico, a. nördlich; polo -, Nordpol, m. Articolare, v. a. mit Gelenken aussprechen. - a. die Glieder und Gelenke angehend. Articolazione, f. Knochenfugung; deutliche Aussprache. Articolo, m. Glied, Gelenk, Aort . n. Artiere, m. Handwerker, Professionist, m. Artificiale, a. künstlich. Artificiato, a. kunstlich, verfülscht. Artificiazione, f. T. Kunst, f. Ascia, v. Asce. Artificio.m. Kunstwerk; Kunst- Ascialone, m. Leiste, f. Riegel. stück, n.; Kunstgriff, m.List. Betriegerei, f. Artificiosità, f. Kunstlichkeit; Asciogliere, v. a. los sprechen. Schlauheit, f. Artificioso, a. künstlich; listig. Artigiano, m. Handwerker Ascite, f. Bauchwassersucht, f. Aspalato, m. Rhodiserholz, n. Professionist, m.

Artigliare, v. a. mit den Klauen fassen, kratzen. Artigliere, m. Stuckgiesser; Artillerist, m. Artiglieria, Artilleria, f. Ar-Asciugare, v. a. trocknen, ab-Aspergere, v. a. besprengen, tillerie, f. grobe Geschütz, n. Asciugatoio, m. Handtuch, n. Artigliero, m. Artillerist, m. Artiglio, m. Klaue, Kralle, f. Asciuttamente, av. trocken, auf Artiglioso, a. mit Klauen, Krallen versehen. Artimone, m. T. Hauptsegel, n. Asciuttare, v. a. trocknen. Artista, m. Künstler, m. Artistamente, av. kunstlich. Arto, a. enge, schmal. Artritico, a. podagrisch. Aruspice, m. Wahrsager aus Ascolta, f. Anhören, n.; Wadem Eingeweide der Opfer-

thiere, m.

thiere, f. [Pulsader, f. Asaro, m. Haselwurz, f. Artetica . f. Glicderweh , Po- Asce, Ascia, f. Axt, f. Beil, n. Ascosamente, av. heimlich, ins-[Podagrist, m. Ascella, f. Armhöhle, Ach-Ascendentale, a. linea -, aufstei-Ascendente, a. aussteigend, auf- Asello, m. Assel, f. Kellerlaus, f. m. ; Gewalt über Jemandes Gemuth, f. verschen, ausbilden; deutlich Ascendenza, f. Vorfahren, in aussteigender Linie, pl.

Ascendere, v. a. besteigen. - Asina, f. Eselinn, f. belaufen. n; T.Artikel, m. Geschlechts Ascendimento, m. Aufsteigen, n. Asinesco, Asinile, Asinino, a. Ascensionario, a. aufsteigend,

Ascensione, f. Aufgang der Christi, f. [Fleifs, m. Ascetico, a. T. ascetisch.

hauen. Asciare, v. a. mit der Axt be-Asoliere , m. Hosenband , [verstellt. Asciolvere, v. n. frühstücken. - m. Frühstuck, n.

Ascitico, a. wassersuchtig. Ascitizio, a. fremd, nicht eigen. Aspe, v. Aspide, Aspido.

Quehle, f. wenig Worten.

Asciuttezza, f. Trockenheit, f. Asciutto, a. trocken, mager, abgezehrt. - m. Trockenheit,f. Asciuttore, m. Durre, f. che, f. Ascoltamento, m. Anhören,

Aruspicio, m. Wahrsagerei aus Zuhoren; Horchen, n.

dem Eingeweide der Opfer-Ascoltare, v.a. anhören: horchen. [le, f. Ascoltatore, m. Zuhörer, m. Arzigogolo, m. Einfall, m. Gril- Ascoltatrice, f. Zuhörerinn, f. Arteriologia, f. Lehre von den Arzillo, a.frisch, munter, trotzig. Ascolto, m. Behorchen, n., star in -, borchen.

Ascondere, v. Nascondere. Ascosaglia, f. Schlupfwinkel.m. geheim.

selgrube, f. [gende Linie, f. Ascrivere, v. a. zuschreiben . beimessen, aurechnen. gehend, - m. Geburtsstern , Asfalto, m. Judenharz, u. Ju-

denleim, m. Assodillo, m. Asphodill, n. Goldwarz, f.

Asilo, m. Freistätte, f. v. n.hinauf steigen; aufgehen Asinaccio, m. schlechter Esel, m. (von Gestirnen), sich so hoch Assinaggine, Asineria, Asinità,

f. Eselei, Dummheit, f. eselmässig, eselbast. aufgehend, (von Gestirnen). Asino, m. Esel, m. - salvati-scensione, f. Aufgang der co, Waldesel, m. Gestirne , m.; Himmelfahrt Asinone , m. großer , garsti-

ger Esel, m. Asma, f. Engbrüstigkeit, f. Asmatico, a. enghrustig.

Asolare, v. n. hauchen; um etwas herum gehen. Strumpfland , n.

Asolo, m. Hauch, Athem, m.; Knopfloch , n.

Asparago, m. Spargel, m. Asciugamento, m. Asciugag-Asperare, v. a. herbe machen giue, f. Trocknen, Abwischen, Asperarteria, f. Luftröhre, f. [wischen. Asperella, f. Kannenkraut, n.

bespritzen; bestreuen. Aspergine, Aspersione, f. Besprengung, Bestreuung, f. eine trockene Art ; kurz, mit Aspergitore, m. Besprenger, m. Asperita, Asperitudine, v. Asprezza.

Aspersorio, m. Weihwedel, m. Aspettabile, a. ansehnlich, vornehm.

Aspettare, v. a. warten, erwarten; - a gloria, mit Ungeduld warten. Aspettarsi , vermuthen; gebühren; ange hen.

Aspettativa, Aspettauza, f. Er-|Assannare, Azzannare, v. a. mit | in Schlachtordoung stellen; wartung, Hollnung, Anwartschaft, f.

Aspettatore, Aspettante, m. Assanno, m. Zahnhieb, Zahn-Wartender, Zuschauer, m. Aspettazione, f. Erwartung,

Vermuthung, f.

n.; Aublick ; Anschein, m. T. Aspekt, m. Aspide, Aspido, m. Natter, Aspirante, a. tromba -, Saugwerk, n.

ten; T. aspiriren . [ration.] Aspiratamente, av. T. mit Aspi-Aspirativa, a. T. was aspirirt

wird.

Aspirazione, f. T. Aspiration, f. Aspo. (Naspo), m. Haspel, m. Assassino, m. Meuchelmörder. Asportabile, a. was sich forttragen läfst.

Aspramente, av. scharf, rauh, frung, f.

Aspreggiamento, m. Erbittedeln, erlattern.

Aspretto, Asprigno, a. etwas berb, sauerlich.

keit, Ranheit, Harte, f.

Teufelsdrek; m. Assa, f. Laserkraut, n. - fetida, Assegnabile, a. anweisbar. Assabino, m. Zimmthaum, m. Assegnamento, m. Anweisung, Assaggiamento, Assaggio, m. Assaggiatura, f. Kosten, Ver-

suchen, n. Assaggiare, v. a. kosten, ver- Assegnare, v. a. anweisen; ansuchen, probiren.

Assaggiatore, n. (delle moncte)

Munzwardein, m. Assai , av. sehr , ziemlich ; in

Menge; -per tempo, sehr früh. Assalimento, m. Assalita, f. Anfall, Angriff, m. .

Assalire, Assaltare, v. a. anfallen, angreifen; überfallen; besturmen, verrennen.

Assalitore, m. angreisender Asseguire, v. a. erlangen, er-Theil, m.

Assaltatore, m. Bestürmer, m. Assemblare, Assemblare, As-Assettamento, m. Einrichtung, f. Assalto, m. Anfall, m. Sturinlaufen, n.; Ausfall, (im Fech-

ten), m.

den Zihnen fassen, hauen; fig. lästern.

bils, m. Assapere, v. n. (far) zu wis-

sen thun.

Aspetto, m. Ansehen, Gesicht, Assaporamento, m. Assaporasuchen: aufmerksam anhören.

Assaporazioneella, f. kleiner Assempio, v. Esempio. Versuch, m. Pröbchen, n. Aspirare, v. n. streben, trach- Assassinamento, Assassinio, m.

Assassinatura, Assassineria, f. Meuchelmord, Strafsenraub,

Assassinare, v. a. Meuchelmord, Strafsenraub begehen.

Strafsenräuher, m.

[führen. Asse, f. Bret; Afs; n. T. Axe, f. Asportare, v. a. aus dem Lande Asseccare, v. a zu Grunde Assentare, v. a, entfernen. Ueberdrufs erwecken.

Assecondare, v. Secondare. Aspreggiare, v. a. hart behan- Assedare, v.a. stillen, beruhigen. Assedere, v. n. sitzen. - v. a.

zen. [lagerer, m. Asprezza, f. Schärfe, Herbig- Assediante, Assediatore, m. Be-Assediare, v. a. helagern.

Aspro, a. strenge, herb; rauh, Assedio, Assediamento, m. Belagerung, f.

f. angewiesene Einküufte, machen auf etc.

fuhren, angeben, - ragione, Rechenschaft ablegen. Assegnatamente, av. spärlich;

inshesondere. Assegnatezza ; f. Sparsamkeit ,

Wirthschaftlichkeit, f. Assegnato, a. genau, sparsam.

Anweisung, f. Assegnimento, m. Erreichung, f.

reichen.

ordnen; vergleichen. - v. n.

sich gleichen. Assemblea, f, Versammlung,

Gesellschaft, f. Assembraglia, f. Assembramen-

to,m. Zusammenziehung (der Truppen); Zusammenkuuft, [Aehnlichkeit, f.

zione, f. Kosten, Schmecken, n. Assembranza, Assembianza, f. [Otter, f. Assaporare, v. a. kosten, ver- Assemplare, Assemplare, v. a. dem Originale gleich machen.

> Assennare, v.a. warnen, belehren. Assennatamente, av. mit Ueberlegung.

Assennatezza, f. Klugheit, f. Assennato, a. verstandig, vorsichtig.

Assenso, Assentimento, m. Assensione, f. Einwilligung, f. Beifall, m.

Assentamento,m. Entfernung, f. richten; v. auch , Seccare , Assente, a. abwesend, entfernt. Assentire, v. a. bewilligen. -

v. n. einwilligen. Assentito, a. klug, vorsichtig; stare -, auf seiner Hut seyn.

belagern. Assedersi, sich set- Assenza, f. Abwesenheit, f. Assenzio, m. Wermuth, m. Asserarsi, v. np. spät werden. Asserenare, v. a. erbeitern.

Asserente, a. bejahend. Asserire, v. a. bejahen, behaupten.

Asserragliare, v. a. den País versperren, verrammeln.

pl.; fare -, sopra ec. Rechnung Asserrare, v. a. zusammen pressen. fhend. Assertivo, a. behauptend, beja-

Asserto, m. Satz, den man behauptet, m. Assertore, m. Vertheidiger, m.

Assertorio, a, behauptend, beiahend.

Asserzione, f. Behauptung, f. Assessore, m. Beisitzer, m.

Assegnazione, f. Assegno, m. Assestare, v. a. berichtigen, in Ordnung bringen. Assestarsi.

sich schicken, passen. Assetare, Assetire, v. a. durstig Assetato, a. durstig. [machen.

sembrare, v. a. versammeln, Assettare, v. a. einrichten , gehörig ordnen;zieren; kastrigleichen. Assembrarsi, sich ren. Assettarsi, sich kleiden.

niedersetzen, (zum Essen). Assettatamente, av. mit Ord- Assiso, p. e a. sitzend. nung, zierlich.

Assettatore, m. Anordner, Anhanger, Nachfolger, m.

Assettatura, f. Assetto, m. Putz. Anzug, Einrichtung, Ordfnarr,m. nung, f. Assettatuzzo, m. Stutzer, Putz-Assistitore, m. Helfer, Beistand, Assorbente, a. was Saure und Asservare, v. n. gerinnen, dick werden; fig. vor Begierde Assocciamento, m. Viehpacht, m. Assorbere, Assorbire, v. a.

nach etwas erstarreu. Asseveramentoim. Asseveranza, Asseverazione,f. Betheurung, [betheuernde Art Asseverantemente, av. auf eine Asseveranza, f. Versicherung, Betheurung, f.

Asseverare, v. a. betheuern . versichern. Asseverativo, v. a. behauptend,

versichernd.

Assibilare, v.n. pfeifen, rauschen. Assicella, f. Bretchen, n. Schiene, Assiculo, m. Zapfchen, n. Assicuramento, m. Assicuranza, Assicurazione, f. Versicherung; Assekuration, f.

Assicurare , v. a. versichern , sicher stellen; assekuriren. Assicurarsi, versichert seyn. Assolare, v. a. sonnen. Assicuratore, m. Versicherer, m. Assidenza, f. Beisitz, m. Assiderare, v. a. starr machen. Assoldare, v. a. Soldaten wer-

- v. n. e Assiderarsi, erstarren. Assiderazione, f. Erstarrung, f.

Assidere, v. a. belagern. Assidersi, sich setzen.

Assiduità, f. Emsigkeit, f. Assiduo, a. fleissig, emsig. Assieme , av. zusammen , mit einander.

Assiepare, v. a. umzännen. Assillo, m. Bremse, f.; Bremsenstich. m.

stichen) wüthen.

Assillito, a. von einer Bremse gestochen; fig. wüthend. Assimilare, v. a. gleich machen;

nach machen. machen, n. Assimilazione , f. T. Gleich-Assioma , Assiomate , m. T. Assommare, v. a. beendigen.

Axiom. n.

den; Zoll, m.; Farbe, Livree,f.

Assistente, m. Gehülfe, Beistand.

Assistenza, f. Beistand, m. Hülfe, Assistere, v. n. dabei stehen . beistehen.

Asso, m. Afs. Daus, n.

Assocciare, v. a. Vieh um die halbe Nutzung verpachten : fig. über dem Halse lassen. Assocciarsi, sich wo aufdrin- Assordamento, m. Assordagione. gen.

Associare, v. a. beigesellen, aufnehmen. Associarsi, sich abonniren zu etwas.

Associazione, f. Beigesellung, Leichenbeglei-Aufnahme. tung, f.: Abbonament, m. Assodamento, m. Befestigung, f.

Assodare, v. a. befestigen, hart machen. Assodarsi, fest werden; sich sicher stellen.

unterjochen, in seine Gewalt bringen. ffung, f. Assoggettimento, m. Unterwer-

Assolcare , v. a. mit Furchen

durchziehen.

ben, in Sold nehmen. Assolvere, v. a. los sprechen; endigen, befreien.

Assolutamente, av. überhaupt, schlechterdings, durchaus. Assoluto, p. e a. losgesprochen; ungebunden, frei; an und

fur sich, ohne Beziehung. Assolutorio, a. lossprechend. Assoluzione , f. Lossprechung;

Erlassung, Absolution, f. Assomare, v. a. beladen. Assillare, v. n. (von Bremsen- Assomigliagione, Assomiglianza, f. Assomigliamento, m. Achn-

lichkeit, Uebereinkunft, f. Assomigliante, a. ähnlich. Assomigliare, v. a. gleich machen. - v.n. gleichen, ähnlich

Assonante, a. einstimmig.

sich zurecht machen; sich Assisa, f. Grund zum Vergol- Assonanza, f. Zusammenstimmung, Ucbereinstimmung, f. Assonnamento, in. Einschläfern,

> Assonnare, v. a. schläfrig machen. - v. n. schlafrig werden, einschlasen. stillen. bewohnen. - v. a. helfen , Assopire, v. a. einschläfern; fig. [m. Assopito, a. schläfrig.

> > Schärfe verzehrt.

verschlucken, in sich ziehen. Assorbimento, m. Einziehung der Schärfe, f.

f. Betäubung, f.

Assordare, Assordire, v. a. betäuben. - v. n. taub werden. Assordo, v. Assurdo.

Assorgere, v. a. aufstehen aus Ehrfurcht gegen jemand. Assortimento , m. Sortiren ;

Sertiment, n.; Wahl durchs Loos, f.

Assortire, v. a. aussondern, sortiren; durchs Loos wahlen. Assoggettare, v.a. unterwerfen, Assottigliamento, m. Verfeinc-

rung, f. Assottigliare, v. a. verdünnen, verfeinern; schärfen.

Assottigliativo, a. verdünnend. Assottigliatore, m. Verschwender, Grübler, m. [machen.

Assozzare, v.a. garstig, schmutzig Assuefare, v. a. gewöhnen. Assuefarsi, sich gewöhnen, gewohnt werden.

Assuefato, Assueto, a. gewohnt, Assuefazione, f. Angewohnheit,

Assuetudine, f. Gewohnheit, f. Assuggettire . v. Assoggettare. Assumere , v. a. annehmen , aufnehmen; über sich nehmen. Assunta, m. Uebernehmung;

Behauptung, f. Beweis, m. Assunzione, f. Aufnehmung; (Assunta) Mariä Himmelfahrt, f.

Assurdità, f. Ungereimtheit, f. Assurdo, a. abgeschmackt, ungereimt.

Assurgere, v. Assorgere. Asta, Aste, f. Stiel, Schaft. Spiels, m.

etwas richten.

Astaca . Astaco, m. Seekrebs . Astrolago, Astrologo, m. Stern -Hummer, m. Astallarsi, v. np. sich wohnhaft niederlassen. Astante, a. dahei stehend, an-Astrologastro, m. schlechter wesend - m. e f. Krankenwärter, m. - inn, f. Astata, f. Lanzeustofs, m. Astato, a. mit der Lanze be-Astemio, a. der keinen Wein Astronomo, m. Sternkundiger, trinkt. Astenersi, v. np. sich enthalten. Astruso, a. verworren, dunkel. nigend, absubrend. [schen. Astergere, v. a. reinigen, abwa-Asterisco, m. Sternchen (in Astuto, a. listig, schlau, verschla-Büchern), n. Asterismo, m. Sternbild, n. Astersione, f. Reinigung, Abwaschung, f. Astersivo, a. reinigend, abführend (von Arzneien). Astetta,f. Stielchen, Stockchen. fmilsgonnen. Astiare, v. a. e np. beneiden, Asticcinola, f. kleiner Spiels, Stiel; unterster Dachsparren. Asticulo, m. Spindel, f. Astifero, m. Spiessträger, m. Astinente, a.enthaltsam, malsig. Astinenza, f. Enthaltung, f. Astio, m. Groll, Neid, m. Milsgunst, f. Astioso, a.neidisch, missgünstig. Astore, m. Habicht, m. Astracre, Astrarre, v. a. abziehen, abstrahiren. Astrale, a. von Gestirnen. Astrattaggine, f. Zerstreuung,f. Astratto, p. e a. abgezogen; Atro, a. schwarz, düster. zerstreut, - m. T. Abstractum. Atroce, a. grausam, grasslich. [denken,n. Atrocità , Astrazione, f. Abstrahiren, Nach-Astretto, p. e a. gezwungen. zusammen ziehen; anziehen; zwingen.

uberzeugend.

n.

Astrolabio, m. T. Astrolabium,

{bung, f.

stirnen wahrsagen, die Nativität stellen. Astrolog, m. Astrologia, f. Astrologie, Stern-Astrologico, a. astrologisch. Astronomia, f. Sternkunde, f. waffnet - m. Lanzenträger, m. Astronomico, a. astronomisch. Astronom, m. Verschlagenheit; Vorsichtigkeit, f. Asuro, m. Weinraupe, f. Atante, a. stark, munter. Atarasia, f. Ruhe, Seelenruhe, f. Ateismo, m. Gottesverläugnung, Ateistico, a. atheistich. Atleta, m. Kämpfer, Fechter, m. Atletico, a. athletisch. Atmosfera, f. Luftkreis, Dunstkreis, m. Atrabile , f. schwarze Galle . Schwermüthigkeit, f. melancholisch. Atrattile, f. Spindelkraut, n. Atrepice, f. Melde, f, Atrio, m. Vorhof, m. Vorhalle, f. Grausamkeit, f. Atrofia, f. Auszehrung, Schwindzusammen ziehend, stopfend; anheften, anhängen, zusam-Astringenza, f. Zusammenzie-Astro, m. Stern, m. Gestirn, n.

liefern. Attaccarsi, sich woran!

ATT

deuter. Nativitäts Steller, m.

Astallamento, m. Wohnung, f. Astrologare, v. n. aus den Ge-Attaccaticcio, a. anhängisch, klebrig; ansteckend. Attaccatura, f. T. Verbindung, f. - del pane , Anstofs and [deuterei, f. Brode, m. Attacco, m. Angriff, m.; Anhänglichkeit; Hoffnung, f. Attagliare, v. n. gefallen, anstehen der Natur gemaß seyn. Attagliarsi, schicklich seyn. Attalentare, v. n. gefallen, belieben. flich. Astergente, Astersivo, a. rei-Astuccio, m. Gesteck, Futteral, n. Attamente, av. schicklich, füg-Astutaccio, m.alter Schlaukopf, Attanagliare, v. a. mit glubenden Zangen zwicken; fig. gen. qualen. Astutezza, Astuzia, f. List, Attapinamento, m. Muthlosigkeit, f. Wehklagen, n. Altapinarsi, v. np. wehklagen. jammern. frantel gebissen. Attarantolato, a. von der Ta-Attardarsi, v. np. spät, Abend werden. [m. Attare .v.a. anpassen zurichten. Ateista, Ateo, m. Gottesläugner, Attastare, v. Tastare. Attecchimento, m. Gedeihen.n. Atellano, m. Gaukler, Tänzer, m. Attecchire, v. n. wachsen, fortkommen. Attediare, v. a. verdriefslich , lange Weile machen. Attestäubchen,n. diarsi, lange Weile baben. Atomo, m. Atom, m. Sonnen- Atteggevole, Atteggiante, a. Atteggiamento, m. Geberdung, Gestikulation, f. Atrabiliario, a. gallsuchtig, Atteggiare, v. a. Stellung, Ausdruck einer Bildsäule einem Gemalde geben. - v. n. sich geberden, gestikuliren. Istikulirt. Atteggiatore, m. der viel ge-Attegnenza,f. Verwandtschaft,f. f. unmenschliche Attelare , v. a. T. ein wildes sucht,f. Schwein einschließen; fig. in Schlachtordnung stellen. Astrignere, Astringere, v. a. Attaccamento, m. Anheftung, Attemparsi, v. up. alt werden. Verbindung, Anhänglichkeit, Attempatetto, a. ältlich. Attempato, a. alt, betagt. Astringente, Astrettivo, a. Attaccare, v. a. anbinden Attempatotto, a. alt, aber noch munter und frisch. men fugen; anfallen, angrei-Attemperamento,m. Massigung, fen; - lite, Zank erregen ; - Attemperare , v. a. mäßigen , il fuoco, das Feuer anzunden; lindern; beobachten. Attem-- lattaglia, eine Schlacht perarsi, Einhalt thun, sich

malsigen.

Attendamento, m. Aufschlagen der Zelte, n. Attendare, v. a. e n. lagern; Attesoche, av. angesehen, weil. Attendare, v. a. ründen. sich lagern.

Attendere , v. n. warten ; die Aufsicht haben. Acht geben;

sich befleissigen; - a uno, es mit einem halten.

Attendimento, v. Attenzione. Attenditore, m. der aufmerksam Attestatore, m. Zeuge, m.

Attenebrare, v. a. verfinstern. Attenente , a. angehörig, ver- Atticciato, m. stark, dick und

wandt. Attenenza, f. Zugehör, n.; Verwandtschaft, f.

Wort), - v. n. verwandt sich an etwas halten; sich Attentare, v. a. wagen, ver-suchen. Attentarsi, sich wa-Attillatamente, av. stattlich gegen, erkühnen.

Attentato, m. Frevelthat, f. Anschlag auf eines Leben Attillatuzzo, m. Putznärrchen Attoso, a. kindisch, läppisch. etc.: Eingriff in die Rechte,

merksam, sorgfältig, darauf bedacht.

Attenuare, v. a. verdünnen,

verringern; abzehren. Attenuazione, f. Verdunnung, Achtsamkeit, Sorgfalt, Ueberlegung, f.

Atterramento, m. Atterrazione,

Atterrare, v. a. zn Boden wer- Attivo, a. thatig, wirkend; derschlagen. Atterrarsi, niederfallen; sich bücken.

Bestürzung, f.

Atterrire, v. a. e n. erschrecken. Atterzare, v. a. aufs Drittel bringen.

Lagern , Atteso, av. in Rücksicht, in Attonato, a. zu etwas fähig Ansehung.

> Attestare, c. a. Kopf an Kopf Attonito, a. erstaunt, bestürzt. sich enge versammeln; ins Handgemenge kommen.

Attestato, m. Attestazione, f. Attestat, Zeugnis, n.

Atti, m. pl. Betragen, n.; Akffett. ten, pl.

Attignere, v. a. schöpfen, zie-Attoria, f. Verwaltung, f. hen; heben; fig. erforschen, heraus bringen, erreichen.

Attenere, v. a. halten (sein Attignimento, m. Schöpfen; fig. Erreichen, n.

seyn, angehoren. Attenersi , Attignitoio, m. Schopfgefüß, n. Heber, m. [send. anschliefsen; sich enthalten. Attiguo, a. anliegend, anstos-Attorno, av. herum, umher. Attentamente, av. aufmerksam. Attillarsi, v. np. sich mit Ge-Attortigliare, v. Attorcigliare. schmack kleiden.

gewählter Putz, m.

n. Stutzer, m. Attimo, m. Augenblick, m.

Attentatorio, a. widerrechtlich Attinente, ec. v. Attenente ec. Attessicatore, m. Giftmischer, Attento, Attentivo, a. auf-Attingere, v. a. erreichen; v. Attraente, a. anziehend. - m. Attiguere.

Antingitore, m. Attingitrice, f. die Wasser schöpft.

Attiraglio, m. Gerathe, n. Bagage, f. [ziehen, n. Verminderung, Abzehrung, f. Attiramento, m. Reitz, m.; Zu-Attenzione, f. Aufmerksamkeit, Attirare, v. a. auziehen, zuziehen, Attirarsi, sich zuzie-

führen. Attergare, v. a. hinterwarts Attiture, v. a. einen Prozess stellen;den Rücken zukehren. Attitudine, f. Geschicklichkeit, tterramento, m. Atterrazione, Anlage; T. Stellung, f.

f. Niederwerfung, Zerstörung, Attivita, f. Thatigkeit, Emsigkeft, f. [emsig, fleifsig.] fen, umreifsen; zerstören; nie- Attizzamento, m. Anschüren; Attraversare, v. a. quer über fig. Aureitzen, n. [anreitzen. Attizzare, v. a. schüren ifig.

Atterratore', m. Zerstörer, m. Attizzatoio, m. Feuerzange, f. versperren. Atterrimento, m. Schrecken, n. Atto, m. Handlung, That; Attraverso, (a traverso), av. e Wirklickeit , f. ; Augfzug , Akt; Zug, m. Probe, f. .

a. tauglich, fähig. Attoccare, v. a. leicht berühren.

Attesa, f. Anfmerksamkeit, f. Attoltere, v. a erheben.

geboren.

setzen; bezeugen. Attestarsi, Attopato, a. (im Scherze) voller Mause. Iden, flechten. Attorcerc, v. a. drehen, win-Attorcigliare, v. a. unwenden.

> Attorcimento, m. Umwindung, f.; Zusammendrehen, n. Attore, m. Kläger; Schauspieer, m.

umschlingen.

Attorniamento, m. Umringen, n. Umkreis, m.

Attorniare, Attornare, Attorneggiare, v. a, umgeben, einfassen, umringen; uberhäufen; hintergeben.

[putzt. Attorto, p. e a. gedreht; fig.

verwickelt, dunkel. Attillatezza, Attillatura, f. aus-Attoscare, Attossicare, v. a. vergiften; fig. verbittern.

Attossicamento, m. Vergiftung.

Pumpenstock, m. Attraimento, m. Anziehen, n. Attrappare, v. a. lähmen, betriegen, beluchsen.

Attrappato, a. steif, gelähmt; fig. hintergangen.

Attrapperia, f. Lähmung; Betriegerei, f.

Attrarre, v. a. an sich ziehen, anziehen; fig. locken; reitzen. Attrattabile, Attrattevole, v.

Trattabile. frend. Attrattivo, a. anzichend, reiz-Attrattrice, f. Anlockerinn, f. virta -, anziehende Kraft, f.

legen, quer durchgehen. durchfahren, durchkreuzen;

prp. queruber; querdurch, durch und durch.

Attrazione, f. Anziehen, Zusammenziehen, n. anziehende Kraft, f.

34 AVA AVE Attrazzare, v.a. T. tackeln, aus-jAvanti (Avante), prp. e av. Avere, v. a. haben, besitzen; rusten. [zeug, Geräthe, n.] vor, vorher, zuvor; ehe, lieber. Attrazzo, Attrezzo, m. Werk-Avanticamera, v. Anticamera. Attribuimento, m. Beimessung, Avantiche, av. bevor, eher als. Attribuire, v. a. beimessen, zuei-Attributo, m. Eigenschaft, f. Beförderung, f. Prädikat, n. Attrice, f. Schauspielering f. Attristamento, m. Betrubnifs. Avanzare, v. a. übertreffen , Traurigkeit, f. Attristare, Attristire, v. a. betrüben; kränken. Attritare, v. a. zerreiben, zermalmen, zertreten. Attrito, a. zerrieben; fig. renevoll, zerknirscht; kraftlos. Attrizione, f. Reibung; unvollkommene Reue, wegen der verdienten Strafen. Attrupparsi, v. np. sich in Haufen versammeln. [melt. Avanzatore, m. einer, der Vorschufs that. Attruppato, a.in Haufen versam-Attuale, a. wirklich, gegenwär- Avanzo, m. Ucherrest, Uehertig. Attualità, f. Wirklichkeit, f. Attualmente av. wirklich, jetzt. Avaraccio, a. filzig, knickerig. Attuare v.a. ins Werk setzen. verwirklichen. Avarizia, f. Geitz, m. Attuario, m. Aktuarius, m. Attuccio, m. kindische That, f. Attuffamento, m. Eintauchen. Geitzhals, m. Untertauchen, n. Attuffare, v. a. eintauchen, untertauchen. Attuffarsi, sich kühne, freche Art. untertauchen; fig. sich versenken in; - nel vino, sich Kühnbeit, f. in Wein betrinken. [wirren. Attuiare, v. a. verfiustern; ver-Attuoso, a. thätig, geschäftig. Audire, v. a. hören. Attutare, Attituirc, v. a. massigen; dämpfen. Ava. f. Grossmutter, f. Avaccevole, Avaccio, a. hurtig. schleunig. Avacciamento, m. Avaccezza, f. Beschleunigung, f.

Avacciare, v. a. beschleunigen

Avaccio, av. in Eile, schleunig.

Avanguardia, v. Vanguardia.

Avannotto, m. jähriges Fisch-

Avale, av. alleweile, jetzt.

kung, f.

Mensch, m.

gnen. Avantiguardia, v. Vanguardia. Avanzamento, m. Fortgang, m.; Avanzante, Avanzatile, Avanzevole, a. überflüssig. überlegen seyn; erübrigen, sern; befördern, vorschießen; für gewiß ausgeben, vorbringen. - v. n. übrig seyn ubrig haben; hervor ragen; wärts kommen, Fortschritte machen; sich erkühnen. Avanzaticcio, Avanzuglio, m. Ueberbleibsel, n. Rest, m. schufs, Gewinn, m.; d'avanzo, av. mehr als nöthig. Avaria, f. T. Haverei, f. Avarizzare, v.a.geitzen, kargen. Avaro, a. geitzig, karg. - m. Audacc, a. verwegen, kühn. Audacemente, av. auf eine Audacia, f. Verwegenheit, Audienza, Udienza, f. Gehör, n.; Audienz, f.; Hörsaal, m. Audito, m. Gehör, n. Auditorato, m. Richteramt, n. Aulico, a nach Hofe gehörig. Auditore, m. Zuhörer; Rich-Aumentare, v. a. vermehren. Auditorio, m. Hörsaal, m.; Au-Aumentatore, m. Vermehrer, m. rer, pl. Avelenare, v. Avv Avellana, f. Hasselnufs, f. Avellano, m. Haselnusshaum, [n.; Sarg, m. Avania, f. Erpressung, Bedrük- Avello, m. Todtengruft, f. Grab Avena, f. Hafer, m. Strobpfeife, f. Avena, pilata, Ha- Avocolare, v. a. v. acceccare. chen , n.; fig. cinfaltiger fergrütze, f. Aventure, v. n. fortkommen,

bekommen; für etwas halten; - a sc, rufen lassen; averla con uno, mit einem zürneu. - v. i. seyn. - m. Hab und Gut, Vermögen, n. Averi, pl. Habseligkeiten . Güter, pl. Averno, m. Hölle, f. Aversione, f. Abneigung, f.

Aabscheu, Ekel, m. ersparen; vermehren, verbes- Avertere, v. a. abwenden, wegwenden. Iderer Unkosten. Auffo, av. umsonst, auf An-Augellatore, m. Vogelsteller, m. Augello, m. Vogel, m.

zunehmen. Avanzarsi, vor-Augnare, v. a. schrag, durchschneiden. schnitt. m. Augnatura, f. schrager Durch-Augumentare, v. Aumentare. Augurale, a. zur Wahrsagung (aus dem Vogelfluge) gehörig. Augurare, v. a. (aus dem Vogelfluge) voraus sagen; an-

wunschen. Auguratore, Augure, Auguro. m. Wahrsager, m.

Augurio, m. Vorbedeutung, f. Anzeichen, n.; Wunsch, m. Augurioso, Auguroso, a. aberglaubig, vorbedeutend.

Augusto, a. grofs, erhaben (Titel des Kaisers). Avicenda, av. wechselsweise.

Avidamente, av. gierig, begierig. [f. Begierde, f. Avidità, Avidezza, Aviditade, Avido, a. begrerig, gierig. Avito, a. angeerbt.

Aula, f. königlicher Hof, Pallast, m.

ter, Beisitzer: Auditeur, m. Aumentativo, a. vermehrend. dienzzimmer, n.; fig. Zuhö- Aumentazione, f. Aumento, m. Vermehrung, Vergrößerung, Anncicare, v. Unciare.

> Avo, v. Avolo. Avocare, v. a. T. einen Process von unteren an obereGerichta abfordern; aus fremden Diensten zurück rufen.

[gedeihen. Avogaro, m. Syndikus, Anwald, m.

Avola, f. Grossmutter, f. Avolo, Avo, m. Grossvater, m. ren, pl. m. Avoltoio, Avoltore, m. Geier, Autorevelmente, av. gebiete-Avorio, m. Elfenbein, n. Aura,f. Luft,f. sanfter Wind,m. Autorità, av. Ansehen, Gewalt, Aurato, a. vergoldet, goldfarben. Aurelia, f. Puppe einer Raupe, f. farbig. Auretta, f. Lüstchen, n. Aureola, f. Gloric, f. Auricola, f. Herzkammer f. Anricolare, a. zum Ohre ge-Autunnale, a. berbstlich. horig; confessione -, Ohrenbeichte, f. Auricome, a, goldgelbe Haare habend. Auriga, m. v. Cocchiere. Aurispicio, m. Wahrsagerei, f. Auro (poetisch), m. Gold , n. Aurora, f. Morgenröthe, f. Ausare, v. a. gewöhnen ange- A vvaloramento, m. Ermannung, wöhnen. - v. n. pflegen, ge. wohnt seyn. Ausiliare, Ausiliario, a. helfend; verbo ausiliare; Hulfswort; truppe ausiliarie, Hulfsvölker. Ausiliatore, m. Helfer, m. Ausilio, m. Hülfe, f. Ausoso,a.kuhn, unternehmend. Auspice, m. Vogeldeuter; Gön-ner, Patron, m. Auspicio, Auspizio, m. Vorhe-Austerità, f. Strenge, Schärfe, f. Austero, a. streng, scharf. glich, sudlich. Austro, m. Sudwind, m. Autenticare . v. a. bewähren . beglanbigen, bekräftigen. Autenticazione, f. Beglaubigung, f. [keit, Rechtsgültigkeit, f. Antenticità, f. Glanbwurdig-

glaubwurdig, bewährt.

nen Gesetzten leht.

rühmen. den. wahrnehmen. Autentico, a. rechtsbeständig, Avvedutezra, f. Behutsamkeit, f. Autografo, a. urschriftlich, ei- Avveduto, a. klüglich, vorgenhändig geschrieben. sichtig. Autonomo, a. der nach eige-

AVV Autore, m. Urheber, Erfinder, Avvelenare, v. a. vergiften ; Stifter, Verfasser, m. Gestank machen. Avvelenar-Avoli , pl. Ahnen , Vorfah-Autorevole, Autorativo, a. ansi , sich mit Gift vergeben. Avvelenato, a. vergiftet. sehnlich; bewährt; gültig. Avvelenatore, m. Vergifter, m. Avvenante . Avvenente . a. risch. hubsch, angenehm. Macht, f. Kredit, m.; Zeug-Avvenentezza, Avvenenza, f. Anmuth, Grazie, f. nils aus Schriften, n. Aureo, Aurino, a. golden, gold-Autorizzare, v. a. berechtigen, Avvenevole, a. wohlanständig. Avvenevolaggine (ironico, f. autorisiren, bevollmächtigen. artiges Wesen , n. - n. ein Autor seyn wollen. Autrice, f. Urheberinn, Erfin- Avvenimento, m. Begebenheit, f. Zufall, m.; Ankunft, Gederinn, f. langung, f. Autunno, m Herbst, m. Avvenire, v. n. sich ereignen, Avvallamento, m. Hinablassen. gescheben, widerfahren; von n.; Höhlung, f. Statten gehen. Avvenirsi , Avvallare, v. a. herab lassen, Begegnen; vohl anstehen, m. erniedrigen. - v. n. e Avsich schicken. vallarsi, hinab gehen, hinab Avvenire, m. Zukunft, f. laufen, fallen; sich herab las-Avvalorare, v. a. stärken; ermahnen, Math machen. Avvalorare Bestärkung, f. valorare, v. n. Avvalorarsi, Avventare, v. a. werfen, schleu-Muth fassen, stärker werden. Avvampamento, m. Anzun wurzeln. dung, Flamme, f. Avvampare, v. a. entzünden. - v. n. brennen, glühen lo- Avventatamente, av. unbedern. Avvangare, v.n. gut von Statten Avventatello, m. leichtsiuniger gehen. [haben;benutzen. Avvantaggiare, v. a Vortheil Avventato, p. e a. geworfen; deutung,f.; Schutz, Wunsch, Avvantaggiato, a. der Vortheil hat; besser, vorzüglich. Avvantaggio, m. Vortheil . Nutzen, Vorzug, m. Australe, Austrino, a. mittä-Avvantaggioso, a. vortheilhaft. zeit, f.

Avveniticcio, a. frisch angekommen - m. Ankommling, dern; anstecken. - v. n. einf. Unbeson-Avventaggine, neuheit, Uebereilung, f. dachtsamer Weise. Mensch, m. leichtsinnig, unbesonnen. Avventiccio, Avventizio, a. was zufällig hinzukommt. Avvento, m. Aukunst; Adventfmann, m. Avvantarsi, vantarsi v. np. sich Avventore, m. Kunde, Kund-Avventura, f. Zufall, m. Glick; Avvedersi, v. np. gewahr wer-Abenteuer, n. Begebenheit, Gefahr, f. all' -, aufs Ge-Avvedevole, a. vorsichtig, klug. rat hewohl. Avvedimento, m. Wahrneh-Avventurare, v. a. in Gefahr mung, Klugheit, Einsicht, f. setzen, wagen; beglücken. Vorsicht, Avventurarsi, sich wagen. Avventuratamente, av. glücklicher Weise. Avventurato , Avventuroso, a. Autonomia, f. Freiheit nach Avvegnache, Avvegnadioche, glücklich, beglückt.
eigenen Gesetzen leben.
c. obgleich, obschon; dieweil. Avventuriere,m. Abenteurer, m. Avvelenamento, m. Vergiftung, Avveramento, m. Bestätigung, Berichtigung, f.

bestätigen, berichtigen. Avverbiale, a. T. als Nebenwort, adverbialisch.

Avverbio, m. T. Adverb, Nebenwort, n.

Avverdire, v. a. grün machen, Avverificare, v. a. v. Avverare. Avversamente, av. unglücklicher Weise. [widersetzen. Avversare, v. a. anfeinden, sich

Avversario, a. zuwider, feindselig .- m. Widersacher, Geguer, Feind; Teufel, m.

Avversativo, a. was zuwider. entgegen ist.

Avversatore, m. Gegner, Widersacher, m.

Avversazione, f. Entgegensetzung, f. [widersprechend. Avvinacciato, a. beranscht. Avversevole, av. entgegen,

entgegen gesetzt, gegen uber stehend. - prp. gegen über, wider. butsam.

Avvertente, a. vorsichtig, be-Avvisamento, m. Nachricht; Avvertenza, f. Achtsamkeit, Einsicht, Ueberlegung, Be-Avvertenza, f. Achtsamkeit. Vorsichtigkeit, f.

Avvertimento, m. Nachricht; Avvisare, v. a. benachrichtigen, Azza, f. Streitaxt, f. Vorerinnerung, f. Bericht, m.; Warnung, f.

Avvertire, v. a. benachrichtigen; erinnern, warnen; Acht haben, gewahr werden.

Avvertitamente, av. geflissentlich.

Avvezzamento,m. Gewohnheit, Avvezzare, v a. gewöhnen. [f.]

Avvezzo, a. gewohnt.

Avviare, v. a. anfangen, in Gang bringen. Avviarsi, sich Avviso, m. Meinung,f. Gutachauf den Weg machen; guten Fortgang haben; auf dem Wege, im Begritse sevn; allo spedale ; fig. verarmen. Avvistare, v. a. genau besehen.

lung, f.

abwechseln, ablösen. Avvi- Avvitire, v.n. Weinreben pflancendarsi, abwechseln.

f. Annaherung, f.

Avverare, v. a. beweisen Avvicinante, a. annähernd. n. e Avvicinarsi; sich nähern, hinzu treten! "[bepflanzen.] Avvocare, v. n. advociren-[belauben. Avvilimento, m. Erniedrigung;

Muthlosigkeit, f.

Avvilire, v. a. verächtlich machen, erniedrigen; niederschlagen. Avvilirsi, den Muth verlieren, verzagen: wohlfeil werden.

Avviluppamento, m. Verwir-

rung, f.

Avviluppare, v. a. verwirren verwickeln; einwickeln.

Avviluppatore, m. Anfhetzer; Avvolpacchiare, Avvolpinare, Betrieger; Vielfrals, m.

Avversione, v. Aversione.
Avversione, v. Aversione.
Avversita, f. Widerwärtigkeit,
np. sich in Wein berauschen. Avverso, a. widrig, feindselig: Avvincere, Avvinchiare, Av-Avvoltura, f. Verwickelung, f.

umflechten.

trachtung, Meinung, f.

ten; zielen; erinnern; warnen; belehren. - v. n. meinen . denken. Avvisarsi, sich einbilden; meinen; sich angreifen; sich vereinigen.

Avvisato, a. vorsichtig; vorsätzfertheilt.

Avvisatore , m. der Nachricht Avvisatura, f. Aublick, m. Azzardoso, a. kühn; waglich, Angesicht, n.

ten, n.; Rath; Ueberschlag: Azzicare, v. a. regen, bewegen. Vorbericht , m. Nachricht ; Warnung, f.

Avvicendamento, m. Abwechse- Avviticchiamento, m. Umschlin-

gung, f.

zen.

Avvicinamento, m. Avvicinanza, Avvivare, v. a. beleben, ermuntern.

(Avvizzare, v. n. verwelken. Avvicinare, v. a. nähern. - v. Avunculo, m. Onkel von mütterlicher Seite, m.

Avvignare, v:a.mit Weinstöcken Avvocaria, Avvocheria, Avvocatura, f. Advocatur, f. Avvocato, m. Advokat, m. If. Avvocatrice, f. Vorsprecherinn,

Avvolgere, v. a. umwickeln, herum drehen; fig. verwirren. hintergehen. Avvolgersi, herum schweifen.

Avvilitivo, a. erniedrigend etc. Avvolgimento, m. Umwinden, Herumdrehen ; Bauchgrimffig.Betrieger.m. men, n. Avvolgitore, m. der umwickelt; Avvolontato, m. eigenwillig.

v. a. listig hintergeben. Avvoltare, v. Avvolgere. Avvinare, v. a. mit Wein Avvolto, p. e a. geflochten;

verwirrt. Avvoltolatamente, av. verwirrt; uber Hals und Kopf.

vincigliare, Avvinghiare, v. Auzzare, ec. v. Aguzzare." a. umwinden, umschlingen; Azienda, f. Verwaltung, f. Azione, f. Handlung; Wirkung;

Thätigkeit, f. Anstand eines Redners etc.; Anspruch; Rechtshandel, m.

melden; uberlegen, beobach- Azzampato, a. mit Klauen

versehen. Azzanuare, v. a. mit den Zähnen fassen, erschnappen,

einbeissen. Azzardare, v. a. wagen, in Gefahr setzen.

Azzardo, m. Wagen,n. Gefahr, [gefährlich. f. Zufall, m.

Azzeccare, v. a. treffen. Azzeccarla, eins versetzen.

Azzicarsi, sich von der Stelle bewegen.

Azzimarsi , v. np. sich heraus

putzen. Azzimella, f. ungesäuertes Brod, Avvicendare, v. a. einander Avviticchiare, v.a. umschlingen. Azzimina, f. schuppichter Harnisch, m.

Azzimo, a. ungesäuert.

Avvicendevole, a. abwechselnd. Avvitolato, a. höckerig; ungleich. Azzoppare, v. n. lahm, hinkend werden.

Azzuffarsi , v. np. sich in die

sich bezechen. [m. Azzurreggiare, v. n. ins Himmelblane fallen. Azzurro, a. himmelblau, [blau.

Tölpel, m. Babbaiuola, f. Geifertuch, n. Babbo , m. Pappa, Vater, m. Babboccio, av. unbedachtsamer Bacchillone, m. Tölpel, Dumm-Weise. Babbole, f. pl. Kinderpossen.pl. Bacchio, m. Stock, Stab, m. Babhuassaggine, f. Tölpelei, Dummheit, f. Babbuasso, a. dumm, albern .m. Tülpel, m. Babbuinare, v. a. Affenpossen Babbuino, m. Pavian, Affe, f.; Baciabasso, m. (im Scherze) Affengesicht, n. Babbusco, a. grofs und dick. Bacalare, Baccelliere, m. Bac-calaureus, (im Scherze) ehrenfester Mann, m. Baciare, v. a. kussen. Baci Bacare, v. n. wurmstichig werstichig. Bacaticeio , Bacato , a. wurm-Bacca, f. Beere, f. Baccala, Baccalare, m. Stockffischfange, n. fisch, m. Baccalaio, m. Schiff zum Stock-Baccana, f. Weinschenke, f. Baccanale, m. Bachusfest, n. Baccanella, f. Schwarm Leute, m.; Schmauserei, f. Baccano, m. großer Lürm, Tumult, m. Baccante, f. Bachantinn, f. Baccato, a. wuthend, rasend. Baccelleria, f. Baccalaureat, n.; Dummheit, f. Baccello, m. Hulse, Schote, f.; fig. mannliches Glied, n.; Dummkopf, m. Baccellaccio, Baccellone, m. fig. Bacucco, m. Kappe fur das Erztölpel, m.

T. Eierleiste, f.

Haare gerathen; - col vino, Bacchea, f. Ort, wo es lustig zugeht, m. Amuffatore, m. Schläger, Raufer, Bacchetta, f. Gerte, Ruthe, Badaggio, m. Liebesblick, m. Azzoolo, a. dunkelblau. Spiefsruthe, f.; Ladestock; Badaloccare, v. Baloccarsi. Trommelknöppel; Malerstek-Badalona, f.dicke Weibsperson, ken, m. [Gerte, m. Azzurriccio , Azzurrigno , Az- Bacchettata, f. Streich mit der Badalone, m. dummer Schlinzurino, Azzurrognolo, a. ins Bacchettona, f. Scheinbeilige, f. Badaluccare, v. a. die Zeit Himmelblane fallend , bell- Bacchettone, m. Scheinheiliger, Heuchler, m. Bacchettoneria, f. Bacchettonismo, m. Scheinheiligkeit, f. Babbaccio , Babbaccione , m. Bacchiare, v. a. (Baumfrüchte) Baderla, f. Maulaffe, ns. abschlagen. Bacchico, a. bachisch, von Badia, f. Abtei, f. Bacchifero, a. Beeren tragend. kopf, m. Bacco, m. Bacchos, m. Bacheca, f. Glafsschränkehen mit Kostbarkeiten, n. [treiben. Bacherozzo , Bacherozzolo , m. Bagaglione, m. Packknecht; fig. Würinchen, n. tiefes Kompliment, n. Baciamano, m. Handkufs, Grufs, Babilonia, f. fig. Verwirrung, f. Baciamento, m. Küssen, n. [m. Bagattella, f. Gaukelei ; Klei-Baciare, v. a. kussen. Baciarsi, Bagattelluccia, Bagattelluzza, f. v. up, sich küssen. Baciare, m. Kufs, m. Küssen,n. Bagattino, Baghero, m. Heller, m. Bacile, Bacino, m. Becken, n. Baggea, f. albernes, dummes Bacinella, Bacinetta, f. kleines Becken, n. Bacinetto, m. flacher Helm, m. Baggiana, f. frische Bohne, f. Bacio, m. Kufs, m. Bacio, m. gegen Norden gel-Baggianata, f. dummer Streich, egner Ort, m. Baciocco, v. Babbuasso. Baciozzo, m. herzlicher Kufs, Schmatz, m. Bacinceare, Bacince biare, v. a. oft und viel küssen. Baciucchio , m. Kufschen . Schmätzchen, n. Baco, m. Wurm; Seidenwurm, Bacorca, m. Aprikose, f. Bacolino, m. Würmchen, n. Bacolo, m. Stock, Stab, m.

Gesicht, f.

das Maul aufsperrent tenere a -, vergeblich aufhalten. fgel, m.; Art Feige, f. vertändeln; scharmutziren. Badalneco, m. Scharmützel, n.; Zeitvertreib, m. Kinderei, f. Gleissnerei , Badare, v. n. verweilen; Acht haben; wornach trachten. Bachus. Badessa, f. Aebtissinn, f. Badiale, a.gros, breit, geräumig. Badigliare, v. Shadigliare. Badile, m. Schaufel, Schippe, f. Baffi, m. pl. Knebelbart, m. Bagaglia, f. Bagaglie, f. pl. Bagaglio, m. Bagage, f. Gepack, Gerathe, n. schlechter Kerl, m. Bagagliume, m. allerlei Gepäck, Bagascia, f. Hure, f. Bagascione, v. Bardassa. nigkeit, f. Bagattelliere, m. Taschenspieler, unbedeutende Kleinigkeit, f. -Weib, n. Baggoo, m. einfältiger Mensch, Baggianaccio , m. Erztölpel, f. Baggiano, m. Einfaltspinsel; Fuchs (unter Studenten), m. Baggiolare. v. a. stützen. Baggiolo,m. Unterlage, Stütze,f. Bagliore, m. plötzlicher Schein, Bagnaiuolo, m. Bader, Bademeister, m. [m. Bagnamento, m. Baden, n.; Beseuchtung, f. Bagnare, v. a.baden; befeuchten, nafs machen. Bagnatore, m. Badegast, m. Baccelletto , m. kleine Hülse ; Bacuccola, f. wilde Haselnufs,f. Bagnatura , f. Baden, n. ; Bar Bada, av. stare a -, zaudern dezeit, f.

38 BAL Bagno, m. Bad, n.; Badewanne; Balestriera, f. Schiefsscharte, f. Balordaggine, Balorderia, T. Kupe bei den Farbern, f. Balestriere, m. Armbrustschutz, Bagnuolo, m. kleine Bad, n. Bahung, f. Baia, f. Spal's, Scherz, m.; Bay, f. Baietta, f. Etamin, m. (Zeug). Bailo, m. Amtmann; Venetia-nischer Gesandter in Constantinopel; Hofmeister, m. Baic. 2. (von Pferden) braun. Baionaccio, Baione, m. Spottvogel, m. Baionetta, f. Baionett, n. Baire, v. n. erstannen, hestúrzt [Kleinigkeit, f. Baiuca , Baiucola , f. Posse ; Baliaggio , Baliato , m. Amt-Baiulare, v. a. auf dem Rucken tragen. Balausta, Balaustra, f. Balausto. m. Bluthe des Granathaums,f. Balaustrata, f. Dockengeländer, n. zierliche Einfassung, f. Balbettare , Balbetticare , Balbuttire, Balbuzzare, Balbuz-Balla, f. Ballen ; far le balle . zire.v. n. stammeln, stottern. lallen. Balbettatore, m. Stammler, m. Balbo , Balbuziente , a. stam-Ballatoio, m. Gallerie, f. Gang, m. melnd, stotternd. ſn. Balbuzie, f. Stammeln, Stottern, Ballatrice, f. Tanzerinn. f. Balcone, m. Fenster, u.; Balkon. Balleria, f. Tanzkunst, f. Baldacchino,m. Baldachin Trou-Baldanza, f. Dreistigkeit, f. Uchermuth, m. Baldanzeggiare , v. n. übermuthig, ausgelassen lustig [übermüthig. Baldanzosamente , av. keck , Baldanzoso, Baldo, a. keck, stolz, trotzig. Baldoria, f. schnelle Flamme. f.; Freudenseuer, n. Baldracca, f. Niekel,m. Hure, f. Balena, f. Wallfisch, m. Balenamento, m. Wetterleuchten, n.; Glanz, m. Balenare, v.n. blitzen; taumeln. Baleno, m. Blitz, m. Balestra, f. Armbrust, f.

Armbrustmacher, m.

brust schicfsen.

weite, f.

Balestrare, v. n. mit der Arm-Balestrata, f. Armbrustschufs-

Balestro , v. Balestra; andare su' balestri, auf Spindeln, auf Stecken gehen; sehr dünne Beine haben. Bali, Balivo, m. Landkommenthur, Amtmann, m. Balia, f. Wille, m. Wilkuhr: Macht, Gewalt; Vogtei, f. Balia, f. Säugamme, f. mannsstelle; Ballei, f. Baliatico, m. Ammenlohn, m. Balio, m. Pilegevater; Kinderlehrer; Amtmann, m. Balioso, a. stark, rustig. Balire, v.a. verwalten, geschickt behandeln: erziehen. einpacken. Ballare, v. n. tanzen. Ballata, f. Tanzlied, n.; Tanz, m. Ballatore, m. Tanzer, m. [himmel, m. Ballerino, m. Tanzmeister, Tancorda , Seiltänzer, m. Balletta, f. kleiner Ballen, m. Balletto, m. Ballet, n. Ballo, m. Tanz, Ball, m. Ballonchio, m. runder Bauerntanz, m. Ballone, m. großer Ballen, m. unregelmäßig tanzen. Ballotta, f. gesottene Kastanie; Wahlstimme, f. Vetum, n wihlen, entscheiden. durchs Loos, f. Kaufmannswaaren, m. Balestraio, m. Armbrustschütz; Baloccaggine, f. Tindelei, f. tandeln. Balocco, m. Dummkopf, m. Baloccone, av. unbesonnen.

Tölpelei, Dummheit, f. Balordo, a. albern, tölpisch. Balsamico, a. balsamisch. Balsamino, m. Balsambaum ; Balsamapfel, m.; Balsamkraut, Balestruccio, m. Steinschwalbe, Balsamo, Balsimo, m. Balsam, m. Balsimare, Balsamare, v. a. balsamiren. Balteo, m. Wehrzehange, n. Baluardo, m. Bollwerk, n. Bastei, Balusante, a. blodsichtig. Balza,f. steiler Fels, Absturz, m. Baliaccia, f. schlechte Amme, f. Balza, Balsana, f. Franse, Einfassung, f. Balzacchiuo, m Halbstiefel, m. Balzano, a. weifs gezeichnet (von Pferden); cervel -, wunderlicher Mensch, m. Balzare, v. a. springen, zurück prallen. Balzellare, v. n. hupfen. - v. a. mit Auflagen belegen. Balzello, m. Auflage, Steuer, f. Balzo, m. Aufprallen, n. [chen, n. Bambagello, m. Schminkläpp-Bambagia , f. Bambagio , m. Baumwolle, f. Bambagio filato, Baumwollengaru, n. Bambagino , m. baumwollener Zeug, m. zer, m.; Hagebutte, f.; - da Bambagioso, a. haumwollen. Bambinaggine, Bambineria, f. Kinderei, f. Bambinello, m. kleines Kind, n. Bambinesco, a. kindisch. Bambino, m. Bambina, f. Kind. Bambino in fasce, ein Kind, das noch in Windeln ist. Ballonzare, Ballonzolare, v. n. Bambo, a. dumm, kindisch. Bambola, f. Docke, Puppe, f.; Spiegelglas, n. [treiben, Bamboleggiare, v. n. Kinderei Ballottare, v. a. durch Stimmen Bambolina, f. ein ganz kleines Madchen. Ballottazione, f. Erwählung Banca, f. Bank für die Auszahlung der Löhnungen, f. Ballotto, m. Ballen, Pack von Bancario, m. Banknote, f. Banchettare, v.n. ein Gastmahl geben, schmausen. Baloccare , v. a. die Zeit ver-Banchetto, m. Gastmahl, n. Banchiere , Banchiero , Wechsler, Banquier, m. Banchiero , m. Spielerei für kleine Kinder. Banco, m. Tafel; Wechselbank, Bank; Schreibstube, f.

Trupp, m.; da -, beiseite, auf die Seite.

Bandeggiare, v. a. verbannen. verweisen.

Bandella, f. eisernes Band, n. Barbareggiare, v.n. Barbarismen Banderaio, m. Fahnentrager, m. Banderuola , f. Fähnchen , n.: Barbarico , Barbaro , a. barba-Barella, f. Trage, Bahre, f.

Wetterhahn, m.

Flagge, f. [Vorhang, m. Bandinella , f. Handtuch , n. ; Barbarismo , m. Fehler wider Bandire, v. a. offentlich ausrufen ; des Landes verweisen. Bandita, f. Gehäge, n.

Bandito, m. Verwiesener; Ban-Trufer.m. dit, m. Banditore, m. öffentlicher Aus-Barbata, f. Gewurzel, n.

Bando, m. öffentlicher Ausruf, Barbatella, f. Senker, Ableger, m. m. Anfgebot, n.; Landesver-

weisung, f.

Bandoliera, f. Bandolier, n. Bandolo, m. Ende von verwirtem Garne etc., n.

Bara, f. Bahre, f.; Tragsessel, m. Barabuffa , f. Getümmel , n. Larm, m.

Baracane, m. Berkan, m. Baracca, f. Barake, f. Gezelt, n. Biraccare, v. a. Gezelter aufschlagen.

Baracchiere, m. Marketender, m. Baraccuzza, f. kleine Barake,

Hatte, f.

Barare, v. n. betrugen. Bararia, f. Schelmerei, f. Baratro, m. Abgrund, m. [m. Baratta, f. Zank, Wortwechsel, Barbugliarc, v.n. unverständlich Barone, m. Freiherr, Baron; Barattamento, m. Tausch, m. Barbuta, f. kleiner Helm, m. v. a. tauschen Barattare ,

wechseln; betrügen. Barattatore, Barattiere, m. Getreide, Strob, Holz, r. Barcaiuolo, Barcaruolo,

Baratteria, f. Tauschhandel, m.; Betrügerei, f.

Baratto, m. Tausch; Betrug, m. Barattolo, m. Gefäls zu eingemachten Fruchten, n.

Barba,m. Onkel, m. - f. Bart,m. Barbacane, m. T. Widerlage, Böschung, f.

Barbaccia, f. bafslicher Bart, m. Bardamentare, v. a. Pferde Barreria, f. Betriegerei, f. Barbagianni, m. Kauz, Uhu; fig. dummer Kerl, m.

Gesichts, f.; Wunder, n.

Banda, f. Seite; Binde, f. Streif; Barbalacchio, Barbandrocco, m. Bardella, f. Reitküssen, n. Dummkopf, m.

Barbaramente, av. barbarisch gransam. feinwurzeln. Barbare, v. n. Wurzel fassen. machen.

risch, unmenschlich.

Bandiera, f. Fahne, Standarte; Barbarie, f. Barbarei, Unmenschlichkeit, f.

Barbaro, m. Barbar. a. barba-Bargigli, m. pl. Bart der Hähne,

sittet.

Barbato,a. eingewurzelt; bartig. Barbazzale, Kinnkette, f.

Barbaresco, m. Wärter der Wettrennar, m.

Barbero, m. Wettrenner (Pferd). Barbetta, f. kleiner Bart, m .; Fasern, pl.

Barbicamento, m. Einwurzelung, Barbicare, v. n. einwurzeln. Barbicella, f. Barbicina, f. Würzelchen, Bärtchen, n. Barbiere Barbiero, m. Barbier, m

Barbieria, f. Barbierstube, f. Barbino, a. geitzig. Barbio, m. Barbe, f.

Barbogio, m. kindischer Greis, m. Baronaggio, v. Baronia. Barbone, m. handfester Kerl ; Baronare, v. a. Schelmerei trei-Pudelhund, m.

Barbuto, a. dickbartig. Barca , f. Barke , f.;

Getreide, Strob, Holz, m. Bootsmann, Schiffer, m.

Barco, v. Parco. Barcollare, v. n. wanken, tau-Barrare, Barare, n. betriegen; [port,f. meln.

Barda, f. Pferdeharnisch, m.

rüsten. Bardatura, f. Pferderüstung, f.

kube, m.

Bardo, m. Barde, m.

Bardosso, (a Bardosso) av. ohne Sattel. Bardotto, m. junges Maulthier,

n.; Schiffzieher, m.; passar per -, zechfrei scyn.

Barellare, v. a. auf der Trage tragen. Sterbandeln.

Bargagnare, v. a. handeln, un-Bargagno, m. Unterhandlung, f. die Reinigkeit einer Sprache, Bargello, m. Häscherhauptmann,

risch, gransum, wild, unge-Bariglione, m. starkes Fals, n. Barile, m. Wein - oder Oeltonne,

> Bariletta, f. Bariletto, m. Flasche, f.; kleiner Koffer, m. Barilotta, m. Fasschen, n. Barlettaio, m. Fassbinder , n.

> Barlonco, m. Fafs, n Tonne, f. Barlume, m. schwacher Schimmer, m.; fig. schwache Kenntnifs, f.

Baro, Barro, m. falscher Spieler, Schurke, m.

Baroccio, m. zweiräderiger Karren. m. Barocco, Baroccolo, m. Wucher. Barometro, m. T. Barometer, n.

Barona, f. Spitzbübinn, f. Baronaccio, m. Spitzbube , m. [ben. [reden. Baroncio, m. Gassenjunge, m.

Ehemann ; Landstreicher , Schurke, m.

Haufen Baronesco, a. schurkenmässig. Diz, m. Baronessa, f. Baronesse, Freifrau, f.

Baronetto, m. Baronet (in En-Barcata, f. Ladung einer Barke, f. Baronevole, a. edel, tapfer. Barchetta, Barchettina, f. Kahn, Baronia, f. Baronie, Freiherr-[m. Barra, v. Sbarra. [schaft,m.

verrammela, versperren, Barcone, m. Barke zum Trans- Barrato, a. eingeschlossen, um-

zingelt.

Barricata, f. Schlagbaum, m. fig. dummer Kerl, m. Bardatura, f. Pferderüstung, f. Schutzgatter, n.
Barbaglio, m. Blendung des Bardascia, Bardassa, m. Schand-Barriera, f. Pfahlwerk, n.

Schrauken, pl. Barriere, f.

BAS Barrito, m. Elephantengeschrei, Basta, f. Naht mit weiten Batassare, v. a. schutteln. Barro, v. Baro. Baruffa, f. Baruffo, m. Rauferei, f. Handgemenge, n. Barullare, v. n. hoken. Barullo, m. Höker, m. Barzelletta, f. spaishafter Einfall, m. Basa, Base, f. Grund, m. Stütze, f. Fnfs, worauf etwas ruht, in. Basamento, m. Postament, n. Bascia, m. Bassa, m. Busciare, v. Baciare. Basette, f. pl. Knebelbart, Schnurrbart, m. Cher Hurenbalg, m. Basettone, m. der einen Schnurr Bastardaggine, Bastardigia, f. bart tragt. Basilica, f. Hauptkirche, f.; königlicher Pallast, m. Basilischio, Basilisco, m. Basilisk, m. Basimento, m. Ohnmacht, f. Basimentuccio, m. kleine Ohnmacht, f. Basire, v. n. sterben; in Ohn-Basoso, a. dumm, gedankenlos. Bassa , f. eine Art Tanz, m.; Basterna,f. eine Art Fuhrwerk, Sonate, f. Bassalte e Basalte, m. Basalt, m. Bassamente, av. auf eine niedrige, schlechte Art. Bassamento, m. Erniedrigung,f. in Orgeln, n. Bassare, v. a. erniedrigen. Bassetta , f. Bassetspiel , m. Stofsbank, f. Bassettare, v. a. unter die Erde, ums Leben bringen. Bassetto, m. Basset, n. Bassetto, a. etwas niedrig, klein von Statur. Niedrigkeit Bassezza, schlechte Abkunft , f. Bassilico, m. Basilikum (Pflanze), m. Basso, a. niedrig; klein, ge-

Bafsgeige, f.; Bassist, m. Bassone, m. v. Fagotto.

Basso, av. v. Bassamente.

Arbeit, f.

m. Dachshund, m. Stichen, f. - av, genug. Bastabile, a. zureichend. Bastaio, m. Sattler, m. Bastalena, av. aus allen Kräften. genug. Bastanza, f. Hinlänglichkeit, sevn. Bastarda, f. Mädchen unächter Bastardaccio, m. böser, schändliuncheliche Geburt, f. Bastardella, f. eine Art Kastrol, Bastardire , v. a. verfälschen , ' ausarten. Bastardo, m. Hureukind, n. Bastard, m. - a. unächt, ausgeartet, wild. schlecht, n. seyn. Wagen, m. Bastevole, v. Bastante. Bastevolmente; av. hinreichend, genug. n. Bastei, f. Bastiere, v. Bastaio. Bastimento, m. großes Schiff, n. Bastionare, v.a. mit Bollwerken befestigen. Bastita, f. Bollwerk, n. Festung, f. Battezzare, v. a. taufen. Basto, m. Packsattel, Saumsattel, m.; Baste (im Kartenspiele),f. Bastonaccio, m. Kuittel, m. Bastonare, v. a. prügeln; fig. sticheln. Bastonata, f. Stockschlag, m. Bastonatura, f. Prügelei, f. Bastoncino, Bastoncello, m. mein; niedergeschlagen. - m. Stöckchen, n. Untertheil, n.; Basstimme; Bastone, m. Stock, Stab; fig. T. eine der 4 Farben in der Italianischen Karte, Batacchiare, v, a. prügeln.

Barrire, v. n. wie ein Elephant, Bassotto, a. dick und kurz. - Batacchio, m. Prugel, Knittel. Glockenschwengel, m. Batello, v. Battello. Batista, tela batista, f. Batistam. Batocchie, m. Stock eines Blinden, m. Bastante, a. hinlänglich, tauglich. Batolo, m. Art Kapuze, f. Bastantemente, av. hinlanglich, Batosta, f. Worstreit, m. Zankerei, f. Batostare, v. a. zanken, streiten. Tanglichkeit, f. Essere ba-Batrachio, m. Rannukel, f. stanza, oder a bastanza, genug Battadore, m. Drescher, m. [Geburt, n. Battaglia,f. Treffen, n. Schlacht, Schlachtordnung, f. Batallion, [liefern. Battagliare, v. n. eine Schlacht Battagliata, f. Gefecht, n. Battagliatore , Battagliere , m. [n. Krieger, m. [geborig. Battaglieresco, a. zur Schlacht Battaglieroso, Battaglievole, a. streitbar. Battaglio, m. Glockenschwen gel, Battaglione, m. Batallion, n. [macht fallen. Bastardume, m. unächtes Ge-Battagliuola, Battagliuzza, f. Scharmützel, n. Bastare, v. n. hinreichen, genug Battelletto, m. kleiner Nachen, Kabn , m. Battello, m. Kahn, Nachen, m. [f. Battente, v. Battitoio. Bastevolezza,f. Hinlanglichkeit. Battere, v. a. e n. schlagen : anklopfen; dreschen; beschiefsen. Battersi, sich dnel-Bassanelli, m. pl. Schnarrwerk Bastia,f. Bastione, m. Bollwerk, Batteria, f. Batterie, f. [liren. Battesimale, a. zur Taufe gehorig; fonte -, Taufstein, m. Battesimo, m. Taufe, f.; Taufstein, m. Battezzamento, m. Taufen, n. Battezzatore , Battezziere , m. Taufer, m. Batticuore, m. Herzklopfen, n. Battifuoco, m. Feuerstahl, m .: Feuerzeug, n. Battigia, f. fallende Sucht, f. Battilane, m. Wollkämmer, m. Battiloro, m. Goldschläger, m. Battimento, m. Schlagen, n. Battinzecca, m. Münzer, m. Kommandostab, m.; Stutze; Battipalle, m. Setzkolben, Setzer Stampfer zu den Kanonenkugeln, m. Bassorilievo, m. T. halberhabene Bastoniere, m. Stabtrager, m. Battipallo, m. Ramme, f. Ram melbock, Fallbock, m.

Battiporto, Boccaporto, m. Ein-Beato, a. selig, gluckselig. gang am Schiffboden, m. Battisegola, f. Kornblume, f. Battisoffia, Battisoffiola, f. jähe Beccaccia, f. Schnepfe, f. Furcht, f.; Schauer, m. Battisteo, Battisterio, Battistero, m. Taufstein, n. Battitoia, f. Klopfholz (bei den Buchdruckern), n. sterflugel ; Thurflugel , n. Battitura, f. Schlagen; Dreschen, Beccare, v. a. mit dem Schnabel Batto, m. Ruderschiff, n. Im. Battocchio, m. Glockenschwen-Beccarello, m. junge Ziege, f. gel, m. Battologia, f. Weitschweißigkeit, Beccastrino, m. Hacke, Radhaue. Battuta, f. Takt, m.; - di polso, Beccata, f. Bis mit dem Schna-Pulsschlag, m. Battuto, m. Estrich, n. Boden, m. - p. e a. geschlagen; fig. schwach, erinudet. Batuffo, Batuffolo, m. verwirrter Haufe, m. Bava, f. Geifer; Abgang von der Beccatoio, m. Futterkästchen Seide, m. Flockseide, f. Bavaglio, m. Geiferlatz, m. Bavero, m. Kragen am Mantel etc., m. Baviera, f. Visier am Helme, n. Bauletto, m. kleiner Koffer, m. Baveso, a. geifernd. Baza, f. Baumwolle von Jeru-Beccone, m. großer Bock; fig. salem, f.
Bazza, f. gutes Glück, n. Stich Beccuccio, m. Schnautze an der (im Kartenspiele), m. Bazzarra, f. Vertrag, m. Bazzecola, f. Kleinigkeit, f. Bazzesco, a. niedrig; grob. Bazzica, f. guter Gesellschafter, m.; eine Art Kartenspiel, n. Bazzicare, v. n. einen Ort oft be- Befanaccia , f. scheussliches suchen; mit einem umgeben. Bazzicatura, f. Kleinigkeit, f. Bazzotto, a. halbgesotten (von Beffardo, Beffatore, m. Spötter, m. Eiern). Beante, a. beseligend, beglük-Bare, v.a. beglücken, beseligen. Beatificare, v. a. selig preisen. selig sprechen.

Beatifico, a. selig machend.

Beatitudine, f. Seligkeit, f.

Bebu, m. Gehrull, n. Beeca, f. Strumpfband, n. Beccaccino, m. Wasserschnepfe. Belletta, f. Schlamm, m. Metzger; Bluthund, m. mit den Schnabel, n. hacken, picken; fig. fressen. Ziegenböckchen, n. Thieren. Beccatella,f. Stückchen Pleisch, welches Falken bei der Beitze zugeworfen wird, n. ; Kleinigkeit, f. der Vögel, n. Beccheria, f. Schlachtbank, f.; fig. Bluthad, n. Streif, m. Mundung , f. ; Maul , n. ; Bock; fig. Haburei, m. Dummkopf, m, Giefskanne, etc. f. Bedano, m. dummer Mensch, m. Bedeguar, m. wilder Rosenstock, Bedello, m. Birkenbaum, m. [m. Befana, f. große Puppe, f.; fig. hafsliches Weib, n. Fratzengesicht , n. Beffa, f. Possenstreich, m. Beffare, Beffeggiare, v.a. ausspotten, foppen; hintergeben. Beffatrice, f. Spötterinn, f. Beffeggiamento, m. Spötterei, f. Beglina, f. Betschwester, f. [f. Beghino, m. Andachtler, m. Bestificazione, f. Seligsprechung, Begole, f. pl. Kleinigkeiten Possen, pl.

Belamento, m. Blöken, n.

Belare, v. n. blöken, n. Bel bello , av. sachte , unvermerkt. ff. Bellamente, av. schön, fein, artig. Beccafico, m. Feigenschnepfe, f. Bellettare, v. a. schminken. Beccaio, Beccaro, m. Fleischer, Belletto, m. Schminke, f. - a. niedlich. [guugen, n. Beccalite, m. e f. Zankteufel, m. Bellezza, f. Schönheit, f.; Ver-Battitoio , Battente , m. Fen-Beccamento, m. Hacken, Picken Bellicato , a. im Mittelpunkte befindlich. Battitore, m. Schläger, Kund-Beccamorti, m. Todtengräber, m. Bellico, m. Nabel, m.; Mitte, f. schafter auf den Strafsen Im. Beccamuro, m. Mauerspecht, m. Bellico, Bellicoso, Belligero, a. zum Krieg gehörig, kriegerisch. Belliconchio, m. Nabelschnur, f. ff. Bellicone, m. Pokal, m. Bellicosamente, av. auf kriegerische Art. bel, m.; fig. auch von andern Bellino, a. hubsch, niedlich. Bello , a. schön; zierlich; un bel motto, ein witziger Einfall. - av. v. Bel. - m. Stntzer. m. Schönheit; Gelegenheit; Bequemlichkeit, f.; Krieg, m. Bellocchio, f. falscher Opalstein, Belloccio, a. schön, ansehnlich. Bellone, a. sehr schön. Becchetto, m. kleiner Schnabel; Bellumore, m. launiger Mensch, Baule, m. Koffer, m. Felleisen, n. Becco, m. Schnabel, m.; enge Belo, Belato, m. Blöken, Weinen, Belone, m. Schreier, Blöker, m. Belta, f. v. Bellezza. Belva, f. wildes Thier, n. Belvedere, m. Ort, wo man eine schone Aussicht hat, m. Belzebu,m. Beelzebub, Teufel,m. Bembe, av. ei wohl! ei freilich! Benacconciamente, av. sehr gelegen. Benaffetto, a. wohlgeneigt. Benandata, f. Trinkgeld, n. Benavventuranza, f. Gluck, p. Wohlfahrt, f. Benavventurato, Benavventuroso, a. glücklich. Ben bene, av. sehr wohl, recht obwohl. Benche, c. obgleich, obsehon, Bencondizionato , a. in gutena Stande. sittet. Bencreato, a. wohlgezogen, ge-Benda, f. Binde, Kopfbinde, f. Bendare, v. a. verbinden, zuhinden.

BEN Bendatura, f. Verbinden, n. Benivo, av. wohl, siemlich wohl. Bendella, Benderella, f. Streif-Beninsieme, m. gat, wohl beychen, n. [tuch, n. Benduccio, m. Kinderschnupf-Beninteso, a. vernunftig ange-Bene,m. Gute: Wohl,n. Wohlfahrt, f.; Gut, Hab and Gut, Benmontato, a. wohl beritten. m. - av. wohl, recht, gut. Bennato, a. von guter Geburt. Benedettino, m. Benediktiner, Benplacito, v. Beaeplacimento. Bonedetto, p. gascanet. - m. sich. [Absehied, m.] Häscher, m. das bose Wesen bei Kindern Benservito, m. schriftlicher Bensaglio, m. Scheibe, f. Ziel, n. Benedicente, a. segnend, prei-Bensi, av. wohl aber. send, loband. Benedicere, Benedire, v. a. seg-Bentornato, Benvenuto, na Bertolotto, a. zechfrei. nen, preisen. Benedicite, m. Tischgebet , n. Beneditere, m. Beneditrice, f. Benvisto, a. beliebt, gern gesehen. der, oder die Gutes von Au-Benvolentieri, av. recht gern , dern spricht. Benedizione, f. Segen, m. Benefattivo , a. wohlthuend , Benvoluto, a. geliebt, werth, lieb. wohlthätig. Benefattore, m. Wehlthäter.m. m. Benefattrice, f. Woldthäterion, f. Berberi, Berbero, m. Berbisbeere, Beneficare, v.a. Gutes erzeugen, Bercilocchio, m. Schielender, m. Bescio, a. dumm. mit Wohlthaten überhaufen. Bere, Bevere, v. a. trinken; fig. Bessa, Bessaggine, Besserina, f. Beneficatore, m. Wohlthäter, m. Beneficenza, f. Wohlthätigkeit, Bergamotto, m. Bergamotte, f. Besso, a. dumm, einfaltig. Beneficiale,a. sur Pfruude gehü-Beneficiata, f. Gewinnloos, n. Bergo, m. Nahme von einer Art Beneficiato, m. Pfrundner, m.

Beneficio, m. Wohlthat; Pfrun-Bergolinare, v.a. foppen, vexireu. de, f.; Vortheil, m.

Benefico, a. wohlthätig.

m. Verdienst, m. Benemerito, a. wohlverdient. Beneplacimento, Beneplacito,

n. Wille, m.

Benespesso, av. sehr oft, oftmals. Benestante, a. sich wohlbefindend; wohlbabend.

Benevivere, v.n. wohl, glücklich

nevolo, a. weblwellend, ge-Benevoglienza; Benevolenza, f. Berlingatore, Berlinghiere, m.

Wohlwollen, n. Gunst, f. Benefacente, a. wohlthuend. Benefatto, a. wohl gemacht. muth, f.

samen.

legt, weblgeordnet.

Bentenute, a. wohl gehalten.

kommen!

herelich gern.

Benvolere, v. Benevolenza. Beone, w. Saufer, Trunkenbold,

leicht glauben.

liederliche Weilsperson, f.

Weinstock.

Bergolo, a. wankelbar, leichtglaulug.

Benemerenza , f., Benemerito , Bericuocolaio, m. Zuckerwerkhandler, m.

Bericuocolo, m. Zuckerwerk, n. Berillo, m. Berill, m.

m. Wohlgefallen, Belieben, Berlina, f. Pranger, m.; Art Kutsche, f.

Berlingaccino . m. vorletzter Donnerstag vor Fastnacht, m. Berlingaccio, m. letzter Donnerstag vor Fastnacht, m. Berlingaccinolo, v. Berlingaccino.

Benevoglieute, Benevolente, Be- Berlingamente, m. Geschwätz, n. Barlingare, v. a. viel schwatzen, plauderu.

> großer Plauderer, Schlemmer, Prasser, m.

Berlingbiera, f. Schwätzerinn, f. Benignità, f. Gütigkeit, Sanft-Berlingozza, f. Bauerntauz, m. [lieh. Bernesco, a. a. Scherzhaft.

Benigno, a gunstig, sanft, freund-Bernocchio, Bernoccolo, m. Beu-Bettonica, f. Betonienkraut, n.

le, f. Knoten (auf der Haut)

Bernoccoluto, a. voll Knötchen! Berretta, f. Mutze, f. Barett, a. Berrettaio, m. Mutsenmacher, m. Berrettino, m. Matzchen, Kappchen, n. Itrieben.

Berrettino, a. boshaft , durch-Bensai, av. freilich, es versteht Berroviere, m. Strafsenrauber;

Berta, f. Spals, m. Fopperer, f. Berteggiare, v.a. foppen, spotten.

Willkommen, m. seyd Will-Bertone, m. Buhlerdereine Hurc halt, m. Pferd mit abgestutzten Ohren, n.

Bertovello, m. Fischreuse; Maschine zum Vogelfange, f. Bertuccia, f. Bertuccio, m. Affe, m. Bernzzo, Bernzzolo, m. Morz genbrod der Feldarbeiter, m. [f. Sauerach, m. Berzaglio , m. metter a - , in Gefahr setzen.

Dummheit, f.

[rig. Berghinella, Berghinellusza, f. Besteumia, f. Gotteslasterung, f.

Bestemmiamento, m. Fluchen. Gotteslästern, n. Bestemmiare, v. a. e n. Gott

lastern, fluchen. [rer,m. Bestemmiatore, m. Gottesläste-Bestia, f. Thier, n.; fig. Dummskopf, m.

Bestisle, a: viehisch, thicrisch; fig. grob und dumm.

Bestialità, f. Bestialitade, Be-stialitate, f. viehisches Wesen, u.; fig. Dummheit und Grobheit; fleischliche, Vermischung mit dem Viele. Bestiame, m. Vich, n.; Vieh-

aucht, f. Bestiario, m. Thierwärter, m. Besticciuola, Bestiola, f. Thier-

chen, u. Bestionaccio, Bestione, m. grofses

Thier, n .; fig. viehischer Mensch, m.

Bestivola, f. Bestivolo, m. Thierchen, n.; fig. Dummkopf, m. Bettola, f. Schenke, f.

Bettoliere, m. Schenkwirth, m.

Betula, Bettula, f. Birke, f. Beva. f. Trank, m. Getrank, n. Beracchiare , v. a. oft und in Biancuccio, a. weisslich. kleinen Zugen trinken. Bevanda, f. Getrank, n. Bevandaccia, f. schlechter, elender Trank, m. Beveraggio, m. Getrank; Trinkgeld, n. Ren Beveratoio,m. Saufnäpschen der Bevere, v. a. trinken. -Beveria, f. Sauferei, f. Bevero, m. Fischotter, f. Beveronaccio, m. schlechter, Beverone, m. Viehtrank, m. Bevibile, a. trinkbar. Bevilacuua, m. Wassertrinker, Bevimento, m. Bevitura, f. Triuken; Getrank, n. Bevitore, m. Trinken, m. Bevittice, f. Sauferinn, f. Bevitura, Bevizione, f. Sauferey , f. mids Bevone, m. Saufer, m. Beuta, Bevuta, f. Trunk, m. Schnabel, m. In Bezzo, m. Geld, n. . Biacca, f. Bleyweifs, n. Biada, f. Saat, f.; Futter, h. Biadainolo, m. Getreidehandler, m. James [zum Mahlen, f. [Weifs, n. Weiss, n. Biancastrone, m. unangenehmes Biciancole, f. pl. Schaukel, f. Biglin, f. Billardhall, m. Biancheggiamento, m. Woifse, n. Bicipite, a. zweikopfig. Biancheggiare, v. n. ins Weisse Bicocca, f. kleines Schlofs, n. Zeug, n. Biancheria, f. Wäsche, f. weißes Bicorne, Bicorno, Bicornuto. Bunchetto , a. etwas weils. m. weise Schminke, f. Bianchezza, f. Weisse; weisse Farbe, f. Bianchiccio, v. Biancuccio. Bimchimento, m. Beichen, n. Bidetto, m. Klepper, m. Banchire, v. a. bleichen; weißen. Biecamente, av. scheel, trotzig. Bianco, a. weifs. - m. weifse Bieco, a. schielend; schief; fig. Parlie, f.

Warte, f. Thurm, m. a. zweihörnig. Bicornia, f. zweispitziger Amhols, m. Bidello, m. Bedell, m. Bidente, m. Radhaue, Gabel, f.

unehrbar.

BIE Biancoso, a. sehr weifs. Bieta, Bietole, f. Mangold, m. Biancospino, m. Weissdorn, m. Bietolone, m.einfältiger Tropf, weichberziger Mensch, m. Biasciare , Biascicare , schwer kanen, muffeln. Biasimare, v. a. tadeln. Biasimatore, m. Tadler, m. Biasimatrice, f. Tadlerian, f. tadelbaft ; [Vogel. n. Biasimevole, a. Feldes. schändlich. Biasimevolmente, av. tadelhaster Weise; schandlich . schimoflich. Biasimo. m. Tadel; Schimpf, Biforcato, Biforcute, a. wie Vorwurf, m. Bibbia, f. Bibel, f. Biblio, m. wilde Ente, f. Bibere, v. a. v. Bere. Bevigione, f. Getrank, n. [m. Biblico, a. biblisch , zur Bibel Büchern, m. gehörig. Billiofilo, m. Liebhaber von Bibliografia, f. Bücherkenntnifs, Bibliografo.m. Bucherkenner.m. Bibliolito , m. versteinertes Blatt, n. Bibliolith, m. Bibliomano, m. Buchernarr, m. Bezzicare, v. a. hacken, picken; Bibliomania, f. Büchersucht, f. Billioteca, f. Bibliothek, f. boshaft. Bezzicatura , f. Hinb mit dem Bibliotecurio, m. Bibliothekar, Bibulo, at was in sich sauget. Carta bibula, Löschpapier, n. besetzt. Bica, f. Haufen (Garben), m. Bigherino, Bigheruzzo, m. Zwirn-Bicchieraio, m. Glasmann, Glasmacher, m. Biadetto, m. himmelblaue Farbe Bicchiere, m. Glas, Trinkglas, n. Biancastro, a. weisslich. Bicchierino, n. Gläschen, n. Biancastronaccio , n. hafelithes Bicci ughera, f. widerspenstiges Bigione, m. Art Feigendrossel, Thier, n.

Bietta, f. Keil, m.; fig. Uneinigkeit, f.; T. Bundsteg, m. Bifolea, f, Acker, Morgen Landes, Bisolcheria, f. Verwaltung eines Landgutes , Bestellung des Bifolco, m. Ochsenbauer, m. Biforcamento, m. gabelförmige Spaltung, f. eine Gubel gespalten. Biforco, m. gabelformiger Stab, Biforme, a. sweiformig. Bifronte, a. mit a Gesichtern. Biga, f. aweiraderiger Wagen, m. Bigamia,f. Ehe mit a Weibern.f. Bigamo, m. der 2 Weiber hat. Bigatto , Bigattolo , m. Kornwurm, Seidenwurm, m. Bigello, m. Art grobes, rothlich . graues Tuch, n. Bigello, a. röthlich grau. Bigerognolo , a. graulich ; fig. Bighellene, n. Dummkopf, m. Bigheraio, m. Spitsenmacher; Possenfeilser, m. Bigherato, a. mit Zwirnspiteen kanten, pl. Bighero, m. Zwienblonden, pl. Bigiceio, m. griiulich. Bigio, a. aschgraut tückisch. f.; Art Gummi, m. Bigliardo, m. Billard; Billardspiel, n., such der Urt, wo gespielt wird. Biglietto,m. Billet, Briefchen,n. Biglione, m. schlechte Munze, f. schlechtes Silber, n. Bigoncia, f. Butte, f. Kübel; Rednerstahl, m. Bigonciona, f. große Butte, f. Bigordo, m. Pike, Lanze, f. Bigotteria, f. Frömmelei, f. Bigotto, m. Scheinheiliger, m. Bilancetta , f. kleine Wage, f. Biancolino , a. hubsch weiss , Biedone, m. Satz im Honig, m. Bilancia , f. Wage, f. Gleichschon weiss. Biennio,m.Zeit von a Juhren,f. gewieht, n.

Wagenhändler, m. Abwägen,n.; fig. Erwägung,f. der Uhr. f. Bilancina, f. Bilancino, m. kleine Biotto, a. armselig, elend. lanz, f. Bile, f. Galle, f.; fig. Zorn, m. (besonders von Bäumen). Bilia, f. Packstock, m. Bilie, f. pl. krumme Beine. Biliario, a. Galle enthaltend. wicht bringen. Thurangel, f.; Nabel, m. züngler, Betrieger, m. Bilione, v. Billione. n. Popanz, m. Zorn geneigt, zornig. Biliottato, a. fleckig, sprenkelig. Biribisso, m. Biribispiel, n. Billera, f. Possen, pl. uhler Birilli, m. pl. Kegelspiel, n. Spals, m. Billi, giuecar a -, kegeln, Ke-Birra, f, Bier, n. Billione, m. Billion, m. Bilustre, a. zchnjährig. Bimba, f. kleines Mädchen, n. Birresco, a. häschermäßig. Bimbo, m. Knabchen, n. Binare, v. n. Zwillinge gebären. Binascenza,f. Zwillingsgeburt,f. Binato, m. Binata, f. Zwilling, m. n. Schnur, Boorte, f. Bindolare, v. a. betriegen, hintergehen. Bindoleria, f. Betrug, m. Bindolo, m. Haspel , Winde , f.; Intrigenmacher, m. Bino, a. zweifach. Binocolo, m. Fernglas für beide Biografia, f. Lebensbeschrei-

blond aussehen. Bilanciamento, m. Wiegen Biondella, f. Tausendgüldenkraut, n. gen; fig. erwägen; abgleichen; Biondezza, f. blonde Furbe, T. sıldiren.
Bilanciere, m. T. Unruhe in Biondo, a. blond, hellgelb. [Wage, f. Bioscio (a bioscio), av. schief. theilen. Bipede, a. zweifüßig. Bilenco, a. krumm, schief Bipenne, f. zweischneidige Axt, Streitaxt, f. Biquadrato, m. Biquadrat, n. Birba, f. Betrieger, m.; Bettelei; leichte Chaise, f. Bilicare, v. a. ins Gleichge-Birbante, Birbone, m. Schelm. Landstreicher, m. Bilico, m. Gleichgewicht, n. : Birbonata, Birboneria, f. Schelmstreich, m. Bilingue, Bilinguo, m. Zwei-Birboneggiare, v. n. im Lande herumstreichen; betteln; betriegen. Biliorsa, f. chimerisches Thier, Bircio, a. kurzsichtig, blodsichtig. Bilioso, a. gallsuchtig; fig. zum Bireme, f. zweiruderiges Schiff. Biribare, f. Wirrwarr, m. [gel spielen. Biroccio, v. Baroccio. Birracchio. m. jähriges Rind,n. Billora, f. Verspottung, Schmach. Birraio, m. Brauer, Bierwirth, m. [f. Birreria, f. Häscherzunft, f. Birro, kirroviere, m. Häscher, Scherge, m. telsack, Quersack, Tornister, Bindella, f. Bindello, m. Band, Bisante, m. Flitter, Flinder, m. Bisava, Bisavola, f. Urgrossmut-Bisavo, Bisavolo, m. Urgrofsvater, m. Bishetico, a. eigensinnig. scheln. Biografo, m. Lebensheschreiber, Bisca, f. offentliches Spielhaus, n. kummerlich leben.

Bilanciaio, m. Wagenmacher Biondeggiare, v. n. blond seyn, Biscaiuolo, Biscazziere, m. Spieler, m. Biscantare, v. Cantellare. [blond. Biscanto, m. Winkel, m. Bilanciare, v. a. wiegen, wa-Biondello, Biondetto, a. etwas Biscazza, f. gefährliches Spielhaus, n. Biscazzare , v. n. immer in Spielhäusern liegen. Biscazzo, m. Bischenca, f. grober Streich, m. Bilancio, m. Vergleichung, Bil-Bipartire, v. a. in zwei Theile Bischero, m. Wirbel an der Geige etc., m. Bischizzo, m. Erfindung, Aus-Biscia, f. Schlange, f. [flucht, f. Bisciahova, f. heftiger Wirbelwind, m. Biscione, f. grosse Schlange, f. Biscolore, a. vielfärbig, bunt. Biscottare, v. a. zum zweiten Male backen; fig. Vollkommenheit bringen. Biscottello , Biscottino , Biscuit, Zuckerbrod, n. Biscotto, m. Zwieback, m. Bisdosso, a. av. ohne Sattel. Bisestile, Bisesto, a.eingeschaltet; fig. unrichtig. Bisesto, m. Schalttag, m. Bisetta, f. schlechte Zwirnspitzen, pl. , [mann, m. Bisgenero, m. Kindestochter-Bislessare, v.a. aufwallen, aufkochen lassen. Bislungo, a. länglich. Bismuto, m. Wismuth, m. [inn,f. Bisnipote, m. e f. Urenkel, m. -Bisnonno, m. Urgrossvater, m. Bisogna, f. Bisognameuto, m. Geschäft, n. Angelegenbeit, f. Binario, a. aus zwei bestehend. Bisacce, pl. Bisaccia, f. Man-Bisognantemente, av. erforderlich, hinlänglich. Bisognare, v. i. nöthig seyn, brauchen, müssen. flich. Bisarcavolo, m. Ururaltervater, Bisognevole, a. nothig, erforder-[ter, m. Bisogno, m. Noth, f.; Bedurfnifs. n.; Mangel, m.; aver-, nothig haben; fare-essere di-, nothig seyn; al -, im Nothfalle; a un -, vielleicht. Bisbigliare, v. n. flistern, zi-Bisognoso, a. durftig, notbleidend. [wand der Alten), m. [f. Bisbigliatore, m. Flisterer, m. Bisso,m. Byssus (kostliche Lein-Bioccolo, m. Flocke, (von Wolle), Bishigliatorio, m. Sprachgitter, Bissonte, m. wilder Ochs, m. [n. Bistante, m. Zwischenzeit, f. [m. Bishiglio, m. Zischeln, Geflister, Bistentare, v. n. Noth leiden,

Bistente, m. Noth, f. Kummer, Boaro, m. Ochsenhirt, m. m. große Unrube, f. Bisticciamento, m. Zanken, n. Boattiere, m. Ochsenhandler, m. Bollare, v. a. siegeln, stämpeln, heftiger Wortstreit, m. Bisticciare , Bisticcicare , v. n. heftig zanken.

Bisticcio, Bisticcico, m. Wortspiel, n.; Wortwechsel, m. Bisticcioso, a. mit Warten spie-

Bistinto, a. aufgefärbt. Bistondo a rundlich et was rund. Bistori, m. T. Einschnittmesser. Ischalkhaft. Bistorto , a. gekrummt ; fig.

Bistrallare, v. a. Maltrattare. Bisulco , a. mit gespaltenen Klauen. Bisunto, a. sehr beschmuzt. Bitorzo, Biterzolo, m. Beule, f.

Kuoten, m. Bitorzolato, a. höckerig, knotig.m. Scheinheiliger, m. Bitume, m. Erdpech, Berdharz, n.

Bituminoso, a. harrig. Bivio, m. Scheideweg, m. Bizzarria . f. Eigensinn ,

Zorn, m. Hitze, f.

sinnig, seltsam; hitzig, zornig; sinnreich.

Bizzoca , f. Andächtlerinn, f. Bizzoco, m. Andächtler, m. Blandimento, m. Blandizia, Schmeichelei, Liebkosung, f. Blandire, v. a. schmeicheln, liebkosen.

Blando . a. freundlich , sauft , schmeichlerisch, weichlich, zärtlich.

Blasfemia, v. Bestemmia.

Blassemo, a. Gott lästernd. Blasonare, v. a. T. Wapen Bociare, v. a. ausplauderu, Bonamente, av. im Ernst; ohn erklären; Wapen ausmalen. Bogia, f. Krätzbläschen, n. Bonarieta, f. Gutherzigkeit, f. Blasone, m. T. Wapenkunde, Bogliente, bollente, a. siedend, Ronario, a. gutherzig, arglos. Heraldik, f. [versteht, m. Blasonista, m. der die Hefaldik Boia,m. Henker; Scharfrichter. Bloccare, v. n. eine Stadt blok-

Blu, a. dunkelblau.

Bo, v. Bue, m. Ochs, m. Boa, f. Riesenschlange, f.

Boarina, f. Bachstelze, f.

BOL Boato, m. Brüllen, n.

Bocca, f. Mund, m. Manl, n.; Bollato, a. besiegelt, bezeichnet; Mundung; Oetfnung, I. enger

País, m.; a. -, mundlich Boccaccia, f. großer, garstiger Bollero, m. T. Rührscheit, n. Mund, m. [Krug, Pokal, m. Bolletta, Bollettino, v. Bul... Boccalaccio, m. grolser Becher, Bolli bolli, m. Tumult, m. Boccale, m. Krug, Becher, Pocal,

[schelle, f. Bollicamento, n. Wallen, Stru-Boccata, f. Maul voll, n.; Manl-

Boccetta, f. Knöspchen; Fläsch-Bollimento, n. Sieden, Kochen, chen, n. Boccheggiare, v. n. nach Luft

Zugen liegen.

Mündung, Oesinung; Lasche, deln, u. f. [Pierd, n. Bollo, m. ohrigkeitliches Insie-

Bocchidaro; m. hartmauliges Boccia, f. Knospe; Flasche, f.; Bollore, m. Aufwallen,n.; Zorn, Destillirglas, n.; Blase auf der

Haut, Kugel zum Spielen, f. Bolo, m. Bolus, m.; Pille, f. Bocciardo, m. männliches Ge-Bolsaggine, f. Engbrüstigkeit; [Nichts. burtsglied, p.

m. Boccio, m. Geschwalst, f. Grille, f.; witziger Einfall; Bocciolina, Bocciuola, f. Knosp-Boccioloso, a. knospig. [chen, n. Bizzarro, a. wunderlich, eigen-Bocciuolo, m. Knospe, Dille,

f.; Absatz am Rohre, m.; Mundstück, n. Boccola, f. Gegengift, n.

Bocconare, v.a.in Bissen theilen. Bocconcello, Bocconcino, m. kleiner Bissen, m.

Boccone, m. Bissen, Mund voll. Im.

Bocconghiotto, m. Leckerbissen. Bombettare, v. a. nippen. Boccuccia, Boccuzza, f. kleiner Bombola, f. Fläschchen, n. Boce, v. Voce. Bociaccia, f. grobe, starke Stimme, f.

heifs.

[f. Boiessa, f. Henkerinn; Grausame,

Bloccata, Bloccatura, f. Blockade, Bolcione, m. Mauerbrecher, m. Bonta, f. Gute; Gefälligkeit, f. Boldrone, m. Fell mit der Wolle, Borbottamento, m. Murmeln, n.; wollene Bettdecke, f.

Bolgia,f. Tasche, f. Felleisen, n. Borbottare, Borbogliare, v. n.

sche Bulle; bolle di vaiuolo, Kinderpocken, pl.

carta bollata, Stämpelpapier, [Rührstock, in.

Lärmen, n.

deln, n. Bollire, v. a. e n.sieden, kochen;

erhitzt seyn; gähren. schnappen, in den letzten Bollitura, f. Sieden, Kochen, n.; Trank, m. Brube, f. Borchetta, f. kleiner Mund, m .: Bollizione, f. Aufwallen, Bru-

gel, n.; Stämpel, m.

m. Hitze, f.

haarschlechte, f. [schlächtig. Bizza , f. Zorn, m. Bosheit, f. Bocciata, Boccicata, f. so viel als Bolso , a. engbrüstig ; herz-Bolzone, m. Kroubolzen, m.

Bomba, f.Ziel im, Ballspiele, n.; Bombe, f.; fig. Tornare a -. wieder auf die Hauptsache kommen. [Frohlichkeit, f. Bombarda, f. Jaucheen, n. Bombarda, f. Bombarde (altes

Feldstück, f. Bombardare, v. a. bombardiren. Bombardiera, f. Schiefsloch, n. Bombardiere, Bombardiero, m.

Bombardirer, m.

[Mund, m. Bonaccia , f. Meeresstille, f .; Wohlergehen, n.

[kleffen. Bonaccioso, a. still, ruhig. [Arg. Bonamente, av. im Ernst; ohne Bonarietà, f. Gutherzigkeit, f. Bonificamento, m. Bonificazione,

f. Vergütung; Verbesserung,f. [f. Bonificare, v. a. verbessern; vergüten.

Brummen, n.

Bolla,f. Blase; Pestbeule;papstli- murmeln,brummen, murren.

Murrer, m. Borchia.f. Buckel (am Pferdegeschirre) , f. ; Schildchen , hänge, n. [schlägarbeiter, m. Volk, n. Bordare, v. a. prugeln , ausschwänken. Bordata, f. Lage Schiffskanonen, dem Meere). Bordellare, v. n. die Hurenhäuser besuchen, ein lieder liches Leben führen. Bordelleria, f. (im Scherz) Lappalie, Kleinigkeit, f. Bordelliere, m. Hurenjäger, m. Bordello, m. Hurenhaus, Bordell, n. Bordo, m. Borte, Einfassung, f. Rand, Saum, m.; Bord, m. Bordone, m. Pilgrimsstab, m.; Stütze eines Gehäudes, f.; Milchbaur, n.; einstimmige Musik, f. Tenor, m. Borea, f. Nordwind, m. Boreale, Borco, a. nördlich. Borgata, f. Marktflecken, m. Borgbese , m. Barger ; Einwohner, m. flecken, m. einem Marktflecken, m. Borgo, m. Marktflecken, m.; Vorstadt, f. [Leute, m. Borgomastro, m. Burgermeister. Boria, f. Prahlsucht, f. m. Boriare, v. n. e Boriarsi, v. np. Borioso, a. stolz. auf einem Auge. Borniola, f. unbillige Entschei-Bottegaia, f. Krämerinn, f. dung im Spiele, f. Unnutses in Buchern, n.; -

di lana, Krätzwolle, f.

Borrace, m. Borax, m. Kraut), m. Grahen, m. Bordato, m. gestreifter Zeug,m. Borsaio, m. Beutler, m. [m. Beutelchen, Sackchen, n. m. Stiefeletten, pl. Boscaglia, f. Waldung, f. Boscaiuolo, m. Forster; Waldbe wohner, m. Boscata, f. waldiger Ort, m. busch, n. Bosco, m. Wald, m. Geholz, n. Boscoso, a. waldig, buschig. Bosforo, m. Meerenge, f. Botare, Boto, v. Votare, Voto. gethan hat. m.; fig. Stichelrede, f. Bottaccio, Bottaccino, m. Flas-Bottaglie, f. Stiefel, in [che, f. [sten. Botte, f. Fals, n. Bornio, a. kurssichtig; blind Bottega, f. Werkstätte, f.; Kram Tabuletkrämers, m. Botticella, f. Fässchen, Tonn-Borraccia, f. schlechte Scherchen, n.; kleine Kröte, f. wolle; lederne Reiseflasche, f. Bottiglia, f. Flasche, f.

Borbottatore, Borbottone, m. Borraccina, f. kleine, lederne Bottigliere, n. Kellermeister, m. Flasche, f. Bottiglieria, f. Kellerei, f. Borracciere, m. Boraxbuchse, f. Bottino, m. Beute, f. Raub, m.; Kloake, f. goldenes Herzchen; Halsge-Borraggine, f. Borretsch (ein Botto,m. Stofs,m.; di-, sogleich, Eis werden. auf ein Mal. Borchiaio, m. Schildmacher, Be-Borrare, v. a. zu Eis machen: Bottonaio, m. Knopfmacher, m. Bordaglia, f. Gesindel, schlechtes Borro, m. Graben, Regenbach, m. Bottonatura, f. Reihe Ku Bofe, f. Borrone, m. sehr tiefer, großer Bottone, m. Knopf, m.; Knosper fig. beilsende Rede, f. [Salve, f. Borsa , f. Beutel , Sack , m .; Bottume, m. allerlei Gefäß; n. Borse, f.; fig. Geschwulst, f. Bove , m. v. Bue; - f. pl. Fesseln, pl. fer. Bordeggiare, v. n. laviren (auf Borsaiuolo, m. Beutelschneider, Bovicida, m. Ochsenschlächter, Borsellina, f. Borsellino, m. Bovile, m. Kuhstall, m. Bovina, f. Kuhmist, m. Borzacchino, m. Halbstiefel Bovino, a. was zum Rindvich gehört. Luge, f. Bozza, f. Beule. Geschwulst; fig. Bozzarchio, Bozzarchione, m. verbuttete Pflaumet fig. Bozsacchioni,pl. welke Bruste,pl. Boschereccio, Boschigno, Bosco-Bozzacchire, imbozzare, v. n. so, a. waldig, buschig. [n. verbutten. Boschettino, m. Lustwaldchen, Bozzacchiuto, a. verbuttet.' Boschetto, m. Wäldchen, Ge-Bozze, f. pl. T. Ecksteine, pl.; erste Korrektur, f. . . Bozzello,in. Kloben einer Rolles Bozzetta, f.kleine Geschwulst,f. Bozzetto, m. Knospe, f.; kleiner Bosso, m. Buxbaum, m. [m. Entwurf, m. Bossolaio, m. Schachtelmacher. Bozzima, f. Weberschlichte, f. Bossolo, m. Buxbaum; Wur-Bozzo, m. Werkstuck, n. felbecher,m.; Büchse, Schuch- Bozzolare, v. a. kosten. Borgliesia, f. Burgschaft, f. tel, f.; fig. n.; Hintere, m. Bozzolo , m. kleine Beule ; Borghetto, m. kleiner Markt- Botanica , f. Krünterkunde Mahlmetze, f.; Kokon, m. Botanik, f. [Botaniker, m. Bozzoloso, a. voll Benlen. Borghigiano, m. Einwohner in Botanico, m. botanisch - m. Braca, (Brache; pl.) f. Schiffseile; Beinkleider, pl. Botio, m. der ein Gelübde Braccare, Braccheggiare, v. a. sorgfältig nachspüren. Borgoglino, m. Anzug gemeiner Botta, f. Krote, f.; Stofs, Hieb, Braccheggio, m. Nachspüren, u. Braccheria,f. Menge Jagdhunde. f٠ hund, m. Braechetto, m. kleiner Spürhochmuthig seyn, sich bru-Bottato, m. Bötteher, Falsbinder, Branchiata, f. Schlag mit dem Arme, m. [knecht, m. Bracchiere, m. Jager, Jagdladen; Gewinn, Vortheil,m. Bracciale, m. Armrustung, f. Braccialetto, m. Armhand, n. Betteguio, m. Krämer; Kunde, m. Bracciota, f. Armvoll, m. [m. Borra, f. Scherwolle, f.; fig. Botteghino, m. Kasten des Bracciere, m. Damenbegleiter, Braccio, m. Arm, m.; fig. Macht, Gewalt; Elle; f. Bracciuolo, m. Armlehne, f.; Armstuhl, m.

m.;-da fermo, Wachtelhund;da seguito, Leithund, Stüber; - da leva ; Windhund; - da sangue, Schmeisshund, m. Brace, f. pl. Kohlenfeuer, n. Brache f.pl. Hosen, Beinkleider: Unterhosen, pl. Tauwerk, n. Branta, f. eine Art Gans, f. Brachesse . Braghesse , f. pl. Brasca, f. Kohlpflanze, Krautp-Hosen, pl. [Höschen, n. Brachetta , f. Hosenlatz , n .: Brassare, v. a. T. die Segel; Brachieraio, m. Bruchbandmacher. m. Brachiere, m. Bruchband, n. Bracia, f. Gluth, f. Braciaio, m. Kohlenkammer, f. Braciaiuolo, m. Kohlenbrenner. Braciare, v. a. T. brassen, die Braciere, m. Gluthpfanne, I. Bracinola, f. Karminade, f. Bracmano, m. Bramine, m. Bracone, m. Pumphosen, pl.; fig. fauler Schlingel, m. Brado, m. junger Stier, m. Bradume,m. Menge junger Stie-Bravo, a. wacker, tapfer, be-Brage, v. Brace. {re, f. Braghiere, m. Hosenträger, Gürtel, m. Bruchband, n. Brago, m. Koth, Schlamm, m. Bravura, Braveria, L. Tapfer-Brama, Bramosia, f. heftige Begierde, f. Wunsch, m. Bramangiare, m. Vorgericht, n. Bramare, v. a. heftig verlangen, Brenna, f. schlechtes Pferd, n. sehnlich wünschen; sich ge- Brenta, f. Art Weinfals, f. lusten lassen. Bramito, m. Winseln, Geheule, Bramosissimamente, av. auf das begierigste, brunstigste. Bramoso, a. begierig, brunstig; lustern. [plote, f. Zweig, m. Branca, f. Klave, Kralle; Vorder-Brancata, f. Hieb mit der Klane, mi; Klaue voll, f. Branchetta, f. kleine Herde, f. Brancicare, v. a. betasten. Flug Vögel, m. [matte, f. Brevita, Brevitade, Brevitate, Branda,f. Hangebett, n. Hange-

Brandello , m. Stückehen ,

Bischen, n.

BRE Bracco, m. Spurhund, Jagdhund, Brandire, v. a. schwingen, Breszoloni, m. kalter Wind, m. schwenken. - v. n. wanken. Briachezza, f. Trunkenheit, f. sittern; Brandirsi, sich er- Briaco, a. trunken, berauscht. schüttern; sich brusten. Briacone, m. Saufer, m. Brando, m. Degen, m. Schwert, n. Bricca, f. wilder, rauher Ort, m. Braudone, Brano, m. ahgerissenes Bricco, m. Esel; dünner Ziegel-Stück, n. flanze, f. stangen richten. Bravaccio, Bravazzo, m. Raufer. Schläger, m. Bravamente, av. wacker, tapfer, rechtschaffen. Braciaiuola, f. Schmelzgrube, f. Bravare, v. a. trotzen, drohen: Bricconeria, f. Schelmerei, f. ausschelten. [Segelstangen richten. Bravata, f. Hoho, Trotz, m.; Bricia, Briciola, f. Briciolo, m. Grossprecherei, f. Verweis, Bravatorio, a. trotzig, drohend. Bravazzone, m. Eisenfreiser, m. Braveggiare, v. n. sich muthig. munter zeigen; trotzig, grofs Brigadiere, m. Brigadier, m. herzt; geschickt, gelehrt; wild. m. gedungener Meuchelmorder, Schläger, m. keit, Herzhaftigkeit, f. Breccia, f. Wallbruch, m. Bresche, f. Brentadore, m. Küfer, Böttcher, m. durftig. Bretto, a. unfruchtbar; karg, Breve, Brieve, m. päpatliches Brigatella, f. kleine Gesell-Breve, Halshebänge mit Re-Briglia, m. Zaum, Zügel, m.; liquien, n.; kleiner Zettel. m. - a. kurz; klein. - av. Brigliaio, m. Riemer, m. kürzlich, kurz Brevetto , m. Gnadenbrief , Freiheitsbrief, m. Breviare, Breviario, m. Brevier, Branco, m. Herde, Menge, f .: Breviloquenza, f. nervose Be-Brillante, a. glanzend. - m. redsimkeit, f.

f. Kurze, f.

Luftchen, n.

stein, m. Imaschine, m. Briccola,f. T. chemalige Wurf-Briccolare, v.a. Steine schiefsen. werfen. Bricconcello, m. loser Bube, m. Briccone, m. Schelm, Schurke, Bricconeggiare, v. n. Bubenstreiche machen, sich liederlich aufführen. Bubenstuck, n. Krume, f. Krumchen, Bischen, n. Briga, f. Verdruss, m. Ungelegenheit, Sorge, f. Zank Streit, m.; Angelegenheit, f. Brigante, a. emsig, geschaftig. - m. Unruhstifter, m. [f. Brigantina, f. Art Panzerhemd, Brigantino, m. Brigantine, f. Brigare, v. a. e n. eifrig suchen. nach etwas streben. Brigarsi, sich bestreben. Brigaria, f. Zank, Hader, m. Brigata, f. Hausen, m. Menge, Gesellschaft, f. Trupp (Vügel), m.; Brigade, f.; andare di -, truppweise gehen. Brigataccia, f. schlechte Ge-[schaft, f. sellschaft, f. a tutta -, spornstreichs. Briglioszo, m. Zanm, m. Brigoso, a. zänkisch. [n. Brillamento, m. Schimmer, Glanz, m. Brillant, m. Brancolone, V. a. herum tappen. Breviloquio , m. kurze Rede , Brillantare, v. a. brillautiren. Brancolone, Branconi, av. tapmern; perlen; - v. a. von den Hülsen reinigen;- l'orzo, Brezza, Brezzolina, f. frisches Gerstengraupen machen. [dig seyu. Brillatoio, m. Hirsenmühle, Brandimento, m. Schwingung, f. Brezzeggiare, v. n. kalt und win- Graupenmühle, f.

Brillo, a. vom Weine hall Broncone, m. abgehauener Ast; berauscht. Brina, Brinata, f. Reif, m. Brinato, a. halb grau. Brincolo, m. Spielmarke, f. sundheit; far -, cinem zutrin-Brinoso, a. bereift.

Brio, m. Munterkeit , Lebhaftigkeit , f.; fig. Feuer , n.; Anstand, m. Anmuth, f. Brioso, a. voll Geist und Feuer.

Brisciamento, m. kalter Schauer. [pl. Schaner, m. Brivido, m. scharfe Kalte, f.;

Brizzolato . a. schwarz und weifsfleckig. [pl. Brizzolatura, f. bunte Flecken, Brocca, f. Krug, m. Lase, f. Broccate, v. a. v. Spronare. Broccata, f. Anfall, Stofs, m.

Broccato, m. Brokat, m.; Pfahlwerk, n. Palisaden, pl. Brocchetto, m. Sprofsling, m. Brocco , m. Sprösschen , n. ;

Keim: Knoten; Pflock in der Mitte der Sheibe, m. Broccolo, m. zarter Spröfsling. von Kohl etc., m.

Broccoloso, Broccoluto, Broccuso, Broceuto, a. knotig, sprofsig. Broda, f. Brühe, f.; trübes oder schlammiges Wasser, n.

Brodaio, Brodaiuolo, m. Liebhaber von Brühen, m.

Brode, f. pl. eingefafste Beete, pl. T. gebrauchte Farben.

gekocht. Brodetto,m.dunneFleischbrube, Brodo, m. Fleischbrühe, f. Brodoloso, a. schmutzig, schmie-

Brodone, m. Verzierung der Aer- Brunitoio, m. Polirstahl, Po-Brodoso, a. was viel Brühe hat. Brogliare, v. n. Ausstand er- Brunitore, m. Polirer, Glätter, m.

Broglio, m. Anfstand, m. Empö-Bromo, m. Trespe, f. [ste,pl. Bruno, a.dunkelbraun, schwärz-Bronchi, m. pl. T. Luftröbrenä-Broncio, m. Zora, m. üble

erzürnen.

Bronco, m. Klotz, Stamm, Stock, Bruscandola, f. Hopfen, m.

Broncovaccio, m. starker Klotz, Bruschesza, f. Rauhigkeit

Weinpfahl, m.

murmeln. brann. Brindisi, m. Zutrinken, n. Ge- Bronzista, m. Rothgiesser, m. Bronzo, m. Erz, p. Bronze, f. [ken. Brucare, v. a. abblatten; fig. Brustolare, v. Abbrustolare.

von machen.

verbrennen.

Bruciata, f. gebratene Kastanie, Brutalmente, av. thierischer Marone, f.

Bruciato.a.gebrannt, verbrannt; den).

Bruciolato, a. wurmstichig; fig. Bruttare, v. a. beschmutzen. verliebt.

Bruciolo, m. Hobelspan; Streifen Papier, m.; Raupe, f.

Brucione, in. Breunen, Schmerzen einer Wunde, n. Bruco, m. Raupe, f. Zeichen

in Büchern; zerlumpter, m. Brughiera, f. Heide, f. Brulicare, v. a. e n. regen

bewegen, wimmeln... Brulichio, m. Gewimmel;

in der Haut, n. Brullo, a. zerlumpt, armselig. Brullotto, m. Brander, m.

Bruma , f. härteste Winter ; Schiffswurm, m.; Schiffmoos.

Brodettato, a. in Fleischbrühe Brumale, a. was zur Winterzeit [Sauce, f. Brunazzo, Brunetto, Brunozzo. a. braunlich, schwärzlich. Brunezza, f. schwarzbraune

Farbe, f. fbessern. [mel, f. Brunire, v. a. poliren; fig. ver-

lirzahn, m. [rung, f. Brunitura, f. Poliren,n.; Glanz,

m.

lich; fig. dunkel; traurig. m. Trauer, f. Trauerkleid, n. Bucciere, m. Fleischer, m. Laune, f. pigliar il -, sich Brusca, f. Mansedorn, m.: Pferdebürste, f.

[m. Bruschetto, a. etwas herbe.

Strenge; fig. Unfreundlich. keit, f.

Brontolare, v. a. brummen, Brusco, a. herbe, scharf; fig. hart, unfreundlich, murrisch, Bronzino, a. von der Sonne ver- Bruscolino, Bruscolo, m. Splitterchen , n. ; fig. kleiner

Fehler, m. wegnehmen. - v. n. sich da Brutale, a. thierisch, wild, grob.

Bruciare, v. a. e n. brennen , Brutalità, f. vieltisches, wildes Wesen, m. Grobbeit, f.

unvernünftiger Weise, auf wilde, grobe Art. kastanienbraun (von Pfer-Bruteggiare, v. n. viehisch, grob handeln.

Brucio, m. Raupe, f. Wurm,m. Bruto,m.unvernünftiges Thier, Bruttezza , f. Häfslichkeit , f. Schmutz, m. 1 .rn

Brutto, a. hafslich, ungestaltet; schmutrig; fig. schändlich; unhearbeitet , rob ; T. mit Ballen und Fassern gewogen. Bruttore, m. Brutteria, Bruttura,

f. Schmutz, Unrath, m. Bruzzaglia, f. Gesindel, n. Pöbel, Bu, v. Bue. Bu bu, m. Gemurmel, n. Knurren im Leibe, Kribbeln Bubahno, m. kleiner Buffel, m.

Bubalo, v. Bufolo. Bubbola , f. Wiedehopf , m. Mährchen, n.; Pdz, m.

Bubbolare, v. a. listig entwenden; fig. über und über zittern. [ist, winterlich. Bubbo one, n. Fabelhans, Aufschneider, m. [beule, f. Bubbone, m. Schambeule, Pest-Bubboncele, m. T. Leisten . bruch. m. [Landes, m. Bubulca, Bubulcata, f. Morgen Buen , f. Loch , n. Grube ,

Höhle. f. Bucare, v. a. ein Loch stechen. Bucatino, a. kleine Wasche, f. Bucato, m. Wäsche, f. Waschen, Buccella, f. Bissen, m. Buccia, f. Buccio, m. Schall,

Rinde; Hulse; Thierhaut, f. Buccina,f. Posaune, Trompete,f. Buccinare, v. a. Posaune, Trom-

pete blasen; fig. ausposaunen. Buccinatore, m. der alles aus-

BHF schnecke, f. hautig. Buccioso, a. dickschalig, dick-Bugia, f. Luge, f. Buccinolo, m. Absatz am Rohre Bugiardo, m. Lugner, Betric-[gedicht, n. Buccolica f. Hirtenlied, Hirten-Bugiare, v. a. lugen; durch-Buccolico, a. hirtenmaisig. Buccello, m. junger Ochs, m. Bugietta, f. Spassluge, f. Bacherare, v. a. durchlöchern, Bugigatto, Bugigattolo, m. durchbohren. Buciacchio, m. junger Ochs, m. Bucinamento, m. Gemurmel, Ohrenklingen, n. Bucinare , v. n. heimlich ins Buglione, m. verwirrter Hausen. Ohr sagen. Buco, m. Loch, n. Schlupfwinkel, Bugno, m. Bienenstock, m. Bacolane, m. Blasbalgröbre, f. Bodellame, m. Eingeweide, n. Buietto, a.etwas dunkel, düster, Budellino, m. danner Darm, m. Buio, m. Dunkelheit, Finster-Budello, m. Budella, f. Darm, m. Budriere , m. Wehrgehänge Degengehenk, n. Buessa, f. Kuh, f.; fig. dummes Weib, n. Bufera, f. Schneegestüber mit Regen, n. Sturm, m. Schwänke machen; einen Wind gehen lassen. Buffetto, m. Schnippchen, n.; Kredenztisch; Silberschrank, Bulicare, v. a. sieden. m. Buffo, m. Windstofs, m .- a dustig, Buffonare, Buffoneggiare, v. n. Bulimaca, f. . Ochsenkratt Possen treiben , den Hanswurst machen. Buffone , m. Possenreiser , flasche, f. Buffoneria , f. Possenreisserei f. Narrenpossen, pl. Buffonescamente, av. possierlich. Buonaccordo, m. Klavier, Forlustig, schnakisch. Buffonesco, a. lustig, lächerlich. Bufola, f. Buffelkuh, f. Bufolaccio, m. starker Buffelochs, m. .fri Busolo, m. Buffel, Buffelochs, m. Buonavoglia, m. Freiwilliger, m.

vor Zorn zerplatzen möchte. ger, m. - a. lugenhaft. bohren. winkel, m. Bugione, m. grobe Luge, f. yon Stroh, m. nifs, f.; al - , im Finstern , aufs Gerathewold -a. dunkel Bure, m. Pflugsterze, f. finster; trübe. fangnifs, n. Bulbo, m. Zwiehel, (an Gewächsen), f.; Augaplel, m. [m. Bulboso, a, zwielelartig. (am Pferdefusse), f. Bulicame, m. sprudelnde Quellen. pl. Stallkrant . n. Bulime, m. Heifshunger, m. Bulino, m. Grabstichel, m. Lustigmacher , m. ; Kühl-Bulletta, f. Zettel; Pals , m. ; Lotterieloos, n.; Zweck, m. Builettino, m. Zettel, m. Bulsino, V. Bolsaggine. tepiano, n. (: Buonagurato, a. glücklich. Buonamente, av. wieklich . in Wahrheit, ohne Arg. Buonarieta, v. Bonarieta. Busonchiello , m. Miene des Buonfatto, m. Gutthat, Woll-! Kunstlich erschnappen.

m. Trompeten- inne n Zorns, f. - a. der, die Buongusto, m. guter Geschmack in Kunsten, m. Buono, a. gut. - m. Gute. n. Buoupresso, m. T. Bugspriet, n. Buonviso, m. freundliches Ger sicht. u. Bupresto, m. Brachkafer, m. Burattello, m. Mehlbeutel, m. Buratteria, f. Mehlkammer, f. kleines Loch, n. Schlupf Burattino, m. Puppe, Marionette, f. Bugio, m. Lochin .- a. durchbohrt. Buratto, m.: Etamin; Mehlbeu-Burbanza, f. Stube, m. Grofssprecherci, f. [prahlen. [ein Kraut). Burbangare, v. n. grofs thun . Bucinatore, m. Ohrenbläser, m. Buglossa, f. Ochsenzunge, f. Burlanzesco, Burlanzesco, a. stolz, problerisch; trotzig. Bugnola, f. Bugnolo, m. Korl Burbera, f. T. Haspel, Winde,f. Burbero, a grämisch, murrisch. Bucolino, m. kleines Loch, n. Buiaccio, m. große Finsternis, n. Burchin, (Burchio, m. bodeokter Nachen, m.; andare alla -. abstehlen. Burchiello, m. kleines Boot, n. Burgravio, m. Burggraf, m. Bue,m. Ochs; fig. Dummkopf,m. Buiose, f. pl. Kerker, m. Ge Buziana, fi T. Sturmwind, m. Burlasso, m. Herold, m. [m. Burlas, Streich, Spals, Schwank, Burlare, y. a. e n. zum Besten haben , auslachen ; fpossent Buffare, v. n. Possen reifsen Bulesia, f. Bulesia, in. Kötbe Burlatore, m. Spalsvogel, Spott-Burlesco, Burliera, a. scherzhaft, drollig, lustig. Burletta , f. kleines , lustiges Schauspiel, it. drollin. [scherzhaft. Bulima, f. Gedrange, n. Hau-Burleyele, av. auslachenswerth; fen', m.; in .- , haufenweise Burlone , m. Schaker , Spalyvogel, m. Burrascal, f. Sturmwetter, mi; fig. Gefahr, f. Unglück , n. Burrascoso, ar sturmisch. Burrattare, v.a.das Mehl durchsieben; eine Streitsathe untersuchen; orgrunden. Burro, m. Butter, f. Burreso, d. butterig. Burrone, maitiefer, steiler Absturz, m. / ... Bushaccare, y. a. betriegen. Bushaceheria, I. Betriegerei, f. Bushacco, Bushaccone, m. feiner Betrieger, m. Bufonchiare, v.'n, heimlich Buondato, a. viel, -m. Menge, Busca, Csuchen, Nachspuren, n.
f. [that, f. Buscacchiare, Buscare, Nachspuren, n.

Buschette, f. pl. giuocare alle Strohhalmchen ziehen (ein Cacare, v. n. e a. kacken Cacio, m. Kase, m. Spiel, n. · [Gedarme, n. Busecchia, f. Busecchio, m. Busna, f. Trompete, Posaune,f. Cacasangue, m. rothe Ruhr, f. Buso, a. leer, durchlöchert. Bussa, f. Strapazen, pl.; Stofs, Cacata, f. Kacken, Scheifsen, n. Schlag, m. Bussamento, m. Stofs, Schlag, m. Bussare, v. u. klopfen, schlagen. Bussetto, m. Polirholz, n. Busso, m. Buxbaum, Lärmen. m. Getose, n. Bussola, f. Kompafs; Verschlag,

m.; Burste; Portschäse, f. Bussolante,m. Schäsenträger,m. Caccao, m. Kakao, m. Bustaccio, m. garstiges Brust-Cacchiatella, f. kleine Schicht-

Schnürbrust, f.

Butiro, Butirro, m. Butter, f. Carchinoso, a. was von Maden, Buttafuori, m. Schnabel einer

Barke, m. Buttagra, f. geräucherter oder getrockneter Fischrogen, m. Buttare, v. a. werfen, auswerfen; ausschlagen, treiben. Butterato, a. blatternarbig. Buttero, m. Grube, Narbe, f .; Pferdebuter, m.

Butture, m. harzige Materie, f. Buzzichare, v. n. sich sanft be- Cacoiare, v. a. jagen; verjagen, wegen.

Buzzichello, Buzziechio, m. dumpfes Geräusch, ni Buzzo, m. Bauch, m.; Nadel-

küssen, n. Buzzone, m. dicker Wanst, m.

Cabacello, m. Elritze, f. (Fisch)

f. Ranke, pl. Cabalista, m. Kabalist, m. Cabalistico, a. kabalistisch. Cabottaggio, m. Schifffahrt an Cacherello, m. Koth der Mäuse. der Kuste bin, f. Cacacciano, m. Memme, f. feige Kerl, m. Cacasiori, m. wohlriechender Cacheroso, a. allzu zärtlich. Caraiuola, f. Durchfall, m. Cacalocchio! i. ei tausend! potz tausend.

Schwierigkeiten macht.

Caratessa, f. schlechtes Weib, n.

gendreck, m. ſn.

Carcabaldole, f. pl. Lichkosungen, pl.

Bustino, m. Brust, f. Rumpf, Cacchio, m. Sprosschen an m.; Brusthild, n. Buste; Cacchione, m. Made, f.; Eier Cadenza, f. Fall, m.; T. Kadenz, f. von Fliegen, pl.

Wurmern wimmelt.

Caccia, f. Jagd: Jägerei, f.; Wildpret, a.; Flucht, f. [Wild, n. treibend. Carciagione , f. geschossenes Caduceo, m. Merkuriusstali, m. Cacciamosche, m. Fliegenwedel, m.

bieten. Cacciarsi, sich eindrängen; sich sturzen. Kartenspiele), n. [m. Carciatore, m. Jäger; maggiore, Oberjägermeister, m.

Cabala, f. T. Kabula; Kabale, Cacciatrice, f. Jägerinn, f. Caccole, f. Augenbutter; Klun-Caccaloso, a. triefend. [ker, f. Caggitorio, a. hinfallig. Cacherella, f. Durchfall, m.

Kaninchen, Schafe etc. m. a. was den Durchfall verur-[Stutzer, m. Cacheria, f. Ziererei, f. [sacht. Cagionatore ,

Gesundheitszustand, m. Cachetico, a. kachetisch.

Buscalfana, f. Schindmahre, f. Cacapensieri, m. der therall Cachinno, m. lautes Gelache, tt. Cariato, a. mit Kase bestreut.

> scheißen; misten, stallen; Cacioso, a. Küseartig. fig. dummes Zeug schwatzen. Cacinola, f. kleiner, runder

Köse, m. Cacastecchi, m. Knicker, Filz, m. Cacocerdo, m. der sich durch unerlandsten Gewinn ernahrt. Cacatamente, av. fig. langsam. Cacofonia, f. Uebelklung, Mifsklang, m.

Cacatoio, m. Abtritt an. Privet, n. Cacofonico, a. übelklingend. Cacatura, f. Nothdurft, f.; Flie-Cacografia, f. Fehler wider die Rechtschreibung, m.

Gacazibetto.m.sülses Herrchen, Cacografizzare, v. a. unrichtig schreiben.

Cacume, m. Gipfel,m. Spitze,f. Cadavere, m. Cadavero , m. Leichnam, todter Körper, m. semmel, f. . [Weinreben, n. Cadaverico, Cadaveroso, a. Leichen abplich.

> Cadere, v. n. fallen, nicderfallen, herabfallen. Cadetto,a. e m. Jüngere, Kadet, Cadevole, a. hinfallig, vergung-

lich. Cacciadiavoli, m. Teufelsbanner, Cadimento, m. Fall, Verfall, Cacciaffanni, a. die Grillen ver- m.; fig. Vergehung; Muthlosigkeit, f.

Carriamento, m. Vertreibung, f. Caducità, f. Hinfälligkeit, Gebrechlichkeit; Ungultigkeit, f. Gaduco,a, binfallig, schwachlich;

mal -, fallende Sucht, f. verfolgen, ausstossen; hinein Cadnta, f. Fall, Sturz, m.; Heralitreiben, stecken, einschlagen: lassen der Vogel. n.

T. (im Kartenspiele) über-bieten. Cacciarsi sich ein-Caffe, m. Kaffee, m.; Kaffeebaus, Carciata , f. Uebergebot (im Caffeista, m. Kaffeetrinker, m. Caffettiera, f. Kaffeekanne, f. Cacciatoia, f. eiserner Schlägel, Caffettiere, m. Kaffeeschenk,m. Caffettano, m. Kaftan, m. Caffo, a. ungerade, ungleich. Caggere, v. n. fallen. Caggersi,

sich bequemen. Cagionamento, m. Veranlassung, Ursache, f.

Cagionare, v. a. verursachen, veranlassen; beschuldigen. m. Urheber . Anstifter, m.

Cachessia, f. T. schlechter Cagioncella, f. geringe Ursache, f.; geringer Anlass, unbetrachtlicher Grund, m.

Cagione, f. Ursache, f. Aulass, m.; Schuld : Unpafslichkeit, f.; a -, wegen. Cagionevole, a. kränklich, siech,

Cagionuzza, v. Cagioncella. Cagliare, v. n. den Muth verlieren; gerinnen.

Cagna, f. Betze, Hündinn, f. Cagnaccia, f. Schandhure, f. Cagnazzo, Cagnesco, a. hündisch; guardare in cagnesco gramisch Calcagnare, v. n. fliehen, Forsenaussehen.

Cagneggiare, v.p. grimmig thun. no, m. Hundchen, n.

Cagnolinetto, m. Scholshundchen, n. Cagnotto , m. Renommist; Cagnuoletto, m. Hündchen Junge einer Betze, n. Caicco, m. Beischiff, Boot, n.

Cala, f. Meerbusen, m. Kielholen, n. Calabrino, m. Hascher, Scherge, Calcatura, f. Treten, n. Calabrone, m. Hummel, Hornifs, Calce, m. unterer Theil der

ſm. Calafao, Calafato, m. Kalfaterer. Calafatare, v. a. T. kalfatern. Calcedonio, m. Kalcedon, m. Calamaio, m. Schreibzeug; Tin-

tenfals, n.; Tintenfisch, m. Calamandrea, f. Vergissmeinnicht, n.

Rohre blases, pfeifen. Calamento, m. Hinabfahrt; Nie-

derlassung,f.; wilder Polei,m. Calaminaria-pietra, f. Galmey, f. Calamistro, m. Brenneisen, n.

Calamita, f. Magnet, m.; Anreitzung, Lockung; Magnetnadel; fig. Schiffkunst, f. Calamità, Calamitade, f. Trubsal,

f. Unglück, Elend, n. Calamitare, v. a. magnetisiren. Calamitosamente, av. unglück-

licher Weise, trubselig. Calamitoso, a. trülselig, elend. Calamo, m. Schilfrohr, n.; Federkiel, m.

Calappio, m. Schlinge, f. Fallstrick, m.

Calare, v. a. niederlassen, tersteigen, herabsinken; sich kirten Kupferstichs, m.

T.

schlagen der Pferde,n.; Ferse, f.; Schaft, Flintenkolben, m. Calcitrare, v. a. ausschlagen (von Pferden); fig. widerstreben.

Calandra, f. Kalandraserche, f. Calcitrazione, f. Ausschlagen der Calere, v. i. sich um etwas Pferde,n.; fig. Widerstand, m.

Calcitroso, a. ausschlagend; fig. widerspenstig.

Preise); nicht wichtig seyn Calcolaiuolo, m. Weber, m. (vom Gelde). Calcolare, Calculare, v. a. Calascione, m. Art Zither (bei ausrechnen, berechnen.

den italienischen Bauern), f. Calcolatore , m. Berechner , Kalkulator, m. [stuhle, pl. Calcole, f. pl. Tritte am Weber-Calata, f. Abhang, m.; Hinabsteigen, n. Calbadio, m. Blafsgrün, n. Calcoleria, f. Rechnungswesen, n.

Calca, f. Gedränge, n. Menge, f. Calcolo, Calculo, m. Steinchen, n. Calcabile, a. betrethar, zugang-Blasenstein, m.; Berechnung, fgeld geben. f. Ueberschlag, m. lich.

Calcoloso, a. steinig, gricsig. Calcagnino , m. Absatz an Calculatione, f. Berechnung, f. Schuhen, m. Caldaia, f. Caldaro, m. Kessel, m.

Cagnetto, Cagnoletto, Cagnoli-Calcagno, m. Ferse; Feder an den Caldamente, av. warm; fig. inständig. [Seitenstechen, na Caldana, f. Mittagshitze, f.; Scheeren, f. Calcamento,m. Zertretung etc., [Günstling, m. Calcare, v. a. treten; eintreten, Caldanino, m. Feuergieke, f.

zusammenpressen; fig. unter-Caldano , m. große Warmdrücken. [gepresst.

Calcatamente, av. gedrangt Caldaro, m. Kessel, m. Calcatoia, f. T. Stampfer bei Caldarroste, f. pl. gerüstete Maden Hutmachern, m.

[m. Calcatore, m. Treter, m.

Lanze; Flintenkolben , m. f. Kalk. m.

Calcese, m. Mastkorb, m.

Calcestruzzo, m. Mörtel, Spar-[Schuh, m. kalk, m. Calcetto, m. Fussocke, f.; Caldo, a. warm, heifs, erhitzt;

Calameggiare, v. a. auf dem Calcicare, v. a. mit den Füßen treten. Calcina, f. Kalk, m. - viva,

Calcinaccio, Mörtel, Schutt, m. Calcinaio, m. Lobgrube, f.

Calcinare, v. a. kalciniren. Calcinatura, Calcinazione, f. Caleffatore, m. Spotter, m. Kalcinirung, f.

Calcio, m. Tritt, Stofs,m.; Aus-

pfanne, f.

rone, n. [beschützen. Caldeggiare, v. a. wärmen, fig.

Calderaio, m. Kupferschmid, Kesselmacher, m. [glitz, m. Calderello, Calderugio, m.Stie-Calderone, m. großer Kessel, m. Calderotto, in.kleiner Kessel, m.

Caldetto, a. etwas warm. Caldezza, Caldità, f. Warme. Hitze, f.

fig. geil .. - m. Wärme, Hitze, f.; fig. Eifer, m.; caldo caldo, av. so gleich, brühwarm.

ungelöschter, spenta, gelösch-Calduccio, a. mäßig warm. - m. ter Kalk, ni. mäßige Hitze, Wärme, f. abgefallener Caldura, f. große Hitze, f.

Calefaciente, av. crwarmend. Calefazione, f. Erwärmung, f. Caleffare, v. Beffare.

Calendario, Calendaro, m. Kaleuder, m.

Calende, f. pl. erster Tag eines Monats, m.; monatliche Reinigung, f. [bekümmert. Calente, a. der sich um etwas Calepino, m. Wörterbuch, n.

bekümmern. Calessabile, a. fabrbar. Calesse, Calesso, m. Kalesche, f.

herablassen; - v. n. herun-Calco, m. Abdruck eines kal-Calestro, m. steiniges Erdreich, Calibe, m. Stahl, m. vermindern , fallen (vom Calcografo, m. Kupferstecher, m. Calibrare, v. a. T. kalibriren.

CAL Calibro, m. T. Kaliber, m. Galiee, m. Kelch, Becher, m. Calvello, m. Dinkel, m. Kern-Calido, v. Caldo. Califfo, m. Kalif. m. Culigare, v. n. dunkel, finster Calugine, Caluggine, f. Flaumfewerden. [dicker Nebel, m. dern, pl.; Milchbart, m. Caligine, f. Finsternis, f.; Calvilla, f. Klapperapsel, m. Caliginoso, a. dustery firster. Calla, Callaia, f. Durchgang (in den Feldzäunen), m. Calle, m. Pfad, Weg, m. · Schlaubeit, f. Callido, a. listig, schlau. Calumiatore, m. Verleumder, m. wechsel, m. Calligrafia, f. Schönschreibe-Calumiatrice, f. Verleumde-Cambiamento, m. Veranderung, kunst, f. m. Calligrafo, m. Schönschreiber, Calunniazione, v. Calunnia, Callo, m. harte Haut, Schwiele, f. Calumnioso, a. verleumderisch. Hühnerauge, n. Callone , m. Oeffnung am Caluria,f. Dungen,u. Dunger, m. Callosità, f. Verhärtung der Haut, f. Schwielen. Calloso, a. dickhäutig , voll Calzaiuolo, m. Strumpfwirker, Calma, f. Stille, Windstille; fig. Rube. f. Calmella,f.Calmo,m Weinsenker, m. Pfropfreis, n. fahrt, f.; Abhang; Verfall: · Abschlag; T. Mangel am Gewichte (einer Munze), m. Calonniare, v. Calunniare.

Calmolea, f. Lorbeerkraut, n. Calzare, v. a. Schuhe und Calo, m. Herabgang, m. Ab- Strumpfe anziehen, verferti-Calore , m. Warme , Hitze ;

Brunst, f. Calorifico, a. erwärmend. Caloroso, a. hitzig. kraftlos. fn.

Calpestamento, m. Zertretung, Calzettaio, m. Strumpflicker, Calpestare, v.a.treten, zertreten. Calzino, m. kurzer Strumpf, m. Camerella, f. kleine Kammer, Calpestata, f. Landstrafse, f. Calzo, v. Calzamento. f.; Bienenstock, m. Calpestio, m. Trampeln, Ge. Calzolaio, Calzolaro, m. Schuster, Cameretta, f. Känmerchen, trampel, n.

Calta, f. Ringelblume, Gold-Calzoleria, f. Schusterladen, m. Calterire, v. a. die Haut aufrit- Calzoni, m. pl. Beinkleider, pl. zen. · Calterito, p. e a. geritzt; fig. Calteritura, f. Ritz in der Haut, Camaglio, m. der Hals eines Camerino, m. Kabinett, m.;

Caluco, a. elend, armselig. | Kost, C;allerlei Küchenkrant, Calverza, f. Kahlheit; Platte auf Camarlingo , Camerlengo, m. Lehre, f.

rinn, f.

Calvo, a. kahl.-m. Kahlkopf, m. Wehre, enge Durchfahrt, f. Calza, f. Strumpf; Stachel am Stocke; Durchschlag zum Weine, m.; Klystierspritze, f.

> Calzamento, m. Kleidung der Strumpfe tragend; passend.

schicklich.

gen. - v. n. Schuhe und Cambista, m. Wechsler, Geld-Strümpfe tragen; passen, mäkler, m. pfe; Kamaschen, pl.

stiefel, m. [f. Calzatoia, f. Schuhanzieher, m.

Caloria, f. Düngung der Aecker, Calzetta, f. feiner Strumpf, m. Caloscio, a. zart, schwach, Calzettaia, f. Strumpflickerinn, f. ſm.

[blume, f. Schuhmacher, m.

[fein, listig. Calzuolo, m. Zwinge, f. Be-Cameriere, m. Kammerdiener, schläge, n.

· D. [Rentmeisteramt, n. getreide, n. [dem Kopfe, f. Camarlingato, m. Kammerei, f.

Kammerer, Routmeister, m. Camato , m. dunner Stecken,

Stock, m .-Calvinismo, m. Kalvinische Camauro, m. Mütze des Papstes. Cambelloto, m. Kamelot, m.

Calvinista, m. Reformirter, m. Cambiabile, a. veränderlich. Calvizie Calvizio, m. Kahlheit, f. Cambiadore, m. Wechsler, in. Callidità , f. Verschlagenheit Calumnia, f. Verleumdung, f. Cambiale, f. Wechselbrief, m. Calunniare, v. a. verleumden. Cambialettera, f. Buchstaben-

> Cambianome, m. T. Buchstuhenversetzung, f.

Cambiare, v. a. wechseln, verwechseln; tunschen, verandern, verwandeln. Cambiarsi, sich verändern; sich verfärben ; - in male , sich verschlimmern.

Cambiatore, m. Wechsler, m. Fülse, f. Cambiatura, f. Veränderung:

Post, f.

Calmare, v.a. stillen, beruhigen. Calzante, p. e a. Schule und Cambio, m. Wechsel, Tausch, m. Wiedervergeltung; f. Interesse; n.; lettera di -, Wechselbrief, m.; dare a -, aut Interessen geben; in-an Statt.

wohl anstehen. - m. Klei-Cambraia, f. Kammertuch, p. dung der Fulse, f.; Reitstrum- Camedrio, m. Vergissmeinnicht, Zimmer, n.

Calzaretto. Calzarino, m. Hall- Gamera, f. Kammer; Stube, f. Cameraccia, f. schlechtes Zimmer; Gefängniss in Florenz,n. Camerale, a. zur Rentkammer gehörig.

Camerata, f. Gesellschaft guter' Freunde, f.; Kamerad, m.

n.; Abtritt, m. Cameriera, f. Kammerfran,

Kammerjungfer, f.

[Kajute, f. m. Camerista, f. Kammerfraulein, n.

Calva, f. Platte, Glatze, f. [m.] Panzerhemds, n.
Calvare, v. a. kahl machen. - v.
Camaleonte, m. Kameleon, n.
Camerone, m. große Kammer, f.
Camerone, m. große Kammer, f.
Camerone, m. Ghorhemd, MeßsCalvariu, m. Schädelstätte, f. Gamangiare, m. Zugemise, n.
hemd, n.

CAM Kamisol, n. Kameels, n. Cammella, f. Weihchen des Cammellino, n. kameelharener Zeug. - a. kameelhären. Cammello, m. Kameel, n. Camminare, v. n. gehen, reisen; verfahren, handeln. -m. Weg, m. Reise, f. Camminata, f.Gang, m. Gehen n.; Spatziergang, m. Camminatore , m. Wanderer , Camuffare , v. a. verkleinen ; Reisender, m. Cammino, m. Weg, Gang, m. Strafse f. Kamin, m. Herd, m. Camuso, m. Stumpfnase, f. Camosciatura, f. Sämischgerben, Canale, m. Kanal, m. Rinne, richtig. Camoscio, m. Gemsbock, m.; · a. stumpfnasig. Camozza, f. Gemse, f. Campagna, f. Feld, n.; Feldzug, Canapa, f. Hauf, m. Campagnuolo; a. landlich. - m. Canape, Canapo, m. Hanfgarn, gehörig. Gampale, a. battaglia -, in Canapello, m. Strick chen, n. Campana, f. Glocke, f. Campanaio , Campanaro , m. Canavaccio m. Kannewals (gro-Glöckner , Thürmer , m. be Leinwand) , m.; Hand-Campanella, f. Campanello, m. Glockchen, n. Schelle, Klin-Cancellabile, a. was sich ausgel, f.; Thurring, m. Campaniforme , a. glockenfür-Campunile, m. Glockenthurm. Campare, v. a. retten, befreien. - v. p. davon kommen, der Gefahr entgehen; leben. Campeggiare, v. n. mit den Cancelleria, f. Kanzellei, f. Truppen herum streifen; sich Cancelliere, m. Kanzler; Seanszeichnen:passen(von Kleidern). - v. a. belagern. Campeggio, m. Kampescheholz, [ländlich; ungebaut. Cancello, m. Gitter, Gatter, n.

Campidoglio , Campidolio , m.

schwämme, f.

m.; Tagebuch für Einnahme chen, n. Campionessa, f. Heldinn, f. m.; fig. Gelegenbeit, f. gebaut. verkappen. f. Wassergraben, m. Canaletto, m. Rohrchen, Rinuchen, n. .. [Landmann, m. Canapaia, f. Hanfield, n. Canape, m. Kanapee, n. Schlachtordnung gestellte Canapino, a. hansen, von Hanf. Canata, f. Verweis, m. quehle, f. Istreichen läßt. Cancellare, v. a. ausstreichen, - v. n. wanken. Ausstreichung, f. [malsig. kretar: Stadtschreiber, m.

Camicia, Camiscia, f. Hemd, n. Campida.zum Feldbau gehörig. Cancrena, f. kalte Braud, m. Camiciotto, m. Camiciuola, f. Campione, m. Held, Schlager, Cancrenare, v. n. krebsartig werden. und Ausgabe; Muster, Proli-Cancrenate, Cancrenose, a. von Brande angesteckt. Candela, f. Kerze, f. Campo, m. Feld, Grundstück; Candelalmo, m.grofser Lenchter Lager, Schlachtfeld; Feld in Candelsio, m. Lichtsieher, m. Wapen, n. ; Raum', Platz , Candellaia, Candellara, f. Liehtmel's, Maria Reinigung, f. Camporeccio, a. landlich , un- Candelliere , m. Leuchter, m. Candellotto, m. kurze dicke Kerze, f. [Lichtkrämer,m. hintergehen. Camuffarsi, sich Candellottaio, m. Lichtzieher, Candente, a. gluhend. Candi, m. Zuckerkand, m. Camomilla, v. Camamilla. [n. Canaglia, f. Lumpengesindel, n. Candidamente, av. redlich, auf-Candidato, a. weifs, geweifst, weiss gekleidet; - m. Kandidat. m. Gandidezza , f. Candore , m. Weisse, Reinheit; fig. Redlichkeit, f. Campainolo , a. zum Lande nighanfener Strick,m. Tauin Candido, a. sehr weifs; reinlich; fig. rodlich, unschuldig. ... Candificare, v. a. glubend machen. . : [kandiren. [Lager, n. Canapuccia, f. Hanfsamen, m Candire, v. a. in Zucker sieden, Campamento, m. Rettung, f.; Canarino, m. Kanarienvogel, m. Canalto, a. kandirt. - m. Konfekt, n. Campanaccio, m. Schelle für Canatteria, f. Menge Hunde, f. Cane, m. Hund; T. Pelikari das Vieb, f. Canattere, m. Hundewärter, m. der Zahnärzte; Hahn an der Flinte etc., m.; Reifzange, f. - barbone, Pudel, m.; bassotto, Dachshund, m.; lupo, Spitz, Pommer, m.; musolo, Mops, m. auslöschen ; fig. abschaften ; Canestra, f. Canestro, m. Korb, mit Gitterwerk verwahren. Caufora, f. Kampher, m. Cangiabile, a. veränderlich. Cancellatura , Cancellazione, f. Cangiante, Cangio, a. schielend (von Farben). Cancelleresco , a. kauzellei-Cangiare, v. a. verändern; vergelten. Canicida, m. Hundemörder, m. Canicidio, m. Hundemord, m. Cancellierato, m. Kanzlerstelle, Cauicola, f. Hundsstern , m. ; giorni canicolari, Hundstage, [destall, m. pl. Canile,m. Hundelager, n. Hun-Campereccio, Campestre, a. Canceroso, v. Cancheroso. Canile, m. Hundelager, n. Hun-Camperello, m. kleines Feld, Canchero, Cancro, m. Krels, Canino, m., Hündehen, n. -a. m. (Geschwür; auch Zeichen hündisch, hundemäßig, ap-Kapitolium, n. Campigauolo, m. Art Erd-Cancheroso. a. krebsartig, um Canna, f. Rohr, n.; Spatziersich fressend. stock; Schlund, m.

CAN Cannaio, m. T. Spulkasten, Rohrkorb; Rohrenmacher, m.; Fischreuse; Obsthorde,f. Canonizzazione, f. Heiligspre-Cannamele, m. Zuckerrohr, n. Canope, v. Canape. Cannata , f. Schlag mit einem Canoro, a. wohlklingend. Rohre, m. Cannella, f. dunnes Rohr, n.: Habn am Fasse: Zimmt; T. Steinbohrer, m. Cannellato, a. zimmtfarbig. Cannellina, f. Cannellino, m. Cansare, v. a. wegrücken; ent-T. kleine Rohre, f. Cannello, m. Rohrchen, n.; Cansatoia, f. Cansatoio, m, Spule, f. Canneto.m. Ort voller Rohr, m. Cantabile, a. singbar. Menchenfresser, m. Cannocchiale, m. Fernglas, n. Kanonade, f. Cannone, m. Kanone; Klystier-Pferdegebils, n. Hinterhals, m. - della penna, Federspule, f. Federkiel, m. Cannoneggiare, v.a. kanoniren. Cannoniera, f. Schiefsscharte, f. Cannoniere, m. Kanonier, Kon- Cantaro, m. Kammerbecken, n.: stabler, m. Cannoso, a. voll Robr. Cannucciale, a sich in Sumpsen Cantatrice, f. Sängerinn, f. aufhaltend. Canoa, m. Nachen, m. Canone , m. Vorschrift , f. : Canterella , f. Lockvogel , m.; Cao, m. Meerkalb, n. Kanon, Grundzins, m. Canonica, f. domherrliche Woh- Canterellare, v. a. sachte singen, nung; Stiftsfrau; Pfarrwohnung, f. Canonicale, a. domherrlich. Canonicamente, av. nach den Kirchengesetzen Canonicato, m. Kanonikat, n. Cantica, f. Lied; bohe Lied Pfrunde, f. Canonichessa, f. Kanonissina, Stiftsdame, f. tigkeit, i. o) ragion canonica, Kirchenrecht, n.

Kirchenrechtes, m.

· versetzen. [chung, f. Canova, f. Magazin, wo man f .: Weinkeller, m. fernen, ausweichen. Schlupfwinkel, m. Sage, f. vogel, m. Cantambanca, v. Ciurmatrice. m. [sang, m. besingen; dichten; krähen. m. Gesang, m. Canturella, v. Canterella. Cantarello, m. kleines Nachtbecken, n. . [Zentner, m. Cantata, f. Kantate, f. Cantatore, m. Sanger, m. gebocke, n. spanische Fliege, f. künstler, m. Canteruto, a. kantig, eckig. Salomons, n. Cantico, m. geistliche; Gesang, Cantiere, m. Werste, f. Stapel, m. Capaguto, a. oben gespitat. lied, n. singen. Canonico, m. Domherr, Kano- Cantilenare, v. a. Liedchen m. nikus, m. a. kanonisch; Legge Cantimplora, f. Eisfas, n.; Capannella, f. Huttchen, n. Kühlflasche, f. Cantina, f. Kelter, m. Canonista, m. Lehrer des Cantinetta, f. kleiner Keller; Canonizzare, v. a. heilig spre- flasche, f.

chen , unter die Heiligen Cautiniere , Cantiniero , m? Kellermeister; Weinschenk m. Cantino, m. Quinte (Saite), f. Canto, m. Gesung, m.; Singkunst, Seite, Gegend, Ecke, f. Oehl, Wein, Korn aufbe-Cantonare, v. n. kantoniren. wahrt, n.; Weinschenke, Cantonata, f. Ecke, f. Stofs daran, m. Canovaio, m. Kellermeister, m. Cantone, m. Ecke, f.; Eckstein, Kanton, m.; Gegend, f. Cantoniera, f. Gassenbure, Cantoniere , m. der an den Ecken der Gassen etwas verkauft, Höker, m. Cannibale , m. "Kunnibal , Cantacchiare, v. a. leise singen. Cantore, m. Sanger, Kantor, m. Cantafavola, f. Mährchen, n. Cantucciaio, m. Zwiebackbäcker. m. Cannonata, f. Stückschufs, m.; Cantaiuolo, a. uccello -, Sing-Cantuccio, m. Eckchen, Winkelchen, n.; Zwieback, m. Cannoncino, m. Strohhalm, m. Cautambanco, m. Bänkelsänger, Canutamente, a. klüglich, vorsichtig. spritze; Spule; Wasserrobre, Cantamento, m. Singen, n. Ge-Canutezza, f. graue Haare, pl. f.; hobles Mundstück am Cantare, v. a. e n. singen ; Canutiglia, f. Lahn, m. Flitterchen, n. Cunuto, a. grau, sehr alt. Canzona, Canzone, f. Lied, n. Gesang, m. Ode, f. - i. Possen! Canzonare, v. a. singen, besingen; herausstreichen; einem etwas vorschwatzen; für einen Narren halten. Canzonetta, f. Liedchen, n. Canteo, m. Querholz am Sa-Canzoniere, m. Sammlung lyrischer Gedichte, f. Caos, m. Chaos, n.; fig. Mischmasch, in. [kunstlerinn, f. Capaccio, m. Starrkopf, m. Canterina, f. Sangerinn, Ton-Capace, a. fahig, geschickt; weit. Canterino, m. Sänger, Ton-Capacita, f. Fähigkuit, Geschicklichkeit; Weite, f. Capacitare, v. a. fabig, tüchtig machen; begreiflich machen. Capacitarsi , sich belehren lassen, sich überzeugen. Canonicità, f. kanonische Gul-Cantilena, f. Liedchen, Gassen-Capauna, f. Hutte. Strobhutte.f. Mantel (am Schornsteine), Capannello, m. Thurmbaube, f.; Haufen Leute , m. Gesellschaft,f.; Freudenfeuer,n. Flaschenkeller, m. ; Kuhl- Capannetto, m. Hutte der Vegelsteller, f.

CAP Capanniscondere, m. Verste-Capinera, f. Capinero, m. Grascken spielen, n. Capannola, f. Haufen Leute, m. Capannuccia, f. Huttchen; (bei den Katholiken), u. Freudenfeuer, n. kleine Strobbutte, f. Caparbieria , Caparbieta , f. Halsstarrigkeit, f. [sinnig. Handgeld, n. Capassone, m. Starrkopf, m. nicken, n. Gapecchio, m. Werg, n. Capellamento, m. Capellatura, fassern, pl. Capelluto, a. haarig. wenig. haben, hinein gehen; fassen. Ruthe, f. Capestro, m. Strang, Strick, strick, m. f.; fig. leichtfertiger Bube, m. Gapetto, m. Köpschen. n. Capevole, a. fabig. Kopfpfuhl, m.; essere o ri-Capezzolo, m. Brustwarze, f. Capicerio, m. oberster Domberr, Nordkaper. m. (ein Fisch).

Capanno, m. Hütte, Laube, f. Capione, m. T. - di prua, Krippchen auf Weihnachten Capiparte, m. Haupt einer Partei, Capannuccio , m. Hüttchen ; Capire , v. a. einsehen, fassen; Capannuola, f. schlechte Hütte, Capitale, m. Kapital, n. Fond, Capobombardiere, m. Oberbom-Caparbio, a. halsstarrig, eigen- Capitalista, m. Kapitalist, m. Caparra, f. Caparramento, m. Capitalmente, av. mit dem Le-Caparrare, v. a. Handgeld, Capitana, f. (nave capitana) Capocenso, m. Kopisteuer, f. Pfand worauf gehen. Hauptschiff, n. [Heeres, f. Capocollo, m. Schwartenwurst, f Capata, f. Kopfstofs, m. Kopf- Capitanare, v. a. mit einem f. Haupthaar, n. ; Wurzel- Capitaneggiare, v. a. anführen, [Haartour,f.] Capelliera , f. Haupthaar , n. ; Capitanessa, f. Heerfuhrerinn, f. Capello, m. Haar, n.; fig. sehr Capitano , m. Hauptmann ; Capere', v. n. Raum genug Capitare v. n. e a. eintreffen, Caperozzola, f. Caperozzolo, m. Capitazione, f. Kopfgeld, f. Eichel an der männlichen Capitello, m. Kopfchen; T. m.; Halfter, f.; fig. Galgen-Capitolante, m. der in einem Capomaestro, m. Baudirektor, Capestrozzo, m. kleine Halfter, Capitolare, v. n. kapituliren ; Capona, f. starrköpfiges Weib, n. Cappezzale, m.eine Art Kragen Capitolo, m. Kapitel; Stift, Caponcello, m. kleiner Trotadursi al, auf dem Todesbette Capitombolare, v. a. burzeln, Capone, m. Dickkopf, Starrkopf, Capitoso, a. hartnäckig. Capidoglia , f. Capidoglio , m. Capitozza, f. gestuzte Eiche, f. Capiglia, f. Schlägerei, f. Capillizio , m. Haupthaar, n. ; Capituto, a. einen Kopf habend, Caporano, m. Oberer, Vornehm-Schein um die Planeten etc. [Umfang, m. Capo, m. Haupt, n. Kopf, m.; Capimento, m. Weite, f. Inbalt, Capinascente, m.feine Perrücke,

CAP mücke, f. Vordersteven; - di poppa, Hintersteven, in. Capiposto, m. Hauptposten, m. in sich fassen. m.; Hauptstadt, f.; far caa. vornehmste, Haupt . . . ben. Anführer versehen. Capitanato, m. Stelle, f. und Capobla, m. Flügelmann, m.)
Bezirk eines Hauptmann, m. Capogatto, m. Koller; Wein-Truppen kommandiren. Heerführer, m. ankemmen; heendigen, " Kapitälchen (Bestochene am Buche), n.; Knauf, m. Kapitel Stimme hat. Stifte gehörig.

n.; Inhalt, m.

einer Zunft, f.

(von Gewächsen).

raupe, f.

Capolo, m. Heft, Stiel, m. kopf, m.

gungsmittel, n. Capitudini, m. pl. Versammlung Caporale, m. Anführer ; Korporal, m. Caporiccio, m. Grausen, Emporstehen der Haare, n. Vornehmste, Kapitel; Vor- Caporione, m. Anführer, Ohergebirge; Ende, n. ; Anfang, ster, m. m.; trarge a - , vollzichen : Caporovescio, av. verkehrt.

venire a -, zu Stande kommen; - bianco, m. T. ungetheertes Tau, n. - d'anno, neue Jahr; da -, von vorn, von Anfang; - da - a piè, von oben bis unten; - per -, Punkt für Ponkt, ausführlich. Capoliquedito, m. Haupt der Banditen, n.Rädelsführer, m.

bardirer, m. pitale di -, worauf bauen. Capocaccia in Oberjägermeister.

Capocchia, f. dicke Ende eines Stocks,n.; Kopf eines Nagels, einer Nadel, m

Capocchio, a. dumm, einfaltig. [Heeres,f. Capocollo,m.Schwartenwurst,f. Capitananzh f. Anfuhrung eines Capocroce m. Kreuzgasse, Quergasse, f. [koch.m. Capocuoco, m. Mundkoch, Ober-

senker, m.

In.

Capogirlo, Capogiro, m. Schwindel, m.; fig. Narrheit, Grille, f. Capolavoro, m. Meisterstück,n. Capoletto , m. Tapete , obere Bettdecke, f. Isturgen. Capolevare, v. n. auf den Kopf Capolino, m. Köpschen, n.; far capolino, heimlich belauschen, hegucken.

Oberaufseher, m.

in Kapitel theilen. - a. zum Caponaggine, f. Hartnäckigkeit, Weise. Capitolazione, f. Kapitulation,f. Caponamento, av. bartnäckiger

Capitombolo, m. Burzelbaum, m. Caponeria, f. Halsstarrigkeit, f. Capitone, m. grobe Scide, Aal Capopiede, m. dummer Streich, m.; - Capopie, av. verkehrt. Capopurgio , m. Hauptreini-

[ster, m.

65

Löhnung), f. Caposquedra, m. Befehlshaber Gang in den Laufgraben, m. einer Escadre; Häscherhaupt-Cappotto, m. Kaputrock, m. Capotasto, m. Kamm einer monch, m. Cappa, f. Mantel mit einer Capraio, Capraro, m. Ziegenhirt, Cappeggiare, vi n. T. das Caprestaccio, m, Strang; fig. dem Winde überlussen. Cappella, f. Kapelle, f. ... Cappellaccio, m. ein großer Capresto, v. Capestro. Cappellato, m. Hutmacher Capricciare, v. n. vor Furcht Cappellano, m. Kappellan, m. Cappellata, f. Gruss; Schlag mit Capriccioso , a. eigensinnig , dem Hute: Hut voll, m. Cappelletto, m. Hutchen, n.; Capricorno, m. T. Steinbok ... Helm (auf der Distillirhlase), ... (im Thierkreise), m. : defus); Zeltdeckel ; in langer je lieber, n. Schuhkappe; Art Sturmbau Caprino, a., ziegenartig-A sec or well Cappelliera, f., Hutfutteral, n. Capriola, m. Kapriole, f. Luft- Carbonaio, m. Kohlenbrenner, Cappellinaio , f. Hakenleiste, speung, m. (machen, Kohlenhaudler, m. die Hufe daran zurhängen, f. Capriolare, st. n. Kapriolen Carbonata, f. Rostbraten, m. Cappello, m. Hut , m. ; fig. Caprioletto, m. Rehbückchen, Carboncello, Carboncino, m. Kappe, Deckej Kuppe, C.; Rehkalb, n. Z. L. Z. kleine Kohle, f.; Karfunkel; Carpellugola, C. Hanhenlerche, f. Rehbok, m.; Rehschofs, n. | Carbonchio, m. Karfunkel, Blut-Capperi.av. potztauseridi ho hel | fend (vom Pulse). Cappere, m. Kaperstrauch, m.; Capro, m. Bock, m. Capperone, m. Kappe am geiler Mensch, m. Fuhrmannsmantel . f. Capperuccio, m. Kapuze, f. Cappio, m. Schleife, f. Kno- Capzioso, a. verfänglich. laufende Schleife, f. 1 Capponaia, f. Kapaunenstall, m. Carabina, f. Karabiner, m. [m. Carponare, v. a. kappon, kas-Carabottino, m. T. Gitter auf Carcame, m. Gerippe, Skelet triren; -l'ancora, T.den Anker dem Verdecke, n. mit dem Haken gewinnen. Caracca, f. Karacke, f. (Schiff). Carace, v. Caricare. Carponata, f. Kindtaufsehmaus, Caracollare, v. n. T. schnelle Carcassa, f. Karkasse (Art Bofa-T. Ankerhaken, m. Cappone m. Kapaun, Kapphahn;

Capponiera, f. T. bedeckter Tauwerk umwenden ; sich Galgenstrick; Schurke, m. Capresteria , f. Muthwille Schabernack, m. reben geschlungen haben, m. Capretto,m. junges Bückchen,n. Grille, f. wanderlich. 1 1 1 - 1-1 Caprio, m. Reh, n. Rehbock, m. Blumenkranzi Verweis, mi Capriolo, Capriuolo, m. Reb, n. Cappellulo, a. mit ciner Kuppe Caprinola, f. Ricket Hindinh, f. schwaren, m. Pestheule, f. (von Vögeln). Caprizzante, a. ungleich, hup Carbonchioso, a. verbrannt. Capsola, f. Samenkapsel, f. .. Capuccio, m. Köpschen, n. ten, m.; - corsoio, e scorsoio, Carabattole, f. pl. Lappalien, pl. Carbuncolo, Carbunculo, m. Carabe, m. Bernstein, Agtstein. Wendungen mit dem Pferde be), f.; v. auch Carcame. nehmen, es herum tummelu. Carcasso, m. Köcher, m.

Caposoldo . m. Zulage, (zur Capponico, a. vom Kapaun. Garacollo, m. T. Herund arrameln des Pferdes im halben Kreise, n. Caraffa,f. dickbäuchige. Flasche, mann, m. [Geige etc., m. Cappuccino , m. Kapuziner-Caraffina, f. Caraffino, m. Fliachchen, n. Karaffine, f. Capovolgere, Capovoltare, v. a. Cappuccio, m. Kappe, Kapuze, f. Caraffone, m. grofse Karaffire, f. das unterste zu olierst stel-Capra, f. Ziege, Geis, L.; T. Geramogio, m. Kujijas, Zwerg, m. len, umkehren. [Kapuze, m. Bock der Maurer, m. Caramente, ay. zartlich, liebreich, herrlich, a. Claripare, v. a. wählen auslesen. Capresta, f. Rabenaas, in fam Carapignarsi, w. np. sich anheischig machen. Caratate, y. a. genau abwägen; untersuchen. Caratello, m. Falschen, n. Carsto, m. Karat, n. schlechter Hutz Baum, um Capretta, Caprettina, f. junge Carattere , m. Merkmaal , dessen Aeste sich die Wein- Ziege, Zicke, f. Kennzeichen, u.; Buchstab. Kennseichen, u.; Buchstab, m. Haudschrift; Würde, f. Titel, my Gemülhsart . f. Charakter, m. Cappellania, f. Kapellandienst, Capraccio, m. Schauer, m.; Caratteristico, a. charakteristisch, auszeichneud, unter-Caratterizzare, v. a. charakterisirent fewerlich fur etwas i erklären. mi; T. Schwam , (am Pfer Caprifoglio, m. Geisblatt, Je Carbonaia , if, Kohlengrube; Kohlenkammer ; Kohlenbrennering, f.; Stadtgraben; " Korker, m. Blutschwären, m. verdorrt. Carbone, m. Kohle, f.; Karfunkel; Brand am Getreide. ni.; - fossile, Steinkoble, f.; fig. carboni celesti, die funkelnden Sterne, pl. Carbunco, m. Pestbeule, f. Karfunkel, m.; ausgedorrtes Erdreich, n. eines Thieres; Aas, n.

Carceramento, m. Carcerazione, Carica, f. Last, Burde, Ladung; f. Einkerkerung, f. Carcerare, v. a. einkerkern. Carceratore, m. Häscher, m. Carcere, m. e f. Kerker, m. Stock meister, m. [schocke, f. Carciofano, Carciofo, m. Arti-Carciofoleto, m. Artischocken-Carco, v. Carico. Carlo, v. Cardo. Cardamomo, m. Kardamomen, Caricatura, f. Karikatur, f. [Verleumder, m. Cardatore, m. Wollkamer; fig. Cardatura , f. Wollkämmen ; Kardatschen, n. Cardeggiare, v. a. fig. Böses Carie, f. Beinfrass, Knochennachreden; durch die Hechel ziehen. Cardelletto, Cardellino, m. Stieglitz; fig. flatterbaster, unbeständiger Mensch, m. Cardialgia, f. Herzweh, n. Cardinalatico, Cardinalato, m. Kardinalswürde, f. Cardinale, m. Kardinal, m. - a. Carissimamente, av. aufs theuervornehmste. [vom Kardinal. Cardinalesco, Cardinalizio, a. Cardine, m. Thürangel, f. Cardo, Cardone, m. Kardendiste', Kardatsche, f. Wollkamm, m. Cardosanto, m. Kardebenedikten, n. (ein Kraut). Careggiare, v. a. liebkosen; Carlona, alla Carlona, av. Carola, f. Ringeltane, m. tartlich thun. Carello, m. Kussen, Polster, n.; Carme, m. Vers, m.; Gedicht, n. Deckel des Nachtstuhls, m. Carena, f. T. Schiffskiel, m. T. Kalfatern, n. Carenare, v. a. T. kalfatern. Carenzia, v. Mancanza. Carestia, f. Theurung, Hungersnoth, f. Carestoso, a. nothleidend. Carezza, f. Liehkosung, Schmeichelei, f. Carezzamento,m. Liebkosung, f. Carnagione, f. Fleischfarbe, f. schmeicheln. [reitzend.

Beladen, n. laden; aufburden, auftragen; ubertreiben; dringend bitten; [m. Caricatore, m. Auflader, m. frass, m. band, n.; Privetdeckel, m. Carina, f. Carino, m. meine Liebe; mein Lieber. Carioso, a. angefault, (von Knochen). Carità, Caritade, f. christliche Liebe, f. Mitleid, n. Barmherzigkeit, f. Caritatevole, Caritativo, Caritoso, a. menschenfreundlich, liebreich, mildthätig. mönch, m. Carminare, v. a. Wolle kamzertheilen (Blähungen). Carminio, m. Karmin, m. [n. Carnaccioso, Carnacciuto, a. fleischig. hof, m. Carezaina, f. artige Liebkosung, f. geil; innigst; leiblich. Carrezzoccia, f. Bauerkaresse, f. Carnalità, f. Fleischlichkeit,

Sinnlichkeit, Liebe, Freund-Bedienung, f. Amt, u.; feindschaft, f. licher Anfall, m.; Patrone, f. Carname, m. Haufen Aas, m. Caricamento, m. Aufladen Carnascialare, v. a. Karneval halten, schwelgen. Carceriere, m. Kerkermeister, Caricare, v. a. beladen, belasten; Carnasciale, Carnassale, Carnevaie, m. Fastnacht, f. Kar · neval, n. (Obste, n. - il fucile, dic Flinte laden. Carne, f. Fleisch; Fleisch am [beet, n. Caricatoio, m. Ladeschaufel, f. Carnefice, m. Henker, Scharfrichter;fig.grausamer Mensch, m. Carnesalata, Carnesecca.f. Pökel-Cardare, v. a. Wolle kämmen, Carice, f. Rietgras, n. fleisch, n. [fastnachtsmäßig. kardätschen; flig. durchhe-Carico, m. Last, Ladung, f.; Carnescialesco, Carnevalesco, a. Auftrag; Vorwurf, m. - a. Carniccio, m. Fleischseite, f. beladen, beschwert. Colore Carnicino, a. fleischern. carico, m. dunkle, starke Carniere, m. Jagdtasche, f. Carnificina , f. Metzeln , n.; Marter, f.: Ort des Metzelns. Carnile, a. von Fleisch. Cariello, m. Floretband, Zwirn-Carnivoro, a. fleischfressend. Carnizza, f. Zwilch, m. grobe Leinwand, f. Carnosità, f. Fleischigkeit, f.; Auswuchs, m. wildes Fleisch, [n. Carnoso, a. fleischig. Carisma, f. Gunst, f.; Geschenk. Carnovale, Carnovalesco, v. Carnasciale. Leibe. ste, herzlichste. [theuerste, Carnuto, a. fleischig, wohl bei Carissimo, a. sehr werth Caro, a. theuer, lieb, angenehm. - av. theuer. - m. Liebling; Mangel, m. Theurung, f. Carogna, f. Luder, Aus, n.; Schindmähre, f. Schandbalg, [der, n. Carognaccia, f. häfsliches Lu-Carolare, v. a. im Kreis tanzen und dazu singen. Carmelitano, m. Karmeliter- Carosello, m. Karrousell, ein Ritterspiel, m. Carenaggio, m. Schiffswerft, n.; Carmesino, m. Karmesinroth, n. Carota, f. gelbe Rube, Möhre; Luge, f. Luge, f. men; fig. genau untersuchen; Carotaccia, f. abscheuliche Carotaio, Carotiere, m. Möhrenhändler; Windbeutel, m. Carnaccia, f. schlechtes Fleisch, Carotare, v. a. Lugen machen, aufschneiden. [Fleisch, n. Carovana, f. Karavane, f. Carnaggio, m. alles essbare Carpare, v. a. nebmen, ergreifen; kriechen. mermann, m. Carezzare , v. a. liebkosen , Carnaio, m. Gottesacker, Kirch- Carpentiere, m. Wagner; Zim-Carpia, f. Scharpie, f. Carezzevole, a. liebkosend, lieb- Carnale, a. fleischlich, sinnlich, Carpiccio, m. Tracht Fauststöße, Ohrfeigen, f.; dare un huon -, derb abprügeln.

Carpine, Carpino, m. Hagebuche, Carpione, m. Karpfen, m. [f. Carpire , v. a. wegreißen , Cartabello, v. Scartabello. erhaschen; zerreifsen. Carpita, f. Fries, m. (Gewebe).

Carpo, m. Vorderhand, f. Carpoue, av. andare a -, ans Cartaio, Cartaro, m. Papier-allen Vieren gehen. Cartaio, Papierhandler, m. Carrata, f. Fuder, n. Fuhre, f. Cartata, f. Blattseite, f.

mann, m.

Carreggiare, v. a. fahren. Carreggiata, f. Fahrweg, m. Kärner. m.

Carreggio, m. Menge Fubrwerk, Carretta,f. Karren, m.; Lavette, Carrettaio, m. Karner, m. [f. Cartellare, v. a. durch ange-Cascio, m. Kase, m. Carrettata, f. Fuhre, f. Karren

voll, m. Carrettiere, m. Fuhrmann; fig.

Fuhrer, m. quill, n.; Ausforderung, f. Carretto, m. Schubkarren; klei-Cartiera, f. Papiermühle, f. ner Wagen, m.

[burg, f.] Carrino, m. Wagenburg, f. Carriuola, f. Karriol; Bett mit Cartolare, v. a. paginiren.

Radero, n.; leichte kalesche,f. Cartolare, Cartolaro, m. Ta-Carro, m. Karren, Wagen, m. Carrozza, f. Kutsche, f. Carrozzabile, a. fahrbar. Carrozzaio, m. Kutschenmacher, Carrozzare, v. a. kutschiren.

Leute; Spatzierfahrt, f. Carrozziere, m. Kutscher, m.

Carruba, f. v. Carrubbia. Carruccio, m. kleiner Karren; Casa, f. Haus; Geschlecht, n.;

Gangelwagen, m. Carrucola, f. Rolle an der Winde, f. Kloben, m.

fig. zum Betrug verleiten. Carrubbia, f. Johannishrod, n. Carrubbio, m. Johannisbrod

Blattseite; Handschrift, f .; amarezzata, marezzata, Tür-Pergament; - nonnata, Jung-Löschpapier; - pesta, Papier n.; Meierei, f.

CAS.

Autwort geben.

Carratore, m. Wagner; Fuhr- Cartamo, m. Sallor, m. Carteggiare, v. a. durchblättern;

Karten spielen; einen Brief-Cascata, f. Fall, m. wechsel unterhalten.

Aufschrift, m.

schlagene Zettel kund thun, Casciosc, Cascoso, a. käsig. Cartello, m. angeschlagener Casclla, f. Hauschen; Karten-Zettel, Anschlag, m.; Pas-

Cartilagine, f. Knorpel, m. Carrettone, m. großer Wagen, Cartilagineo, Cartilagineso, a. Casetta, f. Hauschen; Zellchen

knorpelig. [patrone, f. Cartolaio, m. Papierhandler, m. Casina, Casinina, f. Casino, m.

Cartolino, m. Kuauel Seide [m. Cartone, m. Pappe, f. Pappendeckel; T. Glanz der Tu-

cher, m. Carrozzata, f. Kutsche voll Cartuccia, f. Papierchen, n. Carvi, m. Feldkümmel, m.

Caruncula, f. kleiner fleischiger voltar-, sich zur andern Partei schlagen.

m.; av. -, ins Gelag hinein.

ler, m. zn Hause steckend; pane - .

hausbacken Brod, n. Soldatengefängnifs, u.

fernpergament, n.; - straccia, Casamento, m. großes Gebäude,

maches - sugante, Papier wel- Casare, v. a., verheirathen; T. ches trinkt, n. (im Bretspiele) cin Band machen.

Cartaccia, i. Makulatur,n.; dar Casata,f. Casato.m. Geschlechts cartacce, cine abschlagige name, m .; Geschlecht, n. Cascaggine, f. große Schlafrig-

keit, f. m. Cascamento, m. Fallen, n. Fall. Cascamorto, m. far il - , his zum Sterben verliebt thun.

Cascare, v. n. fallen.

Cascaticcio, a. hinfallig, schwach. Carreggiatore, m. Fuhrmann, Carteggio, m. Briefwechsel, m. Cascatoio, a. der sich leicht ver-[f. Cartella, f. Brieftasche, f.; Caschetto, m. Helm, m. [liebt. rk, Streifen Papier mit einer Cascina, f. Kise-, Milch-, Butterkammer, f.; Milchhof, m.

haus, n. Chen, n. Casellina, f. Casellino, m. Zell-

Casereccio, a. hauslich. Caserma, f. Kaserne, f.

der Bienen, n. Carriaggio, m. Bagage; Wagen-Cartoccio, m. Dute; Flinten-Casiera, f. Hausverwalterinn, f. Carriera,f Lauf, m., Laufbahn,f. Cartocciere, m. Patrontasche, f. Casiere, m. Hausverwalter, m.

artiges Hauschen, Art Kaffee - oder Spielhaus, Lusthaus, n. gebuch, n. [Silber, etc., m. Casista, pr. Kusuist, Gewissens ratb, m.

Caso, m. Fall, Zufall, m. Begebenheit; Sache, f. oder Punkt von Wichtigkeit; T. Kasus. m.; a - , zufalliger Weise : fare - di una cosa, aus et was viel machen, es schätzen.

Auswuchs, m. [Familie, f. Casoccia, f. ziemlich großes . aber schlechtes Haus, n. Casacca, f. gefütterte Jacke, f.: Casolare, m. halb eingefallenes Haus, m.

[Haus, n. Casone, m. großes Haus, n. Carrucolare, v. a. answinden; Casaccia, f. grosses, schlechtes Casoso, a. furchtsam, angstlich. Casaccio, m. schlimmer Zufall. Casotta, f. ziemlich großes Haus, n.

Casale, m. Vorwerk, n. Wei-Casotto, m. breternes Haus, n. Caspe, m. Brombeerstaude, f. Carta, f. Papier, n.; Karte; Casalingo, a. hausmössig; immer Cassa, f. Kasten; Sarg; Flintenschaft , Bienenstock , m. ; Einfassung, Kasse, Geldkasse; kisches Papier ; - pecora , Casamatta, f. T. Kasematte, f.; Cassale, a. tödlich. [Trommel, f. Cassare, v. a. vernichten, aufheben, ausstreichen ; abdanCassazione , f. Vernichtung , Castigare, v. a. zuchtigen, stra- Catasta, f. Klafter, f. ; Schei-Aufhebung; Abdankung; für annullazione, Entkraftung ei-

Casseretto, m. fester Thurm, m. Cassero, m. Brust, f. hohle Leib, m. kleines Fort, Schloss, n. Casserola, f. Kastrol, n,

ner Schrift, f.

Cassetta, f. Kästchen, Kistchen, n.; Schriftkasten; Kutscherten (in Garten), pl.

Cassettaio, m. Kasten-, Kisten-

macher, m. Cassettina , f. Cassettino , m. kleines Küstchen, n., Schublade, f. Schubkästehen, n. zimmt, m.

Cassiere, m. Kassirer, m. Casso, a. entblösst, beraubt: leer, eitel, ünnutz. Cassonuccio, m. Rumpelkasten; Castrone, m. großer Schöps, m. Cassoncello, m. Kästelien, n.

Cassone , m. großer Kasten : Surg, m.

liche Scham, f. Castagnaccio.m. Kastanienbrod,

Castagnino, Castagnolo, a. kastanienbraun.

gehörig. [Schlofs, n. Castellare, m. altes verfallenes Cataplasma, f. erweichender Catragimoro, m. Schwindel, m. Castello, m. Schloss, Kastell. nstello, m. Schlofs, Kastell, Umschlag, m. n. Festung, Burg, f.; T. Catapulta, f. T. chemalige Wurf-Rammelblock, m.

Castellotto , m. ansehnlicher Catarrale, a. katarrhalisch. Flecken, m. Castelvetrare, v. a. kritisiren.

kritisch, beissend.

Castigamento, Castigo, Zuchtigung, Strafe, f.

fen;das Ueberflufsige, Unnütze weglassen.

CAT

Castità, f. Keuschheit, Ehrbar-Casto, a. keusch, züchtig, ehrbar. Castone, m. T. Kasten des Catastrofe, f. Entwickelung des

Ringes, m. Castorio, m. Bibergeil, n.

Kastor, m.

des Lagers, Lagerkunst, f. Castraporcelli, Castraporci, m. Catechizzare, v. a. katechisiren.

Schweinschneider, m. Castrare, v. a. entmannen,

verschneiden.

Castrato, m. Schöpps, Hammel;

kastrirter Theil, m. Castronaccio, m., starker schlech-

ter Schöps; Hammel, m.; Erzdummkopf, m.

Castroneria, f. Dummheit , Einfalt, f. Casuale, a. zufällig, ungewifs. Catenare, incutenare, v. a. an

Castagna, f. Kastanie; fig.weib- Casuali, m. pl. Accidenzien, pl. [n. Casualità, f. zufällige Begeben-Catenella, f. Kettchen, n.; heit, f.

Castagneto, m. Kustanienwald, Casualmente, av. von ungefähr. Cateratta, f. Schleuse, f.; Casuccia, f. Häuschen, n. Hütte, f. Castagnetta. Castagnola, f. Klap- Casuro, a. was einfallen will. perhölzchen zum Tanze, f. Catacomba, f. unterirdische Gruft, f. Catafalco, m. Tranergerüst; Pa- Catetere, m. T. Urinröhrchen, n. Castagno, m. Kastanienbaum, m. Catafratta , f. Panzerbemd, n. Catinaio, m. Topfer, m.

Castalderia, f. Meierei, f. Meier-Catalessia, f. Lähmung, f. Catinella, f. Napf zum Hände-hof, m. Schlagflufs, m. [geruhrt.] waschen, m. Castaldione, Castaldo, m. Ver-Catalettico, a. vom Schlage Catino, m. Spiinapf, m. walter, Haushosmeister, m. Cataletto, m. Todtenhahre Catinuzzo, m. Napschen, n. sstellania, s. Burgvogtei, f. Sünste, f. [Ort, m. Catollo, m. Erzstuse, f. Castellania, f. Burgvogtei, f. Sünfte, f. [Ort, m. Catollo, m. Erstufe, f. Castellano, m. Kastellan, Burg-Catapecchia, f. unfruchharer Catottrica, f. T. Katoptrik, f. vogt, m. - a. zum Schlosse Catalogo, m. Katalog, m. Ver-Catrafosso, m. zeichnifs, n.

maschine, f.

[tadeln. Catarro, m.Schnupfen, Katharr. Cattano, v. Castellano. m.

Castelvetro, Castelvetresco, a. Catarroso, a. schnupfig, kuthar-Catarronaccio, m. Stockschnu- Cattedra, f. Katheder, Lehrstuhl,

terhaufen, m,

[keit,t. Catasto e Catastro, m. Vermőgensteuer, f. Zinsregister . Lagerbuch, n.

Trauerspiels, f.; fig.trauriges Ende, n.

Castoro , Castore , m. Biber , Catechismo, m. Katechismus, m. Catechista, m. Katechet, m. sitz, m. Gassette, pl. Rabat-Castrametazione, f. Absteckung Catechistico, a. zum Unterrichte im Christenthume dienend.

> im Christenthume unterrichten.

Catecumeno, m. Katechismusschüler, m. [Eintheilung,f. Categoria, f. T. systematische Cassettone, m. Kommode, f. Verschnittener, m. Categoria, f. T. systematische Cassia, f. Kassia, f. Mutter-Castratura, f. Entmannung, f.; Categorico, a. kategorisch bestimmt, der Natur der Sache gemäls. [n.Junge,m. Catello, m. junges Hündchen, Catena, f. Kette, f.; Halsband,

n.; Schlagbaum, m. Catenaccio, m. Riegel, m.;

Schmarre, f.

Ketten legen. Ringkette, f.; Thurring, m.

Schutzbret ; Fallgatter , D.; Wasserfall; Staar (an Augen), m.

fradebett, n. Caterva, f. Haufen, Trupp, m.

schrecklicher

Abgrund, m. Catrame, in. Theer Schiffstheer. flugel, n. mr.

Catriosso, m. Gerippe vom Ge-Cattabriga, m. Streitkopf, m.

[ralisch. Cattare, v. a. erschmeicheln, betteln.

pfen, m. [rath, m. m.; Kanzel, f, Catarzo, f. Flockseide, f.; Un- Cattedrale, f. Domkirche, f.

Cattivaccio, m. verschlagener Schach), m. [Edelmann,m. Cavezza, f. Halfter, f. Mensch, Taugenichts, m. [f. Cavalierotto, m. vornehmer Cavezzine, f. pl. Zügel, m. Cattivaggio, m. Gefangenschaft, Cavalla, f. Stute, f.

Schelmstreich, m.

Cattivare, v.a. gefangen nehmen; samkeit auf sich ziehen.

Cattiveggiare , v. n. liederlich leben, sich abhärmen.

Cattivello, a. unglucklich.- m. armer Tropf; kleiner loser Cavallerizzo, m. Bereiter; Stall- Cavillazione, Cavillità, f. Schein-Schelmerei, f. Vogel, m. Cattività, f. Gefagenschaft, f.;

Schelmstreich, m. bös, schelmisch; schlecht,

Cattolicismo, m. katholisches Wesen, n. [Lehre, f. Cattolicità, f. achte katholische Cavallina, f. Stutenfüllen; fig. a. katholisch, m. Cattolico . Katholik, m.

Cattura , f. Verhaftung , f.; Kapturbefehl, m.

Catturare, v. a. in Verhaft nehmen. Cava, f. Grube; Mine, f.; Keller; Cavadenti , m. Zahnbrecher ;

T. Pelikan, m. Cavagno, m. Gartenbeet, n.

Cavalcabile, a. reitbar. Cavalcante, p. reitend. - ni. Cavamacchie, m. Fleckausma- Causale, a. was bewirkt.

Vorreiter, m. Cavalcare, v. a. e n. reiten.

Spatzierritt, m. Cavalcatoio, m. Auftritt aufs

Pferd zu steigen, m. Cavalcatore, m. Reiter; Berei-

ter; Kavallerist, m.

Cavalcatura, f. Thier zum Reiten, m. . [rauf sitzen. Cavalciare, v. n. rittlings wo-Cavalcione, a. Cavalcioni, av. Cavatore, m. Graber; - di

rittlings. Cavaleggiere, Cavaleggiero, m.

leichter Reiter, m. Caudato, a. geschwänzt. Cavalierato, m. Ritterschaft, Cavedine, f. Schmerle, f.

f. Ritterstand, m.

Cattedratico, m. öffentlicher Cavaliere, m. Reiter; Ritter; Cavernoso, a. voll Löcher und Kavalier; Springer (im Höhlen. Schach), m. [Edelmann,m. Cavezza, f. Halfter, f. Cattivamente, av. boshafter Cavallaro, m. der beladene Caviale, m. Kaviar, m. Weise.

Pferde, Maulthiere führt, m. Cavicchia, f. Cavicchio,

Cattivanza, Cattivanzuola, f. Cavallereccio, a. was von Pferfortgeschaft werden den muſs. Cavalleria, f. Ritterstand; Rit-

terschlag, m.; Reiterei, f.

schule; Reitkunst, f.

meister, in. Graspferd, n.; listiger, böser Streich, m.

hölzernes Pferd zum Voltigiren; Gestelle, n. Bock, m. Seil, n. Staffelei, f.; Dachsparren; Cavolo, m. Kohl, m. Kraut, kleiner Haufen Garben, m.

zugelloses Leben, n. Cavallino, a. von der Pferdeart.

- m. Pferdchen, n. Cavallivendolo, m. Rosskamm,

Pferdehändler, m.

Sandhauk; Wasserwoge, f. Cavallone, m. grofser Gaul, p .: große Welle, f. [nisse,f. Cavalocchio, m. Wespe, Hor-Causalità, f. Wirkungsart einer

cher, m. Cavalcata, f. Aufzug zu Pferde; Cavare, v. a. heraus ziehen,

zur Ader lassen.

gelzieher, m. ten, n.; Lohn für das Rei-Cavata, f. Grube, f. Graben, Cautela, f. Vorsichtigkeit, List, m.; - di sangue, Aderlassen, n.

> Cavato, m. Zahohöhle, f. denti, Zahnbrecher, m. Cavatura, v. Cavamento.

Caverna, f. Höhle, Gruft, f.

Cavezzone, m. Kappzaum , m.

hölzerner Nagel, m. Pflöck-Thein, n. chen, n. valiermäßig,edel. Caviglia, f. Pflock, m.; Schien-- l' orecchio , die Ausmerk-Cavalleresco , a. ritterlich, ka-Cavillare , v. n. mit Scheiugrunden die Wahrheit

> streiten, schikaniren. Cavallerizza, f. Reitbahn, Reit-Cavillatore, m. Streitkopf, Rabulist, m.

grund, m. Rabulisterei, f. Cattiveria, Cattivezza, f. Bosheit, Cavalletta, f. Heuschrecke, f. Cavilloso, a. spitzfindig, verfanglich.

Cavità, f. Höhlung, Höhle, f. Cattivo, a. gefaugen; clend; Cavalletto, m. kleines Pferd; Cavo, a. hohl; tief, düster, m. Gielsform , f.; dickste

> n.; - fiore, Blumenkohl; cappuccio, Kopfkohl, Weitskraut.-Romano, Welschkohl; - rapa, Kohlrübe; - salato, Sauerkraut; - bianco, Weisskohl; - nero, Braunkohl.

Cavolino, m. junger Kokl, m. [Steinbruch,m. Cavallo, m. Pferd, n.; Springer Cavretto, Cavriuola, v. Capr... Mine, f.; Keller; im Schach; Stockschilling,m.; Causa, f. Ursache, f. Grund, m.; Sache, f. Rechtshandel, m.; a causa che, weswegen, [Ursache, f. weil.

> [Grube, f. Causalmente, av. als Ursache. Cavamento, m. Graben, u.; Causare, v. a. verursachen, be-[anzeigend. wirken. ausziehen , heraus nehmen , Causativo, a. T. eine Ursache wegnehmen; graben; aus-Causatore, m. Urheber, m. höhlen; stillen; - sangue , Causidico , m. Sachwalter, m.

> Caustico, m. beitzendes Mittel, n. Cavastracci, m. Krätzer, Ku-Cautamente, av. vorsichtig, behutsam.

Bürgschaft.

Cautelare, v. a. sicher stellen. - Cautelarsi, sich vorsehen. Cauteloso, a. vorsichtig, behut-Inellan. Cauterio, m. T. Aetzen; Fonta-Cauterizzare, v.a.T. wegbeitzen.

Cauto, a. hehutsam; schlan.

Cauzione, f. Burgschaft, Ver-Celebrabile, Celebrevole, a. Cenciaia, f. Lappalien, pl. sicherung; Vorsicht, f. Cazioso, a. verfänglich. Cazza, f. Schmelztiegel, m. Cazzare, v. a. T. das Tau straff anziehen.

Cazzatello, m. Knipps, m. Cazzavela, f. Cazzavello, m. Mowe, f.

Cazzica! i. potztausend! Cazzo, m. männliches Glied ; Celebrita, f. Feierlichkeit; Be-Ceneracciolo, m. Laugentuch, n. n.: du dummer Kerl!

Cazzottare, v. a. puffen. Ce, uns, st. ci.

Cecaggine, Gechezza, v. Cecità. Cecare, v.a. blenden, verblenden. Celia, f. Spafs, Scherz, m. Cecca, f. v. Gazza.

Cecino, m. kleine Erbse; fig. Celibet, a. eheloser St.

Schlimmer Kautz, m. Cecità, f. Blindheit, f. Cedere, v. a. weichen, nachgeben; entsagen, abtreten.

Cedevole, Cedente, a. nachgebend, hiegsam. Cedevolezza, Cedenza, f. Bieg-

samkeit, f. Cedola, f. Verschreibung, f. Zet-

tel, m. Cedolone, m. Anschlagettel, m. Cedrace, v. a. mit Zitronensaft Cellurare, a. (ironisch). vermischen, anmachen.

Cedrato, m. wohlriechende Zitrone, deren Baum, m.

Zitrone; Ceder, f. Cedronella, f. Melisse, f. Cedue, a. schlagbar, fällbar.

Cefaglione, m. Zwergspalme, f. Cefalalgia, f. Kopfwch, n. Schnauze, m.; Mauschelle, f.

Ceffautto, m. Frutzengesicht, u. Cementare, v. a. cementiren. Cefio , m. Schnauze , f.; far - Cementazione, f. Cementiren,n. Censualista. m. Zinsherr, m. das Gesicht verzerren.

Celabro, m. Gehirn, n. [f. Celare, v.4. verhergen, verheim- Cenaco'o, m. Speiscsaal, m. lichen.

Celata, f. Sturmhaube, f.; Hin- essen.

Celatamente, av. im Geheim. Cenato, p. e a. zu Abend ge-Censurare, v. a. tadeln, kriti-

Feier, f. ruhmlich.

Messe lesen; feiern.

Celebrazione, f. feierliche Be-

machung, f. Celebre, a. berühmt.

rühmtheit, f. Celebro, v. Cerebro. [schnell. Cenere, f. e m. Asche, f. Cazzotto, m. Puff, Faustschlag, m. Celere, a. (poetisch), geschwind, Cenerella, Ceneta, f. kleines

Cazzuola, f. Kelle, f.; Molch, m. Celerita, f. Geschwindigkeit, f. Celeste, Celestiale, a.himmlisch. Cenerino, a. aschenfarbig,

Celiare, v. a. spafsen, scherzen.

Cece, m. Erbse, Kichererbse, f. Celiatore, m. Spassvogel, m. Celibato, n. eheloser Stand, n. Cenno, m. Zeichen, Signal, n.

Schwalbenwurz, f.

Cella, f. Zelle, Kammer, f.; Cenobita, m. Klostermonch, m. Fach, n. Cellaio, Celliere, m. Weinge-Cenotafio, m. leeres Grab,

Celleraio, Cellerario, m. Kellner (in Klöstern), m.

stern), f. Celletta, Cellula, f. kleine Zelle, Celloria, f. fig. großer Verstand, Censessanta, a. hundert und

[n. Celoma, f. Geschrei zum Ankern, n. Celone, m. gestreifter Zeug zn Cedrinolo, v. Cetriuolo. Celsitudine, f. Höhe; Hoheit, f. Censo, m. Grundzins, m.; Cedro, m. Zitronenbaum, m.; Celtico, a. Franzosisch; hee celSteuer; Rente; Berechnung

tica, venerische Krankheit,f. Cembalista,n.Cymbelspieler, m. Cembalo, Cembolo, m. Cymbel, Censore, m. Censor; Tadler, m. Handtrommel, f.; Clavier, m.

Cembanella, f. Schallmei, f. Ceffata, f. Schlag auf die Cembolismo, m. Schaltjahr, n. - a. eingeschaltet.

Celamento, m. Verheimlichung, Cena, f. Abendessen, n. Abend-Censura, 1. Censur, Kritik, f.

[terhalt,m. Cenare , v. n. e a. zu Abend

Celeberrimo, a. sehr berühmt. gessen,m.; fig. Dummkopf, m. siren.

Plunder, m. Celebramento, m. Ruhmen, n.; Cenciajuolo, m. Lumpensamn-Celebrare, v.a. preisen, ruhmen; Cencinquanta, a. hundert und

funfaig. Celebratore, m. Lobsprecher, m. Cencio, m. Lumpen, Lappen, Hader; Zunder, m.

gebung, ruhmliche Bekannt- Cencioso, a.zerlumpt, zerrissen. Ceneraccio, m. ausgelaugte Asche , f.

Cenerata, f. Lauge, f.

Abendbrod, n.

Celeste, Celestino, a. himmelblau. Cenerognolo, a. ins Aschenfarbige fallend.

> Cennamella, f. Schallmei, f. Cennamo, v. Cinnamo.

Wink; Befehl, m. Celidonia, f. Schelkraut, n. Cennovanta,a. hundert neunzig. Cenobio, m. Kloster, n.

[welbe, n. Cenobilico, a. klösterlich.

Ehrengrabmahl (bei den Alten), n. Celleraria, f. Kellerei, (in Klo-Cenquaranta, a. hundert und

[f. Cenquattordicesimo, a.der hundert und vierzehnte.

sechzig. Censettanta , a. hundert und [Decken, m. Censimento, m. Zählung der Volksmenge, f.

der Volksmenge, f. : - va-

cato, Erbzins, m. Censoria, f. Censoramt; Cen-

siren, n. Censorio, a. sittenrichterlich. Censuale , a. zum Grundzinse

gehörig. Cemento, m. Cement, n. Mortel, Censuario, m. Zinsmann, m. m. [mahlzeit, f. Censuato, a. zinsbar, steuerbar,

Tadel, m. Censura ecclesiastica, die Kirchenstrafen, pl. Censurabile, a. tadelnswerth.

CER CER Censuratore, m. Tadler, Kri-Cerca, Cercata, f. Cercamento, Cerretaneria, f. Marktschreierei, [krant, n. m. Suchen, u. \ [ker, m. Centaurea, f. Tausendgulden-Gercabrighe, m. Zanker; Stan-Gerretano, m. Marktschreier, m. Centellare, v. a. nippen. Cercante, m. Bettler, m. Centellino , m. Schluck , m. Cercare , v. a. suchen aufsuchen Cerro, m. Bucheiche; Trottel . C. Schlückehen, n. nachsuchen ; durchsuchen: Centenaria, f. hundertjährige hefühlen; durchwandern. Verjährung, s. Cercatura, f. Nachsuchen. Cerchiaio, m. Reisenmacher, Centenario, a. hundertiührig. Centesima, f.hundertster Theil, Böttcher, m. Cerchiamento, m. Umgeben : Centesimo, a. der hundertste. Gebinde, n. Certina, f. T. Rusthogen, m. Certhiare, v. a. umgeben; mit Reifen binden. Centinaio, m. Centina, f. Hun-Cerchiatura, f. Gebinden, Bindert, n. den mit Reifen, n. Centifoglio a. hunderthlatterig. Centinare, v. a. bogcnrund ma-Cerchietto, m. kleiner kreis (Certificazione, f. wirkliche Verchen, schweisen. oder Reif; Ring, m. Cerchio, m. Zirkel.Kreis; Ring, Centinatura, f. T. Unterstützung mit einem Rüstbogen; Krunz; Reif; T. Hufzwang.m. bogenförmige Ründung, f. Cercine, m. runder Wulst; Cento, a. hundert. Fallhut, m. Centogambe, m. Kellerwurm , Cerconcella, m. Sauerampfer, m. Assel, m. m. Centomila, a. hunderttausend. Cereone, m. verdorbener Wein, Centone, m. Gewand etc. von Cerebello , m. Hintertheil des verschiedenen Stucken; fig. Gehirns, m. Ge. Cerebro, m. Gehirn, n. zusammengestoppeltes [gehörig-Ceremonia, f. Ceremonic, f. dicht, n. Centrale, a, zum Mittelpunkte Ceremoniale e Cerimonia, m. Centrina, f. Meerschwein, u. Ceremoniel, n. Centro, m. Mittelpunkt, m. Centuplo, m. Hundertfache, n. meister, m. Centuplicare, v. a. hundertfach Ceremonioso, a. viel Ceremovermebren. nien machend. Centuria, f. Centurie, f. Cerigno, a. gelb wie Wachs. Centurione, m. Hauptmann über 100. Ceppaia, Ceppata, f. Stamm mit. Anfinger, Unerfahrner, m.; den Wurzeln , m. Auslesung, f. Geppatello, m. Stämmehen, Gernecchiare, v. a. oft und ge- Cervello, m. Gehiru, n. : fig. Klötzchen, n. nau aussuchen, m. [m. Cernecchio, m. Büschel Huare, Ceppo, m. Stamm, Stock; Block. Cera, f. Wachs; n. Miene, f. Cernere, Cernire, v. a. aus-Cervellone, m. großes Genie, n. Ansehn, n. suchen , auslesen; sieben; Cervetta, v. Cerva. Ceraiuolo, m. Wachsarbeiter . Wachshandler, m. scheiden. Cerniera, f. Charnier, n. Ceralacca, f. Siegellack, n. Cernita, f. Auswahl, f. Beste, n. Cerviere, m. Luchs, m. Cerasta, f. Hornschlange, f. Cerbero, m. Höllenhund, Cerberus, m.

Cerbiatto, m. Hirschkalb, n. Cerbio, m. Hirsch, m.

Wein, m.

Cerbonea, f. sehr schlechter Ceroso, a. wächsern.

Cerbottana, f. Blasrohr; Sprach- f.; Zugpflaster, n. :

Cerreto, m. Bucheichenwald, nr. Certaine, m. Kampf, Streit, in. Certamente, av. gewifs, ohne Zweifel. Certare, v. a. streiten. Certezza, Gertitudine, f. Gewifsheit, Zuverlassigkeit, f. Certificamento, m. Versicherung, Bescheinigung, f. Certificare , v. a. versichern ', bescheinigen. [Zengnifs, n. Certificato, m. schriftliches sicherung, f. Certo, a. gewifs , zuverlissig ; versichert. - av. gewils wahrhaftig. - pr. Einer, Jemand. - m. Gewissheit, f. Certosa, f. Karthause, f. [m. Certosino, m. Karthiusermonch, Hirschkuh, f. m. Cerva, Cervetta, Cervia, f. Cervario. m. Hirschpark, m. Gervellaccio, m. wunderlicher Kopf, m. Cervellaggine, f. wunderliche Denkart, f. Geremoniere, m. Ceremonien-Cervellata, f. Cervellatwurst, f. Cervelletto, m. kleiner Eigensinn, m. m. Cervelliera, f. bewaffneter Hut, [m. Cerfoglio, Cerfuglio, in. Kerbel. Cervellinaggine, f. Leichtsinnigkeit, f. Cerna, f. Ausschufs, Wegwurf; Cervellino, m. Kopftuch, n. ; wunderlicher Mensch , m. a. leichtsinnig, unklug. Kopf, m. Einsicht, f. Witz, fn. m. Genie, n. beuteln; fig. genau unter- Cervetto, Cerviatto, m. Hirschkalb, n. Cervice, m. Nacken. m. Genick, n. Cero, m. Wachsstock, m. Gervigia, Gervogia, f. Bier, n. Wachskerze, f.; Tölpel, m. Gervio, Gervo, m. Hirsch, m.; Gerografia, f. Wachsmalerei, f. - volante, Papierdrache, m. Gerona, f. dickes volles Gesicht, Gerulco, a. himmelblau. fo. Cervogiaro, m. Bierbrauer, m. [rohr,n. | Gerotto, m. große Wachskerze, | Cerume, m. Ohrenschmalz, n. Cerusico, m. Wundarzt, m.

Cerziorare, v. a. T. einen Clien- Cetereggiare, Ceterizzare, Ce- Chiacchierone, m. gewaltiger ten unterrichten. Cerziorarsi, terare, v. a. auf der Leier, Schwätzei; Aufschneider, m. sich der Wahrheit versi-Trung, f. chern. Cerziorazione, f. Vergewisse-Cesale, m. Zaun, m. Cesare, m. Kaiser, m. Cesareo , a. kaiserlich ; operazione cesarea, T. Kaiserschnitt, Istechen. Cesellare, v. a. ausgraben, aus-Cesello, m. Grabmeissel, Grabsichel. m. Cesio, (occhio), a. blauaugig. Cesoie, f. pl. Schere, f. Cespite, Cespo, m. Stuck Rasen, m. [Gestrauch, m. Cespo, Cespuglio, m. Busch, m. Cespugliato, a. buschig. Cespuglietto, m. kleines Gebusch, n. Cessagione, Cessazione, f. Cessamento, m. Aufhören, Nachlassen, n. Entweichung, m. Cessame, m. Unflath, m. Cessare , v. n. aufhören , ab- Cherico , m. Geistlicher ; Ge- Chiarella f. schlechter Wein, m. lassen einhalten; entweichen. abwenden. Cessi Dio! be- Chericuzzo, m. Pfaffchen, n. wahre der Himmel! Cessione, f. Abtretung, f. Cesso, m. Entfernung, f.; dar al -, zu Stuhle gehen. Cessi, pl. Läpperschulden, pl. Cesta, f. Korb, m.; Fischreuse,f. Cestarolo, m. Korbmacher, m. Cestella, f. Cestellino, Cestello, m. Körbchen, n. Cestino, m. Körbchen; Taubennest, n.; Laufkorb, m. Cestire, v. n. sich bezweigen, sich bestocken. Cesto, m. Buschel, n. Staude. f.; Venusgurtel, m. Cestonato, a. mit Schanzkörben Chetone, m. ein Mensch, der befestigt. Cestone, m. großer Korb, m. Flechte, f. Cestuto, a. buschig gewachsen. Cesura, f. T. Casur, f. Ceraceo, a. vom Geschlechte der Wallfische. Cetera, Cetra,f. Zither, Leier, f. Chiacchierare, v. n. plaudern,

spicler, Harfenist, m.

terare, v. a. auf der Leier, Zither, Harfe spieleu. Ccto, m. Wallfisch; Rang, m. Klasse, f. Cetriuolo, m. Gurke, f. Cetronata, f. Zitronat, m. für ein ; wie viel. - c. daf. damit; denn; bis; wenn; so bald als. - av. theils. Che Chiamata, f. Ruf. Beruf, m.; che, pr. was auch, was nur. Ch' è ch' è, av. oft, beständig. Chenopodio, m. Gansefuls, m. (ein Kraut). Chericale, a. geistlich, priesterlich. Chericheria, f. Klerisei, f. lehrter, m. Chermisi, Chermisino, m. Scharlachbeere, f. Karmesin, heimliches Gemach, n.; an-Chermisino, a. karmesinfarben. Cherubino, m. Cherub, Che-Chiarificazione, Chiarigiane, f. rubin, m. sachte, heimlich.

Chetamente, av. still, leise, m. Chetauza, f. Quittung, f. Schein, Chiarina, f. Hobe; Klarinette, f. Chetare, v. a. stillen, besänfti-Chiarire, v. a. klären, abklären, gen. Chetarsi , v. np. sich besänftigen, sich beruhigen; stillschweigen. Chetezza, f. Stille, f. Stillschwei- Chiarito, a. hell, leuchtend; gen, n. [schweigend.

wenig spricht. Cheunque, pr. was nur, alles was. Chi, pr. wer; welcher, welche; Chiarore, m. Schimmer, Glanz, derjenige; Jemand; chi è costui? wer ist der Mensch? Chiaroscuro , m. T. Licht, n. Chiacchiera, f. Geschwätz, n.

Klatscherei, f. Ceteratore, Ceterista,m.Zither-Chiacchieratore, Chiacchierino, Chiassaiuo'a , f. gcmauerter Ceteratore, Ceterista,m.Zither-Chiacchieratore, Chiacchierino, Chiassata, f. Lärm, m. Schä-

m. Schwätzer, Plauderer, m. kerei, f.

Chiacchillare, v. u. plappern, plaudern. [grube, f. Chiaggia, f. Kloake, Schund-Chiaite, m. Beschwerde, f. Verdrufs, m.

Che, pr. welcher, welche, wel- Chiamamento, m. v. Chiamata, ches, der, dic, das, so; was Chiamare, v. a. rufen; nennen; anrufen; ernennen, erwahlen; vorladen, citiren.

> Wahl, Ernennung, f.; T. Appell, m.

Celidro, m. Meerschildkrote, f. Chiappa, f. Hinterbacken, m. Chelonite, f. Krötenstein, m. Chiappare, v. a. fassen, ergreifen. [welcher. Chiappola, f. Lappalie, f.: Laffe. Chente, a. was für, was anch, Chiappolare, v. a. ausmerzen,

Cherere, v.a. fordern, verlangen. verwerfen. Cherica, f. Platte, Tonsur, f. Chiappolo, m. Aussehufs, m.; Vergessenheit, f.

[m.Klerisei,f. Chiara, f. Eierweiß, n. Chericato, m. geistliche Stand, Chiaramente av deutlich, klar. Chiarare, v. Chiarire.

Chiarello, m. Gansewein, m. Wasser, n.

Chiarezza, f. Helle, Heiterkeit; Deutlichkeit, f. Chiarificare , v. a. klar , hell

machen; fig. erläutern. Chiarimento, m. Abklärung,

Läuterung: Aufklärung: Erklärung, f.

aufklären; erklären. - v. p. holl werden, sich belehren. Chiarità, f. Klarheit, Helle, f. aufgeklart.

Cheto, a. still, ruhig; still-Chiaro, m. Klarheit, f. Licht, n. a. hell, leuchtend; klar; heiter; sauber, polirt; glanzend ; berühmt; vornehm.

m. Helle, f.

und Schatten, m. Chiaroso, a. hell (von Flüssig-

keiten.). Graben, m.

CHI 64 Chiassatello, Chiassetto, m. v. Chimerizzare, v. n. Luftschlös-Chiovo, m. Nagel, m. Chiasso, m. enge Gasse, f.; Chimica, f. T. Chymie, f. Bordell; Gelärme, n. Chiassuolo, m. enges Gaschen, n. Chiatta, f. flacher Kahn, m. Chiavaccio, m. eiserner Riegel, m. Chiavaio, m. Schlüsselverwahrer, China, f. Abhang, m. m. Chiavaiuolo, m. Schlösser, m. Chiavarda, f. Vorstecknagel, m. Chinare, v. a. neigen, bücken, Chirografo, m. Haudschrift, f. Chiavare, v.a. annageln; durchstechen, verschließen; - una Chinata, f. Abhang, m. donna; fig. eines Weibes ge-Chinatezza, Chinatura, f. Beu-Chiromanzia, f. Wahrsagerei [schlage, n. Chiavatura, f. Vernageln; Be Chincaglia, Chincagliera, f. Chirurgia, f. Wundarzenei-Chiave, f. Schlüssel; T. Stimmhammer, m. Chiavello, m. breitköpfiger Na-Chiavellare, v. a. nageln, anna-Chino, m. Abhang, m.; Ver-Chitarra, f. Zither, f. Chiavellata, f. Nagelwunde, f. Nagelmaal, n. Chiavica, f. Kloake, Schundgrube, f. Chiavistello, m. Riegel, m. Chiazza,f. Maal auf der Haut,n. Chiazzare, v. a. sprenkeln. Chicchera, f. Tasse, f. Chicchirillare, v. n. sich mit beg f. ; a - av. schnecken-Chiurlare, v. n. heulen (wie nichtswürdigen Dingen aufhalten. Chi che , pr. wer nur , wer Chiodaia, f. T. Nagelstock, m. auch. Chi che sia, Chicches-Chiodaiuolo, m. Nagelschmid, m sia, wer es auch sey. Chiedere, v. a. begehren; bit-Chipdare, f. Nagelschmidsarten; fragen. Chiedimento, m. Bitten, ec., n. Chiodetto, m. Zwecke, f. Chieppinare, v. n. den Gleissner Chiodo, in. Nagel, m.

Chieppino, m. Scheinheiliger, Chierica, Chiericale, ec. v. Chiomante, Chiomato, a. lang-Ci, av. hicr, da, dabei, daran. Cher ... Chiesa, f. Kirche, f. Tempel,m. Chiosa. f. Glosse, Auslegung, f. Ciabatta, f. alter Schub, m.

Chiesettina , kleine Kirche , Kapelle, f.

Chiesola, f. T. Kompasshauschen, u. Chiesolastro, Chiesolastico, m. Chiostro, m. Kloster, n. Kreuz-Ciacco, m. Schwein, n.; Fresser, Chiesta, f. Bitte, f. Gesuch, n. Chighia, f. T. Schiffskiel, m Chilo, m. Nahrungssalt, Malchsaft, f. Chimera,f.Chimare, Tauschung, Chimerico, a. eingebildet.

ser bauen. Chimico, m. Chymicker, m. a. chymisch. China, Chinachina, f. Fieberrinde, f.

Chinamento, m. Neigen, Verbeugen. n.

verbeugen; nicken.

gung, Krümmung, f.

kurze Waare, f. .. Chincagliere, m. der mit kurzen

Waaren handelt. [geln. Chinea, f. Zelter, Palsgunger, m. Chitare, v. Quietare.

> abhangig, schief. Chioccare, v.a. schlagen, prügeln. Chiudenda, f. Verschlufs, m.; Chioccia,f. Glucke, Bruthenne,f. unpals sevn. . [pafslich.

[Nagelwerk, n. förmig. Chiodare, v. a. nageln, annageln.

beit, f.; Nagelhandel, m.

Schweif des Kometen, 'm. haarig.

Chiesastra . f. Betschwester, f. Chiosare, v.n. glossiren, erklaren; Ciabattaio, m. der mit alten nachgrübeln.

senmacher, m. Bezirk, m. [Betbruder, m. Chiostra , f. umschlossener gange desselben, pl.; fig. -

verginale, Jungferschaft, f. Chiotto, a. still, schweigend. Cialda,f.Hippe,f. (Gebackenes).

geln.

Chiovellare, v. a. mit Nagelis befestigen.

Chiozzo, v. Ghiozzo. Chiragra, f. Gicht an Handen, f. Chiragroso, a. chiragrisch, gich-

tisch. Chirografario, m. Glanbiger dessen Recht sich auf eine Handschrift gründet, m.

Chiromante, m. der aus den Handen wahrsagt.

aus den Händen, f. [kunst, f. Chirurgico, a. chirurgisch. Chirurgo, m. Wundarzt, m.

Chisciare, v. a. jaten, ausjaten.

beugung , f. - a gebeugt : Chiucchiurlaia , f. verwirrtes Geschwätz Vieler, n.

Gelander, n. Chiocciare, v. n. glucken; fig. Chiudere, v. a. schliefsen, versperren, einschließen. [n. Chioccio, n. heißer, rauh; un-Chiudimento,m. Schließen, etc. Chiocciola,f. Schnecke; Schrau-Chiunque,pr. jeder der, wer nur.

eine Eule). Chiodagione , f. Beschlag, m.; Chiurlo, m. Vogelfang; Tölpel; Pinsel; Brachvogel, m.

Chiusa, f. Verschlufs, m. Verzäunung, f. . [verstohlen. Chiusamiente, av. heimlich, Chiuso, m. Verschluss, m. Verzäunung, f. - av. verdeckt, dunkel.

[Gleisener, m. Chioma, f. Haar,n.; Mahne, f.; Chiusura, f. Verschluss, m.; Thurschlofs, n.

Cia, n. Thee, m. [- pr. uns.

Schuhen handelt. Chiosatore, m. Glossator; Glos Ciabattiere, Ciabattino, m. Schuhflicker; fig. Stümper, Pruscher, m. Ciaccona , f. Art spanischer Tanz.

[f. Chiovare, v. annageln; verna- Cialdonaio, m. Hippenbacker, m. [Nageln, f. Cialdone, m. gerollte Hippe, f. Chiovatura, f. Befestigung mit Cialtrona, f. Spitzbubiun, Hure, f.

Caltrone, m. Schelm, Spitzbube, Ciarlatore, Ciarliero, Ciarlone, Cicisbeato, m. Cicisbeatura, f. m. Plauderer, m. Ciambella, f. Bretzel, f. Kringel, Ciarlatrice, Ciarliera, f. Plap-Cicisbeo, m. Galan, m.; Bandpertasche, m. [n. schleife, f. [lauf, m. Ciarleria, Geplapper, Gewäsch, Ciclo, m. T. gewisser Zeitum-Ciambelletta, Ciambellina, f. Ciarpa,f. Plunder, m. Lumperei, Cicloide, f. Radlinie, Zirkelli-Scharpe, Feldbinde, f. nie, f. Ciambellotto, m. Kamelott, m. Ciarpame, m. Plunder, m. altes Ciclometria, f. Zirkelmessung, f. Zeug, m. fm. Ciarpare, v. n. sudeln; plappern, stuhl, m. Ciarpiere, Ciarpone, m. Sudler, Cicorea, Cicoria, f. Cichorien, f. mit Schnitzwerk Pluscher, m. [Jedermann: Cicuta, f. Schierling, m. Ciascheduno, Ciascuno, pr., jeder, Cidro, m. Cider, Apfelwein, m. Ciamengola, f. Cibaccio, m. schlechte Speise, f. Ciecamente, av. blindlings. Cibale, a. nahrhaft. Cibalità, f. Nahrhaftigkeit, f. Cibamento, m. Nahrung, f. Cibare, v. a. nähren, füttern. speisen. Cibarsi, v. np. sich nahren, essen. Cibo, m. Speise, f.; Futter, n. Cifera, Cifra;f. Geneimschrift, f.: Ciancerella, Ciancetta, f. Kin- Ciborio, m. Speisekelch, m. Ciglio, m. Augenbraunen; fig. Monstranz, f Augen, pl. Cibren, m. Art fricassee, f. braupen. Schnurren, pl. Ischwätz, n. Cicada (poet.), Cigala, f. Hen-Cigna, f. Gurt, m.; Gurthett, n. schrecke: Schwatzering, f. Cianciare, v. n. plaudern, Possen Cicalamento, m. Schwätzerei, f. Cignere, v. a. ungürten; um-[Schäkerer, m. Cicalare, v. n. schwatzen, plaudern; - v. a. ausplandern. Cianciatrice , f. Schäkerinn , Cicalata , f. Geplapper , n. ; Cignone , m. großer Gurt ; launige akademische Rede, f. Cicalatore, m. der eine solche riemen, m. Rede herliest. Cicalatorio, a. schwatzhaft. Cicalatrice, Cicaliera, f. Schwätknistern. zerinn, f. [Geschwätz, n. Cigolio, m. Geklirre, n. Ciancivendolo, m. Schwätzer, m. Cicalería, f. Cicalio, m. unnuitzes Cigolo, Cigulo, a. klein, gering. Cianciume, m. allerlei Ge-Cicalone, m. Plauderer, m. Cilecca, f. Neckerei, f. [Lumperei, f. Cicato, m. blinde Bettler, m. Cilestrino, Cilestro, a himmel-Farbe, f. Ciapperone, m. Kappe, Kutte,f. Cicatgizzazione,f. Vernarbung,f. Ciliccio, Cilicio, m. harne Kutte, f. Ciaramella, m. e f. Planderer, Ciccantone, m. Marktschreier, Cilindrico, a. walzenformig. Quacksalber, m. Walze, f. Cicerchia, f. Kichererbse, Zisererbse, f. [Quacksalberei, f. Ciclino, m. Bischen, n. Ciarlataneria, f. Marktschreierei, Cicigna, f. Blindschleiche; f. Ciristea, Geliebte; Kokette, f. Scherwolle, f. Marktschreier, Windheutel, Cicisheare, v. n. lichangeln, Cimba, f. Kahn, m. artig thun.

Buhlschaft, f. [plaudern. Cicogna, f. Storch; T. Gloken-Ciecare, v. a. blind machen. Ciechita, f. Blindheit, f. Cieco, a. blind; fig. verborgen. Cielo, m. Himmel, m.; a -, bis an den Himmel, aufserst. Ciera, f. Miene, f. Gesicht, n. Ciglione, m. aufgeworfene Erde . Cigliuto, a. mit dicken Augen-Cignale, v. Cinghiale. fassen, umgeben. Cigno, m. Schwan, m. Bauchgurt der Pferde, Hang-Cigola, f. Fischnetz, n. Cigolare, v. n. knarren, klirren, Cilecca, f. Neckerei, f. blau. - m. Blau , n. blaue Cilindro, m. Cylinder, m. Cilimonia, v. Ceremonia. Cima, f. Gipfel, m. [scheren. Cimare, v. a. abstutzen; Tuch Cimatore, m. Tuchscherer, m. Cimatura, f. Tuchscheren, n.; Cimbale, m. Cymbel, f.

Cimbottolare, v. n. hinfallen. es wagen; es mit einem auf-Cimento, m. Versuch, m.; Ge-Cimice, f. Wanze, Wandlaus, f. Cimino, m. Kümmel, m. hof, Gottesacker, m. Cimorro, Cimurro, m. Druse, f. (Pferdekrankheit); 6g. avere il ., eine bose Laune haben. Cinturino Cina, f. Chinarinde, f. Cinabro, m. Zinnober, m. Cincigli, m. pl. unnothige Zierathen, fig. Kleinigkeiten, f. Cincinno, m. runde Haarlocke. Ciocche, pr. das was, welches. Cincischiare, Cincistiare, v. a. Cioccia, f. Bietz, m. Brust, f. schneiden; tändeln; stottern. Cincischio, m. Aushacken eines Ciocco, m. Klotz; fig. Dummkopf, seidnen Zeuges, n. Cinedo, m. Schandbube, m. Cinerizio, a. aschfarben. Cingallegra, f. Meise, f. Cingere, v. Cignere. Cinghia, f. Gurt, m. Cingbiale, m. wildes Schwein, n. Cinghiare, v. a. gurten, um-Cinghiatura, f. Umgürtung, f. Cinghio, m. Umfang, Kreis, m. Ciompo, m. Wollkammer; Cingolo, m. Gurtel, Gurt, m. Cinquettamento, m. Stammeln Cioncare, v. n. saufen, sechen. der Kinder unnützes Plaudern, n. Cinquettare, v. n. stammeln; plaudern, zwitschern. Cinquettatore, m. Schwätzer, m. Cinico, a.cynisch. - m. Cyniker, Cinnamo, Cinnamomo, m. Zimmet, m. Cino, m. Hagedorn, m. Hage-Cinquanta, a. funfzig. Cinquantesimo.a.der funfzigste.

kraut, n. di spada, Degengehenk, n. Mond und die Sonne, m. m. Kniehand, n. binde , f .; Gurtwerk ; n .; Ritters, f. kleines Degengehenk, n. ten), n. Schopf Haare, m. krumm schneiden; zackig Cioccare, v. n. an der Brust saugen. colato, m. Schokolate, f. Cioccolattiere, m. Schokolaten-Cioccuto, a. buschicht (von Pflanzen). Cioe, av. nämlich, das heifst. Ciomperia, f. schlechte Handlung, f. schlechter Mensch, m. v. a. abbrechen, zerbrechen, Cioncatore, m. Saufer, m. brochen, verstümmelt. langsam seyn. [butte, f. Ciondolone, m. Ciondolona, f. Cionno, a. lummelhaft; nichtswürdig. Cinque, a. funf. | hundertste. Cioppa, f. langes Oberkleid der Cinquecentesimo, a. der funf- Frauenzimmer, n.

Cimberli, - in , av. lustig und Cinquecento, a. fünfbundert. [Ciotola, f. Trinknäpfchen, n. Cinquefoglie , f. Funffinger-Ciottare, v. a. geifseln. Jahren, f. Ciotto, a. lahm, hinkend. Cimbottolo, m. Schlag, Fall, n. Cinquennio, m. Zeit von 5 Ciotto, Ciottolo, m. Stein, Cimentare, v. a. versuchen; in Cinquina, f. Zahl 5, f. Kieselstein, m. Gefahr setzen. Cimentarsi . Cinta, f. Gürtel; Bezirk, m .; - Ciottolare, v. a. steinigen. Ciottolata, f. Steinwurf, m. [fahr, f. Cinto, m. Gürtel; Umkreis, m. Cipigliare, v. n. cia finsteres m.; Gesicht machen. [Blick, m. Cipiglio, m. finsterer, zorniger Cimiere, Cimiero, m. Helm-Cintola, f.Cintolo,ni. Gurtel,m. Cipiglioso,a.grainisch, argerlich. schmuck, m.; fig. Hörner, pl. Cintolino, m. kleiner Gurtel, Cipolla,f. Zwichel, f.; Magen der Hühner und anderer Vogel, m. Cimiterio, Cimitero, m. Kirch-Uintura, f. Gurtel, m. Leib-Cipallata, f. Ragout von Zwie-.beln; fig. albernes Zeug, n. feierliche Umgürtung eines Cipolletta, f. Zwiebel, f.; - maligia, Schnittlauch, m. m. Gürtelchen ; Cipollina , f. kleine Zipolle , Schalotte, f. Cio; pr. das, dieses, dasjenige. Cipresseto, m. Cypressenwald, m. Ciocca, f. Buschel (von Früch-Cipresso,m. Cypresse, f.; Nacken, Ciprigno,a. von der Insel Cyprus. Circa, prp.um.gegen, hei; betref-) fend. - av. ungefahr, fast. Circuintellezione, f. vollständiger Begriff, m. Cioccolata, f. Schioccolate, Cioc- Circo, m. Circus (bei den Romern), m. Cioccolattiera, f. Schokolaten-Circolare, v. n. herum gehen, kanne, f. [macher, m. herum laufen; cirkuliren. a. herum gehend; zirkelförmig; lettera, - Cirkularschreiben, m. Circolarmente, av. rings herum. Circolato, m. Kreis; Kranz, m. Circolazione, f. Krcislauf, Um-Circolo, m. Krcis, m. [lauf, m. Circoncidere, v. a. beschneiden-Circoncignere, v. a. umgürten. umfassen, v. Circuncignere. Circoncisione, f. Beschneidung, f. Cioncia, f. weibliche Scham, f. Circonciso, m. Beschnittener, m. Cionco a gesoffen, gevecht; abge- Circondamento, m. Circondazione,f. Umgeben,n. Umfang, m. Cinquettiera, f. Plaudertasche, f. Ciondolare, v. n. berab baumeln, Circondare, v.a. umgeben, ringsum einschließen fOrts, m. Cinigia, f. heisse Asche, f. [m. Ciondolo, Ciondolino, m. bau-Circondario, m. Bezirk eines melndes Ding; Ohrgehenk, n. Circondotto, a. herum geführt oder gezogen; T. ausgeführt. der, die träge und langsam ist. Circonduzione, f. T. Ausführung (ciner Rede), f. [ripherie, f. Circonferenza, Umkreis, m. Pe-Cinquantina, f. Anzahl von 5o. Cionta, f. Schlag, m. Prügel, pl. Circonflessione, f. Herumbeugung, f. gen. Circonflettere, v.a. herum beu-

Circonfluenza, f. Zuflufs, m. |Cispa, f. Augentriefen, n. Au-|Civettino, m. sufser Herr, Stut-Circonfulgere, v. n. umber Circonfuso, a. rings umher ge- Cispità, Cisposità, f. Augentrie- Ciuffo, Ciuffetto, m. Stirnhaur, Circonlocuzione, f. Umschrei- fen, n. [faugkasteu, m. Toupee, n. [fapgereien. pl. bung mit Worten, f.

Circonscrizione, f. Umschreibung; Umschränkung, f.

Circonspetto, Circospetto, vorsichtig.

Circonspezione, f. Vorsichtigkeit, Citatore, m. der citirt, Stellen Civilista, . Jurist, m. Circonstante, Circostante, a. anführt. [Vorladung, f. Civilità, Civiltà, f. Höflichkeit, f. Circonstante, Circostante, a. wartig.

Circonstanza, Circostanza, f. Umstand, m.; Nachbarschaft, f. Citraggine, f. Melissenkraut, n. Circonstanziare, Circostanziare, Citrinezza, Citrinità, f. Citron-Cinrmadore, m. Marktschreier; v. a. umständlich erzählen. Circonvallazione, f. Verschan-Citrino, a. zitrongelb.

rung eines Lagers; f. Circonvenire, v. a. hintergehen. Citrullo , Circonvenzione, f. Hintergehung, f. Betrug, m.

benachbart.

Circoscrivere. Circostante etc. v Circon. . . . Circuimento, m. Circuizione,

f. Umgehung; Umgebung, f. Herumstreifen, n.

umgeben; umber geben, he-Cittadino, m. Burger, n. rum streifen.

Circuito, m. Umweg; Umfang, Umkreis, Umschweif, m. Circulare, ec. v. Circo. . . Circuncidere, v. Circon. . . Circuncignere, v. a. umringen, umgeben.

Ciriegia, f. Kirsche, f. Ciriogio, m. Kirschbaum, m. Cirieginolo, m. Weichselbaum; Kirschwein, m.

Cirimonia, ec. v. Cere. . . Cirugia, v. Chirurgia.

Ciscranna, f. Sessel; alter Plun-

der, m. Ciscranno, m. Bücherbret, n. Cisma, v. Scisma.

genbutter, f.

Circonscrivere, Circoscrivere, v. Cisteo, m. Cistenroschen, n.

Citaredo, Citarista, v. Cetera-[f. Citareggiare, v. Cete. .

rings umber stehend, gegen-Citatoria, Citazione, f. Citation, Ciurma, f. alle Sklaven auf einer

Citeriore, a. diesseitig, diesseits gelegen.

farbe, f.

Citriuolo, m. Gurke, f. blödsinniger m.

Mensch. m. Città, Cittate, f. Stadt, f. Circonvicino, a. rings umber, Cittadella, f. Städtchen, n.; Ciurmeria, f. Zauberworte, pl.

Cittadelle, f. Cittadina, f. Bürgerinn, f.

Burgerrecht, n.; Höllichkeit; fig. Heimath, f. [bevölkern. Cittadinare, v. a. eine Stadt Clamare, v. a. laut schreien ; Circuire, v. a. e n. umgehen; Cittadinatico, m. Bürgerrecht, n. Cittadino, Cittadinesco, a. bur-

gerlich; städtisch, höflich. Citto, m. Knabe, Bube, m. Cittola, f. kleines Madchen, n. Civada, Civadiera, f. T. Bog-

Gewinn, m. Civanzare, v. a. anschaffen Clarissimo, chiarissimo, a. schr versehen. Civanzarsi, sich mit

dem Nöthigen versehen; gut Clarità, v. Chiarezza. fortkommen. Cirindone, m. artiges Geschenk, Ciuco, m. Esel, m. Langohr, n. Classe, f. Klasse, f. Stand, m.

[n. Civea, f. Civeo, m. Schleife, f.

Käutzchen auf den Vogelfang gehen; die Kokette spielen. Clavicembalo, Clavicordio, m. - v. a. hintergehen. Clavicola, f. Schlüsselbein. n.

Civetteria, f. Koketterie, f.

zer, m. glanzen, Igossen, geschüttet. Cispicoso, Cisposo, a. triefäugig. Ciulfare, v. a. erschnappen

fen, n. [fangkasten, m. Toupee, n. [fanzereien, pl. Cisterna, f. Cisterne, f. Wasser-Ciuffole, f. pl. Lappalien, Al-Ciufolo, Zafolo, m. Pfeife, f. a.umschreiben; umschranken. Citare, v. a. citiren, vorladen; Civica, a. f. corona -, Burger-

anfuhren , beibringen ; an-treiben. [tore. Civile, m. Register, Protokoll, n. - a. burgerlich , höflich. gesittet.

Galeere, pl.

Ciurmaborse, m. Beutelschnei-[Betrieger, m. der, m. Ciurmaglia, f. Gesindel, n. Ciurmare, v. a. bezaubern, fest

machen; hinters Licht führen. Ciurmarsi, sich fest machen. Ciurmatrice, f. Zauberinn, Be-

triegerinn, f.

Tauschung, f. [benebelt. Ciuschero, a. halb berauscht; Cittadinanza, f. Burgerchaft, f.; Ciusollotto, m. Gimpel, Blutfink, m.

Clacche, f. pl. Ueberschuhe, pl. [Anrufung, f. anrufen. Clamazione, f. Geschrei, n.;

Clamore, m. Geschrei, n.; große Klage, f. Clamoroso, a. mit vielem Geschrei. Caccia clamorosa,

Hetzjagd, f. stohlen. sprietsegel, n. [Zugemüse, n. Clandestino, a. heimlich, ver-Civaia, f. Hülsenfrüchte, pl. Claretto, m. blassrother Wein, Ciregeto, m. Kirschgarten, m. Civanza, f. Civanzo, m. Nutzen, Clarificare, v. Chiarificare. [m. Clarinetto, m. Klarinette, f.

anseholich, berühmt.

Classare, v. a in Klassen theilen.

Ordnung; Kriegsflotte, f. Grugiano, Cirusico, m. Wund-Civetta, f. Käutzchen, n.; Classico, s. klassisch, hewährt, azzt. m. Kokette, f. Clava, f. Keule des Herkules, f. Cisale, m. Rain, Feldrain, m. Civettare, v. n. mit einem Claudere, v. a. enthalten, einschliefsen. Klavier, n.

Clausola, Clausula, f. Klausel, f.

COB Claustrale, a. klösterlich. - m. Cobalto, m. Kobalt, m. Cocca, f. Kerbe, f., fig. Pfeil; Claustro, m. Kloster, n. sener Bezirk, m. . Clemente, a. gnidig, mild, huld-Sanftmuth, f. Clericale, a. geistlich. Klient inn, f. Amanger, m. f.; Stichblatt, n. Clientela, f. Klientschaft, f. Cocciniglia, f. Cochenille, f. Schutz, m.; Vertehidigung, f. Coccio, m. Scherbe, f. Climaterico, a. m. anno -, Stufenjahr, n. Clistere Clistero m. Klystier, n. Coccola, f. Beere, f. Chivo, m. Hügel, m. Anhohe, f. Cloaca, f. Kloak, Schleuse, f. Co. con i , prp. mit den. Coabitare , v. n. beisammen Cocente, a. brennend, heiss. beiwohnen. Coabitazione, f. eheliche Bei-Cocito, m. Hollenfinis, m. lichen Hause wohnen. häufen. Coacervazione, f. Zusammenhäu-Coclearia, f. Löffelkraut, n. Coadiuvare, v.a. helfen, unterstü- Cocuzza, f. Kürbifs, m. Coadunare, v. a. versammeln, Coadunazione, f. Zusammen-Coagulamento, m. Coagulazione, Coagulare, v. a. gerinnen machen. Coagularsi, gerinnen. Coagulo, m. Lab, n. [sen, n. Codacciola, f. Bachstelre, f. Coartare, v. a. enge zusammen ziehen; einschränken. Coartazione, f. Verengung, f. Coattivo, a. zwingend, Coazione, f. Zwang, m.

lyrischer Verse, pl.

Wirhel, m. freich. gen; die Zähne fletschen; fig. verhöhnen. Clemenza, f. Gnade, Huld , Cocchetta; f. kleine Kerbe, f. Cocchiere, m. Kutscher, m. Clero, m. Klerisei, Geistlichkeit, Cocchio, m. Wagen, m. Kutsche, f. Spundloch, n. Clipeo, m. (poet.) Schild, m. Coccodrillo, m. Krokodill, m. Clitoride, f. Schamzungelchen, n. Coccolone, Coccoloni, av. metderkauern. Coccoveggia, f. Eule, f. wohnen oder leben; ehelich Cochiglia, Cochilla, v. Conchiglia. Coabitatore, m. Mitbewohner, m. Cocimento; Cociore, m. Brennen, wohnung, f.; in dem nehm-Cocitoio, Cottoio, a. was bald Coeterno, a. gleich ewig. weich kocht. Coaccademico, m. Kollege, m. Cocitura, f. Abgekochtes, De-Coacervare, v. a. zusammen-kokt; Kochen, Backen, n.; Coadiutoria,f. Koadjutorstelle,f. Cocomero, m. Wassermelone, f. Cogitativa, f. Denkkraft, f. m.; Spitze von Thurmen. etc., f. bringen, n. [f. Gerinnen, n. Coda, f. Schwanz, Schweif, m. Schleppe, f.; fig. mannliche Glied, n.; Zopf, m.; Ende, n.; alla coda, zuletzt, am Ende. Coglio, v. Scoglio. Coalescenza, f. Zusammenwach-Codacciuto, a. mit einem langen Schwanze verschen. Codale, m. Schwanzriemen, m. trächtigkeit; Feigheit, f. Codardo, a. feig; niederträchtig. Coglioncello, m. Geck, m. Cobbola, Cobola, f. alte Art Codazza, f. Schwanz; Anhang, m. Coglione, m. Hode, f. einfäl-Codazzo, m. Gefolge, u? -

Codenna, Cotenna, f. Schweinshaut, Schwarte, f. Coderino, a. vom Schwanze. Clausura, f. Klausur, f. verschlos- Coccare, v. a. in die Kerbe le- Codiare, v. n. einem nachschleichen. [liches Gesetzbuch, n. Codice, m. Kodex, m. bürger-Codicillo, m. T. Kodicill, n. Codiglio, m. T. Codille (im Lomber) n. Codimozzo, a. stutzschwänzig. Clessidra, f. Wasseruhr, f. Cocchiume, m. Spund, m.; Codina, f. Schwanzchen, n. Cliente, m. e f. Klient, m. Coccia, f. kleine Geschwulst, Codione, Codrione, m. Steifs der Vögel, Burzel, m. Codirosso, m. Rothschwanz, m. Coditremola, f. Bachstelze, f. Clima, m.e f. Himmelsstrich, m. Cocco, m. Scharlachbeere, f.; Codognata, f. Quittenmus, n. Scharlachtuch, n.; Kokusnufs, Codrizzo, m. Stumpfschwanz, m. f.; albero del-Kokusbaum, m. Coduto, a. geschwänzt. [gleich. Coeguale, a. einem Anderu Coercitivo, a. zwipgend. Coerede, m. Miterbe, m. tersi -, niederhocken, nie-Coerente, a. zusammenhangend. Coerentemente, a. im Zusammenhange, in Beziehung. Coerenza, f. Zusammenhang, m. Verbindung, f.; Anhang, m. Coesione, f. T. Zusammenhang, Zeitgenofs, m. Coetaneo, a. gleich alt; - m. Cofaccia, f. Aschenkuchen, m. Cofansio, m. Korb -, Koffer -, Kistenmacher, m. [Kiste, f. Brand, m.; Brandwunde, f. Cofano, m. Korb; Koffer, m. Coffa, f. Mastkorb, m. fung, f. [Amtsgehulfe, m. Cocolla, f. Münchskutte, f. Cogitabondo, a. gedankenvoll, Coadiutatore, m. Mitarbeiter, Cocollo, m. Kapuze der Mön-Coadiutore, m. Koadjutor, m. Cocoma, f. Kanne, f. [che, f. Cogitare, v. a. denken, nach-Cogitazione, f. Gedanke, m. [zusammen bringen. Cocuzzo, Cocuzzolo, m. Wirbel, Coglia, f. Beutel, Haarbeutel; Hodensack ; Dummkopf, m. Cogliere, Corre, v. a. ptlücken, abbrechen, sammeln, auflesen, reinigen; ertappen; begegnen; zielen; treffen. Coglionare, v. a. sum Besten haben, foppen; hinters Licht führen Coglionatore, m. Spütter, m. Codardia, Codardigia, f. Nicder-Coglionatura, f. Spotterei, Fopperei, f.

tiger Kerl, m. [m. Passe, f.

Cognata, f. Schwägerinn, f. Cognato, m. Schwager, m. a. verwandt.

Cognazione, f. Schwägerschaft, Verwandtschaft, f.

Cognito, a. bekannt.

Cognitore, m. Referent, m. Cognizione, f. Kenntniss Einsicht; Erkenntniss, f. Cognome, m. Zuname, Ge-

schlechtsname, m.

Cognominare, v. a. einen Cu-Collaudure, v. a. loben, preisen. Collezione, f. San namen geben.

Cognoscere, ec. v. Conoscere, ec. Cogola, f. Feuerpfanne, f. Colaccio, m. schlechtes Leder, n. Collazione, f. Vergleichung, Colligiano, m. e a. Bergbewohner, Coiaio, Coiaro; m. Gerber, Leder-

handler, m. Coiame, m. allerlei Leder, n.

Coincidere, v. n. T. zusammen Collega, m. Amtsgenofs, Mit-Collinetta, f. Anhöhe, f. Coito, m. Beischlaf, m. [treffen. Colà, av. da, dort, dahin. Co-Collegamento, m. Collegazione, f.

laggin, Colaggiuso, da unten. Colassus, Colassuso, da oben Colleganza,

Cola , Filtrirsack Seibetuch, n.

Colamento, m. Durchseihen, n. Colare, v. a. seihen, filtriren ; versenen, (von Schiffen). v. n. triefen, ablaufen; zer-

schmelzen. n. Colato, m. Abflufs, m. Filtrirte, Colatoio, m. Durchschlag; Lau-

genkorb, m. Selhtuch, n. Colatura, f. Durchgeseihetes, n.

Bette gehen; untergeben. Colei, pr. diejenige, jene, sie,

Colendissimo, a. hochzuvereh- Collegialmente, av. gemein-Colere, v. a. verehren. [render. Colezione, f. Frühstück; Ves-

perbrod, n. Colibri, m. Kolibri, m. Colica, f. Kolik, f.

dolori colici, Kolik, f.

Collacrimare, v. n. mitweinen. Collana, f. Halsband, n. Halsket- Colleppolare, v. n. jauchzen. te, f.

Collare, v. a. die Tortur gehen,

lichen, m.

Collata, f. Schlag; Ritterschlag, Collaterale, a. zur Seitenlinie ausdrückt.

[zu vergeben hat. Colletto, m. Hügel, m.; Halstuch Collatore, m. der eine Pfründe Gollattanea,f.Milchschwester, f. Collettore,m. Einsammler, Col-Collattuneo, m. Milchbruder.m.

chen.

terredung; Vergebung einer Pfrüude, f.

Coietto, m. ledernes Kollett, n. Colle, m. Hügel, m.

bruder, m.

Verbindung, Vereinigung, f. Golliquazione, f. Zerschmelzung, illeganza, f. Bündnits, n. Collirio, m. Augensalbe, f. Allianz, f.

Collegare, v. a. zusammen binden, vereinigen Collegarsi, Collo, n. Hals; Ballen Waare, m. Collegatorio, m. Theilhaber in einem Vermächtnisse, m. Collegato, m. Bundsgenofs, m. Collocare, v. a. stellen, setzen;

Collegatore, m. Stifter eines Bündnisses, m. Collegato, m. Bundesgenofs , Colloquintida, f. Koloquinte, f.

Alliirter, m. ſm. Colcare, v. 2. legen; - v. n. Collegatore, m. Bundnifsstifter, Colloquio, m. Gespruch, n. Un-Colcarsi, sich niederlegen, zu Collegiale, a. zu einem Kolle-

schaftlich, mit Bewilligung Colludere, v. a. heimliches Verdes ganzen Kollegiums. ständnis haben. [ständnis.n.

Collegium berathschlagen , entscheiden.

Colico, a. der die Kolick hat; Collegiata, f. Kollegiatstift, n. Colmare, v.a. anfüllen, überhäu-Kollegiatkirche, f.

Colla, f. Leim, m.; Art Tortur, f. Collegio, m. Kollegium, n.; Colmata, f. Ausfüllen eines Schule, f. Schulgebäude, n.

nen; zusammenfugen. wippen; herab lassen. - m. Collera, f. Galle, f.; Zorn, m. Halsband, n.; Kragen, m. Collericamente, av. im Zorne.

Coglioneria, f. dummer Streich, Collarettaio, m. Kragenmacher, Collerico, a. gallsüchtig; zornig, m. [am Hemde, m. Colleroso, a. gallig. [hitzig. Collaretto, m. Binde, f. Hals Colletta, f. Einsammlung; Kol-Collarino, m. Kragen der Geist-lekte, Beisteuer, f.

[m. Collettivo , a. T. was in der einfachen Zahl eine Menge

gehörig, m. Seitenverwand-Collettizio, a. zusammengerafft.

der Weiber; Kollett, n. lector, m. Steuer, f. Sammlung ;

mit dem Originale verglei-Collidere , v. n. ausammen stofsen.

Gegeneinanderhaltung; Un-Collilungo , a. lang - und schmalhälsig. [Zwecke). Collimare, v. n. zielen (zu einem Collina, f. Hügel, m. Spitze, f.

> Colliquare, v.a. fliefsend mached, schmelzen. [Zerfliefsung, f.

> Collisione, f. Zusammenstofsen. Zusammentreffen, n.

sich in ein Bundniss einlassen. Collocamento, m. Collocazione, f. Stellung , Einrichtung ,

Versorgung, f.

unterbringen, versorgen. Collocuzione, f. Unterredung, f.

(wilder Kürbiss).

terhandlung, f. gium gehörig,-m. Mitheweh- Colloreso, v. Collerico.

ner eines Schulinstituts, m. Collotorto, m. Kopfhänger. Heuchler, m.

Collegiare, v. n. in einem Collusione, f. heimliches Ver-Collusivo, a. T. heimlich verabredet.

fen. - v. n. überlaufen.

Sumpfes, n.

Colmatura, f. Ueberhäufung, f. v. a. mausen, stehlen; verei- Colmo, a. gehäuft, voll. - m. Uebermals , n. Haufen ; höchster Grad; Gipfel, m.; Gemälde, n. .

schwinge, f. Colofonia, f. Geigenharz, n. Colomba,f. Colombo,m. Taube,f. Colombaccio, m. Holztaube, wilde Taube, f.

Colombaia, f Colombaio, m. Taubenhaus, n. Taubenschlag, m. Colombina, f. Taubenmist, m. Colon (instestino), m. Grimm-

darm, m. Colonia, f. Kolonie, Pilanzstadt, f. Coltivamento, m. Coltivatura, Colonna, f. Saule; fig. Stutze, f.; Schutz, m.; T. Kolumne;

Kolonne, f. Colonnato, m. Saulenwerk, n.

Colonnello, m. Saulchen, n.; Oberster, m. Colonnetta, f. Bettsäule, f.

Colono, m. Kolonist, Anhauer, m. Coloraccio, m. hälsliche Farbe,f. Coloramento, m. Farben, n. Colorare, v. a. farben; anstreichen; schminken; fig. beschönigen.

Coloratamente, av. unter falschem Vorwande.

Colorazione, f. Farben, Austrei-Colore,m.Farbe,f.;fig. Anstrich. Vorwand, m.

Colorire, v. a. färben; ausmalen. Colorito, m. Gesichtsfarbe , f. Coltro, m. Pflugeisen, Sech, n. T. Kolorit, gefärbt.

Colorista, Coloritore, m. Maler,

Colosso, m. Kolofs, m. Colpa, f. Schuld, f. Vergehen; Colubro, m. Schlange, f.

Verbrechen, n.

Colpabile. Colpevole, a. schulin, sich versündigen. Colpare, v. a. beschuldigen. v. Comandante, m. Befehlshaber, m. Colpato, a. strafbar; tadelhaft. Comandare, v. a. befehlen Colpeggiare, v.a. Streiche, Stöße

geben. Colpettino, m. leichter Schlag, Stofs, Hieh, m.; fig. Bisschen. Comandatore, m. Besehlshaber, wunden; treffen. Colpire, v. a. schlagen: ver-

Colpo, m. Schlag, Stofs, Hiel, Comando, m. Befehl, m. Ver-Comiato, v. Commiato. Schufs, Streich, m.; a un -.

auf ein Mal. Colta, f. Kontributions Samm-

lung, f.; far -, treffen.

Colo, m. Sieb, n. Futter-|Coltella, f. Hirschfänger, m. Coltellaccio, m. Kneif, in. Coltellare , v. a., Messerstiche geben.

COM

Coltellata, f. Messerstich, m. Coltellesca, Coltelliera, f. Messerscheide. f.

Coltelletto,m. Taschenmesser.n. Dolch, m.

Coltivazione , m. Bildung , Bearbeitung, f.; Bau, Anbau, Combattimento, m. Treffen .

Coltivare, v. a. anbaueu; bear-

Fleis anwenden beiten ; betreiben; ausbilden. Coltivato, m. gebautes Feld, n.

Coltivatore , m. Bauer, Land-Combiato, m. Verabschiedung mann, m.

Coltivo, a. urbar. Colto, m. angebaute Ländereien;

Verebrung, f. - a. angebaut: gepflückt; gelehrt.

Coltrare, v. a. pflügen. Coltre, f. Bettdecke, f.; Leichentuch, n.; Messruthe, f.

chen, n.; fig. Beschönigung, f. Coltrice, f. Federbett, Unterbett, n.

Coltriciona, f. großes Unterbett, Combriccola, f. heimliche Gen. Matratze, f. sellschaft, Rotte, f.

decke, f.

[mulsig. Coltura, f. Kultur, f.

(Geschütz). Colui, pr. derjenige, jener.

Coma, f. Haar; Komma, n. dig, strafbar, m. Verbrecher, Comandamento, m. Befehl, m. Verordnung, f. Gebot, a. Comandante m. Befehlshaber m.

gebieten; beifsen.

Unterthanen), n.

Gehieter, m. Comandigia, f. Empfehlung, m. Cometa, f. Komet, m.

ordnung, m.; Kommando, n. Comico, m. Komodienschreiber. Comare, f. Gevatterina, Pathe, Hebamme, f.

Commato, a. langhaarig.

(Combaciamento, m.Zusammen lugung; Fuge, f.; Schnabel ras n.

Combaciare, v. a. e n. zusamamen passen, Combaciarsi sich schnäbeln, sich kussen. Combagiamento, m. Combagio. m. Zusammenpassung; Fuge f.

Coltellinaio, m. Messerschmid, Combagiare, v.n. e a. zusammen passen. Coltello, m. Messer; Stillet, n.; Combattere, v. n. kampfen

streiten. - v. a. besturmen. beschielsen; bestreiten.

n. Streit, m. [pfer, m. Combattitore,m. Streiter,Kam-Combattitrice, f. Streitering, f. Combiatare, v. a. abdanken , verabschieden.

f. Abschied, m.

Combibbia,f. frinkgesellschaft, f.; heimliches Verständnifs.

Combinamento, m. Combinazione, f. Zusammensetzung. Vereinigung, f.

Combinare, v. a. zusammen setzen, vereinbaren. Combinarsi, zusammen treffen.

Combustibile, a. brennbar. Coltrone, m. durchnähte Bett-Combustione, f. Brand., m.

Feuersbrunst; fig. Zerruttung, geäschert. Colossale, a. kolossisch, riesen-Colubrina, f. Feldschlange, f. Combusto, a. verbrannt, ein-Come, av. e c. gelichwie, wies als, da; so bald als; als wenn, als oh; wie wohl, ob gleich. Comeche, Comeche, ob gle ich, wie wohl, wenn gleich.

Comentare, v.a. eine Auslegung machen; aussinnen,

Comentario, m. Kommentar, m. Comentatore, m. Ausleger, m. Comandata, f. Aufgebot (der Comentazione, f. Comento, m. Erläuterungen über ein Buch. pl. Far lunghi comenti, lange über eine Sache schwatzen.

Schauspieler, in .- a. komisch, lustig.

Comignolo, m. Forst, Giebel, m.

COM Cominciamento, m. Anfang , Commensurabile , a. T. durch Commiserabilmente, av. erbarm-Comminciante, m. Anfänger, m. Cominciare, v. a. anfangen, anheben. fStifter.m. Cominciatore, m. Anfanger, Cominciatrice f. Anfangerinn f. Commensurare, v. a. abwigen, Comino, m. Kümmel, m. [in. Commentare, v. Comentare. Comitiva, f. Begleitung, f. Zug. Commercio, Commerzio, m. Commissionário, m. Kommis-Comito, m. Galeerenvogt, m. Comiziale, a. zum Landtage etc. gehörig; mal -, fallende Sucht. Comizio , m. Komitia bei den Laudtag, Reichstag, m. Commacolare, v.a. fig.beflecken. Commaginazione, f. feste Ein-Commessario, Commissario, m. Commovimento, m. Bewegung, Commallevadore, m. Mithurge, Commessazione, f. Schwelgerei, f. Commovitore, m. Ansister, Commovitore, m. Ansister, Commovitore, m. Commovitore, commovitore, m. Ansister, commovitore, m. Commovitore, m. Commovitore, m. Commovitore, m. Ansister, m. Ansister, m. Commovitore, m. Ansister, m. Commovitore, m. Ansister, m. Commovitore, m. Ansister, m. Ansister, m. Commovitore, m. Ansister, m. Commovitore, m. Ansister, m. Commovitore, m. Ansister, m. Commovitore, m. Ansister, m. Ansister, m. Commovitore, vorschiefst, und der Andere die Geschafte führt, f. Commedia, f. Komödie; f.

Lustspiel, n. Commediaio, m. (im Spotte) Komödienschreiber, m. Commediante, m. Schauspieler, [machen, aufführen. Commediare , v. a. Komödien Commestione , f. Mischung , Commeditazione, f. gemeinschaftliche Betrachtung, Ueberlegung, f. Commemorabile, a. denkwürdig. Commemoramento, m. v. Com-

memorazione. Commemorare, v. a. gedenken, Commettimale, m. Friedensstöerwähnen. Commemorazione, f.Andenken, n. Erwahnung, f. Commenda, f. Kommenthurei, f. Commettitrice, f. Bestellerinn; Comodatario, m. Entlehner, m. Commendabile, Commendevole, a. empfehlungswürdig, f. Commendamento, m. Commen-Commendare, v. a.rühmen,em-Commendaturio, m. Kommen-Commiato, m. Urlaub; Abschied. Comodo, a. bequem, gemäch-

thurberr, m. Commendatizio, a. empfehlend. Commilitone, m. Kriegs-, Schul-Commendatizia, f Empfehlungs- Comminatoria, f. Strafbefehl, m. Commendatore , m. Kommen-Commischiamento, m. Vermi-Commensale, a. e m. Tischge- schung. sellschafter, m.

gleiche Zahlen oder Größen ausmefshar. Commensurabilità, f. T. Fahig-Commiserazione, f. Mitleid keit eines gleichen Größenmusses, f.

Handlung , f. Handel , m. - di lettere, Briefwechsel, m. Commerciare , v. n. Handel Commisto, a. vermischt , vertreiben.

sardienst, m.

gung, Begehung, f.

Commesso . m. Kostgänger; Geschäftsträger, Verwalter ; Commuovere , v. a. bewegen , lavoro di -, eingelegte, mosaische Arbeit,f. [dung, f. Commessura, f. Fuge, Verbin-Commestibile, m. Esswaare, f. Lebensmittel, pl. - a. efsbar. Vermengung, f.

Commettere, v. a. auftragen, bestellen; anvertrauen, übergeben ; begeben ; zusammen Comodamente, av. gemächlich, fügen, verbinden, Steine etc. einlegen. rer,m.

Commettiture , m. Besteller ; Verbrecher , - di mali , di delitti, Verbrecher, m. Zankstifterinn, f.

bindung, Einpalsung, f. dazione, f. Anweisung, f. Commerzamento, Commerzo, Comodezza, Comodità, f. Be-Lob, n. [pfehlen. m. Halbirung, Theilung in quemlichkeit, gute Gelegen-ommendare, v. z.rühmen,em- zwei gleiche Theile, f.

[kamerad, m. [thur,m. Comminazione, f. Bedrohung, f.

lich. [haben, sich erbarmen, Commiserare, v. n. Mitleid

Erbarmen, n.

[vergleichen. Commiserevole, a. erbürmlich, mitleidenswurdig.

Commissario, v. Commessario.

sionar; Faktor, m. Gewerbe, n.: Umgang, m.: Commissione, f. Auftrag, m. Bestellung, f. mengt.

[n. Commorante, a. wohnhaft. Römern , pl. Comizii , pl. Commessaria, f. Kommissaria, Commosso. a. hewegt; gereitzt. Commessariato, m. Kommis-Commotivo, a. was bewegen ff. Aufruhr, m.

Communire, v. a. befestigen, verstärken.

rühren, erschüttern; reitzen; antreiben; emporen. Commuoversi, gerührt, erschüttert werden.

Commutamento, m. Commutazione, f. Tausch, m. Verwechselung, Veränderung, f. Commutare, v. a. verwechseln, verändern.

fuglich, leicht.

Comodare , v. a. richten , zurecht machen, etwas zum Gebrauch , zur Benutzung geben; borgen, leihen; bebulflich sevn.

Comodatore, m. Verleiher, m. Commettitura, f. Fuge, Ver-Comodevolmente, av. bequemlich, gemächlich.

lich ; vortheilhaft. - m. Bequemlichkeit; Gelegenheit, Zeit, f.; Abtritt, m., essere -, sein gutes Auskommen Compadre, m. Gevatter, Pathe,

Commischiare, v.a. vermischen. Compage, m. Verbindung, f.

COM COM COM Compagna, f. Gesellschafterinn, Compatimento, m. Mitleid, n.; Compigliare, v. a. begreifen . Nachsicht, f. Compagnare, v. Accompagnare. Compatire, v. bedauern; - v. Compilare, v. a. zusammen n. Nachsicht haben, zu gute tragen (aus Schriften); aus-Compagnesco, a. gesellschaft lich. Compagnevole, a. gesellschafthalten. setzen, verfassen. lich, umgänglich. Compatriota.m.e f. Landsmann, Compilatore, m. Summler, Kom-Compagnia, f. Gesellschaft : m. Landsmaninn, f. pilator, m. Kompagnie; Begleitung, f .; Compatto, a. dicht, fest au-Compilatura, Compilazione, f. Umgang, m. Gefahrte,m. sammen. Inachsicht voll. Zusammentragen (aus Schrif-, Compagno, m. Gesellschafter, Compaziente, a. mitleidig : ten); zusammengetragenes Compendiare, v. a. kurz fassen, Werk, n. Compagnone, m. Lebemann, m. verkurzen. Compimento, m. Erfüllung . Companatica, f. Companatico, Compendiario, a. im Auszuge. Vollendung; Beschlufs, m. ; m. Zukost, f. Comparabile, a. vergleichbar. Compendio, a. kurzer Begriff, Vollkommenheit, f. Comparare, v. a vergleichen. Compire, v. Compiere. Auszug, m. Compitamente, av. auf eine Compendioso, a. kurzgefalst. Comparatico, m. Gevatterschaft, Chungsweise. Compensabile, a. ersetzbar. vollständige Art; höflich. Comparativamente, av. verglei-Compensagione.Compensazione, Compitare, v. a. Luchstabiren; Comparativo, a. zur Vergleif. Compensamento, m. Entberechnen. schädigung , Ausgleichung . Compitazione, f. Buchstabiren, n. chung , Vergrößerung dienend; grado - , T. Compaf. Ersatz, m. Compitezza, f. Artigkeit, Höf-Compensare, v. a. ersetzen, lichkeit, f. ratif. m. Comparazione f. Vergleichung. ausgleichen; entschädigen; Compito, m. Tagewerk, n. . [statter, n. Compito, a. vollendet; vollstänvergelten. f.; Gleichnis, n.; a. -, in Compensatore, m. Ersetzer, Erdig; artig, hötlich. nach Verhältnifs, in Ruck-Compenso, m. Mittel, n. Aus-Compitore, m. Vollender, Voll-Compare, m. Gevatter, Pathe, m. weg, m. bringer, m. Comparigione, Comparizione, f. Compera, ec. v. Compra, ec. Competente, a. gehörig, recht- Compiutamente, av. ganzlich, Erscheinung, f. Comparire, v. n. erscheinen. malsig. vollig. Competenza, f. Wetteifer, m. Compiuto, a. vollständig, voll-Compariscenza, Comparita, f. Erscheinung: Anschnlichkeit, Mitwerbung; T. Befuguiss kommen. eines Richters zu richten, f. Complemento, m. Ergänzungs-ompetere, v. n. wetteisern , stuck, n.; T. Ueberschuss, m. Competere, v. n. wetteilern . Comparsa, f. Erscheinung, f.; mitwerben; gleichen Aus-Complessionale, a. der Leibesäußerer Anschen,u.; stumme Person, f. spruch haben; zukommen. beschaffenheit gemäß. Compartecipare, Comparticipa-Competitore, m Mitwerber, m. Complessionato, a. von gewisser re. v. n. zugleich mit Theil Compiacente, a. gefallig, will-Leibesbeschaffenheit. fabrig. pehmen. Compiacenza, f. Compiacimento, Compartimento, m. Abtheilung, m. Wohlgefallen , n.; Gement. n. Compartire, v. a. abtheilen, vertheilen. falligkeit, f. Compascuo, m. Gemeinweide,f. Compiacere, v. n. willfahren gefällig seyn; belieben. Com-Compassare, v. a. abzirkeln. bei Leibe. Compassionamento, m. Compiacersi, sein Gefallen woran Completivo, a. was vollenden passione, f. Mitleid, n. haben. kann. Compassionare, v.a. bemitleiden, Compiacevole, a. gefüllig; er-Completo, a. vollständig, vollgötzlich. bedauern. Compassionevole, a. erbarmungs- Compiagnere, Compiangere, v.

piangersi, sich beklagen.

Klagen, n.

digen; erfüllen.

wurdig; mitleidig. Compassivo, a. mitleidig.

verträglich.

Zirkel; Kompass, m.

Compitura, f. Same der Thiere, Complessione, f. Leibesbeschaffenheit, Natur, f. Tempera-Complesso, m. Inbegriff, m.; Umarmung, f. - a. fett, dick, [zählig. Complicato, a. zusammen geegt, gefaltet; fig. verwickelt. a. bedauern, beweinen. Com-Complicazione, f. Verwickelung; Verbinding, f. Compasso, m. Abtheilung, f.; Compianto, m. Bedauerung, f. Complice, a. mitschuldig. - m. e f. Mitschuldige, f. Compatibile, a. verzeihlich ; Compierc, v. a. vollenden, been-Complicità, f. Mitschuld, f. [bet, n. Complimentare, v. a. bewill-Compatibilità, f. Verträglichkeit Compieta, f. T. Vollendungsge- kommen, begrußen.

Complimentario, m. Handlungs- Comprensibilità, f. Fähigkeit fahrer, m. Complimento, m. Kompliment, Compressione, f. Begriff, m.; Comunella, f. Gemeinschaft, f. n. Höflichkeitsbezeigung , f Complimentoso, a. höflich, ver- Comprensivamente, av. mit bindlich; der viel Kompli-

mente macht.

Complire, v. n. (con uno) einem zu gewissen Zeiten seine Auf- Compressione , f. Zusammen-

wartung machen. Componere , Comporre , v. a.

verabreden, eins werden vergleichen, beilegen; zurecht Compromessario, Compromis-

Componimento, m. Zusammensetzung, f.; Aufsatz, m.Componimenti poetici, Gedichte, poetische Werke, pl. Componitore, m. Verfasser;

Komponist; Schriftsetzer, m. Comportabile , Comportevole ,

a. duldbar, erträglich. Comportare, v. a. dulden, ertragen, gestatten; fabig seyn. Comportursi, sich betragen .

sich verhalten. Comporto, m. Nachsicht, f.

gung, f. Compositoio, m. T. Winkelhaken, m.

Compositore, v. Componitore. Composizione, f. Zusammensetzung, Versertigung, f.; Aufsatz; Vergleich, m.

Composta, f. Eingemachtes, n.; Vermischung, f.

Compostamente, av. artig, zier-Compostezza, f. Sittsamkeit, f. Computamento, Computo, m. Composto, a. gesetzt, bescheiden, ehrbar, - m. Zusammen - Computare, v. a. rechnen, be-

setzung, Vermischung, f. Compra, f. Compramento, m. Kauf, Einkauf, m. Comprare, v. a. kaufen. Compratore, m. Käufer, m.

Comprendenza, f. Comprendimento, m. Begriff, Verstand; Computrescere, v. n. versaulen. Inbegriff, m.

Comprendonico, a. witzig. Comprendonio, m. Witz, m.

Comprensibile, a. begreiflich. [Comune, a. gemein, gemein-

zu begreifen, f. Einsicht, f.

vollständiger Erkenntnis.

Compresa, L. Compreso, m. Umfang, Bezirk, m.

drücken. f. Compresso, a, stark von Glie-

zusammen pressen.

sario, m. Schiedsrichter, m. Comunicativa, f. Deutlichkeit Compromesso, m. eingewilligte einen Schiedsrichter, f.

Streitigkeiten dem Ausspruche eines Schiedsrichters unterwerfen; in Gefahr setzen. Comproprietario, m.

genthumer, m. [beilsen. Comprovazione, f. Billigung, f.

mit Reue erfüllen; kränken. Composito , m. Zusammensez-Compulsare, v. a. T. zwingen, Comuno, a. gemein. die Vorlegung der Akten etc. durch obrigkeitlichen Befehl erzwingen.

Compulsoria, f. T. gerichlicher Befehl, die Acten zu hefern, [zerknirschend. Compuntivo,a. Reue erweckend,

[lich. Compunzione, f. Zerknirschung Concamerato, av. gewülbt. des Herzens, f. Rechnung, Berechung, f.

rechnen. Computista, m. Rechnungs-

fuhrer; Rechenmeister, m. Höhlung, f. Computisteria, f. Rechenkunst; Concausa, f. Mitursache, f. Rechnungskammer, f.

Comto, a. geziert, geputzt. Comprendere, v. a. begreifen Comunale, a. gemein, schlecht. Concedibile, a. zuläßig.

lich; gemeinschaftlich. Comunanza, f. Gemeine ; Ge-Concentramento , m. Concenmeinschaft, f.

schaftlich ; gewöhnlich schlecht. - m. Gemeine , f. gemeinschaftlicher Genuls, m.

Comunemente, av gemeiniglich. Comunicabile, a. mittheilbar, umganglich.

Comunicante, m. Priester, der. die Kommunion austheilt; Kommunikant, m.

zusammen setzen; verfassen; Comprimere, v. a. drücken, Comunicare, v. a. mittheilen, das Abendmahl reichen. Comunicarsi, kommuniciren.

> im Vortrage, f. Ueberlassung der Sache an Comunicativo, a. sich leicht mittheilend.

Compromettere , v. n. seine Comunicazione, f. Mittheilung; Verbindung,f.; Umgang, m.; Anstecken einer Krankheit,

> Mitei- Comunichino , m. Hostie (im Abendmahle), f.

Comprovare, v. a. billigen, gut Comunione, f. Gemeinschaft Theilhabung; Kommunion, f. Compugnere, Compungere, v.a. Comunità, f. Gemeinde, Gemeinheit, f.

vor Gericht zu erscheinen ; Comunque, Comunche; ad. wie auch immer; so bald, so bald als.

Con, pr. mit, nebst; bei; wider. Conato, m. Bemühung, f.

Conca, f. Waschkessel, m.; Becken, n. Badewanne; Muschel; Schnecke, f.

Concatenare, v. a. zusammen hängen, ketten.

Concatenazione, f. Zusammenhang, m. Verknüpfung, f. rechnen; vergleichen; dazu Concavato, a. rund ausgehölt. Concavo, a. rund hohl.

Concavo, m. Concavità, f. runde

Concedere, v. a. zulassen, erlauben; zugeben, zugestehen; überlassen.

verstehen; enthalten; ertap- Comunalmente, av. gemeinig- Concento, m. Zusammenstimmung, Harmonie, f.

trazione, f. Vercinigung im Mittelpunkte, f.

punkte vereinigen, auf einen Punkt zusammen ziehen.Con-Concentrico, a. einen gemeinschaftlichen Mittelpunkt ha-Conciatore, m. Gerber, m.; - Conclavista, m. Höfling eines

lich Concepibile, a. fafslich, begreif-Concepigione, f. Concepimento. m. Empfängniss der Menschen und Thiere im Mut

terleibe, f.; Begreifen, n. Concepire, v.a. begreifen, fafsen; empfangen, schwanger werden ; - un disegno, einen Vorsatz falsen.

betreffend, in Betreff.

Concernenza, f. Beziehung Hinsicht, f. Concernere, v. a. betreffen,

angehen; sich beziehen. Concertante, m. Koncertist, m Concertare, v, a. anordnen. verabreden; ein Koncert

Concertato, m. Verabredung, f. Concerto, m. Abrede, f. Ver-Concimuto, m. Verbesserung, ständnis; Koncert, n.; di -, einmuthig.

Concessionario, m. dem etwas Concinnità, f. Ordnung, Zierverwilligt worden.

Concessione, f. Verwilligung, f.; Privilegium, n.

Concettare, v. n. witzeln. Concettino, m. läppischer Einfall, m.

Concetto, m. Koncept, n. Entwurf; Einfall, Gedanke; Ruf, m. Achtung, f.

gen Einfällen.

Vorstellung, f.

Conchiglia, f. Conchiglio, m. Muschel, f.

Conchiliologia, f. Lehre von den Muscheln, f.

Conchiudere, v. a. schließen,

Conchiusione, f. Schluss, m. Concia, f. Gerberci; Lobe; Concitare, v. a. erregen, auf-

Anmachung, f. Conciacalzette,m. e f. Strumpf-

Bicker, m. . inn, f.

centrarsi; fig. sich vertiefen. Conciatetti, m. Dachdecker, Conclave, m. Konklave, n. Schieferdecker, m.

fornace, Glasarbeiter, Glasmacher, m.

Ausbesserung, f. Zurichten,n. Conciglio, v. Concilio.

Conciliabile, a. vereinbar. Conciliabolo, Conciliabulo, m.

Concernente, Concernevole, a. Conciliare, a. vereinigen, versich zuwege bringen.

Conciliatore, m. Vermittler, m. Versöhnung, f.

Concilio, m. Versammlung Kirchenversammlung, f. Conciliuzzo, m. kleine Synode, f. Concimare, v. a. düngen.

f.; Dünger, m.

lichheit, f. f - a. zugerichtet, zubereitet; zierlich, hübsch.

Conciofossecosache, Conciossiacosache, c. weil, angesehen. Concionare, v. a. predigen. Concionatore, m. Prediger, m.

Predigt, f. dieweil, weil, dass, da , an Concreare, v. a. miterschaffen. gesehen. [ge, f.

Conciso, a. kurz ausgedrückt. Concistoriale, a. zum Konsisto-

Concitamento, m. Aufhetzen,n. Anfwicgelung, f.

tarsi, sich zuziehen.

Concitative , a. erregend etc.

Concentrare , v. a. im Mittel-jConciare, v. a. zurecht machen, Concitatore, m. Aufwiegler, m. zurichten, putzen; anmachen, Concittadina,f.Mitburgerinn, fanschwärzen; gerben,dungen. Concittadino, m. Mitburger, m. Cenclavio, m. Kabinett, n.

> Kardinals im Konklave, m. Concludere, v. Conchiudere. Conciatura , f. Conciero , m. Conclusione , f. Schluss ; Be-

schlus, m. Conclusivo, a. bündig.

Concluso, a. beschlossen, ausgemacht; kurz ausgedruckt. unterechtmässiges Koncilium, Concoide, f. Schneckenlinie, f. [f. Concola, f. Napfehen, n. Conciliamento, m. Vereinigung, Concomitante, a. T. mitwir-

kend. söbnen; einnehmen; erregen. Concomitanza, f. T. Begleitung, Conciliarsi, sich versöhnen ; Concordagione, f. Concordanza, f. Uebereinstimmung, Gleichförmigkeit, f. , Conciliazione, m. Vereinigung, Concordare, v a. einstimmig

machen, vergleichen. - v. n. übereinstimmen.

Concordato, a. einträchtig. -m. Vertrag, Vergleich, m. Concorde, a. eintrachtig, einstimmig. mend. Concordevole, a. überein kom-Concime, m. Mist, Dunger, m. Concordia, f. Eintracht, f. Einverständnis, n.

Concorporato, a. einverleiht. Concio, m. Aussohnung, f. Concorrente, m. Mitwerber, m. Vergleich; Putz, m. Schminke, Concorrenza, f. Mitwerbung,

f. Wetteifer, m.

Concorrere, v. n. zusammen laufen, mitwerben, mitwirken. Concorrimento, m. Zusammenhuf, m. drange. n. Concorso, m. Zulauf, m. Ge-Concettoso, a. reich an witzi-Concione, f. öffentliche Rede, Concotto, p. e a. durchkocht; verdaut. [fung, f. Concezione, f. Empfängnis; Conciosiache, Conciossiache, c. Concozione, f. Verdauung; Rei-

Concrearsi, sich erzeugen. Concisione, f. Kiirze im Vortra-Concredere, v. a. glauben; anvertrauen. Concredersi, sich verabreden. [nannt, verdickt. onchiudere, v. a. schließen , rium gehörig. Concreto , a. T. konkret , befolgern;beschließen;entschei-Concistorio, Concistoro, v. Cons. . (Concrezione, f. T. Vereinigung, vicler Theile in eine Masse, f. Concubina, f. Beischläferinn, f.

> Kebsweib, n. hetzen ; aufwiegeln. Conci-Concubinario, Concubinatore, Concubino, m. Beischläfer, Kebsmann, m.

Concubinato, m. Konkubinat, n. Concubinesco, a. hurenmäßig. Concubito, m. Beischlaf, m. Conculcamento, m. Conculca- Condimento, m. Conditura, f. Conestabile, Contestabile, m. zione, f. Zertreten, n. Conculcare, v. a. mit Füßen, treten; demüthigen, verachten. Concuocere, v. a. verdauen. Concupire, Concupiscere, v. a. Condito, a. erbaut; erschaffen.

Concupiscenza, f. sinnliche Begierde, f.

Concupiscevole, Concupiscibile, za sinnlicher Lust aufgelegt. begehrlich. Concupiscibilità, f. Begehrlich-

Concupiscivo, a. lustern. Concussare, v. a. erschüttern, schütteln.

Concussionario, m. Gelderpresser, Placker, m. Concussione, f. Erchütterung;

Erpressung, Plackerei, f. Concussivo, a. was erschuttert. Condanna, Condannagione, Condannazione, f. Condannamen-

to, m. Verurtheilung, Verdammung , f. ; Tadel , m. Missbilligung, f.

verwerflich.

Condannare, v. a. verurtheilen, Condotta, f. Leitung, Führung; verdammen; missbilligen; verwerfen.

Condannevole, a. verdammlich. Condebitore, m. Mitschuldner,

Condecente, Condecevole, a. gebührend; wohlanständig. Coudegnità, f. Würdigkeit, f.

Verdienst, n. Condegno, a. würdig, werth. Condennare, ec. v. Condannare. Condensamento, m. Condensazione, f. Verdickung, f.

Condensare, v. a. verdicken, dicht machen.

Condenso, a. dick, dicht. Condescendente, a. pachsichts-

voll, willfährig. Condescendenza, f. Condescendimento, m.

Willfährigkeit, f.

Condescendere, v. n. Nachsicht

haben , willfahren ; sich ge- Conduttura, f. Fuhre, f. Fahren, n. fallen lassen.

Condescensivo, a. willfährig. Wurze, f. ; Wurzen , Anmachen, n.

unter die Fusse treten, zer-Condire, v. a. wurzen; einmachen; schmelzen.

hegehren, sich gelüsten las-Conditore, m. Schöpfer, Stifter, Confacenza, Confacevolezza, f. Condizionale, a. bedingt. Condizionalmente, av. bedin-

gungsweise. Condizionare, v. a. tauglich . geschickt machen.

[keit, f. Condizionato, a. bedingt; beschaffen.

> Condizione, f. Stand, m. Ansehen, n.; Zustand; Umstand. m.; Bedingung; Eigenschaft, dals.

> Condoglienza, Condolenza, f. Beileid, m.

> Condolersi, v. np. klagen; sein Beileid bezeigen.

> Condominio, m. Mitherrschaft, f. erläfslich.

Missilligung, f. Condonare, v. a. verzeihen. Condannabile, a. verdammlich, Condonazione, f. Verzeihung, Nachlassung, f.

Anführung; Annahme eines Gelehrten etc. f.; Transport, Confermare, v. a. bestätigen

Coudottiere, m. Führer, m. Condotto, m. Führung, f. Kanal, m.

Conducere, Condurre, v. a. führen, leiten; wohin brinverbalten , sich aufführen ; wohin gerathen, ankommen; fig. sich entschließen.

sicht, f.

Conducimento, m. Leitung, Auf- Confessore, Confessoro, m. Conducitore, m. Cuhrer, Anfuhrer, m.

Condescen-Condutto, m. Anführung, f. Nachsicht , Conduttore, m. Führer, Weg-

Conesso, pip. mit, sammt; av. zugleich.

Kronfeldherr, m. (ehedem). Confabulare, v. n zusammen [Gespräch, n. sprechen. . [m. Confabulazione, f. freundliches Condiscepolo, m. Schulkamerad, Confacente, Confacevole, a. schicklich, angemessen.

> Schicklickeit, Angemessenheit, f.

Confarsi, v. np. entsprechen, angemessen seyn.

Confastidirsi, v. np. überdrüßig werden.

Confederamento, m. Confederazione, f. Bündnifs, n. Bund, bunden. Confederarsi, v. np. sich verf.; a - che, mit der Bedingung Confederato, m. Bundsgenofs, m. Conferenza , f. Vergleichung , Gegeneinanderhaltung; Berathschlagung, Unterredung,

Unterhandlung, f. Conferimento, m. Verleihung:

Vergleichung, f. Condonabile, v. a. verzeihlich, Conferire, v. n. sich berathschlagen, besprechen, unterhandeln; zuträglich seyn. v. a. verleihen; vergleichen.

Conferma, Confermazione, f. Confermamento, m. Bestätigung, f.

bestärken.

Confermativo, a. bestätigend. Confermazione, f. Bestätigung; Firmelung, Konfirmation, f. Confessamento, m. Geständnis,

gen; dingen, Condurst, sich Confessare, v. a. bekennen, gestehen; beichten; bescheinigen: erklären. Consessarsi, beichten. [m.Beichtstuhl,m. Conducevole, Conducibile, a. Confessionale, f. Confessionario, förderlich, behülflich; zuträg-Confessione, f. Bekenntnifs, n.; Beichte, f.

Beichtvater, m.

Confettare, v. a. mit Zucker einmachen, einlegen; - uno, einem ums Maul herum gehen. weiser; Pachter; Blitzableiter, Confettatore, Confettiere, m. Zuckerbäcker, m.

CON Confetto, m. Konfekt, Zucker- Confondere, v. a. vermengen werk, n. Confettura, Confezione, f. Einmachen; allerlei Konfekt. n.; Lattwerge, f. f. Annageln, n. Conficcare, v.a. nageln, annageln. Conficere, v. a. T. konsekriren. Confidamento, m. Confidanza, Conformazione, f. Bildung, Zuf. Zutrauen, Vertrauen, n. v. n. (in uno), Confidarsi, trauen. Zuversicht, Vertraulichkeit, Confidenziale, a. vertraulich. mässiger Pfrunde Besitzer. Configere, Configgere, v. a. fig. gens, Conficcare. Configurarsi, v. np. die Figur von etwas annehmen. Configurato, a. von gleicher Gestalt. Confinante, a. angrenzend. Confinare, v. a. verbannen , Confricare, v. a. zerreiben. v. n. angrenzen. der Grenze, f. Confine, Confino, m. Grenze; Verweisung, f. Confingere, v. a. verstellen, nachmachen. Confiscabile, a. verfallen, konfiscirlich. Confiscare, v. a. gerichtlich einziehen, konfisciren. Conficcazione, f. Einziehung

der Guter ; Wegnehmung verbotener Waare, f. Conflagrazione, f. T. Verbrennung, f. Confluente, a. zusammen fliessend.

CON Confettiera, f. Konfektschale, f. Confluenza, f. Zusammenflufs, m. ¡Congegnare, v. a. zusammera machen; beschämen. Confondersi, irre werden. Confondimento, m. Verwirrung, Conficcamento, m. Conficcatura, Conformare, v. a. gleichförmig machen, wornach richten. schicken. sammenpassung der Theile,f. Confidare, v. a. anvertrauen. - Conforme, Conformevole, a. gemals. gleichformig. (di uno), trauen, vertrauen. Conforme, Conformemente, av. Confidente, m. Vertraute, m. Conformista, f. Konformist, m. Coufidentemente, av. im Ver-Conformita, f. Gleichförmigkeit, f.; in -, gemäß, nach. Confidenza, f. Vertrauen, n. Confortamento, m. Confortagione, v. Conforto. [geheim. Confortare, v. a. stärken, erquicken. stärkend. Confidenziario, m. T. unrecht-Confortativo, Confortevole, a. Confortatorio, a. tröstlich. Confideiussore, m. Mitburge, m. Confortinaio, m. Pfefferkuchenbacker, m. äulserst beschämen; v. übri- Confortino,m. Pfefferkuchen,m. Conforto, m. Stärkung, f. Trost, Confrate, m. Confratello, m. Mitbruder; Ordensbruder,m. [an Gestalt, f. | Confraternita,f. Bruderschaft,f. | Congiugnimento, Congiungi-Configurazione, f. Aehnlichkeit Confrediglia, f. schlechte Gesellschaft, f. verweisen; Grenzen setzen. Confricazione, f. an einander Reiben, n. frontazione. Confinatione, f. Bestimmung Confrontamento, m. v. Con-Confrontare, v. a. gegen einander halten, vergleichen. Gonfrontazione, f. Confronto, m. Gegeneinanderhaltung ,

Vergleichung; a confronto in Vergleich, gegen.

Confusione, f. Verwirrung; Congiunzione, f. Verbindung, Beschämung, Scham, f. Confuso, a. verwirrt; verworren; Congiura, Congiurazione, f. undeutlich. Confutablie, a. widerlegbar.

Confutamento, m. Son futazione, f. Widerlegung, f. [gefügt. Confutare, v. a. widerlegen. Conflato, a. zusammen gesetzt, Congedare, v. a. verabschieden. Congiurato, Cohgiuratore, m. Conflitto, m. Streit, Kampf, m. Congedo, m. Abschied; Urlaub,

Congegnamento.m. Zusammen- der Beweise. f.

fugen. verwirren ; irre , besturzt Congegnatura, f. Fuge, Zusammenfugung, f.

Congelamento, m. Congelazione, f. Gefrierung; Gerinnung, f. Congelare, v. a. gefrieren; ge-

rinnen. Conformarsi, sich worein Congeneo, a.zusammen geboren. Congenere, a. vom nämlichen Geschlechte, von gleicher Gattung.

Congenito, a. angeboren. Congerie,f. Haufen, m. Menge,f. Congettura, Conghiettura, f. Muthmassung, Vermuthung, [muthlich. Conghietturalmente, av. ver-Conghietturale, a. muthmasslich. Conghietturare, v. a. muthmassen, vermuthen.

Congiugale, v. Coniugale. Congingare, v. a. zusammen verbinden; ehelich verbinden; T. konjugiren, abwandeln. Congiugazione, f. T. Abwandlung der Zeitwörter, f. Congiugnere, Congiungere, v. a. znsammen fugen, verbinden. Congiugnersi, sich be-

gatten. mento, m. Verhindung; tleischliche Vermischung, f. Congiunta, f. Blutsverwandte,f. Congiuntamente, av. zugleich, zusammen, auf einmal.

Congiuntivo, a. vermindend. m. T. Konjunktiv, m. Congiunto, m. Blutsverwandter. Schwager, m. Congiuntura, f. Fuge,f. Gelenk, n.; Gelegenheit, Beschaffenheit f.; T. Bindewort, n.

Conginramento, m. Verschwörung, f. Komplot, n. Congiurare, v. n. e a. sich verschwören; beschwören, zwingen.

ed; Urlaub, Verschworner, m. [fügung, f. Conglobazione, f. T. Häufung

men gehäuft.

Conglutinamento, m. Conglu-Connazionale, a. von einerlei bung, f.

Conglutinare, v. a. zusammen leimen, kleben, kitten. Congratulare, v.a. Glück wünschen, gratuliren.

Congratulatorio, a. Glück wun-Congratulazione, f. Glückwunsch, m.

Congrega, f. Versammlung; geistliche Bruderschaft, f. Congregabile, a. versammelbar. Congregamento, m. Congrega Connumerare, v. a. zahlen, zione, f. Versammlung, f.

Congregare, v. a. versammeln, Cono, m. T. Kegel, Konus. m. zusammen berufen.

Congresso, m. Versammlung; f. Kongress, m.

Congrua, f. Einkommen des Pfarrers, n. Congruamente, av. gehörig.

Congruente, a. gehörig, schicklich.

Congruenza, Congruità, f. Conoscibile, a. kennhar, kenntmung, f. füglich. Congruo, a. schicklich, gehörig. Conoscitore, m. Kenner, m. Conguagliare, v. a. abgleichen. Conoscitrice. f. Kennerinn, f. Consenso, Consentimento, m.

si, v. np. sich gleich achten. Conguaglio, m. Abgleichung, f. Conquassamento, Conquasso. Ebenmals, Gleichgewicht, n. Coniare, v. a. Münzen schlagen.

prägen, verkeilen. Coniatore, m. Munzer, m. Conico, a. kegelförmig, konisch. Conietturare, et. v. Conghiet-

turare, ec. Conigliera, Coniglieria, f. Kaninchengehäge, Kaninchen-

haus, n. Coniglio, m. Kaninchen, n. Conio, m. Keil; Stämpel, m.;

Gepräge, n. Coningale, a. ehelich.

Conjugare, ec.v. Congiugare, ec. Consangnineo, m. Blutsver-Coninge, m. e f. Gatte, m. Gattinn, f.

Coniuntivo, v. Congiuntivo.

[lich gemacht. Connaturalizzato, a. wie natur- Consaputo, a. bewufst.

Conglomerato, a. rund ausam-Connaturare, v. a. an Natur Conscio, a. bewusst.

gleich machen.

Connessione, f. Zusammenhang,

Bezug, m. [schend. Connesso, a. verknüpft.

hängen, verknüpfen. - v.n. einen Zusammenhang haben. Consegnare, v. a. einhändigen,

Connivenza, f. Nachsicht, f. Conno, m. weibliche Scham, f. Connubio, m. Ehestand, m.

mitzählen.

Conocchia, f. Spinnrocken, m. Conoscente, a. kennhar; dankhar. senschaft; Bekanntschaft, f.

kennen . rauf verstehen. Hich. Schicklickeit; Uebereinstim- Conoscimento, m. Kenntnifs, Conseguitare, v. a. erreichen,

Einsicht, f.; Bewusstseyn, n.

gleich machen, Conguagliar- Conosciutamente, av. mit Vorbedacht.

m. Conquassazione, f. Erschütterung, Verwüstung, f. Conquassare, v. a. erschüttern, zerrütten; fig. verwüsten. Conquidere, v. a. uberwinden, überwältigen; beängstigen. Conquista, f. Conquistamento. Conquisto, m. Eroberung, f. Conquistare, v. a. erobern.

Conquistatore, m. Eroberer, m. Consacrare, Consecrare, v. a. heiligen, weihen, widmen. Consacrazione, f. Weihe, Ein-

weihung, f.

wandter, m. schaft, f. [m. Consanguinità, f. Blutsverwandt-Coniugio, nr. Ehe, f. Ehestand, Consapevole, a. mithewufst, bewusst, far -, zu wissen thun. Conservativo, a. zum Erhalten Connaturale, a. naturlich, an- Consapevolezza, f. Mitbewufst-

seyn, Bewusstseyn, n.

dienlich.

Conservatoio, m. Behältniss, n. Conservatore, m. Erhalter, m.

[Nation.] Conscrivere, v. a. einschreiben,

eintragen. tinazione , f. Zusammenkle-Connellino,m. weibliche Scham, Conseco, av. mit sich, mit ihm.

[m. Consecutivamente, av. nach einander; in der Folge, hernach. Counessità, f. Verbindung, f. Consecutivo, a. auf einander folgend.

Connesso, a. verknüpft. Consecuzione, f. Erlangung, f. Connettere, v. a. zusammen Consegna, a. Thorzettel, m. Uebergebung, f.

übergeben; aufzeichnen.

Consegnazione, f. Einhändigung, Ueberbringung ; Aufzeichnung, f.

Conseguente, a. konsequent. m. T. Folgesatz, m.; per -, folglich, daher.

Conseguentemente, av. folglich. Conoscenza, f. Kenntuils, Wis-Conseguenza, f. Folge; Wichtigkeit, f.

Conoscere , v. a. kennen , er- Conseguibile, a. Erlangbar. [f. verdanken. Cono-Conseguimento, m. Erlangung, scersi d'una cosa, sich wo- Conseguire, v. a. erlaugen, erreichen. - v. n. erfolgen, sich ereignen.

erlangen. - v. n. folgen,

nachfolgen.

Einwilligung. Genehmigung, [mend, gemäls. Consentauco, a. übereinstim-

Consentire, v. a. einwilligen, beistimmen; es leiden, gestat-

ten. ec. Consequente, ec. v. Consequente, Conserva, f. Speisgewölbe, n.

Vorrathskammer; Mitmagd, f.; Eingemachtes,n. - d'acqua, Wasserbehälter, m,; - della neve, Eisgrube, f.; andar -, mit einander segeln.

Conservabile, a. haltbar. Conservagione, Conservazione, f. Conservamento, m. Erhal-

tung, f. Conservare, v. a. erhalten,

aufbewahren , verwahren. Conservarsi, sich halten . dauern.

Consesso, m. Versammling, f. Consolo, Console, m. Konsul, Consurgere, v. n. sich erheben, Considerabile, a. beträchtlich, Considerare, v. a. betrachten, in Augenschein nehmen, be-

CON

denken, überlegen. Considerativo, a. der betrachtet, fähig zu betrachten ist.

Considerato, m. bedachtsam, vorsichtig.

Considerazione, f. Betrachtung, Ueberlegung; Rücksicht; An-Consorte, m. e f. Mitgenoss;

sehen, Wichtigkeit, f. Consigliare, v. a. rathen. - v. Consorteria, f. Genossenschaft, f. n. sich berathschlagen. Con-Consorto, m. Mitgenoss, m. sich entschließen. [hutsam. Consigliato, a. bedächtig; be-Consp... e Const... v. Cosp... Consigliatore, m. Rathgeber, m. Consigliere, m. Rath; Unter-Consueto, a. gewohnt, gewöhn-Contagioso, ansteckend. steuermann, m.

m.; Berathschlagung, Rathsversammlung; Mittel und Consulente, m. Konsulent, m. Auskunft, f.

Consignore, m. Mitherr, Mithesitzen, m. [gleich machen. Consimigliare, v. a. ähnlich Consimile, a. ähnlich, gleich. Consistente, a. dick (von Flussigkeiten).

Consistenza, Consistenzia, f. Verdickung flüssiger Dinge,f.

Consistere, v. n. bestehen. Consistorio, Consistoro, m. Kirchenrath; m. Konsisto-[Bündniss, n. rium, f. Consociazione, f. Verbindung, f.

Consolante, a. tröstend. Consolare, v. a. trosten, stärken; Consumare, v. a. verzehren, erfreuen. - a. konsularisch.

Consolativo, Consolatorio, a. tröstlich.

Consolato, a, ruhig, zufrieden. lat, m.

Consolatore, m. Tröster, m. Consolatrice, f. Trösterinn, f.

Vergnügen, n. Consolidamento, m. Consolida-

zione, f. Befestigung; Zuheilung einer Wunde, f.

zusammen heilen; fig. bestärken. Consomigliare , v. a. ähnlich , gleich machen.

Consonante, m. Mitlauter, m. Consonanza, f. Gleichlaut, m.; fig. Uebereinstimmung, f.

Consono, a. gleich lautend. Consopito , a. eingeschläfert ; entzückt.

Gatte, m.; Gattinn, f.

Gesellschaft, f. e Cost... [lich.

Consiglio, m. Rath; Rathschlag, Consuetudine, f. Gowohnheit, f. Gebrauch, m.

> Consulta, f. Berathschlagung, f. Consultare, v. a. um Rath tragen. - v. n. zu Rathe gehen,

> uberlegen. Consultazione, f. Beratschla-

> gung; Ucberlegung, f. Consultivo, a. zur Berathschlagung geschickt.

Konsistenz , f .; Bestand, in. Consulto, m. Berathschlagung. f. schriftlicher Rath, m.

> Consuma, f. Consumamento, Contatto, m. Berührung zweier m. Aufzehrung, Verbrau-

Consumabile, a. verzehrbar. nutzen; durchbringen; vollenden. Consumarsi, sich abzehren.

- av. langsam. - m. Konsu-Consumato, a. vellkommen; verzehrt; m. Kraftbrühe, f.

Consolazione, f. Trost, m.; Consumazione, f. Verzehrung, Consumo, m. Verbrauch der Contegnoso, a. stolz, sprode.

Lebensmittel, m. Consuntibile, a. was verbraucht

Consunta, a. verzehrt; abgezehrt.

Conservatorio, m. Verpflegungs- Consolidare , v. a. befestigen ; Consunzione, f. Verbrauch, m. Aufzehrung; Verzehrung, f. [Burgermeister, m. Consuonare, v. Consonare.

entstehen, hervorsprossen. Consustanziale, a. T. Eines Wesens.

Consustanzialità, f. T. Einheit in der Natur.

Consonare; v. n. gleich lauten. Contadina, f. Bäuerinn, f. Contadinaccio, m. Bauerflegel, m. Contadinello,m.Bauerjunge, m. Contadinesco, Contadino, a.

bänerisch, ländlich. Contadino, m. Bauer, m. Contadinotto, m. junger Bauer-

kerl, m. sigliarsi, sich Raths erholen; Consorzio, m. Genossenschaft, Contado, m. Dorfschaften, pl.; Stadtgebiet, n. Grafschaft, f. Contagio, m. Contagione, f. ansteckende Seuche, f.

> [m. Consuctudinario, a. angewöhnt. Contamento, m. Rechnung; Zählung; Erzählung, f. Contaminamento, m. Contami-

nazione, f. Befleckung, Ver unreinigung, f. Contaminare, v. a. beflecken,

verunreinigen. Contaminatore, m. Schänder, m. Contante,a. di, in contanti, bar-

Contare, v. a. rechnen, zählen; zablen; achten; erzählen. - v. n. Anseben haben. Contatore, m. Berechner; Erzäl;

ler, m. Consultore, m. Rathgeber, m. Contatrice, f. Erzählerinn, f.

Körper, f. chung, Alzehrung; Vollzie-Contazione, f. Rechnung; hung; f. Zählung; Auszahlung, f.

Conte, m. Graf, m. Contea, f. Grafschaft, f.

Aufzehren, verbrauchen; ab-Conteggiare, v. a. rechnen, berechnen, die Rechnung machen.

Contegna, f. stolzes Betragen, n. Contegnenza, f. Umfang, Bezirk einer Stadt, m.

Consumatore, m. Verschwender, Contegno, m. Umsang, m.; m. [Verschwendung, f.] Fassung, Stellung, f.; ernstes Betragen, n.

[wird. Contemperanza, Contemperazione, f. Bequemung zu etwas, Gleichmachung, f.

Contemperare, v. a. gleich machen; mäßigen, mildern, vermindern.

Contemplamento, m. Contemplazione, f. Betrachtung, Anschauung, f. Contemplare, v. a. betrachten, Contemplativo, a. beschaulich. Contezza, f. Kenntnifs; Kund-Contra, prp. wider, gegen; ge-Contemporaneo, a. gleichzeitig, - m. Zeitgenoß, m.

Contemprare, v. Contemperare. Contigia, f. Putz, Schmuck, m. Contendere, v. a. streitig ma-Contigiato, a. geputzt, geziert.

widersetzen.

Contendevole, a. streitig. Contenditore, m. Streitkopf, m. Contenente, a. cnthaltsam. - av. Contingente, a. zufällig. - m. Contrabbatteria, f. Gegenbatteso gleich. Contenenza, f. Enthaltsamkeit, Contingentemente .

f.; innerer Gehalt, m. Contenere, v. a. enthalten, fas-

sen; zurück, im Zugel halten. sung, f.

Contennere, v. a. verachten. Contentamente, m. Contentatura, f. Befriedigung; Zufriedenheit, f.

Contentare, v. a. befriedigen, beguugen. Contentarsi, sich begnugen; worein willigen. Contentevole, a. vergnüglich,

angenehm. Contentezza, a. Zufriedenheit, f. Continuità ,

Vergnugen, n. Contento, a. zufrieden, vergnügt. Continuo, a. fortwährend - m. Zufriedenheit, f. Vergnugen, n. Contento sommo, Conto, m. Rechnung; Berech-

Glückseligkeit, f. Contenuto, m. Inhalt, m.

Contenzione, f. Streit, Zank, m.; Widerstrebung; Bestrebung, Contenzioso, a. zankisch. Conteria, f. kleine Glaswaare, f. Conterminale, Contermino, a. angrenzend. [anstofsen. Conterminare, v. a. grenzen, Contesa, f. Streit, Widerstand,

Contessere, v. a. zusammen we- Contorcere, v. a. zusammen ben, flechten.

Contestabile, v. Conestabile.

streiten; - una lite, einent Prozes Rechtens befestigen. Contestazione, f. Zank, Streit, Contornare, v. a. den Umrifs

Zwist, m. Contesto, m. Kontext, m. [auschauen. | Contesti, m. übereinstimmende | Contorno, m. Umkreis; Umrifs,

Zeugen, pl.

machung, Kundbarkeit; Vertraulichkeit, f.

chen; streiten, zanken; sich Contiguità, f. Angrenzen, n. bestreben. Contendersi, sich Contiguo, a. angrenzend, anſsam. stofsend.

Continente, a. mässig, enthalt-Contendimento; v. Contenzione. Continenza, f. Inhalt, m.; Ent-Contrabasso, m. Bafs, m. Bafsgeihaltsamkeit, f.

Kontigent, n. av. von Contingenza, f. Zufall, m.

Contingibile, a. zufallig.

Continova, Continua, f. Fort-Continovamente, Continuamen-Contraccifera, Contraccifra, f. te, av. immer, beständig.

Continovare, Continuare, v. n. fortfahren; fortdauern. - v. a. fortsetzen.

to, m. Fortsetzung, Fortdauer, f.

Anhalten, n.

unaufhörlich, av. immer.

tener -, sich etwas merken; sammen rechnen; far -, worauf rechnen; sich vorstellen: Contradiare, ec. v. Contrariaablegen, Rechenschaft geben; a. -, auf Abschlag.

Conteso, a. verwehrt; bestritten. Conto, a. kund, klar, geschickt. Contraffacimento, m. Nachma-

verzerren.

Contestare, v. a. T. klagen , Contorcimento, m. Contorsione,

f. Verdrehung; Verzerrung, f. Krummung, f.

machen; ringsum besetzen. Contornarsi, sich wenden.

Umfang, m. Umgegend, f. gen über. - ad. dawider; umgekehrt.

Contrabbandiere, m. Schleichbändler, m.

Contrabbando, m. Schleichhandel, Unterschleif, m.; di verstohlen, heimlich. Far il -, Schleichhandel treiben.

ge, f. [ungefähr. Contrabbilanciare, v. a. ins Gleichgewicht bringen. v. n. die Wage halten.

Contingere, v. n sich ereignen. Contraccambiare, v. a. vertauschen; erwiedern.

Contenimento, m. Weite; Fas-Contingibilità, f.Zufälligkeit, f. Contraccambio, m. Gegentausch, m.; Erwiederung, f. dauer; anhaltende Fieber, n. Contracchiave, f. Nachschlüssel,

Schlüssel zur Geheimschrift, Contraccolpo, m. Gegenstreich.

Contraccnore, m. Herzeleid, n. Continuazione, f. Continuamen-Contrada, f. Straise, Gasse; Gegend, f.

Contraddanza, f. Contretanz, m. beständiges Contradetta, v. Contraddizione. Contraddire, v.a. widersprechen. Contraddiritto, m. Celdbusse, f. Contraddistinguere, v. a. aus-

zeichnen. fcher, m. nung; Rechenschaft; Achtung; Contraddittore, m. Widerspre-Wichtigkeit; Erzählung, f.; Contraddittorio . a. widerspre-

chend. [verbotene Waare, f. zu Rathe halten; besorgen; Contraddivieto, m. Verbet, n.; Acht haben; far conti, zu-Contraddizione,f. Widerspruch. m. re, ec.

schätzen; render, - Rechnung Contradioso, a. zuwider; schädlich, trakt macht. uomo di-, angesehener Mann; Contraente, m. der einen Kon-Contraere, v. Contrarre.

chen, n.; Verfalschung, f. krummen,drehen; verdrehen. Contraffare, v. a. nachmachen. nachäffen, verfalschen. Con-

traffarsi, sich verstellen.

Contraffattore, m. Nachmacher;] Nachdrucker, m.

CON

druck, f.

Contrafforte, m. T. Gegenpfeiler. Riegel, f. m. Widerlage, f. Contrafosso, m. Befestigungswerk, n.

Contraggenio, m. natürliche Contragguardia, f. Bollwerks-

wehre, f.

Contrafuga, f. T. Gegenfuge. Contraimento, m. Zusammen-zichung, f.; Vertrag, m.

Contraire, v. n. zuwider seyn. Contrallettera , f. Gegenverschreibung, f.

Contrallume, m. Gegenlicht, n. Contralto, m. Alt, Altist, m. Contrammaestro, m. Bootsmann, rei,f.

Contrammalia, f. Gegenzaube-Contrarrispondere, v. a. Gegen-Contrammarca, f. Gegen-, Beizeichen, n.

Contrammandare, v. a. einen fehl widerrufen; absagen.

Contrammandato, m. Gegenbefehl, m.

Contrammina, f. Gegenmine; fig. Gegenlist, f.

Contramminare, v. a. Gegen minen machen; fig. Gegenlist gebrauchen.

Contrammiraglio, m. Contreadmiral, m.

Contrammomento, m. Gegengewicht, n.

Contrapparte, f. T. Gegenstimme (in der Musik), f. [m. Contrassigillo, m. Gegensiegel, n. Contrappotenza, f. Widerstand, Contrastamento, m. Streit; Kon-Contrappelo, m. Gegenstrich

ruckwarts gehen.

Contrappensare, v. n. auf Ge-Contrastabile, a. streitig. gengründe sinnen.

Contrappesamento, Contrappeso, m. Gegeagewicht. Gleichgewicht, n.

Contrappesare, v. a. ins Gleich-l

gewicht bringen ; fig. genau Contrasto, m. Streit, Zank; Wiuntersuchen.

setzung, f.

stellen, entgegen setzen.Contrapporsi, sich entgegen setzen, sich widersetzen.

[Abneigung, f. Contrappunto, m. T. Contrapunkt, m.; Komponirkunst, f.; fare il -, fig. secundiren, helfen. [hindern.

Contrafrase, f. Redensart die Contrariare, v. a. zuwider seyn, das Widerspiel ausdrückt, f. Contrarietà, f. Widerstand, m. Hindernis, n.; Widerwärtig-

keit, f.

Contrario, a. zuwider, entgegen, widerwartig. - m. Gegentheil, n.; per -, im Gegentheil. Contrarre, v. a. zusammen ziehen, vereinigen; schliefsen

machen. antwort geben.

Contrarrisposta, f. Gegenantwort, f. [tausch, m. Gegenbefehl geben, den Be-Contrascambiamento, m. Gegen-Contrascarpa, f. T. Contrescarpe, f. [bung, f. m. Contrascritta, f. Gegenverschrei-Contrammarcia, f. Gegenmarsch, Contrascrivere, v. a. dagegen, darwider schreiben, f. Contrasforzo, m. Gegenstreben,

Contrassegnare, v.a. mitbezeichnen; mitunterschreiben. Contrassegnatura, f. Mitunter-

schrift, f. Contrassegno, m. Zeichen, n.; Contr'impannata, Contr'inve-

Beweis, m. Contrassigillare, v. a. ein Ge-

gensiegel aufdrücken. [m. Contrassigillo, m. Gegensiegel, n.

trast, m. des Haares; a -, wider den Contrastampa,f. Probedruck, m.

Strich; andare -, verkehrt, Contrastampare, v. a. einen Probedruck machen.

> Contrastare, v. a. bestreiten, streitig machen; verwerfen; Contro, prp. wider, gegen, vor;

sich widersetzen, widerstehen; worüber zanken, disputiren; abstechend machen.

derstand; Kontrast, Abstand Contraffatura, Contraffazione, Contrapponimento, m. Con-Contrata, v. Contrada. [m. f. Nachmachung, f.; Nach-trapposizione, f. Entgegen-Contrattagliare, v. a.T. schraffiren; blumicht ausschneiden. Contraffodera, f. Doppelfutter, n. Contrapporre, v. a. gegen über Contrattaglio, m. T. Blumenarbeit, f. ruhren. Contrattare, v. a. handelu; be-

> trag, m. Contrattempo, m. Unzeit, f.; fig. Zufall, m.; di -, zur Unzeit. Contratto, m. Kontrakt, Vertrag, m. - a. zusammen ge-

Contrattazione, f. Handel; Ver-

zogen; gelähmt.

Contrattura, f. Lähmung, f. Contravviale, m. Nebenallee, f. Contraurtare, v. a. dawider [Werth haben. stofsen. Contravvalere, v. n. gleichen Contravvallazione, f. Gegenschanze, f. sehen. (Kontrakte etc.); sich zu-Contravvedere, v. a. ungerm ziehen; - debiti, Schulden Contravveleno, m. Gegengift, m.

Contravvenire, v. n. zuwider handeln, übertreten, Contravventore, m. Uebertreter, Contravvenzione, f. Vergehung, Uebertretung, f.

Contravversità, Contravversitade, Contraversitate, f. Widrigkeit, Abneigung, f. ; Zwist, m. [zichung, f. Contrazione, f. Zusammen-[n. Contribuire, v. a. beitragen,

> beisteuern. Contribuzione, f. Beitrag, m.; Stener, Brandschatzung, f. Contr'imboscata, f. Gegenbinterhalt, m.

triata, f. Vorsenster, Versetzfenster, n. [Herzens seyn. Contrirsi, v. np. zerknirschten Contristamento, m. Contristazione, f. Betrübnifs, f.

Contristare, v. a. betruben. Contritare , v. a. zerreiben , zermalmen.

Contrito, a. zerknirscht, reuig. Contrizione, f. Zerknirschung des Herzens, f.

gegen über; darsi -, sich widersprechen. Contr' ordine, m. Gogenbefehl.

Controprova, f. erster Abdruck eines Kupferstichs, m. Controstomaco, av. ungern. Controversia, f. Streit, m. Streitfrage, f. Controverso, a. streitig. Controvertere, v. a. streiten [zweifelhaft.] disputiren. Controvertibile, a. streitig, Contumace, a. halsstarrig, widerspänstig, der sich vor Goricht nicht stellen will. Contumacia, f. Widerspänstig-keit, f. T. Nichterscheinen schimpfung, f. Contumelioso, a. schimpflich. Contundente, a. quetschend. Conturbamento, m. Conturbazione, f. Storung, Unruhe, f. Conturbare, v. a. verstüren, verwirren, trübe machen, in Unordnung bringen; beunruhigen. Contusione, f. Quetschung, f. Contuso, 2. zerquetscht. gleich, obschon. Contuttociò, a. dessen ungeachtet, dennoch. Convalescente, a. wieder gene-Convalescenza, f. Genesung, f. bestätigen. Convalidarsi, wieder stark werden. Convalle, f. Thal, n. Convenente, m. Vertrag, m. Weise, f. Mittel, n. Convenenza, f. Vergleich, m. Verabredung; Uebereinstimmung, f. Verhältnifs, n. Convenevole, a. schicklich. ständig. - m. Anständige, n. Conviare, v. Convogliare.

CON vergleichen; gebühren, sich Convito, m. Gastmahl, n. schicken; dienlich, zuträglich Schmaus, m. scyn. Conventare, v. a. zum Doktor Conventazione, f. Ertheilung der Poeten, f. Convento, m. Zusammenkunst, Conviziare, v. a. schimpsen. Conventuale, a. klösterlich. gehörig. Vertrag einlassen. [trag, m. Convergente, a. zusammenlau-fend (von Linien oder von Strahlen). laufen (der Linien). Conversa, f. Laienschwester, f. Conversabile Conversevole, a. gesellig, umganglich. Contutto, Contuttochè, c. eb-Conversare, v.n. Umgang baben; Convulsionario, m. der Conversazione, f. Umgang, m. Lebensart, f.; Gespräch, n. ränderung, f. Convalidare, v. a. bewähren, Converso, m. Laienbruder, m. Conzare, v. a. misshandeln. verkebrbar. Bedingung; Ursache, Abkunft; Convertimento, m. Umandekehren. Convertirsi, sich bekehren. billig, gebührend. - m. Ge-Convertito, m. Bekehrter, m. Convenire, v. n. e i. zusammen Convitare, v. a. einladen; gasti-

[machen. Convitto, m. bäusliche Gesellschaft , Tischgenossenschaft, f.; Ort dazu, m. der Doktorwürde; Krönung Convivale, a. zum Gastmahle gehörig. [ben und essen. Conventicola,f. Conventicolo,m. Convivere, v. n. zusammen Icheimliche Versammlung, f. [Convivio, m. Gastmahl, n. Versammlung, f.; Kloster, n. Convisio, m. Schimpfwort, n. Convisioso, a. schimpflich. Convenzionale, a. zum Vertrage Convocamento, m. Convocazione, f. Zusammenberufung, f. vor Gericht, n.; Kontumaz, f. Convenzionarsi, v. np. worüber Convocare, v. a. ansammen ru-Contumelia, f. Schmach, Be- einig werden, sich in einen fen; eine Versammlung ausschreiben. Convenzione, f. Vergleich, Ver-Convogliare, Convoiare, v. a. zur Sicherheit begleiten , decken. [tung, Bedeckung, f. Convoglio, Convoio, m. Beglei-Convergenza, f. T. Zusammen-Convolure, v. n. zusammen fliegen. - a seconde nozze , sur zweiten Ebe schreiten. Conversativo, Convolgere, v. a. zusammen rollen. [Kraut). [sich unterreden. Convolvolo, m. Winde, f. (ein zuckungen leidet; Schwärmer, [Glieder, f. m. [send Conversione, f. Bekehrung; Convulsione, f. Zuckung der gene- Wendung, Verkehrung; Ve-Convulsivo, a. Zuckungen verursachend. - a. umgekehrt, bekehrt; per Coonestamento, m. Beschöni--,im Gegentheil, umgekehrt. gung, f. Convertibile, a. umwendbar, Counestare, v. a. beschönigen. [rung, f. Cooperamento, m. Mitwirkung. f. Mitwirken, n. Convertire, Convertere, v. a. Cooperare, v. a. mitwirken ehren, wenden; verwandeln, Cooperazione, f. Mitwirkung,f. verändern; verwenden; be-Coordinare, v. a. zu dem namlichen Zwecke ordnen. Coordinazione , f. Einrichtung aller Theile, f. bühr, f. [keit, f. Convertitore, m. Bekehrer, m. Copale, f. Kopal, m. Convenevolezza, f. Anständig Convessità, f. äußere Rundung, Coperchiare, n. a. mit ciner Conveniente, a. gebührend, an-Convesso, a. rund erhaben. [f. Stürze zudecken. Coperchiella, f. Deckmantel, m. Convenienza, f. Wohlstand, m.; Convicino, v. Gircovicino.

Verwandtschaft, 'Ueberein-Convincente, a. überzeugend.
stimmung, f. [gleich, m. Convincene, v. a. überzeugen, convenimento, m. Vertrag, Ver-Convinsione, f. Ueberzeugung, f. Coperto, a. bedeckt, fig. dunkel; verblumt; heimlich. - m. hedeckter Ort, m.; al -, iu kommen; überein kommen, Convitato, m. Gast, m. Iren. worüber einig werden, sich Convitatore, m. Gastherr, m. I Sicherheit. 11

COR Copertura, f. Bedeckung, Decke, ge, n. Abschrift, Kopie, f.; Exemplar, n. Copiare, v. a. abschreiben, ber, m. Copiglia, f. Vorsteckpflock, m. flufs, m. Copioso, a. häufig, reichlich. Copista, m. Kopist, Schreiber, m. Coppa, f. Becher, m.; servir Corbellatore, m. Nasendreber, m. Corilo, m. Haselstande, f. di., Mundschenk seyn. Corbellatura, Spötterei, f. Corina, f. Nordwestwind, Kapelle , f. ; argento di - , feines Silber, n. Coppellare, v. a. T. auf die Corbello, m. tiefer, runder Korl, Kapelle bringen. Coppellazione, f. Läuterung des Goldes und Silbers durch die Kapelle, f. Coppetta, f. Schröpfkopf, m. Coppia, f. Paar, n. Coppiere, Coppiero, m. Muudschenk, m. Coppietta, f. Pärchen, n. Coppo, m. Krug, m.; Au-Corda, f. Seil, n. Strick, m. genhöhle, f. Coppone, m. Span, m. Coprimento, m. Bedeckung; Belegung der Thiere, f. Coprire, v. a. decken, bedecken, aufsetzen; belegen, bespringen. Copritore, m. Decker; Beschaler. Cordellina, f. Schnürsenkel, m. Zuchthengst, m. Copritura, f. Decke, f. Cordiaca, f. Herzweh, n. Copula, f. Verbindung, f.; Cordiaco, a, zum Herzen gehüng. Beischlaf, m. Copulare, v. a. verbinden; begatten. Copulativo, a. verbindend. Coraggio, m. Muth, m. Herzhaf-Cordiglio, m. Franziskanerstrick, tigkeit, f. Coraggioso, a. herzhaft, muthig.

Corallino, a. korallenfarbig.

Corame, m. Lederwerk, n. Corampopolo, av. öffentlich.

Coramvoliis , m. Mensch

schonem Anschen, m.

Corallo, m. Koralle, f.

Kurassier, m. Corazziere, m. Kürassier, m. an Pferden), f. schreien; fig. sich brüsten. Corbellare, v. a. vexiren, verlachen; hintergehen. nigkeit, f. fig. Einfaltspinzel, m. Corbezzola, f. Sandbeere, Meerkirsche, f. Corbezzolo,m. Erdbeerbaum,m. Corbo, m. Rabe, m. Geldbeutel, m. Leine; Senne, Saite, f.; T. Fachbogen, m. Corde, pl. Nerven. [werk, n. Cordame, m. Strickwerk; Tausevn. Corderia, f. Seilerhabn, f. Cordiale, a. herzlich , zutraulich, innigst; herzstärkend. verknupfen. Copularsi, sich Cordialità, f. Herzlichkeit, f. Cordigliero, m. Franziskanermönch, m. Cordogliarsi, sich grämen. Cordone, m. Strick, m.; Hutschnur, f.; Kordon (von Soldaten), m. cher; Schuhmacher, m.

Copertoio, m. Decke, f. Deckel, Corata, Coratella, f. Geschlin- Cordovano, m. Korduan; Saffian m.; fig. Haut, n. f. Coratellina, f. Eingeweide, n. Coreggia, f. Riemen; Furz, m. Copia, f. Vorrath, m. Menge; Corazza, f. Kurafs, Panzer; Coreggiaio, m. Riemer, Gürtler Corazzaio, m. Kurasschmid, m. Coreggiale, m. lederne Peitsche Coreggiante, m. Mönch mit. kopiren. Copiatore, m. Kopist, Abschrei Corba, f. Kurafs, m. einem ledernen Gürtel, m. Copiatore, m. Kopist, Abschrei Corba, f. Korb; Korb voll, Coreggiato, m. Dreschflegel, m. m.; T.Flufsgalle (Geschwulst Coregrafia, f. Abzeichuung der · Tanze, f. Copiosità, f. Menge, f. Ueber Corbare, v. n. wie ein Rabe Coricare, v.a. in die Erde senken. Coricarsi, sich legen, niederlegen; untergeben. Corifeo, m. Anführer, m. Haupt; di -, Mundschenk seyn. Corbellatura, Spötterei, f. Corina, f. Nordwestwind, m. Coppella, f. T. Probetiegel, m. Corbelleria, f. Narrerei, Klei-Corio, m. Leder, n. Haut, f. [chen.n. Corista, m. Chorsanger, m. Corbelletto, Corbellino, m. Körb-Corizza, f. Verstopfung in der Nase, f. [derer, m. Cornacchia,f.Krähe,f.;fig. Plau-Corbellone, m. großer Korb, m.; Cornacchiaia, f. Cornacchiamento, m. Plauderei, f. Cornacchiare, v. a. plaudern. Cornacchino, a. krähenmälsig, von der Natur einer Krähe; - m. junge Krähe, f. Corbona , f. Kirchenkasse, f. ; Cornacchione , m. alte Krabe, f.; fig. großer Plauderer, m. Cornamento, m. Ohrenklingen, [Dudelsack, m. Cornamusa , f. Sackpfeise , f. Cornamusare, v. n. den Dudelsack blasen. Cordeggiare, v. n. schnurgerade Cornare, v. n. auf dem Horne blasen; klingen (in den Ohren). -v.a. mit den Hörnern stofsen. Cornato, f. Stols mit den Hör-Auges, f. nern, m. Cornea, f. die Hornhaut des Corneggiare, v. n. Hörner kriegen; damit stofsen. Cornetta, f. Posthora, n.; Standarte, f.; Kornett, m. Cornetto, m. Hörnchen; Hiftm. horn, n.; Gurke; Brausche, f. Cordogliare, v. a. bedauern. Cornice, f. T. Karnies, Gesims, n.; Bilderrahmen, m.; Kräbe, f. Corallina, f. Korallenmoos, n. Cordoglienza, f. Herzleid, Gram Cornicella, f. Cornicello, m. Hörnchen, n.; Zinke, f. Corniola, f. Karniol, m.; Kornelkirsche, f. Corniolo, m. Kornelkirschbaum, von Cordovaniere, m. Korduanma-Corno, m. Horn, n.; fig. Stolz; Arm eines Flusses, Flugel,

Ecke, f. Ende, n.; far o Correggimento, m. Verbesse-porre le corna, Horner auf-Cornucopia, f. Fullhorn, n.

Cornuto, a. gehürnt. - m. Habnrei, m. Coro, m. Cher, m. e n.; Nord-Corrente, m. Strom, m.; fig. [bung, f. westwind, m. Corografia, f. Länderbeschrei-

Corografico, a. choropraphisch. Corografo, m. Länderbeschreiber, m.

Corolla, f. T. Blumenkelch, m. gesatz, m.

senkranz, m. Coronaio, m. Rosenkranzmacher, Coronale, a. Kronen abulich. Coronamento, m. Coronazione,

f. Krönung, f. Coronare, v. a. kronen. Corpacciata, f. Bauch voll, m. Corpacciuto, a. dickleibig, gechen,n. raumig. Corpo, m. Körper, Leib, m.;

Stuble gehen; guadagnar del Corporale, Corporeo, a. korper-

Corpulenza, f. Dicke, Fettigkeit,

Stärke des Leibes, f. Corpuscolo, m. Körperchen, n.

Corpusculare, a. aus Korperchen bestehend. Corpus Domini, m. Frohnleich-

namsfest; Sakrament des Al-Corputo, a. dickleibig. [tars, n. Corpuzzo, m. kleinster Bestand-Corriere, Corriero, m. Kurier, Corruscazione, f. Glanz, m. theil eines Körpers. m.

Corredare, v. a., ausstaffiren Corriggibile, a. was verbessert, Correttela, f. Verderbnifs, n. ausrusten, möhliren, ausstat-

ten; schmücken. stattung, f.; Gerathe, n. Correggere, y. a. verbessern; aurecht weisen; T. mildern.

Corregersi, sich bessern. Correggente, m. Mitregent, m.

m. Seite; Beule, Brausche, Correggevole, a. verbesserlich. verständnis, n.; Briefwechsel,

Correggitore, m. Verbesserer; Beherrscher. m.

Correlativo, a. sich beziebend, Correlazione , f. Beziehung, f. Corritore, m. Laufer, Gassenallgemeine Denkart, Mode, Corritrice, f. Herumläuferinn, f. Dachlatte, f.; Art Tauz, m. Corrivo, v. Corribo. - a. schnell, geschwind; ge-Corroborare, v. a. stärken; fig. läufig; gewöhnlich , ublich , jetzig , av. ohne Anstols , Corroborativo , a. stärkend. fertig. m.

Correo, m. Mitschuldiger, m. Corona, f. Krone; Kranz; Ro-Correre, v. a. e n. laufen , Corrodimento, m. Zernagung, f. erstrecken; - un cavallo, ein

> poste, mit Extrapost reisen, Corrompimento, m. Verderbnis, - una provincia, eine Provinz

Correria, f. Streiferei, f. Corpetto, m. Brustlatz, m. Leib- Correspettivamente, av. bezichungsweise. Gemeinde, Zunft, f.; muo-Correspettività, f. gleiche Be-Corrottibile, Corruttibile, a. vere il -, andar del -, zu Correspettivo, a. sich auf gleiche Art beziehend.

suo -, das Hurenhandwerk Correttivo, a. T. mildernd. [lich, leiblich. Corretto, a. richtig, ohne Fehler, regelmässig.

Corporalità, f. Kürperlichkeit, f. Correttore, m. Verbesserer, m. besto - m. Leidwesen, Web-Corporatura, f. Leibesgestall, f. Correttura, f. Verbesserung, klagen, n. [nen. Corpulento, a. wohlbeleiht. Reinigung von Fehlern; T. Corrucciarsi, v. np. sich erzür-Correzione, f. Verbesserung; Corruccioso, a. zornig, aufge-Corribo, a. leichtsinnig, leicht-bracht. glauhig.

Corridoio, m. Gaug, m. Corridore, m. Gang, (zwischen ner (Pferd), m.

m. reitende Post, f. zurecht gewiesen

kann. [ո. Corredo, m. Ausrustung; Aus-Corrimento, m. Laufen, Rennen, Corrispondente, a. entsprechend, Corsa, f. Lauf, Gang, ni.

angemessen, schicklich. - m. Corsale, m. Seeräuber, m. Korrespondent, m.

Uebereinstimmung, f.; Ein- treiben.

Corrispondere, v. n.entsprechen, überein kommen, einen Briefwechsel unterhalten. - v. a. vergelten, erwiedern.

treter, m.

bekräftigen.

m. stärkendes Mittel, u. Corollario, m. T. Zusatz, Fol-Correntia, Correnzia, f. Strom, Corroborazione, f. Stärkung, f. Corrodere, v.a. zernagen, beitzen. rennen; fließen; verfließen ; Corrompere, v. a. verderben ; gaughar seyn; dauern; sich verführen; hestechen; verfälschen. . . [verweslich, Pserd galoppiren lassen; - le Corrompevole, a. verderblich.

> n. Verwesung, f. plündern; - al largo, in die Corrompitore, Corrottore, m. Verderber; Verführer, f. Corrosione, f. Zernagung, At-

zung, f. Iziehung, f. Carrosivo, a. zerfressend, beit-

vergänglich, verderblich; bestechhar. Corrottibilità , f. Verderblich-

keit; Bestechbarkeit, f. Corrotto, p. e a. verdorben;

Korrektur, t. [Bestrafung, f. Corruccio, m. Zorn, Unwille, m.

Corrugare, v. a. runzeln. Corrugazione, f. Zusammen, ziehen, Zusammenrunzeln, n. Zimmern); Fouragirer; Ren- Gorruscare , v. n. glanzen , schimmern.

Corrusco, a. schimmernd.

werden Corruzione, f. Verderbuifs, n. Verwesung ; Verführung; Bestechung; Schändung, f.)

Corsaletto, m. Brustharnisch, m. Corrispondenza, f. Entsprechung Corseggiare, v. n. Secrauberei Corsetto, m. Schnürbrust, f. Cortinaggio, m. ganzer Betthe-Cospetto, Cospetto di bacco! i-Korsett, n. Corsia , f. Strom ; Gang auf Cortinato , a. mit Vorbängen Cospettone, m. Eisenfresser, m. dem Schiffe, m. Corsiere, Corsiero, m. schönes Corsivo, a. laufend, fliessend; Corvetta, f. T. Kurbette, f. Cospicue, a. hervorleuchtend; carattere -, Kurrentschrift; T. Kursiv, f. Corso, m. Lauf, m.; Laufbahn, Corvo, v. Corbo. m.; aver -, gangbar seyn. Corsoio, a. glitschend; cappio -, Schleife, f. Cortaldo, m. Stutzschwanz Coscia, f. Schenkel, m.; Keule Cortamente, av. kürzlich, kurz. Corte, m. Hof, m.; Hofstatt, Cosciale, m. Schenkelharnisch, f.; - bandita, feierlicher Ritterschmaus, m. [ten.] Coscienza, Coscienza, f. Gewissen, Bewufstseyn, n. Corteare, v.a. die Braut beglei- Coscienziato, Coscienzioso, a. Corteccia , f. Rinde , Schale , Hullse, f. Bast, m. Coscinetto, v. Cuscinetto. Costale, a. zu den Rippeur Corteggiamento, m. Begleitung, Cosellina, Coserella, f. geringe Costante, a. heständig; fest, Aufwartung, f. Corteggiare, v. a. aufwarten , Cosi, av. also, dergestalt; so ; Constantemente, av. beständig, seine Aufwartung machen begleiten. - v. n. Aufwand machen. nesco. Cortegianesco, a. v. Cortigia-Cortello, m. Messer, n. Corteo, m. Brautgefolge, Tauf- Cosmetico, a. was die Haut vergefolge,n.; Ritterschmaus, m. Cortese, a. höflich, artig; frei-Corteseggiamento, m. großer Cosmogonia, f. Lehre von der Costellazione, f.T. Sternbild, n.; Aufwand, m. Freigebigkeit, f. Corteseggiare, v.n. großen Auf-Cosmografia, f. Weltbeschrei-Costereccio, m. Rippenstück wand machen. Cortesia, f. Höflichkeit, Artig-Cosmografico, a. kosmographisch. Costerella, f. Rippchen, n.; kleine gebigkeit, f. Cortezza, f. Kürze, f. Cortice, m. Baumrinde, f. Cortigiana, f. Holdame; Hure,f. Cortigianeria, Cortigiania, f. Hofranke, pl. Cortigianesco, a. hofisch, hof-Cosmopolita, Cosmopolitano, männisch. Cortigiano, m. Hofmann; Hof-Coso, m. faustgroßer Mensch; Costipare, v. a. verstopfen; dicht ling; Beisitzer, m. - a. zum' Hofe gehörig. Cortile, m. innerer Hof, m. Cortiletto, Cortiluzzo, m. Hof- Cospergere , v. a. bestreuen ,

hang, m.; T. Courtine, f.

hang, m. [versehen. kurzlich, kurz. (mittler Sprung des Pferdes). Corvettare, v. n. T. Kurbetten Cospiegare, v. Impiegare. Etwas, was. - da nulla, Lappalien, n. [Pfcrd),m. Coscendere, v. Condescendere. (am Vieh,) f. gewissenhaft. Sache, f. hin; così come, so wie; così Cosimo, m. Art Birn, f. tel, n. Entstehung der Welt, f. bung, f. ber, m. Cosmolabio, m. T. Instrument Costernato, a. bestürzt. sen, n. Cosmologia, f. Lehre von der Costiera, f. Seeküste, f. m. Weltbürger, m. dummer Kerl, m.; männliche Glied, n. streut. besprengen. [mahlt. Cortilone, m. großer Hof, m. Cosperso, f.; fig. hedeckt; he-Costituire, v. a. bestellen, ein-Cortina, f. Vorhaug; Bettvor-Cospetto, m. Anblick, m. An-

gesicht, n. Gegenwart, f. (ein Ganzes).

potztausend! [Rofs,u. Corto, a. kurz; kärglich. - av. Cospicere, v. a. den Blick an etwas heften, anblicken. ansehnlich. [machen. | Cospirare, v.n.sich verschwören. f.; Verlauf; T. Kurs; Kursus, Cosa, f. Sache, f. Ding, n. Cospiratore, m. Verschworner, Cospirazione, f. Verschwörung, f. Cosso, m. kleine Beule, Finne. Warze, f. [m. Costa, f. Rippe; Seite; Seek üste; Anhöhe, f.; costa costa, langs der Küste hin. Costà, av. da, dort, hier. Costaggiù, av. da unten, da [gehürig. hinunter. gewils; während. · [immer. so wohl; cosi cosi, so so, so Costanza, f. Standhaftigkeit, Beständigkeit,f. [seyn,erhellen. fattamente, dergestalt, der-Costare, v.n. kosten, gelten; klar massen; così fatto, ein solcher. Costassu, av. da oben, da hinanf. Costato, m. Seite, wo die Rippen sind, f. [hinsegeln. schönern kann, zur Schminke Costeggiare, v. a. an der Kuste gehörig. - m. Schönheitsmit- Costeggiatore, m. Küstenfahrer. Costei, pr. f. diese bier. [m. Aspekt der Planeten, m. vom Schweine, a. [Anhöhe,f. keit, Dienstfertigkeit; Frei-Cosmografo, m. Weltbeschrei-Costernarsi, v. np. niedergeschlagen, bestürzt werden, Himmel und Erde zn mes-Costernazione, f. Bestürzung, f. [Welt, f. Costi, av. dort, an jenem Orte. Cosmologico, a. kosmologisch. Costiere, a. m. der der Seeküste kundig ist. Costinci, av.von daher, dorther. zusammen stofsen, zusammendrängen; verdicken. Cosparto, a. ausgestreut, zer-Costipazione, f. Costipamento, m. Verstopfung; kung, f.

COT Sache ausmachend. Costituzione, f. Verordnung, costituzione del mondo, seit Cotidiano, a. täglich. der Erschaffung der Welt. Cotogna, f. Quitte, f. pl.; Preis, m. [rucken, m. Costoliere, m. Hirschfänger, m. Cotornice, f. Wachtel, f. Costolina , f. Rippchen (in Cotta, f. Rock, Chorrock, m. Crasso, a. dick, fett. Blättern), n. Costoro pr. pl. diese, diese hier. Costrettivo, a. ziehend. Costriguere, Costringere, v. a. zusammen ziehen; zwingen. f. Zusanimen-Costrizione , ziehung, f. struiren. Bau, m.; Ordnung, f. Costruttura, f. Bauen, u.; Bau, m. Coturno, m. Kothurn, m.; fig. Costruzione, f. T. Wortfugung, f.; Bau, m. Costui, pr. dieser hier, dieser. Costuma , Costumanza, v. Co-Costumare, v. n. gewohnt seyn, pflegen; Umgang haben, umgehen; - v. a.gesittet machen. Covata, f. Brut, Heeke, f. Costumatezza, f. Wohlgezo-Covaticcio, a. brütend. genheit, f. Costumato, a.gewohnt; wohlge-Costumazione, f. sittliche Bil- Covaczo, m. Heimath, f. [etc. dung, fill Costume, m. Gewohnheit, f. Covertare, v. a. zudecken. Gebrauch, m.; Sitten, pl.; Covertina, f. Schabracke, f. Kostum, n. Far costume, Covidare, v. a. begehren. eine Gewohnheit annehmen, Covidigia, v. Cupidigia. Costura, f. Naht, f. Cota, f. V. Cote. Cotale, a. solcher, gewisser. - Covo, Covolo, v. Cova. sv. so, dergestalt. - m. männ- Covone, m. Garbe, f. liche Glied, n. Cotanto, a. so grofs, so viel. -av. Cozione, f. Kochen, n. so viel, so sehr; so lange.

hier, der da. Vorschrift; Einrichtung; Lei-Cotica, f. Schwarte, Haut, f. Cotogna, f. Quitte, f. Quittenbrod, n. Chorhemd; Gebäck , Brand; Crastino, a. morgend. Sud, fig. Rausch, m. zusammen Cotticcio, a. etwas gekocht, gebacken, gebrannt; halb berauscht. Costrignimento, m. Zwang, m. Cotto,p. e a. gekocht, gebacken; Creanzato, a. gesittet. liebt. - m. gekochte Speise, f. bilden, erziehen. Costraire, v. a. bauen; T. kon-Cottoio, a. was sich leicht kochen Creativo, a. schöpferisch. Costrutto, m.Nutzen, Vortheil; läfst; fig. sich leicht verliebend. Creato, m. Zögling, m.; Kre Cottula, f. Nacken, m. Trauerspiel, n. den Thiere, n. [zogen. Covatura, Covazione, Bruten, n. Brützeit, f. Coverchiare, et. v. Coperchiare, sich gewühnens formare i co-Coviello,m. Prahler, m. [ken. stumi, die Sitten verfeinern. Covigliarsi, v. np. sich verstek-Coviglio, m. Bienenstock, m. Covile, f. Höhle, f. Lager, n. Covrire, ec. v. Coprire, ec. Cote,f. Wetzstein; fig. Antrieb, mit den Hornern stofsen ; [Fett, n. streiten, zanken. [nern, m.] Cotenna, f. Haut, Schwarte, f. Cozeata, f. Stols mit den Hur-Cotesta, pr. diese bier, die da Cozzo, m. harter Stofs, m.

Costitutivo, a. das Wesen einer Cotesti, pr. dieser Monsch hier. Cozzone, m. Unterhändler, Mak-Cotesto, Costestui, pr. dieser Crabone, v. Calabrone. [ler. in. Cranio, m. Hirnschale, f. Schädel, m. Rausch, m. besbeschaffenheit, f. Sin dalla Cotidiana, f. tägliches Fieber, n. Crapula, f. Schwelgerei, f. Grapulare, v. n. schwelgen. Crapulone, m. Schwelger, m. Costo, m. Aufwand, m. Kosten, Cotognato, f. Quittensaft, m. Crapulosita, f. Schweigerei, f. Crapuloso, a. schwelgerisch. Costola, f. Rippe, f.; Messer-Cotogno, m. Quittenbaum, m. Crasi,f.T.nütürliche Beschaffen-Costolame, m. Costolatura, f. Cotone, m. Baumwolle, f. heit des Blutes, f. [tigkeit, f. Crassezza; Crassizie, f. Dicke, Fet-Cratera, f. Gratere, m. Trinkschale, f.; Krater eines Vulkaus, m. [tuch, n. [ner Lohn, n. Cravatta, f. Halsbinde, f. Hals-Cottimo, m. überhaupt gedunge- Creanza, f. Sitte, Aufführung, f. fig. berauscht; sterblich ver- Creare, v.a. erschaffen; erwählen: lässt; fig. sich leicht verliebend. Creato, m. Zögling, m.; Kreatur, f. Diener, m. - a. ben -, mal -, wohl, übel gesittet. Creatore, m. Schöpfer, m. [n. Cova, f. Covaccio, Covacciolo, Creatura, f. Kreatur, f. Geschopf, m. Höhle, f. Lager der wil- Creazione, f. Schöpfung, Erwählung, f. Covare, v. a. bruten, warmen: Crebro, a. (poetisch) oftmalig. hervor ragen. Covarsi, sich im Credente, m. Cläubiger, m. Bette pflegen; sich verstecken. Credenza, f. Glaube; Kredit, m. Ansehen; Kredenzen, n.; Kredenztisch, m.; a. -, auf Kredit; auf Treue und Glauben; dare o avere -, Glauben beimessen ; farsi far -, eine Probe verlangen. Credenziale, a. beglaubigend; lettera -, Beglaubigungsschreiben, n. Credenziera, f. Anrichttisch,m. Gredenziere, m. Krodenzmeister; Vertrauter, m. Credere, v. a. glauben, meinen; auf Kredit geben; den christlichen Glauben bekennen. Gredevole, Credibile, a. glaublich, glaubwurdig. Credibilità,f. Glaubwürdigkeit, Cozzare, v. a. e Cozzarsi, v. np. Credito, m. Treue und Glauhen; Kredit, Ruf, m. Ansehen,n.; Schuldforderung, f.; mettere in-,ins Schuldbuch schreiben, Anschen verschaffen.

CRE Credo, m.das Credo, Glauben, m. Gesichte). Credulo, a. leichtgläubig. [m. Crema, f. Milchrahm, Schmunt. Cremasteri, a. (muscoli) Hodenmuskeln, pl. Cremisi, m. Karmesin, n. Cremisino, a. karmensinroth. Cremore , in. Feinste einer Cremor di tartaro, m. gereinig-Cretoso, a. kreidig; thonig. Creolo, m. von Europäischen Criare; ec. v. Creare, ec. Aeltern geborner Amerikaner Cribrare, v. a. sichten, sieben; Sprung, m.; T. Flussgalle Cribro, m. Sieb, n. (Geschwulst am Pferdefusse), Cribroso, a. siebförmig. Crepacciato, a. voller Risse. [f. Cricca,f. T. drei gleiche Karten, Crepacuore, m. Herzeleid, 11. Crepare, v. n. bersten, ausspringen; krepiren [deubruch, m. Crepatura, f. Rifs, Schreck; Ho-Crepitare, v.n. prasseln, knistern; rauschen; klappern. Crepolare, v. n. bersten. Crepone, m. Krepp, m. (Art Zeug). Crepore, m. Hafs, Groll, m. Crepunde, f. pl. Spielsachen, pl. Crescente, a. zunehmend. - m. Criniera, f. Mahne des Pferdes. Wachsthum, n. Zunahme, f. Crescenza, f. Wachsthum; Aufschweilen des Wassers.n. Crescere, v. n. wachsen, zunehmen. Crescevole, a. einträglich. Crescimento, m. Wachsthum, n. Wuchs, m.; Vermehrung, f. Crescione, m. Kresse, f. [mehrt. Cresciuto, p. e a.erwachsen; verm.; Firmung, f. Cresimare, v. a. T. firmeln. Crespa, f. Runzel, Falte, f. Crespamento, m. Crespezza, f.

der Haare, n.

ausseben,

Crespare, v. Increspare.

die Stirne runzeln , sauer

m.; Kopfzeug, n. rizzare, alwerden, die Nase hoch tragen. Crestoso, Crestuto, a. mit einem Kamme, kuppig. fig. prüfen; reinigen. Cricchio, v. Capriccio. beleidigten Majestät, n. gericht, n. Criminalista,m. Kriminalist, m. Crinito, Crinuto, a. haarig; geschwanzt. pe, f. Crise, Crisi, f. Kraukheit), m. Crisolito, m. Chrysolith, m. Crisopea, f. Kunst Metalle in Runzeln , Falten ; Krauseln Crisopifico, a. zur Goldmacher-Cristallino, a. krystallisch.

rung, f.

· Creditore, m. Gläubiger, Schuld-| Crespo, Cresposo, a. kraus, run-| Cristeo, Cristere, Cristero, 1243 zelig, gefaltet; fig. sauer (im Klystir, n. Cristerizzare, v. a. klystiren. Cristianaccio, m. böser Christanz. Grastan f. Hahnenkamm, m.; Cristianaccio, m. böser Christanz. Grastan f. Hahnenkamm, m.; Cristianella, f. dummes Weibin. Cristianaccio, m. boser Christ.m. Kuppe, Spitze, f .; Federbusch, Cristianello , m. dunimer Mensch, m. zare la cresta, hochmuthig Cristianesimo, m. Christenthum. Cristianità, f. Christenheit, f. Crestaia, f. Putzmacherinn, f. Cristiano, m. Christ, m. - a. christlich. Cristianone, m. großer Tölpel. Sache, n. [ter Weinstein, m. Creta, f. Kreide, f.; Thon, m. Cristiere, Cristiero, v. Cristeo. Cristo, m. Christus. Griterio, m. Urtheilskraft . f. Verstand, m. Critica, f. Kritik, f.; Tadel, n. Crepaccia, f. Crepaccio, m. Rifs, Cribrazione, f. Durchsiebung, f. Criticare, v.a. kritisiren, strenge beurtheilen; tadeln. Criticatore, Critico, m. Kritiker. Kunstrichter, Tadler, m. . . Criticazione, f. Kritisiren, n. Crimenlese, m. Verbrechen der Critichetto, m. elender Kunstrichter, m. Criminale, a.peinlich. - m. Hals-| Critico, a. kritisch; gefahrlich. Crivellare, v. a. sieben, sichten; fig. prufen; durchhecheln. Criminare, v. a. peiulich ver- Crivello, m. Sieb, n. fahren; beschuldigen. . [f. Groatta, v. Cravatta. [gefarbt. Criminazione, f. Beschuldigung, Croccaddolbato, a. safrangelb Criminoso, a. lasterhaft, böse. Croccare, v. n. knarren, klirren. Crinale, m. Haarschmuck, m. Crocchiare, v. a. schlagen, pru-Crepusculo, m. Dammerung, f. Crine, m. Pferdehaar; Haar, n. geln; klappern. - v. n. krankeln; unnuts schwatzen. f.; Schweif der Kometen, m. Grocchio, m. Plaudergesellschaft. f.; esser -, kränkeln, pimpeln. [(Wurm). Crocchione, m. Plauderer, m. Grinone , m. Mitesser , m. Croccia, f. Auster; Krucke, f. Criocca, f.lustige Gesellschaft, f. Crocciare, v. n. glucken. ... Crisalide, f. Puppe einer Rau- Croce, f. Kreuz; Ordenskreuz; n.; fig. Nother fair Entschei- Croceo, u. safrangelb. dungspunkt (besonders einer Croceragna, f. Kreuzspinne, f. [leim, m. Crocesegnato, a. mit dem Cresima, Cresma, f. T. Chrysam, Crisocolla, f. Berggrün, n. Gold- Kreuze bezeichnet, Kreuzbruder, m. Cristpasso, m. Chrysopas, m. Croceria, f. Trupp Kreuzbruder, m'-Gold und Silber zu ver-Crociamento, v. Cruciamento. wandeln, f. [kunst gehörig. Crociare, v. a. einen mit dem Kreuze bezeichen. Grociata, f. Kreuzzug; Kreuzweg, Crespello, m. Art Küchelchen, Cristallizzare, v.a. krystallisiren. Crocicchio, m. Kreuzweg, m. n.; fare crespelli delle ciglia, Gristallizzazione, f. Krystallisi-Crocidare, v. n. wie ein Rabe [belles Glas, n. schreien. plagen. Cristallo, m. Krystall, m. sehr Crocifiggere, v. a. kreuzigen;

CRU f. Kreuzigung, f. Crocifisso, m. Kruzifix, n. Crociuolo , Crogiuolo , Schmelztiegel, m. [fen. Croco, m. Saffran, m. Crogiare, v. a. schmoren, damp Speisen, n. [lig. grob. Croio, a. hart, ungeschmeidig; Crollamento, Crollo, m. Schut-Schaden, m. schuttern. - v. n. e Crollarsi, wackeln. Croma, f. T. musicalische Note. Cromatico, a. T. canto -, Gesang in halben Tönen, m. Cronaca, Cronica, f. Chronik, f. Cruscante, m. Purist, m. Cronichista, m. Chronikenschreiber, m. Cronico, a. chronisch, langwierig. Cruscoso, a. kleiig. Cronologico, a. chronologisch. Chronolog, m. T. Zeitmesser, m. stark kochen, wallen. Croscio, m. Rauschen (im Sieden), .n. Crosta,f. Rinde; Schale; Kruste, Cubito, m. Ellenbogen, m. Crostaced, v. Crustaceo. Crostata, f. Obsttorte, f. Crostatura, f. Belegung, Bekleidung einer Wand etc., f. Crostoso, Crostuto, a. rindig, Crotalo, m. Art Klapper, f.; Triangel, m. Crovello, m. Most, m. Cruccevole, a. ärgerlich, zornig. Cruccia, f. Grahscheit, n. Karst, m. Cracciare, v. a. erzürnen, ärgern. den, sich ärgern.

aufgebracht.

Crocifiggimento, Crocifissione, Cruciamento, Cruciato, m. Mur- Cucciólo, s. klein. ter, Plage, f. Cruciare, v.a. martern, peinigen. m. Crucifiggere, v. Croc. . . Crudele, a. grausam, unmenschlich. Crudelità, Crudeltà, f. Grau Crogiolarsi, v. np. recht durch Crudetto, a.ein wenig roh, herbe. Cucimento, v. Cucitura. Kochen geschmort werden; Crudezza, Crudità, f. Rohheit. Cucina, f. Kuche, f. fig. sich pflegen. Strenge, Schärfe, f. Cucinare, v. a. kochen. Crogiolo, m. Schmoren der Crudo, a. roh; unreif, herb; hart, Cuciniera, f. Küchinn, f. sam. Tempo crudo, unange- Cucino, m. v. Cuscino. nehmes Wetter, n. teln, n. Erschütterung, f.; Cruentare, v. a. blutig machen. Cucito, m. Nähterei, f. n.; fig. Mitte, f. Crusca, f. Kleie, f. Kleien. Cruscata, f. Quodlibet, n. Cronologia, f. Zeitrechnung, f. Crustaceo, a. animale -, Schalthier, n. Cronologista, Cronologo, m. Cubare, v.a. T. kubisch bilden. Cubebe, m. Kubebe, f. Cronometro, Cronoscopo, m. Cubico, Cubiforme, a. kubisch, Cugina, f. Muhme, f. würfelförmig. [f. Cubitare, v. a. v. Desiderare. Cubitoso, v. Cupido. Wohlleben, n. Crostino, m. gerösteter Schnitt Cuccaia, f. Lager, Nest, n. von Brod etc., m. [krustig. Cucchiaia, Cucchiara, f. Schaufel; Pulverschaufel; Kelle, f. Platteisen, n. Cucchiaiata, f. Löffel voll, m. voll, m. Cucchiaiera, f. Löffelfutteral, n. Cucchiaione, m. großer Löffel, Crucciarsi, aufgebracht wer- Cuccia. f. Bett, Lager, n. klei- Culla, f. Wiege, f. ne Wiesel, f. hinlegen. [chen, n.

Cuccu , m. Muttersöhnchen , Herzblatt, n. Cuccovata, f. unnützes Geschwatz, n. [samkeit, f. Cuccuma, f. Gift und Galle, f. Zorn, m. strenge; unfreundlich, grau-Cuciniere, m. Koch, m. Cucire, v. a. nähen, zunähen: Cruento,a. blutig; fig. gräfslich. Cucitrice, f. Nähterinn, f. Crollare, v. a. schütteln, er- Cruna, f. Cruno, m. Nadelöhr, Cucitura, f. Nähen, n.; Naht, f. Cuculiare, v. a. vexiren, verhöhnen. pl.; 1' Accademia della - , Cuculiatura, f. Spötterei, f. Florentinische Akademie für Cuculla, Cucullo, v. Cocolla. die Reinigkeit der Sprache, f. Cuculo, m. Kukuk, m. Cucurbita, f. Kürbis, m.; T. Destillirkolben, m. Cruschello, m. Kleienmehl, n. Cucuzza,f. Kurbis, fig. Kopf, m. Cucuzzolo, m. Wirbel auf dem Kopfe, m.; Kuppe, Spitze, f. Cuffia, f. Haube, f. Cuffiare, v. Scuffiare. Cuffiotto, m. Mannsmütze, f. Cugino, m. Vetter, m. Crosciare, v. n. stark regren; Cubitale, a. zum Ellenbogen Cuiusso, m. lateinischer Brocken, gehörig; lettere cubitali, pl. Culaccino,m.Bartueige,f. Versalbuchstaben, pl. Culaccio, m. dicker Arsel Culaccio, m. dicker Arsch, m. Culaia, f. aufgeschwollener Burzel todter Vögel; umzogener Himmel, m. Cubo,m. T. Kubus, Würfel, m. Culare, a. zum Hintern gehörig. Cuccagna , f. Schlaraffenland ; Culata, f. Fall auf den Hintern; Stofs damit, m. Culatta, f. untere runde Theil an allerleiSachen,u.; Schwanzschraube, f. Culattario, Culattaro, m. Men-Cucchiaiata, f. Löffel voll, m. schenkoth, m. [tern,m. Cucchiaiatina, f. kleiner Löffel Culattata, f. Fall auf den Hin-Culeggiare, v. n. schwänzeln (im Gehen). Cucchiaio, m. Löffel, m. [m. Culisco, m. Art Amphitheater, f. fig. Hintere, m. Cullure, v. a. wiegen. Crucciato, Cruccioso, a. zornig, Cucciare, v. a. der Länge lang Culleo, m. Sacken, n. (Todesstra-[Meridian gehen. fe). Cruccio, m. Aerger, Zorn, m. Cuccio, Cucciolo, m. Schosshund- Culminare, v. n. T. durch den heilen, kuriren; bleichen.

f.; Bleichen, n.

Husschmiede, m.

CUP Culminazione, f. T. Durchgang Cupreo, a. kupferhaltig, kupferig. Custode, m. Hüter, Wüchter, durch den Meridian, m. Culmine, m. Giptel, m. Spitze,f. Culo.m. Hintere, Arsch; Boden einer Flasche etc. , m. Mostrare il culo; fig. zerlumpt Curabile, a. heilbar, Curagione, f. Heilung, f. einher gehen. Cultivare, ec. v. Coltivare, ec. Curandaio, m. Bleicher, m. Culto, m. Verehrung, Anhe-Curare, v. a. sorgen; achten; tung, f. v. Colto. Cultore, v. Coltivatore. Cultura, f. v. Coltura. Cumino, v. Comino. Curata, Curatella, v. Corata. Cumulare, v. a. hausen, anhau-Curativo, a. heilsam. fen; ausfüllen. [mais. Curato, m. Seelsorger, m. - a. Cumulatamente, av. im Ueberdazu , zum Ueberfluss. Cumulazione, f. Anhäufung, f. Cumulo, m. Haufen, m. ist, m. Cuniforme, a. keilformig. Cunca, m. T. Kegel, Keil. Cunetta, f. kleiner Wassergrachen, n. Cuocere, v. a. kochen, sieden; [Grubeln, n. ängstigen. Cuociore, m. Brennen, Beiften, Cuoca, f. Köchinn, f. Cuoco, m. Koch, m. Pergament, n. Cuore , m. Herz , n.; Muth , m.; con gran -, herzhaft; a

gepflegt; geheilt. Cumulativamente , av. noch Curatore,m. Pfleger; Kurator,mi Curatrice , f. Verpflegerinn ; -Kuratorinn, f. Curazione, f. Kur, Heilung, f. Da, prp. von; seit; für; bei; Cuna, f. Wiege, f.; fig. Ort , Curba, v. Corba. we jemand erzogen worden Curcume, f. Kurkuma, Gelbwurz, f. [haus,n. Curia, f. Gerichtshof, m. Rath Curiale, a. zum Gerichtsbofe gehörig.-m.Gerichtsperson,f. ben, der durch einen großen Curialità, f. Höflichkeit, f. trocknen geht, m. Curiandolo, m. Koriander, m. Cunicolo, m. Mine, f.; Kanin-Curiosità, f.Neugierde, Wilsbegierde, f.; Vorwitz, m.: Seltenheit, f. backen; brennen; verdanen; Curioso,a. neugierig; wissbegierig; vorwitzig; sonderbar. selten. Cuocitura, f. Kochen, Backen,n. Curro, m. Walze, f.; fig. Lauf, Cursore, m. Läufer; Gerichts bote, m. Cuoiaio, m. Loderbereiter, m. Curvacigliato, m. Sauertopf, m. Cuoio . m. Haut , f. Leder ; Curva, f. krumme Linie, f. gen. Curvarsi, sich bücken, sich werfen. mal -, ungern; di buon - , Curvatura, f. Krümmung, f. Bug. gern; bastare il -, dare il -, Curvezza, Curvità, f. Krumme, f. übers Herz bringen; essere Curvilineo, a. krummlinig. o avere in -, nel -, im Sinne Curvipedo, a. krummbeinig. [f. Curvo , a. krumm , gelogen ; Cupezza, f. bohle finstere Tiefe, gebückt; fig. falsch. Cupidigia, Cupidità, f. Gierigkeit Cusare, v.a. sein Recht behaup-Begierde Lust; Lüsternheit,f. ten. Cusarsi, sich wofür Cupido, a. gierig; begierig; luhalten. Cuscino, m. Küssen, Polster, n. stern. Cupido, m. Gott der Liebe, m. Cuscuta, f. Flachsseido, f. Damasco, Damasto, m. Damast, Cupo, a. tief, hohl, dunkel; Filzkraut, n. fig.heimlich;duckmäuserisch. Cusoliere, f. Löffel, m. Cupola, f. T. Kuppel, f. Cuspide, f. Spitre, f.

Cura, f. Sorge, Sorgfalt; Be-Verwahrer, m. sorgnifs, Aufsicht; Seelsorge; Custodia, f. Verwahrung, Auf-Pfarrei; Kuratorschaft; Kur, sicht, f. Schutz, m.; Futteral, Gehäuse , n.; Verhaft, m. ; dare in -, in Verwahrung geben. Custodire, v. a. bewahren, beschützen; verwahren. Custoditamente, a. sorgfältig. Curasnetta, f. Wirkmesser der Cute, f. Haut, f. Cuticola, f. Hautchen, n. Cutretta, f. Bachstelze, f. Cuvidoso, v. Cupido. Czar, m. Zar, Russische Kaiser, Carina,f. Russische Kaiserinn,f.

swischen, durch , auf; aus; zu. - av. als, wie; gemas, angemessen; werth; ungefähr; da per ma, aus eigenem Triebe; da bravo, als ein tapferer, geschickter Mann; da uomo dabbene, so wabr ich ein ehrlicher Mann bin. Dabbenaggine,f. Gutherzigkeit, [lich; rechtschaffen. Dalbene, da bone, a. gut red-Dacche, av. weil, da doch, dieweil; seitdem. Daddovero, av. im Ernste, in der That. Dado, m. Würfel, m. Daga f. Dolch, m. Daina, f. Dammhirschkub, f. Daino, m. Dammhirsch, m. . Curvare, v. a. krummen, beu-Dallato, av. seitwärts, dabei. Dalmatica,f.Art Mefsgewand, f. [m. Dama , f. Dame; Liebste , f.; Frauenzimmer; Damenspiel,

Damare, v. a. T. aufdamen. Damascare, v. a. auf Damastart weben, sticken etc. [beit, fi Damascatura, f. damastene Ar-Damaschinare, v. a. damasciren, Figuren in Eisen oder Stahl einlegen; blan anlaufen lassen. Damaschino, a. damascirt.

Dameggiare, v. a. buhlen, den Frauenzimmern nachlaufen.

fernknecht, m.
Damiere, m. Damenbret, n.
Damigella, f. Fräulein, n.; Mann, m. Mamsell, f. Damigello, m. lediger junger Darsena, f. innerer Theil ei-Damigiana , f. große Trinkflasche der Bootsleute, f. Damma, v. Daim. Dammaggio, v. Danno. chen, n. Danaio, m. Geld, n.; Hitzblatter, Danaro, m. Geld , n. ; kleine Dativo, m. M. Dativ, m. Munze, f. Dannabile, a. verwerflich, tadeln; ausstreichen, auslöschen. in die Hölle kommen. Danuati, m. pl. die Verdammten, pl. Dannazione , f. Verdammung; Verdammnifs, f. [gung, f. Danneggiamento, m. Beschädi-Danneggiare, Dannisicare, v. a. beschädigen, Schaden thun; Abbruch thun; verletzen. Dannevole, a. verwerllich [Verlust, m. schadlich. Danno, m. Schade, Nachtheil, Dannoso, a. schädlich. Dante, m. Hirschleder, n. Danza, f. Tanz, m. Danzare, v. a. tanzen. Danzatore, m. Tänzer, m. Danzatrice, f. Tauzerinn, f. v. np. toben, wüthen. Dappie, Dappiede, av. unten Debaccatore, m. Rasender, m. von unten, am Fusse. Dappocaggine, Dappochezza, f. Untauglichkeit; Trägheit; Feigheit, f. Dappoi, av. hernach, hierauf. Debile, ec. v. Debole, ec. Bogenschütz, m.

Damerino , m. Stutzer, Jung-Dare, v. a. geben, schenken ; Debitore, m. Schuldner, m. gestatten. v. n. hinein , da- Debitrice, f. Schuldnerinn, f. rauf fallen ; treffen ; sich Debole , a. schwach , matt. stofsen; einbringen; melden (von Zeitungen). nes Seehafens, m. Deca, Decade, f. Anzahl von Dassai, av. sehr geschickt, sehr Decadenza, f. Decadimento, tauglich. Dassezzo, av. zuletzt, am Ende. Decadere, v. n. verfallen, in Damo, m. Liebste, Galan, m. Data, f. Datum, n.; Ballschlag, Verfall kommen, abnehmen. Damuzza, f. (verächtlich) Dim- m.; Abgabe, Beschaffenheit, f. Decagone, Decagono, m. Zehn-[f. Dataria, Dateria, f. papstliche Kanzellei, f. Danaioso, Danaroso, a. geldreich. Datario, m. päpstlicher Kan-Decalvare, v. a. den Kopf Danaresco, a. in Geld bestehend. zelleipräsident, m. scheren. [delhaft. Dato , d. gegeben ; - che, gesetzt dafs. Dannare , v. a. verurtheilen , Datore, m. Geber, Verleiher, m. Decanato, m. Dechanei, f. verdammen, verwerfen , ta- Dattero, m. Dattel, f.; Dattel- Decano, m. Dechant, Decanus, baum, m. [Dattel,f. m. Dannarsi, verdammt werden, Dattilo, m. T. Daktylus, m. Decantare, v. a. ausposaunen, Dattorno, av. umber , herum, bei, um. Davante, Davanti, av. vorher, Decantazione, f. T. Abgielsen; zuvor, voraus. - prp. vor. Davanteche, Davantiche, c. Decapitazione, f. Enthauptung, f. bevor als, eher als. Davanzo, av. übrig, zum Ue-berflusse, - m. Allzuviel, n. monat, m. Davvantaggio, av. mehr, noch Decenvale, a. zehnjährig. Davvero, av. wahrhaftig, im Ernste. Dazio, m. Abgabe, Steuer, f. Dazione, f. Geben, n.; Ueber- Decennio m. Zeit von 10 Jahren. gabe, Ueberlieferung, f. Dea, f. Göttinn, f. Debaccare, v. n. e Debaccarsi, Decenvirato, m. Decemvirat, n. Debbio, m. Verbrennen der Decenza, Decevolezza, f. Wohlwinden. [faul; feige. Debellare, v.a. bezwingen, über Dappoco, a. untüchtig, dumm, Debellazione, f. Besiegung, f. Dechinamento, Dechinare, v. Dappoiche, av. seitdem dass; Debilitamento, m. Debilitazio-Decidere, v. a. abschneiden, ne, f. Entkräftung, f. Dappresso, av. nahe, dabei, bei. Debilitare, v. a. schwächen, Dardeggiare, v. a. wersen , bebitamente, av. wie sichs Decima, f. Zehente, Zehent, m. Dardiero, m. Wurspielswerser; Debito, m. Schuld; Schul-Decimabile, a. zehentbar. digkeit, Pflicht, f. - a. schul- Decimale.a. zum Zehnten gehö-Dardo, m. Wurfspiels: Pfeil,m,

dig; gehörig, pflichtmäsig. | rig; T. decimal.

m. schwache Seite, f. Debolezza, f. Schwachheit, Schwäche, f. zehn, f. m. Verfall, m. Abnahme, f. eck, n. [Gottes, pl. Decalogo, m. die zehn Gebote Decampamento, m. Aufhebung, des Lagers, f. Decampare, v. a. das Lager auföffentlich rühmen; T. abklä-Abklaren, n. Decapitare, v. a. enthaupten. Decasillabo, a. zehnsylbig. mehr; langer; ferner; weiter. Decennario, a. numero - , gezehnte Zahl, f. Decenne, a. zehnjährig; übermälsig. Deceute, Decevole, a.gebührend, anständig, ehrhar, schicklich. Decenviro, m. Decemvir, Zehner. m, [anständigkeit, f. Gesträuche etc. zur Düngung, Decezione, f. Betrug, m. Hinterlist, f. Dechiarare, v. Dichi . . . Dechi . . . wegschneiden; entscheiden. Decidersi, sich entschließen.

DEC den zehenten Mann loosen. Decimazione , f. Belegung mit Hinrichtung des zehnten Decimino, m. Zehentbuch, n. elend, schwächlich. - m. Zehntel, n. Decina, f. Zahl von zehn, f. Decipula, f. Schlinge, f. Säge-Decrescere, v. n. abnehmen, bock, m. [Urtheil, n, Decisione, f. Entscheidung, f.; Decisivo, a. entscheidend. Deciso , p. e a. entschieden , ausgemacht; entschlossen. Decisore , m. Entscheider, m. Declamare, v. a. deklamiren, eine Rede halten. - v. a. wider einen hestig losziehen. Decretorio, a. sestsetzend. Declamatore, m. Redner, Vorleser, m. Declamatorio, a. deklamatorisch, Declamazione, f. Deklamation, f. Declarare, v. a. erklären. Declaratorio , a. erklärend , kundmachend. Declinabile, 2. T. zu decliniren. Declinare , v. n. abweichen ; a. T. dekliniren. Declive, Declivo, a. abhängig, abschussig. Declivio, m. Declività, f. Anhöhe, f. Abgang, m. Decollare, v. a. enthaupten, köpfen. Decollazione, f. Enthauptung,f. Decomporre, v. zerlegen, aus einander thun. Decomposizione, f. T. Auflödersetzung, f.

Decorare, v. a. zieren, verschö-Defalcare, v. Diffalcare. Ehre, f. Anschen, n. ständig. Decorso, m. Verlauf, Lauf, m.

DEF Decimare, v. a. zehenten; um Decotto, p. e a. abgekocht. - Deferenza, f. Nachgeben, n.; m. Dekokt, n. Ehrerbietigkeit, f. Decumatore, m. Zehentherr, m. Decotto e Decottore, m. Ban-Deferire, v. n. aus Ehr furcht kerottirer, m. beistimmen ; zuschreiben ; dem Zehenten, mit Steuern; Decozione, f. Abkochen; Dekokt. nachgeben, beipflichten, sich n.; Bankerott, in. gefallen lassen. - y. a. vor Gerichte angeben, den unciren. Mannes bei einer Armee, f. Decremento, Decrescimento, m. Abnahme, Verminderung, f. Defesso, a. mude, matt. Decimo, a. der zehnte; albern; Decrepita, Decrepitezza, f. hohes Deficiente, a. mangelnd, fehlend. Alter, n. Deficienza; f. Abgang, m. Er-Decrepito, a. abgelebt, betagt. mangelung, f. Definire, ec. v. Diffinire, ec. Decrescente, a, abnehmend. fallen. [chengesetz, n. Decretare, v. a. gerichtlich beentjungfern. schließen, verordnen. Decreto, m. obrigkeitliche Verordnung, f. Schluss, m. Dekret , n. - a. beschlossen , festgesetzt. schrecklich. lägerig seyn. bevortheilen. Decuplo, a. zehnfach. Decuria, f. Rotte von 10, Dekurie, f. Decurione, m. Rottmeister über Betrug, m. zueignen. Abweichung; Abnahme, f. eignungsschrift, f. Verfall,m.; T. Deklination,f. Dedicazione, f. Widmung; Zueignung; Zueignungsschrift. rathen. Dedizione, f. Uebergabe, f. ken, n. ermessen, abnehmen. Dedursi per indursi, sich wozu beentschliefsen. sung; Zerlegung, Auscinan-Deduzione, f. Ableitung; Folgerung, f.; Abzug, m.

Definitivamente av. auf eine bestimmte Art, schlechterdings. Decretale, f. papstliches Kir-Deflorare, v. a. schwächen, Deflorazione, f. Beraubung der Jungferschaft, f. Deflussione , f. Deflusso , m. Abfluss; Katarrb, m. Deformare, v. Difformarc. [f. Deformazione, f. Verunstaltung, Decubito, m. Krankenlager, n. Deforme, a. häfslich, ungestaltet. Decumano, a. grofs und stark; Deformità, f. Hafslichkeit, Ungestaltheit, f. Decumbere, v. n. fallen; bett-Defraudare, v. a. betriegen , Defraudatore, m. Leutebetrieger, Schleichhändler, m. [10, m. Defraudazione, f. schädlicher sich neigen, abnehmen. - v. Dedicare, v.a. widmen, weihen, Defunto, a. verstorben. - m. Verstorbener, m. Declinazione, f. (Declino, m.) Dedicatoria, (lettera), f. Zu-Degenerare, v.n. ausarten, abar-Degenerazione, f. Ausartung, f. Degenere, a. ausgeartet, unge-Degezione, v. Deiezione. Dedito, a. ergeben , zugethan. Deglutizione, f. Hinunterschluk-[lassend. Dedurre, v. a. leiten, ableiten, Degnante, Degnevole, a. herabherleiten; schließen, folgern; Degnare, v. a. würdigen. - v, n. e Degnarsi, v. np. sich per indursi, sich wozu be-wegen lassen, sich wozu Degnazione, f. Wurdigung; Herablassung, f. Degno, a. würdig, werth. Degradante, a. heruntersetzend, entehrend. [Schmuck, m. Defatigare, v. a. ermuden, ab- Degradare, v. Digradare. Decorazione, f. Auszierung, f. matten. [That. Deb! i. ei! ach! ei Lieber! Decor, m Wohlanständigkeit; Defatto, av. wirklich, in der Deicida, f. Gottesmörder, m. Defensore, v. Difensore. Deicidio, m. Gottesmord, m. Decoro, Decoroso, a. wohlan-Defensione, f. Vertheidigung, f. Deificare, v. a. vergottern. Deferente, a. herabsuhrend ; Deificazione, f. Vergotterung, f. Deifico, v. Divino. nachgebend.

Deiforme , a. an Gestalt den! Göttern gleich. Deismo, m. Deismus, m. Deista, m. Deist, m. Deità, Deitade, f. Gottheit, f. Delatore, m. Angeber, m. Delazione, f. heimliche Angabe, Delebile, a. auslöschlich. Delegare, v. a. abordnen, anweisen. Delegato, m. Abgeordneter, m. Delegazione, f. Abordnung Kommission, f. Delettare, ec. v. Dilettare, ec. Deletto, m. Auswahl, f. Delfiniera, f. Harpune, f. Delfino, m. Delphin; Dauphin; Rochen (im Schach), m. Delibare, v. Gustare. Deliberare, v. Diliberare. Deliberativo, a. berathschlagend. Deliberazione, f. Ueberlegung; Delicatezza, f. Zärtlichkeit; Delicato, a. zart, fein, weich; niedlich; schmackhaft; köst-Denegare, v. Di . : . lich; schwächlich. Delimare, v. a. fig. abnagen. fig. Beschreibung, f. Delineare, v. a. abzeichnen; fig. beschreiben. quent; m. - inn, f. Delinquere, v. a. sündigen, sich Denotare, v. a. anzeigen, bevergehen. Beliquio, m. Ohnmacht, f. Delirare, v. n. fantasiren, faseln, schwarmen. Wahnwitz, m. Delitto, m. Verbrechen, n. Ue- gehörig. Freude; f. Vergnugen, n.; an etwas haben. Deliziale, a. wonnevoll; wollu-

DEN Freuden leben , sich lustig Dentecchiare, Denticchiare, v. [lich; köstlich. machen. Deipara , f. Mutter Gottes, f. Delizioso, a. wonnevoll; lieb- Dentellare, v. a. auszacken. Deiscere, v. n. sich aufspalten. Delucidazione, f. Erklärung, f. Deutellato, a. gezackt, zackig. Anfschluss, m. Deludere, v. a. täuschen; hin-Dentello, m. T. Zahnschnitt tergehen. Deludimento, m. Delusione, f. Tauschung; Hintergehung, f. [f. Dementare, v. a. den Verstand verrücken, bethören. Demente, a. verruckt, närrisch. Demenza, f. Narrheit, f. Unsinn, m. Demergere, v. Sommergere. Demeritare, v. a. verschulden. Demeritevole, a. unwürdig. Demerito, m. Unwürdigkeit; Deostruere,v.a.den Leib öffnen. Strafe, f. Depascere, v. a. abweiden, ab-Democrazia, f. Volksregierung, f. Dependere, v. Dipendere. Demolire , v. a. abbrechen , Deplorabile , Deplorando , a. einreissen, schleifen. [Berathschlagung, f. Demolizione , f. Einreissung , Schleifung, f. Demoniaco, m. Besessener, m. Depouente, m. Zeuge, m. Niedlichkeit, f.; feiner Ge Demonio, m. Teufel, m. Deponimento, v. Deposizione. Denaio, Denaio, v. Danaio, Deporre, v. a. ablegen, nieder-Danaro. Denigrare, v. a. anschwärzen, verkleinern. Delineamento, m. Abzeichnung; Denigrazione, f. Anschwärzung, Depositare, v. a. verwahrlich Denodare , v. a. losknüpfen , auflösen. Denominare, v. a. benennen, Depositeria, f. Verwahrungsort, Delineatore, m. Zeichner, m. Denominativo, a. benennend. m. [n. Delinequente, m. e f. Delin-Denominatore, m.T. Nenner, m. Deposito, m. anvertraute Gut. Denominazione, f. Benennung, f. Deposizione, f. Ablegung, Niezeichnen; anmerken. Denotazione , f. Bezeichnung ; Deposto, m. Zeugnifs, n. Anmerkung, f. Densare, v. Condensare. Delirio, a. Fantasiren, n. Densezza, Densità, Densitade, Depravatore, m. Verführer, m. f. Dichtheit, Dicke, f. Deliro, Delirante, a. wahnsin-Denso, a. dicht, dick; verdickt. Deprecabile, a. flehend. [belthat, f. Dentale, a. zu den Zähnen Deprecare, v. a. abbitten, ver-

pl.

Deliziare, v. n. (Deliziarsi) in Spitzzahn, m.

a. auffressen; benagen. Dentelliere. m. Zahnstocher, m. (an Gesimsen), m.; Dentelli, pl. Spitzen, pl. Dentro, av. inwendig, darin; binein. - prp. innerhalb; in. Denudare, v. a. entblossen, blos stellen; bekannt machen. entdecken. Denudato, a. beraubt, ohne. Denumerare, v. Dinumerare. Denunziare, ec. v. Dinunziare. Deo, v. Dio. Depascere, v. a. abweiden, abbeweinenswürdig. [klagen. Deplorare, v. a. beweinen, be-Deplorazione, f. Beklagen, f. legen; absetzen; aussagen , bezeugen; in Verwahrung geben. [weisung, f. [f. Deportazione , f. Landesverniederlegen. [nennen. Depositario, m. Verwahrer, m. derlegung; Absetzung; Zengenaussage, f. Depravare, v. a. verderben, verführen. Depravazione, f. Verderbnils,n. bitten. [Abbitte, f. Delivrare, v. a. v. Diliberare. Dentame, m. Dentatura, f. Deprecazione, f. Verbitten, n.; Delizia, f. Wollust, Wonne, Gebis, n.Zähne insgesammt, Depredare, v. a. plündern, berauben, verheeren. [zackig. avere in -, sein Vergnügen Dentato , a. was Zöhne hat ; Depredazione. f. Plünderung, f. [stig. Dente, m. Zahn, Zacken, m. Depredatore, m. Räuber, Plun-Zinke ; Lucke, f. - canino , derer, m. Depressione, f. Erniedrigung.f.

DES Depresso, a. erniedrigt, niedrig. Deprimere, v. a. niederdrücken; erniedrigen. Depurare, v.a. reinigen, läutern. Depurazione, f. Lauterung, f. Deputare, v. a. abordnen; bestellen. Deputato, m. Abgeordneter, m. Deputazione , f. Abordaung; Deputation, f. Derelitto, a. verlassen, hulflos. Derelizione, f. Hulflosigkeit, f. Deridere, v. a. verlachen, verhöhnen. [lächerlich. Derisibile, a. auslachenswerth, Derisione, f. Deriso, m. Verlachung, f. Spott, m. Deriso, a. verlacht; verspottet. Desistere, v. n. abstehen; un-Derisore, m. Spötter, m. der rechten Fahrt auf der See, n. Derivare, v. n. herkommen; Desolare, v. a. wüste und ode herrühren , hergeleitet werden. Derivativo, a. ableitend. Derivazione, f. Ableitung, Herleitung, f. Derogabile, a. zu schmälern. Derogare, v. n. Abbruch thun, Despitto, m. v. Dispetto. schmälern; abstellen. Derogatorio, a. schmälernd; Despotismo, m. Despotismus, m. nachtheilig. Derogazione, f. Abbruch, Eintrag, m. Schmälerung, f. Derrata, f. allerlei Waare, f. Descendere, v. Disc . . . Descenso, m. Hinabsteigen, n. Hinabfahrt, f. Desco, m. Tisch; Block, m. Descrittibile, Descrivibile, a. beschreiblich. Descrittivo, a. beschreibend. Descrittore, m. Beschreiber, m. Descrivere, v. a. beschreiben; Desterità, v. Destrezza. einschreiben. Descrizione, f. Beschreibung, f. Deserere, v. a. verlassen, im Stich lassen.

Desertare, v. Dis . . .

Heerflucht, f.

seyn. Wunsch, m.; Begierde, f. Desideroso, a. begierig, sehnsuchtsvoll. Desidia, f. Trägheit, f. Desidioso, a. trage, faul. Designare, v. Dise . . . Designazione, f. Abzeichnung, f. Desinare, m. Desinata, f. Mittagsessen, n. Desinenza, f. die Endung, der Ausgang eines Worts, eines Verses, einer Periode. Desio, v. Desiderio. terlassen. Verwüstung; Trostlosigkeit, machen, verlassen, alles Trostes berauben. Desolato, a. verwüstet, trostlos. Desolatore, m. Verwüster, m. Despetto , a. verachtet , verschmäht. Despotico, a. despotisch. Despoto, m. uneingeschränkter Regent; Despot, m. Desso, pr. er oder sie selbst ; wirklich. Destamento; m. Aufwecken, n. ; Erwachung, f. fig. ermuntern. Destarsi, er-[Uhr), m. wachen. Destatore, m. Erwecker; fig. Antreiber, m. Destinare, v. a. bestimmen, auserschen; verhängen; zudenken. Destinazione, f. Bestimmung,f. Destino, m. Verbangnifs, Deserzione, f. Ausreissen, n. Schicksal, n. Destituire, v. a. entsetzen, be-Desiderabile, Desiderativo, Derauben. siderevole, a. wunschenswerth. Destituto, a. heraubt; ohne. Desiderare, v. a. verlangen, be- Desto, a. wach, munter. gehren , wunschen. Deside-Destra, f. rechte Hand, f.

rarsi , erforderlich , nöthig|Destramente, av. geschickt, mit-Behendigkeit. Desiderio, m. Verlangen, n. Destreggiare, v. a. Geschicklichkeit brauchen; fig. sich in die Zeit schicken. Destrezza, f. Geschicklichkeit: [Art, f. List, f. Destriera, f. Stute von edler Destriere, Destriero, m. Rofs, edles Pferd, n. Desinare, v. a. zu Mittag essen. Destro, m. Bequemlichkeit, bequeme Gelegenheit, f.; Abtritt, m. - a. geschickt, behend; kunstlich; schlau; recht; gerade; günstig, glücklich. send. Destruente, a. zerstörend; autlä-Destruere, v. Dist . . . Destruttore, m. Zerstörer, m. Deriva, f. T. Abweichen, von Desolamento, m. Desolazione, f. Desuetudine, f. Abkommen, n. Desumere, v. n. schließen, er-Detenere, v. Dit . . . sehen. Detenzione, f. Zuruckhaltung; Vorenthaltung; Gefangenhaltung, f. Detergere, v. a. abtrocknen abwischen; abführen (Feuchtigkeiten aus dem Körper). Deterioramento, m. Deteriorazione , f. Verschlimmerung, f.; Verfall, m. Deteriorare, v.a. verschlimmern, abnutzen, in Verfall bringen. - v. n. und. Deteriorarsi, sich verschlimmera, schlechter werden; in Verfall gerathen. Determinare, v. a. hestimmen. entschließen, entscheiden. Destare, v.a. wecken, aufwecken; Determinativo, a. eutscheidend. Determinato, a. bestimmt, entschlossen; begrenzt. Destatoio, m. Wecker (an der Determinazione, f. Bestimmung, Entschliessung; Begrenzung, f. Deterso, p. e a. abgewischt; abgeführt. flucht. Detestabile, a. abscheulich, ver-Detestare, v. a. verabscheuen. verfluchen. Detestazione, f. Gräuel, Alischeu. Detonazione, f. T. Verpuffung, f. Detraggere, Detrarre, v. a. abziehen; verleumden. Detrattore, m. Verleumder, m. Detrazione, f. Abziehung; Verleumdung, f. [theil, m. Detrimento, m. Schade, Nach-

Detrimentoso, a. nachtheilig. Diaconato, m. Diakonat, n. stofsen. Gunst, f. Dettaglio, m. umständliche Er-Diafragma, m. Zwergfell, n. zählung, f. Dettagliare, v. a. umständlich Dettame, m. Urtheil, n. Aus-Diagnostico, a. anzeigend. Vorschrift, f. Dettare, v. a. diktiren. Dettato, m. Styl, m. Schreibart; Redensart, f. Dettatore, m. der diktirt; Diktator, m. Dettatorio, a. diktatorisch. Dettatura,f. Diktiren; Diktirte, Dettazione, f. Diktiren; Urtheil, Einfall, m. - a. gesagt; beso gethan, so gleich. Deturpare, v. a. verunstalten, Diamantino, a. demanten. [m.] schänden. Devastare, v. a. verwüsten. Deviare, v. n. abweichen, sich verirren. Devolvere, v. a. auf einen An-Diapasma, f. Zugpflaster, n. volversi, heimfallen. Deuteronomio, m. fünfte Buch Mosis, n. Devozione v. Divozione. Di, prp. von, aus; mit, in. Di, m. Tag, m.; a gran di. zu Tage; il di fra di; der Diaspro, m. Jaspis, m. Nachmittag. Diabete, Diabetica, f. Harnflus, Diabolico, a. teuflisch. Diacciuclo, a. was leicht zergeht, kurz bricht.

tausend!

Diacono, m. Diakonus, m. Detrudere, v. a. hinab stofsen. Diadema, f. königliche Haupt-binde, f. Heiligenschein, m. binde, f. Heiligenschein, m. rung; Uebereinstimmung der Diafanita, f. Durchsichtigkeit,f. geben; Glück im Spiele, n.; Diaforesi, f. starker Schweiß, m. Dibassare, v. Abbassare. Diaforetico, a. schweisstreibend, Dibastare, v. a. absatteln. [erzählen. Diagnosi, f. Kenntnis aus mständlich Kennzeichen, f. spruch des Gewissens, m. ; Diagonale, a. f. (linea) Diagonallinie, f. Diagonalmente . av. übereck Dialettica, f. Vernunstlehre, f. Dialettico, v. Logico. Dialetto, m. Mundart, f. Dialogico, a. dialogisch. ber, m. weise einführen, in Gesprachen schreiben. Detto, m. Wort, n. Rede, f. Dialogo, m. Gespräch, n. Dialog, Diboscare, v. a. Holz fällen. m. sagt; detto fatto, wie gesagt, Diamantaio, m. Diamantschlei- Dibruciare, v. Abbruciare. gehörig. [gen über. Devastazione, f. Verwüstung,f. Diametralmente, av. gerade ge-Dicace, a. geschwätzig. Reveille, f. der Musik), f. der Musik), f. Diario, m. Tagebuch, n. Diarrea, Diarria, f. Durchfall, m. Diascane, Diascolo, m. der Henker! der Geier! Tage; di di in di, von Tage Diasostica, f. Präservativmittel, abgetheilte Rede, f. Diatessaron, m. T. Quarte (in der Musik), f. Diatriba, f. Dissertation, f. Diacine! i. was Henker! potz Diavola, Diavolessa, f. Teufelinn, f. verteufeltes Weih, n.

Diavoleria, f. Teufelei, f. Detronizzare, v.a. vom Throne Diaconessa, f. Diakonissinn, f. Diavoletto, m. Teufelchen, n. Diavolo, m. Teufel, m.; far il -, verteufelt larmen; - incarnato, eingefleischter Teufel, auswurzeln. Gemüther; Aussage, f. Vor. Diafano, f. durchsichtig. [m. Dibarbare, Dibarbicare, v. a. Dibattere , v. a. schutteln , rutteln, schwingen; schlagen; unter einander ruhren; klappern. Dibattersi, sich mit einander zanken, disputiren. [querdurch. Dibattimento, Dibattito, m. Ruhren, Rutteln; Schwingen; Schlagen, n.; Herzensangst, f .; Zank, Streit, m. Dihattitore, m. Disputirgeist, m. Dibatto, m. Streit, Zank, m. Dialogista, m. Gesprächschrei-Diboccare, v.a. aus dem Munde nehmen, reilsen. n. Schreibart; Diktatur, f. Dialogizzare, v. a. gespräch-Dibonarictà, f. Gutmüthigkeit, Sanftmuth, Leutseligkeit, f. Diboscamento,m. Holzschlag,m. [fer, m. Dibrancare, v. Shrancare. Diamante, m. Diamant, Demant, Dibrucare, Dibruscare, v. a. die Baume beschneiden. Diametrale, a.zum Durchmesser Dibucciare, v. a. schälen , abschälen. Deviamento, m. Verirrung; Diametro, m. Durchmesser, m. Dicacità, f. Schwatzhassigkeit, f. Abweichung, f. Diana, f. Morgenstern, m.; Dicadere, Dicapitare, v. Dec... Dicco, m. Damm, m. Dianzi, av. nur erst, kurz vorher. Dicembre, m. December, Christmonat, m. dern bringen (ein Gut). De-Diapasou , m. T. Oktave (in Diceria , f. langweiliges Geschwätz, n. Devoluzione,f. Anheimfallen,n. Diapente, m. T. Quinte (in Dicervellare, v. a. das Gebirn verrücken. Dicervellato, a. verrückt, biru-Dicevole, a. schicklich, anstän-[digkeit, f. dig. Dicevolezza, f. Wohlanstanbei Sommertagen; di di, bei Diascordio, m. Gegengift , m. Dichiarare, v. a. erklaren, ankündigen. [n. Dichiarativo, a. erklärend. [m. Diastematico, a. m. (discorso), Dichiarazione, f. Erklärung, Ankündigung, Bekanntmachung, f. [ständigen. Dichiarire, v. a. erklären; ver-Dichinamento, m. Sinken, n.; Abhang, m.; fig. Abnahme,f. Dichipare, v. n. sich neigen,

chinarsi, sich demuthigen. Diacianove, a. neunzehn. Diciasette, a. siebzehn. Dicibile, a. aussprechlich. Diciserare, v. a. entziffern. Diciferatore, m. Entzifferer, m. Dicimento, m. Rede, Redeart, m. Diffaltare, v. n. in Abfall kom-Dicioccare, v. a. die Buschel abschneiden. Diciottesimo, a. der achtzehute.

Diciotto, a. achtzehn. Dicitore, m. Erzähler, Redner, m. Diffamatorio, a. ehrenruhrig. Diclinare, v. Decl . . . Dicotomo, a. halb sichtbar (vom Differente, a. unterschieden, D.gestire, v. a. v. Digerire. Monde). trocknet.

Dicrudare, v. Disacerbare. Dicuocere, v. a. abkochen; an der Sonne trocknen. Didascalico, a. belchrend. Didiacciare, v. n. aufthauen. Diece, Dieci, a. zehen, zehn.

Dieresi, f. T. Theilung eines Doppellauters, f.

Dieta, f. Diät; Tageslänge, f.; Reichstag, Landtag, m. Dietetico, a. zur Diat gehörig. Dietreggiare, v. n. rückwärts Difficilmente, av. schwerlich. gehen, zurückweichen. Difficoltà, f. Schwierigkeit; Dietro, prp. hinter, nach. - av.

hinten, hinten nach. Dietroguardia, v. Retroguardia. Difalcare, v. Diffalcare.

Difendente, Difendevole, a. vertheidigend.

Difendere, v. a. vertheidigen, beschutzen; verbieten.

Difenditivo, a. vertheidigen. Difenditrice, f. Vertheidigerinn,

[theidigen lässt. Difensibile, a. was sich Defensione, f. v. Difesa. Difensivo, a. zur Vertheidigung dienlich.

Difensore, m. Vertheidiger, m. Diffinitore, m. Entscheider, m. Digradatamente, av. stufenwei-Difesa, f. Vertheidigung, Ge-Diffinizione, f. Bestimmung, Digramma, f. T. Verlängerung

genwehr, f. Difettare, v. n. fehlen, mangeln.

vorwerfen. Difettato, a. mangelhaft.

Difetto, m. Mangel, Fehler, m. Gebrech en; Versehen, n. Difettoso, a. fehlerhaft, man-Diffusamente, av. weitläusig,

gelhaft.

sinken; fig. abnehmen. Di-Difettuosita, f. Mangelhastigkeit, Diffusione, f. Vergiessung, Verbrechen. Diffalcare, v. a. abziehen, ab-Diffuso, a. verbreitet; weitläufig. Diffalco, m. Alzug, m.

Diffalta, f. Vergehung; Brechung des Versprechens, f.; Abfall, Mangel, m.

men, abnehmen.

Diffamare, v. a. in übeln Ruf bringen, verleumden. Diffamatore, m. Verleumder, m.

Distamazione, f. Verleumdung, f. Digestione, f. Verdauung, f. verschieden.

Dicotto, p. e a. abgekocht; ge-Differenza, Differenzia, f. Verschiedenheit, f. Unterschied; Digesto, m. Pandekten, pl.

Streit, m.

Differire , v. n. unterschieden seyn. - v. a. aufschieben,

verschieben.

Differmamento, m. Widerle gung, f. [worten.] Differmare, v.a. Einwürfe beant-Difficile, a. schwer, muhsam.

Weigerung, f.

Difficoltare, v. a. erschweren. Difficoltoso, a.schwer, schwierig. Diffidamento, m. Diffidanza, f. v. Diffidenza.

Diffidare, v. n. misstrauen. v. a. das Vertrauen nehmen. Distidente, a. misstrauisch. Distidenza, f. Misstrauen, n. Diffinire , v. a. entscheiden , beendigen; bestimmen, genau

beschreiben. Diffinitivo, a. entscheidend.

Diffinito, a. bestimmt, entschieden.

genaue Beschreibung; Entscheidung, f. Schlufs, m. - v. a. tadeln, einen Fehler Diffondere, v. a. umber giessen; Digrassare, v. a. das Fett abverbreiten.

Difformare, v. a. verunstalten, entstellen.

Disforme, ec. v. Disorme, ec.

ausführlich.

breitung, f.

Difilare, v.a. gerade und schnell auf einen los wersen. Difi-

larsi, stracks worauf zu eilen. Difinire, Diformare, v. Diff... Diga, f. Damm, m.

Digerire, v. a. verdauen; gehörig ordneu; fig. uberlegen; - un affronto, einen Schimpf verschmerzen, verbeißen. Digestibile, a. verdaulich.

Digestivo, a. zur Verdauung dienlich.

Digiogare, v. a. entjochen.

Differenziare, v.a. unterscheiden. Digito, m. Finger, m. Differimento, m. Aufschub, m. Digiugnere , v. a. absondern ,

trennen. Digiunare, v. n. fasten. Digiune, f. pl. Quatember;

Fasttag, m. Digiuno, m. Fasten, n. - a. nuchtern; fig. unvorbereitet.

leer; a. digiuno, av. mit nüchternem Magen. Dignità, f. Würde, f. Ansehen, n.

Dignitoso, a. wurdig. Digocciolare, v.a. herah tropfeln.

Digozzare, v. a. die Keble abschneiden; den Hals entblös-

Digradamento, m. Digradazione, f. stufenweise Hinuntersteigung ; Absetzung , f. ; T. Vertreiben der Farben, n.

Digradare, v. n. stufenweise herunter steigen oder gehens nach und nach abnehmen . herkommen. - v.a. entsetzen; herunter setzen; T. die Farben vertreiben.

der Worter, f. Digranare, v. Sgranare.

schöpfen. - v. n. mager wer-

Digredire, v. a. ausschweifen, von der Materie abkommen, Digressione, f. Abschweifung. Nebenbetrachtung, f.

DIL [kommen. Digresso, a. vom Wege abge- Dileguo, m. Entferning, f. Digrignare , v. a. die Zahne Dilemma , f. T. Schluls von fletschen; fig. grimmig aussehen. [aus dem Groben, f. Digrossamento, m. Bearbeitung Dileticare, v. a. kitzelu. Digrossare, v. a. aus dem Grob-Diletico, m. Kitzel, m. Digrumare, v. a. widerkäuen; Diguastare, v. a. verderben ; Dilettamento, m. Dilettazione, durchbringen. Diguazzare, v. a. umrühren; schütteln, schwänken. Digusciare, v. a. aushulsen, schälen. [fleischen. Dilacciare , v. a. aufschnuren. Dilettazione , f. Ergötzung , f. Dilacerare, v. a. zerreitsen, zerfleischen. Dilagare, v.a. überschwemmen. Dilettevole, v. Dilettabile. Dilagatamente, av. mit Unge-Dilettivo, a. Liebe erregend. Dilaniare, v. a. v. Lacerare. Dilapidamento, m. Verschwendung, 1. [dunnen. durchbringen. Dilargare, v. a. ausbreiten; ver-Diliberamento, m. Diliberanza, Dilata, f. Frist, f. Aufschub, m. f. Befreiung; Ueberlegung; Dilatabile, a. ausdehnbar. [f. Dilatamento, m. Dilatazione, f. Ausdehnung, Erweiterung, f. Dilutare, v. a. ausdehnen, erweitern; verlängern Dilatorio, a. T. verzügerlich. Diliberatamente, av. vorsätzlich. - m. Aufschub. Dilavare, v. a. wegwaschen wegspülen. Dilazione, f. Aufschub, m. Frist, Dilicato, ec. v. Delicato, ec. Dilefiare, v.n. zerplatzen, bersten. Diligente, a. fleilsig, emsig. Dilegare, v. Dislegare. Dileggiabile, a. verächtlich. Dileggiamento, m. Verspottung; Dilimarsi, v. np. in die Tiefe Neckerei, f. Dileggiare, v. a. ausspotten . Dileggiatezza, f. Unverschämtheit, f. Dileggiatore, m. Spötter, m. Dileggiato, a. ausgelassen, frech. Diliticare, v. Del . . .

n.; kleiner Schäker, m.

Dilegione, v. Dileggiamento. | denlahm machen.

Digressivo, a. was vom Zwecke Dileguarsi, v. np. verschwinden, Dilombato, a. Lendenbruch, m. sich zerstreuen. sten arbeiten; fig. zustutzen. Dilettabile, a. angenehm, ergötzlich, lieblich. essen, kauen; fig. überdenken. Dilettabilita,t. Ergötzlichkeit,f. f. Ergötzung, Belustigung, f. Vergnügen, u. Dilettante.a.lieblich, anmuthig. Musik etc. m. gnugen. Dilaccare, v. a. zerstücken, zer-Dilettare, v. a. ergötzen, ver-Diluviatore, Diluvione, m. Anmuth, Wollust, f. Diletto , a. geliebt ; werth , . m. Vergnugen, n. Freude, f.; andar a -, spazieren gehen; prendere a -, scherzen. Dilapidare, v. a. verschwenden, Dilezione, f. Liebe, Gewogen-Dimagrazione, f. Magerwerden, heit, f. Entschliefsung, f. Dilatabilità, f. Ausdehnbarkeit, Diliberare, v. a. befreien, los-Dimandare, v. a. fragen; sich sprechen; berathschlagen; beschließen. - v. n. e np. kommen. Diliberazione, f. Berathschla-Dimandatore, m. Frager, Angung, f. [f. Dilibrare, v. np. wanken. Diligenza, f. Fleis, m. Emsigkeit, [vexiren. Diliquidare, v. n. schmelzen . flüssig werden. Diliquidarsi, sich ausweisen. Diliscare , v, a. einen Fisch Dimenamento , m. Rutteln , abschuppen. Dileggino, m. sußes Herrchen, Diloggiare, v.n. ausziehen; sich fortmachen. Dilegine, a. lapp, schlaff, weich. Dilombarsi, v. np. sich len-

- a. lendenlahm, kreuzlahm. Dilucidamente, av. klar, deutlich. [läutern. zwei Gegengrunden, deren Dilucidare, v. a. erklären, erjeder die Sache beweist, m. Dilucidatorio, a. erklärend, zur Aufklärung dienlich. Dilucidazione, f. Erklärung, Erläuterung, f. Dilungamento, m. Entfernung, f.; Aufschub, m. Dilungare, v. a. verlängern, ausdehnen. Dilungarsi, sich entfernen, viele Worte ver-- m. Liebbaber, Kenner der Diluviare, v.n. gewaltig regnen, uberschwemmen; fressen. Vielfraß, m. Vergnugen, n. Belustigung, Dilavio, m. Sundfluth; Gefrässigkeit, f. Diluvione, m. Fresser, Vielfras, Diluvioso, a. uberschwemmend. Dimagherare, Dimagrare, v. a. mager machen, zehren. - v. n. e np. mager werden, abnehmen. Dimanda, Dimandazione, Dimandita, f. Frage; Bitte, f. Begehren, n. Dimandante, m. Kläger, m.: erkundigen; bitten, begehren; gerichtlich suchen. [Abends. sich entschließen; nieder-Dimandassera, av. morgen Dimandato, m. Begehren, Gesuch, n. begehrte Sache, f. frager, m. Dimane, Dimani, Domani, av. morgen. - m. e f. Morgen; morgende Tag, m.; diman l'altro, ubermorgen. [gehen. Dimanierache, av. dermassen dals, so dals. Dimanisera, av. morgen Abends. Dimembrare, v. a. zerstuckeu, zerreisen. [Rubren, n. Dimenare, v.a. rütteln; rübren. Dimenarsi, sich drehen und wenden, wackeln. Dimensione , f. Ausdehnung ; Ausmessung, f. Dimentare, v. Dementare.

Dimenticaggine, Dimenticanza, f. Dimenticatoio, m. Vergessenheit, f. Dimenticare, v.a. e n. vergessen. Dimentico, a. vergessen, vergelslich. Dimentire, v. a. Lügen strafen. Dimeritare, v. Demeritare.

Dimessione, f. Aufgehung, f. Dimesso, p. e a. erlassen; ab Dinasta, m. Dynast, Landpslegelegt etc.; demuthig.

Dimesticamento, m. Dimesti-Dinastia, f. Dynastie, f.

Dimesticare, v.a. zahm machen. Dinegare, v. a. verweigern, Dimesticarsi, vertraut werden.

Dimestichezza, f. Vertraulichkeit, Gemeinschaft, f. Dimestico, a. vertraut, um-Dinigrare, v. a. schwärzen; ganglich, zahm, hauslich. benmafs.

Dimettere, v. a. erlassen, vergeben; entlassen, abdauken; fahren lassen; ablegen; ab-Dinominare, Dinonziare, ec. v. schaffeu.

Dimezzare, a. a. halbiren. Diminuire, v. a. verringeru, vermiudern.

m. T. Verkleinerungswort,n. Diminuzione, f. Verringerung,

f. Abzug, m.

Dimissione, f. Aufgebung, f. Dimissoria, Dimissoriale, a. f. Dinumerazione, f. Herzählung.f. lettera -, Erlassbrief, m. Dimodoche, av. dergestalt dafs.

Dimolto, av. sehr, viel. weilung; Wohnung, f.

m. Aufenthalt, m.

Dimorare, v. n. wohnen. - v. a. aufhalten, zurück halten. Dimorsare, v. a. das Gebissene

los lassen. Dimostrabile, a. erweislich.

Dimostrare, v. a. beweisen; zeigen. Dimostrarsi, sich zei-Dipartimento, m. Abreise; Theigen; erscheinen.

Dimostrativa, f. Fertigkeit, etwas zu erweisen, f. Dimostrativo, a. beweisend.

f. Dimostramento, m. Be-Dipendente, a. abhängig. zeigung, f.; Beweis, m. Dimozzicato, a. verstummelt, verhunzt.

Dimunto, m. Smunto. Dinanzi, prp. vor, in Gegenwart. - av. zuvor , vorher ; vorne.

Dinasato, a. ohne Nase.

ger, m.

cazione, f. Zahmmachung, f. Dinderlo, m. Franze, Trottel, f. Dipintura, f. Malerci, f.; Ge-

versagen.

Dinegazione, f. Verweigerung,f. Dinervare, v. a. entnerven. Diniego, m. Verweigerung, f.

anschwärzen.

einem den Hals brechen. Dinoccolarsi, sich ein Glied Dipositare, ec. v. Dep . . . verrenken. [De . . .

Dintornamento, ni. Versertigung des Umrisses, f.

machen.

Diminutivo, a. verringered. - Dintorno, m. umliegende Gegend, f.; Umrifs, Rand, m. Diramazione, f. Entistung; Dinudare, v. a. enthlößen.

Dinumerare, v. a. hersagen, hernennen, zählen.

Dinunzia, Dinunziazione, Ankündigung; Augebung, f.; Dimoiare, v. n. austhauen. - Ansgebot, n. [angeben. v. a. die Wäsche einweichen. Dinunziare, v. a. ankündigen; [angeben.] Dinunziatore, m. Angeber, m. Dimora, f. Verzug, m. Ver-Dinvolo, av. verstohlaer Weise.

Dio, m. Gott, m. - göttlich.

sprengel.

Diocesi, f. Kirchsprengel, m. Diottrica, f. T. Perspectivkunst,

Dipartenza, Dipartita, f. Abreise, Diretto, a. gerade; gehörig. f. Abschied, m.

lung, f.

Dipartire, v. a. theilen, schei-Direzione, f. Richtung: Adresse; den. - v. n. abreisen , ab- Leitung, Oberaufsicht, f. gehen, verreisen. Dimostrazione, Dimostragione, Dipellare, v.a. abhauten, schin- plunderung, f.

Dipendenza, f. Abhängigkeit f.; Schutz, m. Dipendere, v. a. abhängen,

unterworfen sevn.

Dipennare, v.a. durchstreichen, auslöschen.

Dipignere, Dipingere, v. a. malen, abmalen; schildern. Dipinto, a. gemalt; geschminkt; fig.anpassend.-m.Gemälde,u. Dipintore, m. Maler, m.

mälde, n. de f. Diploma, f. Diplom, n. Urkun-Diplomatico, a. diplomatisch. Dipopolare, v. a. entvölkern. Diportarsi, v. np. sich belu-

stigen; sich betragen. Diportevole, a. belustigend. Dimetro, a .aus zweierlei Syl-Diuoccare, Dinoccolare, v. a. Diporto, m. Belustigung, f.;

ausserer Anstand, m Dipsa, f. Art Schlange, f. Diradare, v. a. verdünnen;

aushauen. ausrotten. Diradicare, v. a. ausreifsen; fig. Dintornare, v. a. den Umris Diramare, v. a. die Aeste abschneiden, beschneiteln; fig. sich in Aeste, Arme theilen.

> Vertheilung in viele Zweige, Dirancare, v. a. ausreifsen. Dire, v. a. sagen, sprechen, reden; heißen; bedeuten. -

> m. Reden, Sprechen,n. Rede, f.; Styl, m. Diredare, Diretare, Direditare,

v. a. enterben. Direggere, v. Dirigere.

Direnare, v. n. lendenlahm werden.

Dimoragione, f. Dimoramento, Diocesano, a. ans dem Kirch-Direnato, m. Lendenlahmheit, f. Diretano, m. der hintere, letzte. Diretro, m. Hintertheil, n. Direttamente, av. gerades We-

> ges, geradezu, in gerader Li-Dipanare, v.a. spulen, abwinden. Direttivo, a. richtend. nie. Direttore, m. Vorsteher, An-

führer, m. Direttorio, m. Direktorium, n.

[den. Direzione, Direpzione, f. Aus-

DIR Dirigere, v.a. richten; adressiren; Dirupare, v. a. e n. hinab Disalloggiare, v. a. einen aus [det. führen, vorstehen. Dirimere, v. a. scheiden, trennen. Diruto, a. eingerissen, zerstört. Dirimpetto, av. gegen über. Diripata , f. Absturz , steiler Ort, m. Dirittamente, av. gerade, richtig; Disabitare, v. a. entvölkern. gerade zu. Dirittanza, Dirittezza, f. Richtig-Disaccentato, a. unaccentuirt. keit; Geradheit, f. Disaccerto, m. Ungewissheit, f. Diritto, a. gerade; gehörig; Disacceso, a. verlöschen; unangerecht; recht; redlich, genau, gezündet. richtig; schlau, fein. - av. Disaccolare, v. a. wieder eingerade. - m. Recht, n.; Ge-Disaccordare, v. n. falsch klinbuhr; Abgabe, Auslage; Ge-1 gen. walt, f. Dirittone, a. e m. schlau. Dirittura, f. Redlichkeit; gerade Linie, f.; a -, gerades Disacrare, v.a. entweihen. Disa-Weges. Dirivieni, v. Andirivieni. Dirizzare, v. a. gerade richten aufrichten; wohin richten; Disadatto, a. ungeschickt. zurecht weisen; wieder ein-Disadorno, a. ungeschmückt. richten, herstellen. Dirizzatoio, m. Frisirnadel, f. Disaffezionare, v. e. abgeneigt Dirizzatore, m. Anweiser; Aufrichter, m. auf dem Kopfe die Haare theilt, m. Diroccare , v. a. einreisen , niederreisen, schleisen. Diroccatore, m. Zerstörer, m. Dirocciare, v. a. herab sturzen, Disagguagliarsi, v. np. unteroder schiessen. Dirogare, v. De . . . Dirompere, v.a. gelind, geschmeidig machen; zerbrechen, zerschmettern. Dirompersi, sich entzweien. Dirompimento, f. Bruch, m. Disagiato, a. unbequem; kränk-Entzweiung, f. Dirotta,f. Guls, m. Wasserfluth, Dirottamente, av. unaufhaltsam, gewaltig. Dirotto, a. geschmeidig, steil; Disagioso, a. ungemächlich. zerbrochen; übermäßig; geübt. Disagrare, v. a. entheiligen.

zustutzen, bilden.

n.; Absturz, m.

a. vom Roste reinigen.

sturzen, fallen. benehmen. Disabilità, f. Ungeschicklichkeit, Disacerbare, v. a. mildern, hezusetzen. Gelübden los machen. lichkeit, f. Disaffaticarsi, v. np. ausruhen machen. Disagevole, a. schwer, mühsam. Disagevolmente, av. schwerlich. Disaggradare, v. n. milsfallen. Disaggradevole,a: unangenehm, milsfällig. schieden seyn. Disagiare, v. a. beschwerlich fallen, belästigen. Disagiarsi, in missliche Umstände kommen. [f. Disagio, m. Ungemach, n. Unbequemlichkeit; Dürftigkeit, f.; stare -, in einer misslichen Lage seyn. Dirozzare, v. a. zurichten; fig. Disaiutare, v. a. verhindern; verlassen. Disalberare, v.a. v. Disarborare. seine Wohnung verlassen.

seiner Wohnung vertreiben. Dirimente, a. was die Ehe schei-Dirupato, Dirupo, m. Absturz; m. Disamabile, a. nicht liebens würdig. [lieben, hassen. Disabbellire, v. a. den Putz Disamare, v. a. aufhören zu [f. Disambizioso, a. ohne Ehrbegierde. [keit, f. Disamenità, f. Unannehmlich-Disabitato, a. unbewohnt, öde. Disameno, a. unangenehm. Disamina, Disaminazione, f. Untersuchung, f. Disaminare, v. a. untersuchen. [sacken. Disammirazione, f. Geringschätzung, f. [vertreiben. Disamorare, v. a. die Liebe Disamorato, a. lieblos, kaltsin-[sänftigen.] nig. Disacquistare, v. a. verlieren, Disamore, m. Kaltsinnigkeit, f. Disamorevole, a. ungefällig, [sigkeit, f. lieblos. crarsi, v. np. sich von seinen Disamorevolezza, f. Lieble-Disamoroso, a. kaltsinnig. Dirizzamento, m. Richtung, f. Disadataggine, f. Ungeschick-Disaucorare, v. a. die Anker lichten. [abnehmen. Disanellare, v. a. die Ringe Disanimare, v. a. entseelen . todten, muthlos machen. Disanimarsi, v. np. den Muth verlieren, verzagen. Disapparare, v. a. verlernen. Dirizzatura, f. Strich, welcher Disagevolezza, f. Schwierigkeit, Disappariscente, a. unansehnlich. Disappassionatezza, f. Gleichgültigkeit, f. Disappassionato, a. unleidenschaftlich, gleichgültig. Disapplicare, v. n. sich zerstreuen. Disapplicatezza, Disapplicazione, f. Unbellissenheit, Zerstreuflässig. ung, f. sich Ungelegenheit machen; Disapplicato, a. zerstreut, nach-Disapprendere, v. a. verlernen. [lich;dürftig. Disapprensione , f. Verlernen, n. Vernachlässigung; Furchtlosigkeit, f. Disapprovare, v.a. missbilligen. Disapprovazione, f. Missbilligung, f. Disarhorare, v. a. entmasten. Disarginare, v. a. den Damm wegreifs en. Disarginato, a. ungedämmt. Dirugginare, Dirugginire, v. Disaiuto, m. Verhinderung, f. Disarmamento, m. Entwaffnung. Dirupamento, m. Einsturzen , Disalbergare , v. n. ausziehen, Disarmare , v. a. entwaffnen ; T. abtakeln; - v. n. und

DIS Disarmarsi, die Rüstung ab-Disbaragliato, a. zerstreut, in Dischierare, v. a. die Glieder legen, das Gewebr strecken. Disarmeggiare , v. a. T. (ein Disharbare, Disbarcare, Disbra-Dischiesta, f. Mangel an Nach-[f.] Schiff') abtakeln. Disarmeggio, m. T. Abtakelung, Disbrandare, v. a. entwassen. Dischiomare, Dischiudere, Di-Disarmonia, f. Uchelklang, m. Disbrigare, Dishussare, v. Sh... schiumare, v. Sch... Disarmonico, a unharmonisch, Discaeciare, Discadere, ec. v. Disciogliere, ec. Disciorre verstimmt. Disascondere, v. a. entdecken. Discapezaere, Discapito, Disca-Discipare, ec. v. Dissipare, ec. Disasceso, a. entdeckt, offenbar. Disasperare, v. a. die Hoffnung Discaro, a. unangenehm. Disasprire, v. a. besänftigen, stil-Disassuefatto. a. entwühnt. Disastrare , v. a. in Unglück Discendente, a. abstammend. - Disco, m. Diskus (bei den Alten); bringen. [fall,m. Disastro, m. Unstern, Unglucks-Discendenza, f. Abkunft, Her-Disastroso, a. ungleicklich. Disattento, a. unaufmerksam, unachtsam. Disattenzione,f. Unachtsamkeit, Disavanzare, v. n. einbufsen , ausetzen. [lust, m. n.; Abhang, m. rechtfertigen. Disavanzo, m. Einbufse, f. Ver-Discensione, f. Herabsteigen, n. Discompagnabile, a. scheidbar, Disavorrare, v. a. T. den Ballast Discenso, m. Abhang, m. [m. ansladen. Disautorare, v. a. die Gewalt, Discepola, f. Schülerinn, f. das Ansehen nehmen. Disavvantaggiarsi, v. np. seinen Vortheil verlieren. Disavvantaggio, m. Nachtheil, m. Discernere, v. a. unterscheiden, Disconfortare, Discognoscere, Disavvedimento, m. Unbedachtsamkeit, f. Disavveduto, a. unhedachtsam. Disavvenente, a. häfslich; un- Discernitore, m. Kenner, m. schicklich. Disavvenentezza, Disavvenenza, Discerre, v. Scerre. f. Unannehmlichkeit, Hals-Discervellato, v. Dicervellato. lichkeit; Unschicklichkeit, f. Discesa, v. Scesa. Disavvenevole, a. häfslich, wi- Disceso, a. abstammend. drig; unschicklich. Disavvenire, v. n. misslingen; sich nicht schicken. Disavventura, f. Unglück, n. Discettazione, f. Streitigkeit, f. Disconvenieuza, f. Unschicklich-Unfall, m. Disavventurato, Disavventuro so, a. unglücklich. [f.] Disavvertenza, f. Unachtsumkeit, Dischiarare, v. Dichiarare. Disavvezzare, v.a. abgewöhnen. Dischiattare, v. a. ausarten.

entwöhnen.

gliare.

auseinander geben.

Disbandeggiato, a. verbannt. Disbaragliare, v. a. v. Sbara-

Unordnung gebracht. mare, v. Sb. . . . Diseause, v. Scampo. ricare, ec. v. Sc... gehen. Discendentale,a. linea , absteim. Abkömmling, m. kunft, f. Discendere, v. n. herab steigen men. - v. a. herab lassen. Discepolato, m. Lehrjahre, pl. Lehrzeit, f. Discepole, m. Schuler, m. erkennen. Discernimento, m. Unterscheidung; Einsicht, f. Discerpere, v. a. zerreifsen. Discettare, v.a. streiten, zanken; blenden. Disceverare, v. Sceverare. Discezione, f. Zerschneidung. f. Einschnitt, m. [tigkeit,f. Dischiavacciare, v. a. aufma-Disavvisamento, m. Unvorsichchen, aufschliefsen. Dischiedere, v. a. verbitten,

eines Heeres trennen. frage, m. [Sc ... Discipito, v. Sc... Disciplina, f. Zucht, Lehre; Geissel, f. [len. Discedere, v. a. abgeben, weg-Disciplinabile, a. zuchtfähig. [gende Linie, f. Disciplinare, v. a. ziehen, unterrichten; die Geissel geben. mittelster Theil einer Blume. m.; Scheibe der Planeten, f. Discoccato, Discolare, v. Sc ... Discolo, a. zankisch; liederlich. herunter kommen ; abstam- Discolorare, ec. v. Sc... Discolpa, f. Entschuldigung, f. Discendimento, m. Herabsteigen, Discolpare, v. a. entschuldigen, zertrennlich. [v.Sc... Discente, m. Lehrling, Schüler, Discompagnare, ec. Discomporre, Disconcluso, a. unbeschlossen. Disconcordia, v. Sconcordia. Disconfacevole, a. unschicklich. Disconfidare, v. Diffidare. ec. Disconsentire, ec. Disconsigliare, v. Sc ... Discontento . a. missvergnügt. Discontinuare, v. a. aufhören, unterbrechen, aussetzen. Discontinuazione, f. Unterbrechung, f. Disconvenevole, unanständig. Disconvenevolezza, f. Unanständigkeit, f. theilen (die Lichtstrahlen) ; Disconveniente,a. unschicklich, unanständig. keit, Unangemessenheit, f. Disconvenire, v. n. unschicklich Discoprire, ec. Discoraggiare, ec. Discorare, Discordare, v. Sc... Discordante, Discorde, a. uneinstimmig, uneinig. [nigkeit, f. Disbandarsi, v.r. sich zerstreuen, Dischiavare, v. a. außehließen; Discordia, f. Zwietracht, Uneivon der Knechtschaft be-Discordioso, a. zäukisch. freien; losdrücken, abschnap- Discorrere, v. a. herum laufen; reden, sprechen. Discerrevole, Discorrimento, v.

Discornetto, m. kleines Gesprach, n. kurze Rede, f. Discorsevole, a. vernünftig. Discorsive, a. beurtheilend. Discorso, m. Gespräch, n. Un-Disdire, v. a. versagen, absagen; Disfamare, v. Sfamare.

terredung; Abhandlung, f.; Urtheilen, n.; Lauf, Verlauf,

Disconscendere, v. Sc. . . Discosceso, a. steil, - m. Absturz,

Discostare, v. Scostare. Discosto, prp. e av. weit, feru. Discrazia, f. Auflösung der Säfte, Discredente, a. unglaubig. [f. Diseccamento, m. Diseccazio-Discredenza, f. Ungläubigkeit,f. Discredere, v. a. das Geglaubte nicht mehr glauben, den Diseccare, v. a. austrocknen, Wahn, den Glauben ablegen; far -, einem etwas ausreden.

aus dem Irrthume reifsen. Discreditamento, m. üble Nuchrede, Verkleinerung, f.

Ruf bringen.

Discredito, m. Misskredit, m.

Discrepanza, f. Uneinigkeit, f. Discrepare, v. n. unterschieden Disellare, v. a. absatteln. seyn, nicht überein kommen. Disembriciare, v. a. ein Haus Disfidare, v. n. ein Misstrauen Discrescenza, f. Abnahme, f.

Discrescere , v. n. abnehmen , Disenfiare, v. a. die Geschwulst Disfigurare, v. Sfigurare. fallen, sich vermindern.

mässig , Discretamente, av. bescheiden; dentlich.

Discretezza, f. V. discrezione. Discreto, a. bescheiden, verstän-

dig, klug, mässig, billig. Discrezione, f. Bescheidenheit, Billigkeit, Klugheit; Will-

kühr, f. Belieben, n.; Unterschied, m. .. , 11

Discrollare, Discucire, v. Sc. .

Discuoiare, v. a. das Fell ab-Disertamento, m. Verwüstung,f. ziehen; fig. entblößen.

Disculminare, v. a. die Spitze wegnehmen; abdachen. Discursivo, v. Discorsivo.

Discussare, Discutere, v.a genau untersuchen, erwägen.

Discussione, f. genaue Untersuchung, f.

Dudegnare, Disdegno, ec.v. Sd... Distotta , f. Verweigerung ; Aufkundigung, f. Essere in,

Discorritore, m. Sprecher, m. Disdicciato, a. unglücklich (im Diservire, v. a. einen schlechten Spiele).

Disdicevole, a. unschicklich. Disdicevolezza, f. Unschicklich-

keit, f.

aufsagen, aufkündigen. - v. n. Disfare, v. a. vernichten, zersich nicht schicken. Disdirsi, sein Wort zurück nehmen:

sich los sagen.

Disdizio, m. Unanständigkeit, f.

[m. Disdorare, v. a. die Vergoldung abmachen. [tern werden. Disebbriare, v. n. wieder nüch-

trocknung, f.

dörren. - v. n. vertrocknen. Diseccativo, a. austrecknend. Discredersi d'una cosa , sich Disegnare, v.a. zeichnen, reissen; Distermamento , m. Widerleanzeigen, bezeichnen, erwah-

len; sich vornehmen. Disegnatore, m. Zeichner, m. Discreditare, v. a. in schlechten Disegno, m. Rifs, Abrifs, m.

Zeichnung; Absicht, f. Vorhaben, n.

Disegnale, ec. v. Disuguale.

abdecken.

vertreiben. - v. n. e up. die Distigurazione, f. Verunstaltung. Geschwulst verlieren, sich setzen,

Disenteria, f. Ruhr, f. Discredare, Discreditare, v. a. Disfioramento, m. Verbluhung,

enterben.

Discredazione, f. Enterbung, f. Diserede, m. Enterbter, m. Diserrare, v. a. aufschliefsen .

offnen.

Disertare, v. a. verwusten, verheeren, - v. n. e np. vor der Zeit niederkommen; ausreissen (von Soldaten). Disertore, m. Verwüster. m.

Disertazione, v. Des ... e Disertamento.

Diserto, a. verdorben; wüste, öde, Disgenio, Abseheu, m. Abneiverlassen. - m. Wüste, f. Disertore, m. Ausreisser, Ueber-Disgittarsi, v. np. verzagen.

läufer, m.

ouaver - judglucklich spielen. Diservigio, m. schlechter Dienet, sondern; entfernen.

Dienst erweisen, schaden. Disfacimento, m. Vernicht ung

Zerstorung, f. Disfacitore, m. Zerstörer, m.

storen, verderben; zerlegen . auflösen,auftrennen; schlagen (ein Kriegsheer). Disfarsi, sich verzehren; - d'una cosa, sich etwas vom Halse schaffen.

Disfatta, f. Niederlage (einer Armee), f.

Disfavillare, v. Sfavillare. ne, f. Austrocknung, Ver-Disfavore, m. Ungunst, f. [rig. Disfavorevole, a.ungunstig, wid-Disfavorire, v. a. nicht begünstigen; einen schlechten Ge-

fallen thun. gung der Einwurfe, f.

Disfermare, v. a. schwächens ermedrigen.

Disferrare, v. a.das Eisen aus einer Wunde ziehen; entfesseln. Distida, f. Ausforderung, f.

Disfidanza, f. Misstrauen, n.; Herausforderung, f.

haben. - v. a. heraus fordern.

fnicht merken lassen. [sinnlos. Distingere, v. a. sich verstellen, Disennato, Disensato, a. dumm, Disfingimento, m. Verstellung, f. Disfinire, v. Diffinire.

> f.; Beraubung der Jungferschaft, f.

Disfiorare, v. a. die Blüthen abnehmen, entjungfern. Disfogare, ec. Disfoglare, v. Sf ...

Disformare, v. Difformare. Disforme, Disformita, v. Deforme, ec.

Disfornire, Disfortunato, v.Sf ... Disfrancare, v. a. den Muth benehmen.

Disfrenure, ec. v. Sf ... Disfrodare, v. Defraudare.

gung, f.

[m. Disgiugnere, v. a. trennen, ab-

Disgiugnimento, m. Disgiunzio-Disinclinazione, f. Abneigung, f. Disnamorare, v. Disinamorare. Disgiuntivo, a. trennend. Disgombrare, ec. v. Sg. . . Disgradare, v. a. keinen Dank wissen; gering schätzen; ab weichen, abgehen. Disgradevole, a. unangenehm. Disgradimento, m. Milsfallen, n.; Verschmähung, f. Disgradire, v. Sgradire. [fallig. Disgrato, a. unangenehm, miss-Disgravare, Disgravidare, v.Sg... Unglück. [sen, verschmähen. Disgraziare, v.a. nicht Dank wis- Disintimare, v. a. den Befehl unangenehm. ne, f. Absonderung, Zerstreu- Disinvolto, a. frei, offen, ungeung, Schwächung, f. Disgregare, v. a. trennen, zer-Disinvoltura, f. ungezwungener

streuen, schwächen. Disgregativo, a. was zerstreuen, Disgroppare, v. a. aufknupfen, Disio, ec. v. Desiderio, ec. Disgrossare, v. Digrossare. Disguagliante, a. unähnlich, verschieden. [unterschieden seyn. Disistima, f. Geringschätzung,f. Disguagliare, v. n. ungleich , Dislacciare, Disleale, Dislealta, Disguardare, v. a. wegsehen. Disguizzolare, v. Rovistare. Disgustare, v.a. beleidigen; über- Dislogamento, m. Dislogazione, drussig machen. Disgustarsi,

überdrüssig werden. Disgustevole, Disgustoso, a.ekelhaft, unangenehm, verdriefs-Dismagare, v. a. irre führen. Disgustevolezza, f. Verdriessm.; Widerwärtigkeit, f. Disiare, ec. v. Desiderare, ec. Dismembrare, v. Smembrare. Disigillare, v. a. entsiegeln. Disimpacciato, a. aus der Verlegenheit.

Disimparare, v. a. verlernen. Disimpedire, v. a. Hindernisse Dismettere, v. a. ablegen, abwegschaffen.

Disimpegnare, v. a. los machen. Dismisura, f. Uebermass, n. sein Wort zurück nehmen. Disimpegno, m. Losmachung, Dismisurato, v. Sm. . .

Aufhebung, f.

Disimpressionato, a. von allem Eindrucke frei.

dung vertreiben.

DIS

Disinfinto, a. aufrichtig, unver-

Disingannare, v. a. den Irrthum Disnodevole, a. auflösbar. benehmen, eines bessern be- Disnudare, v. Snudare. [Irthums, f. Disobbedienza, v. Disubbidienza.

Disinnamorarsi, v. up.aufhören zu lieben. verstehen.

Disintendere, v. a. unrecht Disgrazia, f. Unglück, n. Unfall, Disinteressato, a.uneigennützig. m. Ungnade, f.; per -, zum Disinteresse,m. Uneigennützigkeit, f. [widerrufen.

Disgraziato, a. unglücklich Disintimazione, f. Widerrufung eines Befehls, f. Jahsagen. Disgregamento, m. Disgregazio-Disinvitare, v. a. die Einladung

zwungen.

Anstand , m. Geschicklichkeit, f. [Betragen, n. trennen kann. [entwickeln. Disinvolturons, f. naturlichste Disinstancarsi, v. np. sich erho-

len, ausruhen.

Dislegare, v. Sl... [rücken. Dislocare, v. a. wegrücken, ver-

f. Verrenkung, f. Dislogare, v. Slogare. Dislungare, v. n. sich entfernen.

[lichkeit, f. Dismagliare, v. a. die Maschen Disoppilativo, a. den Leib ofaufmachen: zerreisen.

ablegen.

dumm. Dismenticare, v. Dimenticare. Dismeritare, v. Demeritare.

schaffen; unterlassen.

Disimpegnarsi di sua parola, Dismisurare, v. n. das Ziel überschreiten.

Dismonacare, v. a. aus dem Kloster nehmen. . . .

Dismontare, Dismuovere, v.Sm.I

ne.f. Trennung; Entfernung, f. Disinfammare, Iv. a. die Entzun-Disnaturare, v. a. die Natur [zerstreuen. umändern.

Oung verstellen.

Disinfignere, Disinfingere, v. a. Disnebbiare, v. a. den Nebel cich verstellen. Istellt. Disnervare, Disnidare, Disno-[stellt. Disnervare, Disnid unver- dare, v. Sa. . .

Disinganno, m. Benehmung des Disobbligante, a. unhöflich, ungefällig. Disobbligare, v. a. von einer

Verbindlichkeit befreien, lossprechen, etwas Unangenehmes erweisen.

Disobbligazione, f. Befreiung von aller Verbindlichkeit, f. Disoccupare, v.a. von Geschäften befreien. Lsig. Disoccupato,a. geschäftlos, müs-

Disolamento, m. Disolazione, f. Verwüstung; Trostlosigkeit,f. Disolare, v.a. verwüsten; trostlos machen; die Sohlen abnehmen. Disonesta, Disonestezza, f. Un-

zucht; Unehrbarkeit, f. .. Disonestare, v. a. entehren, schänden.

Disonesto, a. unehrbar, schändlich; unanständig; unzüchtig. Disonnarsi, v. np. erwachen. Disonoramento, m. Entehrung,

Verunehrung, f. [schimpfen. Disonorare, v. a. entebren, be-Disonore, m. Disonoranza, f. Unehre, Schande, f.

Disonorevole, a. entehrend. Disoppilare, v. a. offnen.

nend. Disgusto, m. Verdruss, Ekel, Dismantarsi, v. up. den Mantel Disorbitante, a. ubermässig. [f. Disorbitanza, f. Uebermäßigkeit,

Disordinanza, f. Unordnung, f. Dismemorato, a. vergesslich, Disordinare, v. a. in Unordeung bringen, verwirren .- v.n Ziel und Mass . überschreiten

> Disordinato, a. unordentich; ausschweifend; liederlich. Disordine, m. Unordnung, Verwirrung , Ueberschreitung . Ausschweifung, f. [nisirt. Disorganizzato, a. schlecht orga-Disormeggiare, v. n. T. de. Taue vom Anker abpehmea.

Disossare, v. a. das Fleisch von den Knochen abmachen.

Disovolato, a. verrenkt, ausgerenkt. Dispacciare, v. Spacciare. Dispaccio, m. Depesche, f. Dispaiare, v. a. entpaaren, ein Paar von einander trennen. Disparare, v. a. verlernen, ver - Dispergere, v. a.zerstreuen, aus-[unähnlich. gessen. ~ Disparato, a. unterschiedeu,

Disparecchi, pr. m. pl. verschicdene, viele.

Disparecchiare, v. Sp. . . Disparenza, f. Verschwindung, f. Disparere, m. Zwist, m. Unei-Dispergitore, m. Verschwender, nigkeit, f. flüchtig. Disparevole, a. vergänglich, Dispargere, Disparire, v. Sp... Dispari,a.ungleich, verschieden;

Disparire, v. n. V. Sparire. Dispariscente, a. unanschnlich, unscheinbar. Disparita, f. Ungleichheit, f.

Disparte (in disparte), av. beiseite, beiseits.

Dispartire, v.a.theilen, trennen. Dispartirsi, abweichen. Disparuto, v. Sparuto. Dispassionamento, m. Ablegung der Leidenschaften, f.

Dispastoiare, v. Spastoiare. Dispendio, m. Aufwand, m. Dispendioso, a. kostbar, theuer. Dispogliare, ec., v. Sp... [men. Disputabile, a. streitig. Dispensa, f. Austheilung, Ver Disponimento, m. Einrichtung. Disputare, v. a. streiten, disputheilung; Speisekammer, Vorrathskammer; Ausgabe, Dispensation, f.

zione, f. Austheilung, Dispensation. Erlassung. Dispensare, v. a. austheilen, vertheilen; ausspenden; dispensiren; (die Pflicht) erlassen. Dispensato, p. e a. vertheilt, ec.; befreit. Dispensativa, f. Vermögen aus-Dispositivamente, av. aus eigner Dispensatore, m. Ausspender, m. Dispensatorio, m. Vorraths - Dispositore, m. Anordner, m. Dissagrare, v.a. entheiligen, entSpeisekammer, f.; ApotheDispositore, f. Verfügung,
kerbuch, n. Haushälterinn, f.
Anordnung; Verfassung,
nehmen. Treinigen,
Dispositore, m. Anordnung; verfassung,
Dissalare, v. a. das Sale beReinigen, nehmen.
Treinigen, entheiligen, e Dispensiere, Dispensiero, m. Hausverwalter, m. [hülflos.] ge, f.

Disotterrare,v.a. heraus graben. Disperato, a. verzweifelt; er-Dispostezza, f.Nettigkeit, Artigschrecklich. - m. Rasender, m.

Disperazione, Disperatezza, f. Disposto, p. e a, eingerichtet, ec. Verzweiflung; Raserci, f. Disperdere, v. Sperdere. Disperdersi, zu Grunde geben; vor der Zeit niederkommen.

streuen; durchbringen, ver-Flucht schlagen.

Dispergimento, m. Dispersione, f. Zerstreuung; Verschwendung; Vernichtung, f. [m. Disperse, Di per se, av. für sich.

besonders. Dispettabile, Dispettevole, a. verächtlich. [n. sich erzurnen. Dispregiatore, m. Verächter,m. Dispettare, v. a. verachten. - v. Disprezzare, v. Sprezzare. Dispetto, a.verächtlich, schlecht. Disprezzativo, a. Verachtung

Possen, zum Trotz.

Dispettoso, a. trotzig, stolz; verächtlich.

Dispiacere, ec., Dispianare, Dispiccare, Dispicciare, Dispiegare, Dispiétato, v. Sp. . . Dispignere, v. Scancellare. Dispnea, f. Engbrüstigkeit, f. Dispodestare, v.a. die Macht neh-Anordnung; Absetzung (vom Dienst), f. [Verwüster, m. Disputatore, m. Disputirgeist, m. Dispopolatore, m. Entvölkerer, Disquisizione, f. genaue Un-Dispensamento, m. Dispensa-Disporre, v. a. mit et was schalten und walten; beschließen, Disradicare, v. Sradicare. verfügen, einrichten, veran- Disragione, f. Unvernunft, f. stalten; in Ordnung bringen; Disramare, v. a. ausästen. vorbereiten; dahin bringen , Disrompere, v. a. zerbrechen vermögen ; verfetzen; absetzen; erklären.

Gewalt.

Wille, m.; Neigung; Anla- Dissanguinare, v. a. T. das Blut Besitze treiben. aus den Fellen wassern.

keit, f.

fertig, bereit; aufgelegt; schicklich; ben -, frisch und gesund; mal -, unpässlich.

Dispotico, a. despotisch. Dispotismo, m. Despotismus, m.unumschränkte Gewalt, f. schleudern, verzetteln; in die Dispoto, m. Despot, unum.

schränkter Gebieter, m. Dispregevole, Dispregiabile, a. verächtlich.

Dispregiamento, m. Dispregianza, f. Dispregio, m. Verachtung, Verschmähung, f.

Dispregiare, v. a. verachten, verschmähen.

- m. Spott, Schimpf; Ver-druß; Tort; Trotz, m.; avere Disprezzevole, a. verachtenswür-in-, o a -, verachten; in -, zum Disprezzo, m. Verachtung, f. Disprigionare, Disproporzionare, ec. v. Sp . . . [Versehen.

Disprovvedutamente, av. aus Disprunare , v. a. die Dornen etc. ausrotten. Dispumato, a. geschäumt.

Dispuro, v. Impuro. Disputa, Disputazione, f. Streit,

Wortstreit, m.

tiren; bestreiten.

tersuchung, f.

zersprengen. [abputzen. Disrugginare, v. a. den Rost [zutheilen, n. Disposamento, m. Verlobung,f. Disruvidire, v. a. das Rauhe benehmen; fig. witzigen, alt

richten. weiben.

Disperabile , a. verzweiselt ; Dispossessare , v. a. aus dem Dissaporito , Dissavoroso , a. Disperare, v. n. veraweifeln. Dispostamente, av. ordentlicht unschmackbaft.

Dissimilitudine.f. Ungleichheit,

Dissimulare, v. a. sich verstellen , nicht merken lassen ; nachmachen, verfälschen. Dissimulatamente, av. verstellter Weise.

Dissimulatore, m. Henchler, m. Distasare, v. Stasare. Dissipabile, a. zerstrenbar.

Dissipamento, m. v. Disposizio- Distenere, v. Ditenere. Dissipare, v.a.zerstreuen; durch- dehnung, f.

Dissipato, a. zerstreut.

Dissipatore, m. Verschwender, Distess, f. Ausdebnung, f. : eintheilend.

Verschwendung, f.

Dissodare, v. a. brachen, urbar machen.

auflösend. Dissolvere, v. a. auflösen.

Dissolutezza, f. Liederlichkeit, f.

f.; Spott, m.

unterschieden.

Ungleichheit. sevn. Dissomigliare. v. n. unähnlich Distinguibile,a. unterscheidbar. verschieden. [nig. Dissonante, a. misslautend; unei-Dissonanza, f. Mifsklung, m.

Dissovvenire, v.n. unerinuerlich Distirpare, v. Estirpare.

seyn. Dissuadere, v. a. abrathen, wi-

derrathen. Dissuasione, f. Abrathung, f. Dissuasorio, a. widerrathend.

Dissuetudine, f. Ungewohnheit,

Dissuggellare, v. Disuggellare. Distaccamento,m. Absonderung, Distraibile, a. was sich zerf .; T. Detaschemeat, n.

Distaccare, v. Staccare. Distacco, m. Trenning; Ent-

sagung, f. Distagliare, v. a. durchschnei-

den, abschneiden. Distagliatura, f. Durchschnei-

dungs Kerbe, f. Einschnitt, Distante, a. entfernt, aligelegen. Distratto, a. cerstreut. Distanza, f. Abstand, m. Ent- Distrazione, f. Abwendung; fernung, f. seyn.

Distare, v.n. abgelegen, entfernt Distretta, Distratto, ec. v. St ...

ec. v. St . . .

[bringen. Distensione, f. Spannung, Aus-

alla -, in einem fort; weitlaufig, ausführlich. Distesamente, av. weitläufig, ausführlich.

Disteso, a. ausgedehnt; weit, weitläufig. - m. Aufsatz, m.

Vorschrift, f. Distico, m. T. Distichon, u.

Distillare, v. a. abziehen, distilliren. - v. n. triefen; fig. nachsinnen.

Scheidung ; Liederlichkeit , Distillatore, m. Wasserbrenner, Abzieher, m.

Dissomigliante, a. unähnlich , Distillazione, f. Distillirung, f. Abziehen, n.; Schnupfen, m. auszeichnen; erkennen.

Dissomiglievole, a. unähnlich, Distintivo, m. Unterscheidungszeichen, n.

Distinto, a. deutlich, klar, vernehmlich.

Dissonuarsi , v. np. erwacheu. Distinzione, Distintiva, f. Unterschied, Vorzug, m.

> Distivare, v. a. ein Schiff umla-Distogliere, v. Distorre. [den. Distoglimento, m. Abwendung,

Abrathung, f. Distolto, p. abwendig gemacht.

Distonare, v. Stonare. Distornare, Distorre, v. a. ab-

wenden, abbringen, abziehen. Distorto, v. Storto.

streuen lasst.

Distraimento, m. Distraizione, f. Wegnehmung , Entwendung; Zerstreuung, f. Distrano, v. Strano.

Bistrarre , Distraggere , v. a. abwenden, abrieben; stören; zerstreuen.

Zerstreuung, f.

Distretto,m. Distrikt, Bezirk,m. Dissimulazione, f. Verstellung, f. Distemperare, ec. Distendere Distrettuale, a. in demselben Bezirke wohnhaft.

Distribuire , v. a. vertheilen , austheilen.

Distribuitore, m. Austheiler, m. [m. Disterminare, ec. v. Sterminare, Distributivo, a. austheilend,

Vertheilung, f. gere, v. St . . . Distruttivo, a. verwüsteud. Distrutto, p. zerstort. Distruzione, f. Zerstörung, f. St . . . Disturbo, m. Unruhe; Unord-Disvalere, v. a. e n. nichts Nachtheil br ngen. Disvalore, m. Unwerth, m. Geringheit, Schlechtheit, f. Disvantaggio, Disvariare, ec. v. Lungehorsam. Disubbidente, Disubbidiente, a. Disubbidienza, f. Ungehorsam. Disubbidire, v. a. ungehorsam Disudire, v. n. thun als hatte man es verhört, nicht gehört. sehen, vernachlässigen. Disvegliere, Disvellere. Disverre, v. Sverre e Svellere. svezzare, v. Sv ... Disuggellare, v. a. entsiegeln. Dittare, ec. v. Dettare, ec. Disuguale, a. ungleich; unter-Disviare, ec., Disviluppare, Disviziare, v. Sv . . . Disviatore , m. Verführer, m. Diturpare, v. Deturpare. machen. Disumano, a. unmenschlich. sich treamen. Disunibile, a. trennbar. Disunitamente, av. abgesondert; allein. Disunto, a. vom Fette rein : Divariare, v. Variare. bg. trocken, mager.

entwöhnen. gebrauchlich. Disuso, m. Ungewohnheit, f. Distruttore, m. Zerstorer, m. Disutilità, f. Unnutzlichkeit, f.; Schade, m. Disturare , Disturbare , ec. v. Ditale, m. Daumling; Fingerhut, [nung, f. Ditenere, v. a. aufhalten, verfangen halten. ec. Ditirambo, m. Trinklied, Sauflied, n. Dito, m. Finger, m.; Fusszehe, a -, mit Fingern auf einen su per le punta delle -, etkönnen. von zwei Tönen, m. Disvedere, v. n. darüber hin-Ditrappare, v. a. stehlen, be-Diversifico, a, verschieden. stehlen. Ditrazione, v. Detrazione. Ditrinciare, v. a. zerschneiden. Disvelare, ec. Disvenire, Di-Dittamo, m. Diptam, m. (ein Kraut). Disuguaglianza, Disugualità, f. Dittatore, m. Diktator, m. Ungleichheit, f. [schieden Dittatura, f. Diktators Würde, m. pellauter, m. Dittongo, m. Diphthong, Dop-Dituffare, v. a. eintauchen. Disumanare, v. a. unmenschlich Diva, f. (poetisch) Göttinn; Geliebte, f. Divagamento, m. Umschweif, m. Disunarsi, v. np. sich entzweien, Divagare, v. n. umherschwei-Divestire, v. Svestire. ausschweifen. Disunione, f. Uneinigkeit, f. Divallare, v. a. niedergehen, Disunire, v. a. entzweien, herunter gehen. trennen, Zwietracht stiften. Divampare, v. n. brennen. v. a. verbrennen. [benehmen. Divano,m. Divan,m. Ruhebett, Divario, m. Verschiedenheit, f. Disvolere, v. a. nicht mehr Divastamento, m.Divastazione, f. Verwüstung, Verheerung, f. Disvolgere, v. a. v. Svolgere. Divecchiamento, m. Verjun-Dividitore, m. Theiler, m. Disusanza, f. Ungewohnheit, gung, 1.

Disusanza, f. Ungewohnheit, Divecchiare, v. a. erneuen, ver-

Distribuzione, f. Austheilung. Disusare, v. a. abgewühnen ,Divedere, v. a. dare a -, zeigen; beweisen. Distrigare, Distrignere, Distrug-Disusato, a. ungewohnt; un-Divegliere, Divellere, Divellimento, v. Sv . . . Divelto, m. bearbeitetes Land, m. Disutile, a. unnütz; schadlich. Divenire, v. n. werden ; gcschehen; kommen, gelangen. [m. Diventare, v, n. werden; - di mille colori, sich ein Mal übers andere verfärben. weilen; zurück behalten; ge-Diverbio, m. Gespräch , n.; Wortwechsel, m. gelten; nicht taugen; schaden, Diterminare, ec.v. Determinare, Divergenza, f. T. Auseirknderlaufen zweier Linien, h. Divergere, v. n. abweichen. Diverre, v. Svellere. f.; Zoll, m.; mostrare alcuno Diversamente, av. verschiedentlich;piovere-gewaltig regnen. weisen; aver qualche cosa Diversare, v. a. unterschieden seyn. was an den Fingern hersagen Diversificare, v. a. verändern; unterscheiden. Ditono, m. T. Zwischenraum Diversificazione, f. Verschiedenheit, f. Diversione , f. Abwendung ; Zerstreunng, Erholung; Trennung der feindlichen Macht, f. mehrere Angriffe, pl. Diversità, f. Verschiedenheit Ungleichheit, f. Diverso, a. verschieden. Diversorio, m. Herberge, f. Diverticolo, m. Nebenweg, m.; Ausslucht, f. Divertimento, m. Abwendung, f. Vergnugen, n. Zeitvertreib, m. Divertire, Divertere, v. a. abwenden, ableiten; belustigen. fen, herumlaufen, Divagarsi, Divezzare, v. a. abgewöhnen, entwühnen. Divezzo, a.entwohnt, entwohnte. Divettare, v. a. v. Svettare. Diviare, v. Sviare. Diviatamente, av. schleunig, unverzüglich. Disungere, v. a. die Fettigkeit Divanzare, v. a. zuvorkommen. Dividendo, m. T. Dividend, m. Dividere, v. a. theilen, ab. theilen, vertheilen.absondern. Dividersi, v. r. sich trennen. sich scheiden. [jungen. Divietamento, Divieto, m. Divietazione, f. Verbot, n.

DIV Divictore, v. a. verbiethen, un-Divorare, v. a. fressen, ver Doglio, m. Fals, n. Tonne, f. [machen. Divimare, v. a. los binden, los Divorativo, a. auffressend. Divinamente, av. göttlich, vor-Divoratore, m. Fresser. Vertrefflich. Divinare, v. Indovinare. Divinatore, m. Wahrsager, m. Divinatorio, a. wahrsagerisch. Divorzio, m. Ehescheidung; Divinatrice, f. Wahrsagerinn, f. Divinazione, f. Wahrsagung, Wahrsagerei, f. Divincolamento, m. Winden, n. Divincolare, v. a. winden, divincolarsi, sich krummen. Divinità, f. Gottheit; Gottesgelahrtheit, f. Divinizzare, v. a. vergöttern. Divinizzazione, f. Vergötterung, Divino, a. göttlich. Divisa , f. Theilung ; eigene Wahl; Willkühr; Uniform, n. Unterscheidungszeichen , n. · Wahlspruch, m. Divisamente, av. besonders. Divisamento, m. Abtheilung; Unterscheidung; Absicht, f. Vorsatz; Entwurf; Gedanke, Divisare, v. a. sich einbilden; denken; beschreiben; abtheilen, ordnen; absondern; unterscheiden. Divisatamente, av. mit Unter-Divisato, a. entstellt; ausgezeichnet, bunt. Divisibile, a. theilbar. Divisibilità, f. Theilbarkeit, f. Divisione , f. Theilung ; Eintheilung ; fig. Uneinigkeit ; T. Division, f. Divisivo, a. theilend. Diviso, m. Vorhaben, n. Diviso, part. abgesondert. Divisore, m. T. Theiler, m. Divizia, ec. v. Dovizia, ec. Divo, a. (poetisch), guttlich. Divolgamento, m. Divolgazione,

f. Ausbreitung, f. Divolgare, v. a. kund machen, ausbreiten. Divolgere, v. a. umdrehen;

zusammen wickeln. Divoracità, v. Voracità.

f. Verschlingung, f.

schlingen, verzehren.

zehrer, m. Divoratura , f. Verschlingung, Verzehrung, f.

fig. Trennung, f. Divoto, a. andachtig, fromm,

ergeben, geneigt. Divoziono, f. Andacht; Frommigkeit, f. Aberglaube, m.;

Ergebenheit, f. Diuretico, a. Urin treibend. Diurno, a. täglich, bei Tage. Diuturnità, f. Langwierigkeit,f. Diuturno, a. langwierig, lange.

Divulgare, v. Divolgare. Dizionario, m. Wörterbuch, n. Dizione, f. Wort, n. Redensart,

Herrschaft,f.; Gerichtsbezirk. Dolcigna, f. sulses Wasser mit Doana, v. Dogana.

Dobbla, f. Pistole, f. (Munze). Dobblone, m. Dublon, m. (doppelte Pistole). Doccia, f. Wasserühre, f.

Docciare, v. n. fliefsen, rinnen. - v. a. T. die Dusche geben. Docciatura, f. T. Duschen, n.

Duscher f. [scheidung,f. Doccio, Doccione, m. Wasserrühre, f. Rohr, n.

Docile, a. gelehrig, folgsam. Docilità, f. Gelehrigkeit, f. Documento, m. Belchrung, f. Unterricht, m. Urkunde, f.

Dokument, n. Dodecimo, Dodicesimo, a. der Dodici, a. zwölf. zwölfte, Dodrante, m. neun Unzen; drei Viertel, pl.

Doga, f. Daube, Fassdaube, f. Dogamento, m. Einsetzen der Domanda, Domandare, ec. v. Dauben, n.

Dogana, f.Zollhaus, n. Packhof; Zoll, m. Mauth, f.

Dogare, v. a. Dauben einsetzen oder ausbessern. [führer, m. Domare, v.a. bändigen, hezwin-Doge, Dogio, m. Doge; Heer-Doglia,f. Schmerz, Kummer, m.

Divoramonti, m. Eisenfresser, m. Dogliente, a. v. Dolente.

Doglioso, a. traurig, schmerzlich. Dogma, m. Lehrsatz, m.; Glaubenslehre, f.

Dogmatico, a. dogmatisch. Dogmatizzare, v. Dommatizzare. Dolce, a. suls; lieblich, ange-

nehm; sanft; leutselig; ungesalzen. - m. etwas Sülses; Schweinsblut, n.

Dolce dolce, av. sanft, unmerklich, nach und nach. Dolcefrizzante, a.scharf und sufs.

Dolcezza, f. Sufse, Sufsigkeit; Lieblichkeit, Anmuth, f. Ver-gnügen, n. Wonne, f. Dolcia, f. Schweinsblut, n.

Dolciamaro, a. suss und bitter. Dolciato, a. suls, anmuthig, Dolcicanoro, a. lieblich singend. Dolcificare, v. a. versussen.

Seewasser vermischt, n.

Dolcigno, a. suíslich. Dolcione, m. Laffe, Pinsel, m. Dolciore, v. Dolcezza. [tes, n. Dolciume, m.Sü!ses, Eingemach-Dolco, a. sanft, gelind (vom

Wetter); weich. Dolente, a. reuevoll; traurig, elend: lasterhaft, gottlos.

Dolere, v. n. schmerzen, wehe thun; leid thun. Dolersi, klagen, sich beklagen; Mitleid haben.

Dolorare, v. n. schmerzen, wehe Dolore, m. Schmerz, m.; Reue, f. Dolorifero , Dolorifico .

schmerzhaft. Doloroso, a. schmerzlich; trau-

rig; reuevoll; unglücklich. Doloso, a. betruglich, hinterlistig. Domabile, a. bezwinghar.

Di. . [abends. Domandassera , av. morgen Domane, v. Dimane.

Doganiere, m. Zolleinnehmer, m. Domaniale, a. der landesfürstlichen Kammer gehörig.

gen, demüthigen. [lehren. Domatizzare, v. a. dogmatisiren, Doglie, f. pl. Geburtswehen, pl. Domatore, m. Bezwinger, m. Divoramento, m. Divorazione, Doglianza, Doglienza, f. Klage, Domattina, av. morgen fruih. Wehklage; Beschwerde, f. Domeneddio, unser lieber Herr

Domenica, f. Sonntag, m. Domenicale, a. sonntäglich festlich. Domenicano, m. Dominikauer, Donnicciuola, f.gemeines Weib, [re, ec. Domesticare, ec. v. Dimestica-Domevole, a. bezwingbar.

Donno, m. Herr, Gebieter, n. Dormitura, f. Schlafzeit, f. Domicilio, m. Wohnplatz, m. Dominare, v.a.herrschen, beherrschen, die Oberhand haben. Donnone, m. dickes starkes Dorsale, a. vom Rücken. Dominatore, m. Beherrscher, m. Dominazione , f. Herrschaft ; Dono, m. Gabe, f. Geschenk, n.; Obergewalt, f.

Domine, m. Herr; Pfarrer, m. Dominicale, a. dem Herrn gehörig; l'orazione-, Vater Unser,n. Donzello, m. Junker; Bedienter; Dominio, Domino, m. Herr-Domino , m. seidener Mantel Dommaschino, a. damasten. Dommasco, m. Damast, m. Domo, a. bezwungen; abgenutzt. Donadello, m. Donat, m. Donagione, f. Donamento, m. Schenkung, f. Geschenk, n. Donante, m. e p. Geber, m. Gebe-Doppiatura, f. Duplirung, Ver-Dotone, m. starke Mitgabe, f. rinn, f.; gebend, schenkend.

mer, m. Donativo , m. freiwilliges Ge-Donatore, m. Schenkgeber, m. Donazione, Donatura, f. Schenkung, f. [wefshalb, woruber. Donde, av. woher, welswegen, Doppione, n. Dublone, f. Dondeche, av. woher auch im- Doramento, m. Vergoldung, f.

Dondolone, m. Tändler, m. Dondoloni, av. schaukelnd, baumelnd.

Donna, f. Frau, f. Weib, Frauen-Dorico, a. dorisch. niginn im Schach, f.

Donnaio, Donnaiuolo, m. Wei-Dormalfuoco, m. Faulenzer, m. bernarr; Jungferknecht, m.

rinn, den Herrn spielen.

Donneseamente, av. nach Wei-Dormiglione, m. Langschläfer, berart, weiblich: gebieterisch. [f. Donnesco, a. weiblich. [re, f. Dormiglioso, a. schlummernd,

-, a. herrlich, groß.

Donnola, f. Wiesel, n. Weib, n.

Donzella, f. Jungfer, f. Fraulein

Kammerfräulein, n.

Gerichtsdiener, m. schaft, f.; Staat, m.; Eigen-Donzellone, m. Tandler, m. thum, n. [zum Maskiren, m. Dopo,prp.nach,hinter,-av.nachher, darnach; hinten nach. Dopoche, av. nachdem, seit, seitdem.

Doppia, f. Pistole (Munze); Doppiare, v. a. verdoppeln;

sich vernehren.

doppelung, f. Donare, v. a. schenken, beschen- Doppiere, Doppiero, m. Fackel, ken. Donarsi, sich widmen. f.; Leuchter, m. [mlschheit, f. Dottare, v.n. furcht Donatario, m. T. Schenkneh. Doppiezza, f. Doppelsinn, m. Dotto, a. gelehrt. schenk, n. Doppio, m. Gedoppeltes; Ge-Bottorale, a. doktormässig. fach, doppelsinnig, falsch; schwanger. - av. e a -, il -,

al -, doppelt. [deln. Dorare, v. a. vergolden.

Dondolare, v. a. schaukeln, tän-Dondolo, m. Schaukel, f.; vole-Doratore, m. Vergolder, m. re il -, gern schäkern. [f. Doratura, f. Vergoldung, f. Dondolona, f.große Tändlerinn, Dore, a. (colore), goldgelb. Doreria, f. Goldgeschirr, n.

Goldarbeit, f. Doricismo, m. dorische Mund-[art, f.

Geschmack arbeiten. Schlafmutze, f.

Donneare, v. n. liebkosen, schon Dormentorio, Dormentoro, m. Schlafsaal (in Klöstern, m. Donneggiare, v. n. die Gebiete- Dormicchiare, Dormigliare, v.

n. schlummern.

m.

Domenicana,f. Dominikanerinn. Donnetta, f. Weibchen,n.; Hu- Dormire, v. n. schlalen. - s. Schlaf, m. [Mensch, m. [Weib, n. Dormitore , m. schläfriger

Dormizione, f. Schlafen, n. Nachtruhe, f.

Dorso, v. Dosso. Dosa, Dose, f. Dosis, f.

in -, zum Geschenk, umsonst. Dossale, m. Vordertheil eines

Altars, n. Dossi, m. pl. Grauwerk, n. Febe, f.

Dossiere, Dossiero, m. Bettdecke, Dosso, m. Rücken, m.; dar il -, den Rucken wenden; levarsi da -, sich vom Halse schaffen. Dotale, v.zur Aussteuer gehör ig. [Falbel, f. Dotare, v. a. aussteuern, aus-

statten. Dotazione, f. Aussteuerung, f. vermehren. - v.nz. unehmen, Dote, Dota, f. Mitgift, Aussteuer;

Gabe, f; Talent, n. Dotta, f.bestimmte Stunde; gute

Gelegenheit; Besorgnis, f. f.; Leuchter, m. Ischheit, f. Dottare, v.n. fürchten, besorgen.

laute, n. - a. doppelt, zwie-Dottorare,v. a. zum Doktor machen.Dottorarsi, Doktor werden.

> Dottorato, m. Doktorwürde, f. Dottore, m. Doktor; Lehrer, m. Dottoressa, f. gelehrte Frau; Superkluge, f

> Dotterevole, a. der gelehrt ist

oder scheinen will. Eottorello , m. superkluger

Witzling, m. tor, m. Dottorio, m. (im Scherz) Dok-Dottoso, a. zweifelhaft, furchtsam. [f.; Katechismus, m. Dottrina, f. Kenntnifs, Lehre, zimmer, n.; Gebieterinn; Kö-Dorizzare, v. a. in dorischem Dottrinale, a. zur Wissenschaft gehörig.

Dottrinare, v. Addottrinare. Dottrinatore, m. Lehrer, m. Dove, av. wo; wohin; woher; woraus, wovon, wenn, wo-

fern, wenn nur; da doch, da, da hingegen.

Doveche, Dove che sia, av. Drogheria, irgend wo, wohin es auch sey, da, da doch; als; obgleich. sich gebühren; schuldig seyn. - m. Pflicht, Gebuhr, Schuldigkeit, f. Doveroso, a. schuldig, gehuh-Dovizia, f. Ueberflus, m. Fulle, f. Dovizioso, a. reich, haufig. Dovunche, Dovunque, av, wo Dovuto, a. schuldig, gehörig. -Dozzina, f. Dutzend, n.; tenere Druido, m. Druide, m. (Weiser. a -, in der Kost haben, seyn; pagare la -, das Kostgeld be-Dozzinale, a. gemein. [zahlen. Dubbiare, v. Dubitare. Dozzinante, m. Kostganger, m. Dozzinare, v. a. Dutzende theilen. - v. n. in die Kost geben. [fel, f. Draco, v. Dragone. Draga, f. Draching, Art Schau-Dragante, m. Gummi Dragant, [Flintenhahn, m.] Draghetto, m. kleiner Drache; Draghinassa, f. großer Hauer, m. Dubitante, a. zweiselhast; un Duplo, m. Gedoppeltes, n. Dragonato, a. T. drachen Dubitanza, f. Ungewisheit, f. Durabile, Durevole, a dauerhast. schwänzig. Dragone, m. Drache; Dragoner, Dragontea, f.Schlangenkraut,n. Dubitativo, Dubitoso,a.zweifel-Duracine, a. hart und fest (von Dramma, f. Quentchen, n.; Duca, m. General, Heerführer; Früchten). Drachma, f. - m.; Drama, n. Drammatico, a. dramatisch. Drappella, f. Lanzenspitze, f. Drappellare, v. a. die Fahne schwanken. Drappelletto, m. kleine Fahne, Duce, m. Heerführer, m.

Drappello, m. Fahne; Mann-Duchesco, a. herzoglich. schaft, f. Hausen, Trupp; Duchessa, s. Herzoginn, f.

Fetzen, m. Drappellone, m. Behängsel, n. Drapperia,f.Seidenwaare, f.; T. Due, a. zwei. - Paar, n. Gewand (an Gemalden), n. Drappicello, m.leichter seidener Duellante, Duellatore, Duelli-Durotto, a. ziemlich hart. Zeug, m. [Seidenhandler, m. Drappiere, m. Seidenfabrikant: Duellare, v. a. duelliren, sich Duttilità, f. Geschmeidigkeit Drappo, m. seidener Zeug, m.,

Driada, f. Waldnymphe, f. Dringollare, v. n. wackeln, zit Dritto, ec. v. Diritto, ec. [tern. Duetto, m. Duett, a. Drizza, f. T. Tau zur Richtung Dugeneinquanta, a. zwei hun-

einer Segelstunge, n.

Droga, f. Spezerei,f. Gewurz, n. Dugento, a. zwei hundert.

Droghetto, m. Drogett; m. Dromedario, m. Frampelthier, n. [rend. Dropace , m. Pechpflaster , Oehlpflaster, n. Druda, f. Liebste; Beischlafe-Druderia, f. Spielerei der Lie-Duna, f. Dune, f. Sandhugel,m.

benden; Buhlschaft, f. es auch sey. [m. Schuld. 1. Drudo,m. Liebster, Freier; Kebsmann,m. - a.wacker; verliebt.

Priester bei den Alten).

Duale, a. gezweit. Dubhieta, Dubhiezza, f. Zweifel-

haftigkeit, f. Dubbio, m. Zweifel, m.; Ungewissheit; Furcht, f. [lich.

[m. Dubitare, v. n. zweileln, be-Durabilita , Durevolezza , f. sorgen. [haft; ungewifs.

Fuhrer; Herzog, m. Ducale, a. herzoglich.

Ducato, m. Herzogthum, n.; Dukaten, m. (Munze). f. kleiner Hausen Leute, m. Ducea, Duchea, f. Herzogthum, Durazione, f. Dauer, f.

Duchino, m. Sohn eines Herzogs, Duro, a. hart; unempfindlich ; junger Herzog, m.

Duccento, a. zwei hundert. sta, m. Duellant, m. [schlagen. | Duttile, a. ziehbar, geschmeidig. rappo, m. seidener Zeug, m., Duellario, a. zum Duell gebürig.

Gewand, Kleid, n.; d'oro, Duello, m. Duell, n. Zweikampf, Dutto, m. Kanal (im Kürper), m. Goldstoff, Brokat, m.

Duennale, a. zweiiahriz. [m.] Duennale (im Kürper), m.

Duetanti, av. zwei Mal so viel.

dert und fünfzig.

rogheria, f. Spezereien, pl. Duino, m. doppelter Pasch, m. Materialwaare, n. [Zeug]. Dulcicanoro, Dulcificare, v. Dol. . . Dovere, v. n. sollen, mussen; Droghiere, Droghiero, m. Spe-Dulia, f. Verehrung der Hei-

zereihandler, Materialist, m. Dumila, Duomilia, a. zwei tausend.

Duma, m. Hecke,f.Strauch, m. [rinn, I. Dumoso, a. dornig, voll Gestrauche.

> Dunque, av. demnach, so nach, Duodecimo, a.der zwölfte. [also. Duodenario, a. gezwölft. [m. Duodeno, m. Zwölfingerdarm, Duolo, m. Leid, n. Schmerz, m.; Klagen, n.; Trauer, f. Duomo, m. Dom, m. Dom-

kirche, f. [doppeln. Duplicare, v. a. doppeln, ver-Duplicato, a. doppelt. - m. doppelte Abschrift, f. Dubbioso, a. zweiselhast; gesahr-Duplicatura, Duplicazione, f.

Dubitabile, a. ungewiß.
Dubitabile, a. ungewiß.
Dubitamento, m. Zweiseln, n.
Schlüssig.
Falschheit, Verstellung, f.
Lennalter, n. Verdoppelung, f. uplicità , f. Zweisachheit;

Dauerhaftigkeit, f.

Durante, a. dauernd, während. Durare, v. n. dauern, wahren; ausdauern, widerstehen; ausstehen.

Ducatone, m. Ducaton, m. Durata, f. Dauer, Beständigkeit, Durativo,a.dauerhaft,beständig. [n. Duretto, a. härtlich. [Strenge,f.

Durezza, f. Härte; Verhärtung; schwer; standhaft, ernsthaft; ermudend, beschwerlich. m. etwas Hartes.

Duerno, m. Lage von 2 Bogen. Duumviri, m.pl. Duumviri, pl.

E für egli, er, es. - c. und; e e, so wohl - als auch.

Ebano, m. Ebenbaum, m.; Ebenholz, n. Ebbio, m. Attich, m. (ein brieta, f. Trunkenheit, f. Ebbriaco, Ebbrioso, a. trunken, Eccitare, v. a. aufmuntern, besotfen. [m. Wöchner, m. Eccitativo, a. erregend. Ebdomadario, a. wöchentlich. - Ecclesia, v. Chiesa. stumpf seyn. [kraftlos. Ebete, a.schwach, matt; stumpf, Ecclesiastico, a. geistlich. - m. Ebollimento, m. Ebollizione, f. Aufwallung; Gahrung, f. Ebraico, a. Hebraisch. Ebraismo, m. Hebraische Redensart, f. Ebreo, m. Jude; fig. Wucherer, Ebriaco, ec. v. Ebbriaco, ec. Ebure, m. Elfenbein, n. Eburneo, Eburno, a. elfenbei-Echite, f. Schlangenstein, m. Ecatombe, f. Hecatombe, f. Eccedente, a. übermäßig; unmäs-Eccedenza, v. Eccesso. Eccedere , v. n. überschreiten, darüber gehen; sich vergehen. Eccellente, a. vortrefflich. Eccellenza, f. Vortrefflichkeit; Vorzuglichkeit; Excellenz, f.; per -, vorzugsweise. Eccellere, v. n. übertreffen, sich auszeichnen. Eccelstitudine, f. Hobeit, f. Eccelso, a. hoch, erhaben; fig. herrlich. [der Mittelpunkte.f. Eccentricità, f. T. Entfernung & converso, av. umgekehrt Eccentrico, s. T. excentrisch, habend). [trieben, allzu groß. | Ecumenico, a. allgemein. Ceberflus, m.; Uebermas, n.; Edace, a. gefräsig.
Edacita, f. Gefräsigkeit, f.
benheit, f.; Vergehen, n.
retera, und so mante. Eccessivo, a. übermäßig, über-Eccesso, m. Uebermass, n.: Eccetera, und so weiter. Eccetto, av. e prp. ausgenommen, ausser. - m. Ausnahme, Edera, f. Epheu, m. f. Eccettoche, außer duß. Eccettuare, v. a. ausnebmen, ausschließen. [chend. Eccettuativo, a. Ausnahme magenommen, außer. Eccettuazione, f. Ausnahme, f.

wendung, f.

len, wiedertonen. [m.] Eccezione, f. Ausnahme; Ein-

sturz, m. Ebbrezza, Ebbriachezza, Eb-Eccitamento, m. Aufmunterung, Edile, Edilizio, a. zum Bau-[erregen; reitzen. ſ. Ebere , v. n. schwach , matt , Ecclesiaste , m. der Prediger Editto, m. Edikt, n. Besehl, m. Salomons. Geistlicher, m.; Jesus Sirach. Ecco, av. siehe; da ist, da Educare, v. a. erziehen, bilden. sind; da kommt etc.; da, dort; hier. Echeggiare, v. Eccheggiare. Echiuite,f. Echinit, Igelstein, m. Echino, m. Meericel, m. Echio, m. Schlangenkraut, n. Eclissare, v. a. e np. verdunkeln, verfinstern; fig. verschwinden. Eclisse, Eclissi, rg. Finsternis (an der Sonne, Mond etc.), f. Eclittica,f. T. Sonnenstrasse, f. Effeminato, a. weibisch, weich-Eco, m. Echo, n. Wiederhall, m. lich. Economato, m. Verwaltung der Guter, f. Economia, Economica, f. Oekonomie, Haushaltung, Wirthschaft; Sparsamkeit, f. Economico, a. ökonomisch, Conomo, m. Oekonom, Wirth- Effervescente, a. aufwallend, schafter, m. wiederum. (verschiedene Mittelpunkte Eculeo, m, Folter-, Marterbank, Edema, m. Wassergeschwulst,f. Edematico, Edematoso, a. voll wässeriger Geschwulste. Ederaceo, a. von Ephen. Ederoso, a. mit Epheu bewachsen. Edico a , f. Kapelle , kleine Eccettuato, a. av. e prp. aus-Edificare, v. a. bauen, erbauen. Efficace,a.wirksam,thätig. Edificatore, m. Erbauer; Bau-Efficacia,f. Wirksamkeit, Kraft, meister, m. Edificatorio, a. erhaulich. Edificazione, f. Erbauung, f.

Ebanista, m. Kunsttischler, m. Eccheggiare v. n. wiederschal-Edificio, Edifizio, m. Bau, m. Gebäude, n. [Kraut). Eccidio, m. Zerstörung, f. Um- Edile, m. Bauberr; Aedilis (bei den alten Römern), m. herrnamte gehörig. Edilità, f. Bauherrnamt, n. Editore, m. Herausgeber, Verleger, m. Edizione, m. Auflage, Ausgabe, f. Educanda, f. Kostgängerinn (im Kloster), f. Educatore, m. Erzielier, m. Educazione, f. Erziehung, f. Edulcorazione, f. T. Versulsung, Edulio, m. Zukost zum Brode. Effabile, e. aussprechlich, beschreiblich. Effeminare, Effemminare, v. a. weibisch, weiblich machen, verzärteln. Effeminataggine, Effeminatezza, f. Weichlichkeit, f. [den Türken, m. Effendi , m. Gesetzlehrer bei Efferatezza, Efferita, f. Grimm, m. Grausamkeit, f. Efferato, a. grimmig, wild, grausam. [Gabrung, f. Effervescenza, f. Aufwallen, n. gabrend. Effettivamente, av. wirklich, in der That. Effettività, f. Wirklichkeit, f. Effettive, a. wirklich, wahrhaftiga bewirkend. Effetto, m. Wirkung, f. Werk, n.; Vollziehung, f.; Erfolg, m.; in -, in der That. Effetti, pl. Effekten, Habseligkeiten, pl. kend. Effettuale, a. wirklich; bewir-Effettuare, v. a. bewirken; bewerkstelligen; ausrichten. [Kirche, f. Effezione, f. Bewirkung, Bewerkstelligung, Aussuhrung, Efficiente, a. wirkend, bewir-Efficienza, f. Warksamkeit, f.

₹68-

Effigiare , v. a. abbilden , sich Elciario, m. Kahnzieher, m. vorstellen. Effimero, a. eintägig. der Haut, m. Ausschlag, m. Elefautiasi, f. Aussatz, m. Efflusso, m. Ausflus, m. Er-Elegante, a. zierlich, schon. gielsen, n. Effluvio, m. Ausdunstung, f. Effondere, v. a. ausgiessen, ausschutten. Effondersi, sich ergielsen; sich verbreiten. Efforeria, f. Ephorat, Oberaufseberamt, n. Efforo, m. Ephorus, m. Effrenato, v. Sfrenato. Effusione, f. Ausguss, m. Ergiefsung; Vergiefsung, f. Efialte, f. Alp, m. Efimero, v. Effimero. Egente, a. durftig. Egestione, f. Unflath, m. Ex-Elemosina, ec. v. Limosina, ec. kremente, pl. Egide, f. Schild (des Jupiters), Egira, f. Jahresrechnung der Eletta, v. Elezione. Mahometaner, f. Egiziaco, a. Aegyptisch; giorno Eletto, p. e a. erwählt. unglücklicher Tag. Egli, pr. er, derselbe; es. Egloga, f. Hirtengedicht, a. Egoismo, m. allzugrosse Ei-Elettore, m. Erwähler; Wahlgenliebe, f. Egregio, a. vortrefflich, herrlich. Elettovario, Elettuario, m. Egresso, m. Ausgang. m. Egritudine, f. Krankbeit, f. Egro, Egroto, a. krank, kränklich. Eguale, ec. v. Uguale, ec. Eh! i. ha! Ei e é, pr. er. es; pl. sie. Eiaculazione, f. Ausspritzung, f. Eime, v. Oime. Eiulazione, f. weibliches Klaggeschrei, n. Elaborare, v. a. ausarbeiten. Elaboratezza, f. Ausarbeitung,f. Elaborato, p. e a. ausgearbeitet. Elasticità, f. Elasticitat, Schnellkraft, Federkaft, f. Elastico, a. elastisch. Elate, f. Rinde des Palmbaums, Elatine, f. wilder Flachs, m. Elato, a. erhoben; hochmuthig. Elazione, f. Erhebung, f.; Hoch-

Elefante, m. Elephaut, m. Elephanten. Eleganza, f.Zierlichkeit, Schon-Eligibile, a. wahlbar. heit, f. Eleggere, v.a. wählen, erwählen; auslesen. Elegia,f.Elegie,f.Klaggedicht,u. Elegiaco, a. zur Elegie gehörig. - m. Klaggedicht, n. Elementare , a. elementarisch. bilden. Elemento, m. Element, n. Grundstoff, m. Elementi pl. Anfangsgrunde, pl. [m. Elenco, m. Verzeichniss; Register, n. Elettivo, a. wahlbar. Elettorale, a. churlurstlich. Elettorato,m.Churfürstenthum, n.; Churwürde, f. herr; Churfurst, m. Lattwerge, f. Elettrice, f. Churfürstinn, f. Elettricità, f. Elektricität, elektrische Kraft, f. Elettrico, a. elektrisch. Eletrizzare, a. elektrisiren, elettrizzarsi, sieh elektrisiren lassen. Elettro, m. Bernstein, m. Elevamento, m. Elevazione, f. Erhebung; Erhöhung, f. erhöhen; aufrichten. Elevato, a. erhaben. Elezionare, v. a. v. Eleggere. Elezionario, m. Wähler, m. Elezione, f. Wahl, Erwählung, f. Eliaca , f. T. Auf - und Nieden Sonnerstrahlen, m. Elica, f. Schraubenlinie, f. Elce, Elcina, f. Steineiche, f. Elice, f. T. Ohrenkreis, m. Emanare, v. n. heraus fliefsen.

Elicere, v. a. heraus locken, holen. Effigie, f. Bildnifs, Ebenbild, n. Elefantesco, Elefantino, a. vom Eliceto, m. Steineichenwald, m. Elicriso, m. Sonnengoldblume, f. Efforescenza, f. Ausfahren auf Elefantessa, f. Elephantinn, f. Elidere, v. a. ausstofsen; weglassen; wegwerfen (einen Buchstaben etc.). Elimosina, ve Limosina. Eliosoho, a. lichtschen. Eliometro, m. Sonnenmesser, m, Eleggimento, m. Erwählung,f. Elioscopio, m. Sonnenperspektiv, n. Elioselino, m. Sonuenstein, m. Elisio, m. Elysium, n. - a. el vsäisch. - v. a. aus den Elementen Elisione, f. T. Weglassung (eines Buchstabens), f. Elisire, m. Elixir, n. Elisirvite, m. Lebenselixir, n. Elitropia, f. orientalischer Ja-(Pilauze). spis, m. Elitropio, m. Sonnenwende, f. Ella, prp. sie. - f. Alant, m. (ein Kraut). Elleboro, m. Niesewurz, f. Ellera, f. v. Edera. Elisse e Elisse, f. T. ungleicher Kegelschnitt, m. Ellittico, a. oval, länglich rund. Ellissi, f. T. Auslassung eines [Wortes,f. Ello, pr. cr. Elmetto, Elmo, m. Helm, m. Elocuzione, f. Ausdruck, Vortrag, m. Elogio, m. Lolspruch, m. Lobrede, m. Elongazione, f. Entférnung, f. Eloquente, a. beredt, beredsam. Eloquenza, f. Beredsamkeit, f. Eloquio, m. Spruch, m. Rede, f. Elsa, f, Elso, m. Degengefals, n. Elucubrato , a. sorgfaltig ausgearbeitet. Elevare, v. a. beben, erheben; Elucubrazione, f. sorgfaltige Ausarbeitung, f. Elevatezza, f. Erhabenheit , f. Eludere, v.a. täuschen; geschickt ausweichen. Eluforio, a. täuschend. Emaciare, v. a. ausmergeln, abmergeln. - v. n. mager werden. dergang eines Gestirns in Emaciacione, f. Ausmergelung,

Emaculato, a. von Flecken ge-

reinigt.

bliciren. Emanazione, f. Ausfluss, m. Emanceppare, Emancipare, v. Emollire, v. a. egweichen (vou Enciclico, a. was im Kreise der väterlichen Gewalt entlassen ; mundig sprechen. Emolumento, m. Vortheil, m.; Enciclopedia, f. Encyklopiidie, Emancipazione, f.Losgebung. Entlassung der Kinder von Emorragia, f. Blutflus, Blutder väterlichen Gewalt. Emantita, v. Amatita, Matita. Emblema, f., Sinnbild, n. Emblematico, a. sinubildlich. Embolismale, a. eingeschaltet. Emotossia, f. Blutspeien, n. Embrice, m. Dachstein, Ziegel, Emozione, f. Gemuthsbewegung,

[deckt.

Einreiben einer Arzenei , f. Embroccare, v. a. eine Arzenei Empiastro, m. Pflaster, n. einreiben. Emenda, f. Verbesserung; Geld-Empiere, v. a. anfullen , aus-Endivia , f. Endivie . f. (ein Emendabile, a. verbesserbich. Emendare, v. a. bessern; ver-bessern; berichtigen.

Emendazione, Verbesserung, f. Emergente, a. erfolgend, sich ereignend.

Emergente, m. Emergenza, f. Ereigniss, n. Vorfall, m. die Höhe kommen, heraus

Emerito, a.inRuhestand gesetzt. Emersione, f. T. Wiederschein Empito, m. Anfall, m. Heftig- Ensiare, v. a. Geschwulst ver-(eines Planeten), m.

Emetico, a. Erbrechen verursachend.

Emicrania, f. einseitiger Kopfschmerz, m.

Emigrare, v. n. auswandern. Emigrazione, f. Auswanderung, [grofs, vortrefflich. Eminente, a. bervorragend ; Emulatore, Emulo, m. Nachei-

Eminentissimo, m. Hochwürdigster, m.

Eminenza, f. Höhe, Anhöhe; Eminenz, f.

Emisferio, a. halbkugelrund. Emisfero, Emisferio, m. Halb- Emulo, Emolo, m. Nacheiferer, kugel; Hälfte der Erdkugel,f.

Emissario, m. Schleuse in ei-Emulsione, f. Kühltrank, m. nem See, f.; Kundschafter, Emungere, v. Smungere. m.; v. auch Stallone. Encenia, f. Kirchenweihe, f.

- v. a. ergehen lassen , pu- Emissione, f. Ablassung , Ab- Enchimosi, f. Unterlaufen mit zapfung, f.

Arzeneien).

Einkommen, n.

sturz, m. Emorroidale, a. hamorrhoida Encomiare, v. a. loben. Emorroide, f. pl. Hämorrhoi-Encomiastico, a. lobrednerisch. den, pl. goldene Ader, f.

Embriciato, a. mit Ziegeln ge- Empetiggine, f. Schuppen auf Endemio, m.endemisch, einhei-Embrione, f. Embryo, m. Frucht Empiamente, av. gottlos, un-im Mutterleibe, f. barmherzig, gottloser Weise. Endica, f. Aufkauf; Einkauf, m.

auflegen, bepflastern.

[strafe,f. Empiema, m. Plutgeschwur, n. fullen ; erfullen , sättigen ; Eneo, a. chern, von Erz. belegen.

Empietà, f. Gottlosigkeit, f. Emendatore, m. Verbesserer, m. Empimento, m. Empiezza, f. Energico, a. nachdrücklich. Anfüllung, Ausfüllung; Er- Energumeno, m. Besessener, m.

füllung, f. Empio, a. gottlos, ruchlos; grau-Empire, v. Empiere. Empireo, m Freudenhimmel, m. Enfatico, a. emphatisch, nach-Emegere, v. n. im Wasser in Empireuma, f. brandige Geruch oder Geschmack, m.

Empirico, m. Empiriker; Marktschreier, m.

keit, f. Empituosamente, av. stürmisch. Empitura, f. Ausstopfung; Be-

setzung (eines Kleides), f. Emplastico, n. Eiter ziehend. Enfiato, a. geschwollen; fig. Emporio,m. Messe, f. Markt,m. Emulare, v. n. nacheifern ; Enflatura , f. Geschwulst , f.;

wetteilern. ferer; Mitwerber, m.

Emulazione, f. Nacheiferung . Enfiteusi, f. Erbpacht, m. Erbf. Wetteifer, m.

Emulgere, v. a. den Saft heraus

Mitwerber, m.

Blut, n.

Emistichio, m. halber Vers, m. Enchiridio, m. Handbuch, u. herumgeht.

f. Inbegriff aller Wissenschaften, m.

[lisch. Enciclopedico, a. encyclopädisch.

Encomio, m. Lob, u. Lobrede,f. Endecagovo, a. eilfeckig. - m. Eilfeck, n.

[der Haut, pl. Endecassillabo, a. eilfsylbig. Embroccazione, Embrocca, f. Empiastrare, v. n. Pflaster Endice, f. Wahrzeichen, Merkzeichen; Andenken, n. - m. Ei von Marmor (in einem Hulmerneste); n. [Kraut], Energia, f. Nachdruck, m. Kraft, f.

Enervare , v. a. entkräften , entnerven. [Rede, in. [sam. Enfasi , f. Nachdruck in der drücklich.

Enflagione, Enflatura, f. Enfiamento, m. Aufschwellen, n.; Geschwulst, f.

ursachen, aufblasen. - v. n. e np. schwellen , auflaufen; fig. sich aufblasen.

Enfiativo, a. was aufbläst. hochmuthig. - m. Schwulst,f. fig. Hochmuth, m.

Entiore, m. Geschwulst, f. Entiscma, f. Aufblähung, f. lebn, n.

Enfitcuta, m. Erbpachter, m. Enfiteuticario, m. Erblehnbesitzer, m,

Enfiteutico, a. erbpachtlich. Enigma, Enimma, m. Räthsel, n. Enigmatico,a. räthselhaft, dun-

Epitasi, f. Haupthandlung (im.

Epiteto, m. T. Beiwort, n.

(Schauspiele).f.

EOO EPI Enimmatizzare, v.n. räthselhaft, Epa, f. Bauch, m. Epaccia, f. dicker Bauch, Wanst, Epitalamio, m. Hochzeitgedicht, Ennagono, m. Neuneck, n. Epate, m. Leber, f. Ennico, n. v. Etnico Epatica, f. Leberkraut, n. Enorme, a. übermälsig groß; Epatico, a. zur Leber gebörig.

Epatite, f. Leberstein, m. Abscheulichkeit, f. Ente, m. Wesen, Ding, n. Entelechia, f. Kraft eines Din- Epentesi, f. T. Einschiebung eines Buchstabens, etc., f. ges, f. Entimema,f.T.Beweis, Schluss, Epicedio, m. Leichengedicht,n Entita, f.T. Seyn, n. Wesenheit, Epicenio, a. T. beiderlei Geschlechts. Entitativo, a.T. wesentlich. [f. Entomata, f. pl. Entomati, m. Epiciclo, m. T. Nebenkreis, m. pl. Insekten, pl. Entomo, m. Insekt, n. gedichte gehörig. Entrambi, Entrambo, a. beide. nach Epicureo, m. Epikurer; Wol-Entramento, m Eingehen, n. Epidemia, f. Seuche, f. Eingang, Eintritt, m. zeugend; zathätich, all' - del steckend. mese,im Anfange des Monats. Entrare, v. a. eingehen, hinein gehen, hineinkommen, an-Schlusse, m. Entrata, f. Eingang', Eintritt, chen im Halse, n. Epigrafe, f Ueberschrift, f. Einzug, m.; Einnahme, f.; Vorspiel, n. Entratura, f. Eingang, m.; Ein-Sinngedicht, n. trittsgeld, n. Entro, prp. in; innerhalb, gedichte schreibt. binnen. - av. binein; darin. Entusiasmo, m. Entzückung. Sucht behaftet. Begeisterung, f. Entusiasta, m. Enthusiast; Epilogatura, Epilogazione, f. Schwärmer, m. Entusiastico, a. enthusiastisch; lung, f. Schlufs, m. Epinicio, m. Siegslied, n. schwärmerisch. Enumerare, v. a. überzählen , herrechnen. Episcopale, a. bischöflich. Enumerazione, f. Ueberzählung, Episcopato, m. Bisthum, n. Abzählung, f. Enunciare, v. a. vorbringen; Nebensache, f. Epistilio,m. T. Unterbalken.m. ausdrücken, sagen. Epistilio,m. T. Unterbalken,m. Enunciativa, f. Vermögen sich Epistola, f. Brief, m. Epistel, f. auszudrucken, n.

Enunciativo, a. vorbringend;

ausdrucksvoll.

Vortrag, m.

Eoo, a. morgenländisch.

Epitimo, m. Thymseide, f. Enormità, f. Uebermässigkeit; Epatta, f. T. Unterschied des Epitomare, v. a. ins Kurze bringen. Sonnen - und Mondenjahres, Epitomatore, m. Versasser eines Ausauges, m. Epitome, f. Auszug, Hauptinhalt, Epittima, f. herzstärkender Umschlag, m. Magenptlaster, schläge brauchen. Epittimare, v. n. solche Um-Epico, a. episch, zum Helden-Epoca, f. Epoche, f. Zeitpunkt. Entragno, m. Eingeweide, n. Epicraticamente, av. nach und Epodo, m. Ende einer Ode, n. [lüstling, m. Epopeia, f. Epopea, f. Heldengedicht, n. Epsilon, f. Ypsilon, n. Entrante, a. eingehend; über-Epidemico, a. epidemisch, an-Epulide, f. Auswuschs am Zabnfleische, m. ger,in. Epifania, f. Dreikönigstag, m. Eputene, m. Fresser, Schwel-Episonema, m. Denkspruch am Epulonesco, a. schwelgerisch. [bauch,m. Equabile, a. gleich. laugen'; - in una cosa, sich Epigastrio, m. Oberschmeer Equabilita, s. Gleichheit, f. in etwas einlassen. Epiglotta, Epiglottide, s. Zäps- Equanimità, s. Gelassenheit, s. Equanimo, a. gleichmüthig, gelassen. Epigramma, m. Epigramm, Equato, a. gleich gemacht. Equatore, m. T. Aequator, m. Epigrammatista, m. der Sinn-Linie, f. ftisch. Equazione, f. T. Gleichmachung, Epigrammatico, a. epigramma- Equestre, a. ritterlich. Entromettere, v.a. hineinsetzen, Epilessia, f. fallende Sucht, f. Equiangolo, a. gleichwinkelig. hineinthun, hineinstecken. Epilettico, a. mit der fallenden Equicrure, m. T. Triangel mit [derholen. zwei gleichen Seiten, m. Epilogare, v. a. kürzlich wie-Equidistante, a. gleich weit abstehend. Epilogo, m. kurze Wiederho- Equidistanza, f. gleicher Abstand, m. Equilatero, a. gleichseitig. Epiploo, m.T. Netz im Leibe, n. Equilibrare , v. a. ins Gleichgewicht bringen, im Gleichgewichte halten. wichte. Episodio, m. Nebenhandlung. Equilibrato, a. im Gleichge-Equilibrazione, f. Equilibrio, m. Gleichgewicht, n. Equinoziale, a. zur Tag - und Nachtgleiche gehörig. - m. Epistolare, a. zum Briefschrei-[gleiche,f. ben gehörig. Aequator, m. Epistolario, m. Briefbuch, m. Equinozio, m, Tag - und Nacht. Enunciazione, f. Ausdruck, Epistolarmente, av. durch Brie- Equipaggio, m. Equipage, f-[ranmung, f. Reisegeräth, Schiffsvolk, n. Epistrofe, f. T. Zugebung, Ein-Equiparare, v. a. vergleichen. Equiponderanza, f. Gegenge-Equiseto, m. Kannenkraut, n. Ereggere, v. a. errichten. Equisono, a. gleichtönend. tigkeit, f. gleich. Equivalenza, f. gleicher Werth, Eresia, f. Ketzerci, f. m. Aequivalent, n. Equivalere, v. n. von gleichem Werthe seyn. reden; sich versprechen. f. Doppelsinn, m. Equivoco , Equivocale , Equivechesco, Equivocoso, zweideutig. Equo, a. billig, gerecht. Era, f. Zeitrechnung, f. Eradicare, v. a. auswurzeln, ausrotten. Erario, m. offentlicher Schatz, m. senkraut; - trastulla, leeres Erma, f. Hermessäule, f. Geschwätz, n. Erbaccia, f. Unkraut, n. Erbaceo, a. kranterartig. Erbaggio, m. Kuchenkräuter, pl.; Gras, n. Erbaio, m. Grasgarten, Gras-Erbale, a. krauterartig, grasig. Erniaria, f. Bruchkraut, n. Erhata, f. Snatfeld, n. Viehweide, f. von Kräutern , Erbato , a. kräuterhaft. Erbolaio, m. Kräutersammler, Kräuterkenner, m. Erbolato, ru. Krautertorte, f. Erborare, v.n. Krauter sammeln. botanisiren. Erborazione, f. Botanisiren, n. Erboso, a. grasig. pl. wohlschmeckende, oder

Erbschaft, f. Equiponderare, v. n. gleich viel Ereditare, Eredare, v. a. erben. Ereditario, a. erblich. Eremita, m. Einsiedler, m. Equità , f. Billigkeit, Gerech- Eremitaggio, m. Einsiedelei, f. Eremitico, a. einsiedlerisch. Equivalente, a. am Werthe Eremitorio, Eremitoro, Eremo, m. Einsiedelei; Einode, f. Eresiarca, f. Stifter einer Ketzerei, m. Ereticale, a. ketzerisch. Equivocare, v. a. zweideutig Eretico, m. Ketzer. - a. ketzerisch. Equivoco, m. Zweideutigkeit, Eretto, a. aufrecht, aufgerichtet; Erro, m. eiserner Haken, m. Erezione, f. Aufrichtung; Er-Erroneo, a. irrig, unrichtig. richtung, f. a. Ergastolo, Ergastulo, m. Kerker, richten; aufstellen; fig.erheben. Erica, f. Heidekraut, n. Erine, f. pl. höllische Furien, pl. Senf, m. Erba, f. Kraut; Gras, n. Ra-Erisipelatoso, a. zum Rothlaufe sen , m. ; - columbina, Ei- Eritaco, m. Rothkelchen, n. Ermafrodito, m. Zwitter, m. Ermellino, m. Hermelin, n. Ermesino, Ermisino, m. feiner seidenes Zeug, m. misch. Eremo. platz, m.; Krauterbuch, n. Ermo, a. öde, einsam, m. v. Erhainolo, m. Krautermann,m. Ernia, f. Bruch, Darmbruch,m. Esacerbamento, m. Esacerba-Ernioso,a. der einen Bruch hat. Erbatico, m. Abgabe von der Erodente, a. beitzend, fressend. Eroe, m. Held, m. Eroessa, Eroina, f. Heldinn, f. Erogare, v. a. austheilen, ausspenden. [Ausspendung, f. Erogazione , f. Verwendung ; Eroico, a. heroisch, heldenmilsig. Eroicomico, a. poema scherzhaftes Heldengedicht,n. Erbucce , f. pl. Erbucci , m. Erompere, v.a. hervorbrechen, ausbrechen. [n. wohlriechende Kräuter, pl. Erosione,f. Zernagen, Zerfressen, Erculco, a. herkulisch, stark. Erosivo, a. zerfressend.

Equipollente, a. gleichgeltend. Ereda, Erede , m. e. f. Erbe, Erotico, a. zur Liebe gehörig. Equipollenza,f. gleicher Werth, m. Erbinn, f. Ereditaggio, m. Erpicatoio, m. Streichnetz, n. Erpice, m. Ege, f. Errabondo, a. flüchtig, unstät. Errante, a. irrig, irre; herum irrend. Errare, v.n. herum irren; irren, sich irren; herum schweisen; - il cammino, den Weg verfehlen; - una colpa, einen Fehler begehen, sich vergehen. Errata, f. Antheil, m.; Verzeichniss der Drucksehler; n. Erratamente, av. aus Irrthum. Erratico, a. wechselnd (vom Fieber); v. auch Errante. [errichtet. Errato, a. verrirt, irrig. [m. Errore, m. Irrthum, m. Versehen, u. Fehler, m. Ergere , v. a. aufrichten ; er-Erta , f. steile Anhohe , f. Abhang, m. Ertezza, f. Steilheit, f. Erto, a. jah, steil. Erisamo, m. Hederich, wilder Erubescenza, f. Erröthung, f. [gehörig. Eruca, f. weiser Senf, m.; Raupe, f. mento. Erudimento, m. Ammaestra-Erudire, v. a. unterrichten. Erudito, a. gelehrt. Erudizione, f. Gelehrsamkeit,f. Ervo, m. Erve, f. (Pflanze). Eruttare, v. a. rülpsen. Ermetico, a. hermetisch, chy- Eruttazione, f. Rulpsen, n.; Rulps, m. Eruzione, f. Ausbruch, Auswurf, zione, f. Erbitterung, f. Esacerbare , v. a. erbittern , aufbringen. Esagerare, v. a. übertreiben, vergrößern. Esagerazione, f. Uebertreibung, f. Esagio, m. Sechstel einer Unve, Esagitare, v. a. bennruhigen, Esagitazione, f. Beangstigung, f. Esagono, a. sechseckig. - m. Sechseck, n. Eroismo, m. Heldenmuth, m. Esalare, v. a. ausduften, ausdünsten ; wieder zu Athem kommen ; - lo spirito , den Geist aufgeben. [Duft,m. Esalazione, f. Ausdünstung, f.;

schreien.

ESC 112 Esaltamento , m. Esaltazione , Escire, ec. v. Uscire, ec. Esclamare, Esaltare , v. a. erhöhen ; fig. erheben, ruhmen. Esame, m. Examen. n.; Bie-Esametro, m. Hexameter Esamina, f. Esamine, m. Evamen , n. Prufung , Untersuchung, f. Esaminare, v. a. untersuchen, prufen ; gerichtlich vernehmen; überlegen. Prufer, m. Esangue, a. blutlos, verblutet; halbtodt, erblafst. muthlos machen. Esanime, Esanimo, a. halbtodt, niedergeschlagen. Esasperare , v. a. erbittern , aufbringen. zione, f. Erbitterung, Reitzung, f. Esattamente, av. genau, punkt- Esculapio, m. fig. Arzt, m. Pünktlichkeit, f. flich. Esatto, a. genau, richtig, pünkt- Escusare, ec. v. Scusare, ec. Zolleinnehmer, m. f. Erhörung; f. Esaudire, v. a. erhören. Esauditore, m. Erhorer, m. Esauribile, a. erschöpflich. Esaurire, v. a. erschöpfen; endigen. Esausto, a. erschüpft, leer. Gefälle, f. Zunder; fig. Reitz, m. Escandescente, a. aufbrausend. Escandescenza, Escandescenzia, f. Aufbrausen, n. Jahrorn, m. Eseguibile, a. vollziehbar. Escara, f. Schorf, Grind, m. Escarotico, a. Schorf verursachend, - m. Brennmittel, n.

v. Esca.

Esciame, v. Sciame.

Ausruf, m. ausstofsen; ausnehmen. schliessung, f. Ausschluss, m. Esclusivo, a. ausschließend. Escluso, a. ausgeschlossen, ausgenommen. Esaminatore, m. Untersucher, Ecomunicare, v. Scomunicare. Escoriazione, f. Abziehung der Haut, f. Esanimare, v.a. niederschlagen, Escrementale, Escrementizio, a. was als Unflath abgeht. Esanimato, a. niedergeschlagen. Escremento, m. Exkrement, n. Unflath, m. Escrementoso, a. unfläthig, [Gewächs,n. kothig. Escrescenza, f. Auswuchs, m. Esasperamento, m. Esaspera-Escrezione, f. Abführung (aus Esequire, v. Eseguire. dem Leibe), f. [lich. Escubia, v. Sentinella. Esattezza, f. Genauigkeit, Escursione, f. Streiferei; Abschweifung, f. Esattore, m. Steuereinnehmer, Esecrabile, Esecrando, a. verflucht, abscheulich. Esaudimento, m. Esaudizione, Esecrare, v. a. verwunschen, verfluchen. | begleitet. Esecratorio, a. mit Fluchen Esecrazione, f. Verwünschung, Verabscheuung,f. richten. Esecutivo, a. vollziehend. quirer, m. Esca, f. Speise, Lockspeise, f.; Esccuzione, f. Vollziehung, Ausführung; Hinrichtung, f. zahlend. Eseguire, v. a. vollzichen; werkstelligen. Esempio, v. Esemplo. Eschio, m. Hageiche, Buche, f. Esemplare, v. a. abbilden. Esiguo, a. gering, schmal. m. Muster, Vorbild; Exem-Esilarare, v. a. erfreuen.

plar, n. Abdruck, m. - a. v. a. ausrufen exemplarisch, musterhaft. Esemplarità, f. exemplarisches Leben, n. Esclamativo, a. ausrufend. Esaltatore, m. Lobsprecher, m. Esclamazione, f. Ausrufung, f. Esemplarmente, av. beispielsweise; exemplarisch. nenschwarm, m. v. Sciame. Escludere, v. a. ausschließen ; Esemplativo, a. aus Beispielen genommen. Esclusione, Esclusiva, f. Aus- Esemplificare, v. a. Beispiele anführen; gleichen. Esemplificazione, f. Erklärung durch Beismele, f. [denken. Esemplo, m. Beispiel, Muster, n. Escogitare, v. a. ausdenken, er- Esentare, Escuzionare, v. a. befreien, ausnehmen; verschonen. [wurf, f. Esente, a. frei, unabhängig. Escreato, m. Ausspeien,n. Aus- Esenzione,f. Befreiung, Freiheit, Ausnahme, f. Esequiale, a. zum Leichenbegängnisse gehörig. [statten. Esequiare. v. a. zur Erde be-Esequio, m. Esequie, f. pl. Leichenbegängnis, n. Beerdigung, f. Esercere, Esercitare, v. a. üben etwas treiben; betreiben; bearbeiten. Esercitarsi , sich üben; sich Bewegung marhen. Esercitativo, a. was üben kann. Esercitatore, m. Exercitienmeister, m. · [mee, f. Esercito, m. Kriegsheer, n.Ar-Esercizio, m. Esercitazione, f. Uebung, Ausübung; Beschäftigung; Bewegung; Verrichtung, f. Eseridare, v. a. enterben. Escutare, v. a. exequiren; hin- Esergo, m. T. Raum für die Jahrszahl etc. auf einer Münze, m. Esazione, f. Eintreibung der Esecutore, m. Vollzicher; Exe-Esibire, v. a. darbieten, erbieten; vorzeigen; einreichen. Esibita, f. Gebühr für die Einreichung, f. Esegetico, a. erklärend, er-Esibitore, m. Ueberreicher, Vorzeiger, m. Esibizione , f. Anerbietung . Vorzeigung; Ucherreichung, f. vollstrecken, ausführen, be- Esigenza, f. Erfordernis, n. Nothdurft, f. Escato, m. fig. Lockspeise, f. Esempigrazia, av. zum Beispiel. Esigere, v. a. fordern, einfordern; nöthig haben.

Esiliare, v. a. des Landes verseyn. Esilio, m. Landesverweisung, f. Esimere , v. a. befreien , aus- Espero, m. Abendstern, m. nehmen. Esimersi, sich ent-Esperto, a. erfahren, geübt. ziehen, sich los machen. Esimio, a. vortrefflich. nichten.

Esipo, m. Wollfett, n. [lich da seyu. Esistere, v. n. existiren, wirk- Espiatorio, a. sacrificio -, Suhnunschlussig.

sich bedenken.

Uaschlüssigkeit, f. Absatz der Waaren, m.

Esiziale, a. verderblich. Essizio, m. Verderb, Untergang, Espletivo, a. zur Ausfüllung Esofago, m. Schlund, m. [m. Esplicabile, a. erklarbar. Esorbitante, a. übermäßig. [f. Esplicare, v. a. erklären. Esorbitanza,f. Uebermassigkeit, Esplicativo, a. erklärend. Esorbitare, v.n. aus dem Gleise Esplicazione, f. Erklärung. f.

mel, Teufelshannung, f. Esorcista, m. Teufelsbanner,m.

schwören. [Rede, m. Esordio, m. Eingang einer Esplosione, f. Knall, m. Plat-Esornare, v. a. V. Ornare.

mahnend. Esortazione, f. Ermahnung, f. Esoso, a. verhafst. [Zureden, n. Esostosi, f. Knochenauswuchs, Esportare, v. a. ausser Land Estemporale, Estemporaneo, a.

m. Esotico, a. auslandisch, fremd. Esportazione, f. Ausführung der Estendere, v. Stendere. Espandere, v. a. verbreiten, aus- Espositivo, a. erklärend. streuen, ausgielsen. Espansione, f. Ausdehaung, f. Esposizione, f. Erklärung, Aus-

Espansivo, a. ausdehnbar. Espediente, Espeditivo, ec. v.

Espellere, v. a. heraus treiben, ausgesetzt. II

Esile, a. dunn, zart, schmächtig. Esperide, f. Veilchen, n. Nacht-Espostulare, v. a. noch viel heviole, f. [fahrung.

> Elend, n. Esperienza, Esperimentare, ec. v. Sp. . . Espetibile, a. begehrbar.

dispettare, ec. v. Aspettare, ec. Esinanire, v. a. ausleeren, ver- Espettorarsi, v. np. sein Herz ausschütten.

Espianatore, m Erklärer, m. Esistenza, f. Existenz, f. Daseyn, Espiare, v. a. bulsen; versohnen; Esprobazione, f. Vorwurf, m. v. auch Spiare. [opfer, n. Esitabondo , a. zweitelhaft , Espiazione, f. Bufsung; Verson Espuguare, v. a. erobern, einnung, f. [sen, wegprakticiren.

Esitase, v. a. verkaufen, ab-Espilare, v. a. listig wegmau-setzen. - v. n. anstchen Espilatore, m. Spitzbube, m. Espilazione, f. Dieberci, f. Esitazione, f. Bedenklichkeit, Espirare, v. a. ausathmen; v. Spirare.

Esito, m. Ausgang, Erfolg; Espirazione, f. Ausathmen, n. Espiscare, v. a. aussischen; sig. heraus locken. [dienend.

fahren; fig. das Mais über-Esplicito, a. ausdrucklich, deut-Essalare, v. Esalare. schreiten.

Esorcismo, m. Beschwerungsfor- Esplodere, v. n. zerplatzen, in Essenza, f. Wesen, n.; Essenz, f.

ausspähen. Esorcizzare, v. a. Geister be-Esploratore,m. Kundschafter,m. Esplorazione, f. Ausspähung, f. Essere, v. n.seyn; werden. - m.

zen. Esornazione, f. Auszierung, f. Espolizione, f. T. Auslegung, f. Esortare, v. a. ermahnen, er- Esponente, a. erklarend, an- Essiccazione, f. Austrocknung,f.

aussetzen; bloß stellen. Esporsi, sich in Gefahr setzen. führen. [Waaren, f. Espositore, m. Ausleger, m.

[vertreihen. Esposto, p. e a. ausgelegt; Estenuare, v. a. verdünnen; ab-

lung, f.

raus haben wollen. weisen. - v. n. verwiesen Esperientemente, av. aus Er- Espressione, f. Ausdruck, m.;

Auspressen, n. [drucken, f. Espressiva, f. Art sich auszu-Espressivo, a. ausdrucksvoll. Espresso, a. e av. ausdrucklich,

bestimmt. - m.besonderer Bote, m. [aussprechen. Esprimere , v. a. ausdrucken; Esprobare, v. a. vorrucken vorwerfen.

Espugnabile, a. bezwingbar, uberwindlich.

nehmen, bezwingen.

Espugnatore, m. Eroberer, m. Espugnazione, f. Eroberung

Einnahme, f. Espulsione, f. Austreibung, f. Espulsivo, a. heraustreibend. Espungere, v. Cancellare.

Espuntorio, a. was auslöschen kann.

Espurgare, ec. v. Spurgare, ec. Espurgatorio, a. aussohnend, versöhnen.

Esquisito, ec. vs Squisito, ec. Essa, pr. sie; sie selbst.

Esplorare, v. a. ausforschen Essenziale, a. wesentlich, lurchaus nothwendig. - m. Hauptsache, f.

Duseyn, n.; Stand, m. Verfassung, f. Esservi, Esserci, da seyn , sich wo befinden.

muntern. zeigend. Esso, pr. er; er selbst. Esortativo, Esortatorio, a. er-Esporre, v. a. erklären, auslegen; Està, Estate, f. Sommer, m. an den Tag legen, vorstellen; Estasi, f. Entzückung, Begeisterung, f. kend. Estatico, a. entzückt, entzük-

aus dem Stegreife, plotzlich.

Estendibile, Estensivo, a. ausdehnbar. Umfang, m. Estensione, f. Ausdehnung, f.; legung; Aussetzung, Ausstel-Estensore, a. ausdehnend. - m. Verfasser, m.

zehren.

15

EST Estenzione, f. Verdünnung; Ab- Estrazione, f. Herausziehung; Eterodosso, a. heterodox, irr-Herkuuft, f. zehrung, f. Esteriore, a. aufsen, aufserlich, Estremare, v. a. aufs Aeufserste Eterogeneita, f. Ungleichartigauswendig: - m. Acufsere, n. Estremita,f. Aufserste,n.; Rand, Esteriorità, f. Aufsenseite, f. Esteriormente, av. außerlich; Estremo, a. letzt; außerst. - m Etesie, f. pl. Winde,die zu einer vertilgen. von aufsen. Esterminare, v. a. ausrottep; Esterminatore, m. Vertilger, m. Estrinseco, a. außerlich. [sen. Etica, f. Sittenlehre; hektisches Esterminazione, f. Esterminio. Estrinsecamente, av. von Aus- Eticamente, av. v. Moralmente. m. Ausrottung, Vertilgung, f. Estro, m. Begeisterung (der Etichetta, f. Etiquette, f. Ce-Poeten, f. Esterno, a. auswendig, aufserlich; gestrig. Estersivo, v. Abstersivo. Esteso, p. e a. ausgedehnt; weitlaufig. [mare, ec. Estima, Estimare, cc. v. Sti-Estuazione, f. v. Bollimento. Etimologico, a. etymologisch. Estimevole, a. schätzbar. Estimo, m. Schatzung, Grund-Esturbare, v. a. binaus jagen. steuer, f. Estinguere, v. a. auslüschen; tilgen; fig.umbringen,tödten. Estinguibile, a. auslöschlich. Estinguimento, m. Auslöschung; Esulare, v. Esiliare. Estintivo, a. tilgend. [Tilgung, f. Esulceramento, m. Esulcerazio-Estinto,p.e a. ausgelöscht; todt, Esulcerare,v.a. Geschwüre ver- Etisia, f. Schwindsucht, m. verluschen. Igung, f. Estinzione, f. Verlöschung; Til- Esule, a. des Landes verwiesen. Etra, v. Etere. Estirpamento, m. Estirpazione, Esultare, v. n. vor Freude hup-Etrusco, a. Toskanisch. f. Ausrottung, f. [gen. Estirpare, v. a. ausrotten, vertil- Esultazione, f. Frohlocken, Estirpatore, m. Vertilger, m. Jauchzen, n. Estivale, Estivo, a. sommerlich. Calori estivi, Sommerhitze, f. Esumazione, f. Ausgrabung ci- Evacuare, v. a. ausleeren, ab-Estogliere, Estollere, v. a. erhener Leiche, f. ben: loben. Estorcere, v. a. erpressen, abzwingen. Estorsione, f. Erpressung, f. seyn. Estradotale,a.aufser der Mitgift. Eta, f. Alter; Zeitalter, n. Estragiudiciale, a. aufser ge-Etera, f. Luft. f. Himmel, m. richtlich. [Weise, auswendig. Etere, m. Acther, m. feinste Evangelico, a. evangelisch. Estrancamente, av. äußerlicher Estraneo, Estranio, a. auslan-Eterco, a. atherisch. disch, m. Ausländer, m. Estraordinario, a. ausserordent | Eternale, a. ewig. lich. Estrare, v. a. heraus ziehen; ausimmer. pressen; einen Auszug machen. Eternare, v. a. verewigen. Estrattivo, a. was eine heraus- Eternita, f. Ewigkeit, f. ziehende Kraft hat. Estratto, m. Extrakt, Anszug, m.

ordnung, ec. v. Stravagante,

[bringen. das Acufserste, all' -, in -, endlich, zu letzt. [sen. Estrusione, f. Herausstofsung. Austreibung, f. Esuberanza, f. großer Ueberfluß, m. Schwären. n. [Kraut),n. [ne, f.] ursachen. - v. n. schwären. fen, frohlocken, jauchzen. Esumare, v. a. eine Leiche Esuperante, a. ühermäßig. Esuperanza, v. Esuberanza. Himmelsluft, f. Eternamente, av. ewiglich, Eterno, a. ewig; ab -, Ewigkeit her. Regel abweichend; fig. seltsam, Evento, m. Begebenheit, f. Zufall; [Blute). Eterodossia, f. Irrglaubigkeit, Irr-Estravasato,a. ausgetreten (vom lehre, f. Eventuale, a. was vom Erfolge

gläubig, irrlehrig. keit, f. [gleichartig. m.; Ende,n.; äußerste Noth,! Eterogeneo, a. heterogen, unbestimmten Jahrszeit wehen, pl. Fieber f. remoniel, n. Estrudere, v.a. hinaus, heraus os-Etico, a. moralisch. - m. der die Moral studirt; Schwindsuchtiger, m. Estuante, a. wallend, brausend. Etimologia, f. T. Wort forschung, Estuberanza, f. Geschwulst, f. Etimologista, m. Wortforscher, m. Esuberante, a. übertlüssig, häufig. Etimologizzare, v. a. den Ursprung der Wörter erforschen. Esula, f. Wolfsmilch, f. (ein Etiologia, f. Aetiologie, die Lehre von der Ursachen der Krankheiten, f. Etnico, m. Heide, m. Etsi, c. obschon, obgleich. Ettagono, m. Siebeneck, n. [ausgrahen | Ette, m. das Geringste, sehr wenig. fuhren; räumen. Evacuativo, a. reinigend. Evacuazione, f. Abführung, f. Esurire, v. n. hungern, hungrig Evadere, v. n.entgehen, entkommen, sich los machen. Evagazione, f. Herumschweisen, n.; Zerstreuung, f. Evangelio, m. Evangelium, n. Evangelista, m. Evangelist, m. Eterizzare, v. a. die Lust reini- Evangelizzare, v. a. das Evangelium lehren. Evaporare, v. Svaporare. Evaporazione, f. Ausdünstung,f. Eucaristia, f. heilige Abendmahl, [Abendmahl gehörig. n. von Eucaristico, a. zum heiligen Evenimento, v. Avvenimento. Estravagante, v. päpstliche Ver- Eteroclito, a. von der gemeinen Eventazione, f. Luftmachung, f.

[abhängt.

Ausgang, m.

Eventualità, f. Zufälligkeit, f. Faccenda, f. Verrichtung, f. Faggiuola, f. Buchecker, f. Eversione, f. Zerstörung, f. Um-[klang, m. Eufonia, f. Wohllaut, Wohl- Faccenderia, f. große Geschäftig- Fagiano, m. Fasan, m. genscheinlich, deutlich.

Evitabile, a. vermeidlich. Evitare, v. a. vermeiden, aus-Facchineria, f. Lastträgerarbeit, Fagottista, m. Fagottbläser, m. weichen.

Evitazione, f. Vermeidung, f. Facchino, m. Lastträger, m. Evizione f. T. Wiedererlangung Faccia,f. Augesicht, Gesicht, n.; Faina, f. Marder, m.

eines Gutes, etc. Eunucare, v. a. entmannen. Eunuco, m. Verschuittener, m. Evocare, v. a. beraus rufen.

Eutrapelia, f. Gabe auständig geneigt. [keit, f. Falce, f. Sichel, Sense Exabrupto, av. so gleich, auf der Facilità, f. Leichtigkeit; Fertig-Falcetto, m. Sichel, f.

Exproposito, av. vorsätzlich. Extemopre, av. aus dem Stegreif. Facimale, m. Tangenichts, m. Eziam, Eziandio, av. auch, so Facimento, m. Machen, n. Ver- Falciatore, m. Maher, Schnitgar auch; eziandio che, wenn auch, wenn gleich.

Fabaria, f. wildes Johannis-Facitura, f. Arbeit, f. Gemächt, Falco, m. Falk, m. brod, B. Fabbrica, f. Bau, m. Gebäude, n.; Facivetta, f. e m. Kokette, f.; Fabrik, Werkstütte, f.; Fa-Facondia, f. Beredsamkeit, f. briciren, n. [gen, fabriciren Facondo, a. beredsam. Fabbricare,v. a. bauen; verferti-Facultà,Facoltà,f. Kraft; Macht, Falconare,v. a. mit dem Falken Fabbricatore , m. Fabrikant , Werkmeister, m. Fabbricamento, m. Fabbricazio-[kunst, f.

Fabbrile, a. arte., Schmiede-Factone, Phaeton, (Art Wa-Falconierc, m. Falkenier, m. Fabbro, m. Schmid; fig. Erfingen), m. Falda, f. Blatt, Blättchen, n.; der, m.

Fabula, ec. v. Favola, ec. Facella , Facellina , f. Fackel von Kienholz, f.

Geschäft, n. Dar faccenda, zu Fagiana, f. Fasanhenne, f. thun geben. mengt; Schaffner. Evidenza, f. augenscheinliche Faccendoso, a. geschäftig. [m. Fagiuolo, m. Schminkbehne, f.; Cewifsheit, Deutlichkeit, f. Eaccente, a. arbeitsam, emsig. lig. Dummkopf, m. Evisceratore, m. der die Eingeweide heraus reifst. Faccetta, f. geschliffene Seite, Fagnone, a. durchtrieben, schlaugeweide heraus reifst.

Facchinaccio, m. verachtlicher Plackerei, f.

Evoluzione, f. Auswickelung; Faccinola, f. Quartblättchen; Falbala, f Frisur auf Kleidern, Entwickelung ; Schwenkung Face, f. Fackel, f.; fig. Licht,n. Falbo, a. falb. einer Armee, f.

Glanz, m. (Licht, Feuer, n. Falcare, v.a. beugen, krümmen;
Eupatorio, m. Königskraut, n. Facella, f. kleine Fackel, f.; fig. abziehen, v. Defalcare. Hirschklee, m. [mung, f. Faceto, a. kurzweilig, spatshaft. Falcastro, m. sichelformiges Mes-Euritmia, f. T. Uebereinstim- Facezia, f. Scherz, Spafs, m. ser, m. Hippe, f. [krümint.

[sichtlich. Facilitare, v. a. erleichtern. Exprofesso, av. mit Fleiss, ab Facilmente, av. leicht, ohne Falciare, v. a. mähen, abmähen. Mühe, f.

fertigung, fe [berei, f. Falciatrice, f. Schnitterini Facimola, f. Facimolo, m. Zau-Falcifero, a. sensenträger. Facinoroso, a. ruchlos, gottlos. Falciforme, a. schelformig-Facitoio, a. thurlich. [ter, m. Falcinello, m. Häher, m. Facitore, m. Verfertiger, Arbei- Falcione, v. Ronca.

Fakultät, f.

mögend, begütert.

Faggeto, m. Buchwald, m. Faggiana, f. (im Scherz) Beutel,

Hodensack, m.; weibliche Faggio, m. Buche, f. [Glied, n.

[keit, f Fagiania, f. Fasanerie, f.

Evidente, a. einleuchtend, au-Faccendiere, m. der sich in alles Fagianotto, m. junger Fasan, m. Fagiuolata, f. Dummheit, f.

Fagotto, m. Band, Bundel, n.;

Fagott, n. flache Seite; Blattseite; fig. An | Falalella, f. schlechtes Volkslied. sehen, Gestalt; Dreistigkeit, f. Falange, f. Macedonische Pha-Facciata,f. Fassade, Vorderseile, laux, m. [f. f. [Oktavblatt, n. Falangio,m. Art giftige Spinne,

Euro, m. Ostwind, Morgenwind, Facidanno, m. schadenfroh, m. Falcato, a. sichelfürmig, ge-m. [2u scherzen, f. Facile, a. leicht; umgänglich; Falcatore, m. Mäher, f. Eutrapelia, f. Gabe auständig geneigt. [keit, f. Falce, f. Sichel, Sense, f.

Falciaio, m. Sensenschmid, m. Falciata,f, Schnitt mit der Seu-

[ter, m. se, m. [berei, f. Falciatrice, f. Schnitterinn, f.

[Stutzer, m. Falcola,f.Falcolotto, m. Wachsstock, m. Wachslicht, n.

Falcoliere, a. schimmernd, glän-[jagen, beitzen. Gewalt, f.; Vermögen; Vor-Falcone, m. Falke, m.; Feld-recht,n.; Wissenschaft, Kunst; schlange, (Kanone), n. schlange, (Kanone), n. Falconeria, f. Falknerei, f.

ne, f. Verfertigung, f. Bauen, Facultoso e Facoltoso, a. ver-Falconetto, m. junger Falke, m.; Falkonett, n.

> Scheibe; Lage; Krempe, f.; Saum, Schofs am Rocke; Bug, Fuls eines Berges m.; - di neve, Schneeschwaden, m.

Faldato, a. blätterig. Faldella,f. Fasen; kleine Strehn, Falsificamento, m. Falsificazione, m.; Bund Wolle, n.; Schelmstreich, m.

Faldellato, a. fasig, gezupft; Falsificatore, m. Verfälscher, m. zusammen gerollt.

Faldiglia, v. Guardinfante. Faldistorio, Faldistoro, m. Sessel Falso, a. falsch; nachgemacht; Fansera, av. blindlings. für die Pralaten in der Kir-[n. v. Falda. Faldene, m. großes Blatt, etc.

Falegname, m. Tischler, Schrei ner; Holzhauer im Walde, m. Falena, f. Nachtvogel, (Schmet terling), m.

Falerno, a. köstlicher Wein,m. Falimbello, m. Leichtsus.

lich, falsch. Fallacemeente, av. betrieglicher

Fallacia, f. Betrug, Falschheir, f. Fallare. v. n. e a. fehlen; sich Famigliaccio, m. schlechter Be-Fantasima, f. Fantasmo, m.

übertreten.

Fallatore, m. Uebertreter , m. Fallibile, a. fehlbar, trieglich. Fallibilità, f. Trieglichkeit, f. Famigliarità, f. Vertraulichkeit, Fallimento, m. Fehler; Verlust; Bankerott, m.

Fallire, v. n. fehlen; sich irren; Bankerott werden. - v. Fehler, m.; Vergehen, n.

rottirer, m.

Fallitore, m. unzuverlässiger Mensch; Uebertreter, m. Fallo,m. Fehler,m. Verschen,n. Falo, m. Freudenfeuer, n. Falotico, a. wunderlich, grillig.

Falpala, f. Falbel, f. Falsabraca, f. T. Unterwall, m. Falsamente, av. fälschlich.

Falsamonete, m. falscher Mün-Falsardo, m. Verfülscher; Hexen-Fanciullesco, a. kindisch. [m. Fantino, Fantisino m. Bubchen,

machen. Falsarigia, f. Linienblatt, n.

Falsario, m. Falsarius , Ver- Fanciullezza, f. Kiudheit, f. falscher, m.

Falsatore, m. Verfälsther, Nach-Palsetto, m. Fistel (im Singen), f. Fanciulluzso, m. kleines Kiud, Schmutz, m.

Falsidico, m. Lügner, m. f. Verfälschung, f.

Falsificare, v. Falsare. wahrheit, f.

untergeschoben. lich; in falso, außer dem Fangaccio.m.garstigerSchlamm,

Mittelpunkt; mettere un pic-Fama, f. Gerücht, n. Ruf; Fango, m. Schlam, Koth, m., gute Name, m.

Famare, v. a. in Ruf bringen, berühmt machen.

Fame, f. Hunger, m.; Theurung, Flattergeist, m. Famerico, a. hungrig. Fallace, Fallabile, a. betrüg-Famigerato, v. Famoso.

Famiglia, f. Familie, f. Getrauter Gesellschafter: Hausgenols, m. [dienter, m. vergehen; triegen; unterlassen; Famigliare, Familiare, a. ver-

Hausfreund, m.

f. vertrauter Umgang, m. Famigliarmente, Familiarmente, av. auf eine vertraute Art; vertraulich.

Famosità, f. Ruf, m.

Fallito, m. Fehler; (Banke- Famoso, a.beruchtigt; berühmt. (in Scherz).

Fanale, m. Schiffslaterne, f.; Leuchtthurm, m.

Fanatico, a. schwärmerisch. -

n. Jungfer, f. Fanciullaggine, Fanciulleria, f. Kinderei, f.

Falsare, v. a. verfälschen. nach-Fanciulletta,f.Kind (Mädchen),

[macher, m. Fanciullo, m. Knabe, m. - a. Farchetola, f. Kriechante, f.

Fandonia, f. Possen, Mährchen-Lügen, pl. anello, m. Hanfling, m.

Fanfaluca, f. Loderasche, f. ; Alfanzereyen, pl.

Falsità, f. Falschheit, Un-Fanfano, a. citel, prablerisch. - m. Aufschneider, Prahler, m.

av. falsch- Fanferina, f. Gespotte, n.

Morast, m. de in -, einen Fehltritt thun. Fanghiglia, f. dunner Schlamm,

> far delle sue parole -, sein Wort nicht halten.

Fangoso, a. kothig, morastig. Fantaccia, f. Dienstmensch. n. [f. Fantaccino, m. Infanterist, m. Fantaio, m. der gerne mit

Mädchen buhlt. schlecht; Gesind, n.; ver Fantasia, f. Einbildung; Einbildungskraft, f.; Einfall, Ge-

danke, m .: Grille, f. Gespenst, n. Alp. m.

traut. gemein im Umgange. Fantastica, f. Einbildungskraft, - m. Bedienter; Vertrauter, Fantasticaggine, Fantasticheria, f. Eigensinn, m.; Grillenfängerei, f.

Fautasticare, v. n. auf allerlei Grillen verfallen, sich wunderliches Zeug vorstellen.

Fantasticatore, m. Fantast, m. verfehlen; betriegen. - m. Famiglio, m. Bedienter; Häscher, Fantastico, a. fantastisch, wunderlich, grillenhaft; eingebil-

det; ohne Grund. allgemein bekannt; hungrig Fante, m. e f. Dienstbote, Knecht , m. Magd, f.; In-

fanterist; Kuabe; Bule in der Karte, m.

Fanteggiare, v.n. Dienste thun, Falotico, a. wunderlich, grillig. m. Schwärmer. m. aufwarten. [terie, f. Faloticheria, f. Grillenfangerei, f. Panatismo, m. Schwärmerei, f. Fanteria, f. Fufsvolk, Infan-Fanciulla, f. junges Madchen, Fantesca, f. Dienstmidchen, n. Fanticino, Fantisino, Fantigino, m. Knäbchen, n.

Fantilità, f.Kindheit:Kinderei, [meister, m. Fanciullaia, f. Schwarm Kinder, Fantineria, f. Schalkheit, f. n.; Schalk, m.

[Knäbchen, n. Fantocceria, f. kindische Einfalt, Fanciulletto , Fanciullino , m. Fantorcio, m. Puppe, f.; Fratzengesicht, n.

[n. Farda,f. Auswurf von Schleime.

Fardaggio, m. Gepäck eines Farraggine, f. Mangkorn; Ge-Fastoso, a. stolz, hochtrabend. Soldaten, m.

n.; fig. Stichelwort, n. Fardello, m. Pack, m. Bundel, Farricello , m. geschrotener n.; far-,einpacken; abfahren,

ausmachen; farsela,fortgehen. Farsi, sich machen ec.; wer- Farsetto, m. Wams, n. Jacke,f.

Farea, f. Art Schlange, die mit ibrem Schwanze

zieht, f.

Faretra, f. Köcher, m.

Faretrato,a. mit einem Köcher. Fasciare,v.a. binden umwickeln, Farfalla, I. Schmetterling; fig. einer messingenen Kuppe,m. ner Schmetterling, m.; fig

Grille, f.

Farfallone, m. großer Schmetze).

Parfaro, m. Huslattich, m. (Pflan-Farina, f. Mchl; fig. Beste, n. Blendung, Bezauherung, f. Kern, m.

Farinaccio, m. Würfel, der nur auf einer Seite Augen hat, m. Farinacciolo, Farinaceo,

mehlig; mehlicht. Farinaiuolo, m.M.h!handler,m.

Farinata, f. Mehlbrei, m. Farinello, m. Schelm, Schurke.

Faringe, f. Schlund im Halse, Fariseo, m. Pharisaer, m.

Farlingotto, m. Sprachverder- Fasti, m. pl. Jahrbuch (der

Farmaceutico, a. pharmaceutisch. Farmacia, f. Apothekerkunst, f. dicinische Erde, f.

Farmaco, m. Arzeneimittel, n. Farmacopea, f. Apotheke, f.

Arzeneyen'ehre, f. Farneticare, v. n. irre reden . fantasiren.

Farnetichezza, f. Farnetico, m. Wahnwitz, Aberwitz, m.; Fantasiren, Faseln, n.

Farnetico, a. wahnwitzig.

Farnia, l.breittblättrige Eiche.f. Faro, m. Leuchtturm, m.

mengsel, n. Fardata, f. Wurf mit Schmutz; Farrata, I. Kuchen von Rocken-Fatagione, f. Zauberkraft, f.

> Rocken, n. Farsa, f Nachspiel, n.

Fare, v. a. machen, thun; han Farsala, f. Scholse am Wams.

Bündel, n.

Bast an der Baumrinde, n. Fatare, v. a. verhängen; fest.

einwickeln; umgeben. Flattergeist, m.; Zwecke mit Fasciatura, f. Verband, m.;

Windel, f.; Bruchhand, n. Farfalletta, Farfallettina, f. klei- Fascina, f. Faschine, f. Reisbund,

Fascinare, v. a. Faschinen maben; blenden, bezaulern. terling, fig. Auswurf, Wind, Fascinatore, m. Zauberer, der Blendwerke vorgaukelt, m.

Fascio, m. Bund , Bundel , n. Fasciume, f. abgefallene Steine,

pl. Schutt, m. Fase, f. veränderliche Er-

scheinung, f.; le fasi della luna; die Mondesveränderun-

Fassesvizii, f. Kupplerinn, f. [m. Fastellaccio, m. großes, schlechtes Fattevole, Fattibile, a. leicht, Bündel, n.

alten Römer), n.

werden.

Farmacite, f. Erdharz, n. me-|Fastidio, m. Ueberdrufs, Ekel.|Fattibelle, m. Schwinke, f. Fastidiosaggine, f. lästiges Wc-Fattispecie, f. Verlauf eines sen, n.

lästig;langweilig;überdrüssig. Fastidire, v. a. Ekel vor etwas haben; ärgern; Verdrus ma-

Fastidiume , m. allerlei verdriefsliche Umstände, pl. Fastigio. m. Giplel, m.

Fasto, m. Pracht, f. Prunk, m.

[mehl. m. Fata, f. Zauberinn, Fee; f.

Farre, Farro, m. Rocken , m. Fatale , a. verbängt , unvermeidlich; unglücklich. Fatalismo, m. Lehre vom dem

unvermeidlichen Schicksale, [Lehre, m. deln; bewirken; sich stellen; Farsettaio, m. Wamsschneider. Fatalista, m. Anhänger dieser Fatalità , f. Verhängnis , n. ;

unglücklicher Zufall, m. Fascettino, Fascetto, m. kleines Fatalmente.av.aus Verhängnis, unglücklicherweise.

Furchen Fascia, f. Rinde, f. Streif, m.; Fatuppio, m. Art Vogel; fig. Fasce, pl. Windeln, pl.; Leichtgläubiger, m.

unverwundbar machen. Fatatura , f. Behexung , f. ;

Festmachen, n. Fatica, f. Mühe, Anstrengung,

Strapaze, Arbeit, f. Werk, n. Faticabile , a. arbeitsam , ermüdbar.

Faticare , v. a. ermuden , abmatten. Faticarsi, sich bemuhep.

Fatichevole.a.arbeitsam, emsig. Faticoso, a. ermudend; emsig. Fatidico, a. wahrsagerisch. [n. Fato, m.Schicksal, Verhängnis, Fatta, f. Art, Beschaffenheit, f. Fattamente , av. wirklich , in

der That; si, cosi -, derge-Fatterello, m. kleines Geschäft,

n. kleine Geschichte, f. thunlich.

Fastello, m. Bund (Heu etc.).n. Fattezza, f. Gesichtsbildung Miene , Gestalt ; Art und Weise, f.

Fastidiare, v. a. überdrüssig Fattivo, a. wirkend, thätig. Fattizio, a. künstlich.

m. Unlust , lange Weile, f. Fatticcio, m. stark, untersetzt. Vorfalls, m.

Fastidioso , a. verdriesslich : Fatto , m. That , Handlung . Sache, f.; Betragen, n. di -, so gleich; in der That; gran -, viel, sehr.

Fatto, p. e a. gethan, gemacht, fertig; reif.

Fattoiano, m. Oehlmüller, m. Fattoio. m. Oehlkelter, Oehlmuhle, f.

118 FAV Fattore, m. Verfertiger; Ver-|Favore,m.Gunst,Gewogenheif. Fecondo, a. fruchtbar, reich. walter; Ladendiener; Faktor; T. Facient, m. Fattoressa, f. Verwalterinn, f. Fattoria, f. starkes Landgut; n. ; Verwaltung desselben ; Favorevole, Favoroso, a. gunstig, Fedecommesso, m. T. Fide-Faktorei, f. Fattorino, Fattoruzzo, m. La-Favorito, a. begünstigt. - m. [m. denjunge, f. Fattucchiere, m. Hexenmeister, Favoritore, Fautore, m. Gönner. Fattuchieria, f. Hexerei, f. m. Fattura , f. Arbeit, f. Werk ; Favoritrice, Fautrice, f. Gönne-Fedele, m. Unterthan, Vasall; Macherlohn, n.; T. Faktur, f. Fausto, a. glucklich. Fatturare , v. a. etwas nach-Fautore, m. Gonner, Beforderer, machen, verfälschen. Fatturato, p. e a. verfalscht; Fatuita,f. Albernheit, Einfalt,f. Favule, f. gewesener Bohnen-Fatuo, a. albern, cinfaltig. Fava, f. Bohne; Wahlbohne, acker; dürrer Bohnenstengel, m. Wahlstimme, f. fig. Bauern- Fazionato, a. beschaffen. gestaltet. Favagello, m. Schwalbenkraut, Favata, f. Kuchen von Bohuen-Fazionario, m. Aufwiegler, m. Fegatoso, a. ausgefahren, rothmehl, m.; fig. Grofsthuerei,f. Fazioso, a. aufrührisch. Fauci, f. pl. Rachen; enger Fazzoletto, m. Schnupftuch. Pafs, m. Favella, f. Favellamento, Sprache; Mundart, f. Favellare, v. a. sprechen, reden. Fe, v. Fede. Favellar all' orecchio, ins Febbraio, m. Februar, Hornung. Ohr reden, lispeln. Favellio, m. Geplauder, Ge-Felbricita,f. Fieberhaftigkeit,f. schwätz, n. Faverella, Favetta, f. Bohnenmuss; Bohnenmehl, n. Favo, m. Honigseim, Honig-Febbrifugo, m. Fiebermittel, n. Feluca, Filuca, f. Feluke, kleines kuchen, m. Gespött, n.

Favilla, f. Feuerfunke, m. Favillare, v.n. funkeln, glanzen. Favilluzza, f. Funckchen, n. Fauno, m. Faun, Feldgott, m. Favola, f. Fabel, f. Mährchen; Favoleggiamento, m. Mähr-Febeu, a. dichterisch, poetisch

Favoleggiare, v. a. fabeln, Fabeln dichten; einen zum Besten haben. Fovoleggiatore, m. Fabeldichter;

chenerzählung, f.

Anfschucider, m. Favolone, m. Fabelnerzähler; Lugenmacher, m. Favolosamente, av. fabelhafter- Fecondare, v. a. befruchten. Favoloso, v. fabelhaft, erdichtet. Fecondazione. f. Befruchtung, f. Femminiera, f. Weibergemach,

wind, Westwind, m.

f.; Dienst, Gefallen, m.

Favoreggiare, Favorire, v. a. begunstigen; unterstützen; so gütig seyn, belieben.

Günstling, Lichling, m. frinn, f.

Fautrice , f. Gonnerinn , Be-Fedelta, f. Trene, f.

schützerinn, f.

n.; Partei, f.

n.; - da collo, Halstuch, n.; da capo, Kopfschleier, m. Fazzone, m. Bildung, Statur, f.

m. Febbre, f. Fieber, n.

haben.

Febbricitare, v. n. das Fieber Felpa, f. Plüsch. m. Felpe, f. ber, n.

Febbricoso, a. das Fieber verur-Feltrazione, f. Durchseihen, n. sachend; fieberhaft.

Febbrile, a. fieberhaft. Febbrone, m. starkes Fieber, n. Femmina, f. Weibchen; Weib, Febbruzza, f. kleines Fieber, n. Frau; T. Schraubenmutter, Feccia, f. Hefen, pl. Bodensatz: Femminacciolo, m. Weibernarr, Menschenkoth; m. - del po-

polo, schlechteste Pähel, m. Fecciaia, f. Loch im Fasse zum Abziehen der Hefen, n.

Feccioso, a. hefig; unrein; fig. [überflüssig. verdriefslich. [weise, Ferondamente, av. fruchthar ; Femminezza, f. weibliches Ge-

Favonio, m. lieblicher Abend-Fecondevole, a. fruchtbar.

Fede, Fe, f. Glaube, m.; Treuc, Redlichkeit; Urkunde, f.

FEM

Fedecommessario, m. Erbe eines Fidekommises, m.

kommifs, Vermächtnifs das nachdem auf Andere fallt, n. Fedecommettere, v. a. T. ein

Fidekommil's machen-Fededegno, a. glaubwurdig. Gläubige, m. - a. treu, redlich; gläubig.

Federa, f. Zwillich, m. Küssen-

zieche, f. Fedita, f. Unflätherei, f. Fedo, a. schmutzig, häfslich. Fegatella, f. Leberkraut, n. [n. Fazione, f. Gestalt, f. Ansehen, Fegatello, m. gebackene Leber, f. Fegato, m. Leber, f. fleckig. Felce, f. Farrenkraut, n. Felice, a. glücklich, glückselig.

Felicità, f. Glückseligkeit, f. Glück, n. Felicitare, v. a. beglucken;

glücklich machen. Fello, a. hoshaft, treulos. [m. Fellone, m. treuloser Bosewicht, Fellonesco, a. gottlos, treulos.

Febbricitante, m. Fieberpatient. Fellonia, , f. Bosheit, Treulosigkeit, f.

Febbricone, m. gewaltiges Fie-Feltrare, v. a. walken; filtriren, durchseihen.

Feltro, m. Filz, m.

Schiff, n.

Fernminella, f. geringes Weibsbild,n.; Schlinge vom Heftel, [lich. Femmineo, Femminile, a. weib-

Femminesco, a. weibisch. Femminetta, f. Weihchen, n.

schlecht, n.

Fecondità, f. Fruchtbarkeit, f. Femminilità, f. Weiblichkeit, f.

chen Geschlechts; weibisch, schwach, weichlich. Femore, m. Seite, Hüfte, f. Fendente, m. Degenhieb, m. Ferocia, Ferocità, f. Wildheit; Festaiuolo, m. Besorger einer Fendere, v. a. spalten; durch- Ferraccia, f. Stachelroche, m. schneiden. Fendimente, Fenditura, v. Fes- Ferragosto, m.der erste August. Fenditoio, m. Instrument Fe-Ferraio, m. Scharschmid, Ei-Festare, v.a.ein Fest feieru, bedern darauf zu palten, n. senarbeiter, m. [tel, m. Festeggiamento, m. Festlichkeit, Feneratore, m. Wucherer, m. Ferraiole, Ferraiuolo, m. Man- f. [geben; ein Fest feiern. Fenice, f. e m. Phonix, m.; Ferramento, m. Eisenwerk, n. Festeggiarcy.a.ein Freudenfest Seltenheit, f.;Rattenkraut, n. Ferrana, f. Wickfutter, n. Festereccio, a. festlich. Fenicontero, m. Flamingo, m. Ferrare, v.a. mit Eisen beschla-Festichino, a. hellgrün.

zeichen, n. Fera, v. Fiera; (poetisch) spro- Ferratura, f. Beschläge, n.; Huf- m. Abendfest, n. Ferace, a. fruchtbar. [wild.]

n. Speise, f. Ferctro,m. Bahre, Todtenbahre, Ferretto , m. eiserner Stift , Feria, f. Ferie, f. Feiertag, m. Feriale, a. alltägig, gemein. Feriare, v. n. Ferien halten. Ferimento, m. Verwundung, f. Ferino, a. wild, thierisch. Ferire, v.a. schlagen, verwunden; Ferita, f. Wunde, f. [treffen. Ferita, f. Wildheit, f.

Ferrolino, m. kleines Eisen, n. Fetta, f. Schnitt, m. Scheibe, f. Ferma, f. Miethzeit; Schließung Ferruminare, v. a. löthen, Fettolina, f. Schnittchen, Scheibeines Vertrags; Unterschrift, f. Fermaglio, m. Spange, f.; Schlofs Fertile, a. fruchtbar. [barkeit, f. Fettone, m. T. Hornkluft, f.

Fermamento, m. Befestigung, Fertilizzare, v. a. fruchtbar Fettucciaio, m. Bandwirker. m. Bestätigung, f.; Firmament, n. Fermare, v. a. anhalten; einhal- Fervente, a. siedend. heis, hitzig. Feudalità, f. Lehnbarkeit, f. festsetzen; befestigen; bestellen; miethen; beschließen. Fermata, f. Stillstand, m. Pau- Fervere, v. n. wallen, sieden; fig. Fi, fi! i. pfui, pfui!

se, f. Fermentare, v. u. gähren. - v.a. Fermentazione, f. Gahrung, f. Fervido, a brennend, heiß; hef- Zerbrechung, Entkräftung, f. Fermento, m. Sauerteig, m. Ferula, f Gertenkraut, n. ftig. Fiaccare, v. a. zerbrechen, zer-Fermezza, f. Standhaftigkeit, f. Fervore, f. Hitze; fig. Inbrunst, f. Fermo, a.fest; befestiget; stand- Fervoreso, a. hitzig; inbrunstig. Fiacchetto, a. ein wenig matt. haft , entschlossen. Egli è Ferza, f. Ferzare, v. Sfer... trag, m.

fecero. Feroce, a. muthig; wild, grim-

mig. [sura. Ferraccio, m. altes Eisen, n.

[de, f. Ferratore, m. Hufschmid, m. Festino, a. eilfertig. - m. Ball,

schlag, m. Ferale, a. unglucklich; tödlich, Ferravecchio, m. der mit altem Freundlichkeit, Leutsehigkeit, Fercolo, Ferculo, m. Gericht, Ferreo, a. eisern. [senwerk, n. Festivo, a. festlich, feierlich. [f. [f. Ferreria, f. Eisenwaare, f. Ei-Festoccia, f. höfliche Aufnahme,

Haken, m. Ferriera, f. Beschlagtasche, f. Festoso, a. etwas lustig.

te, f. [farbig; eisenhaltig. Fetido, a. stinkend; fig. unehrbar. Ferrigno, Ferrugigno, a. eisen-Feto, m. Frucht im Mutterleibe, Ferro, m. Eisen; fig. Schwert;n. Fetore, m. Gestank. m. schweißen.

machen. Fervenza, v. Fervore.

voller Bewegung seyn.

säuern, in Gährung bringen. Feruggine, f. Rost am Eisen, m. Fiaccamento, m. Fiaccatura, f. fermo, che ec es bleibt dabei, Fesso, a. gespalten. - m. Spalte, f. Fiacco, a. matt, entkräftet. - m. dass cc. - m. Schlus, m. Fessolino, m. Ritzchen, n. Zerstörung; Niederlage, s. getrossene. Abrede, s. Ver-Fessura, s. Spalte, s. Ritz Fiaccola, s. Fackel, Flamme, s.

Schlitz, m.

Femminino, a. weiblich, weibli | Fero, a. v. Fiero, auch anstatt, Festa, Festanza, f. Fest, n.; Feiertag, Festtag, m.; Liebkosungen, pl.

[Tapferkeit, f. Festaccia, f. großes Fest, n.

Lustbarkeit, m.

Festante, Festeggevole, Festevole, a. fröhlich, lustig. [gehen. [tel, m. Festeggiamento, m. Festlichkeit,

(Vogel).

Fenile, m. Heuloden, m.

Ferrastringhe, m. Nestler, SenkFenomeno, m. Phänomen, Luft
Ferrata, f. eisernes Gitter, n.

Festinazione, f. Eilfertigkeit, f.

Eisen handelt. Festività, f. großes Fest, n.;

[Fruchtschnur, f. Festone, m. Blumengehänge, n.

Hufeisensack, m. Futteral zu Festosetto, a. fröhlich, munter. chirurgischen Instrumenten ; Festuca, f. kleiner Splitter, m. · Eisenbergwerk, n.; Eisenhut- Fetente, a. stinkend.

chen, n.

am Buche; goldenes Gehäng,n. Fertilezza, Fertilità, f. Frucht-Fettuccia,f. Scheibehen; Band,n. Feudale, a. zum Lehen gehörig. ten; zuschließen, bestimmen, Ferrentemente, Fervidamente. Feudatario, m. Lehenträger, m. av. hitzig, inbrunstig, heftig. Fendista, m. Lehenverständiger, Feudo,m.Lehen,Lehngut,n.[m.

in der grösten Hitze seyn, in Fiaba f.Lügen;pl. Mährchen, n.

Fiacca, f. Getöse, Geprassel, n.

schmettern, fig. entkräften. Fiacchezza, f. Mattigkeit, f.

Findone, m. Honigseim, m.

Fiamma,f. Flamme; Feuerfarbe, f. Magazin an Kutschen, n., Wimpel, m. flammt. Flammato, a. Cammicht, ge-Fiammeggiante, a. flammend; feuerfarben.

fackein, funkeln, schimmern. geben.

Fiammella, f. Flämmchen , n. Fidare, v.a. anvertrauen; vertra-[kelnd. Schimmer, m. Fiammesco, a. flammicht, fua-Fiammifero, a. Flammen von Fidato, a. vertraut, anvertraut;

sich gebend. Fiammolina, f. Flammchen, n. Fidecomisso, ec. v. Fedecom-Fiancata, f. Spornstich, m. Fa-Fideiussore, m. Burge, m. sticheln.

Fiancheggiare, v.a. von der Seitel die Seite stechen; sticheln; l'iduciale, a. zuversichtlich. beistehen. [Ecke, f., l'iedere,v. a. (poet).verwunden; Fianco, m. Seite, Dunne; Flanke,

Fiasca,f. große flache Flasche, f. Fienale, a. von Heu.

Fiascaccio, m. große Flasche, l'iengreco, m. Geiltraute, f. Humpe, f.

flaschenweise kaufen, fig. nicht | fierale, a. thierisch; wild. gerathen.

Fiaschetta,f. flaches Fläschchen Fiaschetto, m. Schraubenflasch-Fierezza, Fierità, f. Wildheit; Fiasco, m. Flasche, f. [chen, u. Fiata, f. Mal, n.

Fiatamento, m. Athembolen,n. Fiatare, v.a. athmen, Athem holen; muchsen.

Fiato, m. Athem, Hauch m.; Lüftchen, n.; Duft, f.

Piatoso, a. stinkend. Fibbia, f. Schnalle, f. Fibbiaglio, m. Spange, f. Heftel, Fibbiare, v. Affibbiare. [m. Pibroso, a. voll Fibern: faserig. Figliaticcio, a. zum Gobihren Picaccio, m. schlechte Feige, f.

canstecken etc., n.

Fiala,f.gläserneFlasche,Schale,f.[Fiocare, v. a.hinein stecken,ein-[Figlioccio,m. Pathe, m. (Täufken; heiten. [dernd. Fichereto, Ficheto, m. Feigen-Fiammante, a. flammend, lo-Fico, m. Feige; Feigwarze, f. ge, f. Fida, Fidagione, f. Gewähr,

Sicherheit; Frift, f.; Friftgeld,

verloben.

Fidata, f. Eid der Freue, u.

zuverlassig, treu. [messo, ec. Figuralmente, av. bildlich, gere una fiancata, fig. auf einen l'ideiussoria, f. Burgschaft, f.

> Itranen, n. trauter, m.

stofsen. Fienaia, f. Grassense, f.

Fienile, m. Heuboden, m. Fiascaio, m. Flaschenhandler. Fieno, m. Heu, n. [Messe, f.

a. Fieramente, av. wild, heftig,

furchterlich

Grausamkeit; Dreistigkeit, f. Fiero, a. wild, grausam; trotzig, stolz; dreist, munter.

Fievole, a. schwach. Fievolezza, f. Schwache, f.

Fila, f. Kibitz, m.

ten. Figliare, v. a. hecken, werfen; kalben; fig. bervorbringen.

Figliastra, f. Stieftochter, f. tuchtig.

Picaia, f. Feigenbaum, m. Figliatuca, f. Heckzeit, f. Ficcam-n.o.m.Ficcatura, f.Hin-Figlio, m. Sohn; Lasttriger, m.

schlagen, einstofsen, fest stek-Fighuoli, f. Cochter, f. [ling). lgarten, m. Figliuolaggio, m. Kinderjahre, pl.

FIL

Figliuolanza, f. Leibeserben, pl. Fiammalsa, f. Schwinde, Flech- icosecco, m. getrocknete Fei-Figliuolo, m. Sohn, m ; Kind, n. Figmento, m. Erdichtung, f.

Figuolare, v. n. sich winden, klagen. Fignolo, m. Hitzblatter, Finne, f.

Fiammeggiare, v. n. flammen, Fidanza, f. Zutranen; Verspre-Figulina, f.Figur von l'opterarchen, n.; Gewahrleistung, f. Figulo, m. Topfer, m. [beit, f. . v. a. Flammen von sich Fidanzare, v. a. sicher stellen; Figura,f.Figur; Gestalt, Zitfer,f.; verbluinte Redensart; Sternbild; Gehurtsglied, n. [lasst. uen. Fidarsi, sich verlassen. Figurabile, a. was sich bilden [Figurale, a. geheimaifsvoll; figurlich.

> heimnisvoll, in figurlichem Verstaude.

Figuramento, m. Vorste'lung,f. i'ido, a. treu, getreu. - m. Ver- Figuranza, f. Abbildung, Vorbildung, f.

her angreifen, bestreichen; in Fiducia, f. Zuversicht, f. Ver-Figurare, v. a. bilden, abbilden; vorstellen; Figur machen. Figurarsi, sich vorstellen, sich einbilden. I wh. Fiancuto, a. der starke Lenden Fiele, m. Galle; Bitterkeit, f. Figurativo, a. hildlich, sinnhild-Figurato.p.e a. abgebildet;figur-

lich, verblumt. [Abdruck,m. Figurazione, f. Vorstellung, f.; Figureggiare, v. a. verblumt re-Fila, f. Reihe, f. Fiascheggiare, v. a. den Wein Fiera, f. wildes Thier, Wild, n.; Filaccica, f.pl. Troddeln, Fasern, [Goldspinner, m. Filaloro, m. Golddrahtzieher;

Filamento, m. Faser, Zaser, f. Filamentoso, a. fasig, faserig. Filare, v.a.spinnen; zichen. - m. Reihe von Biumen etc., f.

Filastrocca, Filastroccola,f.langweiliger Vortrag, m. langes Gewisch, n. [Reihe, Folge,f. Filatera, Filattera, f. lange Figgere, v. a. befestigen, anhef-Filatessa, f. unregelmässige Reihe, f. [Zeug, m.

Filaticcio, m. floretseidener, Filato, m. Gespinnst, Garn, n. Filatoio, m. Spinnrad, n. Filatore, m. Spinner, m.

Filatrice, f. Spinnerinn, Filatura, f. Spinnerei, f. Filantia, Filanzia, f. Selbstliebe,

Eigealiche, f. Figlioccia, f. Pathe, f. (Taufling). Filello, m. Zungenband, n.

FIN Filettare, v. a. ränderń. Filetto, m . Fädchen, n .; Trense, f. Filfilo, av. sehr genau. Filiale, a. kindlich. Filiazione, f. Kindschaft, f. Filibustiere, m. Freibeuter in Filiera, f. T. Zieheisen,n.; Reif, Finestrato, m. Fensterwerk, n. Filiggine, ec. v. Fuliggine, etc. Filigrana , f. Drahtarbeit in Gold etc., f. Filo, m. Faden; Zwirn, m.Garn, n.; Halm; Draht, m.; Schneide; Reihe, Folge, f. Filodosso,m.Ruhmsüchtiger,m. Filologia, f. T. Philologie und freien Kunsten), f. Filologo, m. Philolog (Liebhaber Finire, v. a. e n. endigen, volder Sprachen u. freien Kun-Filomela, Filomena, f. Nachti-Finitezza, f. Vollendung, f. Filone, m. T. Flotz,n. Gang, m. Metallader, f. Pilonio, m. Lattwerge, f. Filoso, a. faserig. Filosofa, Filosofessa, f. Philosophinn, f. Filosofale, Filosofico, a. philoso- Finocchino, m. Keim des Fen Fiottare, v.n. schwimmen; Welphisch. [soph, Weltweiser, m. Pilosofante, Filosofo, m. Philo-Finocchio, m. Fenchel, m. Filosofare, Filosofeggiare, v. n. Finora, av. bisher, bis jetzt. philosophiren. [weisheit, f. Finta, f. Finte, List, f. Far finta Filosofia, f. Philosophie, Welt-Filosomia, v. Fisonomia. lippen, n. Filuzzo, m. Fädchen, n.

Filtro, m. Liebestrank, m.; Fil- Finto, a. erdichtet, verstellt. triren; Grubchen iu den Ober-Finzione, f. Verstellung, List; Filugello, m. Seidenwurm, m. Fio, m. Lehen, Lehngut , n.; Fisamente, av. starr, mit unver-Filza,f. Schnur angereihter Sa-Fiocaggine, v. Fiochezza, f. chen; fig. Reihe, Ordnung, f. Fiocca, f. Flocke, f. [schneien. Fimbria, f. Saum, m. Franse, f. Fioccare, v.n.in großen Flocken Fime, Fimo, m. Koth, Mist, Fiochettato, a. gesprenkelt. m. Finale, a. endlich, schliesslich.

Finalmente.av.endlich, zum Be- Fioccoso, a. flockig. Finamente, av. fein, herrlich. Fiochezza, f. Heiserkeit, f. Finanze, f. pl. Finanzen, Staats-Fiocina, f. Harpune, f. [beere, f. einkünste, pl. Finanziere, m. Finanzbedienter, Fiociniere, m. Harpunier, m. Finare, v. Finire.

Finattantoche, Finche, av. bis, Fionda, f. Schleuder, f. bis dass; so lange als. Endzweck, m.; Vollziehung. vollkommen; listig; artig. Ring, m.; fig. Prufung, Reihe, Finestrella, Finestruzza, n. Fensterchen, n. Finezza, f. Feinheit, Vollkom-

menheit; Höflichkeit, f. Fingere,v.a. erdichten; sich ver-[Verstellung, f. stellen. Fingimento, m. Erdichtung; welen; Tunche einer Mauer,f. fig. grosses Unglück, n. lenden; quittiren. [gall, f. Finita, f. Endlichkeit, f.

Finitimo, a. angrenzend, benach- Fiorone, m. Blumenzierath; Finitivo, a. endigend. Finito, a. geendigt, vollbracht; Fiorrancio, m. Ringelblume, f.; eingeschränkt, begrenzt; erschöpft. so gar. Fino, a. fein. - prp. bis. - av. chels, m.

wenn man schliese.

Erdichtung, f. Lehnzins, m.; Strafe, f.

Fiecco, a. Flocke, Quaste, f.; fig.

Ueberfluss, m. Fiochetto, a. etwas heiser. Fiocine, m. Haut der Wein-Fisicaggine, f. Fantasterei, f. (m. Fioco, a. heiser.

Fioraliso, m. blaue Kornblume, f. Fine, m.e f. Ende, n.; Grenze, f.; Fiorare, v. a. ein Schiff betheerea. (Blume). a. fein,dunn, zart, auserlesen, Fiorcapuccio, m.Rittersporn,m. Fiordaliso,m.Lilie im Wapen,f. den Amerikanischen Gewäs-Finemente, av. v. Finamente. Fiore,m. Blume, Bluthe, i.; fig. sern, m. Finestra, f. Fenster, n. Beste,n. Kern; Glanz; Rahm, m. Sahne, f.; Fruchtauge, n.; Thau aufFruchten; Kahm auf dem Weine, m. - av. Nichts, ein Bischen. chen, n. Fiorellino, Fiorello, m. Blum-Fiorente, a. bluhend.

Fioretto, m. Blumchen; Löschpa-[den, m. pier; Rapier, n. Finimento, m. Endigung, Vol-Fiorino, m. Goldgulden, Gullendung, f. Schmuck von Ju-Fiorone, m. Blumenzierath, m.; Blumenwerk an Gebäuden,n. (Kenntniss in den Sprachen Finimondo, m. Ende der Welt; Fiorire, v. n. bluben, - v. a.

blühend machen; mit Blumen schmücken.

Fiorista, m. Blumist, m. Fiorito,a. bluhend; blumig; aus-Fioritura,f. Bluhen,n. [erlesen. Buchdruckerstock, m.

Zaunkönig, m. [Amaranth]. Fiorvelluto, m. Tausendschün, u. Fintola, v. Flauto.

len werfen, fig. murren. Fiotto, m. Fluth, Welle; Ebbe und Fluth , f.; Schwarm;

Sturm, Ungestum, m. di dormire, sich stellen, als Fiottoso,a.sturmisch,ungestum.

Firma , f. beglaubig e Unter-[Grund, m. schrift, f. Firmamento, m. Firmament; n.; Firmare, v. a. unterschreiben. wandten Augen; aufmerk-Fisare, v. Fissare. [sam; fest. Fiscale, m. Fiskal, m. Fiscella, Fiscina, f. Handkorb, m.

Fischiare, v. a. pfeisen; zischen, Fischietto, m. Pfeifchen, n. Fischiata, f. Fischio, m.Pfeifen, n. Pfiff, m.; Auspfeisen, n. Fisco, m. Fiskus, Staatsschatz, m.

Fisica, f. Naturlchre; Arzneikunst, f.

Fisicale, a. physisch. Fisicare, v. n. grübeln.

FIT 133 Fisicoso, a. kritisch, eigensinnig. Fisima, f. Grille, uble Laune, 1. Fittonessa, v. Fitonessa. Fisiologia, f. Physiologie, Be-Fittuario, v. Fittaiuolo. schreibung des menschlichen Fiumana, Fiumara, f. ausge-Körpers im gesunden Zustande), f. Fisiologico, a. physiologisch. Fisiomante, Fisionomo, m. Phy- Fiumicello , Finmicino , siognom, m. sam. Fiso, a. starr und steif; aufmerk-Fiutare, v. a. anriechen, be-Fisolera, f. Rennschiff, n. Fisolito, m. Pflanzenstein. Fisonomia, f. Physiognomie (Gesichtskunde); Gesichtsbil- Fiuto, m. Geruch. m. Riechen, n. dung, f. Fisonomista, f. Physiognomist, Fissare, v. a. heften (den Blick); chen. Fissazione. Fissezza, f. Feststellung; Unverwandtheit des Blicks, f. Fissile, a. leicht zu spalten. Fissipede, a. mit gespaltenen Flamula, f. Brennwurzel, f. Fisso, a. fest, beständig, be-Flato, m. Blähung, f. stimmt. Aria fissa, fixe Luft, f. Flatuosita, f. Blähungen, Winde Fistella, f. Körbehen, n. Fistelloso, a. locherig. Fistiare, v. Fischiare. Fistierella, f. Jagd mit der Eule, Fistola, f. Fistel: Pfeife, Schal- Flebotomare, v. a. eine Ader mei, f. [Fistel werden. Fistolare, a. fistulos. v. n. zur Flebotomia, f. Aderlas, m. Fistolazione, f. Fistelschaden, m. Flemma, f. e m. Schleim, m.; Fistolo, m. Teufel; muthwilliger Bube, m. Fitologia, f. Pflanzenlehre, f. Fitone, m. Wahrsagergeist, m. Flemmatico , a. phlegmatisch . Fitonessa, Fitonissa, f. Wahrsa-Flemmazia, f. Entzundung, gerinn, f. Fitonico, a. wahrsagerisch. Fitta, f. murbes Erdreich, n.; heftiger Schmerz, m. Fittaiuolo, m. Pachter, m.

Dinge, n.

Wahrsager, m. tretener Fluis, Strom, m. Fiumatico, a. vom Flusse. Fiume, m. großer Fluss, m. Flusschen, n. Bach, m. riechen; fig. versuchen. Fiutasepolcri, m. fleissiger Besucher der Gräber, m. Flacido, a. schlaff, schwach. Fibern, f. schen; qualen. fig. Zuchtigung, Plage; Ver-Flamine, m. Priester des Jupiter, m. Flanella, f. Flanell, m. Flatuoso, a. blähend. Flautino, m. Flotchen, n. [f. Flauto, m. Flöte, f. Flebile, a. kläglich, traurig. schlagen. Gleichgultigkeit, Tragbeit, f. Flemmaticita, f. Gemüthsträgbeit, f. [schleimig;träge. Fieberhitze, f.; schleimichter, kalter Urin, m. terlaufen. Fittereccio, a. im Pachte be-Flessibile a. biegsam, geschmeigriffen. - m. Mass trockener Flessibilità, f. Biegsamkeit, f. Fittivo, Fittizio, a. erdichtet, mung, f. Fitto, m. Pacht, m. Miethe, Flesso, p. e a. gebogen. f. - p. e a. binein gesteckt Flessuoso, a. bogig, krumm. oder geschlagen; angeheftet, Flettere, v. a. beugen, biegen.

Fisico, a. physisch. - m. Physiker, 'befestigt; verwundet; dicht. Flobotomare, ec. v. Flobotoma-Naturforscher; Arzt, m. Fittone, m. Hauptwurzel, f.; re, ec. Floccido, a. welk, verwelkt. Flogisto, m. T. brennbare Materie, f. Flogistico, a. T. entzündbar. Florido, a. blühend; anmuthig, reitzend, hubsch. Florifero, a. blumenreich. Florilegio, m. Blumenlese, f. Floscezza, f. Welkheit, Schwäche, f. Floscio, a. schlaff, welk; schwach. Flotta, f. Flotte, f. Fluente, a. fliessend. Fluidezza, Fluidita, f. Flüssig-[Körper,m. keit, f. Fisonomico, a. physiognomisch. Flacidita, f. Schlaffheit der Fluido, a. flüssig. - m. ilussiger Fluire, v. n. fliefsen. Flagellare, v. a. geisseln, peit-Fluore, m. Fluss, m. Flussibile, a. flüssig; schlüpferig. fest stellen; unbeweglich ma-Flagellazione, f. Geisselung, f. Flussibilita, f. Flussigkeit, f. Flagello, m. Geissel, Peitsche; Flussione, f. Fluss, m. (Krankbeit). wustung, Niederlage; Menge, f. Flusso, m. Durchfall, Fluth; fig. Ab - und Zuflufs, m. - a. vergänglich. Flutto, m. Fluth, Welle, f. Fluttuamento, m. Wellenwerfen; Schwanken, n.; fig. Unschlüssigkeit, f. [pl. Fluttuare , v. n. schwanken ; fig. unschlüssig seyn. Fluttuazione, f. Schwanken n.; fig. Ungewissheit, f. Fluttuoso, a.sturmisch, unruhig. Fluviale, a. zum Flusse gehörig. Fora, f. Meerkalb, n. Focaccia, f. breiter Brodkuchen, m.; render pane per -, Gleiches mit Gleichem vergelten. Focace, a. brennend, entzündet. Focaia, f. Feuerstein, Flintenstein, m. Focaiuolo, a. (terreno) Art leichtes und hitziges Erdreich, Flemmone, m. Blutgeschwur,n. Fore, f. Schlund, m. Flemmonoso, a. mit Blut un-Focherello, m.kleines Feuer, n. [dig. Focile, m. Feuerstahl, m.; Flinte, f. Foco, m. v. Fuoco. [verstellt. Flessione, f. Beugung, Krum-Focolare, m. Herd, m.; Feuer-· stätte, f.; Feuerbecken, n. Focone, m. großes Feuer; Zündloch , n.; Zündpfanne; Schiffskuche, f.

Focoso, a. feurig, brennend : Follastro, Folle, a. närrisch, Hintergrund; Kapital, n. hitzig, heftig. [m.] a. tief; dieht. Fodera, f. Futter, Unterfutter, n. Follatore, Follone, m. Walker, Fouduto, a gescamolzen. Foderaio, m. Kürschner, n. Foderare, v.a. futtern (Kleider) Foderatura, f. Futtern, n. Foderetta, f. leichtes Futter, n. Foderatore, m. Floiser, m. Fodero, m. Futter, n.; Pelzunterrock, m. Scheide; Hol-Foga, f. Hitze, Gewalt, f. Foggetta,f. Mutze,f. Mutzchen. [Gestalt; Mode, f. Folta, v. Folla. Foggiar, Art und Weise; Form. Foltamente, av. haufenweise Foggiare, v. a. bilden, gestalten. Foltezza, f. Dichtheit, f. Foglia, f. Blatt, n.; Folie, f. Fogliame, m. Blätter, pl. Laub- Fomentare, v. a. bähen, Umwerk, n. Fogliamento, m. kleines Lauliwerk, n. Fogliare, v. n. Blätter treiben. Fogliato, Foglioso, Fogliuso, a. blätterig, belaubt. Foglietta, f. Blättchen, n.;

Schoppen (Wein), m. Foglietto, m. Blatt, Papier, n. blatt, n. Foglio, m. Bogen Papier, m.

Fogna, f. Schundgrube mit Fondachiere, m. Tuchhändler, einem Abzuge, f. Fogna della nave, der unterste Raum im Schiff. [weglassen.] Proviantmagazin, n. Foratoio, ni. Bohrer, m. Fondamentale, a. den Grund Forbáno, m. Scerauber, m. Fognato, a. ausgegraben. Fognatura, f. Zerknitterung, f.

Fogno, a. (debito) -, büse Schuld, m. Foia, f. Geilbeit, Brunst, f.

Foioso, a. geil, laufig. Fola, f. Possen, pl. Folaga, f. Wasserhuhn, n. Folata, f. Schwall, Schwarm;

Windstols, m. Folcire, v. a. stützen, steisen. Folgorare, Folgoreggiare, v. n.

leuchten; etwas sehr eilfertig

Folgorato, a. schnell; plützlich. Folgorare, m. Blitzschleuderer,

Folgore, m. e f. Wetterstrahl, m. Fonditore , f. Gielser ; Roth-Forcelluto, v. Forcuto. Folla, f. Gedränge, n.; Menge, f. giesser; fig. Verschwender, m. Forchetta, f. Elsgabel, f.; Follare, v. a. walken,

Fo leggiamento, m. Thorheit, Fontale, a. ursprunglich. Schwarmerei, f. Folleggiare, v. a. närrisches olleggiatore, m. Narr, Thor, m. Follemente, av. närrisch, wie ein Narr. [felskerl, m.

floise, f. ; Lebeusmittel, n. Folletto, m. Poltergeist; Teu- Fontaniere, m. Brunnenmeister, Follia, f. Thorheit, f. Follicola, f. Folliculo, m. Hülfe, f. dicht. Folto, a. dicht, gedrängt.

> schläge machen; fig. befördern; hegen. Fomentazione, f. Bähung, f.

Fomite, f. Zunder, m.; fig. An-Foranco, a. Gerichtssachen be-Fonda, f. Beutel, m. Tasche: treffend. [bobren.

m.; Tiefe, f. kleiner Bogen, m .; Zeitungs- Fondacaio , m. Kaufmann der einen Laden hat, m. Fondaccio, m. Bodensatz, m.

Fondaco, m. Tuchladen; m.;

ausmachend, wesentlich... Fondamento, m. Grund, m.

Grundlage, f. Fondare, v. a. grunden; stiften;

festsetzen, befestigen. Fondata, f. Weinhefen, pl. Fondatamente, av. mit Grund. Fondatezze f. Grundlichkeit Festigkeit, f. . [gestiftet. Fondato, p. e a. gegründet;

Fondatore; m. Stifter, m. Fondatrice, f. Stifterinn, f. blitzen , einschlugen ; fig. Fondazione , f. Grundung ; Stiftung, f.

Fondere, v.a. schmelzen, gielsen. Fondersi, zerschmelzen. Fanderia, f. Giefserei, f.

Fondigliuolo, m. Bodensatz, m.

Fondo, m. Grund, Boden; Schlussbein; Gabelholz, n.;

fontana, f. Quelle, f. Springbrunnen, m.

Zeug schwatzen oder thun. Fontanella, f. kleine Quelle; · Halsgrube , Herzgrube , f. ; Blattchen auf dem Kopfe der Kinder; Foutanell, n. [m. Fonte, m. e f. Quelle, f. Ursprung, Quell; l'aufstein, m.

Foracchiare, v. a. durchbohren, durchlöchern. Foraggiare, v. a. furaschiren. Foraggiere, m. Furaschirer, m.

Foraggio, m. Furasche, f. Futter, Forame, m. Loch; Arschloch, n.

Foramello, m. Naseweis, m. Fomento, m. warmer Umschlag, Forametto, ni. Löchelchen, n. [trieb, m. Foraminoso, a. löcherig.

Schleuder , f.; Ueberflus, Forare , v. a. bohren , durch-Forasiepe, m. Zaunkönig, m.;

fig. Minnchen, n. faustgroßer Mensch, m.

Forastico, a. störrig, grämisch. Forata, Foratura, f. Bohren, n. Foraterra, f. Pflanzstock, ns. Forato, a. gebohrt.

Forbice, Forbicia, f. Schere, f. Forbicette, f. pl. Scherchen, n. Forbici, f. pl. Schere, f.; Krebs-

scheren, pl. Forbiciata, f. Scherenschuitt,m. Forbire, v. a. poliren, putzen;

abwischen. Forbitezza, f. Politur, f. Forbito, a. polirt; abgewischt. Forbitoio, m. Wischtuch, n. Forbottare, v.a. schlagen, Stöfse [Galgen,m. geben. Ferca, f. Gabel, f. Scheidewegs Forcata, f. Schenkelöffnung;

Gabel voll. f. Forcatura,f. Schenkelöffnung,f. Forcella , f. Gäbelchen , u.; Weinpfahl, m., Herzgrube,f.

FOR 124 favellare in punta di-,affektirt Formativo, a. bildend. Forchetto, m. zweispitziger Formatione, f. Bildung, f. Spiels, m. Forchindere, v. Fuor... Forcina, f. Gabel, f. Forcina, f. Gabel, f. Formentare, v. Fermentare. Forcolo, m. zweizinkiges Grab-Formento, v. Fermento, ec. scheit, n. [zack,m. Forcone, m. Mistgabel, f.; Drei Formentone, m. Turkischer Forte, a. stark; mubsam, hart, Forcostumanza, f. Ungezogen-Formica,f. Ameise,f.; Rothlauf, heit, höse Gewohnheit, f. m. Forcuto, a. gabelförmig ge-Formicaio, m. Ameisenhaufen, spalten. Forcuzza, f. kleine Gabel , f.; Galgenschwengel, m. Forense , a. zu Gerichtssachen gehörig. [Bauerinn, f. Forese, m. e f. Landmann, m.; Formicolio, m. Kriebelkrank-Foresello, Foresetto, m. Bauer- Formicone, m. große Ameise, f. Fortificare, v. a. befestigen; junge, m. Foresozza, f. starke Bauerinn, f. terlich. [ken,n. Fortificazione, f. Befestigung; Foresozzo, m. starker Bauerkerl, Formidine, f. Furcht, f. Schrek-Fortino, m. kleines Fort, u. Foresta, f. Wald, m. Gehölz, n. Formisura, av. übermäßig. Formola, f. Formel, f. Muster, n. Forestaría, Forestieria, f. Gäste. pl.; Quartier derselben, n. Forestiere, m. Fremder; Gast, a. fremd, ausländisch. Foresto, a. wüste, unbewohnt. Forfatto, v. Delitto. Forfecchia, f. Art Assel, f. Forfice, v. Forbice. Forfora, f. Schmutz auf dem Kopfe, m. Foriera, f. Vorläuferinu, f. Foriere, v. Furiere. Forma, f. Form, Gestalt, f.; Fornaia, f. Backerinn, f. Format; Muster, Modell, n.; Fornata,f. Ofen voll, Schus, m. Forza, f. Stärke, Krast; Macht, Leisten; Hutstock; Käsenapf, Fornello, Fornellino, m. kleiner m.; Vorschrift, f. in ., förm-[läfst. Formabile, a. was sich bilden Fornicare, v. n. huran, ehebre Forzare, v.a. zwingen, nöthigen. Formaggiaio, m.Käsekramer, m. Formaggio, m. Käse, m. Formale, a. förmlich, ausdrück- Fornicatore, m. Hurer; Ehe- Forzato, m. Galeerensklave, m. [Formalitäten, m. Formalista, m. Liebhaber von Fornicatorello , m. schlauer Forzevole, a. gewaltsam. Formalita, Formalitade,

Formalität; Rechtsformel, f. Fornimento, m. Garnirung, Forzore, m. Saure, Scharfe, f. Formalizzarsi, v. np. sich ärgern, übel nehmen Formalmente, av. formlich.

ausdrücklich. Formare, v. a. formen, bilden;

verfertigen; anstellen.

Formato, m. v. Foema. Formella, f. klein Grube; Mauke, f. Frumento.

Formicare , v. n. wimmeln , kriebeln. Formicola, f. Ameischen, n.

Formicolaio, m. Ameisennest; Gewimmel, n. Formidabile, a. furchtbar, fürch-

Formidoloso, a. schreckbar,

furchtbar.

Formolario, m. Formular, n. Formosità, f. Schönheit, f. Formoso, f. schon, hubsch. fondere, Schmelzofen; - da n. Unglück haben. calcina; Kalkofen; - da mat Fortunato, a. glücklich.

[Ziegelbrenner, m. Fornaciaio , m. Kalkbrenner , Fornaio, m. Bäcker, m.

ofen, Kastrolloch, n.

chen. hurenmässig, Fornicario, a.

brecher, f. Fornicazione, f. Hurerei, f.

Ausstaffirung, f.

sehen verschaffen; ausstaffiren. Fornito, m. Fornitura, f. Zu-Fosforo, m. Phosphorus; Morbehör, n. Ausstaffirung, f.

Fore, m. Loch , Gericht, n. Forosetto, ec. v. Fore ... Forra,f.langes,schmales Thal,n. Forse, av. vielleicht, beinahe. f. kleine Form ; Forsenuare , v. a. schwärmen. rasen.

FOS

Forsennataggine, Forsennatezza, f. Unsinnigkeit, Raserei, f. [Weitzen,m, Forsennato, a. unsinnig.

schwer; fest; schrecklich; ungestum. - m. Stärkste, n. Kern, m.; Festung, f.

Forte, Fortemente , av. stark, gewaltig; sehr. Forteruzzo,a. etwas stark; säuer-Fortezza, f. Stärke; Festung, f. [heit,f. Fortificamento, m. Befestigung,

f. Festungswerk, n. stärken. [Kriegsbaukunst,f.

Schanze, f. Fortitudine, f. Tapferkeit, f. Fortore, Fortume, v. Forzore, Fortuito, a. zufällig, ungefähr. Fortuna, f. Glück, Schicksal, n. Zufall; Seesturm, m.

Fortunale, a. zufällig; stürmisch. Fornace, f. Ofen, m.; - da Fortunare, Fortuneggiare, v.

toni, Brennofen, Ziegelofen, Fortunevole, Fortunato, a. ungefähr.

Forviare, v. n. v. Traviare. Forvoglia, av. wider Willen, ungern.

Gewalt; Menge, f. Zwang, nr. Ofen; Bratofen, m. Destillir- Forzamento , m. Zwang , m.

Gewalttbätigkeit, f. [verburt. Forzatamente, av. aus Zwang,

mit Gewalt. [Hurer, m. Forzerinaio,m. Koffermacher,m.

Forziere, m. Kasten, Koffer, m.

Forzoso, Forzuto,a. stark, rüstig. Fornire, v. a. beendigen; ver- Fosco, a. schwärzlich; nebelig, düster; fig. traurig.

genstern, m. [Gruft, f. Forno, m. Ofen, Backofen, m. Fossa, f. Graben, m. Grubes

FRA [m. ben. - m. Fossil, u. Fosso, m. breiter Graben, m. Fortivento, m. Wannenweiher, Franceseggiare, v.a. einem Worte Thurmfalk; Stolz, m. Fra, prp. zwischen, unter; bei. Fra, m. Ordensbruder, m. Fracassamento, m. Zertrümmefzertrümmern rung, f. Fracassio, m. Geschmetter, Franchigia, f. Freiheit von Getüs, n. Abgaben; Freistätte, f. Fracasso, m. Zertrummerung; Franco, a. frei; muthig; unergrofse Menge, f. Fracassoso, a. larmend. Füße f. fracidare, v. n. faulen. Fracidezza, f. Faulnis, f. Fracidiccio, a. halb faul, angefault. Fracido, a. faul, verdorben. Fracidume, m. faules Zeug, n.; Verdruss, m. Fradicio, a. faul; ganz nass. Fraffazio, m. Schadenvergüter, Fragaria, f. Erdbeerstrauch, m. Fragellare, ec. v. Flagellare, ec. Fragile, a. zerbrechlich; schwach; gebrechlich. Franto, a. zerbrochen, zer-Fragilezza, Fragilità, Fragilitade, Frappa, f. zierlich ausgeschnittef. Zerbrechlichkeit, Gebrechlichkeit , Leichtigkeit Schwachheit, f. Unbestand, Fragola, f. Erdbeere, f. Fragore, m. Geprassel, n. Krach, [m. Fragranza, f. lieblicher Geruch, Frale, v. Fragile. Framassone, v. Fran... Framescolare, v. a. einmischen. Frammento, m. Bruchstück ; Frapporre, v. a. dazwischen Fratellevole, a. bruderlich. Fragment, n. Frammesso, m. Einschiebsel, n. Frasario, m. Sammlung von Fratello, m. Bruder, m.; fra-Frammettere, v. a. dazwischen legen; einschieben. Frammischiare, v.a. vermischen. Frana, f. Absturz, Erdfall, m.

senken. Franato, a. abschüssig.

f. legung, f. Franare , v. n. einfallen , sich

FRA Fossata, f. tieser Wassergrahen, Francamento, m. Sicherstellung, Frascheggio, m. Rauschen der [machen; frankiren. Fossato,m. Graben; kleiner Bach, Francare, v. a. befreien, frei-Frascheria, f. Possen, pl. Fossile, a. aus der Erde gegra- Francatrippe, m. Faulenzer, m. Fraschetta, f. kleiner Zweig; Francescano, m. Franciskaner. eine Französische Endung ge-Francesismo, m. Französischer Frasconi, m. pl. Reisholz, n.; Ausdruck, m. freien. Francheggiare, v. a. sichern, he-Fracassare, v. a. zerschmettern. Franchezza, f.Freimüthigkeit,f. Fraseggiare, v. a. mit Redensschrocken. - m. Franke, m. (Münze). Fraccurrado, m. Puppe ohne Francolino, m. Haselhuhn, n. Frassino, m. Esche, f. Eschen-Frangente, m. Fluth, Welle; Verlegenheit, f. Frangere , v. a. e n. brechen; bändigen. Frangia, f. Franse, f. [setzen. Frangiare, v.a. mit Fransen be-Frangibile, a. zerbrechlich. [f. Frangibilità, f. Zerbrechlichkeit. Frangimento, m. Bruch, m.; Fragment, n. Trummer, pl. Franmassone, m. Freimaurer, m. Frannonnolo, m. alter Geck, m. Frantendere, v. a. unrecht verstehen. nes Tuch, n. oder Zeug, m.; Zacken . pl. T. Laubwerk Fratacchione, m. dicker Mönch, in der Malerei, n. Frataccio, m. böser Mönch, m. [m. Frappare, v. a. auszacken; fig. Frataio, m. Münchsfreund, m. prahlen.
Frappatore, m. Betrieger; Anf-Frate, m. Bruder, Kamerad;

schneider, m. malen Frappeggiare, v.a.T. Laubwerk Fratellanza, f. Bruderschaft, Frapponimento,m. Dazwischen-

legen; einschieben.

Redensarten, f. Frasca, f. belaubter Ast, Zweig;

Bierwisch; Flattergeist. Fra- Frateria, f. Münchskloster, n.

Frascheggiare, v. a. rauschen; Francagione, f. Freimachung, f. Possen machen.

Blätter, n.

Faselhans, m.

Fraschettino, m. Närrchen, u. Fraschiere, m. Schäkerer, m. Frascolina, f. dumnies Zeug, n. Frasconaia, f. Vogelfang, m.

Possen, pl. Fruse, f. Redensart, f.

arten umschreiben. Frassignuolo, m. Lärchenbaum, Frussinella, f. Eschwurz, f. Frassineo, a. von Eschenholz. Frassineto, m. Eschenwald, m. baum, m.

Frastaglia, Frastagliatura, f. Frastagliame, Frastagliamento, Frastaglio, m. Auszackung. f. Ausgezacktes,n. Einschnitt,

Frastagliare, v. a. auszacken ausschneiden; stottern; aufschneiden.

Frastagliata, f. Auszacken, n.; Wirrwarr, m.

Frastenere, v. a. vergeblich aufhalten.

[quetscht. Frastornare , v. a. abwenden , hintertreiben.

Frastuolo, Frastuono, m. verwirrtes Getose, n.

Mönch, m.

genaue Freundschaft, Vertraulichkeit, f.

Fratellino, m. Brüderchen, n. telmo, mein Bruder, frateto, dein Bruder.

sche, pl. Lappereien, Possen, Fraternale, Fraterno, a. bruderlich.

Prascato, m. Sommerlaube, f. Fraternamente,av. brüderlicher weise.

Fraternità , f. Bruderschaft, f.

FRE

Fratesco, a. den Mönchen zu-|Fregare, v. a. reihen, frottiren:|Frettolosamente, av. eilig; gegethan, eigen. Abito fratesco, Monchskleid, n. Fraticida, Fraticidio, v. Fratri ... Fregata, f. Fregatte, f. Fratile, a. monchsmässig. Fratricida, m. e f. Bruder -, Schwestermörder, m. Fratricidio, m. Bruder -Schwestermord, m. Fratta, f. Hecke, f. gruner Fregiata, f. Zierathen, pl. u.; Leber, f. Herz, n. Lunge dessen. [m. Fraudare, v. a. betriegen, ver-Fraudatore, m. Betrieger, m. Fraude, f. Betrug, m. Bevortheilung, f. Fraudevolmente, Fraudolente-Weise. hinterlistig. Fraudolento, a. betriegerisch, Fravola, v. Fragola. Frazione, f. Brechen, n.; Bruch Frenitide, f. Raserei im hitzigen (im Rechnen), m. Freccia, f. Pfeil, m.; dar la-, prellen wollen. schießen Frecciare, v. a. mit Pieilen Frecciata, f. Pfeilschufs, m. Frecciatore, m. Pfeilschutz, m. Freccioso, a. schnell, hitzig. Freddare , v. a. kalt machen ; tölten. Freddarsi, kalt werden; sich erkälten. Freddezza,f. Kälte; Trägheit, f. Freddiccio, a. etwas kalt. Freddo, a. kalt; frostig. - m. Kälte, f.; Frost, m. Freddoso, a. frostig. Freddura, f. Kälte, Frische; Verkältung; fig. Verdrossen- Frescoso, v. frisch, munter. Frega, f. Lüsternheit; Brunst, Fretta, f. Eile, Eilfertigkeit, Fregacciolare , v. Fregare. Fregacciolo, m. verhunzte Li-Frettare, v. a. mit dem Schiff-Fregagione, Fregatura, f. Fre-Frettazza, f. Schiffbesen, m.

unterstreichen; fregarla a uno, Fregatina, f. Postschiff, n. zierung, f. Zierath, m. setzen, zieren; eine Schmarre ins Gesicht machen. Zaun, m.; essere per le frat- Frego, m. Federstrich, m.; sternheit, f. sen, stürmen, wüthen. Frenaio, m. Riemer, m. Frenare, v.a. zaumen; bezähmen. dezaum, n.; Flanell, m. Frenello, m. Maulkorb, m.; Zungeband, n. mente, av. betriegerischer Frenesia, f. Freneticamento, m. Raserei, Hirnwuth, f. Frenetico, m. Rasender, Wahn-[Fieber,f. witziger, m. reno, m. Gebis am Pferdezaum, n. Ziegel, m. Frequentare, v. a. oft besuchen. a v. n. mit einem umgehen. Frequentativo , a. T. öftere Wiederholung anzeigend. Frequentazione, f. ofterer Be such; Umgang, m. Frequente, a. hänfig, öfter. Frequenza, f. öftere Wiederholung; Menge, Zulauf, m. Frescante, m. Freskomaler, m. Freschezza, f. frische Luft; Frischheit, f. Fresco, a. frisch, kühl, grün, m. T. fresko. - Frische, Kühle,f. Geschwindigkeit, f. besen kehren. gamento, m. Reiben , Frot- Frettevole, Frettoloso , a. eil- Fronda, Fronde, f. Lauh, Blatt, n. . tiren, n.; fig. Liebkosung, f. | fertig. Frondeggiante, a. belaubt.

schwihd. einem einen Possen spielen. Friabile, a. zerreiblich. Friabilità, f. Zerreiblichkeit, f. Fricassea, f. Frikassee, f. Fratismo, m. Möncherei, f. Fregiamento, Fregio, m. Fre-Friggere, v. a. in der Pfanne Mönchsstand, m. giatura, f. Einfassung, Ver- backen. - v. n. sieden (wie Ochl); pimpeln ; wimmern. Fregiare, v. a. einfassen , be-Frigidario , m. kaltes Bad ; Küh zimmer, n. . Frigidezza, f. Kälte, f. Frigidità, f. Kälte, f. Schnupfen, Beischlaf. m. te, am Bettelstab seyn.

Schmarre, f.; Schandleck, m. Frigido , a. kalt; unfähig zum
Frattaglie , f. pl. Geschlinge , Fregola , f. Laichen , n.; Lu-Frigione , m. Frieslander , m. (Pferd). von geschlachteten Thieren,f. Fregolo, m. Laichzeit,f.; Laich, n. Frigorifico, a. kältend. Frattanto, av. indessen, unter-Fremere, Fremire, v. n. brau-Frinfino, m. eitler Geck, m. [n. Fringottare, v. n. zwitschern. Frattura, f. Bruch, Beinbruch, Fremito, m. Brausen, Gemurmel, Fringuello, m. Fink, m. Frisato, m. gestreifter Zeug, m. Friscello, m. Staubmehl, n. Frenella , f. Gebis am Pfer-Frisetto, m. Organzinseide , f. Frisone, m. Kernbeisser, m. (Vogel). [bitzblume, f. Fritillaria , f. Fritillarie , Ki-Fritta, f. Glasmasse, f. Frittata, f. Eierkuchen, m. Eierschmalz, n. Fritella, f. Pfannenkuchen, Fleck, m. Fritto, a. gebacken; fig. todt. Frittume, m. Frittura, f. in der Pfanne Gebackenes, n.; gebackene Fischchen, pl. Frivolezza, f. Geringfügigkeit, Eitelkeit, f. [eitel. Frivolo, a. gering, unwichtig, Frizzamento, Frizzo, m. Fressen inder Haut; witziges, beilsendes Wort, n. Frizzare, v. n. beilsen; fressen; scharf schmecken (vom Weine. Froda, ec. Fraude, ec. Frollamento, m. Murbeschlagen, Frollare, v. a. mürbe machen. Frollo, a. murbe (vom i leische). [Geilheit, f. Frescura, f. Frische; Küble, f. Fromba, f. Schleuder, f. Frombo, m. Geräusch, n. Frombola, f. Schleuder, f.; Kiesel. m. Frombolare, v. a. schleudern. Fromboliere, m. Schleuderer, m.

Frondeggiare, Froudire, v. a. Frullone; m. Beutelkasten, m. Fugace, a. flüchtig. - m. Flücht-Laub bekommen. Frondetta, f. kleines junges Frumentario, a. zum Korne Fugamento, m. Verjagung, f. Laub treibend. Laub, n. Frondifero . a. Laub tragend , Frumentiere, m. Proviantmei-Frondoso, Fronduto, a. dick Frumento, m. Weitzen, m. belaubt. Frondura, f. Laub, n. Frontale, m. Stirnbinde, m. Fronte,f. Stirn, f.; Vordertheil, Fronteggiare, v. n. die Spitze Frusco, m. durres Reisig, n. Frontiera, f. Grenze; Fronte, f. Frontispizio, m. Vorgiebel, m.; Frusta, f. Peitsche; Ruthe, n. Titelblatt, n. Frontone, m. Kaminplatte, f. Frustamattoni, m. Mulsigganger, Fuio, m Diel, Bösewicht, m. - a. Frontoso, a. unverschämt, frech. Fronzolo, m. Streicheln, Lieb-Frustaneamente, av. vergebens. kosen, n. Fronzuto, a. laubig, grün. Frosone , m. Kernbeisser , m. Frustatorio, a. vergeblich; be (Vogel), n. Frotta, f. Frotto, m. Schwarm, Frusto, a. abgetragen, abge-Haufe, m. [n.; Possen,pl.; Frottola, f. scherzhaftes Lied. Frustrato, a. betrogen, getäuscht. Frottolare, v. a. Liederchen Frutice, m. Staude, f. Strauch, m. machen; Possen erzählen; Frutta, f. Obst, n. schäkern. Frucone, v. Frugone. Frugarchiore, v. Frugare. Frugale, a. mälsig, nüchtern. Frugalità, f. Mässigkeit (im Essen und Trinken), Nuchternheit; Sparsamkeit, f. Frugare, v.a. mit einem Stecken stören; durchsuchen. Frugata, f. Frugamento, m. Fruttificazione, f. Nutzung, f. Fulvo, a. fahl, rothfahl. Frugatoio, m. Werkzeug zum Durchstöbern, n. Frugifero, a. fruchtbar. Frugnuolare, v. a. mit der Fruttuosità, f. Fruchtbarkeit, f. fangen. Frugnuolo, m. nächtlicher Fisch -oder Vogelfang,m.; Leuchte, Laterne dazu, f. Yrugolare, ec. v. Frugare. Frugolino, Frugolo, m. kleiner Kobold, unruhiger Knahe, m. Fuciliere, m. Füsilier, m, Frugone, m. kurzer Stock ; Fucina, f. Schmiede, f.

Fauststofs, m.

Frumentaceo, a, kornartig. gehörig. ster, m. Frumentoso, a. fruchtbar an Weitzen. Frusciare, v. a. belästigen, verdriefslich machen. Fruscio, m. Geräusch, Getöse, n. lneten; an der Grenze liegen. Fruscolo, m. Reisig,n.; Splitter, m. Frustagno, m. Barchent, m. Frusture, v.a. peitschen, herumlaufen; abnutzen. Frustatura, f. Auspeitschen, n. nutzt, alt. - m. Stuck, n. Fruttaiola, f. Obsthökinn, f. Fruttaiolo, m. Obsthändler, m. Fulminare, h. a. durch den Fruttare, Fruttificare, v. n. c a. Frucht bringen, fruchten; pflegen. Fruttato, a. mit Fruchtbäumen fico, a. fruchtbar, ergiebig, heilsam. Frucht, Geburt, f.

Fruttevole, Fruttifero, Frutti-Fulmine,m. Blitz, Wetterstrahl, Durchstören, Nachsuchen, n. Frutto, m. Frucht, f.; Obst, Fumacchio, m. leichter Dampf, n.; Ertrag, Nutzen, Vortheil, Leuchte fischen oder Vögel Fruttuoso, a. fruchtbar; nutzbar. Fummare, v. n. rauchen. Fu, m. Baldrian, m. - a. ver-Fummata, f. durch Rauch ge-

storben. Fucato, a. geschminkt, verstellt. Fummicare, v. a. rauchen Fucile, m. Feuerstahl, m.; Flinte; Röhre am Arm oder Bein, f.

[quirlen. Fucinata,f. Schwall,m. Menge,f. Frullare, v.n. sausen, rau schen. Fuco, m. Hummel, f. Fummosità, f. Dampf, Dult, m. Frullo, m. Rauschen (der Vö-Fuga, f. Flucht; T. Fuge in Fummoso, a. rauchig, raucherig, gel); gar Nichts, u. Quirl, m. der Musik, f.

ling, m.

Fugare, v. a. verjagen. Fuggevole, Fuggiasco, a.flüchtig. Fuggiacchiare, v. n. oft flüchtig werden.

Fuggifatica, m. Faulenzer, m. Fuggimento, m. Flucht, f. Fuggire, v. n. fliehen; entlau-

fen. - v. a. vermeiden; verstecken.

Fuggita, f. plötzliche Flucht, f. Fuggiticcio, Fuggitivo, flu htig.

Fuina, f. Steinmarder, m. diebisch; dunkel, verborgen. Fulcire, v.e. stutzen, unterstuz-

[truglich. Fulgere, v.n. glänzen, leuchten. Fulgidezza, Fulgidità, f. Fulgore, m. Glanz, Schimmer, m. Fulgido,a. glänzend, leuchtend. Fulgurale, a. vom Blitze, strah-

lig. Fuliggine, f. Rufs, m .. Fuligginoso, a. russig. Fulminante, a. knallend.

Blitz erschlagen; heftig schelten, schmähen. [besetzt. Fulminazione, f. Donnern und

Blitzen, n.; Bannstrahl, m.

Ertrag,m. Fulmineo,a.vomWetterstrable.

m.; Räucherung, f. m.; Interessen, Zinzen, pl.; Fumale, Fumido, a. v. Fumoso. Fummaiuolo, m. Schorstein; Ranchbrand, m.

gebenes Zeichen, n.

räuchern. [rauchernd. Fummicante, a. rauchend; Fummigazione ſ. leichter

Rauch, m. Räuchern, n. Fummo e Fumo, m. Rauch, Dampf, Dunst, m.

Fummosità, f. Dampf, Duft, m. dampfig; fig. stols.

FUR 128 Fummosterno, m. Erdrauch , Furfantare, v.n. wie ein Schurke, m. (ein Kraut). Fumo, v. Fummo. Funaio, Funaiolo, m. Seiler, m. Funame, m. Tauwerk, n. Gefangene machen. Funditore, m. Schleuderer, m. Furiare, v. Infuriare, Fune, m. e f. Seil, n. Strick, m. Furiato, a. wuthend; toll. Funchre, Funerale, a. zum Furibondare, v. n. wuthen, Leichenbegängnisse gehörig; traurig. n. Funerale, m. Leichenbegungnis, Funereo, a. zur Leiche gehörig. Funesto, a. traurig, unglücklich. Fungo, m. Schwamm, Bilz, m. Furioso, a. wuthend, rasend; Fungo di rischio, eine kitzliche, gefährliche Sache. Fungoso, a. schwammicht. Funicella, f. Funicello, Funicolo, m. Strickchen, Leinchen, Funzione, f. Amtsverrichtung, f. Furto, m. Diebstahl, m.; ver-Fuocato, m. Brandfuchs, m. Fuoco, m. Feuer, n.; Feuers-Furunculo, m. Blutgeschwur, n. Brennpunkt, m. Fuoceso, a. feurig, glühend. Fuora, Fuori, prp. e ad. ausser, aufserhalb; ans; draufsen; hinaus. Fuor fora, fuor fuori, durch und durch. Fuorche, c. ausgenommen, außer Fusco, v. Fosco. dals, nur dals. Fuorchiudere, v. a. hinausschließen. [men,außer. Fusibile, a. schmelzbar. Fuorsolamente, av. ausgenom- Fusione, f. Schmelzung, f. Puorvoglia, av. mit Widerwillen, Fuso, m. Spindel; Spule, f.; ungern. Fuoruscito, m. Vertriebener.m. Furace, Furante, a. diebisch. Furamento, m. Dieberei, f. Furare, v. a. stehlen. Furatore, m. Dieb, m. Furbamente, av. schelmisch, schlau.

Furente, a. v. Furioso.

leben. genichts, m. kleiner Schurke,m. [merei,f. Furia,f. Wuth, Raserei; Furie,f. toben. Furibondo, a. withend; heftig gebracht. Furiere, m. Furier; Furierschutz, ungestum; übereilt. Furo, m. Dieb, m. - a. diebisch. Furtivamente, av. verstohlener Weise, unter der Hand. stohlne Handlung, f. Pfatienholz, n. Fusaio, m. Spindelmacher, m. Spindel, m. Wagen), m. lenschaft, m. Fusolo, m. Schienbein, n. a -, in Menge. Fusta, f. Rennschiff, Kaperschiff, Fustagno, m. Barchent, m. Fustigare, v. a. öffentlich Furberia, f. Schelmerei; List, f. Stockschläge geben. Furhesco, a. schelmisch, puffig. Furbetto, Furbicello, m. loser Bube , m. Schelm , Betrie-Furetto,m. Iltis, m.; Frettchen, - m. Zukunft, f.

Furfaute , m. Schurke , Tau-Gabbadeo,m. Scheinbeiliger, m. Gabbamento, m. Betriegerei, f. Funambolo, m. Seiltänzer, m. Furfantello, Furfantino, m. Gabbamondo, m. Leutebetrieger, m. Funata, f. an ein Seil Gebun-Furfanteria, f. Buberei, Schel-Gabbanella, f. Regenmantel, m. dene, pl.; fare una -, viele Furfantone, m. Erzschelm, m. Gabbano, m. Regenrock, Rockelor, m. Gabbare, v. a. betriegen , berücken. - v. np zum Besten haben, seinen Spott treiben; gabbarsi, sich versehen, sich irren. [ler, m. rasend, grimmig, toll, auf-Gabbatore, m. Betrieger, Prel-[m. Gabbia,f.Käfich, m. Vogelbauer, n.; Mastkorh,m.; Futternetz, Gefängnis,n.; Huhnersteige; Fischreuse, f. Gabbiaio, m. Käligmacher, m. Furore, m. Wuth, Raserei, f. Gabbiano, m. Mowe, f. - a. grob, ungeschliffen. Gabbiata, f. Käfich voll Vögel, m. Furtivo, a. verstohlen, heimlich. Gabbiere, Gabbiero, m. Wächter auf dem Mastkorbe, m. Gabbionata, f. Befestigung mit Schanzkörben; f. brunst; Feuerstätte, f.; Fusaggine, f. Spindelbaum, m. Gabbione, m. großer Käfig; Schanzkorb, m.; mettere nel -, fig. ins Garn ziehen. Fusaiuolo, m. Wirbel an der Gabbo, m. Spott, Scherz, m. Gabbro, m. Serpentinstein, m. Fuscellino, Fuscello, m. Splitter, Gubella, f. Zoll, m. Accise, f. m. Spanchen; Halmchen, n. Gabellabile, a. zollbar, accisbar. Gabellare, v. a. verzollen. Fusello, m. T. Baum (am Gabelliere, m. Zolleinnehmer, m. Gabinetto, m. Kabinett, n.; Schrank, Kasten, m. Gagate, in. Gagat, m. Gaggia, f. Mastkorb, m. Ende am Geweihe, n.; Sau-Gaggia, f. Akazien, Schotendorn, Gaggio, m. Pland, n.; Geisel, m. Besoldung, f. Fusone, m. Spielshirsch, m.; Gagliarda, f. Art lustiger Tanz [n. Gagliardezza, Gagliardia, f. Stärke; Lebhastigkeit, f. Gagliardo,a. rüstig, stark, munter; rasch, heftig. Gaglio, m. Lab, n. Fusto, m. Stengel, Stiel; Baum- Gaglioffaccio, m. Ersschelm, m. stamm, m.; Ende am Goweih, Gaglioffaggine, f. Spitzbüberei; [lich, schlecht.] Schelmerei, f. [dumm. ger, m. a. pfiffig, verschlagen. Futile, a. nichtig, unbeträcht- Gaglioffamente, av. boshaft; Futuro, a. künftig, zukünftig. Gagliosto, m. Schurke, Schelm, gerinnend. Gaglioso, a. kleberig; leicht Gagno, m. Schoppen, Stall; m.; Verlegenheit, f-Gagnolamento, Gagnolio, m. Winseln, n. Gagnolare, v. a. winseln; weh-Gaiezza, f. Lustigkeit, f.

Gaio, a. lustig,fröhlich;munter. Gala , f. Streif , Busenstreif , m.; Gala, f. Staatskleid, n.;

star sulle gale, gern Staat Gallonare, v. a. mit Borten be-Garantire, v. Guarantire. machen; di-, munter, lustig. Gallone, m. Tresse, Borte, f. Garavina,f.aschenfarbigeM Galanga, f. Galgant, m. Galante, a. galant; artig, ge-

fällig. - m. schöner, sufser Galloriarsi, v. np. Galluzzare Herr, m.

Galanteggiare, v.a. schön thun. Galanteria, f. Artigkeit, Höflichkeit; Galanteriewaare, f. Galoppare, v. a. galoppiren.

Mann, m. Galappio m. Falle, Schlinge, f. Galassia, f. Milchstrasse, f. Galbano, m. Galban, Mutterharz, Galuppo, m. Troisbube; Pack-Galezaza, f. große Galeere, f. Gamla, f. Bein, n.; Assel, f. Gamlale, f. Bein, n.; Assel, f. Gamlale, f. Gamlale,

Galena, J. Bleikobalt, m. sches Kriegsschiff); Holunke, m. [Galeere, f. Gamberaccia, f. angefressenes Galeotta, f. Galleotte, leichte Gambero, m. Krebs, m. Galeotto, m. Galeerensklave, m. Gamberuolo, m. Gambiera, f. Galera, f. Galcere, f.

Schiffbrod, n.; Art Wein strampeln. [Bein stellen. n. [Weiber, n. Galicare, v. Calicare. [beeren. Gambetto, m. dare il -, ein Gargantiglia, f. Halsband der Galione, v. Galeone. [Pille,f. Gambo, m. Stengel, Stiel, Gargarismo, Gargherismo, m. Galla, f. Gallapfel, m.; Eichel,

Gallare, v.n. die Eier befruchten Gambuto, a. was einen Stongel Gargarizzare, v. n. sich gurgeln. (vom Hahne). Gallare, Galleggiare, v. n. auf

dem Wasser schwimmen; fig. Gana, f. starke Lust, f. den Muth erheben. Gallare, Ganascia, f. Kinnbacken, m. v.a. uovo gallato, vom Hahne Gancio, m. Haken, m. befruchtet.

Galleria, f. Gallerie, f. Gang, m. Gangherello, Gangheretto, m. Galletto, m. junger Hahn, m. Gallicano, a. Französisch (Kir-Ganghero, m. Angel (an Thü-

che etc.).

Gallicinio, m. Hahngeschrei, n. Ganglio, m. Ueberbein, n. Gallinaccio, a. vom Hühnerge-

Gaglinolo, m. Schote, Hülse, f. | Gallinella, f. Wasserhuhn ; Gannire, v. Gagnolare. Siebengestirn,u.; Gluckhenne,

[klagen. Gallione, m. schlecht gekappter Ganza, f. Liebste, f.

Truthahn; - di montagna, Auerhahn, m. setzen. Galloria, f. Jubel, m. Frohlocken, n. [v.u. jubeln.

Gallozza, Gallozzola, f. Gallapfel, m. Luftblase, Wasser-

blase, f.

Galantuomo, m. rechtschaffener Galoppata.f. Ritt im Galopp, m. Galoppo, m. Galopp, m.; di -, a ., av. im Galopp.

Galoscia, f. Ueberschuh, m.

Beinharnisch, m.

Galeone, m. Gallione, f. (Spani- Gambata, f. Schlag, Stofs aufs Gareggiatore, m. Wetteiferer, m. Bein, m.

Beinbarnirsch, m. [treibt. Stamm, m.

Gammurra, f. langes Oberkleid Gargatta, Gargozza der Frauenzimmer, n.

Gangherare, v. a. einhängen. Hakchen, n. Häftel, n.

ren, etc.), f.; Haspel; Haftel, f. Garofano, m. Nelke, f. Nel-Gallina, f. Henne, f. Huhn, n. Gangola, f. Maudeln, Halsdru-Garontolare, b. a. puffeu,schlasen, pl.; Kropf, m.

schlechte, m. Truthahn ; Gangoloso, a. kropfig; drusig. Garontolo, m. Faustschlag, Puff, Gangrena, f. Brand, m.

Eierschwamm, m. Gangrena, f. Brand, m. Gallinaio, m. Hühnerhaus, n. Ganimede, m. Stutzer, m.

Vogelkraut, n. Gallinelle, pl. Ganozze, f. pl. T. Stege au der Druckerpresse, pl. Ganzare, v.a. kurtisiren, buhlen.

Hahn; fig. großer, unförm-Ganzo, m. Galan, Freier, m. licher Mensch, m. Gara, f. Wette, f. Wetteifer, m. Gallo , m. Hahn; - d' India Garabullare, v. a. betriegen. Garagollare, v. Caracollare; fig.

tappen. Garavina,f.aschenfarbigeMowe, Garbare, Garbeggiare, v. n.

gefallen, anstehen; Anstand haben.

Garbatamente, av. artig, auf eine hofliche Art. [tigkeit, f. Garbatezza, f. Anstand, m. Ar-Garbato, a. artig, höflich. m. T. Schiffsmodell, n.

Garbino, m.Sudwestwind, m. Garbo, m. Artigkeit, f.; uomo di -, artiger, rechtschaffener [Zwietracht,f. Mann, m. Garbuglio, m. Verwirrung, figt Gardingo, v. Guardingo. [m. Gambale, m. Stengel, Stamm; Gareggiamento, m. Wettstreit, Gareggiare, v. n. wetteifern. [Bein, m. Garentia, Garentire , v. Guarentia, Guarentire.

Garetto, m. Garetta, f. Kniekehle, f. [Getüse machen. Gargaliare, v. n. verworrenes Galletta , f. Zwieback , m. Gambettare , v. a. zappeln . Gargaliata,f. Getüse von Vielen,

Gurgelwasser; Gurgeln, n.

v. Gor-[tückisch. gozzule. Gargo, a. schalkhaft, heim-Gariglio, m. Nusskern, m. Garofanare, v. a. einen Nelkengeschmack oder Nelken-

geruch geben. Garofanato, a. einen Würznel-

kengeruch haben.

kenstock, m.; Würznelke, f.

Garosello, m. Carrousel, Ritterspiel, n.

17

GAV 130 Garosello,Garoso,a.zanksüchtig.,Gavazzamento,m.Jubelgeschrei,;Gelsomino, m. Jasmin, m. Garpa, f. T. Mauke, f. Garrimento, m. Keifen, Schelten, Gavazziere, w. Jubelbruder, m. Garrire, v. n. keisen; zwitschern. Garrito, m. Zwitschern, n. Garritore, m. Keifer, Zanker, m. Gaveggiare, v. Vagheggiare. Garritrice,f. die beständig keift. Gavetta, f. Päckchen Saiten, n. Garrulita.f. Schwatzhaltigkeit; Gavetto, m. Ringeltanz, n. Tadelsucht, f. Garrullo, a. geschwätzig. Garza, f. weißer Reiher, m .: Gavillare, v. Cavillare. schmale Kanten, pl. Garzona, f. junges Madchen, n. Garzonaccio, m. gottloser Junge, Gavocciolo, m. Pestbeule, f. Garzonastro, m. großer Bube, Gavotta, f. Art Seelisch, m. Garzoncello, Garzoncino, m. Gazza, Gazzero, f. Elster, f .: -Knäbchen, n. Garzone , m. Knabe , Junge ; sen. Garzoneggiare, v.n. heran wach Garzonezza, f. Knabenalter, n. Garzonissimo, a. blutjung. Garzonotto, m. starker Bursche, Gazzetta, f. Zeitung, f. Garzuolo,m. Herz im Sallat,etc. n ; Art feiner Hauf, m. Gastigamatti, m. Peitsche, f. ben; verbessern. Gastigarsi . sich bessern. Gastigazione, f. Gastigo, m. Zuchtigung, Strafe, f. Casa Gelatina, f. Gallerte, f. di gastigo, Zuchthaus, m. Gastrico, a. zum Magen gehörig. Gelato, a. gefroren, eingefroren; Gastromanzia, f.T. Gastromantie, f. (Art Weissagung). Gastrotomia, f.T. Bauchschnitt, Gattainola, f. Katzenloch, n. Gattero, m. Aspe, f. Gattino, m. Kätzchen, n. Gatto, m. Katze, f. Kater, m. Gelo, v. Gielo. Gattomammone, m. Maimon, Gelone, m. starker Frost, m.; m. (Affe). fare il -, sich dumm stellen.

[men. Gemebondo, a. ächzend. Garrevole, a. zankisch, knorrig. Gavazzare, v.n. jubeln, schwär- Gemellipara, f. Zwillingsgebarerinn, f. Gaudio, m. Freude, Fröhlichkeit, Gemello, m. Zwilling, ni. Gemelli, Gemini, m. pl. T. Gaudioso, a. lustig, fröhlich. Zwillinge (im Thierkreise), pl. Gemere, Gemire, v. a. e n. tropien, nassen; achzen, win-Gavigne, f. Halsmandeln, seln, wehklagen, girren. Ohrendrusen , pl. Geminare, v. a. verdoppeln. Geminazione, f. Verdoppelung, Gavine, f. pl. geschwollene Wiederholung, f. Mandeln, pl.; Ohrenflufs, m. Gemino, a. doppelt; zweifach. Gemitio, Gemitivo, m. Nasseu, Gavonchio, m. Art Aal, m. Schwitzen der Keller, n. Gemito, m. Aechzen, Walikladummer Lümmel, Bengel, m. Gazofilazio, m. Schatzkammer, f. gen, n. Gemma, f. Edelstein, m.; Auge marina, Meerelster, Mandelam Weinstock ete., n. krähe, f. Gemmaio, m. Edelsteingrube, f. Diener, Bursche; Ladendiener, Gazzarra, Gazzeria, f. Freuden-Gemmante, a. gläuzend. fest mit Kanoneuschussen im Gemmare, v. n. Augen treiben. [schlagen. Gemmato, a. mit Edelsteinen Lager, n. Gazzarrino , a. flach , breitge-Gazzella, f. Gazzelle, f. besetzt; was Augen getrieben, angesetzt hat. Genealogia, Geneologia, f. Gazzettiere, m. Zeitungsschrei-Geschlechtsregister, p. ber, m. Genealogico, a. genealogisch. Gazzurro, m. essere in -, lustig Genealogista, m. Genealogist, m. und guter Dinge seyn. Generabile, a. zeugbar. Gastigare, v. a. zuchtigen; Gelamento, m. Gelata, f. Frost, m. Generalilità, f. Zeugraft, f. bestrafen; einen Verweis ge-Gelare, v. n. frieren, zu Eis Generalato, m. Generalswurde, f. werden; v. a. in Eis ver-Generale, a. allgemein; iu -, [träge. wandeln. uberhaupt. - m. General, m. Gelatamente, a. schr kalt; fig. Generaleggiare, v. a. allgemein machen. Gelatinoso, a.gallertig, geronnen. Generalissimo, m. erster General, m. Generalità, f. Allgemeinheit, fig. erschrocken. Geldra, f. zusammengelaufenes f.; Generalstab, m. Gesindel, n. Generalmente, av. uberhaupt. Gatta, f. Katze, Kietze, f. [m. Gelicidio, m. stärkste Kälte, f.; Generare, v. a. zeugen, hervor bringen; verursachen. Glatteis, n. Gelidezza, f. Kälte, Frische, f. Generativo, a. zur Zengung Gelido, a. gefroren; kalt. geschickt, dazu gehörig. Generatore, m. Erzeuger; Urheber, m. Generatrice, f. Gebärerinn, f. Frostbeule, f. Gattone, m. große Katze, f.: Gelosia, f. Eifersucht, f. ; Generazione, f. Zeugung; Nach-Gitterfenster, n. kommenschaft, f. Geschlecht, Gottozih etto, m. Zibethkatze, f. Geloso, a. eifersüchtig,neidisch; Gattuccio, m. Katzchen , n. ; bedeuklich, gefährlich. Genere, m. Geschlecht, n.; Art, f. [m. Gelsa, f. Maulbeere, f. Generico, a. allgemein, zum Gavazza, f. Gavazzo, m. Jubel, Gelso, m. Maulbeerbaum, m. Geschlechte gehörig.

GEL

gersohn, m. gsossmuthige Art. Generosità, f. Großmuth, f. muthig; freigebig. Genesi, m. e f. erstes Buch Genuino, a. acht, wahr. Mosis, n. Genetliaco, m. Nativitätsteller. Gengiovo, m. Ingwer, m. Genia, f. bose Brut, f. gemessen; letto -, Ehebett, n. Genio, m. Schutzgeist, Gea -, gefallen, anstchen. nend; angeboren. Genitivo, m. T. Genitiv, m. Genitore, m. Vater, m. Genitrice, f. Mutter, f. Genitura, f. Zeugung; Geburt, f.; Same der Thiere, m. Gennaio, Gennaro, m. Januar, Janner, m. Genove, f. pl. v. Genuflessione. Gensomino, v. Gelsomino. Gentaccia, Gentaglia, f. Gentame, m. schlechter Pöbel, m. Gesindel, n. Gente, f. Leute, pl. Volk, Gergo, Gergone, m. unver-n.; Truppen, pl. standliche Sprache, f. Kau-Genterella, f. geringe Leute, pl. Gentildonna, f. adelige Dame, f. Geria, f. Ocher, m. lich; sanft. Gentilesco, a. artig, hubsch; edel, heidnisch. Gentilesimo,m. Heidenthum,n. lichkeit, Anmuth, f. Gentilire, v. a. veredeln, ver-Germinare, Germogliare, v. n. feinern. Gentilità, f. Heidenthum, n. Gentilizia, f. Adelrecht, n. Gentilizio, a.einem Geschlechte

gebörig.

Gentilmente, av. artig, höflich,

auf eine edle Art.

Bilderschrift, f. - a. hierog-Genero , m. Eidam , Schwie-Gentilotto, m. reicher Edelmann, lyphisch. Generosamente, av. auf eine Gentiluomo, m. Edelmann, m. Gerrettiera,f. Orden des Hosen-Gentuccia, f. schlechteste Pöbel. bandes in England, m. Gersa, f. Art Schminke, f. Generoso, a. großmuthig, edel-Genussessione, f. Kniebeugen, n. Gerundio, m. T. Gerundium, n. Genuslettere, v. n. niederknien. Gesmino, m. Jasmin, m. Gessaiuolo, m. Gipsarbeiter, m. [m. Genziana, f. Enzian, m. (Bit- Gessato, a. übergipst; gipsartig. terwurz, f. [f. Gesso, m. Gips, m. Gengia gengiva, f. Zahufleisch, n. Geodesia, f. T. Landmesskunst, Gessoso, a. gipsig. Geografia,f. Erdbeschreibung, f. Gesta, f. Geschlecht,n. Stamm, m. Geste, pl. Thaten. Geografico, a. geographisch. Geniaccio, m. bose Neigung, f. Geografo, m. Erdbeschreiber, m. Gestare, v. a. tragen. Geniale, a. einer Neigung an-Geologia, f. Wissenschaft des Gesteggiare, Gestire, v. n. Gca innern Baues der Erde, f berden machen. Genialità, f. angeborne Zunei Geologo, m. Kenner des innern Gesticulatore, m. Gaukler, m. gung, f.
Genialmente, av. aus Sympathie.
Geomante, m. Wahrsager aus Gesticulazione, f. Geberden und Bewegungen mit den Handen, pl. [groseThat,f. dem Punktiren, m. Gesto, m. Geberde; Stellung; müthsart, Anlage, f.; andar Geomantico, a. geomantisch zur Panktirkunst gehörig. Gesuita, f. Jesuit, m. Genitale, a. zur Zengung die-Geomanzia, f. Punktirkunst, f. Gettare, v. a. wersen; weg-Geometra, Geometro, m. Feldwerfen. Gettarsi, v. np. auf messer, m. etwas losfahren, über einen Genito, m. Sohn, m. Kind, n. Geometria, f. Erdmefskunst, f. berfallen, überfallen; angrei-Geometrico, a. geometrisch. Geoponia, f. Feldarbeit, f. Gettatore, m. Schmelzer, Gießer, [hau, n. Gettito, m. Auswurf, m. Ackerbau, m. Georgica, f. Gedicht vom Laud-Getto, m. Wurf; Mörtel, Ahguís, m. Lavoro di getto, Geranio, m. Storchschnabel, m. (ein Kraut). gegossene Arbeit, f. Far get-Gerarca, f. Oberhaupt im to, die Waaren ins Meer werfen bei einem Sturme. Kirchenregimente, n. Gerarchia, f. geistliche Herr-Gettone, m. Zahlpfennig, m. Gheffo, v. Gueffo. schaft, f. Gerarchico, a. hierarchisch. Gheppio, m. Wannenweher m. far -, sterben. Gheridone, m. Leuchterstuhl, m. derwälsch, n. Gherminella, f. Taschenspielerei. f. Gentile, a. artig, hoffich; nied-Gerla, f. Butte, f. Tragkorb, m. Ghermire, v.a. mit den Klauen Germana, f. leibliche Schwester, fassen , ergreisen ; fig. weg-Germanico, a. Deutsch. schappen. Ghermirsi , sich Germano, m. leiblicher Bruder, anfallen. Gherofano, v. Garofano. m. - a. ächt, wahrhaft. Gentilezza, f. Artigkeit, Höf-Germe Germoglio, m. Germo-Gherone, m. angesetztes Stück, glia, f. Keim, Sprößling, m. u.Saum; Zwickel am Hemde, Fetzen, m. keimen; ausschlagen; fig. Ghetto, m. Judengasse, f. Ghezzo, a. schwarz wie ein gedeihen. Germinazione, f. Keimen; Aus-Mohr. - m. Art Pilz, m. Ghiabaldana, v. Ghiarabaldana. sprossen, n. Geroglificare, v. n. Bilderschrift Ghiacciaia, f. Eisgrube, f. brauchen. Ghiacciare, v. B. gefrieren, Geroglifico, m. Hieroglyphe, frieren.

132 Ghiaccio, m. Eis, n. Ghiaccioso, a. zu Eis gefroren. Ghiacciuolo, m. Eiszapfen, m.; Eisscholle, f. Ghiado, m. ausserste Kälte, f.; Ghiaia, f. Kies, m. Ghiaiata, f. Chaussee, f. Ghiaioso, a. kiesig. Ghianda, f. Ecker, Eichel , f. Ghironda, f. Leier, f. chreier. (Vogel); Plauderer, m. Ghiandifero.a. Eicheln tragend. Giacche, c. weil. Ghiandola, v. Glandula. Ghianduccia, f. kleine Eichel; Giacchiare, v. Gracchiare. Druse, f. Ghiarabaldana, f. Kleinigkeit, f. Ghiattire, v. n. belfern, bellen. Ghiazzerino, m. kleiner Brustharnisch, m. Ghiazzeruola , f. Art leichter Ghiera, f. Reif, Ring, m. lachen. Ghigno, m. Lächeln, n. Ghindaggio; m. T. Hissen, n. Giallamina, f. Gallmei, m. T. hissen. Segels, f. Ghindatura, f. T. Höhe eines Giallezza, f. gelbe Farbe, f. Ghindazzo, m. T. Seil, etwas in Gialliccio, a. gelblich. Schiffen, n. Ghinea, f. Guinee, f. Ghiomo, m. Kuäuel Zwirn, m. Ghiotta, f. Bratpfanne, f. frafs, m. ke,m. m. Prellerei, f. Näscherei, f. Ghiova, f. Erdscholle, f. Ghiozzo , m. Kaulkopf , m. ; Giannettina, f. Halbpike, f. Stückchen, Bischen, n.

ger, m. Ghiribizzo, Ghiribizzamento, m. Grille, f. Einfall, m. Chiribizzoso, a. grillig, fantastisch. Ghiagginolo, m. Schwertlilie, f. Ghirlanda, .. Blumenkranz, m. Laub, n. Ghirlandare, v. a. bekränzen. Ghiro, m. Ratz, m. Murmelthier Ghiandaia. f. Heher, m. Holz-Ghisa, f. gegossenes Eisen, n. Giattanza, f. Prahlerei, f. Ghisso, m. Segelstock, m. Ghiandaione, m. Nufshacke, Gia, av. vor diesem, weiland; schon, bereits. Giacchera, v. Giarda. Giacchiata, f. Netzwurf, m. Keinen schonen. [Schiffe, f. Giacere, v. a. liegen; bettlägerig Giclone, m. Art Bilze, m. Giacimento, m. Liegen, n. : Gigante, m. Riese, m. stätte, f. Hyacinth, m. Ghignazzare, v. a. überlaut Giacitura, f. Lage, Art zu liegen, f. Giaco, m. Panzerhemd, n. Ghindare, v. a. aufwinden Gialleggiare, v. a. ins Gelbe fallen. Gelb, n. Giallogno, Giallognolo, Giallore, Giallume, m. Gelbe, Gelbheit, f. aus einem Kraute, f. bus, m. [niemals, nie. Ghiottone, m. Vielfrass; Schur-Giammai, av. jemals; non -; Giannetta,f.Spiels;fig.Stock,m. Ghiottornia , f. Gefrassigkeit , Giannettario, Giannettiere, m. Gingia, v. Gengia. Pikenier, m. Giannetto, v. Ginnetto. Ghiribizzare, v. Fantasticare. (Giannizzero, m. Janitschar, m.

GIN Ghiaccino, m. Schlittschuh, m.; Ghiribizzatore, m. Grillenfan-Giara, f. Trinkglas mit zwei Handgriffen, n. [Schur, f. Giarda, f. Spath; Streich, m. Giardinaggio, m. Gartnerei, f. Giardinetto , m. Gartchen, n. [der; Irrweg, m. Giardiniera, f. Gartnerinn, f. (mit a) Messer, n. Dolch, m. Ghirigoro, m. Zug mit der Fe- Giardiniere, Giardinaio, m. Gärtner, m. Giardino, m. Garten, m. Giargone.m.gellier Diamant,m. Giarrettiera, Giartiera, f. v. gerrettiera. Giava, f. Schiffmagazin, n. Giavellotto, m. Wurfspiels, m. Gibbo, m. Buckel, Höcker, m.; fig. Höhe, Erhöhung, t. Gibboso, Gibbuto, a. buckelig, böckerig. Giberna, f. Patrontasche, f. Giacchio, m. Trommelnetz, n. Gicaro, Gichero, m. Aronwurz, f. Watte. f .; gittar il - tondo, Gicheroso , a. fig. muthwillig. Gielo, m. Frost, m. seyn; bestehen. [Beischlaf,m. Giganta, Gigantessa, f. Riesinn, f. Ghignare, v.n. lächeln, spöttisch Giacinto, m. Hyacinthe, f. Giganteo, Gigantesco, Gigantiuo, a. riesenmälsig. Ghignata, f. Hohngelächter, n. Giacitoio, m. Lager, n. Ruhe-Gigliato, a. mit Li ien bestreut. - m. eine goldene Munzsorte in Florenz. Giglicto, m. Lilienbeet, m. Giglietto, m. kleine Lilie; Krepine, Franse, f. Giglio, m. Lilie, f. Ginecco, m. Frauenzimmerwohnung, f. rung, f. die Hohe zu ziehen, auf den Giallo, a. gelb; bleich. - m. Ginecocrazia, f. Weiberregie-[blafsgelb. Ginepra, f. Wachholderbeere, f. a. Ginepraio , Ginepreto Wachholderbusch; fig. Wirrwarr, m. Ghiotterellino, Ghiotterello, a Giallosanto, m. Art Gelbfarbe Ginepro, m. Wachholderbaum, Ginestra, f. Geniste, f. Pfrie-Ghiotto, a. gefräsig; lüstern. Gialloso, a. Biruwurm, m. . . menkraul, n. Viel-Giambo, m. Scherz; T. Jam-Ginestreto, m. mit Geniste bewachsener Ort, m. Ginestrevole, a. voll Geniste. Ghiottoneria,f. Schurkenstreich Giammengola, f. Kleinigkeit,f. Gingello, m. kleiner Haken; Dielherich, m. Ginglimo, m. Fuge, f. Knochen, Giannettata, f. Pikenstich, m. Ginnasio, m. Gymuasium, n. Ginnastica, Ginnica, f. Gymnastik, Wissenschaft der Leibesübungen, f.

GIO Ginnastico, Ginnico, a. gymna- Giornale, a. täglich. - m. Jour-1 per, in. Ginnetto, m. Spanischer Klep- Giornaliero, a. täglich; verän-Ginocchiale, m. Stiefelman- derlich. - m. Tagelöhner, m. Girasole, m. Sonnenblume, f. schette; Stiefelstülpe, f. Ginocchiata, f. Kniebeigung, f. Knicks, m. Ginocchiello, m. Knieschiene; Schweinspfete, f. Ginocchio, m. Knie, n. Ginorchione, av. kniend. Giocare, ec. v. Giucare, ec. Giochetto, m. Spielchen , n.; - di mano, geschickter Handgriff, m. Giochevole, a lustig, angenehm. Giochevolmente, av. zum Spals. Giocoforza, f. Nothwendigkeit, Giovamento, m. Hulfe, f.; f. Mufs, n. Giocolage, Giocolatore, m. Giovanaccio, m. junger Laffe, m. Girlo, m. Drehwürfel, m. Taschenspieler, m. Giocolare, v. n. aus der Tasche Giovane, m.e f. Jüngling; junger spielen, gaukeln. [f.] Giocolo,m.Spielerei, Schäkerei, Gicondare, v. n. e Giocondarsi, Giovaneggiare, v. n. jugendlich v. np. sich erlustigen. Giocondevole, a. belustigend, Giovanesco, Giovanile, v. Gioangenehm. Giocondezza, Giocondità, Fröhlichkeit, f. Vergnügen,n. Giocondo, a.anmuthigifrahlich. Giovare, v. a. helfen. - v. n. Gitaf. Gang, m. kleine Reise, f. Giocoso, a. lustig, spalshaft, angenehm. Giogaia, f. Wamme; Bergkette, f. Giogliato, a. voll Unkraut. Gioglio, m. Unkraut, n. Trespe, 1 Giogo, m. Joch , n.; Zwang , m. ; Spitze der Berge , f. ; Weberbaum, m. Giogoso, a. gebirgig. Gioia , f. Freude ; Edelstein , m. Kleinod, n. Juwel, n. Gioiante, a. froblich, vergnügt. Gioiellare, v. a. mit Juwelen besetzen. Gioielliere, m. Juwelier, m. Gioiello, m. Juwel, Kleinod, Giovialità, f. Fröhlichkeit, f. n. Schmuck, m. Gioiosetto, a. lustig, frühlich. Gioioso, a. frühlich, lustig.

nielsen.

vor Anker, n. Giomella, v. Giumella.

Giorgeria, f. Tapferkeit, f.

GIR nal, Tagebuch, n. Tagereise; Schlacht, f. Giornea, f. Art Mannskleid, n. Giorno, m. Tag, m. = n. Possen, m. Giostrante, Giostratore, m. Kämpfer, Streiter, m. Giostrare, v. n. die Lanze brechen; streiten, kämpfen. - v. a. hintergeben. Nutzen, ni. Mann,m.; Madchen, n.; junge Giromanzia, f. Art Wahrsagung, Frau, f. - a. jung. handeln. Giovanezza, f. Jugend, f. f. Giovanotto, m. starker munterer Jüngling, m. nützlich seyn; gefallen. Gittare, v. Gettare. Giovativo, a. nützlich, zuträglich, Gittata, f. Wurf, m. heilsam. Giovatore, m. Helfer, m. Giove, m. Jupiter, m. Giovenile, a. jugendlich. Gioventù, f. Jugend, f.

Giovedi, m. Donnerstag, m. Giovenca, f. junge Kuh; Hure, f. Giubba, f. Kamisol, n.; Jacke, Giovenco, m. junger Ochs, m. Giovevole, a. heilsam, nützlich. Giubberello, m. Jäckchen, n.; Giovevolezza, f. Heilsamkeit. Nützlichkeit, f. Gioviale, a. vom Jupiter; lustig, fröhlich.

Giovine, v. Giovane. Giracapo, m. Schwinder, m. Giraffa, f. Kameelparder, m. Gioire, v. n. sich freuen; ge-Giramento, m. Drehen, Wenden,

Bewegung im Kreise, f.

Girandolare, v. Fantasticare. Girare, v.n. sich drehen, herum laufen. - v. a. umdrehen ; T. giriren, Gelder anweisen.

Giornalista, m. Journalist, m. Girata, f. Drehen, n. Umlauf, Giornalmente, av. täglich. m.; T. Giriren, n.

Giornata, f. Tag, m. Tageszeit; Giravolta, f. Umundumlaufen, n.; dare una -, bin und her, oder auf und ab gehen.

Gire, v. gehen. Girsi, sterben. Giostra, f. Lustgefecht, Turnier, Girella, f. Rollrädchen, n., dar nelle girelle, verrückt werden.

Girellaio, m. Rollenmacher; Flattergeist, Wetterhahn, m. Girevole, a. drehbar; wankelmüthig.

Girfalco, Girifalco, m. Geierfalk, Giritondo, a. rund. Giovanaglia, f. junges Volk, n. Giro, m. Umfang, Umkreis; Umlauf, m.; T. Giro, n.

> [belwind, m. Girone, m. großer Kreis; Wir-[venile. Gironzare, v. n. umber schwei-

fen. Girotta, f. Fahne, Flagge, f. Girovago, a. herum irrend. Git, Gittaione, m. Kornraden, m.

Gitto, a. - m. v. Getts. Gitto, av. genau, richtig. Giù, av. unten, himunter,

niederwärts, nieder. m ; Mähne, f.

Giubbato, a. gemähnt, mit einer Mähne.

kleine Anhöhe, f. Giubbetto, m. Giubbette, f. pl. Galgen, m.

Giubbileo, m. Jubeljahr, Jubilaum, n.

Giubbiloso, a. jubilirend. [n. Giubbone, m. Jacke, f. Wamm, Giulilare, v. n. jubiliren; jauchzen. [dienstfrei. Giubilato , n. Alters wegen Giolito, m. Ruhe, f. Liegen Girandola, f. Feuerrad, n.; Giubilazione, f. Giubilio, Giu-

bilo, m. Jauchzen, Freudengeschrei , n. Dienstfreiheit , Jubilirang, f.

GIU, Giucare, Giucare, v. a. e n. Giullare, Giullaro, m. Possen-Gius, m. Recht, n. Grund, spielen; scherzen, schäkern, fröhlich seyn; wetten. Giuocatore, m. Spieler, m. Giucolare, v. Giocolare. Giudaico, Giudesco, a. judisch. Giudaismo, m. Judenthum, m. Giumento, m. Lastthier, n. Ceremonien beobachten. Giudeo. m. Jude, m. - a. jü Giudicamento, m. Urtheil, n.; Giuncata, f. Quarkkase, m. Giudicare, v. a. urtheilen Gunchiglia, f. Jonquille, f. richten, entscheiden; meinen, Giunco, m. Binse, f. dafür balten. Giudicativo, Giudicatorio, a. Giungere, v. Giugnere. richtend, urtheilend. Giudicato, m. Gerichtsbarkeit, f. richterliche Ausspruch, m. Giudicatore, m, Richter, m. Giuntare, v. a. betriegen. Giudicatura, f. Richteramt, n. Giuntatore, m. Betrieger, m. Giudicazione, f. Urtheil, n. Giudice, m. Richter ; Doktor der Rechte, m, Giudiciale, Giudiciario, a Giunto, p. e a. angekommen; richterlich; gerichtlich. Giudicio, Giudizio, m. Gericht, n. Gerichtshof, Richterstuhl. m.; Urtheil , n. Ausspruch: Verstand, m. Beurtheilungskraft, f. verstandig. Giudicioso , a. einsichtsvoll Giugero e lugero, a. Morgen Giuocatorone, m. Gauner, m. Landes, m. Giuggiolà, f. Brustbeere, f. Giuggiolino, m. Brustbeersyrup, Giuramento, m. Eid, Schwur, m. m. a. brustbeerfarbig. Ginggiolo, m. Brustbeerbaum, m. Giagnere, v. n. ankommen . anlangen. - v. a. erreichen: zusammen fügen, verbinden: Giuratore, m. Schwörer, Flucher hinzu fügen; berücken. Giuguimento, m. Zusammen-fügen, m. Verbindung, f. Giugno, m. Juny, Brachmonat,

fröhlich, vergnügt.

de, f.

vergnügt.

ber der Lastthiere, m. m. [Meinung, f. Giuncare, v. a. mit Binsen, Giuncoso, a. voll Binsen. Gelenk, n.; Betrug, m. trug, m. gefaltenen Handen. Weniges spielen. f. Spafs, m Giuratorio, a. eidlich. Giure, m Recht, n. m. Rechtsgelehrter, m. Giuridico, a. rechtlich. Giulebbo, m. Julep, Kühltrank. a. gerichtlich. Giulecco, m. Sklavenkittel, m. Giulivetto, a. etwas lustig, Giulività, f. Fröhlichkeit, Freu-Giulivo, a. fröhlich, lustig, samkeit, f. Giurista, m. Jurist, m.

reifser, Hofnarr, m. [p].Anspruch, m. Giumella, f. zwci Hande voll. Giusdicente, m. Richter, m. Giumenta, f. Stute; fig. Hure, f. Giuso, av. unten; v. Giu. Giumentiere, m. Wärter, Trei-Giusquiamo, m. Bilsenkraut, n. Giusta, Giusto, prp. nach, gemil's, zu Folge. Giudaizzare,v. n. die judischen Giuncais, f. Giuncheto, m. Giustacuore,m. Mannskleid, n. mit Binsen bewachsener Ort, Giustamente, av. recht, richtig, Blumen bestreuen. schicklich; billig; just, eben, genau. Giustezza, f. Richtigkeit, f. Giustificare, v. a. rechtfertigen. Giustificativo, a. rechtfertigend. Giustificazione, f. Rechtfertigung, f. Ginstizia, f. Gerechtigkeit, f.; Giunta, f. 'Ankuuft, Landung, Zugabe; Zulage; Fuge, f. Gericht, n. Galgen, m. Giustiziare, v. a. hinrichten; verderben. Giustizierato, m. Gerichtsbar-Giunterella, f. kleine Zugabe, f. keit, f. Gerichtsbezirk, m. kleiner Zusatz; kleiner Be-Ginstiziere, m. Gerichtshalter; Scharfrichter, m. Giudicessa, f. Bentheilerinn, f. Giunteria, f. Giunto, m. Betrug. Giusto, a. gerecht, billig; passend. - av. richtig, gerade, zusammen gefügt, verbunden ganz recht. betrogen; a mani giunte, mit Glaba, f. Setzling, Ableger, m. Glaciale, a. beständig gefroren. Giuntura, f. Gelenk; Band, n. Gladiatore, m. Fechter, Klopf-Giuocacchiare, v. n. um etwas fechter, m. Gladio, m. Doleb, Degen, m. Giuocare, ec. v. Giucare, ec. Glandola e Glandula, f. Druse, Glandel, f. Giuoco, m. Spiel, n.; Spielerei, lerei, Glanduloso, a. drusig. [ren. Glasto, Glastro, m. Waid, m. Giuggiolena, f. Sesamkraut, n. Giuocolare, v. n. spielen, narri-Glauco, a. himmelblau, wasser-[Augen,n.Staar,m. blau. Giurantemente, Giuratamente, Glaucoma, , f. Fell über den av. eidlich. Glave, m. Schwertfisch, m. Ginrare, v. a. schwören, be-Gleba, f. Scholle, f. Erdklofs, m. schwören; fluchen; verloben. Gli , art. pl. die. - prp. sie; es. - av. da, dort, daselbst. [m. Glittografia . f. Steinschneide-Globo, m. Kugel, f. [kunst,f. Giureconsulto, Giurisconsulto, Globosità, f. kugelrunde Gestalt, Globoso, a. kugelig. Gloria, f. Ruhm, m. Ehre, Herrlichkeit, f. Giurisdiziale, Giurisdizionale, G'oriare, v. a. ruhmen, preisen. Giurisdicione, f. Gerichtsbarkeit Gloriarsi, sich ruhmen, Giurisperito, m. Rechtsgelehrter prahlen. Gloriazione, f. Rübmen, n. Giurisprudeuza, f. Rechtsgelchr-Glorificamento, m. Glorificazione, f. Verherrlichung, Verklarung, f.

ruhmen.

Glorioso, a. rubmlich, glorreich; prablerisch, stolz.

Glosa, f. Glosse, Auslegung, f. Glosare, v a. glossiren, auslegen. Glosatore, m. Ausleger, Glossenmacher, m.

Glossario, m. Glossarium, n. Glutinare, v. a. zusammen lei- Goloso, a. gefräsig; lüstern.

men, kitten Glutine, f. Klebrige, n. Leim, m. Glutinoso, a. kleberig. Gnacchera, v. Nacchero. Gnafalio, m. Ruhrkraut, n. Gnaffe , av. bei meiner Treu,

wahrlich. Gnagnera, f. Unwille, Wider-Gomitata, f. Stofs mit dem Gnaulare, v. Miagolare.

fig. Tölpel, m. Gnomo, m. Kohold, Erdgeist, m.

Gnomone, m. Zeiger der Sonnen uhr, m. Gnomonica, f. Sonnenuhr kunst,

Gnorri, v. Ignorante. Gobba, f. Buckel, Höcker, m. Gobbo, m. Buckel; Buckeliger,

m.; Spanische Artischocke, f. a. buckelig.

Goccia, f. Tropfen, m. Gorciola, f. Tropfen; Ritz (in Gommato, a. gummirt.

Gocciolare , Gocciare , v. n. Gomona, f. Ankertau, n. tropfen, tropfeln, triefen. Gocciolatoio, m. Traufe, Dach-Gondoliere, m. Gondolier, m. Gorgogliare, v. n.

rinne, f. Gocciolo , m. Tropfchen; fig. Gocciolone, m. Erztölpel, m. Gocciploso, a. triefend.

Godere , v. n. sich freuen. v. a. genielsen, die Nützung baben.

Godereccio, Godevole, Godibile, a. geniefsbar, vergnüglich. Freude, f.

Goditore, m. lustiger Bruder, m. Goffaggine, Gofferia, Goffezza. Gonfianugoli, m. Prahler, m. Gottato, a. sprenkelig. f.Dammheit.f. Goffo, a. dumm, plump. - m.

Gogna, f. Pranger, m. Halseisen, n.; fig. große Verlegenheit, f.; Galgenstrick, m.

frässigkeit, Lusternheit, f. Gonfiatura, f. Schwulst, fig. Verlangen, n.

Goletta, f. Halskragen, m. Golfo, m. Meerbusen, m.; andare a - lanciato, im offenen Meere segeln.

Golosità, f. Gefrafsigkeit; Lusternheit, f.

Golpato, a. brandig (vom Getreide). Golpe, f. Brand im Korn, Gombina.f.Riemen am Dreschflegel. m.

[wille, m. Gomena, v. Gomona.

Ellenhogen, m. Grocco, m. Klofs, Mehlklofs ; Gomito, m. Ellenbogen, m.;

Mals von 1 1/2 Schub, n.; Ecke , f. ; Meerbusen ; Ga-

Knauel wickeln. Gomitolo, m. Knauel, n.

Gomitone, av. auf den Ellen-

Gommarabica, f. Arabisches

der Mauer), m.; Bisschen, n. Gommisero, a. Gummi gebend. Gorgo, m. Wasserwirbel, Stru-Gocciolamento, m. Triefen, n. Gommoso, a. gummig, harzig Gonda, Gondola, f. Gondel, f. [Bilschen, n. Gonfalona'a, f. Zug der einer

Fahne folgt, f. Gonfalone, m. Panier, n. Fahne, f. Gorgoglio, Gorgoglione, m. Gonfalonieratico e Gonfalionenierträgers, f.

Panierträger, m.

Gonfia, f. Glasblaser, m. Godimento, m. Genuss, m. ; Gonfiaggine, Gonfiagione, f. Gotata, f. Maulschelle, f.

f.; fig. Stolz, m. [Tölpel,m. Gonfiare, v. a. aufblasen, auf-Gottico,a. Gothisch; altmodisch.

fig. sich aufblasen.

Gonfiato, m. Schwulst, f.

Glorificare, v. a. verherrlichen, Gola, f. Kehle, Gurgel, f. Gonfiatoio, m. Blasehalg, m. verklaren. Glorificarsi, sich Schlund, Hals, m.; fig. Ge Röhre zum Blasen, f.

Schmeichelei, f. Gonfiavetri, m. Glashlaser, m. Gonfiezza, f. Geschwulst; fig. Aufgeblasenheit, f.

Gonfio, a. geschwollen; fig. stolz; schwülstig.

Gonfiotto, m. Schwimmblase, f. Gonga, Gongola, f. Halsgeschwulst, f. springen.

[Mehlthau, m. Gougolare, v. n. vor Freude and im Korn Gongro, m. Meeraal, m. Golpe, f. Fuchs, m. v. Volpe. Gonua, Gonnella,f. Unterrock, per, m.

Gonorrea, f. Samenflufs; Trip-Gonzo, a. dumm, rob, tölpisch. m. - m. Maulaffe, m.

Gora, f. Muhlgraben, Wassergang, m.

Gorbia, f. untere Beschläge eines Stocks, n. Zwinger; iger der Sonnen leercuvogt, m. Pfeilspitze, f. [benym. Guomonik, f. Gomitolare, v. a. auf einen Gorello, m. kleiner Wassergra-Gorga, f. Gurgel, f.; Bach, m. Gorgheggiare , v. n. trillern ; zwitschern.

bogen gestüzt.
Gomma, f. Gummi, Harz, n.; Gorgia, f. Schlund, m. Kchle, f. Venusbeule, f. [Gunimi,n. Gorgiera, f. Halskrause, f.; Ringkragen, m.; Kehle, f. Gorgione, m. Truukenhold, m.

del; Bach, m. Gorgogliamento, m. Strudeln;

Kollern im Leibe, m. strudela; gargeln. [räusch, n. Gorgoglio, m. Gekoller, Ge-

Kornwurm, m. rato, m. Würde des Pa-Gorgozza, f. Gorgozzule, m. Schlund, m. Gurgel, f.

Gonfaloniere, m. Panierherr, Gorra, f. Art Weide; Tuchmütze, f. Gota, f. Wange; Seite, f.

Gonfiamento, m. Schwulst, Gotta, f. Gicht, f. Zipperlein, böse Wesen, n.;

blähen. Gonfia l'otre, sich Gotto, m. Becher, m. Trinkglas, vollstopfen. - v. n. schwellen; Gottoso,a.gichtisch; lahm. Governale, m. Steuerruder, n. Governamento.m. Regierung.f.

GRA 136 Governare, v. a. regieren; war-Gradire, v. n. hinausteigen , Granare, v. n. körnen. ten, besorgen; die Aussicht haben; - il vino, dem Weine Einschlag geben. Governarsi, nach seinem Kopfe leben. Holmeister, m. Befehlshaberinn; Hofmeisteripp, f. Governme, v. Concime. sicht , f. ; Steuerruder , n. . Einschlag (beim Weine), m.; Massregel, f. Gozzaia, f. Kropf voll, Kropf, Auswuchs; alter Groll, m. lirglas, n. Gozzoviglia, Gozzovigliata, f. Gozzovigliare, v. n. schmausen, schwelgen. Gozzuto, a. kropfig. Plapperer, m. Gracchiare, v.n. wie eine Krähe - m.Geschwätz; Zwitschern,n. Gracchiatore, Gracchione, m Plauderer, m. Gracco, Gracculo, m. Dohle, f. kern; schnattern. Gracidoso, a. quakend. Gracile, a. schmächtig, dünn. Gracilità, f. Schmächtigkeit, f. Gracimolo, v. Racimolo. Gradare, v. n. stufenweise herunter gehen. Gradazione, f.stulenweises Steigen, n.; T. Gradation, f. [n. Gradella, f. geflochtenes Gatter. nehmlich.

höhung, f.

Gradino, m. Stufe, f.

ligen, zu Gefallen thun. sich betragen; - a suo modo, Gradito, a. genehmigt; angenehm. Graduale, a. stufenweise. Governatrice, f. Statthalterinn, Graduare, v. a. in Grade eintheilen; graduiren. Grade, Graduirung, f. [zen. Graffiasanti, m. Scheinheiliger, Grafia, f. Beschreibung, f. sen, pl. Gramaglia, f. Trauerkleid, n. Schmauserei, Schwelgerei, f. Gramare, v. a. unglücklich, traurig machen: betruben. Gramatica e Grammatica, ec. f. Grammatik, Sprachlebre, f. Gracchia, f. Krähe, Dohle, f.; Gramaticale, a. grammatisch. Gramaticheria, f. Sprachkunstelei, f. schreien; plaudern; murren. Gramatico, m. Grammatiker, m. Gramezza, f. Gram, Harm, m. Grandetto Gramigna, f. Hundsgras, u. Gramignato, a. mit Hundsgras gefüttert. Gramignoso, a. voll Hundsgras. gras, n. [ungesund. Gramola, f. Haufbreche, f. Gramolare, v. a. den Hauf brechen. Grampa, f. Kralle, Klaue, f. Gradatamente, av. stufenweise. Gramuffa, f. (spottweise), Grammatik, f.; favellare in -, unverstandlich, undeutlich re-Gradevole, a. angeneum, an-Grana, f. Scharlachbeere; Narbe Gradevolmente, av. gern, mit Granaglia, f. Körnchen; gra-Vergnügen; gefällig, freundnirtes Metall, n. [f. Wohlgefallen, n. Granagliare, v. a. Metall kornen. Gradimente, m. Genehmigung, Granaio, m. Kornboden, Korn Gradina, f. T. Gradireisen, n. speicher, m. - a. zum Ge treide gehörig. Gradinata, f. stufenweise Er-Granaiolo, Granainolo, m. Getreidehändler, m.

fortschreiten. - v. a. geneh Granaro, v. a. granaio. migen, wohl aufnehmen, bil- Granata,f. Besen, m.; Granate,f. Granatata, f. Schlag mit dem Besen, m. [Wurde, f. Granatiere, m. Granadier, m. Governatore, m. Statthalter; Grado, m. Stufe, f.; Grad, m.; Granato, m. Granat; Granatenbaum, m. - a. körnig; fig. . krastvoll, stark. Granbestia, f. Eleudthier, n. Graduazione, f. Abtheilung in Grancancelliere, m. Grofskanzler, m. Governo, m. Regierung; Auf-Graffiare, v. a. kratzen, zerkrat-Granceola, Grancevola, f. Taschenkrebs; Hummer, m. Krabbe, f. [Krebs, n. Graffiatura, f. Graffio, m. Krall, Granchiessa, f. Weibehen vom m.Kratzwunde, f.; Haken, m. Granchio, Grancio, m. Krebs; Krampf, m.; Klammer, f. Gozzo, m. Kropf, m.; Distil-[Gragnuola, f. Hagel, m. Schlos-[Grancia, f. Mundkrankheit, f. Granciporro, m. Seekrebs, m.; pigliar un -, einen Bock machen. [sich reissen. Grancire, v. a. erbaschen, an Grande, a. groß;erhaben, berrlich. - m. Großer, Vornehnehmer, m. Grandeggiare, v. n. gross thun. Grandemente, av. sehr, überaus auf großen Fuß, prächtig. Grandicciuolo, Grandicello, a. etwas groß, ziemlich erwachsen. [heit, f. Grandezza, f. Grüße; Erhaben-Gracidare, v. n. quaken, gak-Gramigno,m.Art Oehlhaum,m. Grandigia, f. Stolz, m. Großthun, n. Gracidatore, m. Plauderer, m. Gramignuola, f. dunnes Hunds-Grandiloquenza, f. Grofssprecherei, f. Wortgepränge, n. Gramo, a. gramvoll, traurig; Grandinare, v. n. hagoln, schlos-Gradinata, f. Hagelwetter, n. Grandine, f. Hagel, m. Schlofse, f.; Gerstenkorn am Auge, n. Grandinoso, a. mit Hagel, voll Hagel. Grandiosità, f. Pracht, f. [im Leder, f. Grandioso, a. grofs, prächtig; stolz, grofsthuend. Granadiglia, f. Passionsblume, f. Grandire, v. a. vergrößern. v. n. grofs werden. Granduca, m. Grossherzog, m. Granducato, m. Grossherzogthum, n. Granduchessa, f. Grofsherzogina, Granello, m. Körnchen, n. 4 Kern, m.; Hode, f. Granelloso, a. kūraig.

GRA Granfatto, av. sehr, viel; gewislich. Körnen, n. [machen. Granire, v. n. körnen, narbig Gratis, av. umsonst, unentgeld-Granito, a. gekörnt; kernicht, Granmaestro, a. sehr gelehrt. - m. Grossmeister, m. Gott sey Dank. Grano, m. Korn, n.; Weitzen; T. Gran, n. Granoso, a. körnig. Haken, m. Grappare, v. Aggrappare. Grappino, m. Anker mit 5 [n.; Traube f. Haken, m. Grappo, m. Anhaken, Anfassen, Grappolo, m. Traube, f. Grascia, f. Lebensmittel, pl.; Grattariccio, m. Kratzen, n. Nutzen, m., Fett, n. Grascino, m. Marktmeister, m. Grattugia, f. Reibeisen; Loch-Graspo, m. Kamm der Weintraube, m. [lich, überflüssig. Grattugiare, v. a. reiben. Grassamente, av. fett; reich-Gratuire, v. Gratificare. Grassatore, m. Strassenrauber, Gratuitamente, av. umsonst. Grassazione, f. Strafsenräuberei, Gratuito, a. freiwillig, unentgeld-Grassello, m. Stuckchen Fett, Gratulare, v.n. Gluck wunschen. m.; Kalkblume, f. Grassetto, a. etwas fett. Grassezza, f. Fettigkeit, f.; fig. Ueberflufs, m. Grasso, a. fett, feist, dick; reich, fruchtbar; sehwer, plump. m. Fett, Schmeer, n.; stare sul -, herrlich leben. fett, feist. Grassula, f.grosse, mürbe Feige, f. Schmalz, n. Grasta, f. Blumentopf, m.

Flechte, f.

Gratificare, v. a. wohl aufneh-

men; beschenken; - a uno, einem einen Gefallen thun. Granigione, f. Granimento, m. Gratificazione, f. Beschenkung, Gravicembalo, m. Klavicymbel f. Gnadengeschenk, n. Gratisdato, a. freiwillig, aus schwanger.

Granitura, f. Körnen, n. Rand
einer Münze, m.

Gratisdato, a. freiwillig, aus schwanger.

Gratitudine, f. Dankbarkeit, f. Gravido, a. beschwert; voll;

Grato, m. Wille, Wunsch, m.; schwanger.

[tigkeit, f. Granmerce, av. großen Dank ! Grattacapo, m. Kopskratzen, Gravitazione, f. Schwerkrast. n.; fig. Kummer, m. [m. Grattagranchio, m. Ohrenzwang, Grattamento, m. Kratzen, n. Grattapugia, f. Kratzbürste, f. Granoso, a. körnig. Grattapugia, f. Kratzbürste, f. lästig; verdriesslich. Grappa, f. Stiel an Früchten; Grattapugiare, v. a. mit der Grazia, f. Anmuth, f.; Reite, Kratzburste abputzen. Grattare, v. a. kratzen, aver da grattare, viel zu schaffen womit haben; - gli orecchi, nach dem Maule reden, schmeicheln. Grattatura, f. Kratzmaal, n. eisen, n. unentgeldlich. [lich. n.: Mörtel mit vielem Kalk, Gratulatorio, a. zum Glückwunsche gehörig. Gratulazione, f. Glückwunsch, schwerfällig. Gravaccio, a. sehr schwer, Gravame, m. Last; Beschwerde, f Greco, m. Grieche; T. Nordost-Gravamento, m. Belästigung; Grecolevante, m.T. Ostnordost. dung, f. Grassoccio, Grassoto, a. etwas Gravare, v. a. beschweren; Gregario, a.von gemeinem Stanauspfänden. - v. n. lasten, drücken. Grassume, m. Fett, Schmeer, Gravativo, a. lastend, drückend. Gregge, m. e f. Greggia, f. Gravazione, f. Lastung; Last, f. Grave, a. schwer; beschwerlich; Gratel, f. Rost, m. Gravedine, f. Schwere des Kopis, Schürze voll, 1. Gravedine, f. Schwere des Kopis, Grembiale, Grembiule, m. Gravetto, a. ein wenig schwer. Grembiale, Grembiule, m. Schwere, Last; Schürze; f. Vortuch, n. Verdruss, m.; Harte; Ge-

Stener, f.; Auftrag, m. Bestellung, f. [Klavier, m. Gravidanza, Gravidezza, f. Schwangerschaft, f. [Gnaden gegeben. Gravidato, a. geschwängert, Dankbarkett, I.; di - , frei-Gravità, f. Schwere; Ernsthaf-willig. -a.dankbarslieb,werth. Gravitare, v. n.lasten, drucken. f. Bestreben der Körper nach dem Mittelpunkt der Erde.n. Gravoso, a. schwer; belästigend, Anstand, Dank, m.; Gunst; Gnade, Begnadigung, f. Grazie, pl. Grazien, Huldgöttinnen, pl. [schenk, n. Graziale, m. Trinkgeld, Ge-Graziare, v. a. aus Gnade verleihen; begnadigen. Graziato, m. Begnadigter, m. Graziosità, f. Anmuth, Artigkeit, f. Grazioso, a. anmuthig, einnehmend; gnädig, huldreich; aus Gnaden gegeben. Grecheggiare, v. n. T. nach Nordost segeln. Grechesco, a.nach Art der Griedensart, f. Grecismo, m. Griechische Re-Grecizzare, v. a. nach Griechischer Redart schreiben oder [wind, m. sprechen. Schwere; Auslage; Auspfan-Gregale, a. zu der Heerde gehörig, fig. gesellig. de; soldato -, gemeiner Sol dat, m. Heerde, f.; Hausen; Schafstall, m. ernsthaft, gesetzt; gravita- Greggio, a. roh, unbearbeitet. Beschwerde, f.; Kummer, Grembo, Gremio, m. Schoofs; Mutterleib, m. setztheit, Gravitat; Abgabe, Gremire, v. a. ergreifen, erha-

GRI Grenuto, a. voll, dicht ange-Grillo, f. Grille, f. Heimchen, fullt, wimmelad. Greppia, f. Krippe, f. Greppola, f. Weinstein, m. Rand des Uters, m. Gretola, f. Stäbchen (des Vo-Grippo, m. Raubschiff, n. gelbauers), fig. Splitter, m.; Grissetto, a. lichtgrau. lichen Lage heraus kommen, Gretto, a. filzig, knickerig. Greve, v. Grave, Grezzo, v. Greggio. Griccia, f. saures Gesicht, n. Gricciare, v. n. ein finsteres Gesicht machen; nach etwas gelusten. Griccio, Gricciolo, m. Grille, f .: Fieberschauer, m. Grida, f. öffentlicher Ausruf; Ruf, m. Gerücht, n. Gridare, v. a. schreien; ausrufen; schmalen; rauschen. weis, m. Gridatore, m. geschworner Ausrufer ; Schreier , m. schrei, n.; Ruf,m.Gerücht,n. Grieve, v. Grave. . Raubvogel, m. Grifare, v. a. mit dem Rüssel reiben, zerreiben. ze, f. Maul, n. schlag ins Gesicht, m. Grigio, a. grau, dunkelgrau. Grigioferro, a. eisengrau. Grillaia, f. magerer Boden, m.

Grillanda, v. Ghirlanda.

n. Art Mauerbrecher, m. Greppo, m. hervorschiessender Grillotalpa, f. Reitwurm, m. Fels; Erdhügel; zerbrochener Grimaldello , m. Dieterich , Grotta , f. Höhle, Grotte , f.; Sperrhaken, m. Gressibile, a. sum Geben fertig. Grinza, f. Runzel, Falte, f. Greto, m. trockner steiniger Grinzo, Grinzoso; a. runzelig. Grotticella, Grottola, f. kleine trovar la -, aus einer miss-Grisolita, f. Grisolito, m. Chrysolith, m. den Ausgang finden, glück-Grisopazio, m. Chrysopras, m. Grü, Grüe, Grüa, f. Kranich; lich entwischen. Grofo, m. Salzstein, m. Gruccia, f. Krücke, f.; Stelz-Grettoso,a. steinig und sandig Gromma, f. Weinstein; Tuf, m. Grettezza, Grettitudine, f.Fil-Grommare, v. n. sich ansetzen zigkeit. Kargheit, f. (vom Weinsteine). Grommato, Grommoso, a. weinsteinartig. Gronda, f. Traufe, f.; Hohlziegel, m. Abzug eines stehenden Wassers, m. Grondaia, f. Traufe, f. Grondare, Grondeggiare, v. n. traufen, triefen. Grondatoio, m. Traufdach, n. Grongo, m. Meeraal, m. Groppa, f. Hinterkreuz des Grumolo, v. Garzuolo. Pferdes ec. n. Groppiera, f. Schwänzriemen, m. Grungo, m. Flachsseide, f. Gridata, f. Geschrei, n.; Ver-Groppo, m. Winkel; Klump; Gruego m. Saffran, m. Knoten; m.; Pack Geld, n., Gruppo, v. Groppo. Grido, m. Geschrei, Angstge-Groppone, m. Hinterkreuz der Vögel, m. Grifagno, a. räuberisch; uccello Gropposo, a. knotig, knorrig. Grossa, f. Haufen, m. Menge, zend), n. Grifo, m. Russel, m.; Schnau-Grossagrana, f. Grodetur, Gro-Guadagno, m. Gewinn, Verdenapel, m. Grifone, m. Vogel Greif; Faust-Grossamente, av. viel; grob. Grosseggiare, v. n. dick thun; Guadare, v. a. durchwaten. beherzt thun. Grosseria, f. Grobarbeit, f. Grilla, f. Art Weintranbe, f. Grossezza, f. Dicke, Starke; Dummheit, f. Grillare, v. n. brudeln, anfangen zu sieden; schimmern. plump. - m. Handwerker, m. Grilletto, m. Heimchen, n.; Zun-Grosso, a. dick, schwer, stark; ge am Schielsgewehr, f.

ste, Stärkste, Vornehmste. n.; Satz; Groschen, m. Grilloso, a. grillig, wunderlich. Grossolano, a. plump, grob; dumm. Steiler Fels, m. Grottesca, f. grotteske Malerei, f. Grimo, a. runzelig, verschrumpft. Grottesco, a. grottesk, lächerlich gebildet. [Grotte, f. Grippia, f. Bundel Heu, etc.n. Grotto, m. Pelikan, m. Loffelgans, f. [tenformig. Grottoso, a. voll Hühlen, grot-Grovigliuola, f. Gewinde des Fadens, n. [Krahn, m. fuls, m. Grufolare, v. a. wühlen. Grugnire, v. n. grunzen (von Schweinen). Grugnito, m. Grunzen, n. Gruguo, m. Russel, m.; Runzeln der Stirn, n. Grullo, a. schläfrig, verdrossen. Gruma, f. Weinstein, m. Kruste, Grumato, m. Art Schwämme, pl. Grumo, m. Klumpchen geronnenes Blut oder Milch, n. Grumoso, a. klumpig; krustig. Gruppe; Schwierigkeit, f.; T. Gruzzo, m. Haufen, Trupp, m. Läufer (in der Musik), m. Gruzzolo, m. Schatzgeld, n. Sparpfennige, pl. Pferde etc., n.; Burzel der Guadagnabile, a. einträglich. Guadagnare, v. a. gewinnen, erwerben; erreichen. Guadagnato, m. Verdienst, m. f.; Stärkste; Grofs (12 Dut- Guadagnatore,m. Erwerber, m. Guadagueria,f. Gewinnsucht,f. dienst; Nutzen, m. Guadagnoso, a. einträglich. Guado m. Furt, f.; Wald, m. Guadoso, a. durchzuwaten. Guai, m. Geheul, n. - i. weh! Schwangerschaft; Plumpheit, Guaiaco, m. Franzosenholz, n. Guaime, m. Grummet, n. Grossiere, Grossiero, a. grob, Guaina, f. Scheide, f. Futteral. n. Umschlag, m.; T. Mutterscheide, f. grob; schwanger. - m. Dick-Guainaio, m. Futteralmacher, m.

Gmio, m. Geheul, Winseln ; Unglück, n. Guaiolire, Guaire, IWalke, f. klagen. Gualchiera , f. Walkmühle , Guardasigilli, m. Siegelverwah-Gualcire, v. a. zerknittern, zerdrück en. Gualdana,f. Trupp Soldaten, m. Gualdirosso, a. rothlich, fuch-Gualdo, m. Fehler, m. Gebre-Guardavivande, Speiseschrank, Guastatore, m. Verderber, Ver-gualdrappa, f. Waldrappe m. Schabracke, f. Guancia, f. Backen, m. Wange, f. Guanciale, m. Küssen, Kopfkussen, n.; Vordertheil der Sturmhaube, m. Guanciata, f. Maulschelle, f. Guancione, m. derbe Ohrfeige, f. Guantaio, m. Handschuhma- Guardiano, m. Wächter, Hüter; Guazzabuglio, m. Gemisch, n. cher, Beutler, m. Guantiera, f. Schale, f. silber-Guardingo, a. vorsichtig, be-Guazzare, v. a. schwänken; nes Becken, n. Guanto, m. Handschuh, m. Guaragno, m. Hengst, m. Guaraguasto, m. wildes Wollkraut, n. Guaraguato, m. Schildwache, f.

Guardaboschi, m. Hägereiter, Guarentire, v.a. Gewähr leisten. Guazzo, m. Furt; Pfütze; Was Förster, m. Guardacorde, m. T. Federhaus

in der Uhr, n. Guardacorpo, m. Leibwache, f. Guardacoste, m. Strandwache, f. Guardacuore, m. Latz, Schnür-Guarire, v. a. heilen. - v. n. Guercio, a. schielend, übersichleib, m. [terinn, f.] genesen. [m., Guerire, Guernire, ec. v. Gua... Guardonna, f. Wartfrau, War-Guarnacca, f. langer Oberrock, Guerra, f. Krieg; Streit, m. Guardagote, m. Backenbinde, f. Guarnacchino, m. kurzer Ober-Guardamacchie, m. Bügel (am

Schafte einer Flinte etc.), m. Guarnelletto, m. Unterröckehen Guerreggevole, a. kriegerisch " Guardamagazzino, m. Magazin-Guarnello, m. hallowollener Guerreggiare, v. n. kriegen, [Hirt, m. aufseher, m. Guardamandrie, m. Schäfer, Guardamano, m. Handleder, n.; Guarnigione, f. Besatzung, f. Bugel am Degengefässe, m. Guarnimento, m. Garnirung; Guardamento, m. Besehen, n. Guanlanaso, m. balbe Maske, f. Guarnire, v. a. verwahren; aus-Guerriere, m. Krieger, m. Guardanatiche, m. Beinkleider, pl.

Guardanidio, m. Nestei, n. Guardaportoni, m. Schweitzer,

sehen; hetrachten; wehinwarts Guascone, m. Großsprecher, Guida, m. Wegweiser, Führer, liegen, gegenüber stehen; auf. Windbeutel, m. m.

hehuten, hewachen; halten, beoliachten.

v. n. heulen, winseln, weh-Guardaroliba, f. Garderolie, f. Guastada, f. dickliäuchiges Glas, - m. Aufseher darüber, m. rer, m.

Guardatore, m. Anschauer, zer, m. [chen, n. Guardatura, f. Blick, m.; Hut,

Guardia, f. Wache, Hut, f. Guasto, m. Verwüstung, Zer-Schutz; Wachter, Huter;

kette, f. Degengefäs, n. Guardianeria, f. Amt des Guar- Guattire, v. Sguaire.

Guardinfante, m. Reifrock, m. hutsam. [Ladenwächter.m.]

Guardiolo, m. junger Huter; Guardo, m. Blick, Anblick, m. Guazzatoio, m. Tranke, Schwem -Guarentia, Guarentigia, f. Ge-

währleistung , Sicherung, f. Guazzerone, v. Gherone. Schutz, m. Guari, av. (non -), nicht viel;

nicht lange. - a. viel. Guaribile, a. beilbar.

Heilung, Kur, f.

rock, m.

Zeug, m.; Unterrock der Weiber, m.

Munition, f. rusten; ausstaffiren, besetzen. Guerriero, a. kriegerisch tapfer. Guarnitura, Guarnizione, f. Gufeggiare, v. u. wie eine Eule

Garnitur, f. m. Thorwache, f. Guascherino, m. junger Vogel, Guglia, f. schmale Pyramide, f. Guardare, v. a. anschen, be-Guasconata, f. Großsprecherci, f. Gugliata, v. Augliata.

behalten, Achtung geben : Guascotto, a. halhgekocht, halhgar. gar. Guastacittadi, m. Stadtverwü-

Guastafeste, m. Freudenstürer, Guastamento, m. Guastatura,

f. Verderbung etc., f. Beobachter; Hüter, Beschüz-Guastamestieri, m.Pfuscher, m. [Ohhut, Wache, f. Guastare, v. a. verderben; ver-

wusten; verpfuschen.

störung, f. - a. verdorben, faul. Spitzzahn (des Hundes), m.; Guatare, v. a. Guardare. Garde; Schildwache; Kinn-Guattera, f. Scheuermagd, f. Guattero, m. Küchenjunge, m.

[Guardian, f. Guazza, f. Thau, m.

Mischmasch, m.

waten; schwemmen. - v. n, schwänken, schwappen.

me, f. [beschützen. Guazzetto, m. Brühe,f.Ragout,

serfarbe, f. Guazzoso,a.nafs, feucht, schmuz-Gubernaculo, m. Steuerruder, n. Guarigione, f. Guarimento, m. Gubernazione, f. Regierung, f. Gueffa, v. Gabbia.

Hindernifs, n.; Verdrufs, m.

[schrecklich. Unruhe, f. Krieg führen.

Guerreggioso, a. kriegerisch. Guerresco, a. zum Kriege dienlich, kriegerisch. Guerricciuola, f. kleiner Krieg,

Ausstaffirung, Garnirung, schreien. Garnitur, f. [m. Gufo, m. Eule, f. Uhu, m.

Schiffs, m. Gustabile, a. schmeckhar. Gustamento, m. Schmecken, n. Iconografia, f. Beschreibung oder Gustare, v. a. schmecken; koslen. - v. n. gefallen. Gustativo, a. schmeckend; der Gustevole, a. schmackhaft, an-lcore, m. wässerige Feuchtig-Idrologia, f. T. Wasserkunde, f. Gusto, m. Geschmack, m. Kosten, Versuchen, Vergnügen, n. Icoroso, a. molkig, eiterig. Gustoso, a. schmackhaft, an-Ictiolito, m. versteinerter Fisch, Idromanzia, f. Wahrsagung aus

Hals Anfangsbuchstab lich.

Hui, i. au, o weh, uh!

Jacere, v. Giacere Jachetto,m.Jachtschiff,n.Jacht, Jacinto, v. Giacinto. [belohnen. Jaculatorio, a. preci jaculatorie, Stofsgebet, n. ladi, m. pl. T. Siebengestirn, n. Jalino, a. durchsichtig, glasfarbig. Jambo, m. T. Jambus, m. menstofs von mehreren Vokalen, m. schreien. Iberno, a. winterlich. lenografia, f.Rifs zu einem Bau, gehörig.

Iconoclasta, m. Bilderstürmer, m. Idrocardia, f. Brustwassersucht, f. Kenntnifs der alten Bilder, f. Idrofolia, f. Wasserscheu, f. ten, versuchen; einsehen, füh- Iconolatra, m. Bilderdiener, m. Idrofoho, a. wasserscheu. Iconologia, f. Bilderlehre, Er-Idroftalmia, f. Augenwasserklärung der Sinnbilder, f. keit im Blute, f. Gutturale, a.zur Kehle gehörig. Ictiologia, f. Fischbeschreibung, Idromele, m. Meth, m. ldatide, f. Wasserbläschen auf Idrometro, m. Wasserwage, f. der Haut etc., n. Iddio, m. Gott, m.

Idea, f. Idee, f. Begriff, m. Bild,

n. Einbildung, Vorstellung; Absicht, f.; che idea, welcher Einfall! ist wenig gebräuch-Ideale, a. idealisch, eingebildet. Idearsi, v. np. sich einbilden, vorstellen. Identico, a. identisch, einerlei. Identificare, v. a. T. zwei Dinge unter einen Begriff bringen. Identità, f. T. Gleichheit, f. Idillio, m. Idylle, f Schafergedicht, f. Idioma, f. Mundart, f. [m. Idiopatia, f. T. besondere Krankheit eines Glieds, f. Idiopatico, a. T. idiopatisch. ldiota, a. ungelehrt, unwissend. Idiotaggine, f. Ungelehrheit. Idiotismo, m. T. besondere Eigenheit einer Sprache, die von den Regeln abweicht, f. toffel, n.; Griff am Schikle, m. Jambico, m. jambischer Vers, m. Idolatramento, m. Götzendienst, m, Idolatrare, v. n. Abgötterei treiben, fig. einen Abgott woraus machen. Idolatria, f. Abgötterei, f. Idolatrio, a. abgöttisch. - m. Götzendiener, m. Idolo, m. Götze, Abgott, m. Jattura, f. Schaden, Verlust, m. Idoneità, f. Geschicklichkeit, Fähigkeit, f. [schicklieh. Ibi, m. Aegyptischer Storch. Idoneo, a. geschickt; fähig; Icneumone,m. Pharonismaus, f. Idra, f. Hydra; Wasserschlan-

ge, f. Idrargiro, m. Quecksilber, n. Wagschale, f.; Gehäuse, n.; Icnografico, a. zum Grundrifs Idraulica,f. T. Hydraulik, Wasserleitungskunst, f. Idria; f. Wasserkrug, m. Idrocele, f. Wasserbruch, m. [bung, f. sucht.

schmecken kann. | genehm. | Iconomaco, m. Bilderstürmer, m. | Idrografia, f. T. Wasserbeschrei-Idromante, m. Wahrsager aus dem Wasser, m. dem Wasser, f.

> Idropepe, m. Wasserpfeffer, m. Idropico, a. wassersüchtig. . Wassersüchtiger, m.

a. einbalsamiren. [werden.

wolle wickeln, damit füttern.

nen nass werden. - v.a. Thrä-

Idrostatica, f. T. Hydrostatik, Illegale, a. gesetzwidrig, wider-Wasserwägekunst, f. lemale, a. winterlich. lena, f. Hyene, f. Iera, v. Ghiera. Jerarchia, ec. v. Gerarchia. Jeri, av. gestern. Jeraltro, a. vorgestern. Jermattina, f. gestern früh. Jernotte, f. vorige Nacht, f. Jeroglifico, v. Geroglifico. Jersera, f. gestern Abend. Ignatoue, m.großer Esser; Lum-

penkerl, m. Igneo, a. feurig; fig. zornig. Ignicolo, m. Feuerfunke, m.; Illucente, a. leuchtend. kleines Feuer, n.

Ignito, a. feurig, heiss; wie Feuer glänzend. Ignivomo, a. Feuer speiend.

schlecht, niederträchtig. Ignobilità, Ignobiltà, f. unade-Illuminazione, f. Erleuchtung, f. Imbarcare, v. n. sich einschif-

tigkeit, f. [de, f. Ignominia, f. Schimpf,m.Scha-Illuso, a. getäuscht, geäfft, ver-Imbarcarsi, sich einschiffen; Ignominioso, a. schimpslich, schändlich.

Ignorantaggine, f. Unwissenheit; Illusorio, a. täuschend.

Dummheit, f. Ignorante, a. unwissend, dumm. Ignoranza, f. Unwissenheit, f. Ignorare, v. a. nicht wissen. Ignoto,a. unbekannt, verborgen. Ignudare, v. a. entblößen, aus-

kleiden. Ignudo, a. nackend, bloss; fig entblöfst; offenbar. Iguana, f. Art großer Eidechse, Illustrissimo, a. hochberuhmt; Ilare, a. fröblich, vergnügt. Ilarità, f. Fröhlichkeit, f.

Illaidire, v. a. häfslich, garstig, Imbacuccare, a. vermummen,

Illanguidire, v. n. ermatten, schmachten.

Illascivire, v. n. geil werden. Illativo, a. folgernd, schliefsend. Illaudabile, a. unlöblich, un-Imbaldanzire, v. n. sich errübmlich.

Illazione, f. Folgerung, f. Schlufs, Imballare, v. a. einballiren, m.

Illecebra, f. Lockspeise, f. Reitz, Imbalordire, v. a. betäul Illecebraso, a. reitzend, lockend, außer Fassung bringen.

ldropisia, f. Wassersucht, f. [Illecito,a.unerlaubt, unzulässig. Imbalsamare, Imbalsimare, v. rechtlich. Imbalsimire, v. n. zu Balsana

Illegittimo, a. unrechtmäßig, Imbambagiare, v. a. in Baumungerecht.

Illeso, a. uuverlezt, unversehrt. [Imbambolare, v. a. von Thrä-Illihatezza, f. Unbeflecktheit, Keuschheit, f. [sehrt. Illibato, a. unbefleckt, unver-Illiberale, a. unfreigebig, karg. Imbandigione, f. Imbandimen-Illibatamente, av. zugellos.

Illimitato, a. unumschränkt, Imhandire, v. a. die Speisen grenzenlos. Illiquididire, v. n. zerfliefsen, Imbarazzare, v. a. verwirren;

zerschmelzen. Illiquido, a. unberichtigt.

Illudere, v. a. täuschen, hintergehen. Illuminare, v. a. erleuchten;

Illuminativo, a. erleuchtend. Ignobile, a. unadelig; unedel, Illuminato, a. erleuchtet. - m. Sehender, m.

lige Stand, m.; Niederträch-Illusione, f. Täuschung, f.; Blendwerk, n.

> höhnt, verspottet. Illusore, m. Spötter, m.

Illustramento, m. Illustrazione, Imbardare, v. a. ein Pferd f. Glanzgebung; Veredlung;

Erklärung, f. Illustrare, v. a. Glanz geben, ausklären; ins Licht setzen, Imbarrare, erläutern; berühmt machen.

flich; hochedler. [f. Illustrezza, f. Aufklärung, f.

bochwohlgehohren. Illuvione, f. Ue berschwemmung. Imbastardimento, n. Ausartung, Il di chè, c. wesswegen, darum. Il perchè, c. wesswegen, warum. Illacciare, Illaqueare, v. Inlac-Imagine, ec. v. Immagine, ec. Imbastardire, v. n. ausarten. -

[machen. Imaginoso, a. bilderreich.

verkappen. Imbagnare, v. Bagnare. Imbalconata, a. f. rosa -, fleischfarbige Rose, f.

frechen; froblocken.

einpacken.

Imbalordire , v. a. betäuben ,

nen auspressen, weichherzig. machen. to, m. Gericht, Speisen, n. anrichten.

in Verlegenheit setzen, verwickeln, hindern. Imbarazzo, m. Verlegenheit: Hinderung, Schwierigkeit, f. [fig. aufklären. Imbarberescare, v. a. einem etwas ins Maul schmieren.

Imbarberire, v. n. grausam wer-[kindisch werden. Imbarbogire, v. n. vor Alter fen. - v. a. einschiffen; verliebt machen.

sich vergaffen; sich einlassen [ladung, f. in etc. Imbarco, m. Einschiffung, Ein-

anschirren; locken, reitzen; fangen. Imbardarsi, sich verlieben.

v. a. verriegeln ; fig. in Verlegenheit setzen. Illustre, a. berühmt, vortref-Imbasamento, m. Grund, m. Grundlage, f.

Imbasare , v. a. auf ein Fussgestell setzen, befestigen. [f. Imhasceria, ec.v. Amhasceria, ec.

[v. a. verderben. Imbastare, v. a. den Saumsattel auflegen.

Imbastire, v. a. verloren heften, anschlagen; fig. eine Sache

einfädeln. Imbastitura, f. verlorne Nath.f.

Imbasto, m. Saumsattel, m. Imbattere, v. n. Imbattersi, v. np. antreffen, begegnen. Imbatto, m. Begegnung, f. Hin-

dernis, n. [verkappen. Imbavagliare,v.a. vermummen,

IMB Imbavare, v. a. begeifern. Imbeccare, v. a. einem Vogeli stecken; fig. cinem die Worte in den Mond legen. Imbeccata, f. Schnabel voll, Imboccatura, f. Mundstück (am m.; pigliar la -, sich bestechen lassen. Imbecherare, v. Subornare. Imbecille, a. schwach, blödsin-[sinnigkeit, f. Imbecillità, f. Schwache, Blod-Imbociare, v. a. in schlimmen Imbriacatura, Imbriachezza, f. Imbelle, a. zum Krieg untüchtig; schwach; feig. Imbellettare, v. a. schminken [Imbollicamento, m. Aussahren Imbricconire, v. n. ein Bose-Imbellettarsi, Imbellettirsi, sich schminken. Imbellire, v. a. verschönern Imbollicare, v. n. am Leibe Imbrigare, v. a. verwirren Imbrizieren. Imbendare, v. a. hinden, ver-Imberbe, a. unbartig. [treffen. Imbolsire, v. n. engbrustig wer Imberciare, v. a. (das Ziel) Imbertescare, v. a. mit Brustwehren versehen. krästen. Ast setzen, (von Vögeln). Imbertonarsi, Imbertonirsi, v. Imbolsito, a. enghrustig; herz-Imbroccata, s. Hieb mit dem np. sich verlieben. Imbestialirsi, v. np. ergrimmen, Imbonire, v. a. besänstigen, stilin Wuth gerathen. Imbestiare, v. a. zum Viehe machen. Imbestiarsi, zum Viehe werden. Imbevere, v. n. einsaugen, an sich ziehen; fig. beibringen; Imboscata, f. Hinterhalt, m. überreden. Imbiaccamento, m. Schminken, Imbiaccare , v. a. weis auste-Imbossolare, v. a. täseln; Zettel Imbrunare , Imbrunire , v. n. gen, schminken. Imbiadato, a. mit Korn besäet. Imbottare, v. a. in Fässer fül-Imbiancamento, m. Imbiancatura, f. Weisen; Waschen; Bleichen, n. Imbiancare, Imbianchire, v. a. Imbottire, v. a. durchnihen, weißen; waschen; bleichen; weiß sieden; verwersen, mils-Imbottito, m. durchnähtes Ka-Imbucare, v. a. in ein Loch billigen; heimlich anstellen. Imbottitura, f. Durchnähen, - v.n.weis werden, erblassen. Imbiancatore, m. der anstreicht, Imbozzacchire, v. n. verbutten weifst. | Lust zerschmelzen. Imbietolire, v. n. in zärtliche Imbracciare, v. a. an den Arm Imbufonchiare, v. n. heimlich Imbiettare, v. a. den Keil einsetzen zum Spalten.

Imbiondare, Imbiondire, v. a.

IMB. Imbizzarrire, v. n. sich hestig Imbrattatore, m. Sudler, Schmieereifern, in Wuth gerathen. Ausgang wohin haben. strument's); Ausgang einer Gasse; Eingang eines Weges, Ruf bringen, ausschreien. auf der Haut, n. Hitzblattern, pl. [binden. Imbolsimento, m. Engbrustigkeit; Herzschlächtigkeit, f. - v. a. trage machen; entschlächtig; träge, faul. [len. Imborsare, v. a. in den Glückstopf werfen ; in den Beutel stecken; in sich fassen. Hinterhalt legen. [n. Imboschire, v. n. verwildern. Imbonciare, v. n. aufstützig, en, zu Wald werden. böse werden. in eine Büchse legen. chen. füttern.

len; übermäßig saufen; ze Imbottaio, m. Trichter, m. Durchnähtes Sa. verhutzeln.

stecken; umarmen. [de, m. Imbracciatura,f.Griff am Schil-Imbuiare,v.np. dunkel werden. Imbigiare, v. np. grau werden, Imbrandire, v. a. den Degen Imbuire, v. n. dumm werden. zichen. blond machen. - v. n blond Imbrattamondi, m. Sudler, m. verzwecken.

Imbisacciare, v. a. in einen besudeln.

rer, m. [Schmiererei, f. das Futter in den Schnabel Imboccare, v. a. in den Mund Imbrattatura, f. Besudelung, stecken; fig. einem die Worte legen; sich ergiessen; den Imbratto, m. Schmutz, m. Sudelei, f.; Spülig, n.; Schul-

den, pl. Zaum), Gebis, n.; Mun-Imbreciare, v. a. v. Imberciare. dung, f.; Ansatz (eines In-Imbriacare, v. a. berauschen, v. n. ec. Imbriacarsi, v. np. sich betrinken. [rauscht. Imbriacato, a. trunken, be-

Trunkenheit, f. Imbolio, (d), av. verstohlens. Imbriacone, m. Trunkenbold, m. wicht werden. [Unruhe. f. fausfahren. Imbrigamento, m. Verwirrung, garsi, sich alle Mühe geben. Imbrigliare, v. a. zaumen, zahmen.

den; herzschlächtig werden. Imbroccare, v. n. treffen; sich widersetzen : sich auf einen

Degen, m.

imbrodarsi, v. np. sich rühmen. imbrodolare, v.a. beschmutzen, begießen. [verwickeln. Imbrogliare, v. a. verwirren, Imboscare, v. n. sich in einen Imbroglio, m. Wirrwarr , m.

Verwirrung, f. Imbroglione, m. Unrubstifter, m.

dunkel, schwärzlich werden. - v. a. verbrennen (von der Sonne). [risch werden. Imbruschire, v. n. böse, mur-Imbruttare, v.a. garstig, schmuzzig machen.

[misol, n. | Imbruttire, v.n. hälslich werden. stecken. Imbucatare, v. a. die Wäsche

> einlaugen. Imbucatarsi, sich schminken.

murren , schmollen.

Imbuflettare, v. a. anzwecken, Menge. werden. [Quersack stecken. Imbrattare, v. a. beschmutzen. Imbuondato, av. vollauf, in Imbugnire, v. Imbonire,

Imburchiare, v.a. helfen, einhel-|Immariuolare, v. n. zum Spitz-|Immondo, a. unsauber, unrein. Imburiassare, v. a. unterrich- Immastricciare, v. a. kitten Immortalire, v. a. unsterblich ten, abrichten. [Leib, m. Immateriale, a. unkörperlich. | machen. Immortalarsi , sich Imbusto,m. Rumpf; Schnurleib. Immaterialità, f. Unkörperlich-Imbuto, m. Trichter, m.; mangiar coll' -, hastig essen. Imene, f. Jungsernhautchen, n. Immaturità, f. Unzeitigkeit, f. Immortalmente, av. ewig. Imeneo, m. Hymen, Ehegott, Immaturo, a. unzeitig, unreil. Immortificato, a. unkasteit, m.; Ehe, f. Imitabile, a. nachahmbar. lmitare, v. a. nachahmen, nach Immediato, a. unmittelbar. machen. [dig;nachahmend. Immelare, v. a. mit Honig an-Imitativo, a. nachahmungswur-Imitatore, m. Nachabmer, m. Immelatura, f. Zurichtung mit Imitazione, f. Nachahmung, f. Immemorabile, a. undenklich. Immacchiarsi, v. np. sich ins Immemore, a. uneingedenk; Immutabile, a. unveränderlich. Gebüsche verkriechen. Immaculato, a. unbefleckt. Immage, v. Immagine. Immaginabile, erdeuklich, er-Immergere, v. a. eintauchen, [f.] Immaginamento,m. Einbildung, Immergimento,m. Eintauchung, lmmaginare, v. a. e n. sich einbilden; sich vorstellen; meinen, vermuthen, glauben; Immeritevole, a. unwurdig, erfinden. Immaginario, a. eingebildet. Immaginativa, f. Einbildungs-Immezzare, Immezzire, v. n. kraft, f. Immaginativo, a. erfinderisch. Imminente, a. bevorstehend. Immaginazione, f. Einbildung, Imminenza, f. Bevorstehen, n. Vorstellung, f. Voissellung, i.

Inmagine, Immago, f. Bild, Immisericordioso, a unbarmher Impadronire, v. a. zum Herrn
Bildnifs, n. Figur, f.

Immistione, f. Einmischung, f. machen, in Besitz setzen. Im-Immaginevole, a. was sich ein- Immisto, a. unvermischt, rein. bildet, oder einbilden läfst. Immusurabile, a. unmefsbar. Immagrire, v. n. mager werden Immitigabile, a. unversöhnbar. Impadulare, v. Impaludare. Immalsanire, v. a. ungesund Immobile, a. unbeweglich. Immancabilmente, av. unfehl-Immobilitarsi, v. np. unbeweg-Impagliato, a. mit Stroh be-Immane,a. unmenschlich. [dig.] Immaneggiabile, a. ungeschmei-Immoderanza,f. Unmäßigkeit,f. Impalandranato, a. mit einem Immunente, a. inwohnend Immoderato, a. unmäßig; überunübergangig. Immanifesto, a. unbekannt, Immodestia, f. Unbescheiden-dunkel. [f. lumnodesto, a. unbescheiden, Impalazione, f. Spießen, n. Immanità,f. Unmenschlichkeit, unsittsam. Immansueto,a.unbändig, wild. Immolare, v. a. opfern. Immantanente, Immatenente, Immolatore, m. Opferer, m. av. so gleich, auf der Stelle. Immolazione, f. Opferung, f. Immarcescibile, a. unverweslich. Immollamento, m. Befeuchtung, Immarcire, v. n. verfauleu.

vernarben.

IMM keit, f. immediatamente, av. so gleich darauf. machen. Immelatura, f. Zurichtung mit Immunita,f. Freiheit von Abgaunerkenntlich. Immensità, f. Unermesslichkeit, Immutare, v. Mutare. Immenso, a. unermessich. untertauchen. Immerito, a. unverdient. Immersione, f. Eintauchung, f. teigig, mürbe werden. Nahe, f. lich werden.

zig. [bar. Immobilità, f. Unbeweglichkeit, trieben. f. Immarginare, v. n. auheilen, Immollare, v. a. beseuchten, Immondezza, Immondizia, f.

buben werden. [verkitten. Immorale, a. unsittlich. verewigen.

[werden. Immortale, a. unsterblich. [f. Immattire, v. n. zum Narren Immortalita,f. Unsterhlichkeit, unbekehrt.

Immortire, v. Ammortire. immoto, a. unbewegt, unbe-

weglich, f. [Honig, f. Immune, a. frei, befreit.

> ben, etc. f. [f. Immutabilità,f. Unveränderlichimmutazione, f. Abanderung,

Verwandlung, f. imo, a. unter, unterst. - m. Untertheil, Grund, m.

Untertauchung, Versenkung, Impacchiucare, v.a. beschmieren. [unwerth. Impacciare , v. a. verwickeln; hindern , storen ; - le mercanzie, Beschlag auf die Waare legen. Impacciarsi, sich einlassen. Impacciativo, a. hinderlich, la-Impaccio, m. Verwickelung; Ueberlästigkeit; Verlegenbeit, f.; Verdrufs, m. Hindernifs, n. padronirsi, sich bemächtigen; fig. gründlich fassen.

> [f. Impagabile , a. unbezahlbar ; unschätzbar.

wickelt, vermengt.

Regenmantel bedeckt. [heit, f. Impalare, v.a. einen Uebelthäter

impalazzato, a. pallastmässig gebaut.

Impalcamento, m. Verfertigung der Boden, Decken in einem Gebäude, f.

feinweichen. Impalcare, v. a. Decken und Fußboden in einem Gebäude

machen. Immascherarsi, v. Mascherarsi, Unsauberkeit, f. Schmutz, m. Impalizzato, a. verpolissadirt. IMP

lm. Impalmare , v. a. die Hand , den Handschlag geben; sich verloben. Impalpabile, a. unfühlbar. Impaltenarsi, v. np. sich im Kothe herum walzen. Impaludare, v.a. sumpfig werden. Reben , Weinranken bedetern behängen, zieren. Impancarsi, v. np. sich nieder-Impastoiare, v. a. den Sprungsetzen. Impaniare, v. a. mit Vogelleim fangen lassen. Impaniato, p. e a. beschmiert, bestrichen; gefangen; verliebt. Impaniatore, m. Vogelsteller; fig. Betrieger, m. Impanio, m. Hindernis, n. Impannata, f. Vorsetzfenster,n. Impannato, a. mit Leinwand, Papier bedeckt. Impantanare, v. n. ein Sumpf, eine Pfutze werden. Impan-Impaziente, a. ungeduldig. Impappaficare, v. n. sich mit Impazienza, f. Ungeduld, f. Impappolato, a. (mit Brei) beschmutzt. Imperacchiare, v. a. wenig, Impeccabile, a. unsundlich. langsam lernen. Imparadisare, v. a. in den Himmel versetzen. Imparare, v. a. lernen; lehren. Impedalarsi,v. np. einen Stamm Impareggiabile, a. unvergleichlich. Imparentarsi, v. np. sich verschwägern; vertraut werden. Impedire, v.a. verbindern, hin-Impari, a. ungleich, ungerade. Imparità, f. Ungleichheit, f. Impartibile, a. untheilbar. Imparziale, a. unparteiisch. Imparzialità, f. Unparteilichkeit. Impassibile, a. leidensfrei. Impassibilità, f. Unfahigkeit zum lichkeit, f.

IMP Impallidare, Impallidire, v. n. Impassionare, v. a. Leiden ma-Impelagarsi, v. np. sich verchen, qualen. wirren mit etc. Impalmamento, m. Handschlag, Impastare, v. a. kneten; ein-Impelare, v. n. Haare bekommen. rühren; kleistern; T. grun-Impellere, v. a. treiben, antreiden, ben. [verwahren. Impastato, p. e a. geknetet etc.; Impellicciare, v. a. mit Pelz von irgend einer Leibesbe-Impendente, a. unschlüssig. schaffenbeit. impendere, v. a. aufhängen. Impastatura, f. e Impatto, m. Impenetrabile, a. undurchdring-Kneten; Einmengen, s. lich; unbegreiflich. Impampinarsi , v. r. sich mit Impasticciare, a. zu einer Pastete Impenetrabilità , f. Undurchdringlichkeit, f. machen; fig. verpfuschen. cken; impampinare. v. a. mit impasto,a. (poetisch) nüchtern. Impenitente, a. unbulsfertig. Weinranken, mit Weinblät-Impastocchiare, v.a. mit schonen Impenitenza, f. Unbufsfertigkeit, Worten abspeisen. Impennacchiato, a. der einen Federbusch trägt. Impennare, v. a. beflügeln; riemen anlegen; fig. binden, fesseln. Pferde, f. beschreiben. Impennarsi, sich bestreichen. Impaniarsi, sich Impastura, f. T. Fessel (am befiedern; sich bäumen (von Impatibile, a. unleidbar; un-Pferden). leidlich , unerträglich ; un-Impennata, f. Feder voll Tinte, f. möglich. Impennatura, f. Geldstrafe, f. Impanicciare, v.Impiastricciare. Impatriare, v. n. in sein Va-Impenuellare, v. a. Pinselstriterland zurück kommen. che machen. Impavido, a. unerschrocken. Impensato, a. unvermuthet, jäh-Impaurare, Impaurire, v. a. Impensierito, a. tiefsinnig. schrecken. - v. n. e np. er-Impepare, v. a. pleffern. schrecken, sich fürchten. Imperadore, m. Kaiser, m. Impazientare, n. p. die Geduld Imperadrice, f. Kaiserinn; Gebieterinn , f. "erlieren. Imperante, m. Befehlshaber, m. tanarsi, im Kothe stecken Impazientirsi, v. np. ungeduldig Imperare, v. n. gebieten, herr-[T. Imperativ, m. werden. schen. Imperativo, a. befchlend. - ra. ciner Regenkappe hedecken. Impazzamento, m. Verrückung Impercettibile, a. unmerklich; des Verstandes, f. unbegreiflich. Impazzare, v.n. närrisch werden. Impercettibilitä, f. Unmerklichkeit, etc. f. Impeccabilità, f. Unsundlichkeit, Imperche, c. weil. - m. Ursache, f. [chen. Impercio, av. desswegen, daher. [bar. Impeciare, v. a. pichen, verpi-Imperciocche, c. weil, denn. Imparagonabile, a. unvergleich-Impeciatura, f. Verpichung, f. Imperfettamente, av. unvollkommenerweise. bekommen. Impersetto, a. unvollkommen. Impedimento, m. Verhinderung, - m. T. Imperiektum, n. f. Hindernifs. Imperfezione, f. Unvollkorn-menheit, f. Gebrechen, n. tertreiben. Imperiale, a. kaiserlicht erhaben. Impeditivo, a. hinderlich. Imperiante , a. herrschend; impegnare, v. a. verpfänden, herschsüchtig. sevb. versetzen ; - la fede , sein Impericolosire, v. n. in Gefahr Wort geben, verbinden. Imperio, m. Kaiserthum, Reich, [f. Impegno, m. Verbindlichkeit, n.; Regierung, f. Versprechung, f.; fester Vor-Imperioso, a. gebieterisch. satz etwas durchausetzen, m. Imperito, a unerfahren. Impassionabilità, f. Unempfind-Impegolare, v. a. verpichen. Imperizia, f. Unerfahrenheit, f.

Imperlare, v. a. mit Perlen be-

lich, undur hdringlich. Impermisto, a. unvermischt. Impormutabile, a. unveränder Impiagatura, f. Verwundung; [derlichkeit, f. lich.

Impernare, v.a. anstecken, eiuhängen, ins Gleichgewicht

bringen.

Impero, av. desswegen, darum. Imperocche, c. weil, denn. Imperscrittibile,a.unverjahrbar. Imperscrutabile, a. unerforsch-Imperseveranza,f. Unbeharrlich-

harren, unbeständig seyn. Impersonale, a. unpersonlich. Impersonato, a. wohl gewachsen. Impertanto, av. inzwischen,

gleich wohl.

Imperterrito, a. unerschrocken.

unbescheiden, grob.

Grobbeit, f. [gelassen.] Imperturbabile, a. unstörbar, Imperturbabilità, f. Uastorbar-Impiccatoio, a. zum Galgen reif-Impopularsi, v. np. voll Pappeln rasen; Unordnung anrichten. rasend, besessen.

Impervertire , v. n. verkehrt , ruchlos werden.

Impervio, a. undurchgänglich. Impeso, p. e a. gehangt, auf-Impiego, m Verrichtung; Vergehangt.

Impestare, v. Appestare.

Impetiginoso, a. voll Schwind-Impietosire, v. n. mitleidig flechten.

m.; Hitze, Wuth, Heftigkeit; f. Sturm, m.

Erlangung, Erhaltung, f.

halten. -v.n. zu Stein werden. Impetrativo, a. erlangbar. Impetricato, a. steinhart, stei-

nicht.

Imperlaqualcosa, av. delswegen, Impettito, a. gerade, aufrecht. Impigro, a. unverdrossen. fleissig.

Heftigkeit,f. [misch,heftig. Impermeabile, a. undurchging-Impetuoso, a. ungestum, stur-Impinguare, v. a. fett machen. Impiacevolire, v. a. besanftigen. Impiagare, v. a. verwunden.

Wunde, f. feinlegen. Impermutabilità, f. Unveran-Impiallacciare, v. a. (mit Holz) Impio, v. Empio. [verbleien.

Holzarbeit, f.

Impiastragione, f. Okuliren, n. [keit, f. Impiastrare, v. a. ein Pflaster Implicazione, f. Verwickelung, auflegen;okuliren; versöhnen.

beschmieren. Impiastro. m. Pflaster, n. fig. Impoetarsi, v. np. ein Dichter

Vertrag, Vergleich, m. Impiattare, v. a. verstecken.

Impiccarsi, sich hängen. Galgenvogel, m.

-, Maulaffen feil haben. [heit, Ruhe, f. Impiccatura, f. Hängen, n.

> abnehmen. den. Impiegare, v. a. anwenden,

si, sich zu thun machen, sich auf etwas legen.

wendung, f.; Amt, n.Dienst,

Impetigine, f. Schwindslechte, f. Impietà, f. Gottlosigkeit, f. werden.

versteinern. [wickeln. Impigliare, v. a. hemmen; ver- Importo, m. Betrag, m. Impetragione, Impetrazione, f. Impiglio, m. Händel, pl.; Noth, Importunamente, av. zur Unzeit.

Verlegenheit, f. Impetrare, v. a. erlangen, er-Impignere, Impingere, v. a.

sich bemühen; sich widersetzen. werden. Impigrire, v. n. faul, träge Importuno, a. überlästig; he-

[setzen. Impetuosita, f. Ungestum, m. Impillaccherare, v. a. bekluu-

Impinguarsi, v.r. fett werden. Impiuzare, v. a. vollstopfen (mit Speise). Impinzarsi, sich uberladen.

Impialacciatura, f. eingelegte Impiombare, v. a. plombiren , Impiumare, v. a. T. schattiren. Impianellare, v. a. mit Stei-Impiumo, m. T. Schattirung, f. nen, Ziegeln decken. [setzen. Implacabile, a. unversöhnlich. Impiantarsi, v. np. sich wohin Implicanza, f. Widerspruch, m. Impiastrafogli, m. Schmierer, m. Implicare, v. a. verflechten verwickeln, verwirren.

mit darin begriffen. Imperseverare, v. n. nicht ver- Impiastricciare, v.a. bepflastern; Implicito, a. nicht ausdrücklich Implorare, v. a. anflehen.

werden.

Impolminato, a. blafs, erdfahl. Impiccare, v. a. aufhängen Impoltronire, v. a. träge machen. - v. n. trage werden. Impertinente, a. unschicklich; Impiccatello, Impiccatuzzo, m. Impolverare, v. a. pudern, bestäuben. [stein putzen. Impertinenza, f. Ungereimtheit; Impiccato, a. gehängt. - m. Impomiciare, v. a. mit Bims-Galgenschwengel, m.; stare imponimento, m. Auslegung, f. Imponitore, m. der auflegt.

werden. Imperturbazione, f. Ungestört-Impicciare, Impiccio, v. Impa... Imporcare, v.a. Furchen ziehen.

Imperversare, v. n. wüthen Impiccolire, v. n. klein werden, Imporporarsi, v. np. sich in Purpur kleiden; fig. erröthen. Imperversato e Imperversito, a. Impidocchire, v. n. lausig wer-Imporrare, v. n. moderig werden.

anstellen; brauchen.Impiegar-Imporre, v. a. anferlegen, anbefehlen; auflegen; beimelsen, Schuld geben, aufbürden; legen, stellen; fig. ansangen; tauschen. [unertraglich. Importabile, Importevole, a. Importante, a. wichtig, erheblich. [Erheblichkeit, f.

Importanza, f. Wichtigkeit, Impeto, m. Anfall, Ungestum, Impietrare, Impietrire, v. n. Importare, v. a. bedeuten; betragen; daran gelegen seyn.

> Importunare, v. a. beschwerlich fallen, belästigen.

stolsen, anstolsen. Impingersi, Importunezza, Importunità, f, Beschwerlichkeit, Belästigung, schwerlich,

n

IMP 146 Imposizione, f. Auflage, Steuer, f. Hmprestare, v. a. leihen. Impossessarsi , v. np. Besita nuprestito, Impresto, m. Darnehmen. Impossibile, a. unmöglich. Impossibilità, f. Unmöglichkeit, Impretendente, a. der einen Imprudenza, f. Unklugheit, f. machen. Impossibilitare, v. a. unmöglich (mpreteribile, a. unumgänglich. Imposta, f. Auflage , Abgabe , imprezzabile, a. unschatzbar. (an Thuren etc.); T.Kampter (Art Simswerk), m. Impostare, v. a. eintragen. einschreiben; aufsetzen; T. auflegen (einen Bogen etc.). Imprimere, v. a. eindrücken, Impostatura, f. T. Kampfer; Thurstock,m. Fensterstöcke, Impostemire, v. n. eitern. [pl. Impostore, m. Betrieger, m. Impostura, f. Betrug, m. Ver-Improbabilita,f. Unwahrscheinleumdung, f. Impotente, a. navermögend. Impotenza, f. Unvermögen, n. Impoverire, v. n. Impoverirsi arm machen. Impraticabile, a. unthunlich; ungesellig, unausstehlich. Impraticato, a. ungebräuchlich Impratichirsi, v. np. sich uben. Imprecare, v.a. Uebel wunschen. Improntezza, v. Importunità. Imprecativo, a verwunschend. Imprecazione, f. Verwünschung, Verfluchung, f. Impregnamento, m. Schwängerung;fig. Eintrankung, Auflösung von Salzen etc., f. Impregnare, v. a. schwangern: Improprieta, f. Uneigentlichkeit; fig. eintranken. - v.n.schwan ger werden. Impregnatura,f. Schwängerung, Imprendere, v. a. lernen; un-Improsperire, v. n. wohl gehen. Impuro, a. unrein. ternehmen. · Imprendimento, m. Vornehmen, Unternehmen, n. [m. Imprenditore,m. Unternehmer. improvazione,f. Missbilligung,f. Imprentare, ec. v. Improntare, ec. Improverare, v. Rimproverare. Imputare, v. a. zurechnen, Wahlspruch, m.

Impresa, f. Unternehmung, f.; Improvidenza, f. Unvorsichtig-Impresario, m. Unternehmer, m. Improvido, a. unvorsichtig. Imprescrittibile, a.unverjährbar. Improvveduto, a.nicht versehen; Impuzzare. Impuzzolire, v. n. Impressare, v. a. dringen, inständig anhalten, dringend Improvvisare, v. a. aus dem In, prp. in, auf; wider; gegen; leinprägen. bitten. Impressionare, v. a. eindrücken. Improvviso, a. unvermuthet , Inabile, a. ungeschickt, untüch-Impressione,f. Eindruck; Druck, Impressore,m. Drucker,m. [m.

leha, n. unpretarsi, v.np. ein Geistlicher

Anspruch macht. f.; T. Holzwerk , n. Flugel imprigionare, v. a. in Verhaft nehmen.

erstlich: zuvörderst.

einprägen; drucken. imprimitura, f. Druck

Drucken, n.

lichkeit, f. impromettere, ec. v. Promettere,

ec. v. r. verarmen, arm werden; Impronta, f. Gepräge, n. Ab- Impulsivo, a. forttreibend. Improntamento , m. Eindruk-Impulso, m. Trieb, Stofs; Ankung, Einpragung, f.

Improntare, v. a. pragen, einanfallen.

Impronto,a.hedeckt; ungestüm. - m. Abdruck, m. -Improperio, m. Vorwurf, m. Schimpfwort, n. Improporzionale, Improporzionato, a. unproportionirt. Unschicklichkeit, f.

schick lich. Improvativo, a nicht beweisend; Imputabile, a. beimefslich. nicht

nicht hündig.

keit, f. unvermuthet.

Stegreife dichten. unversehen; all' - , unver-

sehens.

Improvvisto, a. unversehen; enthlößt.

[werden. imprudente, a. unklug, unbesonnen.

> imprunare, v. a. umzaunen ; einschließen; fig. vorbeugen. impube, impubere, a. unmannschamlos. bar. Impudente, a. unverschamt,

imprima , Imprimamente. Im-Impudenza,f. Unverschämtheit, primieramente, av. anfangs, impudicizia, f. Unzucht, f. [f. Impudico, a. unzüchtig, unkeusch.

Impugnare, v. a. anfassen, ergreifen;anfechten, bestreiten. llich. Impugnatore, m. Gegner, m. Improbabile, a. unwahrschein-Impugnatura, f. Anfassung, f.;

Griff, m. Impugnazione, f. Bestreitung, f. Improbita, f. Gottlosigkeit, f. impulito, a. unzierlich, unsau-Stols, m. ber. [druck, m. Impulsione, f. Antreiben, n.

[gestraft. trieb, m. Impune, Impunemente, av. undrücken; abborgen, leihen; Impunibile, a. unstrafbar; un-

straffich Impunità, f. Ungestrastheit, f. Impunito, a. ungestraft. Impuntare, v.a.stechen; stutzen;

stocken, stecken bleiben. Impuntire, v. a. steppen, durchnahen.

Impuntuale, a. nicht pünktlich. Impuntualità, f. Uapunktlichkeit, f.

[f | Improprio, a. uneigentlich; un- Impuntura, f. Gesteppe, n. Impurità, f. Unreinigkeit, f.

richtig schließend ; Imputamento, m. Imputazione,

f. Beimessnug, Zurechnung, Beschuldigung, f.

beimessen, Schuld geben. Imputatore, m. Beschuldiger, m. Imputridire, v. n. verfaulen. stinkend werden; vermodern.

nach; binnen; um; wie.

Inabilità, f. Untüchtigkeit, f.

habilitare, v. a. untüchtig Huammissibile, a. unzulässig Inavventura, f. Unfall, m. Unmachen. [stürzen, versenken. unaunehmbar. [kräuseln.] glück, n. laabissare, v. a. in Abgrund Inanellare, v. a. in Ringe stecken, thavvertentemente, Inavvertinamente, av. aus Versehen. bewohnbar. laabitato, a. unbewohnt, öde.

zugänglich.

luaccordabile, a. unzulafslich. Inacerbare, Inacerbire, v. a. Inappassionare, v. a. Leiden erbittern. Inacerbire, v. n. erhittert werden.

Inacetare, Inacetire, v. n. sauer werden. - v. a. sauer machen. Inappetente, a. Ekel habend Inacquare, v. Innacquare. Inacquoso, a. ungewässert.

Inacutire, v.a. spitzen; schärfen. Inadattabile , a. unanwendbar, nnschicklich. [keit, f. Inaddietro, av. vormals.

ohne Verhältnifs.

Inadempibile, a. unerfullbar. Inadombrabile,a. unvorstellbar. Inagitato, a. unbewegt, uner-Inaridare, Inaridire, v. a. e n. schuttert. [f.

Inagguaglianza, f. Ungleichheit, Inarpicare, v. Innarpicare. Inagrare, Inagrestire, Inagrire, Inarrivabile, a. unerreichbar.

fig. erbittert werden. auflegen.

Inalbare, v. Imbiancare. Inalberare, v. n. sich auf einen

Baum setzen; sich bäumen; sich entrüsten.

Inalidire, v. n. vertrocknen. Inalienabile, a. unveräufserlich. lichkeit, f.

Inalterabile, a. unveränderlich. Inalterabilità, f. Unveränder-Inaudibile, a. unborbar.

lichkeit, f. Inalterato, a. unverändert, un-Inaugurale, a. f. disputa verrückt.

Inamabile, a. unliebenswurdig. Inaugurare, v. a. ausrufen ; Incamiciare, v. a. eine Wand luamare, v. a. mit der Angel fangen, anhaken; - v. n. fig. sich verlieben.

Inamarire, v. n. hitter werden; fig. sich betrüben.

Inameno, a. unangenehm. Inamidare, v. Inn...

Freundschaft stiften.

Muth fassen. inanità, f. Eitelkeit, f. Inaperto, av. öffentlich.

machen; aufbringen. Inappellabile, a. wo nicht ap-

pellirt werden kann.

der keinen Appetit hat. Inappetenza , f. Ekel , Mangel an Appetit, m.

Inadattabilità, f. Unanwendbar-Inarborare, v. a. mit Baumen Incalappiare, a. a. verstricken; Inarcare, v. a. krümmen. Inadeguatamente, av. ungleich, inarenare, v. a. mit Sand fullen. Incalcare, v. a. hinein drücken, Inargentare, v. a. versilbern. Inarguto, a. unwitzig, abge-Incalciare, v. Incalcare.

schmackt.

austrocknen, vertrocknen. v. n. herbe, sauer werden ; Inarticolato, a. unvernehmlich. Incaliginato, a. finster. Inartificioso, a. ungekünstelt. Inaiare , v. a. zum Dreschen Inasinire, v.n. zum Esel werden. Inasperare, Inasprare, Inasprire, Incallire, v. n. zu einer Schwiele v. a. erbittern , aufbringen ; ärger machen; - v. n. e np. Incalmare, v.a. pfropfen, impfen.

werden. Inaspettatamente, av. unerwar- Incalvare, Incalvire, v. n. kahl Inalienabilità, f. Unveräußer-Inattitudine, f. Ungeschicklichla avanti, av. hinfuhro. Inavarire, v. n. geitzig werden.

Inaudito, a. unerbört.

Doktordisputation, f. die Stirme des Volks er-Inaugurazione, f. feierliche Ein-Incamiciata, f. nächtlicher Uehersetzung, f.

Inaurare, v. a. vergolden. schener Weise.

Inamistarsi, v. np. mit einem Inavveduto, a. unbedachtsam, Incamuffato, a. verkappt. unvorsichtig.

Muth machen. Inanimarsi , Inavvertenza, f. Unachtsamkeit, Inazione,f. Unthätigkeit,f. [f. Inaccessibile, Inaccesso, a. un-Inanimato, a. leblos, unbescelt, Incacare, v. n. mit dem Henker danken.

incaciare, v. a. mit geriebenem Kase bestreuen.

Incadaverire, v. n. verwesen, wie eine Leiche werden.

Incagionare, v. a. Schuld geben. Incagliare, v. a. aufhalten, bemmen - v. n. hocken bleiben; st randen.

Incaglio, m. Hemmung, f. Inappurabile, a. unaufklärbar; Incagnarsi, v. np. toll, bose unaussöhnlich. [besetzen.] werden.

fesseln; fig. verwirren.

eintreten; dringen, zwingen. Incalcinare, v. a. mit Kalk be-

werfen. Incalci trare, v. Calcitrare.

Incalere, v. n. einem anliegen. Incalescenza, f. innerliche Hizze, f. Incallimento, m. Verhärtung, Schwiele, f.

werden, sich verhärten.

erbittert , ärger , schlimmer incalorire, v. a. warm machen, erhitzen. [werden. [keit, f. Incalzare, v. n. nachsetzen, ver-

> folgen, Incalzonarsi , v. np. die Bein-

> kleider anziehen. Incamatato, Incamatino, a. gerade wie ein Stock.

, Incamerare, v. a. gefangen sezzen ; einziehen, koufisciren. bewerfen. [anzichen. wählen; zum Doktor machen. Incamiciarsi, v. np. das Hemd fall, m. [Mortel etc., f. Incamiciatura, f. Bewerfung mit Inavvedutamente, av. unver-Incamminare, v. a. in Gang bringen, einlegen.

Incancherare, Incancherire, v.

INC

INC n. krebsartig werden. - v. a. Incopperucciare, v. a. vermum-Incastellare, v. a. verschanzen. anhetzen, aufbringen. bracht. len; verschlucken. auf einem gespaltenen Roh-Incarare, v. Rincarare. re, f.; Fallstrick; Betrug, m. Incarbonare, v. a. mit Kohlen Incannellare, v. a. T. Hohlkehlen machen, streifen. Incannellatura,f.T.Hohlkehle,f. Incannucciare, v. a. mit Rohr Incarbonire, v. a. zu Kohlen vergittern. Incanovare, v. a. hinab schroten. Incanovatore, m. Wein, Bierschröter, m. m. Bezauberung, f. Incantare, v. a. bezanbern. Incantatore, m. Zauberer, m. Incantatrice, f. Zauberinn, f. m. Bezauberung, f. Incantevole, a. bezaubernd. Incanto, m. Zauber, m. Zau-berei; Auktion; Versteigerung, f.; guastar l' -, eines Absichten vereiteln. stecken. Incanutire, v. n. grau werden. Incarnato, Incapace, a. unfähig. Incapacita, f. Unfähigkeit, f. Incapamento, m. Eigensinn, m. feste Meinung, I. Incaparbire, v. n. Incaparsi, v. np. sich etwas in den Kopf setzen, hartnäckig werden. geben. Incapestrare, v. a. die Halfter Incarteggiare, v. a. zu Papiere capestrato d'amore, von Liebe eingenommen seyn. Incapestratura, f. Verletzung Incartonare, v. a. in Pappe vervon der Halfter, f. [den. Incaponire, v. n. auf seinem Kopfe bestehen.

tel hüllen.

aufsetzen, verkappen.

[anknüpfen. Incanito, a. wuthend, aufge-Incappiare, v. a. anschlingen, Incastellato, a. befestiget, ver-Incappo, m. Falle, Schlinge, f. wahrt. T. zwanghufig. Incannare, v. spulen, aufspuh-lucappuciare, v. a. verkappen, Incastità, f. Unkeuschheit, f. [vernarrt. Incasto, a. unkeusch, unzuchtig. vermummen. Incanuata, f. Menge Kirschen Incapricciato, a. in eine Person Incastonare, v.a. sassen, einfassen. passen; einzapfen. schwärzen. Incarbonchiare, v. n. karfun-Incastro, m. Einschnitt, m. kelfarbig werden. [werden. Fuge, f. T. Wirkmesser (der Hufschmiede), n. Incarcare, v. Incaricare. Incarcerare, v.a. gelangen setzen. incarcerazione, f. Verhaft, m. Incatenacciare, v. a. verriegelu. Incarica, f. Last, Ladung, f. Incatenare, v. a. anketten. Incantagione, f. Incantamento, Incaricare, v. a. laden, bela-Incatenatura, f. Ankettung; den; aufbürden, beschuldigen; Auftrag geben. Incarico, m. Last, Burde; Auf-Incatorzolirsi, v. np. verbutten, lage, f ; Auftrag, m. verhutzeln. Incantazione, f. Incantesimo, Incarnagione, f. Fleischfarbe, f. Incatramare, v. a. theeren. Incarnare, v. a. Fleisch ma-Incatramato, a. getbeert. chen; naturlich vorstellen, tief Incattivire, v. n. schlecht werverwunden. Incarnarsi, neues den, verderben, umschlagen. Fleisch ansetzen; Fleisch, Incavalcare, v. a. auf einander Mensch werden. legen, setzen Incarnatino, a. fleischfarbig. Incantucciarsi, v. np. sich ver-|Incarnativo, a. was das Fleisch|Incavare, v. a. aushöhlen, ausgraben. wachsen macht. a. eingefleischt ; Incavernato , a. in eine Hohle fleisch farbig. Incarnazione, f. Menschwergefallene Augen, pl. dung; Fleischfarbe, f. Incarognare, v. n. Aas werden. anlegen. Incarrucolare, v. a. aus der Incavicchiare, Incavigliare, v. Rolle fahren, sich ausheben; in die Rolle setzen. Incaparrase, v. n. etwas darauf Incartare, v. a. in Papier schla-Incavo, m. Höhlung, Höhle, f. gen, oder wickeln. [bringen. Incauto, a. unbehutsam, unvorsichtig. anmachen, anlegen; esser in-Incartocciare, v. a. in eine Düte Incelebre, a. unberuhmt. thun. Incartocciarsi, sich wie Incendere, v. a. anzünden. eine Dute zusammen rollen Incendevole, Incendibile, a. brennbar. wahren. Incapocchire, v. n. dumm wer-Incassare, v. a. in eine Kiste Incendio, m. Brand, m. Feuersthun; schäften; in einen Rab- brunst, f. men cinfassen. Incappare , v. n. hinein gera-Incassatura,f. Fuge; Einfassung, Incenerare, Incenerire, v. a. then; an einander stofsen; an-Incasso, m. Schiffslavette, f. einaschern. treffen. - v. a. in einen Man Incastagnare, v. a. mit Kasta-Incensamento, m. Incensata, f. nienbolz auslegen, verklei-Incappellare, v. a. den Hut den, tafeln; fig. mit leerem Lob, n. Geschwätze unterhalten.

befestigen. Incastrare, v. a. einfügen, ein-Incastratura, f. Einfassung; Fuge, Incatarrare, Incatarrire, v. a. den Schnupfen bekommen. Zusammenkettung, f.; fig. Zusammentreffen, Ereignis, n. Incavallarsi, v. np. sieh beritten gelegt; occhi incavernati, ein-Incavezzare, v. a. die Halfter a. mit Pflocken befestigen. Incavigliarsi, sich verbinden. Incendiario,m.Mordbrenner,m. [brennen, n. [f. Incendito, m Brand, m.; Sod-Räuchern in der Kirche; fig. Incensare, v. a. rauchern, berau .

INC lucensiere, m. Rauchfass, n. Incenso, m. Weihrauch, m. lacensurabile, a. tadelsfrei. Incentivo, m. Anreitzung, f. Inchiostrare, v. a. mit Tintel Antrieb, m. Incentrarsi , v. np. in das In-Inchiostro, in. Tinte, f. nerste eindringen. Inceppare, v. a. fesseln. Inceppato,a.gefesselt;im Stamm Inchiuso, p. e a. eingeschlossen. Includere, v. Inchiudere. befindlich. Incerare, v. a. wichsen. Incerconire, v. n. sauer werden (vom Weine). Incertezza, Incertitudine, f. Ungewissheit; Unentschlossenbeit, f. lucerto, a. ungewiss; unschlüssig. - m. das Ungewisse, n.; Accidenzien, pl. Inceso, m. Brennmittel, n. Incespare, Incespicare, v. n. Inciferare, Incifrare, v. a. in stolpern, fehl treten. lacespare, v. n. wachsen, trei-ben. - v. a. berasen. Incessabile, a. unaufhörlich unablassig. Incessabilezza, Incessanza, f. Unaushörlichkeit, f. Incestare, v. a. in einen Korl Incesto, m. Blutschande, f. Incesto, Incestuoso, a.blutschänderisch. Incetta, f. Aufkauf, m. Incettare, v. a. Aufkaufen. locettatore, m. Aufkäufer, m. Inchiavardare, v. a. derb zunageln. Inchiavare, v. a. zuschließen. Inchiavistellare, v. a. verriegeln. Inchiedere, v. a. nachforschen, nachfragen; T. inquiriren . einen gerichtlich verfolgen. Inchiesta, f. Nachfrage, Untersuchung, f. Inchinare, v. a. neigen. - v. n. auf einer Seite hängen; nicken.

verbeugen.

Neigung, f. Inchinevole, a. geneigt.

Nicken, n.

Inchiodare, v. a. nageln, zunabeschmutzen. enthalten. kleiden. straucheln, stolpern. Inciampo, m. Fehltritt; fig. Incidenza, f. beiläufige Erwah-Incidere, v. a. einschneiden; versetzen. Incignere, v. n. Incignersi, v. a. schwängern. Incinta,f.Rund um das Schiff,m. incinto, a. schwanger. Incioccare, v. a. woran stofsen. Incipiente, a. anfangend. - m. Anfänger, m. Incipriare, v. a. pudern. Inciprignire, v. n. süchtig werden; sich entrüsten. incirconciso, a. unbeschnitten. Incischiare, v. Cincischiare. Incisione, f. Einschnitt, m. Inchinarsi, sich neigen, sich Inchinata, f. Verbeugung, f. Inchinazione, f. Verbeugung,

lend. Incisura, f. Einschnitt, Schuitt, ternd. [Antrieb, m. Incitazione , f. Aureitzung , f. Incommensurabilità, f. T. Un-Incivettito , a. unglücklich. Incivile, a. unhöflich,ungesittet. Incivilire, v.n. gesittet werden. Incommutabilità, f. Unveran-Incivilta, f. Unhöflichkeit, f. Inclemente, a. ungnädig, un-Incomodare, v. heschweren, glimpflich. helästigen, Beschwerlichkeit, Inchino, m. Backling, m.; Inclemenza, f. Unguade; Harte, Strenge; fig. Unfreundlich-

keit, Strenge der Jahreszeit. geln, annageln; vernageln. der Witterung, f. Inchiodatura, f. Vernagelung, f. Inclinare, v. n. neigen, senken, beugen; Neigung, Hang haben; T. abweichen. Inclinazione, f. Neigung; T. Inchiudere, v. a. einschließen, Abweichung, f. [inliegend. Inclito, a. berühmt. Incialdarsi , v. r. sich weiss Inclusa , f. Beischluss , m. Inlage, f. recht, n. Incerato, m. Wachsleindwand,f. Inciampare, Inciampicare, v. u. Inclusiva, f. Einschließungs-Inclusivamente, a. mit eingeschlossen. [auflegen. Anstol's m. Schwierigkeit, 1. Incoccare , v. a. einen Pfeil Incidente a beilaufig; beigingig. Incocciarsi, v. np. auf seinem Kopfe bestehen. nung,t. [eingraben,stechen.] Incodardire, v. u. den Muth verlieren. gend. Incielare, v. a. in den Himmel Incoerente, a. unzusammenhan-Incoerenza, f. Mangel an Zusammenhang, m. geschriebene Zeichen verhul-Incogitabile, a. undenkhar. Incogliere, v. a. ertappens überraschen. - v. n. widerlahren. np. schwanger werden, - v. Incognito, a. unbekannt. Incognoscibile, a. unkennbar, unkenntlich. Incola, v. Abitatore. incollare, v. a. leimen. Incollorirsi, v.np.zornig werden. Incolorarsi, v. np. sich färben. Incolpabile, Incolpevole, a. untadelhaft, unsträflich. Incolpare, v. a. beschuldigen, Schuld geben. [gebildet.roh. Incirconscritto.a.unumschränkt Incolto, a. ungebaut, wüst; un-Incomandato, a. unbefohlen, ungeheißen. Incisivo, a. schneidend; zerthei-Incombattibile,a. unbestreitbar. cher, m. Incombenza, f. v. Incumbenza. Incisore, m. Stecher, Kupferste-Incombustibile, a. unverbrennlich. [reitzen. Incombusto, a. unverbrannt. Incitare, v. a. antreiben, an-Incominciare, ec. v. Cominciare. Incitativo, a. reitzend, ermun-Incommensurabile, a. unermeis-[mefsbarkeit, f. har.

Incommutabile, a. unanbänderlich, unveränderlich. derlichkeit, f. Ungelegenheit verursachen;

schaden,

INC 150 Incomodezza, f. Unbequem-Hoconseguenza, f. Inkonsequenz, lichkeit, f. bequemlichkeit, Ungemach Inconsideranza, Inconsideraziolichkeit, f. Incomodo, a. beschwerlich, unkeit, f.; Nachtheil, m. [werden. Incompatibilità, f. Unvertrag-inconsulto, a. unuberlegt, leicht-Incompensabile, a. unausgleichbar, unvergeltbar. Incompetente, a. unbefugt. Incompiuto, a. unvollstandig. mischt. Iucomportabile, a. unerträglich. Incompossibile, a. T. unvertrag-Incontentabile, a. ungenugsam, Incomposto, a. ungeordnet; ungeputzt, nachlässig. Incomprensibile, a. unbegreitlich. Incomprensibilità, f. Unbegreiflichkeit, f. Incomunicabile, a. unmittheil-Inconto, a.ungeziert.ungeputzt. Inconcepibile, a. unbegreiflich. Incontra, prp. wider, gegen. -Inconcepibilità, f. Unbegreiflichkeit, f. Inconciliabile, a. unvereinbar. Inconcinno, a. unordentlich, ungereimt. Inconcludente, a. nicht bündig. Inconcluso, a. unbeschlossen. Inconcusso, a. unerschüttert. Incondito, a. ungeschickt, plump. Inconfusamente, av. verwirrt.

ausgemacht. Incongiungibile, a. unvereinbar. Incongiunto, a. unverbunden, abgesondert. offenbar. Incongruente, a. unschicklich. Incongruenza, Incongruità, f. Inconvenevole, Inconveniente . Unrichtigkeit, f. schicklich. [rocken auflegen. Inconocchiare, v. a.einen Spinn-Inconocchiata, f. eiu Rocken Inconvincibile, a. unuberzeug-Increscenza, f. Leid, n. Vervoll, m. bar. [terung, f.] Incoraggiamento, m. Aufmun-Increscere, v. n. verdrießen; Inconosciuto, a. unbekannt. Inconquassabile, a. unerschut-Incoraggiare, v. a. Muth ma- zuwider seyn; Mitleid haben.

chen, anfmontern.

Incorare, v. a. zu Herzen neh-, driefslich.

terlich, unzerschmetterlich.

Inconscio, a. unbewufst.

men; eingeben, überreden; Herz, Muth machen. Incomodità, f. Beschwerde, Un- Inconsiderabile, a. unbegreiflich. Incordare, v. a. mit Saiten beziehen. - v. n. steif werden. ne, f. Unbedachtsamkeit, Un-Incorniciare, v. a. in Rahmen besonnenheit, f. einfassen. bequem. m. Unbequemlich-Inconsiderato, a. unbedachtsam. Incoronare, v. a. krönen. Inconsistente, a. ungegründet. Incoronazione, f. Krönung, f. Incomparabile, a. unvergleich-Inconsolabile, a. untröstlich, incorporale, Incorporeo, a. nnff. Kummer, m. trostlos. körperlich. [keit, f. Incompararsi, v. np. Gevattern Inconsolazione, I. Trostlosigkeit, Incorporalità, f. Unkurperlich-Incompatibile, a. unverträglich, Inconstante, ec. v. Incos . . . [incorporare, v. a. einverleiben, [lichkeit, f. inconsueto, a. ungewöhnlich. vereinigen, unter einander mengen. [har; unvollendbar. Incorporamento, m. Incorporasinnig. Inconsumabile, a. unverzehrzione, f. Einverleibung, f. Incontaminabile, a. unhefleckbar. Incorre, v. Incogliere. Incompetenza,f Unbefugtheit, f. lincontaminatezza,f. Unbefleckt-Incorrere, v. n. verfallen, falheit, f. [rein. len, gerathen. Incomplesso, a. einfach, unver-Incontaminato, a. unbefleckt, juc orretto, a. unverbessert, unincontanente, av. sogleich, alrichtig. sobald. [unersättlich. Incorrigibile, a. keiner Besseruug fähig, verstockt. Incontentabilità, f. Ungenüg-Incorrigibilità, f. Verstocktheit, Incorrottibile, Incorruttibile, a. samkeit, f. Incontestabile, a. unstreitig. unverweslich; unbestechlich. Incontinente, a. uneuthaltsam: Incorrottibilità, f. Unverwesgeil. [keit, Unzuchtigkeit,f. lichkeit; Unbestechlichkeit,f. [bar. Incontinenza, f. Unenthaltsam-Incorrotto, a. unversehrt, unverderbt, unbestechlich. Incorruzione, f. Unversehrtheit. av. dawider, dagegen, dafür; nen,n, hingegen. Incortso, m. Antreffen, Begeg-Incontrare, v. a. begegnen, an-Incortinare, v. a. mit Vorhäntreffen. - v. n. sich ereignen: gen behängen. gefallen. Incostante, u. unbeständig. Incontrastabile, a. unstreitig. incostanza, f. Unbeständigkeit,f. Incontrastato, a. unbestritten, Incotto. a. gebraunt, versengt. increanza, f. Ungezogenheit, f. Incontro, m. Begegnung, f.: Increuto, a. unerschaffen. Ereignifs, n. - prp. wider . Incredibile, a. unglaublich. gegen, av. zuwider, entgegen. Incredibilità, f. Unglaublich-Incontrovertibile, a. unstreitig, keit, f. [unverruckt. Incredulità, f. Unglaube, m. Inconturbabile, a. unstörbar Incredulo, a. ungläubig. - m. Freidenker, m. a.ungebührlich, unschicklich. Incremento, m. Wachsthum, n. Incongruo, a. unrichtig; un-Inconveniente, m. Inconvenien-increpare, v. a. einen Verweis za, f. Ung-buhrlichkeit, f.; geben. [weis, m. unschicklicher Vorfall, m. lucrepazione, f. streuger Ver-

drufs, m.

Increscevole, Increscioso, a. ver-

IND locrespamento, m. increspatura, Indágare, v. a. erforschen, un-Hudevoto, a. unandächtig. f. Falten; Krauseln, n. Increspare, v. a. krauseln; falsaures Gesicht machen. Incretare, v. a. mit Lehm etc. Incrinare, v. n. e np. springen, Incrisalidarsi, v. np. sich ein-Indebito, a. ungehörig, unverspinnen. Incriticabile, a. untadelhaft. Incrociare, Incrocicchiare, v. a. kreuzen, durchkreuzen. Incroiare, v.a.steif,starr werden Incrostare, v. a. überziehen mit Indecente, a. unanständig. Marmor, etc. Incrostatura, f. Ueberziehen Indeciso, a. unentschieden . mit Marmor, etc., n. Incrudelire, v. n. grausam wer-Indeclinabile, a. unvermeidlich den, grausam verfahren; sich entzunden. Incrudire, v. a. rauh, grob ma- Indefesso, a. unermudet, un- Indicevole, Indicibile, a. unsäg-Incruento, a. nicht blutig. Incruscare , v. a. mit Kleien Indeficiente, a. unaufhörlich. anfullen. Incubo, m. Alp, m. Incude, Incudine, f. Ambofs, m. Indefinitezza, f. Unbestimmheit, Indifeso, a. unvertheidigt. inculcare, v. a. einschärfen . einprägen. Inculcatamente, av. angelegent-Indegnarsi, ec. v. Sdegnarsi, ec. loculcazione, f. Einschärfung; Indegnità, f. Unwürdigkeit, f. T. Ueberhäufung unnützer Wörter in einer Rede, f. Incullare, v. a. in die Wiege Bestellung,f. Incumbenza , f. Auftrag , m. Indelebile, a. unauslöschlich. Incuocere, v. a. von außen ein Indeliberato, a. unüberlegt. machen. Incuorare, v. Incorare. Incurabile, a. unheilbar. Incuria, f. Sorglosigkeit, f. Indennità, f. Schadlosigkeit, f. Indigrosso, av. obenhin, über-Nachlassigkeit.

Incuriosità, f. Mangel an Wifsbegierde. Incursione, f. feindlicher Einfall, Incurvare, v. a. beugen, krum- Indentrarsi, v.np. sich vertiefen. Beugung, Krummung, f. Incusare, v. Accusare. Incustodito, a. unbewacht. Incutere, v.a. (Furcht) einjagen. Indaco, m. Indig, m. Indagabile, a. erforschlich.

tersuchen. Inda, azione, Indagine, f. Nachten; runzeln. - la fronte, ein lindanaiare, v. a. sprenkeln , Indi, av. daher, von da, daraus; buntfleckig machen. Indarno, av. vergeblich, umsonst. überziehen. [1'. verlechzen. Indebitarsi , v. np. sich in ludiana, f. Zitz, feiner Kattun, m. Schulden stecken.

ſ.

Indebolire, v. n. schwach werden. - v. a. schwächen cutkräften.

Indecenza, f. Unanständigkeit, f. unausgemacht; unschlussig.

T. indeklinabel. [chen. Indecoro, v. Indecente.

> verdrossen. Indeficienza, l'. Unaufhörlichkeit, f. Uchertluis, m.

ſ. [lich. Indefinito,a.unbestimmt, unbe- Indifferenza, f. Gleichgultigkeit;

Schimpf, m. Indegno, a. unwiirdig; unan-

wenig verbrennen, braun Indeliberazione, f. Unentschlossenheit, f. [sessen.

Indenne, a. schadlos.

Indennizzare, v. a. entschüdigen, schadlos halten.

[m. Indennizzazione, f. Schadloshal-Indilegno, av. sehr weit, fern. tung, Entschädigung, f.

cindringen. Incurvatura , Incurvazione , f. Indentro, av. darin, inwendig. Indioltre , av. in der Gegend Independente, a. unabhängig . Indire, v. Indicere. Incurvo , a. krumm, gebogen Independenza,f. Unahhängigkeit Indiretto, a. nicht gerade zu , Indestinare, v.a. verhängen. [f.] verdeckt. Indeterminato, a. unbestimmt, Indirigere, v. Dirigere.

unschlussig. Indeterminazione, f. Unschlüs-Indirizzare, v.a. wohin richten, Indettare, v. a. e n. verabreden. weisen; addressiren.

[forschung,f. Indevozione, f. Mangel an Andacht, m.

hierauf, hernach; - a poco, kurz darauf.

[dient |Indiarsi, v. np. vergottert werden. werden. Indebolimento, m. Entkräftung, Indiavolare, v. n. des Tenfels Indiavolato, a. toll, wuthend. indicare, v. anzeigen, andeuten;

weisen, zeigen. indicativo, a. anzeigend. - m.

T. Indikativ, m. Indicazione , f. Anzeige , f. ; Zeichen, n.

Indice, nr. Zeichen, Anzeichen; Register, n.; Zeigefinger, m. Indicere, v. a. ansagen, ausschreiben.

lich, unaussprechlich.

Indictreggiare, v. n. zurück, rückwarts gehen. [1. Indietro, av. zurück, rückwarts.

[schräukt. ludifferente, a. gleichgultig. Gleichheit , Aehnlichkeit , Uebereinkunft, f.

Indifferibile, a. unverzüglich. Indiffinito, a. unbestimmt. ständig, schimpflich, nieder-Indigente, a. dürftig, arm. trächtig. Indigenza, f. Dürftigkeit, f. Indigestibile, a. unverdaulich.

Indigestibilità, Indigestione, f. Unverdaulichkeit, f. Indigesto, a. unverdant, roh.

Indemoniato, a. vom Teufel be- Indignato, a. unwillig, ungehal-Indignazione, v. Sdegno. [ten. haupt; rendere -, im ganzen verkaufen.

Indiligenza,f. Unfleifs, m. Nach-

lässigkeit, f. [hinein. Indimostrabile, a. unbeweislich,

[sigkeit,f. Indiritto, a. wohin gerichtet.

332

Indirizzo, m. Richtung, Anweisung, Addresse, Aufschrift, f. mildern. Indiscernibile, a. unmerklich. Indole, f. Gemuthsart, f. Indisciplinabile, a. zuchtlos Indolente, a. gefuhllos, gleich-Indreto e Indrieto, v. Indietro. unbandig. gültig. Indisciplinato, a. ungezogen. Indolenza,f. Unempfindlichkeit; Indiscreto , a. unbescheiden ; Gleichgültigkeit, f. Indolenzire , v. n. einschlafen unbillig. (von Gliedmassen). Indiscrezione, Indiscretezza, f. Unbescheidenheit, f. Indomabile, a. unbändig. Indiscusso, a. unerortert. tudomito, a. unbändig, wild. Indisiare, v. a. Lust machen. Indonnarsi, v. np. sich bemäch- Inducere, v. Indurre. Indispensabile, a. unumgänglich. tigen. Indispensabilità, f. Unumgang-Indoppiare, v. Addoppiare. lichkeit, f. Indoramento, m. Indoratura Indisperato, a. unmassig. f. Vergoldung, f. Indisposizione, f. schlechte Ein-Indorare, v. a. vergolden. richtung , Unpäislichkeit ; Indormentimento, m. Einschla-Indugia, f. Iudugiamento, m. Abgeneigtheit, f. fen, Erstarren, n. Indisposto, a. unpäislich; ab-|ludormentire, v. a. betäuben.|Indugiare, v. a. verzögern, auf-Indormire, v. n. darüber einschlasen, nicht achten. Indisputabile, a. unstreitig, ausgemacht. Indormito, a. schläfrig. Indissolubile, a. unauflöslich. Indissolubilità, f. Unauflöslichkeit, f. Indossare, v. a. T. indossiren. Indistinto, a. undeutlich, dunkel. Indossato, m. T. Indossat, m. Indulgente, a. nachsichtig, nach-Indistinzione, f. Verwirrung, f. Indosso, av. an sich, auf sich, Indivia, v. Endivia. bei sich. Individuale, a. individuell, ein Indotato, a. unausgesteuert; zeln. [f. belohnt, versorgt. [tung,f. Ablafs, m. Individualita, f. Individualita, f. Ucberredung, Verlei-Indulgere, v.a. durch die Finger Individuare, v. a. einzeln an-Indottivo, a. beredend, verleigeben; ausführlich wovon tend. handeln. Indotto, a. verleitet, beredet ; Individuazione f. Zergliederung, Indottrinabile, a. unbelehrbar. umständliche Angabe, f. Indovina, f. Wahrsagerinn, f. Individuo, m. Individuum lindovinamento,m. Wahrsagung Indumento, m. Kleidung, f. Vorhersagung,f.; Errathen,n. Induramento, m. Verhärtung, untheilbar. Indivinare, ec. v Indovinare, ec. wahrsagen. Indivisibile, a. untbeilbar. Indovinatore, m. Wahrsager, m. Indivisibilità, f. Untheilbarkeit, Indovinazione, f. Wahrsagung; Indurre, v.a. verleiten, bereden; Indiviso, a. unzertheilt, unzer-Wahrsagerei, f. Indovinello, m. Räthsel, n. Indivoto, Indivozione, v.Inde ... Indovine, m. Wahrsager, m. ; Indiziare, v. a. Anvergen, Vera. wahrsagerisch. dacht geben. Indovuto, v. Indebito. Indizio, m. Anzeichen, Merk-Indozza,f. Krankheit,f. Uebel,n. mahl, n.; wahrscheinlicher Indozzamento, m. Krankheit ; Industriarsi, v. np. sich angrei-Beschreiung, Behexung, f. Beweis, m. Indizione, f. T. Römerziuszahl, f. Indozzare, v. n. verbutten. Induttivo, a. verleitend, bere-Indocile, a. ungelehrig; un-v. a. behexen, beschreien. dend. [ter.m. lenk bar.

Wuth bringen.

Indolcare, Indolciare, Indolcire, Indragonito, a. grimmig, rasend.

Indocilità, f. Ungelebrigkeit, f.

v. a. versüßen;sanft machen; Indrappare, v. a. Zeuge wirken : Indrappellare, v. a. in Schlachtordnung stellen. Indrudire, v.a. verliebt machen. - v. n. verliebt werden. Indubitabile, a. zuverlässig sicher. Indubitabilità, f. Zuverlässigkeit, Indubitato, a. ungezweiselt, ausgemacht. Inducimento, m. Verleitung Ueberredung, f. Inducitore, m. Anstister, m. Indugevole, a. verzögerlich, zauderbaft. Verzögerung, f. schieben, aufhalten. - v. n. e Indugiarsi, zandern, verweilen, sich aufhalten. tadossamento, m. T. Indossirung, Indugiatore, m. Zauderer, m. Indossante, m. T. Indossant, m. Indugio, m. Verzug, Aufschulz m. Zaudern, n. gebend; gelind. indulgenza, f. Nachsicht, Güte. Gelindigkeit, Duldung, £; sehen; gestalten. [ungelehrt. Indulto, n. papstliche Bewilligung, f. Gnadenbrief; Zoll in Spanien von den Amerikanischen Waaren, m. Vorhersagung, f.; Errathen, n. Induramento, m. Verhärtung, f. Indovinare, v. a. errathen , Indurare, Indurire, v. a. harten. v. n. e Indurarsi, sich verhärten. - per forza, wozu zwingen. Industre, Industrio, Industrioso, a. erwerbsam, betriebsam, geschickt. Industria, f. Betriebsamkeit, f. Kunstfleiss, m. fen, sein Bestes thun. Indracare, Indragare , v. a. in Induttore, m. Verleiter, Anstifinduzione, f. Verleitung; In-

duktion, f.

bebbriare e Inebriare, v. a. Inesprimibile, a. unbeschreiblich. Infardellare, v. a. in ein Buntrunken machen. lacccitabile, a. unerwecklich. Inessiccabile, a. unvertrockbar; Infarinare, v. a. mit Mehl belneclissato, a. verfinstert, verdunkelt. luedia, f. Enthaltung von Speilnedito, a. ungedruckt. inetfabile, a. unaussprechlich. Ineffabilità, f. Unaussprechlichkeit, f. Ineffeminito, a. weibisch. Inefficace, a. unwirksam. Inefficacia, f. Unwirksamkeit, f. lneguale, a. ungleich. Inegualità, f. Ungleichheit, f. Inclegante, a. nicht zierlich. loeligibile, a. unwahlfähig. Ineluttabile, a. unvermeidlich. Inezia, f. Ungeschicktheit, Al-Infatuare, v. a. bethören, zum Inemendabile, a. un verbesserlich. Inenarrabile, a. unaussaglich. Inentro, av. einwarts, hinein. Infaceto, a. abgeschmackt, fro- Infecondità, f. Unfruchtbarkeit, Inequale, v. Inequale. [Werthe.] stig; uomo - Possenreifser, Infecondo, a. unfruchtbar. Inequivalente, a.von ungleichem

harren. Inerpicare, v. n. klettern. Inerte, a. trage, faul. Inerudito, a. ungelehrt. Inerzia, f. Trägheit, Faulheit, f. Infame, a. ehrlos, unehrlich, Inesatto, a. unbezahlt.

laerire, v.n. woran kleben, oder

laerbare, v. a. begrünen.

Inescamento, m. Anlockung, Infanciullire, v. n. kindisch inescare, v. a. locken, kirren. Inescogitabile, a. unerdenklich. Infando, a. entsetzlich, nicht zu Infermare, v. n. Infermarsi, v. Inescogitato, a. unvermuthet. Infangare, v. a. voll Koth ma-Inescrutabile, a. unerforschlich. Inescusabile, a. unverantwort-[Infantare, v. a. gebären, nie-]

monte -, sehr steiler Berg, m. Inesigibile, a. uneintreiblich , Infanticida , m. e f. Kinder-Infermiere, m. Krankenwärter, zufordern ist.

Inesorabile, a. unerbittlich. Inesperienza,f. Unerfahrenheit, Inesperto, a. unerfahren. Inespiabile, a. unerbufslich. Inesplebile, a.unersättlich. Inesplebilità, f. Unersättlichkeit, Inesplicabile, a. unerklärbar.

Inespugnabile, a. unüberwindlich

immerwährend. [sen, f. Inestimabile, a. unschätzbar.

Inestinguibile, a. unauslöschlich. inestirpabile, a. unvertilgbar.

unentwickelbar. Inestricato, a. verworren, ver- mit Binden umwinden. Inettezza, Inettitudine, f. Un-Infastidiare, v. n. überdrüssig. geschicktheit , Ungeschick-lichkeit; Untrichtigkeit, f.

machen.

Inetto, a. ungeschickt, albern. bernheit, f.

stig; uomo - Possenreisser, Infecondo, a. unfruchtbar. Zotenmacher, m.

Infallibile, a. untrieglich. Inerenza, f. T. Anhangen, n. Infallibilezza, Infallibilità, f.

Untrieglichkeit, f. hängen; fig. fest worauf be- Infamare, v. a. verleumden , übel ausschreien.

Infamatorio, a. ehrenrührig, schimpflich.

Infamazione, f. Verleumdung,f.

schändlich.

werden.

chen. Infante, m. Kind, n.; Infant, m. Infermiccio, Infermuccio, a. Inesercitabile, a. unausüblich ; Infanteria,f. Infanterie, f. Fuss-

Infantile, a. kindisch. [n. Infaonato, a. schwarzgelb, blut-Infernale, a. höllisch. - m. Verstriemig. fen.

[f. Infarcire, v. a. füllen, vollstop-Inferno, m. Hölle, f. - a. höl-Infardare, v. a. beschmieren , Inferocire, v. a. wild, grimmig besudeln, Infardarsi; fig. sich

fleischlich vermischen; sich Inferrare, Inferriare, v. a. in schminken.

del binden, einpacken.

streuen.

Infarinato, a. mit Mehl bestreut;fig.eine leichte Kenntnifs wovon habend. [nifs.f. Inestricabile, Inestrigabile, a Infarinatura, f. geringe Kennt-[wickelt. I nfasciare, v. a. einwickeln,

werden. Infastidimento, m. Ueberdrufs, Inettire , v. n. Narrenpossen Infastidire , v. a. überdrussig , verdriesslich machen. - v. n.

Ekel bekommen. [müdet. Inevitabile, a. unvermeidlich. Infaticabile Infatigabile, a. uner-Narren machen.

Infaccendato, a. sehr geschäftig. Infausto, a. unglücklich.

Infedele, a. ungläubig; untreu. Infedelità, Infedeltà, f. Untreue, uberziehen.

Infederare, v. a. ein Kopfkussen Infelice, a. unglücklich. Infelicità, f. Unglückseligkeit, f.

Inerme, a. unbewaffaet, wehrlos. Infamatore, m. Verleumder, m. Infellonire, v. n. grausam werden. chen .

Infemminire, v. a. weibisch ma-Inferigno, a. grob, schwarz (vom Brode).

Inferiore, a. unter, unterst; nie-Inesauribile, Inesausto, a. uner- Infamia, Infamità, f. Ehrlosig- driger, geringer, schwächer. schöpslich. [Lockspeise, f.] keit, Schande, f.; Schandthat, f. Inferiorità, f. geringer Stand, m. Niedrigkeit, f.

[sagen. Inferire, v. a. schließen, folgern. np. krank werden.

[derkommen. Infermeria, f. Krankenhaus, Siechhaus, n.; Seuche, f.

kränklich. [rinn, f. volk,n. [mörder,m. - inn, f. Infermiera, f. Krankenwartewas nicht einzutreiben, ein-Infanticidio, m. Kindermord, m. Infermitä, f. Krankheit, f. [m. [f. Infermo, a. schwach, krank. Inesione, f. Ankleben, Anhangen, Infantillità, Infanzia, f. Kindheit, Infernaccio, m. Höllenschlund, m.

> dammter, m. werden.

Ketten und Banden legen;

INF INF 154 ein eisernes Gitter vorma-Hufilzatura, f. Auspielsung, f. Hufocamento, m. Infocasione [Gitter, n. Inferrata, Inferriata, f. eisernes Infinio, a. unterste, letzte; nie-[Infocare, v. a. entzunden; glu-Infertile, a. unfruchtbar. Infertilire, v. a. fruchtbar ma-Infinattanto, Infinattantoche, c. Infognarsi,v.r.in einem Sumpfe chen; v. n. fruchtbar werden. Infervorare, Infervorire, v. a. infinche, c. seit; bis dass, so Infollire, v. n. narrisch werden. lange his. eifrig machen. Inferzato, a. einer Geissel ahu-Infin da ora, av. von nun an. [Anfeindung, f. lufine, av. endlich. Infestugione, f. Infestamento,m. Infingardaggine , Infingarderia, Infesture, v. a. anfeinden; belästigen; verwüsteu. [lästig. heit, f. Infestevole Infesto, a. feindselig; Infingardire, v. a. trage, ver-Insestuto, m. Verschlagen der Pferde, n. Infettare, v. a. anstecken, ver-Infingere, v. Infignere. Infettivo, a. ansteckend. Infetto, a. angesteckt. Menge, f. Infeudare, v. a. belehnen. Infeudazione, Belchnung, lig;in -, ins Unendliche; ohne Infezione, f. Ansteckung, f. Inflaccare, Inflacchire, v. a. ab-Ende. matten, entkräften. Inflacchimento,m. Entkräftung, Insiammabile, a. entzundbar. Infiammare, v. a. entzunden, anzunden; in Brand stecken, a quando, wie lange. - v. n. e Infiammarsi, sich Infinoattantochè, c. bis dass, so Infornapane, m. Brodschausel, f. entzünden, in Brand gerathen, lange als. [verursachend. Infinocchiare, v. a. einem etwas schieben. Infiammativo, a. Entzundung Infinocchiatura, f. Nasendrehen, Informata, f. Gebück, n. Schufs Infiammazione, f. Entzündung, f. n. [Verstellung, f. Inforsare, v. a. zweitelhaft ma-Infiascare, v. a. in Flaschen Infinta, Infinzione, f. Finte; fullen. Infiato, a. geschwollen; aufge- lange als, his dass. v. n. sauer, schars werde Inficere, v. a. anstecken, ver- Infinto, m. Verstellung; Finte Infortuno, s. v. Infortunio. unreinigen.

Infidele, ec. v. Infedele, ec. Infiebolice, Infievolire, v. Indebolire. bluben. Infielare, v. a. vergällen. Infiggere, v. a. einschlagen Infiscare, v. a. konfisciren. binein stecken. Infignere, v. n. sich stellen, den. Infignevole, a. verstellt. Infignimento, m. Verstellung, f. Inflessibile, a. unbiegsam.

Infilzare, v. a. anstecken, an-Inflettere, v. a. beugen, biegen. ren. Infilzarsi da se , in die Influenza, f. Einflus, m. Falle geben, sich selbst fan Influere, Influire. v. a. Einflufs Infragnimento, m. Infragnitura.

[voll, m. | haben.

Aureiben, Auschnuren, u. driegste; tiefste.

so lange bis, bis dass.

Infingardia, f. Faulbeit, Trag-

drossen machen. [drossen. [derben Infingardo, a, trage, faul, ver-

Infinitio,f. Uneudlichkeit; große

Infinitivo, m. T. Infinitiv, m.

bis jetzt; infino da ora,

f. - a. verstellt; erdichtet. Inflorare, v. inflorire, v. a. mit

Blumen schmücken. - v. n. Infortunato, a. unglücklich.

Infirmo, ec. v. Infermo.

[fart, f.

Infilacappi, m. Haarnadel, Kopf-Inflessibilità, f. Unbiegsamkeit; nadel, f. fg. Strenge, f. fgung, f Inflare,v.a.einfädeln; anreihen. Inflessione, f. Wendung, Beu-

spielsen: anreiben, anschnu- Infliggere, v. a.anthun, zufügen. Infragnere, v. a. zerbrechen,

f. Entzundung, f.

hend machen.

stecken bleiben.

Infondere, v. a. eingielsen, einflößen.

Infondimento, m. Einflössung,f. Inforcare, v. a. aufgabeln; beschreiten, am Galgen hangen. Inforestierarsi, v. np. sich fremd machen.

Informare, v. a. bilden; benachrichtigen; unterrichten. luformarsi, sich erkundigen; eine Gestalt annehmen.

Informatore, m. Berichterstatter, m.

Infinito, a. unendlich; unzäh-Informazione, f. Erkundigung, f.; Unterricht, m. loforme, a. unformlich, unge [f. Infino, prp. bis; infino ad ora, informicolamento, m. Jucken in der Haut, n. [beln. von nun an; infino allora , Informicolare, v.n. jucker, kriebis damals, bis dahin; infino Informità, f. Ungestaltheit, f. Informentare, v. Formentare. [weiss machen. Infornare, v. a. in den Olen

Brod etc., m. chen. [blasen.]Infintanto, Infintantoche, c. so Infortire, v. a. verstärken. -

v. n. sauer, scharf werden. infortunare, v. n. verunglükken; Schiffbruch leiden.

Infortunio, m. Unglück, n. Inforzare, v. a. verstärken. v. n. sauer werden.

[verstellen. Infistolirsi, v. r. sur Fistel wer- Infoscato, a. verdüstert, verdunkelt. [thun. Inflazione, f. Geschwulst; Hof-Infussare, v. a. in die Grube lufra, prp. innerhalb; unter .

zwischen; in, nach. Igung, f Infracidare, Infradiciare, v. n. faulen. - v. a. verderben ;

plagen, belästigen. zerstofsen.

f. Zerbrechen, n. Bruch, m. Infilanta , f. Reihe , f. ; Spiels Influsso, Influvio, m. Einflus, m. Infragranti, av. auf frischer That. Infralire , v. n. schwach werden. - v. a. entkraften. Inframmettere, ec. v. Frammet-Infusione, f. Infusion, f. Auf-Ingenio, v. Ingegno. tere, ec.

Infrancesarsi, Infranciosarsi, Innen; die Franzosen bekommen.

Infrancescare, v. np. bei einer Leier bleiben.

Infrangere, v. Infragnere. Infrangibile, a. unzerbrechlich. Infrantoio, m. Oehlpresse, f. Infrantura, v. Infragnimento. Infrascare, v. a. belauben, mit Zweigen bedecken.

Infrascato, v. Frascato. ben. Infrascrivere, v. a. unterschrei-Infratarsi , v. np. ein Monch Ingallare, v. a. mit Gallapfeln werden.

Infrazione, f. Bruch, m.; fig. nes Gesetzes, f.

Infreddare, v. n. den Schnupfen Ingannabile, a. betriegerisch. Infreddativo, a. kühlend, er-

kältend. Infremere, v. Fremere.

Infrenare, v. Frenare. Infrenesire, v. n. wahnwitzig Infrequente, a. nicht häufig, un. Ingarabullare, Ingarbugliare, v. Infrequenza, f. Seltenheit, Un-

gangbarkeit, f. Infrescare, ec. v. Rinfrescare, ec.

kühlen. lafrigidire, v. n. kalt werden;

Infrigno, a. gerunzelt, faltig.

Infrignere, v. a. übertreten ,Ingegno , m. Genie, n. Witz ; Ingiugnere , v. a. in einander verletzen.

Infrondursi, v.np.sich belauben. Infruscare, v. a. verwirren. Infruscato, a. dunkel, versteckt. Ingegnoso. a. sinnreich, witzig; Infruttifero, Infruttuoso, a. Ingognuolo, m. List, Geschickfden. fruchtlos, unnütz. Infunare, v. a. mit Stricken bin- Ingelosire, v. n. eisersüchtig Ingiurioso, a. schimpflich, belufundibolo, m. Trichter, m.

Infuocare, v. Infocare. ausgenommen.

Infuriare, v. p. infuriarsi v. nen besetzen; okuliren.

bung, f.

thun.

Ingaggiare, v. a. verbindlich Ingaggiarsi, sich anheischig

machen; sich einlassen. Ingagliardia, f. Unvermögen, n. Ingessatura, f. Uebergipsung, f.

kommen, stärker werden, v. a. stärken.

Ingalappiare, v. a. in der Schlinge fangen. Ingalluzzarsi, v. np. sich brü-

sten; jauchzen. Uebertretung, Verletzung ei- Ingangherare, v. a. einhängen (eine Thur, etc.).

bekommen. - v. a. abkuhlen. Ingannare, v. a. betr egen, hintergehen. Ingannarsı, sich ir-

ren, sich versehen. Infreddatura, f. Schnupfen, m. Ingannatore, m. Betrieger, m. Ingannatrice, f. Betriegerinn, f. Ingielare, v.n. frieren, gefrieren.

> lich. [gangbar. Inganno, m. Betrug; Irrthum, m. Inginocchiata, f. Kniebeugung, a. verwirren; berücken.

Ingarbare, v.a. schön einrichten. Ingastigato, a. ungestraft. [f. Ingegnamento, m.Geschicklichkeit, f.

sich erkälten; nas, seucht Ingegnarsi, v. np. sich Mühe Ingegnere, Ingeguero, m. In-Ingioiellare, v. Ingemmare. genieur, m.

Verstand, m.; List; Kunst,

lichkeit, f. werden. - v. a. eifersuchtig machen. Infinora, Infinori, av. aufser Ingenimamento, m. Stein-Ingiusto,a. ungerecht, unbillig.

Ingemmare, v. a. mit Edelstei-Inglorio, Inglorioso, a. unruhm-

up. in Wuth gerathen, toll Ingenerabile, a. unerzeughar. Ingenerare, ec. v. Generare, ec.

gufs, Trank, m.; fig. Einge-Ingenito, a. angeboren; ungezeugt.

francescarsi, v.np. sich Fran-Infuturarsi, v. np. alt werden. Ingentilire, v.a. veredeln, verzösische Manieren angewöh-Ingabbiare, v. a. in einen Käfig Ingenuità, f. Offenberzigkeit, f. Ingenuo , a. offenherzig , auf-

richtig. - m. Freigeborner, m. machen; verpfanden; heraus lugerenza, f. Einmischung, f. fordern; bewegen, vermögen. Ingerirsi , v. np. sich darein mengen. gipsen. Ingessare , v. a. gipsen, über-

Ingagliardire, v. n. zu Kräften Ingesto, a. hinein, gebracht; gelegt.

Inghermire , v. a. ergreifen , fassen.

[färben.]Inghiottimento, m. Einschlukken , Verschlucken , 11.; Schlund, Abgrund, m.

loghiottire, v. a. verschlucken, verschlingen; verschmerzen. Inghiottitoio, m. Schlund im

Halse, m. Inghirlandare, v. a. bekränzen. Ingiacare, v. a. verpanzern.

Ingiallare, Ingiallire, v. a. gelb färben. - v. n. gelb werden. Ingannevole, a.betrieglich, trieg-Inginocchiarsi, v. n. p. nicder-

knien.

f. Bogengitter, n. Inginocchiatoio, m. Betbank, f. Inginocchiatura, f. Knie, n.,

Krümme, f. Infrigidare, v. a. kühlen, ab-Ingastigazione, f. Unbestraftheit. Inginocchione , Inginocchioni ,

av. kniend, fussfällig. [geben. Ingiocondo , a. unangenehm ,

missfällig. Ingiovanire, v.n. sich verjungen.

fügen; auferlegen, gebieten. f.; Schlüsselbart, m.; av. a Ingiunto, a auferlegt; beigehend. -, listig. | [verschmitzt. Ingiuria, f. Beschimpfung; Beleidigung , f.; Schimpfwort,

Unrecht, n. fleidigen. Ingiuriare, v. a. schimpfen; be-

leidigend. [schmuck, m. Ingiustizia, f. Uugerechtigkeit, f.

Ingoffare , v. a. ins Gesicht Ingrossare, v. a. dick machen; schmeißen.

Ingosfo, m. Puff, Schlag, m. Ohrfeige; fig. (Geschenk), f.

Ingoiare, v. Inghiottire. Ingolfarsi, v. np. einen Meerbusen machen; sich worein vertiefen.

Ingomberare, Ingombrare, v. a. (den Weg etc.) verlegen; verhindern.

Ingombramento, Ingombro, Ingombrio, m. Verlegung, f.; Inguine, m. Schamseite, f. Hindernils , n.

Ingorbiare, v. a. einen Stock, etc. unten beschlagen.

Stocke, f. werden. Ingordarsi, v.np. gefrässig, gierig Inidoneità, f. Unfähigkeit, f.

f.Gierigkeit, Gefrässigkeit, f. Iniezione, f. Einspritzung. Ingordo, a. gierig, heifshungrig. Inimicare, v. a. anfeinden. Ini-Innamorata, f. Liebste, f. Ingorgare, v. n. sich stemmen, aufschwellen (vom Wasser); in der Kehle stecken blei-Inimichevole, a. feindselig. ben. - v. a. verschlingen.

fig. verschmerzen.

Stufe gehen, steigen. Ingrandimento, m. Vergröße-

rung, f. Ingrandire, v.n. sich vergrößern,

- v. a. vergroßern. Ingrassamento, m. Mast, f.

machen. Ingrassativo, a. mästend.

Ingraticolare, v. a. vergittern. Ingratitudine,f. Undankbarkeit, Iniziale, a. was zu Aufange ist.

Ingrato, a. undankbar; unangenehm, widrig; fig. unfruchtbar. Iniziazione, f. Einweibung, f. Ingravidamento, m. Schwän-Inizie, m. Anfang, m. gerung, f.

Ingravidare , v. n. schwanger Ingrazianarsi, v. np. sich ein-Inlanguidire, ec. v. Ill... schmeicheln. Ingraziarsi , v. np. in Gnade Inleggiadrito , a. verschönert. Ingrediente, m. Ingredienz, f. Inlibrare, v. a. abwägen. Ingresso, m. Eingang, Zutritt, m. Inlividire, v. a. braun und blau Innato, a. angeboren.

Ingrognare, v. n. zornig aus-

schen.

Ingobbire, v. n. buckelig werden . Ingroppare, v. a. hinzu fügen . Inmalinconicare , Inmalinconivermehren; schwäugern. - v.

> Bestechung Ingresso, av. im Ganzen, überhaupt.

Ingrugnare, v. Ingrognare. Inguainare, v. a. in die Scheide

stecken.

Inguantarsi, v. np. Handschuhe anziehen. Inguidalescato, a. gedrückt (von Innalberare, ec. v. Ina... Inguinale, a. zum Unterleibe Innalzamento, m. Innalzatura, gehörig.

Inibire, v. a. untersagen, ver-

bieten.

Inibita, Inibizione, f. Verbot,n. Innamoracchiarsi, v. np. sich Ingorbiatura, f. Zwinge am Inibitorio, a. ein Verbot enthaltend, inhibitorisch.

Ingordezza, Ingordia, Ingordigia, Iniettare, v. a. einspritzen.

Feinde machen. Inimicizia, f. Feindschaft, f.

Ingozzare, v. a. verschlucken; [Inimico, a. feindselig, widrig. |Innamorbare, v. a. mit der - m. Feind, m. Ingradare, v. n. von Stufe zu Inimitabile, a. unuachahmlich.

Inimmaginabile,a.unbegreiflich. Iniquamente, av. unbilligerweise.

Iniquità, f. Unbilligkeit, Bosheit,

Ingrassare, v. a. mästen, fett Iniquitoso, Iniquo, a. gottlos, Inirascibile,a.nicht zu erzürnen. Inistabile, a. unbeständig. Iniuria, ec. v. Ingiuria, ec.

Iniziare , v. a. anfangen ; einweihen.

Inlacciare, v. a. verstricken verwickeln.

werden. - v. a. schwängern. Inlagare, v. a. überschwemmen.

kommen. Inlato, m. v. Lato.

machen.

Inlucidarsi, v. np. in Ausehen Innaurare, v. luaurare.

chire , Inmalinconire , v. n. schwermüthig werden. n. dick werden, anschwellen. Inmalvagire, v. n. boshaft .

schlimm werden.

Innabissare, ec. v. Ina...

Innacquare, v. a. wässern, hegielsen. Innaffiare, v. a. begiefsen,

besprengen. [Lastthieren]. Innaffiatoio, m. Gielskanne, f.

> f. Erhebung, f. Innalzare,v.a.erheben, erhöhen.

> Innamidare, v. a. stärken, (Wäsche).

ein Bisschen verlieben. Innamorare, v. a. verliebt machen. Innamorarsi, sich verlieben; - al primo uscio, sich in alle Schürzen verlieben.

micarsi uno, sich einen zum Innamorato, a. verliebt. - m. Verliebter, Liebster, m.

Innamorazzare, v. n. verliebt seyn.

Seuche anstecken; innamorbarsi, v. r. sich thöricht verlieben.

Inintelligibile, a. unverständlich. Innanellare, v. a. den Trauring geben; v. auch Inauellare. Innanimare, ec. v. Ina...

Innantiche, av. bevor.

[ungerecht, bose Innanzi, m. Muster, Modell, Beispiel, n. - prp. vor. - av. lieber, cher; vorher, zuvor , hernach; weiter; andare -, fortkommen, gedeihen; venire -, vorkommen , erscheinen ; più -, weiter, noch mehr, vorwärts, - che, hevor, ehe. - tratto, voraus, zuvor.

Innaridire, v. Inaridire. Innarrabile, a. unaussprechlich. Innarrare, v. a. Geld worauf geben.

Innarsicciato, m. Brandfleck, m. Innascondere, v. Nascondere. Innaspare, v.a. winden, spulen; fig. irre werden.

[kommen. Innaturale, a. unnaturlich.

innelbiarsi , v. np. sich ver-fluoresta, f. Unahrbarkeit, Unan-Inracontabile, a. unerzählbar. düstern, umwölken; sich berauschen. Innebbriare, v. Inebbriare. Innegabile, a. unläugbar. Innenarrabile, v. Innarrabile. Innestagione, f. Innestamento, m. Pfropfen, n. Innestare, v.a. pfropfen, impfen, belzen, inokuliren. Innesto, m. Piropfreis, n. Inno,m. Loblied, Kirchenlied,n. Inoabilità, f. gemeines Her-Inordinatezza, f. Unordnung, f. kommen, n. Innocente, a. unschuldig. Innocenza, Innocenzia, f. Unschuld; Einfalt, f. Innodiare, v. Odiare. Innoltrarsi, v. np. weiter gehen, vorrücken. Innoltre, av. weiter, ferner. Innominabile, a. unnennbar.

Innominato, a. ungenannt; unbenannt. Innondare, v. Inondare. Innorare, v. Indorare. Innossio, a. unschädlich; unschuldig. Innostrare, v. a. mit Purpus Inosservato, a. unbemerkt, un-Insalvaticare, Insalvatichire, v.

bedecken. Innottusire, v.n. stumpf werden. In poi, av.außer, ausgenommen. Insanabile, a. unheilhar. Innovare, v. a. crneuern; Neuer In pria, In prima , av. zuvör-Insanguinare, v. a. blutig maungen einfuhren.

Iunovazione, f. Neuerung, f. Innovellare, v. Rinnovellare. Innubbidienza, v. Inobbedienza. Innudità, f. Blosse, f. Innumerale, a. unzählbar, un-

zählig. machen. Innuzzolire, v. a. sebr lüstern Inquietare, Inquietire, v. a. Inobbediente, a. ungehorsam. Inobbedienza, f. Ungehorsam, m. Inocchiare , Inoculare , v. a.

Inoculazione, f. Inokuliren, n. Inquieto, a. unruhig. Inodorifero, a. geruchlos. keit, f.

Inofficioso, a. undienstfertig. Inoliare, v. a. einöhlen. Inolito, m. Strahlgips, m. Inoltre, av. ferner, uberdiels. Inquisito, m. Inquisit, m. Inombrare, v. a. beschatten. Inondare, v. überschwemmen. Inondazione, f. Umerschwem-Inquisizione, f. Untersuchung; Inscrivere, v. a. überschreiben. mung, f.

ständigkeit, f. Inonesto, a. unehrbar, unan-Inretamento, m. Nachstellung: luonorato, as ungeehrt, entehrt. luope, a. duritig, arm.

Inopia, f. Dürftigkeit, f. Inopinabile, a. unvermuthlich. Inopinatamente, av. muthet.

inopportuno, a. ungelegen. Inorare, v. a. vergolden; chren; Inrugiadare, v. a. bethauen; bebitten.

Inordinato, a. unordentlich. Inorgogliare, Inorgoglire, v. a. stolz machen.

Inornato, a. ungeziert. Inorpellare, v. a. mit Flittern, Flittergolde schmücken; fig.

falschen Glanz geben. Inorridire, v. a. erschrecken. v. n. schaudern.

Inospitale, a. ungastfrei. Inospitalità, f. Ungastfreiheit,f. Inospite, a. einsam, öde. Inosservabile, a. unwahrnehmlich.

Inosservanza,f.Hintansetzung,f. geseben.

derst zuerst.

In qua, av. diesseits. In quanto, av. in so fern. Inquartare, v.a. in Viertel thei-

len; T. in die Quarte stotsen. Insano, a. thöricht, unsinnig. Inquietà Inquietezza, f. Unruhe Insapienza, f. Unklugheit, f.

sich ängstigen, Sorge machen, okuliren, impfen; inokuliren. Inquietazione, f. Beunruhigung Insavorrare, v.a. T. (cin Schiff) Inquietudine,f. Unruhe; Sorge,f. Inofficiesità, f. Undienstfertig-Inquilino, m. Fremder; Mieth-Insaziabilità, Insazietà, f. Unermann, m. Inquinare, v. a. besudeln, be-Inschiavire, v. a. zum Sklaven

Inquisire , v. a. untersuchen : inquiriren. Inquisitore, m. Untersucher; Inscimunito, a. albern, schwach-

Inquisitor, m.

Inquisition,f. Ketzergericht,n. einschreiben.

[ständig. Inradiare, ec. v. Irr...

Falle, f. Inretare, v.a. verstricken, fangen. Inretrattabile, laricchire, ec. v. irr... werden.

Inromitarsi, v.np. ein Einsiedler Inrossare, v. a. röthen, roth farben. netzen.

Inruolare, v. a. in die Rolle schreiben. werden. Inrustichire, v. a. bäuerisch Inruvidire, v. n. rauh, grob werden. sacken.

Insaccare, v. a. einsacken; auf-Insalare, v. a. salzen, einsalzen. Insalata, f. Salat, m. Insalatura,f. Einsalzen,n.; Lake,

stigen. Insaldare, v. a. stärken, befe-Insaleggiare, v. a. mit Salz

hestreuen. Insalinare, v. Insalare.

Insalsarsi, v. np. salsig werden. Insalvabile, a. uurettbar, unerrettbar. [n. verwildern. Insalubre, a. ungesund.

chen. Insania, f. Unsinn, Wahnwitz, Insanire, v. n. unsinnig seyn. - v. a. unsinnig machen.

Insaponare, v. a. einseifen; fig. schmeicheln. beunruhigen, stören. İnquie- Insaponata,f. Einscifen; Seifentarsi, v. r. sich beunruhigen. Insaporarsi, v. np. schmackhaft werden. [ballasten. [f. Insaziabile, Insaturabile, a.unersättlich. [sättlichkeit,f. [schmutzen. Incampabile, a. unvermeidlich. machen. stecken.

> Inschidionare, v.a. an den Spiels Insciente, a. unwissend. sinnig.

Insepolto, a. unbegraben. Inserenare, v. Rasserenare.

schieben, einschalten; pfropfen. Insociabile, a. ungesellig. verschließen.

Inserviente, a. dienlich, nützlich. Insofficienza, f. Unzulänglichkeit, Instanza, f. inständiges Ansu-Inserzione, f. Einschaltung, f.; Insoffribile, a. unerträglich.

Pfropfen, n. wickeln; pfropfen. Insetazione, f. Pfropfen, n.

Insetto.m. Insekt, Ungeziefer,n. Inseverire, v. n. stronge werden.

terlist, f. nachtrachten. [keit, f. Insidioso, a. hinterlistig.

sammen, mit einander. - m. das Ganze.

Zaun verkriechen.

rühmt, vortrefflich.

[unterweisbar. Insignificante, a. unbedeutend. zieren.

mächtigen.

Insinattanto, Insintanto, Insi-Insonnare, v. a. einschläfern. noattanto, Insinche, Insinoche, Insonne, a. schlaflos. av. bis, bis dafs.

einschmeicheln; allmählich eindringen.

mähliges Hineinziehen, n.

keit; Dummheit, f. [werden.

abgeschmackt. Insipiente, a. thoricht, albern.

bernheit, f. Insisterc, v. n. darauf bestehen; Inspezione, f. Besichtigung; oben darüber seyn.

Insito a.cingeptlanzt, angeboren. Insoavita, f. Unannehmlichkeit. Inspontaneo, a. nicht freiwillig.

Inserrare, v. a. einschließen "Insofficiente", a. untüchtig, un-Instante Istante,m. Augenblick, zulänglich.

Insoggettabile, a. unbezwingbar. Insetare, v. a. mit Seide be-Insognarsi, v. np. sich träumen Instare, v. n. darauf dringen , lassen.

Insogno , m. Traum, m. leere Insterilire , -, nicht im Mindesten.

den Rifs zu einem Gehäude machen. verschämt. Insolente, a. übermüthig, untrotzig werden.

Insolenza, f. Uebermuth, m.; Unverschämtbeit, f. Insolfare, v. a. schwefeln.

Insollare, v. n. weich werden; v.a. fig. vereiteln, schwächen. den.

[ren; reigen. Insignorire, v. a. zum Herren Insolubile, a. unauslöslich. machen. Insignorirsi, sich be- Insommergibile, a. was nicht untersinken kann.

Insonte, a. unschuldig.

sinuiren, einhändigen. Insi-Insordire, v. n. taub werden. nuarsi, sich einschleichen Insorgere, v. n. sich auflehnen, emperen. Insormontabile, a. unübersteig-

Einschmeichlung; f.; all- - v. a. argwöhnisch machen. Insostenibile, a. unbehauptlich. Abgeschmacktheit ; Insuzzire, v. n. schmutzig wer-

den.

Inspergere, v. a. einstreuen;

besprengen. Inspessamento, m. Verdickung, f. [n. Inspettore, m. Inspektor, Aufseher, m. [Anssicht, f. Inspirare, v. n. e a. cinathmen; eingeben. Eingelung, f.

[genehm. Instabile, a. unbeständig. Inserire, v. a. hinein thun; ein-[Insoave , a. unlieblich , unan-Instabilith,f. Hobeständigkeit,f. Instaucabile,a.unermider. [m. [f. Instante, a. inständig, dringend.

> chen, n. Einwurf, m.; T. Instanz, f. [werden. einem zusetzen.

y n. unfruchtbar Einbildung , f. ; neppur per Instigare, va. aureitzen, austif-

Instigazione, m. Anstiftung, 1. lastillare, v. a. eintröpfeln; fig. trieb, m. Instituire, v.a. einsetzen, stiften. lustituta,f.T.die Instituten, pl. stituten, m.

stalt; Stiftung, f. Institutore, m. Stifter, m. Instituzione, f. Einsetzung

Stiftung, f.

Instolidito, a. vernarrt, betäubt. Instruire , v. a. unterrichten , belehren; benachrichtigen. Instrumentale, a. als ein Werk-

strumentalmusik, f. Instrumento, m. Instrument;

Werkzeug, n.; Urkunde, f. Instruttivo, a. belehrend. lastrutto, a. belchrt; womit versehen.

Instruttore, m. Lehrer, m. Instruzione, f. Unterricht; Ver-

haltungsbefehl, m. Instupidire, v. n. erstaunen.

Insuave, v. Insoave. schmutzig machen, einsauen. Intassare, v. a. einen Bogen

Insueto, a. ungewöhnlich. [ec. Insufficiente, ec.v. Insofficiente, Intatto, a. unberührt. Insulso, a. albern, läppisch. Insultare, v. a. angreifen, be-

schimpfen. [handlung,f. Insulto, m. Beschimpfung, Mifs-Insuperabile, a. unübertrefflich. Intavolato, m. Getäfel, n. Insuperbire, v. n. Insuperbirsi, Intavolatura, f. Vorschrift; T. v. np. hochmuthig werden.

Insurgere, v. Insorgere. Insuso, f. aufwärts, hinauf.

Insussistente, a. nicht bestehend, ungegründet.

Intabaccarsi, v.np. sich vergaffen. Intaccare , v. a. einschneiden , Integro, a. vollständig , ganz einkerben; angreifen.

Intaccatura , f. Einschnitt, m. Kerbe, f.

Intagliare, v. a. schneiden, stechen, graben; aushauen, Intelaiatura, f. Gestell, n. ausarbeiten; - a acquaforte, atzen, radiren;

Holzschneider; Petschierstecher; Kupferstecher, m.

Leit, f. Stechen; Schneiden,n. Instinto , m. Instinkt , Natur-Intaglio,m. Stechen, Schneiden, Intellettualità, f. Vermögen zu Graben, n.; Schnitzarbeit, f. Intellettualmente, av. verstän-Holzschnitt; Kupferstich, m. Institutista, m. Lehrer der In-Iutagliuzzare, v.a. ausschneiden, Intelligente, a. verständig, er-

auszacken. Instituto, m. Institut, n. An-Intalentare, v.a. Lust erwecken.

Intamburare, v. Tamburare. Intamolare, v. a. sich hinein-Intelligibile, a. verständlich. schleichen, hineindringen. Intanarsi, v. np. sich verbergen, Intaufarsi , v. np. schimmeln. Intemerata , f. Wirrwarr , m. Intangibile, a. unberührbar.

Intanto, av. so viel, so weit, Intemperante, a. unmässig. zeug dieneud; musica -, In-Intantoche, c. indem, da; bis; Intemperarsi, v. np. sich mäßi-

weit. Intarlare, v. n. wurmstichig Intarsiare , v. a. mit buntem Intemperie , f. ungleiche Mi-Holze auslegen.

[f. Intarsiatura, f. eingelegte Arbeit, Intartarito, a. mit Weinstein Intempestivo, a. unseitig; un-

überzogen.

Intasamento, m. Verstopfung, f Intasare, v. a. verstopfen; mit Intendenza, f. Oberaufsicht, f. Tuf bedecken. Insucidare e Insudiciare, v. a. Intascare , v. a. in die Tasche

spannen.

Intavolare, v. a. täfeln, dielen; T. in Noten setzen; verklei-Intendevole, a. vernehmlich. bringen.

Tablatur, f. Integerrimo, a. ganz unbeschol-

Integrale, Integrante, a. voll-Intenebramento, m. Verfinsteständig. Integrare, v. a. vollständig Insussistenza, f. Ungrund, m. Integrità, f. Vollständigkeit; Intenebrite, v.a. sich verfinstern. Rechtschaffenheit, f.

unversehrt, unbescholten

Intelaiare, v. a. T. anbäumen, anscheren; fig. anzetteln.

Intellettiva, f. Verstandesvermogen, n.

Instigatore, m. Anstifter, m. ilutagliatore, m. Formschneider; Intellettivo, a. zum Verstande. gebörig.

Intelletto, m. Verstand, m. einflotsen, eingeben; beibrin-Intagliatura, f. gestochene Ar-Intellettuale, a. mit Verstande begabt. [verstehen, n.

digerweise.

Intelligenza, f. Verstand, Begriff, m.; Einsicht, f.; Verständnis,

Intelligibilità, f. Verständlich-

keit,f. [langes Geschwatze,n. [Intemerato, a. unverletzt. so sehr; in so fern; indessen. Intemperanza,f. Unmäßsigkeit, f.

so dals; in wie fern; in so Intemperato, a. unmassig. [gen. [werden. Intemperatura, f. Unmassigkeit,

schung; schlechte Witterung, [gelegen. Intendente,a. kundig; aufmerksam. - m. Oberaufseher, m. [stecken. Intendere, v.a. versteben, fassen; vernehmen, hören; gesonnen seyn; spannen; - a qualche cosa, sich worauf verstehen; - gli occhi, die Augen heften auf etc. zielen.

den (im Bau); fig. aufs Tapet Intendevolmente, av. fasslich ; gelehrt; aufmerksam.

Intendimento, m. Verstand, m.; Absicht, f.

[ten. Intenditore , m. Erfahrner ; Kenner, f. frung,f. [machen. Intenebrare , v. a. verfinstern;

beschädigen. Intenerire , v. a. weichherzig machen, erweichen. Intene-

rirsi, weichherzig werden. Intensivo, Intenso, a. heftig, gewaltig, stark; angestrengt; aufmerksam.

Intentare, v. a. versuchen; zu unternehmen suchen; vorhaben. .

INT 100 Intentazione, f. Versuchung, f. Interino, a. einstweilig. Intento, m. Absicht, f.; Vorha-Interiora, f. pl. Interiori, m. ben , n. - a. aufmerksam , erpicht; bereit. Intenzionale, a. absichtlich. Intenzionato, a. gesonnen, gesinnt. Intenzione, f. Absicht, Gesin-Interito,m. Tod; Untergang, m. nung, f.; Wille, Endzweck, Interlasciare, v. Intralasciare. Vorsatz, m. Intepidire, v. Intiepidire. Interame, m. Eingeweide, n. Interamente, a. gänzlich. Interato, a. starr, steif; rechtskräftig. Intercalare, a. eingeschaltet. Intercedere , v. n. fürbitten , sich verwenden. Intercessione, f. Fürsprache, Verwendung, f. Intercessore, m. Fürsprecher, m. Intermezzo, a. dazwischen ste-Interserire, v. Inserire. Intercettare , v. a. auffangen , unterschlagen. Intercetto, a. aufgefangen, untergeschlagen. Intercezione, f. Auffangen, n. Intermisto, a. untermischt. Interchiudere, v.a. einschließen, Intermittente, a. abwechselnd. Interturbarsi, v.np. irre werden. versperren. Intercidere, v. a. zerschneiden; unterbrechen, hindern. Intercolonnio, m. T. Saulenweite, f. Intercostale , a. zwischen den Ribben. Interdetto, m. Verbot; T. In-Intero , a. ganz, vollstandig ; Interdicere , Interdire , v. a. verhitten, untersagen. Interdicimento, m. Interdizione, f. Untersagung, f. Interessante, a. interessant, Interessare, v. a. interessiren, angehen; sich annehmen , Interpetratore, Interpetre , m.

Theil nehmen.

eigennützig. - m. Interessent,

Interesse, m. Interesse, n. Zins; Gewinn, Vortheil, Schaden, Interponimento, m. Interposim. Theilnehmung; Augelegenheit, f.; badare a suoi interessi, auf das Seinige Achtung geben,

Interezza, v. Integrità. Interghiezione, Interiezione, f. T. Interiektion, f.

Interim, a. inzwischen.

pl. Eingeweide, pl.

INT

muth, n. - a. innerste, Ge-Interrare, v. a. beerdigen. muth, n. - a. innerlich, in-Interrare, Interriare, v. a. mit wendig.

Interiorità, f. Inwendige, n. Interlineare, v.a. unterstreichen. Interrogativo, a. fragend.

- a. zwischen zwei Zeilen Interrogatorio, m. Verhör, n. geschrieben. Interlocutorio, m. T. vorläufiger Interrompimento, m. Unterbre-Bescheid, m.

befindlich.

hend. - m. Zwischenspiel, n. Intersezione, f. Punto di -Interminabile, Interminato, a.

granzenlos.

Intermissione, f. Unterlassung, f.

Pulsschlag, m.

eindringen.

Interno, a. innerlich, inwendig. - m. das Innere.

[terdikt, n. Internunzio, m. Internuntius, m. gerade; cavallo -, Hengst, m. Intervento, m. Beitritt, m. vorbescheiden. [wichtig. Interpellazione, f. Vorbescheid. Interpetrare , v. a. auslegen ,Inteschiato, a. starrköpfig. erklären, verdolmetschen.

> Ausleger, Dolmetscher, m. mento, m. Auslegung, f.

aligesetzt.

Dazwischentretung; Vermittelung, f.

mitteln. Interporsi, sich ins Mittel schlagen, darein legen. Intignato, a. mottenfressig.

Interpretare, ec. v. Interpetrare.

Interpunzione, f. T.Interpunk-

Lehm bewerfen. Interregno, m. Zwischenregierung, f. Interrogare, v. a. fragen; ver-

[redner, m. Interrogazione, f. Frage, f. Interlocutore, m. T. Zwischen-Interrompere, v.a. unterbrechen. chung, f.

Intermedio, m. Zwischenhand-Interrotto, a. unterbrochen. lung, f. - a. in der Mitte Interruttore, m. Unterbrecher,

Intermentire, v. Intormentire. Interruzione, f. Unterbrechung, Intermettere, v. a. unterlassen. Intersecare, v.a. durchschneiden.

T. Durchschnittspunkt, m. Interstizio, m. Zwischenraum, m. Zwischenzeit, f.

Intertenere, ec. v. Trattenere, ec. Intermittenza, f. ungleicher Intervalle, m. Zwischenraum, Abstand, m.

Internarsi, v. np. sich vertiefen, Intervenimento, m. Vorfall, Zufall, m. Hulfe; Vermittelung, Dazwischenkunft, f.

Intervenire, v. n. widerfahren, begegnen; dazu kommen, beiwohnen.

Interpellare , v. a. vorladen , Intesa, f. Absicht, f. Zweck, m. [m. Intesamente, av. aufmerksam ,

genau.

Inteso, a. verstanden; geordnet; aufmerksam. [weben. lutessere, v. a. einflechten, ein-Interessato, a. theilnehmend; Interpetrazione, f. Interpetra-Intestarsi, v. np. fest worauf bestehen. Testament. Interpolato, a. unterbrochen Intestato, a. hartnäckig; ohne Intestino, m. Darm, m. - a.

innerlich, einheimisch. zione , f. Dazwischenkunft , Intiepidare , Intiepidire , v. a. lau machen, abkühlen. - v. n, lau werden, verschlagen.

Interporre, m. dazwischen setzen Intieramente, av. ganzlich, ganz. oder legen; einschieben; ver-Intiguare, v. n. mottenfressig werden.

Interpositore, m. Vermittler, m. Intiguatura, f. Mottenfrals, m.

INT latignere , v. a. eintauchen , Intormentire, v. n. erstarren, Intrecciare, v. a. flechten , die Intimamente, av. innigst, berzkundigen. Intimazione, f. gerichtliche An-Intorpidire. v. n. erschlaffen. [werden.] Intimidire , v. n. furchtsam Intossicare, v. a. vergiften. Intimidità, f. Unverzagtheit, f. Intozzare, v. n. untersetzt wer-Intimido, a. unverzagt, beherzt. Intimo, a. innerlich; innig, herz- Intra, prp. zwischen, unter. lich, vertraut. Intimorire , v. a. Furcht einlutingolo, m. Tunke, f. Ra-Intrabiccolare, v. a. klettern. Intinto, a. eingetünkt; fig. mitschuldig. - m. Brühe, f. Intintura, f. Eintauchen, n. Intirizzamento, Intirizzimento, Intradue, a. ungewifs, unschlüsm. Estarrung, f. Intirizzare , Intirizzire , v. n. lutralasciare, v. a. unterlassen, Intrigatore, m. Ränkemacher, m. erstarren, steif werden. - v. a. starr, steif machen. machen. - v. n. schwindsachtig werden. Intitolare, v. a. betiteln ; de-Intramesso, m. Beiessen, n. Intitolazione, f. Titel, m. Ucher-|Intramettere, v. a. dazwischen Intriso, m. Teig, m. - a. einschrift; Zuschrift, f. Intollerabile, a. unerträglich. Intramischianza,f. Vermischung Intristare, Intristire, v. n. Intollerante, a. unduldsam, Intramissione, f. Dazwischenunleidlich. Intolleranza,f. Unduldsamkeit,f. Intransgredibile, a. unverbrüch-Introdotto, m. Einführung, f. Intonacare, v. Intonicare. Intonare, v.a. anstimmen, singen. Intonazione, f. Anstimmung, f. Intraporre, v. Interporre. Ischminken. werden.

Intonchiare, v. n. wurmstichig Intraprendere, v. a. unterneh-Introdurre, v. a. einführen; Intonicare, v. a. tünchen; fig. Intraprendimento, m. Unter-Intonicato, Intonico, m. Tunche, Intonicatura,f. Uebertunchung, Intonso, a. unbeschoren.

Intoppare, v. n. antreffen, an-[dernis, n. Intrata, v. Entrata. stossen. Intoppo, m. Anstols, m. Hin-Intrattabile, a. unlenksam, nicht Intromessione, f. Einbriogung, Intorare, v. n. sich entrüsten. umgänglich.

trüben, beunruhigen. Intorbidire, v. n. trube werden;

Intermentimento,m. Erstarren, Intraversatura, f. Querstrich, Intronizzare,v.a. auf den Thron Einschlasen der Glieder, n. | m. Hindernis, n.

fig. sich betrüben.

eintunken; fig. Theil nehmen einschlafen (von Gliedern). Hände in einander schlingen. [lich. Intorneare , Intorniare , v. a. Intrecciatoio, m. Art Kopfputz, umringen.

umher; ungefahr.

kundigung, Bekanntmachung, Intorticciato , Intorto , a. um- Intreguarsi, v. np. einen Wafwunden, gedreht.

den.

Ljagen. Intrabescarsi , v. np. sich vergaffen.

Intracchiudere, v.a. rings umber einschließen; versperren.

Intracidere, v. Intercidere. Intradire, v. Interdicere. [sig. Intrigamento, m. Verwickelung, Intralciare, v. a. verwirren,

beide. [diciren. Intramessa, f. Dazwischensez-

> [f. setzen.

setzen, n. [lich. Intransitivo, a. T. nicht über- Introducimento, m. Einführung, gehend.

men; überraschen; auffangen.

nehmung, f. [f. Intraprenditore, Intraprensore,

m. Unternehmer, m. Intrare, v. n. hinein gehen. m. Eingang, Gang, m.

Interbare, Interbiare, Interbi-Intrattanto, av. indessen, unterdare, v. a. truben ; fig. be- Intrattenere, ec. v. Trattenere, ec. Intronamento, m. Betäubung, f. Intraversare, v. a. querüber le-Intronare, v. a. betäuben. sich verirren.

latimare, v. a. gerichtlich au- Intorno, prp. e av. um, herum, Intrecciatura, f. Geslechte, n. Intreccio, m. Flechten, n.; Verwickelung, f.

fenstillstand machen.

Intremire , v. n. vor Furcht zittern, schaudern. Intrepidamente, av. unerschrok-Intrepidezza, Intrepidità, s.

Unerschrockenheit, f. Intrepido, a. unerschrocken. Intrescare ; v. a. verwirren ,

verwickeln. Intridere, v. a. kneten, ein. mengen; besudeln.

[wickeln. Intrafatto, av. völlig, ganzlich. Intrigare, v. a. verwirren, ver-

unterbrechen. [verwickeln. Intrigo, m. Intrike, f.verwirrter Handel, m. Intisichire, v.n. schwindsüchtig Intrambo, Intramendue, a. alle Intrinsicarsi, v. np. vertraut wer-

[zung, f. Intrinsichezza , f. vertraute schensez Freundschaft, f. [vertraut. Intrinsico, a. innere, innerlich;

gemengt. schlecht werden, umschlagen; nicht gedeihen.

f. Eingang, m.

Introducitore, m. Einführer, m. aufbringen.

Introduttivo, a. einleitend. Introduttore, m. Einführer, Einbringer, m.

Introduzione, f. Einführung, Einleitung; Vermittelung, f, Introito, m. Eintritt; Eingang,

[Eingiessung, f. [dessen. Intromettere, v. a. hincin bringen.

gen. - v. n., hinderlich seyn; Intronato, a. dumm, vertuzt. Intronfiare, v. n. sich erbofsen.

setzen.

Intrudere, v. a. hinein stolsen, Inventariare, v. a. inventiren. Invettivo, a. schmäblend, schmä-

Soldaten gehen. Intrusione, f. Eindringung, Auf-Inventore, m. Erfinder, m.

dringung, f. Intruso, a. aufgezwungen.

Intumescenza, if. Geschwulst, f. Inturgidire, v. n. schwellen. Intuzzare, v. Rintuzzare. Invadere, v. a. anfallen, einfallen.

Invaghicchiarsi, v. np. sich ein

- v. n. sich verlieben. [den. Inverniciare, v. a. firnissen." Invaiare, v. n. schwarz wer Invernicatura, f. Lack, Firnifs, Invigorire, v. a. stärken, auf-Invalidare, v. n. ungultig machen, umstofsen.

Invalidità, f. Ungültigkeit, f. Invalido, a. ungültig, kraftlos. m. Iuvalid, m.

a, vereiteln. Invano, av. vergebens, umsonst. Invertere, v. a. umkehren, Inviluppo, m. Umschlag, Ein-Invariabile, a. unveränderlich.

Invariabilità, f. Unveränderlich-Inverzicare, v. n. grunen. keit, f. Invariato, a. unverändert.

Invasare, v. a. in einen fahren setzen. Invasarsi, sich ein-[Bösen, f. Invasazione, f. Besitzung vom Investigare, v. a. forschen, un-Invasellare, v. a. auffüllen. [m. Investigatore, m. Forscher; Aus-Inviperare, Inviperire, v. a.

Invasione, f. Einfall, Einbruch, Inubbidienza, f. Ungehorsam, m. lnvestire, v. a. einsetzen. (in werden. [gen, f. Inubbriacare, v. Imbriacare. w. Imbriacare. Wurde), belehnen; an-Inviscerarsi, v. np. hinein drin-Inudito, a. unerhört.

Invecchiare, v. a. alt machen, Investitura, f. Belehnung, f. - v. n. alt werden.

Invecchiuzzire, v. Intrisire. Inveire,v. n.los ziehen, schmäh-

Invelenire . v. n. giftig, böse Invetriata, f. Glasfenster, n. Invendicato, a. ungerochen. Invenia, f. Demuthsbezeigun-

gen , leere Worte , pl. Zie-Invetriatura, f. Glasur, f. rerei, f.

Inventare, v. a. erfinden.

Inventario, m. Inventarium, n. Intrupparsi, a. np. unter die Inventiva, f. Erfindungskraft, f. Invezione, f. Schmähung, f. Inventivo, a. erfindsam.

Invenzione, f. Erfindung, Er-Inuguale, v. Ineguale.

dichtnug, f.

heit, f. Inverisimile, a. unwahrschein-Invidia, f. Neid, m. scheinlichkeit, f.

Invermigliare, v. a. roth ma-Invagarsi, v. n. lüstern werden. Inverminare, v. n. voll Wür-Invidiatore, m. Neider, m. mer werden.

Bilschen verlieben. Invernare, v. n. überwintern. Invietare, Invietire, v. a. mus-Invaghire, v. a. lustern machen. Invernata, f. Winterzeit, f.

m.; Lackirung, Inverno, m. Winter, m.; d'in-

ter.

In vero, av. wahrhaftig, in Invalorire, v. Avvalorare. | Wahrheit. [kebrung, f.] lassen.
Invanire, v. n. vergehen, ver-Inversione, f. Umkehrung, Ver-Invilito, a. zaghaft, bestürzt. der. - 2. verkebrt.

umsturzen; biegen, neigen.

Invescare, Inveschiare, v. a. mit Invincidire, v. a. weich, schlaff Vogelleim bestreichen, damit

fangen. schütten. - v. n. sich ent-Investigagione, f. Investigamen-Inviolabile, a. unverletzlich. to, m. Erforschung, f. Un-Inviolato, a. unverletzt; rein. tersuchung, f. späher, m.

legen (Geld).

Inveterare, v. n. veralten. wurzelt. [glasen; glasiren. Invisibile, a. unsichtbar. [werden. Invetrare, Invetriare, v. a. ver-Invisibilità, f. Unsichtbarkeit, f.

Invetriato.a.mit Glas vermacht; glasirt; glatt.

Strafrede, f.

hend.

Inuggiolire, v. Innuzzolire. Inugnere, v. a. salben, bestrei-[chen.

Inviare, v. a. weisen; schicken, Intuitivo, a. anschaulich. [f. Inverdire, v. n. grün werden. absertigen. Intuito, m. Blick, m. Ansicht, Inverecondia, f. Unverschämt-Inviato, m. Abgesandter, m.

[lich. Inviatore, m. Besorger, Anord-[ner, m. Inverisimilitudine, f. Unwahr-Invidiabile, a. beneidenswürdig. [chen. Invidiare, v. a. beneiden, missgonnen.

Invidioso, Invido, a. neidisch.

Invigilare, v. worüber wachen. muntern. - v. n. munter, stark werden.

verno, des Winters, im Win-Invilire, v. a. zaghast machen; - v. n. zaghaft, kleinmutbig werden, den Muth sinken

schwinden:eitel werden. - v. Inverso, prp. gegen, nach; wi- Inviluppare, v. a. einwickeln,

umwickeln. schlag, m.; Packet, n. Invincibile, a. unuberwindlich.

machen. - v. n. weich, schlaff [sung; Sendung, f. werden. (von bosen Geistern); hinein Investigabile, a. unerforschlich. Invio, m. Richtung, Anwei-

[tersuchen. Inviolento, m. sanft, nicht gewaltsam.

> grimmig wie eine Schlange Invischiare, v. Invescare.

Inviscidimento, m. Verschleimung. men. Inveterato, a. veraltet, einge-Inviscidire, v. n. sich verschlei-

> Invitare, v. a. einladen; bieten (im Spiele); auffordern. Invitarsi, einander auffordern: sich anbieten.

Invettiva, f. Ausschelten, n.; Invitata, Invitazione, f. Einladung, f,

INU Invitatorio, m. T. Ermunte-|Inzaccherare, v. a. mit Koth Ippopotamo, m. Meerpferd rungsgesang, m. lavito, m. Einladung, f.; Gebot Inzampagliato, a. verwickelt. wider Willen. Invitto, a. unuberwindlich. stecken. Invizzire, v. Avvizzare. laulto, a. ungerochen. laumanità, f. Unmenschlichkeit, Inzigare, v. Instigare. laumano, a. unmenschlich. laumidire, v. a. anscuchten, beseuchten. Invocare, v. a. anrufen. lavocazione, f. Anrufung, f. tuch, n.; Umschlag, m. Invogliare, v. a. einballiren, Io, pr. ich. einwickeln; Lust machen; in-loide, m. Zungenbein, n. Invogliato, a. eingeschlagen; Jota, f. das Jot; fig. gar Nichts. Involatore, m. Dieb, m. einwickeln; enthalten. Involio, m. Diebstahl, m. Involontario, a. unwillkührlich. Iperico, m. Johanniskraut, n. den (vom Getreide). Involpire, v. n. schlau werden. Ipocondriaco, Ipocondrico, a. Irregolare, a. unregelmäßig. Involtare, v. a. einschlagen, einwickeln. Involtino, m. Päckchen, n. Involto, m. Pack, Packet, n. Involtura, f. fig. Umschweif, m. Ipocrita, m. Scheinheiliger, Involvere, v. Involgere. Involvimento, m. Involuzione, f. Ipocrito, a .scheinheilig, heuch-Einwickelung; fig. List, f. gehullt. Inurbanita, f. Unartigkeit, Grob-Inurbano, a. unartig, unhöflich. Inusato, Inusitato, a. unge-Ipotecare, v. a. auf Hypothek Irreparabile, a. unersetalich. brauchlich. Inustione, f. Einbrennung, f. Ipotecario, a. unterpfändlich. Irreprobabile, a. unverwersli Inutile, a. unnütz. Ipotesi, f. Hypothese, f. (au-Irrepugnabile, a. unstreitig. Inutilità, f. Unnützlichkeit, f.

Inuzzolire, v. Inn. ..

bespritzen. zen, etwas weiss machen. zuckern. Inzuppare, v. a. einweichen, vogliarsi, v. r. Lust bekom-Ionico, a. Ionisch. men. [lüstern. Josa, f. -, die Hülle und Fülle. Kegelschnitt, f. bolisch, ubertrieben. Milzsucht, f. chondrist, m. heiligkeit, Heuchelei, f. Heuchler, m. Ipostatico, a. T. personlich, hypostatisch. schreibung, f. geben, verpfänden. genommener Satz). Invulnerabile, a.unverwundbar, auf der Stirn der neugeborpen Fullen, n.

Wallrois, n. lavitevole, a. einladend, reitzend. Inzaffato, a. voll, gedruckt voll. Ira, f. Zorn, m. [zorn, Zorn, m. Iracondia, Iracundia, f. Jah-(im Spiele), n. - a. ungern, Inzampognare, v. a. vorchwaz-Iracondioso, Iracondo, a. jähzornig, zornig, hitzig. Inzavardare, v. a. beschmieren. Irare, v. p. zornig werden. luviziare, v. a. verderben, an-Inzeppare, v. a. hinem oder Irascibile, a. zum Zorne fähig. zusammen zwängen , zusam-Irato, a. erzurnt, zornig. men treten. [durchräuchern. Irco, m. Bock, Ziegenbock, m. [f. Inzibettare , v. a. mit Zibeth Ire, v. n. gehen; verloren gehen . Ireos, f. Schwertlilie, f. Inzoccolato, a. mit hölzernen Iri, Iride, f. Regenbogen; Au-Schuhen. | genbogen, m.; Schwerlilie, f. Inzotichire, v. n. grob werden. Ironia, f. Ironie, Spötterei, f. Inzuccherare, v. a. uberzuckern, Ironicamente, av. spottweise. [f. Ironico, a. Ironisch, höhnisch. Invoglia, f. Invoglio, m. Pack-Inzuppamento, m. Einweichung, Irradiare, Irraggiare, v. n. e a. strahlen, bestrah'en. [tränken. Irradiazione, f. Bestrahlung, f. Irraggiamento, m. Strahlen, n. Irragionevole, Irrazionabile, Irrazionale, a. unvernunftig, uubillig. [Unvernunft, f. Involare, v. a. stehlen, ent- Iperbola, Iperbole, f. T. Hy-Irrazionabilità, Irrazionalità, f. wenden. Iperbola, Iperbola, Iperbola, f. T. Hy-Irrazionabilità, Irrazionalità, f. perbola. Uebertreibung, ein Irreconciliabile, a. unversöhn-[lichkeit, f. lich. Involgere, v. a. einschlagen , Iperboleggiare, v.a. übertreiben. Irreconciliabilità, f. Unversöhn-Iperbolico, Iperbolo, a. hyper-Irreconoscibile, a. unerkennbar. Irrecuperabile, a. unwiederbringlich nicht zu erkaufen. Involpare, v. n. brandig wer Ipocondria, f. Hypochondrie, Irrefragabile, a. unumstöfslich. Irrefrenabile, a. unbezwinglich. hypochondrisch. - m. Hypo-Irregolarità, f. Unregelmäisigkeit. f. Ipocresia, Ipocrisia, f. Schein-Irregolato, a. unordentlich. Irreligiosamente, av. auf cine Gottes vergessene art. [lerisch. Irreligiosità, f. Religionsverachtung, f. [wider, ruchlos, Iposarca, f. Art Wassersucht, f. Irreligioso, a. der Religion au-Involuto, a. eingeschlagen, ein-Ipostasi, f. T. Personlichkeit, f. Irremediabile, Irremedievole, a. unabhelflich. [unverzeihlich. Irremissibile, a. unerläfslich, Ipoteca, f. Hypotek, Pfandver-Irremunerabile, a.unvergeltbar. Irremunerato, a. unvergolten. Irreprensibile, a. untadelha:t, Irreprobabile, a. unverwerflich. Irresistibile, a. unwiderstehlich. Inutilmente, a. unnuta, vergeb- Ippocentauro, m. Centaur, m. Irresoluto, a. unentschlossen. lich. [fest. Ippomane, f. Stuckehen Fleisch Irresoluzione, f. Unentschlossenheit, f. Irretire v.a. mit Netzen fangen.

Irretrattabile, a. unwiderruflich. Istoriale, a. historisch. Irreverenza, v. Irriverenza. Irrevocabile, a. unwiderruflich. Istorico, a. historisch; - m. Irricordevole, a. uneingedenk. Irridere, v. a. verlachen, aus-Istorietta, f. Historchen, n.

IST

lachen. Irriflessivo, a. unbedachtsam. Irrigare, v. a. bewässern. Irrigazione, f. Bewässerung, f. Irrigidire, v. n. starr werden. Irrisione, v. Derisione. Irrisoluto, v. Irresoluto. Irrisore, m. Spotter, m. Irritare, v. reitzen, erbittern. Irritativo, a. was schärfer, beis-Iterare, v. a. wiederholen.

sender macht. Irritatore, m. Aufhetzer, m. Irritazione, f. Reitzung; Erbit-Itterizia, f. Gelbsucht, f.

Irritrosire, v. n. störrisch wer- Iva, f. Feldcypresse, f. Irriverente, a. unehrerbietig. Irriverenza, f. Unehrerbictig-Ilvi, av. da, dort, daselbst; dahin. Lacero, a. zerrissen, zerlumpt.

keit, f. Irrugginire, v. n. verrosten. Irrugiadare, v. a. bethauen. Irruzione, f. Einbruch, Einfall,

Irsuto, Irto, a. borstig, straubig. Ischio, m. Art Eiche, f. Iscrivere, Iscrizione, v. Ins . . Iscuretico, a. Harn treibend. Isola, f. Insel, f. Isolano, m. Insulaner, m.
Isolane, v. a. frei, abgesondert Izza, f. Zorn, Unwille, m.

stellen. Isolato, a. frei stehend; einsam lebend. m. allein stehende

Häuser, pl. Isopo, Issopo, m. Isop, m. Isoscele, a. T. gleichschenkelig. Ispezione, v. Inspezione. Ispido, a. borstig, stachlicht. Issare, v.a. T. hissen, aufziehen. Issofatto, av. so gleich, auf der Labardone, m. Art Stockfisch, m. La entro, av. dort drinnen,

Istantaneo, a. augenblicklich. Istante, Istanza, ec. v. Inst...

Mutterbeschwerung gehörig. Istesso, v. Stesso. Istinto, Istituire, ec. v. Inst ... Istmo, m. Erdzunge, f. Istoria, f. Geschichte, Bege-

benheit, f. Vorfall, m.

Istoriare, v.a. Geschichten mah-

Geschichtschreiber, m.

ber, m. - a. historisch. Irrigamento, m. Begiefsung, f. Istratto, a.v. Estratto, e astratto. Laborioso, a. arbeitsam; muhsam. Istrice, m. Stachelschwein, m. Lacca, f. Abhang; Lack, m.; Istrione, m. Gaukler, Hanswurst, Istrionico, a. gauklerisch.

Istruire, ec. v. Inst. Italico, a. carattere -, Kursivschrift, f.

Item, av. ing'eichen, ferner. Itinerario, m. Reisejournal, n. Laccia, f. Else, f. Maifisch, m. Itterico, a. gelbsüchtig. [den Ittiocolla, f. Hausenblase, f.

[sprengen. Jure, m. Recht, n.

Jurisconsulto. Jurisperito, Julehrter, m.

Jusquesito, m. erworbenes

Recht, n. Jusquiamo, m. Bilsenkraut, n. Jussione f. Geheifs, n. Befehl, m. Izzappare, v. Zappare.

La, prp. sie. - art. die Là, av. da, dort, daselbst; dahin; più là, ergrunden. Labarda, f. Hellebarthe, f. Labbia, f. pl. v. Labbro. buchstab, m. Isterico, a. hysterisch, zur Labbreggiare, v. a. die Lippen Lagnamento, m. Klagen, n. bewegen; beten. Labbro, m. Lippe, Lefze, f. Labe, f. Fleck, Makel, m. Labefattato, a. wankend ge-

macht.

[len. Laberinto , m. Labyrint , n. Irrgang; fig. verwirrter Han . del, m. verganglich. Labile, a. schwach, hinfallig Laboratorio, m. Laboratorium, n. Istoriografo, m. Geschichtschrei- Laboriosità, f. Arbeitsamkeit;

Mühsamkeit, f. Keule (vom Schöps etc.), f.

Lacche, m. Laufer, m. Lacchetta, f. Racket, n.; Thierkeule, f.

Lacchezzino, Lacchezzo, m. delikater Bissen; witziger Spals, m.

Lacciare, v. Allacciare. Laccio, m. Schlinge, f.; Strick, m. Lacerare, v. a. zerreissen, zerfetzen; fig. verleumden.

Jugero, m. Morgen Landes, m. Lucerazione, f. Zerreissung, f. Lacerto, m. Vorderarm, m. Irrorare, v. a. befeuchten, be- Juridico, ec. v. Giuridico, ec. Laciniato, Lacinioso, a. gezackt, gezähnelt, ausgegerbt.

rista, m. Jurist, Rechtsge- Laco, m. (poetisch), See, m. Laconico, a. lakonisch; kurz. Jus, m. Recht, n. Lacrima, ec. v. Lagrima, ec. Juspatronato, m. Patronat, n. Lacuna, f. Sumpf, m.; fig. Tiefe; Lucke, f.

Lacunale, Lacunoso, a. sumpfig. Ladano, m. Laudanum (Gum-

mi), n. Laddove , Là dove, av. wenn nur, wo fern, weil; da doch. Laddovunque, irgendwo.

Ladrino, m. kleiner Dieb, m. Ladra,f. Diebinn. Spitzhübinn,f. Ladro, m. Dieb, Spitzbube, m. Ladronaia, f. Diebesbande, Dieberei, f.

qua e là, hin und her, passar Ladrone, m. Strassenrauber, m. Ladroneccio, m. Dieberei, f. Ladronesco, a. diebisch.

dort binein.

Labbiale, a. lettera, -, Lippen-Laggiù, Laggiuso, av. dort unten. Laghetto, m. kleiner See, m.

Lagnarsi, v. np. sich beklagen, jammern, Lagnevole, Lagnoso, a. kläglich,

wehmuthig. Lago, m. See, m.; Höhlung, f.

Labente, a. schwach, hinfallig. Lagone, m. Sumpf, Morast, m.

LAM Lagrima, f. Thräne, f.; Tröpf-¡Lampa, f. Licht, n. Schein, m. Languire, v. n. schmachten, beweinenswürdig, jämmer-Lagrimale, m. Thränenpunkte. - v. a. beweinen. fen der Augen, n. Lagrimoso, a. weinend; triefend. Laguna, v. Lacuna. Lai, m. pl. Wehklagen, n. Luicale, a. den Laien gehörig. Laico, m. Laie; Ungelehrter, m. Laidare, Laidire, v.a. beschmuz-Lampone, m. Himbeere, f. zen, verunstalten. Laidezza, Laidita, l. Häßlichkeit, Laido, a. häßlich, garstig. Lama , f. tiefe Flüche; Platte von Metall; Klinge, f. Lambiccare , v. a. distilliren , abziehen. Lambiccarsi , sich den Kopf zerbrechen. Lambiceato, m. Extrakt, m. Quintessenz, f. Lambicco, v. Limbicco. Lambimento, Lambitivo, m. Lecken, n. Lambire, v. a. lecken; streisen. Lambrusca, f. Lambrusco, m. Herling, wilder Weinstock. Lambruscare, v.u. wild werden. kläglich, jämmerlich. Lamentamento, m. Lamentanza, Lancio, m. großer Sprung, Lamentazione, f. Wehklagen, Lamentare, v. a. wehklagen, Lamentatorio, a. wehklagend. Lanciottata, f. Wurf mit dem Lamento, m. Wehklage, f. Jammer, m. merlich.

Lampada, Lampade, f. Lampe, f. Lagrimabile, Lagrimevole, a. Lampadaio, e Lampanaio, m. Laniare, v. a. zerfleischen; 6g. Lampenmacher, m. [pl. Lampaneggio, m. Mondschein, Laniere, m. Blaufuls, m. (Ha-Lagrimare, v.n. weinen; tröpfeln Lampante, a. glänzend, leuch-Lanificio, m. Wollarbeit, f. Lagrimazione, f. Weinen; Trie-Lampeggiamento, Lampeggio, n.; Schein, Schimmer, m. Lagume, n. Lache, Pfutze, f. Lampeggiare, v. n. blitzen, Lanoso, a. wollig. leuchten. Lampo, m. Blitz, m. Blitzen, Lanternato, m. Laternenmacher, Leuchten , n. ; Schimmer , Schein, m. ff. Lampreda, f. Bricke, Lamprete, f. Neunauge, f. Lanternuto, a. äufserst hager, Lana, f. Wolle, f. Esser una Lanuggine, f. Milchhaar, n. -, sehr verschmitzt seyn. Lanainolo, m. Wollarbeiter, m. Lanuginoso , a. milchhaarig; Lanato, a. wollig. Lance, f. Wagschale, Wage, f. Lanuzza, f. feine Wolle, f. Lancetta, f. Aderlasseisen, n.; Lanzichinecca, Lanzichinecco, Uhrweiser; m. Schiffsboot, n. Lancia,f. Lanze, f. Wurfspiels; fig. Vertheidiger, m. Lanciare, v. a. schießen, versen, schleudern; mit der Lanze Lapidare, v. a. steinigen. verwunden. Lanciata, f. Wurf mit dem Spielse; Lanzenstich, m. Lamentabile, Lamentevole, a. Lanciatore, Lancioniere, m. Lanzenschütze, m. m.; di primo -, so gleich. [jammern. Lauciottare, v. a. mit einem Lapidoso. a. steinig. Wursspiesse verwunden. Wursspielse, m. Lanciotto, m. Wursspiels, m. Lamentoso, a. kläglich, jäm Lanciuola, f. kleiner Wurfspiels, Lapis, m. Röthel, Blutstein, m.; Lanzette, f. Lamia, f. Hundskopf, m. (Fisch). Landa, f. Ebene, Flur; Heide, f. Lapislazzuli, m. Lasurstein, m. Lamicare, v. i. rieseln, fein Lanfa, (acqua) f. Pomeranzen-Lappa, f. Art Hornisse, f. regnen. [Platte,f. bluthwasser, n. [f. Lappola,f.Klette;Kleinigkeit,f. Lamiera, f. Kürass, m.; eiserne Langraviato, m. Landgrasschaft, Laqueato, a.mit zierlicher Decke Lamina, f. Platte, f. Blech, n. Langravio, m. Landgraf, m. Tafel, f. Languerte, a. matt, entkräftet. Lardare, v. a. spicken. Laminaio, m. Klempner, Blech-Languidera, f. Languore, m. Lardaro, m. Spicknadel, f. [blechartig.] Mattigkeit; Langsamkeit, f. Lardello, m. Speckschnitt, n. Laminuso, a. mit Platten belegt; Languido, a. schwach, matt, Lardiero, a. mit Speck ange-Lammia, f. Heze; Nymphe, f. schmachtend.

ermatten, sich grämen. misshandeln. [bicht). Lanifero, a. Wolle tragend. Lanifico, a. zur Wollarbeit gehörig. Lampo, m. Blitzen, Leuchten, Lanino, m. Wollarbeiter, m. Lano, a. wollen. Lanterna,f. Laterne, Leuchte,f. Lanternare, v. a. einem den Schein der Laterne ins Gesicht werfen. dürre. Flachsbart, m. Lanze, m. Landknecht, Trabant, m. Speerreiter, m., männliche Laonde, av. daher, desswegen. Glied, n.; Kahn, Nachen; Lapazio, m. Sauerampser, m. Lapida, f. Grabstein, Leichenstein, m. Lapidaria, f. Wissenschaft von Steinschriften, f. Lapidario, m. Steinschneider, m. Lapidazione, f. Steinigung, f. Lapide, f. Leichenstein, Edelstein, m. Lapideo, a. steinern. Lapillare, v. a. krystallisiren, anschießen lassen. Lapillo, m. krystallisirter Körper, Edelstein, m. m.; - piombino, Bleistift, m. (von Zimmern).

delmilch, f.

Lattato, a. milchweiss.

Lattatrice, f. Sungamme, f.

LAS 166 LAT Lardo, m. Schweinschmeer, u. Lastraiuolo, m. Steinsetzer, m. Lattata, f. Küldtrank, m. Man . Lastrato, a. in der Falle ge-Lardone, m. dicker Speck, m. fangen. Largare, v. a. erweitern. Lastricare, v. a. pflastern. Larghoggiare, v. a. volle Er- Lustricato, Lastrico, m. Stein- Latte, m. Milch; capo di -, laubnils geben; freigebig seyn. pflaster, n. Largheggiatore, m. Freigebiger, Lastrone, m. großer Pflaster-Larghezza, f. Breite; Freige-Latebroso, a. voll Schlupflöcher. Latteo, a. milchfarbig. bigkeit, velle Erlaubnifs; Ful-Latente, a. verborgen, heimlich Latteruolo, m. Sabntorte, f. Largimento,m. Beschenkung, f. findlich. Largire, v.a. schenken, gestatten. Lateralmente, av. an der Seite, Largitore, m. Schenker, Geber, Latercolo, m. Ziegelstein, m. Large, a. breit, weit; reichlich; Laterina, f. v. Latrina. freigebig. - Breite, Weite, f. Latibolo, m. Schlupfwinkel, m. Lattonzo, Lattonzolo, m. jähri-Largura, f. Umfang, m. Weite, f. Latinamente, av. gemächlich ; Lari, m. pl. Hausgotter, pl. auf Latein. Larice, m. Lärchenbaum, m. Latinare, Latinizzare, v. a. la-Laringe, f. Obertheil der Luftlateinische Endung geben. rohre, m. Larva, f. Gespenst, n.; Larve, Latinismo, m. Lateinische Re-Lavacapo, m. Verweis, Ausf.; fig. Verstellung,f. falscher densart, f. Latinista, m. Lateiner, m. Vorwand, m. Latinita, f. Latinität, f. Lasagna, f. Art Nudeln, pl. Lasagnaio, m. Nudelmacher, m. Latino, m. Latein, n.; die la Lavamane, m. Waschbeckenteinische Sprache, f. - a. la-Lasagnone, m. großer Lümmel, Lasca, f. Barbe, f. Lasciamento, m. Verlassung, Ueberlassung, f. Lasciamistare, m. der gern in Latitare, v. n. sich verstecken. Lavandaia, seiner Ruhe bleibt. Lasciare, v. a lassen; verlassen; Latitudine, f. Breite, f.; Um-Lavandaio, m. Wascher, Bleiüberlassen; hinterlassen; unfang, m. terlassen; zulassen; los lassen. Lato, a. breit, geräumig. - m. Lascio, m. Vermachtnifs, n.; Leitriemen, m. Lascito, m. Vermächtnifs, n. gegen. Lascivia, f. Geilheit, Unzucht, f. Latomia, f. Steinbruch, m. Lasciviente, a. geil; muthwillig, Latore, m. Ueberbringer, m.; Lascivo, a.geil, unzüchtig, üppig. Lassa, f. Leitriemen, m. Lassare, v. a. ermüden; schlaff len, n. machen; lassen. Lassativo, a. laxirend. Lassazione, f. Ermüdung ,

Schlaffheit, f.

dort oben, da hinauf.

Latitazione, f. Verbergung, f. warts. - prp. neben, bei ; Lavativo, m. Klystier, n. di leggi, Gesetzgeber, m. Latramento, Latrato, m. Bel-Latrare, v. n. bellen, kleffen. Latria, göttliche Verehrung, f. Laudare, ec. v. Lodare, ec. Latrocinio, m. Dielstahl, m. [keit, f. Latrocino, a. abscheulich.

for di -, Sahne, f. Milchrahm, [stein, m. m.; - rappreso, Quark, m. Latebra, f. Schlupfwinkel, m. Latteggiante, a. milchend. Laterale, a. an der Seite be- Latticinio, m. Milchspeise, f. [seitwarts. Latticinoso, Lattifero, a. milchig. [sprung,m. Lattime, m. Kopfgrind, Latere, v. n. verborgen seyn. Lattimoso, a. mit dem Kopfgrinde. ges Kalb, n. Lattovaro, Lattuario, Lattuaro, m. Lattwerge, f. tinisiren, einem Worte eine Lattuga,f. Lattich, Gartensallat, Laca, f. Lava, f. putzer, m. Lavaceci, m. Pinsel, Tölpel, m. Lavacro; m. Waschplaiz, m. gestell, n. teinisch; deutlich, verständ-Lavagna, f. Schiefer, m. lich; gemächlich. - av. auf Lavamento, m. Waschen, n. Latein. Lavanda, f. Lavendel, m. Lavandara , f. Wäscherinn, f. [cher,m. Lavare, v. a. waschen, abwaschen. Seite; Gegend, f. - Av. seit- Lavascodelle, m. Küchenjunge, Lavatoio, m. Waschhaus, n.; Waschtrog, Gusstein, m.; Waschbecken; Waschwerk,n. Lavatura, f. Waschen, n.; Spulicht; m. Lauda,f. Lobgesang, m.; Lob, n. Laudabile, a. löblich. Laudemio, m. Lehngebuhr, f. Laudevole, a. lobenswürdig. Lassezza, f. Müdigkeit. Mattig. Latta, f. weißes Blech, n.
Laveggio, m. Kohlentopf,
Lasso, a. müde, matt; elend.
Lattaia, a. f. nutrice -, Süngtiefe Pfanne, f.
Lavello, m. Spuhlgelte, f. Laveggio, m. Kohlentopf, m.; Lattaiuola, f. Wolfsmilch ; Lavendola, f. Lavendel, m. Lasto, m. Last, f. (Gewicht). Lattaiuolo, m. Milchzahn, m. Lavoracchiare, v. n. wenig, Lastra, f. Platte, von Metall, Lattare, v. a. säugen. - v. n. langsam arbeiten. [m. Stein etc., f. Quaderstein saugen. [ner, m. Lavorante, m. Arbeiter; Gesell, zum Pilastern.m.; Art Falle, f. Lattarino, a. m. pesce -, Milch-Lavorare, v. n. e a. arbeiten;

LEC der Hand arbeiten. Werk, n. arbeit, f. Laurea, f. Lorbeerkranz, m.; fig. Dektorwürde, f. Laureato, a. mit Lorheeren gekrönt; poeta -, gekrönter Lecere, v. i. erlaubt seyn. Poet, m. Lecito, a. erlaubt, vergönn Laureo, a. von Lorbeeren. Laureola , f. Lorbeerkraut, n. Laureto, ms Lorbeerwald, m. Lauro, m. Lorbeerbaum, m. Lauto, a. herrlich, prächtig. [f. m. Band; Strumpfband, n. Lazzaroni, m. pl. (in Neapel) Legaggio, m. T. Faktur, f. Lazzeggiare, v.n. Spafs treiben. Lazzeretto, m. Lazareth, n. Lazzerone, m. todte Leichnam Bauern, m. Lazzeruola, f. Azerolen, f. Art Mispeln. Lazzeruolo, m. Azerolenbaum, Legare, v. a. binden; zubinden; Lazzetto, a. etwas herbe, scharf. Lazzezza,f. Herbigkeit, Schärfe, Lazzo, a. scharf, berbe, strenge. - m. Spass, m. lächerliche Geberden, pl. schaffen, ehrlich. Lealtà, f. Redlichkert, Treue,f. Lebbra, f. Aussatz, m. Lebbroso, a. aussätzig. Leccamento, m. Lecken, m. Leccapestelli, m. armer Schlukker, m. Leccapiatti, m. Tellerlecker, m. Leccarda, f. Bratpfanne, f. Leccare, v. a. lecken, belecken; leicht berühren, bestreichen.

Leccatore, m. Schmarotzer, m.

trare in un -, in Verlegen-

heit gerathen.

ackern ; - di sotto, unter Lecchettino, m. Schmeichel- Leggibile, a. leserlich. worte, pl. Lavorativo, a. urbar; giorno -, Lecchetto, m. Ziel; mannliche Leccio, m. Steineiche, f. Lavoratore, m. Ackersmann, m. Lecco, m. Ziel,n.; Näscherei, f. mente, av. leicht; obenhin. Lavoreria, Lavoriera, f. Feld Leccone, m. Fresser, m. Lecker-Leggio, m. Lesepult, Singepult, maul, n. Lavorio, Lavoro, m. Arbeit; f. Lecconeria, Leccornia, f. Näsche- Leggitore, m. Leser, m. rei, Fresserei, f. Laccume, m. Leckerbissen, m.; Legislativo, a. gesetzgebend. fig. etwas Verführerisches, n. Legislatore, m. G setzgeber, m. Lecito, a. erlaubt, vergönnt. Lega, f. Bund, m. Eundnifs, Legista, m. Rechtsgelehrter, m. Verbindung; Französische Legittima, f. Pflichttheil, m. oder Teutsche Meile; T. Le-Legittimare, v. a. die Aechtheit girung, f. Lautezza,f. Herrlichkeit, Pracht, Legaccia,f. Legaccio, Legacciolo, Legittimazione, f. Legitimirung, Lastträger, arme Leute, pl. Legagione, f. Bindung, Anbin-Legittimo, a. rechtmäsig, ächt, dung, f. Legale, a. gesetzmäßig. m. Legna, Legne, f.pl. Brennbolz, n. Rechtsgehrter, m. auf der Bahre - bey den Legalità, f. Gesetzmässigkeit, f. Legame, m. Band, m. Verbin-Legnaia, f. Holzhaufen, m.; dung, f. [n. [m. Leganza,f. Gesellschaft, f. Band, Legnaiuolo , Legnamaro , m. num, Legare, v. a. binden; zubinden; Tischler; Zimmermann , m. verbinden ; im Testamente Legname, m. Holz, Zimmerholz; vermachen; (die Zähne) stumpf machen; - amicizia, Freund-Legnare, v. n. holzen. - v. a. schaft machen. - v. n. zu-Legnata, f. Schlug mit dem sammen passen. Legarsi, sich verbünden. [macht worden. Legnetto, m. Hölzchen, n.; Kahn, Leale, a. redlich, getreu, recht-Legatario, m. dem etwas ver-Legno,m. Holz; Schiff, n. Wa-Legato, m. päpstlicher Gesand-ter, m.; Vermächtniss, n. Leardo, a. (cavallo), Schimmel, Legatore, m. der bindet; - di Leguleio, m. schlechter Iurist, libri, Buchbinder, m. Legatura, f. Band, n.; Einband, m. Lellare, v. n. sich besinnen , Legazione, f. päpstliche Ge-sandtschaft, f. sandtschaft, f. Lembo, m. Saum, Rand, m. Legge, f. Gesets, n.; Rechte, Lemma, f. T. Lemma, n. pl.; di legge , av. nothwen | digerweise, von Rechtswegen. Lemme lemme, av. ganz sachte. Leccardo, a. gefrälsig, naschhaft. Leggenda, f. Legende, f. ; Lemuri, m. pl. Poltergeist er, pl. Mahrchen, n. Leggere, v. a. lesen. Leccato, a. geleckt; gekünstelt. Leggerezza, f. Leichtigkeit, f.; Lenare, v. Allenare. Leichtsinn, m. Leccatura, f. leichte Wunde, f. Leggiadria , f. Anmuth, Zierlichkeit, f. Reitz, m. Lecceto, m. Steineichenwald, lichkeit, f. Reitz, m. Lendinoso, a. voll Nism.; fig. Verwirrung, f. En-Leggiadro, a. anmuthig, hübsch, Lene, a. gelind, sanft.

haber; Stutzer, m.

[Glied, n. Leggiere, Leggiero, a. leicht; flink, geschwind; leichtsinnig. Leggieri, a. di -, ec. Leggier-Stafflet, n. Legione, f. Legion, f. Legislatura, Legislazione, f. Gesetzgebung, f. Legista, m. Rechtsgelehrter, m. beweisen; ehrlich machen. Legittimità, f. Rechtmässigkeit, gultig. Legnaggio, m. Geschlecht, n. Familie, f. Holzkammer, f. Holzwerk, n. Prügel, m. gen, m. Legnoso, a. holzicht. Legume, m. Hülsenfrucht , f. trödeln. Hulfsatz, m. Lena, f. Athem, m.; fig. Stärke, Kraft, f. Lendine, m. e f. Nisse (in Haaren), pl. Lendinoso, a. voll Nisse. artig. - m. Liehster, Lieh-Leniente, Leniscativo, a. lindernd.

163 Lenitivo, a. lindernd, stillend. schreiber, m. Legno, a. schwach, matt; ge-Lesso, m. Kochen, Sieden; geschmeidig. [renlist,f.] Lenocinio, m. Anlockung, Hu-Lenone, m. Hurenwirth, Kupp-Lestezza, f. Flinkheit, Gewandler, m. Lentarc, v. a. nachlassen, schlaff Lesto, a. flink, gewandt; pfiffigerschlaffen. Lente, a. v. Lento. Lente, Lenta, f. Linse, f.; samkeit, Trägheit, f. Lenticchia, Lenticula, f. Linse, Letaminamento, m. Letamina-Lenticolare, a. linsenförmig. Lentiggine, f. Sommersprossen, pl. Lentigginoso, a. sommersprossig. Letargia, f. Letargo, m. Schlaf-Lentischio, m. Mastixbaum, m. Lento, a. langsam, trage, schlass Letargico, a. schlassuchtig. - av. sachte. Lenza, f. Angelschnur; Lein-Letificare, v. a. erfreuen, frohwandbinde, f. Lenznolo, m. Betttuch, n. Lowe, m. Leone, m. Lowe, m. Leonessa, f. Löwinn, f. Leonino, a. lowenhaft; versi leonini, Knittelverse, pl. Leonza, f. Pantherthier, n. Leopardo, m. Leopard, m. Lepidezza, v. Facesia. Ltig. Lepido, a. lustig, possierlich, ar- Letterato, a. gelehrt. - m. Ge- Levitare, v. n. gahren. Leporaio, Leporario, m. Thiergarten, m. Leppare, v.n. ausreissen, flieben. Lepre, f. Hase, m. Ln. Lerciare, v. a. dreckig, schmuz-Letticciuolo, Letticello, m. Bett-Leziosaggine, f. Ziererei, f. zig machen. Lercio, a. dreckig, schmutzig. Lero, m. Erve, Platterbse, f.

digung, f.

Lessare, v. a. siedeu, kochen. kochtes Fleisch, n. - a. geheit, List, f. machen. Lentarsi, nachlassen, Lestrigone, m. Menschenfresser, Levaldina, f. Prellerei, f. Letamaio, m. Mistgrube, f. Misthaufen, m. palustre, Wasserlinse, Meer-Letamaiuolo, m. Gassenkehrer, linse, f. Idungen tura, f. Düngung, f. Letaminoso, a. gedungt. Letane, Letanie, f. pl. Litanei, f. sucht, f. Letigoso, v. Litigoso. lich machen. Letizia, f. Froblichkeit, f. Lettera, f. Buchstab; Brief, m.; Wissenschaft, f. Letterale, a. buchstäblich, Senso, Levatura, f. Erbebung, f. -, Wortverstand, m. Letteralmente, av. buchstäblich nach Verstande. Letterario, m. litteralisch, ge-Levita, m. Levit, m. lebrter, m. Letteratura, f. Litteratur, f. hörig. chen, n. Scherz). chen, Ruhebett, n. Lettiera,f. Bettgestell, Spanbett, Lezzare, v. n. stinken. Lettiga, f. Sanfte, f. Lesina, f. Schusterable; Karg-Letto, m. Bett, Lager, n. Streue, Lezzoso, a. stinkend. f. - a. gelesen. Lesione, f. Verletzung, Beschä-Lettorato, m. Lektorat, n. Lettore, m. Leser, m.

Lenisicamento, m. Linderung, Leso, a. verletzt, beschädigt. Lettoria, f. Wurde eines Professors, f. [bett, n. Lenificare, Lenire, v. a. lin-Lessatura, f. Sieden, Kochen, n. Lettuccino, Lettuccio, m. Ruhedernd. [muth, f. Lessico, m. Würterbuch, n. Lettura, f. Lesen, n. Lekture, f. Lenità, f. Gelindigkeit, Sault-Lessicografo, m. Würterbuch-Leva, f. Hebel, Hebebaum, m.; mettere o dare a -, mit dem Hebebaum heben; far leva di soldati, Soldaten werben. Levabile, a. was man wegnehmen kann. Levadore, m. T. Aufhcher (in der Papiermuble), m. Letale, a. (poet.) todlich. [m. Levamacchie, m. Fleckkugel, f.; Fleckenwäscher, m. Levamento, m. Erhebung, Aufhebung, f.; Aufgehen, Aufbruch, m. [Levante.f. Lentezza, f. Lentore, m. Lang- Letamare, Letaminare, v. a. Levante, m. Ost, Morgen, m.; [f. Letame, m. Dunger, Mist, m. Levantino, m. Morgenlander, a. levantisch. Levare, v. a. heben, aufhehen, erheben; wegnehmen; - milizie, Soldaten werhen; - il capo, stolz werden. Levarsi, sich erheben; aufgehen; - il cappello, den Hut abnehmen. Levata, f. Aufhebung; f. - del sole, Aufgang der Sonne, m. Levato, a.gehoben etc.; fig.stolz. Levatoio, a. (ponte) Zugbrucke, f. Leoncello, Leoncino, m. junger Letizioso 2. froblich, vergnügt. Levatore, m. Vergrößerer, Lossprecher, m. Levatrice, f. Hebamme, f. Leucoio, m. Leukoje, f. gelbe Veilchen, n. dem buchstäblichen Leve, Levità, v. Lie... ide. [lehrt. Levistico, m. Seselkraut, n. Levitico, m. dritte Buch Mosis, Levriera, f. Windhundinn, f. Lepore, m. Anstand, Scherz, m. Lettereccio, a. zum Bette ge-Levriere, m. Windhund, m. Windspiel, m. Leppo, m. Gestank von Oehl, m. Letteretta, Letterina, f. Briet-Lezia, f. Lezio, m. Ziererei, f. Lepratto, Leprotto, m. Haschen, Letteruto, m. Gelehrter, m. (im Lezione, f. Lesen, n. Lesung, f.; Unterricht, m. [n. Lezioso, a. geziert, zärtlich. Lezzo, m. Gestank, m. Li, av. da, dort, daselbst; dahin. Libagione , f. Libamento . m. Trankopfer, a.

LIC Trankopfer bringen. Libbra, f. Pfund, n.; Livre, f. Liceo, m. Lycaum, n. hohe Schu-Liberciata, f. Stofs vom Sud-Licere, v. Lecere. westwind, m. Libeccio, m. Sudwest, Sud-Leitare, v. a. feilschen, feil westwind, m. Libello, m. Buchelchen, n.; Licitezza, f. Zulässigkeit, f. schriftliche Klage, f.; - fa- Licito, a. vergonnt, erlaubt. moso, Schmähschrift, f. Libente,a. der etwas gern thut. Licorno, m. Einhorn, n. Liberale, a. freigebig; freund- Lidia, (pietra)f. Probierstein,m. lich, frei; arti liberali, die Lido, m. Ufer, Gestade, n.; freien Kunste. Liberalità, f. Freigebigkeit, Lienteria, f. Bauchflufs, m. Mildthätigkeit, f.; usare - Lietezza, f. Fröblichkeit, f. Geschenke machen. Liberalmente, av. edelmüthig, frei, reichlicherweise. [ten; frei machen. zig. Liberare, v. a. befreien, erret- Lieve, a. leicht; unbedeutend. Liberatore, m. Befreier, m. Liberazione, f. Befreiung, Er-Liberta, f. Freigelassene, f. Liberta, f. Freibeit, f. Liederlichkeit, f. Libertino, a. freigelassen; lieder-Ligare, v. Legare. Liberto, m. Freigelassener, m. Ligio, a. Unterthan, Vasall. Libidine, f. Unzueht, Wollust, f. Ligneo, a. holzig. Libidinoso, a. geil, unzuchtig Lima, f. Feile; Raspel, f. Libito, m. Belieben, u. Ge-Limaccio,m.Schlamm, Koth,m. fallen, m. Libraio, m. Buchhandler, m. Libramento, m. Librazione, f. Limatura, f. Feilspane, pl. Wagen; Schweben, n. Librare, v. a. wägen, abwiegen. Libreria, f. Bibliothek; Buch-Limbiccare, v. Lambiccare. Librettine, f. pl. Einmaleins, n. Libro, m. Buch, n. nifs; Freiheit; Frechheit; Li- m. Thurschwelle, f. cenziatur, f.

Licenziat, m.

Libamina, f. pl. Räuchwerk, n. Licenziatura, f. Licenziatur, f. Limosina, f. Almosen, n. Libare, v. a. kosten, versuchen. Licenzioso, a. ausgelassen, allzu Limosinare, v. n. um ein Alfrei; frecb. [le, f. Licio, m. Buchsdorn, m. bieten. Licore v. Liquore. Gegend, f. Lieto, a. fröhlich, vergnügt; fig. Linci, av. von da, von dannen. frisch. Lieva, f. Erheblichkeit; Winde, Liberamente, av. frei, offenher- Lieva lieva, av. aus dem Wege! Lindo, a. nett, reinlich, geputzt . vorgesebn! Lievezza, Lievita, f. Leichtig-keit, f. [rung bringen. Linie. Linie. rettung, f. [freimuthig. Lievitare, v.a.den Teig in Gah- Lineamento, m. Zug, Gesichts-Libero, a. frei, unabhängig; Lievito, m.Sauerteig, m. Säure, f. zug, m. Liga, f. Allianz, f. Bund, m. Lineare, v. a. zeichnen; liniren. Ligame, m. Band, n. Libertinaggio, Libertinismo, m. Ligamento, m. Band der Gebei-Linfa, f. Blutwasser, n. [lieh. Ligamentoso, a. flächsig, schnig. Lingeria, f. leinenes Zeug, n. [se). Limaccioso, a. schlammig. Libra.f.T. Wage (im Thierkrei-Limare, v. a. feilen, fig. aus-Linguacciuto, a. geschwätzig. bessern, verfeinern; verzehren. Linguaggio, m. Sprache, f. Limbello , Limbelluccio , m. Abgang vom Leder, m. handlung, f.; Buchladen, m. Limbicco, m. Distillirkolben, m.; Abziehblase, f. Limbo, m. Limbus, m. Vorhölle, Linimento, m. Linderung, f. Licenza, Licenzia, f. Erlaub-Limitare, v. a. einschränken. - Lino, m. Lein, Flachs, m. -[dung, f. Limitativo, a. einschränkend. Linseme, m. Leinsame, m. Licenziamento, m. Veralschie-Limitazione, f. Einschränkung, f. Lintiggine, v. Lentiggine. Licenziare, v.a. abdanken, ver-Limite, m. Grenze, f.; Ziel, n. Liocorno, m. Einborn, u. Liofante, Liofante, Liofante, m. Eleabschieden; beurlauben. Li-Limitrofo, a. angrenzend. cenziarsi, sich beurlauhen Limo, m. Schlamm, Koth, m. phant, m. Limonata, Limonea, f. Limo-Liofantessa, f. Elephantinn, f. Licenziato, m. Abgedankter; nade, f. Limone, m. Zitronenbaum, m.; Lione, ec. v. Leone, ec.

LIO 169 mosen bitten; betteln. - v. a. Almosen geben. Limosinario , m. Mildthätiger, Limosinativo, a. das Almosen betreffend, von Almosen. Limosinatore, Limosiniere, Limosiniero, m. Almosengeber; Almosenpfleger, m. Limosinità, f. Schlamm, Koth, m. Limoso, a. schlammig, kothig. Limpidezza, f. Helle, Reinigkeit, f. Limpido, a. hell und klar; rein. Lince, f. Luchs, m. Linceo, a. luchsärtig. [f.; Hebebaum, m. Lindezza, Lindura, f. Reinlichkeit, Zierhichkeit, f. Linea, f. Linie, f. Strich, m.; Abkunft, f. [ne, n. Lineario,a. mit Linien gemacht. Wäsche, f. Lingua, f. Zunge; Sprache, f.; - buona, Ochsenzunge (ein Krant),f.;-serpentina,Schlangenzüngelchen (ein Kraut),n. Linguaccia, f. Lästerzunge, f. Lingueggiare, v. n. plaudern, Linguella, f. Filtrirtuch, n. Linguettare, v.n.stottern,stammeln. [f. Linguoso, a. plauderhaft. a. leinen. [Zitrone, f. Lionato, a. lichtfahl.

Liquare, v. a. deutlich machen. Litigioso, a streitig vor Gericht. erklären; schmelzen. Liquativo, a. schmelzbar. [Auflösung, f. Liquidamente, av. fliessend; Liquidare, v. a. flussig machen. Litologo, m. Steinkenner, m. quidiren, erweisen. Liquidazione, f. Schmelzung; Litotomia, f. Steinschneiden T. Liquidation, f. [fliesen. Liquidire, v. n. schmelzen, zer-Liquidità, f. Flussigkeit, f. Liquido, a. flüssig; klar, deutlich; T. liquid, erwiesen. Liquirizia, v. Regolizia. Liquore, m. etwas Flussiges, n.; abgezogener Branntwein, Lira, f. Livre, Lire; Leier, f. Lirica, f. lyrische Dichtkunst, f. Livellario, m. Erblehnbesitzer, Logico, m. Logiker, m. Lirico, a. Lyrisch. Lisca, f. Age, Achel, Grate; Livellatore, m. Zinsherr; Ab- Loglio, m. Unkraut, n. Kleinigkeit, f. Discezza, f. polirte Glätte, f. Liscia, f. Glatteisen, n. Polirzahn, m. cheln, Schmeicheln, n Lisciare, v. a. glätten; schmeichelu; schminken. glatt, polirt. Lisciva, f. Lauge, f. Liscioso, a. voll Hanf - oder Livroso, a. missgunstig. Lisirvite, m. Lebensbalsam, m. Liuto, Leuto, m. Laute, f. Lissiviale, p. Leuto, m. Laute, f. Lissiviale, a. laugig. Lista, f. Streif, m.; Verzeichnifs, n. Liste; Leiste, f. Listare, v. a. verbramen, bordiren. Listella,f.Leiste, f.Leistchen,n. Litame, Litargia, ec. v. Let. . . Litargirio, Litargiro, in. Glatte, f.; - d'oro, d'argento, Gold -, Silberglätte, f.

siren.

kopf, m. Lite. v. Lido. f.; Steindruck, m. m. Steindrucker, m. Litologia, f. Steinkunde, f. schmelzen, zerlassen; T. li-Litorale, a. am Ufer des Meeres liegend. - m. Seeküste, f. (der Wundarste), n. Litterale, ec. v. Lett . . . wage, f. schnurgleich richten. Livellato, a. schnurgleich. [m. Logistica, f. Algebra, f. messer, m. m.; Wasserwage, Bleiwage, derben. f. Richtscheit, n. [lenden, Logorizia, v. Regolizia. f. Richtscheit, n. Glätten; Schminken; Strei-Lividezza, Lividura, f. Lividore . Livore , m. mit Blut Neid, Groll, m. schwarzgelb. Liviritta,av.gerade, da, eben da. Lizza, f. Schlagbaum, m.; Rennbahu, f. liche Herberge, f. [thung, f. anbringen. Lite, f. Streit, Zank; Process, m. Locazione, f. Stellung; Vermie-Lontanare, v. Allontanare. Loccio, m. Taugenichts, m. | abgeneigt,

Lippitudine, f. Triefen der Au- Litigatore, m. Zänker, Streit-Lochii, m. pl. Nachgeburt, f. del, m. Loco, m. (poet.) v. Luogo. Lippo, a. triefaugig; ubersichtig. Litigio, m. Streit, Rechtshan-Locusta, f. Heuschrecke, f.; Seekrebs, m. zimmer, n. [f. Locutorio, m. Versammlungs-Litofito, m. versteinerte Pflanze, Locuzione, f. Rede; Redensart, f. Liquelare, v. a. schmelzen, zer- Litografia, f. Steinbeschreibung, Loda, Lode, f. Lob, n. Lobeserhebung, f. guter Ruf, m. Liquefazione, f. Zerschmelzung, Litografo, m. Steinbeschreiber, Lodabile, Lodevole, a. lüblich. Lodabilità, f. Löblichkeit, f. Lodare, v. a. loben, rühmen; anpreisen; als Schiedsrichter aussprechen. Lodarsi d'uno, mit einem wohl zufrieden [Ausspruch, m. seyn. Lodo, m. schiedsrichterlicher Lodola, f. Lerche, f. Littore, m. Liktor (bei den Loffa, Loffia, f. Schleicher, Fist, Romern), m. [Schrift), m. Loggia, f. bedeckter Gang, Af-Litura, f. Durchstrich (in der tan, m.; Loge; Wohnung, f. Liturgia, f.Kirchengebrauch,m. Loggiamento, v. Alloggiamento. Livella, f. Richtwage, Wasser-Logica,f. Logik, Vernunftlehre, Logicale, a. logisch. Livellare, v. wagerecht machen, Logicare, v. n. vernünfteln, grubeln. Loglioso, a. voll Unkraut. Livello, m. Erbzins, Lehuzms, Logorare, v. a. abnutzen, ver-Lisciamento, m. Lisciatura, f. Liverare, v. a. überliefern; vol-Logoro, m. T. Vorlos, Federspiel, n. - a. abgenutat, abgetragen. unterlaufene Flecken , pl. ; Loia, f. Unflath, Koth, m. Loica, ec. v. Logica, ec. Liscio, m. Schminke, f. - a. Livido, a. braun und blau, Lolla,f. Spreu, Hulse von Korn, Lolligine, f. Blackfisch, Tintenfisch, m. Lombata, f. Lendenstuck, n. Lendenbraten, m. Lombo, m. Lende, f. Lombrico, m. Regenwurm, m. Louganimità, f. Langmuth, f. Lo, art. der, das. - pr. ihn, es. Longevo, a. alt, langlebend. Lorale, a. örtlich. Longinquità, v. Lontananza. Locanda, f. möblirtes Zimmer Longinquo,a.entlegen,entfernt. zum Vermiethen, n.; öffent- Longitudinale,a.nach der Lange gehend. Locare , v. a. stellen , setzen ; Longitudine, f. T. Lange, t. fig. verpachten, vermiethen; Lontananza, f. Entlegenheit, Weite, f. Litigare, v. a. streiten, prozes-Locatiere, m. T. Botsmann, m. Lontano, a. entlegen; fern, weit;

Lontra, f. Fischotter, f. Lonza, f. Panterthier, n. Lonzo, a. schlaff, kraftlos. Loppa, f. Spreu, f. Lopposo, a. spreuig. Loquace, a. sehwatzhaft. Loquacita,f. Schwatzbaftigkeit, Loquela, f. Sprache, f. Loquenza, v. Eloquenza. Lordare , v. a. beschmutzen . besudeln. Lordezza, f. Unsauberkeit, f.

Lordo, a. schmutzig, unfläthig; Luchera, f. Blick, m. Miene, f.

fig. zotig. Lorica, f. Panzer, Harnisch, m. Losco, a. blödsichtig, fig. blödsinnig. [streichen, verkleben. Lucidezza, Lucidità, f. Klarheit, Luna, f. Mond; Mondenmonat, otare, v. a. mit Lehm ver- Helle, f. Glanz, Schimmer, m. - crescente, zunehmender Lotare , v. a. mit Lehm ver-Loto, m. Koth, Dreck; Lehm, Schmutz, m.; Lotuskraut, n. Lucido,a. hell, licht, leuchtend. a. kothig; leimig. Lotta, f. Ringen, n. Kampf. Lucignolato, a. gedreht wie ein

m. Far le sue lotte, alle liches thun.

Lova, f. Hure, f. [rie,f.

chen; (den Leib) erweichen.

Lubrico, a. schlüpfrig, glatt; Lue, f. Seuche, f.; - venerea, Lunganimita, v. Longanimita, trieglich; offen (vom Leibe).

- m. schlüpfriger Ort, m. [bedienter, m. Lungarsi, v.np. sich entfernen. Lucarino, m. Zeisig, m.

Luccicante, a. glänzend, funkelnd.

mern, n. Luccio, m. Hecht, m.

Lucciola, f. Johanniswurmchen, Lumaca, f. Schnecke, f.; scala Lucciolato, m. Glanzwurm, m. a -, Wendeltreppe, f.

Lucco , m. langer Rock (der Lumacone , m. Schnecke, f.; Magistratpersonen zu Florenz), m.

Luce , f. Licht , n. Schein , -, ein Werk ans Licht stellen, heraus geben.

[f. Lucere, v.n. leuchten, scheinen. Lucerna, f. Lampe,f.; Licht, n. Lumiera, f. Flamme, f. grosses Lucernata, f. Lampe Ochl, f. Lucerniere, m. Lampenstock, m. Lucerta, Lucertola, f. Eidechse, f. Luminare , m. leuchtender

Lucherino, m. Zeisig, m.

abzeichnen.

m.; fig. Reinigkeit, f.

Lotolente, Lotolento, Lotoso, Lucifero, m. Morgenstern; Luci-Lucificare, v. Lucidare.

Docht. Kräfte austrengen, sein Mög- Lucignolo, m. Docht, m.; Kaute Lucrare, v. a. Vortheil ziehen. Lunaria, f Mondkraut, n. Lottatore, m. Ringer, Kämpfer, Lucroso, a. nützlich, einträglich. Lunatico, a. mondsüchtig. Lotto,m. Glückstopf, m. Lotte- Lucubrare, v. a. bei Licht stu- Lunato, a. mondförmig. diren.

Lozanga, f. T. Raute, f. (in Lucubrato, a. sorgfaltig bear- Mondswandlung, f. Ludere, v. n. spieleu, schäkern. Lunedi, m. Montag, m. Lubricare, v. a. schlüpfrig ma Ludibrio, m. Spott, m. ; Ge-Lunga, f. Wurfriemen, m.; dare lächter, n.

Lubricativo,a.den Leib öffnend. Ludificare, v. a. äffen, tänschen. Lubrichezza, Lubricità, f. Ludificazione, f. Täuschung, f.

Luffomastro, m. oberster Hof-Lunge, a. weit.

Lucchetto, m. Vorlegschlofs, n. Luglio, m. Julius, Heumonat, m. Lungheria, f. Langweiligkeit, f. Lucciante, m. Auge, n. (im Lugubre, a. traurig, betrübt. Lunghesso, av. dicht an; langs Scherz). Lui, m. Zaunkönig ohne Kup-Lunghezza, Länge, f. [hin. pe, m.

Luccicare, v.n. funkeln, schim-Luigi d'oro, m. Louisd'or. m. Lungo, a. lang; entfernt; lang-Luccicchio, m. Funkeln, Schim- Luissimo, pr. er in ganz eigener Person.

fig. Duckmauser, m.

Lume, m. Licht,n.; Schein, m.; far - ad uno, einem leuchten. Schimmer, m.; mettere alla Lumeggiare , v. a. T. Licht gehen (im Gemälden).

Lumicino, m. Lichtchen; Kerzchen, n.

Licht , n. , Wandleuchter ,

Kronleuchter, m. Weltkörper, m.

Luminazione, v. Illuminazione. Lordume, m. Lordura, f. Un-tlätherei, f. Schmutz, m. Lucidare, v. a. beleuchten, Luminosita, f. Klarheit, Helle, f.

durch etwas Durchsichtiges Luminoso, a. licht, hell, leuchtend.

Mond; - nuova, Neumond; scema, abnehmender Mond, m. Mostrar la - nel pozzo, Jemanden einen blauen Duns t vormachen.

[Flachs etc., f. Lunare, m. Mondenlauf, m. a. vom Mond.

Lottare, Lotteggiare, v. a Lucrativo, a einträglich. Lunario, m. Kalender, m. ringen, kämpfen. [m. Lucro, m. Gewinn, Nutzen, m. Lunarista, m. Kalendermacher,

[beitet. Lunazione, f. Mondeslauf, m.

nua - , o mandar in - , auf die lange Bank schieben; da -, o dalla - , von weiten , Schlüpfrigkeit, f.; offener Ludimagistro,m. Schulmeister, in der Ferne. [n. K. elb. m. [die Franzosen. Lungagnola, f. Netz, Wildnetz,

Lunghiera, f. langweilige Rede, f. [mern. Lui,pr. ihn, seiner, dessen, ihm. Lungi,av. weit. - prp. weit von. sam. - prp. längs. - av. lange.

- m. Länge, f. In. Lulla, f. Daube im Fafsboden, f. Luogo, m. Ort , m. Gegend ,

f.; Platz, m. Stelle; Herkunft; Gelegenheit; Ursache, f.;

cedere il -, den Vorzug lassen; Lutare, ec. v. Lotare, ec. in -, Statt, an Statt. Luogotenente, m. Lieutenant, m. Luogotenenza, f. Lieutenants-Luteranismo, m. Lutherthum, m. stelle, f. Lupa, f. Wölfinn; fig. Hure, f. Lupanare, m. Hurenhaus, n. Lupattino, Lupicino, m. junger Luto, Luta, ec. v. Loto, ec. Wolf, m. Lupesco, a. wölfisch. Lupigno, a. wölfisch, wolfsartig. Lupino, m. Wolfshohne, f. a. wolfsartig, wolfsgrau. Lupo, m. Wolf, m.; - cerviere, Luchs, m. Luppolo, m. Hopfen, m. Lutulento, v. Lotolente, ec. Lurco, v. Goloso.

Lusco, a. blödsichtig. Lusignuolo, v. Rosignuolo. Lusinga, f. Schmeichelei, Lieb-[liebkosen.] kosung, f. Lusingare, v. a. schmeicheln, Macca,f. Ueberfluss, m. schwere Lusingatore, m. Schmeichler, m. Lusingheria, f. Schmeichelei, f. Lusinghevole, a. schmeichelhaft. Lusinghiere , Lusinghiero , m.

Lurido, a. erdfahl, bleich;

Schmeichler, Verführer, m. - a. verführerisch. Lusso, m. Luxus, m. Lussureggiare, v. n. schwelgen,

Lussuria, f. Unzucht; Schwel-Lussuriare , v. n. unzuchtig , zu fruchtbar seyn.

Lustra, f. Höhle, f. Itig. Lustrale, a. fünfjährig. Lustrare, v.a.erleuchten; Glanz geben; glätten, poliren. - v.

n. glänzen. Lustratore, m. Glätter, m. Lustratura, f. Glanz, m. Po-

litur, f. Lustrazione, f. Versöhnopfer,pl. Lustre, f. pl. Verstellungen, pl. Lustrino, m. Art seidenen Zeuges, f.; Blättchen Flittergold,

Lustro, m. Glanz, m.; Presse Macchioso, a.fleckig, sprenklicht. in Tuchern ; Zeit von funf Maccianghero, a. stark, unter-Maderno, a. mutterlich. Jahren; Höhle, f. - a. glän-

zend. Lustrore, v. Splendore. Lutatura, f. Verstreichung der Gefasse, f.

Luterano, a. lutherisch. - n. Lutheraner, m.

Lutifigolo, m. Töpfer, m. Luttare, v. n. klagen, wehkla-

gen.

Lutto, m. Trauer um die Todten; Traurigkeit , f. Vivere hinbringen. [traurig. uttoso, Luttuoso, a. kläglich,

Ma, c. aber, allein; sondern. - m. ein Aber.

Menge, f. Maccatella, f. Fehler, m. Ver-

Maccheria, f. Meersstille, f. [Nudeln, pl. Gedicht, n.

Maccheroni, m. pl. Italienische Macilenza, f. Hagerkeit, f. Zaun, m.; Muttermaal, n. [gerei, f. Macchiaiuolo, m. Fleckausma-

cher, m. sudelu. ussuriare, v. n. unzüchtig, Macchiare, v. a. beslecken, be-Macinato,m. Mehl, Gemahlnes, uppig leben; geil wachsen, Macchiarella, s. Büschchen, n. Macinatoio, m. Oehlmühle, s.

n.; List, f.

Macchinamento, m. Anstiftung,

Macchinare, v. n. auf etwas Böses sinnen, es anstiften. Macchinatore, m. Anstifter, Ränkenmacher, m. Macchinazione, f. Ränke, Tücke, Macchinista, m. Maschinenma-

cher, m. [n. Macchione, m. dickes Gebüsch.

setzt; fig. tölpisch. Macco, m. Bohnenbrei, m. Madido, a. feucht, nass,

Gemetzel, n.

Maccomettano, m. Mahomedaner, m. Mace, f. Muskatenblume, f.

Macellaio, Macellaro, m. Fleischer, Metzger, m.

Macellare, v. a. schlachten; fig. verpfuschen.

Macellesco, a. schlachtbar.

Macello, m. Schlachthaus, n. Schlachthof, m.; Fleischbanke, pl. Schlachtbank, f.; Blutband, n.

in -, sein Leben in Trauer Macerare, v. a. einweichen heitzen, (Flachs etc.) rösten; ausmergeln; kasteien. Macerazione , f. Macero , m.

Einweichung, Einwässerung; Kasteiung, f. Macerone, m. Meisterwurz, f.

Ma che , c. auser; nur, nicht mehr als. Macca, f. Ueberflufs, m. schwere fig. Schlupfwinkel, m.

[gehen,n. Maciguo , m. fester Sandstein. m. pietra macigna, sehr har-

ter Stein, m. Marcheronea, f. makaronisches Macilente, Macilento, a. abgezehrt, hager.

Lussazione, f. Verrenkung, f. Macchia,f. Fleck, Schmutzfleck; Macina, Macine,f. Muhlstein,m. fig. Schandfleck; Buschwald; Macinare, v. a. mahlen; zerrei-

ben; fig. einer Weibsperson beiwohnen. Macinata, f. Mahlen, n.

Macchiato, a. befleckt, fleckig. Macinatore, m. Farbenreiber, m. Lussurioso, a. uppig, geil, unzuch-Macchina, f. Maschine, f. Macinatura, f. Gemahlnes, n. Kunstwerk; großes Gebaude, Macinello, m. Laufer; Stein zum Farbenreiben, m.

Macchinale, a. maschinenmässig. Maciulla, f. Breche (zum Flachse etc.), f. Maciullare, v.a. brechen (Flachs Macola, ec. v. Macula.

Macro, a. mager, durr; fig. leer. Macula, f. Fleck; Schimpf, m. [pl. Maculare, v. a. betlecken; zerprügeln.

Maculo, a. zerprügelt. Maculoso,a.fleckig, sprenklicht. Madama, f. Madame, f. Madamigella, f. Mademoisell, f.

Madia, f. Backtrog, m.

Madie, Madio, i. wahrlich!

Frau, Gebieterinn, f. Madore, m. Feuchtigkeit, f. Madoretto, m.gelinderSchweis.

m. Madornale, a. groß, Vorzüglich.

Madre,f. Mutter; Gebärmutter, nacharten. Madreggiare, v. n. der Mutter Madreperla, f. Perlmutter, f. Maggio, m. Mai, m. - a. größer.

Madrevite, f. Schraubenmutter, f .: Schraubenbohrer, m. Madriale, Madrigale, m. Ma-

drigal, n. Madrigaleggiare, v. a. Madrigale machen oder singen.

Madrina, f. Hebamme; Pathe, Taufzeuginn, f.

Maesta, f. Majestat, Hoheit; f. Maestevole, Maestoso, n. maje- Maggiorello, a. etwas älter . stätisch.

Maestra, f. Meisterinn, f. Maestrale, m. Nordwestwind, f. Maggiorezza, Maggioria, f Maestraleggiare, v. a. sich von Norden gegen Westen wen-Maggiormente, av. mehr, viel

Maestramento , m. Ertheilung Maggiornato, m. Aclteste , m.

Maestranza, f. Meisterschaft, f. Magicale, Magico, a. zauberisch. Maestrare, v. a. zum Doktor Magione, f. Wohnung, f. Haus, n. terrichten.

Maestrato, m. Obrigkeit, f. Maestressa, f. Meisterinn, f. Maestrevole, a. meisterhaft,

lichkeit; List; Gewalt, f. Macstro, m. Lehrer; Meister; Herr , m. - a. meisterhaft geschickt, sinnreich, vornehmste, strada maestra. Heerstrasse,f. penne maestre,

-, die schwere Noth. Maga, f. Zauberinn, f. Magagna, f. Gebrechen, n. Feh-

ler, m. Magagnamento, m. Magagnatura, f.Schaden, Fehler, Mantel,

Magagnare , v. a. verderben , Schaden thun.

Madonna , f. heil. Jungfrau ; Magagnato , a. schadhaft ; fig. Magnate, m. Grosser des Landes, falsch.

seher, Zeugmeister, m.

Speicher, m. Maggesato, a. brach liegend.

Brache, f. Brachfeld, n.

Madreροra, f. versteinerte See-Maggioranza, f. Herrschaft, pflanze, f. Oberhand; Ueberlegenheit, f .: Vornehmsten, pl.

meister, m.

Maggiore, a. größer; stärker. - m. Aelteste, Vorgesetzte; Magniloquo, a. nachdrücklih. Major, m.

Maggioreggiare, v. a. Herr seyn Mago, m. Zauberer, m. - a. wollen. größer.

nehmen, pl.

Ueberlegenheit, f.

mehr; hauptsächlich.

der Doktorwurde, oder des Maghero, v. Magro. [rei,f. Meisterrechts, f. Magia, f. Zauberkunst, Zaube-[rei,f. oder Meister machen; un-Magiostra, f. Art großer Erd-Maiesta, v. Macsta.

beere, f. Magisteriato, m. Meisterschaft, f. Maino, av. gar nicht, nimmer-Magisterio, Magistero, m. Kunst, Geschicklichkeit, f.; Unter- Maio, m. Maie, Birke, f.

entscheidend , gebieterisch ; Maioranza , f. Ueberlegenheit grofs, vornehm.

Magistralita, f. Lehre, f. Magistrato, m. Obrigkeit, f. Magistratura, f. obrigkeitliche

Wurde, f. n. pl. Schwungfedern, pl; mal Maglia,f.Masche,f.;Ringelchen, Maisì, av. ja wohl, allerdings. Magliato, a. fest eingebunden. Mainscola, f. großer Buchstab, m. Maglio, m. Schlagel, Kolben, m. Maiuscolo, a. grofs, Magliolina, f. Fleckehen auf Maiz, m. Türkisches Korn, n. dem Augapfel, n. Magliuolo, m. Senker, Ableger. Malaca, f. Storchschnabel, m. Magnanimità, f. Großmuth, f.

Magnanimo, a. großmüthig. Wagnano, m. Schlosser, m.

Magnare, v. Mangiare.

Magnesia, f. Magnesia, f. Magazziniere, m. Magazinauf-Magnete, m. Magnet, m.

Magnetico, a. magnetisch. Magazzino, m. Magazin, n. Magnetismo, a. magnetische

Kraft, f. ruhmen. Magnificare, v. a. erheben, Maggese, m. Maggiatica, f. Magnificente, a. prachtig, prachtvoll.

Magnificenza, f. Pracht, Herr-lichkeit, f. Prunk, Staat, m.; Lobeserhebung, Magnificenz, f. Ivornehm. Maggiordomo, m. Oberhaushof Magnifico, a. prachtig, herrlich,

Magniloquenza, f. Nachdrack, m. Starke im Vortrage, f.

[Voraltern,pl. Magnitudine, f. Grosse, f. Maggiori , m. pl. Vorsabren , Magno, a. gross; herrlich.

zauberisch. Magona, f. Hammerwerk, n.

Maggiorenti , m. pl. die Vor-Magretto, a. ein wenig mager. Magrezza , f. Magerkeit ; fig. Dürstigkeit, f.

Magro, a. mager, hager; fig. schlecht, gering; far - , Fastenspeisen essen.

Mai, av. je, jemals; (non) nie, niemals; allezeit, immer; doch; mai più, einmal; endlich.

Maiale, m. geschnittener Eber,

Mainare, v. Ammainare. mchr.

geschickt.
Maestria, f. Kunst, Geschick- Magistrale, Magistrevole, a. Maiorana, a. Maioran, m.

an Größe, f.; Vorrang, m. Majorat, n. Maiorasco, m. Erbtheil des äl-

testen Bruders, n. Maiordomo,m. Haushafmeister,

[m. Malabile, a. ungeschickt.

(ein Kraut). Malaccolto, a. übel aufgenom-

Malacconcio, v. Disacconcio,

MAL 174 Malacreanza, f. Ungezogenheit, f. angekommen. Maladetto, a. verflucht, ver-Malcauto, a. unvorsichtig. wünscht. Maladicere, ec. v. Maledire, ec. Malafatta, f. Fehler im Gewebe, m.; Versehen, n. Malaffetto, a. übel gesinnt, gehässig. Malafitta, f. lockerer Boden, m. gefährlich. Malagevolezza,f. Schwierigkeit, Malagiato, a. dürftig. Malagma, m. erweichendes Pflaster, n. Malaguida, m. männliche Glied, Malagurio, m. schlimme Vorbedeutung, f. Malagurieso, v. Malaugoroso. Malamente, a. bose; grausam; Malcurante, a. sorglos, unbegehen. übermäßig. Malandare, v. n. zu Grunde Maldicente, a. verleumderisch. Malandra, f. Mauke, f. m. Verleumder, m. Malandrinesco, a. strafsenrauberisch. Malandrino, m. Strafsenräuber. m. - a. banditenmässig. Malanno, m. großes Unglück, n.; Trübsal, f. Malapproposito, av. zur Unzeit. Malardito,a.frech,unverschämt. Malare, Malarsi, v. np. krank werden, zu liegen kommen. Malarrivato, a. unglücklich, elend. Malassetto, a. unordentlich. Malaticcio, a. kränklich, siech. Malato, a. krank, unpais. Malatolta, f. Pressung, Bedrükkung, f. Malattia, f. Krankheit, f. Malavventura, f. Unglück, re Unfall, m. Malaugoroso, a. von schlimmer Vorbedeutung, unglücklich. Malavoglia, Malavoglienza, f. Abgeneigtheit, f.

zogen.

Malcollocato, a. übel angebracht. zerrüttet. Malconcio, a. übel zugerichtet. [nommen, geplagt. Malfondato, Malcondotto, a. sehr mitgeunerkenntlich. Malconsigliato, a. unbedacht sam. missvergnügt. entsprechend, Malcostumato, a. ungezogen. Malcreato, a. unartig; grob. Malcubato, a. kränklich, siech. kümmert. Maldicenza, f. Verleumdung, f. Maldicitore, m. Verleumder, m. Maldisposto, a. übel gesinnt; nicht aufgelegt. Maldurevole , a. kurzdauernd. Male, m. Uchel, n.; Krankheit. Verlust; Schaden, m.; Bose, Verbrechen, n.; fare -, Schaden thun; übel thun. - av. übel, schlecht, schlimm. Maledicenza, v. Maldicenza. Maledico, a. verleumderisch. Maledire, v. a. verfluchen, verwünschen. [che, f Maleficiato, a. behext, bezaubert. Maleficio, m. Uebelthat; Hexerei, f. Maleficioso, a. höse, schädlich. Malefico, a. bose, schädlich. m. Zauberer, m. Malenconia, v. Malinconia. Maleo, a. siech, kränklich. Malavveduto , a. unbesonnen . Walestante, a. in schlechten Malistalla, v. Stalla. Malavventurato,a. unglücklich. Umständen. Malavvezzo, a. ungezogen, verlich. Malazzato,a.kränklich,schwächmilsgünstig. Malbigatto, m. Uebelgesinnter, Malcaduco, m. fallende Sucht,f.

Malaccorto, a. unbedachtsam. Malcapitato, a. verdorben; übel Malevole, a. übelgesinnt, milisgünstig. Walfacimento, m. Missethat, f. Malfare, v. n. Boses thun. Malcomposto, a. unordentlich, Malfatto, a. ungestalt, hässlich. Malfattore , m. Uebelthäter , Missethäter, m. Malcondescendente, a. ungefäl-Malfattoria, f. Hexerei, f. wankend , 2. schwach. Malagevole, a. schwer, muhsam; Malconoscente, a. verkennend; Malforo, m. weibliche Scham, f. Malfrancese, Malgallico, m. die Franzosen (Krankheit). Malcontento, a. unzufrieden , Malfrancesato, a. mit den Franzosen angesteckt. Malcorrispondente, a. nicht Malgoverno, m. Gemetzel, n.; Verheerung, f. men. Malgradito, a. übel aufgenom-Malgrado, prp. wider Willen; ungeachtet. - m. Unlust, f. Verdrufs, m. Malgrazioso, a. unartig, unangenehm, unhöllich. Malia, f. Behexung, Hexerei, f. Maliarda,f. Zauberinn, Hexe, f. Maliardo, m. Zauberer, m. Maliare, v.a.behexen, bezaubern. Malificio, v. Maleficio. Maligia, f. rothe Zwiebel, f. Malignare, v.n. boshaft werden. f.; Aergerniss; Unglück , n. Malignità , f. Bosheit , Tücke, Bösartigkeit(bei einerKrankheit, f. Maligno, a. boshaft, tückisch; bösartig. - m. böse Feind, m. Malimpiegato, a. ubel angewandt. Malinconia, f. Mclancholie, Schwermuth , f.; Gram, m. Maledizione, f. Fluch, m., Seu-Malinconico, Malinconioso, Malinconoso, a. melancholisch schwermüthig, traurig. Malincorpo, Malincuore, av. a. , ungern. [Missverstand,m. Malinteso, a. unkundig. - m. Malioso, m. Hexenmeister, m. Maliscalco,m.Marschall; großer Herr; Husschmid, m. Malito, a. kränkäch, siech. Malevedere, m. Gehässigkeit, f. Malivoglienza, ec. v. Male ... Malevogliente, a. gehässig , Malizia, f. Bosheit, Schalkheit, Ansteckung, f. Malevoglienza, Malevolenza, f. Maliziare, v.n. tückisch werden. Uebelgesinntheit, Gehässig-Maliziato, a. tückisch schalkhaft; unächt.

MAL Malieioso, a. boshaft, tückisch. Maltrattare, v. a. misshandelh, Manchevole, a. mangelhaft. Malleabile, a. schmiedbar. Malleo, v. Martello. [m. Malleolo, m. Knorren am Fusse, Mallevadore, m. Bürge, m. Mallevare, v. n. hurgen. Mallevato, Malleveria, f. Bürgschaft. Mallo, m. grune Nusschale, f. Malvagione, a. ruchlos. - m. Mal maestro, m. das bose Wesen. Malmenare, v.a. übel behandeln. Malmerito, m.schlechter Dienst, Male; ettere, v. a. verthun, sein Geid schlecht anwenden. Malmondo, m. Hölle, f. Malnato, a. von geringer Herkunft; ungezogen; nichts taugend. Malhaturato, v.a. von schlechter Natur, schlechter Leibesbeschaffenbeit. Malo, a. schlecht, bose, schlimm. Malora, f. Unglück, Verderben, gehen. Malordinato, a. unordentlich. Malore, m. Uebel, n. Krankheit, f. Malotico, a. bosartig, tuckisch. Malparato, a. in schlechte Um- Mamma, f. Mama; Weiberbrust, Mandato, m. Auftrag, Besehl, stände versetzt. Malpertugio, m. garstiges Loch, Malpiglio, m. finsteres, ha-misches Gesicht, n. Malpizzone, m. Flachhüßgkeit,f. Malpratico, a. unkundig. Malpreparato, a. schlecht zubereitet. Malpro, m. Schaden, m. Malprocedere, m. schlechtes Verfahren, n. Malproprio, a. unschicklich. Malprovveduto, a. schlecht ver Manata, f. eine Hand voll, f.; Mandorla, f. Mandel, f.; Mansehen. Malsania, f. Ungesundheit, f. Mancamento, m. Mangel, Ab-Malsaniccio, a. kränklich, siech. gang, m.; Versehen; Gebre-Malsano, a. ungesund; närrisch. Malsicuro, a. unsicher; ungewis. Malsincero, a. unredlich. Malsofferente, a. ungeduldig.

Malta, f. Schlamm, Koth, m. Maltolto, m. Erpessung, Schin [polirt. Maltornito, a. rauh, schlecht Manceppare, v.a. mundig spre- Mane, f. Morgen, m. Maltrattamento, m. schlechte Manceppazione, f. Mündigspre- Maneggevole, Maneggiabile, a. Behandlung, f.

MAN schlechte Behandlung. [m. Maltrovamento, m. schlechte Erfindung, f. [n. Manchezza, v. Mancamento. Malva, f. Malve, f. Pappelkraut, Mancia, f. Trinkgeld. f. Malvagia, f. Malvasier, m. Malvagio, a. bose, schelmisch; Mancino, a. link. - m. der schlecht. Eraschelm, m.

Malvagità, Malvagia, f. Ruchlo-Manco, m. Mangel, Abgang, Malvago, a. nicht begierig. Malavischio, m. wilde Malve,

f.; Eibisch, m. Malvedere, a. a. nicht gern sehen; hassen. Malvestito, a. schlecht gekleidet. Mandare, v. a. schicken, sen-

Malvicino,m. böser Nachbar,m. Malvisto, a. gehafst. Walvivente, a. liederlich. Malvivo, a. halbtodt.

Malvogliente, a. ungeneigt. Malvolentieri, av. ungern. Malvolere, m. Abgeneigtheit,f. n.; andar in -, zu Grunde Malvoluto, a. verhalst; verabscheuet.

Maluria, v. Malagurio. Malusato, a. übel angewandt. Maluzzo, m. Unpässlichkeit, f.

Mammalucco, m. Mameluck, m. Mammana, f. Hebamme, f. brust, f.

Mammalino, a. kindisch. Mammolo, m. kleines Kind, n. Mammona, Mammone, m. Mammon, Gott der Reichthumer, in. Gatto - Meerkatze, f. Manaccia , Hand, f

Bund, Bundel, n. chen,n.Unvollkommenheit,f. Mandorlo, m. Mandelbaum, m.

Mancanza, f. Mangel, Fehler, m. Mandra, f. Herde (Vich), f. ten; - d'animo, den Muth verlieren.

chung, f.

Manchevolezza, f. Mangelhaftigkeit, f. Mangel, m.

Manciata, f. Hand voll, f.

links ist; a mancina, linker Hand. [sigkeit,f. Mancipio, m. Sklave, m.

m. - a. mangelhaft. - av. weniger; nicht cinmal; venir mauco, ohnmächtig werden. [ordnung,f.

Mandamento, m. Mandat, n. Verden; befehlen, verordnen; verleihen, geben; sagen lassen, kund thun; - ad effetto, bewerkstelligen; - giit, zu Grunde richten; verschlucken; via, abdanken; fortjagen;
 in lungo, auf die lange Bank schieben; - male, ver-

Mandata, f. Sendung, f. Mandatario, m. Mandatarius, Geschäftsverwalter, m.

in. Vollmacht, f.; Abgeschickter, m. [ner,m. Mandatore, m. Sender, Verord-Mammella , f. Brust, Mutter-Mandibula, f. Kiefer, m. Kinnlade, f.

Mandiritto , Mandritto , m . Schlag von der Rechten zur Linken, m. [kern, m. Mandola, f. Mandel, f. Mandel-Mandola, f. Pandorzitter, f.

f. grosse garstige Mandolino, m. kleine Pandor. [delkern, m. zitter, f. Mandorlato, m. Mandelmilch, f.; Mandelteig , Mandelkuchen.

Mancare, v.n. mangeln, Mangel Mandracchia, f. Hure, Vettel,f. haben, fehlen; unterlassen; Mandragola, f. Arlaunwurzel, f. - di sede, nicht Wort hal- Mandriale, Mandriano, m. Viehhirt, m.

[chen. Manducare, v. a. essen.

geschmeidig.

MAN Maneggiare, v. a. befühlen; Maniaco, a. toll, unsinnig. bearbeiten, womit umgehen; Maniato, a. er selbst, wie er regieren; betreiben. Maneggiarsi, sich ruhren. Maneggio, m. Unterhandlung, Manicamento, m. Essen; Durch f. Geschäft, n. Führung, Betreibung; Reitkunst; Reit- Manicare, v. Mangiare. bahn, Reitschule, f.; Zurei-Manicaretto, m. Appetitessen, ten, n.; - occulto, heimlicher Handel, m. Ranke, pl. Manella, f. Schwade Korn, f. Manere, v.n.bleiben, verbleiben. Manesco, a. mit den Handen; Manico, m. Heft, n. [Griff, Stiel; bei der Hand. Manette,f. pl. Handschellen, pl. Manevole, a. geschmeidig, hieg-Manfanile, m. Stiel am Dresch-Manicottolo, m. hängender Aer-Manganare, v. a. schleudern, werfen ; mangeln , rollen ; Manicristo, m. Art Latwerge, f. pressen, glatten. Manganella, f. Manganello, m. Armbrust, f. Manganelle,f.pl. Chorstühle,pl. Manganese, m Braunstein, in. Mangano, m. Schleuder; Mangei, Rolle; Presse (zu Zeugen etc.), f. Mangereccio, a. elsbar. Mangiaferro, m. Eisenfresser, Grofssprecher, m. Mangiagione, f. Mangiamento, m. Essen, Gefresse, n. Mangiagrano, m. Kornfresser, m. Mangiaguadagno, m. der von seiner Handarbeit lebt. Mangiamarroni, m. Tölpel, m. Mangiapane, m. Tagedich, m. Mangiapelo, m. Motte, f. Maugiare, v. a. essen, speisen; fressen; verzehren; durchbringen. - m. Essen, n. Mahlzeit, f. Il canchero ti Maniglia, f. Maniglio, m. Arm-

mangi, dass du die schwere Noth kriegest!

Mangiata, a. Corpacciata. Mangiativo, a. efsbar. Mangiatoia, f. Frestrog, m.;

Krippe, f. Mangiatore, m. Esser, m. Maugiatorio, v. Refettorio. Mangieria,f. Erpressung, Schin-

Mangione. m. Fresser, Vielfras, Manipolare, v. a. zusammen Mansuesare, v. a. besänstigen, Mania,f. Raserei, f. Wahnwitz,

leibt und lebt. [Stiel, m. Manica,f. Aermel, m. Heft, m. fressen, n.

Ragout, n. Manichino , m. Hestchen , n.

kleiner Stiel ; Muff, m. ; Manschette, f.

Henkel, m. Handhabe, f.; Hals (an der Geige), m. Pflugsterze, f.

[tiegel,m. Manicotto, m. Muff, m. mel, m.

> Maniera, f. Art; Weise; Manier, Gewohnheit, f.

Manierare, v. a. Geschick, Anstand geben, verschönern. gebautes Landhaus, n.

Maniero, a. zahm, folgsam. Manierona, f. edle Manier des Malers, f. [sittet. Manieroso, a. manierlich, ge-

brikant, m. Manifattura, f. Manufaktur; Handarbeit; Kunst, f.; Macherlobu, n.

Manisestamento, m. Manisestazione, f. Kundmachung, Erklärung, Entdeckung, f. Manifestare, v. a. kund thun,

offenbaren.

Manifesto, a. offenbar, kund, gestelle, m.

Maniglia, f. T. Manille (in der Karte), f. ; Ring zu dem Kutschriemen, m. Manigoldo, m. Henker, Scharf-

geschnitten.

mengen. - a. soldato -, ge-

meiner Soldat, m.

Manipolazione, f. Verfertigung, f. Munipolo, m. Hand voll, f. ; Bündel, n.

Maniscalco, m. Husschmid, m. Manitengola, m. Handhabe, f. Manna, f. Manna; Bund; Ge-

bund, n. Mannaia, f. Beil, n. Axt, f. Mannaiuolo, m. Hippe, f. [m. Mannaro, (Lupo) m. Warwolf,

Mannerino, m. Schöps, m. Mano, m. Hand; Hulfe; Schrift; Macht; Herkunft, f.; venire alle mani, handgemein werden; alzar le mani, zuschlagen; far mano bassa, über die Klinge springen lassen; avere in mano, in Händen haben, seiner Sache gewiss seyn; met ter tra le mani, einem elwas anvertrauen; dar mano, hülfreiche Hand leisten; metter mano, vom Leder ziehen.

Manoale, m. Handlanger, m. Maniere, Maniero, m. schon Manoletto, m. Diener, Knecht,

> Manomettere, v. a. anzapfen; anschneiden; beschädigen . misshandeln; in Freiheit sez-

Manifattore, m. Arbeiter, Fa-Manopola, f. Panzerhandschuh; Aufschlag des Aermels, m. Wanoscritto, m. Manuscript, n. Manoso, a. geschmeidig, weich. Manotenenza, v. Manuteuzione, Manovalderia, f. Vormundschaft

(der Weiber), f. Manovaldo, v. Mondualdo.

Manovale, m. Handlanger, m. - a. v. Manuale. [m. Manovella, f. Hebel; Schwengel, dentlich. - m. Manifest, n. Manovra, f. Tauwerk; Manover, Hand. n. band , n. ; Griff am Sagen- Manritta e Marrita , f. rechte

Manrovescio, Marrovescio, m. Schlag mit verkebrter Hand, [Dach,n. Mansarda, f. T. gebrochenes

Mansare, v. Ammansare.

Manimesso, a. angexapft, an-Mansioner, f. Wohnung, Wohn-

stätte, f. [m. Maniconia,ec. v. Malinconia,ec. Manso, a. zahm, sanst, stille.

zahm machen. Mansuescere, v. n. sich besänf-

Mansuetudine, f. Sanftmuth, f. Mantacare, v. a. blasen. Mantaco, m. Blasbalg, m. Manteca, f. Pomade, f. Mantellare, v. a. vermänteln. Mautellarsi, sich in einen Mantel einhüllen ; fig. sich entschuldigen. [chen, n. n.; Vorhang. m. [wand,m. Mantello, m. Mantel, fig. Vor-Mintenente, v. Immantenente. Mantenere, v. a. aufrecht hal- Maraviglioso, a. wunderbar, sich erhalten. Mantenimento, m. Aufrechthaltung; Erhaltung, f. Mantenitore, m. Erhalter, m. Mantice, m. Blasbalg, m. Mantiglia, f. Frauenmantel, m. Mantile, m. grobes Tischtuch,n. Manto, m. Umhang, Mantel; fig. Vorwand, m. Mantruggiare, v. a betasten, zerknittern. Manuale, a. mit der Hand gemacht; zur Hand gehörig. m. Handbuch, n. Manubrio, m. Handhabe, f. Griff, Manucare, v. Mangiare. Mannecia, f. Handchen, n. kleine Hand, f. Minumissione, m. Freilassung eines Leibeignen, f. Manumissere, m. Befreier aus Marcido, a. faul, angefault. der Leibeigenschaft, m. Minuscritto, v. Minoscritto. Minutenzione, f. rechtlicher Schatz im Besitze, m. Manuzza, f. Haudchen, Patschchen, n. Manza, f. Liehste, f. Manzo, m. Ochs, m. Manzotta, f. junge Kuh, f. · Maomettano, m. Mahomedaner, Marciume, m. Eiter, m. Fanlfnische Glaube, m. Miomettismo, m. mihomeda-Mappamondo, m. Weltkarte, Weltkugel, f.

niren, n.; Betrug, m. Maragnuola, f. Heuschober, m.

Mins ueto, a. sanstmuthig, ge-|Marame,m.Brack, n.Ausschuss; |Mareggiare, v. n. im Meere [lergesell,m. Schwall, m. Marangone, m. Taucher; Tisch-Marasmo, m. Abzehrung, f. Maravalle, f. audere Welt, f. Mareggio, m. Bewegung des Tod, m. Maraviglia, f. Wunder, n.; Maremma, f. Seelandschaft, f. Verwunderung , f.; Balsam- Maremanno , a. am Meerc gekraut; n.; far -, Bewunde-rung erregen; a -, vortref-Maresciallo, m. Marschall, m. Mantelletta, f. Bischofsmantel-Maravigliabile, a. wunderbar, Marese, m. Lache, f. Sumpf, m. Mantellino, m. Mantelchen , Maravighare, v.n. sich wundern, Maretta, f. Unruhe des Meeres, f. erstaunen. Waravigliosamente, av. wunderbarlich. [erstaunend. ten, behaupten. Mantenersi, Marazzo, m. Morast, Sumpf, m. Margarita, Margherita, f. Perle, Marca, f. Mark; Gegend, f.; Land; Zeichen, n. Marcare , v. a. zeichnen , bezeichnen .- v. n. angrenzen. Marginale, a. am Rande ge-Marcassita, f. Markasit, m. schrieben. Marchesa, Marchesana, f. Mar-Margine, f. e m. Rand, m.; kisinn, f. Marchesato, m. Markisat, n. Marchese, m. Markis, m.; monatliche Reinigung, f. Marchiare, v. a. zeichnenistämpeln. Marchio, m. Zeichen, n.; Stempel, m.; Brandmark, n. Marcia, f. Eiter, m.; Marsch, [steig, m. Zug, m. Marciapiede, f. erhabener Fus-Maricello, m. kleiner Meerbu-Marciare, v. n. marschiren, auf dem Marsch seyn. - v. a. in Fäulniss bringen. Marcigione, f. Faulniss, f. Marcio, a. faul, versault; fig. verdorben; schlecht. - a mar-Marinaio , Marinaro , m. Seecia forza, mit vollem Zwange , durchaus. Matsch (im Marinare, v. a. ein erbeutetes Spiele), m. Marcioso, a. citerig. M ircire, v. n. eitern, schwären; fig. verderben. niss; sig. größte Nie lerträchtigkeit, f Mirco,m. Mirk, f.; Zeichen, n. Mircorella, f. Bingelkraut, n. Marachella, f. Spion, m.; Spio-

schwimmen. Mareggiarsi, die Seekrankheit haben. Mareggiata, f. Ebbe und Fluth, f. Meeres, f. Marezzare, v. a. marmoriren , wässern. Marezzo, m. Marmorirung, f. Marga, f. Mergel, m. f.; Gänseblumchen, n. Margheritina, f. Glasperle, f.; Maslieh, Gänseblumchen, n. Narbe, f.; fig. Ufer, n. Margini, pl. Concordanzen (bei den Schriftsetzern), pl. Margo , m. (poet.) Rand , m. Ufer, u. Margotta,f.Senker, Ableger, m. Margottare, v. a. senken, absenken. Margravio, m. Markgraf, m. Margutto, a. albern, blödsinnig. sen, m. Marigiana, f. wilde Ente, f. Marina, f. Meer, n. Secküste. f.; Seewesen, n.; Seemacht, f.; marina marina, längs der Kuste hin. mann, Matrose, m. Schiff mit anderm Schiffsvolke besetzen; mariniren, einmachen. Marinaresco, Marinesco, a. schillmätsig. [sen,n. Marineria, f. Marine, f.; Seewe-Marino, m. Abendwind, m. a. vom Meere. gen. Mariolare, v. a. gaunern, betries Mare, m. Meer, n. See, f. Marioleria, f. Betriegerei, Marea, f. Elibe und Fluth, f. Mariscalco, v. Hufschmid. Marioleria, f. Betriegerei, f. - massima, Springfluth, f. Maritaggio, m. Heirath, Ebc, f.

178 MAR Maritale, a. chelich. Maritare , v. a. verheirathen , verehlichen. Marito, m. Mann, Ehemann, m. Marittimo, a. am Meere gelegen, zur See gehörig. Mariuola, f. Betriegerinn, f. Mariuoleria , f. Betriegerei, f. Mariuolo, m.Schelm, Betrieger. Marmaglia, f. Geschmeiss, Ge-Martire, m. Martyrer, m. sindel, n. Marmo, m. Marmor, m. Marmocchio, m. Bübchen, n. Knabe, m. Marmoraria, f. Bildhauerkunst, f. Marmorario.m. Marmorarbeiter, Martirizzare, v. a. martern, Bildhauer, m. Marmorato, m. Belegung mit Marmor, f. Marmoreo, Marmorino, a. marmorn. Marmotta,f.Marmotto,m. Mur-Maroso, m. Welle; fig. Gemuthsunruhe, f.; Sumpf, m. Marra, f. Radhaue, f. Karst, Martorio, v. Martoro, v. Martirio. m.; ferro di due marre, Schiffsanker, m.; ferro di Marzapane, m. Marzipan, m. quattro marre, Galeerenanker, m. Marraiuolo,m. Schanzgräber,m. Marrano, m. Treuloser, Ver-räther, m.; Art Schiff, n. Marreggiare, v. a. das Gesüete mit dem Karste zudecken. Marretto, m. Hacke, Haue, f. Marrimento, m. Gram, Kummer, m. Marritta, f. rechte Hand, f. Marritto, m. Schlag mit der Mascalzone, m. Soldat; Stras-Masticacchiare, v. a. schwer Rechten, der rechts ist, m. Marrobbio, m. Andorn, m. (ein Marrocchino, m. Korduan, m. Marrone, m. Radhaue; Marone: fig. grober Fehler, m. Marroneto, m. Maronenwald, m. Marrovescio, m. Schlag mit verkehrter Hand, m. Marruca,f. Art Dornstrauch, m. Marruffino, m. Ladendiener, m. Mascherizzo , m. Fleck , m.

Marte, m. Mars, m. · Martedi, m. Dinstag, m. Martellare, v. a. hämmern; fig. Maschiezza,f. Mannheit, Mann-Mastiettatura, f. Beschläge, n. prugeln; qualen; schmerzen.

- v. n. anschlagen, stürmen; Maschifemmina, f. Zwitter, m. klopien, schlagen.

Hammer, m, [mer,m. Martellina, f. T. zackiger Ham-Martello , m. Hammer; fig. Gram, m. Qual, Eifersucht,f. Martinello, m. Winde, Hebewinde, f. Martinetto, m. Winde Martirare, v. Martirizzare. Winde zur Martire, m. Marter, Qual, f. Martirio, Martiro, m. Martyrer-

tod,m.; Marter, Folter, Pein,f. Martirizzamento, m. Marterung,

Peinigung, f.

peinigen. Martirizzarsi, sich plagen. Martirologio, m. Martyrerbuch,

Martora, f. Marder, m. [melthier,n. Martore, m. Martyrer; Bauer, m. im Scherz.

Martorezzare, Martoriare, v. Martirizzare.

Marza, f. Pfropfreis, n.

Zuckerbrod, n. [baltis. Marziale, a. kriegerisch; eisen-Marzo, m. Marz, m.

gemalter Löwe; Tölpel, m. Marzolino, a. vom Märzmonat. Marzuolo, a. m. grano -. Marz oder Wintersaat, f.

Mascagno, a. pfiffig, abgefäumt. Mascalcia , f. Hufschmidhand- Mastelluio, m. Böttcher, Kufer, werk, n. Mascella, f. Kinnlade, f. Kinnbacken, m.; T. Maul am Flintenschlosse, n.

Mascellare, m. Backzahn, Stockzahn,m. [fig. Vorwand, m.] Mascheraio, m. Larvenhändler,

Mascherata, f. Maskerade, f. Schwiele, f. Mascherone, m. T. Fratzengeharkeit. f.

Maschile, a. männlich,

Martellata, f. Schlag mit dem Maschio, m. Mannchen, u. Mann. m. - a. männlich; mannbaft, tapfer; sehr groß. Mascolinità, f. Mannlichkeit, f. Mascolino, a. mannlich, mann-

lichen Geschlechts. [Armbrust, f. Mascolo, a. mannlich. - m. Mannchen, n.

Masgalano, a. der galanteste. Masnada, f. Trupp Bewaffneter; Schwarm, Trupp, m.; Familie, f. [räuber, m. Masnadiere, m. Soldat; Stralsen-Massa , f. Masse , f. Haufen ; Pasch, m.; far -, aufhaufen.

Massaia, Massara, f. Ausgeberinn; gute Wirthinn, Meierinn, f. Massaio, Massaro, m. Hausverwalter; guter Wirth, Meier, m. [n. Masseria, f. Meierhof, m.; allerlei

Waaren, pl. Masserizia, f. Wirthschaftlichkeit, Sparsamkeit, f.; Hausrath; Vorrath, m. Masseriziaccia, f. alter Plunder,

Masserizioso, a. haushaltig. Massiccio, a. gediegen, massiv, fest; fig. grundlich, tuchtig, [Grundsatz,m. bewährt. Massima, f. Grundregel, f. Marzocco, m. gegossener oder Massimamente, av. hauptsächlich.

Massimo, a.der größte, höchste. Masso, m. Felsenstuck, n.

Mastacco, a. dick vom Leibe, von Knochen. [senrauber, m. Mastello, m. Zuber, Kubel m.

ff. Kauen,n. kauen. Masticamento, m. Masticazione, Masticare, v. a.kauen, zerkauen; fig. überlegen. sen, m. Masticaticcio, m. gekauter Bis-Maschera, f. Larve, Maske, f.; Masticatore, m. (di tabacco),

Tabakskauer, m. verstellen. Masticatura, f. Kauen; Gekautes, Mascherare , v. a. verlarven ; Mastice , Mastico , m. Mastix; Tischlerleim, m.

Masticino, a. von Mastix. sicht,n Mastiettare, v. a. beschlagen

Bänder anschlagen. Mastietto, m. Angel, f. Haspel,

m. Spindel, f. Mastine, m. Schafhund, m.

MAT Mastio, m. Haspel; Puffer, m.; Matrona, f. Matrone, f. Mastrusciere,m. Thursteher, m. Matassa, f. Strehne, f. Gebird, Mattaccio, m. Erznarr, m. n.; fig. Haufen, m. Matassare , v. a. Garn zu Mattana, f. bose Laune, f. Strehnen winden. Matassata, f. pl. viele Strehnen, pl.; fig. Wirrwarr, m. Matematica , f. Mathematik ; Wahrsagerei, f. Matematico, a. mathematisch. - m. Muthematiker; Wahr-[Matratze, f. sager, m. · Materassa, f. Materasso, m. Materassaio, m. Matratzenmacher, m. [Ursache,f. Materia, f. Stoff, m. Materie; Materiale, a. materiel, körperlich; grob, plump, m. Stoff, Mattinata, f. Morgenzeit, f.; m. Materialien, m. pl. Materialismo, m. Materialismus, Materialista, m. Materialist, m. Materialità, f. Eigenschaft des Körperlichen, f Materioso, a. was Stoff, Anlais, Gelegenheit wozu gieht. Maternale, Materno, a. mütterlich. Maternità, f. Mutterschaft, f. Materozzolo, m. Klötzchen, n. Matita, v. Amatita. Matitatoro, m. Bleistiftrohr, n. Matricale, m. Mutterkraus, n. Matrice, f. Mutter, Barmutter, f. Matricida,m. Muttermorder,m. Maturare, v. a. e n. reisen ; Matricidio, m. Muttermord, m. Matricoso, a. mit Mutterbeschwerung beladen. Matricola , f. Nahrungssteuer; Matrikel, f. Matricolare, v. a. immatrikuliren, einschreiben; mit Nahrungssteuer belegen. Matrigna, f. Stiefmutter; lieblose

Mutter, f. Matrignare, Matrineggiare, v. a. wie eine Stiefmutter handeln. Matrimoniale, a. ehelich. Matrimonio, m. Ehe, f. Ehestand, m. Heirath, f.

Matrina, v. Madrina. Matrisalvia, f. Scharlei, m. (ein Kraut).

Schraube, f. Mannchen, n. Matronale, a. matronenmäsig. Mastro, v. Maestro. Mattaccinata, f. Gaukeltanz, m. Mattacciue, m. Gaukeltänzer, m. Mattadore, m. Matador, m. Mattare, v. a. schachmatt ma-

> chen. Matteggiare, v. n. narriren. Mattematica, v. Matematica. Matterello, m. Närrchen; Treibholz, n.

Matteria, Mattezza, Mattia, f. Narrheit, f. Unsino, m. Mattina, f. Mattine, m. Morgen,

Mattinare, v. a. ein Morgenständchen bringen; die Frühmetten halten.

Matto, a. närrisch, thöricht. -

m. Narr, m. Mattolina, f. Heidelerche, f. Mattonare, v. Ammattonare. Mattonato, m. Pflaster von Mazziere, m. Stabträger; Pe-Backsteinen, n. [stein,m. Mattone, m. Ziegelstein, Back-Mazzo, m. Bund , Packet, n.; Mattoniero, m. Ziegelstreicher, Ikleinsten Art. Mattugio, (uccello) a. von der Mazzocchiaia, f. starker Büschel Mattutinale, a. morgendlich. Mattutino, m. Morgen, m.;

Metten, pl. - a. morgendlich. Maturamente, av. reiflich. Maturamento, m. Maturazione,

f. Reifung, f. vollenden, abmatten, entkraften. Reife bringend. Maturezza, f. Reife, f. [f. Maturità,f.Reife;fig.Klugheit,f. Maturo, a. reif, zeitig; fig. klug, Me, av. besser; per me', vervorsichtig; ragazza al maritaggio matura, mannbares

Madchen, n. Mavi, a. hellblau, hochblau. Mausoleo, m. prachtiges Grab-Meccanica, f. Mechanik, f.

mahl, n. Mazza, f. Stock, Stali; Springstock; Schlägel, m.; Keule, f. Mazzacavallo , m. Brunnen-Meccanismo, m. Mechanismus, schwengel mit einem Eimer Meccere, m. (im Spott) mein am Ende, m. ſf.

Mazzafrusto, m.Stockschleuder, Mecenate, m.Macen, Gonner, m.

Mazzagatto, m. Sackpuffer. m. Mazzamarrone , m. Töipel , Dummkopf, m.

Mazzamurro, m. Brocken von Schiffbrod, m.

Mazzapicchiare, v. a. mit einem Schlägel schlagen. Mazzapicchio , m. hölzerner

Schlägel, m. Mazzasette, m. Eisenfresser, m. Mazzata, f. Schlag mit dem

Stocke etc.; m. Mazzeranga, m. Blauel, Schlägel,

m. Handramme, f. Mezzerangare, v. a. die Erde

derb schlagen. Mazzero, m. Kolhenstock, m.; derbes Brod, n.

Mazzetta, f. Schlägel, m. Mazzetto, m. Buschel, m. Sträuschen, n. den. Mazzicare, v. a. prügeln; schmie-

Mazzicatore , m. Schmiedeknecht, m. Mazziculare, v. Tombolare.

dell, m.

Straufs; Schlagel; m.; - di carte, Spiel Karten, n.

(Huare etc.),m.;Friseurinn,f. Mazzocchie, m. Haarzopf, Haarwulst, m.; Bundel, Packet, n.; Haufen, Trupp; Art Weitzen, m.

Mazzocchiuto, a. kolbig, knotig. Mazzolino, m. Bundchen, n. Blumenstraus, m. Mazzuola, f.Stäbchen,n. Ruthe, Maturativo,a. reif machend, zur Mazzuolo; m. Sträufschen, n. Büschel, kleiner Hammer, m.

Me, pr. mir, mich. mittelst, durch.

Meandro, m. krummer Gang, m. Meato, m. Gang, m. Schweißloch, n.

Meccanico, a. mechanisch; gering, niedrig. - m. Mechanikus, m.

Herr.

Meco, pr. mit mir. Meconio, m. Mohnsaft, m. Medaglia, f. Munze, Schaustuck, Gedachtnissmunze, f. Medaglione, f. großes Schau-stück, n.; T. runde Flache, f. Medaglista, m. Liebbaber und Medemo, Medesmo, v. Mede-

[gleichfalls. Medesimamente, av. ebenfalls, Medesimezza, Medesimità, f. völlige Gleichheit, f. [selbe. Medesimo, pr. selbst, eben der Meglio, av. besser; vielmehr Melode, Melodia, f. Melodie, Mediano, a.mittel, mittelmäßig. Mediante, prp. mittelst, vermittelst; unter, mitten in. Mediato,a. inder Mitte stehend;

gelegen, bequem. Mediatore, m. Vermittler, m. Mediazione, f. Vermittelung, f. Melacchino, a. (vino), allzu Medica, f. Futterklee, m. Medicabile, a. heilbar. Medicamentario, m. Arzenei-

buch, n. Medicame, Medicamento, m. Heilmittel, Arzeneimittel, n.

heilend. Medicante, m. Arzt, m.

Medicare, v. heilen, kuriren. Medicastro, Medicastrone, Medistronzolo, m. ungeschickter Arzt, Pfuscher, m.

Medicatore, m. Arzt, m. Medicatura e Medicazione, f. Arzeneien, n.

Medichessa, f. die in die Arzeneikunst pfuscht. Medichevole, a, heilsam.

Medicina, f. Arzeneikunst; Arzenei; Purganz, f. Medicinale, m. Arzenei, f. a. heilkräftig. [nisch.

Medico, m. Arzt, m. - a.medici-Medicone, m. schr geschickter, grofser Arzt, m.

Mediconzolo, Medicuccio, m. m. elender Arzt, m. Medieta, f. Halfte, f.

Medio, m. Mittelfinger, m. . a. mittel. Mediocre, a. mittelmässig.

Mediocreggiare, v. n. die Mäs-Melico, a. lieblich klingend.

sigkeit ausüben, beobachten. Melifero, m. honigreich.

Meditamento, m. Meditazione, tung, f.; Gedanke, m. Meditare, v. a. nachdenken

hetrachten, überdenken. legung.

Meditativo, a. nachdenkend. Mediterraneo, a. (mare) mittelländisches Meer, n. Meditullio, m. Mitte, f. Mit- Melo, m. Apfelbaum, m.

tel, n, eher, lieber. - m. Beste n. Kern, m.; di bene il meglio:

immer besser.

Megliorare, ec. v. Migliorare. Mela, f. Apfel, Knopf au! Melote, f. Schaffell mit der Thurmen, m.

sulser Wein, m. Melacitola, f. Melissenkraut, n.

Melacotogua, f. Quitte, f. Meladdolcito , a. mit Honig Membrana, f. Häutchen; Perga-

versülst. [natapfel. m. Welagrana, Melagranata, f. Gra-Medicamentoso , a. heilsam , Melagrano, m. Granatenbaum, m.

Melampiro, m. Wachtelweitzen. Melanconia,cc. v.Malinconia,cc.

Pomeranze, f.

Melansaggine, v. Melensaggine. Melantio, Melantro, m. Kornraden, m.

Melanzana, f. Tollapfel, m. Melarancia, f. Pomeranze, f.

Melarancio, m. Pomeranzenbaum, m.

Melario, m. Bienenstock, m. Melassa, f. Zuckersatz, m. Melata, f. Honigthau, m.; Apfelmuss, n. sufs.

Melato, a. mit Honig gemacht. Mele, m. Honig, m.

Melensaggine, f. Dummheit, f. Meleghetta, v. Cardamomo. Melenso, a. albern, dumni.

Meleto, m. Apfelbaumgarten, m. Meliaca, f. Aprikose, f.

Meliaco, m. Aprikosenbaum, m. Melichino, m. Apfelwein, m.

Mediocrità, f. Mittelmässigkeit, Meliga e Melliga, f. v. Saggina. Melissa, f. Melissenkraut, n. Mellificare, v. h. Honig machen. f. Nachdenken, n.; Betrach-Mellifluo,a.woraus Honig fliesst;

fig. lieblich, bonigsuls. Mellonaggine, f. Dummheit, f. Mellonaio, m. Melonenbeet, u. Kenner alter Schaumunzen Meditatamente, av. mit Ueber-Mellone, m. Melone, f.; tig.

Dummkopf, m. Melma, f. Schlemm, m. Melmetta,f.dunnerSchlamm,m. Melmoso, a. schlammig. Melocotogno, m. Quittenbaum,

Wohlklang, m. [klingend. Melodico, a. melodisch, lieblich Melodioso, a. wohlklingend. Melogranato, v. Melagrano.

Wolle, n. [haum, m, Meluggine, f. wilder Apfel-Melume, m. Rost an Wein-

stöcken, m. Meluzza, f. Aepfelchen, n.

ment, n. hautig. Membranaceo, Membranoso, a. Membrare, v. Rimembrare,

Membro, m. Glied: Mitglied, n. Membruto, a. starkgliederig. Memma, v. Melma.

Melangola, f. Melangolo, m. Art Memorabile, Memorando, a. denkwürdig, merkwürdig. Memorare, v. a. gedenken, eriu-

nern. [mögen, n. Memorativa, f. Gedächtnißver-Memorativo, a. zum Gedächtnisse gehorig.

Memorabile, a. denkwürdig. Memoria, f. Gedächtnis; Andenken, n. Erinnerung, f.;

Denkzettel, m. Verzeichnis, n.; Denkwürdigkeiten, Nachrichten, pl.; imparare a -, auswendig lernen.

Memoriale, m. Erinnerungszeichen; Memorial, n. Bittschrift, [denkwurdig.

Memorioso , a. merkwürdig , Memoriuccia, f. kurses Gedächtnils, n.

Mena, f. Handel, m. Geschäft, n. Soche; Art,f.; Zustand, m. Menageria, f. Menagerie. f. Thiergarten, m.

Menagione, f. Durchfall, m. Menale, m. Zugseil, n. Menamento, m. Fuhrung, f.; Rühren, Bewegen, n.

Menare, v. a. fuhren, leiten; abfuhren, laxiren; bewegen, erzeugen; -a capo durchsetzen, beendigen; - per la lunga,

Menarrosto, m. Braten wender, m. Menata, f. Führung; Bewegung:

Menatoio, m. Rührstock, m. Menatura, f. Gelenk; Umrühren, Bewegen, n. Mencio, a. locker, los. [tung, f. Menda, f. Fehler, m.; Vergu-Mendace, a. lügenhaft. Mendacio, m. Lüge, f. Mendamento, v. Emendamento.

Mendare, v. a. verguten, er setzen. Mendicagione, Mendicazione, Mendicanza, f. Bettelei, f.

Mendicante, Mendicatore, m. Menticare, v. Mimenticare. Bettler, m. Mendicare, v. a. hetteln; emsig Mentire, v. n. lügen. - v. a. Mendichità, Mendicità, f. Bettellev; äusserste Durftigkeit,f.;

Bettelstab, m. Mendico, a. bettelhaft; fig. entblöfst. - m. Bettler, m.

Mendo, m. Ersetzung; schlimme Gewahnheit, f. Fehler, m. Mendoso, a. voll Fehler. Menimo, v. Menomo.

Schwächere. Menno, m. Verschnittener; Un- Mentre, av. mittlersweile, in-Meno, av. weniger, minder; il Menzionare, v. a. erwähnen, meno, das Geringste; venir kommen; essere da meno di Menzogna, f. Lüge, f. alcuno, einem nachstehen, Menzognere, Menzognero, a. geringer seyn; al mono, wenigstens.

Menomabile, a. zu vermindern. Meravigliare, v. Maravigliare. Menomameuto, m. Verminde-Mercantare, v. a. bandeln, Hanrung, f.

Menomanza, f. Verminderung; Mercante, m Kaufmann, m. Mergo,m. Taucher, m. Tauchen-Erniedrigung, f.

denken. gedenken.

verlogen, lügenhaft, falsch. Meramente, av. blofs, nur, allein.

del treiben.

kaufmännisch. Citta , Han- fürhser, m.

Menomare, Menomenare Menovare, v. a. verringern , vernische Art. mindern.

Menomo,a. der geringste, klein-Menovale, Menovile, a. gering.

schütteln, rütteln; bringen , Mensa, f. Tafel, f. Tisch, m.; - Mercatabile, a. verkäuflich. episcopale, Einkunfte eines Mercatale, v. Mercato.

[der Weiber, f.] kopf, m. Menstruo, m. monatliche Zeit Mercatanzia, v. Mercanzia.

Mensuale, a. monatlich. Menta, f.Münze, Krausemünze, del treiben; feilschen. Mentastro, m. wilde Münze, f. Mercato , m. Markt , Handel ; Menatore, m. Führer, Leiter, m. Mentale, a. im Sinne, in Ge-

danken. Sinn, m.; Gedächtnis, n.; delschaft, f. sapere a -, auswendig wissen; Merce, f. Waare, f. behalten; uscir di -, entfallen; por -, metter -, Acht

richt.

[suchen. Menticurvo, a. schiefsinnig. unverschämt lügen. [gen, f. Mentita, f. Bestrafung der Lu-Mercoledi, Mercordi, m. Mitt-Mentito, a. erlogen, verstellt. Mercorella, f. Bingelkraut, n. Mentitore, m. Lügner, m.

Mentosto, av. nicht so bald, Mercurio, m. Merkur, m.; Queck-Mentosto, av. nicht so bald, Mercuriovenere m. Z...... Menipossente, a. e m. der Mentovare, v. a. erwähnen, ge- Merda, f. Dreck, Untlath, m.

bärtiger, m. - a. mangelhaft. Mentula, f. mönnliche Glied, n. Merdoso, a. dreckig. meno di forze, von Kräften Menzione, f. Meldung, Erwäh-Merendone, m. Tölpel, Pinsel,

dessladt, alla -, auf kaufmän-Mercantuzzo, m. kleiner Kaut-

mann, Kramer m. [schlecht. Mercauzia, f. Waare, f.; Han-

del, m.; Handelsgericht, u.

beendigen; - per la lunga, Bisthums, pl. Mercatantare, v. Mercantare. aufschieben, in die Länge zie- Mensola, f. T. Tragstein, Sparr- Mercatante, m. Kaufmann, Handelsmann, m.

[f. Mercature, v. n. handeln, Han-

Preis, m.; Lebensmittel, pl.; a buon mercato, wohlfeil.

Mente, f. Verstand. Geist; Wille, Mercatura, f. Handel, m. Han-

tenere a -, im Gedächtnisse Merce, Mercede, f. Lohn, m. Belohnung, f. Mitleid, n. Hülfe, Erharmung, f. Dank, m.

mben. [Tollheit, f. Mercetek, c. weit. M. ntecattagine, f. Unsinnigkeit, M. crenariamente, av.ums Lohn. Menteccato, a. verstandlos, tho- Mercenario, Mercenaio, Mer-

cennario, m. Lohnarbeiter, Miethling, m.

Mercenaio, a. gedungen. Merceria, m. Kramer, Krämer, verfälschen; - altrui, einen Merciaiuolo, m. Hausirer, m. Lugen strafen; - per la gola, Mercimonio, m. verbotener Handel, m. [woche, f.

Mercuriale, a. merkurialisch;

[dessen, da. Merdocco, m. Salbe zum Haarausfallen, f.

Merenda, f. Vesperbrod, n. [nung, f. Merendare, v. n. vespern.

> Meretricare, v. n. huren, Hure Meretrice, f. Hure, f.; far fronte di -, unverschämt seyn.

> Meretricio, m. Hurerei, f.; Bordell, n. - a. hurenmäßig. Mergere, v. eintauchen.

Dürstigkeit, s. Mangel, m.; Mercantevole, Mercantile, a. te, s.; aligesenkter Wein-

Meridiano, Meridionale, Me-Merigge, Meriggia, v. Meriggio. Mescolare, v.a. vermengen, ver-Meriggiare, v.n. sich in Schatten stellen; Mittagsruhe halten. Meriggio, m. Mittagszeit; Mittagsgegend, f. - a. mittägig.

tagsstunde; im Schatten.

Weise, mit Recht.

Meritare, b.a. verdienen; verschulden; belohnen; verzinsen; meritar d'uno, sich um Mesenterico , a. zum Gekrose einen verdient machen.

Meritato, a. verdient, gehörig. Meritevole, a. wurdig, werth. Messa, f. Messe; Einführung, Merito, m. Verdienst, n.; Belohnung , f .; Zins, m. Inte resse, n.

Meritorio, a. verdienstlich. Meritrice, v. Merctrice.

Merlare, v. a. mit Zinnen zie- Messaggiere , Messaggiero , m.

Zinnen an Mauern; Auszackung, f. Mcrletto, m. kleine Zinne;

Zwirnspitze, f. Merlo, m. Zinne; seidene Spitze. Merlo, m. Merla, f. Amsel;

Schleihe, f. Dummkopf, m.

Merluzzo , m. Spitze , Kante , f.; Stockfisch, m.

Mero, a. lauter, rein; mero imperio, die höchste Gewalt. Mesata, f. ganzer Monat, m.;

Monatgeld, n. ken. Meschianza, v. Mischianza.

Meschina, f. Magd, f. a. armselig. Meschinamente, av. kummerlich.

Meschinello, a. armselig, elend. Meschinia, Meschinità, f. Arm seligkeit, f. Elend, n.

Meschino, a. armselig, elend, Vestiere, Mestieri, Mestiero, schlecht.

Meschila, f. Moschee, f. Mesciroba, f. Gielskanne, f.

Handfals, n.

Mescitore, m. Mundschenk, m. Mesto, a. traurig; betrubt.

ſ. [Kräutersalat,m. riggiano, a. mittagig, sudlich. Mescolanza, f. Gemisch, n.;

mischen; - le carte, die Karten mischen. Mescolarsi, sich verfärben.

Meriggione, av. um die Mit-Wescolata, v. Mescolamento. Mescolato,m. melirtes Tuch, n. Meritamente, av. verdienter Mescolatura, f. Mescuglio, m.

Gemisch, n. Mischmasch, m. Meritamento, m. Belohnung, f. Mese, m. Monat, m.; mesi, pl. monatliche Zeit der Weiber. gehörig. pl.

Mesenterio, m. Gekrüse im

Leibe, m.

Einlage in einer Handelsgesellschaft: Tracht Speisen, T.; Schösling, Sprosse, m.

Messaggeria, f. Gesandtschaft, Botschaft, f.

ren; auszacken.

Merlatura, f. Verzierung mit Messaggio, m. Botschaft, f. Bote,

Messale, m. Messbuch,n. Messe, f. Ernte, f. Messeratico, m. Herrutitel, m.

[f. Messere, m. Herr; Hausherr, m.; Messia, m. Messias, m.

Messione, f. v. Missione. Merlotto, m. junge Amsel, f .; Messitticcio, m. junges Reis ,

n. Sprosse, m. Messo, m. Bote; Gerichtsbote.

m.; Tracht Speisen, f. - a. gesetzt, gelegt.

Messore, v. Mietitore.

Mestare , v. a. rühren , umrühren, mischen; vermengen. Mescere, v.a. mischen; einschen- Mestatoio, m. Rührlöffel, m.: Ruhrscheit, n.

Mistica, f. Grundfarbe (auf der Meteorologico, a. die Witterung Leinwand), f.

Mesticare, v. a. die Leinwand zu einem Gemälde gründen. Mestichino, m. Spatel der Farbenreiber, m.

m. Kunst, f. Handwerk, n.; Nothdurft, f. - fa mestiere, est ist nothig.

Mestizia, f. Betrubnifs, f.

Meridiano, m. Mittagskreis. m. Mescolamento, m. Vermischung Mestola, f. Ruhrlöffel; Kochlöffel. m.; Racket , n.; Kelle, f.; Tölpel, m.

Mestolone, m. große Kelle etc. f. ; einsaltiger Tropf , m.; Lötfelgans, f.

fleischlich vermischen , sich Mestrno , m. monat liche Zeit der Weiber, f. - a. monatlich. Mestura, f. Mischung, f.

Meta, f. Halfte, f. Meta, f. Menschendreck; Kuh-

dreck, m.; Ziel, n. Metacarpo, m. Hinterband, f. Metadella,f. Nöisel,n Schoppen, m.; Metze, f.

Metafisica, f. Metaphysik, f. Metafisicale, Metafisico, a. metaphysisch.

Metafisico, m. Metaphysiker, m.

Metafora, f. T. Metapher; Gleichnisrede, f. Metaforico, a. metaphorisch, verblämt. [reden. Metaforizzare, v. a. verblumt

Metallico , a. metallisch , metallen. [Scheidekunstler,m. Metalliere , m. Metallarbeiter; Metallino, a. metallen.

Metallo, in. Metall, n. Metallurgia,f. T. Metallurgie,f.

Metamorfosi, f. Verwandlung,f. fare il -, den Herrn spielen. Metaplasmo, m. T. Wortveränderung, Sylbenveränderung, f. Metatarso, m. Vorderfuls, m.

Metatesi, f. T. Buchstabenversetzung, f. [rung,f. Metempsicosi, f. Seelenwande-Meteora, f. Lufterscheinung, f. Meteorico, a. meteorisch, zu einer

Lufterscheinung, f. Meteorologia, f. T. Lehre von

Luftzeichen ; Witterungslehre, f.

betreffend. - m. Wetterbeobachter, m.

Meticcio, a.von einem Europäer und einer Indianeriun (oder umgekehrt) gezeugt.

Metodico, a. methodisch, ordentlich.

Metodo,m. Methode, Lehrart,f. Metoposcopia, f. Wahrsagerkunst aus den Gesichtszügen,

Metrico, a. metrisch, in Versen. Metro, m. Sylbenmais, n.; Vers,

Metromania, f. Reimsucht, f. Metrometro , m. T. Maschine Mezzocerchio, m. Halbzirkel, m.

kirche, f.

m. Erzbischof, m. Mettere, v. a. setzen, stellen , Mezzule, m. Theil des Fassbolegen ; bringen ; anziehen anlegen; - addosso, beschul digen, aufburden; - alla via, in Ordnung bringen; - a partito, etwas in Vertrag Miagolare, v. n. minuen. bringen; - a sacco, ausplündern ; - cuore , Herz machen; - innanzi; einem forthelfen; vor Augen legen. Mettersi, anfangen, vernehmen; - alla via, sich auf den vornehmen.

Mettiloro, m. Vergolder, m. Mettitura, f. Legen , Setzen , n.; Verfertigung, f.

nach Eintritt der Nacht, pl. Mezzado, m. Zimmer im untern Stockwerke, n.

Mezzaiuolo, m. Pachter, m. Mezzana,f. Backstein, m.; Segel Micolino, m. Krümchen, Bissam Hintermaste, n.; Kupp-

lering, f. Mezzanamente, av. mittelmässig. Mezzanetto,a. von Mittelgröße. Mezzanino , m. Halbgeschofs ;

Zimmer darin, n. Mezzanita, f. Mittelmässigkeit,

Mittelstrasse, f. Mezzano, m. Mittelsperson, f .; Kuppler, m. - a. mittel.

mittler. Mezzanotte, f. Mitternacht, f.

Mezzare , v. n. welken; teig werden.

Mezzarion, Mezzereon, m. Lorbeerkraut, n. [rung,f. Mezzatinta,f.T. leichte Schatti-Mezzina, f. Krug, m.

Mezzo, a. teig, welk; halb. -m. Mittel, n. Mitte, f. Mittelpunkt, m.; Hälfte, f. andarne di -, zu kurz kommen, Migliarola, f. Schrot, Vogel-Milza, f. Milz, f. Tirar le mil-tibel wegkommen; produrre Miglio, m. Meilc, f.; Hirse, m. cc, kümmerlich leben.

star di -, neutral seyn.

Mezzobusto, m. Brustbild , Bruststück, n.

den Takt zu bestimmen , f. Mezzocolore, m. Schattirung, f. Metropoli,f. Hauptstadt; Haupt- Mezzodi , Mezzogiorno , m.

Metropolitano, a. erzbischöflich. Mezzorilievo, m. halberhabene Arbeit, f.

> dens wo der Hahn ist , m. Mi, pr. mir, mich.

Miaffe, st. per mia se, bei meiner Tren.

Wiagolata, f. Miao, m. Miauen, n. Wica, (mit non, ne) gar nicht, ja nicht. - f. Glimmer, m. Micante, a. schimmernd, glan-

zend.

Mieca, f. Suppe, Brühe, f. Weg machen - in cuore, sich Miccia, f. Lunte; Eselinn, f. Micchino, a. e av. ein Bisschen. Miccino, a. wenig.

Miccio, m. Esel, m. . Micida, m. Mörder, m.

Tedtschlag, m. Micidiale, a. morderisch.

Micia, f. Kietze, f. Micio, m. Kater, m.

[Kopfschmerz. chen, n. Micranico, a. vom einseitigen Milite, m. Soldat, m. Microcosmo, m. kleine Welt, Milizia, f. Krieg, m. Kriegsf. Mensch, m.

Microscopio, m. Mikroskop, m. Midolla, f. Midollo, m. Krume, f.; Mark, n.; Kern, m.

Midollonaccio, a. dumm, einfaltig, - m. Tropf, m. Midolloso, a. markig; viel Kru-

me habend. Miele, m. Honig, m.

Mietere, v.a. mähen, einernten. Mietitore, m. Schnitter, m. Mietitrice, f. Schnitterinn, f. Mietitura,f. Ernte, f. Ernten,n.

Miga, v. Mica.

Migliaccio, m. Art Bluttorte, f. Migliaio, m. Zahl von Tausend; senden. Idunst, m.

in -, vorbringen, anbringen; Miglioramento, m. Miglioranza. f. Verbesserung, f.

Migliorare, v. a. verbessern. Migliorativo, a. was Besserung schaft.

Migliore, a. besser.

Migna, f. Olivenblüthen, pl. Mittag; Süd; Mittagswind, m. Mignatta, f. Blutigel, fig. Knauser, m.

Mignella, m. Erzknicker, Filz, Mignolare, v. n. blühen, (von Ölivenbäumen).

Mignolo, m. Olivenknospe, f.; kleine Finger, m. kleine Zehe, f. [blatt.n. Mignone, m. Liebling,m. Herz-Migrare, v. n. wandern , auswandern.

Milensaggine, f. Dummheit, f. Milenso, a. albern, dumm. Miliare , a. T. hirseformig ;

febbre -, Friesel, n. Milionario, m. Millionär, m. Milione, m. Million, f.

Milionesimo, m. millionste Theil, m. Militante, m. Streiter, Krieger, Mezza, f. vierthalb Stunden Micidia, f. Micidio, m. Mord, Militare, v. n. Kriegsdienete thun; Kraft haben, schützen.

- a. militärisch ; ordine - , Ritterorden, m.

Militarmente, av. Militärisch, nach Soldatenart. Militatore, m. Kriegsmann, m.

wesen; Kriegsvolk, n. Milizie, pl. Landmiliz, f. Millanta, f. un endlich Viel. Millantare, v.a. beraus streichen.

- v. n. prahlen, aufschneiden. Millantatore, m. Aufschneider,

Millantatura , Millanteria , f. Millanto, m. Prahlerei, Aufschneiderei, f.

Mille, a. e m. (pl. mila), tausend; a mille a mille, zu tausenden.

Millefoglie, f. Schafgarbe, f. Menario, a. tausend Menthal-Millepiedi,m. Assel,f.

Meile, f.; a migliaia, zu tau-Millesimo, a. der tausendste. - m. Jahrzahl, f.

MIS

Mimica, (Arte), f. Mimik. / Ministrazione, f. Verwaltung, f. Mirabile, a. wunderbar. risch; Mimisch. Mimma, f. kleines Madchen . Püppchen, n. Mimo, m. Pessenreifer, m. Possenspiel, n. Mina, f. halber Scheffel, m.; Mine; Erzgrube, f. Minaccevole, Minaccievole, Mi-Minaccioso, a. drohend. Minaccia, f. drohen. Drohuug, f. Minacciare, v. a. drohen , be-Minare, v. a. miniren , unter- Minoronne, a. minderjährig. graben. Minatore , m. Minirer ; Berg-Minatorio, a. drohend. Minchionare, v. a. veziren , Minugia, f. Minugio, m. Darm, Mirtilio, m. Heidelbeere, f. zum Besten haben. Minchionatore, m. Spötter, m. Minuire, v. a. verringern. - v. Mirto, m. Mirte, f. Miuchione, m. Laffe, m. Minerale, m. Mineral, n. Berg-Minestra, f. Suppe, f. Minestrare, v. a. die Suppe Minutezza, f. Kleinbeit, Kleinnichten; besehlen. [tig. nigkeit, f. Mingherlino, a. hager, schmäch- Minutiere, m. Goldschmid, m. Miniare, v.a.in Miniatur malen. Minuto, m. Minute; grune Miniarsi, sich schminken. Miniatore, m. Miniaturmaler, m. Miniatura, f. Miniatur, f. Miniera, f. Schacht; Stufe; fig. Quelle, f. Minierale, a. mineralisch. Minima, f. T. Note von einem halben Schlage, f. Minimare, v. a. vermindern , Minuzzame , m. Stuckchen , [deste. verringern. Minimo, a. der geringste, min-Minuzzare, v. a. klein hacken; Minio, m. Mennig, m .; Malerei, f. Ministeriale, a.zur Bedi enung, Tinuzzolare, v. a. zerbröckeln. zur Regierung gehörig. Ministerio, Ministero, m. Amt, Ministrare , v. n. (sein Amt)

Verminderung, f. Minorare, v. a. vermindern, Miraglio, v. Specchio. schmalern. Minorativo, a. vermindernd. m, gelinde abführendes Mittel, n. Minaccio, m. Minore, a. kleiner, geringer; junger; minderjährig, unmundig. .. derjahrigkeit, f. m.; Darmsaite, f. m. Concipist, m. machen. m.; v. auch Minutaglia. Suppe, f. - a. dunn, schr ständlich. - av. klein , in Minuzia, f. Kleinigkeit, f. Minuzincola, f. Plunder, m. Bilschen, n, genau untersachen. Minuzzolo, m. Bröckchen , n. gar Nichts. sichtiger, m. Ministratore, m. Verwalter, m. | Flinte etc.); Abschen, n. | Miseredente, a. ungläubig.

Mimico, a. possirlich , gaukle-Ministreriere, m. Hofbedienter, Mirabolano, m. Mirabellenbaum. [derwerk, n. m. Ministro,m. Minister; Diener, m. Miracolo, m. Wunder, Wun-Minorauza,f. Minderjährigkeit; Miracolone,m. großes Wunder, Miracoloso, a. wunderbar. [u. Miragusto, m. Ragout, n. Mirare, v.a. ansehen, betrachten; abzielen; zielen. Miratore, m. Zuschauer; Spiegel, Mirifico, a. wunderbar. m. Mirmicoleone, m. Ameisenlöwe. Miro, a. bewundernswurdig. Mirra, f. Mirrhe, f. [mann, m. Minorennita, Minorita, f. Min- Mirride, f. Spanischer Kerbel, m. [de. Mirteo, v. Mirtino. Minuale, a. von geringem Stan- Mirteto, m. Mirtenwald, m. Mirtino, a. mirten, von Mirten. [fleisch,n. Minchionatorio, a. spöttisch, n. abnehmen. [staben. Misalta, f. gepükeltes Schwein-schäkerhaft. [Höhnerei,f. Minuscolo, a. klein (von Buch- Misaltare,v.a.pökeln, einsalzen. Minchionatura , f. Neckerei , Minuta, f. Concept,n. Aufsatz, Misantropia, f. Menschenhafs, m . [Pobel.m. Misantropo , m. Misanthrop , Minchioneria, f. Möhnerei; Minutaglia, f. Kleinigkeiten, pl.; Men schenhasser, m. Lumperei, f.; Schnitzer, m. Minutante, m. Concipient, Misavvedutamente, av. unverschens, plötzlich. art, f. Mineralogie, f. Mineralogie, f. Minuteria,f. goldener Schmuck, Misavvenimento, m. Unfall, m. gen, misslingen; unglücklich gehen. glück n. Misavventure, f. Unfall, m. Un-Miscadere, v. i. übel gerathen, übel ausschlagen. Miscea, f. Gerumpel, Gerülle,u. klein; geringe; genau, um-Miscellanea, f. vermischte Materien, pl. Stückchen; ausführlich; ge-Miscellaneo, a. vermischt. nau ; vendere a - , einzeln Mischia , f. Gesecht , Handgeverkausen. , Streit , Zank , m. Mischianza, f. Gemenge, Gemisch, n. Mischiare , v. a. vermischen , vermeugen; Zanken. Mischiar si, sich darein Mischen. Mschiata, Mischiatura, f. Mischiato, Mischio, m. Gemisch, Gemenge, n. [Meine, n. Wischio, a. melirt, bunt. Regierung; Ministerstelle, f. Miope,m. Kurzsichtiger, Ueber- Misconoscente, a. undankbar. Misconoscere, Miscognoscere, v. verrichten, verwalten; besor-Miopia, f. Kurzsichtigkeit, f. a. geringe achten, verkennen. gen. Mira, f. Korn, Visier (auf der Missontento, a. milsvergnügt.

Miscredenza, f. Unglaube', m. Miscredere, v.n. unglaubig seyn. Miscuglio, v. Mescuglio. Misdire, v. a. übel nachreden. Miserabile, a.elend, unglucklich. Miserabilita,f. Elend,n. Trubsal, Im. Miseraccio a.e m.elender Tropf, Miserando, Miserevole, m. Miserabile. Miserazione, f. Erbarmen, n. Miserullo, a. elend, armselig.

Miserere, lat. erbarmet euch; das Miserere, n.

Miseria, f. Elend, Unglück, n.; Armuth; Kargheit, f. Misericordia, f. Barmherzigkeit, Misericordievole, a. erbarmlich. Misericordioso, a. barmberzig,

Misero, a. elend, unglücklich; schlecht, büse; knickerig. Miserta, f. Knickerei, f ; Elend, n. Misfare, v. n. Unrecht, Ucbel [brechen,n.

Misfatto, m. Missethat, f. Ver-Misfattore, m. Missethater, m. Misgradito, a. nicht genehmigt. Misleale, a. unredlich, untreu: argento -, geringhaltiges Sil-

ber, n. [losigkeit,f. Mislealta , Misleanza, f. Treu-Missionario, m. Missionar, m Missione, f. Sendung, f.; Blut-[schreiben, n. lassen, n. Missivo, m. Missiva, f. Send-Misterialmente e Misteriosa-

mente, av. geheimoissvoll. Misterio, Mistero, m. Geheimnifs, n.

Misterioso, a. geheimnisvoll. Mistia, f. Streit, Zwist, m. Mistianza, f. Gemisch, f. Mische-Mistica, f. Mystik, f. [rei,f. Mistichita, f. Heimlichkeit, f. Mistico, a. mystisch, geheimnifsvoll.

Mistione, f. Mischung, f. Misto, a. gemischt, vermischt. Mistura, f. Mischung, f. Ge-

misch, n. Misvenire, v. n. olumächtig

werden; mifslingen. Misventura , f. Uaglack , n.

Unfall, m.

Mensur, f. Takt, m.; Massregel, f. fuor di -, über alle Massen; a misura che, je nachdem, so wie.

Misurabile, a. melsbar.

Misuramento, m. Ausmessung, f. Misurare, v. a. messen, abmessen, ausmessen; misgrarsi, v. r. sich melsen, prüfen; sich nach der Decke strecken. Misuratezza, f. Gemessenheit; Malsigkeit, f.

Misuratore, m. Messer, m. Misurare, ec. v. Abusare.

Misurare, v. n. e np. misbrau-Wite, a. gelind, mild, glimpflich.

Mitera, f. Papiermütze für Verbrecher am Pranger, f. Mitezare, v.a. die Schandmutze

aufsetzen.

Miterino, m. der den Pranger verdient, Schurke, m. Mitigamento, m. Mitigazione, f. Linderung, Milderung, f. Mitigare, v. a. lindern, mil-

dern; besänstigen. Mitigarsi, nachlassen.

Mitigativo,a. lindernd, stillend. Mitologia, f. Mythologie, Fabellebre, f.

Witologo, m. Fabellehrer, m. Mitra, Mitria, f.Bischofsmütze, Inful, f. [aufsetzen. Mitrare, Mitriare, v. a. die Inful Mitridato, m. Mithridat, m. Modo,m. Weise, Art; Auskunft,

Gegengist, n. Mitrito, m. hinfallende Sucht,f. Mo, av. nun, jetzt.

Mobiliare, v. a. ausmöbliren. Mobile, m. Mobilien, pl. Hausgerath . n. - a. beweglich ; wankelmüthig, flüchtig.

Mobilità, f. Beweglichkeit, f.; Wankelmuth, m. Mocaiardo,m. Art härner Zeug,

Piasel, m. - f. Einfalt Dummheit, f. Moccicare, v. n. eine Rotznase Moccichino, m. Schnupftuch,n. Moccicone, m. Laffe, Schlingel, Mogio, a. schläfrig, träge.

Mocciconeria, f. Tölpelei, f. Moccicoso, Mocciose, a. rotzig. Mogliata, f. deine Frau.

ne' mocci, bei der geringsten Schwierigkeit verzagen. Moccolaia, f. Lichtschuppe , f.

Moccolo, m. Stumpf, m. kurzes. Licht, n.; Nasenpitze, f. Moco, m. Wicke, Erve, f.

Moda, f. Mode, f. Modano, m. Muster, Modell,

delliren. Mais, n. Modellare, v. a. abformen, mo-Modello, m. Modell, Muster; Beispiel, n.

Moderamento, Moderanza, Moderatezza, v. Moderazione. Moberatamente, av. mit Mässigung. [pfen.

Moderare, v. a. mäßigen, dam-Moderato, a. gemäßigt, mäßig. Moderatore, m. Regierer, Fuhrer, m.

Moderazione, f. Mässigung, Enthaltung, f.

Modernità, f. Modernitat, Neuheit, f. [jetzige Moderno, a. neu, neumodisch, Modestia, f. Bescheidenheit Sittsamkeit, f. [mälsig. Modesto,a. bescheiden, sittsam; Modificare, v. a. mildern, einschränken; modificiren, die

Art der Gestalt geben. Viodificazione, f. Milderung . Einschränkung; Modifikation.

Richtung, f. Modio, m. Scheffel, m.

f. Mittel; Verhalten, n. Mamer; Gelegenheit, f.; Vermogen, n.; por -, Mafs und Ziel setzent trovar -, Mittel und Wege finden; in che -. wie? in - che, so dals.

Modolare, Modulare, v. a. die Tone richtig abandern, modaliren.

Modulatore, m. der modulirt. Mocceca, m. e f. Rotznase, f. Modulazione, f. richtige Aban-

derung der Tone, f. [haben. Modulo, m. T. Masstab, m. Modell, n.

Moggio, m. Malter, n.

Mogliama, Mogliema, f. meien Frau.

Misura,f. Mass; Streichhole, n.; Moccio, m. Rotz, m. Affogar. Mogliazzo,m. Heirath, Hochreit,

186 MOL Lbeweib, n. Moia, f. Salzquelle, f. Moine, f. pl. Geschmeichle . Geziere, n. Moiniere, m. Schmeichler, m. Mola, f. Mühlstein, m.; Mondkalb, n. Molare, a. dente -, Backenzahn. Molato, a. gescharft, geschliffen. Molcere, v.a. lindern; wohl thun. Mole, f. großes Gebäude, n. sehr große Maschine; fig. Grosse, f. Umfang, m. Molecola, f. Theilchen, Klumpchen, n. Molenda, v. Mulenda. Molestamento, m. Belästigung, Plage,f. [gen,beunruhigen. Molestare, v. a. belästigen, pla-Molestevole, Molestevile, v. Molesto. f.; Verdruss, m. Molesto, a. lastig, beschwerlich, verdriefslich. Klappe an der Flote etc.; fig. Triebseder, f. Mollame, m. weiches Fleisch, n. Monachino, m. Gimpel, m. Mollare, v. a. e n. nachlassen; lich; weichlich; geschmeidig. Molle, Molli, f. pl. Feuerzange, f. Molleggiare, v. n. nachgeben Molletta, f. Haken am Brunnenseile. Mollezza, f. Weichheit : Geschmeidigkeit; Weichlichkeite Monastico, a. klösterlich. Zärtlichkeit, f. Mollica, f. Brodsame, Brodkru-Molliccico, Molliccio, a. etwas Moncherino, m. Einhändiger, feacht, schmeidig. Mollicello, a. weichlich, zart, schmeidig. Mollificamento, m. Mollificazione, f. Erweichung, f.

Mollificare, v. a. erweichen lindern. [weichend. Mondare, v. a. schalen; reini-Mollificativo, Mollitivo, a. er-Mollire, v. Ammollire. Mollizie, f. Weichlichkeit; Mondatura,f. Reinigen, Säubern, Selbstbefleckung, f.

Moglie, Mogliera, f. Frau, f., Mollore, Mollume, m. Nässel Mondazione, f. Sauberung, Reivon Regen, f. Molo, m. Damm, m. Wehr, n. Molosso, m. Bullenbeißer, m. Wolticcio, m. Schlamm, m. Holtiforme, a. vielförmig. Moltilatero, a. vielseitig. Moltiparo, a. vielgebährend. Moltiplicabile, a. vermehrbar. Moltiplicando, m. T. die zu vermehrende Zahl, f. Moltiplicare, ec. v. Multiplicare, Moltitudine, f. Menge, f.; Pobel, Molto, a. viel, grois. - av. viel; sehr; stark. - m. Vielheit, f. Momentaneo, a. augenblicklich; vergänglich, eitel. Momento, m. Augenblick, m.; Gewicht, n. Mona, v. Monna. Monaca, f. Nonne, f. Molestia, f. Beschwerde, Plage, Monacale, a. den Mönchen gehö-[machen. Monacare, v. a. zur Nonne Monacato, m. Mönchstand, m. Molla, f. Stahlfeder; Springfeder; Monacazione, f. Einkleidung einer Nonne, f. Monacordo, v. Monocordo. Molle, a. weich; naß, feucht; Monachismo, v. Monacato. Monachis Monach; Cimpel; schlaff, locker; schwach; zärtlich; weichlich schwach; zärtlich schwach a. lohfärbig, fahlbraun. Monade, f. Monade, f. Monarca, m. Monarch, m. Monarchia, f. Monarchie, f. Monarchico, a. monarchisch. Monaro, m. Müller, m. Mollette, f. pl. Zingelihen, n. Monasterio, Monastero, m. Kloster, n. hauen, verstümmeln. m.; abgehauene Hand, f. Monco, a. einhändig. Mondamento, m. Sauberung, f Mondana, f. Hure, f. Mondano, a. weltlich. - m.

Weltlicher, Laie, m.

Lesen, n.; Unrath, m.

(Erbsen cic.).

nigung, f. lichkeit.f. Jondezza, f. Reinheit , Rein-Mondezzaio , m. Mistgrube, f. Mondiale, a. weltlich; macchina -, Welt, f. Mondificare, v. a. reinigen. Mondificazione, f. Reinigung, f. Mondiglia,f. Abgang, Unrath,m. Mondizia, f. Reinigkeit, f. Mondo , m. Welt , Erde, f. ; Leute, pl.; dar al -, zur Welt bringen. Così va il -, so geht es in der Welt. Mondo, a. rein, gesäubert. Mondualdo, m. Kurator der Weiber, m. [merci, f, Monelleria, f. Buberei, Schel-Monelleseo, a. bubisch, schelmisch. Monello, m. Spitzbube, Schelm, Moneta, f. Munze, f. Monetaggio, m. Munzkosten.pl. Monetare, v. a. munzen. Monetiere, m. Münzer, m. Mongana, f. Milchkalb, Saugkalb, n. Monile, m. Halsband, n. Monimento, m. Grabmaal, Denkmaal, n. Monipolio, n. Monopolio. Monire, ec. v. Ammonire, cc. Monisterio, v. Monasterio. Monitorio, m Verwarnungsbefehl, m. Monna, f. Fran, f.; Affe, m. Monnino, m. Mcerkatze, f. Monnini, m.pl. Stichelworte, pl. Monnosino, a. artig, possirlich. Monocolo, m. Einäugiger, m. Monocordo, m. Monochord, n. (Instrument mit einer Saite). [me, f. Moncare, v. a. ein Glied ab- Monocromato, m. Gemälde von einer Farbe, n. Monodia, f. Leichenrede, f. Monogramma, f. verzogener Name,m. [Selbstgespräck,n. Monologo, m. Monolog, m. Monomachia, f. Zweikampf, m. Monopolio, m. Alleinhandel m. Monopolista, m. Monopolist,

Alleinhändler, m.

zeinsylbiges Wort, n. Monostico, m. einziger. Vers, m.

Monotonia, f. Eintonigkeit, f.

gen , säubern ; sieben ; lesen Monosillabo, a. einsylbig. - m.

Maulbeerbaum ;

MOR Monotono, a. eint onig. Monsignore, m. gnadiger Herr, m. Hochwürdige Gnaden. Monstroso, v. Mostruoso. Monta, f. Bespringen, Belegen der Thiere, n. Montagna,f.Berg, m. Gehirg, n. Montagnetta, f. Hügel, m. Montagnoso, a. bergig, gehirgig. Montagnuolo , Montanaro , m. Bergbewohner, m. Montambanco, m. Marktschreier, Quacksalber, m. Montamento, m. Steigen, Hinaufsteigen, n. Montanello, m. Finke, m. Montanesco, a. auf Gebirgen lebend, bergmässig. Montanino, a.gebirgisch; bergig. Montano, a. auf, in Bergen befindlich. Montare , v. a. e n. steigen , hinauf steigen ; bespringen ; belegen; betragen, sich belaufen; wachsen, zunehmen; zuwege bringen. Montata,f. Anhöhe, f.; Steigen, Wachsthum, n. Montatile, a. ersteiglich. Montato, p. e n. erstiegen; beritten. Montatoio, m. Tritt, Auftritt. Moutatore, m. Hengst, Beschäler, [monti, haufenweise. Monte, m. Berg; Haufen, m.; a Monticello, m. Hugel, m. Montiera, f. Art Mutze, f. Montoneino, m. Schäffel, n. Montone, m. Schafbock, Widder; fig. Schöps, Dummkopf, m. Montnosità, f. Ungleichheit des Erdreichs, f. Montuoso, a. bergig, bergicht. Monumento, v. Monimento. Monzicchio, m. Haufen, n. Mora, f. Maulbeere, f.; Haufen Zweige etc.; Außschub, m.; - prugnola, Brombeere, f. Moraggine, f. Verzögerung, f. Moraiuola, f. Maulbeere, f Morale, a. moralisch, sittlich.

tenlehre, f.

lichkeit, f.

Moresco, a. mohrisch. Morfire, v. a. fressen. Moria, f. Pest, Seuche, f. - m. gute Sitten , pl.; Sithöllich machen. Moralista, m. Sittenlehre, f. Moralita, f. Sittenlebre; Sitt-Sturmhaube, f.

MOR Moralizzare, v. n. moralisiren. voglia, sich heftig sehnen; di checchessia, sterblich ver-Morato, a. schwarz. liebt seyn; - di suo male, näturlichen Todes sterben. Morbetto, m. Unpässlichkeit, f. Morbidamento, m. Erweichung, Mormieroso, v., Smanzeroso. Morbidezza, f. Weichheit , Mormoracchiare , v. n. Büses Sanftheit; fig. Weichlichkeit; nachreden. Mormoramento, m. Gemurmel, Wollust, f. Morbido, a. weich, sanft, locker; Mormorare, v.n. sanft rauschen; fig. weichlich; wollustig. murmeln , lispeln ; murren ; Morbifero, Morbifico, a, ungeübel nachreden. [m. Mormoratore, m. Murrer; Versund. Morbino, m. Muthwille, Kitzel, leumder,m. Morbisciato, a. siech, kranklich. Mormorazione, f. Murren; Ver-Morbo, m. Krankheit; Pest, f.; leumden, n. Gestank, m .; - regio, v. It-Mormoreggiare, v. n. murmeln; rauschen. terizia; - sacro, v. Epilessia. Morbogallico, m. die Franzosen, Mormorevole, a. rauschend, pl. Lustseuche, f. murmelud; verleumderisch. Mormorio; m. Rauschen, Ge-Morchia, f. Oehlsatz, m. Morchioso, r. voll Satz, trube. rausch, Gemurmel, n.; bose Mordace, a. beissend; scharf. Nachrede, f. Mordacità, f. das Beissende. Moro , m. Schwarzer; Mehr, m. Mordente, m. Goldpoliment, n. Moroidale, a. hämorrhoidalisch, a. beissend. Mordere, v. a. beisen; fig. Moroide, v. Morice. Morola, f. Maulbeege, f. durchziehen, sticheln. Mordicare, v.n. beisen, brennen. Moroso, a. saumselig, langsam. Morsa, f. Morse, f. pl. T. Ver-Mordicativo, a. beissend, freszahnung (einer Mauer); Bremse, Pfertzange, i.; send. sen, n. Mordicazione, f. Stechen, Beis-Schraubstock, m. Mordigallina, f. Hühnerbiss,m. (Kraut). Morsecchiare, v. a. zerbeisen, Mordimento, m. Morditura, f. zerfleischen. Beifsen, n.; Bifs, m. Morsecchiatura, f. Bis, m. Morditore , m. anzüglich Mensch, Verleumder, m. Morseggiare, v. a. oft auf etwas anzäglicher beilsen. Morella , f. Nachtschatten, m. Morsello,m. Bisschen, Stück, v. (Kraut). Morsicare, v. Morsecchiare. Morello, a. schwarzbraun. Morsicatura, f. Bifs, m.

Moresca, f. Mohrentanz, m. Morso, m. Bis; Zaum, m. Gebis, n.; Bissen, m. - a. gebissen. Morfea,f.Ansschlag,m.(Krätze). Morsura, f. Bifs, m. ; Magen-Morfia, f. Maul, n. Fresse, f. krümmen, n. Mortadella, f. Mortadello, m. Italienische Wurst, f. Moribondo, a. sterbend. Moriccia, f. Ruinen, pl. Schutt Mortaio, m. Mörser, Mörsel, m. Mortale, a. sterblich; tödlich. - m. Sterblicher, m. Ader,f. Morice, Morici, f. pl. guldene Mortalità, f. Sterblichkeit; f.; Morigerare, v. a. Sitten lehren, Morigerato, a. wohlgezogen. Morione , m. Pickelhaube ,

Sterben, n. Mortaretto, m. Beller, m. Morte, f. Tod , m. Ableben , n.; a morte, tödtlich, las auf den Tod. [m. Morire, v. n. sterben ; di - Mortella, f. Heidelbeerstrauch;

MOS 488 Morticcio, a. halbtodt; color -, Mosse, f. pl. Schranken (beijMovimento, m. Bewegung, T. bleiche Farbe, f. Morticino, m. Kinderleiche, f. Mosso, p. e a. bewegt. oder Baume. Mortifero, a. tödlich. Mortificare, v.a.dampfen, todten; kranken. Mortificarsi; absterben (von Gliedern). Kasteiung; Kränkung, f.; Absterben eines Gliedes, n. Morto, m. Todter, m. Leiche, morta, stehendes Wasser, n. begängnifs, n. Morvidamente, v. Morbidamen-Morviglione, m. Windpocken, [pl.] Mosca, f. Fliege, f. Moscadato, a. nach Bisam riechend. Moscadello, m. Muskatenwein, m.; pera moscadella, Muskatellerbirn, f. moscada, Muskatennufs, f. Moscaio, m. Fliegenschwarm. [genschrank, m. Moscaiola, Moscaiuola, f. Flie-Moscardino, m. Bisamkugelchen, Moscardino, Moscarde, m Sprinz (Manuchen vom Sperber). Moscato, m. Mückenschimmel, Moschea, f. Moschee, f. · [f. Moscherino, m. Schuake Mücke, Moschettare, v. a. erschiefsen. Moschettata, f. Musketenschufs, Musketiers, f. Moschetteria,f. Mannschaft von Motteggievole, Motteggioso, a. Moschettiere,m. Musketiers,m. Moschetto, m. Muskete, Flinte,f. [Thonfisch, m. Mosciamà , f. Moscio, v. Vizzo. Moscione, m. kleine Fliege, die dem Weinmost nachgeht; fig.

Saufaus, m.

Ausholen, p.

Rennpferden), pl. -a. von einem todten Thiere, Mostaecchio, m. Knebelbart, Schnurrbart, m. Mostacciata, f. Mostaccione, m. Maulschelle, f. die Kraft benehmen; kasteien; Mostaccio, m. Gesicht, n. Fresse, f. Mostarda, f. Senf, m. Mosto, m. Most, m. Muster; Zifferblatt, n.; Aushang, Aufschlag, m. f. - a. todt, gestorben; acqua Mostrabile, a. was man seben lassen kann. (Auschein, m. [to. Mostrare, v. a. zeigen, weisen. ren; v. np. erhellen. Mostrazione, f. Zeigung, Weisung, f. Mostro, m. Ungeheuer; Wunder, n. Mifsgeburt, f. - a. Ungeheuer, n. gezeigt. Mostruosità, f. Missgestalt, f.; Moscado, m. Bisam, m.; noce Mostruoso, a. milsgestaltet, ungehener, abscheulich. Mota, f. Schlamm, m. Motivare, v. a. erwähnen. Motivo, m. Beweggrund; Aufstand,m. -a.fähig zu bewegen. Moto, m. Bewegung, f.; Antrieh, m. Motore, m. Anstister, m. Motoso, a. schlammig, kothig. Motta, f. abgerissene Erde, f.; If. Spals, m. Schlamm, m. Motteggiamento, m. Spotterei. Motteggiare, v. a. spalsen, spotten, vexiren; sticheln. Motteggiatore, m. Spottvogel, m. spalsbalt. Motteggio, m. Scherz, Spals, m. Mottette, f. eingesalzener Motto, m. witziger Einfall; Denkspruch, m.; Wort, n.; far -, latit werden, sprechen; anreden; non far -, ganz still sevn. [Bewegung. Moscone, m. Schmeissliege, f. Motuproprio, m. aus eigener Mossa, f. Bewegung, f.; Feldzug; Movere, v. Muovere, Zug (im Bretspiele etc.), m.; Movevole, Movibile, a. beweg-

Aufstand, m. Movitivo, m. Ursprung, m. Ursache,f. - a. beweglich, ruhrend. Mozione, v. Meto. [lung, f. Mozzamento, m. Verstümme-Mozzare , v. a. abhauen , abschneiden, verstummeln; fig. al kürzen. Mozzicone, m. Mutz, Stumpf, m. Mortificazione , f. Dampfung : Mostra, f. Zeigen, Weisen, n.; Mozzino, a. pfiffig,durchtrieben. Schau; Musterung; Probe, f. Mozzo, a. abgehauen, vermutzt. - m. Stuck, n.; - della ruota, Nabe am Rade, f.; - di camera, Kammerjunge. - di stalla, Stalljunge, m. Mortorio, Mortoro, m. Leichen-Mostramento, m. Zeigen, n.; Mozrorecchi, n. Galgenvogel, m.; Advokatenschreiber, m. sehen lassen; sich stellen; leh- Mucchero,m. Rosenwasser, Veilchenwasser, n. Mucchio, m. Haufen, Schober, Mueia, f. Katze, Kietze, f. Mucido, a. schimmelig; welk; hall faul; schmierig. Mucilaggine, Mucellaggine, m. zäher Saft, Schleim, m. Muccilagginoso, a. schleimig, kleberig. Mucosità, f. Schleim, m. Mucoso, a. schleimig. Muda, f. Mause der Vogel, f.; Wechsel, m. Mudare, v. n. sich mausen. Muffa, f. Schimmel, Kahm, m. Muffare, v. n. schimmeln, kahmig werden. [melt;kahmig. Muffato, Muffo, a. verschim-Muffetto, m. Stutzer, m. Mufti, m. Mufti, Türkischer Oberpriester, m. Mugavero, m. Art Wurfspiels, Mugellaggine, v. Mucilaggine. Mugghiare, Mugiolare, Mugliare, v. n. blöken, brüllen; fig. brausen. Moschettone,m. halbe Muskete, Mottetto, m. Scherzwort, n.; Mugghio, Muglio, Muggito, m. Muglia, f. Gebrull, Geblok. klägliches Geschrei, n. Mugherino, Mughetto, m. Jonquille. Mugnaio, m. Müller,m.; Mowe, f. - a. sur Muble gehörig. Mugnere, v. a. melken; fig. heraus pressen. Magnitore, m. Melker, m. Mugniyacche,m.Kühmelker,m.

MUO Mugofare, v. a. winseln. Mugolio, m. Gewinsel, n. Mula, f .- Mauleselinn, f .; Pantoffel, m. Mulacehia, f. Kräbe, Doble, f. hen, m.; Geschwätz, n. Mulattiere, m. Mauleseltreiber, Murale, a. zur Mauer gehörig. Mulenda, f. Metze, f. Mahlgeld, Muliaca, v. Meliaca. Muliebre, a. weiblich. Mulinare, v. n. nachsinnen, grübeln. Mulinaro, m. Müller, m. Mulinello, m. Handmuhle, f.; Muriccia, f. Steinhaufen, m. Werkzeug zum Aufsprengen, Muro, m. Mauer, Wand, f. ke, pl. [Maulthiere Murra, f. Chalcedonier, m. Mulino, m. Mühle, f. - a. vom Musa, f. Muse, f.; Flöte, f. Art Mullo, m. Barbe, f. Mulo,m. Maulesel, m.; Glücks- Musaico,m. T. Musivarbeit (mit Mulsa, f. Meth, m. [kind. Multa, f. Geldbusse, f. Multiloquio, m. Geplapper, n. Mustilustre, a. alt, bejahrt. Multiplicamento, m. Vervielfältigung, f. Multiplicare, v. a. vervielfältitigen, vermehren; T. multi-[kator, m. wachsen. Multiplicatore, m. T. Multipli-Muschioso, a. moosig. [gehörig. Multiplicazione, f. Vervielfäl-Multiplice, a. vielfach, vielfältig. Multiplicità, f. Vielheit, Man-Museoleggiare, v. a. mit Musnigfaltigkeit, f. Multitudine, v. Moltitudine. Mummia, f. Mumie, f. Munerare,ec. v. Rimunerare,ec. Municipale, a. zum Land - oder Museante, m. Liebhaber von Muzzo, a. säuerlich sufs. Stadtrechte gehörig. Municipio, m. Stadt mit eigner Museo, m. Kunstkabinett; Mu-Gerechtsame, f. Munifico, a, mildthätig. Munire, v. a. verwahren , be- Musetta, f.Französischer Dudelfestigen.

Munizioniere, m. Proviantmei-

Mugvere, v. a. howegen, regent

darre.

leiten; von sich thun, ablev. n. treiben (von Gewächsen); herkommen. mäuer, n. maner, n. bauen. Murare, v.a. mauern; vermauern; Murata, f. Thurm in der Citadelle, m. Muratore; m. Mäurer, m. Murello, m. niedrige Mauer, f. Apfel, m. Steinen oder Glasstückehen eingelegte Arbeit), f. Musardo, m. Maulasse, m. Musare, v. n. Maulaffen feil haben. [fung des Mauls, f. Musata, f. Maulschelle; Rümp-Muscato, Muschiato, a. mit Bisam; darnach riechend. pliciren. - v. n. sich mehren, Muschio, Musco, m. Bisam, m.; Moos, n. tigung; T. Multiplikation, f. Muscoleggiamento, m. Muskelwerk, n. keln versehen, artikuliren. Muscolo, m. Muskel. m. Muskeln. Naturalien etc., m. seum, n. senriemen, m. [sack, m. Munitorio, v. Monitorio. Munizione, f. Befestigung; Mu-Musicale, a. musikalisch. Musicare, v. n. musiciren.

ler, m. - a. musikalisch.

lig. rübren; antreiben; ver-Musoliera, f. Beisskorb, Mulkorb, m. gen, schmälern, verletzen. - Musone, m. der das Maul hängt. rümpft; Duckmäuser; Schlag ins Gesicht, m. Mulacchiaia, f. Schwarm Krä- Muraglia, f. Mauer, f. Ge- Musorno, in. Maulasse, Dummkopf, m. [tuch, n. Mussolino, Mussolo, m. Nessel-[n. Muramento, m. Mauern, Ge- Mustacchi, m. pl. Schnurrbart, Knehelbart, m. Mustella, f. Wiesel, f. e n. Musulmano, m. Muselmann, m. Mustio, m. Moos, n. Muta, f. Abwechselung; Ablösung der Wachen, f.; Zug, m. Gespann, n.; a -, wechselsweise. Iderlich. n.; Windwirbel, m.; fig.Ran-Murice, f. Purpurschnecke, f. Mutabile, Mutevole, a. veran-Mutabilità, f. Veränderlichkeit, f.; Leichtsinn, m. Mutabilmente, av. unbeståndi-ger Weise. Mutamento, m. v. Mutazione. Mutande, f. pl. Unterhosen, pl. Mutare, v. a. ändern, verändern. - Mutarsi, sich umkleiden. Mutazione, f. Veränderung, f. Mutilare, v. a. verstümmeln. Mutilatore, f. Verstümmler, m. Mutilazione, f. Verstümmelung, mützt. Mutilo, a. verstümmelt; ver-Muscolare, a. zu den Muskeln Muto, Mutolo, a.stumm, sprachlos. - m. Stummer, m. Mutolezza, f. Stummheit, f. Mutuamente, av. wechselsweise, gegenseitig. Mutuazione, f. Erwiederung. Muscoloso, a. muskelig, voll Mutuo. a. gegenseitig, wechselseitig. Munificenza,f. Mildthätigkeit,f. Museruola , f. Maulkorb; Na- Nahissare, v. n. toben, withen. - v. a. verwüsten. Nabissarsi, zu Grunde gehen. Musica, f. Musik, Tonkunst, f. Nabisso, m. Abgrund, Höllen-

schlund, m.; buses Kind, n. Nacchera, f. Pauker, Klapper von Holz etc., f. Kastanietten, nition, f. Proviant, m. [ster, m. Musico, m. Musikus, Tonkunstpl. Perlmutter, f. Munto, a. gemolken; fig. hager, Muso, m. Schnautze; Maulhan-Naccherino, m. Pauker, m. kleigerei, f. - a. traurig, sauerne Pauke, f. Naccherone, m. Hecrpauke, f.

TOO NAS . Nafta, f. Steinöhl, n. Naiade, f. Wassernymphe, f. Naua, f. Zwerginn, f. Nanfa,a.(acqua) wohlriechendes Wasser, n. Nano, m. Zwerg, m. Nanti, Nanzi, v. Innanzi. Napo, m. Rube, f. Nappa, f. seidene Quaste, f. Nappello, m. Napellenkraut, n. Nasuto, a. großnäsig; fig. na-Nappo,m.Becher,m.; Becken, n. Narcotico, a. Schlas machend. Nardino, a. von Spieke. Nardo, m. Narde, Spieke, f. Nare, Nari, Narice, Narici, f. pl. Nasenlöcher, pl. Narice, f. Nasenloch, n. Narrare, v. a. erzählen. Narrativa, f. Erzahlung, f. Narrativo, a. erzählend. Narratore, m. Erzähler, m. Narrazione, f. Erzählung; Nachricht, f. Nasale, a. zur Nase gehörig. -Niesspulver, n. Nasare, v. Annasare. Nasata, f. lange Nase (schimpfli senstüber, m. Nascenza, f. Geburt; Finne, f. Naturale, m. naturliche Ei- Nauseoso, a. ekelhast. Knoten etc. auf der Haut, f. Nascere, v. n. geboren werden; entstchen; entspringen; auf-[burt; Herkunft,f. gchen. Nascimento, m. Nascita, f. Ge-Naturalezza, Naturalità, f. Na-Nascondere, v. a. verstecken, verbergen; verheimlichen. Nascondiglio, m. Schlupfwinkel. m. ; Höhle , f. Lager (der Thiere), n. Nascondimento, m. Verbergung, Verheimlichung, f. Nascosamente, av. heimlich. verstohlens. Nascoso, Nascosto, a. versteckt, Nasello, m. Näschen, n. kleine Navalestro, v. Navichiere. Nase, f. Haken zur Klinke, Navata, f. Schiffsladung, f. Nasevole, a. von der Nase.

.Naso, m. Nase, f.

ctc., f.

kerflasche, f. [samentirer, m. Nastraio, m. Bandwirker, Po-Navicare, v. n. schiffen. Nastriera, f. Bandschleife, f. Nastro, m. Band von Seide etc. men. [geboren ist.] Natare, v. n. schwimmen. ter, m. Natica, f. Hinterbacken, m. Naticuto, a. dickärschig. Natio, Nativo, a. geburtig; angeboren, natürlich. Narività, f. Geburt; Nativitat, f. - a. geboren. Natrice, f. Wasserschlange, f. che Verweigerung), f.; Na-Natura, f. Natur; Gemuthsart; Scham, f. genschaft; Fähigkeit; naturliche Gestalt, f.; mannliche Nautica, f. Schifffahrt, f. angeboren; ächt. türlichkeit, f. Naturalista, m. Naturkundiger; Naturalist, m, Vaturalizzare, v.a.naturalisiren. Naturare, v. a. zur Natur ma chend. - v. n. zur Natur werden. Naturarsi, sich etwas zur Natur machen. Naturato, a. zur Natur geworden; beschaffen. verborgen; di nascosto, heim-Navale, a. zur See gehörig. -n. Werst, n. Schliefshaken; Schellfisch, m. Nave, f. Schiff; T. Schiff einer Kirche, n. leiden. Naufragare , v. n. Schiffbruch Necessita, f. Nothwendigkeit . Naspo, m. Winde zum Zwirn, Naufragio, m. Schiffbruch, m. Naufrago, m. schiffbrüchig. Necessitare , v. s. notbigen ,

Nassa, f. Fischreuse; Apothe-| Naufragoso; a. gefährlich (zur Navicabile, a.schiffbar. Nasso,m. Taxbaum, Eibenbaum, Navicamento, m. Schiffen, n. Schifffhart, f. Navicatore, m. Schiffer, Seefahrer,m. [Schiffkunst,f. n. [f. Navicazione , f. Schifffahrt , Nasturcio, Nasturzio, m. Kresse, Navicella, f. Navicello, m. Nachen, Kahu, m. Navicellaio, m. Schiffer, m. Narciso, Narcisso, m. Narzisse, f. Natale, m. Geburt, f.; giorno Navicellata, f. Ladung eines del -, Geburtstag, m.; il -, Flufsschiffes, f. o Pasqua di -, Weihnachten; Navichiere, m. Schiffer, m. trarre i suoi natali, abstam- Navigabile , Navigare , ec. v. Navic... gehörig. Natale, Natalizio, a. wo man Navigatorio, a. zur Schifffahrt Navigio, m. Schiff, Fahrzeug, n. Natatoria, f. Teich, Wasserhäl- Naviglio, Navile, Navilio, m. Flotte, f.; Schiff, n. Navile, a. zur See gehörig. Naulo, Navolo, m. Fahrgeld, n. Naumachia, f. Seegefecht, n. Navone, m. Steckrube, f. Tolpel, in. - m. Obertheil des Visirs Nato, m. Sohn , m. Kind, n. Nausa, Nausea, f. Nauseamento, m. Ekel, m. Uebelkeit, f. Nauseabondo,a. dem es übel ist. Natta,f. Betrug,m. Auswuchs.m. Nauseare, v. a. Ekel haben. v n. ekeln, sich brechen wollen. Nauta, m. Schiffer, Fahrmann, Glied; n. - a. natürlich Nautico, a. zur Schifffahrt gehö-Stucke, m. Nazarda, f. Kahn aus einem Nazionale, a. national; inlandisch. Nazione, f. Nation, f.; Geschlecht, Ne. c. und nicht; oder; ne ne, weder - noch. Ne, pr. davon, deren, dessen, damit,darüber,desswegen etc. Nebbia , f. Nebel , Duft, m.; - della mente, Unwissenheit, Blindheit des Verstandes, f. Nebbione, m. dicker Nebel, m. Nebbioso, a. nebelig, düster. Nebula, v. Nebbia. Necessario, a. nothwendig, nothig. - m. Abtritt, m. Privet, n.

zwingen.

Noth, f.

Nefandezza, Nefandigia, Nefan-

dita , f. Ruchlosigkeit ; So domiterei, f.

Nefando, a. verrucht, ruchlos.

Nefario, a. lasterhaft, gottlos. Nefritica, Nefritide, f. Nierenschmerz, m.; Lendenweh, n.

Negabile, a. läugbar. Negabilità, f. Läugbarkeit, f.

Negamento, m. v. Negazione. Negare, v.a. läugnen, verneinen; abschlagen.

Negativa, f. Verneinung, f. Negativamente, av. Verneinungsweise.

Negativo, a. verneinend. Negazione, f. Verneinung, f.

Läugnen, n. Negghienza, v. Negligenza. Neghittoso, a. trage, faul, verdrossen.

Negletto, a. nachlässig; verachtet. Neglezione, f. Vernachlässigung,

gen. Negligentare, v. a. vernachlässi-Negligente, a. nachlässig. Negligenza, f. Nachlässigkeit, f.

m. Reuse, f. Negoziante,a. Handelsmann, m. Nereggiare, v. n. ins Schwarze Negoziare, v. n. handeln, Handel treiben. - v. a. abhandeln, Negoziativo, a. unterhändlerisch.

terhandlung, f.

Unterhindler, m. Negozio, m. Handel, m. Handlung,f.;Geschäft,Gewerbe,n.

Negozioso, a. geschäftig, emsig. Negreggiare, v. n. ins Schwarze fallen. - v. a. schwärzen. Negretto, a. schwärzlich.

Negrezza, f. Schwärze, f. Negro, a. schwarz; fig. traurig.

- m. Neger, m. [m. Negrofumo, m. Kuhnrufs, Rufs, Nescienza, f. Unwissenheit, f. Negromante, m. Schwarzkunst-Nespilo, Nespolo, m. Mispel-Nidio, Nido, m. Nest, n. 5

[zauberisch. Negromantico, a. nekromantisch,

rung, Hexerei, f.

Negrore, m. Schwarze, f.

Necessitoso, a. nothdurftig, be- Nembo, m. Platzregen, Gufs; Nestainola, f. Baumschule, f. Schein um das Haupt eines Nesto, m. Pfropfreis, n. Heiligen, m.

Nemboso, a. gewitterhaft, stur- Nettapanni, m. Fleckausmacher, Nemicare, v. Nimicare.

Nemichevole, a.feindselig, grausam, schrecklich.

Nemico, m. Feind; Teufel, m.

- a. feindselig. Nemista, f. Feindschaft, f. Nenia, f. Trauergesang, m.

Nenufar. m. Wasserlilie, f. Neo, m. Fleckchen; Muttermaal; Nettatura, f. Abfuhrung, f. Schminkpflästerchen, n. Neofito, m. Neubekehrter, m.

Neomenia, f. Neumond, m. Nepitella, Neputa, f. Acker-munze, Polei, f. Nepote, m. e f. Neffe; Enkel,

m.; Nichte; Enkelinn, f. Nequissimo, a. höchst ungerecht,

sehr böse. Nequità, Nequizia, f. Bosheit.

Gottlosigkeit, f. Nequitoso, a. bose, ruchlos.

Nerbare, v.a. mit dem Ochsen-Nevo, m. Fleck auf der Haut, ziemer hauen.

Nerbo, m. Nerve, Sehne, f.; Nevoso, a. beschneit. Ochsenziemer, m. Negligere, v. a. vernachlassigen. Nerboruto, Nerbuto, a. stark, Nautralita, f. Neutralität, f. Negussa, f.Negosso, m.Garusack, Nerboso, Nerboroso, a. nervig, Neutro, a. keins von Beiden;

stark. fallen; schwarz sehen.

Nereide, f. Seenymphe, f. Neretto, a. schwarzlich. Negoziato, m. Geschäft, n. Un-Nerezza, f. Schwarze, f.

Nericante,a. schwärzlich braun. Negoziatore, m. Handelsmann; Nericcio, a. schwärzlich; ins Schwarze fallend.

> Nero, a. schwarz, dunkel. - m Schwarz, n.

Nerveo, a. nervig, von Nerven. Nervo, m. Nerve, Sehne, f. Nervosita, f. Munterkeit. Starke, stark.

Nervoso, Nervuto, a. nervig, Nesciente, Nescio, a. unwissend, unbewusst.

baum, m.

Nespola, f. Mispel,f.; Schlag, m. Niego, m. Verweigerung, f. Negromanzia, f. Todtenbeschwö-Nessuno, a. kein; Niemand, Niellare, v. a. Zierathen in nichts.

misch. Nettacessi,m. Abtrittraumer,m.

Nettare, m. Nektar, Göttertrank,

Nettare, v. a. reinigen, säubern, putzen. - v. n. ausreifsen davon laufen.

Nettativo, a. reinigend, abführend. [pen,m. Nettatoio, m. Wisch, Wischlap-

Nettezza, f. Reinlichkeit, Sauberkeit, f.

Netto, a. e av. rein, sauber, nett; redlich, unverfälscht, Nevare, v.n. schneien. Nevaio, Nevazzo, m. großer Schnee, m. .

Neve, f. Schnee, m. Nevicare, a. n. schneien.

Nevicoso, a. beschneit; schneiig. Nevischia, f. Nevischio, m. Schneewasser, n.

m. Maal, n.

[rustig. Neutrale, a. neutral.

gleichgültig; T. Neutrum.

Nibbio, m. Huhnergeier, m. Weihe, f.

Nicchia,f. Nische, Bilderblende, Nicchiamento, m. Pimpeln; lange Besinnen , n. Weige-

Nicchiare, v.a. pimpeln, klagen; fig. sich lange besinnen.

Nicchio, m. Muschel, f. Niccolino, m. Onyx, m. (Edel-Nichilo, m. Nicht.

Nicissità, v. Necessità.

Nicoziana. f. Tobak, m. Nidata, Nidiata, f. Nest voll, n. Nidiace, a. aus dem Neste groß

gezogen. - m. fig. Einfaltspinsel, m. Nidificare, v. n. nisten, brüten.

Aufenthalt, m.

irgend Jemand; nessuna cosa, Gold - und Silberarbeiten machen.

NOC Niente, m. Nichts; - affatto, Nientedimanco, Nientedimeno, Nientemeno, av. nichts desto weniger, gleich wohl dennoch. Niffa, Niffo, v. Griffo. Nighittoso, v. Neghittoso. Nimboso, a. gewitterhaft, stürmisch. Nimicare, v. a.anfeinden, hassen. Nimichevole, a. feindselig. Nimicizia, f. Feindschaft, f. Nimico, m. Feind, m. Ninfa, f. Nymphe, Wassergot-Ninfea, f. Wasserlilie, f. Ninferno, v. Inferno. [gen,n.] Ninna, f. Einschläsern, Einsin-Ninnare, v. a. einschläfern [n. einwiegen, einsingen. Ninnarella, f. Wiegenliedchen, n. Ninnolare, v. np. die Zeit ver-Nipote, v. Nepote. [derben. Niquita, ec. Nissuno, v. Ne ... Nitido,a. rein, sauber, glanzend. Nitriera, f. Salpetersiederei, f. Nodritura. f. Erziehung; Nah-Nonuplo, a. neunfach. Nitrire, v. n. wiehern. Nitrito, m. Wiehern, n. Nitro, m. Salpeter. m. Nitrosita, f. Salpetergeschmack, Nitroso, a. salpeterig. [m. No, av. nein. Nobile; a. adelig; edel. - m. Edelmann, m, Nobilità, Nobiltà, f. Adel; Adelstand; Edelmuth, m. Ritterschaft, f. Nobilitare, v. a. adeln; veredeln. Nomare, v. Nominare. Nocchiere, Nocchiero, m. Steuermann, m. [Ast, m. Nocchio, m. Knorren, Knoten, Nocchioroso, Nocchioruto, Nocchioso, a. knotig, astig. Nocciolo, m. Stein, Kern (im Obste); Halsgeschwulst, f.

hat (wie Kirschen etc.).

Noccinola, f. Haselnuss, f.

Nocella, f. Haselnufs, f.

[gar Nichts. Nocente, a. schadlich. - m. Non, av. nicht. Verbrecher, m. Findelkind, f. Nocere, v. Nuocere. Nocevole, a. schädlich. Nocimento, m. Schaden, Nachtheil, m. gua -, Lästerzunge, f. Nocivo,a. schadlich, nachtheilig. Unheil, n. Nodello, m. Gelenk; Knotchen, Uebung, m. Noderoso, Noderuto, a. knotig, Nonna, f. Großmutter, f. Nodo, m. Knoten, m. Schleife, Nonno, m. Grofsvater, m. f.; fig. Strick, Galgen, m. Nodosita, f. Knotiges im Holze, Nono, a, der neunte. Nodoso, a. knotig. Nodrice, f. Amme, f. nührung, f. [rung, f.] nährer, m. Noi, pr. pl. wir, uns. Noia , f. Verdrus, Ekel , m. beleidigende Worte; venire Nosco, (poet.) mit uns. a noia, zum Ekel werden. Noiare, v. a. verdriesslich machen. Noicvole, Noioso, a. verdriefslich, (ein Schiff) [Miethe,f. f.; T. Nenuwort, n. Nomenclatore, m. Namennenner, [zeichnis, n. Nomina, f. Ernennung zu einer Notaio, m. Notar, m. Würde, f. Nominanza, f. Name, Ruf, m. Notando, a. merkwürdig. rufen; ernennen. Noccinolo, m. Haselstande, f. Nominativo, m. T. Nominativ, m. Noce, m. Nufshaum, m. - f. Nominato, a. genannt; berühmt. Ernennung, f.

Niello, m. Zierath in Gold und Nocemoscada, f. Muskatennufs, f. Nomisma, f. Schaumung, f. Nona,f.T. None im Breviere, f. Nocentino, m. Findling, m. Nonagenario, m. Neunzigjahriger, m. Noncorrispondenza, f. Ungleich-Noncurante, a. sorglos, unsorgsam. Fahrlälsigkeit,f. Noncuranza, f. Sorglosigkeit, Nocino, a. von der Nuss; lin-Nondimanco, Nondimeno, av. nichts desto weniger, dessen ungeachtet. Nocumento , m. Schaden , m. Nondormire,m. Schaflosigkeit.f. [n. Nonesercizio, m. Mangel an [pin,m. Nonnannome, a. unbenannt. Nodino, m. Knötchen, n.; Kre-Nounaturale, a. unuaturlich. Nonnulla, f. Nichts. [m. Nonostauteche, av. obgleich . obschon. [derben. Nodrimento, m. Nahrung, Er- Non per cio, Non per cio di meno, v. Nondimeno. Nodrire, v.a. nähren, ernähren. Non pertanto, av. dennoch. Nitore, m. Reinigkeit, f. Glanz, Nodritore, m. Pflegvater, Er- Non so che, so Etwas, ich weift nicht was. Norma , f. Winkelmass , n. ; Richtschaur, f. lange Weile , f. Noie , pl. Norte, m. Nord, m. Mitternacht, Nostrale e Nostrano, a. cinheimisch, unsers Landes. [lästig. Nostralmente, av. nach unserer Landesart. Noleggiare, v. a. miethen, dingen Nostro, pr. unser. - m. Unsrige, Noleggio, Nolo, m. Fracht, Nostruomo, m. T. Bootsmann, Nomare, v. Nominare. Nota, f. Note; Anmerkung, f. Nocca, f. Knöchel, Knorren, m. Nome, m. Name, m.; Parole, Notabile, a. merkwardig, beträchtlich. - m. Merkwurdigkeit, f. Notabili, pl. Vor: nehme. Nomenclatura, f. Namenver-Notaccento, m. Touzeichen, n. Notamento, m. Schwimmen, n. Noccioluto, a. was einen Kern Nominare, v.a. nennen, heißen; Notantemente, av. besonders, vornehmlich. Nominatamente, av. namentlich. Notare, v. a. anmerken, einschreiben; nach Noten singen. - v. n. schwimmen. Nuls,f.; Knochel am Fulse,m. Nominazione, f. Nennung, f. Notaria, Noteria, f. Notariato, m. Notariat, m.

nov Notariesco, a. notarmälsig. Notaro, v. Notaio. Notatoio, m. Fischblase, f. Notatore, m. Schwimmer, m. Notatura, f. Schwimmen, n. Notificazione, f. Andeutung, f. Noverare, v. Annoverare. Notizia, f. Kenntnis; Nachricht, Novero, v. Numero. Noto, a. bekannt. - m. Mittags- Novilunio, m. Neumond, m. Notomia, f. Anatomie, Zerglie-Novissime, av. zuletzt, letzlich. derung, f. Notomista, m. Zergliederer, m. Notomizzare, v. a. anatomiren, zergliedern. Notorietà, f. Kundbarkeit, f. Notorio, a. notorisch, weltkun- Novizlato, m. Probezeit (im dig. Notoso, a. beschmutzt, besleckt. Nottambulo, m. Nachtwanderer, m. Nottare, v. i. nachten. Nottata, f. Nachtzeit, f. Notte, f. Nacht, f. Nottetempo, Nottetemporo, av av. bei Nacht. schwärmer, m. trubes Wetter, n. Nottola, m. Fledermaus; höl-Nubiloso, Nuboloso, a. wolkig, zerne Klinke, f. Nottolata, v. Nottata. Nottolo, m. Fledermaus, f. Notturno, a. nächtlich. Novale, a. (campo), Brachfeld, n. Novanta, a. neunzig. Novantesimo, a. der neunzigste. Novatore, m. Neuerungsstifter, m. Nove, m. die Zahl Neun, f. Novecento, a. neun hundert. Novella, f. Mährchen, n.; Nach-Novellare, v. a. Mährchen erzählen. - v. n. e np. neu Nullita, f. Ungaltigkeit, f. werden. Novellata, f. Mährchen, n.

Novellizia, f. Erstlinge der Numerazione, f. Zählen, Nu-Blumen und Früchte, pl. [termonat, m. Novena,f.neuntagige Andacht,f. [wind, m. Novesimo. a. der neunte. allerletzte. Novità, f. Neuigkeit, Neuheit, f. halt. fig. Neuling, m. - a. noch unerfahren. Novo, a. (poet). neu, v. Nuovo. Nozze, f. pl. Hochzeit; Heirath, f. Nozzeresco, a. hochzeitlich. Nube, f. Wolke, f. Gewölk, n. Nubile, a. mannbar. Nuca, f. Genick, n. Nacken, n. unverholen. Nudo, a. nackt, nackend, blofs; fig. arm. Nudrire, ec. v. Nutrire, ec. Nugazione, f. Schwätzerei, f. Possen, pl. Nugola, ec. v. Nuvola, ec. weniger, dennoch. Nullo, m. Niemand, Keiner. a. klein; ungültig. Novelletta, f. lustiges Mährchen, Nume, Numine, m. Gottheit.f. [erzählt; Klatsche, f. Numerabile, a. zählbar. Novelliera, f. die Mährchen Numerale, a. eine Zahl andeu-Novelliere, Novelliero, m. Fa-Numerare,v.a.zählen. [tend. tend. belerzähler; Postträger, Bote, Numerario, a. valore - , Zahlfrisch. werth, m. Novellino, a. ganz neu, ganz Numerativo, a. was zählt.

Novellista, m. Novellist, m. Numeratore, m. Zähler, m.

meriren, n. Novello, a neu jung, der jungere. Numerico, a. zur Zahl gehörig. Novellozza,f. lustiges Mahrchen, Numero, m. Zahl; Anzahl, f.; Wohllaut, m. Notificare, v. a. andeuten, kund Novembre, m. November, Win-Numerosità, f. große Anzahl , f.; Wohllaut (der Perioden), m. [lautend. Numeroso, a. zahlreich; wohl-Numismatico, a. zur Münzwissenschaft gehörig. Nummo, m. Geld, n. Novissimo, a. ganz neu; der Nunciante, m. Verkundiger, m. Nuncupativo, a. testamento mündliches Testament, n. Novizia, f. die das Probejahr Nunzia, f. Botschafterinn, f. [Kloster), f. Nunziare, v. a. verkundigen ; melden. Novizio, m. angehender Mönch; Nunziatura, f. Amt eines papst . lichen Botschafters, n. Nunzio, Nuncio, m. Bote, Botschafter; Nuntius, m. Nozione, Novizione, f. Begriff, m. Nuocere, v. n. schaden; hindern. - v. a. beschädigen. Nuora, f. Schnur, Schwiegertochter, f. Nuotare, v. n. schwimmen. Nottivago, Nottolone, m. Nacht-Nubilità, f. Mannbarkeit, f.; Nuoto, m. Schwimmen, n.; a schwarmer, m. -, av. schwimmend. -, av. schwimmend. Nuova,f. Nachricht, Neuigkeit, f. Nuovamente, av. neulich, neuerlich; jüngst. Nudamente, av. nackend; fig. Nuovo, a. neu; frisch; unerfahren. frauben. Nutribile, a. nährend, nahrhaft. Nudare, v. a. entblössen; be- Nutricare, v. Nutrice. Nudita, f. Blösse, Nacktheit, f. Nutrice, f. Amme, f. - m. Erzicher, m. Nutricio, m. Pflegevater, m. Nutrichevole, Nutrimentale, a. nahrhaft, nährend. Nutrimento, m. Nahrung, f. Nutrimentoso, Nutritivo, a. richt, Zeitung, f. [letzthin. Nulla, f. Nichts; Etwas. nährend, nahrhaft. Novellamente, av. neulich, Nulladimeno, av. nichts desto Nutrire, v. a. nähren, ernähren; erziehen; fig. hegen. Nutritore, m. Ernährer; Erzieher, m. Nutritura, f. Nahrung, Speise, f. Nutrizione, f. Nährung; Nahrung, f. Nuvola, f. Wolke, f. Nuvolaglia , f. Nuvolato , m. Gewölk, n. Nuvolo,m. Wolke,f. Gewölk,n. Nuvolone, m. dicke, finstere Wolke, starke Regenwolke, f.

der Luit, f. Nuvoloso, a. umwölkt, wolkig

Nuziale, a. hochzeitlich.

O! i, o! ach! ei! - av. oder; o - o, entweder - oder. Obbediente, a. gehorsam. Obbedienza, Obbedienzia, f. Obbedire, v. n. gehorchen; fig. Obtundere, v. n. oca, f. Gans, f. einwerfen. Obbiettivo, a. T. objektiv. Obhietto, a. entgegen stehend. - m. Gegenstand, m.; Ursache, Absicht, f. Obbiezione, f. Einwurf, m. Obblazione, f. Opfer, n. Vergessenheit, f. Obbliare, v. a. vergessen. Obbligante, a. verbindlich, ge-Obbligare, v. a. verbinden, verpflichten. ergeben; genothigt. Obbligatorio, a. verbindlich (von Sachen), Obbligazione, f. Verbindlichkeit, Obbligo, m. Verbindlichkeit, Schuldigkeit, Pflicht, f. Obblio. m. Vergessenheit, f. Obblioso, a. vergesslich. Obbliquare, v. n. schräge, schief gehen. Obbliquità,f.Schrägheit,Schief-Obbliquo, a. schräge, schief. Obblito, a. vergessen. Obblivione, v. Obblio. Obblivioso, a. vergesslich. Obbrobrio, m. Schande, f. Schimpf, m. Obbrobrioso , a. schandlich , tung, f. Obedire, v. Obbedire. kegel, m. Oberato, a. verschuldet. Ohesita, f. v. Corpulenza.

Oblato, m. Laienbruder, m. Oblatore, m. Meistbietende, m. Oblatratore, m. Widerbeller, m. Lasterzunge, f. Obliare, ec. Obbliquare, v. Obb ... Obliterare, v. a. tilgen; auslöschen. Oblongo, a. länglich. Obolo, m. Heller, m. Obrizzo, m. reines Gold, n. Obtrettazione, f. Verleumdung, Obtundere, v. Rintuzzare. Occare, v. a. egen. Occasionale, a. gelegentlich. Occasionare, v. a. veranlassen, Gelegenheit geben. Occasione , f. Gelegenheit , Anlais, m. Occaso, m. Niedergang, Abend, Obbliamento, m. Obblianza, f. Occhiaccio, m. drohendes Auge, sehen. Occhiaia, f. Augenhöhle, f. f. - a. zum Auge gehörig. etwas heften; sein Absehen worauf haben. [Roche,m. Occhiato, a. voll Augen. Occhiazzurro, a. blauäugig. Occhieggiare, v. a. liebaugeln. Od, c. oder. Occhiello, m. Knopfloch, n. Oda, Ode, f. m.; Kappfenster, n.; piagnere a caldi occhi, bitterlich weiter d'occhio, in einem Augenblick. [schimpflich. Occhinto, a. vieläugig. Occidentale, a. westlich. Obbumbrazione, f. Ueberschat- Occidere, ec. v. Uccidere, m. Occipizio, m. Hinterkopf , m. Occoltare, v. Occultare. nothig ist. Occorrenza, f. Nothfall; Vorfall, m. Gelegenheit, f.

Nuvolosità, f. Verdunkelung Obiettare, ec. v. Obbiettare, ec. Occorrere, v. n. entgegen kommen; vorkommen, sich zeigen; begegnen; vorfallen; beifallen, einfallen;brauchen, nöthig haben. Occorrimento, Occorso, m. Begegnung, f.; Erinnern, n.; Vorfall, m. Occultamento, m. Verbergung, f. Occultare, v. a. verbergen, verbehlen. Occultazione , Occultezza , f. Verbergung, Verheimlichung, Occulto, a. verborgen, beimlich. Occopare, v. a. wegnehmen. sich bemächtigen; bewohnen, inne haben; beschäftigen, Arbeit geben. [m. Occupazione, f. Beschäftigung; Einnehmung, Besitznehmung, n.; fare occhiacci, murrisch, Oceano, m. Ocean, m: Weltmeer, Oclocrazia, f. Volksregierung, f. Oco! i. juchhe! [serich,m. [gefällige Art. Occhialaio, m. Brillenmacher, m. Ocone, m. große Gans, f. Gan-Obbligantemente, av. auf eine Occhiale, m. Augenglas; Fern-Ocra, Ocria, f. Ocher, m. glas, n. Occhiali, pl. Brille, Oculare, a. zum Auge gehörig; testimonio -, Augenzeuge,m. Obbligato, p. e a. verbunden; Occhiare, v. a. die Augen auf Ocularmente, av. augenscheinlich. Oculatezza, f. Vorsichtigkeit, f. Occhiata, f. Blick; Augenblick; Oculato, a. sichtlich; fig. vorsichtig, klug. Oculista, m. Augenarzt, m. Oda, Ode, f. Ode, f. Occhio, m. Auge, n.; Blick , Odiabile, Odibile, Odievole, a. verhalst, hassenswürdig, abscheulich. neu; essere l'occhio d'alcu-Odiare, v. a. hassen. no , eines Gunstling seyn ; Odierno, a. heutig, jetzig. guardare con mal' occhio , Odio, m. Hass, m. scheel anselien; in un bat- Odiosaggine, Odiosità, f. Gehässigkeit, f. Odiosetto, a. etwas verhasst. Odioso, a. verhalst. [m. Odometro, m. T. Wegmesser, m. Obbumbrare, v. a. beschatten. Occidente, m. Abend, Westen, Odorabile, a. riechbar. Odorare, v. a. e n. riechen, anriechen. Odorato, a. Geruch, m. (Sinn). Obelisco, m. Obelisk; Pracht-Occorrente, a. vorsallend; was Odore, m. Geruch, m.; Spur, f. Odorifero, Odorifico, a. wohlriechend. l'Odorone, m. guter Geruch, m.

OGN Odoroso, a. wohlriechend. Offa, f. Bissen, Brocken, m. Offilla, f. kleine Pastete, f. Offellaro, m. Pastetenbäcker, m. Offendere, v. a. beleidigen . verletzen; offendersi, sich beleidigt halten, übel neh-Oise, i. der Elende! Offendevole, a. verletzend; schäd- Olà! i. hola, he! Offendibile, c. verletzbar. Offendicolo, m. Hindernis, n. Austols, m.

Offenditore, Offensore, m. Be Offensione, f. Beleidigung, f. Offensivo, a. augreifend, belei-Olfare, v. Odosare. digend.

Offerere, Offerire, v. a. bieten, Oliato, a. geohlt. darbieten, anbieten; darbrin-Olibano, m. große Weihrauch-Oltramonti, v. Oltremonti.

gen. Offeritorio, a. zum Opfer. Offerta, f. Anerbieten; Gebot; Oligarchia, f. Oligarchie (Re-Opfer, n.

Offertorio, m. T. Opfergebet.n. Offesa, f. Beleidigung, f. Offeso, pl. beleidigt. Officiale, v. Oficiale. Officina, v. Bottega. Officio, ec. v. Oficio, ec.

Offuscare , v. n. verdunkeln . ()livastro, a. o'ivenfarbig. trübe n.

Oficeria, f. Stuben zu beson-Olivo, m. Oehlbaum, m. dern Amtsverrichtungen in Olla, f. Topf. m. einem Palaste, pl. Oficiale, m Beamter, Bedienter. Olmeto, m. Ulmenwald, m. Oficio, Ofizio, m. Amt, n. Olmo, m. Ulmenbaum, m. Bedienung, f. Oficioso, a. dienstfertig.

Oficiosità, f. Dienstfertigkeit, f Ofite, m. Serpentinstein, m. Oftalmia, f. Augenweh, n. Oggetto, v. Obbietto.

d' - in domane, von einem Tage zum andern. Oggidi, Oggigiorno, a. heut zu Oltraccio, av. über diefs, ferner. Oglio, m. Oehl, n.

(Art Harfe).

Ogni , a. all , jeder ; - .dove , uberall ; - volta che , so oft Oltraggiare, v. a. beschimpfen,

Ognissanti, m. Allerheiligen, n. Ognora, Ognotta, av. jederzeit. Ognorache, av. so oft als.

Ognuno, pr. jeder, jeglicher. Oltraggioso, a. schimpflich ; Ohi, Oi, i. au, anweb, ach! nicht!

Oime, Ohime, i. ach, ich Elen-der! ach! leider! [lich. Oite, Oitu, i. wehe dir!

Oleaceo, a. öhlig, öhlicht. Oleastro, m. wilder Ochlbaum. [leidiger,m. Olente, a. riechend. Oleoso, a . öhlig, fettig.

Olezzare, v. n. gut riechen.

korner, pl. Weihrauchbaum, Olimpiade, f. Olympiade (Zeit von 4 Jahren, f.

Olimpico, a. olympisch. Olimpionico, m. Sieger in den Olympischen Spielen, m.

Olio, m. Oehl, n. Olioso, a. öhlig, öhlicht. Offuscamento, m. Offuscazione. Olire, v. n. gut richen. f. Verfinsterung, Blendung,f. Oliva, f. Olive,f. Ochlaweig, m. Oliveto, m. Oliven vald, m.

[m. Ollaha, c.dafs dich der Henker! Rüster, f.

Olocausto, m. Brandopfer, n. O'ografo. a. testamento -, cigenhändiges Testament, n. Olometro , m. Instrument , Höhen zu messen, n.

Oggi, av, heute; nach Tische; Olore, m. Geruch, m.; Lusternheit. f. [Tage. Oltra, v. Oltre.

Oltrache, v. Oltreche. Ognaccordo, m. Hackbret , n. Oltraggeria, f. Oltraggiamento, Ombe, av. wohlan dann, nun.

che Begegnung, f.

[Fest). Oltraggio , m. Beschimpfung , Ombra . f. Schatten , m.; Geharte Beleidigung, f.; Uebermals, n. Verschwendung, f.; a -, über die Masse.

übermäßig. Oibo, i. o bewahre! bei Leibe Oltramaraviglioso, a. außer-

ordentlich wunderlich. Oltramare, v. Oltremare.

Oltramarino, a. jenseits des Meeres; l'azzurro -, Himmelblau, Ultramarin, n.

Oltramirabile, a. höchst wunderbar. [grossmuthig. Oltrammagnanimo, a. sehr [m. Oltrammisurato, a. unermels-

Oltramodo, v. Oltremodo. Oltramondano, a. himmlisch.

Oliandolo, m. Ochlhändler, m. Oltramontano, a. jenseits des Gebirges.

> Oltranza, v. Oltraggio. [gierung Weniger), f. Oltrapassare, v. a. überschreiten, weiter gehen; übertref-

fen; fig. sterben. Oltrapossente, a. allmächtig.

Oltrarsi, v. np. weiter fortgehen. Oltraselvaggio, a. überaus wild. Oltre, prp. über; nebst; aufser; jenseit. - av. sehr weit; jenseits; vorwärts.

Oltreche, av. über diess dass. prp. über, mehr als. Oltrediche, av. außer dem.

Oltremare, av. jenseit des Meeres, über Mee.

Oltremirabile, v.a. überaus wunderbar.

Oltremisura, Oltremode, av. aufserordentlich, über alle Massen. [hirge. Oltremonti, av. jenseit der Ge-

Oltrenumero, a. unzählig. Oltrepassare, v. Oltranassare.

Omaccino, m. Mannchen, Menschehen, n. Omaccio, m. höser Mensch, m.

Omaccione, m. großer Mann,m. Omaggio, m. Huldigung; Ehrerbietung, f.

Omai, v. Oramai.

m. Beschimpfung; schimpfli-Ombelico, m. Nabel, m.; - di Venere, Frauennabel, (ein Kraut), m.

spenst, Schattenbild, n.; Schein; Vorwand, Argwohn,

OND be, f.; fig. Schutz, m. Ombragione, Ombratura, f. Beschattung, f. Schatten, m. Ombrare, v. a. beschatten. scheu. seyn. Ombratico, a. argwöhnisch ; Ondeggiare, v. n. Wellen wer-Ombratile, a. eingebildet, falsch. Ombre, m. Lomberspiel, n. Ombreggiare, v. n. Schatten geben. - v. a. schattiren; fig. bemänteln. Ombrella, f. Sonnenschirm, m .; Ombrellaio, m. Parasolmacher, Ondunque, av. allenthalben, Ombrello, m. Sonnenschirm; Ombrifero,a. Schatten machend. Oneroso,a . beschwerlich, lästig. Ungewissheit, f. Ombroso, a. schattig, düster : Onestare, v. a. den Schein von scheu; argwöhnisch. Omei, m. pl. Wehklagen, Ach und Weh, n. Omelia, f. Predigt über das Evangelium, f. Omero, m. Schulter, f. Omesco, a. männlich. Omettere, v. unterlassen. Ometto, m. Knipps, m. Omicida, m.Mörder, Todtschläger, m. mörderisch. - m. Mörder, m. Omicidio, m. Todtschlag, Mord, Onnipossente, Onnipotente, a. Omissione, f. Unterlassung, f. Omo, v. Uomo. Omogenco, a.gleichartig, gleich-Onniscienza, f. Allwissenheit, f. vor Gericht, f. Omonimo, a. T. gleichnamig. Omoroso, v. Umoroso. Onagra, f. wilde Eselinn, f. Onagro, m. wilder Escl, m. Oncia, f. Unze, f.; Zoll, m.

ken, schwanken.

Ondante, a. wallend.

Ondaia, f. Welle, f.

Onde, av. woher, woraus; wodurch; daher; darum, deiswegen; wovon, womit. Ondeche, av. woher auch. v. n. Verdacht haben; scheu Ondeggiamento, m. Wellenwerfen; Wanken, n. fen, wallen; wauken. Ondulatoio, Ondulatorio, a. wellenförmig. [Dolde, f. Ondulazione , f. kreisformige Wallung, f. [Regenschirm, m. Ouerario, a.dem eine Besorgung Opaco, a. dunkel; schattig, obliegt. Ombrosità, s. Dusternheit; fig. !Onestà, s. Ehrbarkeit; Sittsam-|Opalo, m. Arbeiter, Künstler, keit; Anständigkeit, f. Wohlstand etc. geben; veredeln; putzen. Onesteggiare, v. n. bescheiden behandeln. Onesto, a. ehrhar, sittsam, anständig. - m. Billigkeit , keit, f. Ongaro, m. Deutscher Dukaten, Onice, m. Onyx, m. (Edelstein). Omicidiale, Omicidiario, a. Onninamente, av. vollig, ganz- Operativo, a. wirksam; thatig. lich. Onnipotenza, f. Allmacht, f. Onnipresenza, f. Allgegenwart, f. [bekräftigen. Onnivedente, a. allsehend. Omologare, v. a. gerichtlich Onocrotalo, m. Rohrdrommel, f. Operoso, a. thätig, arbeitsam. Omologazione, f. Bestätigung Onorahile, a. chr.wurdig. Optice, m. Arbeiter, m. [mend. Onorando, a. hochzuehrend. Omologo, a. T. übereinstim- Onoranza, f. Ehrenbezeigung, Opinahilmente, av. wahrscheinf.; Anschen, n. [beehren. Onorario, m. Honorarium, n. Opinione, f. Meinung, f. Titel nach, Ehren ... Oncino, m. Haken, m. Ouorato, a. gcelrt; ehrhar. Ouda, f. Welle, Woge, f.; fig. Onore, m. Ehre; Ehrenbezeigung. Meer, n.; a onde, wellen-· förmig; andar a onde, wan-Onorevole, a. ehrenvoll; prach-Onorevolezza, f. Ehre, Ruhm- Oppio, m. Maisholderbaum, m. lichkeit, Pracht, f.

Ombracolo, Ombraculo, m. Lau- Ondato, a. gewässert, geslammt. Onorevolmente, av. zehrenvoilo Weise, f. Onorificare, a. Onorare. Onorifico, a. rühmlich, ehrenvoll. Onta, f. Schimpf, m. Schande, f.; ad -, zum Trotz. Ontaneto, m. Erlenwald, m. Ontano, m. Erle, f. Erleubaum, Ontare,v a.beschimpfen. Ondoso,a. voll Wellen; wallend. Ontologia, f. T. Lehre von den Dingen überhaupt. Hich. Ontoso, a. schimpflich, sch ind-Onusto, a. beladen. [überall. Opacità, f. Dunkelheit; Undurchsichtigkeit, f. undurchsichtig. Opale,m. Opal, m. (Edelstein). Handwerker, m. [ker, m. Opelice, m. Künstler, Handwer-Opera, f. Werk, n. Arbeit, f. Tagework; Singspiel, n. Oper; Kunst; Muhe, f. Operabile, a. thunlich. Operaggio, m. Arbeit, f. Werk, u. bescheiden; billig, löblich ; Operaio, m. Arbeiter, Handarbeiter, m. Ehrbarkeit, Wohlanständig- Operamento, m. Verrichtung,f. [m. Operare, v. a. wirken; handeln; verrichten, arbeiten; anwenden. [allmächtig. Operatore, m. Arbeiter; Bruchschneider, m. Onnipotente, m. Allmächtige, m. Operatorio, a. wirksam, wirkend. Operazione, f. Wirkung; Verrichtung, Arbeit; T. Operation, f. [Singspiel, n. Operetta, f. Werkchen; lustiges Opimo, a. fett; reich, ergiebig. lich. [Meinung wozu sagen. Onorare, v. a. chren, verehren, Opinare, v. n. meinen; seine Belohnung, f. - a. nur dem Oppiare, v. a. Opium eingeben. Oppiato, v. Oppio. Opilare, v. a. verstopfen, Verstopfung machen. f. Ruhm, m. Anschen, Ehren- Oppilativo, a. verstopfend. [tig. Oppilazione, f. Verstopfung im Leibe, f.

Opium, n. Mohnsaft, m.

Opponimento, v. Opposizione. Orazione, f. Gebet, n.; Rede, f. Opporre, v. a. entgegen setzen, Orbacca, f. Lorbeere, f, Opportunamente, av. zu rechter Orbe, Or bene, av. wohlan Orecchia, v. Orecchio. Opportunità, f. gelegene Zeit. f.; Bedurfnifs, n.

Opportuno, a. bequem, gelegen, schicklich; benöthigt.

theil , Widerspiel , n. ; Gegensatz, m. - a. entgegen gegen über. Oppositore, m. Gegner, m.

Opposizione, f. Entgegensetzung. Orchestra, f. Orchester, n. Oppressare, v. Opprimere. [m. Orciolaio, m. Töpfer, m. Orcechiuto, a. großöhrig. Oppressione, Oppressura, f. Orciuolo, m. Krügelchen, n. Orcefice, m. Goldschmid, m. Unterdrückung, Bedrückung, Orco, m. Popanz, m.; Helle, f. Orceficeria, f. Geldschmidskunst, Oppresso, a. unterdrückt. Oppressore, m. Unterdrücker, m. Ordegno, Ordigno, m. Weik-Opprimere, v. a. unterdrücken, drücken.

griff, m. langreifen. Oppugnare , v. a. besturmen , Oppugnatore, m. Bestürmer, m. Ordinanza, f. Verordnung, f. Opra, Oprare, v. Opera, ec. Opulente, Opulento, a. wohl-habend, begütert.

Opulenza, f. Ueberflus, Reichthum,m. [chen,n. Opuscolo, m. gelehrtes Werkgleich jetzt, nur erst; di buon' ora, fruh, bei Zeiten ; d' ora in ora, von Zeit zu

Zeit; stündlich. Oracolo, m. Orakel, n. Götterspruch. m.

Orafo, m. Goldschmid, m. Oramai, av. jetzt, nunmehr. Orare, v. a. beten, anbeten; eine Rede halten.

Orario, a. stundlich. Orata, f. Goldfisch. m. Oratore, m. Beter; Supplikant;

Redner, n. Oratoria, f. Beredsamkeit, f.

Oratorio, a. rednerisch. - m. Betzimmer; Oratorium, n.

Opponente, m. Gegner; Op-|Orazioncella, Orazioncina, f. Ordito, m. T. Aufzug zum kleine Rede, f.; Verweis, m.

einwenden. Opporsi, sich Orbato, a. beraubt; blind. Orditore, m. der anzettelt; widersetzen. [Zeit. Orbe, m. Kreis, m. Kugel, f. Orditura, f. Anzetteln, n.

denn, es mag sevn. Orhezza, f. Berauhung, f.;

Mangel, m. Opposito, Opposto, m. Gegen-Orbiculo, m. Kloben, m. Orbita, f. Geleis, n.; Plane-[Mangel, m. tenhahu, f.

gesetzt , zuwider , entgegen; Orbita , f. Blindheit , f. ; fig. Orlo, a. blind; entblost, ohne. Orecchione, m. großes Ohr, Orca, f. Nordkaper, m (Fisch). f.; Widerspruch, Widerstand, Orcio, m. Krug, Ochlkrug, m.

[f. Orda, f. Horde, f.

zeug, Triebwerk,n.M. schine.

Oppugnamento, m. Oppugna-Ordinale,a.ordentlich.geordnet. zione, f. Besturmung, f. An-Ordinalmente, av. nach der Ordnung.

Ordinamento, m. Anordnung,f. Befehl, m.; Schlachtordnung.

richten:anordnen; veroidnen, befehlen; bestellen; T. ordi- Organista, m. Organist, m. niren. Ora, f. Stunde; Zeit; Luft, f Ordinariamente, av. gewöhnli- Organo, m. Organ, Hulfsglied; - av. jetzt; bald; or ora, Ordinario, m. rechtmässige

Bischof, m.; reitende Post, f.; Gewöhnliches, n. - a. Organuto, a. organisch; verordentlich, gewöhnlich; gemein; d'ordinario, gemeiniglich.

Ordinata, f. geometrische Linie. Orgasmo, m. T. Wallung des Ordinatore, m. Anordner, Einrichter, m.

Ordinazione , f. Anordnung , Einrichtung, Bestellung; T. Ordination, f.

Ordine , m. Ordnung ; Ein- Uchermuth, m. richtung ; Reihe , Folge, f.: Orgoglioso , a. stolz, hoffartig. Befehl, Auftrag, m. Order: Oriana, f. Orleana, f. den, m.

Weben; fig. Anfang; Anschlag,

Orditoio, m. Weberbaum, m. Orditore, m. der anzettelt; fig.

Orecchiare, v. p. horchen, behorchen.

Orecchiata, f. Ohrfeige, f. Orbicolare.a. kreisförmig. rund. Orecchino, m. Ohrengebenk, n. Orecchio, m. Ohr, n.; Lasehe am Schuh, f.; parlar all' -, ins Ohr flistern; prestar - , Gehör geben.

n.;Orecchioni.pl. geschwollene Ohrendrüsen, pl. Ohren-

schmerz, m.

Oreggio, v. Orezza.

Oreria, f. Goldgeschirr, n. Goldarbeit, f.

Orezza, f. Orezzo. Orezzamento, m.angenchmer kühler Wind, senstand,m.

Orfanezza, Orfanità, I. Wai-Orfano, m. Orfana, I. Waise, f. Waisenkind, n.: Waisenkna-

be . m. Waisenmädchen, n. Organale, Organico, a. organisch. Ordinare , v. a. ordnen , ein-Organare , Organizzare , v. a. organismen.

> [cherweise. Organizzazione, f. Organisation, Werkzeug, n.; Orgel, f.; --portatile, Leierkasten, m.

> > nchmlieh. Organzino, Orgasino, m. gezwirnte Seide, f.

Geblüts; Begeisterung, f. Orgie, f. pl. Bacchusfest, n.

Orgogliarsi, v. up. stolz seyn, sich brüsten.

Orgoglio, m. Hochmath, Stolz,

Regel, Gewohnheit, f.; Or-Orlandolo, m. Art Gurt, m. [anspinnen. Oricalco, m. Messing, n.

Ordire, v. a. T. auzetteln; fig. Oricanno,m. Ricchfläschehen,n.

ORN Oricello, m. Lackmuss, n. Orichicco, Orichico, m.Gummi [Haaren, baume etc., n. Orientale, a. morgenländisch . östlich. Orientare, v. a. orientiren. Oriente, m. Orient, Morgen, m,; Morgenland, n. Orificio, Orifizio, m. Mündung; Oeffnung, f. Origano, m Dosten, m. (Pflanze). Originale, m. Original, Urbild, n. Urschrift, f. - a. peccato ursprüngliche Sinde. Originalità, f. Ursprunglichkeit, Originare, v. a. den Ursprung Orologiajo, v. Oriuolajo. geben. - v. n. entspringen. Orologio, v. Oriuolo. gebürtig. Origine, f. Ursprung, m.; Quelle; Herkunft, f. Origliere, v. n. heimlich behorchen, nachforschen. Origliare, m. Kopküssen, n. Orina, f. Urin, Harn, m. Orinale, m. Nachttopf, m.; Uringlas, n. Orinare, v.a. das Wasser lassen. Orione, m. Orion, m. (Gestirn). Orisello, v. Orliccio. Oriuolaio, m. Uhrmacher, m. Oriuolo, m. Uhr, f.; - a pol vere, Sanduhr, f. Orizzontale, a. horizontal, wasichtskreis,m. Orizzonte, m. Horizont, Ge-Orlare.v.a.säumen; einen Rand machen. Orlatura , f. Saum; Rand, m. Orliccia, f. Orliccio, m. Rinde, f. Ranft; Rand, m. Aeusserste, n. Orsino, a. vom Bär. Orliciuzzo, m. Rändchen, n. Orlo, m. Saum; Rand, m. Orsu, av. nun wohlan, wohlan Sahlleiste, f. Orma, f. Fusstapse, Spur, f. Ortaggio, m. Küchengewächs, n. Ospedale, m. Spital, Kranken-Ormai, v. Oramai. [gehen. Ortense, a. was im Garten Ormare, v. n. der Spur nach-Ortica, f. Nessel, f. [wächst.

Ormeggiarsi, v. np. ankern. Ormeggio, m. T. Tau am Ormesino, m. v. Ermisino. Ornamentale, m. aur Zierde gehörig.

ORT Ornamento, m. Zierde, f. Zie-Ortodromia, f. gerader Lauf, m. rath, Putz, Schmuck, m. aus dem Pflaum - , Kirsch Ornare, v. a. zieren, schmukken, putzen. Oricrinito, a. mit goldgelben Ornatamente, av. zierlich, geschmückt, schön. de, i. Ornatezza, f. Schmuck, m. Zier- Ortolano, m. Gartner; Ortolan, Ornato, m. Ornatura, f. Zie-Ortologia, f. Lchre von der rath, Schmuck, m. Vögel, f. Orno, m. Buchesche, f. Oro, m. Gold, n.; - sodo, ge-Goldtinktur, f. [f. Orobanche, m. Sommerwurz, f. Orza, f. T. linke Seite des Orobo, m. Vogelwicke, f. Originario, a. ursprunglich ; Oroltra, av. nun, wohlan! Oroscopo, m. Nativitätstellen, n. Orottere, m. Sehziel, n. Orpellare, v. a. mit Flittergolde besetzen; fig. beschöni-Orpello,m.Flittergold,n. [gen.] Orpimento, m. Operment, n. Orrendo, a. gräulich, gräßlich. Orrettizio, a. erschlichen. [pissen. Orrevolezza, f. Ehre, f. Ansehen, n. Ruhmlichkeit, f. Orribile, a. schaudernd, grafs-Orribilità, Orridezza, Orridità. Oscio, m. Gaukelspieler, m. f. Grässlichkeit, Abscheulich

[schrecklich. keit, f. Orrido, a. gransend, gräfslich, Orrore, m. Graus, Schauder, Orsa, f. Barinn, f. [setzen, n. Orsata, f. unbedeutendes Geschwäte, n. Orso, m. Bar, m.; Scharre, f. Oscuro, a. dunkel, finster; fig. denn.

brennen. gang der Sonne m. Orminiaco, m. rother Bolus, m. Ortodossia, f. Rechtgläubigkeit, Ospiziare, v. Alloggiare.

f,

Ortografia f. Rechtschreibung f.; Rifs, Aufrifs, m. Ortografico, a. orthographisch. Ortografizzare, v. n. orthographisch schreiben. Aussprache, f.

Ornitologia, f. Beschreibung der Ortopedia, f. Kunst die Kinder gerade zu erziehen, f. Or via, i. auf! wohlan! zur Sache! [Gegengift, n. diegenes Gold, - potabile , Orvietano, m. Art Theriak, m. Orura, v. Oreria. [Schiffs, f. Orzaiuolo, m. Gerstenkorn (am Auge), n. Orzare, v. n. T. nach der Seite fahren, mit halbem Winde

segeln. Orzata, f. Brühe von Gerstengraupen; Orgeade, f. Kuhl-Orzo, m. Gerste, f. [trank, m. Osare, v. n. sich unterstehen, sich erkühnen. Osbergo, m. Panzer, Kürafs, m.

Oscenita, f. Unzuchtigkeit, Zote, zotig. Osceno, a. unzüchtig, garstig, Orrezione, f. Erschleichung, f. Oscillatorio, a.schwingend, wankend. [Perpendikels, ete. f. lich, abscheulich, entsetzlich. Oscillazione, f. Schwingung des Osculare, v. a. sich berühren, (von zwei gleich krummen Linien). [f. Verfinsterung,f.

Oscuramento, m. Oscurazione, Abscheu, Gräuel, m. Ent-Oscurare, v. a. verfinstern, verdunkeln. Oscurarsi, finster, dunkel werden; verschießen. Oscurezza, Oscurità, f. Dunkelheit, Finsternis, f.

> niedrig. - n. Dunkel, n. Oso, a. kühn, dreust. haus, n.

[wächst. Ospitabile, Ospitale, a. gastfrei. Orticheggiare, v. a. mit Nesseln Ospitale, m. Hospital für Fremde, n.

Hintertheile des Schiffs, n. Orto, m. Küchengarten; Auf-Ospitalita, f. Gastfreibeit, f. Ospite, m. Wirth, Gast, m. [glaubig. Ospizio, m. Herberge, f. Ortodosso, a, orthodox, recht. Ossaio, m, Beinarbeiter, m:

Ossalida, f. Sauerampfer, m. Ossame, m. Menge Gebeine, f. Ostellagio, m. Herberge, f. Ossatura, f. Knochenbau, m Ostellano, m. v. Oste. Ostello, Ottanta, a. achtzig. Gerippe, n. [ständig bitten.] Ossecrare , v. beschwören; in-Ostelo, m. Stirl, Stengel, m. Ossecrazione, f.eifriges Bitten, n. Ostensibile, a. zeigbar. Osseo, a. beinern. Ossequente, a. ehrerbietig. Ossequiare, v. a. verehren. Ossequio, m. Ergebenheit . Ehrerbietung; Dienstheflis-[dienstbeflissen. senheit, f. Ossequioso, a. ehrerbietig; Osteocolla, f. Steinbruch, m. Ottavo, a. der achte. - m. Osservabile, a. bemerklich, an-Osteografia, f. Knochenbeschrei-

Osservagione, f. Osservamento, Osteologia, f. Knochenlehre, f. test. Osservandissimo, a. hochgeehr-Ostessa, f. Wirthinn, f.

Osservante, m. Beobachter; Or-Ostetrice, f. Hebamme, f. densmann, m. Ostia, f. Opter, n.; Hostie; Osservanza, f. Beobachtung; Ehrerbiethung; Ordensregel, Ostiario, m. Thurhuter, Thurf.; Gebrauch, m.

Osservare, v. a. beobachten . halten; hochachten.

Osservatore, m. Beobachter, m. Osservazione, f. Beobachtung; Anmerkung, f.

beangstigt. [rach,m. Ossiacanta, I. Weissdorn, Sau-

Ossidione, v. Assedio. Ossificarsi, v. np. zu Knochen

Ossificazione, f. Verknöcherung, Ostrica, f. Auster, f. Ossifragno, m. Beinbrecher, m. (Adler).

Ossilapato, m. Sauerampfer, m. Ostruire, v. a. stopfen, ver-Ossimele, m. Essigmeth, m. Ossizacchera, f. Essig - und Ostruttivo, a. verstopfend. Zuckertrank, m.

Ossoso, Ossuto, a. knochig. Ostacolo, m. Hindernifs, n. An-

stols, m. Ostaggio, m. Geifsel, f. (m.) Ostante, av. non -, dessen Otriaca, f. Theriak, m. ungeachtet.

im Wege stehen.

Oste, m. Wirth, Gastwirth; Ottalmico, a. vom, zum Au-Ovile, ni. Schafstall, m. Schä-Gast, m. - m. e f. Armee, f. genweh. Osteggiamento, m. Kampiren, n. Ottalmografia, f. Lehre vom!

Osteggiare, v. v. kampiren.

thun. Ostentatore, m. Prahler, m. Ostentazione, f. Prahlerei, f. Ostento, m. Abenteuer, Wunderzeichen, n. (Steinart). bung, f.

m. Bemerkung; Beobachtung, Osteria, f. Gasthof, m. Wirths-Ottenere, v.a. erhalten, erlangen. haus, m.

Oblate, f.

mürrisch; empfindlich.

Osservativo, a. bemerkenswerth. Ostiere, Ostiero, m. Wohnung; Herberge, f.; Wirth, m. Osservatorio, m. Sternwarte, f. Ostile; a. feindlich. feindselig. Ostilita, f. Feindseligkeit, f. Ostinarsi, v.np. hartnäckig seyn. Ossesso,a. besessen; engbrüstig: Ostinatello, Ostinatetto, Osti-

sinnig, halstarrig. Ostinazione, f. Halsstarrigkeit, f. Eigensinn, m.

[f. Osto, m. v. Oste. Ostrino, a. purpurfarben. [m. Ostro, m.Purpur; Mittagswind, Ottusezza, Ottuosità, f.Stumpf-

stopfen. Ostruzione, f. Verstopfung, f. Osso, m. Knochen, m. Bein, n. Ostupefare, v. a. staunend ma-

chen. Ostupefatto, a. erstaunt, sinnlos. Oltre, Otro, m. Schlauch, m.; goufiar 19 -, sich vollstopfen.

Otta, v. Ora. Ostare, v. n. sich widersetzen, Ottagesimo, a. der achtzigste. im Wege stehen. Ottalmia, f. Augenweh, n,

[Auge, f.

1Ottangolare, a. achteckig. - m. Achteck, n.

m. Wohnung, Herberge, f. Ottantesimo, a. der achtzigste. Ottanzette, a. sieben und acht-Ottarda, f. Trappe, m. [zig. Ostentare, v. np. prahlen, groß Ottare, v. a. wunschen, verlangen, f.

> Ottativo, m. T. Optativ, m. Ottava, f. Oktave; achttägige Feier, f.; Oktave (in der Musik, und in Versen).

Achtel; Oktav, n.

Ottemperare, v. n. gehorchen. Ottenebrare, v. Oscurare.

Ottenibile, a. erlangbar, erhaltbar. Ottenimento, m. Erlangung, f.

Ottica, f. Optik, Sehkunst, f. [warter, m. Ottico, a. optisch. - m. Optiker, m.

Ostico, a. von widrigem Ge- Ottimamente, av. auf das Beste. schmack; fig. wunderlich Ottimate, m. einer der Grossen in einer Republik, m. Ottimo,a sehr gut, vollkommen. Otto, a. acht. nat,m. Ottobre, m. Oktober, Weinmo. Ottogenario, m. Achtzigjähriger,

Ottodecimo, a. der achtzehnte. nato, a. hartnäckig, eigen-Ottomano, m. Ottomann, m. Ottonario, a. numero -, Zahl

Achte, f. Ottonaio, m. Messingarbeiter, m. Ottone, m. Messing, n.

Ottuplo, a. achtfach. Otturare, v. a. zustopfen. heit; Unfähigkeit, f.

Ottuso, a. stumpf; fig. dumm. Ovaia, f. Eierstock, m. Ovale, a. oval, länglich rund. Ovata, f. Watte, f.

Ovato, m. Oval, n. a. oval, eirund.

Ovazione, f. kleiner Triumph, m. (bei den alten Römern). Ove , av. wo, wohin ; wenn ; wenn nur , wofern ; statt , woraus, worin. Ove che, wohin es auch sey, uberall. ferei; fig. gemeinschaftliche Wohnung, f.

Oviparo, a. was Eier legt, aus-Padiglione, m. Zelt, Gezelt, Pagliaresco, a. von Stroh. · Ovra, v. Opera. brutet. Ovraggio, m. Werk, n. Handarbeit, f. Ovveramente, Ovvero, av. oder. Padre, in. Vater, Pater, m. Ovviamento , m. Abbelfung , Steaerung, f. Ovviare, v. a. sich in den Weg stellen, verhindern; vorbeu-Ovvio, a. gemein, gewöhnlich. Ovunque, av. allenthalben. Ozena, f. Nasengeschwur, n. Ozio, m. Mülsiggang, m.; Zeit, Musse, f. Oziosaggine, Oziosità, f. Müssiggang, m. Trägheit, f. Ozioso, a. müssig; saul; vergeblich. fangemacht. Ozzimato, a. mit Basilienkraut

Ozzimo, m. Basilienkraut, n.

PAD

Pacatezza, f. Rulie, Sanstheit, f. Paese, m. Land; Vaterland Pacato, a. still, ruhig. Pacca, f. Wunde, f. Schlag, m. Pacthiare, v. a. sehmausen, gierig fressen. Pacchiatore, Pacchione, m. Paffuto, a. fett, fleischig, quab-Vielfrafs, m. Pacciame, Pacciume, v. Pattume. Pacco, m. Pack, m. e n. Pace, f. Friede, m. Ruhe, f.; Pagamento, m. Zahlung, f. darsi -, sich zufrieden geben. Paganico, a. heidnisch. Pachetto, m. Packt, Packet, n. Paganizzare, v. n. heidnisch le-Paceficare, Paciare, v. Pacificare. Paciaro, Paciere, m. Friedens-Pagano, a. heidnisch, - m. Heide, stifter, m. Pacienza, v. Pazienza. gend. Pacifero, a. den Frieden brin-Pacificabile, a. versöhnbar. [f. Pacificamento, m. Befriedigung, Pacificare, v. befriedigen, beruhigen. Pacificarsi, sich ver-[m. söhnen. Pacifico, a. friedlich, ruhig. Paco, m. Bezourthier, n. Padella, f. Pfanne, f. Tiegel, m. Distillirkol ben, n. neaschmid, m. Padellata, f. Pianne voll, f.

Diamants, f. Pado, m. Traubenkirsche, f. Padreggiare, v. Patrizzare. Padria, v. Patria. Padroua, f. Gebieterinn, Frau; Patrone (zum Laden). f. Padronaggio, v. Patronato. de, f. Padrouato, m. Patronat, m. Schillspatron; Patron, Gönner, m.; - di cause, Advokat, m. Padroneggiare, v. n. herrschen, gehieten. Padronessa, f. Gebieterinn, f. Padule, m. Sumpf, Morast, m. Pah, i. ei! potztausend! Paesano, m. Landeseinwohner; Landsmann, m. . [wohnen. n.; Gegend, f. Paesetto, m. Landschaft, f. Paesista, m. Landschaftsmaler; Paga, f. Sold; m. Löhnung, f.; Soldat, m. Pagabile, a. zahlbar. con buona -, mit Erlaubnifs; Paganesimo, m. Heidenthum, m. ben. Pagarc, v. a. zahlen, bezahlen: garsi, sich bezahlt machen. Pagatore, m. Zahler; Burge, m. Pagatorello, in. boser Bezahler, Paggio, m. Page, E lelknabe, n. Paglia, f. Stroh. n.; - tagliuz-Streue, f.; Strohsack, m. Padellaio, Pa dellaro, m. Pfan-Pagliaio, m. Strohhaufen, Scho-Palatinato, m. Pfalz, f. Palatino, m. Pfalzgraf, Palatin, m. ber, m.; Strohkammer, f. Pagliaiuolo, m.Strohhandler, m.

n.; Pavillon, m.; Ecke des Pagliericcio, m. Strobsack, m. Pagliolaia, f. Wamme des Rindes, f. Paglione, v. Pagliaccio. Paglioso, a. strohig, voll Stroh. Paglinola, f. Flitter, Flinder, m. Pagliuolo, m. ausgedroschene Kornähre; Brodkammer (im Schiffe, f. Padronanza, f. Herrschaft, Gna-Pagnotta, f. kleines Brod, n. [Schutz,m. Pago, m. Zahlung, f. - a. zufrieden, vergnügt. Padrone, m. Herr, Gebieter ; Pagode, m. Indianischer Gotze, oder Götzentempel, m. Pagolino, v. Paolino. Pagonazzo, m. Violett, Violblau, Pagone, ec. v. Pavone. Paguro, m. Taschenkrebs, m. Paduloso, a. sumpfig, morastig. Paio, m. Paar, n.; di carte, Spiel Karten, n. Paiolata, f. Kessel voll, m. Paesare, v. n. in einem Lande Painolo, m. Kessel (zum Kochen), m. Pala, f. Schaufel, Schüppe, f. Paladinesco, a. rittermassig. Paladino, m. Ritter, Romaneuheld, m. Paladini, pl. Strassenräumer, pl. Palafitta, f. Pfahlwerk, n. Palafittare, v.a. Pfahle einschlagen, pl. [m. Palafittata,f. Pfahlwerk,n.Rost, Palafreniere, na. Reitknocht, Stallknecht, m. Palafreno, m. Reitpferd, n. [m. Palagio, m. Pallast, m. Palamento, m. Ruderwerk, n. Palamita,m. Art Thunfisch, m. Strafe geben, bussen; - di Palanca, f. Stackete, f., Zaun-contanti, baar hezablen. Pa- psahl, m. Palissade, f. pfahl, m. Palissade, f. Palancato, m. Planke, Verpallissadirung. Palancare, v.a. T. hissen, auf-Palanchino, m. T. Hisstau, n. Palandra, m. Bombardirschiff, n, Pacificatore, m. Friedensstifter, Pagina, f. Seite, Blattseite, f. Palandrana, f. Palandrano, m. Reitrock, Regenmentel, m. zata, Heckerling, m. filo di Paloscio, m. kleiner Sabel, m. della, f. Pfanne, f. Tiegel, m. Strohhalm, m. Palare, v. a. pfahlon. Kniescheibe, f.; Boden im Pagliaccio, m. Strohgenist, n.; Pelata, f. Pfahlwerk,n.; Schaufel voll, f.

.- a. zum Gaumen gehörig.

PAL Palato, m. Gaumen, m. Palazzista,m. Gerichtsperson, f. Palazzina, f. Lusthaus, n. Palazzo, m. Pallast, m.; Rath haus, n. Palchetto.m.Gerüst, n.; kleiner Pallidaccio, a. gauz bleich, sehr Paltoneggiare, v. n. sich aufs Theater); Loge darin, f. Palchistuolo, m. Wetterdach,n. Palco, m. Strohwerk, n.; Erker; Boden, m. Diele; Buhne. f.; Schaffot, Gerüst, n.; Enden eines Hirsches, pl. Paleo, m. Kreisel, m. Palesamento, m. Entdeckung,f. Pallone, m. Ballon, m. Palesare, v. a. entdecken, be-Pallotta, f. Kugelchen, n. kannt machen. Pa'ese, a. offenbar. Palestra, f. Ringen, Kämpfen, Pallottola, f. kleine Kugel; Wahln.; Schule, f. oder Ort zum Ringen, m. Palestrita, m. Kämpfer, Ringer, Paletta, f. Fenerschäufel; Schüppe, f.; T. Spatel, m. [m.] fig. Sieg, m.; flache Hand, f. noso, a. voll Weinranken, Paletto, m. Pfahlchen, n.; Riegel, Palmata, f. Schlag mit der Pampinario, m. Rebschofs, n. Palettone, m. Löffelgans, f. Palificare, v. a. verpfählen. Palificata, f. Pfahlwerk, n. Palingenesia, f. T. Wiederhervorbringung, f. Palinodia, f. T. Widerruf, m. Palmiere, v. Pellegrine. Palinsesto, m. Schreibtasel, s. Palmipede, m. Patschfus, m. Palio, m. Stück reicher Stoff Palmite, v. Tralcio. (als Pramie im Wettlauf); Palmizio, m. Palmbaum, m. Himmel, Baldachin; Mantel, Palmo, m. Spanne, f. m. Pallium, n. Paliotto , m. Mantelchen , n.; vordere Bekleidung des Al- Palo, m. Pfahl, m. Brecheisen, tars, f. Paliscalmo, Palischermo, m.

Boot, n. Palizzata, f. Palizzato, m. Pfahlwerk, n. Palisaden, pl.

n.; Ball, m. Pallaccorda, f. Ballspiel (mit

dem Rackete), n. Pallaio, m. der den Ball schlägt. Pallamaglio, m. Maillespiel, n.

Pallare, v. a. Ball spielen; Palpebra, f. Augenlied, n. schwingen. Palleggiare, v. n. mit dem Balle

spielen. - v. a. vexiren, scheren.

Pallente, a. blass, bleich. Pallerino, m. Ballspieler, m. Palliamento, m. Vermantelung, schönigen. Palliare, v. a. vermanteln, be- Paltonato, a. bettelhaft. mittel, n. blafs.

Erker , m. ; Gallerie (im Pallidezza, Pallidità , f. Pallidore, Pallore, m. Blässe, Bleichheit, f.

Pallidiccio, a. etwas blafs. Pallido, a. blafs, bleich. Pattino, m. Schrot, Hasenschrot, Pallio, m. Mantel; fig. Deck-Paludello, m. kleiner Mantel, m.

mantel, m. Pallottare, v. a. hin und her Palustre, a. sumpfig. wenden, drehen.

kugel, Looskugel, f.

Armbrust, f. Palma, f. Palmbaum Palmzweig; Pampanoso, Pampineo, Pampiflachen Hand, m.; Geschenk Pampinifero, a. Weinblätter zum Bestechen, n. m.

wald, m.

Palmone, m. Stange mit Leimruthen, f.

n.; lanciare il -, fig. etwas Panattiere,m. Brodbäcker, Brod-Schweres vornehmen.

Palombo, m. wilde Taube, f.; Pancaccia, f. Klatschhank, f. Seehund, m.

Palla, f. Kugel, f.; Ballspiel, Paloscio, m. Pallasch, m. greiflich.

Palpare, v. a. anfühlen, begrei- Pancia, f. Waust, Bauch, Leib, m. fen, fig. schmeicheln. Palpatore, m. Schmeichler, m. Panciolle, av. a ., in -, ge-Palpebra, f. Augenlied, n. mächlich, vollauf. Palpeggiare, v. a. begreifen,

wälgern. Palpeggiatina, f. sanstes Anfuh-Pauconcellatura, f. Lattenwerk, Palpitamento, m. Palpitazione, Panconcello, m. Latte, f. f. Herzklopfen, n.

Palpitare, v. n. klopfen, schla belbank, f.

gen, (vom Herzen); zucken; zappeln.

Palliativo, a. remedio -, Schein-Paltone, Paltoniere, m. Bettler.

Landstreicher, Tagedieb, m. Betteln legen. [lichkeit,f. ltoneria, f. Bettelei, Lieder-Paludale, Paludano, Paludoso. a. sumpfig, morastig.

[n. Palude, m. e f. Sumpf, Morast, m.

> Palvesata, f. Vertheidigung mit Schildern, f. Palvese, m grosser Schild, m.

Pampana, f. Pampano, Pampi-no, m. Weinranke, f. Wein-

blatt, Weinlaub, n. [m. Pallottoliera, f. Kerbe auf der Pampanata, f. Lauge zur Rei-

nigung der Fasser, f. noso, a. voll Weinranken.

tragend. Palmento,m.Gang einer Muhle, Pampiniforme,a. rankenförmig.

Palmeto, m. Palmbusch, Palm-Panaccia, f. Einschlag zum Weine, m. Panace, Penacena, f. Bärenklau,

(ein Kraut); Panacee, f. allgemeines Mittel, n.

Panaggio, m. Brodvorrath, m. Panata, f. Brodsuppe, f. Panatica, f. Mundprovision, f. Panattiera, f. Brodkorb, m.; Brodtasche, f.

verwalter, m.

Palombina, f. Art Weinbeeren, f. Panca, f. Bank, f. Pancacciere, m. Stadtklatsche, f. Paloscio, m. Pallasch, m. Pancacciuolo, m. Feldlilie, f. Pancacciuolo, m. Bankteppich, m. Pancata, f. Bank voll Leute, f.

Panciera, f. Panzer, Kurafs, m. Panciuto, a. dickhäuchig.

[len,n. Panconcellato, a. belattet. [n. Pancone, m. Diele, Bohle: Ho-

PAN Pancotto, m. steife Semmelsup-Pancreas, m. Gekrösdruse, f. Pannocchiuto, a. kolbig. Pankreaz, n. Pandere, v. a. eröffnen, bekannt tondo, Kernbrod, n. Panegirico, a. lobrednerisch. Panterana, f. Feldlerche, f. - m. Lobrede, f. Panegirista, m. Lobredner, m. Panereccio, v. Patereccio. Panghiotto, m. Lebkuchen, m. Pania, f. Vogelleim, m. Paniare, v. a. mit Vogelleim Panza, v. Pancia. bestreichen. Paniccia, f. Mehlbrei, m. sen, n. weitzen , Fuchschwanz , m. farbe, f. Paniere, m. Korb, m. Panificarsi, v. np. Brod werden. Papale, a. papstlich. Paninuzza, f.Paniuzzo, m. Leimruthe, f. n.; Lumpen, m. Pannaiuolo, m. Tuchhändler, m. m. T. Gewand in Gemälden, Panneggiare, v. a. T. das Gewand der Figuren malen. f.; Stuckchen Tuch, f. Pannia, f. Sumpigras, n. del, f.

Beinkleider, pl. m. Pancrazio, m. Meerzwiebel, f. Pannocchia, f. Kolhen, Buschel, Pappagallo, m. Papagei, m. [machen. Pantalone, m. Pantalon (in Schauspielen), m. Pandette, f. pl. Pandekten, pl. Pantanaccio, m. Dreckpfutze, f. Pane, m. Brod, n.; - azzimo, Pantano, m. Sumpf, m. Pfütze, f. ungesäuertes Brod; - fresco, Pantanoso, a. sumpfig, schlam-weiches Brod; - raffermo, alt mig. [pel aller Götter. [pel aller Götter. backen Brod; pane di mu-Panteone, m. Pantheon, n. (Temnizione, Kommisbrod; pan Pantera, f. Pantherthier; Hangnetz, n. Pantomimo, m. Geberdenspieler, Pantufola, Pantofola, f. Pantoffel, Panfano, m. Art Fahrzeug, n. Pannuto, m. Butterfladen, Honigfladen, m. Panurgo, m. Windmacher, Lug-Panzane, f. pl. Maumalcherei, f. Panichina, f. schlechtes Weib- Paolino, m. Haselbuhn, n.; fig. Neuling, Dummer, m. Panico, m. Heidekoro, n. Buch-Paonazzo, a. colore -, Violettpanico, a. timore -, plützlicher Paoncino, m. junger Pfau, m. Schreck, m. leere Furcht, f. Paone, ec. v. Pavone, ec.
Paniera, f. länglicher Korb, m. Papa, m. Papst, m.
Panieraio, m. Korbmacher, m. Papabile, a. der päpstlichen
Paraferna, f. was ein Weib Würde fähig. Panione,m. stärke Leimruthe,f. Papalino, a. papstlich; mit dem Parafrasare, v. a. umschreiben. Papste verwandt. ster. Papasso, m. Griechischer Prie-Pannaccio, m. schlechtes Tuch, Papato, f. papstliche Wurde, f. Parafraste, m. Ausleger, m. Papavero, m. Mohn, m.; - erratico, Klatschrose, f. Pannatura, f. Paneggiamento, Paperino, a. von der Gans; päpstlich; fig. herrlich. Papero, m. Papera, f. Gans, f. Papesco, a. papstlich, papistisch. Papilione, m. Schmetterling, m. Pannello, m. Mittelleinwand, Papilla, f. Brustwarze, Zitze; Paragonare, v. a. vergleichen. Warze; kleine Druse, f. Papiraceo, a. dunn wie Papier. Pannicello, Pannicolo, m. papierähnlich. Stückchen Tuch, n.; Win-Papiro, m. Papierstaude, f.; Papier, n. Pannicolo, m. Zwerchfell, n. Papismo, m. Papstthum, n. Panniere, m. Tuchmacher, m. Papista, m. Papist, m. Rannina, f. wollenes Tuch, n. Pappa, Semmelbrei, m. Muss, n. Panno, m. Tuch, Zeug, n. - Pappacchione, m. Prasser, Töllweit abstehend. - m. Parallel, lino, Leinwand, f. Panni, pel, m. pel, m. Vergleichung, m. P. Anzug, m. Pappacco, m. Regenkappe, f. Paralisia, f. Gicht, Lähmung, f.

Kleidung, f. ; - di gamba, Pappagallessa, f. Sie vom Papagei, f. Pappalardo, m. Fresser; Heuchler, m. Pappalecco, m. Leckerei, f. Pappare, v. o. fressen, sich vollstopfen ; fig. verfressen , durchbringen. Pappata, f. fetter Schmaus, m. Pappatore, m. Vielfrass, m. Pappino,m. Krankenwärter, m. Pappo,(Kinderwort),m.Brod,n. Pappolata, f. Saufressen; fig. dummes Zeug, n. Parabola, f. Gleichnissrede, f.; Geschwätz, n.; T. Kegelschnitt, m. Parabolano, m. Schwätzer, m. - a. falsch, eitel. [ner,m. Parabolico, a. parabolisch; wie ein Kegelschnitt. Panziera, f. Panzer, Kurafs, m. Paracentesi, f. Abzapfung eines Wassersuchtigen, f. Paraclito, m. Tröster, heil Geist, Paracuore, v. Polmone. Paradiso, m. Paradies, n.; mettere una cosa in -, etwas bis noch über ihre Mitgift hat, Paraphernalgüter, pl. erklären. Parafrasi, f. Umschreibung, f. Parafuoco, m. Feuerschirm, m. Paraggio, m. Vergleichung; Herkunft; Meerstrecke, f. Paragoge, f. T. Zusatz einer Sylbe, f. Paragonabile, a. vergleichbar. Paragonanza, f. Vergleichung,f. Paragone, m. Vergleichung, f.; Probierstein , m.; oro di -, ächtes, reines Gold, n.; a. -, in Vergleichung, gegen. Paragrafo, m. Paragraph, Absatz, m. Paraguante, m. Trinkgeld, n. Paralello, a. parallel, gleich Paralitico , m. gichtbrüchig , gelähmt, m. Gichtbruchiger,

Parallelismo, m. T. gleicher Abstand zweier Linien, m. Paralogismo, m. falscher Schlufs,

schmuck, m. [m,

Paramosche, m. Fliegenwedel, Paraninfo, m. Brautführer. Freiersmann, f.

Paranomasia, f. T. Wortgleichheit, f.

Paraocchi, m. Scheuleder, n. drange,f.

Paraplessia, f. Schlagflufs, m. Parare, v. a. zieren, mit Tapeten behängen ; darreichen , Parentevole, a. väterlich, bruhinhalten ; wehren ; (einen nehmen. Pararsi, still stehen; sich verwahren; - dinanzi una

vor einen treten. Paraselene, f. Nebenmond, m. Zugnetz, n. Parasole, m. Parasol, n. Son-Paretella, f. kleines Zugnetz, n.

nenschirm, m. Parassito, m. Schmarotzer, m.

Parato, a. angekleidet; bereit, fertig. - m. Priestergewand, n.; Ornat; Tapetenschmuck,

Schmuck, m.

Paratura, f. Putz, m. Aufputz, Parificemento, m. Gleichma-Paravento, m. Windschirm Fensterladen, m.

Parca, f. Parce, f.

Parcere, v. Perdonare. Parcità, f. Sparsamkeit, Mässigkeit, f. [Thiergarten,m. Parita, f. Gleichheit, f.

Parecchi, Parecchie, a. pl. verschiedene, einige, manche. Pareggiabile, a. vergleichbar. Pareggiare, v. a. vergleichen

Pareggiatura, f. Gleichmachen. n. Ausgleichung, f. Pareglio , Parelio , m. Neben-

soune, f. nung, f. Parenesi, m. Ermahnung, War-Parlata, f. Rede, f. Paramento, m. Ornat; Tape-Parenetico, a. ermahnend.

Schwägerschaft ; Herkunft ,

treiben. Parentale, a. väterlich. Parente, m. e f. Verwandter, Parlottare, v. n. murmeln,

m. Verwandte, f. Parapetto, m. Brustwehr, Lehne, Parentela, Parenteria, f. Ver-Parnasso, m. Parnass, Musenberg, wandtschaft, f.

Parapiglia, f. Gewimmel, Ge-Parentesco, a. verwandt. Parentesi, f. Parenthese, f. Zwischensatz, m.

derlich gesinnt; wohlmeinend. Streich) pariren; (ein Pferd) Parentorio, m. v. Perentorio. anhalten. v. n. einen Ausgang Parere, v. n. scheinen, dunken; meinen; erscheinen. - m. Meinung, f. Gutachten, n.;

cosa, vorkommen; aufstofsen, a mio -, meines Erachtens. begegnen; - dinanzi ad alcuno, Parergo, m. Nebenzierath, m. Paretaio, m. Vogelbeerd, m. Parasanga, f. Persische Meile, f. Parete, Pariete, f. Wand, f.;

Parevole, a. scheinbar. Parassitico, a. schmarotzerisch. Pargoleggiare, v. n. Kinderei

[- m.Bübchen.n. treiben. Parata, f. Schutzwehr, f.; Schirm, Pargoletto, a. klein, ganz jung. Parosismo, Parosismo, m. m.; Ausparuren; Paradiren, n. Parade, Pracht, f. Paratio, m. Zwischenraum, m. Pari, a. gleich, ähnlich. - m. Parpaglione, m. Water, Mul.

m. av. gleich, so wie; pari pari, völlig gleich. Parietaria, f. Mauerkraut, n.

chung, f. Pariforme, a. gleichförmig. Pariglia, f. Pasch, m.; Gleiches, n.

Parimente, av. gleichfalls, ebenfalls.

Parco, a. sparsam, mälsig. - m. Parlamentare, v. n. im Parlamente sprechen, kapituliren. Parlamentario . m. Anhänger Parrucchetto e Parrocchetto , des Parlements; Unterredner,

abgleichen; ausgleichen, glei-Parlamento,m.öffentliche Rede: Unterredung,f.;Parlement,u. Parlantina, f. Mundwerk, n. Parlantino, a. schwatzhaft.

Parlare, v.n. e a.reden, sprechen. - Reden, n. Sprache, f.

Parlatore, m. Sprecher, m. tenschmuck; Staat; Pferde-Parentado, m. Verwandtschaft, Parlatorio, m. Sprachzimmer, n. Parlatrice, f. Schwätzerinn, f. f.; fare, rompere un -, eine Parlatura, f. Rede, Sprache, f. Heirath schließen , hinter-Parletico, a. gichtbrüchig. - n.

Kopf - und Hindezittern, n. Parlevole, a. gesprächig.

zischeln. Paro, v. Paio.

Parodia, f. Parodie, f. Gegenge-Paroco, v. Parroco. [dicht,n. Parola, f. Wort, n.; lehrreicher Spruch, m.; Parole, f.; veniro a parole, mit Worten zusammen kommen ; rompere le parole in bocca, ins Wort fallen; ammazzar le parole -. die Worte verschlucken; non far parola -, kein Wort sa-Parolaccia, f. Zote, f.

Parolaio, m. der viel Worte macht. Paroletta, Parolina, f. Wörtchen,

Schmeichelwort, n Parolona, m. Parolone, m. schwulstiges Wort, n. Parolozza, f. grobes, raubes Wort, Parosismo, Parossismo, m. Pa-

roxismus, m. Parotide, f. Ohrendrüse, f.

gleicher Wechselcours; Par, Parricida, m. Vater - Muttermörder, Mörder eines Blutsfreundes, m.

Parricidio, m. Vater -, Muttermord, Mord eines Blutsfreundes, m.

Parrocchia, f. Pfarre, Pfarrkirche, f.; Kirchspiel, n. Parrocchiale, a zur Pfarre gehö-

[Pfarrkind, n. Parrocchiano, m. Pfarrherr, m.; Parroco, m. Pfarrer, m. Parrucca, f. Perrucke, f.

m. Art kleiner Papagei, m. Parsimenia, m. Sparsamkeit, f.

PAR 204 Parso, p. e a. geschienen. Parte, f. Theil, m.; Seite; stehen; dar -, Nachricht geben, melden; parte per parte, Stuck fur Stuck, einzeln; da parte a parte, durch und Partitore,m. Theiler (im Rechdurch. Parteche, av. indess dass. Partecipante, a. theilhaft, theil- Parto, m. Geburt; Niederkunft, nehmend. Partecipe, Partefice, a. theilhaft; - m. Theilnehmer, m. Parteggiare, v. n. sich zu einer Partoriente, Partoritrice,f. Ge-Partei schlagen. Partenere, v. Appartenere. Partenza,f.Scheidung,Abreise,f. Partevole, Partibile, a. theilbar Particella , f. Theilchen , n. ; T. Partikel, f. Participamento, m. Participa- Parvifico, a. knickerig. zione , f. Theilnehmung . Parvipendere, v.a. gering achten. Mittheilung, f. Antheil, m. Parvita, f. Kleinheit, f. Participare, v. n. Theil haben. Parvoletto, Parvolino, Parvolo. theilhaftig seyn; Umgang m. kleines Kind, n. haben. - v. a. mittheilen, Parussola, f. Grasmücke, f. melden. [m. Paruta, f. Anschein, m. Participatore, m. Theilnehmer, Paruto, a. geschienen. Participio, m. T. Partecip, Parziale, a. partheiisch; zugethan. Mittelwort, n. [stie, f. Parzialeggiare, v. n. partheiisch] Particola, f. Theilchen, n.; Ho- seyn. Particolare, a. hesonder; sonder- Parzialità, f. Partheilichkeit, f. mann, m. Particolareggiare, Particolariz-Pascibietola, m. Pinsel, Tolpel, Passeggiare, v. n zare. v. a. umständlich er-Pascimento, m. Weide, f. zählen, genau beschreiben. Pasciona, f. Futter, n. Lebens-Particolarità f. Sonderbarkeit, f .; besonderer Umstand, m. Pascitore, m. Hirte, m. Particolarmente, av. besonders. Pasciuto, p. e a. gesättigt. Particulare, v. Particolare. Partigiana, f. Partisane, Helle-Pascolare, v. Pascere. barde, f. Partigiano, a. parteiisch. - m. Partigione, f. Partimento, m. Pasqua, f. Ostern, f.

Theilung; Abreise, f. Partire, v. a. theilen, trennen; Pasquare, v. np. Ostern halten, dividiren; (Metalle) scheiden;

abreisen; acqua di -, Scheidewasser, n. Partita, f. Theil, m.; Partie; Passaggio, m. Uebergang; Durch-Passerino, m. kleiner Sperling, Abreise; Uniform, f.; 1'ul

tima -, Tod , m.; fare una -, eine Partie spielen.

Partitamente, av. einzeln, be-|Passamento,m. Durchgang, m.; sonders.

Gegend; Partei; Eigenschaft, Partitante, m. Parteiginger, m. f.; star da - , auf der Seite Partito, m. Art , Weise , f. ; Vertrag; Entschlufs; Zustand, m.; Partie, Heirath, f.; donna di -, Hure, f.

nen); Zankstifter, m. Partizione, f. Theilung, f. f.; douna di -, Wöchnerinn,

f.; fare il -, die Wochen halten. [bärerinn, f. Partorire, v. n. gebären.

Parvente, a. sichtlich, augen scheinlich.

Parvenza, f. Anschein, m.; Kleinheit, f. verringern. Parvificare, v. a. verkleinern,

bar; einzeln. - m. Privat-Pascere, v. a. e n. abweiden; Passeggiamento, m. Passeggiata, weiden, füttern.

Pasco, m. (poet,) Weide, f.

Pasquale, a. österlich. das Osterfest feiern.

Pasquill, n. Passabile, a.ziemlich, erträglich.

Geleite, D.

Passamano, m. Borte, f.

Uebersteigen etc., n. Passaporto, m. País; Geleitsbrief, Passare, v.n. e u. gehen, fahren, passiren, durchgeben, durchreisen, durchfahren; vorbei gehen; uberschreiten; (Zeit) hinbringen; vertreiben; vergehen; übertreffen; durchstechen, durchbohren; durchziehen, durchsiehen; gelten lassen , zugeben ; hingehen lassen; ertragen; (im Spiele) passen. Passarsi d' una cosa, womit vorlieb nehmen; d'un affare, ein Geschäft beschleunigen; poter passarsela, es

PAS

entbehren können. Passata, f. Gang, Uebergang,

Durchgang, m. Passatempo, m. Zeitvertreib, m. Passato, a. vergangen; verwichen. Passati, m. pl. Vorfahren, pl. Passatoio, m. Schrittstein, m. altes Geschütz, n. - a. wo leicht durchzukommen. [m. Passatore, m. Vorübergehender, Passavanti,m.T. Halbverdeck,n. Passavogare, v. n. stark rudern. Passavolante, m. Art Artilleriestück, n.; Landläufer; bei der Musterung untergescho-

bener Soldat, m. f. Spatziergang, m.

spatzieren gehen. ger,m. Passeggiatore. m. Spatzierganmittel, pl.; fig. Ueberflus, m. Passeggiere, Passeggiero, m. Reisender; Zöllner, Geleits-

einnehmer, m.

Passeggiero, a. zum Transport dienlich; vergänglich, flüchtig. [Anbänger, m. Pascolo, m. Weide, Trift, f.; Passeggio, m. Spatziergang; artenisch. - m. fig. Vergnügen, n. Spatzierort, m.; andare al., spatzieren gehen.

Passera, f. Passere, m. Sperling, m.: passere di Canaria, Ka-

narienvogel, m.

endigen. - v. n. e Partirsi , Pasquillo , m. Pasquinata , f. Passeraio, m. Gezwitscher von Sperlingen; fig. Geplauder, Gesumse,n. [m.; Packnadel,f. gang'; Pals; Zug; Zoll, m. Passetto, a. etwas welk, ein wenig vermodert. - m. halber Stah, m.

Passibile, a. leidensfähig , em- | Pastoforio, m. Kirchenarchiv, n. [pfindbar. Passibilità, f. Empfindbarkeit.f. Lange eines Gewehes Lein-[viel leiden. wand, f. Passionare, v. a. qualen. - v. n. Passionato, p. e a. gequalt, ge- Pastorale, a. hirtenmässig. plagt. Passione , f. Leiden. n.; Pas-

sion; Leidenschaft,f.; Mitleid, Pastorare, v. Pasturare. Passivo, a.leidend. -m.T. Passiv, Passo, m. Schritt; Pass; Durch-Pastoreccio, a. hirtenmässig. die Schritte verdoppeln ; a passo a passo, Schritt vor Pastosita, f. Kuetharkeit, f.; Patrimonio, m. Erbtheil, Erb-

Schritt. Passo, a. welk, verschrumpft. Passola, a. f. uva -, Rosine, f. Pastoso, a. teigartig, fig. weich Patrio, a. väterlich; vaterlän-Passonata, f. Rost eines Ge-Pastricciano, m. wilder Körbel,

Pasteggiabile, a. vino -, Tisch-

wein, m.

Pasteggiare, v. a. speisen. - v. Pasturale, m. Fessel (am Pfer-Patrizzare, v. n. dem Vater n. zusammen speisen. [m. Pastelliere, m. Pastetenbäcker, Pasturare, v.a. e n. weiden; gra-Pastello,m.Pastell,m.;Pastete,f. Pastetto, m. Schmäuschen, n. Pasturevole, a. zur Weide ge-Pasticea, f. Pasticeo, m. Rau-Patacea, f. Patacco, m. Heller, m. cherkerzchen, n. [laden,n. Patano, a. kund, gemein. Pasticceria, f. Pastetenbäcker-Patella, f. Kniescheibe, f. Pasticciere, m. Pastetenbäcker, Patema, f. Leidenschaft, f. Pasticcio, m. Pastete, f. [m. Patena, f. Kelchschüsselchen, n. Pastiglia, f. Kügelchen; Räu-Patente, a. offenbar. - f. Pacherkerzchen, n.

Pastinaca, f. Pastinacke, f. Pastinare, v. a. das Land umar- Patera, f. Opferschale, f. beiten, riolen. Pastinazione, f. Umgraben,

Umbacken des Landes, Rio-

Pastino, m. rioltes Land, n. Pasto, m. Kost; Mahlzeit, f. Paternostro, m. Vaterunser, n. Gastmahl, n. - a. (poet.) geweidet ; mangiare a pasto speisen. [Aufschneiderei,f.] gen, m. Rad, n. Pattocchia, f. Mährchen, n. Patimento, m. Leiden, n.

Pastoia, f. Spannkette, f. Sprungriemen,m.; fig. Hindernits, n. Passino , m. Schrittchen , n. ; Pastone, m. großes Stuck Teig, Patologia, f. T. Lehre von den n.; buon -, ein guter Schlag

> m. Bischofsstab, Krnmmstab, m.; Hirtengedicht, n.

[n. Pastore, m. Hirt, Schäfer; fig. Patriarchia. f. Sitz des Patriar-Seelenhirt, m.

gang ; Zug , m. ; Vorhand ; Pastorella f. junge Schäferinn f. Patricidio, m. Vatermord, n. Stelle (im Buche), f.; uccello Pastorello m. junger Schäfer m. Patrigno, m. Stiefvater, m. di -, Zugvogel; uscir di - , Pastorizia, f. Schalerei; Scha- Patrimoniale, a. zum väterliferkunst, f.

> fig. T. das Weiche, Sanfte im Kolorit, n. [sanft.]

bäudes, m.
Pasta, f. Teig, m.; fig. di buona
Pastume, m. Mehlspeise; f.
Patriotto, m. Patriot, m.
Pastura, f. Weide, Hut, Trift, Patriottismo, m. Vaterlandsn. for Nahrung, liebe, f.

defusse), f.; Bischossstab, m. sen.

tent, n.; - di sanità, Gesund- Pattare, v. a. quitt machen. heitsbrief, m.

Patere, v. np. am Tage liegen. Patteggiare, v. n. eins werden, Patereccio, m. Nagelgeschwur, n. Pattino, Schlittschuh, m. Paterino, v. Eretico.

Paternale, Paterno. a. vaterlich. Paternità, f. Vaterstand, m. Paternostri, pl. Rosenkranz.

m. nell' osteria, im Wirthshause Patetico, a. pathetisch, beweglich. Pattuglia, f. Patrolle, Scharfür ein gewisses Kostgeld Patibolo, m. Richtplatz, Gal-

Pastocchiata, f. dummes Zeug, n. Patire, v. n. leiden; ausstehen; Pavefatto, a. erschreckt.

wehe thun, nahe geben; d' uua cosa, Mangel woran leiden.

Krankheiten, f.

Narr, m. Menschen; guter Patre, m. (poet.) Vater, m. Patria, f. Vaterland, n. Patriarca, m. Patriarch, Erzvater, m.

Patriarcale, a. patriarchisch. Patriarcato, m. Patriarchat, n.

chen, m. Patricida, m. Vatermörder, m.

chen Erbe gehörig.

[Sekundant, m. gut, n. Patrino, m. Pathe, Taufzeuge; disch.

f.; Koth des Wildes; Spafs, Patriziato, m. Patriciat, n. Patrizio, m. Patricier, m.

nacharten, seinem Vater gleichen. [horig. Patrocinare, v. a. das Wort

sprechen, eine Sache vertheidigen; patrocinare una causa, einen Prozess für jemand füh-Patrocinatore, m. Fürsprecher,

Pat rocinio, m. Schutz, m. Fursprache, f.

Patteggiamento, m. Vergleich. Vertrag, m. [bedingen.

Patto, m. Bund, Vertrag, m.; Bedingung, f.; con-che mit dem Beding dass; per alcun

- , keineswegs). Pattovire, Pattuire, v. n. einen Vertrag, Vergleich machen.

wache, f. [theer, m. Pattume, m. Kehricht, n.; Schiff-Patulo, a. offen, breit, weit.

bene Safte im Körper, pl. Peccare, v. n. sundigen; sich Pedanteria, f. Schulfüchserei, f. Pelacane, m. Gerber, Lohgerber, vergehen, fehlen. Pedantesco, a. pedantisch. Peccato, m. Sunde, Vergehung, Pedantucolo, Pedantuzzo, m. vergeben, fehlen. f. Fehler, m. Peccatore, m. Sünder, m. Peccatrice, f. Sunderinn; Hure,f.

[sam. Pecchia, f. Biene, f. Pecora, f. Schaf, f. Pecoreccio, m. Verwirrung, f. Pediculare, a. morbo -, Lau-Pecorella, f. Schäfehen, n. sesucht, f. Pecorile, m. Schafstall, m. Pedignone, m. Frostbeule, f. Schäferei, f. - a. vom Schafe. Pediluvio, m. Fußbad, n. Pecorino, m. Pecorina, f. Schaf-Pedina, f. Bauer (im Schach); chen, Lamm, n.; Schafmist, m. - a. vom Schafe; fig. schafköpfig.

kepf, m. [nisch. Peculato, m. Bestehlung der Pedo, m. Schäferstock, m. Kasse, f. ·Vermögen, n. Pecunia, f. Geld, n.

Pecuniale, Pecuniario, a. zum Peduccio, m. Schüps -, Schweins-Gelde gehorig. Pecunioso, a. geldreich. Pedaggio, m. Geleite, n. Zoll, m. Pegaseo, a. vom Pegasus. Pedaggiere, m. Geleitseinneh-Pegaso, Pegaseo, m. Pegasus, mer, m. [gehauen.] m. geflügelte Pferd, n.

Pedagogo, m. Erzieher, Jugendlehrer, m.

Dreschflegel); Knieriemen, m. Pedana, f. Tritt(an derKutsche);

Pedante, m. Pedant, Schulfuchs, Pedanteggiare, v. n. schulmei-Pegola, f. Pech, n.

elender Pedant, m. Pedata, f. Spur, f. Fusstapfe;

Stofs, Tritt mit dem Fuse,

m.; seguitar le pedate di , in eines Fusstaplen treten. Pederastia, f. Knabenschänderei,

[m. Pedestallo, v. Piedestallo. gente -, Fulsvolk, n. Pedetare, v. n. farzen.

> etc.; Wurm. etc. Pedicciuolo, m. Stengel, Stiel, m.

Stein (im Damspiele), m.; gemeine Weihsperson, f.

Pedino, m. Fulschen, n. Pecorone, m. Schöps, Dumm-Pedissequo, m. der zu Fulse folgt.

Pedona, f. Bauer im Schach, m. Peculiare, a. besonder, eigen. Pedonaggio, m. Pedonaglia, f. Fussvolk, n. terist, m. tes Geld, eigenthumliches Pedone, m. Fulsgänger; Infan-Pedoto, Pedotta, Pedotto, m.

Wegweiser; Steuermann,m. ptote, f.; T. Tragstein, m. Pedule, m. Soche, Strumpfsohle,

Pedagnuolo, a. vom Stamm Peggio, Peggiore, a. schlimmer, arger; al peggio de' peggi,

im aufsersten Nothfalle ; di mule in peggio,immer schlimmer. [merung, f. m. ; Pedal , n. ; Stiel (am Peggiorare, v. a. verschlimmern, ärger machen. - v. n. sich verschlimmern.

Saum (eines Weiberrocks), Peggiorativo, a. verschlimmernd. [ter, m. Pegno, m. Pfand, Unterpfand; dare la fede in -, sein Wort darauf geben.

[stern. Pegnorare, v. a. auspfänden. Pelaghetto, m. kleiner tiefer See; Tumpel, m.

Pelago, m. Meer, n.; fig. Abgrund, m. Gefahr, f.; . infernale, Hölle, f.

PEN Pelamantelli, m. Dieb, m. Pelame, m. Haar, n.; Farbe oder Eigenschaft des Haars, f. Pelamento, m. Abhären, n. Pelanippi, m. Leuteschinder, m. Penale, a. T. strafend; leggi Pelapiedi, m. Lumpenbund, m. Pelapolli, m.dummer Bengel, m. Pelare, v. a. hären , abhären; Penalmente, av. bei Strafe. rupfen; fig. schinden. Pelatina, f. Ausfallen der Haare, n. Pelato, a. gerupft, kahl. Pelatoio, m. Ort, wo man abn.; fig. Hurennest, Spitzbubennest, n. Pellame, m. allerlei Felle, pl. Pendente, a. hängend; anhängig; Pennata, f. Feder voll, f.; Fe-Pelle, f. Haut, f. Fell; Leder, unentschieden, zweifelhaft. derstrich, m. n.; fig. Schein , m.; pelle pelle, oberflächlich, obenhin. Pellegrino, ec. v. Peregrino, ec. Pendenza, f. Hang, Abhang, Pennecchio, m. Spinnrocken Pellegrinità, f. Seltenheit, f. Pellicano, m. Pelikan, m. Pellicceria, f. Pelzmarkt, m., Kürschnerhandwerk, n. Pelliccia, f. Pelz, Pelzrock, m. Pellicciaio, m. Kurschner .. m. Pellicciare, v.a. das Rauchwerk Pellicciere, m.Rauchbändler, m. Pelliccione, m. Wildschur, f. Pellicello, m. Reitliese, Krätz milbe, f. Pelliceo, a. von Pelz.

Pelliciato, v. Piastrello. Pellicino, m. Sack, Zipfel, Boden im Fischnetze, m. Pellicula, f. Hautchen, n. Pellucido, a. durchsichtig. Pelo, m. Haar; fig. Bisschen, n. ; Ritz , kleiner Sprung ; Wassers, f.; a pelo, aufs Haar, genau. Pelolino, m. Härchen, n.

(ein Kraut). Peloso, a. haarig, rauch, zottelig. Peltrato, a. verzinnt.

Peluzzo,m. Härchen,n.; Plüsch,

Pena, f. Strafe, f.; Kummer

de, f. Leiden, n.; a pena, schwerlich, kaum. Penace, a peinigend, betrübend.

Penalità, f. Strafe, f.

leiden, Noth, Muhe haben ; schwer halten; zögern. - v. a. peinigen, strafen.

Gehange; Degengehenk, n.; Kranz am Betthimmel, m. Penuamatta, f. Flaumfeder, f. - m. Albang, m.; Halsgehänge; Pennato, m. Gartenmesser, n. -Ohrgehange, n.

seyn; anhangig seyn. Pendevole, a. hängend, schwe-Pendice, f. Abhang, m. [bend. Pennello, m. Pinsel, m. Pendio, m. Hang, Abschuss, m. Pennetta, f.

zurichten; mit Pelz füttern. Pendolo, m. Perpendikel, m.; Pendeluhr, f. - a. hängend. Pendolone, v. Spenzolone. Penduto, p. e a. gehängt. Penerata, f. Penero, m. Kamm.

an Leinwand etc., m. Troddeln, pl. Penetrabile, a. durchdringlich. Penetrabilità, f. Durchdring-

lichkeit, f. Penetrale, m. geheimste Ort Penoso, a. muhsam, beschwereines Hauses oder eines Tem-

pels, m. Stand , m. ; Oberfläche des Penetrare, v. a. durchdringen, eindringen; fig. begreifen. Penetrativo , Penetrevole , a.

Pelone, m. starkes Haar, n. scharssichtig. Pelosella, s. Mausührchen, n. Penetrazione, s. Durchdringung; fig. Scharfsichtigkeit, Einsicht, f.

Penisola, f. Halbinsel, f. Peltro, m. feines Zinn; Metall; Penitente, a. bussfertig. - m.

fig. Geld, n.
Pelvi, f. T. Pfanne, Höhle, f. Penitenza, f. Busse, Reue; Plage, f. Pensatore, m. Denker, m. Peluria, f. Milchhaar, n. [m. Penitenziale, a. zur Busse gehö-Pensierato, a. bekummert, berig; salmi penitenziali, Bus-

psalmen, pl.

Verdruss,m.; Mühe, Beschwer- Penitenziare, v. a. Busse auferlegen.

Penitenziario, Penitenziere, m. Ponitenziar (Buls - od, Strafrichter), m.

penali, pl. Strafgesetze, pl. Penitenzieria, f. Amt, n. und Wohnung eines Ponitenziar,

Penare , v. n. sich placken; Penna, f. Federkiel, m.; Feder, Schreibseder, f.; Gipfel, m.; a penna e calamaio, aufs genauste.

elatio, m. Ort, wo man ab-elatio, m.; Instrument dazu, Pennati, m. pl. Hausgotter, pl. Pennachio, m. Federbusch, m. Pendaglia, f. Pendaglio, m. Pennaiulo, m. Pennai, n.; Federhändler, m.

a. federig.

m.; Neigung, f. Pendere, v. n. hängen, herab Pennellare, v. a. malen.

hangen ; abhangen ; geneigt Pennellata, f. Pinselstrich, m. Pennelleggiare, v. a. malen, bemalen.

kleine Feder; Flossfeder, f. Pennino, m. Zitternadel, f.

Pennito, m. Gerstenzucker, m. Pennoncello, m. Fähnchen an einer Lanze, n.; kleiner Federbusch auf dem Helm, m. Penuone, m. Fahne, f. Panier, n. Pennoniere,m.Fahnentrager,m. Pennoso, a. federig.

Pennuto, a. gefiedert. lich; kummerlich, peinlich; settimana penosa, Marterwo-

che, f. Pensagione, f. Pensamento, m. Denken, n. Gedanke, m. ein -, durchdringend ; fig. Pensare, v. n. denken, bedenken , überlegen ; sich vornehmen; meinen, glauben,

darauf denken; sorgen. [f. Pensata,f.Gedanke,m. Absicht, Pensatamente, av. mit Fleis, vorsätzlich.

sorgt. Pensiere, Pensiero,m. Gedanke,

PER 208 m.; Sorge, Absicht, f. Vor-Perchio, v. Chiavistello. Pensieroso, a. tiessinnig. Pensile, a. hangend, schwebend. Perciocclie, c. weil, denn; da-Peregrinazione, f. Wanderschaft; Pensionario, m. Pensionari; init, auf dass. Wallfahrt, f. [grim, m. Pensionario, m. Pensionar; Kostgänger, m. Pensione, I. Kost, f; Kostgeld; n. Gnadengehalt, m. Jahrgeld, Pensoso, a. tiefsinnig; traurig. Pentacolo, m. Talisman, m. Pentafilo,m. Fünffingerkraut,n. Pentagono, Pentangolo, m. Percotimento, m. Schlagen, Perfetto, a. vollkommen, voll-Mosis. Funieck, n. Pentateuco, m. die fünf Bucher Percotitoio, m. Instrument zum Pentecoste, f. Pfingsten, f. Pentimento, m. Reue, f. Pentirsi, v. np. reuen, bereuen. Pentito, a. bereuend, reuig. Pentola, f Topf, Kochtopf, m.; - di fuoco, Bombarde, f. Pentolaio, Pentolaro, m. Topfer, m. Pentolone, m. großer Topf; Pentuto, a. reuig, bereuend. Penula, f. Art Rock oder Mantel der alten Romer, m. Penultimo, a. der vorletzte. Penuria, f. Noth, f. Mangel, m. Penurioso, a. nothleidend, durf- Perdice, f. v. Pernice. Penzigliare, Penzolare, v. n. Perdigiornata, Perdigiorno, m. Penzolo,a. schwebend hangend. - m. Reihe aufgehangter Perdimento, m. Perdita, f. durchlochera. Früchte zum Trocknen, f. Verlust, Nachtheil, Schade, m. Perfrequentare, v. a. oft wie-Peonia, f. Peonienkraut, n. Peota, f. verdeckter Kahn, m. Pepaiuola, f. Pfeffermüble, f. Perdonabile, a. verzeihlich. Pepato, a. pane -, Pfefferkuchen, Perdonanza, f. Vergebung; Be-Pepe, f. Pfeffer, m. Peplo, m. Bohnenkaper, f. Perdonare, v. a. vergeben, ver-Tranerschleyer bei den Romern, m. Perdonatore, m. der vergiebt, Per, prp. durch; in, auf, an; Perdono, m. Vergebung, Verum, wegen; für; mit, bei. Pera, f. Birne, f. Perhin, m. Ort, m. Lage, f.; v. Pergamo. kommen.

Percepire, v. a. erhalten, be-Percettibile, a. fasslich; ver Perdurabilità, f. Dauer, f.; Einebmlich; merklich.

Percezione, f. Begriff, m. Wahrnehmung, f.

Perche, av. warum, welswegen; Perduto, p. verloren; verderht; weil; denn; dass; obgleich. - m. Ursache, f.

Percio, c. daher, desswegen; folglich; gleichwohl.

lich erzählen.

Percossa, Percossione, Percossura, Percotitura, f. Schlag, [schlagen. Stofs, m. Percosso, p. e a. gestofsen, ge-Pereto, m. Birngarten, m.

Anstolsen, n. Schlagen, n.

Percuotere, v. a. schlagen, stossen. - v. n. anstolsen; treffen; rühren.

Percussione, v. Percossa.

[Dickwanst, f. Perdere, v. a. verlieren ; ververschwenden; - v. n. abin alcuna cosa, sich worein Pertido, a. treulos, untreu.

werden. [schweben, bangen. Perdigione, v. Perdizione.

Tagedieb, m.

Perdizione, f. Verderben, u.;

Verlust, m. gnadigung, f.; Ablas, m. zeiben; schonen. [verzeiht. seihung, f. Pardon; Ablass, m. Perducere, Perdurre, v. a. führen, leiten.

Perdurabile, Perdurevole, a. dauerhaft. Perdurare, v. n. dauern, fort-

dauern.

essere -, ganz daraieder seyn. Periclitare, v.a. in Gefahr seyn.

Peregrina, f. Pilgerinn, f.

Peregrinaggio, m. Pilgrimschaft. [dern; wallfahrten. Peregrinare, v. n. reisen, wan-Percorrere, v. a. durchlausen, Peregrino, m. Wanderer, Pildurchschen, durchlesen; kurz- Perenne,a.immerwährend. [f. Perennità, f. Unverganglichkeit, Perentorio, a. T. peremtorisch. ganz entscheidend. - m.letzter

Termin, m. ständig.-m. Vollkommenheit,

[kommnung, f. Perfezionamento, m. Vervoll-Perfezionare, v. a. vervollkommen, vollenden.

Persezionativo, a. vervollkomm-[Vollendung,f. nend. Percuziente, a. stoßend, schla-Perfezione, f. Vollkommenheit; Perfidia, f. Treulosigkeit; Hals-

starrigkeit, f. derben, zu Grunde richten; Perfidiare, v. n. hartnäckig worauf bestehen. nackig. nehmen, vergehen. Perdersi Perfidioso, a. halsstarrig, hart-

vertiefen. - d'animo, muthlos Perfigurare, v.a. sich vorstellen, sich einbilden. Perforamento, m. Perforazione,

f. Durchbohrung , Durchlöcherung.

Perforare, v. a. durchbohren,

derholen, oft besuchen.

Perfuntoriamente, av. obenhin, nachlassig.

Perfusione, f. Uebergiessung, f. Pergamena, Pergamina, f. Pergament, n.; Rockenbrief, m.; T. durchbrochene Haube (an Gebauden), f.

Pergamo, m. Kanzel, f.; Gerüst, u. Pergiurare, ec. v. Spergiurare, ec. Pergola, f. Laube, Weinlaube,f. Pergolato, m. Laube, f. gruner Gang, m.

[gensinn, m. Pergolese, f. große Weintraube an grünen Gingen, in Garten, f.

Pericardio, m. Herzfell, n. Perdutamente, av. ausgelassen. Pericarpio, m. Samengehäuse an Pflanzen, n.

Pericolamento, m. Gefahr, f.

- v. a. zu Grunde richten, verderben. Pericolo, m. Gefahr; Wahr-

scheinlichkeit, f. Pericoloso, a. gefährlich. Pericraneo, m. Hirnhäutchen,n. Periferia, f. Peripherie, f. Um-

kreis, m. Perifrasare, v. a. umschreiben. Perifrasi , f. Umschreibung, f. Permesso, a. erlaubt. - m. Er-Periglio, ec. v. Pericolo, ec. Perimetro, m. T. Umfang ei Permettere, v. a. erlauben, zu

ner Figur, m. Periodare, v.a. periodisch reden

oder schreiben. Periodico, a. periodisch. Zeitraum, m.

Periostio, m. T. Beinhäutchen, n. Peripezia, f.schnelle Glucksver-Permovimento, m. Bewegung,

anderung, f. Periplo, m. schnelle Umschiffung, f. [zundung, f. Peripneumonia; f. Lungenent-Peripneumonico, a. der an der Lungenentzundung leidet. Perire, v. n. e.a. umkommen, Permutare, v. a. verändern, ver-Perisistole, f. Zeit die zwischen Peristaltico, a. T. wurmförmig. Pernice, f. Rebhuhn, n.

Blödigkeit, f. Peritarsi, v. np. sich schimen; Pernizioso, a.verderblich, schäd-Perito, a. erfahren, geübt, ge-

Peritoneo, m. T. Darmfell, n. Peritoso, a. blöde; zaghaft. Perituro, a. verganglich, hin-Pero, m. Birnbaum, n. fällig.

Periurio, m. Meineid, m. schicklichkeit, f.

Perla, f. Perle, f. Perlagione, f. Glanz der Perle, Perlato, a. perlfarbig; perlicht. Perpendicolare, a. senkrecht.

emaillirt. Perlone, m. große Perle, f.; Perpetrare, v. a. verüben, beungeschickter Schlingel, m.

Perlongare, v. Prolungare. Permaloso, a. empfindlich. Permanente, a. bleibend, be-Perpetualità, Perpetuità, f. Persuasione, f. Ueberredung ständig.

bleiben. n.

beharren, fortdauern. Permanevole, Permansivo, a.

fortdauernd, beständig, dauer haft. Permeabile, a. durchdringlich.

Permessione, v. Permissione. Permessivo, a. zulassend.

laubnifs, f. Ilassen. Permischiamento, m. Gemisch,

n.; Aufstand, m. Permischiare, v. a. vermischen,

vermengen. [lassung, f. Periodo, m. Periode, f. Umlauf; Permissione, f. Erlaubnifs, Zu-Permistione, f. Mischung, f. Gemisch, n. Permuta, f. Permutamento, m. Perseguitazione, f. Verfolgung;

Permutauza, Permutazione, fortsetzung, f. Fortsetzung, f. Perseveranza, Perseverazione, schang, f. Weeken, Perseveranza, Perseverazione, schang, f. Weeken, Perseveranza, Perseverazione, schang, f. Perseveranza, Perseverazione, f. Perseveranza, Perseveranza, Perseverazione, f. Perseveranza, Perseverazione, f. Perseveranza, Perseverazione, f. Perseveranza, Pe schung, f. Wechsel, Tausch,

Permutabile, a. veränderlich. tauschen, verwechseln, umwechseln.

Peritanza, f. Schamhaftigkeit, Pernizie, f. Verderben, n. Un-

tergang, m. [lich [schikt. Perno, m. Spindel, f. Haspen,

Zapfen, fig. Schmuck; Grund. Pernottare, v. n. übernachten.

Pero, c. daher, desswegen; endlich.

Periuro, m. Meineidiger, m. Perocehe, c. denn, weil; damit Personale, a. personlich. Perizia, f. Erfahrenheit, Ge-Perorare, v. n. eine Rede hal-Personalità, f. Personlichkeit, f. ten; eine Rede beschließen. Perspicace, f. scharssichtig. [m. Perorazione, f. Schlus einer Perspicacia, Perspicacita, Rede, m.

Perlismaltato, a. mit Perlen Perpendicolo, m. Perpendikel, Persuadere, v. a. überreden m. Senkschnur, f. [geben. Perpetuagione, Perpetuazione, Persuadevole, Persuasibile, a.

f. Unterhaltung der Fortdauer; Verewigung, f.

ununterbrochene Dauer, f. |

Pericolare, v. n. Gefahr laufen Permanenza.f. beständiges Ver-Perpetualmente, av. unaufhürlich.

> Permanere, v. n. verbleiben Perpetuare, v.a. immerwährend erhalten, fortsetzen, verewi-

> > Perpetuella, f. Wiesenbertram. Perpetuo, a. immerwährend, wirrung,f. Perplessità, f. Verlegenheit, Ver-

Perplesso, a. verwirrt, verlegen, unschlüssig. Perquisizione, f. Untersuchung,

Perrocchetto, v. Parrucchetto. Perrucca, v. Parrucca.

Perrucchiere, m. Perruckenmacher, m. Persa, f. Majoran, m.

Persecutore, m. Verfolger, m. Persecuzione, f. Verfolgung, f. [Regung, f. Perseguire, Perseguitare, v. a. verfolgen; fortsetzen.

f. Beharrlichkeit, f. Perseverare, v. n. beharren, verharren. - v. a fortsetzen. Persiana, f. Sommerladen, m.

Persica, f. v. Pesca. Persicaria, f. Flöhkraut, n.

zwei Pulsschlägen versliefst, f. Permutative, a. umwechselnd. Persicata, f. eingemachte Pfirschen, pl.

Persico, m. fior di -, Pfirschenbluthe, f.; v. Pesco. Persistere, v.n. darauf bestehen,

beharren. Perso,a. Farbe zwischen Purpur

und Schwarz; verloren. Persona, f. Person, f. - pr.

Jemand; in persona d'alcuno, an eines Stelle.

Personaggio, m. Person; Rolle,f.

Scharfsinn, m.

Perspirazione, f. A usd uns tung, f. bereden; überzeugen. Persuadersi, sich einbilden.

dessen man überredet werden. kann.

Ueberzeugung, f.

Persuasivo, a. überredend, über zeugt. Pertenere, v. Appartenere. Pertica, f. Stange; Ruthe, f.

PES

herab schlagen. starrig. Pertinace, a. hartnäckig, hals-Pertinacia, f. Halsstarrigkeit, f. Pertinente, a. zugehörig. Pertinenza, f. Zugehör, n.

Pertrattare, v. a. abhandeln. Pertugiare, v. a. durchlöchern.

Pertugio, m. Loch, n. Perturbamento, m. Perturbazione, f. Verwirrung, Unruhe, Störung, f. [wirren. Perturbare, v. a. stören, ver-

Perturbatore, m. Störer, m. Pertuso, v. Pertugio. Pervenimento, m. Gelangung,

Erreichung, f.

Pervenire, v. n. gelangen. erall' orecchio, zu Ohren komse.

Perversione , Perversità , f. Pessimità, f. Heillosigkeit, f.

Bosheit, f. Perverso, a. verkehrt, verderbt. Pessundare , v. a. mit Fusen Pervertere , Pervertire , v. a.

vertirsi, verderbt werden. Peruggine, f. wilder Birnhaum, Pestamento, m. Zerstossung, f.

m. Pervicace, a. halsstarrig, bart-Pervinca, f. Wintergrun, n.

Pervio, a. offen. Pesaliquori, m.T. Wasserwage, f. Pestata, f. Zerstofsen, n.

Aufschneider, m. Pesamondi, in. Splitterrichter; Peste, Pestilenza, f. Pest, Pe-

Pesante, a. schwer; schwerfallig; drückend.

Pesantezza, Pesanza, f. Schwere, Last; fig. Noth, f. Kummer, m. Pesare, v. n.lasten, schwer seyn; fig. kränken. -. v. a. wägen, wiegen; fig. erwägen.

Pesatore, m. Wieger; Wage-Fleck, m Pescaia, f. Damm, Schutz, m. per il vero, die Wahrheit Pescata, f. Fischzug, m. Pescatore, m. Fischer, m. Pesce, m. Fisch, m.

Fischmarkt, m. Peschiera, Pescina, f. Fischbal-

ter, Teich, m.

Pescio, m. Fisch, m. Pescivendolo, m. Fischhandler, Petrolio, m. Steinöhl, n. m.

reichen; ankommen; - al se- Pesco, m. Pürschenbaum, m. gno, zum Ziel gelangen ; - Peso, m. Last , Schwere , f. ; Petrosello, Petrosillo, m. Peter-

keit, f. Perversamente av. gottloserwei- Pesolo, Pesolone, av. schwebend.

heillos.

treten, nichts achten. verkehren , verderben. Per- Pesta, f. Spur; Strafse, f.; Gedrange, n.

stampfen ; zerprugeln ; zertreten.

Pesamento, m. Wagen, Wiegen, Pestatoio, Pestello, m. Stofsel, m. Keule, Stampfe, f.

stilenz, f.; Gestank, m. Pestifero, Pestilente, Pestilenziale, Pestilenzioso, a. pestilenzialisch, ansteckend; böse,

gott los. Pestio, m. Stampfen, Getrampel,

Pestone, m. Stampfkeule, f.

Persvasiva, f. Ueberredungs-Pesatamente, av. schwer; fig. Petacchina, f. Art Pautoffel, m. kraft, f. [zeugend.] bedächtig. [meister,m.] Petacciuola, f. Wegerich, m. Wegebreit, n.

Persuaso, p. uberredet , über- Pesca , f. Pürsche , f. ; blauer Petardo, m. Petarde, f.; Farzer. m. [Fischfang,m | Petecchia, m. Knicker, Filz, m. Pesca, Pescagione, f. Fischerei, f. Petecchiale, a. febbre -, Fleckfieber, n.

Perticare, v.a. mit einer Stange Pescare, v. a. fischen; pescar Petecchie, f. pl. Flecken beim

Flecksieher, pl. suchen ; - per se , fig. auf Petereccio,m.T.Nagelgeschwür. seinen Nutzen bedacht seyn. Petitora, m. Ansucher, u. [n. Petitorio, m T. Anhalten um den Besitz einer Sache, n. Petizione,f, Ansuchen, a. Bitte,f. Pesceduova, f. Pesceduovo, m. Peto, m. Furz, Wind, m.

Eierschmalz, n. Petrala, f. Steinhaulen, m. Pescheria, f. Fischerei, f.; Petrella, f. Steinchen, n.; steinerne Form, f. Petriera, f. Steinbruch, m.

Petriere, m. Steingeschütz, n. Pesciaiuolo, m. Fischhändler, m. Petrificazione, f. Versteinerung, Petrifico, a. versteinernd. [f. Pescioso, Pescoso, a fischreich. Petrigno, Petrino, a. steinartig. Petronciana, f. Petronciano, m.

Tollapfel, m. Isilie,f. Gewicht,n.; Burde; Wichtig-Petroso, a. steinig; steinhart. Petruzza , a. Steinchen , n. ;

Kiesel, m. Perversare, v. n. wuthen, to-Pessario, Pesso, m. Mutter-Pettabotta, f. Kurafs, m. ben. - v. a. ausschellen. zäpschen, n.

m. steile Anhöhe, f. Verkehrtheit, Verderbnis, Pessimo, m. überaus schlecht; Pettegola, f. Vettel; Klatsche, f. Pettegoleggiare, v. n.

Menschern nuchlaufen. Pettiera, f. Brustriemen, m. Pettignone, n. Venusberg, m. Pettinagnolo, Pettinaio, m. Kammmacher, w.

[nackig. Pestapepe, m. dummer Mensch, Pettinare, v. a. kammen; hecheln; fig. misshandeln. Pervicacia, f. Hartnäckigkeit, f. Pestare, v. a. zerstoßen, zer-Pettinatore, m. der kämmt, bechelt.

Pettinatura, f. Kämmen, n. Pettine,f. Kamm, m.; Hechel,f. Pettinella, v. Fiocina. Pettiniera, f. Kammfutter, n.

Pettirosso, m. Rothkehlchen, n. Petto, m. Brust, f. Busen, m.; fig. Gemuth, n.; uomo di -, beherzter Mann; avere a un bambino, ein Kind säugen; pigliare a -, sich etwas angelegen seyn lassen; tenere in -, geheim halten; venire

in - e in persona, personlich kommen, selbst kommen. Pettorale, a. zur Brust gehörig. - m. Brustriemen, m. Pettoreggiare, v. n. Brust an

Brust stofsen.

Pettoruto, a. hochbrüstig. Petulante, a. muthwillig. Petulanza, f. Muthwille, m. Pettuzzo, m. Fist, m. Peuccedano, m. Saufenchel, m. Pevera, f. hölzerner Trichter, m. Peverada, f. Fleischbrühe, f. Pevere, v. Pepe. Pevero, m. Art Tütsche, f. Ra-

gout, n. Peza, f. Streichnetz, n. Pezza. f. Stuck (Tuch etc.), n.

Fleck, Lappen, m.; uomo di Piaggia, f. Abhang, Hügel; -, wackerer Mann, una gran -, eine gute Weile, a questa -, jetzt, alle Weile. Pezzame,m. allerlei Lappen, pl. Piaggiamento, m. Schmeichelei, Pianta, f. Pflanze, f.; fig. Stamm,

Pezzato, a. scheckig. Pezzendo, andar -, betteln gehen. Piaggiare, v. a. am User bin-Pezzente, m. Bettler, m. Pezzetta, f. Schminke, f. Ro-

sentuch, n.

Pezzo, m. Stuck, n.; un buon Piaggione, m. Bergrücken; -, un -, eine lange Weile schon längst; essere d'un -, Piagnere, v. n. weinen; redlich seyn. [tion,f. Piagnevole, v. Piangevole. Pezzolata, f. Zerstückung; Por-Piagnisteo , Piagnistero , m. Piantare, v. a. pflanzen, stek-

Pezzolina, f. Stückehen, kleines Stück, n.

Pezznola, f. Schnupftuch, n. Peszuolo, m. Lappen, Fleck, m. Piagnucolare, v. n. wimmern. Piacentare, v. a. schmeicheln, Pialla, f. Hobel, m.

fuchsschwänzen.
Piallaccio, m. an einer Seite Piantatore, m. Pflanzer, Anpiacentemente, av. sauft, gePiallaccio, m. an einer Seite Piantatore, m. Pflanzer, Anbauer, m.
Piallaccio, m. an einer Seite Piantatore, m. Pflanzer, Anbauer, m.
Piallaccio, m. an einer Seite Piantatore, m. Pflanzer, Anbauer, m.
Piallaccio, m. an einer Seite Piantatore, m. Pflanzer, Anbauer, m.
Piallaccio, m. an einer Seite Piantatore, m. Pflanzer, Anbauer, m. Pflanzer, Anbauer, m. Pflanzer, Anbauer, m. Pflanzer, Anbauer, m. Pflanzer, m. Pfl lassen , ohne Widerstand , Piallata, f. Hobeln, n.

Piacenteria, f. Schmeichelei, f. Piacentiero, f. Schmeichler, m. Piallone, m. Schürshobel, m. Placenza,

Schönheit, f.

behagen. - m. Vergnügen ; Pianamente, av. sachte, still; Grind; Piaster (Münze), m. Belieben, m. Gefallen, m.; far behutsam; kärglich. -, gefällir savn en Gefallen. Piacere, v. n. gefallen, belieben, thun; wohlfeil verkausen. Piacersi di ..., seinen Gefal-Pianella, f. Dachstein; Pantoffel, len haben etc.

Piacevolare, Piacevoleggiare, v.I

fällig zeigen; schäkern.

lig; angenehm; possirlich. Piacevoletto, a. gefällig, angenehm.

Piacevolezza, f. Freundlichkeit. Gefälligkeit; Anmuth, f.

Zufriedenheit, f.; Belieben . n. Wille, m.

Piacolo, a. gefallen. winseln. [müthig. Piacolo, m. Verbrechen, n. Piangoloso, a. weinerlich, webgrosse Sunde, f.

Piagare, v. a. verwunden. Piaggerella, Piaggetta, f. Hügel,

m. Anhöhe, f.

Strand; m. Ufer, n.; (poet.) Gegend, f.; andar piaggia sachte. piaggia, am Ufer hinfahren. Pianoforte, m. Pianoforte, n.

segeln; fig. nach dem Maule reden. Piaggiatore, m. Fuchsschwän-Piantaggine, f. Wegewarte, f. Strand, m. [beklagen. Piagnere, v. n. weinen; sich

Gehenl Vieler, n. Piagnone, m. Klagemann; Grei-

ner, m.

bel, m.

f. Anmuthigkeit , Piamente, av. fromm, gottselig. Piana, f. Diele, Bohle, f., Back-Piastra, f. Platte von Metall, f.;

Belieben,n. Gefallen, m.; far behutsam; kärglich. -, gefällig seyn, zu Gefallen Pianare, v. a. gleich machen, Piastrello, m. Läppehen, etc., ebenen; fig.erleichtern. [m.

Pianellaio, m. Pantoffelmacher, Piastriccio, m. Mischmasch, ff. m. Piastrone, m. Brustpauzer, m.

n. e a. liebkosen, sich ge-Pianerotto, m. kleine Ebene f.; Absatz. Ruheplatz, m. Pettoccio, m. schone Brust, f. Piacevole, a. freundlich, gefäl- Pianeta, m Planet, Irrstern, m.

- f. Meisgewand, n. Pianetto, a. ganz sachte. Pianezza, f. Ebene, Gleichheit;

Glatte, f. Piangere, v. Piagnere.

Piacimento, m. Vergnügen, n. Piangevole, a. beweinenswürdig. Piangimento, m. Weinen, n. Piangolare, v. n. wimmern,

Pianigiano, a. auf der Ebene. Piaga, f. Wunde, f.; Unglück, Piano, m. Ebene, Fläche, f.; n. Plage, f. Stockwerk, n.; Plan; Rezonanzboden, m. - a. flach, ehen . platt, gleich; plan, dentlich; sanst; still. - av. sachte; leise; langsam; di -, gleich, frei-

willig; piano piano, gant

m.; Fussohle, f.; Grund; Grundriss, m.; di -, von Grund auf, ganz von vorn. [zer, m. Piantabile, a. pflanzbar.

Wegebreit, n.

Piantagione, f. Piantamento, m. Pflanzung, f. Piantanimale, m. Thierpflanze, f.

ken; aufpflanzen, aufrichten; verlassen. Piantarsi, sich wo niederlassen. Piantar carote, einem Lügen aufbesten.

Piantata, f. Reihe Bäume, etc. f.

Pianto,m. Weinen, Jammern, u. Pialletto, m. Hohlhobel, Kehlho- Piantone, m. Setzling; Abkommling, m.

Pianura, f. Fläche, Ebene, f. Piare, v. n. singen (wie Vögel).

zum Pflasterschmieren; Pflasterchen, n.

Piatire, v. n. rechten, prozes-Piccino, a. klein. siren, streiten. [Zänker, m. Picciolezza, f. Kleinheit, f. Piattaforma, f. T. Stuckbettung, f. Piattello, m. Schüsselchen, n. Piatteria, f. Geschirr, n. Schüsseln, pl. Piatto, m. Schüssel, f. Teller, Piccolezza, f. Kleinheit, f. Piattolo, m. Art Feige, f. Piattoloso, a. lausig; schmutzig. Piccozza, f. Hammerbeil, n. ekelhaft. Picea, f. Fichte, f. Piattonare, v. a. fuchteln. Piattonata, f. Fuchtel, f. Kaufmannschaft, f. [zieren. Pica, f. Elster, f. Picca, f. Pike, f. Spiels; Wetteifer ; heimlicher Groll , m. Piccare, v. a. stechen; fig. sticheln. - v. n. einen scharfen sich rühmen. Piccaro, m. Bettler, Lumpen-Piccata, f. Stich (mit der Pike), Piccatiglio, Picchiante, m. Ragout von mürbe geschlagenem Fleisch, n. Picchettato, a. sprenkelig, fleckig. Picchetto, m. Picket ; Picket-[chen, n. Picchiapetto, m. Kopthänger, m.; Halsgehänge, n. Picchiare, v. a. pochen, klopfen; Pieghetta, f. Faltchen, n. anklopfen; prügelu. Picchiata, f. Schlag, Stofs, f. Picchiere, m. Pikenier, m. Picchiettare, v. a. sprenkeln. · Picchiettatura, f. Sprenklinge, n. bunte Flecken, pl. Picchio, m. Stofs, Schlag; Grünspecht, m. Piccia, f. Schichtsemmel, f. Piccinacolo, Piccinaco, Knipps, Zwerg, m.

Piatitore, m. der prozessirt; Picciolo, a. klein, gering: - m. Pietanza, f. Portion Speise (im Piato, m. Rechtssache, f. Pro-Heller, m. zels; Streit, m.; Unruhe, Par- Piccioncino, m. junge Taube, f. Pietica, f. Bock, m. Gestell, n. Piatta, f. plattes Fahrzeug, n. Piccinolo, m. Stiel; Henkel an Pietosetto, a. weichberzig. Knöpfen, m. a , av. senkrecht , gerade ; andar a -, untergeben, versinken. m.; Gericht, n. Kost, f. Tisch., Piccolo, a. klein; kurz. m. - a. versteckt; flach, breit. Piccone, m. Spitzhaue, Picke, f. Piattola, f. Filzlaus; Baumlaus, f. Picconiere, m. Schanzgräber, m. Pidoccheria, f. Knickerei, Lau serei, f. Piazza, f. Platz; Markplatz, m.; Pidocchio, m. Laus; Blattlaus, f. Piggiorare, ec. v. Peggiorare, ec. Pidocchioso, a. lausig; lumpig. Piazzeggiare, v. n. herum spaz-Piede, Pie, m. Fuls; Stamm; m. Stütze, f.; a piede, appie, zu Fuss. Piccante, a. scharf; anzuglich. Piedestallo, Fiedistallo, Piedestilo, m. Fussgestell, Postement, B. [m. Geschmack haben. Piccarsi , Piedica, f. Schlinge, f.; Sägebock, [hund, m. Piega, f. Falte, f. Bruch, m.; pigliare mala -, einen schlimmen Gang nehmen. Piegamento, m. Faltung, Zusammenlegung, f. Piegare, v. a beugen, biegen; falten , brechen ; bereden. . v. n. e Piegarsı, sich biegen; nachgeben; weichen. Piegatello, m. Riegelhaken, m. Piegatura, f. Beugung, f.; Bug, m. Pieghetto, m. Päcktcheu, n. Pieghevole, a. biegsam; folgsam. Piego, m. Packet Briefe, n. Piena, f.Anschwellen des Wassers, n.; Strom, m. Menge, f. Pienezza, f. Fulle, Anfullung, f. Pigneta, v. Pineta. Vollheit, f. Pieta, f. Frömmigkeit; liebrei-Pignorare, v.a. verpfänden.

che Gesinnung, f.; Mitleid, n.; Kummer, m. Piccione, f. Taube, f.; Tölpel, m. Pietosamente, av. aus Mitleid. Pietoso, a. mitleidig, fromm. Picco, a. gestochen; gerührt; Pietra, f. Stein, m.; - da fuoco, Feuerstein; - di paragone, Probirstein, m. Pietrata, f. Steinwurf, m. Pietrificare, v. a. versteinern. Pietroso, a. steinig. Pieve, f. Landdechanei, f. Pifara, f. v. Pitfero. Piccoso,a.krittlich, empfindlich. Pifferare, v. a. auf der Pfeife blasen; fig. prügeln. Piffero, m. Pfeife, Querpfeife, f.; Querpfeifer, m. Pigamo, m. Wiesenraute, f. Pigiare, v. a. drücken, pressen. Pigiatura, f. Pressen, n. Stengel; Werkschuh; Grund, Pigionale, Pigionante, a. e m. Miethmann, m. Pigione, f. Miethe, f. Miethzins, Pighare, v. a. nehmen, wegnehmen, ergreifen, anfassen; einnehmen; annehmen, aufnehmen; fangen; betriegen, berücken; - a fare, anfangen; - terra, landen; - porto, in Hafen einlaufen ; - bato, Athem schöpfen; - a male, in mala parte, ubel nehmen, - in buona parte, gut aufnehmen; - partito, sich entschließen;pigliarsela con uno, Handel mit Jemand anfanmen. gen. Picchiamento, m. Schlagen, Po-Piegatoie, f. pl. Biegzäugelchen, Piglievole, a. leicht einzuneh-Piglio, m. Nehmen, n. Griff; Blick, m.; dar di -, darüber herfallen, hastig ergreifen. Pigmeo, m. Zwerg, m. Pignatta,f.Pignatto,m. Topf,m. Pieghevolezza, f. Biegsamkeit, f. Pignere, v. a. fortstofsen; forttreiben; hervor strecken; malen ; - v. n. heraus stehen , vorwärts stehen. Picno. a. voll; satt. - m. Fulle, Pignolo, m. Zirbelbaum, m. Pignoue , m. Mauerdamm, m. Pienotto, a. quabbelig, fleischig, Pignoramento, m. Verpfändung,

klagen, harmen. Pigolone, m. der immer klagt. Pingere, v. Pignere. Pigrezza, Pigrizia, f. Faulbeit, Pingue, a. fett, feist. Trägheit, f. Pigrire, v. n. faul werden. Pigro, a. faul, träge. Pila, f. Bruckenpfeiler ; Was-Pinna, f. Flossfeder, f. Nasenserhälter, m. Becken, n.; Pilatro , m. Johanniskraut, n. Pillacchera, f. Klunker; fig. Pinta, f. Stofs, Trieb; fig. Antrieb. Fehler; Knicker, m. Pillacola, f. Koth von Ziegen und Schafen, m. Pilliciaio, v. Pellicciaio. Pillo, m. Stöfsel, m. Pillola, Pillora, f. Pille, f. Pillone, v. Mazzapicchio. Pillotta, m. kleiner Ballon, m. Pinzochera, f. Betschwester, f. Pillottare, v. a. den Braten Pinzochero, m. Betbruder, m. begiefsen; milshandeln. Pilo, m. Wurfspiels der Romer, Pilone, m. Pfeiler, m. Pilorcio, v. Spilorcio. Piloro, m. T. rechte Mundloch Pioggioso, a. v. Piovoso. des Magens, m. Piloso, a. rauch, haarig. Pilota, Piloto,m. Steuermann, m. Piluccare, v.a. eine Weintraube, abbeeren; verzehren, essen. Piluccone, m. Gauner; Schmarotzer, m. Pimaccio, v. Piumaccio. Pimmeo, m. Zwerg, Burzel, m. Pimpinella, f. Pimpinelle, f. Pina, f. Tannzapfen, m. Pinacolo, m. Zinne, f. Giebel, m. Pinacoteca, f. Gallerie von Gemälden, Statuen, f. Pinazza, f. Art Lastschiff, n. Pinca, f. langer Kürbis, m. Pincerna, f. Mundschenk, m. Pinchellone, v. Pincone. Pincione, m. Finke, m. Pincisbecco, m. Prinzmetall, n, Pioppo, m. Pappel, f. Pineale, a. T. glandula -, Zirbeldruse, f.

Pigolare, v.n. pipen; obne Noth Pineta, f. Pineto, m. Fichten-Piovere, v. n. regnen; - a biwald, m. Pinguedine, f. Fettigkeit, f. Pinguedinoso, a. fettig. Piniera, f. Bildergallerie, f. flugel, m. Mörser, m.
Pinacolo, v. Pinacolo.
Pipa, f. Pfeile, Tabakspfeife, f.
Pilastrata, f. Menge Pfeiler, m. Pino, m. Fichte, f.; Schiff, n. Pipare, v. a. Tabak rauchen. Pilastro, Piliere, m. Pfeiler, m. Pinocchio, m. Plinie, Zirbelnus, Piperite, f. Pfetterkraut, n. Pinto , p. e a. gestossen , getrieben; gemalt. Pintore, ec. v. Pittore, ec. Pillare, v.a. zerstofsen, stampfen. Pinza, f. Schmierer, schlechter Pippio, v. Beccuccio, Becco. Scribler, m. Pinzacchio, m. Kornwurm, m. Pippionata, f. abgeschmacktes Pinzette, f. pl. Kneipzange, f. Zeug, n. Pinzo, a. voll gepfropft. Pinzocherone, m. Kopshänger, Piramidale, Piramidato, a. py-[leidig. Pio, a. fromm, andachtig; mit-Piramide, f. Pyramide, Spitzsau-Pioggia, Pioggetta, f. Regen, m. Piembaggine, f. Bleiweiss; Zabnkraut, R. Piombare, v.n. senkrecht stellen: Piroetta, f. Wendung, f. wersen; plomliren. Piom-Piroga, f. Kahn aus einem barsi, lasten, drücken. Piombaria, f. T. Wasserblei, Piromante, m. Wahrsager aus Bleierz, n. Piombata, f. Bleikugel, f. Piombato, p. e a. gerade herabgefallen; bleifarbig; schwer Pirometro, m. Feuermesser, m. (wie Blei). Piombinare, v. n. das Blei wer- Piropo, m. Rubin, m. fen. - n. a. einen Abtritt Pirotecnia, f. Feuerwerkkunst, f. Piscutorio, a. vom Fischer. Piombino, m. Blei, Senkblei, Piscia, f. Piscio, m. Urin, m. n. Bleiwage, a. - a. bleiig. Piombo, m. Blei, n.; a. -, senkrecht. Piomboso, a. schwer wie Blei. Pinco, m. mannliche Glied, n. Piorno, a. regnerisch.
Pincone, m. Tölpel, Laffe, m. Piota, Fussohle, f.; Stück Ra-Pisciarello, m. Art blafsrother
Pindareggiare, v. n. allzu hoth Piova, f. Regen, m. [sen,n. Wein, m. [wiuke],m. [darisch. Piovanato, m. Landder hanei, f. Pisciatoio, m. Seichtopt; Seich-Pindaresco, Pindarico, a. pin-Piovano, m. Landdechant, m. - Piasciatura, f. Seichen, u.; Seiche, a. acqua -, Regenwasser, n.

gonce, schr stark regnen. Piovevole, e. was regnet. Piovifero, a. Regen bringend. Piovigginare, v. n. spruhen, niseln. Pioviggiuoso,a. feucht, näfslich. Piovitura, f.häufiges Reg nen, n. Piovoso, a. regnerisch. Pipa, f. Pfeife, Tabakspfeife, f. [m. Pipillare, v. np. pipen, wie die jungen Hühner. Pipistrello, m. Fledermaus, f. Pipita, f. Neidhaken; Pfipps, Pipps; Keim, m. Pippionaccio, m. Dunimkopf, m. Pippione , m. junge Taube, f. Pira , f. Scheiterhaufen , m.; Rauchpfännchen, u. ramidenförmig. le, T. Spindel in der Uhr, f. Pirateria, f. Sceräuberei, f. Pirata e Pirato.m.Sceräuber.m. Pirite, f. Markasit, m. Baumstamme, m. dem Feuer, m. Piromanzia, m. Wahrsa gerei aus dem Feuer, f. Pirone, m. Hebebaum, m. Seiche, f. [Pflanze). Pisciacane, m. Löwenzahn, m. Pisciacchera, Piscialetto, f. Bettseicherinn, f. Pisciagione, f. Wegewurf, m. Piovegginare, v. Piovigginare. Piscina, f. Teich, Fischhälter, m.

PLA PIU Piumaccio, m. Pfühl, m. Piscioso, a. voll Seiche. Piscoso, a. fischreich. Pisellaio, m. Schotenfeld, n. Pisello, m. Erbse, f. Pispigliare, Pispiglio, v. Bish Pispino, m. kleines Springwasser, n. Pispissare, v. n. pispen, flistern. Pispola, fi Wiesenlerche, f. Pissi pissi, m. Gezischel, Gefli-Più presto, Piuttosto, av. eher, Plauso, v. Applauso. ster,n. Pisside, f. Büchschen, n.; Hoh-Pizza, v. Piccia. Pistacchio, m. Pistazie, f.; Pista- Pizzicagnolo, Pizzicaruolo, m. Plebe, f. gemeines Volk, n. zienbaum, m. Speckkramer, m. Pistagna, f. Saum, m. Falbel, f. Pizzicaquestioni, m. Zanker, m. Plebeio, Piebeo, a. gemein, Pistillo,m.T. Blumengriffel, m. Pizzicare, v. a. picken, hacken; Plebaismo, m.pobelhafte Art, f. Pistola, f. Brief, m. Sendschrei-Pistola, f. Pistoly, f. zeln. Den .m. Pistolese, m. kurzer Sabel, m. Pizzicata, f. Kneipen eines In-Plenilunio, m. Vollmond, m. Pistolessa,f. schlecht abgefaster Pizzico, m. Knipp, Zwick, m.; Brief, m. Pistolettata, f.Pistolenschufs,m. Pistone, m. Pumpstock, m. Zich Haut, n. Pizzicotata, f. Knipp, Zwick, m. Pleonasmo, m. T. Ueberflus an stange, f. Pistore, m. Bäcker, m. Placabile, a. versöhnlich. Pistrino, m. Stampfmuhle , f. Pitaffio, v. Epitafio. Pitale, m. Kammerbecken, n. Besänftigung, f. Pitoccare, v. n. herum betteln. Placare, v. a besänftigen, ver-Pitocco, m. Art Mantel; Bettsöhnen. ler, m. Hexe,f. Pitonissa, f. Wahrsagerinn, Pittima, f. Magenpflaster, n. Pitto, a. (poet.) gemalt. senheit, Sanftmuth, f. Pittore, m. Maler, m.; - da sgabelli, Gurkenmaler; Sud Placido, a. sanft, gelassen, still. Pliade, f. pl. v. Pleiadi. Placito, m. Wohlgefallen; Gut-Plica, f. Wichtelzopf, m. achten, n. ber, m. Plagio, m. gelehrter Diebstahl, Plorare, v. Piagnere.

ler, m. Pittoresco, a. malerisch. Pittrice, f. Malerino, f. Pittura, f. Malerei, f.; Gemälde, Pitturaccia, f. elende Malerei, f. Pitturare, v. a. malen. Pituita, f. Schleim, m. Pituitoso, a. schleimig, ver-Planisferio, m. T. Vorstellung schleimt.

Più, a. e av. mehr; più che più, viel mehr, weit mehr: Planizie, f. Ebene, f. più fa, langst, schon lange Plantario, m. Pflanzschule, f. più volte, vielmals, oftmals. Plasma, m. rother Schmaragd, Piva, f. Sackpfeife, f.

mantel, m. Piviere, m. Landdechanei, f ; Plasticatore, m. Arbeiter in Fi-

Wasserhubn, n.

Piuma, f. Feder, Flaumfeder, Plastico, a. bildend.

Piumacciuolo, m. Kufschen. Piumata, f. Federkugelchen die Falken etc. zu purgiren, n. Platonico, a. platonisch. Pivo, m. Buhler, Liebhaber, m. Piuolo, m. Pflock, m.; scala a piuoli, holzerne Leiter, f.

[struments, n. Plenario, a. völlig.

ein Paar Finger voll, n. Pizzicore, m. Jucken in der

Placabilità, f. Versöhnlichkeit, f. Plesso, m. Nervengeslecht, n. Placamento, m. Placazione, 1.

Placatore, m. Versöhner, m. Placenta, f. Mutterkuchen, m. Placidezza, Placidità, f. Gelas

Plaga, f. Weltgegend, f.; Him- Plintite, m. Art Alaun, m. Plagiario, m. Bucherausschrei-Plinto, m. T. Grundstein, Saum.

Planimetria, f. Flächenmessung,

der Erd - oder Himmelskugel P'uralità, f. Mehrheit, f. auf einer Fläche, f.

m.; irdene Figur, f.

Piviale, m. Pluvial, n. Vesper-Plasticare, v. a. Thonarbeit machen.

guren von Thon, Gips etc.,m. Pucumatologia, f. T. Geisterleh-astico, a. bildend. Pucumatosi, f. T. Magenge-

f. Federbett; fig. Haar, n. Platano, m. Maisholderbaum, m.

Platen, f. Boden, Platz eines Gebäudes, m.; Parterr, n. Bauschehen, n. Kompresse, f. Platina, f. Platino, m. Halbsilber, n. Platina, f.

PNE

Piumato, Piumoso, a. gesiedert. Plaudente, a. Beifall zuklatschend. scheinbar. Plausibile, a. beifallswürdig; Plausibilità, f. Scheinbarkeit, f.

Plaustro, m. Wagen, m. Plebaglia, f. niedrigste Pobel,m.

Pöbel, m. [pöbelhaft. kneipen; beilsen; jucken, kiz-Pleiadi, f. pl. Siebengestirn, n.

> Plenipotenza, f. Vollmacht, f. Plenipotenziario, m. Bevollmächtigter, m. Plenitudine, f. Völligkeit, Fülle,

Worten, m.

Pletora, f. Vollblütigkeit, f. Pletorico, a. plethorisch, der Ueberflufs an Saften hat. Plettro, m. Instrument womit

die Alten il re Leier spielten, Pleura, f. Brustfell, n. Pleurisia, Pleuritide, f. Seitenstechen, n.

[melstrich, m. Plico, m. Packt Briefe, n. lenfuss, m.

Plumbeo, a. bleiern. Plurale, m. T. Plural, m.

Mehrzahl, m. Pluralizzare, v. a. an der Zahl

vermehren. Pluralmente, av. im Plural.

Plavio, v. Pluvioso. Pneumatica, a. f. macchina -,

Lustpumpe, f. Pneumatocele,f.T. Windbruch,

schwulst, f.

Preumo nico, a. für die Lungel Paigite, m. f. Boluserde, f. Po. av. v. Poco. Poana , f. Bussaar , m. (Art

Falke). Pocria, ec. v. Poppa, ec. [dick. Poccioso, a. dickbrustig; fett. Pochetto, m. un -, ein Wenig. Pochezza, f. Wenigkeit, f. Man

gel, m.

Poco, a. e ad. wenig; klein. -

kurz darauf. Pocofile, dumme Käthe, f.

Poculo, m. Becher, m. Podagra, f. Podagra, n. Gicht, f. Podagrico, Podagroso, a. poda-Polemico, a. T. polemisch. grisch. - m. Podagrist, m.

Podare, v. a. v. Potare. Podatore, m. Winzer, m.

Landgütchen, n. Poderoso, a. machtig, stark; ver-Podestà, f. Gewalt, Macht, f.;

Podesteria, f. Amtmanusdieust; zirk, m.; Amthaus, n.

Podestessa, f. Amtmanninn, f. Podice, m. Hintere, Steils, m. Poema, f. Gedicht, n.

Poeta, m. Poet, Dichter, m. Poetare, v. a. dichten, reimen. Poligrafo, m. der über vielen Polmone, m. Lunge, f. Poetarsi, sich zum Poeten

krönen lassen.

Poetastro, m. Reimschmid, m. Poeteggiare, v. a. dichten, rei Polio, m. Bergpolei, m.

Poetessa, f. Dichterinn, f. Poetezzare, v. n. Verse machen. Polipodio, m. Engelsüfs, n. (Pflan-Polpastrello, m. Fingerkuppe, f. Poetica, f. Dichtkunst, f.

Poeticheria, f. Dichterart, f. Poetizzare, v. Poetare.

Poffare il cielo! i. o Himmel! ist es möglich?

Poggerello, Poggetto, m. Hugel-Politica, f. Politik, Staatskunst, Poggia, f. T. Seil am rechten

Ende der Segelstange, n.

fig. sich erheben; entgegen Politura, v. Pulitura. streben; v. auch Appoggiare. Polizza, f. Zettel, m.; - di lotto, Poggio, m. Hugel, m. Anböbe,f. Poggiuolo, m. Geländer, n. Balcon, m.

Poi, av. hernach, hierauf, nach-Polla, f. Wasserader, f.

genommen.

Poiche, c. da, als, weil. Pola, v. Mulacchia.

m.das Wenige; - innanzi, vor Polare, a. polar, an den Polen. quellen. [ges Hulin, n. kurzem, unlängst; - stante, Poledrino, m. Fohlen, Fullen, Pollastra, f. Pollastro, m. jun-Poledro, v. Puledro.

> Kraut). Polemica, f. T. Polemik, f.

m. Polemiker, m.

Pelomoscopio, m. T. Kriegsperspektiv, n.

Podere, m. Macht, Gewalt, f .: Polena, f. Schiffschnabel, m. (mögend. Polenda, Polenta, f. Brei von Pollinaro, v. Pollaiuolo. stark; ver- Kastanien oder Türkischem Pollino,a pidocchio -, Hühner-

Kornmehl, m. Vielen, f.

Stadtrichterdienst; Amtsbe-Poliedro, a. vielseitig, - m. Viel-Polluto, a. befleckt, unrein. Poligamia, f. Vielweiberei, f. Polluzione, f. Befleckung, Pol-Poligamo, m. der viel Weiber lution, f. hat. [denen Sprachen, f. Polmento, m. Brei, m. Mus, n.

Poesia, f. Dichtkunst, f.; Ge-Poliglotto, a. in vielen Spra-dicht, n. [Vieleck, n. Polmonaria, f. Lungenkraut, n.

Materien schreibt, m.

Grülse, f. [poetisch. Polipetale, a. vielblätterig. Poetesco, Poetico, a. dichterisch, Polipo, m. Polyp, m. Gewächs Polpaccio, m. Wade, f.

in der Nase, n. Polire, v. Pulire. Polisillabo, a. vielsylbig.

Politeismo, m. Vielgötterei, f. Polposo, Polputo, a. fleischig. Poetuzzo, m. elender Dichter, m. Politeista, m. Anhänger der Polsetto, m. Armband, n. Vielgötterei, m.

Schen, n. Politezza, v. Pulitezza.

f.; Staatsrecht, n.; Klugheit,f.

Lotterieloos, n.; - di carico, Frachtbrief, m. Connoisse-

ment, n

ber, weil; po' poi, endlich . Pollaio, m. Hühnerhaus, n. am Ende; in poi, aufser, aus- Pollaiuolo, m. Hühnerhändler,

Pollame, m. Federvieh, Geflu-Pollanca, f. junge Truthenne,f. Polacra, f. großes Lastschiff, n. Pollare, v. n. hervor keimen; [n. Pollastriere, m. Kuppler, m. Poleggio, m. Polei, m. (ein Pollastrone, m. starkes Huhn;

n.; fig. Jungling, m. Pollebbro, m. Bengel, Pinsel, m. Polleria, f. Hühnermarkt, m. Pollezzola, f. Keim, m. Spitze, f. Sprosse, m.

Pollice, m. Daumen, m. Pollina, f. Huhnerkoth, m.

laus, f. [polli, kuppeln. Amtmann; Stadtrichter, m. Poliarchia, f. Regierung von Pollo, m. Huhn, n.; portar [eck, n. Pollone, m. Sprosse, m.

Poliglotta, f. Bihel in verschie-Polmonare, a. zur Lunge ge-

Poligono, a. vieleckig. - m. Polmonata, f. Lungenmufs, n. Polmonea, f. Lungensucht, f.

Polinomio, m. T. vielfache Polo, m. Pol, m.
Größe, f. Polografia, f. T. Himmelsbeschreibung, f. [de, f. Polpa, f. derbes Fleisch, n.; Wa-

> [ze). Polpacciuto, a. fleischig, Polpetta, f. Fleischkloss, m. Polpo, m. Meerspinne, f.

Polso, m. Puls, Pulsschlag, m. Pulsader; fig. Kraft, f. Vermögen, n.; senza batter polso, plotzlich, auf der Stelle. Politico, m. Politiker, m. - a. Polta, f. Brei, m. Muss, n.

Poggiare, v. n. hinauf steigen; politisch; fein, verschmitzt. Politiglia, f. Brei; Schlamm, m. mit vollem Winde segeln; Polito, a. höflich, artig, reinlich. Politiglioso, a. schlammig, kothig.

PON Poltracchio, m. Fohleu, Füllen, u., Pondi, m. il mal de' -, rothe Poppa, f. Brust, Weiberbrust. Poltrice, v. n. sich im Bette pflegen, faulenzen. Poltrone, m., Faulenzer, Lum-Poltroneggiare, v. n. faulenzen. Poltroneria, f. Faulenzerei Feigheit, f. Poltronesco, a. faul, trige. Poltroniere, m. Faulenzer, m. Polve, f. (poet.) Staub, m. Polveraccio, in. Schafmist, m. Polveraio, m. Palvermacher, m. Polvere, f. Staub, m.; Pulver, n.; - di cipri, Puder, m. Polveriera, f. Pulvermühle, f. Polverino, m. Sandbuchse, f .: Zundkraut, n. Polverio, m. Staubwolke, f. Polverista, m. Pulvermuller,m. Polverizzare, v. a. pulverisiren. Polverizzazione, f. Pulverisirung, Pontificale, a. papstlich, bif. Polveroso, a. staubig, bestauht. Polviglio, m. feiner Staub; Spaniol, m. Pomirio, v. Pometo. Pomata, f. Pomade, f. Pome, v. Pomo. Pontella, f. Apfelgrun, n. Pomellato, a. fleckig; cavallo Pontonaio, m. Bruckenwächter, -, Apfelschimmel, in. Pomello, m. Aepfelchen, n. Pometo, Pomiere, Pomiero, m. Apfelbaumgarten, m. Pomfolige, f. Hittenrauch, m. Pomice, f. Bimsstein, m. Pomiciare, v. a. mit Bimsstein glätten. Pomifero,a. Aepfel, Früchte tra-Ponto, m. Apfel, m.; Obst, n. Knopf, m. Kugel, f. Pomoso, a. obstreich, Pompa, f. Pomp, Prunk, m. Pracht, f. Gepringe; Aufsehen, n. Prahlerei, f. Pompeggiare, v. n. prangen, Staat machen. Pomposità, f. Pracht, f. Staat, m. Popolesco, a. volksmissig, ge-Pomposo, a. prachtig, herrlich,

dichtig.

[a. erwigen. Ponderare, v. n. wiegen.

POP Ruhr, f. Pondo, m. Gewicht, n. Last, Poppare, v. a. saugen. Abend; Abendwind, m. - a. setzend, legend. Ponere, v. Porre. Ponimento, m. Setzen, Legen, n. Porare, v. n. Ponitore, m. der setzt, Pflanzer, m. Pouso, m. Hochroth, Pouso, n. men. Poutefice, m. Papst; Oberpriester, m. Steg, m.

Pontico, a. herb, sauer. buch der Bischöfe, n. [de, f. Pontificato, n. papstliche Wur-Pontificio, a. papstlich. Pontiscritte, m. Zeichen in der Wasche, n. Pouto, m. (poet.) Meer, n. Ponto, st. Panto, Pankt, m.

Pontone, f. Schiffbrücke, f. Pontura, v. Pantura. [sen, n. Poro, m. Schweissloch,n. Porus. Ponzamento, m. drucken, pres-Porosita, f. Schwam nigkeit, f. Ponzare, v. a. driicken, pressen. Poroso, a. poros, voll Schweiß-Popolaccio, m. Pihel, m. Popolana, f. Pfarrkind, n. [gend. Popolano, m. Pfarrkind, n.;

Anhinger des Volks; Einwohner, m.

Popolare, v. a. bevölkern. - a. popular, gemein, leutselig. Popolaresco, a. volksmälsig, gemein. [meinheit, f. Porraceo, a. lauchartig. Popolarità, f. Popularitat, Ge-Porracina, f. Baummons, n. Popolato, a. volkreich.

mein; - luogo -, Ort wo viel] Leute anzutreffen sind, m. v. Popolezza, v. Ignobilità. Ponderatamente, av. wolhlbe- Popolo, m. Volk, n. Menge,

Nation, f.; Pobel, m.; Pappel, f. Ponderanone, f. Erwigung, f. Popoloso, a. vo'kreich. Ponderoso, a. wichtig, schwer. Popone, m. Melone, f.

f.; Hintertheil des Schiffs. n. f.; Pfund, n.; Wichtigkeit, f. Popparuolo, m. Saugling, m. penkerl, m. feige Mamme, f. Ponente, m. Sonnenuntergang, Poppatola, f. Puppe, Lappen-

puppe, f.

Popputo, a. großbrüstig. Populo, v. Popolo.

durch die Schweisslöcher dringen. Porca, f. Sau, f.; Strich Erde zwischen Furchen, m.

Pontare, v. a. stutzen, stam-Porcaio, Porcaro, m. Schweinhirt, m. [Porzellan, n. Ponte, m. Brücke, f.; Gerüst, Porcellaga, f. Portulak, m.; n.; - lavatoio, Zagbracke, f. Porcelletto, m. Porcello, Porchetto, m. Ferkel, Spanferkel, n.

Ponticello, m. Brückchen, u. Porcheria,f. Sauerei,f. [stall,m. Ponticità, f. Herbe, Siure, f. Porcile, m. Saustall, Schwein-Parcino, a. vom Schwein; fig. siuisch.

schöllich, - m. Geremonien-Porco, m. S. hwein, n. Sau, f.; - spinoso, Stachelschwein, n. Igel, m. Far l'occhio del porco, schrel aussehen, anschielen.

Porfido, m. Porphyr, m. Porgere, v. a. reichen, darreichen, darbieten, bieten, geben; - credenza, glauben. Porgimento, m. Reichung, Darreichung, f.

· löcher.

Porpora, f. Purpur, m.; Purpurschnecke; fig. Kardinalswürde, f.

Porporato, a. in Purpur geklei-[purne fallen. Porporeggiare, v. n. ins Pur-Porporino, a. purpurn.

Porrata, f. Bruhe von Lauch; f. P-molazione, f. Bevölkerung, f. Porre, v. a. setzen, stellen, legen; anbringen; anwenden; fest setzen; - caso, annehmen, den Fall setzen; - da parte, zurück legen, sammeln; - in opera, anwenden, ins Werk setzen.

Porreta, Porrina, f. Schnittlanch, Porro, m. Lauch, n.; Warze, f.

n.; Lastträger, m. m. Felleisen, n. Portacappello,m.Hutfutteral, n. Portafiaschi, m. Flaschenkorh, Portinsegua, m. Fähndrich, m. Portafogli, m. Brieftasche, f.

Portalettere, m. Briefträger, m.;

Portamantello, m. Mantelsack, Portulaca, f. Portulak, m. Portamento, m. Tragen, Brin. Porzione, f. Theil, m. Portion, f. gen, n. Stellung, f. Gang, m.; Posa, f. Ruhe; Pause, f.

tragen, n. [Pierdegebisse, m. Portamorso, m. Riemen am Portante, a. tragend; - m. País Posare, v. a. ablegen, niederdes Pferdes, m.; cavallo

Palsgänger, m. Portantina, f. Sanfte, f. [m. Portantino, m. Sanftenträger, ortapremi, a. e m. was eine

Belohnung bringt.

Portare, v. a. tragen; bringen; Posatezza, f. Gesetztheit, f. ertragen; antreiben; - via, Posato, p. e a. abgelegt, etc.; wegtragen, wegnehmen. Por- gesetzt, ernsthaft. qualche luogo, sich wohin Portasedie, m. Sänften -, Ses-Portasedie, m. Sänften -, Ses-Portaspada, m. der einer Ma-Poscia, av. nachher, bernach.

vorträgt. Portata, f. Schussweite; Schiffsladung, f.; Stand, m. Herkommen, n.; Tracht Spei-sen, f.; Vermögen, n. Portatile, a. tragbar.

Portatore , m. Trager, Ueber-Posola, Posoliera, f. Kreuzgurt, Postiglione, m. Postillion, Post-

Ventil, n. chen,n. Portella, f. Portello, m. Thur-Posposizione, f. Nachsetzung, f. Postillatore, m. Randglossen-Portendere, v. a. vorbedeuten. Possa, Possanza, f. Gewalt, Postillatura, f. Anmerkungen, Portendersi, von weitem zu Stärke, Kraft, f. [haben. pl.

sehen seyn, vorstehen.

Portentoso, a. abentenerlich , Possente, a. mächtig, stark; fähig. che, falls, gesetzt dass.

Portico, m. Halle, f. Portinaio, Portinaro, m. Pfort- Possessore, m. Besitzer, m. ner, m.

Porto , p. dargereicht. - m. Seehafen , m. ; Porto , n. ;

Fracht, f. Brieftasche, f. Portolauo, m. Steuermann; Portalime, m. Glattfeile, f. [m. Portone, m. Thorweg, m.

Art sich zu tragen , f .; Be- Posamento , m. Niederlegen , Niedersetzen; Ruhen, n. Ruhe,

> setzen ; sich setzen. - v. n. fig. worauf ruhen, fest stehen. Posarsi, ruhen, inne balten. Posata, f. Innehalten,n.; Ruheplatz, m.; Tagereise, f. Marsch, m.; Gedeck, Couvert, n.

tarsi , sich verhalten ; - in Posatoio, m. Bank,f. Ruheplatz,

gistratsperson das Schwert Posciache, c. nachdem, da, weil; obgleich.

schrift, f. [ühermorgen. Posdomane, Posdomani, av. Positivo, a. wirklich, zuverlassig, bestimm'; sittsam. Portativo, a. was tragen kann; Positura, f. Stellung, Lage, f. Posticipare , v. a. nachsetzen ;

Portato, m. Leihesfrucht, f.; Posizione, f. Stellung, Setzung, Wurf Junge; Gang Speisen, m. a. getragen; geneigt. Poso, v. Posa. [m. bringer, m. [Mode, f., Posolatura, f. Schwanzriemen, m. knecht, m. [glosse, f. Portatura, f. Tragen, n.; Tracht; Pospasto. m. Nachessen, n. Postilla, f. Randschrift, Rand-Portavento, m. Windlade, f. Posporre, v. a. nachsetzen; Postillare, v. a. Randglossen hintansetzen, vernachlässigen.

derzeichen, n. [wunderbar. Posseditrice, f. Besitzerinn, f.

Porta, f. Thur, Pforte, f.; Thor, Portevole, a. traglar; erträglich. Possessione, f. Besitz, m.; Landgut, n. [anzeigend. Portiera, f. Thurvorhang, m. Possessivo, a. T. den Besitz Portacappe, m. Mantelsack, m. Portiere, m. Thurbûter, m. Possesso, m. Besitz, m.

Possessorio, a. den Besitz an-

gehend.

Possibile, a. möglich. Possibilità, f. Möglichkeit, f. [Prortner,m. Posta, f. Posten, m. Stelle, f, Stand; Anstand (auf der Jagd), m.; Station; Post, f. Posthaus,n.; Lauer; Spur, f.; Satz (im Spiele); Gefallen, ma Belieben,n.; Lage; Pflanzung, f.; - ferma, ausgemachter Handel, m.; a - fatta, vorsätzlich; andare in -. mit der Post reisen; a - , mit allem Fleise: a - d' alcuno, nach, Jemandes Belieben; far la -, auf der Lauer stehen.

Postema, Postemazione, f. Geschwür, n.

Postemato, a. geschworen. Postemoso, a. voll Geschwüre. Postergare, v. a. hinter sich lassen oder werfen; verlassen,

verachten. m.; Stängelchen im Käfig, n. Posteri,m. pl. Nachkommen, pl. [selträger,m. Posatura, f. Bodensatz; m.; Posteriore, a. hinter; nachherig.

- m. Hintere, m. Posteriorità, f. Nachwelt; Nachkunft, f. [zuletzt. Posteriormente, av. nachher; Poscritta, f. Poscritto, m. Nach- Posticcia, f. Obertheil des Fahrzeugs, m.

Posticcio, a. falsch, nachgemacht. - m. mit Baumen besetzter Boden, m.

aufschieben.

Posticipazione, f. Aufschub, m. [m. Postiere, m. Postmeister, m.

> [macher,m. machen.

Stärke, Kraft, f. [haben. pl. Possedere, v. a. besitzen, inne Posto, m. Ort, m. Stelle, f.; Portento, m. Abenteuer, Wun-Possedimento, m. Besitzung, f. Amt, n.; Stand; Posten, m. - a. gesctzt , gestellt ; poste

POZ218 Postremo, a. der letzte. Postribolo, Postribulo, Hurenhaus, n. Postulato, m. Forderung, f.; T. Postulat, n. lassen. Postutto, av. ganzlich ganz und Pranso, Pranzo, m. Mittagsessen. Postedere, v. n. nachher sehen. Potabile, a. trinkbar. Potagaio, m. Fleischsuppe, f. Potagione, f. Potamento . m. und Baume, n. Potamogeto, un. Sumpikraut,n Potare, c. a. ausasten, beschaei-Potatoio, m. Hippe, f. Potatore, m. Winzer, m. Potatura, f. Beschneiden, n.; aligeschnittene Reben und Reiser, pl. Potazione, Potagione, f. Beschneiden der Baume, n. Potentario, Potentato, m. Po-Praticare, v.a. ausuben, treiben, tentat, Monarch, m. Potente, a. stark; mächtig, vermögend. Potenza , Potenzia . f. Macht. Pratico, a. pracktisch; kundig, Krait, f. Vermögen, n.; Kriegsmacht, f. Potenziale, a. eine innere Kraft Pratolino, m. Wiesenschwamm. in sich schliessend; Macht habend. Potere, v. n. können, vermö-Prave, a. verderbt, böse. Gewalt, f. Potestà, v. Podestà. Potissimo, a. hauptsächlich, he- Preambolare, v. a. vorerinnern. Poto, m. Trank, m. Getrank,n. Poveraccio, a. arm, elend. Poveraglia, f. Bettelvolk, n. Povero, a. arm, dürftig; armselig; schlecht.

Poverta, f. Armuth, f. Pozione, m. Trank, m. Poziorità, f. Vorzug, m. Pozza, Pozzanghera,f. Dümpfel, Prece, f. Gebet, D. m. Pfütze, f. Pozzetta, f. kleine Pfütze, f. . Pozzo, m. Ziehbrunnen, m.;

Pozzolanerde, f. desverordnung uber Luxus etc., f. Tode gebohren; fig. hinter- Prannio, m. Art schwarzer Edelstein, m. n. - a. satt. Pranzare, v. a. zu Mittag essen Prassino, a. grasgrun, (von der Galle). (Kraut). Prataiuolo, a. auf Wiesen lebend. - m. Art Bilz, m. Prateria, f. Aue, f. Wiesen, pl. Pratica, f. Praxis, Ausübning . gang; Handel, m.; di -, frei, ohne Umstände. Praticabile, a.thunlich, möglich. Praticante, m. Praktiker, m. thun, handeln; berathschlawohin gehen. erfahren. Prato, m. Wiese, f. Pravità, f. Verderbuifs, Bosheit, gen; hinkonnen. - m. Macht, Preaccennare, v. a. vorläufig anzeigen. [sonder. Preallegato, a. oben angeführt Preambolo, m. Vorrede, f. Precisione, f. Eingang; Umschweif, m. Genauigkeit, m.; Futter, n. Prebendato, m. Pfrundner, m. Precario, a. erbeten, auf Bitten verstattet, geduldet. samkei?, f. Precedente, a. vorbergehend. Precedentemente, av. vorläufig. Grübchen in den Backen, n. Precedenza, f. Vorgang, Vorzug, m. vorher gehen.

Pozzolana, f. Pozzolano, m. Precessione, f. T. Verschieben der Fixterne, n. Prammatica, t. bestätigte Lan- Precessore, m. Vorfahr, Vorganger, m. [essen. Precettare, v. a. vor Gericht Postumo, a. nach seines Vaters Prandere, v. a. zu Mittag cssen; Precettivo, a. vorschriftlich, verbindend. Precetto, m. Vorschrift, f. Geboth, n. Regel, f. Precettore, m. Lebrer, m. Precettorello, m. Schulfuchs, m. Prasma, f. rother Schmaragd, m. Precettoria, f. Aufsicht, Regierung, f. verstummeln. Precidere, v. a. abschneiden, Beschneiden der Weinstöcke Prasso. m. Andorn, m. (ein Precinto, m. Einschluss, Umschlus, m. a. umgurtet; umgeben. Pratellina, I. Gauseblumchen, n. Precipitamento, m. Precipitanza, f. Hinuntersturzen, n. Umsturz, m.; Uehereilung, f. Uebung, Erfahrung, f.; Um-Precipitare, v. a. sturzen, herab sturzen: antreiben, übereilen. beschleunigen, vereiteln, verderben, T. niederschlagen. Precipitatamente, av. uber Hals und Kopf. Precipitato, m. T. Niederschlag, gen ; Umgang haben ; oft Precipitazione, f. Eilfertigkeit; Uebereilung, Unüberlegtheit. f.; T. Niederschlagen. n. Precipite, a. ubereilt, unbesonnen. [ubereilt. Precipitoso, a. steil, jab; voreilig; [f. Precipizio, m. Absturz, Abgrund, m.: Verderben, n.; andare o mandare in -, ins Verderbett sturgen; das Scinige durch-[lich, zumahl. bringen. Precipuamente, av. absonder-Precipuo, a. hauptsächlich. Bestimmtheit Genauigkeit, f. Prebenda, f. Pfrunde, f.; Vorrath, Preciso, a. bestimmt, genau, eigentlich, abgeschnitten. Preclaro, a. ansehnlich, edel. Precludere, v. a. verschließen, Preco, v. Prego. [verhindern. Poziore, a. den Vorzug habend. Precauzione, f. Vorsicht, Behut-Precogitare, v. a. vorher bedenken. Preconio, m. Lobspruch, m. Preconizzare, v. a. rühmen, heraus streichen; T. einen zum Bisthum ernannten für tüchtig erl:lären, fig. Loch, n; Schacht, m.; Precedere, v. a. e n. vorgeben, Preconizzazione, f. T. Erklärung - nero, Kloake, f. Precentore, m. Vorsänger, m. Proconizzazione, f. T. Erklärung vom Pabst, dass er den, oder

n. Preconoscenza, f. Vorherwissen, vorher sehen (von Gott). Precorrere, v. a. vorgehen, suvorkommen; voran gehen. Precursore, m. Vorläufer, m. Preda, f. Raub, m. Beute, f .; Prefato, a. vorher gesagt. dare in -, Preis gehen. Predace, a. raubbegierig, rauberisch. Rauberei,f. Predamento, m. Plunderung, Preferevole, Preferibile, a. vor-Predare, v.n. ranben, plundern. Predatore, m. Rauber, Pluuderer, m. Predecessore, m. Vorfahr, m. Predefinito, a. vorher bestimmt. Nachtstuhl; Gebarstuhl ; Beichtstuhl, m. Predellone, m. Bank, f. Predestinare, v. a. vorher bestimmen, auserwählen. Predestinazione, f. Predestino, Pregadi, m. pl. Senat in Venem. Gnadenwahl, Vorbestim-[bestimmen.] Predeterminare, v. a. voraus Pregevole, a. schätzbar. Predeterminazione, f. Voraus-Preghevole, a. demuthig bittend. bestimmung, f. Predicto, a. auvor gesagt. Gebet, n. Predicto, f. Predigt, f.; Zuhörer, pl. Pregiabile, a. schätzbar. [Pradikament, n. Predicamento, m. Predigen; T. Predicare, v. a. predigen; prei- Pregiatore, m. Schätzer, m. sen, lohen Predicatore, m. Prediger, m. Predicatrice, f. Plappermaul, n. Pregiudicare, v. n. nachtheilig Predicazione, f. Predigen, n.; Predigt, f. Predicere, v. Predire. Predicimento, v. Predicione. Prediletto, a. herzgeliebt. - m. Pregiudicio, Pregiudizio, m. Liebling, m. Predilezione, f. Vorliebe, f. Prediligere, v. a. vorzuglich lieben. sagen. Predire, v. a. vorher sagen, weis- Pregnezza,f. S. hwangerschaft,f. Predominare, v. a. herrschen, [berhand, f. Pregustare, v. a. im voraus baben. Predominio, m. Herrschaft, O-Predone, m. Rauber, m. Prelatizio, a. pralatenmälsig.

PRE jenen zum Bischofe erheben Preeleggere , v. a. vor allem Prelato, m. Pralat, m. erwählen. Preconoscere, v.a. vorherwissen, Preeminenza, f. Vorzug, m. rend. Preesistenza, f. Vorherseyn, n. Preesistere, v. 11. vorher da seyn. Prefazio, m. Prefazione, f. Vorrede, f. Preferenza, f. Vorzug, m. zuglich. Preferire, v a. vorziehen. Prefetto,m. Vorgesetzter; Landpfleger, m. Prefettura, f. Vogtei, f. Prefiggersi, sich fest vornehmen. Prefiggimento, m. Bestimmung, Prefigurare, v. a. vorbilden. dig, m. wunschen. Pregare , v. a. bitten ; beten; aus machen. Pregio, m. Werth; Preis, m. Pregione, f. v. Prigione. seyn, schaden, Pregiudicativo, Pregiudiciale. Pregrudizioso, a. nachtbeilig. schadlich. Nachtheil, S hade, m. Pregnante, a. schwanger; - f. schwangere Frau, f.; fig ausdrucksvoll. uberwiegen , die Oberhand Prego, m. Bitte, f.; Gebet, n.

kosten, versuchen.

PRE 219 andern , oder eher , lieber Prelatura, f. Pralatenwurde, f. [Vorrecht,n. Prelazione, f. Vorrecht, Vorzug, m. [Treifen halten. Preesistente , a. vorher existi-Preliare , v. n. streiten , ein Prelibare, v. a. im voraus kosten; fig. kurzlich beruhren. Prelibato, a.auserlesen; köstlich. Preliminare, m. vorläufige Handlung, Vorbereitung , f. - a. vorlaufig. Prelodato, a. vorerwähnt. Prelucere, v. n. vorleuchten. Preludio, m. Vorspiel, n. Eingang, m. Prematuro, a. frühzeitig. Premeditare, v. a. vorher hedenken. Predella, f Schemel; Zugel, Prefiggere, v. a. vorn anhesten; Premeditazione, f. Vorhedacht, vorschreiben , bestimmen Premere, v. a. drücken, pressen, drängen; treiben; unterdrücken. - v. n. lasten : drucken; daran gelegen seyn; worauf dringen. Premessa, 1. T. Vordersatz, m. Premettere, v. a. voraus setzen. vorher sagen. Premiare, v. a. belohnen; den Preis zuerkennen. Preghiera f. Bitte, f. Ansuchen; Premiazione, f. Belohnung, f. Preminente, a. vorzüglich, überlegen. Predicabile, a. T. was von ei Pregiabilità, f. Schatzbarkeit, f. Preminenza, f. Vorzug. Vorrang, nem Dinge gesagt werden Pregiare, v. a schatzen, achten. Premio, m. Belohnung, Pramie, f. Pregiarsi, sich eine Ehre wor- Premito, m. Stuhlzwang, m. Premitura, f. Pressen; Ausgepreiste, m. Premonizione, f. Vorwarnung.f. Premorienza, f. Vorabsterben,n. Premorire, v. n. vorher sterben. Premostrare, v. a. vorbedeuten. Premozione, f. T. Voibestimmung, f. Premunire, v. a. verwahren; premunirsi, sich verwahren: sich auf einen Fall vorsehen. Premura, f. dringendes Verlangen, n. [legentlich. Promuroso, a. dringend, ange-Prenarrare, v.a. vorher erzählen. Predizione, f. Weissagung, f. Pregno, a. schwanger; trachtig; Prence, Prencipe, v. Principe. voll,angefullt,angeschwollen. Prendere, v. a. nehmen , hinnehmen; wegnehmen; einnehmen; zugreifen, ergreifen; fangen; anfangen; lernen; überfallen ; - beue o male,

PRE Prendersi, sich an etwas an- Presbiterale, a. priesterlich. verlieht werden. Prendibile, a. einnehmbar. Prendimento, m. Nehmen, Wegnehmen. Prenome, m. Vorname, m. Prenominato, a. vorher genannt. Prescienza, f. Vorherwissenheit. Prenotare, v. a. vorber bemerken. Prenozione, f. Vorlegriff, m. Prenunciare, Prenunziare, v. a. vorher sagen, voraus an- Presciutto, m. Schinken, m. deuten. Preoccupare, v. a. vorher ein Preoccupazione, f. Vorurtheil,n. Preonorato, a. sehr geehrt. Preordinato, a. zuvor verordnet. einschränken; verjähren. Preparamento, v. Preparasione. Prescrizione, f Verjährung; Preordinato,a. zuvor verordnet. Preparare, v. a. bereiten, zube-Preparative, a. vorbereitend. . m. Zurüstung, Anstalt, f. Preparatorio, a. vorbereitend; Presentagione, Presentazione, f. [Vorbereitung,f. vorläufig. Preparazione , f. Zubereitung, Preponderare, v. n. uberwiegen. Presentanco, a. augenblicklich. Preporre, v. a. vorsetzen; vor-Presentare, v. e. darreichen , Pressura, f. Bedruckung, f. zichen. Prepositura, v. Propositura. Preposizione, f. Vorwort, n. Prepossente, Prepotente, a. ubermachtig. Vorzug, m. Vorrecht, n. nahme; Verhastung; Prise, Presentuoso, a. Presuntuoso. f.; - di gente, Trupp Leute, ben; venire alle prese, hand-

Prepostero, a. verkehrt, umge-Presente, m. Gescheuk, n. - a, Prestanzone, f. Auflage, Abgabe, Preputenza, f. Uebermacht, f. Prepuzio, m. Vorhaut, f. Prerogativa, Prerogazione, f. Presentemente, av. jetzt; so Prerutto, a. jäh, steil. Presa, f. Einnehmung, Einpresa, auf den ersten Blick. so gleich. Presagio, m. Vorhedeutung, f. Preservativo, a. einem Uchel Prestigiatore, m. Gaukler, Be-Presagire, v. a. vorbedeuten, ahnden; fig. versprechen. Presago, m. Weissager, Wahr- Preservazione, f. Bewahrung, f. Prestigioso, a. täuschend, zausager, m. Presame, m. Lab, Käselab, n.

wohl oder übel bekommen. Presbita, m. Weitsichtiger, m. Preside, m. Prases, Vorsitzer.m. Presidente, m. Präsident, m. halten; gerinnen; - d'amore, Preshiterato, m. Priesterthum, n. Presidenza, f. Prasidentenstelle. Presbiterio, m. Stand der Geistlichen vor dem hohen Al tare, m. Prescia, f. Eile, Eilfertigkeit, f. Presciente, a. vorherwissend. Sabsondern; weglassen. Prescindere, v. a. in Gedanken Presmone, m. Vorlauf vom Prescito, a. vorher gewusst : verdammt. [nehmen. Prescrittibile, a. verjahrbar. Prescritto, m. Vorschrift, Verordung, f. a. verjährt. Prescrivere, v. a. vorschreiben. Verordnung, f. reiten, vorbereiten, zurichten. Presedere, v. a. präsidiren, den Pressione, f. Druck, m. Pressung, Vorsitz haben. Preseggenza, f. Vorsitz. Vorstellung; Ueberreichung; Vorzeigung, f. stellen, vorstellen; vorzeigen. Presentarsi, sich zeigen, sich erciguen. [kehrt. Presentatore, m. Ueberreicher, gegenwärtig; di -, nel -, al -, jetzt. [gleich. Presentimento, m. Ahndung, f. Presentire, v. a. vorempfinden, ahnden. f.; Fang; Griff,m. Handhabe, Presenza, Presenzia, f. Gegenwart, Anwesenheit, f. m.; dar -, Preis, Anlass ge- Presenziale , a. gcgeuwärtig . persönlich. gemein werden; fig. sum Presepe, Presepio, m. Stall, m.: Prestere, m. Wetterstrahl, m. Beschlus kommen; di prima Preserella, s. Prischen, n. Fin Prestezza, f. Geschwindigkeit, s. gerkuppe voll, f. [Anzeichen, n. Preservare, v. a. bewahren, bewahrungsmittel, n.

f.; Vorsitz, m. besetzen. Presidiare , v. a. einen Platz Presidio , m. Besatzung , Garmson, f. vorsitzen. Presiedere, v. a. präsidiren, Presistimazione, f. Vorzug, m. vorzugliche Achtung, f. Weine, m. men. Preso,a. genommen; unternom-Presontuoso, v. Presuntunso. Pressa, f. Gedränge, n.; Eile, f. Pressante, a. dringend. Pressapoco, av. beinahe, fast ungefahr. [beschleunigen. Pressare, v. a. dringen, pressen, Pressatura, f. Auliegen, Dringen, n. Presso, a. nahe, nachst. - prp. bei, nächst, an; in Vergleich. - av. ungefahr, fast; - a poco, beinähe, ungefähr; presso presso, zunächst, ganz nahe. Pressore,m. Presser, Drucker,m. überreichen; übergeben; dar- Presta, Prestanza, f. Prestamento, Presto, m. Darlehn; Anlehn, n.; Auflage, Abgabe, f. [Vorzeiger,m. Prestanziare, v. a. mit Abgaben. belegen. Prestare, v. a. leiben, borgen; verleihen, geben, leisten. v. n. nachgeben, sich ziehen, sich dehnen; - omaggio, huldigen; - fede, Glauben beimessen; - la mano, die Hand bieten; - securta, Burgschaft stellen, Burge seyn. Prestatore, m. Ausleiher, Wucherer, m. stanza. . Krippe,f. Prestatura, Prestazione, v. Pre-[huten. Prestigiare, v. a. blenden, bezaubern. trieger.m. zuvorkommen, - m. Ver Prestigio, m. Blendwerk, n. Gaukelei, f, Presiccio, a. was gefangen wor- Prestita, f. Prestito, m. Darlehn, n. Burg, m.

Presto, m. Darlehn; Leibhaus, Pretura, f. Pratur, f. n. - a. hurtig , geschwind , Prevalenza, f. Vorzug, m. [berredung,f. Presuasione, f. vergangige Ue-Presumere, v. n. sich viel einmuthen. Presuntivo, a. vermuthlich. Presunto, a. vermeint, ver-Presuntuosita, f. Vermessenheit, Presuntueso, a. vermessen, eingebildet. Presunzione , f. Eigendünkel , m.; Vermuthung, f. Presupporre, v.a. voraus setzen. Presupposizione, f. Presupposto, m. Voraussetzung, f. Presura , f. Verhaftung; Einziehung, f.; Lab, n. Pretaio, f. Pfaffenfreund, m. Pretaria, f. Klerisei, Priesterschaft, f. Prete, m. Priester, Pfaffe, m. Pretelle, f. pl. T. steinerne Previo, a. vorgangig, vorläufig. Gielsform, f. Pretendere, v. a. Anspruch machen; wornach streben; vorgeben, behaupten. Pretensione, f. Anspruch, m. Prezioso, a. kostbar, köstlich. Pretensore, m. Aufforderer, m. Prezzabile, a. schätzbar. Preterizione, f. Uebergehung, f. Pria, av. (poet.) vorher, vordem. Priorale, a. dem Prior gehörig. Pretermettere, v. a. weglassen, Priapismo, m. T. Starren des aus assen. Pretermissione, m. Weglassung, Preternaturale, a. unnaturlich. Priego, v. Preghiera. Preteso, p. e a. vorgeblich. Pretessa, f. Priesterinn, f. Pretesta, f. Ehrenrock, m. (bei den alten Römern). Pretesto, m. Vorwand, m. Vorgeben, n. Pretoria, f. Pratur, f. Richter- Gefangener; Stockmeister,m. Pretoriano, Pretorio, a. prato- come -, sobald , sobald als ; Pretorio, m. Piätorium, Richt-Pretosemolo, Pretosello, m. Pe-Primaio, Primario, a. der vor-Pretto, a. rein, unvermischt, | pehmste, erste.

emsig schnell .- av.geschwind, Prevalere, v. p. überwiegen , den Vorzug haben. Preva-Primavera, f. Fruhling, m. lersi di qualche cosa, sich Primazia, f. Primat. n. etwas zu Nutze machen. bilden. - v. a. wähnen, ver- Prevaricare. v. n. wider Treue und Pflicht handeln. Prevaricatore, m. Pflichtver gessener, Uebertreter, m. muthet. [f. Eigendunkel, m. Prevaricazione, f. Pflichtvergessenheit, f. Prevedere, v. a. vorber, voraus Primo, a. der erste. Prevedimento, m. Vorhersehung Prevenire, f. Pfrunde, Prabende, Prevenire, v. a. zuvor kommen; Primordiale, a. ursprünglich. Prevenzione, f. Zuvorkommung. f.; Vorurtheil, n. [rücken. Previdenza, Previsione, f. Voraussehung, f. Previso, Previsto, a. vorher gesehen. Prevosto, v. Proposto. Preziosita, f. Kostbarkeit, f. Prezzolare, v.a. miethen, dingen. Gliedes , männlichen (Krankheit). Prigiona, f. Gefangene, f. Prigionare, v. a. einziehen, einsetzen. Prigione, f. Gefängnis, n. m. Gefangene, m. tersilie, f. Primache, c. bevor.

Primate, m. Primas, m. Primaticcio, a. zeitig, fruhzeitig. Primato, m. Oberstelle, f. Primaziale, a. dem Primas gehörig. [baben. Primeggiare, v.a. die Oberhand Primieramente, a. erstlich. Primiero, a. der erste. Primigenio, a. ursprunglich. [sicht,f. Primitivo,a. erst, ursprunglich. Prevedenza, f. Voraussicht, Vor- Primizia, f. Erstlinge; Aelteste, Primogenito, m. Erstgeborner, Primogenitore, m. Stammyater. [einnehmen. Primogenitura, f. Erstgeburt, f. Preventivamente, ev. vorläufig. Principale, a. hauptsächlich, vornehmst. - m. Hauptsache; Hauptsumme, t.; Prinzipal, m. Prevertire, v. a. verkehren; ver- Principalmente, av. hauptsächlich, besonders. Principare, v. n. herrschen. Principato, m. Fürstenthum, n. fürstliche Würde; Oberhand, [nehmste,m. Principe, m. Fürst, Prinz; Vor-Principessa, f. Furstinn, Prinzessinn, f. Principiamento, m. Anfang, m. Preterire, v. a. übergehen, Prezente, v. v. antangen.
Preterito, a. vergangen. - m.
Preterito, a. vergangen. - m.
m.
Preterito, a. vergangen. - m.
m.
Preterito, a. vergangen. - m.
prezzo, m. Preis, Werth; Lohn,
m. stoff; Grundsatz, m. Priorato, m. Priorat, m. Priore, m. Prior, m. Prioria, f. Priorei, f. Priorità, f. Vorzug, Vorgang, m. Prisco, a. alt, ehemaby. Prisma, m. T. Prisma, n. Pristine, a. vormalig. Privare, v. a. berauben, entziehen. [m. Prigionia, f. Gefangenschaft, f. Privata, f. Mistgrube, Kloake, f. Pretore, m. Prätor, Stadtrichter, Prigioniere, Prigioniero, m. Privatamente, av. als ein Privatmann; får sich. [risch. Prima, av, erst, zuerst, zuvor; Privativo, a. beraubend; Ausschlufs anzeigend. in -, da -, anfangs, anfanglich, Privativamente, av. ausschliefs-[vorber. Privato, m. Privat, n. Abtritt; Privatmann, m. - a. besonder; geheim.

PRO Privazione; f. Beraubung, f.; Procelloso, a. sturmisch.
Abgang, Mangel, m.

| Processare, v. a. prozessi Privigno, v. Figliastro. Privilegiare, v. a. privilegiren. Vorrecht, n. Freiheit, f. Privo, a. beraubt, entblößt. Prizzato, a. gesprenke't, fleckig. Pio, m. Nutzen, Vortheil, m.: Nutzen oder Nachtheil; senza pro, vergebens, umsonst; dar Proclama, i. Ausrui, m. Pro, a. wacker, tapfer. vater, m. Probabile, a. wahrscheinlich. Probabilità, f. Wahrscheinlichkeit, f. Probazione, v. Prova. Probità, f. Redlichkeit, Rechtschaffenheit, f. Problema, m. T. Problem, n. zweifelhafte Frage, f. Problematico, a. T. zweifelhaft. Probo, a. redlich, rechtshaffen. Proboscide, f. Russel (des Elephanten), m. Procacciamento, m. Bewerben, n. Procacciante, Procaccevole, a. emsig, erwerbsam. Procacciare, v. a. schaffen, verschaffen, sich nach etwas umthun, sich verschaffen; anschaffen. Procaccio, m. Vorrath; ordentliche Postbote, m. Procace, a. frech, dreist. Proceura, f. Vollmacht, f. Proccuragione, f. Prokuratur, f. Proccurare, v. a. schaffen, verseyn. Proccuratore, m. Prokurator

Amt, n.

fahren.

witter, u.

Proccurazione, f. Besorgung, f. Proceureria, f. Prokuratur, f. Procedere, v. n. fortschreiten. zugehen, von Statten gehen. Procedimento, m. Fortschritt,

PRO Processare, v. a. prozessiren. Processione, f. Aufzug, öffentlicher Umgang, m. s. hreitend. Processo, m. Fortgang, m. Folge, f. : Prozefs, m.; T. chymische Operation, f. in pro e in contro , zum Processura , f. Rechtsgang, m. Procinto, m. Einschluss, Bezirk il buon pro, Gluck wunschen. Proclamare, v. a. ausrufen, bekaunt machen. Proavo, Proavolo, m. Aelter- Prochve, m. Hang, Abhang. m. - a. wozu geneigt. Proco, m. Freier, m. Precousolato,m. Prokonsulat,n. zogern. Procrastinazione,f.Aufschub,m. Procreare, v.a. zeugen, erzeugen. Procreazione, f. Zeugang, f. Procura, ec. v. Proceura, ec. Proda, f. Ufer, n.; Rand, m. Vordertheil des Schiffs, n. Prode, a. wacker, tapler. - m. Nutzen, Vortheil, m. v. Pro. basstärke. Prodigalità, f. Verschwendung, f. Prodigalizzare, v. a. verschwen-Prodigalmente, av. verschwen Prodigio, m. Abenteuer, Wunder, n. Prodigiosità, f. Wunderbares,n. Prodigioso, a. wunderbar, ungeheuer. Prodigo a. verschwenderisch. - m. Verschwender, m. schaffen; verwalten ; besorgt Proditore, m. Verräther, m. [Anwald; Besorger.in. Proditorio, a. verratherisch hinterlistig. [terlist,f. Prodizione,f. Verrätherei, Hin-Facit, n. Prodromo, m. vorläufiges Werk, herkommen, entstehen; ver-Producere, v. Produrre. n. gen. Procedura, f. Verfahrungart, f. Producimento, m. Hervorbrin-Procella, f. Sturm, m. Unge-Producitore, m. Erzeuger, m. Proffilo, m. T. Profil, Seiten-Produomo,m.tapferer Mann,m. gemälde, n.; Aufrifs, m.

PRO Produrre, v. a. hervor bringen. erzeugen; vorzeigen; anführen; verlängern. [bewirkend. Produttivo, a. hervorbringend, Privilegio, m. Privilegium, Processivo, a. fortgehend, fort-Produttore, m. Bewirker, Urheber, m. Produzione, f. Vorhringung, Erzeugung, f.; Erzeugniss, n. Proemiale, a. vorlaufig. Proemiare, v. a. eine Vorrede machen. Proemizzare, v. np. eine Eingangsrede halten. Proemio,m. Vorrede,f. Eingang, Profanure, v. a. entweihen, entheiligen. Protonazione, f. Entweibung, Entheiligung, f. flicher Weise. Procousolo, m. Prokonsul, m. Profanità, f. unheiliges Wesen, Probabilmente, av. wahrschein- Procrestinare, v. a. autschieben, Profano, a. profan, unheilig; weltlich. Protenda, f. tägliches Futter für ein Pferd, n. [füttern. Profendare , v. a. die Pferde Professa,f. Nonne die Profession gemacht hat, f. Professare, v. a. öffentlich bekennen eine Kunst etc. treiben, lehren. Prodezza, f. Tapterkeit, Lei-Professione, f. Stand, Beruf, m.; Profession, f. Handwerk, Ordensgeluhde, n.; - di fede, Glaubensbekenntnifs, n. [derisch. Professo, m. Ordensgeistlicher der Profession gethan,m. [m. Professore, m. Professor, Meister, Profeta, f. Prophet,m. [tisch. Profetale, Profetico, a. prophe-Profetare, Profeteggiare, Prosetizzare, v. a. prophezeien. Profetessa, f. Prophetinn, f. Profettizio, a. ererbt. Profezia, f. Prophezeiung, f. Profferenza, f. Aussprechung, f.; Anerbieten; Opfer, n. Profferere, v. Profferire. Prodotto, p. e a. vorgebracht: Profferibile, a. aussprechlich. verlängert. - m. T. Produkt. Profferimento, m. Aussprache, f. Profferire . v. a. aussprechen, vorbringen; an Tag legen; anbieten. [Fortgang,m. | Producibile, a. hervor zu brin- | Profferta, f. Anerbieten; Opfer, n. [gung,f. |Proffilare, v. a. T. in Profil vorstellen; umzieren.

Proficuo, a. erspriessich, nutz- Progressione, f. Fortgang, m.: Promovimento, m. Promozione. [Bilde vorstellen. Profigurare, v. a. in einem Profilare, ec. v. Profilare, ec. Profittabile, Profittevole, a. zutraglich, vortheilbaft, erspriefslich.

Profittare, v. n. Nutzen haben. weiter kommen, gewinnen; zunehmen; nutzen.

Profitto, m. Nutzen, Gewinn, Proietto, m. Proiettura, f. Vor Prono, a. geneigt: willfährig. Fortgang, m. [fall, m. Profluvio, m. Schwall; Durch-Profondamento, m. Versinkung,

Profondare, v. a. versinken, untergeben. - v. a. vertiefen. eingraben. Profondarsi, versinken; fig. sich vertiefen. Profondazione, f. Eingrabung, f. Profondere, v. a. verschwenden. Profoudità, f. Tiefe; fig. Unergrundlichkeit, f.

Profondo, a. tief; fig. gründlich. - av. tief; - m. Tiefe. f. Abgrund, m.

Profugo, a. fluchtig, unstät. Profumare, v. a. durchräuchern, wohlriechend machen. - v. n. wohl riechen.

Profumatuzzo, m. susses Herrchen, n. ',

Profumiera, f. Profumino, m. Gefäs zum Räuchern, n. Profumiere, m. der mit wohl riechenden Sachen handelt. Parfumeur, m.

Profurao, m. Räucherwerk, n. Profumoso, a. wohlriethend. Profusione, f. Verschwendung. f. Ueberfluss.m. häufig Profuso, a. verschwenderisch, Progenia, Progenie, f. Geschlecht, n. Stamm, m.

Progenitore, m. Vorfahr, m. Progenitrice, f. Grossmutter, f. Prominente, a. vorragend. Progettare, v. a. entwerfen.

Progetto, m. Entwurf, Vor-Proginnasma, f. Vorübung, f. Promissorio, a. ein Verspre-Progiudicare, ec. v. Pregiudi-

care, ec. Programma, f. Programm, n. Promotore, m. Beforderer, m. Einladungsschrift, f.

Progredire, v. n. vorwarts gehen, fortschreiten.

I'.. Progressione, f.

Progressivo, a. fortgehend, Progresso, m. Fortschritt, Fortgang, m.; Wachschum, n. Proibire, v. a. verbieten; verwehren.

Proibitivo, a. verbietend. Proibizioue, f. Verbot, n. Ein-

halt, m. sprung, (im Baue), m.

Werfens, f. [sprochen. Prolato, a. vorgebracht, ausge- Pronosticamento, m. Pronosti-Prolatore, m. Herausgeber, m. Prolazione, f. Aussprechung, 1. Prole, f. Kinder, pl. Nachkommenschaft, i. [rung, f. Prolegomeno, m. Voreriune

Prolepsi, f. T. Benehmung der Pronosticazione, f. Pronostico. Linwurfe zum voraus, f. Prolifico, a. befruchtend, frucht-

Prolisso, a. weitschweifig, weit-

laufig. Prologare, Prologizzare, v. n. eine Vorrede machen Prologo, m. Prolog, m. Vor- Prontitudine, f. Behendigkeit.f.

rede, f. Prolungare, v. a. verlängern Prolungazione, f. Verlangerung, Frist, f.

Promere, v. a. sehen lassen, aus Licht bringen. Promessa, f. Versprechen, n.;

Verburgung, f. Promessione, f. Versprechung. Zu!assung, f.

Promettere, v. a. versprechen, verheißen, angeloben; dafür stehen; - per altrui, für einen bürgen. Promettitore, m. Versprecher:

Prominenza. f. Erhöhung, Ungleichheit, f. Promissione, v. Promessione.

chen enthaltend.

Promontorio, m. Vorgebirge. n. Promovere, v. a. befördern;promoviren; behülflich seyn, be-

gunstigen; beschutzen.

f. Beförderung, f.

Promulgare, v. a öffentlich bekannt machen. [chung, f. Promulgazione, f. Bekannima-Promuovere, v. Promovere.

Promutare, ec. v. Permutare, ec. Pronepote, Pronipote, m. Urenkel, m. Prompoti, pl. Nachkommen, p!.

Pronome, m. T. Vorwort, n. Proiezione, f. Bewegung des Pronominato, a. berühmt, bekannt.

> canza, f. Vorherkundigung, Vorbedeutung, f.

Pronosticare, v. a. vorher sagen, prophezeien. Pronosticatore, m. Wahrsager m. Vorhersagung , Prophe-

zeiung, f.; Vorbedeutung, f. Vorbote, m. Anzeichen, n. Prolissità, f. Weitschweifigkeit, Prontare; v. a. worauf dringen. Prontarsi, sich bestreben.

Prontezza, f. Bereitwilligkeit; Behendigkeit; Ungestumheit.

[aufschieben. Pronto, a. bereit, fertig; bereit willig; schleunig; bastig, uuternehmend; - all'ira, jahzornig.

Pronunzia, f. Aussprache, f. Pronunziare, v. a. aussprechen, ein Urtheil sprechen.

Pronunziazione, f. Aussprechung, Aussprache, f.

Propagare, v. a. fortpflanzen ausbreiten.

Propagatore, m. Fortpflanzer, m. Propagazione, f. Fortpflanzung, ... [Burge, m. Propagginare, v. a. absenken; fig ausbreiten.

> Propagginazione, f. Absenkung, Propaggine, f. Senker, Fächser, Propalare , v. a. ruchbar ma-

chen. Prope, av. dabei, in der Nähe.

Propendere, v. u. Hang haben. Propensione, f. Hang, m. Neigung, f. Propietà, f Eigenschaft, f. Ei-

genthum, n.; Nutzen, m.

glucklich, beglückt.

gung, f.

verjagen. [Rindvieh, f. Proquoio e Procoio, m. Herde Prospero, a. beglückt, günstig. Propinquità, f. Nahe, Nach-Prora,f. Vordertheil des Schiffs, Prosperoso, a. glücklich, stark, [wandter, m. Prorito, v. Prurito. Propinquo, a. nahe. - m. Ver-Proroga, Prorogazione, f Frist, f. Aufschub,m. langern. lich; eigentlich; sauber, taug. Prorogare, v. a. fristen, verlich, geschickt. - m. das Ei-Prorogativa, f. Stolz, Uebermuth, m. Prorompere, v. n. ausbrechen. Prosa, f. Prosa, ungehundene Rede, f. Prosaico Prosastico, a. prosaisch. Prosapia, f. Geschlecht, n. Herkunft, f. hen; vexiren. Proporre, Proponere, v. a. vor- Prosatore, m. Prosaist, m. tragen, vorbringen; vorschla- Prosciogliere, Prosciorre, v. a. frei sprechen (von Sünden); freimachen. Proporzionale, a. verhältnis-Prosciogligione, f. Prosciogli-Prostendere, v.a. hinstrecken, mento, m. Freisprechung : Befreiung, f. Proporzionare, v. a. verhält-Prosciolto, p. frei gesprochen etc.; di prosciolti, Werktage, pl. austrocknen. Prosciugare, v. a. trocknen Prosciutto, m. Schinken, m. Proporzionevole, a angemessen. Proscritto, p. e a. des Landes Prostituire, v. a. zur Unzucht verwiesen. satz, Stoff, m. Ursache, f.; Proscrivere, v. a. verbannen [Verbannung. verweisen. Proscrizione, f. Verweisung, Proseguimento, m. Fortsetzung, fortsetzen. Proseguire, Proseguitare, v. a. Proselito, m. Proselit, Neubesatz, m.; Vorhaben, n. kehrter, m. Proposto, m. Propst; Vorsitzer, Prosodia, f. T. Prosodie, f. Ansubrer; Vorsatz, m. Ab- Prosone, m. der sich selbst Prostrazione, f. Niederwerfung; sicht, f.; Zweck, m. gern hurt.

Propreso, m. Umfang, Bezirk, m. Prosontuosità, f. Dünkel, Stolz, Prosumere, v. Presumere. Propriamente, av. eigentlich, gem. [pieta, ec. Prosontuoso, v. Presuntuoso. Proprietà, Proprio, ec. v. Pro-Prosopopea, Prosopopeia, f. T. Propugnacolo, Propugnaculo, Andichtung der Rede , f. ; m. Vormauer, f. Wall, m. Dünkel, Stolz, m. Propugnare, v. a. versechten , Prosperamente, av. glucklich, vertheidigen, behaupten. nach Wunsch. Propugnatore, m. Vertheidiger, Prosperare, v. a. gedeihen lasrinn,f. Propugnatrice, f. Vertheidige lich seyn, wohlgelingen. Propugnazione, f. Vertheidi-Prosperazione, Prosperità, f. Wohlfahrt, f. Wohlergehen, n.

munter. Psospettiva, f. Perspektivkunst; Aussicht, f. Prospekt, m. Prospettivista, m. Perspektivmaler, m. Prospettivo, a. perspektivisch. Prospetto, m. A ussicht, Ansicht, f. Anblick, m. Prossimamente, av. nächstens, jüngst. Prossimano, a. nächst; benachbart; verwandt. Prosare, v. a. in Prosa schrei- Prossimanza, Prossimità, f. Nahe, Nachbarschaft; Verwandtschaft, f. Prossimo, a. nächst, nahe; angrenzend. - m. Nachste; Verwandter, m. hinwerfen. Prostendersi, vor einem niederfallen; sich deh-Prosternarsi, v. np. v. Coster-Prosternere, v. a. niederwerfen. Prostibolo, m. Hurenhaus, u.; allgemeine Hure, f. verführen; schänden, verführen. Prostituita, f. gemeine Hure, f. Prostituzione, f. Schanding f.; Hurenleben, n. Prostrare, v. a. zu Boden werfen ; fig. herunter setzen. Prostrarsi, sich nieder werfen. Prostrato, a. hingestreckt; fig. bestürzt; niedergeschlagen. Prosutto, m. v. Presciutto. Protasi, f. T. Eingang eines Schauspiels, etc., m. Proteggere, v. a. heschützen. Protendere, v. a. dehnen, ausstrecken. Protervia, Protervità, f. Frevel; Trotz, Uebermuth, m. sen, heglücken. - v. n. glück- Protervo a.trotzig, übermüthig. Protesta, Protestagione, Protestazione, f. förmliche Widersetzung; Betheuerung, f. - m. Protestant, m. | n. [Vorrath, m. Prov...
Protestare, v. a. betheuern; Provedenza, f. Vorsicht, f., Provvigione, v. Provvisione. protestiren.

Wechsels), v. Pretesto.

zukommend. Protettorato, m. Schutz, m. Protettore, m. Beschützer .

Gunner, m. Protettrice, f. Beschutzerian, f. Proverbiare, v. a. ausschelten, Provvisto, p. e a. versehen. Protezione, f. Schutz, m. Be-

schützung, Vertheidigung, f. Proto, a. Obermeister; Faktor in einer Druckerei, m.

Protocollo, m. Protokoll, n.

Protoflamine, m. Oberpriester, (bei den alten Rönern), m. Provetto, a. bejahrt; reif. Protomartire, m. Erzmartyrer, Provianda, f. Proviant, m.

Protomedico, m. Leibarzt, m. Protonoe, m. Oberhim:nel, m. Protonotariato, in. Protonota-

riat, n. Protonotario, m. Protonotar,

Protoplaste,m. erster S:höpfer, Protoplasto, m. Ersterschaffe-

ner, m. Prototipo, m. Urbild, Original, n. - a. urspränglich. Protraere, Protrarre, v. a. ver-

langern; verzögern. Protrazione, f. Verlängerung, f. Provocativo, a. erregend, beför- Pruzza, f. Hitzblätterchen, pl. Pro tribunali, giudicar -, Ge-Provocatore , m. Aufwiegler , Pseudoressia, f. unächte Elsbe-

richt halten Protuberanza, f. Auswuchs, m. Provocazione, f. Aufforderung; Prova, f. Probe, f. Versuch; Beweis; Probebogen, m.;

Erfahrung, f. Provabile, ec. v. Probabile. Provagione, Provazione, f. Pro-

vamento, m. v. Prova. Provano, a. eigensinnig, hart-

nackig. Provare, v.a. versuchen, prüfen, Provveditore , m. Anschaffer ;

gedeihen, wachsen.

Provato, p. bewihrt, geprüft. Provveduto, p. e a. versehen, Provatura, f. Kuhkase, m.

Proveguente, a. herrührend.

Protesto, m. T. Protest (eines Provenda, f. Muudvorrath, m. Provvisionale, a. vorläufig. Provenimento, m. Erfolg, m. Provvisionare, v. a. besolden. Protettorale, a.einem Beschutzer Provenire, v. n. fortkommen , Provvisione , f. Vorrath , m.; wachsen; herkommen, her-l

ruhren, erwachsen. Provento in. Ertrag, Gewinn, m. Provvisioniere, m. Proviantmei-Proverbiale, a. sprichwörtlich.

herunter machen; prover-Prus, v. Prora. biarsi, einander schimpfen, Prudente, a. klug, vorsichtig.

sch nahen. Proverbio, m. Sprichwort; Prudere, v. a. jurken.

Protodidascalo, m. erster Lehrer, Proverbioso, a. hohnisch, spot-Prugna, f. Pflaume, f. Proverbista, m. Sprichwörter-Prugnola, f. Schlebe, f.

> Lebensmittel, m. Providenza, Providenziale, f. Prainoso, a. bereift. Vorsicht, Vorsehung, f. Pruna, v. Prugna.

Provido, a. vorsichtig, klug. (Pilanze). Ischaft,f.

Obergeheimschreiber des Pap- Provincia, f. Provinz, Land- Pruneto, m. Dornhecke, f. [m. Provincialato, m. Amt eines Pruno, m. Dorustrauch, m. Provinzials, n.

Provinciale, a. aus der Provinz; Pruova, v. Prova. zial, Oheraufseher einer Or-Pruriginoso, a. juckend. deasprovinz, m. Provocare, v. a. auffordern , anreitzen; erregen. [dernd.

m. - a. beförderad.

Reitzung, f. Provvedenza, v. Provedenza. Provvedere, v. a. versehen , Prialismo, m. Speichelflufs, m.

versorgen; beobachten; be- Pu, i. Pfui! lohnen; verfügen. Provvedimento, m. Vorsorge,

fugung, f. [Lieferant,m. probiren; beweisen. - v. n. Provveditoria, f. Amt eines Pubblicatore, m. Ausrufer, m. Lieferanten, n.

vorsichtig, klug.

Provecciarsi , v. np. henutzen. Provvidente, a. vorsichtig, acht-Pabblicità , f. Kuadbarkeit ,

Protestante, a. protestantisch. Proveccio, m. Nutzen, Vortheil, Provvidenza, Provvido, v.

förmlich widersprechen, T. Provedere, ec. v. Provvedere, ec. Provvisare, v. a. v. Improvvisare.

> Bedürfnifs , n. ; Besoldung ; T. Provision, f.

ster, m.

Prudenza, f. Klugheit, f.

Stichelwort, S. himpfwort,n. Prudore, m. Prudura,f. Jucken, [sammler,m. Prugno, m. Pilau:nenbaum, m.

Prugnolo, m. Schlehenstrauch, Schwarzdorn, m. Praina, f. Reif an Baumen, m.

[basch,n. Prunaia,f. Prunaio, m. Dornge-Provinca, f. Wintergrun, n. Pruname, m. Ort. voller Gestrauche, m.

Prunoso, a. voll Dornsträuche.

landschaftlich. - m. Provin-Prurigine, f. Jucken, n. Kitzel, Prurire, v. n. jucken. Prurito, m. Jucken, n. Kitzel, m.; fig. Lüsternheit, f.

gierde, f. Psicologia, f. T. Seelenlehre, f.

Psilio, Psillo, m. Flohsamenkraut, n.

[maching, f. Pubblicamento, m. Bekannt-Pubblicano, m. Zöllner, m.

Vorsicht; Vorkehrung, Ver-Pubblicare, v. a. öffentlich bekannt machen, heraus geben; konfisciren.

> Pubblicazione . f. Bekanutmachung, Ausrufung, f. [sam. Pubblicista, m. Publicist, m.

Oeffentlichkeit , Allgemein-Pulcino, m. Hühnchen, Küch-! Pubblico, a. öffentlich, allgemein, kund, ruchbar. - m. Puleggia, f. Rolle, Winde, f. Publikum, n. Puberta, f. Mannbarkeit, f. Pubescente, a. mannbar. Publicare, ec. v. Pubblicare, ec. Pudenda, f. Schamader, f.; Pudende, f. pl.Schamglieder, pl. Pudicizia, f. Keuschheit, f. Pudico, a. keusch, zuchtig. Pudore, m. Schamhaftigkeit, f. Puerile, a. kindisch. Pucrilità, f. Kinderei, f. Puerilmente, av. kindischerweise.

PUL

Puerizia, f. Kindheit; Kinderei, f. [Wöchnerinn, f. Puerpera, f Kindbettanian Puerperio, m. Kindbett, n. Puerperi, pl. Nachgeburt, f. Pugilato, m. Faustkampf, m. Pugile, m. Faustkampfer, m. Pugillo, m. Pfetchen voll Krauter, m.

Pugna, f. Streit, Kampf, m.;

Schlacht, f. Treffen, n. Pugnace, a. streitbar, tapfer. Pugnalata, f. Dolchstich, m. Pugnale, m. Dolch, m. Pugnare, v. a. streiten, fechten. Pugnatore, m. Streiter, m. Pugnazione, t. Gefecht, n. Pugnello, m. Handchen voll, n. Pugnente, Pungente, a. strchend; spitzig, scharf; fig. Pulzella, v. Pulcella. anzüglich. [chen; qualen. Pugnere, Pungere, v. a. ste-

Pugnereccio, a. stachlig, scharf. Pagnetto, m. kleine Hand voll. f.; Stachel, m. Pugnimento, m. Stich; fig. Reue. Pungitivo, a. scharf, spitzig; Pagniticcio, m. Stachel, m. Puguitopo, m. Mausedorn, m. (ein Kraut).

Puguo, m. Faust; Hand; Hand voll, f. Faustschlag, m. Pula, f. Spreu, f. Pulce, f. Floh, m. Pulcella, f. Jungfer, f. Pulcellaggio, m. Jungferschaft, f Punire, v. a. strafen, bestrafen Punzecchiare, Punzellare, v. a. Pulcellona, f. alte Jungfer, f. Punitivo, a. strafend, bestrafend.

Pulcesecca, f. Knipp, Zwick, m. f. Pulcinella, m. Pickelhering, m. Punta, f. Spitze; Kuppe, Ecke;

Pulcro, v. Bello. Puledro, m. Foblen, Fullen, n. Puleggio, m. Polci, m.; pigliar -, sich aus dem Staube machen, fortlaufen; dar -, fortschicken, fort jagen, abdanken. Pulica, Puliga, f. Luftblase im

Glase, f. Pulice, f. Floh, m. Pulimento, m. Polirung, Politur, Pulire, v. a. reinigen, putzen;

poliren, glätten. Pulitamente, av. niedlich, sauber. Pulitezza, f. Sauberkeit, Rei-

nigkeit; Artigkeit, Höflichkeit, f.

Pulito, a. sauber, rein; glatt . polirt ; artig , höflich. - av. niedlich, artig. Pulitore, m. Polirer, m.

Pulitura, f. Politur, f. Pulizia, f. Sauberkeit, f. Pulla, f. zarte Sprosse; Quell-

ader, f. Pullulare, Pullolare, v.a. sprossen , ausschlagen; quellen;

fig. entspringen. Pullulazione, f. Keimen, n. Pulmonario, a. zur Lunge gehö-Puntiglio, m. Grübelei ; Ehr-Pulpito, m. Kanzel, f. [rig. Pulsare, v. Percuotere. Pulsatile, a. vena -; Pulsader, f. Puntino, m. Pünktchen, n. Pulsazione, f. Schlagen des Pul- Punto, m. Punkt, Tup!el; Au-Pulsino, v. Bulsino. ses,n.

Pulzene, m. Stichel, m. Pungello, Pungetto, Pungigliato, Pungiglione, Pungitoio, m. Stachel; fig. Antrieb, m. [f. Pungere, ec. v. Pugnere, ec. anzuglich. Pungolare, v.a. mit dem Stachel

Pungolo, m. Stachelstock zum Treiben der Ochsen, n. Punibile, a. strafbar. Punico, a. pomo -, Granatapfel Puntura, f. Stich, m.; fig. Kum-

Punigione, f. Punimento, m. Strafe, f.

Pulcel loni, av. als alte Jungfer. Punizione, f. Bestrafung, Strafe,

Erdzunge, f.; Stich, m.; Seitenstechen, n. Puntaglia, f. Streit, Zwist, m. Puntale, m. Stift am Henkel; Schnallendorn, m.; Orthand, (zugleich.

PUN

Puntualmente, av. punktlich; Puntare, v. a. punktiren; die Spitze hinein stoisen, stechen; worauf dringen.

Puntata, f. Stich, m.; Mafs von ungefähr 3 Ellen, n. Puntato, a. punktirt; getupfelt. Puntatura, Puntazione, f. T. Interpunktion, f.

Puntazza, f. eiserne Spitze an Pfahlen, f.

Puntazzo, m. Vorgebirge. n. Punteggiamento, m. T. Interpunktion, f.

Punteggiare, v. a. punktiren. Punteggiatura, f. Punktiren, n.; Punkturarbeit, f. [stützen. Pontellare, v. a. stutzen; unter-Puntellino, m. kleine Stutze, f.

Puntello, m. Stutze, f. Punterella, f. Spitzchen, n. Puntente, a. spitzig, scharf. Punteruolo, m. Pfriem; Korn-

wurm, m. furcht,f. Puntiglioso, a. kricklig; ehrsuchtig.

genblick, m.; Stuck, n. Artikel, m. Kapitel, n.; Frage: Schriftstelle, Verfassung; Spitze, Kante (von Zwirn), f.; Stich (im Nahen), m.; Grübelei, f. - av. gar nicht; in etwas, ein Bisschen; essere in buon -, wohl auf seyn. .

[stechen. Puntone, m. großer Punkt, n Stachel m.; starke Spitze; Stutze, f. - av. mit der Spitze. Puntuale, a. punktlich. genau.

[m. Puntualita, f. Punktlichkeit, f. mer, f.

Puntuto,a.spitzig gespitzt. stechen; picken; tupfeln; fig. anhetzen.

Punzecchiatura, f. Getupfel, n.; bunte Flecken, pl.

u.; fig. Anhetzung, f. Punzione, f. Stecheu, u. Stich, m. Putolente, a. stinkend, muffeud. Punzoncino, m. T. Stichel , Putre, a. verwest, verfault. Bunzen, m. Punzone, m. Stofs mit der Putredinoso, a. faul. pel, Manzstempel, m. n. Pupilla, f. Augap fel, m.; Mündel, Putrefattevole, a. verweslich. Pupillare, a. dem Mundel geho Putrefatto, a. verfault, faul. Purche, Pureche, c. wenn nur. Puramente, a.rein; lauter, nur, Putridire, v. n. verfaulen, ver-[auch. Pure, a. noch, gleichwohl, nur; Putridità, f. Fäulnifs, Fäule, f.

Purello, Puretto, a. rein. Parezza, v. Purità. Purga, Purgagione, f. Purganz, Putta, f. Elster, welche spricht, f. Abführmittel, n. Purghe, Hure, f.; Madchen, n. pl. monatliche Reinigung, f. Puttana, f. Hure, f. Purgacapo, m. Niesmittel, n. fuhren eingeben; Purgarsi, eine Purganz einnehmen. Purgativo, a. reinigend, abfüh-Puttanesimo, m. Hurenhand reud. Purgatorio, m. Fegfeuer, n.

Purgatura,f. Unrath, Abgang, m. Purgazione, v. Purga. Purgo, m. Walke, Walkmühle,f. Purificare, v.a. reinigen, läutern. Purificatoio, m. Abwischtüchel- Putto, m. Kind, n. Knabe, m. chen zum Kelche, n. Purità, f. Reinigkeit, Reinheit; Aechtheit, f.

Puro, a. rein, lauter, acht; auf- Puzzola, f. Art Ameise,f. Iltifs. richtig. Pur pure, av. immerhin. Purpureo, a. purpurfarben.

Purulento, a. eiterig, faul. Purulenza,f. Eiter in den Wunden, m.

Pusigno, m. Mahlzeit nach dem Abendessen, f. [keit.f. Pusillanimità, f. Kleinmuthig-Qua, av. hier; her, hierher ; Quadrimestre, m. Zeit von 4 Pusillanimo, a. kleinmathig, verzagt; - in. Verzagter, m. Pusillità, f. Geringheit, Armseligkeit, f.

Pusillo, a. klein, geringe. Pustola, Pustula, f. Blatter, Blase, Beule, f.

Putativo, a. vermeint.

Putente, Putito, a. stinkend.

stinken. Putredine, f. Fäulniss, f.

Spitze, mit der Faust; Stem-Putrefare, v. a. faul machen. Putrefarsi; verfaulen. [faltig. Putrefazione, f. Faulnifs, f. Pupillo, m. Mundel, n. - a. ein- Putridame, Putridume, m. Moder, m.; faules Zeug, n.

modern.

Putrido, a. faul, moderig. Putridore, v. Putridume.

Puttaneggiare, v. n. huren. Purgare, v. a. reinigen, abzu-Puttaneggio, m. Hurenleben, u. Hurenwirthschaft, f. Puttanesco, a. hurenmäfsig.

> fleben, n. werk, n. Puttania, Puttaneria, f. Huren-Puttaniere, m. Hurer, m Puttella, f. kleines Madchen, n.

Puttello, Puttino, m. Knab chen, n.

- a. v. Puttanesco. Purificazione, f. Reinigung, f. Puzza. f. Eiter; Gestank, m. Puzzare, v. n. stinken. Puzzo, m. Gestank; Ekel, m.

> Puzzolente, a. stinkend; unsla-Puzzoso, a. stinkend.

> Puzzura, f. Gestank, m.; Unflatherei, f.

bis jetzt; qua e la, hin und Quadrisillabo, a. viersilbig. her, ein und wieder.

ker, m.

Quadernaccio, m. Tagebuch, n. Quadernale, Quadernario, m. Quadruccio, m. kleiner Back-Strophe von vier Versen, f. Quadrupede, a. vierfüßig.

Punzellamento, m. Stechen , Putire, v. n. ubel riechen , Quaderno, m. Heft, n. Lage, f.; Buch Papier, n.; Quaterne, f.; Wurf, von zwei Vieren, m.; Gartenbeet, n. Quadra, f. T. Quadrant, m.

Quadrabile, a. was sich fugen laist, anpassend.

Quadragenario, a. vierzigjährig. Quadragesima, v. Quaresima. Quadragesimale, a. zur Fastenzeit gehörig.

Quadragesimo, a. der vierzigste. Quadramento, m. T. Quadratur, f.

Quadrangolare, a. viereckig. Quadrangolo, m. Viereck, n. Quadrante, m. T. Quadrant, m.; Zifferblatt, n.; Schraubestock der Edelsteinschleifer, m.

Quadrare, v. a. viereckig machen. - v. n. anstehen, sich schicken, passen.

Quadratino, m. T. Schliessquadratchen, n.

Quadrato, m. Viereck, Qua-. drat, n. - a. geviert; viereckig, vierschrötig.

Quadratura, Quadrezza, f. Vierung, Quadratur, f. Quadrella,f. Art großer Feile, f.

Quadrello, m. Bolzen; Pfeil, m.; Bugeleisen.n.; Ziegelstein, m. Quadretto, m. Ziegelstein, m.; kleines Gartenbeet, n. kleines Gemalde, n.

Quadri, pl. Raute im Kartenspiel. [Jahren, f. Quadriennio, m. Zeit von 4 Quadriforme, a. viereckig. Quadriga, f. Wagen mit 4 Pfer-

den neben einander, m. Quadriglia, f. Rotte Soldaten, f.; Trupp, m. [vieren, n. Quadriglio, m. Lomberspiel zu

Quadrilatero, a. vierseitig. di qua diesseits; hierdurch , Monaten, f. [theilen. hier vorbei; in qua hierher; Quadripartire. v. a. in 4 Theile Quadrivio, m. Kreuzweg, m.

Quacquero, Quacchero, m. Qua- Quadro. m. Viereck; Gemälde im Rahmen; Gartenbeet, n.; a. viereckig.

Quadruplicare, v. a. vierfach Quadruplo, a. vierfach; vier Quarantesimo, a. der vierzigste. mal so viel. Quaentro, av. hierein, hier innen. Quaggiù, Quaggiuso, av. he-Quarantigiato, a. mit Gewährrunter, hier unten; hienieden. Quarantina, f. Anzahl von 40. Quattro, a. vier. Quaglia, f. Wachtel f. Quagliamento, m. Quagliatura, f. Gerinnen. Quagliare, v. n. Quagliarsi, v. np. gerinnen. Qualche, a. ein, irgend ein; einige; wer auch; was auch. Qualcheduno, Qualcuno, a. Jemand, irgend ein. Qualcosa, f. Etwas. Quale, pr. welcher, wer, was, was für ein. - av. wie, so Quartabuono,m. Winkelmals,n. Qualesso, pr. welcher, wer. Qualificare, v. a. qualificiren , Quartana, f. viertägige Fieber, n. Quereloso, Querulo, Queruloso, geschickt machen; bestimmen; Quartato, a. stark, feist; ge-|Querente, a. fragend. betiteln; charakterisiren. Qualificato, a. qualificirt; vor-Quarterone, m. Mondviertel, n. Quesito, f. Aufgabe, f. nehm. [der Eigenschaften,f. Quarteruolo, m. Kupferpfennig. Questesso, a. dieser hier, der Qualificazione, f. Bestimmung Qualità, f. Beschaffenheit, Ei- Quartiato, a. von altem Adel. genschaft; Art, f.; Stand, m. Quarticello, m. Viertelstund-Qualmente, av. welchergestalt, wie. Qualora, av. wenn; so oft als; Qualsisia, Qualsivoglia, a. was [auch.] Qualinque, a. wer auch, was Quartiglio, m. Quadrille, n. Questoria, Questura, f. Rennt-Qualunque volta, av. so oft als. Quartina, v. Quadernario. Qualvolta, av. so oft als, alle-Quarto, m. Viertel, Quart, n. mal wenn. Quando, av. da, als, wenn; bald. Quandochè, av. wenn, da. Quando che sia, av. einmal, Quartogenito, m. der vierte Queto, m. Quittung, f. Schein, wenn. dereinst. Quandunque, av. so oft als; Quartultimo, a. der vierte vor Qui, av. hier; her; da; hierin; Quantità, f. Menge, Vielheit, Quasi, av. fast, gleichsam, wie; Größe, f. Quanto, a. e av. wie viel, wie grofs, sehr; wie. - m. An-Quasimente, av. fast, beinahe. Quia (lat.) stare a quia, in zahl, Größe, f. Quantoche, av. ob gleich.

Quaranta, a. vierzig.

Quantunque, a. so viel, wie viel; alles was; irgend ein;

QUA taine, f. Quarantigia, f. Gewährschaft, Burgschaft, f. f.; Ablass von 40 Tagen, m. Quarantane, f. Quarantotto,a.acht und vierzig. Quare, av. warum? Quaresima, f. Fasten, Fasten zeit, f. Quaresimale, a zur Fastenzeit Quercino, a. eichen. -ten, pl. Quarta, f. Viertel, n.; T. vierte Theil vom Thierkreise, m. Sold oder Zins, m. viertheilt. chen, n. [so bald. Quartiere, Quartieri, in. Viertel; Quartier, n. Wohnung, f.; Pardon, m. meister, m.

[Kartenspiel). - a. der vierte. Quarti, pl. Quetanza, f. Quittung, f. Quartodecimo, a.der vierzehnte. Sohn, m. [dem letzen. als ob. Quasi quasi, beinahe es fehlt wenig. Quassu, Quassuso, av. hier oben. Quaternario, m. Sats von vier Quicentro, av. hierin, hier drin.

Versen, m., numero -, Zahl Quici, av. hier, allhier. vier, f.

c. e av. ohgleich , obschon; Quattamente, a. in aller Stille, wie viel, wie sehr; so viel, Quatto, Quattone, a geduckt. Quiditativo, a. zum Wesen gebückt.

Quarantana, Quarantena, f. Quattordicesimo, a. der vier-Quiescere, v. n. ruhen.

Zeit von 40 Tagen; Quaran-Quattordici, a. vierzehn. Quattrinata, f. eines Hellers werth.

Quattrinello, m. Heller, m. [schaft. Quattrino , m. Pfennig, m. Quattrini, pl. Geld, n.

(ber, m. Quattro tempora, f.pl. Quatem-Quegli, Quelli, Quei, pr. derjenige der.

Quello,pr. derjenige, der, jener. Querce, Quercia, f. Eiche, f. Querreto, m. Eichenwald, m.

gehörig. - m. Fastenpredig- Querela, f. Klage, f. Jammer, m. Querelare, v.a. klagen, verklagen.

Querelarsi, sich beklagen beschweren, jammern. Querelatore, m. Kläger, m. wie. - m. Beschaffenheit, f. Quartale, m. vierteljähriger Querelatorio, a. Klagen ent-

haltend. [a. kläglich. Querimonia, f. Klage, Beschwer-

nemliche hier. Questi, pr. dieser.

Questionare, ec. v. Quistionare. Questionato, a. bestritten. [ec. Questione, f. Frage, f. streitiger Punkt, m.

Questioneggiare, ec. v. Quist... welcher, wer es auch sey Quartiermastro, m. Quartier-Questore, m. Quastor, Renntmeister, m.

> meisteramt, n. Quetamente, a. in der Stille; Schölse an Röcken; Ahnen, pl. | Quetare, v. a. stillen, bernhi-

gen; quittiren. m. - a. still, ruhig.

di qui, von hier, hier weg; fra qui a otto di, in acht Tagen.

Schranken bleiben.

Quiddità, Quidità, f. Wesen, n.

Quidentro, av. hier innen.

[zehnte.] gehörig.

Quietativo, a. beruhigend. Quiete, Quietezza, f. Ruhe, f. Friede, m.

Quilio, cantare in -, sehr hoch und klar singen. Quinamonte, av. da oben.

Quinavalle, av. da unten. Quincentro, v. Quicentro. Quinci, av. von hier, hier weg;

hieraus; hierdurch; darum , Quitare, v.a. quittiren; abtreten. Ral bonire, v. a. hesänftigen. e quindi, hier und dort, hin und wieder. berum. Quincioltre, av. hierum, da

Quindavalle, av. da, dort unten, Quindecagono, m. Funfzehneck, n.

Quindecimo, a. der funfzehnte. Quindi, av. daber, von dort; dadurch ; darauf ; darum ; Quocere, v. Cuocere. defswegen; da - innanzi, hin-Quota, f. Antheil, Beitrag eines fuhro; per -, eben dadurch; da hinaus.

Quindicesimo, a.der funfzehnte. Quindici, a. funfzehn.

dort herum. [derte. Quingentesimo, a. der fünfhun-Quinquagenario,a. funfzigjähri-

Quinquagesimo, a. der funfzigste. Quinquangolo, m. Funfeck, n. Rubarbaro, m. Rhabarber, f. Rabesco, m. T. Arabeske, Ver-Quinquennio, m. Zeit von 5 Rabbaruffare, v. a. verwirren, Jahren, f.

Quinta, f. Quinte, f. Quintadecima, f. Vollmond, m. Quintale, m. Zentner, m. Quinterno, m. Heft von 5 Bogen; Buch Papier, n.

beste Kraft, f.

Quintile, m. Monat Julius, m. Rabbattersi, v. np. wieder an-Quinto.a. fünfte, m. Fünftel, n. Quintodecimo, a. der funfzehnte. Quintuplicare, v. a. mit funt Rabbatuffolare, v. a. alles unter Raccattare, v. a. wieder bevermehren.

Quintuplo, a fünffach. Quiritta, av. just bier.

Ungeziefer, n. [m.

Quistionare, v. a. e n. zanken, streiten.

Quietanza, Quietare, v. Quet ... | Quistionatore, m. Streitkopf, m. | Rabbioso , a. toll , rasend . Quistioncella, Quistioncina, f.

kleine Frage, kleine Streit-Rabboccare, v. a. dem Munde frage, f.

Quieto, a. ruhig, still; gelassen. Quistione, f. Streit, Zwist; Quistioneggiare, v. a. e n. streiten, eine Frage aufwerfen,

Quistionevole, a. streitig. Quitanza, f. Erlafs, m. Abtre-Rabbondare, v. a. überflufsig tung; Quittung, f. Belege, n.

delswegen ; hierauf ; quinci Quivi, av. da, dort, daselbst ; Ralbracciare, v.a. wieder umarhin, dorthin; daher, desswe-

> Nahe; - centro, dort drinnen, da hinein; - medesimo, eben Rabbrividare, v. np. einen da; di - daher daraus dorther, nicht weit davon.

Jeden, m. [Stelle geben.

Quotidiano, a, täglich, alltäglich. Quoto, m. Ordnung, Reihe, f. Quind' oltre, Quinoltre, av. Quoziente, m, T. Quotient, m.

Rabacchio, Rabacchino , kleines Kind, n.

zerzausen.

Rabbassamento, m. Abschlag, m. Verminderung, f.

setzen oder stellen; fig. ernicdrigen.

Quintessenza, f. Quintessenz ; Rabbattere, v. a. wieder beral. setzen; ahziehen.

> kommen; sich wieder antref- Raccapriccio, m. Schauder, m. fen. [einander wirren. Rabbellire, v.a. wieder verschö-

nern. Rabbellirsi, schöner werden. Quisquiglia, Quisquilia,f. Kch-Rabberciare, v. a. flicken, aus-

Grimm, m. Quistionamento,m.Zank,Streit, Rabbinista , m. Anhänger der Raccerchiare, v. a. wieder bin-

Rabbiner, m.

Rabbino, m. Rabbiner, m.

wuthend.

nahern, wieder mit dem Maule ergreifen; wieder anfallen. Prozefs; Zweifel, m. Frage, f. Rabbonacciare, v. a. wieder stillen. Rabbonacciarsi, wieder still werden; sich legen (von Sturm); sich aussöhnen.

da seyn.

men.

gen; hieraul; dann, zu der Rabbrenciare, v. a. ausbessern. Zeit; - vicino, dort in der Rabbreviare, v. a. aufs neue verkürzen.

Schauder fühlen, schaudern. non molto di - lontano, eben Rabbruscarsi, v.np. trube, duster werden.

Rabbruzzarsi , Rabbruzzolarsi , v. np. dunkel, finster werden.

Quotare, v. a. jeder Sache ihre Rabbuffare, v. a. zerzausen, aufwärts kämmen, sträubig machen. Rabuffarsi, sich raufen; trube werden.

> Rabbuffo,m. derber Verweis,m. Rabbuiare, v. n. Rabbuiarsi, v. np. dunkel , Nacht werden. m. Rabescare, v. a. mit Arabesken

zieren. zierung von Laubwerk etc..f.

Rabicano, m. Rothschimmel, Rothfushs, m. Rabido, a. rasend, wüthend. Rabbassare , v. a. niedriger Raccapezzare, v. a. finden; ver-

stehen. wiederholen. Raccapitolare, v. a. kürzlich Raccapricciare, v.a. schaudernd machen. Raccapricciarsi sebaudern, sich entsetzen.

Entsetzen, n.

kommen, wieder finden; los kaulen; zusammen suchen. [bessern. Racconciare, v. a. zusammen

flicken. zünden. richt , n. Unrath , m.; fig. Rabbia, f. Tollheit, f.; Zorn, Raccendere , v. a. wieder an-Raccennare, v.a. wieder reigen. den (ein Fals); wieder um.

geben.

230 RAC Raccertare, v. a. vergewissern, Racconsolare, v. a. tröstenversichern. Raccertarsi, sich Raccontabile, a. erzählbar. überzeugen; Muth bekom Raccontare, v. a. erzählen, be-[aufnehmen. Raccettare, v. a. beherbergen, Raccettatore, m. Wirth, m. Raccetto, m. Herberge, f. Racchetare, v. a. wieder be-Raccoppiare, v. a. zusammen friedigen, beruhigen. Racchetta, f. Racket, n. verschließen; enthalten. Racciabattare , v. a. flicken , ausbessern. Raccoccare, v. a. wieder schla-Raccordare, Raccordarsi, Raccoglienza, v. Accoglienza. Raccogliere, v. a. aufheben , Raccordare, v. a. aussohnen. aufraffen; sammeln; einernten, Raccorgersi, v.n. seinen Irrthum einsammeln,pflucken; zusam men fassen; beherbergen, Raccorre, v. Raccogliere. aufnehmen; enthalten, be-Raccortare, v. Raccorciare. greifen; ermessen, schließen; Raccosciarsi, v.np.niederkauern. - l'alito, zu Athem kommen; Raccostare, v. a. zusammen - gli spiriti, sich wieder erholen. [Ernte; Aufnahme, f. Raccozzare, v. a. zusammen Raccoglimento, m. Sammlung, Raccrescere, v. a. nochmals Raccogliticcio, a. znsammengerafft. Raccoglitore, m.Sammler; Auf-Racculare, v.n. zurück weichen. nehmer, m. Hebamme,f. Raccoglitrice, f. Saminlerinn: Raccusare, v.a. wieder anklagen. Raccolta, f. Raccolto, Samm-Rachitico, a. mit der Englischen Radica, f. Wurzel, f. Würlung; Ernte, Aufnahme, f. Raccomandagione, v. Raccoman-Rachitide, m. Englische Krank-Radicale, a. ursprünglich; gründdazione. Raccomandare, v. a. empfehlen. Raccomandatorio, a. empfehlend. Racimolare, v. a. im Weinberge Raccomandazione, Raccoman-Beistand, m. Raccommiare, v. Accommiare. Raccomodamento, m. Ausbessern, n. Raccomodare, v.a. ausbessern. Raccomodatrice, f. Flickerinn, Racquistamento, Racquisto, m. [begleiten. Raccompagnare, v. a. zuruck Racconciare, v. a. wieder ans bessern; fig. wieder aussöhnen. Racconcio, m. Ausbesserung, Wiederherstellung, f. - a. Raddensare, v. a noch mehr ausgebessert. stärken. Racconforture, v. a. trösten .

zustellen.

richten. Raccontarsi, v. np. sich aus-Bericht, m. binden. Raccorciare, v. a. verkurzen abkurzen. Ricordare. erkennen. rucken, nähern. [fugen. vermehren, verstärken. Raccrescimento, m. Anwachs, m. rückwärts gehen. Krankheit beladen. [heit,f. (im Weinberge), f. nachlesen. Kamm derselben; fig. kleiner Rest, m. Racquattarsi, v np. sich ducken Racquetare. Racquietare, v. a. besänftigen, beruhigen. Racquistazione, f. Wieder erlangung, f. Racquistare, v. a. wieder bekommen; erlangen. Radamente, av. selten; dunn. verdicken. Raddensarsi, dich Radunare, v. Ragunare. ter werden. Racconsegnare, v. a. wieder Raddirizzamento, m. Zurecht-Raffazzonare, v.a. heraus putzen. Rafferma, f. Bestätigung, f. weisung, f.

Raddirizzare, v. a. wieder auf richten; schnurgerade machen; fig. zurecht weisen. [sohnen. Raddobbare, v. a. T. kalfatern. Raddobbo, m. T. Kalfatern, n. Racconto, m. Erzählung, f. Raddolcare, Raddolciare, Raddolcire, v. a. versüssen; fig. mildern; besänftigen. paaren, mit einander ver-Raddolcimento, m. Versüssung; fig. Besänftigung, f. Racchiudere, v.a. einschließen; Raccorciamento, m. Verkurzung Raddoppiamento, m. Verdoppelung, f. Raddoppiare, v. a. verdoppeln. [gen, treffen. Raccordamento, m. Erinnerung, Raddoppio, m. T. Redop des Pferdes, m. Raddormentare, v. a. wieder einschläfern.Raddormentarsi, wieder einschlafen. Raddossare, v. a. wieder auf laden; allzu enge an einander stellen. Raddotte, v. Ridotto. Raddrizzare, v. Raddirizzare. Radere, v. a. scheren, rasiren; abschahen; radiren; streichen (ein Mals). Radetto, a. etwas dunn, nicht dicht; etwas selten. Radezza, f. Dünnheit, Seltenheit, Radiale, a. strahlicht; strahlend. Radiare, v. Raggiare. zelchen. [anbinden. Racimolamento, m. Nachlese Radicalmente, av. aus der Wurwurzeln. Radicare, v. n. wurzeln, ein-Radicazione, f. Einwurzeln, n. digia , f. Empfehlung , f. ; Racimolo , m. Weintraube, f. Radicchio , m. Wegwart , Zichorien, f. [sprung,m. Radice, f. Wurzel, f.; fig. Ur-Radificare, v. a. verdünnen; ausdehnen. Radimadia, f. Trogscharre, f. Radioso, a. strachlicht, strablend. Raditura, f. Abschabsel, n. Rado, a. dünu, locker; selten, rar. - av. selten. Radunamento, m. Radunanza, Radunata, f. Versammlung, f.; Haufen, m. v.Rido... Rafano, m. Mcerrettig, m. Racconoscere, v. Riconoscere, Raddimandare, Raddomandare, Raffardellare, v. a. einpacken-

bekraftigen. · [altbacken. Ratfibbiare, v. a. aufs neue empfinden lassen, wiederho-Raffidarsi , v. np. Vertrauen Raggentilire, v. a. verschönern, Raffidato, a. voll Zuversicht getrost. flich. Raffigurabile, a. kennbar, keunt Raffiguramento, m. Wiederer-

kennung, f. Raffigurare, v.a. wieder kennen, unterscheiden; vergleichen. Raffilare, v. a. schärfen, wetzen; rings herum abschneiden. Raffilatura, f. Abschnittchen :

Scharfen, u.

Raffinamento , m. Raffinatura, f. Verfeinerung, f. [tern. Raffinare, v. a. verfeinern, lau-Raffinatezza, f. Verfeinerung; Schartsinnigkeit, f.

Raffinato, a.verfeinert, verstan dig; vollkommen.

Raffinatore, m. Lauterer; Zukkersieder, m.

Raffinire, v. n. sich verfeinern. Raffio, m. eiserner Haken, m. Raffittare, v. a. wieder verpachten, vermiethen.

Raffondare, v. a. tiefer graben. Rafforzare, v. a. verstärken, befestigen.

Raffreddamento, m. Erkältung,

erkälten. Raffreddore, m. Schnupfen, m. Raffrenare, v. a. zähmen, im Zaume halten; fig. missigen. Raffrescamento, m. Erfrischung, Radrettare, v. Affrettare.

Raffrontare, v. a. wieder an-Raggrinzare, v. a. runzeln, greifen; antreffen; erreichen; gegen einander halten.

Raffusolare, v. wieder zurecht machen. Ragana, f. Meerdrache, m. (See-Ragazza, f. Madchen, n.

Ragazzaglia, Raggazzame, m. Haufen Buben, m.

Ragazzata, f. Kinderposse, f. Ragazzina, f. Dienstmädchen, n. Ragazzo, m. Junge, Bube; Knecht, m.

Raffermare, v. n. bestätigen , Ragazzone, m. Bursche, großer Raggruzzolare, v. a. zusammen Junge; starker Knecht, m. Raiferino, a. bestätigt; alt , Raggavignare, v. a. aufs neue Ragguagliare, v. a. abgleichen; beim Halse ergreifen. Raggavignarsi, sich fest anhalten.

fassen Raggelarsi, v. Congelarsi. veredeln. [schreien. Ragghiare, v. n. wie ein Esel Ragghio, m. Geschrei des Esels, n. Raggiare, v.n. strahlen, Strahlen

werfen.

Raggiata, f. Roche, m. (Seefisch) Raggio, m. Strahl; Schein; T. Radius, m.

Raggiornare, v. n. Tag werden. Raggioso, a. strahlig, strahlend. Raggiramento, m. Umlauf, m. Raggirare, v. n. herum drehen. Ragionare, v. n. sprechen, sich Raggirarsi, herum laufen,

herum gehen.

Raggiratore, m. Betrieger . Schelm, m. [bar.] Raggirevole, a. drehbar, wend-Raggiugnere, v. a. wieder zu-Ragionativo, a. vernünftig. fügen;einholen.Raggiugnersi, Raggiugnimento, m. Zusammenfügung; Einholung, f.

Raggiunto,p. e a. eingeholt etc.; feist. machen. Raggiustare, v.a. wieder zurecht ff. Raggrandire, v. a. wieder groß machen. v. n. wieder groß Raffreddare, v. a. kalt machen | werden. [lesen. - v. n. kalt werden; sich Raggranellare, v. a. zusammen Raggravare, v. a. mehr erschwe-Ragionevole, a. vernünstig, bil-[menschrumpfen,n. Raggrichiamento, m. Zusam-Ragionevolezza, f. Recht, n. Raggrichiare, v. a. e n. zu-Ragionevolmente, av. vernunftsammen ziehen, zusammen

schrumpfeu. falten. - v. n. sich runzeln: Ragioso, a. harzig, harzicht. werden,

[fisch). Raggruppare, v. a. zusammen wickeln , packen. Raggrupparsi, sich winden, zusammen ziehen. [den. n. Raggruppo, m. Zusammenwin Raggruzzare, v. a. zusammen ziehen. Raggruzzarsi , sich klein machen zusammen krie-

haufen. ausgleichen, gleich machen; vergleichen; benachrichtigen. Ragguagliatamente, av. eins ins

andere gerechnet. Ragguaglio,m. Ausgleichung, f.; Verhältnifs, n.; Nachricht, f.

Ragguardare, ec. v. Riguarda . re, ec.

Ragguazzare, v. Diguzzare. Ragia, f. Harz, n.; List, Nachstellung, f.

Ragionale, v. Ragionevole. Ragionamento, m. Gespräch, n. Unterhaltung, Rede, f.; Vernunstschlus, m.

besprechen; vernünftig reden, schließen. - v. a. untersuchen; rechnen, berechnen.

Ragionatamente, av. mit Recht, mit Grund.

sammen fügen; wieder hinzu Ragionato, a. besagt; überall bekannt; verninftig.

wieder zusammen kommen. Ragionatore, m. Sprecher, Vernünftler, m.

Ragione, f. Vernunft; Ursache, f.; Beweis, m.; Recht, n.; Inhalt, m.; Art, Gattung; Rechnung, f.; Verhaltnifs, n.; T. Ragion, f.; libro delle ragioni, Contobuch, n.; a. con, di, per ragione, recht. mit Recht; billig.

Billigkeit, f. mälsig, mit Recht.

Ragioniere, m. guter Rechner; Revisor, m.

einkriechen; fig. kleinmuthig Ragliare, v. a. wie ein Esel schreien.

> Raglio, m. Eselgeschrei, n. Ragna,f. Spinne; Spinnewebe,f.; Vogelnetz,n.;fig.Nachstellung, Ragnaia, f. Vogelherd, m. [f. Ragnare, v. a. Netze stellen ; fig. wegmausen. - v. n. nicht über die Höhe des Netzes fliegen; dunn, durchsichtig werden.

RAM Ragnatelo, Ragno, Ragnolo, m. Spinne; Spinnewebe, f. ke, f. Ragunamento, m. Ragunansa, Ragunata, f. Versam nlung, Ragunare, v. a. versamineln, Ragunatore, m. Sammler, m. Rai, m. pl. (poet.) Strahlen, pl. Rallargamento, m. Er weiterung, Rammarco, v. Rammarico. Rallargare, v. a. erweitern, aus-Ralleggiare, v. a. erleichtern. f. Freude, Lust, f. Vergnügen, n. Rillegrare, v. a. erfreuen, ver-Rallegrarsi, sich Rallegrativo, a. erfreulich, belustigend. Rallenare, v. Allenare. Rallentamento, m. Nachlassen, n. Rallentare, v. a. locker, schlaff muchen, nachlassen. [zel fassen.] mindern. Rallignare, v. n. wieder Wurminarsi, wieder sebend werden. Rama, f. Zweig,m. [vogel, m. loffel, m. Ramarro, m. Eidechse, f. Ramuto, a. astig, zweigig. von Baumzweigen, f. n.; figura in -, Kupferstich,m. Ramerino, m. Rosmarin, m. Ramice, v. Ernia. Rametto, m. Ast, m. Ramiere,m. Kupferarbeiter, m. Ramna, f. Klane, Kralle, f.

verbreiten.

Ragnolocusta, f. Art Heuschrek-Rammantare, v. a. mit einem schutzen, vertheidigen. Rammantarsi, sich schmücken. telu, mit dem Deckmantel beschönigen. Rammanzo, m. Wischer, Ver-[dehnen. Rammarginare, v. a. zuheilen; kitten, löthen. Rammaricarsi, v. np. klagen. a. klaglich. Rammarico, m. Klage, f.; Verscharren. zione, f. Andenken, Gedachtnils, n. sich erinnern. Rallevare, v. a. ziehen, erziehen. Rammentanza, f. Erinnerung, f. erinnern. Licht wieder geben. Rallu-Rammentio, m. öftere Wiederholung, f. [verlängern. Rammezzare, v. a. halbiren. a. e weichen. besinftigen. Ramazza, Rimaccia, f. Schleife Rammuricare, v. a. zusammen haufen. Ramolaccio, m. Merrettig, m. zweigig. [in Zweige, f. kriechend. Ramina, f. Kupferschlacken, pl. schlagen.

Ragnatela, f. Spinnewelle, f. |Ramingo, a. flüchtig, unstät , Ramparo, m. Wall, m. (von Raubvögeln). Rampicare, v. n. klettern. Ramino, m. kupferner Topf,m. Rampicone, Rampino, Rampo, m. Haken, m. Mantel bedecken, fig. be-Rampogna, f. Rampognamento. m. Heruntermachen, Ausschelten, m. f.; Haufen, m. [vereinigen. Rammantellare, v. np. bemin-Rampognare, v. a. Vorwürfe machen; ausschelten, herunter machen. Rampognarsi, weis, m. murren, klagen. Rampognatore, m. Widerbeller, Rampognoso, a. der immer keift; verdriesslich. Rallegramento, m. Rallegranza, Rammarichevole, Rammaricoso, Rampollamento, m. Quelle, f. [drufs, m. Rampollare, v. n. quellen, entspringen, herruhren. Rammassare, v. a. zusummen Rampollo, m. kleine Quelle, Zd. Sprosse, f. freuen; sich vergnügen; - con Rammembranza,v.Rimembran-Rampone, in. Haken, m. uno einem Gluck wünschen. Rammemoranza, Rammemora-Ramuccio, Ramuscello, m.kleiner Zweig, m. Aestchen, n. Ramuscoloso, a. bezweigt, zwei-Rammemorare, v. a. erinner-Ruia, f. Frosch, m. gig. lich machen. Rammemorarsi, Rimcare, Ranchettare, v. n. bessern. hinken. Rammendare, v. a. wieder aus-Rancidezza, f. ranziger Geschmack oder Geruch, m. Ralleviare, v. a. erleichtern , Rammentare, v. a. erinnern, Rancidire, v. u. ranzig werden. erwähnen.Rammentarsi; sich Rancido, a. ranzig, alt, faul. Rancio, a. zitrougelb, ranzig. Ralluminare, v. a. erleuchten; Rammentatore, m. der erinnert. Rancioso, a. altschmeckend, altriechend. Ranco, a. lahm, hinkend. Rincore, m. Groll, m. Rallungare, v. a. noch mehr Rammo'lare, Rammollire, v. Rada, av. a -, kaum, knapp; dicht daran. Ramace, a. uccello -, Raub-Rammontare, v. a. aufhäufen. Randagio, m. Herumschwärmer, Ramaiolo, Ramaiuolo, m. Rubr Rammormidare, Rammorbidi-Randellare, v. a. prugeln. re, v. a. wieder erweichen; Randellata, f. Schlag mit dem [aufhiufen. Prigel, m. Rummucchiare, v. a. haufen , Randello , m. Packstock ; Räpel, Knebel, Knittel, m. Randioue, m. Grierfalk, m. Rame, m. Kupfer; fig. Geld, Ramo, m. Ast, Zweig; Arm Rangiero, m. Generatic, m. n.; - di Covinto, Viessing, (von einem Flusse), m.; rami Rango, m. Rang. m. dei cervi, Hirschgeweih, n. Rangolare, v. a. mit Sorgfalt betreiben. Ramoruto, Ramoso, a. astig, Rangoloso, a. emsig, eilfertig. Ranino, m. Wasserepnich, m. Rinitata.f. schmutzige Lauge, f. Ramificare, v. n. sich in Zweige Rampante, part. T.aufsteigend; Rannestare, v. a. wieder implen, pfropfen. Ramificazione, f. Verbreitung Rampare, v. a. mit den Klauen Rannestatura, f. Pfropfen) n. I. Einimpfung, f.

ziehen. - v. n. sich zusammen schmiegen, sich kram-Rapparire, v. n. wieder erschei-

men, einkriechen. Ranniere, m. Laugenfals, n.

Ranno,m. Wegd oru;m. Lauge,f. Rannobilire, v. Annobilire. Rangodare, v. a. wieder zu-

sammen knupfen, wieder zusammen flicken.

Rannoso, a. laugig. Rannuvolamento, m. Umziehung des Himmels, f.

Rannuvolare, v. n. sich umziehen, sich wölken.

Frosch, m.

Ranto, Rantolo, m. Rocheln. a. nunkel, f.

Ranzonare, v. a. los kaufen. Rapa, f. Rube, f. [gierig [gierig. Rapace, a. rauberisch, raub Rapacità, f. Raubsucht. f. Rape, m. geriebener Schaupf-

taliak, m. Raperella, f. T. Zwinge, Ring,

am Masserheft, m. Raperino, Raperugiolo, m. Zeisig, m. [Rapunzel, m. Raperonzo, Raperonzolo, m. Rapidità, f. Schnelligkeit, f.

Rapido, a. reissend, schnell, rasch; räuberisch.

Rapimento, m. Raub, m.; fig. Entzückung, f. [Wath, f. Rapina, f. Raub; Grimm, m. Rapinatore, m. Leuteschinder,

Ripinoso, a. räuberisch; schnell. Rapire, v. a. rauben, entführen. entzücken; mit sich fortreißen. Rapitore, m. Riuber, Entfüh-

rer, 10. Rapontico, m. Rhapontik, f. Rappa, f. Rappe; f. (Krankheit der Pferde); Kolby am Fen-

chel, etc., m. aussöhnen; beruhigen, besanftigen.

Rappagare, v. Appagare.

chen, zusammen rollen,

Rannicchiare, v. a. zusammen Rapparecchiare, v. a. wieder Rappresentare, v. a. vorstellen, zubereiten. Inen. Rappattumare, v. a. wieder Rappresentativo, a. vorstellend.

aussöhnen. Rappellare, v. a. zurück rufen;

wieder appelliren. Rappezzamento, m. Rappezzatura, f. Flickerei; Ausbesserung, f.

Rappezzare, v. a. ausslicken , Rapprosondare, v. n. sich wie-Rappezzatore , m. Flicker, m. Rappianare, v. a. gleich, eben machen. - le difficultà, die Schwierigkeiten heben.

Ranocchia, f. Ranocchio, m. Rappiastrare, v. a. wieder zubinden. Rantoloso, a. röchelnd, beiser. Rappiattarsi, v. np. sich ver-

hangen, anhesten etc.; - il der anfangen. [dung,f. Rappiccatura, f. neue Verbin-Rarefazione, f. Verdunnung, f. Rappiccolare, v. a. verklei-

nern, aluebmen. Rappigliare, v. a. gerinnen lassen; in Beschlag nehmen; Raschiu, f. Reiheisen, n. Raspel, f.

wieder vornehmen. Rappoggiare, v. Appoggiare. Rapportare , v. a. berichten , Rapportarsi, sich auf einen berusen; sieh worauf bezie-Rascintto, a. trocken. hen; es dahin gestellt seyn Ruseutare, v. a. ganz dicht lassen. [Ohrenblaser, m.] Ripportatrice, f. Klatsche, f.

richt; Erzählung: Beziehung, f. rück nehmen. Rapprendersi, gerinnen. Rapprendimento, m. Erneue-Raspa, f. Raspel, f.; Teigmes-

Rappaciare, Rappacificare, v. a. Rappresaglia, f. Repressalien, pl. Gegengewalt, Gegenrache, f. Raspare, v. a. scharfen; raspeln. Rappresagliare, v. a. Repressalien brauchen.

re, v. a. zu Kügelchen ma-Rappresentanza, v. Rappresen-

taziones

darstellen ; vortragen; eine ; Rolle spielen.

Rappresentazione, f. Vorstellung, f.; Bild , n.; Stellvertretung, f.

Rappreso, a. geronnen; gelähmt; erstarrt, eingeschlafen.

[ansbessern. Rappressare, v.a. wieder nähern. der vertiefen.

Rapprossimamento, m. Wie derannäherung, f Rapprossimarsi, v. np. sich wieder nähern. [tern. sammen kitten; wieder ver-Rappurare, v. a. reinigen, läu-[stecken . Rapsodia, f. Rapsodie. zusammengestoppelte Schrift, f. Ranuncolo, Ranunculo, m. R. Rappiccare, v. a. wieder an Rapsodista, Rapsodo, m. Zu-

> sammenstoppler, m. sonno, wieder einsch'afen; - Raramente,a. selten, nicht oft. la battaglia, das Treffen wie-Rarefare, Rarificare, v. a. verdunnen.

Rappiccinire, Rappicciolire, Rarezza, Rarità, f. Dunne; Seltenheit, f.

[f. Rarificativo, a. verdünnend. Rappigliamento, m. Gerinnung, Raro, a. e av. dunn; wenig : selten.

verschlagen (von Pferden); Raschiare, v.a. schaben, raspeln, abkratzen; fig. anstreifen. Raschiatura, f. Schaben, Raspeln,

n.; Raspelspäne, pl. hinterbringen; zurück brin-Rascia, f. Rasch, m. Sarsche, f. gen; verursachen; vorstellen. Raseiugare, v. a. trocknen,

abwischen.

vorbei geben, oder fahren. Rapportatore, m. Hinterbringer; Rasente, prp. dicht daran; längs

Rapporto, m. Bericht, m. Nach-Rasiera, f. Scharre, f. Schabeisen; Streichholz, n.

Rapprendere, v. a. wieder zu-Raso, a. geschoren; radirt; gleich, glatt, eben. - m. Atlas, m. rung,f. Rasoio, m. Schermesser, n.

ser, n.

Raspatura, f. Raspelspäne, pl., Rasperella, f. Kannenkraut, n. Rappallottolare, Rappallozzola-Rappresentabile, a. vorstellig. Raspettare, v. a. wieder warten müsse n.

Raspo m. Weintraubenkamm,

RAS - [Weinberge). Trauben, pl. kosten. Russalire, v. a. wieder angreifen. stehen. Rassegna, f. Musterung, f. . Rassegnare, v. a. zustellen, überliefern ; darstellen , zeigen; mustern. Rassegnarsi, sich ergeben. Rassegnato, a. gelassen, sich tor, m. Ergebung, f. branza, f. Aehnlichkeit, f. gleich seyn; sammeln. Rasserenamento, m. Ausheiterung, f. aufklaren; erheitern. stellung, f. Rassettare, v. a. wieder einrichten , zurecht machen , ausbessern; aufheben, sammeln. machen. Rassieurarsi, sich ermannen. [machen. Rassodia, v. Rapsodia. Rassomiglianza, f. Aehnlichkeit, f. Gleichnis, n. gliarsi, v. np. gleichen. Rassomigliativo, Rassomigliante a. ähnlich, gleich. . v. n. abnehmen. Rastello, m. Schutzgatter, n. Rastiamento,m. Schahen, Krat-Rattore, v. Rapitore. zen, n, Rastiapavimenti, m. schlechter kramer, m. Rastiare, v. a. schahen, kratzen.

Rastiatura, v. Raschiatura.

schaben oder kratzen, n.

der Gielser, f. Raspollare, v. a. nachlesen (im Rastrellare, v.a. rechen, harken. Rattratto, a. kontrakt, gelähmt. Raspollo , m. stehengebliebene Rastrelliera, f. Raufe,f.; Schüs-Rattristare , v. a. wieder beselbret, n.; Hakenleiste, f. Rassaggiare, v. a. noch ein Mal Rastrello, m. Rechen, m. Harke, Rattura, f. Raub, m.; Entlub-Rassegare, v. n. gerinnen, ge. Rastro,m. Rechen, m. Harke, f. Rasura, f. Schaben; Scheren; Radiren; Abschabsel, n. Rata, f. Theil, Antheil, m. Ratificamento, m. Ratificazione, f. Bestätigung, f. [ergebend. Ratificare , v. a. bestätigen , bekräftigen. Rassegnatore, m. Musterinspek-Ratio, av andar -, überall suchen. Rassegnazione, f. Gelassenheit, Rato, a. bestätigt; bewilligt. Rassembramento, m. Rassem-Rattaccare, v. a. wieder an-Ravvalorare, v. a. aufs neue binden; fortsetzen. [flicken: Rassembrare, v. a. en. ähnlich, Rattacconare , v. a. Schuhe Ravvedersi, v.np. in sich geben. lich. [stillen. Rasserenare , v. a. ausheitern Rattenere, v. a. zurück halten; anhalten. Rassettamento, m. Rassettatura, f. Verbesserung, Wiederher Rattenuta, f. Zuruckhaltung; Anhaltung, f. Rattenitiva, f. Gedächtnifs, n. Rattenitivo , m. Geländer, n. Rattenuto, p. e a. zuruckgehalten; zurückhaltend. Rassicurare, v. a. wieder Muth Rattesture, v. a. wieder vereinigen, v. r. zusammenkommen. [heit, f. Rassodare, v. a. dick, derb, fest Rattezza, f. Schnelligkeit; Steil Rattiepidare, Rattiepidire, v. a. lau machen. Rattizzare, v. a. anschirren. Rassomigliare, v. n. Rassomi-Ratto, m. Raub, m.; Enfrüh-Ravvisare, v. a. benachrichtirung, f.; Strom im Wasser, Schuls, m.; Ratze, f. - a. so gleich, geschwind. Rassottigliare, v. a. verdünnen. Ratt oppare, v.a. ausslicken, ausbessern. [hen. [Kerl,m. Rattorniare,v. a. umgeben, einschließen. Rastiarchivi, m. Alterthums-Rattrappare, Rattrappire, v. Ravvolgimento, m. Ravvolgin. steif, kontrakt werden. Rattrapparsi, zusammen schrumpfen. Rastiatoio, m. Werkzeug zum Rattrappatura, f. Einschrumpfen (der Nerven), n.

m.; Weintraube; Raute der Rastione, m. T. Rührschaufell Rattrarre, v. a. einschrumpfen (von Nerven). truben. rung, f. f.; Fallgitter,n.; Hakenleiste,f. Ravaglione, m. Windpocken, Spitzpocken, pl. Ravanello, Ravano, m. Rettig, Raucedine, f. Heiserkeit, f. Rauco, a. heiser, raub. Raveggiuolo, m. Art Ziegenkäse, m. Raverusto, m. wilder Weinstock, Raumigliare, v. a. zahmen, demuthigen; besauftigen. Raunare, ec. v. Ragunare, ec. Rauncinato, a. gebogen, hakig. ermuntern. Rattamente, av. schnell, plota-Ravvedimento, m. Erkenntnifs, Bereuung seiner Fehler, f. Rattemperare, v. a. mässigen, Ravviamento, m. Zurechtweisung, f. Ravviare, v. a. zurecht weisen; in Ordnung bringen, zur Erkenntnis bringen, wieder in Gang bringen. Ravviarsi, sich wieder auf den Weg machen. Ravvicinare, v. a. nahern. Ravvilire, v. a. niederschlagen; den Muth benehmen. - v. n. verzagt werden; wohlfeil werpare. Ravviluppare, ec. v. Avvilup-Ravvincidire, v. n. weich, geschmeidig werden. Ravvinto, a. gebunden. gen; erkennen, wahrnehmen. Ravvivamento, m. Belebung, f. Ravvivare, v. a. wieder beleben; wieder ausmuntern, erquicken. Rattorcere, v. a. zusammen dre-Ravvolgere, v. a. einwickeln, umwickela; zurück drehen. Ravvolgersi, herum irreu, umherschweisen. tura, f. Verwickelung, f.; Umschweif, m. Ravvolto, a. zusammen gewik-

kelt; bogig. - m. Pack, Bun-

del, n.

m. Vernunftschlufs, m. massig, reden, beurtheilen. Razionabile, v. Ragionevole. Razionabilità, f. Vernunft, f. Razionale, a. vernünftig Razionalità, f. Vernunft, Verstand, m. [Kriege). Razione, f. T. Ration, f. (im Razza, f. Geschlecht, n. Familie; Art, Zucht, f.; Roche, Razzare, v. n. strahlen, glän-Razzeggiare, v. n. strahlen. Rezente, a. scharf, (vom Weine): . Schmückt. Razzinato, a. geputat, ge-Recatura, f. Fracht, f. Fuhr-Redaggio, m. Erbschaft, f. Razzo, m. Strahl, m.; Speiche; Recchiata, f. Recchione, m. Redare, v. a. erben. Rackete, f. Schwärmer, m. Razzola, f. Raspel, f. ren, n. Razzuffarsi, v. np. das Treffen wieder antangen. - a. wirklich, wahrhaftig; wesentlich; fig. redlich, frei-Reale, Regale, a. königlich; Realmente, av. wirklich in der Reame, v. Regno. Reamente, av. böse; ungerecht. Reassumere, v. Riassumere. Reato, m. Schuld, Versündigung, f. Reattino, m. Zaunkönig, m. Reazione, f. Gegenwirkung, f. Recitazione, f. Hersagen, n. [schaffen, tr.] Recamento, m. Bringen, Her-

schaffen; reichen, darreichen; gen; - d'una lingua in un'al- anwerben. recarsi a noia, überdrussig werden. zen; mit den Fussen scharren. Recata, f. Herbringen, Darrei-Speisen, f. Ohrfeige, f. Recedere, v. n. von etwas al. Recettivo, Recettore, v. Ric... Vorsetzgefäß, n. - a. der empfängt; ehrlich. [heit, f. Recita, f. Aufführung eines Reditiero, m. Erhe, m. Schauspiels, f. Recitare, v. a. auswendig hersagen; erzählen, agiren. Recitativo, m. Recitativ, n. Recitatore, m. Erzähler, m. derfordern.

Riziocinamento, Raziocinio, Recapitare, Recapitolare, v. Reclinare, v. a. sanst niedersetzen, niederlegen;anlehnen. Raziocinare, v. a. vernunft Recare, v. a. bringen, herbei Recluta, f. Werbung, f. - m. e f. Rekrute, m. wozu vermögen; hinterbrin-Recluttare, v. a. rekrutiren, tra, ubersetzen; - ad effetto Recogitare, v. n. nachdenken, ins Werk-richten; - a niente, Recognizione, v. Ricognizione. vernichten; - in uno, in Ge-Reconciliare, ec. v. Ric. . . meinschaft geben. Recarsi ad Recondito, a. verborgen geheim. uno, sich vereinigen; recarsi Recreare, ec. v. Ric. . . addosso, auf sich nehmen : Recremento, m. Absonderung des Unraths, f. Recriminatione, f. Gegenhe-schuldigung, f. [Ric. . . chen; Röcheln eines Sterben-Recuperare, Recusare, ec. v. den, n. - di piatti, Trachi Recusa, Recusare, ec. v. Ric ... [lohn, n. Reda, f. Erbinn, f. stehen. Redarguire, v. a. verwerfen widerlegen; verweisen. Razzolare, v. a. scharren wie Recedimento, m. Abstehen n Redazione, f. Versetzung, f. . die Hühner; fig. nachspüren. herumstören, durchwuhlen. Razzolata,f.Razzoglio,m. Schar-Recere, v. a. empfangen. Recenter, v. n. zurück, wieder kommen. [kunft, f. Recesso, m. Abgang, Ruckgang, Reddita, f. Rückkehr, Rück-Reddito, m. Einkunfte, pl.; a. zuruckgekehrt. Razzumaglia, f. schlechteste Pö-hel, m. [m. Speiche, f. abschneiden. [fall, m. Reden, n. Erbe, m. abschneiden. [fall, m. Redento, a. erlöst, los gekaust. Razzuolo, m. kleiner Strahl, Recidiva, s. Recidiva, n. Ruck-Redentor, m. Erlöser, m. [f. Re, Rege, m. König, m.; Recinto, m. Bezirk, Einschluß, Redenzione, f. Erlösung; Hülfe, d'arme, Wapenkönig, m. Recipe, m. Rezept, n. [m. Redificare, ec. v. Riedificare, ec. Rezipient, m. Rezipient, m. Rodimere, v. a. erlösen, los kaufen. Redimibile, a. erkäuflich. [prächtig. Reciprocazione, f. gegenseitiges Redimire, v. a. krönen. königlich: Verhältniss, n.Erwiederung, Redina, f. Redinc, f. pl. Zu av. wirklich in der f. [set seitig.] gel, m. [re, ec. [königlich,prächtig | Reciproco,a. gegenseitig, wech-Redintegrare, ec. v. Reintegra-Realmente, Regalmente, av. Reciso, p. e a. abgeschnitten; Redita, f. Reditaggio, m. Erb-Realtà, f. Wirklichkeit, Wahr-kurz, gedrängt. Redivio, m. Krippensetzen (der Pferde), a. [geworden. Redivivo, a. wieder lebendig Redolente, a. wohlriechend. Redolire, v.n. gut riechen; nach etwas riechen. Rebbio, m. Zinke, an der Gabel, Erzählung, f. Redolcnza, f. Wohlgeruch, m. Recadia, v. Ricadia. [f. Reciticcio, m. Ausgespienes, n. Reducare, v. Ridurre. Recalcitrante, a. was ausschlägt; Reclamare, v. a. sich worüber Reduplicare, * a. verdoppeln. beschweren seine Rechte wie-Reduplicazione, f. Verdoppe-[f.] lung, f. Recamo, m. Kloben, m. Winde, f. Reclamo, m. Wiederforderung, Redificare, v. Riedificare.

REG Refaiuolo, m. Zwirnhandler, m. Regina, f. Königinn, f. Refe, m. Zwirn, m. m. Referire, ec. v. Riferire, ec. Registratore, m. Registrator, m. Refettorio, m. Speisesaal (in Registratura, f. Registratur, f. Klöstern), m. Refezionare, v. n. etwas essen halt. Refesione, f. Erstattung; Mahl- Regnatore, m. Regent, Herr-Refiziare, v. Ristorare. Reflessare, v. Riflessare. Reflessibile, a. was zuruck strablen kann. Reflessibilità, f. Eigenschaft eines zurückstrahlenden oder prallenden Körpers, f. Reflessione , Reflettere , ec. v. Rif... [gere, v. Rit. . . Refrigere, ec. Refugio, Refulgere, v. Rit ... Regalabile, a. schenkbar. Regalare, v. a. schenken, beschenken; Regale, a. königlich. - m. Po-Regalia, f. Hoheitsrecht, p. Regalista, m. Anhänger des Regolatore, m. Anordner, m.: Königs, m. Regalo, m. Geschenk, Präsent, n. Rege, v. Re. Regenerare, v. Rigenerare. Reggente, a. regierend - m. Regent, Oberausseher, m. Reggenza, f. Regierung, f. Reggere, v. a. halten, tragen: stehen; aufrecht erhalten un- Reietto, a. verworfen. Reggia, Regia, f. königliche Reggimento, m. Regierung, f. ze, f. Grund, m. Reggitore, m. Regierer Ver walter, m. Reggitrice, f. Regentinn. f.

Regio, a. königlich. ferendar; Ohrenbläser, Spion, Registrare, v. a. registriren, einschreiben. koll. n. zum nothwendigen Unter-Regnamento, m. Regierung, t. [zeit, Laburg, f. Regnare, v.a.hereschen, regieren. scher, m. ner, m. n.: Herrschaft, f. Vorschrift, Regola, f. Regel, ster, n. [Einrichtung, f. Refrattario, v. widerspänstig. Regolaie. v. a. einrichten, ordnen. - a. regelmälsig. - m. sich einrichten; sich wornach richten sich betragen. anmachen , Regolarità, I. Regelmälsigkeit,f. schmackhaft machen, wurzen. Regolarmente, av. regelmäßig, gemeiniglich. sitiv, Regal in den Orgeln, p. Regolato, a. wohl eingerichtet, ordentlich. (in der Uhr), f. Regatta, f. Wettlauf mit Gon-Regoletto.m.T.Leiste,f.Reif.m. [deln, m. Regolizia, f. Sulsholz, n. Regolo, m. kleiner König; Baneal, n.; T. Leiste, f. Regresso, m. Rückgang, T. Regrefs, m. regieren ; aushalten ; wider- Regurgitare, v. Rigurgitare. Regiment; Betragen, n.; Stuz-Reintegrazione, f. Widereinsezzung, f. Reità, f. Schuld, Strafbarkeit,f. Reiterare, v. a. wiederholen. Regicida, m. Königsmörder, m. Reiterazione, f. Wiederholung, f. Remora, f. Hindernifs, n. Regicidio, m. Königamord, m. Relassare, ec. v. Rilassare, ec. Remoto, ec. v. Rimoto, ec.

REM Relasso, m. der wieder in Ketzerei verfallen ist. Referendario, m. Referent; Re- Regione, f. Gegend, Landschaft, f. Relativamente, av. besiehungs-[etwas richten. weise. Relativizzare, v.a. beziehen. nach Relativo, a. sich beziehend. m. T. Beziehungswort, m. Registro, m. Register, Proto-Relatore, m. Berichter, Erzaher, m. Relazione, f. Bericht, m. Erzählung f.; Bezug, m. Verbaltnifs, n. [bannen. Relegate, v. a. verweisen, ver-Regnatrice, f. Beherscherinn, f. Relegazione, f. Verbannung, f. Regnicolo, m. Reichseinwoh-Religionario, m. Schwärmer, Sektirer, m. Regno, m. Reich, Königreich, Religione, f. Religion, f. Gatesdienst; Glaube; geistlicher Orden, m. f.; geistlicher Orden, m. Klo-Religiosità, f. Frommigkeit; Gewissenhaftigkeit, f. Reflusso . Refocillare, Refran-Regolamento, m. Verordnung, Religioso , a. gottesfürchtig ; gewissenhaft. - m. Ordensmann, m. Ordensgeistlicher. Regolarsi, Reliquia, Reliqua, f. Ueberbleibsel, n. Rest, m. Reliquiario, Reliquiere, m. Reliquienkästchen, n. Reliquie, f. pl. Heiligthumer, Reliquien. pl. Reluttanza, v. Riluttanza. Rema, Reuma, f. Schnupfen Hlufs, m. T. Uuruhe und Spiralfeder Remaio, m. Rudermacher, m. Remare, v. n. rudern. Rematico, a. schnupfig, flüssig. Rematismo, m. Schnupfen, m. Flüsse, pl. [derer, m. silisk; Zaunkönig, m.; Li-Rematore, Remigatore, m. Ru-Remeggio, Remigio, m. alle Ruder eines Schiffs, pl. Remigante.m.Ruderknecht, m. Remigare, v. p. rudern. Reminiscenza, f. Erinnerung, f. terstützen ; ausdauern , sich Reina. f. Königinn , f. ; pesce Reminiscitiva, f. Erinnerungserhalten. Reggersi, stehen -, Karpien. bleiben. [Burg, f. Reintegrare, v. a. wieder in den Remissibile, a. crläfslich, veressia. Regia, f. künigliche vorigen Stand setaen; her-gebung. f.: Nachlassen, n. gebung, f.; Nachlassen, n. Remissoria,f. Remissionsschein, Remito, ec. v. Romito. Reinvitare, v.a. wieder einladen. Romo, m. Ruder, n.; Galeerenstrafe, f. Remolino, m. Wirbelwind, m.

Remunerare, ec. v. Rimune-Repetere, ec. v. Ripetere. Rena, f. Sand, m. Renaccio, m. Sanderde, f. Renaio, m. Sandhett (am Meere

etc.), n. Renaiolo, m. Sandmann, m. Renale . a. zu den Nieren ge-Replicare . v. a. wiederholen ;

hörig. Rendere, v. a. wieder geben ; Replicatamente, av. abermals. geben, einhringen; uherge- nochmals. [1. Residuo, m. Rest, Ruckstand, m. ben; von sich geben; machen; Replicazione, f. Wiederholung, Resilienza, f. Ruckprall, Ruckabstatten - l'anima, den Geist Repositorio, v. Ripositorio. ausgeben; - l'aria, einem Reprensibile, Reprensione, v ähnlich seyn; - testimonianza, Zeugniss ablegen; - gra-Represso, p. e a. unterdrückt. zie, Dank sagen. Rendersi Reprimento,m Unterdrückung, sich ergeben; werden: - in

dig geben. Rendevole, a. geschmeidig.

Lenden; dar le reni, davon

laufen. Renella, f. feiner Sand, Gries, m. Repugnanza, Repugnare, v. Respirazione, f Athmen, n.; Renischio, v. Renaccio.
Rip... Repulsa, Repulsare, v. Rip... Respiro, m. Athmen, n.; Frei-Renitante, a. widerspenstig. Renitenza, f. Widerstrebung,f. Renosita, f. Sandigkeit, f. Renoso, a. sandig, sandickt. Rensa, f. feine Leiwand, f. Renso, m. feiner Flachs, m. Renunzia, ec. v. Rinunzia, ec. Renuzza, f. klarer Sand, m. Reouie, f. Ruhe, Rast, f. Reo, m. Verbrecher, m. - a. Requisito, Riquisito, m. Er-

schuldig; böse, schädlich; verderbt. Reubarbaro, m. Rhabarber, f. Reparare, ec. v. Riparare, ec.

Repartire, v. Ripartire. Repatriarsi, v. Ripatriare. Repellere, v. a. zurück treiben. Repentaglio, v. Ripentaglio. Repente, a. e av. plötzlich.

Repentino, a. plützlich, jähling. Repere, v. n. kriechen. Reperibile, a. was zu finden ist. Reperire, v. a. finden. Reperto, p. e a. gefunden. Repertorio, m. Sachregister, n.

Sammlung, f.

frare, ec. Repleto, a. voll, angefullt.

Replica, t. Replicamento, m.

antworten: einwenden.

Rip...

un luogo, sich wohin bege-Reprimere, v. a. unterdrücken; Resistere, v. n. widerstehen. ben ; - in colpa, sich schul-Reprobare, ec. v .Riprovare, ec. Reso, p. wiedergegeben, etc. Reprobe a verrucht, verworfen. Repromissione, f. Verbeisung,f. Rendimento, m. Wiedergabe, Reprovare, ec. v. Riprovare, ec. Respettivo, Respignere, v. Ris ... Zurückgabe, f.; - di grazie, Republica, Republica, f. Re-Respiramento, m. Athmen, n. Danksagung. [f. publik, f. Freistaat, m. Athem, m.

Rendita,f. Einkunfte, pl.Rente, Repubblicano,a.republikanisch, Respirare, v. n. athmen; leben; Rene, m. Niere, f.; reni, pl. Repubblichista, m. Republikaner, m.

Repulsione,f. Zuruckstofsung,f. Repulsivo. a. verwerfend; zurückstoßend. Repulso, a. ausgeschlagen, ver-Responsivo, a. beautwortend. Reputare, Reputarione, v.Rip... Ressa, f. Anliegen, Anhalten. Requiare, v. n. ruhen, rasten. n.; Zank, Streit, m. Requiare, v. n. ruhen, rasten. Requie, f. Ruhe, Rast, f. fordernifs. n. - 2. erforder-

lich, gehörig. Requisitoria, f. vom Gesetz erheischtes und erwiesenes Bedingnifs, n.

Requisizione,f. Gesuch, Begehr, n. Ansu bung. f. fetc.,f. Resa, f. Uchergale einer Stadt Resarcire, v. Risarcire.

Rescindere. v. a. als hneiden: klären.

Vertrags etc., f.

Rescrivere, v. a. abschreiben ;

auf eine Bittschrift antworten. ein Reskript geben. Rep'exione, f. Ucherflufs, m.; Resecure, v. Risecure.

Ueberladung des Magens, f. Reservare, ec. v. Riservare, ec. Resia, f. Irrglaube; Zwist, m. Wiederholung; Antwort, I. Residente, a. wohnhaft. - m.

Resident, m. Residenza, f. Wohnung; Residenz, f.; Podensatz, m.

[1. Residuo,m. Rest, Rückstand,m. sprung, m.

Resina, f. Harz, n.

Resinitero, Resinoso, a. harzig. Resipiscenza, f. Pulse, Besserung,

[Einhalt thun. Resistenza, f. Widerstand, m. Resolutivo, Resoluto, Resolu-

sich erholen ; ausdunsten. v. a. cinathmen. [götzend. Repudiare, Repudio, v. Rip... Respirativo, a. erquickend, er-

beit; Ruhe, f. Stillstand, m.;

Zeit, Nachsicht, f. worfen. Responsione, v. Risposta.

Resta , f. Kornspitze , f. Bart an der Achre: Ruckgrat (des Fisches), p.: Reihe Zwiebeln etc.; Gabel zum Ansetzen der Lauze; Bast, f. Stillstand,

Restante, m. Rest, Ueberschufs, m. - a. ührig, ührig bleibend. Restare, v. n. bleiben . ubrig seyn; aufhören; nachlassen. - v. a. il sangue, das Blut stillen.

aufheben, für ungültig er- Restata,f. Ende.n. Beschlufs, m. Regiaurare, ec. v. Ristorare, ec. Rescissione, f. Aufhebung eines Restaurazione. f. Wiederstellung, Aufrichtung, f.

Rescritto, m. Reskript, n. Befehl, Restio, a. statig, scheu; fig. widerspenstig, aufstützig. m. Widerspenstigkeit, f.

Rezza, f. Blonden, pl.

238 Restituire, v.a. wieder zustellen, Retrogrado, a. rückgängig. setzen, wieder herstellen. Restituzione, f. Ersatz, m. Er-Resto, m. Rest; Rückstand, m.; Achren). Restrignere, v. Ristrignere. Restrizione, f. Zusammenziehung; Einschränkung; Ver stopfung, f. Resudare, Resultare, ec. v. Ris ... Resupine, a. auf dem Rücken liegend. Resurgere, ec. v. Risurgere, ec. Retaggio, m. Erbschaft, f. Erbtheil, n. Netze überzieheu. Retata, f. Netzzug, m. Retato, a. netzförmig. Rete, f. Netz, Garn,n.; netzförmige Mutze, f. Retentiva , f. Erinnerungsver-Retentivo, a. anhaltend. Reticella, f. Netzchen; netzformiges Gewebe, n. Retico, v. Eretico. Reticolato, a. netzförmig. Reticulazione, f. netzförmiges Geflecht, n. [Auge, n Retina, f. T. Netzhäutchen im Retore, m. Redner, m. Retorica, v. Rettorica. Retraere, v. Ritrarre. Retribuire, v. a. belohnen vergelten. Retribuzione, f. Vergeltung, f. Lohn, m. Retroazione , f. Wirkung auf das Vergangene, f. Retrocamera, f. Hinterstube, f. Retrocedere, v.n. zurück gehen, Reverente, ec. Reverire, v. Riv ... weichen; wieder abtreten. Retrocedimento, m. Rückgang. m.; Abweichung, f. Retrocessione, f. Wiederabtre-Reuma, ec. v. Rems, ec. Retrogradare, v.n. zurück gehen Revocabile, Revocare, v. Riv..

der Planeten, m.

Retropignere, v. a. zuruck stos-[del -, übrigens. Retrotrazione, f. Zurückziehung, geben. Rettangolo, m. rechtwinkelig. kriechen. Rettezza, v. Rettitudine. reinigen; berichtigen. kriechendes Thier, n. Rettilineo, a. geradlinig. schaffenheit, f. [mogen,n. Retto, a.regiert, erhalten; recht, rechtschaffen. Rettore, m. Regierer; Rektor, m. Rettoria, f. Rektorat, n. Reticenza, f. Verschweigung, f. Rettorica, f. Rhetorik, Redekunst, f. Rettorico, a. rednerisch. - m. Retundere , v. a. dämpfen , mälsigen. Reva, f. Auflage, f. Zoll, m. Reubarbaro, m. Rhabarber, f. Revelare, v. a. offenbaren, entdecken. Retributore, m. Vergelter, m. Revellere, v. a. T Feuchtigkeiten im Körper ableiten. Reverberare, ec. v. Riverberare. Retro, av. hinten; rückwärts. Reverendissimo, a. e m. Hoch. wurdig. Reverendo, a. e m. Ehrwürdig, Wohlehrwürdig. Revisione, f. Revision, Untersuchung, f. (von Planeten). Revoluzione, v. Rivoluzione. Retrogradazione, f. Rücklauf Revulsivo, a. T. Feuchtigkeiten im Körper ableitend,

REV

erstatten : in vorigen Stand Retroguardia , f. Nachzug, m. Rezzo , m. Schatten , beschatteter Ort, m. Riabbassare, v. Rabbassare. sen. [Rücken eines Buches,f. stattung; Wiederherstellung, Retroscritta, f. Schrift aus dem Riabbellire, v, Rabbellire. Riabilitare, v. a. wieder in den vorigen Stand setzen. Restoso, a. voll Spitzen (von Retta, f. Widerstand, m.; far Riabilitazione, f. Wiederein--, sich wehren; dar -, Gehör setzung in den vorigen Stand, Rettamente, av. recht, billig. Riabitare, v. a. e n. wieder bewohnen; wieder bevölkern. - m. rechtwinkelige Figur, f. Riaccendere, v. Raccendere. Rettare, v. n. auf dem Bauche Riaccettare, v. a. wieder annehmen. Riaccolta, f. Zufluchtsort, m.) Rettisseare , v. a. rektisiciren , Riaccomodare , Riacconciare , Riaccrescere, v. Racc... Rettificazione, f. Reinigung, f. Riacquistare, v. Racquistare. Retare, v. a. T. mit einem Rettile, a. kriechend. - m. Riaddomandare, v. Raddoman-[einschlafen. dare. Riaddormentarsi, v. np. wieder Rettitudine,f.Geradheit; Recht-Riadirarsi , v. np. wieder iu putzen. Zorn gerathen. Riadornarsi, v. np. sich wieder gerade; fig. gerecht , billig ; Riaffermare, v.a. wieder bestätigen. Riaggravare, v. Raggravare. Riallogare, v. a. wieder vermiethen; wieder verheirathen. Rialto, m. Anhöhe; Erhöhung, f. - a. erhöht; erhaben. Rialzamento, m. Erhöhung, f. Lehrer der Beredsamkeit,m. Rialzare, v. a. erhöhen. Rialzarsi, sich erheben,aufstehen. Riamare, v. a. wieder lieben. Riamicare, v. a. wieder aus-[krank werden. söhnen Riammalarsi, v. np. wieder Revelazione, f. Offenbarung, f. Riammettere, v. a. wieder aufnehmen; wieder annehmeu. Riammonire, v. a. wieder warnen. [f.; Ucberdenken,n. Riandamento, m. Untersuchung, Riandare, v. n. zurück gehen oder reisen. - v. a. wieder untersuchen , durchsehen , durchgehen, überdenken, zurück denken. pfen. [sucher,m. Riannestare, v. a. wieder pfro-[tun f. Revisore, m. Revisor, Unter-Riapparire, v. n. wieder erscheinen. Riapertura, f. v. Riaprimento. Riaprimento, m. Riapritura, f. Wiedereröffnung, f. Riaprire, v. a. wieder öffgen.

Riarare, v. a. wieder pflügen Riardere, v. a. austrocknen. Riardimento, m. Verdorrung. Ribarbare, v.a. wieder wurzeln. Ributtante, a. zurück treibend, f.; Brand, m.

Riarmare, v. a. wieder be-

waffnen,

Riarrecare, v. Riportare. Riarricchire, v. a. wieder bereichern. [dorrt. Riarso, p. e a. verbrannt, ver-Riasciugare, Riasciuttare, v. a. Ribattezzante, m. Wiedertäufer, Ricacciamento, m. Zurücktreiwieder trocknen, abwischen.

Riassettare, v. Rassettare. Riassicurare, v. a. wieder ver-

sichern.

Riassumere , v. a. wieder annehmen, wieder vornehmen. Ribeba, Ribeca, f. Leier, Bauern-Riattaccare, v. Rattaccare. Riavere, v. a. wieder bekom-

men, wieder herstellen; - if fiato, (aus einer Ohnmacht) Ribellagione, f. Ribellamento, Ricadia, f. Kummer, m.; Wiwieder zu sich kommen; fahren. Riaversi, sich wieder erbolen.

Riayolo, m. Ofenkrücke, f. Riavvicinare, v. Ravvicinare. Ribaciare, v. a. wieder kussen. Ribello, a. rebellisch. - m. Re-Ribadimento, m. v. Ribaditura.

Spitze eines Nagels umschla-Niete, f.

Ribaditura, f. Vernieten, n.; Ribenedizione, f. Neue Einseg-Ricalzarsi, v. np. Strumpfe und Ribagnare, v. a. wieder an-Ribeneficare, v. a. Gegenwohlfeuchten.

Ribaldaggine, Ribalderia, Buberei, Schelmerei, f.

Ribaldaglia, f. Schelmenzeug, n. treiben.

Ribaldello, m. Taugenichts, m. Ribaldo , a. ruchlos , gottlos ; arm, durftig, elend.

Riballare, v. n. wieder tanzen. Ribalta, f. Schutzwehr; Falle, f.

Ribaltare, v. a. umwerfen, umstofsen.

Ribalzare, v. n. zurückprellen, Ribalzo, m. Ruckprall; Rück-Ribandimento, m. Zuruckberufung eines Verwiesenen , f. Ribrezzare , v. n. schaudern , Ribandire, v. a. die Landes-

verbannen.

Ribasso, m. Abzug; Nachlass,m. Riarguto, a. gescholten; getadelt. Ribastonare, v. a. wieder prügeln.

Ribattere, v.a. wieder schlagen; niederschlagen; zurück werfen (den Schein); - la moneta, das Geld umprägen. Ribattersi, zurück fallen.

Ribattimento, m. Ribattuta, f. Ruckschlag; Rückschein, m. Ribattitura, v. Ribaditura.

Ribattutamente, av. stark nachdrück lich.

geige; Zither, f. Ribeccare, v. a. wieder picken;

fig. wieder sticheln.

le parole, in der Rede fort-Ribellare, v. a. auswiegeln. ren, sich empören; btrunnig werden. Ribellione, f. Rebellion, f. Auf-Ricalare, v. n. wieder hinunter

bell, Aufruhrer, m.

fnung,f.

that erzeigen.

Ribes, m. Johannisbeerstrauch, Ricamatrice, f. Stickerinn, f. m.; Johannisbeere, f. [fen. Ricamatura, f. Stickerei, f. Ribaldeggiare, v. n. Schelmerei Ribisognare, v.a. wieder bedur-Ricambiare, v. a. vergelten. Ribobolo, m. witziger Spruch. Ricambio, m. Ruckwechsel, spalshafter Ausdruck, m. Riboccare , v. n. überlaufen ; Ricamminare, v.n. wieder geben. austreten; yollauf hahen.

Ergiessung, f. a -, reichlich, uberflussig.

den, n. Aufwallung, f. zurück springen. [schein,m. Ribollire, v. n. wallen, sieden; Ricantazioue, f. Widerruf, m.

sich erhitzen; verderben; fig. Ricapare, v.a. das Beste wählen. aufrührisch seyn.

einen Schauder haben.

verweisung aufheben; wieder Ribrezzo, m. Schauder; Abscheu. Ribuffo, v. Rabbuffo. abweisend; widerwärtig, unan-

genehm. Ributtare, v. a. zurück stoßen; zurück weisen; grob abweisen; abschrecken; verwerien; wegbrechen, wegspeien.

Ributto, m. Brechen, Speien, n.; Auswurf, m.

bung, f.

Riascoltare, v. a. wieder an-Ribattezzare, v.a. wieder taufen. Ricacciare, v.a. wieder verjagen; zurück treiben; wieder hinein stecken; T. stark schattiren. Ricacciarsi nella selva, wieder in den Wald hincin laufen. gend.

Ricadente, a. herabfallend, ban-Ricadere, v. n. wieder fallen; anheim fallen; herab fallen, hangen. [derwartigkeit,f.

m. Empörung, f. Aufruhr, m. Ricadimento, Ricaggimento, m. Ricaduta, f. Ruckfall, m. emporen. Ribellarsi, rebelli-Ricadioso, a. verdriefslich, wi-

derwartig. [ruhr,m. Ricagnato,a. m. naso -, Stumpfsteigen oder gehen.

Ricalcare, v. a. wieder treten. Ribadire , v. a. vernieten; die Ribenedire , v. a. einsegnen ; Ricalcitraute, a. widerspenstig. wieder zu Gnaden anneh-Ricalcitrare, v. n. hinten aus schlagen; fig. sich widersetzen.

Schuhe wieder anziehen. Ricamare, v. a. sticken.

Ribere, v. n. wieder trinken. Ricamatore, m. Sticker, m.

m.; Vergeltung, f.

Ricamo, m. Stickerei, f Ribocco, m. Ueberlaufen, n. Ricancellare, v. a. wieder auslöschen.

Ricangiare, v. Ricambiare. Ribollimento, m. Wallen, Sic-Ricantare, v. a. wieder singen; widerrufen.

Ricapitare, v. a. abgeben, ubermachen; seine Wechsel ein.

losen.

RIC Ricapito, m. Behörde. Abgebung, Ricernere, v. a. wieder beuteln; f.; Vertrieb, m.; Boiriediguag. f.; dar -, befriedigen; Aufnahme geben; uomo di - . geschickter, erfahrner Measch. Ricettacolo, m. Aufenthalt, m ; Ricignere, v. a. umgeben, ein-Inolea. Ricapitolare, v. a. kurz wi der- Ricettamento, m. Aufuahms , Ricapitolazione, f. kurze Wiederholuag, f. Ricapoficcare, v. n. wieder auf den Kopf tallen. Ricaprugginare, v. a. neue Falze am Passe machen; frisch zur-[pe n. Ricardare, v. a. wieder krain-Ricaricare, v. a. wieder laden, Ricetto, m. Aufenthalt; Schlupfbeladen. Ricarminare, v. Ricardare. Ricascare, v. n. wieder fallen. Ricascata, f. Ruckfall, m. Ricattamento, m. Genugthung, Rache; Einlösung, f. Ricattare, v.a. einlosen, wieder Ricevimento, m. Empfang, m.; bekom nen. Ricattarsi , sich (Ruche, f rächen. Ricatto, m. Einlösung, Ranzion; Ricavalcare, v.a. wieder reiten. Ricevuta, f. Empfangschein ; Ricogliere, v. a. einsammeln; Ricavare, v. a. heraus neh nea, Nutzen woraus ziehen ; ab-Ricesione, f. Aufoahme, f. zeichnen. Ricchezza, f. Reichthum, m. Ricciaiz, f. frisirte Haarlocken, Riccio . m. stachliche Schale der Kastanien; Haarlocke, f.; Igel, m. - a. kraus, lorkig velluto -, gerissener Sammi Ricciuto, a. kraus, lockig. [n. Ricco, a. reich; prachig. Ricerca, f. Aufsuchung, Untersachung; Ansuchung, f. Ricedare, v. a. wieder suchen. nachsu hen; durchsuchen; untersachen; ersuchen, nach fragen, sich erkundigen; durch tringen; nothig haben. - m. T. Priludiren. Ricercata, f. Aufsuchung, U1tersuchung,f.; P. Praludium,

ein Gefals).

[mit Fleis.] Ricercatamente, av. vorsitzlich, Ricercatore, m. Uatersucher, m. Ricerchiare, v.a. wieder binden Ricerco, a. gesucht, aufgesucht,

RIC sich besser erklären. Ricessare, v. n. stehen bleiben. Riciditura , f. Schuit. , min-Ricetta, f. Rezept, n. Zuflucht, f.; Behaltnifs, n. f.; Behaltnifs, a. Ricettare, v. a. aufnehmen, einnehmen ; Arzenei schreiben. Ricettarsi, wohin fluchten. Ricettario, m. Rezeptbuch, u. Ricettatore , m. Aufnehmer , Beherberger, m. winkel, m.; Behaltnifs, n. p. aufgenommen etc. Ricevere, v. a. empfangen, erbalten; annehmen, aufneh-[pfänglich. Ricevevole, Ricevitivo, a. em-Aufnahma,f. nehmer, m. Emplang, m. Gericht fordern. Lockpfeife, f. citiren, vorladeu.

Richiamare, v. a. wieder rufen; zurück rufen, abrufen; zurück fordera; verklagen, vor Gericht fordern. Richiamarsi sich beschweren, klagen, vor Richiamo, m. Zurückberufung: Ricoglimento, m. Haufen, m.; Beschwerde; Forderung; fig.

Richiedere v. a. wieder fragen, bitten; fordera, erfordera; Richiedimento, m. Richiesta.

f. Ansuchung , Nachfrage : Forderung, Vorladung, f. [neigen. Richindere, v. a. wieder ver-

schließen; zuheilen. Richiudimento, m. Verschliessung, Einschliefsung, f.

Richiusura, f. Verschluss, Bezirk, m.

Ricidere, v. a. abschneiden , abhiuen, trennen; den kür-

durchgehen. Riciderst , brechen (von Zeugen).

schnitt, m.; Falte, f.

fassen. [mals wagen. Ricimentarsi, v. np. es noch-Ricino , m. Kreuzbaum , m.;

Zecke, f. ver-Ricinto, m. Umfang, Umkreis, m.; Gesims, n. - a. eingeschlossen,umgeben. [sechea. Ricioncare, v.a. wieder trinken, Ricipiente, v. Recipiente.

Ricircolare, v. n. wieder im Kreise herum gehen. Ricircolazione, f. neuer Kreis-

lauf, m. Ricisa,f. Abschnitt, Einschnitt, m.; alla -, den kürzesten Weg ; quer aber ; fig. ins Gelag hinein.

Ricisamente, av., durch den kurzesten Weg; genau. Ricevitore, m. Empfanger; Eiu-Riciso, a. abgeschaftten; plotz-

> ernten, einernten; eintreiben, einfordern; einlüsen, ersehen, schließen; verstehen; - il fiato , zu Athem kommen-Ricogliers, sich los machen; sich wohin flucaten; sich wieder erholen: seine Gedanken zusammen nehmen.

di cuore, Zusammeanehmung der Gelanken, f.

Ricoglitore, m. Summler; Einforderer, m.

Ricoglitrice, f. Hebamme, f. Ricognizione , f. Erkenntnis; Auerkennung; Belohnung f.; Lehnzins, m.

Richiesto, p. erfordert; gebeten Ricognoscere, ec. v.Riconoscere, [verbinden. Richinarsi, v.np. sich vor einem Ricollegarsi, v. np. sich wieder Ricollocare, v. a. wieder hinstellen. luberhaufen.

Ricolmire, v. a. ausfullen; Ricolmo, a. voll, erfullt. Ricolorire, v. a. wieder farben.

Ricolta, f. Samulung, Ernte, f., sonare a -, sum Abmarsch blasen.

zesten Weg nehmen , quer Ricoltoja gesammelt; - m. Ernte,

Ricombattere, v.a. wieder fech-Ricondito, a. verborgen. streben. Ricominciamento, m. Erneue-Ricominciare, v. a. wieder an-

begehen; wieder hestellen. Ricomparire, v. n. wieder er-Riconfermare, v. a. aufs neue scheinen.

Ricompensa, Ricompensazione, Vergutung, f. Ersatz, m. Ricompensare, v. a. belohnen, Riconfronture, v.a. wieder ver-

chen. Ricompera, Ricompra, Ricom. m. Wiederkauf, m.; Erlosung,

Ranzion, f. Ricomperare, Ricomprare, v. a.

wieder kaufen, los kaufen. Ricomperatore, m. Wiederkau- Riconoscere, v. a. erkennen, fer, m. Ricomperevole, a. wiederkäuf-

Ricompiere, v. a. erfüllen; ersetzen.

Ricompimento, m. Ersetzung,f. Ricomporte , v. a. wieder zu-Riconoscibile , a. kenntlich , sammen setzen; vereinigen; Einhalt thun.

Ricomunica, f. Lossprechung vom Kirchenbann, f.

Ricomunicare, v. a. aus dem Kirchenhanne thun. [statten. Riconcedere, v. a. wieder ge-Riconcentrare, v. a. concentriren, im Mitte punkte verei-

nigen. Riconcepire, v.a. wieder empfangen im Mutterleibe.

Riconciare, v.a. wieder zurecht Riconsolare, v.a. wieder trösten. Ricreazione, f. Erquickung, [wieder versöhnen. Riconciliare, v. a. aussühnen Riconciliatore ,m. Versöhner, m. Riconciliazione, f. Versöhnung, f. Riconvenire, v. a. Gegenklage Riconcimare, v. a. wieder dun-

Riconcio, a.gewürzt, zugerichtet. Ricondannare, v. a. wieder ver-Riconvertire, v. a. wieder ver-Ricrescere, v. a. vermehren, dicken.

Ricondensare, v. a. wieder ver-Riconvitare, v.a. wieder zu sich Ricondire, v. a. wieder würzen, Ricoperchiare, v. a. wieder Ricrescimento, m. Anwachs, von neuem zurichten.

ten; widerstreiten; wider-Ricondotta, f. Zurückbringung, gen, zurück führen; worein versetzen; wieder miethen Ricopiare, v. a. abkopiren. oder pachten.

bestätigen.

Ricon formarsi, v. np. sich wornach richten.

f.Ricompenso, m. Belohnung; Riconfortare, v. a. wieder aufrichten,stärken. [gleichen. vergelten; ersetzen , ausglei-Ricongiugnere , v. a. wieder Ricordare, v. a. erinnern , erzusammen fügen.

Riconiare, v. a. umprägen. peragione, f. Ricomperamento, Riconoscente, a. erkenntlich, dankbar.

Riconoscenza, f. Erkennung. Erkenntlichkeit, Vergeltung.

kennen;anerkennen;- alcuno, gegen einen erkenntlich seyn; - un paese, ein Land recognosciren. Riconoscersi, zur Ricorso, m. Rücklauf, m. Erkenntnifs kommen. Zuflucht; Klage, Bittschrift, f.

kenntbar. za.

Ricomprare, ec. y. Ricomperare, Riconoscitore, m. Kundschafter, Ricotta, f. gelabte Milch, f. Riconquista, f. Wiedererobe-

Riconquistare, v. a. wieder crobern.

Riconsegnare, v. a. wieder einhändigen; zustellen. [wägen Ricovrire, v. Ricoprire. Riconsiderare, v. a. wieder er-Ricreare, v.a. wieder erschaffen; Riconsigliare, v. a. nochmals rathen. Riconsigliarsi, sich entschließen.

machen, ausbessern; aussöh-Ricontare, v. a. wieder zählen; nochmals ausrechnen; er-Ricredersi, v. np. anderes Sinzählen, wieder erzählen.

Riconto, v. Epilogo. Riconvenzione, f. Gegenklage, Ueberfuhrung, f.

wandeln. bitten.

zudecken.

[f. |Ricoperta, f. Zudcckung, f.; fig-Vorwand, m.

[rung, f. Ricondurre, v. a.zuruck irin-Ricopertamente, av. verdeckt,

beimlich. Ricoprimento, m. Verdeckung, f.

Ricommettere, v. a. wieder Riconferma, f. neue Bestätigung, Ricoprire, v. a. wieder zudecken; fig. entschuldigen, vermanteln; sich decken. legen. Ricorcare, v. a. wieder nieder-Ricordagione, Ricordazione, Ricordanza, f. Ricordamento. m. Erinnerung, f. Andenken, wahnen.

> Ricordevole, a. denkwurdig; eingedenk. Ricordo, m. Erinnerung, f.

Andenken, n.; Ermahnung, Belehrung, f.; far-, Erwähnung thun. Ricoricare, v. Ricorcare.

Ricorrente, p. wieder lausend etc. - m. Abnehmer, m. Ricorrere, v. n. wieder laufen; seine Zuflucht nehmen.

Ricotonare, v.a. wieder scheren (die Tücher). (Tücher,n. [ec. Riconoscimento, v.Riconoscen-Ricotonatura, f. Scheren der [rung,f. Ricoverare, v. a. wieder erlangen; retten. - v. n. sich

> begeben; wohin flüchten. Ricovero, m. Wiedererlangung; Zuflucht; Aufnahme, f.

erquicken, ergötzen, laben. Ricrearsi, sich erholen.

Ricreativo, a. erquickend. Erholung, f.

nes werden ; sich satt wundern; - con uno, einem sein Herz ausschütten.

anstellen; zur Rede stellen. Ricreduto, p. des Gegentheils überzeugt.

> Ricrescenza, f. Auswuchs, m. vergrößern. - v. n. wieder zunehmen, wachsen.

m. Vermehrung, f.

RID Ricriare, v. Ricreare. . Ricucimento, m. Flickerei, f. ruck fordern. Ricucire, v. a. wieder zusam Ridonare, v. a. wieder geben. men nahen; fig. verbesseru . Ridondamento, m. Ridondauza ausbessern. Ricucitore, m. Flickschneider. Ricucitura , f. Flicken , n. Ridondare , v. n. Ueberflus . Nath, f. Richocere, v. a. wieder kochen. oder backen; verdauen ; fig. überlegen; ängstigen, qualen. Ricuperamento, m. Wiederer-Ridosso, av. a -, über; über Igen. langung, f. Ricuperare, v. a. wieder erlan-Ridottabile , a. furchtbar . Ricurvo, a. gekrümmt, krumm. schreckhaft. [fürchten. Rieusa e Recusa, f. Verwei-Ridottare, v. a. fürchten, begerung, Verwerfung, f. Ricusare . v. a. verweigern . abschlagen; - un giudice, einen Richter verwerfen. Ridare, v. a. wieder geben. Ridda, f. Kreistanz, m. Riddare, v.a.den Reihen führen, oder tanzen. Ridere, v. n. lachen; sich freuen; anmuthig aussehen; überlaufen (von Gefassen). v.a. Ridersi di q. c. spotten. Ridestare, v.a. wieder erwecken. Riducimento, m. Riduzione, f. Ridetto, a. wiedergesagt. Ridevole, a. lustig, angenehm. Ridicimento, m. Wiederholung. Ridicitore, m. Ausplauderer,m. Ridicolo, a. lacherlich. · m. das Lacherliche. [Zeug,m. Ridicolosaggine, f. lächerliches Riedificare, v.a. wieder erbauen; Ridicolosamente, av. auf eine lacherliche Art. Ridicoloso, a. lächerlich. Ridimandare, v. Ridomandare. Ridire, v. a. wiedersagen; wiederholen; trovar a - , etwas auszusetzen haben. Ridirizzare, v. Raddirizzare. Ridistinguere, v. a. besser auseinander setzen. Riditore.m.Spotter, Spottvogel, Ridividere, v.a. wieder theilen; wieder eintheilen. Ridolere, v. n. riechen, duften.

wieder schmerzen.

beklagen; sich beschweren.

Ridolo, m. Wagenleiter, f.

1. Uebertlufs, m.; Uebermafs, haben: uberlaufen; gereichen; Rifatto, a. hergestellt. entstehen, entspringen; - in uno, auf einen fallen. Ridone, m. Lacher, m. schreckhaft. a. gebracht; versetzt. Riducere, Ridurre, v. a. zurück fuliren; wozu bringen, vernern, schmalern. Ridursi . seyn; sich begeben; auf etwas hinaus laufen. bringen, verwandeln läfst. Versetzung(in einenZustand): zung; Vergleichung, f. Ridurre, v. Riducere. Riedere, v. n. zurück kehren, wieder kommen. wieder aufbauen. Riedificazione, f. Wiedererbauting, f. fullen. Riempimento, m. Anfullung, f.; Flickwort, n. Riempitivo, a. ausfüllend. Rienfiare, v.n. wieder schwellen; gehen; einlaufen, einkriechen; - dentro a sc, in sich gehen. Riepilogare, v.a. kurz wiederho-Riescire, v. Riuscire. - v. a. nach etwas riechen; Rievacuato, a. wieder ausgeleert. Rifabbricare, v.a. wieder bauen. Ridolersi, v. np. sich wieder Rifacimento, m. Wiederherstellung, f. Rifacitore, m. Hersteller, m. Ridomandare, v. a. wieder fra-!Rifallo, m. neues Vergehen, n. Riforire, v. n. wieder bluhen.

gen, oder bitten; wieder zu-Rifare , v. a. wieder machen : norhmals thun; umarbeiten; verguten. Rifarsi, sich erholen: hübscher werden; - dritto, sich gerade halten. Rifasciare, v. a. noch ein Mal binden, verbinden. Rifavellare, v. a. wieder reden. Rifazione, v. Rifacimento. Rifecondare, v. a. wieder befruchten. dem Halse, auf dem Rücken. Rifedire, v.a. wieder verwunden. Rifendere, v. a. umher spalten, zerspalten, zersägen; umakern. Ridotto, m. Aufenthalt, Sam-Riferendario, v. Referendario. melplatz, m.; Redoute, f. - Riferire, v. a. hinterbringen, berichten; beimessen; riferir grazie, Dank abstatten. Riferirsi, sich beziehen. wandeln; bezwingen; verklei-Rifermare, v. Raffermare. Riferrare, v. a. neu beschlagen. sich beschräuken, enthalten Riferto, m. Bericht, m. Erzählung, f. Rifezione, v. Refezione. Riducibile,a. was sich zu etwas Riffilo, m. Fratzengesicht, n. Rifiammeggiare, v. n. stark schimmern. Rifiancare, v. Rinfiancare. Verwandlung , Heruntersez-Rifiatamento, m. Athmen , n. Athem, m.; Erholung, f. Rifiatare, v. n. athmen; zu-Athem kommen. Rificcare, v. a. wieder hinein stecken, oder schlagen; wieder wohin richten; wieder sagen. [trauen baben. Rifidare, v. n. trauen, ein Ver-Riempiere, v. a. anfüllen, aus-Rifiggere, v. a. wieder stecken, nageln. Rifigliare, v. a. e n. wieder Junge kriegen; fig. wieder schwären. fig. sich aufs neue brüsten. Rifigurare, v. a. wieder bilden. [m. Rieutrare, v. n. wieder hinein Rifinare, v. n. Rifinarsi, v. np. aufhören, ablassen. Rifinimento, m. außerste Mattigkeit, f. Rifinire, v. n. aufhören. - v. a. endigen; ganz absetzen (Waaren); abmatten, zu Grunde richten. Rifiorimento, m. Wiederauf-

bluhen, n.; Zierath, m.

RIF - v.a. schmücken; aufputzen; Rifréddo, a. erkaltet. bekräftigen ausschlagen; entsagen. (das Licht). Ucherlegung, f. Riflessivo, a. nachdenkend. geworfen; überlegt. uberlegen. wieder fließen. Riflusso, m. Ebbe, f. stärken. den; vertiefen, ausgraben. gielsen. putzen; glatt machen. .. Abdankung, f. Reformator, m. versorgen.

Rifiutare, v. a. verweigern, Riffuto, m. Verweigerung, f .: Rifrigerativo, a. kühlend, er-Ausschufs,m. [Gegenschein. Riflessamente, av. durch den Rifrigerio, v. Refrigerio. Riflessare, v. a. zurück werfen. Rifriggere, v. a. ausbraten, Riflessione, f. Rückprall des Rifrondire, v. Rinfronzire. Lichts, Gegenschein, m.; Rifrusta, f. Aufsuchung; Durch-Riflesso, m. Wiederschein, m.; Ueberlegung, f. - p. zurück Riflettere, v. die Strahlen znrück werfen, wiederscheinen; Riffuire, v. n. zurück fliesen, Rifugio, m. Zuflucht, f. Rifocillamento, m. Erquickung, Rifutare, v. a. widerlegen. Rifocillare , v. a. erquicken , Rifondare, v. a. wieder grün-Rifondere, v. a. umschmelzen; wieder ausschutten, ver-Riforma, Riformagione, Riformazione, f. Umanderung, Verbesserung; Abschaffung, Riformabile, a. verbesserlich. Riformare , v. a. umschaffen . umändern; verbessern; einziehen, abdanken. Riformarsi, eine neue Gestalt bekommen. Riformatore, m. Verbesserer, Rifornire, v. a von neuem Rifortificare, v. a. verstärken. Rigenerazione, f. Wiedergeburt, Rifragnere , Rifrangere , v. a. Rifrangihile, a. brechbar (von Lichtstrahlen). Rifrangibilità, f. Brechbarkeit der Lichtstrahlen, f. Rifratto, m. Rifrazione, f. Bre chung des Lichts, f. Rifreddare, v. Raffreddare,

Rifrenare, v. Raffrenare. Rifrigerarsi, kalt werden. frischend. rösten. suchung, m. Rifrustare, v. a. aufsuchen; durchsuchen; durchstreichen; schlagen; wieder fliefsen. Rifrusto, m. Tracht Schläge, f. Zuflucht nehmen. Rifuggito, m. Flüchtling, m. Rifulgere, v. n. leuchten, schim-Rifutazione, f. Widerlegung, f. Riga. f. Zeile, Reihe, f.; Streif. Rigaglia, f. Nebengewinn, m. Rigaglio, m. Rittersporn, m. sers auf der Gasse, m. Rigare, v. a. befeuchten, benetzen; liniren. Rigato, a. benetzt; linirt; gestreift; archibuso -, gezogedeln, u. nes Rohr, n. Rigatta,f. Wettrennen der Gon-Rigattato, m. Galgenschwengel, Rigattiera, f. Trödelfrau, f. Rigattiere, m. Trodler, Trodelmann, m. Rigenerare, v. a. wiedergebären.

Kehricht, n.

RIG 243 schließen: abweisen, auswerfen, von sich geben. [wurf,m. Rifisso, p. e a. worauf gerichtet Rifrigerare, v. a. abkuhlen, er-Rigetto, in. Ausschufs. Wegfrischen, fig. trösten, laben. Righetta, f. Zeilchen, Streifchen, n. Rigiacere, v. n. wieder liegen. Rigidetto, a. etwas strenge, scharf. [Schärfe, Starrheit, f. Rigidezza, Rigidità, f. Strenge, Rigido, a. strenge, rauh, scharf; Rigiramento, m. Drehen; Herumschweisen, n.; Umlauf.m. Rigirare, v. n. e a. herum dre hen; umher streichen. - v. .. hinters Licht führen, betreiben. [ler, m. Rifuggire, v. n. flichen; seine Rigiratore, m. Betreiber; Prel-Rigirazione, f. Kreislauf, Umlauf, m. Rigire, v. a. umkehren. Rigiro, m. Umweg, m.; Ausflucht, Wendung, f.; Triebwerk, n. Rigittare, ec. v. Rigettare, ec. Rigiucare, v. a. wieder spielen. m. Lineal, n. [Sporteln, pl. Rigiugnere, v. a. wieder eiubolen, erreichen. - v. n. wieder ankommen. [Ringhio. (Blume). [n. Rignare, Rigno, v. Riughiare, Rigagliuola, f. Nebenprofitchen, Rigo, m. Lineal; Richtschoit, n. Riforbire, v. 2. wieder säubern. Rigagno, Rigagnolo, m. klei-Rigodere, v. a. wieder genießen. ner Bach; Ablauf des Was-Rigoglio, m. Dreistigkeit, f.; Stolz , Ucbermuth ; geiler Wuchs, m. Rigoglioso, a. stolz, dreist; allzu kraftvoll, zu geil wachsend. Rigogolo, m. Goldammer, f. Rigoletto, m. Reihen, Kreistanz, m. Rigonfiamento, m. Anschwellen , Aufschwellen , Anlaufen (des Wassers). Rigonfiare, v. n. schwellen, anlaufen. - v. a. wieder aufblasen .. gehlasen. Rigonfio, a. geschwollen; aufbrechen (von Lichtstrahlen). Rigentilire, v. a. wieder ver-Rigare, m. Harte, Strenge; Raubigkeit, f. feinern, gesitteter machen. [lehre, f. Rigorismo, m. strenge Sitten-Rigermogliare, v. a. wieder aufkeimen, wieder ausschlagen. Rigorista, m. strenger Moralist, Rigettaglia . f. Auswurf , m. Rigoro, m. Bach, m. Rigorosità, f. Raubigkeit, Harte: Rigettamento, m. Verwerfung, f. Strenge, f. [genau; rauh, Rigettare, v. a. verwerfen, aus-Rigoroso, a. scharf, strenge,

mals, von neuem.

T. umbrechen.

tasten; wieder zurecht ma-

RIL

Rigottato, a. kraus, lockig. scheuern;putzen, befeuchten. Rigovernatura, f. Spuhlicht, n. rufen. Riguadagnare, v. a. wieder gewinnen, wieder erlangen. Rigualcatoio, m. Setzkolbe (einer Kanone), f. Vorsicht, f. Riguardante, m. Zuschauer, m. Riguardare, v. a. ansehen, anschauen; fig. wohinwarts liegen, bedenken, in Obacht nehmen; betreffen; worauf sehen, zielen, aufheben. Riguardarsi, sich schonen. Riguardato, p. e a. angesehen; [Huter, m. vorsichtig. Riguardatore, m. Zuschauer; Riguardevole, unsehnlich. Riguardo, m. Anblick, Blick m.; Ansehen, n.; Achtung; Schwierigkeit, f.; Ziel, Augenmerk, n.; Hinsicht, Rücksicht, Anschung, f., Zins, m. Riguardoso, a. vorsichtig. Riguarire, v. n. genesen. Riguiderdonamento, m. Belohnung, f. Rigurgitare, v. Gurgitare. chen, kosten. Rilasciare, v. a. erlassen, nachlassen, los lassen. Rilascio, m. Erlafs, Nachlafs, m. Riluttanza, f. Widerstrebung, f. Nachlassung, f. nachlassen, fahren lafsen. Rischlaffen; laulich werden. Rilassatezza, f. Nachlassung, Erschlaffung, f. Rilassazione, f. Rilassamento. Rilasso, a. schlaff, schwach, träge. - in cavalli di -, frische Pferde, pl. Vorspann,m. Rilavare, v. a. wieder waschen. Rilavorare, v. a. wieder umar-

beiten (das Erdreich).

RIM RIM Rigoso, a. benetzt, befeuchtet. Rilegamento, m. Rilegatura, f. Rimanente, m. Rest, Ueber-Einlinden, n.; Band, m. schufs; Ruckstand, m. Rigo vernare, v. a. aufwaschen, Rilegare, v. a. wieder binden; Rimanenza, f. Bleiben, n. Woheinbinden; verwehren, hinnung, f. Aufenthalt, m. ; Ueberbleibsel, n. dern; verweisen. Rigrattare, v. a. wieder kratzen. Rileggere, v. a. wieder lesen. Rimanere, v. a. bleiben; sich Rigridare, v. a. wieder schreien, Rilettamento, m. Nachlassung, f. aufhalten; unterlassen, auf-Rilente, Rilento, av. a - , bebören; erstaunen; - alla stiachutsam. cia; fig. in die Falle gehen Rilevamento, m. Erhebung, Auf-- nelle seeche, fig. stecken bleiben; rimanti con Dio, lebe richtung, f. Rilevante, a. erheblich. wohl, gehab dich wohl. Riguardamento, m. Blick, m.; Rilevare, v. a. wieder ausheben, Rimangiare, v. a. wieder essen. aufrichten; fig. wieder auf-Rimante, m. Versmacher, m. helfen; trösten; erschen; er-Rimarcabile, Rimarchevole, a. ziehen ; davon tragen. - v. beträchtlich, wichtig. n. daran gelegen seyn, nuz-Rimarco, m. Wichtigkeit, f. zen. Rilevarsi, sich erheben; Rimare, v. a. e n. reimen, sich hervor stechen; fig. sich erreimen. Rimario, m. Reimbuch, n. holen. Rilevato, a. aufgerichtet; erha-Rimaritarsi, v. np. sich wieder ben, groß; erzogen. - m. verheirathen. [bleibsel, n. Erhöhung, f. imaso, m. Rest, m. Ueber-Rimasticare, v. a. wieder kauen; Rilevatore, m. Erlöser, m. Rilevo, Rilievo,m. Ueberbleibfig. erwägen. [blieben. sel vom Essen, pl.; erhabene Rimasto, p. e a. geblieben, ver-Arbeit , f. ; fig. Ausschufs , Rimasuglio , m. Ueberbleibsel, m.; basso rilievo, halb erhan. Rest, m. bene Arbeit; cosa di rilievo, Rimatore, m. Versmacher, wichtige Sache, f. Reimschmid, m. Rilogare. v. a. wieder vermie-Rimazione, f. Nachforschung, f. then; wieder an seine Stelle Rimbaldanzire, 'v. n. wieder Muth bekommen. bringen. [vergelten. Rilucente, a. glänzend. Rimbalzare, v. n. in die Höhe Riguiderdonare, v. a. belohnen, Rilucentezza, f. Glanz, Schimschnellen , zurück prallen; [vor leuchten. ausschlagen, gereichen. mer, m. Rigustare, v. a. wieder versu-Rilucere, v. n. glanzen, her-Rimbalzo, m. Prall, Stofs, m. Rilustrare, v. a. neuen Glanz Rimbardire, v. n. zum Kinde geben. werden. Riluttante, a. widerstrehend. Rimbarbogito, a. kindisch oder wahnwitzig geworden. Rilassamento, m. Erschlaffung; Rima, f. Reim, m.; Verse, pl. Rimbarcarsi, v. up. sich wie-Gedicht, n. der einschiffen. Rilassare, v. a. schlaff machen, Rimacinare, v. a. wieder mah-Rimbastire, v. a. anschlagen, len; wieder zerreiben. weit heften. lassarsi, matt werden, er-Rimandare, v. a. wieder schi-Rimbeccare, v. a. zurück schlaken; zurück schicken; fortgen, treiben; mit dem Schnabel schiken, abdanken: wegspeien; hacken; fig. widerhellen. Rimbeccata , f. Rimbecco , m. verstoßen (ein Weih). Rimando, m. Zurückschlag des fertige Antwort, f. Balls, m.; di -, wieder, aber-Rimbellire, v. a. verschönern.

Rimaneggiare, v. a. wieder be-Rimbiancare, v. a. wieder

chen; aufs neue betreiben; Rimbiondire, v. a e n. blond

weißen.

- v. n. schöner werden.

machen, oder werden.

245

Rimbombare, v. n. wiederschallen. Rimbombevole, a. wiederschal-

Wiederschall, m.

Rimborsare, v. a. erstatten, wieder bezahlen.

Rimborsazione, f. Rimborso, m. Erstattung , Wiederbezah-Rimessa , f. Zuruckbringung ; lung, f.

Rimbottare , v. a. wieder anfüllen; fig. hinzu thun. Rimbrottare, v. a. Vorwurfe

machen; ausschelten. Rimbrottatore, m. Keifer, Brummbar, m.

Rimbrotto, Rimbrottolo, m. Vorwurf, m. den. Rimbruttire, v. n. häßlich wer-

Rimbucare, v. n. wieder ins

Rimediabile, a. heilbar.

Rimediare, v. a. heilen; vermitteln.

Rimediatore, m. Vermittler, m. Rimedio, m. Mittel, Hulfs-mittel, Hulfe, f. [denken. Rimeditare, v. a. wieder nach-Rimeggiare, v. a. reimen. Verse

machen. Rimembranza, f. Andenken, n. Erinnerung , f.

Rimembrare, v. n. sich erinwähnen.

Rimemorare, v. Rammemorare. Rimirare, v. n. ansehen, be-Rimpatriarsi, v. np. wieder in Rimenare, v. a. zurück füh-

befühlen. Rimendare , v. a. aushessern , Rimendatore, m. Flicker, m. Rimendatura, f. Rimendo, m. Rimisurare, v. a. wieder mes Rimpedulare, v. a. nen be-[teln, n. Flickerei, f.

Rimenio, m. Schütteln, Rut-Rimmollare, v. a. wieder ein-Rimeno, v. Ritorno.

Rimentita, f. abermalige Bestrafung der Lugen, f. [f. Rimodernare, v. a. nach der Rimpetto, prp. di -, a -, ge-

Rimeritamento, m. Vergeltung, neuen Art umarbeiten,

belohnen, verguten.

Rimescolamento, m. Vermi-Rimondamento, m. Rimondaschung; Verwirrung, f. Autruhr; Schauder, m. Entsetzen, Rimondare, v. a. reinigen ; n.; fig. vertrauter Umgang.m. [lend. Rimescolanza, f. Mischung, f. Rimontare, v. n. wieder bin-Gemisch, n.

Rimbombio, Rimbombo, m. Rimescolare, v. a. ruhren, mischen, mengen; umarbeiten. umschmelzen. Rimescolarsi, sich womit abgeben; zusammen fahren, erschrecken.

> Zurücksendung; witzige Ge-Rimorchio, m. T. Bugsiren m. ; T. Remesse, f. aber-

schoppen, m. [wurfe. Rimessibile, a. erlässlich. Erlassung, Vergebung, f.

Rimesso, a. kleinmuthig, kriechend, niedrig; schlaff; ver Rimorto, a. überaus Llafs. Loch kriechen, sich verstek-Rimesta, f. Ruhren, n.; Vor-Rimosso, a. e av. weggenom-Rimestare v.a. ruhren, mengen.

Rimburchiare, v. a. T. bugsiren. Rimettere, v. a. wieder hinlesen, überlassen; wieder einbringen, wieder bekommen, Rimotamente, av. fern, von wieder treiben; T. remittiren, bringen. - v. n. wieder aus-

nern. - v. a. eriunern, er-Rimettimento, m. Ueberlassung; Rimpastare, v. a. wieder kne-Rimettiticcio, m. Schöfsling, m. ten; umarbeiten.

trachten.

ren ; umrühren , schütteln ; Rimiro, m. Blick, Anblick, m. Rimpaurare , v. n. wieder in [flicken. Rimischiare, v. a. vermengen. verwirren. Rimissione, f. Erlassung; Ersen.

dreben.

tura, f. Reinigung, f.

ausasten.

auf steigen; wieder steigen (vom Preise); sich belaufen, betragen. - v. a. wieder auf das Pferd setzen ; schäften ; wieder aufziehen.

Rimorchiare, v. a. freundlich auskeifen; T. bugsiren.

genantwort; Aufhebung des n.; fig. Klagen, pl. Bannes,f.;Sprofse, Schöfsling, Rimordere, v. a. wieder beis-

sen; fig. beunruhigen, nagen. machtes Geld , a.; Wagen-Rimordimento, m. Gewissensbils, m. [verlöschen. Rimorire, n.n. wieder ausgehen. Rimbrottevole, a. voller Vor-Rimessione, f. Ueberlassung ; Rimormorare, v. n. wieder murren.

[- a. renevoll. Rimorso, m. Gewissensbifs, m.

[wurf,m. Rimoso, a. ritzig.

men, weggebracht; entfernt, [Warnung, f. weit. gen , hinsetzen , hinstellen , Rimostranza , f. Vorstellung , hinbringen; nachlassen, erlas- Rimostrare, v. a. vorstellen zu Gemüthe führen.

weitem.

Gelder durch Wechsel über-Rimoto, a. entlegen, abgelegen. muchen ; - su , wieder auf-Rimovimento, m. Rimozione , f. Wegraumung, Wegschaf-

schlagen. Rimettersi, sich zufrieden stellen; nachgeben; Rimpadronirsi, v. n. sich wiesich befuten; wieder zu KräfRimpalmare, v. a. kalfatern. ten kommen. [Ergebung, f. Rimparare, v. a. wieder lernen,

sein Vaterland gehen.

Furcht gerathen.

[gebung, f. Rimpeciare, v. a. wieder theeren, pichen. [weichen. Rimpennare, v. a. wieder befedern.

Rimoderare, v. a. wieder ver-bessern, mässigen. Rimpennarsi, v. np. sich bän-men, (von Pferden).

gen über,

RIM · [beweinen Rimpiaguere, v. a. beklagen, kleistern, ausliessern. Rimpiattate, v. a. verstecken, Rimurchiare, v a. T. bugsiren. verbergen. Rimpiazzare, v. a. die Stelle er-Rimutamento, m. Rimutazione, Rimpicciolire, v.a. verkleinern. f. Abandering, f. · v. n. kleiner werden, ab-Rimutare, v.a. umändern, aban nehmen. Rimpinguare, v. a. wieder mä-Rinacerbire, v. a. wieder er-Anfül Rimpinzamento, m. lung, f. Rimpinzare, v. a. voll stopfen. Rinascere, v. n. wieder geboren Rimpolpare, v. n. wieder fett werden, wieder Fleisch bekommen. Rimpolpettarc, v.a. bekräftigen. Rinascimento, m. Rinascita, f. Rimpopolare, v. a. wieder bevölkern. Rimpostemire, v. n. wieder Rimpozzare, v. n. stehen b'eiben, (vom Wasser). Rimpregnare, v. n. wieder

schwanger werden Rimprocciamento, m. Vorrükkung, f. Vorwurf, m. Rimprocciare, v. a. vorrücken, vorwerfen. Rimproccio, m. Vorwurf, Tadel. Rimproccioso, a. wer Vorwürfe

[versprechen. Rimpromettere, v. a. wieder Rincalzata, f. Rincalzo, m. Be-Rincorporare, v. a. wieder ein-Rimprottare, v. a. vorwerfen; tadeln. [dig.

Rimproverare, v. a. vorhalten, vorwerfen; tadeln; spotten. Rincantneciarsi, v. np. sich in Rimproverazione, f. Rimprove-

Tadel, Spott, m. Rimugghiare, v. n. wieder blö-

ken, brullen. Rimuginare, v. a. durchsuchen, herum stören.

Rimultiplicare, v.a. noch mehr vermehren.

Rimuneramento, m. Rimune-Rincarare, v.a. e n. vertheuern, ranza, Rimunerazione, f. Vergeltung, Belohnung, f.

Rimmerare, v. a. belohnen, vergelten.

Rimunerativo, a. vergeltend,

Rimuneratore, m. Vergelter,m.

gen: wegräumen; wegschaffen: entfernen; absetzen; abhalten. zumauern.

[setzen. Rimurchio, m. T. Bugsiren, n.

[sten. Rimutevole, a. veranderlich. bittern.

[anfullen. Rinarrare, v.a. wieder erzählen. werden, wieder entstehen;

wieder aufgehen; wieder auflehen.

Wiedergeburt, Erneuerung, f. See gehen. [fortjagen. Rincacciare, v. a. zuruck jagen, Rincontro, m. Begegnung, f.; Rincagnarsi, v. np. murrisch

ausschen. Rincagnato, a. stumpnäsig, platt. Rincalciare, v. Rincacciare. Rincalorire, v. a. wieder entzün-

der, anfeuern. [m. Rincalzare, v. a. befestigen, verwahren; helfen; auliegen, zarsi, zu Kräften kommen.

festigung; fig. Hülfe, Unterstützung, f.

Rimproverabile, a. tadelnswür-Rincanture, v. a. wieder verauctioniren,

einen Winkel verstecken. rio, Rimprovero, m. Vorwurf, Rincaponire, v. n. hartnäckig Rincrescimento, m. Verdrufs gerathen. werden. Rincappare, v.n. wieder binein Rincrudire, v.a. wieder schlimm Rincappellare, v. a. anhäufen;

- il vino, den alten Wein Rinculare, v.a. zurück weichen, auf Most füllen. - v. n. wiebeiten).

aufschlagen.

Fleisch zunehmen;zuwachsen. Papier schlagen.

schlecht werden.

Rimpiagare, v. a. wieder ver-Rimuovere, v. a. wieder bewe-Rincavallare, v. a. wieder aus Pferd sctzen; mit neuen Pferden versehen.

Rimpiastrare, v. a. wieder be-Rimurare, v. a. wieder mauern; Rincerconire, v. a. verderben, schal werden.

Rinchinare, v. a. beugen, krümmen; einen neuen Besuch abstatten.

· [dern. Rinchiudere, v. Racchiudere. Rinchiuso, m. Einschluts, m. Rinciampare, v. n. wieder stolpern. ger werden. Rincignere, v.n. wieder schwan-Rinciprignire, v. n. sich wieder entzunden. [sittet,werden. Rincivilire, v. np. böflich, ge-Rincollare, v. a. wieder leimen. Rincominciare, v. Ricominciare.

Rincontra, av. alla -, entgegen, gegen über. [schwären Rinavigare , v. n. wieder zur Rincontrare , v. a. antreffen , begegnen; entgegen gehen.

> Vorfall, m.; di -, prp. gegen [der verwandeln. Rinconvertirsi, v. np. sich wie-Rincoramento, m. Aufmunte-

rung, f. Rincorare, v. a. ansmuntern, Muth machen. Rincorarsi wieder Muth bekommeu.

zusetzen; nachsetzen. Rincal-Rincordare , v. a. wieder beziehen (ein Instrument).

> verleiben. Rincorrere, v. a. nachlaufen;

> fig. sich wieder erinnern. Rincrescere, v.n. zum Verdrufs werden; missfallen; leid thun. Rincrescevole, a. verdriefslich.

m. Mifsfallen, n.

machen, erbittern.

zurück gehen. wenden. der kommen, (von Krank-Rindirizzare, v.a. wieder wohin Rinegare, v. vom christlichen Glauben abfallen. Rinegato, m. abgefallener Christ, Rincarnare, v. n. wieder an Rincttare, v.a. wieder reinigen, putzen. [Unrath,m. Rincartare, v. a. wieder in Rinettatura, f. Reinigen, n.; Rinetto, a. gereinigt.

Rincattivire, v. n. wieder bose, Rinfacciamento, m. Vorwurf , Tadel, m.

RIN Rinfacciare, v. a. vorwerfen, Ehren bringen. alberu werden. - v. a. wieder Rinfranto, p. zerbrochen. - m. ankleiden. Rinferraiolare, v. a. in einen Rinfratellarsi , v. n. sich ver-Mantel hullen. Rinferrare, v. a. wieder mit Ei-Rinfrenare, v.a. wieder zaumen; in guten Stand bringen. Rinfervorare , v. a. wieder in Rinfrescare , v. a. erfrischen , Eifer bringen. Rinfiammagione, f. Entzündung, Rinfiammare, v. a. wieder entzunden; fig. anfeuern. Rinfiancamento, m. Stutzen (eines Gebaude), n. Rinfiancure, v. a. Gebaude verwahren, stutzen. wieder anreihen. Rinflorare, v. Riflorire. Rinfocare, Rinfocolare, v. a. stark erhitzen; entzunden; fig. anfeuern. Rinfocolarsi, sich erhitzen; sich entrüsten. Rinfusione, f. Zugufs, m. Rinfocolamento, m. Entzun-Rinfuso, a. hinzu gegossen, dung, f. Rinfoderabile, a. was man wieder in die Scheide stecken [sich einziehen. thun, zugielsen, zuschütten; verschlagen lassen. Rinfondimento, m. Hinzuthuung, Zugiessung, f.; fig. schlagen der Pierde, f. umschaffen. Rinformazione, f. neue Beleh-Rinfornare, v. a. wieder in den Ofen schieben. Rinforzare, v. a. verstärken

stark werden.

Schadloshaltung, f.

[keln. Rinfrancamento, m. Erholung;

RIN erholen. holen. damastene Arbeit. brudern. abkühlen; laben; auffrischen. erneuern. Rinfrescarsi, kübl, frisch werden, sich abkühlen. Rinfrescata, f. Erfrischung .! Kuhle, f. Rintrescativo, a. erfrischend. Rinfresco, m. Erfrischung, f. werden. Rinfrignato, a. mürrisch; gerun-Rinfronzire, v. n. neues Laub treiben. Rinfronzirsi, sich putzen. wieder voll gefullt; verworren; verschlagen, (von Pferden); alla rinfusa, verwirrt durch einander. bären. wiehern.

Rinfondere, v. a. wieder hinzu Ringalluzzarsi, v. np. sich brusten, sich viel wissen. Ringaugherare, v. a. wieder mit Angeln versehen; fig. wieder habhaft werden. [verfeinern Rinforzamento, Rinforzo, m. Ringhio, m. Fletschen; Murren, schlucken, verschlucken. frühlich werden. jungen. Ringiovialire, v. n. sich freuen. Rinominato, a. in gutem Rufe, Rinfrancare, v. a. stärken, be-Ringirare, v. n. sich drehen. berühmt.

festigen. Rinfrancarsi, sich Ringoiare, v. a. wieder hinein schlucken. Rinfamare, v. a. wieder zu Rinfrancescare, v. a. wieder Ringergamento, Ringergo, m. Anschwellen des Wassers, n. brechen. Rinfantocciare, v. n. kindisch, Rinfrangere, v. a. wieder zer-Ringranare, v. a. wieder mit Korn besaen. Ringorgare, v. n. anlaufen, (von Gewässern). [zähmen. Ringrandire, v. a. vergrößern, vermehren. sen beschlagen; fig. wieder Rinfrescamento, m. Erfrischung, Ringrassare, v. n. wieder zunehmen, fett werden. Ringravidamento, m. neue Schwängerung, f. Ringravidare, v. n. wieder schwauger werden. Ringraziabile, a. verdankbar. Ringraziamento, m. Dank, m. Danksagung, f. Rinfrescatoio, m. Kuhlgefass,n. Ringraziare, v. a. danken, sich bedanken. Rinfilare, v.a. wieder einfädeln; Rinfrigidarsi, v. np. wieder kalt Ringrossare, v.a. dicker, stärker [zelt. Rinnaffiare , v. a. wieder anfeuchten, begiefsen. Rinnalzamento, m. Erhöbung, Erhebuug, f. Rinnalzare, v.a. wieder erhöhen. - v. np. zunehmen, wachsen; · v. r. sich erheben. Rinnamorare, v. a. wieder verliebt machen; Rinnamorarsi, v. np. sich wieder verlie-[stärken. ben. Rinfoderarsi, v. np. einlausen, Ringagliardire, v. a. wieder Rinnegamento, m. Verläugnung, f. Abfall (vom christlichen Glauben), m. Rinnegare, v. a. vom christlichen Glauben abfallen; eines Partey verlassern. Verdruss, Aerger, m.; Ver-Ringenerare, v. a. wieder ge-Rinnegato, a. gottlos; v. auch Rinegato. Rinformare, v. a. umbilden Ringentilire, v. a. verschönern; Rinnestare, v. a. wieder prop-[rung,f. Ringhiare, v. a. die Zihne Rinnovagione, Rinnovazione, e Beleh- fletschen, murren; brummen; Rinnovata, f. Rinnovamento, m. Erneuerung, f. Ringhiera, f. Rednerstuhl, m. Rinnovare, v. a. erneueru; wiederholen. Rinforzata, f. Verstärkung, Ringbioso, a. beifsend, höse. [n.] Rinnovatore, m. Erneuerer, m. Hülfe, f. Rinnovellare, v. a. erneuern. Rinnovellazione,f. Erneuerung, Rinforzarsi, sich stärken Ringioire, v. n. sich freuen Rinoceronte, m. Nashorn, n. Rinomanza, f. Ruf, Ruhm, m. Rinfoscarsi, v. np. sich verdun-Ringiovanire, v. n. sich ver-Rinomare, Rinominare, v. a. rühmen, berühmt machen.

RIN Rinovare, ec. v. Rinnovare, ec. [Rintracciare, v. a. ausspüren ,] Rinquartare, v. a. die Zahl vier ausforschen. theilen. Stölse bekommen. [f.] Rinsaldamento, m. Befestigung. Rintuzzare, v. a. stumpf ma-Rinsalvatichire , v. n. wieder verwildern. Rinsanguinare, v. a. wieder wieder aufreifsen. Rinsanicare, v. a. heilen, gesund Rinvenibile, a. was zu finden machen. Rinsavire , v. n. sich wieder klug betragen. Rinsegnare, v. a. wieder unterweisen; weisen. hinein geben. Rioserenire, v. a. erheitern, sich ausheitern. verschließen. Rinsignoriesi, v.np. sich wieder bemeistern. Rintanarsi, v. up. sich ver [pfen kriechen. Riutasare, v. a. wieder versto-Rintegrare , v. a. wieder ganz machen, erganzen. Rintegrazione, f. Erganzung, f. weichen. verstehen. Rintenerire, v. a. wieder er-Rinteramento, m. Erganzung, f. Rinterrogare, v. a. wieder fragen. Rinterzare, v. a. verdreifachen. Rintiepidare , Rintiepidire, v. a. wieder lau machen. Rintoceare, v. n. angeschlagen werden, (von Glocken). Rintocco, m. Anschlagen der Rinviliare, v.a. den Preis herab Glocke, f. tunchen Rintonacare, v. a. wieder uber-

rung, f.

[Wiederschall,m. ten. sacken. - v. n. (im Reiten) Rintronare , v. n. erschallen , ertönen. derschlagen. Rintuzzarsi , stumpf werden. blutig machen (eine Wunde) Rinvalidire, v. a. wieder gültig machen. findung, f. - v. n. wieder zu sich kommon; aufquellen. werden; wieder in den Wald Rinverdire, v. a. wieder grügrunen. Rinvergare, v. a. erfinden, er-Traumen). Rinverzare, v. a. verkeilen , befestigen. bessern. Vogelleim bestreichen. tragerinn, f. Rinvesciardo, m. Neuigkeitsträger, m. zutrageu. Rinvesciare, v. a. Neuigkeiten Rinvestire, v.a. wieder beleh-[abdanken. Rinviare , v. a. fortschicken , Rinvigorare, Rinvigorire, v. n. ermuntera. werden. Rintoppamento, Rintoppo, m. Rinvilire, v. Avvilire. Hindernis, n. Anstols, m. Riaviluppare, v. Inviluppare. [m. Rinvivirsi, v. np. wieder auße-Rinterno,m. Umfang, Umkreis, ben. Rintracciamento, m. Ausspu-Rinnaia, f. Entsagung, f Ver-

zicht thun; versagen; berichten, binterbringen. voll machen; in vier Viertel Rintrecciare, v. a. wieder flech-Rinunziazione, f. Entsagung; Versagung, f. Rinsaccare, v. 2. wieder cin-Rintronamento, Rintrono, m. Rinvogliare, v. 2. Lust machen, lustern machen. Rinvolgere , Rinvoltare , v. a. einwickeln; einschlagen. chen; 6g. demuthigen, nie-Rinvolgolo, m. Bundel, Packtchen,n. Rinvolto, m. Packt; Bündel, n. - a. eingewickelt. [ist. Rinvoltura, f. Einwickeln, n.; Umschlag, m. stopfen. Rinvenimento, m. Fund, Er-Rinzaffare, v. a. zustopfen, ver-Rinzeppare, v. a. verkeilen. Rinvenire, v. a. wieder finden. Rio, m. Bach, m.; Verbrechen. n. Bosheit, f. - a. bose, strafbar, bosbaft. Rinselvarsi,v. np. wieder Wald Rinverberare, v. wiverberare. Riobbligare, v. a. wieder verbinden. nend machen. - v. n. wieder Riondella, v. Randello. [forschen. Rione , m. Viertel von der Stadt, n. [richten. Rinserrare, v. a. einschließen, Rinvertire, v.n. zuruck kehren, Riordinare, v. a. wieder einumkehren; eintreffen, (von Riosservare, v. a. wieder beobachten. Riotta, f. Hader, Zank, m. Riottare, v. n. zanken, streiten. Rinverzicare, Rinverzire, v. n. Riozzolo, m. Bächelchen, n. wieder grunen. - v. a. ver-Ripa,f. Ufer, n.; steiler Ort, m. Riparabile, a. ersetzlich. Rinvescare, v. a. wieder mit Riparamento,m. Ausbesserung; Verwahrung, f. Rintendere, v. a. wieder hören; Rinvesciarda, f. Klatsche, Post-Riparare, v. a. vorhauen; steuern, verwahren; ausbessern; wieder berstellen; wehren, Einv. n. sich wohalt thun. hin begeben. Riparatore, m. Vorbauer, Hersteller, m. Riparatura, Riparazione, f. Ausbesserung, Herstellung,f. sich erholen. - v. a. stärken, Riparlare, v. n. wieder reden. Riparo, m. Mittel, n. Ausweg, m.; Schutzwehr, f. setzen. - v. n. wohlfeiler Ripartigione, f. Ripartimento, Riparto, m. Vertheilung, f. Ripartire , v. a. eintheilen , vertheilen. [baren. Rintoppare, v.n. woranf stos Rinvitare, v.a. wieder einladen. Ripartorire, v. a. wieder gesen , antreffen. - v. a. aus-Rinvito, m. neue Einladung, f. Ripascere , v. a. weiden ; fig. speisen. [zicht, f. Ripassare, v. a. e n. zurück geben; wieder durchgeben; Rinunziare, v.a. entsagen, Ver- | wieder vorbei geben etc.

Ripassata, f. Rückweg, Vor-Ripidezza, f. Steilheit, f. nochmals durchgehen; fare una - ad alcuno, jemanden Ripiegare, v. a. zusammen leeinen Wischer geben.

Ripasseggiare, v. n. wieder spazzieren gehen.

Ripatire, v. a. wieder leiden. Ripatriare, v. a. aus dem Banin sein Vaterland gehen. Ripeccare, v. n. wieder sün-

digen. Ripensare, v. a. wieder über-Ripieno, m. Ausfullung, f.; Ripentaglio, m. Gefahr, f. Ripentimento, m. Reue, Be-

renung, f.

Ripentirsi, v. n. bereuen. Ripentito, a. reuig.

Ripercosso, p. e a. wieder geschlagen; zurück fallend. (vom Ripiglio, m. Ausscheltung, f. Lichte) zurück prallend. rück schlagen; zurück wer-

fen (Licht etc.).

Ripercussivo, a.znrück treibend. Ripopolare, v. a. wieder be-Riperdere, v.a. wieder verlieren. Riperella, f. kleines Ufer, n. Riporgere, v. a. wieder darreikleiner Damm, m.

Ripesare, v. a. nachwägen; fig. erwägen. fischen. Ripescare, v. a. wieder heraus Ripestare, v. a. zerstofsen, klein stolsen.

Ripetente, a. wiederholend. Ripetere, a. wiederholen. Ripetimento, m. Repititura,

Ripetizione, f. Widerholung, f. Ripetitore, m. Repetent, m.

Ripezzare, v. Rappezzare. Ripiacere, v. n. wieder gefallen. Ripiacimento, m. neues Vergnu-

gen, n. Ripiagnere, v. n. wieder weinen. - v. a. klagen, beklagen.

Treppe; Fulsboden, m. Ripiantare, v. a. wieder pflanzen; wieder stellen.

Ripicchiare, v. a. wieder pochen; fig. wieder aufangen. Ripicchio, Ripicco, m. Gegen-

schlag, m.

beigang, m.; dare una -, es Ripido, Ripidoso, a. steil, abschussig.

Wendung nehmen; wieder auf das Vorige kommen.

Ripiego, m. Auskunft, f. Ausweg, m. Zuflucht, f.

[denken. Ripienezza, f. Ueberfüllung, f. Flickwort ; Gefülltes , n. ; Ripregare, v. a. wieder bitten.

a. voll angefüllt.

Ripigliare, v. a. wieder neh-

men; wieder anfangen; ta-Riprendere, v. a. wieder neh-

Ripignere, v. a. zurück stolsen. Ripercuotere, v. a. wieder zu-Ripilogare, v. a. kürzlich wiederholen. [regnen. Ripiovere, v. n. wieder regnen, Ripercussione, f. Rückstofs, Riplacare, v. a. wieder besänf-Rückschlag, Wiederschein, m. Ripolire, v. Ripulire. [tigen [tigen

völkern.

chen, darbieten. Riporre, v. a. wieder hinsez-Ripresaglia, v. Rappresaglia. thun; wieder pflanzen; - il setzen; riporsi a far checches-Riprezzo, v. Ribrezzo. men; andare a riporsi, sich verstecken.

Riportare, v. a. wieder hintragen, wieder bringen; hinterbringen, erzählen; davon tragen; aufschieben. [m. Riportatore, m. Hinterbringer, Ripromettere, v. a. wieder ver-Riporto, m. Art Stickerei, f,; Beschlag (an einem Buche),

Ripiano, m. Absatz auf der Riposamento, m. Ausruhen, n.; Riposare, v. n. ruhen, ausru-Riprotestare, v. a. v. a. ruhen lassen; sich sez-Riprovagione, Riprovazione, f. zen lassen. Riposarsi sopra uno, sich auf einen verlassen. Riprovare, v. a. wieder ver-Riposato, a. ruhig, gelassen.

Riposevole, a. rubig, still.

Ripositorio, m. Behältnifs; Gestell, n.

Risposizione, f. Wiedereinrichtung(der verrenktenBeine),f. gen, falten; biegen; Ripiegar-Riposo, m. Ruhe, Stille, f. si, sich falten, sich biegen; Riposta, f. Hinlegung, Erspa-sich umschlagen, eine andere rung, f.; far la -, Vorrath Weise. anschaffen. Ripostamente, av. heimlicher ne thun, Ripartirsi, wieder Ripiegatura, f. Falte, f. Bruch, m. Ripostiglio, Ripostignolo, m. Fach, Behaltnifs, n.

Riposto, p. e a. hingesetzt, zuruck gelegt etc.; verborgen;

versteckt.

Einschlag im Weben, m. - Ripremere, v. a. wieder pressen, ausdrücken; fig. unter-

drücken, bändigen.

men; wieder fangen; strafen, tadeln, verweisen. Riprendersi, sich bessern, sich änwerflich. Riprendevole, a. tadelhaft, ver-Riprendimento, m. Riprensio-

ne, f. Verweis, Tadel, m. Riprensibile, a. verweislich, strafbar.

Ripresa, f. Wiederholung, f.; Verweis, Tadel, Ertrag in Geld, m.

zen, hinlegen, aufhalten; zu- Ripresentare, v. Rappresentare. ruck legen; verwahren; weg-Ripreso, p. e a. wieder genommen; getadelt etc. corpo, einen Leichnam bei-Riprestare, v. a. wieder borgen.

sia, etwas wieder vorneh-Riprincipiamento, m. neuer [fangen. Anfang, m. Riprincipiare, v. a. wieder an-Riprodurre, v. a. wieder hervor

bringen. Riproduzione, f. Hervorbrin-

gen, n.; Wiedererzeugung, f. sprechen. Ripromettersi, sich versprechen, hoffen.

[Ruhe, f. Riproporre, v. a. wieder vortragen. [betheuern. hen; sich legen, aufhören. - Riprova, f. Beweis, m. Probe, f.

Verwerfung.

suchen; verwerfen; wiederle-34

250

sehen, anschaffen. Riprova, v. Riprova. Ripudiare, v. a. ausschlagen ; Risarcimento, m. Ausbesserung, verstofsen (seine Frau). Ripudio, m. Verstossung sei-Risarcire, v. a. ausbesseru, er-

ner Frau, f. Ripugnanza, f. Widerstrebung, Risata, f. spottisches Gelächter, f.; Abschen; T. Widerspruch, m.

streben, widerstreiten, entgegen sevn.

Ripugnere, v. a. wieder stechen. Ripulimento, m. Ripulitura, f. Sauberung, Polirung; Po-

litur, f. Ripulire, v. a. säuhern, poliren, glätten; verbessern.

Ripulitore, m. Polirer, m. Ripullulare, v. n. wieder aus-

schlagen, keimen. Ripulsa, f. abschlägige Ant-wort, Versagung, f.

versagen.

Meinung, f.

dafür ansehen, beimessen; zuschreiben. Riputazione, f. Erachten; An-Riquadrare, v. a. viereckig ma-Rischiarare, Rischiarire, v. a.

chen. m. Riquadro, m. viereckiger Raum, Riquisizione, v. Requisizione. Rivallegrarsi, v. np. sich wieder erfreuen.

Risaldamento, m. Risaldatu-Risaldare, v. a. lothen; zuheilen. Rischio, m. Gefahr, f. Risalire, v. n. wieder hinauf Risciaequare, v. a. alspulen .

steigen. Risaltare, v. n. wieder, oder Risciacquata, f. Verweis, Wi-

zeichnen, Risaglio, m. Vorragung, f.; Vor-Riscontrare, v. a. antreffen,

sprung, im Bau, m. Risalutare, v.a. wieder grüßen, danken.

Risalutazione, f. Gegengruss,m. Risaminare, v. a. nochmals untersuchen.

Risanabile, a. heilbar.

Riprovedere, v. a. wieder ver-Risanare, v. a. heilen. - v. n. genesen. fricht haben. Ergänzung; Vergütung, f.

gänzen; ersetzen, vergüten.

Risbadigliare, v. n. wieder gah gucken, blinzeln.

fen, zurück schleudern; wieder abschuppen; aufs neue aufschneiden.

Riscaldamento, m. Erwärmung, Erhitzung; Enträstung, f.; Hitzblattern, pl.

Riscaldare, v. a. wärmen, erhitzen, heitzen, - v. n. angehen, verderben. Riscaldarsi, [wischen. sich entrusten. Riscappare, v. n. wieder ent-(Stiefel).

Ripurgare, v.a. wieder reinigen. Riscattare, ec. v. Ricattare, ec. Risedere, v. a. residiren, woh-Riputamento, m. Erachten, n. Riscegliere, Riscerre, v. a. wieder wählen, auslesen.

Riputare, v. a. halten, meinen; Risceglimento, m. neue Auswahl, f.

> [seben, n. Rischiaramento, m. Ausklärung; fig. Fröhlichkeit, f.

aushellen, klar hellen, auf-Risegnatura, f. Abtretung, Nieklären, erheitern; fig. erklä klar, hell werden.

Rischiare, v. a. e n. wagen; in Gefahr seyn. ra, f. Löthung, Zuheilung, f. Rischievole, Rischioso, a. ge-

ausspülen. [scher, m. zurück springen, prallen; vor-Risciacquatoio, m. Spulkessel, m. Risentire, v. a. wieder hören; stehen, vorragen; sich aus-Riscontare, v. a. abziehen, abrechnen.

> begegnen; vergleichen, nach zählen. - v. n. eintreffen. Riscontro, m. Begegnung; Vergleichung; Nachricht, Anzeige, [brechen.

Riscoppiare, v. n. wieder auf-

laufen, durchgehen; überdenken, nachsehen. Risapere, v. a. erfahren, Nach-Riscorticare, v. a. wieder schin-

den. Riscossa, f. Wiedereinlösung,

Wiedererlangung, f. Riscossione, f. Riscotimento, m. Einnahme; Eintreibung,f. Riscosso, p. e a. eingefordert, wieder eingelöst; aufgeweckt. Ripugnare, v. a. e n. wider-Risbirciare, v. a. wieder um-Riscotitore, m. Einnehmer Schüsser, m.

Riscagliare, v. a. wieder wer-Riscrivere, v. a. wieder abschreiben, schriftlich antworten; ein Reskript geben.

Riscuotere, v. a. eintreiben; einfordern; einlösen, auslösen, Riscuotersi, seinem Schaden wieder beikommen, sich los machen; vor Furcht zusammen fahren; aufwachen. Risdegnarsi, v. np. wieder in

Zorn gerathen, böse werden : Risecare, v. a. abschneiden. Ripulsare, v. a. abschlagen Riscappinare, v. a. vorschuhen Riseccare, v. a. austrocknen Riseccursi, vertrocknen.

> nen. laung, f. Risedio, m. Residenz, Woh-Risega, f. Vorsprung (im Bau), pen, entfernen.

Risegare, v.a. abschneiden; tren-Risegatura, f. Abschnitt, Einschnitt, m.

derlegung eines Aints, f. ren. - v. n. sich aushellen , Risegnare , v. a. abtreten, niederlegen; unterschreiben.

Risegnazione, v. Rassegnazione. [fährlich. Riseguire, v. a. wieder fortsctzen.

Risembrare, v. Rassembrare. Riseminare, v. a. wieder säen. Risentimento, m. Verdrus, Unwille, m.

fühlen , empfinden; wieder schallen. Risentirsi, erwacheu; sich erholen, wieder zu sich kommen; - dell'ingiurie, das Unrecht ahnden. darüber unwillig werden. Risentito, p. e a. wieder gehört; erwacht; stark schmek-

kend; empfindlich, anzüglich. Riscorrere, v. a. wieder durch-Riserba, Riserbanza, f. Rückhalt,

RIS m. Aufbehaltung ; Verschwiegenheit, f.; Vorbehalt. m. Ausnahme, f. Riserbare , v. a. aufbehalten , vorbehalten; bewahren; anschen, achten. Riserbato, p. e a. aufbehalten, ausgenommen ; zarückhalteud, verschwiegen. Riserbo, m. Bewahrung, f.; Vorrath, m. Riserrare, v. a. wieder versammen drängen. Aufbehaltung; Bewahrung, f. Riservire, v. a. vom neuen die-Risetto, m. Lächeln, n. Risgarare, v. a. wieder überwältigen, bezwingen. Risguardare, Risguardo, ec. v. Rig. . . Risibile, a. zu lachen fähig. Risibilità, f. Vermögen zu la-Risigallo, m. roth Arsenikum; Operment. Risino, m. sanstes Lächeln, n. Risma, f. Ries Papier, n.; Haufen, m.; Sekte. f. Riso, m. Lachen, n.; Reis, m. - a. ausgelacht, verhöhnt. Risolare , v. a. besohlen. Risollecitare, v. a. wieder anliegen, antreiben. Risolleticare, v.a. wieder kitzeln. Risolvere, v. a. auflösen; beschließen. Risolversi, zergehen; sich entschließen. Risolvibile, a. aufloslich. Risolvimento, m. Auflösung, f. Risolntamente, av. ohne Bedenken.

gemattet. Risoluzione, f. Auflösung; Ent-Risomigliare, v. Rassomigliare. m.; Bedeutung, f. Risonare, v. a. erschallen lassen. - v. n. klingen, erschal-[schlürfen. len, ertonen. Risorgere, v. Risurgere. schließen; einschließen, zu-Risorgimento, m. Auferstehung, Riserva, ec. v. Riserba, ec. herstellung, f. Riservazione, Riservazione, f. Risorto, m. Zins, m.; Obergerichtsbarkeit, f. - p. aufer fruck stofsen. standen. nen; Gegendienste erweisen. Risospignere, v. a. wieder zu-Risotterrare, v.a. wieder eingraben; begraben. [terwerfen. Risottomettere, v. a. wieder unsi, v. np. wieder erinnern. chen,n. [schiare, Rischio, m. Risparmiare, v. a. sparen; scho-Risicare, Risico, ec. v. Ri-Risparmio, m. Ersparuis, f.: Ersparte, n. fegen. Risimigliare, v. Rassomigliare. Rispedire, v. a. aus neue versenden. Risipola, f. Rose, f. Rothlauf, m. Rispegnere, v. a. wieder auswand machen. Rispergere, v. a. besprengen. Rispettabile, a. ehrwürdig. Rispettare, v. a. chren, achten. Risoffiare, v. a. wieder blasen. Rispettevole, v. a. ehrerbietig. sicht, in Beziehung. Rispettivo, a. Rucksicht neh mend; gegenseitig. Rispetto, m. Achtung, f. Respekt,m.;in, per, o a rispetto, in Vergleich; per rispetto, wegen, um - willen. Rispettoso, a. ehrerbietig. Rispianare, v. a. wieder abgleichen; erklären. Rispianato, m. Ebene, f. [f. Rispiare, v. a. Anderer Ge-

schlossen; entschlossen; ab-¡Rispirare, v. Respirare. Rispitto, m. Rast, wuhe, f. Risplendente, a. glänzend. schließung, f. Entschluß, m. Risplendenza, f. Risplendimento, m. Glanz, Schimmer, m. Risonanza, f. Klang, Schall , Risplendere, v. n. leuchten , glänzen, schimmern. Risplendevole, a. glanzend. Rispogliare, v. a. wieder ausziehen, ausplundern. [sprechend. Risorbire , v. a. wieder ein Rispondente,a.antwortend;ent-Rispondenza, f. Uebereinstimmung, f. Auferweckung; fig. Wieder-Rispondere, v. a. antworten, beantworten; entsprechen, für etwas stehen: Farbe bekennen (im Spiele); wohin zu liegen, Ausgang haben. Rispoudersi, einstimmig seyn. Rispondevole, a. verhältnissmälsig, f. Risponsabile, a. verantwortlich. Risovvenire, v. n. Risovvenir-Risponsione, f. Antwort; Burgschaft, f. [Richterspruch, m. Risparmiamento, m. Ersparnis, Risponso, m. Orakelspruch; nen. Risposare, v. a. wieder verheirathen. Risposta, f. Antwort, f. Risposto, p. geantwortet. Rispazzare, v. a. wieder aus-Rispraugare, v. a. zusammen Rispedire, v. a. aufs neue ver-fügen mit Zwerghölzern. [löschen. Risputare, v. a. wieder ausspeien. Risistenza, Risistere, v. Res. . Rispendere, v. a. neuen Auf-Risquittire, v. a. T. eine Schwingfeder dem Raubvogel einsetzen; fig. ausbessern, Risquotibile , a. eintreiblich , zahlbar. [halge, n. Rissa, f. Zank, Streit, n. Ge-Risognare, v. a. wieder trän-Rispettivamente, av. mit Rück-Rissante, Rissoso, a. zäukisch. - m. Zänker, m. Rissare, v. n. zanken; sich raufen, balgen. [herstellung, f. Ristabilimento, m. Wieder-Ristabilire, v. a. wieder herstellen. Ristagnare, v. a. wieder verzinnen; stillen (Blut etc.) v. n. aufhören zu laufen. Ristagno, m. Stillen des Bluts, n. Ristampa, f. Abdruck, m. neue Auflage, f. [neu anflegen. Risolutezza, f. Entschlossenheit, heimnisse ausforschen. Risolutivo, a. auflüsend, zer-Rispignere, Rispingere, v. a. Ristare, v. Restare. zuruck stolsen, zurücktreiben. Ristata, f. Stillstand, Halt, m. Risoluto, p. e a. aufgelöst, be-Rispigolare, v.a. Nachlese halten. Ristaurare, ec. v. Ristorare, ec.

Ristillare, v. a. nochmals distilliren, wieder treufeln.

Ristio, v. Restio.

Ristituire, v. Restituire. Ristoppare, v. a. vermachen, Risultare, v. n. erfolgen, entverstopfen.

Ristoramento, m. Wiederherstellung; Erstattung, f.

Ristorare, v. a. wieder herstel-Risultato, m. Resultat, n. len, stärken, erquicken; ersetzen, erstatten. Ristorarsi, sich erholen.

Ristorativo, a. stärkend, er-

quickend. Ristoratore, m. Wiederher-

steller, m. Ristorazione, f. Ristoro, m. Labung, Erquickung; Wie-

f.; Trost. m. Ristrettino, m. kurzer Inbegriff,

Auszug, m.

Ristrettivo, a. einschränkend. Ristretto, p. e a. zusammen Ritaccare, v. a. wieder an-Ritirare, v. a. wieder ziehen; gezogen; eingeschränkt; eingeschlossen; gehemmt; eingehullt; genaueste (vom Preise). - m. Auszug, Hauptinhalt, m.

Ristrignere, Ristringere, v. a. zusammen ziehen, drängen ; einschließen, einschränken; Leib); fig. beangstigen. Riziehen; - con uno, sich mit einem genau einlassen.

Ristrignimento, Ristringimento, schränkung; Verstopfung des Leibes, f. ben.

Ristroppicciare, v.a. wieder rei-Ristuccare, v. a. wieder ver-

Ristuzzicare, v.a. wieder reitzen. Risudare, v.n. wieder schwitzen; Ritenenza, f. Zurückhaltung, f. Ritocco, m. Aufschlag des Preitriefen.

Risvegghiare, Risvegliare, v. a. Ritenerc, v. a. wieder halten; erwecken, aufwecken, er-

muntern; fig. rege machen. Risvegliamento,m.Erwachen,n.

Ristecchire, v. n. vertrocknen. Risugellare, v. a. wieder versiegeln. [Wege abbringen. Risultamento; m. Erfolg, m. Ritenimento, v. Ritegno. Resultat, n.

> springen , entstehen ; - in Ritenitoio , m. Halt, Anhalt , danno, zum Nachtheil gereichen.

Risurgere, v. n. wieder aufsteben, sich wieder aufrichten; wieder blühen; aufer-Ritenutezza, f. Zurückhaltung, stehen; entspringen.

Risurgimento, v. Risorgimento. Ritenuto, a. zurückhaltend ; Risurrezione, f. Auferstehung, f. standhaft, tapfer. Risuscitamento, m. Auferwek-Ritenzione, f. Zurückbehaltung, kung von den Todten; fig. neue Belehung, Herstellung, f.

auserstehen; fig. sich erholen. Risuscitazione, f. Aufer wek-

kung, f.

hängen anknüpfen anbinden. Ritagliare, v. a. wieder schneiden; beschneiden, abschneiden; ausschneiden. Ritagliatore, m. Schnitthändler, Ritaglio, m. Abschnittsel, n.: Schnitthandel, m. vendere a

-, ausschneiden. einzichen; verstopfen (den Ritardamento, m. Ritardanza, Ritirato, a. eingezogen; zurückf. Verzögerung, f. Verzug, m. stringersi, sich zusammen Ritardare, v. a. verzögern , Ritiro, m. Einsamkeit, f.

aufhalten, hemmen. Ritardazione, f. Ritardo, m. m. Zusammenziehung; Ein-Ritegno, m. Zurückhaltung. f.; Wiederstand, Anhalt, m. Schntz, m.; senza -, ohne Rückhalt.

Ristuccarsi, überdrüssig wer-Ritemere, v.n. wieder befürch ten, fürchten. sigen. Ristucco, a. überdrüssig, satt. Litemperare, v. a. wieder mas-Mistudiare, v.a. wieder studiren. Ritendere, v. a. wieder spannen ausdehnen, ausstrecken.

Abhalten, n.

abhalten, zurück halten; auf-Ritogliere, v.a. wieder nehmen, halten, hemmen; zurück behalten ; behalten , bei sich!

behalten. Ritenersi, sich ent-[zu behalten. halten. Risviare, v. a. wieder vom Ritenevole, Ritenitivo, a. fabig Ritenitiva, f. Gedächtnissver-

mögen, n.

m. Gelander ; n.; Schutz , Damm, m. suchen. Ritentare, v. a. wieder ver-Ritenuta. f. Zuruckhaltung, f. Rückhalt, m.

Enthaltung, f.

Zurückhaltung; Vorenthaltung.f. [fig.wiederholen. deraufrichtung , Ersetzung , Risuscitare, v. a. auferwecken, Ritessere, v. a. wieder weben, fig. wieder beleben. - v. n. Ritignere, v. a. auffärhen, umfarben.

Ritiramento, m. Zusammenziehung; Einsamkeit, f.

zurück ziehen ; einziehen. v. n. eingehen, einlaufen. Ritirarsi, sich zusammen ziehen; sich zurück ziehen; sich begeben; wohin flüchten.

Ritirata, f. Rückzug, m.; Ausflucht, Ausrede, f. Ritiratezza, f. Eingezogenbeit, f.

gezogen, einsam.

Ritmico, a. T. rythmisch. m. Dichter, m. Aufschub, m. Verzögerung, f. Ritmo, m. Sylbenmafs, n.; Vers, Rito, m. Gebrauch; Religions gebrauch, m.

Geländer; Gedächtnis, n. ; Ritoccamento, m. wiederholte Berührung; fig. Ausbesserung, f.; Aufschlag des Preises, m. gipsen, überdrüssig machen. Ritemenza, f. neue Furcht, m. Ritoccare, v.a. wieder berühren, fig. verbessern, ausbessern. -

v. n. wieder heimgesucht werden; wieder theurer werden. Ritoccarsi, sich noch mehr schmücken.

ses, m. - a. wieder berührt,

zurück nehmen; ableiten, wegleiten.

Ritoglimento, m. Wiederneh-|Ritrattamento,m.Widerrufung|Rittorovescio, av. verkehrt, mung, f. [etc. Ritolto, p. wieder genommen Ritrattare, v. a. wieder ab-Rituale, m. Kirchenordnung, f. Ritonare, v.n. wieder donnern Ritondare, v.a. rund machen,

abrunden. Ritondato, m. Umkreis, m. Ritondetto, a. rund; fett, derb. Ritondezza, Ritondità, f. Runde, Ritratto, m. Bildnifs, Portrat, Riva, f. Rivaggio, m. Ufer, n.; Rundung, f.

Ritondo, a. rund.

Ritorcere, v. a. wieder dreben; heugen, krummen; zurück wenden, wegwenden.

Ritornamento, v. Ritorno. ſſ. Ritornare , v. n. umkehren . Ritrinciamento, m. Abschnei-Rivalicare , v. a. wieder über zurück kehren zurück gehen; der herstellen; wieder geben. se, wieder zu sich kommen. Ritornata, f. Zurückkunft, Rückkehr, f.

Ritornello, m. Schlussreim, m. zurück gehen kann.

Ritorno, m. Zurückkunst Ruckkehr, Ruckreise; runde Wendung: Zurückschreibung.

f.; Ruckwechsel, m. Ritorta,f. Weidenband; Bastseil, Ritrosetto, a. etwas storrig,

Band, n. Ritortola , f. Weidenband, n. Ritosare, v. a. wieder scheren Ritroso, a. entgegen; widrig; Rivelamento, m. Rivelazione, Ritradurre, v. a. wieder übersetzen.

Ritraimento, m. Zurückziehung, Abweichung, f. Ritrangola , f. Ritrangolo , m.

Wucher, m.

Ritranquillare , v. a. wieder heruhigen.

Ritrarre, v. a. zurück ziehen: heraus ziehen; abziehen; eiuziehen , eintreiben ; (Geld' ritrar da . . . , gleich sehen, gehen, den Muth sinken

Ritratta, v. Ritirata.

ben. Ritrattarsi, widerrufen. Ritrattivo, a. abschildernd.

n. Schilderung, Vorstellung; Losung, f.; gelüstes Geld, n. - p. e a. zurück gezogen; nommen. Ritercimento, m. Ritercitura, f. Ritrecine, f. Wursnetz, Senk-

Drehung, Beugung, Krumme, Ritremare, v.n. wieder zittern, schaudern.

den, n.; Verschanzung, f. wieder werden. - v. a. wie-Ritrinciare, v. a. zerschneiden; Rivalita, f. Mitwerbung, f. abschneiden, ausstreichen. - a se, in sich gehen; - in Ritrincierarsia v. np. sich wieder verschanzen. Ritritare, v. a. nochmals zer-Ritrogradare, ec.v. Retrogradare, Rivarcare, v. a. wieder hinti-

Ritornevole, a. wo man wieder Ritrosa, f. Vogelreuse, f.; Weg, Kanal, etc. schneckenförmig. [sinnig; sehr sprode. Ritrosaccio, a. störrig, eigen-Ritrosaggine. Ritrosia, Ritrosità,

> ein wenig spröde. eigensinnig werden.

störrig, eigensinnig, spröde; was wirbelt; a -, verkehrt , Rivelare, v. a. offenbaren. rücklings. - m. Wasserwir-Rivellino , m. T. Ravellin , bel , m. ; Oeffnung in der Reuse, f. Ritrovamento, m. Finden, n.; Ritrovare, v.a. finden; erfinden; wiederfinden; wieder aufgra- Rivenderia, v. Baratteria. suchen. Ritrovarsi, zugegen seyn, sich einfinden.

lösen, abmalen, schildern; Ritrovata, f. Ritrovato, m. Finden, n. Entdeckung, f. nacharten. Ritrarsi, sich zu-Ritrovatore, m. Erfinder, m. ruck ziehen, von etwas ab-Ritrovio, Ritrovo, m. Zusam-Rivenditora, Rivendugliola, f. ment unft, f. Kranzchen, n. [setzen. Ritta, f. Ritto, m. rechte Scite, f. Rivenire, v. n. wieder kom-Ritrasporre, v. a. wieder ver-Ritto, a. gerade, aufrecht; steif. . . av. gerade zu, gerade.

umgewendt.

handeln; widerrusen. aushe-Ritusfare, v. a. wieder eintauchen. [verstopfen,zustopfen. Ritrattazione, f. Widerruf, m. Riturare, v. a. wieder stopfen, Ritrattista, m. Porträtmaler, m. Riturbare, v. a. wieder trüben; stören.

Gegend, f.; Ziel, n.; navigar riva riva, dicht am Lande binschiffen. [werber,m. abgebildet ; gelöset , einge-Rivale, m. Nebenbuhler, Mit-

[netz,f. Rivalersi , v. np. sich wieder bedienen , wieder benutzen; wieder entnehmen, (im Wechsel).

ein Wasser setzen.

Rivallo, m. T. Erbolung eines Vorschusses, f.

[malmen. Rivangare , v. a. wieder umgraben; fig. erforschen.

her setzen.

Riudire, v. a. wieder bören. Rivedere , v. a. wieder seben; nachschen, durchsehen; mustern; untersuchen; fig. sich übergeben, speien.

f. Störrigkeit, Sprodigkeit, f. Rivedimento, m. Revision, Uebersehung , Berichtigung,

Untersuchung, f. Ritorto, a. gedreht, gewunden. Ritrosire, Ritrosare, v.n. störrig, Riveditore, m. Revisor, Uutersucher, m.

f. Offenbarung, f.

Rivelare, v. a. offenbaren. Wallschild, n.

[Erfindung,f. Rivendere , v. a. wieder verkaufen; - alcuno, weit mehr wissen als ein anderer.

ben, aufackern; genan durch-Rivendicare, v. a. wieder rächen; das Seinige gerichtlich zuruck fordern.Rivendicarsi. sich rächen.

> Rivenditore, Rivendugliolo, m. Wiederverkäufer, Höcker, m. Höckinn, f.

men; herkommen. Rivenirsi. wieder zu sich kommen.

254 RIV Riverberamento, m. Riverbe-Rivocazione,f. Widerrufung, f. razione, f. Zurückfallen des Rivolare, v.a. wieder od. zurück Lichts, n. Wiederschein, m. Riverberare, v. a. e n. zuruck Rivolere, v. n. wieder wollen fallen, (vom Lichte); blenden. Rivolgere , v. a. umkehren . Riverbero, m. Ruckprall des Lichts; Schirm an Lampen etc. m. Riverdire, v. Rinverdire. Riverendo, a. ehrwurdig Riverente, a. chrerbietig. Riverenza, f. Ehrfurcht; Ehrwürden; Verbeugung, f. Rivolgimento, m. Umdrehen, Grufs, m. Riverenziare, v. a. in Ehren Rivolta, f. Umdrehen, n. : halten; Ehrwurden nennen. Riverenzione, f. tiefer Buckling. Riverire, v.a. verebren; grüßen; Rivoltare, v. a. umwenden. seine Aufwartung machen. Riverito, p. e a. geehrt. Riversare, v. n. uberfließen, umwerfen. Riversarsi, umfallen, fig. sich ergielsen. Riversibile, a. T. beimfallend. Riverso, m. Ueberfliefsen; Unglack, n. - a. umgekehrt , Rivoltuoso, a. aufruhrisch. verkchrt. Rivertere, v. Rivoltare. Rivesciare, ec. v. Rovesciare, ec. Rivestire, v.a. wieder ankleiden, Rivolvere, v. Rivolgere. kleiden: fig. annehmen. Rivetto , m. kleiner Bach, m. Riviaggiare, v.n. wieder reisen. Riviera, f. Flus, m.; Ufer, n. Rivomitare, v. a. wieder vo-Rivilicare, v. a. genau durchsuchen. Rivincere, v. a. wieder bezwingen; wieder gewinnen. Rivisitare, v. a. wieder besuchen, Gegenbesuch machen. Rivista, f. Wiederschen; Durchsehen, n. Rivivare, v. Ravvivare. Rivivere, v. Risurgere. Rinmiliare , v. a. wieder de-

muthigen.

dung, f.

Rivo, m. Bach, m.

widerrufen.

Wiedervereinigung, Verbin-

Riunire, v.a. wieder vereinigen,

Rivocabile, a. widerruflich.

[verbinden.

fliegen. umwenden; wohin wenden, abwenden; umgraben, aufwühlen; nachdenken. - v. n. umschlagen, (vom Weine). Rivolgersi, sich wenden: sich wälzen; umlaufen; umfallen; sich anders besinnen, ekeln. n.; Aenderung, f Wendung ; Veränderung ; Emforung, f. Rivolo, m. Bachelchen, n. pören; fig. durchwandern. Rivoltarsi, sich außehnen. verflossen. Rivoltolamento, m. Umlauf, m. Wälzen, n. Rivoltolare, v.a. wälzen, rollen. Rivoltura, f. Werkehrung, f .: Umsturz, m. Krümmung; Ausflucht, f. Rivoluzione, f. Umlauf, m. ; Revolution , Emporung Staatsumwälzung, f. sich geben. chen. Riurtarc, v. a. wieder stofsen; anstolsen. Riuscibile, a. gelingbar. Riuscimento, m. Gelingung. Riuscire, v.n. wieder ausgehen; gerathen, gelingen, glücken; anschlagen ; gereichen ; entstehen; geben, daran stofsen, liegen; . d'una cosa, womit fertig werden. Riunimento, m. Riunione, f. Riuscita, f. Ausschlag, Aus gang; Fortgang, m. per, m. Rizzamento, m. Aufrichtung, f. Rivorare, v. a. zuruck rufen; Rizzare, v. a. aufrichten; geradel richten. - una bottega, einen -

Laden anlegen. Rizzarsi, sick aufrichten, aufstehen. Rob, Robbo, m. eingekochter dicker Saft, m. Roba, f. Sachen, Waaren, pl.; Rock, m. Kleid, n.; Schlafrock, m. Robaccia, f. schlechte Waare, f. schlechtes Zeug; schlechtes garstiges Fraueuzimmer, n. Robbia,f. Färberröthe,f. Grapp, Robbiccia, f.Lumperei, f.Lappalien, pl. Kleinigkeiten, f. pl. Robone, Robbone, m. Rock, m. langes Kleid, n. Robustezza, f. Starke, Kraft, f. Robusto, a. stark, rustig. Rocaggine, v. Raucedine. umkehren , umdrehen ; em- Rocca, f. Schlofs, n. Cittadelle, f.; Fels; Spinnrocken, m. Roccata, f. ein Rocken voll, m. überlaufen. - v.a. ausschätten, Rivolto , p. e a. umgekehrt ; Roccetto , m. Chorhemd mit engen Aermeln, n. Rocchetta, f.Spinnröckchen, levantische Asche zum Glas; keine Cittadelle. Rocchetto, m. Spindel; T. Laterne einer Kuppel, f.; Thurm im Schach, m. Rocchio, m. Block, Klotz, m. Roccia, f. Fels, m. Klippe, f.; Schmutz, n. Rocco, m. Bischofsstali; Thurm im Schach, m. Rochezza, f. Heiserkeit, f. Roco, a. heiser. Rivotare, v. n. wieder leer ma- Rodere, v. a. nagen, zernagen; - il freno, sich heimlich ar-Rodimento, m. Nagen, n.; fig. heimlicher Kummer, m, Rodipane, m. Broddieb, m. : fig. Maus, f. Rodomontata,f. Aufschneiderei, Rodomonte, m. Aufschneider, Grofssprecher, m. rei,f. Rodomonteria, f. Großspreche-Rodomontesco, a. großsprecherisch. Rivulsione, f. T. Zurücktreten Roffia, f. dicker Nebel, m. der Feuchtigkeiten im Kor-Rogare, v. a. T. ein gerichtliches Instrument aufsetzen. oder unterschreiben, - uno per testimonio, einen zum Zeugen anrufen.

Rogazioni, f. pl. Betwoche, Kreuzwoche, f.

Instruments, f. Rogna, f. Krätze, Raude, f. Rognone, m. T. Niere, f.

Rognoso, a. krätzig, räudig. Rogo, m. Scheiterhaufen: Brombeerstrauch, m.

Romano, m. Gewicht an der Schnellwage,n. - a. Römisch. Romanzesco, a. romantisch romanhaft. [ber,m. Romanziere, m. Romanenschrei-

Romanzo, m. Roman, m. schen, sausen.

sumse, Gesause, n.

Rombice, m. Sauerampfer, m. Rombo, mr Gesumse; Sansen. n.; Steinbutte, f. Seefasan; Windstrich, m.; T. Raute, f. Ronzina, f. kleine Stute, f. Romboidale,a. T. rautenförmig. Ronzino, m. Klepper, m.

Romea,f. Pilgerinn,f. [te,f. Romeo, m. Pilgrim, m.

Romina, f. Schleuder, f. Romitaggio, m. Einsiedelei, f.

Romitano, a. einsam, wild. m. Augustinermöuch, m. Romitico, a. einsiedlerisch. Romito, m. Einsiedler, m. - a.

einsam, verlassen. Romitorio, Romitoro, m. Ein-Rosacco, a. rosenfarben.

siedelei, f.

Romore, m. Lärm, m. Getőse; Gerücht, n.; Aufruhr, m. Romoreggiamento, m. Gelärm,

n. Rumor, m. Romoreggiare, v. n. lärmen. Romorio, m. Gelärm, Geräusch, n.

Rompere, v. a. brechen, zer-Rosecchiare, v. Rosicchiare. brechen, zerschlagen; abmat-Roselia, f. Masern, pl. ten; storen; - in mare, Schiff-Rosellina, f. Moschrose, f. bruch leiden; - il capo al-Roseo, a. rosenfarbig. trui, einem den Kopf warm Roseto, m. Rosengarten, m. machen; - la guerra, Krieg anfangen;brechen. [spröde. Rosetta,f. Rosethe, n.; Rosette, Rompevole, a. zerbrechlich, f.; T. Wirkmeßer, n.

Rogatorio, a. T. requisitorisch. Rompicapo, m. kopfbrechende Rosicare, Rosicchiare, v. a. Arbeit, f.

> f. Brechen, n.; Bruch, m. Rompitore, m. der zerbricht;

fig. Uebertreter, m. Ronca, f. Hippe, f.

Roncare, v.a. ausrotten, ansjäten. Ronchioso, a.holperig, ungleich.

Romagnuolo, m. Art grobes Roucigliare, v. a. anhaken. ungefärbtes Tuch, n. Rouciglio, m. Haken, in.

m. Hippe, f. Rehmesser, n. Romanzatore, v. Romanziere. Ronda, f. Runde, Wache, f.; Rossezza, f. Röthe, f.

Rondine Rondinella, (poet.) f. Schwalbe, f. Rondone, m. Mauerschwalbe, f.

ketspiele), m.

Rombazzio, Rombazzo, m. Ge-Ronzamento, m. Sumsen, Sausen; Herumschwärmen, n. Ronzare, v.a. sumsen, summen, sausen; herum schwärmen;

herum schlendern.

Romboide, I. T. langliche Rau-Ronzio, Ronzo, m. Gesumse, Rostrale, a. schnabelformig.

Gesause, n. m.; Schmeisstliege, f.

Rorastro, v. Vitebianca Igen. Rorido, v. Rugiadoso. waschener Ort , m. ; Rose , Rota, v. Ruota.

Resonanzboden, n.

senkranz, m. Rosario, m. Rosenkranz, m.

Paternoster, n. Rosato, m. rosenfarbener Zeug,

rosata, Rosenwasser, n.; labbra rosate, Rosenlippen, pl.

nach und nach abnagen. Rompicollo, m. Halsbrecherei, m. Rosignuolo, v. Rusignuolo,

Rogito, m. T. Abfassung eines Rompimento, m. Rompitura, Rosmarino, m. Rosmarin, m. Rosolaccio, m. Kornrose Klatschrose, f.

rüsten. Rosolare, v. a. braun braten, Rosolia, v. Roselia.

Rosolino, Rosolio, m. Rosolie, m. Rospo, m. Kröte, f.

[fallen. Rossastro, a. röthlich. Ronciglio, m. Haken, in. Rosseggiare, v. a. ins Rothe Roncola,f. Roncolone, Roncone, Rossetto, a. röthlich, fuchsig, m. Schminke, f.

andare in -, tig.umher gehen. Rossicare, v. n. röthlich werden, ins Rothe fallen.

Rossiccio, Rossigno, Rossino, a. röthlich. Rombare, v. n. sumsen; rau Ronsa, f. T. Rummel (im Pi-Rosso, a. roth; glühend. - m.

Roth, n.;diventar -,erröthen. Rossolina, f. Sumpflerche, f. Rossore, m. Rothe; Scham, f. Rossoretto.m.rothes Fleckeheur,

Rosta, f. Wedel, Fächer, m. Rosticci, m. pl. Eisenschlacken, pl. Hammerschlag, m.

Rostrato, a.mit einem Schnabel. Romeaggio, m. Pilgrimschaft, f. Ronzone, m. Pferd, n. Hengst, Rostri, m pl. Rednerbühne bei den alten Romern, f. Rorare, v.a. bethauen; bespren-Rostro, m. Schnabel; Elephantenrüssel, m. [nagte,n. Rosume, m. Abgenagte, Be-

Rosa, f. vom Wasser ausge-Rosura, f. Nagen; Abgenagte, n. f.; Kuismaal; Schallloch im Rotaia,f. Geleise, Fahrgeleise,n. Rotamento , m. Drehen , n. ;

Kreisbewegung, f. Rosaio, m. Rosenstock, Ro-Rotare, v. a. herum drehen,

berum schwingen; rädern. Rotazione, f. Umlauf, m.; Schwingung, f.

Roteggiare, v. a. heram drehen. m. - a. rosenfarbig; acqua Rotella, f. Rädchen; Scheibchen. n.; Kniescheibe, f.; runder Schild,m. [Schnittchen,n. Rotelletta , f. Scheibch Rotellina, f. Rädchen, n. f. Scheibehen , Rotellone, m. großer Schild,m. Rotolare, v.a. fortrollen, wälzen.

> Rotolo, m. Rolle, f.; gewisses Gewicht (über 1 Pfund), n. Rotolone, av. rollend, sich

wälzend.

256 ROV Rotondare, v. a. abrunden. Rotondezza, Rotondita, f. Runde, Rundung, f. Rotondo, a. rund. Rotone, m. groises Rad, n. Rotta, f. Bruch, m.; Niederlage Rovinaticcio, a. baufallig. eines Kriegsheers ; Bestur-Rovinatore , m. Zerstorer, m. Ruere, v. Ruire. zung , f. ; essere alle rotte , Royinio , m. Abgrund , m. ; mit einander brechen. Rottame, m. Bruchstücke, Rovinoso, a. sturmisch, heftig; Ruffianare, v. Aruffianare. Scherben; Brocken, pl.; Farinzucker, m. Rottameute, av. hestig, uher-Rotto, in. Bruch, (auch im Rovistio, m. Herumstänkern, n. Rechnen), m. - p. e a. ge-Rovistico, m. Rainweide, f. brochen, zerbrochen, erpicht; Rovo, v. Rogo. hitzig, jahzornig; grundlos. Rozza, f. Schindmahre, f. Rottorio, m. Brenumittel, Fon-Rozzezza, f. Grobheit; Dumm-Rugghiamento, m. Brüllen; tanell, n. Rottura, f. Bruch, Ritz; Darm-Rozzo, a. rob; grob, tölpisch. bruch, m.; Uehertretung, f. Rozzume, m. Ungeschliffenheit, Rovaglione, f. Windpocken, pl. f. (Plünderung, f. Rovaio, m. Nordwind, m. Rovella, f. Roveilo, m. Wuth, Rubacchiare, v. a. mausen. f. Grimm, m. Roventare, v.a.gluhend machen. Rubagione, f. Dieberei, f. Rovente, a. gluhend. Roventezza, f. Entzündung, f. Rovere, Rovero, m. Steineiche. f. Rubaldaglia, Rubaldo, v. Rib.. Rovereto, m. Steineichenwald, Rubamento, m. Diebstahl, n. Rovesciare, v. a. umstofsen, umwerfen, umsturzen; um-Rubatore, m. Dieb, Rauber, m. kehren; ausschütten, aus-Rubbio, m. gewisses Kornmais, gielsen. Rovescio, m. Ruckseite, verkehrte Seite, f.; Platzregen, Rubblo, m. Rubel, m. (Russische Guis; Fries, Boy; Wischer, Filz, m.

rücklings, auf dem Rucken. Rubesto, v. Fiero. Schlag mit verweudeter Rubido, a. höckerig, rauh. Hand, m. Roveto, m. Dorngebusch, n. Rubigiae, v. Ruggine. Rovigliamento, m. Verwirrung, Rubiglia, f. Rosswicke, Platt-Sturerei, f. Rovigliare, v. Rovistare.

Bovina , Ruina , f. Einstura , Rubinoso, a. rubinfarbig. Untergang; Verfall; Schutt, Rubiola, f. Art Weintraube, f. ben, n.; Heftigkeit, Gewalt. Rubo, m. Dornhecke, f. gehen; minacciar -, einsallen schrift, f. Ruthel, m. wollen; einsturzen wollen. Rubricare, v. a. mit Rothel Rovingre, Ruinare, v. n. ein- bezeichnen.

di riputazione, sich um seine Ehre bringen.

Gelärm, n.

durchstänkern.

heit, f.

Ruba, f. Raub, Diebstahl, m.;

Rubacuori, f. Buhlschwester. f.

Rubalda, f. Helm, m. Sturmhaube, f.

Rubare, v. n. stehlen, rauben:

entzücken. und Gewicht; Mass von Rugiadoso, a. bethaut. flussigen Sachen, n.

Manze). [Rib...] Rubellagione, Rubellare, v. Rovescione, av. rückwärts, Ruberia, f. Dieberei, f.

[Hecken,pl. Rulificare, v. a. roth machen.

erbse, f. Rubino, m. Rubin, m.

m. Trummern, pl.; Verder-Rubizzo, a. rüstig, stark, frisch. Rublo, m. Rolle, Liste f. Verf. Audare in -, zu Grunde Rubrica , f. Rubrick , Usber-Rusta, f. Rud; T. Gericht von

sturzen, einfallen; herabl Rubrichista, m. Rubrikverstan-Rupicapra, f. Gems, f.

störzen; zu Grund gehen ,Rubro a. roth. - m. Roth, n. verderhen. - v. a. zu Grund Brombeerstrauch, m. richten, zerstören. Rovinarsi Ruca, Ruchetta, f. Rauke, f. weiser Senf, m.; Raupe, f.

> Rude, v. Rozzo. Rudimento, m. Anfangsgründe,

Ruffi, f. Rappuse, f. Ruffiana, f. Kupplerinn, f. pl.; Fa- jähzoruig, tollküha. Ruffianeggiare, v. n. kuppeln. [mäßig Rovistare, v. a. herum stören, Ruffianesco, a. kupplerisch. Ruthaneria, f. Ruffianesimo, m.

Kuppelei, f. Russiano, m. Kuppler, Hurenwirth, m. - a. kupplerisch.

Ruga, f. Runzel, f. Grunzen, fig. Gurlen (im Leibe), n.

Rugghiare, v. n. brullen; grunzen; fig. brausen; gurlen (im Leilie).

Rugghio, Ruggio, m. Gebrüll; fig. Brausen, n. Rugghio, m. Art Getreidemafs. Ruggine, f. Rost; Brand (in Gewächsen); fig. Groll, Hafs, [verrostet.

Rugginente, Rugginoso, a. rostig Ruggire, v. Rugghiare.

Ruggito, m. Gebrüll; Gurlen (im Leibe), m. Rugiada, f. Phau, m.

Rugiolone, v. Pugno. Rugosa, a. runzelig, gerunzelt. Rugumare, v. a. wiederkäuen;

tig. überdenken. Ruina, ec. v. Rovina, ec. Ruire, v. n. sturzen; anfallen. Rullare, v. Ruzzglare.

Rullo, m. Rulla, f. Walze, f.; Kreisel, m. Ru nare, Ruminare, v. Rugu-Rumazione, f. Wiederkauen. [Rom...

Rumore, Rumoreggiare, v. Rumoroso, a. larmend.

zeichnifs, n.

Urtelsprechern , n.; far - , sich im Kreise berum drehen. [diger,m. Rupe, f. Fels, m.

Rapinoso, a. steil, abschüssig. Sabatizzare, v. n. den Sabbath Sacramentato, p. e a. mit Sa-Rurale, a. ländlich. Ruscello, m. Bach. m. Rusco, m. Ruschia, f. Mausedorn, m. (Pflanze). Ruspare, v. a. scharren. Ruspo, m. Zechine, f. (Gold-Sabbione, m. Sandgries, m. munzt; fig. rauh. Ruspone, m. Geldstück von florentinischen, Dukaten. Russare, v. n. schnarchen. Russo, m. Schnarchen, a. Rusticaggine, v. Rustichezza. Rusticale, a. bäuerisch, grob. Rusticano, v. Rustico. Rusticare, v. n. auf dem Lande Rustichezza, Rusticità, f. Ungeschliffenheit, Grobbeit, 1. Rustico, a. landlich, bäuerisch, grob. Ruta, f. Raute, f. (Pflanze). Rutato, a. von Raute. Ruticarsi, v.np.sich kaum regen. Rutilare, v. n. funkeln, schim-[werfen. Rutto, m. Rulps, m. Ruvidezza, Ruvidità, f. Ranhigkeit, Harte; Unartigkeit, Ruvistare, v. Rovistare. Ruvistico, m. v. Rovistico.

Ruzzamento, m. v. Ruzzo. Ruzzare, v. a. schäkern, muthwillig seyn.

pl. Muthwille, m. Ruzzola, f. kurze Walze, dicke

Scheibe, f. Ruzzolare, v. a. fortrollen; ein Schiff vom Stapel lassen. -

v. r. rollen. Ruzzolone, m. rundes Stück Holz oder Stein zum Fortrollen, n.

Sahatico, a. sabbathisch. Sabatino, a. an einem Sonnabende geboren. Sabatismo, m. Feier des Sabbaths, f.

[Sabbath,m. feiern. Sabato, Sabbato, m. Sonnabend, Sabbia, f. grober Sand, m. Sabbionaia, f. Sand rube, f.

Boden, m. munze). - a. ganz neu, ge-Sabbionoso, Sabbioso, a. saudig. Sacrato, p. e a. geheiligt; heilig. Sacca, f. Schnappsack, m. Tasche. Sacrificare, v.a. optern, weihen. hoble Falte, f.

Saccaia, f. Sack, m. Tasche, priester, m.
Saccardello, n. Lumpenhund, m. Sacrificio, m. Opfer, n.
Saccardo, m. Troisbube, Sacrificio, m. Kirchenraub, Packknecht, m.

Saccente , a. gelehrt ; schlau ; Sacrilego , m. Kirchenräuber ; klug, naseweis. - m. Gelehr-ter; Witzling, m.

Klügelei, f. Saccentino, Saccentuzzo, a. e

klug dunkt. Saccheggiamento, Saccheggio.

m. Plunderung, f Saccheggiare, v. a. plündern . verheeren. Ruttare, v a. rülpsen; aus-Sacchettare, v.a. mit Sandsack-

bildet. Ruvido, a. rauh, höckerig; grob. Sacco, m. Sack, m.; Tasche; Getreidemals, n.; Sacklein-Sacttata, f. Pteilschufs, m. rung, f. [Beutel, m. Saettia, f. leichte Fregatte, f. Saccoccia, Tasche, f. Schubsack, Sacttiere, m. Pfeilschutze Saccolo, m. Sackchen, n.

> far -, plundern, verheeren.
> Saccomettere, v. a. plundern. Safena, f. T. Rosenader (am. Saccone, m. Strohsack, m. Sacerdotale, a. priesterlich. Sacerdote, m. Priester, m. Sacerdotessa, f. Priesterinn, f. Sacerdozio, m. Priesterthum,n. Sagace,a.schlau.klug,vorsichtig. Sacra, v. Sagra.

Sacramentale, a. sakramentlich; geheimnisvoll. Sacramentare, v. a. die Sakra-

mente austheilen. schwören.

Sacramentario, m. der im heil. Christi läugnet.

kramenten versehen; durch die Verwandlung des Brodes oder Weines gegenwartig. Sacramento, m. Sakrament, n. Rusignuolo, m. Nachtigall, f. Sabbioncello, m. Sand, sandiger Sacrare, v. a. widmen; weihen, heiligen. [stey,f. Sacrario, m. Sacrestia, f. Sakri-[Fistel,f. Sacrificatore,m. Upferer, Opfer-

m.; Entheiligung, f.

Gottesvergessener, m. - a. ruchlos, gottesvergessen. Saccenteria, f. Naseweisheit , Sacristia, v. Sagristia.

Sacro, a. beilig, geweiht; verflucht. [bruchlich. m. kleiner Naseweis, in. Sacrosanto, a. heilig, unver-Saccentone, a. e m. der sich Saeppolare, v. a.den Weinstock ganz abschneiden;

Saeppolo, m. Schöfsling (am. Fusse des Weinstocks); Bogen. (zum Schielsen), m.

[chen schlagen. Saetta, f. Pfeil; fig. Wetterstrahl, Blitz; Weiser an der Sacchetto, m. Sackchen, n. Sonnenuhr, m.; Lanzette, f. Sacctuto, a. naseweis; einge-Sacttame, m. Menge Pfeile, f. Saettare, v.a. schielsen (Pieile); fig. ausstofsen.

wand, f.; Beutel, m.; Plunde-Saettatore, m. Bogenschutze, m. Bogenschütze, m.

Ruzzo, m. Schäkerei, f.; Possen, Saccomannare, v. a. plundern. Saettone, m. Pfeilschlange, f. Saccomanno, m. Packknecht, m. Saettuzza, f. Pleilchen, n.; Lan-

[Zafferfarbe, f. Fusse), f. Satiara, Saffera, f. Safflor, m. Saffico, m. Saphische Versart, f. Saffiro, m. Saphir, m.

Sagacita, f. Scharfsinn, m. Einsicht , f.

Sagena, f. Streichnetz, n. Saggetto,m.kleiner Versuch,m. v. n. Saggezza, v. Saviezza.

Saggiare, v. a. probiren (Gold); kosten, versuchen. Abendmahle die Gegenwart Saggiatore, m. Markscheider

m.; Goldwage, f.

Sagittario, m. Bogenschütze; T. Saleraut, m. Sauerkraut, n. S. hutze (im Thierkreise), m. Salda, f. Stärke (zur Wäsche); Sagliente, a. steigend, aufrecht stehend, f. Sagola, f. Senkschnur der Saldamento , m. Löthung ; Sagoma , f. Gegengewicht an der Schnellwage, n.; Groise, Saldare, v.a. lothen, schweißen; Dicke der Saulen etc.; f. Sagra, f. Weibe; Salbung; Kirchweihe, f.

Sagramento, Sagrare, ec. v. Sac... Sagratina, f. Heifshunger , m. Sagrato, v. Sacrato. Sagrazione, f. Kirchweihfest, n. Saldatura, f. Gelüthe,n.; Lüthe; Salmo, m. Psalm, m. Sagrestano, f. Kuster, Kirchuer, Sagrestia, f. Sakristei, f.

Saia, f. Sarsche, f. (Zeug). Saica, f. kleines Griechisches Kaufmannsschiff, n. Saietta, f. leichte Sarsche, f.

Saietto, m. kleines Wamms, n. Saio, m, Ueberrock, Soldaten-Sale, m. Salz, n.; fig. Witz,

Saiorna, f. Art langer Rock, m. Salente, a. steigend. Sala, f. Saal, m.; Riethgras, n. Salgemma, m. Steinsalz, n. Salace, a. wol'ustig, geil. Salacità, f. Geilheit, f. Salalcali, m. alkalisches Salz, n.

Salamalecche, f. tiefe Verbeu-

Salamandra , f. Salamander , Salamandrato, a. vom Salaman-Saliera,f. Salamaste, f. Salafafs, der,

Salame, m. Pokelfleisch, n. Salamistra, f. Superkluge, f. Salamistrare, v. a. klugeln , klug thun, Salamistro, m. Superkluges, m. Salamistreria, f. Klügelei, f. Salamoia, f. Lake, f. Salamone, v. Sermone.

Salano, v, Affittuario.

Salariare, v. a. besolden. Besoldung, f.

SAL

fleisch, n. - a. gepükelt, gesalzen; salzig.

Salce, Salcio, m. Weide, f.

Wirrwarr, m.

Löthe, f.

[Schiffer, f. Saldamente, av. fest, stark. Rechnung abschliefsen: beendigen ; stärken , standbaft Salmeria,f. Gepäck,n. Bagage, f.

machen; steif machen. Saldatoio, m. Lüthkolbe, f. Narbe, f.; Schluss, m.

[m. Saldezza, f. Festigkeit, f. Sagrificare, ec. v. Sacrificare, ec. Saldo, m. T. Saldo, Abschlufs Salnitro, m. Salpeter, m.

abgeschlossen, (von Rechnun gen). - av. fest, dauerhaft.

mantel, m. Salsaparijlia, f. Sassaparijlwur-Saione,m. großer Ueberrock,m. Saleggiare, v. a. leicht salzen. Salsedine, Salsezza, f. Salza

Saliare, a. köstlich, herrlich. Salicale, m. Weidengehüsch, n. Salicastro, m. wilde Weide, f. Salice, v. Salce, Salcio.

[Molch, m. Salicone, Saligastro,m.gemeine alamander, weiße Weide, f. Salzwerk.n. Salificazione, f. Verwandlung

Salimbacca, f. Siegel auf den Salsuggine, v. Salsezza.

serkanne, f. kothe, f.

Balano, v. a. salzen , cinsalzen, Salincerbio, in. salzen , Salino, a. salzig, salzartig. n. Salincerbio,m. Art Kinderspiel,

Salire, v. a. steigen; sich er heben. - m. Steigen, n. Saliscendo, m. Klinke, f. Salita, f. Steigen,n.; Anhöhe, f. mengt; lichtbraun; gemästet. Salato, m. Gepokeltes, Pokel-Salitoio, m. Werkzeug zum Hinansteigen, n.

Saliva, v. Speichel, m. Salivare, v. n. viel Speichel auswerfen.

Salivazione, f. Speichelflus, m.; Speichelkur, m. Saliunca, f. Narde, Spieke, f. Salma, f. Last; Beute, f.; Ge-

wicht von 25 Pfund, n. ldamento', m. Löthung ; Salmastro, a. salzig, gesalzen. Schließung, f. T. Saldiren, n. Salmeggiamento, m. Psalmengesang, m. singen. stadere, v.a. fotnen, senvensen; schließen (eine Wunde), Salmeggiare, v. a. Psalmen heilen; T. saldiren; eine Salmeggiatore, m. Psalmensänger, m.

Salmista, m. Psalmist, m.; Psalmbuch, n.

Salmodia, f. Psalmengesang, m. Saluitrato, a. salpeterig.

der Rechnungen, m. - a. Salone, m. Saal, Salon, m. ganz, unbeschädigt; fest; ge-Salotto, m. kleiner Saal. m. diegen ; standhaft ; gesund ; Salpare, v.a. den Anker lichten.

Salsa, f. Brube, Tunke. Salsamento, m. Art von Tunke, Zurichtung,f.

geschmack, m Feuchtigkeit, f. m. ; salzige

Salsetta, f. Tunke, f. Salsiccia, f. Bratwurst, Knackwurst, f.

Salsicciaio, m. Wurstmacher Garkoch, m.

Salciecione, m. große Wurst, f. Salcicciotte, m. Knackwurst, f. [in Salz,f. |Salcicciuolo , m. Scheibchen Wurst, n.

Saliforme, a. wie Salz gestaltet. Salso, a. salzig, gesalzen.

Waaren, n.; Kapsel mit dem Salsugginoso, a. salzig, gesalzen. Siegel am Patent etc.; Was-Salsume, m. allerlei gesalzenes Fleisch, n. Salimento, m. Steigen, n. Salzabercare, Saltabellare, v. a. Salina, f. Salzwerk, n. Salz-Saltamartino, n. Art Geschütz. Stehäffehen, n.; fig. Leicht-

> fuls, m. Saltambarco, m. Bauerjacke, f.

SAL Saltamindosso, m. eleuder Rock. Salvezza, f. Heil,n. Erhaltung, f | Sanguigna, m. Blutstein, m. Saltanseccia, f. Art Feldlerche, Salviato, m. mit Salbei gemacht, Saltare, v. n. springen, tanzen; Salvietta, f. Scrviette, f. Telüberhüpfen; voltigiren. Saltatore, m. Luftspringer, m. Saltazione, f. Sprung, m. Tanz, m. Saltellare , Salterellare , v. n. hupfen. Saltellino, m. kleiner Sprung, m. Saltellone, av. springend, hupfend. Salterello, m. kleiner Sprung, Hops; T. Schwärmer; Taugent, m. Saltero , Salterio , m. Psalter, m.; A B C buch; Hackebret n.; Davidsharfe, f. Sultetto, m. kleiner Sprung, m. Saltimbanco, v. Cantambanco. Salutazione, f. Begrüßung, f. Sanicare, v. Sanare. Saltimbarca, f. schlechter Bauer-Salute, f. Heil, n., Sicherheit, Sanicula, f. Bruchkraut, h. Wohlfahrt; Seligkeit, f.; Sanie, f. Eiter, m. Materie, f. Salto, m. Sprung; Wald, m. Salutevole, Salutifero, a. heilsam. Sanioso, a. bluteiterig, voll Salva, f. Salve, f. Salvacittà, f. Retter einer Stadt, Sambuca, f. Art Schalmei , f. Sanità, f. Gesundheit, f. Salvadanaio, m. Sparbuchse, f. Sambucato, a. mit Hohlunder-Salvadore, v. Salvatore. Salvafiaschi, m. Flaschenfutter. Sambuchino, a. von Hohlunder. Salvaggina, f. Wildpret, n. Salvaggio, v. Selvaggio. Salvaggiume, m. Wild, Wildbret, n. Salvaguardia, f. sicheres Geleit, Salvamano, v. Salvamento. Salvamente , av. sicher ; unbeschädigt. Salvamento, m. Rettung; Erunbeschädigt. Giungere a di -, T. Bergelohn, n. Salvare, v. a. retten, erretten; Sandalo, m. Sandel. Sandelholz, Santagio, m. Tandler, m.; bewahren; selig machen. Salvarsi, sich retten; selig werden. Salvastrella, f. Pimpernelle, f. Sangue, m. Blut, Gehlut; Ge-Santambarco, m. Bauerkittel, m. Salvatichezza, f. Wildheit;

Rohbeit, f.

Salvaticina, v. Salvaggina. Salvatico, m. Wildnifs, f. Wald.

m. - a. wild, ungezogen. Salvatore, m. Retter; Erlöser, m.

Salubre, a. gesund, heilsam.

[f.; Flatterhafte, m. Salvia, f. Salbei, f. lertuch, n. Salume, m. Salzfleisch, n. Salzfisch. m. m.; Sicherheit , f. - a. unsalvo il vero, der Wahrheit. unbeschadet. m.; sicheres Geleit, n. a. heilsam. [m. Saluto, m. Gruss, m. blüthen gemacht. [n. Sambuco, m. Hohlunder, m. Sampogna, f. Schalmei, f. Sanabile, a. heilbar. [n. Sanamente, av. gesund; recht, gehörig; verständig. - v. n. genesen. Sanativo, a. heilend. Sanazione, f. Heilung, f. setzen. zeng zum Ausladen). [0.; Kahn; Pantoffel der Bischöfe, Sandaraca, f. rothes Operment, fluss der Frauen , m. ; fig. Vermögen , u. - di drago , Santese, m. Kuster, m. Drachenblut, n. Sanguificare, v n. Blut machen. Salubrità, f. Heilsamkeit, Ge-Sanguiscazione, f. Erzengung des Bluts, f. ..

Sanguigno, a. vom Blut; vollblutig, sanguinisch; blutig ; blutdurstig; blutfarbig. [f. Sanguinaccio, m. Blutwurst, f. Salvigia, f. Freistätte, Freistadt, f Sanguinare, v. n. bluten. - v. a. mit Blut beflecken. Sanguinaria, f. Weggras, n. Salvo, m. Vertrag, Vergleich, Sanguinario, a. blutdurstig . grausam. flitzenbaum,m. verletzt, wohlbehalten, sicher. Sanguine, m. Herlitze, f. Her-- prp. außer, ausgenommen: Sanguinella, f. Tormentill, f. Blutkraut, n. Sanguipeo, a. sanguinisch. Salvocondotto, m. Geleitsbrief, Sangninità, f. Blutsfreundschaft. f.; Temperament, n. Salutare, v.a. grussen, begrussen; Sanguinolente, a. blutdurstig; ausrufen. - m. Grufs. m. - Sangnineso, a. blutig. [blutig. [Gruss, m. Sanguisuga, f. Blutigel, m. Geschwir. Sanna, f. Hauer, Hauzahn, m. Sannuto, a. mit Hauzähnen versehen. Sano, a. gesund; ganz, unverletzt. Mandar sano altrui : einen abdanken, laufen lassen; sta sano, state sano, gehab dich wohl, lebt wohl. Sanare, v. a. beilen; kastriren. Sansa, Sansena, f. ausgepressto Olivenschalen, pl. Sansuco, m. Majoran, m. Sansuga, m. Sanguisuga. lösung, f.; a -, wohlbehalten, Saucire, v. a. ausmachen, fest Santa, f. Gesundheit, f.; far -, grüßen, die Hand küssen. in Sicherheit gelangen; spese Sandale, m. Lichter, m. (Fahr-Santa barbara, f. Pulverkammer auf einem Schiffe, f. Schlafmutze, f. [n. Santamaria, f. Frauenmunze, f. (ein Krant). schlecht, n.; Gesichtsfarbe; Santarello, Santerello, m. Schönheit, f. Aderlafs, m.; frommer Mann, m. sangui , (mestrui) , Monats-Santarella, f. gottseliges Frauenzimmer, n. Santessa, f. Betschwester, f. Salvazione, f. Heil, n. Rettung, f. Sanguifero, a. das Blut führend. Santificare, v. a. heiligen, heilig sprechen. Santificarsi, heilig werden. Santificatore, m. Heiligmacher,

Fallgatter. n.

rennen, m.

260 SAP Santificazione, f. Heiligung, f., Sara, f. Art fliegender Fisch, m. Sassinare, v. Assassinare. Santimonia, v. Santità. Santinfizza, f. Kopfhänger, m. Santino,m. Bildchen eines Heiligen, u.; frommer Mensch, m. Saracinesca, f. Riegelschloß; Santissimo, a. allerheiligst. Santità, f. Heiligkeit, f. Santo, a. beilig; fromm. - m. Saracina, f. bölzerner Mann, Kirche, f.; Heiliger, m. mit einer Lanze darnach zu Santorchieria, f. Scheinheilig-Santoccio, f. Dummkopf, m. Santonico, m. Königskraut, n. Santoreggia, f. Saturei, f. (Pflanze). Santuaria, f. Reliquie, f. Santuario, m. Reliquie, f. Heiligthum, n. Santula, f. Pathe, Taufzeuginn, f. Sanzione, f. Sanktion, Verordnung, f. Sapa, f. Art Weinmost, m. Sapere, v. a. wissen, künnen, erfahren; verstehen; schmekken; riechen. - m. Wissenschaft, Kenntnis, f. Sapevole, a. hewufst. Sapiente, a.weise, einsichtsvoll Sapientemente, av. weislich. Sapienza, f. Weisheit; hohe Schule, f. Saponaceo, a. seifig. Saponara, f. Seifenkraut, m. Saponaio, m. Seifensieder, m. Saponata, f. Seifenwasser, n Sapone, m. Seife, f.; pigliar i! Saponeria, f. Scifensiederei, f. Saponetta, f. Seifenkugel. f. Saporare, v.a. schmecken, kosten. Sapore, m. Geschmack, m.; fig Vergnügen, n. Saporito, Saporoso, a. schmackhaft, geschmackvoll, fig. an-

Sarcasmo, m. Spottrede, f. Sarchiare, v.a. jäten, umhacken. Santolo,m. Pathe, Taufzeuge, m. Sarchiatura, f. Jäten, n. Santone,m. Heiliger, Derwisch, Sarchiellare, v. a. leicht, oben [backe,m. hin jäten. Sarchio, m. Jäthacke, Kraut-Sarcocele, f. Fleischbruch, m. Sarcocollasf. Persischer Wundhalsam, m. Sarcoepiplocele, f. Netzfleischbruch, m. Sarcofago, m. steinerner Sarg, Sarcoma, m. Fleischgewächs, n. Sarda, f. Karniol, m. Sardagata, f. Achatstein, m. Sardella, f. Sardelle, f. Sardesco, a. von Sardellen. Sardigna, f. Schindanger, m. Sardoa . Sardonia , f. Wasserranunkel, f. Sardonico, a riso -, bitteres Lächeln.n.; · m.Sardonys.m Sargano, m. Sargina, f. grobes To b zu Decken, n. Sargia, f. Rasch, m. Sarsche, f. Sargiere, m. Raschmacher, m. Sarmento, v. Sermento. Sarnacchio, v. Sornacchio. -; fig. sich schmieren, sich Sarpare, v. Salpare. bestechen lassen. Sarte, f. pl. Seile am Mast. Taue, pl. Sartiame, m. Tanwerk, n. Sarto, Sartore, m. Schneider, m Sartora, f. Nähterinn, f. Sassafras, m. Sassafrafshaum, m. Sassaia, f.Steindamm (im Was ser), m. muthig , lieblich ; uomo sa-Sassaiuolo, m. Steintaube, f. porito, angenehmer, witziger Sassata, f. Steinworf, m. Mensch, m. [f. Sassefrica, f. Bocksbart, m. Savonea, f. Brustmittel, n. Saporosità, f. Schmackhaftigkeit, (Pflanze). Sappiente,a. wissend; altschme- Sassello, m. Steinchen, n. Kie [wissen,n. selstein, m.; Art Drossel, f. Saputa, f. Bewussteyn, Vor-Sasseo, a. steinern.
Saputamente, av. wissentlich Sassifraga, f. Steinbrech, n. Saputo, a. klug, erfahren. (ein Kraut).

SAV Saracinare, v. n. schwarz wer- Sasso, m. Stein, Kiesel; Fels, den, reifen, (von Weintraum. Grabmahl, n. Sassofrasso, v. Sassafras. Sassoso, a. steinig. Satan , Satana , Satanasso , m. Schutzbret, n. Schleuse, f .: Satan, Teufel, m. Satunico, a. satunisch, teuflisch. mit einer Lanze darnach zu Satellite, m. Hascher, T. Tra-Satira,m. Satyre, Schmähschrift, Satireggiare, v. a. satyrisiren. Satiresco, Satirico, a. satyrisch. Satirico, m. Satyriker, Satyrenschreiber, m. Satirio, Satirione, m. Stendelwurz, f. Knabenkraut, m. Satiro, m. Satyr, Waldgott, m. Satisdazione,f. Gewährschaft,f. Satisfare, ec. v. Soddisfare, ec. Sativo, a. was gebaut, gesäet wird. Satolla, f. so viel Speise als zur Sättigung gehört, f. Satollamento, m. Satollanza, f. Sattigung, f. [tigen. Satollare. v. a. sättigen; ersät-Satollo, Satoro, a. satt; überdrussig. Satrapia, f. Statthalterschaft, f. Satrapo, m. Landpfleger, Statthalter, m. Saturare, v. a. sättigen; T. saturiren. Saturazione, f. T. Saturation, f. Saturità, f. Sättigung, f. Satureia, v. Santoreggia. Saturnino, a. murrisch, unfreundlich. Saturnità, f. mur isches Wesen. Saturno, m. Saturn; Menschenfeind, m. Saturo, a. T. gesättigt. Hich. Saviamente, av. weislich, klug-Saviezza, f. Weisheit, Klugheit, Savina, f. Sevenbaum, Sadebaum Savio, a. weise, klug, verständig; erfahren, kundig. . m. Rechtsgelehrter, m. Savorare, v.a. kosten, versuchen. Savore, m. Geschmack, m.; Tunke, f.; fig. Schmutz, m. Savoroso, v. Saporoso. Savorra, t. Ballast, m. Savorrare, v. a. ballasten.

Sauro , a. dunkelbraun , (von) Pferden). [bar. Saziabile, a. ersättlich, begnug-Shandeggiamento, m. Verban-Sharrare, v. a. verriegeln, ver-

Suziabilità, f. Begnugbarkeit; f. Saziare, v. a. sättigen, begnu-Shandeggiare, v. a. verbanuen, gen, befriedigen. Sazieta, f. Sattigung, f.

Sazievole, a. ersättlich; verdriefslich: ekelhaft.

Sazio, a. satt; überdrüssig. Shaccaneggiare, v. n. toben, Shandita, v. Bandita. [rufen, Shatacchiare, v. a. zum Boden larmen.

Shaccellare, v. a. aushülsen. Shadacchiare, v. n. das Maul Sharagliare, v. a. zersprengen, aufsperren.

Shadataggine, f. Unachtsamkeit. Shadato, a. unachtsam; zerstreut, Shadigliacciare, v. n. stets gah-Gähnen, n. nen. Shadigliamento, Shadiglio, m. Shadigliare, v. n. gabnen.

Shagliare, v. n. sich verseben, sich irren. Shaglio, m. Versehen, n. Irr-Shaire, v.n.erstaunen, erstarren. Sharbatello, m. Unbartiger, Shaldanzire, v. n. den Muth

sinken lassen. Shaldeggiare, v.n. sich erkübnen. Sharhazzare, v. a. die Kinnkette

Shaldore, m. Kühnheit, f. Herz, n.

Shalestramento, m. Verfehlung des Ziels; Zerrüttung, f.

Shalestrare, v. f. fehl schiessen; fig. das Ziel verfehlen; schielsen, werfen.

Shalestratamente, av. unbesonnen, ins Gelag hinein.

Shalestrato, a. unbesonnen. Shallare, v. a. auspacken; fig. Sharco, m. Ausschiffung; Lan-

aufschneiden. Shalordimento, m. Bestürzung,f.

Shalordire, v. n. in Bestürzung gerathen. -. v. a. bestürzen, betauben.

Shalzare, v. a. mit Heftigkeit werfen, prellen , hin - oder Shardellatamente , av. über v n. schiefsen, sich mit Heftigkeit schwingen, prallen; [m. springen.

Shalzo, m. Stofs, Prall; Sprung, Sharleffe, Sherleffe. v. Sherleffe. Besten haben. Shandamento,m. Zerstreuung, f., Sharra, f. Riegel, m. Querholz, Shevazzare, Shevere, v. v. zechen.

Shandare, v. a. sertrennen, zer- n.; Schlagbaum; Knebel, m.; Shezzicare, v. Bezzicare.

streuen. Shandarsi, sich tren-1 nen, aus einauder laufen.

nung, Landesverweisung. f. verweisen.

Shandigione, f. Shandimento. treibung, f.

Sazievolezza, f. Sättigung, f. ; Shandire, v. a. in die Acht Shassare, v. Abhassare. erklären; verweisen, vertreiben; aus dem Elende zurück

Shandito, m. Landesverwiesener, m. [zerstreuen. | Shattere, v. a. umruhren; quir-Sharaglino, m. Bretspiel; Spiel-[Unordnung, f. bret. n.

Flucht schlagen.

frei machen.

[thum, m. Sharbare, v. a. ausrotten, auswurzeln; heraus pressen.

> Laffe, f. Sharbato, a. unhartig.

los machen; ausschmälen. Shathazzata, f. starker Zug mit dem Zügel; Verweis, Filz, m. Sheffare, Shefeggiare, v. Beffa-

Sharbazzato, f. sehr frei, frech. Sharbicare, v. a. auswurzeln, Shellicarsi, v. np. sich den ausrotteu.

Sharcare, v. a. ausschiffen, ausladen. - v. n. ausschiffen . landen.

dung, f.

Shardellare , v. a. ein Fohlen zureiten;das Reitküsseu weg nehmen; fg. aufdecken; dalle risa, vor Lachen zer-[mässig, äußerst. bersten. her -, auf - abschmeisen. - Shardellato, p. e a. des Sattels Sherrettare, v. a. den Hut, die entledigt; fig. zügellos; übermäßig.

auf - oder ab - oder seitwärts Sharde latura , f. erster Unterricht, m. Zustutzung, f.

- frankliniana, Wetterableiter, m.

sperren, verrammeln; angelweit aufmachen.

Sharro, m. Schlagbaum, m.; fig. Hindernis, n. m. Landesverweisung, Ver-Shasoffiare, v. a. mit vollen

Backen essen.

Shustare, v. a den Saumsattel abnebmen.

werfen; fig. qualen.

len, wackeln, schutteln, stossen; wiederlegen; abrechnen; nicht kleiden, nicht stehen. Sharaglio, m. Zersprengung; Shattezzare, v. a. zur Entsa-Sharattare, v. a. trennen, in Unordnung bringen; in die Shattezzarsi, dem Taufbund

entsagen; toll werden. Sharazzare, v. a. aufränmen ; Shattimento, Shattito, m. Stossen, Schutteln; T. Schatten-

werfen, n.

Shattuto, p. e a. umgerührt, gequirlt etc.; fig. matt; niedergeschlagen, versagt.

Shavagliare, v. a. entlarven. Shavatura, f. Grifer, m.

Shavigliamento, Shaviglio, ec. v. Shadi . . .

re. ec.

Nabel brechen, sich verheben ; - delle risa , sich bald zu Schanden lachen. [m. Shendare, v. aufbinden, abbin-Sharcatoio, m. Ort zum Landen. Sherciare, v. a. nicht treffen,

fehlen.

Sherleffare, v. a. einen Hieb ins Gesicht versetzen; Gesichter schneiden, ausspotten. Sherleffe, Sherleffo, m. Schmarre, f. Hieb,m.; verzerrtes Gesicht. n. [halten. Sherlingacciare, v. n. Fastnacht Mütze vor einem ahnehmen. Sberrettata, f. Gruss mit dem

Hute etc., m. Shertare, v. a. einen zum

Shindato, Shiavato, a. hellblau; ohne Hafer gefuttert. Shadito, a. matt, verschossen,

bleich. Shiancare , v. n. blafs , weils: lich werden. schielen.

Shiecare, v. n. schräge gehen; stempel verderben. Shieco, Shiescio, a. schräge, Shombardare, v. n. los schiesschief. [werden.

Shiettare, v. a. den Keil he-Shonzolare, v. n. einen Hodenraus ziehen.

Shigottimento, m. Bestürzung,f. Shigottire, v. a. besturzt ma chen, erschrecken. Shigoffito, a. erschrocken, he-

Shilanciare, v.a. aus dem Gleich-Shordellamento, m. Hurenleben. geben.

Shilancio, m. Uebergewicht, n. Shilenco, a. krumm; schiefhei-

Shirbato, a. betrogen, geprellt. Shorsare, v. a. auszahlen; Geld Sbirciare, v. a. blinzen, blinzeln. Shirraglia, Shirreria, f. Hii-Shorso, m. Auslage, f. Vor-

Sbirro, m. Häscher, Scherge, m. Sbottonare, v. a. aufknöpfen. Shisacciare, v. a. aus dem Querfgeln sack nehmen.

scherschar, f.

Shisciare, v. n. sich fortschlänseil nachlassen.

Shizzarrire, v. Scapricciare. Sboccamento, m. Ausbruch, Ausflus; Ausgang, m.; Mundung, f.

Hals an Flaschen etc.); heraus schwenken. - v. n. sich ergiefsen; hervor brechen; sich ein loses Mauf haben.

Shoccatamente, av. parlare -, garstige Reden führen. Shoccato, p. e a. sich ins Weer Shracato, p. e a. ohne Hosen: Shrogliare, v. a. auswickeln -

ergiessend; der ein loses Maul brothen, (von Flaschen). Shocrafura, f. Mundung, f. Shocciare, v. a. ausbrechen, auf-

blühen. Shocco, m. Mundung, f. Ausflufs, Shracia, m. fig. Windheutel, m. Shucare, v. n. heraus, hervor

peln; muffeln - v. a. zerbröckela.

rung verursachen; 6g. beunruhigen. - v. n. knurren (im Leibe). Shoglientarsi, sich Shraculato, a. ohne Hosen. erhitzen, aufbrausen.

Sholzonare, v.a. mit dem Mauerbrecher stofsen; den Munz.

sen (das Geschutz).

Shietolare, v. n. weichmuthig Shombettare, v. n. zechen.

bruch haben; bersten; fig. einfallen. That.

abmachen. gewichte bringen; Ausschlag Shordellare, v. a. in Hurenlöcher geben; gewaltig larmen

Shorrare, v. a. die Scherwolle etc., heraus ziehen; fig. alles Shricio, a. schlecht, elend. herplappern.

auslegen.

schufs, m.; Bezahlung, f.

- v. n. schimpfen, sticheln. Shottoneggiare, v. n. sticheln,

los ziehen. Shittare, v. a. T. das Anker-Shozzacchire, v. n. sich wieder erholen, (von Thieren und Gewächsen). fausmachen

Shozzimare, v. a. die Schlichte Shozzo, v. Abbezzo.

Shozzolare, v. a. metzen. Shoccare, v. a. zerbrechen (den Shracare, v. a. die Hosen ausziehen. Shracarsi, seine Hosen ausziehen; fig. sich ansorgenlos. greifen. in eine andre Strasse lenken: Shracatamente, av. unbesorgt,

Sbracatissimo, a. aufserst sorgenlos; fig. übermälsig, sehr Shrobbiare, v. Svergognare. gro's, sehr prachtig.

fig. prachtig; sorgeafrei. hat etc.; hartmäulig; ange-Sbracciare, v. a. vom Arme Sbrucare, v. a. abblatten. ciarsi, die Arme aufstreifen. gen.

Shocconcellare, v. n. abknau-Shraciare, v. a. anschüren (die

glühenden Kohlen) ; verschwenden. - v. n. großthun.

kommen, oder kriechen. - v.

a. heraus treiben , ziehen; kervor strecken.

schuren, n.; fig. Grofssprecherei, f.

Shraitare, v. n. großes Geschrei,

großen Lärmen machen. Sbramare, v. a. stillen (die Lust, Begierde). freisen. Sbraoare, v. a. zerreilsen; ab-

Shrancamento,m Ausmerzen,n. Sbrancare, v. a. ausmerzen; (die Heerde) trennen; abasten. Sbrandellare, v. a. ein Stuck

abschneiden, Shonzolato, a. der einen Bruch Shrano, m. Zerreifsung,f. Rifs, [sturzt. Shorchiare, v. a. die Buckeln Shrattare, v. a. reinigen, raumen; fig. los machen.

> Shravazzone, m. Eisenfresser, Renommist, m. Sbricconeggiare, v. n. wie ein

Schurke leben.

Shriciolare , v. a. zermalmen; zerbrückeln.

Sbrigamento, m. Abfertigung, Besch'eunigung, f.

Sbrigare, v. a. geschwind verrichten, beschleunigen. - sbrigarsi, fortmachen, eilen; sich losmachen.

Sbrigatamente, av. unverzüglich. Sbrigativo, a. verrichtsam, geschwind.

Sbrigato, p. e a. gefördert etc.; geschwind; geschehen um einen.

Sbrigliare, v. a. abzäumen. Sbrigliata, Sbrigliatura, f. Zug mit dem Zugel; fig. Abput-[ausgelassen. zer, m. Shrigliato, a. ungezäumt; fig. Sbrizzare, v. a. zerbröckeln, v. auch Sprizzare.

Shroccare, v. Shrucare. entwickeln; los machen.

nehmen oder ziehen. Shrac-Shruffare, v. a. besprudeln, bespritzen. fig. alle seine Kräfte anstren-Sbruffo, m. Sprudel, m. Gespru-Shruttare, v. a. reinigen.

ausnehmen; ermorden. Sbusiare . v. u. (vor Zorn) Scafa, f. Bot, n. Schaluppe, f. Scaldatore, m. Heitzer, m. heraus poltern.

Shuffo, m. Brausen, n. Shugiardare, v.a. Lugen strafen Scafo, m. Geripp von einem Sbulimo, m. Heilshunger der Pierde, m. Shusare, v. a. ausbeuteln, (im Scaglia, f. Schuppe; Rinde, Scabbia, f. Krätze, Raude, f.

Scabbiare, v. a. von der Krätze heilen; fig. hobeln , poliren Scagliamento , Scabbiosa, f. Grindkraut, n. Scabbioso, a. krätzig, räudig ; Scagliare, v.a. schuppen; schwinfig. ranh, hockerig.

Scabino, m. S. hoppe, m. zufuh en. Scabrosità, f. das Rauhe, Hök-

kerige; 6g. Bedenklichkeit, Scaglioso, a. schuppig; splitterig. Scalmo, m. Ruderbret, n. Schwierigkeit, f.

Scabroso, a. rauh anzufuhlen; schwierig. [Durchfall, m. Scacazzamento, Scacazzio, m. Scaccuta, f. Zug, Schlag im

Scaccato, a. schachförmig; wur-Scacchiare, v. n. sterben, abfah.

Scacchiere, m. Schachbret, n. Scacciagione, Scacciata, f. Scacciamento, in. Verjagung, Vertreibung, Verbannung, f.

Scarciamosche, m. Flirgenwedel, m. [mel, f. Scacciapensieri, m. Maultrom-Scalata, f. Ersteigung mit Lei-Scalzacane . Scalzagatto , m.

Seacciare, v. a. verjagen, vertreiben, verbannen.

Schach; seacchi, pl. Schachspiel n.; a. scacchi, wurfelig. Scariato, a. ohne Käse; fig. ri- Scalcare, v. Calcare. faung kommen; mit einer langen Nase abziehen.

Scadenza, f. Verfall, m.; Verfallzeit. f.

Scadere, v. n. verfallen; fallen, fallen; vergehen; zu Ende ge-

Abnahme, f.

fallen. schnauben, brausen; - v. a. Scaffale, m. Buchergestell, n. Scaffare, v. a. gleiche Augen

Schiffe, n. Stein, m.; Schleuder, f. Wurf ; m. Schwung, m.

gen , schleudern , werfen ; aufschneiden. Scubro, a. holperig; rauh an-Scaglione, m. Stufe, f.; schalioni, pl. Hakenzähne der Pferde. pl.; Sparren, m.

Scaglinola, f. kleine Schuppe, Scalo, m. Anlande, f. f.; Kanariensamen, m. · hockerig; fig. bedenklich , Scagliuola, f. Scagliuolo, m T.

stall, m. Scacazzare, v. a. bescheißen; Scagnardo, a. garstig, häßlich. fig. vertändeln. [Schach, m. Scala, f. Treppe, Stiege; Lei-accata, f. Zug, Schlag im ter; T. Tonleiter, f.; Hafen, Stapel, m. Niederlage, f.

fren. Scalamanti,m. Darre, f. (Pferdekrankheit). Scalamento, m. v. Scalata. Scalappiare, v. n. sich aus der Schlinge los machen; fig. der Falle entgeben.

Scalare, v. a. mit Leitern ersteigen; besteigen.

Scalatore, m. Sturmläufer, m. Scalzamento, m. Auszichen der Scacco, m. (Feld im Schach); Scalcagnare, v. a. die Absatze Schuhe niedertreten.

manere, -, um seine Hof-Scalcheggiarc, Scalciare, v. a. mit den Fussen ausschlagen. Scalcheria, f. Amt eines Haushofmeisters, n.

Scalcinare, v. a. den Tüneb von der Mauer abmachen. abnehmen; vorfallen; heim-Scalco,m. Kuchenmeister, Haushofmeister; Truchsels, m. Scaldaletto, m. Bettslasche

Scadimento, m. Verfall, m. Scaldamento, m. Erwärmung, f. Scamatare, v. a. die Wolle Scaldare, v. v. warmen; h. itzen.

Sbudellare, v. a. ausweiden , Scaduto, p. e a. gefallen; ver- Scaldatoio, m. Warmstube (in Klusteru), f.

Scaldavivande, f. Kohlenbecken, Kohl euer, n.

wersen; - v. n.fallen; burzeln. Scaldeggiare, v. a. ermuntern, anfeuern.

Scaldino, m. Warmetopf, m. Spiele). Scagionare, v. 2. entschuldigen. Scalea, f. Stufen (vor Gebäu-

den), pl. [faugen. Schale, f.; Absprung vom Scalella, f. Schlinge Tauben zu Scaletta,f. kleine Treppe, flache Feile, f. Scalfire, v.a. aufritzen, beschin-Scalfitto, m. Scalfittura, f. Ritz,

m. Beschindung, f. Scalina, f. Gebeimtreppe, f. Scalinata, f. Treppe, I. Scalino, m. Stufe, f.

Scalmana, ec. v. Scarmana, ec.

Scalogno,, m. Schalotte, f. Aschlauch, m.

Art Selenit, m.; Gypskry-Scalpello,m. Meisel; Stichel, m.; Messer - der Wundarzte, u. Scalpellino, m. Steinhauer, m. Scalpicciare, Scalpitare, v. a. zerstämpfen, zertreten. Scalpiccio, m. Trampeln, Tap-

sen, n. Scalpore, m. Klagen, Jammeru, Scaltrezza, f. Scaltrimento, m. Durchtriebenheit, Schlaubeit, [scheut,schlau machen. Scaltrire, v. a. abrichten , ge-Scaltrito, Scaltro, a. verschmitzt, durchtrieben, schlau.

Holunke, m.

Schuhe und Strumpfe, n. von Schuhen abstoßen, die Scalzare, v. a. Schuhe und Strümpfe ausziehen; wegnchmen; die Erde aufhacken; (das Zahntleisch) ablösen; fig. auf den Bus h schlagen, ausholen, ausforschen.

Scalzatoio, m. T. Instrument. zur Ablösung des Zahnfleisches, n.

Scalzatura, f. Aufhacken der Erde, n.; Grube daher, f. Scalzo, a. barfuls; fig. blofs.

schlagen; Kleider auspochen.

werlen; fig. erforschen.

fig. Untersuchung, f.

stölsig.

SCA Stambiamento, m. Wechsel "Scandagliare, v. a. das Senkbleis m. Verwandelung, f. verwechseln, vertauschen; verwandeln; abwechseln, Scaudaleggiare, Scandalezzare, ablösen; sich versehen; verkennen. Scambiettare, v. a. oft ändern; allerlei Sprunge machen. m.; oft wiederholte Veran derung, f. Scambievole, a. wechselweise, Scambievolezza, f. Gegenseitigkeit, f. Gegentausch, m. m.; Versehen, n. Scamerare, v. a. von der ko-Scandolo, Scandoloso, ec. Scanniglichen Kammer trennea. Schwein, n. Scamiciato, a. ohne Hemd. Scamoiare, v. n. entwischen. Scamonea, f. Skamonien Purgir-Scannare, v. a. die [vermischt. kraut, n. Scamoneato, a. mit Skamonien Scamosciare, v. a. gerben. Scampaforca, f. Galgenstrick, m. Scannatoio, m. Schlachthof Scampamento, m. Rettung, f. Scampanare, v. n. ein Glockengeläute machen. Scampanata, f. Scampanio, m. Scannellare, v. a. T. Hohlstrei-Glockenspiel, n. Scampanellare, v. a. das Glöckchen läuten. Scampare, v. a. erretten; bewahren. - ,v. n. sich retten, Scannetto, m. Binkchen, n. entkommen. Scampatore, m. Retter, m. Scampo, m. Rettung, Entkommung, f.; Ausweg, m. Scampolo, m. Rest vom Tuche etc.; Ueberrest, m. Scanalure, v a. T. verkehlen, eine Buchse ziehen. Scanalatura, f. T. Verkehlung, f. Hohlstreifen, m. Scancellare, v. a. auslöschen,

austreichen.

Büchergestell, n. Scancio, v. Schiancio.

Tropfen Oehl oder Fett, m. skandiren, [suchen. Scandola, f. Schindel, f. da. . . . abkratzen. Graben einer Festung, f. abschneiden , umbringen ; schlachten; schinden; abwinden. m. Schlachthaus, n.; fig. Mordergrube, f. Scannatore, m. Erwürger, m. fen machen; abspublen. - v. n. heraus spritzen. Scannello,m. Bankchen; Schreihepult, n. Scango, m. Bank; Sandbank, f. nonen beschießen. Scanonizzare, v. a. die Kanonisation aufheben. Scansamento, m. Ausweichung, Entgehung, f. auskehlen. - un archibugio, Scansardo, a. faul verdrossen. Scappatella, f. kleine Ueber-Scansare, v. a. abrücken, weg-Scappatoia, f. Ausslucht, Ausrücken; ausweichen, vermeiden. Scansarsi, sich auf Scappellare, v. a. den Hut abdie Seite wenden; sich davon machen. Scancellato, p. verlöscht, ausge- Soansatoio. m. Ausrede, f. [Durchstrich, m. S-ansia, f. Repositorium, Bu-Scappinare, v. a. Stiefel vor-f. Auslowhung, f. chergestell, n. Scancellatura, f. Auslös hung,f. Scanceria Scancia, f. Zinnbret; Scansione, f. T. Skansion, f. Scantonare, v. a. abkanten ; Scapponata, f. Hochzeitschmaus ausweichen. - v. n. sich auf der Bauern, m.

SCA die Seite, sich davon machen, fortschleichen. Scambiare, v. a. auswechseln. Scandaglio, m. Senkblei, n. ; Scapecchiare, v. a. den Flachs becheln. Scapecchiatoio, m. Flachshechel, v.a. argern, Aergerniss geben. Scapestrare, v. a. die Halfter Scandalo, Scandolo, m. Aergerabmachen; fig. liederlich machen. - v n. ein liederliches nils, n. Anstols; Schaden, m.; Schande; Zwietracht, f. Leben führen. Scambietto, m. Sprung im Tanz, Scandaloso, a. ärgerlich, an Scapestrato, p. e a. abgehalftert; fig. liederlich. [gegenseitig. Scandella, f. Spelz, Dinkel; Scapezzare, v. a. kopfen (die Baume etc.). Scandere, v. a. besteigen; T. Scapezzone, m. Schlag mit der Hand an den Kopf, m. Scambio, m. Tausch, Wechse', Scandigliare, v. 2. die Tiefe Scapigliare, v. 2. verwirren, zerzausen. Scapigliarsi, sich zerzausen; fig. sich auf die liederliche Seite legen. Scamerita, f. Lendenstuck vom Scanicare, v. a. eine Wand Scapigliato, a. mit verwirrten Haaren; fig. liederlich. Scannasossa, f. Quermauer im Scapigliatura, f. Verwirrung der Haare; fig. Liederlichkeit, f. Kehle Scapitamento, m. Verlust, m. Einbulse, f. setzen. Scapitare, v. n. einhulsen, zu-Scapito, m. Einbufse, f. Verlust, m. [köpfen. Scapitozzare, v. a. die Baume Scapolare, v. a. los machen, befreien. - v. n. sich los machen, davon laufen. - m. Skapulier, n. Scapolo, a. frei, ledig. - m. Junggesell, m.; Beipferd, n. Scaponire, v. a. den Trotz [gensinnig. vertreiben. Scaponito, a. nicht mehr ei-Scannonezzare, v. a. mit Ka-Scappare, v. n. entwischen, Sprechen).

nehmen. Scappellotto , m. Kopfnuss, f.

Scapperuccio, v. Capperuccio. Scappino, m. Socke, f.

Scapponeo, m. Wischer, Aus-Scaricatoio, m. Stapel, Ort wo Scappucciare, v. a. die Kappe Scarico, m. Entladung, f. ; Scarsella, f. lederne Geldtasche,

abziehen. - v. n.: einen Bock. einen Fehler machen; stolpern.

Scapricciare, Scapriccire, v. a. Scarificatore, m. Schropfeisen, n.

Scapula, f. Schulterblatt, n. Scapulare, f. Scapolare.

Scarabattola, f. Scarabottolo, m. Glasschränkehen, n. Scarabeo, m. Rosskäfer, m.

Scarabillare , v. a. T. einen ander anschlagen.

verschmieren.

Scarabocchio, m. Geschmiere, n. Kleckerei, f. Scarabone, m. Käfer, Mistkäfer,

Scaracchiare, v. Bestare. Scarafaggio, f. Käfer, m.

Scaraffare, v. a. wegraffen . wegreisen. [Perlen).

Scaramuccia, f. Scaramuccio, Scaramuggio, m. Scharmützel, Scaramucciare, v. n. scharmuz-Scarpa, f. Schuh, m.; T.

Scaraventare. v. a. mit Gewalt schleudern, werfen.

Scarbonchiare, v. a. das Licht Scarpellare, v. a. Steine aus putzen. [fängnisse entlassen.

Scarco, a. entledigt; nicht ge-

Scardassare, v. a. krämpeln. Scardassiere, m. Wollkammer,

[pel, f. Scardasso, m. Kardäsche, Kräm-Scardine, Scardone, m. Scardova,

f. Arten Fische, pl. Scarferone, m. Halbstiefel, m.

Bearicabarili,f. Art Kinderspiel, Scarpione, v. Scorpione, n. ff. (Spiel). Scarriera, f. Abweichung vom Scaricalasino, m. Schlagdame,

Scaricamento, m. Abladung, Entladung, f.

Scaricamiracoli, m. Aufschnei-Scaricare, v. a. abladen, aus-Scarsamente, av. knapp, spärlich.

los schielsen.

man abladet, m,

Berubigung, f. - a. entladen, leer; froh, leicht; hell, klar. Scarsezza, Scarsità, f. Kargheit,

Scappnecio, m. Bock, Fehler, m. Scarificare, v. a. schröpfen. einem den Eigensinn ver-Scarisscazione, f. Schropfen, n. Scarso, a. knapp,

treiben. Scapricciarsi, seine Scarlattina, f. (febbre), Schar-Lust busen. [lach, in. lachfieber, n. [lach, m. Scarlattino, Scarlatto, m. Schar-

Scarlatto, m. scharlach. Scarmana, f. Seitenstechen, n.

Scarmanare, v. n. Seitenstechen bekommen. Scarmigliare, v. a. verwirren, Accord geschwind nach ein-Scarmo, m. Ruderring, Rudernagel, m.

Scarnare, v. a. abstreifen, ab-

Scarnarsi sich woran streifen; mager werden. Scarnascialare, v. Carnascialare.

Scarnatino, v. Incarnatino. Searnato, a. abgestreift; abgefallen, verringert.

Fleisch abmachen.

Scarnito, a. mager, trocken. (zeln,scharmutziren. Scarno,a.hager,dürr, abgezehrt. Boschung , f. ; Meisel der

Schlosser; Art Fisch, m. arbeiten; eingraben.

Scarcerare, v. a. aus dem Ge-Scarpellata, m. Schlag mit dem arco, a. entledigt; nicht ge Meisel,m. [Steinmetz,m. Scatapocchio, m. mannliche laden. - m. Entledigung, f. Scarpellatore, Scarpellino, m. Scattarrare, v. a. den Schleim Scarpello, m. Meisel, m. Schroteisen, n.; Sprenkel, m.

> Scarpiccio, m. Trampela, Getrampel, a.

Scarpino, m. leichter Schuh, Tanzschub, m.

hinab rolleu.

laden; entladen, entledigen; Scarsapepe, f. Mastixkraul, n. los schiefsen. Scarseggiare, v. n. woran Noth

leiden. - v. a. knickern kargen.

Abfluss, m. Rechtlertigung, Scarsetto, a. ein wenig knapp, klein.

Knickerei, Kummerlichkeit. f. Mangel, m.

klamm kummerlich, durftig ; karg, genau.

Scartabellare, v.a. durchblättern. Scartabello , Scartafaccio , m. Scharteke, f. schlechtes Buch,

zerzausen. Scartare, v.n. wegwerfen (Karten im Spiele); auschiessen; ausschließen.

[Abschaben,n. Scartata, f. Ausschiefsen, n. Scarabocchiare, v. a. Papier Scarnamento, m. Abstreisen, Scartato, p. e a. weggeworsen; ausgeschossen.

kratzen, abschahen, abschälen. Scarto, m. weggeworfene Karte, f.; Wegwerfen, Kaufen, (in Spiele), n.

Scarzo, m. schmächtig, schlank. Scasare, v. a. aus dem Hause

treiben. Scasimodeo, v. Squasimodeo. Scaramazzo, a. höckerig, (von Scarnificare, Scarnire, v. a. das Scassare, v. a. aus der Kiste nehmen, (ein Land) um-

brechen, (die Graben) ausfüllen. Scassinare, v. a. zerschmeisen,

zerbrechen, verderben. Scasso, m. Zerbrechung; Aufbrechung, f.; Umackern, n.

Scatalupo, m. Schlag auf den Kopf, m. [Glied, n. ausspeien.

Scatarrata, f. Ausspeien, n. Scarpetta, f. kleiner Schuh, m. Scatellato , a. beschämt , mit Schande bedeckt.

Scatenare, v. a. entfesseln. v n. los brechen, anfangen zu wüthen.

Scatola, f. Schachtel, Büchse, Dose, f.

rechten Wege, f.; gente di Scatolona, f. Scatolone, m., verlausenes Volk, n. große Schachtel, f. [m. [der,m. Scarrucolare, v. n. hinauf - oder Scatoliere, m. Schachtelmacher, Scattare , v. n. abschnappen ,

los geben, (von der Senne); vergehen, verfließen; fig. abgehen, abweichen.

266 Scattatoio, m. Nus in der Scemo, m. Schmülerung, Ab-Sceverare, Sceverare, v. a. ab-Armbrust etc., f. Scatto, no. Losgehen eines gespannten Bogen , n. ; Un-Scempiaggine, Scempiataggine, terschied, m. Verschiedenheit, f. Absprung, m. Scaturigine, f. Quelle, f. Scaturire, v. n. quellen ; entspringen. Scavalcare , v. n. vom Pferde Scempiato, a. einfach gemacht; Scheggiare , v. a. rersplittern. steigen, absteigen. - v. u. aus dem Sattel heben, ab-Scempio, a. einfach, albern, werfen; fig. einen ausstechen. Scavallare, v. a. abwerfen (vom Pferde); fig. verdrängen, aus- Scena, f. Scene, f. Schauplatz; stechen. - v. n. schwelgen. Scavamento, m. Ausgraben, n. Scavare, v. a. graben, ausgraben, aushöhlen. Scavezzacollo, m. gefährlicher Sturz, m.; Gefahr, f.; boser brechen. Kerl, m. Scavezzare, v. a. brechen, zer-Scavo, m. Höhlung, Grube, f. Scendimento, m. Herabsteigen, Scazzellare, v. n. spielen, narri-[Vers, m. Scenico, a. zum Schauspiele Scazzonte , m. Art jambischer Scenografia,f.T. perspektivische Sceda, f. Gespott, n. Schäkerei; Ziererei, f.; Entwurf, m. Scedato, a. spottisch. - m. Scenopegia, f. Lauberhüttensest, Spottvogel, m. Scederia, f. Gest ott; Geziere,n. Scernere, v. a. unterscheiden, Schermidore, Schermitore, m. Scedone, m. Sparrenkopf, m. Sceglimento, m. Auslesen , n. Scegliere , v. a. auslesen; er-Scernimento, m. Uuterscheidung Schermire, v. n. fechten. - v. wählen. Scegliticcio, m. Ausschufs, Ali-Scelleraggine, Scelleranza, Scel-Scerpasolea, f. Grasmucke, f. leratezza, Scellerità, f. Ver-Scerpellato , Scerpellino , a. Schermo, m. Schirm, Schutz, m. ruchtheit, Lasterhaftigkeit. Bosheit, f [boshaft. Scellerato, a. verrucht, lasterhaft. Scerpellone, m. grober Fehler, Schernevole, a. schimpflich, Scellino, m. Schilling, m. (Milnze). Scelo, v. Scelleraggine.

Scelta, f. Wahl, Auswahl, f .; Kern, m. Beste, n. Sceltezza, f. Auserlesenheit, f. Scelto, p. e a. ausgesucht, ge-Sceso, p. e a. herabgestiegen ; wählt; ausbundig. [m. Sceltume, m. Ausschuss, Brack, Scetticismo, m. Zweiselsucht, f. Scemamento, m. Verringerung, Scettico, a. skeptisch, zweifel-Scherzetto, m. Spälschen, n.

Scemare , v. n. verringern , Scettro, m. Zepter, n.

abachmen.

nahme, - a. geschmälert, abgenommen; L!ödsinnig.

empiaggine, Scempiataggine, dert; getrennt; entblüst. Scempiezza, f. Einfalt, Al-Scheda, Schedula, f. Zettel, m. bernheit, f.

Scempiare, v. a. einsach legen. aufschlagen; deutlich machen. erschrecklich peinigen.

albern, einfaltig.

dumm. - m. grausame Marter; Niederlage, f.

Auftritt, m.; Kulisse, f. Scenario, m. Komodienzettel, m.

Scenari, pl. Scenen. Scendere, v. n. e a. herunter Scheranzia, v. Squinanzia. herunter fahren; abstammen; Preise).

n.

Abbildung, f. Scerifio, n. Scherif, m.

erkennen; weisen; auslesen, wählen.

[gang, m. Scerpare, v. a. zerreisen; beraus wifsen; abreifsen.

geschlagenem Augenliede, n.

Bock, m. Scerre, v. Scegliere.

Scervellato, a. hirnlos, unverstandig.

Scesa, f. abbängiger Weg; Heruntergang; Hirnschnupfen, m. Scherzamento, m. Scherzen, n. entsprossen.

süchtig. - m. Zweisler, m.

schmälern. - v. n. schwinden, Sceveramento, m. Sceverata, f. Absonderung, f.

sondern, trennen.

SCH

Scevero, Scevro, a. aligeson-

Scheggia, f. Splitter, Span, m. Bruchstück , n. ; Klippe ; [Gurt,m. Schindel, f. Scheggiale, m. lederner Gurtel, - v. n. sich splittern, steil [Klippe, f. sevn.

Scheggio , m. Fels , m. steile Scheggioso, a. splitterig. Scheletro, m. Gerippe, Skelett, n. Scherano, a. räuberisch, böse.

- m. Strafsenräuber , Bosewicht, m.

steigen; herunter lassen; Schericare, v. a. aus der Klerisei stofsen, degradiren. alischlagen, fallen, (vom Schericato, p. e a. degradirt; fig. geköpft , (von Pflanzen

etc). [gehörig. Scherma, f. Fechter, m. Fechtkunst, f.; perder la -, uscir di -, fig. aus der Fassung,

aus dem Koncept kommen. Scenegrafico, a. T. perspektivisch Schermaglia, f. Streit, m. Handgemenge, n.

[n. Schermare, v. Schermire.

Fechtmeister, m. wirrt. [f. Schermigliato, a. zerzaust, vera. vermeiden , abwehren. Schermirsi , sich erwehren , sich schützen.

occhio -, Auge mit überge-Schermugio, m. Handgemenge, kleines Gesecht, n.

spöttisch.

Schernire, v. a. spotten, verspotten, verhöhnen. Scherno, m. Spott, m.; Verhehnung, Verachtung, f.

Scherz, m. [sen schakern. Scherzare, v. n. scherzen, spas-Scherzatore, m. Spassvogel, m. Scherzevole, a. scherzhaft, spals-

baft. [Schäkerei,f. Scherzo, m. Scherz, Spals, m. Scherzoso, a. scherzhaft; lustig.

gen der Thiere), f.; hölzernes Bein, n.

serquetschen aufknacken; fig. umbringen; stumpf machen. Schiavesco, a. sklavisch. Schiacciata, f. Kuchen, Fladen, Schiavina, f. Sklavenrock, Pil-

Schiacciatura, f. Quetschung, f.

Schiaffeggiare, v. a. maulschelli-Schiazzamaglia, f. Gesindel, n. Schinanzia, v. Schienanzia. Schiuffo, m. Maulschelle, Ohr-Schiamazzare, v. n. gackern;

Munde schmatzen.

Sehiamazzio, Schiamazzo, m.

die Quere; überzwerg.

schief schlagen.

Schiantare, v. a. zerschmettern; gen, aufplatzen; abweichen, sich entfernen.

Schianto , m. Rifs , Sprung . m. Geprassel, n.; fig. Her-

zensangst, f.

Schiappare, v. a. Holz klein Schiettezza, f. Freimuthigkeit, Schiumoso, a. schaumig; schauspalten. - v. n. zerplatzen. Aufrichtigkeit; Aechtheit, f. Schivo, v. Schifo. [micht. Schiarare , v. a. erleuchten hell werden; sich aus dem Zweifel helfen. [beleuchtet.] Schiarato, p. e a. erleuchtet, Schiarea, f. Scharlei, m.

Schiarimento, m. Aushellung, Schifare, v. a. ausweichen, ver-Aufklärung.

Schiarire , v. n. hell werden , sich aushellen. - v. a. auf-Schifetto,a. etwas sprode, blode. klären; erklären.

Schiatta, f. Geschlecht, n. Ab

- d' impazienza, vor Ungeduld bersten.

Schiattire, v. Squittire.

Schiaccia, f. Falle, (zum Fan-Schiattona, f. starke, dicke Schifiltà, f. Blödigkeit, f.; Ei-Weibsperson, f. abnageln; aufschließen.

> gerrock, m.grobe Bettdecke, k Schiavo, m.Sklave, Leibeigener,

[feige, f. Schiccherare , v. a. sudeln , Schinchimurra , f. Spottname schmieren; beschmieren .

beschmattern. Schidione. Schidone, m. Brat-

spiets, m.

[Viereck,f. Schiena, f. Kreuz, n. Rucken, Schianciana, f. Schräglinie im Rückgrat, m. Schiancio, m. Schräge, Quere, Schienale, m. Kreuz der Lastf.; a. di -, per -, schräge, Schienanzia, f. Braune, Kehl- Schioppettiere, m. Fusilier, m.

sucht, f.

Schiancire, v. a. schräg treffen, Schienella, f. Steingalle (bei Schiribizzo, v. Ghiribizzo. m. Gebrechen, n. [hat. zerreilsen; abbrechen, ab-Schienuto, a. der breite Lenden Schisare, v. a. T. die Brüche

> Tropp, Schwarm, m. Schieramento, m. Stellung in Schivare, v. Schifare. Reihen, f.

Schlitz, m. Spalte, f.; Knall, Schierato, v. a. in Reihen stellen; fig. in Schlachtordnung frock ablegen. Schiuma, f. Schaum; Geifer.m. stellen.

beleuchten; erklaren. - v. n. Schifa I poco, m. Zieraffe, m. Zieraffchen, n.

Schifamento, m. Schifanza, f. Vermeidung, f. Abscheu, m. Schifanoia, m. Verdrossener m.

meiden, verabscheuen; ekeln; ausschlagen.

- m. Boot, n. Kahn, m. Schifevole, a. der verschmähet;

Unsläthigkeit, f.; Grauen, n. Sciabica, f. Art Netz, n. Ekel, m.; Eigensinnigkeit Sciabla, Sciabola, f. Säbel,

im Geschmacke, f.

[f.] gensinn; Grauen, n. Ekel,m. Schiava,f. Sklavinn, Leibeigene, Schifiltoso, a. ekel; eigensiunig. Schiacciare, v. a. quetschen , Schiavare , Schiavellare , v. a. Schifo , a. schmutzig , garstig; ekelhaft; ekel , eigensinnig; sprode , blode ; behutsam. m. Bott, n. Kahn; Kreuzbogen, m.

Schiacciato, a. gequetscht, zer- Schiavitù, Schiavitudine, f. Schiloso, a. graulich, ekelhaft. quetscht, naso-, Stumpfnase, Skluverei . Knechtschaft, f. Schimbecio, Schimbescio, a. verschoben; schief, schiefbei-

mig.

eines leichtgläubigen Naaren, Schincio, a.schief, schrag. fig. schreien, lärmen; mit dem Schiccheratura, f. Geschmiere, n. Schiniera, f. Schiniere, m. Bein-

rüstung, f.

Schiodaeristi, m. Kopfhänger, m. Geschrei, n. Lärmen; Lock-Schidoniera, f. Bratspielsbock, m. Schiodare, v. a. die Nägel ausziehen:fig.alles ausschwatzen. [thiere,n. Schiomare, v. a. die Haare verwirren.

Schioppo, m. Flinte, f.

den Pferden), f.; fig. Mangel, Schisa, per -, in -, schief, det Quere. reissen. Schiantarsi, zersprin-Schiera , f. Reihe; Schar , f. Schiso , m. T. Zersallen der Brüche, n.

Schiudere, v. a. öffnen, aufmachen; heraus lassen; entfernen.

Schianza, f. Kruste, f. Grind,m. Schiericarsi, v. np. den Pfaffen- Schiumare, v.a. e n. schäumen. Schietto,a.acht, rein; aufrichtig. Schiuso , p. e a. aufgemacht , aufgeschlossen.

Schizzare, v. n. spritzen; fig. heraus schiefsen. - v. a. T. skizziren.

Schizzatoio, m. Spritze, f. Schizzettare, v. a. einspritzen, ausspritzen.

chen, n. Schizzetto,m. Einspritzen; Flint, Schizzinoso.a.eigensinnig, voller Schizzo, m. Spritzfleck, m. Bisschen, n.; Skizze, f. Ent-

kunst; Gattung, Art, s. dem ekelt, überdrüssig. wurf, m. [Wasser, f. Schiattare, v. np. zerplatzen, Schisezza, f. Schmutzigkeit; Scia, f. Spur vom Schisse im

Pallasch, m.

268

SCI

Sciacquadenti, m. kleines Früh-(Sciarra, f. Händel, pl. Schläge Scintillazione, f. Funkeln, n. stück oder Vesperbrod, n. Sciacquare, v. Risciacquare. Sciacquatura, f. Spulicht, n. Sciaguattare, v. a. umrühren, umschütteln; abspühlen, aus-Sciarrata, v. Sciarra. [weh,n. Sciagura, f. Unfall, m. Unglück, Sciatico, a. zum Hüftweh gehö-Sciagurataggine, f. Bosheit, Niederträchtigkeit, f. Sciagurato, a. unglücklich ; Sciattato, a. entstellt. niederträchtig; schlecht;ruch Sciattezza, f. Ungestaltheit, f. Scialacquamento, m. Ver-Scialacquare, v.a. durchbringen, etc.). verschwenden, verschwelgen. Sciaura, ec. v. Sciagura, ec. Scialacquarsi, sich vermischen; Sciauratezza, f. Bosheit, f. zerfliefsen. Scialacquatamente, Scialacquatore, m. Verschwen-Scientemente, av. wissentlich. der, m. Scialacquatura, f. Scialacquio, Scialacquo, m. Verschwen-Scienziato, a. gelehrt. Scialamento, m. Ausdünstung: fig. Erleichterung, f. Scialappa, f. Jalappe, f. ialare, v. n. ausdünsten Scilinguagnolo, m. Zungenband, ausduften ; fig. sich erleich-Scilinguare, v. Balbettare. tern; sich wohl seyn lassen Scilinguato, m. Stammler, Scialiva, v Saliva. Scialo,m. Duft,m. Ausdünstung; Sciliva, v. Saliva. gung, f. Scialuppa, f. Schaluppe, f. Sciamannato, a. plump, steif; Sciloma, m. e f. langes Geohne Fassung; ohne Ordnung. Sciloppare, v. a. Syrup geben; Sciamare, v. n. schwärmen (wie die Bienen). Sciame , Sciamo , m. Bienenschwarm, m. Sciamito, m.Art seidener Zeug, Scimiatico, Scimiesco, a. affenm.: Tausendschön, n. Sciampiare, v. a. ausbreiten, erweitern, ausdehnen. Sciancato, a. lendenlahm, lahm; fig. schwach, mangelhaft. verlieren. Sciarappa, f. Jalape, f. (eine Sciare, v. a. rückwärts rudern. Sciarpellare, v. a. die Augen-Scimunito, a.dumm, blodsinnig. lieder aus einander zerren.

Augen).

rei, f. Sciarramento, m. Zerstreuung,f. zerstreuen. rig, mit Huftweh beladen. Sciatta, f. Nachen, m. Boot, u. [schwendung,f | Sciatto , a. plump , tölpisch ; sehr nachlassig (im Anzuge [schwenderisch. Scibile, a. was man wissen kann. nte, av. ver-Sciente, a. gelebrt; wissend. nifs; Gelehrsamkeit, f. gurten; los macheu. Scilecca,f. Schabernack, Streich, Stotterer, m. Scillitico, v. Squillitico. Scilocro, v. Scirocco. [wasch,n.] fig. liebkosen. Sciloppo, v. Sciroppo. Scima, f. Leiste, f. Scimia, f. Affe, m. mälsig. Scimieria, f. Nachäffung, f. Aeffchen,n. Scimitarra, f. kurzer Sähel, Blodsinnigkeit, f.; dummes Zeug, n. Scingere, v. Scignere. Sciarpellato, Sciarpellino, a. Sciutilla, f. Funken, m. verschoben, rothstreifig, (von Scintillare . v. n. funkeln, Sciorinare, v. a. luften, an die schimmern.

Scinto, p. 'e a. abgegurtet; ohne Gürtel. Sciarrare , v. a. zersprengen , Scio, m. Huftbein, n. Scioccaccio, m. großer Thor, m. Scioccaggine, v. Sciocchezza. [n. Sciatica, f. Hustweb, Lenden-Scioccheggiare, v. n. parriren, dummes Zeug machen. Scioccherello, m. Närrchen, 'n. Geck, m. Scioccheria, Sciocchezza, Thorheit , Dummheit . f. ; dummes Zeug,n.; Geschmacklosigkeit, f. Sciocco, a. geschmacklos; thöricht, dumm, abgeschmackt. Sciogliere, v. Sciorre. Scioglimento, m. Auflösung; Zerschmelzung, f.; Aufstand, [baudes von innen. Scienza, f. Wissenschaft, Kennt-Sciografia, f. Abrifs eines Ge-Sciolo, a. naseweis; sich klug dunkend. Scignere, v. a. abgurten, auf-Sciolezza, f. Dunkel, m. Scioltamente, av. gewandt, leicht; geläufig, fertig. [n. Scioltezza, f. Gewandtheit Leichtigkeit; Fertigkeit, f. Sciolto, p. e a. los gebunden; aufgelöst; frei, los; gelenk . gewandt. [klippe,f. Sciolvere, v. Asciolvere. fig. Erleichterung; Belusti-Scilla, f. Meerzwiebel; Meer-Scionata, f. Scione, m. Wirbelwind, m. Scioperaggine, Scioperataggine, f. Mulsiggang, Zeitvertreib, m. Unthätigkeit, f. Scioperalibrai, m. Scheingelehrter, m. Scioperare, v. a. einen in seinen Verrichtungen stören, davon abbalten. Scioperarsi , faulenzen, die Arbeit liegen lassen. Scimiotto, m. junger Affe, m. Scioperatezza, f. Unthätigkeit,f. Pallasch, m. Scioperativo, Scioperato, a. mufsig. - m. Faulenzer, m. Sciapidire, v.n. den Geschmack Scimmione, m. großer Affe, m. Scioperatone,m. Erztagedieb,m. [Wurzel). Scimunitaggine, f. Dummheit, Scioperio, m. Müßiggang, m. Faulenzerei, f. Scioper one, m. Mulsiggunger Bärenhäuter, m. Sciopio, v. Sciupinio. Sciormamento, m. Luften, n.

Luft hängen; nachschlagen

(Bücher); versetzen (einen Schupare, v. Scipare. alcuno, einen ausposaunen. Sciorinarsi , sich Lust ma- Sciupinio, Sciupio, m. Verhunchen, sich aufknöpfen. Sciorre, v. a. auflösen, los bin-Sclamare, v.n. uberlaut schreien. den los schnallen; abnehmen. zergeben, zerfliefsen. [m. Scipa, m. maestro -, Dummbut, Scipare, v. a. verderben, zerreisen, verwüsten, verschwen- Scoccatoio, v. Scattatoio. den. Sciparsi, zu zeitig ge-Scoccatore, m. Schütze, m. Scipatore, m. Vernichter, Ver-Scipazione, f. Durchbringung, Scoccobrino, v. Sconcobrino. Verschwendung, f.

Scipidezza, f. Geschmacklosig Scoccolato, p. e a. abgebeert; keit, f.; ungereimtes Zeug,n. Scipidire, Scipire, v. n. unschmackhaft werden; fig. abgeschmackt, dumm werden. Scipido, a. unschmackhaft; ab-Scodare, v. a. stutzen (die geschmackt, albern. Scipitezza, v. Scipidezza. Scipito, a. fade, abgeschmackt, Scodella, f. Napf, m.; Suppe, f. Scollato, a. mit blofsem Halse;

dumm. Scirignata, f. Hieb, m. Schmarre, Sciringa, f. Spritze, f. Sciringare, v. a. spritzen, einspritzen; (den Urin) abzapfen. Scirocco, m. Sudostwind, m. Sciroppo, m. Sirup, m.; Drang-Scofacciare, v. a. breit, flach Scolmare, v. a. das Mass ab.

sal, n. Anfechtung, f. Scirro , m. Verhärtung, f.

Scirroso, a. verhärtet. Scisma, f. e m. Spaltung, Scismatico, a. was Spaltungen macht; abtrunnig; - m. der Scogliato, a. geschnitten, ent-Zänker, m.

Scissione, f. Spaltung, Trennung,

Scisso,a.zerschnitten, gespalten. Scissura, f. Rifs. m. Sciugare, v. Rasciugare.

Quehle, f. Scinno , a. unbereitet ; nicht-Scivolare, v. n. zischen, v. Scoiatto, Scoiattolo, m. Eich-Cigolare e Sdrucciolare. [n. Scolamento, m. Abflufs, Ablauf, Scolpire, v. a. graben, stechen;

Scivolata,f, Gezische, Geklirre, "m.

Hieb etc.), - le laudi di Sciupinare, v. a. verhunzen, verderben.

zung; Verwustung, f.

ausrufen. Sciogliersi, sich los machen; Scoccare, v. n. abschnappen massig. - m. Scholastisch, schullos gehen; fig. heraus schiesschießen; fig. heraus stolsen.

[schwender,m. Scocco, m. Abschielsen, Los

drücken, n.

Scoccolare, v. a. abbeeren. fig. klar und deutlich; rein; derbe Lüge. [re.

Scoccoveggiare, v. Coccoveggia-Pferde etc.).

Scodato, a. stutzschwänzig. [f. Scodellare, v. a. Suppe in den Napf thun; fig. umwerfen. Scodellino, m. Näpfchen, n.; Untertasse; Pfanne (an der Scollegare, v. a. trennen, al-

Flinte,f. [Schwanze wedeln. Scodinzolare, v. n. mit dem drucken, zerquetschen. unschmerzhafte Scofacciato, a. gequetscht, breit, Scolo, m. Flus, Abflus, m.; flach gedrückt.

Scoffina, v. Seuffina. Scoffinato, a.gerieben, geraspelt Kirchentrennung,f.; Zwist,m. Scoglia, f. abgelegte Haut, f .; fig. Anzug; Fels, m.

mannt. [Schuppe, f. Scissile, a. was sich spalten Scoglietta, f. kleine Schule, läst, pietra -, Schiefer, m. Scoglietto, m. kleine Klippe, f. kleiner Fels, m.

Scoglio, m. Klippe; Schale; abgelegte Schlangenhaut, f. Scoglioso, a. klippig, vol! Klip-Sciugare, v. Rasciugare. pen. [keit, f. Sciugatoio, m. Handtuch, n. Scognoscenza, f.Unerkenntlich-

[versehen. Scoiare, v. a. schinden, die Scolpamento, m. Rechtfertigung, Haut abziehen. [hörnchen,n. Scolpare, v. a. rechtfertigen,

Scolare, v. n. abfliefsen, ausflielsen; flielsen. - v. a. ablaufen lassen. [Schulerinn,f. Scolare, m. e f. Schuler, m. Scolareggiare, v. a. als ein Schuler handeln. [sammt. [Ausruf, m. Scoluresca, f. die Schüler insge-

Scholaster, m. sen. - v. a. los drucken, los Scolativo, a. den Abflus befördernd. Scolatoio, m. Abfluss, m. Gos-Scolatura, f. was abfliefst; Ab-

flus, m. per, m. Scolazione, f. Samenflufs, Trip-Scoliaste, m. Scholiast, m. Scolio, m. Scholium, n. Anmerkung, f. Halse. Scollacciato, a. mit blossem una scoccolata bugia, eine Scollare, v. a. los machen, das . Geleimte abmachen , oben am Halse ausschneiden (ein Kleid); vom Halse nehmen.

Scollarsi, sich vom Halse schaffen, ableimen. ungeleimt.

Scollatura, f. Ausschnitt eines Kleides am Halse, m.

sondern. [bühen gehen. Scollinare, v. a. über die Anstreichen.

Ablaufen, Versichern, n. Scolopendra, f. Assel, f.

Scoloramento, Scolorimento, m. Blässe, Verschiessung der Farbe, f.

Scolorare. v. a. die Farbe benehmen, blafs machen. Scolorarsi, verschießen; sich entfärben.

Scolorimento, m. Entfärbung; Blässe, f. Abschiefsen, n. Scolorire, v. n. sich entfärben; verschießen.

[keit, f. Scolorito, p. e a. entfarbt; verschossen; bleich.

schnitzen , schneiden ; - le

270 SCO aussprechen. Scolpitamente, av. deutlich, rein. Scompartire, v. a. eintheilen; Scolpitura, v. Scultura. Scolta, f. Schildwache, f. Scoltare, v. Ascoltare. Scolturesco, a. bildhauermälsig. Scombavare, v. a. begeifern. Scomberello, m. Sprengwedel, m. Scombiccherare, v. a. bekriz-Scombinare, v. a. verwirren, zerrütten. Scombro, m. Makrele, f. Scombuglio, m. Verwirrung, f. Scombuiare, Scombussolare, v. zerrtitten; verfinstern. Scommentato, a. bastimento -, Scomporre, v. a. zerlegen, ver-Sconcludere, v. a. eine Unterleckes Schiff, n. Scommessa, f. Wette, f. Scommesso, p. e a. zerlegt; verlecht, gewettet. Scommettere, v. a. aus einander nehmen, zerlegen; trennigen; wetten. Scommettitore, m. Wetter; Friedensstörer, m. Scommezzare, v.a.gleich theilen. Scommiatare, v. a. beurlauben. Scomunicare, v. a. von der Scommiatata, f. Abschied, m. Scommovimento, m. Scommovizione, Scommozione, af. Be Aufstand, m. Scommuovere, v. a. stark be-|Scomuzzolo, m. ganz und gar wegen, erschüttern; fig. in Sconcacare, v. a. bescheißen. Aufruhr bringen. Scomodare, v. a. beschweren, belästigen.

Scomodezza, Scomodità, f. Scomodo, m. Beschwerde, Ungelegenheit, f.

lich, ungelegen.

nung bringen. Scompagnamento.m. Scheidung, Sconciamente, av. schimpflich; Trennung; Ungleichheit, f.

Scompagnare, v. a. trennen, Sconciamento, m. Misshandlung; Scongiugnimento, m. Sconabsondern; der Gesellschaft beranben.

Scomparire, v. a. nicht in die Augen fallen; verschwinden.

parole , die Wörter rein Scompartimento , m. Eintheilung, Abtheilung, f.

> abtheilen, vertheilen. Scompensare, v. a. hin und

> her denken. Scompigliamento, v. Scompiglio. Scompigliare, v. a. verwirren; zerruten; v .- , sich entrüsten. Scompigliatamente, av. alles unter einander.

Zerruttung, f.

Scompigliume, m. Wirrwarr, m. Scompisciare, v. a. heseichen, anseichen. Fehler, m. Scompiscione, m. großer Bock, a. zerstreuen, verscheuchen; Scomponimente, m. Zerlegung, Auflösung, Verwirrung, f. derben; verwirren, verändern. Entstellung, f. [keit,f. Scompostezza, f. Unanständig Scompuzzare, v. a. durchstän-

kern.

Scomunarsi, sich absondern, abychen.

Scomunicato, a. verwünscht, ab- Scoufidare, v. n. nicht trauen. wegung, Erschütterung, f. Scomunicazione, f. Kirchen-Sconfiggere, v. a. (den Feind) fnichts. bann, m.

Sconcacatore, m. Hosenscheifser, Mittelpunkte entfernt. Sconcentrato, a. was sich vom Sconcertare, v. a. stören, ver-Sconfondere, v. a. beschämen; wirren, in Unordnung bringen, das Concept verrücken. Scomodo, a. lästig, heschwer- Sconcerto, m. Storung, Ver-

wirrung, f. Scompaginare; v. a. in Unord-Sconcezza, f. Unschicklichkeit, Unanständigkeit, f.

schlecht; übermäßig.

Unordnung, f.

Sconciare, v. a. zu Schanden machen, übel zurichten, ver-Scongiurare, v. a. beschwören; wirren; in Verlegenheit sez-

zen; aufhalten (im Ballonspiel). Sconciarsi, unrichtig gehen, (von einer Frau); sich verrenken, sich vertreten (den Ful's etc.). Sconciatamente, v Sconciamen-Sconciature, f. unzeitige Frucht, oder Geburt; Missgeburt -(von Gewachsen), f.; Kruppel, m.; elendes Muchwerk.

n. elende Schrift, f. zeln, verschmieren (Papier). Scompiglio, m. Verwirrung; Sconcio, a. unschicklich, nicht geputzt; unehrbar; wunder-lich; sehr schwer; übermüssig groß; verdorben; rauh; verrenkt, vertreten; ungestaltet, kruppelig; unordentlich. - m. Verlegenheit, Unschicklichkeit, f.; Schade, m. handlung stören, abbrechen. Scomposizione, f. Verwirrung; Sconcobrine, m. Gaukler, m. Sconcordansa, f. narichtige Wortfügung, f. [Zwist, m. Sconcordia, f. Zwietracht, f.

Sconcorporare, v. Scorporare. nen, zerrutten; fig. verunei-Scomunare, v. a. entzweien. Scondito, a. ungewurzt, unschmackhaft; aligefig. schmackt. [lich bestätigen. Scomunica, f. Scomunicamento, Sconfermare, v. a. nachdrukm. Bann, Kirchenbaun, m. Sconfessare, v. a. in Abrede seyn, läugnen. [ausziehen.

Gemeine ausschließen, in Sconficcare, v. a. die Nägel den Bann thun. freheulich. Sconfidanza, f. Misstrauen, n. aufs Haupt schlagen; fig. niederschlagen.

> Sconfiggimento, m. Sconfitta, f. ganzliche Niederlage, f. Sconfitto , p. e a. erlegt , geschlagen; nagellos.

in Verwirrung bringen.

Sconfortamento,m. Abrathung, f. Widerrathen, n.

Sconfortare, v. a. abrathen, widerrathen; den Muth benehmen, Sconfortarsi, verzagen. [trubnifs, f. Sconforto, m. Verzagung, Be-

giuntura, f. Trennung, Absonderung, f.

inständigst bitten.

SCO Scongiurazione, f. Scongiuro, Scontorcere, v. a. drehen, ver m. Beschwörung, f.; inständiges Bitten, n. Sconnesso, a. unzusammenban-Zusammenhang schreiben . oder reden. Sconnocchiare, v. a. abspinnen; fig. rein ausessen. Sconoscente, a. unerkenntlich, undankbar; grob; unbekannt. Sconoscenza, f. Unerkentlich seyn. Sconoscere, v. n. unerkenntlich Scouoscimento, m. Unerkenntlichkeit, f. Sconosciutamente, av. unbekannter Weise; heimlich. Sconosciuto, a. unerkannt: ruhmlos. Sconquassare, v. a. zertrümmern, verschmettern Sconquasso, m. Zerstörung, Verwustung, f. Sconsentire, v. n. nicht willi- Sconvenenza, Sconvenienza, gen, nicht einig seyn. gung, f. dachtsamkeit, f.

Sconsentimento, m. Missbilli-Sconsideranza, Sconsideratezza. Sconsiderazione, f. Unbe-Sconsiderato, a. unbedachtsam. unbesonnen. [widerrathen. Sconsigliare, v. a. abrathen Sconvolgere, v. a umkehren. Sconsigliatezza, f. Unbedacht-[unbesonnen. samkeit, f. Sconsigliato, p. e a. abgerathen; Sconsolare, v. a. kranken, he- Sconvolgimento, m. Verwirtrüben. trübt. Sconsolato, a. bekümmert, be-Sconvolto, p. e a. umgekehrt; Sconsolazione, f. Kummer Schmerz, m. Scontare, v. a. abrechnen, abrechnung machen, Scontentamento, m. Missver-

machen, kränken, ärgern. Scontentezza, f. Scontento, m. Unzufriedenheit, f. Verdrufs, Scontento , a. unzufrieden , milsvergnügt.

Scontentare, v. a. milsvergnugt

gnügen, n.

SCO zug, m. drehen, verzerren. Scontorwinden. . Sconnettere, v. a. e n. ohne Scontorcimento, Scontorcio, m. Verdrebung; Verzerrung, f. krumm, schief. Scontraffato,a.entstellt,häfslich. Scontramento; m. Zusammenstofs, m. Begegnung, f. Scontrare, v. a. antreffen, be gegnen; vergleichen, nachrechnen, - male, es schlecht treffen, übel ankommen. Scontrata, f. Begegnung, f. Scontrazzo, m. ungelabres Scharmutzel, n.; sonderbarer Vorfall, m. · [Vorfall, m. Scontro, m. Begegnung, f. Sconturbare, v. a. storen, in Unruhe setzen. Sconturbarsi, in Unrube gerathen, unruhig werden. Sconvenevolezza, f. Unanständigkeit; Unübereinstimmung, f. Sconvenevole, Sconveniente, a. unanständig, unschicklich. Sconvenire, v. n. nicht zukommen; sich nicht schicken, nicht passen. verkehren, zerrutten; verrenken; abbringen von etwas, bereden. rung; Verdrehung, f. verrenkt; verbogen. Scopa, f. Birke, f.; Besen; Stanphesen, m. sattelt. ziehen; abverdienen; Gegen-Scopamestieri, m. der oft um-Scopare, v. a. kehren, auskehren; stäupen, peitschen (ein Land); eines Schande auf decken. Scopatore, m. Kehrmann, m. Scopatura, f. Staupenschlag: fig.

Kopf, m.

öffentlicher Ausputzer, m.

SCO Scongiuratore, m. Teufelsban-Sconto, m. Abrechnung, f. Ab-Scoperta, f. Entdeckung, f. Scoperto, a. entdeckt; unbedeckt, offenbar. - m. Bloise, f. unbedeckter Ort, in. cersi, sich krummen, sich Scopertura, f. Blosse; Entdekkung, f. Scopetino, Scopeto, m. Birkenwald, Birkenbusch, m. contorto, p. e a. verdreht , Scopetta, f. Kehrburste, f. Kehrwisch, m. Scopetture, v. a. auskehren abkehren, abbürsten. Scopo, m. Ziel, n.; fig. Zweck, Scopolo, v. Scoglio. Scoppiabile, a. was knallen, plazzen kann. Scoppiacuore, m. Beklemmung, [springen, n. Scoppiamento, m. Platzen, Zer-Scoppiare, v. a. bersten, zerbersten , platzen , springen , zerspringen; hervor brechen; knallen, krachen; trennen. Scoppiata, Scoppiatura, f. Knall. Krach, Rifs, m. Scoppiato, p. e a. zersprungen; aufgesprungen; fig. erbofst; entpaart, allein. Scoppiettare , v. n. platzen knistern wie Holz im Brennen). Scoppiettata, f. Knall, m.; Geknister, n.; Flintenschul's, Scoppietteria, f.alle Füsiliere,pl. Scoppiettiere, m. Fusilier, m. Scoppiettio, m. Knallen, Plaz-[n.; Flinte, f. zen, n. Scoppietto, m.kleines Geplatze, Scoppio.m. Knall, Platz, Schlag, m.; Flinte, f. Scoprimento, m. Scopritura, f. Entdeckung, f. Scoprire, v. a. aufdecken, abdecken; entdecken; erblicken, erfahren; ausforschen. Scoprir gli altari, Geheimnise ausplaudern. Scopritore, m. Entdecker, m. Scopuloso, a. felsig. Scoraggiare, v. a. muthlos machen-Scoraggiarsi, den Muth sinken lassen. Scopazzone, m. Schlag auf den Scoraggiato, a. muthlos, verzagt. Scoramento, m. Muth osigkeit, f. Scoperchiare, v. a. abdecken. Scorare, v. Scoraggiare.

SCO

Scorbacchiare, v. a. verleum-Scorno, m. Schimpf, Hohn, m. Scorsoio, v. Scorritoio. den, beschimpfen. [Tinte). Scorbiare, v. n. klecken (mit Scoronare, v. a. der Krone Scorbio, m. Kleck, Tintenfleck, m. Scorbutico, a. skorbutisch. Scorbuto, m. Skorbut, Schar-[aufsteben. bock m. Scorcare, v. n. aus dem Bette Scorporare, v. a. von dem Gan-Scorciamento, m. Verkurzung, Abkurzung, f. Scorciare, v. a. abkurzen, verkürzen. Scorciatoia, f. kürzeste Weg,m. Scorcio, m. Verkurzung, f. Ausgang, m.; seltsame Stelcorcio, ins kurze; seitwarts. Scordamento, m. Vergessenheit, Scorrenza, f. Durchfall, Durch-Scordanza . f. Verstimmung : Scordare, v. a. verstimmen. v. n. nicht übereinstimmen; vergesseu. Scorden, m. Wasserknoblauch. Scordevole, a. vergefslich; uneinstimmig, unverträglich. Scoreggia, f.lederne Peitsche, f. Scorrettaccio, a. sehr fehlerhaft, Scoreggiare, v. a. peitschen; farzen. Scoreggiato, m. Dreschflegel, m. ken, erkennen; wahrnehmen; leiten; begleiten. Scorgitore, m. Wegweiser, m. Scoria, f. Schlacken von Metall, Scorribanda, Scorribandola, f. pl. Hammerschlag, m. Scorificare, v. a. von Schlacken reinigen. chiata, f. Verspottung, Beschimpfung, f. Scornacchiare, v. a. verspotten, beschimpfen. Scornare, v. a. die Hörner ab- Scorruccio , stofsen; fig. beschamen, benarsi, sich schimen. Scornato, p. e a. enthornert, vermutzt; beschämt, beschimpft, geschindet. Horne stofsen; von sich stos-

sen.

zieren.

Schande; Beschamung, f. berauben; die Baume köpfen. Scorpacciata, v. Corpacciata. Scorpare, v. a. wacker fressen. pion, m. nehmen. Scorporo, m. Absonderung eines Theils vom Kapital,f.; diefs, n.; Ausschliefsung, f. lung; Verzerrung, f. in is-|Scorazzare, v. a.herum streifen; Scorticativo, a. anfressend. pluadera. Schutzer machen. - v. a. laufen, durchgehen, durchreisen. Scorreria, f. Streiferei, f. sehr unordeatlich. Scorrettivo, a. verderbend. richtig; fig. unordentlich. ab laufend; fluchtig, verganglich; flussig; schlupferig. Scorrezione, f. Fehlerhaftigkeit, kleine Tour, f. reitet. corridore,m. der recognosciren Scornacchiamento, m. Scornac-|Scorrimento, m. Rinnen, Fliesın.; Streiferei, f. Scorritoio, a. nodo -, Schleife,f. Scorrubbiarsiser. v. Corrucciarsi. m. Betrubnis. Trauer, f. schimpfen, schinden. Scor-Scorsa, f. Flufs, Abflufs; Lauf lung, f. [ursacht. mangelhaft; verflossen, ver-Scorniciare, v. a. mit Gesimsen Fehler, m.

Scorta, f. Wegweiser, m. Geleite, n. Bedeckung, f. Scortamente, av. gescheut, klug. Scortare, v. a. geleiten, decken; abkurzen. gekürzt. Scorpio, Scorpione, m. Skor-Scortate, p. e a. gedeckt; ab-Scortecciare, v. a. abrinden, schälen. zen trennen , aufschliefsen , Scortese, a. unhöllich, unartig. ein Kapital aus dem Handel Scortesia, f. Unböflichkeit, f. Scorticare, v. a. schinden, schälen. Scorticarsi, mit der Haut bezahlen, sterben. abgesonderte Kapital selbst , Scorticaria , f. Schlagnetz , Fischgarn, n. [lauf, f. Scorticatoio , m. Messer zum Schinden, n.; Schindanger, m. [Uneinstimmigkeit, f. Scorrere, v. n. flielsen, rennen, Scorticatore, m. Schinder, m. laufen; schlüpfen, gleiten; Scorticatoria, v. Scorticaria. sich hinreifsen lassen; einen Scorticatura, Scorticazione, f. Schindung; Beschindung, f. Streisereien machen; durch-Scorticavillani, m. Bauerplacker, Scorto, m. Auszug, m. - p. e a. erblickt, gemerkt;geleitet; gescheut, klug; verständlich. Scorza, f. Schale, Rinde; f. Scorzare, v.a. schälen, abrinden. Scorreggiata, f. Peitschenhieb, m. | Scorretto, a. fehlerhaft, un- | Scorzone, m. Art giftiger Schlange, f.; grober Kerl, m. Scorgere, v. a. sehen , erblik-Scorrevole , a. leicht auf und Scoscendere, v. a. einen Zweig abschueiden, abbrechen. - v. n. sich spalten; sich senken. Scoscendimento, m. Rifs, Bruch; Absturz, m. Spatziergang; Spatzierritt, m. Scosceso. p. e a. abgebrochen, (von Zweigen); zerrissen, gesunken gespalten; abschussig; fig. zerstört. sen ; Gleiten , n. ; Abflus , Scosciare , v. a. die Schenkel ausrenken. Scoscio, m. Absturz, m. Scossa, f. Stofs, m. Erschütterung, f.; Platzregen, m. Scossare, A.a. rutteln, schütteln, stolsen. fraubt. wohin, m.; kurze Reise; fig. Scosso, p. e a. erschüttert; bekurze Uebersicht ; Ueberei-Scostare , v. a. entfernen , bei Seite schaffen; wegrücken. Scorsivo, a. was Durchfall ver-|Scostumatezza, v. Scostume. Scorneggiare, v. a. mit dem Scorso, a. entwischt; verdorben, Scostumato, a. ungesittet, ungezogen, grob. gangen. - m. Versehen , n. Scostume, m. Ungezogenheit, Unartigkeit, f.

Scotano, m. Gelbholz, n. Scotennare, v. a. die Schwarte, Scotennato, m. Speck, m. Scotimento, m. Rutteln, Schut- Scricchiolata, f. Geknister, Scrofolaria, f. Braunwurz, f. teln, n.; Errchütterung, f.

Schussel, f. Salatsieb, n. Scoto, m. Sarsche, f. Rasch, m. Scotola, f. Flachsschwinge, i. Scotolare , v. a. den Flachs schwingen.

del behaftet.

Scotomía, f. Schwindel, m. Scotta, f. Molken, pl.; T. Segeltau, n.

Scottare, v. a. verbrennen. (die Finger etc.) abbruhen : fig. webe thun.

Scottatura, f. Brandwunde, f. Scritta, f. Schrift; Verschrei-Scroto, m. Hodensack, m. Scotto, m. Mahlzeit im Gasthof;

Zeche, f.

Scovare, v. a. aufjagen, stöbern, (das Wild); fig. entdecken. Scoverchiare, ec. v. Scoperchiare, Scovrire, ec. v. Scoprire, ec. [ec. Scoria, (im Bau), f. mischen.

Scozzonare, v. a. ein Pferd ab-Scozzonato, p. e a. abgerichtet; fig. schlau. stuhl, m.

horsam.

Screditare, v. a. in Miskredit bringen; verrufen, verschreien. Scrivania, f. Schreibkommode,

Scredito, m. Milskredit, übler Ruf, m. Scremento. v. Escremento. Scremenzia, f. Braune, Kehl-

sucht, f. Screpolare, v. n. ausspringen, Scrizione, f. Schreiben, n.

zerspringen, bersten, schlitzen. Scriziato, v. Screziato. Screpolatura, f. Screpolo, m. Scroba, f. Grube, f.

Rifs, Spalt, Sprung, m. Screscere.v.a. abnehmen,fallen. Screziato, a. scheckig; bunt, fleckig, sprenklich.

Scriato, a. schmächt.g, dunn, Schmarotzer, m.

Scriba, m. Schreiber, Schrift-|Seroccone, m. Erzschmarotzer; gelehrter, m.

Gellirr, n.

Scotitoio , m. durchbrochene Sriccio , Scricciolo , m. Zaunkönig, m. Scrigno, m. Buckel, m.; Schub-

Scrignuto, a. buckelig; ausge-Scropolo, m. Skrupel, m. (Geschweift.

Scrima, v. Scherma. Scotomatico, a, mit dem Schwin-Scrimaglia, f. Vertheidigung,

Gegenwehr, 1. Scriminatura,f. Abtheilung der Haare auf dem Kopfe, f.

Srinare, v. a. die Haare aufbinden.

häugenden Haaren.

bung, f.. Ebebunduiss, n. Scritto, m. Handschrift, f.; in iscritto, schriftlich. - p. e a. geschrieben; gestreift, gemodelt. [Studirstube,f. Scrittoio, m. f. Hohle, Krumme Scrittore,m. Schreiber, Schriftsteller, m.

Schrift; Buchhalterei, f. Schreiber,m. - a.zum Schreiben gehörig. Scranna, f. Feldstuhl; Gerichts-Scritturare, v.a. ins Schuldbuch Scrutare, v. Scrutiuare.

schreiben, schmieren. Kopistenstelle, f.

f. Schreibtiseh, m. m. Scrivano, m. Buchhalter, Kopist, Scrivere, v. a. schreiben; aufschreiben; eintragen; zuschreiben, beimessen.

Scroccare, v. a. schmarotzen. Scroccatore, v.Scroccone. [ben.] bedecken, beschützen. Scrocchiare, v.n. Wucher trei-Scudella, v.Scodella. [gehörig. [f. Scrocchino, m. Schmarotzer, m. Scuderesco, a.dem Waffenträg er Screziatura,f. Buntscheckigkeit, Scrocchio, m. Art Wucher, m. Scuderia, f. Marstall, m. Srezio, m. Zwist, m. Uneinig Scrocchione, m. Wucher, m. Scudetto, m. Schildehen, n.; keit; Buntscheckigkeit f. Srocco, m. Schmarotzerei, f. :! Bezehlar.

Gaudieb, m. Kropf, m. Haut abziehen. [Schmeer,n. Scricchiare, Scricchiolare, v. n. Scrofa, f. Zuchtsau, Hure, f.; otennato, m. Speck, m. knistern, knarren, klirren. Scrofola, Scrofa, f. Kropf m. Scrollare, v.a.schutteln, rütteln; schwingen.

[kästchen,n. Scrollo, m. Rütteln, Wackeln, n.; Schwingung, f. [wicht). Scropuloso, a. höckerig, ranb. Scrosciare, v. n. knorpeln, knistern; wallen, rauschen. Scrosciata, i. Geknorpel; Gekni-

ster, n. Scroscio, m. Strudeln, Rauschen, Dräuschen: Geräusch, n.; - di

risa, überlautes Gelächter, n. Scrinato, p. e a. mit herum- Scrostare, v. a. die Rinde, Kruste abnehmen.

Scrunare, v. a. das Nadelöhr abbrechen; den Faden aus dem Ochre ziehen.

Scrupoleggiare, Scrupolizzare, v. n. Skrupel baben. Schreibstube , Scrupolo, Scrupulo, m. Skrupel, m. Bedenken , n. Zweifel ;

Skrupel, (Gewicht), m. Scozzare, v. a. die Karten Scrittura, f. Schrift; heilige Scrupolosita, f. Gewissenhaftig-

keit, f. richten; fig. einen zustutzen. Scritturale , m. Buchhalter ; Scrupoloso, a. sehr gewissenhaft,

allzu genau, angstlich. feintragen. Scrutabile, a. erforschlich.

Scredente, a. unglaubig; uuge-Scrivacchiare, v. a. schlecht Scrutatore, m. Forscher, Erforscher, m.

Scredere, v. n. nicht glauben. Scrivaneria, f. Buchhalterstelle; Scrutinare, Scruttinare, v. a. forschen, erforschen; aufsuchen; die Stimmen sammelu, Scrutinio , Scruttino , m. Er-

forschung, Prüfung; Samm-lung der Wahlstimmen, f. Scuccumedra, f. großer Gaul, m. Scucire, Scuscire, v.a. abtrennen,

zertrennen. Scudaio, m. Schildmacher, m. Scudale, a. zum Schilde gehörig.

Scudare, v.a. mit einem Schilde

Scudicciuolo, m. Schildchen, it.

SCU

Scudiere , m. Waffenträger , · Schildknapp; Stallmeister, m. Scudisciare, v. a. mit einer Scusazione, v. Scusa. Gerte hauen, schlagen. Scudiscio, m. Gerte, f. Scudo, m. Schild, Wapenschild, m.; Schildkrotenschale ; gewisse Munze, f. Scuffia, f. Haube, f. v. Cuffia. · Scuffinia,f. Haubensteckerinn,f. . Scuffiare, v. a. fressen, hinein Scuffina, f. Raspel, f .. [worgen. Scuffinare, v. a. traspeln, ab-Sdegnare, v. a. verschmaben, raspela. Scuffione, m. große Haube, f. Sculacciare, v. a. den Arsch Kind behandeln. Sculacciata, f. Sculaccione, m. Sdegnoso, a. unwillig, aufge-Arschklitsch, m. Sculettare, v.a. mit dem Arsche Buge der Pserde, f. Sculture, v. Scolpire. gegraben, gestochen. Scultore, m. Bildhauer, m. Scultorio, a. bildhauermässig. Scultura , f. Bildhauerkunst ; Bildbauerarbeit, f. Sculturesco, v. Scolturesco. Scumaruola, f. Schaumlöffel,m. Scuola, f. Schule; geistliche Bruderschaft, f. Scuotere, v.a. rutteln, schutteln stolsen, erschüttern; abschüttelo, entledigen. Scuotimento, v. Scotimento. Scurare, ec. v. Oscurare. Scure, f. Beil, n. Axt, f. Scurezza, v. Oscurità. Scuriada , f. Geisel , lederne Peitsche, f. Scuricella, f. Beilchen, n. Senrisciare, Scuriscio, v. Scudisciare, ee. Scurrile , a. possenhaft, zotig. Scurrilità, f. grobe Possen, Zo- Sdraiarsi, v.np. sich hinstrecken. ten, pl.

Scusabile , a. verantwortlich ;

verzeiblich.

Scuscire, v. Scucire. Scusso, a. entblößt; beraubt. Scutica, f. Peitsche, f. Scutiforme, a. schildförmig. Sdato, a. faul, träge. [werden. Sdebitarsi, v.np. sich schuldenfrei machen; seine Schuldigkeit thun. Sdegnarsi, v. np. sich ärgern. unwillig werden. Scuffiotto, m. kleine Haube, f. Sdegno, m. Unwille, Verdrufs; Ekel, m.; Verachtung, f. voll schlagen; fig. wie ein Sdegnosaggine, Sdegnosità, f. Unwille, m. Ereiferung, f. pfindlich. [brechen. wackeln; fig. davon laufen. Sdentare, v. a. die Zähne aus-Sculmato, m. Verrenkung im Sdentato, a. zahnlückig, zahnlos. Sdentare, v. a. die Zähne aus-Sdicevole, a. unanständig, ungebührlich. Sdilinguimento, m. Ohnmacht, f. werden. - v. a. schwächen. Sdipignere, v. a. die Malerei verwischen. Sdiricciare , v. a. Kastanien hause wegschaffen. Sdogato, a. ohne Fassdauben. Ekel, fade. Sdounare, v.a. in Freiheit setzen. Sdonzellarsi, v. np. tandeln. Sdoppiare, v. a. aufschlagen. einfach legen. Sdormentare, Sdormentire, v. aufwachen. Oscuro. Sdossare, v.a. abladen, ablegen. würde berauben. [rede, f. |Sdruione, av. ausgestreckt. Scusa, t. Entschuldigung: Aus-Sdrucciolare, v. n. gletten ausgleiten, rutschen; fig. stol-

pern, fehlen.

Schare , v. a. entschuldigen. Schucciolente, Schucciolevole, a. Seccheria, v. Seccaggine.

Scusarsi, sich entschuldigen;1 glatt, schlupfrig, fig. fliefsend; verschonen, sich etwas verfluchtig. [bitten. Sdrucciolo , m. Ausgleiten , Rutschen, n.; fig. Anstofs, m.; Gefahr , Schweifung, f. - a. schlupferig. Sdrucciolone, a. rutschend. Sdarsi, v. np. naehlässig, faul Sdruccioloso,a.schlupfrig, glatt. Sdrucio, m. Abtrennen , Lostrennen; Aufgetrennte, n.; Rifs, m. Spalte, f. Lverachten. Sdrucire, v. a. abtrennen, los trennen; trennen, spalten. Sdrucirsi, aufgehen, (vom Genähten etc.); Ritze bekommen. Sdrucito,p. zertrennt;gespalten. - m. Rifs, Schlitz, m. Sdrucitura, f. Rifs, Schlitz, m. Spalte, f. bracht, trotzig; ekel, em- Se, c. wenn, wofern; ob; wenn gleich;da;so viel als. - pr.sich. Sebaceo, a. talgig. Se bene, Sebbene, c. ob gleich, ob wohl, ob schon. [los binden. Secare, v. Segare. . Sculto,a.ausgehauen,geschnitzt; Sdilacciare, v. a. ausschnüren, Secca, f. Untiefe; Sandbank, Klippe, f. Sdilinquire, v. n. zu flussig Seccabile, a. was sich trockuen werden; schwach, ohnmächtig Seccafistole, m. lästiger Mensch, m. Sdimenticare, ec. v. Dimenticare. Seccaggine, f. Trockenheit; Lästigkeit, lange Weile, m. [schälen. | Seccagginoso, a. albero -, balb abgestorbener Baum, m. Sdoganare, v. a. aus dem Zoll-Seccagna, f. Untiefe; Sandhank, f. Secramento, m. Trockenheit. Vertrocknung, f. Sdolcinato, a. sus bis zum Seccare, v. a. trocknen; fig. belästigen, beschweren. - v. n. vertrocknen. " [Holz,n. Secraticcia , f. abgestorbenes Seccativo, a. austrocknend. Secrato, p. e a. getrocknet, trocken. a. aufwecken. Sdormentarsi, Seccatoia, f. Seccatoio, m. Trockenplatz; Obsttreuge, f. Seccatore, m. lästiger Mensch, m. Scurità, Scuro, v. Oscurità, Sdottorare, v. a. der Doktor-Seccatrice, f. lastiges Frauenzimmer, n. Schwätzerinn, f. Seccatura, f. langweiliges Zeug, Serchereccio, Secchericcio, a. halb trocken. - m. durre

Aeste, pl.

Secchezza, f. Trockenheit, Sedare, v. a. stillen, berühigen. Segnacaso, m. T. Artikel, m. Durre; fig. Seichtigkeit, f. Sedatamente, av. still, ruhig. Casuszeichen. n. Secchia, f. Eimer, Wassereimer, Sede, f. Sitz, Stuhl, m.

Secchiata, f. Eimer voll, m. Secchio, m. Gelte, Milchgelte, f. Sedere, v. n. sitzen; sich setzen;

Seccia, f. Stoppel, f. Secco, a. trocken, dürre; ge-

karg, knapp. - av. trocken; fig. hastig, gerade zu. - m. Trockenes, n. Trockenheit, f. Sedici, a. sechzehn.

Seccomoro, v. Siccomoro. Seccore, v. Secchezza.

Seccume, m. durres Reissig, n.; durre Fruchte, pl. Secento, a. sechs hundert. - m.

siebzehnte Jahrhundert, n. Secesso, m. abgesonderter Ort,

ten abführen. Seco (con se), mit sich.

Secolare, a. weltlich; hundert-

Secolaresco, a. weltlich, profan.

Kirchengüter einziehen. Secolarizzazione, f. Sekularisi-

rung, f.

Stand, m. Seconda, f. Nachgeburt, Afterburde, f.; Gang nach dem

Secondamente , av. zweitens ;

Secondare, v. a. folgen; helfen.

fördern; unterstützen. Secondario, a. beilaufig, zufallig.

Secondina, f. Afterburde, f. Secondo,a. der zweite; günstig

Gehulfe, m. - av. zweitens; wie , so wie. - prp. nach . gemäß. Secondoche, je nach-[borne, jungere. Secondogenito, a. der zweitge

Secretario, ec.v. Segretario, ec. Secrezione, f. Absonderung der Säfte, f.

Securate, Securità, ec. v. Sic ... Secure, v. Scure. Sedano, m. Sellerie, m.

Sedecimo, a. der sechzehnte. Sedentario, a. viel sitzend.

liegen, (von Oertern). - m. Sitzen; Gesäfs, u. Hintere,m. räuchert; fig. feucht, matt: Sedia, f. Stuhl, Sessel, m.; Sanfte, Segnalatamente, av. hauptsäch-

f.; Sitz, m. Sedicesimo, a. der sechzehnte. Segnalato, a. ausgezeichnet,

Sedile, m. Sitz, Sessel, m. Bank, f.; Sedili, pl. Kellerlager, n. Sedimento, m. Satz, Bodensatz,

Sedimentoso,a. was Satz macht. Sedizione, f. Aufstand, Aufruhr, Sedizioso, a. aufrührisch. [m. m.; Privet, n. per - von un- Sedotto, p. e a. verführt.

Seducere, v. Sedurre.

verführen ist. jährig. - m. Weltlicher, Laie, Seducimento, m. Verführung,f. Sedulità, f. Emsigkeit,f. Fleifs,

Secolarizzare, v.a. sekularisiren, Sedurre, v. a. verführen, ver-

leiten. Seduttore, m. Verführer, m. Seduttrice, f. Veführerinn, f. Secolo, m. Jahrhundert; Zeit-Seduzione, f. Verführung, f. alter, n.; Welt, f.; weltliche Sega, f. Sage; Art Kopfsteuer, f.

Segabile, a. sägbar.

Segala, Segale, Segola, f. Rocken, m. Korn, n. Strome, a -, nach Wunsch. Segaligno, a. schmächtig, un

fahig fett zu werden. secondamenteche, so wie, je Segalone, m. Taucher, m. Taucher, f.

Segare, v. a. sagen; schneiden; Segrenna, f. hagere, unansehnabschneiden, abmähen. Segaticcio, a. legname -, Sägholz, Segatore, m. Holzsäger, Schnitter

- m. Sekunde,f.; Sekundant, Segatura, f.Sägen, n.; Sägspäne. pl.; Sägschnitt, m.; Ernte, f. Segretariato, m. Sekretariat,n. Segavene, m. Leuteschinder,m. Segretario, Segretaro, m. Se-Seggetta,f.Sanfte,f.; Nachtstuhl [halt, m.

Seggia, f. Stuhl, Sitz; Aufent Seggiola, f. Sessel; Riegel (am Segretarione, m. innigster Ver-Dachstuble), m.

Seghetta, f. kleine Sage, f.; Segreteria, f. Schreibstube ci-Kapzaum, m. Segmento, m. T. Abschnitt

eines Zirkels, m.

Segnaccento, m. Tonzeichen, n. Segnacolo, m. Merkinaal, Zeichen, n..

Segnalare, v. a. auszeichnen. Segualarsi, sich auszeichnen. sich hervor thun.

lich, besonders.

ansehnlich, vorzuglich. Segnale, m. Merkmahl, Zeichen;

Signal; Andenken; n.; Fahne. Flagge, f.

Segnare, v. a. zeichnen, bezeichnen; anmerken, unterzeichnen ; stempeln ; ein Kreuz worüber machen; zur Ader lassen. Segnarsi, sich kreuzigen und segnen. Seducibile, a. wer leicht zu Segnatamente, av. vornehmlich.

ausdrucklich.

Segnato, p. e a. bezeichnet etc.; augezeigt, erwähnt. Segnatura, f. T. Aehnlichkeit;

Signatur, f. Segno, m. Zeichen, Merkmaal;

Signal; Anzeichen; Maal; Siegel; Ziel,n.Scheibe; Fahne; Spur, f.; segno per segno, haarklein.

Seguuzzo,m. kleines Zeichen,u. Sego, m. Unschlitt, Inselt, n. Segola, v. Segale,

Segolo, m. kleine Hacke, f. Aextchen, n.

Segone, m. große Säge, f. Segregare, v. a. absondern. liche Person, f.

Segreta,f geheimer Ort; Kerker, m.; Panzermutze,f. [heimlich. Segretamente, av. ins geheim; Segretaria, f. Vertraute, f.

kretar , Geheimschreiber ; Vertrauter , m. ; geheimes Fach fur Schriften, n.

trauter, m. nes Sekretärs, f.; Sekretär-

schaft; Kanzelei der Bischöfe; Schreibekommude, f.

Segretessa, f. Vertraute, f. Segretezza, f. Heimlichkeit, Verschwiegenheit. Segreto, m. Heimlichkeit, f.

Geheimnifs, n. - a. geheim, verborgen.

Seguace, a. der nachfolgt; folg-

sam. - m. Anhänger, m. Seguente, a. folgend. Seguentemente, av. folglich,

demnach.

Seguenza,f.Folge; Fortsetzung; grofse Reihe, f. Zug, m. Segugio, m. Spurhund, m. Seguire, v.a. folgen, nachfolgen. verfolgen; nachgehen, sich

Seguitabile,a. befolgenswürdig.

Seguitamente,av.nach einander.

Seguitamento, m. Folge; Verfolgung, i. Seguitare, v. a. v. Seguire. Seguitatore , m. Nachfolger , Anhänger, Befolger, m.

Seguito, m. Gefolge, n. Zug, Semestre, m. halbes Jahr, n. Sempiternale, a. immerwährend. m.; Folge, f. Erfolg; Fortgang. Seguito, Ausgang; Vor-fall, m. - p. - a. erfolgt, vorgefallen; ansehnlich.

Sei, a. sechs. - m. Sechse, f. Seicento, v. Secento.

Seino, m. zwei Sechsen im Würfeln, pl. stein,pl. Selce, Selice, f. Kiesel, Kiesel Semicroma, f. doppelt ge-Selciare, v. a. pflastern. Schwänzte Note, f. Selciato, m. Chaussee, f. Selenografia, f. Mondbeschrei-

bung, f. Seliciato, a. gepflastert. Sella, f. Sattel; Stubl, m. Sellaio, m. Sattler, m. Sellare, v. a. satteln.

Selva, f. Wald, m.; fig. Samm-Selvaccia, f. sehr dicker Wald, m. | Semila, a. pl. sechs tausend. Selvaggina, v. Salvaggina.

Selvaggio, a. waldig, buschig; wuste, wild; fig. scheu; roh. Seminagione, f. Säen, n. Selvareccio, a. wild, (von Seminale, a. zum Samen gehö-

Gehölzen). Selvastrella, v. Salvastrella. Selvatico, v. Salvatico. Selvoso, a. waldig.

Ansehen, n.; Schein, m. - a. abnlich (an Gestalt).

SEM

m.; Achnlichkeit, f.

brare.

Seme, m. Same, m. Samenkorn; Semipoeta, m. mittelmäßiger Geschlecht, n.; Quelle, f.

Ursprung, m.; Farbe, (in Semiretto, a. hall gerade. Spielkarten), f.

m. Saat; Saatzeit, f.

fortsetzen. - v. n. fortsahren; Sementatore, m. Saemann, m. Semivivo, a. halbtodt. erfolgen. Semenza, f. Same, m.; Saat, Semiuomo, m. kleines Mannf.; fig. Geschlecht, n.

Semenzire, v. n. schossen, in Samen schiefsen, Samen tra-

Semestrale, a halbjährig.

helbjährige Zahlung, f. Semi, (in Zusammens), halh. Haare bat. [Halbzirkel, m.

Semicerchio, Semicircolo, m. Semplice, a schlecht und recht; Semicircolare, a. in Gestalt eines Halbzirkels.

emicircolo, m. Halbzirkel,m.

halben Leib, n.

Semideo, m. Halbgott, m. Semidiametro,m.halber Durchmesser, m. Semidotto, a. halligelehrt.

Semigigante, m. von Riesen-

Semilunare, a. wie ein halber Sempre, av. allezeit , immer, Mond.

rig; campo -, Saatfeld, n.

Seminario, m. Baumschule , Senapismo, m. Senfpflaster, n. Sembiante.m.Miene, f. Gesicht, Pflanzschule, f. Seminarium, Senario, a. gesechst.

n. - a. vasi seminari, Samengefäse, f.

Sembianza, f. Miene,f. Gesicht, Seminarista, f. Seminarist, m. Ansehen, n.; Wink; Schein, Seminato, m. Saat, f.; Saat feld, n. Seminatore, m. Saemann, m. Sembiare, Semblare, v. Sem-Seminatrice, f. die säet ; fig. Stifterinn; Quelle, f.

Semilea, Semilaglia, f. Rotte Seminatura, Seminazione, Reiter, f. Haufen, m. Säen, n.; Saat, f.] Sembrare, v.n. scheinen dunken. Semiparalisi,f. halbe Lähmung,

Poet, m.

Semiritondo, a. halbrund. Sementa, Semente, f. Same, Semisvolto, a. halb aufgerollt. Semita, v. Stradetta. gefallen lassen; betolgen ; Sementare, v. a. säen, besäen. Semituono, m. halber Ton, m.

> chen, n. [Mehle, pl. Semenzaio, m. Baumschule, f. Semola, f. Kleien von feinem Semenzina, f. Wurmsame, f. Semolella, f. Mehlkügelchen, n. Gries, m. Gries,m.

> Semolino, m.kleines Gesame, u.; Semesato, v. Semenzina. [gen. Semovente, a. sich selbst bewegend.

> Sempiternare, v. a. verewigen. Sempiternità, f. ewige Dauer, f Semicanuto, a. der fast graue Sempiterno, a. immerwährend, ewig.

> > blofs; rein, lauter; aufrichtig; einfältig; einfach; i semplici, pl. einfache Heilmittel, Heilkräuter, pl.

Semplicezza, v. Semplicità. Semicupio, m. Bad bis an den Sempliciario, m. Kräuterbuch, n. Semplicione, Sempliciotto, m. Pinsel, Dummkopf, m.

Semplicista, m. Kräuterkenner; botanischer Garten, m. Semplicità, f. Einfachheit,

Lauterkeit ; Einfalt ; Auf-richtigkeit; Naturlichkeit, f. lung verschiedener Dinge, f. Semignorante, a. fast unwissend. Semplificare, v. a. einfach machen.

> stets; sempre chè, so oft als; sempre mai, stets, auf immer. Sempreviva, f. Hauswurz, f.

Hauslauh, n. [blätter,pl. Seminarc, v. a. säen, besäen : Sena, f. Senesbaum, m. Senesfig. aussprengen, ausbreiten. Senapa, Senape, f. Seuf, m.

Senato, m. Rath, Senat, m. Sentenzievolmente, av. nach Sepulcrale, ec. v. Sepolcrale, ec. Senatore, m. Rathsherr, Senator, Senatorio, a. senatorisch. Sene, m. Greis, m. In. Senetta, Senettu, f. hohes Alter, Sentiero, m. Fussteig, Pfad, m. Senici,m. pl. Halsgeschwulst, f. Sentimento, m. Empfindung, Senile, a. alt, abgelebt. Senio, m. hohes Alter, n. Seniore, a. der ältere.

Senneggiare, v. n. verständig, Sentina , f. Grundsuppe (im klug thun. Sennino, m. gesetzter junger Senno, m. Verstand, m. Ein- Sentire, v. a. e n. empfinden; Serafino, Serafo, m. Seraph, sicht, f. Witz, Sinn, m.; Meinung; List, f. Sennuccio, m. v. Sennino. Seno, m. Busen, m. Brüste,

pl.; Schoofs; Meerbusen, m. Se non, av. außer, ausgenom-Sentita, f. Empfindung; List, f. Serata.f. Abend.m. Abendzeit,f. wo nicht; se non se, aufser, es ware denn dass.

Senopia, v. Sinopia.

Sensa, f. Markt, m. Messe (in Senza, prp. ohne; aufser; sen-

Venedig), f. Sensale , m. Sensal , Makler ; Kuppler, m. Einsicht, f. Sensatezza, f. Verstand, m. Senziente, a. feblend, mit Sensato, a. sinnlich; verständig, Sensazione, f Empfindung, f. Sepale, m. Zaun, m. Hecke, f. Serbevole, a. lewabrlich, er-Senseria, f. Maklerlohn, m.: Separabile, a. trennbar. Serlo, m. Verwahrung, f.

Mäkelei, f. Sensibile, a. sinnlich, empfindlich, fühlbar; empfindsam : Separare, v. a. trennen, zer-Serenare, v. a. ausheitern, gerührt.

Sensibilità, f. Empfindlichkeit: Separatamente, av. ins beson Serenata, f. Helle, f. heiteres Empfindsamkeit, f.

Art, fühlbarer Weise

Sensitiva, f. Empfindungskraft. f.; Sinnkraut, n. Sensitivo, a. sinnlich; empfind-Senso, m. Sinn, Verstand, m.; Sepolcrale, a.zum Grabe gehörig. Empfindung, f. Sensorio, m. Werkzeug der Sin- Sepolto, a. hegrahen; fg. ver-

Sensuale, f. sinnlich.

Sinn, m, Empfindung, f. Sentenza, f. Ausspruch, m. Urtheil , n. ; Meinung , f. ; Spruch, Denkspruch, m.

sprechen, verurtheilen. Sentenziatore, m. Urtheilspre-

cher, m.

Urtheil und Recht.

lehrreich. 1. Gefühl, n.; Einsicht, f.

Meinung, f. [Schiffe),1. [Mensch, m. Sentinella, f. Wache, Schild-Scra, f. Abend, m. Nacht, f.

wache, f. hören; riechen; schmecken; fuhlen: wahr nehmen; mei-Serale, a. abendlich, von jedem nen; gesinnet seyn; einwil-

men; zu Muthe seyn.

vorsichtig.

m. Anzeige, f. Lärm, m. zache, über diefs; ohne dafs; senza più, ohne mebreres

schlechtweg.

Gefühl legabt. [Eindruck, m. Sepaiuola, f. Zaunkönig, m.

Separamento, m. Separanza, f. Sere, m. Herr, m.

Trennung, f.

trennen, absondern, scheiden. dere, besonders.

Sensibilmente, av. auf sinnliche Separativo, Separatorio, a. was absondert.

Separato, a. getreunt, al-gesonflich. Separazione, I. Trennung, ALsonderung, Scheffing, f. [ne, n. Sepolcro, m. Grab,n. Gruft, f. Sereno,a beiter: fig. rubig. - m. borgen.

Seponere, Seporre, v.n. beiseite, zurück legen. II.

Sentenziare, v. a. ein Urtheil Sepellimento, m. Begräbnifs, n. Sergozzone, v. Sorgozzone. Sepellire, v. a. begraben; ver-Scriamente, av. ernsthaft.

bergen. [m. Serico, a. seiden. Seppia ,f. Blackfisch, Tintentisch, Serie, f. Reihe, Folge, Ordnung, f.

Sequela,f. Folge, f.; Schlufs, m. [m. Sentenzioso, , a. spruchreich , Sequestrare , v. a. absondern ,

entfernen; sequestriren, mit Arrest belegen, verkummern; auspfänden; einschließen,

einsperren. Verstand , m.; Gesinnung , Sequestrazione , f. Sequestro , m. Absonderung ; Verkum-

merung, Sequestration, f. Serafico, a. seraphisch.

Seraphin, m.

Abend.

ligen. Sentirsi, zu sich kom Serapputtino, m. Ueberkluger.

men; se non che, ausser dass; Sentito, p. e a. gehört; klug, Serbabile, a. bewahrlich, was sich aufheben läst. Sentore, m. Geruch; Wind , Serbanza, f. Aufheben, Erhalten, Serbare, v. a. erhalten, auf-

behalten, bewahren; aufheben ; sparen ; vorbehalten ; versparen, halten, beobachten. Serbatoio, m. Behältnifs , n.; Hälter, Wasserbehälter , m.

- a. was sich wohl erhalten [halthar. läſst.

Screna, v. Sirena.

aufheitern; trösten.

Wetter:Ständehen.n. Abendmusik, f.

[dert. Screnissimo . a. sehr heiter; Durchlauchtig, Durchlauchtigst.

Serenita, f. Heiterkeit, Helle; fig. Seelenrube, Durchlaucht, f. Heiterkeit; freie Luft, f.

Begräbnifs, n. Serfedocco.m.einfältiger Trepf, Sensualità, f. Sinnlichkeit, f.; Sepoltura, f. Grab, Grabmaal; Sergente, m. Diener, Gerichtsdiener, Häscher; Feldwebel. Wachtmeister, m.

Seponimento, m. Zurücklegung, Sergentina, f. Art Gewehr, v. Seposto, p. beiseite, zurückgelegt. Sergoncello, v. Cerconcello.

bindlichkeit ; Dienerschaft ;

SER Serietà; f. Ernsthaltigkeit , Serrare, v. a. schließen , ver- | Servitrice, f. Dienerinn, f. .. Gesetztheit . f. Serio, a. ernsthaft, gesetzt; ernstlich, wichtig. Serioso, a. ernsthaft, ernstlich. Sermento, m. Weinrebe, f. Sermentoso, a. was Reben treibt. Sermocinare, Sermonare, v. a. predigen, vorpredigen. Sermolino, m. Quendel, m. (Pflanze). Sermone, m. Predigt, Rede; Sprechart, f.; Lachs, m. Sermoneggiare, v. a. predigen. Serolone, v. Segalone. Seroso, ec. v. Sieroso, ec. Serotinamente, av. spät; langsam. Serotine , Serotino , a. spat ; abendlich. Serpato, a. sprenklich. Serpe, f. e m. Schlange, f. Serpeggiamento, m. schlänglichte Krummung, f. Serpeggiare, v. n. sich schlängelu. - v. a. schlängeln. [ger, m. (Sternbild). Serpentario, m. Schlangenträ-Serpente, m. Schlange, f. wachsen. genartig. Serpere, v. n. sich schlängelu. Serpetta, Serpicella, f. Serpicino, m. Junges von der Schlange, Serposo, v. voll Schlangen. Serqua, Serquettina,f. Dutzend (von Elswaaren), n. Serra, f. Sage, f.; enger Pafs; Damm; Streit, m.; Gedrange; Treibhaus, n. Serraglia, f. Serraglio, m. Ver-

Serpentifero, a. wo Schlangen Servidorame, m. Dienerschaft, Serpentino,m. Serpentin; Hahn Servidore, v. Servitore. an der Flinte,m. - a. schlan- Servigiale, n. Diensthote, Auf-Serpigine, f. Schwinde, Flechte, Servilità, f. Dienstbarkeit, f. Serpillo, Serpollo, m. Quendel, Servilmente, av. auf cine schlechschlufs; Schlagbaum; eingeschlossener Ort, Wall, m. Servito, m. Tracht Speisen, f .: Seta, f. Seide, f. Serraglio, m. Serail, n. Serrame, m. Schlos (an Thuren [f. Schlufs, m. etc.), n.

SER schlielsen, zumachen; in sich Servitu, f. Dienstharkeit; Verschließen; einschließen; beschliefsen; endigen; dringen, schließen. Serto, m. Blumenkranz, m. Serva, f. Magd, Dienerinn, f. Servaggio, v. Servitu. Errettung, f. beobachten. Beobachten, m. f. Gesinde, n. wärter, m. m. Bedienung, f.; Gefallen, sen, f.; Tafelservice, n. Servile, a. knechtisch. te, niederträchtige Art. dienen , aufwarten , helfen ; vorlegen (bei Tische); anrichten, auftragen. Servir dil cuna cosa, sich einer Sache bedienen.

T. Servitut, f. zusetzen , drucken , fest zu- Serviziale, m. Klystier, n. ziehen; anrücken, zusammen Serviziato, a. dienstfertig. thun. - v. n. schließen, an- Servizio, v. Servigio. Servo, in. Diener, Knecht, m. Serrato, p. e a. geschlossen Sesamo, m. Sesamkraut, n. verschlossen; anschließend; Sesamoide, f. Steinfruchtkraut. enge, dicht; gedrangt.

Serratola, f. Scharte, f. (ein Sescalco,m. Vorschneider, Hausdung, m. Sesquialtero, a. T. anderthalbig. Serratura, f. Schlofs, n.; Vollen-Sesquipedale, a. von anderthalb Fuis. Sertula campana, f. Steinklee, m. | Sesquiquarto, ec. a. Verhältnifs. von einem Mal und ein Viertel, etc. Servamenso, m. Erhaltung, Sessegenario, a. sechzigjährig. Sessagesimo, v. Sessantesimo, Servare, v. a. bewahren, er-Sessagono, m. Sechseck, n. halten; erretten; vorbehalten; Sessanta, a. sechzig. Sessantamila, a. sechzigtausend. Servatore, m. Erhalter; Erretter; Sessantesimo, a. der sechzigste. Sessantina, f. Schock, n. Serpentare, v.a. qualen, plagen. Servente, m. e f. Diener, Auf-Sessennio, m. sechs Jahre, pl. Serpentaria, f. Schlangenkraut. wärter; Liebhaber, m.; Auf-Sessione, f. Sitzung, f. warterinn, - a. dienend, dien- Sessitura, f. Einschlag am [Gedicht,n. Rocke , m. Serventese, m. Art lyrisches Sesso, m. Geschlecht, weibliche Geschlecht; Geburtsglied, n. Sessola, f. Lülzerne Schaufel, f. Sesta, Seste, f. Zirkel, m.; a sesta, abgezirkelt. Sestare, v.a. abzirkeln, abmessen. Serpentoso, a. voll Schlangen. Scrvigio, Servizio, m. Dienst, Sesterzio, m. Sesterz, m. (alte Silbermunze). m. Gefälligkeit; Tracht Spei-Sestiere, m. halber Schoppen, m. halbes Nofsel, Viertel (der Stadt), n. Sestile, m. T. gesechster Schein; Monat August, m. Sestina, f. Art Ode, f. Servire, v. a. e n. dienen; be- Sesto, a. sechste. - m. Ordnung, Richtigkeit, f.; For-mat; Sechstel, Viertel der Stadt, n. scusa, di pretesto, zum Vor- Sestodecimo, a. sechzehnte. wand dienen. Servirsi d'al-Sestula, f. Skrupel, m. (Gewicht). Sestundo, a. sechsfach. - da camera, Kammergerathe, Setaiuolo, m. Seidenwirker; n.; il ben servito -, schrift- Seidenhändler, m. [m. Setata, f. großer Durst. m. licher Abschied, m. Serramento, m. Einschließung, Servitore, m. Diener, Bedienter, Sete, f. Durst, m.

Seidenhandel, m. Setino, m. Seidenzeug, m. Setola,f. Borste; Burste; Schrun- Sialdare , v. a. zerlegen , zerde,f. Ritz, m.; Niednagel, m. Setolare, v. a. bursten, aus-

bürsten.

borstig. Setone, m. Haarseil, f. Setta, f. Sekte; Partei, f. Settagono, m. Siebeneck, n.

Settanta, a. siebzig. Settantesimo, a. der siebzigste.

Sekte, m. Settatore, m. Anhänger, Schüler. Sette, a. sieben. Setteggiare, v.n. Sekte machen,

Settembre , m. September , Sfare, v. Disfare. Herbstmonat, m.

Settembrino, a. vom Herbst-Settenario, a. die Zahl Sieben. Sfarinacciolo . a. sich leicht Sferratoia, f. Schiefsscharte, f. Settentrionale, a. mitternächtlich, nördlich, f. [Norden,n. Sfarinare, v. a. zermalmen, in Settentrione, m. Mitternacht,f. Settesillabo, a. siehensylbig. Settile . a. was gesägt werden Sfarinato, p. e a. zu Mehl, zu Settimana, f. Woche, f. Ikann. Settimano, Settimo, a. der Sfarzo, m. Prunk, Staut, m. siebente.

Settore, m. T. Sektor, m. Settotraverso, m. Zwerchfell, n. Settuplo, a. siebenfach.

Severità , f. Strenge, Schärfe. Härte, f. [baft. Severo, a. strenge.scharf; ernst-

Wuth, f.

Sevo, m. Unschlitt, Inselt, n. Sfastidiare, v.a.die Langeweile, Sfiatamento, m. Hauchen, n. Talg, m. a. unmenschlich, Sevrare, v. Separare. [grausam. Sfatamento, m. Verachtung, Sezione, f. Schnitt, Abschnitt;

Durchschnitt, m. Sezzaio, Sezzo, a. der letzte. Sfaccendato, a. mussig, faul. Sfacciamento, m. Unverschämt-

Sfacciataggine, Sfacciatezza, f.

Unverschämtheit, Frechheit, Sfavillare, v.n. funkeln, schim-Sfibrare, v. a. die Fibern

f. Frevel, m.

Seteria , f. Seidenwaare , f. ; Sfacciatello, a. naseweis. Sfacciato.a, unverschämt, frech. Sfacimento, v. Disfacimento.

> blättern , entfalten. - v. n. e np. sich blättern, sich schiefern. ftern.n.

Setolone, m. Kannenkraut, n. Sfaldatura, f. Schiefern, Split-Setoloso, Setoluto, Setoso, a. Sfaldellare, v. a. zermalmen;

auch Affaldellare. .

Sfallare, Sfallire, v. n. sich versehen, fehlen. [weichen. Sfericità, f. Rundung, f. Sfamare, v. a. den Hunger stillen, sättigen.

Settario , m. Anhanger einer Sfanfanare, v. a. verzehren. [m. Slangare, v. a. inn Kothe geben; vom Kothe säubern.

plundern.

monat; schal, (vom Weine). Sfarinacciare, v. Sfarinare. [den. zermalmend.

zerstäuben.

Staub gemacht; mehlicht Sfarzosità, f. Pracht, f. Prunk, m. auswindeln, den Verband

abuchmen. Abschälen; Absägen; Abge-Schnitt, m.;

sägte , n. ; Schwarte, f. [m. Sfasciume, m. Schutt, Abraum. Sfiancata, f. Seitenstofs, m. Sevizia, f. Unmenschlichkeit , Sfascinare, v. a. den Zauber Sfiandronata, f. Grofssprecherei,

lösen. den Ueberdrufs vertreiben.

f. Schimpf, m. [ten. Sfature, v.a. verachten, verspot-Suatato, a. auser Athem, Sfatatore, m. Verächter, m. Sfatto, p. e a. vernichtet, zer-

stört. Sfavillamento, m. Schimmern,

n. Glanz, m.

mern, glanzen.

Sfavorire, v.a. Schaden zufugen. schlechten Gefallen thun. Ssederare, v.a. die Kissenzieche abziehen.

Sfegatarsi, v. n. sich Lunge und Leber heraus husten, heraus lachen, etc.

Sfendere, ec. v. Fendere. Sfera, f. Sphäre, Kugel, f. Sferale, Sferico, a. spharisch .

kugelrund. Sfalsare, v. n. auspariren, aus-Sferisterio, m. Ort zum Ball-

spiel, (bei den Alten), m. Sferoide,f.T. ovaler Körper, m. Sseromachia, f. Ballspiel bei den Alten, n. [netz,n. Sferone,m. Art rundes Fischer-[sektiren. Sfardellare , v. a. auspacken ; Sferra, f. altes Huseisen , n. ; fig. sferre, alte, abgetragene

> Kleider, pl. [abnehmen. Sfarfallare, v. n. auskriechen Sferraiuolare, v. a. den Mantel (aus der Puppe); aufschnei-Sferrare, v. a. die Eisen ab-

nehmen.

Sfervorato, a. lau geworden (im Eifer).

Staub verwandeln. - v. n. Sferza, f. Peitsche, f.

Sferzare, v. a. peitschen; fig. antreiben; züchtigen; bestrafen; breunen, (von der Sonne). Sferzata, f. Peitschenhieb, m.; fig. Zuchtigung, f. [Rifs,m. Settina, f. Zahl von sieben, f. Sfarzoso, a. prachtig, herrlich Sfessatura, f. Spalte, f. Sprung, Setto, a. zertheilt, zerschnitten. Sfasciare, v. a. auswickeln , Sfesso, p. e a. gespalten , zerspalten. [zerlegen. Sfetteggiare, v. a. schnittweise Settuagenario, a. siebzigjährig. Sfasciatura, f. Auswickeln ; Sfiancare, v. n. an den Seiten einfallen; einsinken, einstürzen. - v. a. lendenlahm ma-

chen.

Sfiatare , v. a. hauchen , aushauchen.Sfiatarsi, vom Athem kommen. [athemios. Sfiatatoio, m. Zugloch, Luftloch, n.

Sfibbiare, v. a. aufschnallen, los schnallen ; - i bottoni , aufknöpfen.

schwächen; entkraften.

Sfidamento, m. Aufforderung, Sfoggio, m. Staat, m. Pracht, Ausforderung, f. Sfidanza, f. Milstrauen, n. Slidare, v. a. heraus fordern ; benehmen ; - un infermo , einen Patienten. Sidarsi , Misstrauen haben , trauen.

Sfidato, a.mistrauisch, muthlos. Stidatore, m. Herausforderer, m. Sfiduciato, a. mistrauisch. Sugarare, v. a. verunstaiten entstellen ; schlechte Figur

machen. Sulacciare, v. a. ausfadeln, auszupfen. Sfilacciarsi, sich fa-[Reihen, etc. f. sern. Sfilamento, m. Trennung der Sfolgorato, p. e a. blitzend; Sfilare , v. n. aus dem Gliede gehen; einer nach dem an-

dern marschiren. - v. a. ab-Sfolgorio, m. Funkeln; Springen, reihen. Sfilarsi, von der Schaureilos gehen; den Ruck-Sfondamento, m. Einbrechen; grath brechen.

Schatamente, av. außer Ord. jung. Stondare, v. a. den Boden etc. Stregare, ec. v. Fregare. Sfilato, m. Samenflul's, Tripper, gine.

Slingardaggine, v. Infingardag-Sfinimento, m. Ohnmacht, f. Sfinire, v. Finire.

Shoccare, v. a. troddela, austroddeln. Shorare, v. a. die Bluthen Shorire, v. n. verbluhen. Sfioritara, f. Verbluben, n. Sfirena, f. Sechecht, m.

Siocato, a. erkaltet, verkühlt. Sfoderare, v. a. das Futter · austrennen; aus der Scheide Sformito, p. e a. verunstaltet: ziehen; zum Vorschein brin

[fig. Erleichterung, f. Sfogare, v. n. ausdusten, aus-Sfornare, v. a. aus dem Ofen dünstent eitern; ablaufen. -

v. a. ausschutten (seinen Sfornimento, m. Entblözsung,f. kühlen, sein Herz erleichtern.

boch. Sfogatoio, m. Luftloch, n. Sfoggiare, v. n. Staat machen; viortunato, a. ung'u klich.

fig. übertreiben. Sfoggiato, a. prachtig; über-

f. Aufwand, Luxus, m. Sfoglia, f. Blatt, Blattchen von Metall, n.

Blatter abnehmen ; fig. ausmergeln. Sfogliarsi, sich blat-

Sfognare, v. n. aus einer Schleuse, Kloake kommen. Sfogo , m. Austluis , Ausdunstung; Auslassung; fig. Befriedigung, f.

Sfolgoramento, m. Blitzen, n. Sfolgorare, v. n. funkeln; sich Sfratare, v. a. aus dem Orden mit Glanz sehen lassen. - v. a. beschleunigen; verjagen.

unglacklich.

Hupfen, n.

Versinken, n.; Niederlage, f. einschlagen , durchbrechen , Siregiare, v.a. verunzieren; eine einbrechen. - v. n. untersinken, versinken.

durchbrochen; bodenlos; fig. verderbt; übermässig.

(ein Kraut).

Sfondo, m. Vertiefung, f. Siondolare, ec. v. Siondare. Sforacchiare, v. Foracchiare.

bringen, verunstalten. unförmlich, übermafsig; ungeheuer; seltsam, sonderbar. Siogamento, m. Ausdunstung; Siormazione, f. Ungestaltheit, f. Siringuellare, v. n. singen wie nehmen.

Zorn etc.); sein Muthchen Sfornire, v. a. enthlözsen, abnehmen; (den Zierath etc.). Siogato, a. erleichtert ; luftig, Sfortunamento, m. Unglücksfall, Sfrontarsi, v. np. sich erdrei-[machen.

S'ortunare, v. a. unglücklich Sfrontataggine, Sfrontatezza, f. Sforzamento, m. Zwang, m.

G.walt, f.

[tri ben. Sforzare, v.a.zwingen, nöthigen; Sfronzare, v. Sfrondare.

brechen; entkräften, schwächen. Sforzarsi, sich zwingen, sich anstrengen.

Sforzaticcio, a.et was gezwungen. den Muth, das Zatrauen Sfogliare, v. a. abblatten; die Sforzato, p. e a. gezwungen, erzwungen; gewaltsam; übermässig, gewaltig. - m. Galeerensklave, m.

Sfogliata, f. Blättergebacknes, n. Sforzo, m. Anstrengung; Kriegsmacht; Kriegsrustung, f. Sfracassare, v. Fracassare.

Sfracellara, Sfragellare, v- a. zerschmettern, zertrümmern. Sfrangiare . v. a. ausfaseln . austroddeln.

verstofsen, davon los sprechen. Sfratarsi, aus dem Kloster entlaufen.

leuchtend; fig. überaus grozs; Sfrattare, v. a. fortschaffen . fortjagen, verstolsen. - v.n. n. sich davon machen.

Sfratto, m. Vertreibung; Entfliebung, f. [Stückchen,n. Sfregacciolo, m. abgeriebenes

Schmarre (ins Gesicht) machen; fig.schänden, entehren. Stondato, p. e a. eingeschlagen, Sfregio, m. Schmarre, Beschimp-

fung, f. Sfrenamento, v. Sfrenatezza. [abbre hen Stondilio, m. Barenklau, f. Strenare, v. n. abzaumen, Sfrenarsi, sich dem Zaum abstreifen; fig. zugellos werden.

Sfrenatezza, Sfrenataggine, f. Zugellosigkeit, f. Sformare, v. a. aus der Form Sfrenato, a. zaumlos; fig. zugellos, liederlich.

Sfrenellare, v. u. ein Geränsch machen, gleich den Galeerensklaven mit den Rudern. ein Finke.

Sfrombolare, v. a. schleudern. Sfrondare, v. a. das Laub abstreifen ; (Zweige etc.) abschneiden.

sten, dreist werden.

Unverschämtheit, Kühnheit,

S'rontato, a unverschämt, frech. Stoggiatotto, a. sehr groß, über- nothzuchtigen; erbrechen, Sfruttare, v. a. d.s Erdreich Ssucinata f. Schwall, Hausen, m. | Sgarrare , v. n. sich versehen, | Sgonfiato, Sgonfio, a. nicht auf-Singgevole, a. fluchtig, ver-

ganglich; schlupfrig, glatt. Sfuggevolezza, f. Fluchtigkeit; Sgarro, m. Versehen, n. Fehler, Schlüpfrigkeit, f.

Sfuggiasco, a. fluchtig, unstat, Sgattigliare, v. n. aus seinem Sgorbiare, v. a. mit Tinte beverlaufen; di -, heimlich, Sgavazzare, v. Gavazzare. verstohlens.

Sfuggimento, v. Fuga.

Sfuggire, v. a. entfliehen, ent-Sghembo,m. Schiefheit, Krumgehen, vermeiden. - v. n. unerkannt, unbemerkt bleiben.

Sfuggito, p. e a. entslohen; unbemerkt; fluchtig. - m.

Flüchtling, m.

Sfumare, Sfummare, v. n. vergehen.

Sgabellare, v. s. Waaren verzollen; Sgabellarsi, fig. sich Sghignazzata, f. Sghignazzio, wovon los machen.

Sgabello, m. Schemel, m. Bank- Sgocciolare, v. n. triefen, tropchen, n.

schwächen.

Sgambato, a. ohne Beine; fig. Sgolato, a. ohne Schlund, Kehmude.

Sgambettare, v. n. mit den Bei-

barfus. Seambucciato.a.ohne Strumpfe. Sganasciare, Sgangasciare, v. n. dalle risa, sich bald zu

Schanden lachen. Sgangherare, v. a. aus den An-

schicke bringen.

Sgangherataggine, f. Unge-Sgombrare, ec. v. Sgomberare. schicktheit, Plumpheit, f. Sgangherato, a. ungelenk, ungeschickt, plump.

Sgannare, v. a. aus dem Irrthume reilsen.

Sgarare, Sgarire, v. n. die Ober-Sgomentevole, a. schreckhaft. hand erhalten, gewinnen. Sgarbataggine, Sgarbatezza, f.

Unhöflichkeit, Unartigkeit, f. Sgarbato, a. unhöllich, unartig,

ugmanierlich. Sgargarizzare, v. Gargarizzare.

Sgargarizzo, m. Gurgeln, n,

aussaugen ; ausmergeln , er- Sgariglio, Sgheriglio, m. Eisenfresser, Schläger, m.

> sich irren. zerschneiden. Sgarsettare, v. a. die Knieheuge Sgonnellare, v. a. die Röcke [Beutel bezahlen.

Sgemmare, v. a. die Edelsteine Sgorbio, v. Scorbio. heraus nehmen.

me, f. - a. e av. schief, verbogen.

Sghermire, v. a. los machen, nachlassen. Sghermirsi, sich wovon los machen.

Sgberro, m. Schläger, Raufer; Hascher, m. lacht. rauchen, versliegen; fig. ver-Schignapappole, m. der gern Sgovernato, a. schlecht gewarthun. Sghignare, v. a. auslachen.

Sgabbiare, v. a. aus dem Käfig Sghignazzare, v. n. laut ausla-Sgozzare, v. a. abwurgen, erchen.

m. lautes Gelächter, n.

fen. - v. a. abtriefen lassen. Sgagliardare, v. a. entkräften, Sgocciolatura, f. Scocciolo, m. Triefen, Tropfen, n.

le; mit blossem Halse; fig. plapperhaft.

nea bammeln; fig. mülsig siz- Sgomberare, v. a. abräumen ausräumen, räumen, ausziehen; fortschaffen; entledigen, befreien; vertreiben.

den Kinnbacken verrenken; Sgombero, m. Ausräumen, n. Auszug, m.; Vertreibung; Makrele, (ein Fisch), f. - a. geräumt; los, frei.

geln heben; fig. aus dem Ge-Sgombinare, v. a. zerrütten, verwirren.

Sgomentamento, m. Besturzung,

Sgomentare, v. a. erschrecken, bestürzen. Sgomentarsi, verzagen.

Sgomento, m. Verzagtheit Muthlosigkeit, f.

Sgominare, v. Sgombinare. Sgominio, m. Verwirrung, f. Sgomitolare, v. a. einen Knaul

abwickeln.

Sgonfiare, v.a. die Gesehwulst

vertreilien. Sgonbarsi, sich setzen, (von der Geschwulst) . geblasen, welk.

ausziehen.

Sgorbia, f. Hohlmeissel, m. flecken; sprenkeln.

Sgorgamento, Sgorgo, m. Ergielsung, f. Austreten des Wassers, n.

Sgorgantemente, av. überflüssig. Sgorgare, v. n. sich ergielsen, austreten, überlaufen. - v. a. austreten, überlaufen. - v. a. haufig ausgiessen; fig. alles heraussagen.

tet, vernachlässigt.

drosseln; den Kropf ausuehmen; fig. verschmerzen.

Sgradevole, Sgradito, a. unangenehm.

Sgradire, v. u. missfallen. Sgraffiare, v. a. kratzen, zerkratzen; T. schraffiren.

Sgraffignare, v. a. lange Fin+ ger machen, mausen.

Sgraffio, m. Kratzwunde, f. Rifs, m.; T. Schraffirung, f. Sraffito, m. T. Art Freskoma-

lerei, f. Sgrammaticare, v. a. nach der

Grammatik erklären. Sgranare, v. a. aushülsen, auskörnen.

Sgranchiare, v. n. die Gliedmassen ausstrecken; fig. sich rühren.

Sgranellare, v. a. die Weintrauben abbeeren.

Sgranocchiare, v. a. knarpeln, unter den Zähnen krachen, knirschen.

Sgravare, v. a. entledigen, entladen, erleichtern. Sravarsi, entbunden werden.

Sgravidanza, f. Entbindung, Niederkunft, f.

Sgravidare, v. n. niederkommen, entbunden werden.

Sgravio, m. Entledigung, Ent. ladung, f.

keit, Plumpheit, f. Sgraziato, ungeschickt, plump; Sguarnire, v. a. entblosen,

unglücklich.

Sgretolare, v. a. zerschmettern, zertrümmern. - v. n. knakken, brechen.

Sgretolio, m. Brausen (bei der Gährung); Knacken, n.

Sgretoloso, a. das sich in kleine

Stucke zerreibt. Sgricchiolare, v. Scricchiolare. Sgridare, v. a. keifen, schma-

len, ausschelten. Sgrido, m. Ausschelten, Keifen,

Sgrigiolare, v. Scricchiolare. Sgrignare, v. n. spottisch lä-

Sgroppare, v. Sgruppare. Sgroppare, v. a. im Kreuze

Schaden thun.

Sgrossare, v. a. aus dem Grobsten arbeiten. Sgrottare, v. a. eine Grotte

cinreifsen; ausgraben.

ins Gesicht, m.

los knupfen.

Sgugliare, v. a. ungleich machen; fig. entzweien.

Sguaglio, m. Ungleichheit, f. Sguaiataggine, f. Unartigkeit. Sguaiato, a. unartig. flegelhaft;

ungeschickt, plump. etc. ziehen ; fig. zum Vor-

schein bringen.

Sgualcire, v. Gualcire. Sgualdrina, Sgualdrinella, f.

Vettel,f.liederliches Mensch, Sguancia, f. Riemen oben am Sicuro, a. sicher; gewis, zu-

Sguanciare, v. a. die Kinnbakken aufreißen.

Sguancio, m. Quere, f.; a -, per isguancio, schief, schräg, Sguardamento, m. Blick, m. Sguardare, v. a. anseben. be-Sidere, v. n. sitzen, ruhen. sehen. - v. n. Ansehen, Rück- Siderite, f. Gliedkraut, n. sicht halten. [m. Miene, f. Sido, m. beftige Kalte, f. Sguardata, Sguardatura, f. Blick, Sidro, m. Apfelmost, Birn-

Sguardevole, v. Riguardevole. most, m.

Sgraziataggine, f. Unzierlich-Sguardo, m. Blick, m.; Ruck-Sieda, f. Sitz, Stuhl, m. sicht, Ansehung, f.

berauben.

Sguazzare, v. n waten, durch waten; schwelgen, prassen. Sguazzatore, m.Schwelger, Pras ser, m.

Sguernire, v. Sprovvedere. Sgufare, v. a. foppen, spotten.

Sguinzagliare, v. abkuppeln. Sguisciare , v. fi. streichen .

schwimmen.

[seu. Sguizzare, v. Guizzare. Sgusciare, v. a. schalen, aushul-Sgrigiato, a. aschgrau, aschfar-Si, av. ja; wenn doch; ei ja wohl; so; doch; so wohl als Sibarita , m. Wollustling

Si bene, av. ja wohl, freilich. Sibilare, Sibillare, v. n. zischen, pfeifen, reitzen, wozu treiben.

Sibilla, f. Sybille, Wahrsage-

rinn, f.

Sibilo, m. Zischen, Pfeisen, n Sibiloso, a. zischend, pfeifend. Sicario, m. Meuchelmörder, m. Sgrugnata, f. Sgrugno, m. Schlag Siccera, m. Apfelbirumost, m. Siccità, f. Trockenheit, Dürre, f. Sgruppare, v. a. aufknupfen, Si che, Sicche, c. daher, dess-

> wegen; so dafs. Siclo, m. Seckel, Silberling, m. Sicolante, m. Verleumder, m. Si come, Siccome, c. wie, so

wie, weil, da; so bald als. Flegelei; Unschicklichkeit, f. icomoro, m. wilder Feigen haum, m.

Sicuramente, av. sicher, gewils. Squainare, v. a. aus der Scheide Sicuranza, f. Sicherheit; Versicherung; Zuversicht, Drei-Signoreggiare, v. a. herrschen, stigkeit, f.

Sicurare, v. Assicurare.

Sicurezza, f. Sicherheit; Zuverlässigkeit, f.; Vertrauen. n. [Gebisse, m Sicurita, v. Sicurta.

> verläßig; getrost, beherzt. Sicurta, f. Sicherheit, Versicherung, Zuversicht, f.; Ver-

nem frei umgehen.

Sieffo, m. Augenarzenei, f. Siepaglia, f. verwilderter Zaun, Siepare, v. a. verzäunen. Siepe, m. Zaun, m. Hecke, f.

Siero, Siere, m. Molken, pl. Sierosità, f. wässerige Feuchtigkeit im Blute etc., f. Sieroso, a. molkig, wässerig. Siffatto, Si fatto, a. so beschaf-

fen, dergleichen. Sifilide, f. Venusseuche, f. Sifone, m. Heber, m.

Sigillare, v. a. siegeln, besiegeln; fig. bestätigen, befestigen; fig. Sigillarsi, Sugellarsi, sich auszeichnen, bezeichnen. [Schwelger, m. Sigillatamente, av. genau, bestimmt.

Sigillo, m. Siegel, Insiegel, n. Signatura, v. Segnatura. Signifero, m. Fähndrich, Fahn-

junker, m. Significanza, Significazione, f.

Bedeutung, Anzeige, f. Significare, v. a. bedeuten, bezeichnen, andeuten anzeigen. Significativo, a. vielbedeutend,

nachdrücklich, stark. Significato, m. Bedeutung, f.

Verstand, m. Signora, f. Frau, Gebieterinn.

Madam, Mademoisell, f. Signore, m. Herr, Gebieter, m. Signoreggevole, a. herrschsuchtig, gehieterisch.

Signoreggiamento, m. Herrschaft, Beherrschung, Oberhand, f.

beherrschen, befehlen; fig. hervor stehen, übertreffen. Signoresco, a. herrisch, herr-

schaftlich.

Signorevile, Signorevole, 2. gehieterisch; edel, vornehm. Signoria, f. Herrschaft; Regierung; Obrigkeit, f .; Sie, Dieselben , Ihro Hochedeln etc. trauen, n.; fare a -, mit ei-Signorile, a. herrlich, vornehm. Signorina, f. Mamsellchen, n. Signorino, m. junger Herr, m. Herrchen,n. [schweigend. Silente, a. schweigend, still-Silenzio, m. Stillschweigen, n.;

Stille, Ruhe, f.

Silenzioso, a. still. Sileos , Silermontano , m. Seselkraut, n. Silere, v. n. sehweigen. Silice, f. Kiesel, m. Siligine, f. Art Korn, n. Silio, m. Spindelhaum, m. Pfaffenholz; Flöhsamenkraut, n. Simpatia, f. Sympathie, f. Siliqua, v. Baccello. Sillaba, f. Silbe, f. Sillabare, v. a. buchstabiren. Sillabico, a. syllabisch. Sillogismo, m. Vernunftschlufs, Silloggizzare , v. n. Schlüsse machen. Silobalsamo, Silobalsimo, m. Balsamstaude, f. Balsambolz, n. Siloè, m. Aloeholz, n. Silvano, a. in Wäldern wohnend; fig. fremd. Silvestre, Silvestro, a. wild, in Wäldern wohnend. Simboleggiare; Simbolizzare, v. n. sinnbildlich vorstellen. Simbolico, a. symbolisch, sinnbildlich. Simbolità, f. Aehnlichkeit, f. sinubildlicher Bezug, m. Simbolo, m. Symbolum, Sinnbild, n. Simetria, v. Simmetria. Simia, v. Scimia. Simigliante, m. Gleiches, n. a. ähnlich, gleich. Simigliantemente, av. gleichfalls, ingleichen, wie. Simiglianza, f. Gleichheit, Aehnlichkeit, f.; Gleichnis, n. Vergleich, m. Simigliare, v. n. e a. gleichen, Sincopare, v. a. ein Wort verscheinen. Simiglievole a. ähnlich, gleich. Similare, a. gleichartig. Simile, m. Gleiches, n. - a. gleichen. Similemente, Similmente, av. gleicherweise, eben so. Similitudine, f. Gleichheit , Sindacamento, m. Forderung Aehnlichkeit, f. Gleichnis,n. Similoro, m. Prinzmetall, n. Simita, f. Stumpfnäsigkeit, f.

Ebenmafs, n.

Simo, a. stumpfnäsig.

gehen. Si ronia, f. Simonie, f. Wucher mit geistlichen Sachen, Simoniaco, a. wucherlich. Simonizzatore, m. der Simonie treibt, m. Simpatico, a. sympathetisch. Simpatizzare, v. n. sympathisi-Sindacale, a. dem Syndikus Simplicità, v. Semplicità. [ren. [m. Simposio, a. zu einem Gast-Sindicare, v. Sindacare. mable gehörig. Simposio, m. großes Gastmahl, Sindone, m. Schweisstuch, n.; Simulacro, m. Bild, Bildnifs, n. Simulamente, m. Simulazione, Sinedrio, m. Sanhedrin, m. f. Verstellung, f. Simulare, v. n. e a. sich verstellen, nicht merken lassen. Sinestro, v. Sinistro. Simulatamente, av. verstellter Sinfonia, f. Symphonie, f. Weise. Simulativo, a. verstellt, erdich-Simulatore, m. verstellter Mensch, m. Simultà, f.Zusammentreffen, n. Simultaneo, a. zu gleicher Zeit. Sinagoga, f. Judenschule, f. Sinallagmatico, a. contratto -, wechselseitiger Vertrag, m. Sincerare, v. a. verständigen; rechtfertigen. Sincerità, f. Aufrichtigkeit ; Singularità, f. Sonderbarkeit, f. Unverfalschtheit, f. Sincero, a. ächt, unverfälscht; aufrichtig. Sincipite, m. Vorderhaupt, n. Sincopa, Sincope, f. Ohnmacht: Singularmente, av. besonders, T. Wegwerfung eines Buch-[kürzen.] stabens etc., f. ähnlich seyn; vergleichen ; Sincopatura, f. Verkurzung ei-Siniscalcato, m. Haushofmeines Worts, f. [Note, f. Siucope, m. T. Theilung einer Siniscalchia, f. Landvogtei, f. Sincopizzare, v. n. in Ohnmacht Siniscalco, m. Haushofmeister, falleu. [Religionen, f. gleich, ähnlich; solcher, der-Sincretismo, m. Vereinigung der Sinistra, f. linke Hand, f. Sincronismo, m. Gleichzeitig-Sinistramente, av. schlimm keit, f. Sincrono, a. gleichzeitig. zur Rechenschaft; strenge Untersuchung; Beurtheilung. Simmetria, f. Symmetrie, f. Sindacare, v. a. eines Rechnungen genau nachsehen; fig. strenge tadeln.

Simoneggiare, v. a. Shnonie be-Sindacato; m. Ablegung der Rechnungen , f. ; Zeugnis über redliche Verwaltung; tenere a , Rechenschaft ablegen lassen. Sindacatura, f. Rechenschaft, f. Sindaco, m. Rechnungsrevisor; Syndikus, m. Sinderesi, f. Gewissensangst, f. gehörig. [n. Sindicato, m. Syndikat, n. : klare Leinwand, f. Sineresi, f. T. Zusammenziehung zweier Sylben in eine f. [tet. Singhiottire, Singhiozzare, Singhiozzire, Singozzare. v. n. schluchzen; ächzen. Singhiozzo, m. Schluchzen, m.; Aechzen, n. Singhiozzoso, a. schluchzeud. [re. Singolareggiare, v.Singularizza-Singulare, Singolare, a. einzeln, alleinig; besonder, souderbar. - m. Singular, m. einzelne Zahl, f. Singularizzare, v. a. ins einzelne bringen, aus einander setzen. Singularizzarsi, einen Sonderling machen. ins besondere. Singulo, a. einzeln. zen, n. Singulto, m. Schluchzen, Aechsteramt, n. Rentmeister; Landvogt, m. ubel; widrig. Sinistrare, v. n. die Quere gehen; wüthen, lärmen; stolpern. Sinistrarsi, sich Ungelegenheit machen. Sinistro,a.link; widrig; schlimm; unglücklich. - m. Ungelegenheit, f. Ungemach; Unglück, n.

sino a che, bis wie lange; sino a tanto che, bis, so lange als. Sino, m. zwei Sechsen (im Slanciare, v. Lanciare. Wurfeln), pl. Sinodale, a. synodisch. Sinodo, m. Synode. Versammlung der Geistlichen, f. Sinonimo, a. gleichbedeutend. sinn verwandt. Sinopia, f. Rothel, m. Sinottico, a. kurz gefasst. Sinovia, f. Gliedwasser, n. Sintassi,f. T. Syntax, m. Wortfügung, f. [art,f. Sintesi,f.T.Zusammensetzungs Sintomo,m.Symptom,m.Zufall bei einer Krankheit, m. Sinuosità, f. Krumme, Krummung, f. Sinuoso, a. krumm, bogig. Sione, m. Windwirbel, m. Sipario, m. Vorhang einer Sloggiare, v. a. (aus der Woh-Schaubühne, m. Sire, m. Herr, allergnädigster König, (Titel). Sirena, f. Sirene, f. Meerweib, n. Siringa, f. Spritze, f. Heber, m. Siringare, v. a. abzapfeu (den Slontanare, v. Allontanare. Uriu); spritzen. Sirio, m. Hundsstern, m. Sirocchia, f. Schwester, f. Sirocchievole. a. schwesterlich. Siroppo, m. Syrup, Syrop, m. Sirte, f. Sandbank, f. Sisamo, v. Sesamo. Sisaro, m. Zuckerwurzel, f. Sisimbrio, m. Brunnenkresse, f. Sissizio, m. Gesellschaft Mannspersonen, f. Sistaltico, a. T. zusammenzie-Sistema, m. System, Lehrgebäude, n. Sistematico, a. systematisch. Sistro, m. Zimbel; Zitter, f. Sitare, v. n. stinken. Sitibondo, a.durstig; fig. begierig. Sitire, v. n. dürsten. Sito, m. Lage; Gegend; Wohnung, f.; Gestank, m. Situamento, m. Situagione. Situazione, f. Lage, Beschaffenheit, Versassung, f. Situare, v.a. stellen, anbringen.

Situato, a. gelegen; gestellt.

nur. flos machen. Slacciare , v. a. ausschnuren , Sandra, v. Landra. Slargare, v. a. erweitern, ausdebnen, ausbreiten. wöhnen (ein Kind etc.). Slazzerare , v. a. den Beutel losigkeit, f. Slegamento, m. Losbindung, f. sich befreien , sich trennen. Slentatura, f. Entspannung, f. Lockermachen, n. Slitta, f. Schlitten, m. [ken. nung) vertreiben. - v. n. ausziehen. Slombare, v. a. lendenlahm machen; schwächen, entkraften. Slungare, v. Allungare. Smaccare . v. n matsch , zu einem Teige werden. - v. a. beschimpfens Smaccato, a. matsch; allzu sufs. Smacco, m. Schmach, f. Schimpf, Smacrire, v. Smagrire. Smagliare, v. a. Maschen zerreizsen, aufmachen; zerschlagen. - v. n. glänzen; reitzen; - il cuore ad alcuno, einem den Muth benchme n. Smagramento, Smagrimento, m. Smagratura, f. Mager werden, n. Magerkeit, f. Smagrare, Smagrire, v. n. mager werden. Smaliziato . a. verschmitzt schalkhaft. [deln,etc.). Smaltare, v. a. emailliren; mit zichen. Smaltimento, m. Verdauung , f.; Absatz, Verkauf, m.

SMA

Sino, prp. bis; bis das, so gar Si veramente, c. wofern, wenn Smaltire, v. a. verdauen ; fig. absetzen, verkaufen; fortschaffen ; - il vino , seinen Rausch ausschlafen. Smaltista, Smaltitore, m. Schmelzarbeiter, m. Smaltitoio,m. Abzucht, Gosse, f. Slattare, v. a. entwöhnen, ge-Smalto , m. Mortel; Schmelz, m. Schmelzwerk, n. Estrich. n. Fussboden, m. öilnen, Geld heraus nehmen. Smanceria, f. Ziererei, f. Sleale, a. unredlich, ungetreu. Smanceroso, a. geziert, affektirt. Slealta, f. Unredlichkeit, Treu-Smania, f. Wuth, Raserei, f.; menare smanie, narrisch thun. Slegare, v. a. los binden , ab- Smaniamento, m. Raserei, f. binden. Slegarsi, los machen, Smaniare, v. n. wüthen, toben, närrisch thun. Smaniglia, f. Armband, n. Smanioso, a. rasend, toll; fig. affektirt, übertrielen. Slogare, v.a. verrücken, verren-Smantellare, v. a. Festungswerke schleifen. Smanziere, m. Stutzer, m. Smurgiassare, v.n. aufschneiden. Smargiassata, Smargisseria, f. Aufschneiderei, f. Smargiasso, m. Aufschneider, Prahlhans, m. Smarrigione, f. Smarrimento, m. Verirrung , f. Fehler; Verlust, m.; Besturzung; f. Smarrire, v. a. verlegen, verlieren; verfehlen; verwirren. besturzen. Smarrirsi, sich verirren; verloren gehen; aus der Fassung kommen. Smascellare, v. n. sich die Kinnladen ausbeben; - dalle risa,aus vollem Halse lachen. Smascherare, v. z. entlarven. Smascio, m. Uebertlus an Wor-[aufreißen. ten, m. Smattonare, v.a. den Fussboden Smelare, v. a. den Honig ausnchmen. Smagrito, a. mager, abgezehrt, Smembrare, v. a. zergliedern, zertheilen; vorschneiden; fig. trennen. Smallare, v. a. schälen (Man-Smemorabile, a. des Andenkens unwürdig. Mörtel bewerfen; fig. über-Smemoraggine,f. Vergessenheit; Unbesonnenheit, f. Smaltatura, f. Schmelzwerk, n. Smemoramento, m. Unbesonneuheit, Dummheit, f. Smemorare, v. n. Smemorarsi,

SMO · v. np. vergessen; dummi [dumm. Smemorato, a. unbesonnen Smenomare, v. a. verringern, vermindern. Smenomarsi , abnehmen. Ecken vom Holze abhauen. Smenticanza, f. Vergessenheit,f. Smenticare, v. Dimenticare. gesslich. Smentire, v. a. Lugen strafen Smeruldino, a. schmaragdfarbig. Smeraldo, m. Schmaragd, m. Smerlare, v. a. die Zinnen ei-Smossa, f.Ruck,m.Bewegung,f. Smercio, m. Verkauf. Absatz, m. Smerdare, v. a. mit Dreck be- Smottare, v. n. einsinken, ein-Smergo,m. Taucher, m. Tauch-Smerigliare, v. a. mit Schmer- Smucciare, v.n. gleiten, schlipgel putzen. Smeriglio , m. Schmerl (Lerchenfalk), m. Smettere, v. Dimettere. Smerlo, m. Baumfalk, m. Smidollare, v. a. das Mark Smunto, p. e a. vertrocknet; heraus nehmen; fig. erklären. Smilace, f. Winde, f. (ein Kraut). Smillanta, m. Prahler, Aufschneider, m. Smilzo, a. schlaff ohne Bauch. Sminchionare, v. Minchionare. Sminnire, v. Diminuire. Sminuzzare, Sminuzzolare, v. reiben; fig. umständlich er-Smirare, v. a. putzen, glätten, Smisurabile, a. unermefslich, übermäßig. [keit,f. Smisuratezza, f. Unermesslich-Snamorare, v. a. die Liebe ver-Smisurato, a. übermässig, un-Snasato, a. ohne Nase. ermässlich. Smoccolare , v. a. ein Licht Snaturato, a. unnaturlich. Smoccolatoic, f. pl. Smoccola-Snelletto, a. flink, munter. ff. schere, f. Smoccolatura,f. Lichtschnuppe, Snello,a. schnell, flink, fluchtig. Smoderatezza, f. Uehermass, n.

Smogliato, a. unbeweibt, ledig.

Smontare, v. n. absteigen; aus-

bleichen. vermutzen. derreissen. m.

steigen. - v. a. absteigen/ varsi, schwach, kraftlos werhelfen; - di colore, verschiesden. Snervatezza, f. Kraftlosigkeit, f. Smorbare, v. a. (die Seuche Snidare, Snidiare, v. a. aus etc.) vertreiben; fig. reinigen. dem Neste nehmen, oder Smorlia,f. Grimasse, Ziererei, f. treiben; fig. vertreiben. · v. Smentare, v. a. abkanten, die Smorfioso, a. zierig, affektirt. n. ausfliegen. ablegen. Smorire, v. n. erblassen, ver-Snighittirsi, v. np. die Faulheit. [abnehmen. Sninfio,m. Stutzer, sulser Herr, Smorsare, v. a. das Gebis Smenticato, a. vergessen; ver-Smortito, Smorto, a. bleich; blass; graulich, weisslich; fig. welk, erstorben. Smorzare, v. a. auslöschen; sorgfäitig. löschen; stillen. Entwickelung, f. ner Mauer abbrechen; Spitzen Smosso , p. e a. fortbewegt ; Snodare , v. a. los binden ; verrenkt, vertreten; abgebracht; abgesetzt. [fallen. trennen. [ente, t. Smozzicare, v. a. verstummeln, Snodatura, f. Gelenk, n. Snudare, v. a. entblößen. fen; rutschen. Riemen, m. Schmergel ; Smugnere , v. a. austrocknen. Soave, a. lieblich , abgenehm , aussaugen. Smugnersi, verdorren; sich verzehren, sein Soavita, f. Lieblichkeit, An. Vermögen verthun. muth; Sanftmuth, f. Soavizzare, v. a. versüßen. abgezehrt; fig. erschöpft. Sobbissare, v. Subbissare. Smuovere , v. a. fortbewegen, in Bewegung bringen; fig. erregen; rühren; wozu bringen, abbrungen ; - il corpo, offenen Leib machen. Smurare, v. a. die Mauer nieführen. Sobissare, v. Subissare. Sobole, f. Kinder, pl. a. zerhacken, zerstofsen, zer- Smussare, v. a. die Ecken abstofsen, abstumpfen. [poliren. Smusso, a. abgestofsen, stumpf; Sobrieta, f. Nuchternheit, Masfig. vernmtzt. - m. Abstumsigkeit, f. pfung,f.; Abschnitt der Ecken, ftreiben. Socchiamare, v. a. ganz sachte rufen. [putzen. Snaturare, v. Disnaturare. schließen, anlebuen. angelebnt. toio, m. Lichtputze, Licht-Snellezza, Snellità, f. Flinkheit. Soccidere, v. Succidere. Munterkeit, Gewandtheit, f. halber Nutznng, m. gewandt, munter. Smoderato, a. unmälsig, über- Snervamento,m. Entkräftung,f. Snervamento, m. Entkrallung, r. Snervare, Snerbare, v. a. die Nerven ausschueiden; fig. Halbstiefel (der alten Koum halle Nutzung, m. entnerven, entkräften. Snermodianten), m.

SOD Soccorrenza, f. Durchfall, Durch-Sofa, m. Sofa, m. Soccorrere, v. a. helfen, beistehen. - v. n. beifallen, sich erinnern. Soccorrevole, a. behülflich, hulf-Soccorrimento, Soccorso, m. Hulfe, f. Beistand, m. Soccorso, p. geholfen etc. Sociabile, Sociale, a. gesellig, verträglich. Socialità, f. Geselligkeit, f. Società , f. Gesellschaft , f.; Bundnifs, n. Soda, f. Sode, f. Aschensalz, m. Sodale, m. Gesell, Kamerad, m. Sodalizio, m. Bruderschaft Gesellschaft, f. Sodamente , av. fest , derb ; grundlich. Sodamento, m. Befestigung; Gewährschaft, Burgschaft, f. Sodare , v. a. befestigen , bestätigen; fest, dauerhaft machen. v. n. sich verburgen. Soddiaconato, m. Subdiakonat, Soddiacono, m.Subdiakonus,m. Soddisfacimento, m. Genugthuung, Ersetzung, f. Soddisfare, v. a. genug thun, Genüge leisten, befriedigen, Genugthuung verschaffen ; ersetzen; gefallen, anständig Soddisfazione , f. Begnügung . Zufriedenheit, f. Vergnügen. Genugthuung, f. Soddoma, Sodomia, f. Sodomiterei, f. [treiben. Soddomitare, v. a. Sodomiterei, Soddomito, m. Sodomit, Kna-Soffocare, Soffogare, v. a. erbenschänder, m. Soddotta, f. Verführung, f. Sodducere, Soddurre, ec. v. Sed ... Sodezza, f. Festigkeit, Härte; fig. Standthaftigkeit, f. Sodisfare, ec. v. Sodd.

Sodomia, ec. v. Sodd.

m. - a. c av. fest , derb ; star - , fest stehen , nicht sodi, Lehde, Brache, f. Soduzione, v. Seduzione.

SOF Sofferente, a. duldend; geduldig. Sofferevole, a. erträglich. [reich. Sofferire, v. a. duldend, leiden, Sofista, m. Sophist, m. si, einhalten, sich Gewalt Sofistica, f. Sophistik, f. anthun. Soffermare, v. a. ein wenig anhalten, inne halten. Pause, f. Soffiamento, m. Blasen, n. Hauch, Soffiare, v. n. blasen; weben, einblasen; anfachen, antreiben. Sofficcare, v. e. verstecken. geschmeidig. Sofficenza, f. Hinlanglichkeit; Soffietto, m. Luftchen, n. : Blasebalg, m. Soffio,m. Hauch, Athem, Wind. Kraut). Soffione , m. Blasebalg ; fig. blasen, eingebildet. Soffioneria, f. Aufgeblasenheit, f. Soffisticheria, v. Sofi... Soffitta, f.Oberboden, m.; Decke Gebälke, n. Soffittare. v. a. vertäfeln. Soffitto, a. versteckt, verborgen. sticken. Soffogamento, m. Soffogazione, f. Soffoggiata, f. Pack, n. Sofiolcere, v. Suffolcere.

[m. Sogghignare, v. n. schmunzeln, Soffiatore, m. Bläser, Einbläser, Sogghigno, m. Schmunzeln, Soffice, a. weich, sanft, gelinde, Soggiacere, v. n. unterworfen Soggiacimento, m. Unterwurofficente, Sofficiente, a. hinfigkeit, f. länglich; der Sache gewach Soggiogaia, v. Soggiogo. sen [Selbstgenügsamkeit,f.] zione, f. Unterjochung, f. ſm. ragen. Soffiola, f. Hederig, m. (ein Soggiogatore, m. Bezwinger, m. Unterkehle, f. Ohrenbläser, m. - a. aufge-Soggiornarc, v. a. sich aufhaleiner Stube, f.; Getäfel; Wartung, f. Soggiugnere, v. a. versetzen, binzu fügen; erwiedern. Soggiugnimento, m. Hinzufügung; Erwiederung, f. Soggiuntivo,a. T. Subjunktiv,m. [Erstickung,f Soliolto,a. gestützt, unterstützt. Soffornato, a. gewölht. Sodo, m. Burgschaft, f.; Grund, Soffraganeo, v. Suffraganeo. Sognare, v. a. träumen. Sotireddo, a. kältlich. standhaft, gesetzt; dauerhaft; Soffregare, v. a. gelind reiben: mer, m. Sogno, m. Traum, m. aufdringen. wanken und weichen; terreni Soffribile, a. erträglich, leidlich. Soffriggere, v. a. leicht rösten. lei, f.: v. Seta. braten, backen. Soffrire, v. Sofferire.

Fleisch, u. Sofferenza, I. Duldung; Geduld, I. Soffumicare, v. Suffumigare. Sofisma, m. e f. Trugschlufs, m.

erdulden, ertragen. Sofferir-Sofisteria, f. Spitzfindigkeit, f.

Sofisticare, v. a. in Trugschlüsse einkleiden; verkunsteln, ver-[Spitzfindigkeit,f. fälschen. offermata, f. Stillstand, m. Sofisticheria, f. Sophisterei, [m. Sofistico, a. truglich, spitzfindig; kricklich. - m. Sophist; Grub-

ler, m. schnauben, keichen. - v. a. Soggettabile, a, bezwingbar. blasen, anblasen; wegblasen; Soggettare, Soggetto, ec. v. Lacheln, n. [seyn,abhangen.

Soggiogamento, m. Soggioga-Soggiogare, v. a. unterjochen, unterwerfen; darüber weg-

Soggiogo, m. Wamme; fig.

ten, wo bleiben; Noth, Muhe haben. - v. a. warten,hüten. Soggiorno, m. Aufenthalt, m. Wohnung , f .; Verzug, m .;

Soggolo, m. Halsschleier; Kehlriemen , m.; Unterkeble, f. Soglia, f. S. hwelle; fig. Thur.f. Soglio, m. Thron, m.; Schwelle; f. Sogliola, f. Sohle, f. (Seefisch).

Sognatore, m. Träumer, Schwär-

Soia, f. spöttische Schmeiche-Cheln. Soiare.v.a.zumSpott verschmei-Sola, f. Schuhsohle; Schaluppe, f.

SOL Solamente, av. nur, blos; solumente che, wenn nur , Solfo, m. Schwefel, m. nur dal's. Solano, m. Nachtschatten, m. Solare, a. von der Sonne, - v. Solidare, v. a. besestigen. a. besohlen. Solata, f. Bescheinung der Sonne, Solatio, m. der Sonne ausge-Solidezza, Solidità, f. Festigkeit; setze Gegend, f. - a. auf der Mittagsseite liegend. Solcare, v. a. Furchen ziehen. Solcio, m. Sulze, Gallerte, f. Solco, m. Furche; fig. Runzel; Spur, f. Soldanato, m. Sultanswurde, m. Soldaniere, m.der in Sold steht. Soldano, m. Sultan, m. Soldare, v.a. in Sold nehmen. Soldataglia, f. elende Mannschaft, f. Soldateria, Soldatesca, f. Kriegsvolk, n. Mannschaft, f. Soldatesco, a. soldatisch. Soldato, m. Soldat, m. Soldo, m. Dreier, m. Geld, n .: Solivago, a. ganz allein herum-Sold, m.; Besoldung, f.; fig. Kriegsdienst, m. Sole, m. Sonne, f. Solecchio, m. Sonnenschirm; Baldachin, m. Solecismo, m. Sprachfehler, m. Sollazzatore, m. Lustigmacher, Soleggiante, a. glänzend, gold-Sollazzevole, a. belustigend; gelb. legen. Solenne, a. feierlich, festlich; prachtig, boch Solenneggiare, v. a. feierlich Sollecitamento, m. Förderung; begehen. Solennita,f. Feierlichkeit, Feier; Solleritare, v. n. sich fördern, Pracht, f. Gepränge; hohes Fest, n. gehen, feiern. Solere, v. n. pflegen, gewohnt seyn. - m. Gebrauch, m. Solerte, a. emsig, munter, achtsam. [samkeit,f. Solerzia, f. Emsigkeit, Acht-Soletta, f. Socke, f. Soletto, a. allein. Solfa, f. T. Tonleiter, f. Solfanaria, f. Schwefelgrube, f.

n. Schwefelfaden, m.

Solfare, v. a. schwefeln.

Solfato, a. geschwefelt.

leiter singen. Solforato, a. schwefelig. Solicchio, v. Solecchio. [f. Solidario, a. wechselseitig verbürgt. Grundlichkeit; Dauerhaftigkeit, f. Solido, a. fest, dicht; gründlich. - m. Festigkeit, f.; dichter Körper; m. Solifuga, f. Blindschleiche, f. Soliloquio, m. Selbstgespräch n. Solimato,m. sublimirtes Queck-[öde. silber, n. Solio, m. Thron, m. Solitario, a. einsam. [einsam. Solito, a. gewohnt ; al - , gewöhnlich. - m.Gewöhnliche, schweifend. lüften. Sollalzare, v. a. halb aufheben, Sollazzare, v. a. belustigen, ergötzen. Sollazzarsi, sich belustigen. m. spafshaft. gotzlichkeit,f.Zeitvertreib,m. Sollecherare, v. Sollucherare. Antreibung, f. eilen. - v. a. einem anliegen; treiben, beschleunigen. ansucht; Sachwalter, m. Sollecitazione, f. Beschleuni-[mert; emsig. Sollecito, a. sorgfältig, beküm-Sollecitudine, f. Sorgfalt , Bekummernis; Emsigkeit; Betreibung; Besorgung, f. Solfanello, m. Schwefelhölzchen, Solleone, v. Sollione. Solleticare, v. a. kitzeln. Solletico, m. Kitzel, m.; Lächerliches, n. - a. kitzelig.

Solaio, m. Decke der Stube, f., Solfeggiare, v. n. T. die Ton-Sollevamento, m. Erhebung Aufrichtung; Erleichterung, Erquickung, Empörung, f. Sollevare, v. a. aufheben, erheben, aufrichten; aufhetzen. aufwiegeln; beunruhigen; erleichtern , erquicken. Sollevarsi, sich aufrichten; sich empören. Sollevatezza, f. Erhabenheit, f. Sollevatore, m. Aufwiegler, m. Sollevazione, f. Erhebung; Emporung, f. Sollicitare, ec. v. Sollecitare, ec. Sollievo, m. Erleichterung Tröstung, f. Sollione, m. Hundstage, pl. Sollo, a. locker, weich, murbe. Solingo, a. einsam, ganz allein; Sollucheramento, m. Entzücken, Solitariamente, av. ganz allein; Sollucherare, v. a. entzücken. Sollucherarsi, n. np. Entzückung , Wollust empfinden. Solitudine, f. Einsamkeit, f. [n. Solo, a. allein ; beraubt. - m. T. Solo, n. Solotanz , m. av. nur.bloss; solo che, wenn nur; aufser dafs. Solstiziale, Solstiziario, a. zur Sonnenwende gohörig. Solstizio, m. Sonnenwende, f. Soltanto, a. nur, blofs: soltantoche, wenn nur, nur dass. Solubile, a. auflöslich. Soleggiare, v. a. in die Sonne Sollazzo, m. Belustigung , Er-Solvere, v. a. lösen, auslösen; zerschmelzen; trennen, ablösen; fig. befreien, los machen; erklären; sich erheben. (vom Winde); bezahlen; il matrimonio, die Ehe aufheben; - il disio, seine Lust büßen. Solennizzare, v. a. feierlich be-Sollecitatore, m. der um etwas Solvimento, m. Soluzione, f. Auflösung; Erklärung, f. Sollecitatura, f. Bekummernifs, f. Solutivo, a. abführend, (von Arzeneien). gung, Betreibung; Bewerbung, Soluto, p. e a. aufgelöst etc.; ledig, frei, locker; ventre -, offener Leib, m. Soma, f. Bürde, Last, f.; a -; in schwerer Menge. Somaro, m. Lastthier, n. Esel, m. Someggiare, v. n. Lasten tragen. Somiere, m. Lastthier, Saumthier, n. Somigliante, a. ähnlich, gleich.

ferig; Schlaf machend.

sucht, f.

Sonnolenza, f. Schlaftrunken-

heit, f.; - continua, Schlaf-

wohllautend; rauschend; stile sonoro, fliessende Schreibart,

Soutuosemente, av. köstlich,

Sontuoso, a. prächtig, kostbar.

chianza, f. Ueberlistung, f.;

übertreffen; überlisten. - v.

a. uberflussig da seyn, ubrig

Soperchieria, f. Beleidigung;

mit grossem Aufwand.

Ueberflus, m.

bleiben.

be eidigend.

len, dampfen.

Beschimpfung, f.

uberflüssig, unnöthig.

[schlafen.

(Krankbeit).

[Betriegerei, f.

a. e av.

288 SOM Somiglianza, f. Achnlichkeit, f. Ebenbild, n. Somigliare, v. n. gleichen , Sommosciare, v.n. welken, lapp ähnlich sehen. - v. a. ver-Sommoscio, a. etwas welk. gleichen. Somiglievele, a. ähnlich, gleich. Soinma, f. Summe, Anzahl, f.; Sommosso, p. e a. augereitzt, Sonnottare, v. n. unter Dach höchster Grad; Schluß, m. angestiftet. Sonorità, f. Wohlklang, m. somma, kurz, schlieslich. Aufwiegelung, Anstiftung, f. Sommaco, m. Sumach (Fär-Sommovitore, m. Aufwiegler, berbaum); Korduan, m. Sommamente, av. höchst, uber-Sommuovere, v. a. von unten Sontico, a. schwerfällig, a. (aus aus. Sommare, v. a. summiren, zubetragen, sich belaufen. Sommariamente, av. kurz, sum-Sonagliare, v. n. klingeln , Soperchiamento, m. Sopermarisch. Sommario, m. Hauptinhalt, Somniato, m. Facit, n. Sommergere, v.a. untertauchen, ersäufen. Sommergimento, m. Sommer-Ersäufung, f. Untersinken; Untertauchen, n. Sommessa, f. untere Seite (von Zeugen etc.), f. Sommessamente, av. leise, sachte. Summessevole, a. demuthig, unterthänig. Sommersione, Sommissione, f. Unterthänigkeit, Unterwer-Sonata, f. Sonate, f. Sommessivo, a.demüthig, ehrer-Sommesso, a. untergeben, un-terworfen;demüthig,gelassen, m.; Klingeln, Läuten, n. leise, sachte, f. Sommettere, v. Sottomettere. Somministranza, Somministrazione, f. Anschaffung, f. Vorrath, m. Somministrare, v.a. verschaffen, darreichen, hergeben. Sommista, m. Kompilator, m. Sommità, f. Gipfel, m. Spitze; Höhe, Erhabenheit, f. Sommo, m. Gipfel, m. das

Höchste. - a. hochste, aus-

Sommolo, m. Spitze des Flugels,

serste, erhabenste.

unter das Kinn, m.

murren', heimlich worüber Sonno, m. Schlaf, m. [werden. |Sonnolente, Sonnolento,a.schlämurren. Sommossa, f. Antrieb, m. Anregung, f.; Aufstand, m. far somma, anwachsen; in Sommovimento, m. Unruhe; Sonoso, m. klingend, tonend, Verhetzer, m. bewegen; antreiben; aufwie-|Sontuosità, f. Pracht, f. geln; abwendig machen. sammen rechnen. - v. n. Sonabile , a. was einen Klang von sich geben kann. schellen. Sonagliata,f. Geklingel,n. Auszug, m. - a. summarisch, Souagliera, f. Schellenhalsband, Soperchiare, v. a. überwinden. Sonaglio, m. Glöckchen, n. Schelle; Wasserblase, f. Sonamento, m. Klingen; Läuten, n. sione, f. Ueberschwemmung, Sonare, , v. n. e a. klingen , Soperchievole , a. überflüssig , schallen, lauten; erschallen, ertonen; auf einem Instru- Soperchio, m. Ueberflus, m.; mente spielen, blasen; läu ten; - a raccolta, zum Abmarsch blasen; - a martello Sopire, v. a. einschläfern; stildie Glocke anschlagen; sonarla a uno, einem einen Sopore, m. Schlaf, m. Possen spielen. [bietig. Sonatore, m. Instrumentspieler, Musikant, m. Sonco, m. Hasenkohl, m. Sonettare, v.a. Sonette machen. Sonettatore, Sonettiere, Sonet-Soppasso, a. etwas welk. tista, m. Sonettdichter, m. Sonetto, m. Sonett, n. Sonacchioso, a. schlaftrunken,

schläferig.

Sonnellino ,

ff.

schlummern, m.

Schlammer, m.

- m. Schlasmittel, n.

Soporitero, a. Schlaf bringend. Soppalco, m. Decke eines Zimmers, f. Soppannare, v. a. ein Kleid füttern; bekleiden , belegen. Soppanno, m. Unterfutter, n. - av. unter den Kleidern. Soppassare, v. n. verwelken. Soppestare, v. a. grob stofsen, zerquetschen. Sonevole, a. klingend, schallend. Soppiano, av. di -, sachte, leise. Sonacchioni, av. im Schlummer. Soppiantare, v. a. ein Bein stellen; fig. ausstechen, hintergehen. bergen. Sonnecchiare, Sonneferare, Son-Soppiattare, a. verstecken, verniferare, Sonneggiare, v. n. Soppiattato, Soppiatto, a.heimlich; di soppiatto, verstoblens. Sonnetto , m. Soppiattone , m. Tuckmauser, Schleicher, m. Sommommo, m. Faustschlag Sonnifero, a. Schlaf machend. Soppidiano, m. Art Kasten, m. Soppiegare, v. a. ein wenig Sommormorare . v. a. still Sonnifereso, v. Sonnacchioso. | biegen,

erträglich.

Ertragung, f.

Sopportare, v. a. ertragen , Sopraccomperare, v.a zu theuer erdulden; aussteben; halten, unterstützen. Sopportazione, f. Duldung, Ge-Soppottiere, m. allzu geschäfti-Sopraccuoco, m. Oberkoch; ger Mensch, m. fersaufen.

Sopprendere, v. Sorprendere. Soppressa, f. Presse, f.

Soppressare, v. a. pressen; fig. bedrangen. Soppressato, m. Presswurst Schweisswurst, f. Soppressione, f. Unterdruckung, Sopprimere, v.a. unterdrucken. Soppriore, m. Unterprior , m. Sopra, Sovra, prp. e av. über, vorher; gegen. [segnen. Soprabbenedire, v. a. nochmals Soprabbollire, v. n. zu lange Sopraffatto, p. e a. übermannt Soprannumerario, a. überzählig. korhen.

vole . a. überflüssig , überschwänklich.

Soprabbondanza , Ueberflufs, m.

schwinklichkeit, f.

men. Soppraccanto, m. Bezauberung, f. Sopraccapo, m. Oberhaupt, n.

Ausseher, m. Sopraccaricare, v. a. überladen.

Sopraccarico, m. Ueberlast, f. Soppraggrande, a. überans grofs. Sopraccarta, f. Umschlag um Sopraggravare, v. a. überladen. den Brief, m.

a. überhimmlisch.

anzeigen. Sopracchiaro, a. sonnenklar.

Sopracchiedere, v. a. ubertheuern.

Sopracchiusa, f. Oherdecke, f: Bette etc.), m.

Sopporre, v. Supporre, Sotto-Sopracciglio, m. Augenbraune, f. Sopramabile, a. höchst liebens-Sopraccinghia, f. Gürtriemen, m. Sopportabile, Sopportevole, a. Sopraccio, m. Oberausseher, m. Soprammano, av. mit in die Sopraccitato, a. oben angeführt. Sopportamento, m. Duldung , Sopraccomito, m. Obergaleeren

vogt, m. kaufen. [duld,f Sopracconsolo,m. Art Obrigkeit

Nebeukoch, m.

spitzig.

Soppraddente, m. Ueberzahn, m. Sopraddetto, a. oben gesagt. Sopraddota, f. weibliche Gerade.

[Ausstattung geben-Sopraddotare, v. a. uber die Sopraesaltato, a. hochgepriesen. Sopraesa tazione, f. aulserordentliche Lobeserhebung , f. Soprafaccia, v. Superficie. auf; an, bei; zwischen; oben; Sopraffare, v. a. ubernehmen. übervortbeilen: mishandeln, unterdrücken; übermannen.

etc.; überreif. Soprabbondante, Soprabbonde-Sopraffine, Sopraffino, a. überfein. Sopraffiorire, v. · n. wieder

f. großer Sopraggalea, f. Hauptgaleere, f.

Sopraccaduto, a. dazu gekom-Sopraggiugnere, v. n. dazu kommen, unverhofft ankommen. - v. a. überfallen; ein holen; binzu setzen.

Sopraggiunta, f. Ueberraschung,

f. Zusatz, m. Sopragguardia, f. Hauptwache, f. Sopracceleste, Sopraccelestiale, Sopraindorare, v. a. stark vergolden.

Sopraccennare, v. a. vorher Soprallegato, a. oben angeführt. Soprallodare, v. a. über die Soprappieno, a. übervoll, über-Massen loben.

Soprallunare, a. uber dem Mon-Soprapporre, v. a. darauf legen; de befindlich. m. Sopraccielo , m. Himmel (am Soprato, m. Alt in der Musik, Sopralzare, v. Sollevare.

wurdig.

Höhe gehaltener Hand; fig. ubermuthig; vortrefflich. m. Hieb , Stofs , etc. von oben herunter, m.

[in Venedig,f. |Soprammattone, m. Mauer von Backsteinen, f. ferwähnt. Sorraccoperta, f. Oberdecke, f. Soprammentovato, a. oben Sopraccuoco, m. Oberkoch; Sopprammercato, m. Zugabe, f. Soprammisura, a. ubermássig. Soppozzare, v. a. untertauchen, Sopracuto, a. sehr scharf, ganz Soprammodo, av. uber die Mas-Inchmen.

Soprammontare, v. n. überhand Soprana (corda), f. Quinte an der Geige, etc. f.

Sopranimo, av. leidenschaftlich. Soprannaturale, a. ubcruatur-Sopranno, a. überjährig. [lich. Soprannomare, Soprannominare

v. a. einen Zunamen oder Beinamen geben. [name,f. Soprannome, m Zuname, Bei-Soprannotare, v. n. oben aufschwimmen.

Sopranamente, av. im höchsten Grade.

Ibluhen. Soprano, a. obere, erste. - m. Diskant; Diskantist, m.

Soprasegna, f. Uniform, f. [seyn. Sopraggirare, v. n. sich wieder Soprantendente , Soprantendi-Sopprabbondare, v.n. überflussig drehen.
Sopraggitto, m. uberschlagene Soprantendenza, f. Oberaufsicht,

Soprabbuono, a. überaus gut. Sopraggiudicare.v.n. überschen. Soprantendere, v. a. die Oberaussicht haben; andere an Wissenschaft übertreffen. Sopraosso, m. Ueberbein, n.

Soprappagare, v. n über den Werth bezahlen.

Soprapparto, av. in Wochen Sechswochen).

Soprappeso; m. Ueberlast, f. Uebergewicht, n. [genehm. Soprappiacente, a. überaus an-Soprappiagnere, Soprappiangere, v. n. jämmerlich weinen.

Suberdiefs. füllt. Soprallode, f.ausgemachtes Loh. Soprappiù, m. Ueberschufs .- av. worüber setzen; zum Vorge.

setzten machen, noch hinzu

37

SOP f .; Aufsatz, m. Soprapprendere, v. a. uberraschen, uberrumpeln. Sorrapprendimento, m. Ueberraschung, f. Soprapprofondo, a. uberaus tief. Soprarragionamento, v. Epilo-Soprastantemente.av. vornehm-Sopprarragionare, v.a. hinzu sez-Soprarrecato, a. oben augeführt. Soprastare, v. n. hervor stehen. Soprarrivare, v. n. dazu kom-[Kriegskleid, n. Soprasherga, f. Panzrock, m. Sopraschiena.t. Kreuzriemen.m. Soprascritta, f. Soprascritto, m. schrift, Aufschrift, f. Soprascritto, a. oben geschrie-

ben; uberschrieben.

gossen. Sopraspendere, v. a. zu viel Aufwand machen.

Soprasperanza, f. gewisse Hoffung, Zuversicht, f. prasperare, v.o.gewils hoffen.

Soprassagliente , m. Schiffer Steuermann, m.

Soprassalare, v. a. versalzen. angreifen.

Soprassapere, v. Strasapere. Soprassedere, v. n. anstehen

lassen, aufschieben. Soprassegnale, m. Kennzeichen, Soprassegnare, v. a. überzeich-[maal, n. nen, zeichnen. Soprassello. m. Ueberfracht, f .: fig. Urberschuls, Zusatz, m. Vermehrung, f.

Soprasseminare, v. a. übersäen. Sopravvesta, Sopravveste, f. Soprassenno, m.grofse Einsicht.

Soprasservire, v.a. mehr dienen Soprasservo, m. mehr als ein Sklave.

Soprassete, f. großer Durst, m. Soprassoma, f. Ueberlast, f. Soprassustanza, f. uhernaturliche Substanz, f.

Soprassustanziale, a, überwe sentlich.

hen, n. Erhöhung, f.; Verzug, Außehub. m.

Soprastante, m. Aufseher m. - a. vorragend; bevorstebend; gehieterisch, trotzig; unschlussig.

zen, ferner sagen. Soprastanza, f. Hervorragung; Aufsicht; Ver ögerung, f. höher liegen; herrschen; uber-

legen seyn; die Autsicht ha ben; auhalten, zaudern; bevor stehen. · v. a. uberwinden.

Soprascrizione, f. Ucher-Soprastizione, v. Superstizione. Sopratodos, m. Oberrock. Ucherrock, m. faufhalten. Soprattenere, v. a. allzu lange Soprascrivere, v. a. uberschrei Soprattetto, a. uber, auf dem Sogguadro, m. Umsturz, m. Dache.

schub, m.

nehmlich.

Sopravanzare, v. a. übertreffen. - v. n. vorragen, vorstehen: ubrig haben, ubrig seyn. Sopravanzo, Sopravanzamento, m. Ueberschufs, m.

Sopravveduto, a.sehr behutsam. Soprassalto, m. Vorsprung, m. Sopravvegnenza, f. Dazwischen-Sorciaia, f. Miusenest, n. kunft, f.

[n. Sopravvenimento, m. Dazwi-Sordacchione, m. der sich taub schenkunft, f.; Ereignifs, n. Vorfall, m. Sopravvenire, v. n. dazu kom-Sordamente, av. heimlich, un-Soprassegno, m. Zeichen, Merk - Sopravvento, m. Vortheil des - , überraschen.

> Ueberrock; Waffenrock, m. Sordido, a. schmutzig; filzig. [als man sollte. Sonravvincere, v. a. weit über-Sordina, f. Sordino, m. Damptreffen, überlegen seyn; gänz lich schlagen.

> > Anwartschaft, f. Sopravvivere, v. n. ad alcuno,

einen überleben.

Sopreccedenza, f. Uebermafs, n. Sergere, v. Surgere,

Soprapposta, f. erhabene Arbeit, Soprastamento, in. Darüberste-[Sopreccellente, a. ganz vortrefflich.

> Sopredificare, v. a. überbanen. Soprerogatorio, a. was man uber seine Pflicht thut. Ize. f. Sopressata, i. Prefswurst; Sul-[lich. Sopresso, av. uber ihn, uber dasselbe.

> > Soprillustre, a. sehr berühmt. Soprintendenza, f. Oberaufsicht.

Soprintendere, v. Soprantendere. Soprosso, m. Ueberbein, n.; fig. Verdruls, m.

Soprossuto, a. voll Ueberbeine. Soprumano, a. ubermenschlich. Soprusare, v. a. milsbrauchen. Sopruso, m. Schimpf, m.; Unrecht. n. lumstolsen. Soqquadrare, v. a. umstureen,

Verderben, n. Soprasparso, a. üherstreut, uher-Soprattieni, m. Frist, f. Auf-Sorare, v. n. zur Lust umher Sorba,f. Arlsbeere, Erlsbeere, f. Soprattutto, av. besonders, vor-|Sorbettiera, f. Gefäss zu Kuhlgetränken, n.

Sorbetto, m. Kühlgetränk, n. Sorbino, a. beib, scharf wie Erisbeere. schlucken. Sorbire, . a. einschlurfen, ein-Sorbo, m. Arlsheerbaum, m. Soprassalire, v. a. unversehens Sopravvedere, v. a. aufpassen. Sorbone, m. Schleicher, Tuck-

> mauser, m. Sorcio, Sorco, m. Maus, f. Sopravvendere,v.a. übertheuern Sorcolo, m. Píropfreis, n.

stellt. heit. f. men. Sordaggine, Sordezza, f. Taubbemerkt. . [hörend. Windes; fig. Trotz, m.schimpf-Sordastro, a. halhtaub, schwer liche Behandlung, f.; venir Sordidezza, Sordizia, f. Häfsliebkeit, Schmutzigkeit; Fil-

> zigkeit, f. fer, m. suonare la sordina.

sich taub stellen. Sourasvivenza, f. Ueberlebung; Sordità, f. Taubheit, f.

Sordo, a. taul; lanterna sorda, Bfendlaterne, f.: lima sorda, stille Feile, f. [schwester, f. Sopracvivolo, m. Hauslauch, m. Sorella, f. Schwester: Kloster-Sopreccedente, a. übermäßig. Sorgente, f.Quelle, f. Ursprung.

Sorgiugnere, v. Sopraggiugnere, Soscrittore, m. Subscribent, m. 1 Sorgozzone, m. Stutze, f.; Faust | Soscrivere, v. a. unterschreiben; sch lag, m.

Sorice, v. Sorcio.

Sormontare, v. a. ersteigen, übersteigen; übertreffen. Sornacchiare, v. a. husten und auswerfen.

[warf, m. Sornacchio, m. garstiger Aus-Soro , a. dumm , unerfahren ; Sospensione , f. Aufhängung , Sorore, v. Sorella. [gelbbraun. Sorpassare, v. a. übersteigen. übertreffen, überlegen seyn.

Sorprendere, v. a. überraschen,

Sorpresa, f. Ueberfall, m. Ueberraschung, f.; Erstaunen, n. Sorquidarsi, v. np. sich zu viel einbilden.

Sorra, f. Bauch von eingesalzenem Thunfisch; enger Pals, m Sorrecchiare, v. n. horchen,

behorchen.

Sorreggere, v.a. balten, stützen. Sorridere, v. n. lächeln. Serriso, m. Lächeln, n. Sorsaltare, v. a. darauf sprin

gon, überspringen. Sorsare, v. a. schluckweise trinken, nippen.

Sorsata, f. Sorso, m. Schluck, Sospirare, v. n. seufzen. - v. a Sorta, f. Sorte, Art; Gestalt.

f.; Kapital, n. n.; Unfall; Stand, m.; Loos, sorte, von ungefähr.

Sorteggiare, v. n. aus Zeichen wahrsagen, - v. a. zutheilen. Sortiere, Sortilego; m. Wahr-

sager, m. Sortilegio, m. Wahrsagerei, f. Sortimento, m. Sortement, n. Sortire, v. a. loosen; verloosen; Sostegno, m. Stütze, Unterla-Sotterrare, v. a. heerdigen, heauslesen. - v. n. ausgehen. heraus kommen ; zu Theil Sostenenza, f. Duldung, Unterwerden, bekommen,ausschla

gen; Ausfälle thun. Sortita , f. Wah!, f.; Ausfall, m.; Sortement, n.

Sortu, m. Oberrock, m. Sorvenire, Sorvivere, v. Sofig. übertreffen.

Sorvolare, v. a. darüber fliegen; Sostenibile, a. behauptbar.

subskribiren.

Subskription, f.

fig. in Zweifel lassen; aussezzen, verschieben, einstellen; suspendirea.

f .: Hangen, n.; fig. Ungewism. Sospensione d'armi, Waffenstillstand, m. überfallen; in Erstaunen sez-Sospensivo, a. aufhaltend; un-

Sospeso, p. e a. aufgehängt etc.; ungewis. Sospettare, v. a. argwohnen,

in Verdacht haben.

Sospetto, m. Argwohn, Verdacht, m. - a. verdachtig. trauisch. [dacht, m. Sospicare, v. Sospettare.

Sospignere, v. a. fortstofsen; treiben, fortreiben; reitzen,

antreiber.

Sospignimento, m. Sospinta, Sospinzione, f. Stofs; Antrieb, m ; Verhetzung, f.

beseufzen; sich sehnen. ospirevole, a seufzend, kläglich. Sorte, f. Schicksal, Geschick , Sospiro, m. Seufzer, m.; Kri-

chen, n.; Pause, f. n.; Wahrsagerei, f.; av. per Sospiroso, a seufzend jammernd Sossopra, av. druber und drunter. - m. Umstur., m. Sosta, f. Ruhe. f. St. listand .

Friede, m.; Lusternheit, f. Sostantivo, ec. v. Sust ...

hemmen. ge; fig. Hulfe, f.

ha!t. m.

Sostenere, v. a. halten, stützen; aushalten, leiden; aufbalten, verzögern; behaupten; bei stehen: unterhalten; ernähren. Sostenersi, sich mafsigen, zurückhaltend sevn.

Soscritto, p. e a. unterschrieben. Sostenimento, m. Unterstuz-

211ng; Erduldung; Erleich terung, f.

Sostentacolo, v. Sostegno. Soscrizione, f. Unterschrift; Sostentamento, m. Sostentazione; f. Stutze, f. Unterhalt, m. Sospendere, v. a. aufhängen; Sostentare, v. a. erhalten, er-

nahren; halten, stutzen, bewahren. Sostentarsi, wovon leben; sich halten; sich weh-[ner, m.

Sostentatore, m. Erhalter, Gon. heit; Suspension.f.; Aufschub. Sostenutezza, f. gesetztes We-

sen, n.

Igewil's. Sostenuto, p. e a. aufrecht erhalten; gestützt; vorenthalten; gesetzt; verhaftet, gefan-Sostituire, v. Sustituire. [gen. Sostituto, m. Substitut, Amtsgehülfe, m.

Sostituzione, f. Einsetzung an eines andern Stelle, f. Sospettoso,a. argwöhnisch, mils- Sottacqueo, a. unter dem Was-

ser befindlich. Sospezione, f. Argwohn, Ver-Sottassittare, das Gemiethete wieder an andere vermiethen. Sottaffittatore, m. Unterpachter, m.

Sottaffitto, m. Unterpacht, m. Sottallato, z. nuten und seit-[ber, m. warts.

Sottana, f. Unterrock der Wei-Sottongente, m. T. Subtangen-Sottano, a. unter. [te, m. Sotterchi, Sottecco, av. heimlich, verstohlens.

Sottentrare, v. n. sich einschleis chen; eines Stelle ein achmen; sich einlassen.

Sotterfugio, v. Sutterfugio. Sotterra, av. unter der Erde. Sotterramento, m. Vergrabung; Beerdigung, f.

Sostare, v. a. stillen, anhalten, Sotterraneo, Sotterrano, a. unterirdisch. - m. Höhle, f. graben; vergraben. Sotterratore, m. Todtengräber, Sotterratorio, v. Sepultura. Sottesso, av. unter, unten. Sottigliamento, m. Sottiglia-

zione, f. Verdunnung, Verfeinerung, f.; Grübeln, n. Sottigliare, v. a. verdunnen, verfeinern; schärfen, zuspitzen. - v. n. grubeln, klügeln. Settigliarei, sich abzehren.

Sottigliezza, f. Dünne, Fein-Sottoridere, v. Sorridere. heit; Durftigkeit. f.; fig. Witz, m. [pl.; Näscherei, f. Sottoscrivere, v. Soscrivere. Sottigliume, m. leichte Speisen, Sottosopra, av. verkehrt; das Sovranzare, v. a. übertreffen. Sottile , m. Durftigkeit , - ausfein, subtil, schwach, zart, leicht; scharfsinnig, witzig. Sottiletto,a.etwas dunn,schmal, schmächtig.

Sottilezza, Sottilità, f. Dunnheit , Feinheit , Zartheit : Scharfsinnigkeit, f.

Sottilizzare, v. a. klügeln, grübeln; nachdenken.

Sottilmente, av. fein; knapp, genau; geschickt; sinnreich, witzig. [verstehen. Sottintendere, v. a. darunter Sottrarre, v. a. wegziehen, her- Sovrossequio, m. besondere Sotto, prp. e av. unter. Sottobore, v. Sottovoce.

Sottocalzoni, m. pl. Uuterhosen, pl. [ler, m.

Sottoccare, v. a. leicht berühren. Sottoroppa,f. Kredenzteller, m. Sottocuoco, m. Unterkoch, m. Sottodividere, v. Suddividere.

Sottogiacere, v. Soggiacere. Sottogola, v. Soggiogo. Sottogroudale, f bervorragen-

des Dach, n. Sottointeso, a. darunter ver-Soverchianza, Soverchiare, etc. standen.

Sottomaestro, m. Unterlebrer, Sottomano, m. Schlag von un-Soverchio, v. Soperchio.

der Hand. Sottomessione, f. Unterwerfung, Soverscio, Sovescio m. grune Sottomettere, v. a. unterwer-

fen; bezwingen. Sottometter-Sovra, ec. v. Sopra, etc. si, sich ergeben.

Sottontendere, v. a. darunter verstehen.

Sottoporre, v. a. unterlegen; unterwerfen.

unterworfen, untergeben, un- Sovranamente, av. vortrefflich; tergeschoben. - m. Unterthan, m.

Sottopriore, m. Unterprior, m. Sottoprovveditore, m. Unterschaffner, m.

Sottordinato, a. untergeordnet

Sottoscritta, f. Unterschrift, f. untere zu oberst. serste Noth, f. - a. dunn, Sottospiegare, v. a. halb und

SOV

halb an den Tag legen. Sottosquadro, m. Grube, Scharte . f.

Sottostare, v.n. untergeben seyn. Sottotingere, v. a. die Grund- Sovrassaltare farbe geben.

Sottovento, essere -, deu Wind entgegen haben. Sottoveste, f. Weste, f.

Sottovoce, av. mit leiser Stimme. Sottraimento, m. Hervorziehung; Entziehnng, f.

vor ziehen; entziehen; mit Sovrumano, v. Soprumano. List locken, berucken.

Sottocalza, f. Unterziehstrumpf, Sottratto. m. Lockung, f. - p. e a. weggezogen; abgezogen; Sovvenenza, f. Beistand, m.

schlau. listig. etc.; Verführer, m.

Sottrattoso, a. verschmitzt. Sottrazione, f. Wegziehung; Entziehung, Abziehung, f. Sovente, av. oft. a. oftmalig.

Soventemente, av. ofter, oftmals. Soverchiamente, av. zu viel, allzu sehr. [v. Sop ...

[m. Sovverchievole, a. überflüssig, unnöthig.

ten hinauf, m. - av. unter Sovero, m. Pantoffelholz, n. [f. Soversare, v a. überfließen.

Saat umackern.

Sovraccescere, v.n. darauf wachsen, oben heraus wachsen. [fung, f. Sovraffamoso, a. hochberuhmt. Sottoponimento, m. Unterwer-Sovragglorioso, a. höchst ruhm-Sozzopra, av. eins ins andere lich.

Sovraggrande, v. Sopra . . . Sottoposto, p. e a. untergelegt: Sovraillustre, a. sehr berühmt.

großmuthig; fürstlich. Sovraneggiare, v. n. herrschen. Spaccamonte, m. Prahlbans, m.

- v. a. beherrschen, tyran-Spaccare, v. a. spalten, zerspalnisiren.

Sovranaturale, v. Sopra . . .

Sovrano, m. unumsehränkter Furst, Regent: Diskant, m. a.unumschränkt; vortrefflich. Sovrapossente, a. uberaus mäch-

tig. Sovrappieno, a. übervoll. Sovrasaltare, v. Palpitare.

Sovrasguardo, m. flüchtiger Blick, m [angreifen. v. a. lebhaft Sovrastante, Sovrastare, ec. v. Sopra... [sich gedu'den. So vrattollerare, v. n. erdulden, Sovrempiere, v. a. uherfullen. Sovresso, av. uber, auf.

Sovroffesa, f. schwere Beleidigung, f. [Verehrung, f. Sovvallo, m. Freizeche, f.; a -zechfrei, ohne Bezahlung.

Hulfe, f. [bulflich. Sottocancelliere, m. Unterkanz-Sottrattore, m. der entzieht Sovvenevole, a. hulfreich, be-Sovvenimento, m. Beistand, m. Sovvenire, v.a. beistehen, helfen, dienlich seyn Sovvenirsi, sich erinnern.

Sovvenitore, m. Helfer, m. Sovvenzione, f. Beisteuer, Beibulfe, f.

Sovversione, f. Umsturz, m.; Aufstolsen im Magen, n. Uebelkeit, f.

Sovvertere, Sovvertire, v. a.

umstofsen, zerrutten. Sovvertimento, m. Umsturz,m.

Sovvertitore, m. Verwüster,m. Sozio, m. Gesell, Mitgenofs, m. Sozzare , v. a. beschmutzen , besudeln. Sozzezza, m. Schmutz, Unflath,

Sozzo, a. garstig, schmutzig, hässlich; schändlich.

gerechnet; v. auch Sossopra. Sozzore, Sozzume, m. Soczura, t. Unflath , Schmutz , m. ; Halslichkeit, f. . [Ritz,m. Spaccamento, m. Spalten, n.;

ten. Spaccarsi, aufspringen. Sovranità, f. Oberherrschaft, f. Spaccatura, f. Spalte, f. Rifs, m. Spacciabile, a. verkauslich.

kaufen, abthun, abfertigen; los machen; einreilsen; um- Spallato , as buglahm; fig. in Sparata, f. Ausschneiderei, f. bringen; heraus streichen. sich für etwas ausgeben; sich vom Halse schaffen; fertig Spacciatamente, av. hurtig, Spalliera, f. Lehne; Rückwand; Sparecchio, m. Abtragung der [fix. schleunig.

Spacciativo, a. geschwind, sehr Spacciato, p. e a. abgesetzt etc.; Spalliere, m. vorderste Ruderer, ausposaunt, berüchtigt; auf-

gegeben. dare - Absatz verschaffen.

Spaccone, m. Aufschneider, m. Spampanare, v. a. den Wein-Spargirica, f. Aufösungskunst Spada, f. Degen, m. Schwert. stock ablauben, abreben; fig. der Metalle, f. Igehen. n.; Schwertfisch, m.; Pick (in der Spielkarte), n. Spadaccia, m. Haudegen, m

genhieb, m. Spadaccino, m. Renommist;

Degen, m. Spadacciuola, f. Schwertlilie, f. Spadaio, m. Schwertfeger, m. Spadata, v. Spadacciata. ger, m.

Spadiglia, f. Spadillie (im Lomberspiel), f.

Spadone, m. Schwert, n.

austrocknen). Spaghero, m. Spargel, m.

Spagliare. v. a. das Stroh weg nehmen.

Spago, m · Bindfaden, m. Spaiare, v.a. das Paar zerreis-[geradeweg sagen.] Sulaucare, v. a. aufsperren; fig. Spalare, v. a. abpfählen; um schaufeln.

Spalata, f. Umschaufeln, n. Spalcare, v. a. die Decke, n. Sparagnare, v. a. sparen; scho-Spartibile, a. theilbar. den Boden eines Hauses ab-

Spaldo, m. Erker, Vorsprung, m. Sparare, v. a. den Leib auf-Spalla, f. Schulter, Achsel. f .; Damm, m.; fare -, unter-

stutzen, belfen.

Spallaccio, m. Schulterblech, n.

Spacciare, v. a. absetzen, ver-Spallare, v. a. die Schulter verrenken.

großen Schulden steckend. Spacciarsi, sich los wickeln. Spalleggiare, v. n. die Schenkel schon werfen, (von Pferden). Sparaviere, v. Sparviere. - v. n. unterstutzen, helten. Sparecchiare, v. a. abtragen werden. geschwinde machen. Spalletta.f. Lehne,f. Geländer,n. Decke der Lehne,f.; Spallier. n.; ersten Ruderbanke, pl.

ren. Spalmare, v. a. ein Schiff thee-Spaccio, m. Absatz, Vertrieb, Spalmata, f. Handschlag, f.

m.; Absertigung; Depesche, f .: Spalto, m. Fussboden, m.; T. Böschung, f.

aufschneiden. Spampanata, f. Abrebung; fig.

Aufschneiderei, f. Spadacciata, f. Degenstich, De-Spanciata, f. Fall mit dem

Bauch voll, m.

verschütten; aufwenden; verschwenden; ausbreiten. Sparuazzamento,m. Verschwen-Spandersi; überlaufen, auslaufen. Spaderno, m. Art Fischangel, f Spandimento, m Vergiessung; Spadetta, Spadina, f. Hirschfan- Spaniare, v. a. die Leimruthen los reifsen.

Spanna, f. Spanne; Hand, f. Spannale, a. eine Spanne lang. Spadulare, v. a. die Sumpfe Spannare, v. a. das aufgespannte Tuch etc. abnehmen; reininigen.

> Spantare, v. a. erstaunen. prächtig; erstaunlich.

Spappolarsi, v. np. zerfallen aus einander gehen.

Sparagagno, m. Spath (an Pferden), m.

Sparagiaia, f. Spargelbeet, n. Sparagio, m. Spargel, m. nen.

Sparagno, m. v. Risparmio. nen, verlernen; ausräumen,

Zierathen abnehmen; los Spartitamente, av. einzeln, beschiefsen; schiefsen, schleu- sonders.

dern; ausschlagen, (von Pferden).

Sparato, m. Schlitz vorn am Hemde, m.

(die Speisen).

Speisen, f. Spareggio, m. Ungleichheit, f.

Unterschied, m. Spargere, v. a. streuen, ausstreuen,sprengen; vergielsen,

verbreiten; zerstreuen. Spargimento, m. Vergiessung;

Zerstreuung, f.

Sparire, v.n. verschwinden, ver-Sparizione, f. Verschwindung, f. Sparlamento,m. üble Nachrede, [nachreden. Bauche auf die Erde, m. ein Sparlare, v. n. einem Böses Sparlatore, m. Verleumder, m. Hascher; Fechter; kurzer Spandere, v. a. vergiessen, Sparlatrice, f. Verleumderinn, f. Sparmiare, v. Risparmiare.

dung, f.

[Verbreitung,f. Sparnazzarc, Sparnicciare, v. a. verschleudern verschwenden; verzetteln. m. abnehmen. Spaniarsi, sich Sparnazzatore, m. Verschwender, Sparo, m. Schufs, m. Abfeuern, n. Sparpagliare, v. a. zerstreuen, verzetteln. Sparpagliarsi, sich zerstreuen, sich verlaufen;

sich hin und her verbreiten. Sparpagliatamente, av. unordentlich. Spanto, p. e a. vergosseu etc.: Sparsamente, a. zerstreut, ein-Sparsione, v. Spargimento.

Sparso , p. e a. zerstreut ; hestreut; begossen; verbreitet; besprengt; verschwunden.

Spartatamente; av. besonders , weitläufig. ften. Spartato, a. zertheilt, zerschnit-

Spartigione, f. Spartimento, m. Theilung, Abtheilung, Scheidung; Scheidewand, f.

scheiden, einen Todten öff Spartire, v. a. trennen, theilen; scheiden; vertheilen.

theilung,f. Sparto, p. zerstreut; bestreut;

ausgebreitet.

Sparvierato, a. flüchtig, schnell. Sparvieratore, m. Falkenier, m. Spaventaggine, v. Spavento. Sparviere, Sparviero, m. Sper-Spaventare, v. a. schrecken ;

[lich. Sparutello, a. hager, unansehn-Sparutezza, f. Magerkeit, Unan-Spaventevole, a. schrecklich,

schnlichkeit, f.

Sparuto, a. hager, elend. Spasima, f. Reifsen. n. Krampf, zen haben; sich heftig wor nach sehnen; sterblich verliebt seyn; Durst fast verschmachten. v. a. - la roba, das Seinige verschwenden.

Spasimatamente, av. brünstig. sehnlich. [verliebt. Spasimato, a. verzuckt, sterblich Spasimo, Spasmo, v. Spasima.

Spasmodico, a. krämpfig. Spaso, p.e a. ausgebreitet; flach. Spassamentare, v. Spassare. Spassamento, m. Lust, f. Zeit-

vertreib, m. Spassapensiere, m. Maultrommel

Spassare, v. n. Spassarsi, v. np. sich belastigen.

Spasseggiamento, m. Spaziergang, m. [gehen. Spassionarsi, v. np. sich von

Spassionatezza, f. Unbefangen- Spazzavento, m. Ort mit Zug-Spassionato, a. unbefangen. Spasso, m. Lust, f. Zeitvertreib, Spazzino, m. Kehrmann, Feger,

m.; andare a -, spazieren Spazzo, v. Pavimento. gehen; dare a -, belustigen Spazzola, f. Kehrbürste, f.

Teig) wegnchmen.

(von der Spannkette). Spata, f. Blumenscheide, f. Spato, m. Spath, Feldspath, m. Specchio, m. Spiegel, m.;

Spatola, f. Spatel, m.

Spatriare , v. a. aus dem Va-Speciale, ec. v. Speziale, ec. si, seine Landesarten ablegen.

Spavalderia, f. Frechheit, f.

Spartizione, f. Theilung, Ver-Spavaldo, a. frech, unverschämt. Specificamente, av. ins beson-Spavenio, m. Spath (bei den Pierden),m.

Spaventacchio, m. Feldscheuche. Klapper, f.; fig. Schreckbild, n

befurchten.

erschrecklich.

Spavento, m. Schrecken, n. e m. Spasa, f. flacher Korb, m. [m. Spaventoso, a. schrecklich, ent-Speculare (pietra), Kutzenstein, setzlich; schüchtern, scheu. Spasimare, v.n. Reifsen, Schmer-Spauracchio, m. Scheuche, f.

Spaurare, v. a. erschrecken. di sete, vor Spaurevole, a. erschrecklich.

Schrecken, n.

herum gehen; fig. sich ver-Spedaliere, Spedalingo, m. Spibreiten. [anbringen. Spazieggiare, v. n. T. die Spatia Spedato, a. mude.

verlieren.

Spazievole, Spazioso, a. geräumig, weit, weitläulig. Spazio, m. Raum, Platz; Zeit-

raum,m.; Frist,f.; Spatium,n. Spaziosità, f. Geraumigkeit, f. Spazzacammino, m. Schornsteinseger, Essenkehrer, m. Spazzasorno, f. Osenwisch, m. Spasseggiare, v. n. spazieren Spazzamento, m. Auskehren, n. Spassevole, a. anmuthig: lustig | Spazzare, v.a. kehren, auskehrene wegräumen, reinigen, prügeln allen Leidenschaften frei ma- Spazzatoio, m. Kehrwisch, m.

[heit,f. Spazzatura, f. Kehricht, n. luft, m.

Spastare, v. a. abmachen (den Spazzolare, v. a. bürsten, abbursten.

Spastoiare, v. a. los machen Specchiaio, m. Spiegelmacher, m. Specchiare, v. n. sich bespiegeln. - v. a. beschen, untersuchen.

Schuldbuch, n.

terlande vertreiben. Spatriar Specie, f. Gattung, Art, Gestalt, Spelare, v. a. abhären; fig. eif.; Schein, Vorwand, m.; fare -, auffailen, befremden.

dere, genau. Specificare, v. a. verzeichnen.

Specificazione, f. Verzeichnung, f.; Verzeichnifs, n.

Specifico, a. eigen, eigenthümlich. Specioso, a. scheinbar, hübsch. schenchen .- v.n. erschrecken; Speco, m. Höhle, Kluft, f. Specola, Specula, f. Sternwarte, f.

Specolare, Speculare, v. a. e n. nachsinuen , nachdenken; beobachten.

Speculativa, f. Nachdenkungskraft, f.

Schreckbild, n.; Schrecken, m. Speculativo, a. beobachtend. Speculatore, m. Beobachter, Kundschafter, m.

Spaurimento, m. Furcht, f. Speculazione, f. Nachdenken, n.; Betrachtung, f.

Spaurire, v.a. e n. erschrecken. Speculo, v. Speco. Spaziare, v. n. herum wandern, Spedale, m. Hospital, Spital, n.

talverwalter, m.

Spazientarsi, v. a. die Geduld Spedutura, f. Mudigkeit, f. Spediente, m. Mittel, n. Auskunft, fr - a. zuträglich; rathsam.

Spedire, v. a. fördern, ausfertigen, abthun, beendigen, abschicken, abfertigen; aufgeben. Spedirsi, sich los wik-

keln; fortmachen. Speditamente, av. ungesäumt; fertig.

Speditezza, f. Geschwindigkeit, L. Speditivo.a. verrichtsam, hurtig, schleunig.

Spedito, p. e a. abgefertigt etc. frei, ledig; fertig , gewandt. Spedizione, f. Ausfertigung; Absertigung , Absendung , Geschwindigkeit,f .; Feldzug, dämpfen, tilgen. Spegnere, v. a. auslöschen; fig.

Spegnimento, m. Auslöschung; Vertilgung, f. Spegnitoio, m. Loschhorn.

Löschhütchen, n. Spelacchiato, a. kahl.

Spelagare, v. n. dem Meere entgeben.

nen ausziehen. Spelarsi, sich hăren.

such, m.

erfabren.

SPE [m. Spellicciare, v. a. das Fell al- Sperimentare, v. a. versuchen. ziehen. Spellicciarsi, sich n.; Ausputzer, m. Speme, f. Hoffnung, f. ſn. Spendere, v. a. ausgeben, Auf. Spernere, v. a. verachten. aubringen; anwenden. Spendimento , m. Ausgahe, f. Anfwand, m. Spenditore , m. Ausgeber Wirthschafter ; Verschwender, m. Spennacchiare, v. a. ausrupfen das Seinige bringeu. Spennacchiato, p. e a. gerupft: Spesa, f. Aufwand, m.; Kosten, pl. fig. entblößt, zerlumpt ; besturzt. Spennacchio, m. Federbusch, m. Spessamento, m. Spessazione, Spenuare, v. a. ruplen; fig ausziehen. Spensierataggine, f. Sorglosigkeit, Fahrlassigkeit, f. Spensierato, a. sorglos, fabrlassig. Spenzolare, v.a. in die Schwebe hangen. Spenzolone, Spenzoloni, av. schwebend, baumelad. Spera, f. Sphäre, Kugel; f.; Spiegel, m. Sperabile, a. was zu hoffen ist. Sperale, a. sphärisch, rund. Speranza, f. Hoffnung, f. Speranzoso, a. der etwas hofft. Sperare, v. a. hoffen, erwarten; gegen das Licht halten. Sperdere, v. a. binrichten. verderben; - la creatura. einer Frau unrichtig gehen. Sperdersi, vergehen. verderhen; besprengen.

Versuch, m. Spellicciosa, t. Kreuzwurz, f. Sperma, f. Same der Thiere, m. Spezielta, v. Specialita. börig. wand machen; einkaufen; Speronare, Sperone, v. Spronare, ec. [Verwüstung.f. Sperperamento, Sperpero, m. Sperperare , v. a. verderben . Sperperatore , m. Verderber , Sperticato.a. erschrecklich lang: hochbeinig. (die Federn); fig. einen um Sperto, a. erfahren , versucht. Spervertire, v. Pervertire. Spesare, v. a. trei halten. Speso, p. ausgegeben. f. Verdickung, f. Spessare, v. a. verdicken. Spesseggiamento, m. öftere Wiederholung, f. Spesseggiante, a. häufig. ho'en. Spessezza,f. Dichtheit, Menge,f. kochen. Spessità, f. Dicke, Dichtheit, f Spesso, a. dick, derb, dicht; häufig. - av. oft. - m. Dicke. Dichtheit, f. Spetezzare, v. n. oft farzen. Spetrare, v. a. murbe machen, erweichen; befreien. Spettabile, a. ansehnlich; angesehen. Spettacolo, m, Schauspiel, n. Auftritt, m. Spettamento, m. Erwartung, f. gehen; gebuhren. Spergiurare, v. a. falsch schwo- Spettatrice, f. Zuschauering, f. [Meineid,m. Spettazione, f. v. Espettazione, Spiatore, m. Spion, Kundschaf-Spergiuro, a. meineidig. - m. Spettorarsi, v. np. die Brust!

SPI Spelato, a. kahl; fig. zerlumpt. Sperico, a. sphärisch, rund.
Spelazzare, v.a. die Wolle lesen. Spericolato, a. serzagt, furchtsam.
Spelazzino, m. der die Wolle Sperienza, f. Erfahrung, f. Ver-Spettoratamente, av. mit ent-[gegrundet. Spettro, m. Gespenst, n. Spelda, Spelta, f. Spelt, Dinkel, Sperimentale, a. auf brfahrung Speziale, a. besonder. - 'm, Apotheker, m. [fabren. Spezialità, f. Besonderheit, f. herum beißen, (vonHunden). Sperimentato, a. versucht, er- Spezialmente, av. ins besonderc. Spellicciatura, f. Herumbeilsen, Sperimento, m. Erfahrung, I. Spezie, f. v. Specie; Specercien, pl. Gewürz, n. Spelonca,f. Höble, f.; Raulnest, Spermatico, a. zum Samen ge-Spezieria, f. Apotheke, Offizin; Spezerei, f. Gewurz, n. Spezioso, a. sehr hübsch; scheinbar. Spezzabile, a. zerbrechlich. Spezzare, v. a. zerbrechen; fig. zertbeilen. verwusten. [Verwuster,m. Spezzatamente, av. einzeln, stückweise. [brechung,f. Spezzatura, f. Bruch, m. Zer-Spia, m. Spion, m. Spiacenza, m. Verdrufs, m. Mifsfallen , n. Abscheu, m. Spiacere, v. n. missfallen. Spiacevole, a.milsfällig, widrig. Spiacevolezza, f. unangenehmes [Weise. Betragen, n. Spiacevolmente, av. musfälliger Spiacimento, m. Verdrufs, m. Spiaggia, f. Seekuste, f. Strand, m. Spiagione, f. Spiamento, m. Spioniren, n. Spento, p. ausgelüscht, gestillt. Spesseggiare, v. a. oft wieder-Spianamento, m. Abgleichung; Nicderreifsung, Erlauterung; Wegräumung, f. Spessire, v. a. verdicken, ein-Spianare, v. a. abgleichen; bahnen; niederreißen, schleifen; wegräumen; erklären; - il pane, Brod auswirken; mattoni, Ziegel streichen. Spianata, f. Spianato. m. freiliegender ehener Platz, m. Spianatoio, m. Treibholz der Bäcker, n. Spianatore, m. Schanzgräber, m. Spianatura, Spianazione, f. Abgleichung, f. Spiano, m. ebener Platz, m.; Niederreissung, f. Spergere, v. a. verschleudern, Spettare, v. n. betreffen, an- Spiantare, v. a. zu Grunde richten, schleisen; ausrotten. Spergiuramento, m. Meineid, m. Spettatore, m. Zuschauer, m. Spiare, v. a. auskundschaften, spioniren.

regnen.

SPI

Spiattellare, v. a. alles haar-, Spigo, m. Spicke, f. Lavendel, m. klein bersagen. Spica, f. Aehre', Kuppe des Spigolatura, f. Aehrenlesen Stengels, f. Spicaceltica, f. Spicke, f. Spiccare, v. a. los machen, ab gen; - salti, Sprunge maaussprechen. - v. n. in die Augen fallen, vorstehen. Spic-Spigoso, a. voll Achren. carsi, abgehen, abspringen. Knoblauch, f.; Viertelchen, Scheibchen, n. Spicchiute, a. schelficht; mit Schelfen wie Knoblauch. Spicciare, v. n. hervor quellen, springen. - v. a. fig. vernehmlich aussprechen; abfertigen. Spicciarsi, sich fördern. Spicciolare , v. a. abpflücken , abstreifen. Spicciolatamente, av. einzeln. Spicciolo, a. klein, einzeln. Spieco, m. Hervorstechen, Als stechen, n. [Nachlese, f. Spiculo, m. Spitze eines Pfeils, Spilungone, a. hochbeinig. f .: Pfeil, m. Spiede, Spiedo, m. Jagdspiels; Bratspiels, m. Spiegabile, a. erklärbar. Spiegamento, m. Spicgazione, Spinace, m. Spinat, m. f. Erklärung, f. breiten; fig. erklaren. Spiegatura, f. Ausbreiten, n.; Erklärung, f. Spiegazzare, v. a. zerknittern, zerknüllen. Iniren Spinetta, f. Sonneit, n. Spieggiare, v. a. fleifsig ausspio-Spingarda, f. Mauerbrecher, m. Spietarsi, v.np. grausam werden. Spingardella, f. Doppelhaken, m. Spietatezza, f. Grausamkeit, f. Spingare, v.n. strampeln, zappeln Spictato, a. gransam, unharm-Spingere, v. Spignere. Spiga, f. Achre, f. [herzig. Spingimento, v. Spinta. Spiganardi , Spiganardo , m. Spino , m. Dornstrauch , m.; Spicke, f. Spigare, v. n. schossen. Spigatura, f. Schossen des Ge-Spinosità, f. Dornigkeit; fig.

treides, n.

drücken.

Spignere, v.a. stofsen, schieben,

Stoppeln, n. Spigolistra, f. Aebrenleserinn; Betschwester, f. machen, abreifsen, abschla- Spigolistro, a. scheinfromm. m. Kopfhänger, m. chen; - le parole, deutlich Spigolo, m. Ecke (am Stein, Tisch etc.), f. Spillaccherare, v.a. Wolle lesen. Spicchio, m. Schelfe: Zehe Spillare, v. a. anzapfen, anstechen; überlaufen, auffangen. Spillatura , Anzapfen , Anstechen, n. Spillettaio, m. Nadler, m. Spilletto, m. Stecknadel, f. heraus spritzen; fig. hervor Spillo, m. Stecknadel, f.; Zwickbohrer; fig. Reitz, m.; kleines Loch, n. Spilluzzicare, v. a. abknaupeln, knaupeln. Spilluzzico, av. a -, kleckweise, nach und nach. Spilonca, v. Spelonca. Spilorceria, f. Knickerei, Knau serei, f. [serig. Spicilegio, m. Achrenlese; fig. Spilorcio, a. knickerig, knau [lausen. Spimacciare, v. Spiumacciare. Spidocchiare, v. a. lausen, ab-Spina, f. Dorn, Stachel, m. : Grate,f.; Ruckgrat,m.: Smille, Spindel, f.; - fecciaia, Habri Spiritato, a. besessen; besturzt; am Fasse, m. Spinaio, v. Spineto. Spiegare, v. a. entfalten, aus-Spinale, a. vom Ruckgrate. Spinare, v. a. mit Dornen stechen. [f.: Art Rubin,m Spinella, f. Rappe, (Pferdeubel), Spineto, m. Dornbusch, m.

Ruckgrat, n.

Schwierigkeit, f.

fig. misslich schwer.

la - ad uno , einem einen Spigolare, v. a. Aehren lesen. Stofs versetzen; fig. jemand antreiben. Spiombare, v. a. das Blei abmachen. - v.n. sehr schwer Spiovere , v. n. aufboren zu Spippolare, v.n. aus dem Kopfe singen; hertrillern; fig. rein von der Lunge wegreden. Spira, f. schneckenformiger Gang, m. Spiraglio, m. Zugloch, Luftloch, Spirale, a. schneckenförmig. m. Schneckenlinie, f. Spiramento, m. Athem, m. Hauchen, n. Spirare, v. n. e a. weben; athmen;ausathmen;zu Athem kommen; ausdusten; den Geist aufgeben; zu Ende gehen; fig. blicken lassen; anzeigen; eingeben; merken; heftig verlangen. Spirazione, f. Athmen, n.; Athem, m. Eingebung, f. Spiritale, a. geistig, zum Leben gehö ig; geistlich; fromm. Spiritamento, m Bewegung der Besessenen, f. Spiritare, v. n. wuthen, vom Teufel besessen seyn; in Angst sevu. begeistert; schwirmeris h. Spiritessa, f. Grist. in. Gespenst, n. (im S berz). Spirito, m. Geist, m.; Seele, f.; Gemüth, n.; Witz, Verstand; Athem; Spiritus, m. Essenz; Andacht, f. Spiritoso, a. geistig, stark; geistreich, witzig. Spirituale, a. geistig, geistlich. Spiritualità, f. geistliches Wesen, Spiritualizzare, v. a. geistig Spiro, m. Hauch, Athem; Geist,

Spitamo, m. Spanne, f. Spinola, f. kleiner Dorn, m. Spiumacciare, v. a. die Betten außchütteln; einem den Arsch klatschen. Spigionato, a leer, unvermiethet. Spinoso, m. Igel, m. - a. dornig; Spiumacciata, f. Schlag mit det flachen Hand, m. Spinta, f. Stois, Schub; m.; dare Spinmare, v. a. rupfen.

Spirto, (poet.) v. Spirito.

Imachen.

Spizzeca, f. Knicker, Knauser, m. Spizzico, Spizzicone, av. nach

und nach, langsam. Splebeire, v.a. (aus dem Volke) Spolverezzare, v. a. pülvern [ten,scheinen. erbeben. Splendere, v. n. glanzen, leuch-Splendidezza, Splendidità, f. Pracht, f.

Splendido, a. glänzend; prächtig. Splendore, m. Glanz, m.; fig. Kohlstaub, f. Sracht, f. Ruhm, m. Ansehen, n. Sponda, f. Brustwehr, f. Rand, Splenetico, a. milzsuchtig.

-, gut für die Milzsucht.

Spodestarsi, v. n. seiner Herr-Spongioso, v. Spugnoso. schaft entsagen ; sein Ver-Sponimento , p. Auslegung , mögen abtreten. [sturmisch. branntes Elfenbein, n.

Spoetarsi,v. np. der Dichtkunst Sponsalizio, a. ehelich. entsagen.

mortale. die sterbliche Halle. Spogliagioue, f. Spogliamento, Spontone, v. Spuntone.

Beraubung, f.

Spogliare, v. a. entkleiden . ausziehen; entblößen ; able rauben ausplündern; absetzen. Spogliatoio, m. Auskleidungs-

[raubung,f. simmer, a. Spogliatura, f. Ausziehung. Be-Sporcheria, Sporchezza, Sporci-Spogliazza, f. Tracht Schlage

auf die blosse Haut; Ausplunderung. f. Spoglio, m. Gerath; Gepack,

n.; Kleider, pl.; Beute, f. Spola, f. Weberschiffchen, n.

Abzehrung, f. Spolpare, v. a. das Fleisch abmachen; flg. aussaugen, entkräften. Spolparsi, sich abverliebt. Spolpo, a. abgezehrt; närrisch Sporta, f. Korb, m.; weibliche

Spoltrarsi, Spoltrirsi, Spoltro-Feigheit ablegen.

Spolveramura, f. Lumpenhund,

Spolverare , v. a. abstauben , Sportello, m. Einlassthurchen, П

fig. durchstänkern. - v. n. zerstäuben, zu Staub werden.

mit Pulver etc. bestreuen mit Kohlstauh zeichnen durchpausen.

Spolverezzo, m. Pause, f. Spolvero, m. Abzeichnung mit

m.; Seitenbreter des Bettes, pl.

wider die Milzsucht, rimedio Spondilo, Spondulo, m. Wirbelbein, n.

Erklarung, f. [rer,m. Spodestato, a. ohnmächtig; Sponitore, m. Ausleger, Erklä Sposizione, f. Erzählung; Aus-Spodio, f. Metallasche, f., ge-Sponsalizia, f. Sponsalizio, m. Sposo, m. Bräutigam; Gemahl, Verlöbnifs, n. Verlobung, f.

Sponso, v. Sposo.

Spoglia, fausgezogene Kleidung; Spontaneamente, av. von freien Bedeckung des Leibes; Beute; Spontaucità, f. Freiwilligkeit,f. Spossato, a. schwach, kraftlos. Schale, Rinde, f. La spoglia Spontaneo, Spontano, a. freiwillig.

m. Ausziehung , Ablegung ; Spopolare, v. a. entvölkern. Spopolazione, f. Entvolkerung, f. Spoppamento, m. Entwöhnung,

gen ; entziehen ; bestehlen ; Spoppare, v, a. ein Kind entwöhnen.

zen.

zia, f. Sauerei, f. Schmutz, Sprazzare, v. a. bespritzen, m.; fig. Zoten, pl.

Sporco, a.säuisch; fig. unzüchtig, zotig, garstig.

Sporgere , v. n. hervor ragen. - v. a. hervor strecken,

vorstellen; wegsetzen, ab-Spregevole, Spregievole, a. setzen ; niederwerfen ; weg-

Scham, f. gen. nirsi , v. np. die Faulheit , Sportare, v.n. vorstechen, vorra-Sportellare, v. a. das Pförtchen Spregnare, v.n. niederkommen,

aufmachen. Sportella, f. Handkorbchen, n.

n.; Thure, f. Flugel (am Fenster etc.), m. Sporto, m. Vorsprung, Erker,

m. - p. vorwarts gestreckt. Sportona, f. großer Feigenkorh.

Sportula, f. Sporteln, Gebühren, Sposa, f. Verlobte, Braut; Gattinn, f.

Sposalizia, f. Sposalizio, m. Verlöbnis, n.; Trauung, f. Sposamento, m. Heirath, f.

Splenico, a. zur Milz gehörig; Spondeo, m. T. Spondaus, m. Sposare, v. a. heirathen. Sposarsi, sich verheirathen.

Sposereccio, a. ehelich. Spositivo, a. was erklärt. Spositore, m. Ausleger, Er-

[legung,f. klärer, m. Gatte, m.

Spossare, v.a. entkräften, schwä-[Stücken. Spossatamente, av. schwach; übermäßig.

Spostare, v. a. verrucken.

Spostatura , f. Verrückung , unrechte Lage, f.

Spotestare, v. a. die Gewalt benehmen. . [n.; Spange,f. Spranga,f. Riegel, m. Querbolz. Sprangare, v. a. verwahren, verriegeln ; zuprügeln; - calci , ansschlagen , (von Pierden).

Sporcare, v.a. besauen, beschmuz-Spranghetta, f. kleiner Riegel, m.; fig. Schwere des Kopfs nach einem Rausche, f.

> besprengen. gung,f. Sprazzo, m. Spritz, m. Bespren-Sprecare , v. a. verschütten ;

verschwenden. Sprecatore, m. Prasser, m. Spolpamento, m. Entblüssung; Sporre, v. a. auslegen, erklären; Sprecatura, f. Verprassung, f.

verachtlich. schätzen. nehmen; sporsi, der Gefahr Spregiare, v.a. verachten, gering aussetzen, wagen; sich anbie-Spregiatore, m. Verachter, in. ten; zur Welt bringen. Spregio, m. Verachtung. Geringschätzung, f.

Spregiudicato, a. ohne Vorurgebähren. theile. Spremere, v. a. pressen, ausdrücken; fig. entwerfen, - v.

r. sich abzehren.

Spressione, v. Espressione. [n. Spresso, p. e a. ausgepresst; Spretarsi, v. np. den geistlichen Stand verlassen. Sprezzabile, Sprezzare, Sprezzo, Spregio. Sprigionamento, m. Loslassung, Sprimere, v. Esprimere. Springare, v. Spingare. Sprizzare, v. n. heraus spritzen Sprobrare, v. Rimproverare. Sprocco, Sbrocco, m. Reis; Strobseil; Scheit Holz, n. Einfallen, n. Sprofondare, v. n. sinken, ein-Sprofondato, p. e a. eingestürzt etc.; grundlos. Sprolungare, v. Prolungare. zurück nehmen. Spronaia, f. Spornwunde, f. Spronaio, m. Sporer, Spornmacher, m. spornen. - v. n. schnell vergehen. Spronata, f. Spornstich, m. Strebepfeiler, m.; dar degli tuto, sparnstreichs. Spropiamento, m. v. Spropia-Spuleggiare, Spulezzare, v. a. zione. Spropiare, v. a. einen seines Spulezzo, m. Reifsaus, n. Eigenthums berauben. Spropiazione, f. Entausserung

sciner Guter, f.

nilsmalsig.

machen.

[befreien. [Last, f. Sproporzionale, a. unverhalt-Sproporzionare, v. a. uugleich

SPU Spremitura, f. Pressen; Gepresste Sproporzionato, a. ungleich , Spuntare, v. a. abspitzen, abunschicklich. kippen, stumpf machen; fig. Sproporzione, f. Ungleichheit, f. hemmen. - v. n. aufgeben : ausdrucklich, klar, deutlich. Spropositare, v.n. unschickliches anbrechen; - v.a. auslöschen, Zeug reden oder machen. wegstreichen; abstecken, los stecken; - alcuno, einen wo-Spropositato, a. unschicklich, ungereimt. von abbringen; - alcuna cosa. v. Spregevole , Spregiare , Sproposito,m. dummer Streich. et was durchsetzen. Fehler, m. Unschicklichkeit. Spuntatura, f. Abspitzen, n.; f.; a -, unschicklich, zur Abgang, m. wegnehmen. Unzeit; unbesonnen. Spuntellare, v a. die Stutzen Sprigionare, v. a. los machen, Sprovamento, ec. v. Prova, ec. Spunto, a. bleich, blafs. Sprimacciare, v. Spiumacciare, Sprovvedere, v. a. berauben , Spuntonata, f. Stofs mit dem Sponton, m.; Stichelwort, n. entblößen. Sprovvedulamente, av. unvor-Spuntone, m. Sponton, m. sichtig; unversehens. Spunzecchiato, a. angespornt. - v.a. bespritzen, besprengen. Sprovveduto, Sprovvisto, p. e Spuola, f. Weberschiffchen, n. a. entblösst; alla sprovvista. Schütze, m. unversebens. Spurare, v. a.reinigen, säubern. Spruffare, v. Spruzzare. Spurgamento, m. Spurgazione, f. Reinigung, f. Sprofondamento, m. Einsinken, Sprunare, v. a. die Hocken Dornen wegschneiden. Spurgare, v. a. räuspern, aus-Sprofondante, m. übermälsige Spruneggio, Spruneggiolo, m. werfen, reinigen. Mausedorn, m. Spurgo, m. Reinigung, f.; Speisinken , einsturzen. - v. n. Spruzzaglia, I. Sprühregen, m. chel, Auswurf, m. tief graben; durchbohren; Spruzzamento, m. Bespritzung, f. Spurio, a. unächt, unehrlich. fig. zu Grunde richten. Spruzzare, v. a. bespritzen, Sputacchiare, v. n. beständig cinsprengen; bestreuen. - v. auswerfen. - v. a. anspeien. [sprengung,f. Sputacchiera, m. Spueknapf, m. n. rieseln. Spruzzo, m. Bespritzung, An-Sputacchio, m. Speichel, Aus-Spromettere, v. a. sein Wort Spruzzolare, v. n. spruhen, wurf, m. rieseln. - v. a. anseuchten. Sputare, v. a. speien, auswersen, Spruzzolato, p. e a. angesprengt, sputar senno, superklug seyn; sprenklich. sputar tondo, vornehm thun. Sputasenno,m. Witzling, Klüg-Spugua, f. Schwamm, m. Spronare, v. a. spornen; an-Spugnosità, f. schwammichtes ling, m. Tthut. Wesen, n. Sputatondo, m. der vornehm Spugnoso, a. schwammig ; Sputo, m. Speichel, m. Spucke, f. schwammicht. Spuzzare, v. Puzzare. Sprone, m. Sporn; fig. Antrieh; Spulare, v. a. das Korn werfen. Squacchera, f. Scheisse, f.; a., T. Vorsteven; Eckhalken; Spulcellare, Spulzellare, v. a. auf anderer Unkosten. die Jungferschaft nehmen. Squaccherare, v. n. dünne sproni, spornen; a spron hat-Spulcialetti,m.unntitzerMensch scheißen; fig. etwas in aller Eile thun. Spronella, f. Spornrädchen, n. Spulciare, v.a. flöhen, ausflöhen. Squarcherato, a. fig. dünn, matschig; unanständig. Squacquera, ec. v. Squacchera, ec. Reilsaus machen. Squadernare, v. a. durehblät-Spulito, a. was die Politur tern; von einander thun , verloren hat. aufsperren, offenbaren, zei-Spuzzellare, v. a. die Jungfergen; heraus holen; genau schaft nehmen. beschen. [f. Spuma, f. Schaum, m. Squadra, f. Winkelmass; Ge-Sproporzionalità, f. Ungleichheit Spumare, Spumeggiare, v. a. e schwader, n. Rotte, f. [mend. Squadrante, v. Quadrante. n. schäumen. Spumisero, Spumoso, a. schau-Squadrare, v. a. nach dem

beiten; viereckig behauen; fig. genau betrachten ; zei- Squinante, Squinanto, m. Bluthe Staccio, m. Mehlsieb, Haarsieb, n. gen; -, statt squatrare, zerreißen, zerbrechen.

nach dem Winkelmasse, f. Viereckig machen, n.

Squadro, m. Messen mit dem Winkelmasse, n.; Meerengel, (Fisch), m.

Squadropare, v. a. in Schwadronen stellen.

Squadrone, m. Schwadrone, f.

Squagliare, v. a. zerschmelzen, zerlassen; zerstören. Squallidezza, f. Blafsheit, f.

Squallido, a. bleich, blas; traurig, düster. Squallore, m. Todtenblässe, f.

Squama, Squamo, m. Schuppe; fig. Schale, f.

Squamoso, a. schuppig; rindig. Squarciare, v. a. zerreisen zerfetten; fig. aufreilsen, aufthun.

Squarciasacco, av. guardare a -, von der Seite ansehen. Squarciata,f. Rifs, Hiel, Schlag.

Squarcina, f. Sähel, Pallasch, m Squarciatura, f. Zerreisung, f. Squarcio , m. Rifs , Schnitt , Bruch, m .: Stuck, n.

Squarcione, m. Aufschneider, m. alter Kruppel, m.

Squartapiccioli,m. Knauser, m. Squartare, v. a. vierteln, vier-Stabilimento, m. Fortsetzung; theilen; fig. ausfilzen.

Squartata; f. Vierteln, n.; fig. Verweis, m.

Squartatore, m. Henker; Fleischer; Grossprecher, m. Squasimoddeo, m. Maulaffe, a. Squassare, v. a. erschüttern,

rutteln. Squasso, m. Erschütterung, f. Stabilmente, av fest, grundlich. Squatrare, v. Squartare.

Klingel; Meerzwiebel, f.; Staccare, v. a. ubmachen, los Squillenkrebs, m.

fliegen.

Winkelmasse richten, bear-¡Squillo;m.Klang, Zwickbohrer, Stacciare, v. a. sieben sichten.

grases, f. . ſm.

Squadratura, f. Bearbeitung Squinanzia,f.Braune, Kehlsucht,

Squinternare, v.a.in Unordnung

Squisitezza, f. Auserlesenheit,f.

trefflich.

sammeln, seineStimme geben. Stimmen, f.

kreischen, quicken; pfeifen, zwitschern; schreien.

Sradicamento, m. Ausrottung, f. Staffilatura, f. Peitschen, n. reilsen.

Sragionevole, a. unvernünstig. Stafisagra, Stafisagria, f. Läu-Sregolamento, m. Sregolatezza, f.

Sregolato, a. unordentlich. Sreverente, a. unehrerbietig. Sreverenza,f. Unehrerbietigkeit.

Imachen. Srugginire, v. a. den Rost ab- Stagionaccia, f. bose Witterung, [gen. Sta (questa), diese. Stabbiare, v. n. pferchen; dün-Stabbio, m. Pferche.f. Dunger, m. Squarquoio, a. unflathig. - m. Stabile, a. beständig, fest dauerhaft. Beni stabili , pl. liegende Grunde, pl,

Stiftung , Errichtung ; Verordnung; Entschliefsung, f. Stabilire, v. a. fest setzen. einsetzen, stiften, errichten; ausmachen, beschließen;ord-

nen: zudenken. Stabilità, f. Beistand, m. Dauer, f. Stabilitore, m. Stifter, m.

Stacca, v. Asta. Squilla, f. Schelle; Glocke, Staccamento, m. Losmachung, f.

machen.

Squillare, v.n. klingen, schallen; Staccetto, m. feines Sieb, n. quiken; fig. erschallen; schnell Stacciaio, m. Siebmacher, Siebhändler, m.

Stacciatura, f. Kleie, f.

des wohlriechenden Ziger-Stadera, f. Schnellwage, f.; fig. Urtheil, n.

Squadrature, m. Steinmetz, m., Squinantico,m. Braunsuchtiger, Stadico , m. Geilsel , m.; fig. Pfand, n.; Blutrichter, m. Stadio, m. Stadium, n. (Weg von boo Schritt).

bringen, zerrütten; untersu-Staffa, m. Steigbügel; Triangel, m.; Gielsform, f.; eisernes Band, n.

Squisito, a. auserlesen, vor-Staffare, Staffeggiare, v. n. die Steiglingel verlieren.

Squittinare, v. a. die Stimmen Staffetta, f. eisernes Band, n.; Staffette, f. [dienter.m. Squittino, m. Ausschuls der Staffiere, m. Reitknecht, Be-Wahlherren,m.; Wahl durch Staffilare, v. a. peitschen; fig. sticheln.

Squittire, v. n. kleffen, bellen; Staffilata, f. Hieb mit der Peitsche, m.; fig. Stichelwort, n.

Sradicare, v. a. ausrotten, aus-Staffile, m. Steigriemen, m.; Peitsche, Karbatsche, f.

sekraut, n. Unordnung; Unrichtigkeit, f. Staggimento, m. Staggina, f.

Verkummerung, f.

Staggire, v. a. verkümmern Arrest legen ; auspfänden ; fig. einen anhalten. Stagionamento, m. Stagionata, Stagionatura, f. Reifung Zeitigung, f.

Stagionare, v. z. zur Reife bringen; murbe machen; aufbewahren.

Stagione, f. Jahreszeit, f. Stagliare, v. a. verschneiden, zerschneiden; fig. sich vergleichen.

Stagliato, p. verschnitten. - av. gerades Weges; vernehmlich. Staglio, m. Fehlschnitt, fig. Vergleich,m. [nengiesser,m. Stagnaio, m. Zinngielser, Kantagnamento, m. v. Ristagno. Stagnare, v. n. stehen bleiben, (vom Wasser). - v. a. stil-

len; vervinnen. Stagnata, f. zinnerner Ständer. Stagneo a. zinuern. [m. Stagno, m. Teich, m. Lache, f.; Zinn, n.

STA 300 Stagnone, m. große Lache, f.; Stampo, m. Stämpel, m.; Stück! Zinngefäls, n. Stagnuolo,m. Zinngefäls; Blattzinn, n.; Stanniol, m. Staio, m. Scheffel, m. Stalagmite, Stalagtite, f. Tropfstein, m. Stalla, f. Stall, m.; Futter, n.; [Stallung,f. Rube, f. Stallaggio, m. Stallgeld, n. Stallare, v. n. stallen, misten. Stanchevole, a. ermudend. Stallatico, m. Mist, Dunger, m. Stanchezza, f. Mudigkeit, Mat-Stallio, a. cavallo -, Pferd das zu lange gestanden, n. Stallo, m. Wohnung, f.; Dom- Stanga, f. Stange, f.; Riegel, herrnstand im Chor, m. Stallone, m. Hengst; Stallknecht, [ler,m. Stamaiuolo, m. Wollkramp-Morgen. Stambecchino, m. Schütz, Bogenschütz, m.; Geschofs der Schützen, n. Stambecco, m. Steinbock, m. Stamberga, f. altes Haus, n. Stame, m, gekrämpelte Wolle, f.; Faden; Staubsaden, m. Stamigoa, s. Etamin, m. Beu-Stangonare, v. a. das Erz mit teltuch, n. Staminara, f. T. Knie, Holzer Stangone, m. starke Stange; im Schiffbaue, pl. Stampa, f.Druck, m.Druckerei, f. Abdruck; Kupferstich, m.; Geprage, n.; fig. Form; Art, Beschaffenheit , f. ; Stämpel auf Waaren,m. Stampfeisen, Stampanare, v. a. zerreisen. Stampare , v. a. aufdrücken , eindrücken, prägen; drucken, stämpeln; auszacken; - nel-

l' animo, in das Gemuth prägen. Stamparia, f. Druckerei, Buchdruckerei, f. Stampatello, m. wie gedruckt geschrieben; Stämpel, m. Stampatore, m. Drucker, Buch-

drucker; - di moneta, Munzer, m. Stampella, f. Krücke, f. Verordnung, f. Stamperia, f. Buchdruckerei, f. Stamperia, a. a. anbefehlen, Stampita, f. Gesang, m. Lied;

drucker. - di drappi, Zeug-

fig. Gewäsche, n.

Tuch zwischen den Hutkrämpen, n. Stanare, v. n. aus seinem Lager Mattigkeit, f. matten. Stancarsi , mude kraftlos werden, erschöpft werden.

tigkeit, f. [drüssig. Stanco, a. mude, matt; über-Schlagbaum, m.; Vorhangsstange; Traghahre, f.; Trag-Starna, f, rothes Rebbuhn, Feld-sessel; Hebebaum, Kleider-hubn, n. [schutteln. knecht, m. Stamane, Stamattina, f. diesen Stangare, v. a. verriegeln, ver- Starnutamento, Starnuto, m. Stangata, f. Schlag mit einer

Stange, m. Stangheggiare, v.a. misshandeln. der Krücke umrühren. Krücke der Metallgiesser, f.

Stanotte, f. heute Nacht. Stante, m. Augenblick, m. a. stehend; sich befindend. - State, f. Sommer, m. av. darnach, hernach; bene - Statica, f. T. Statik, f. in guten Umständen; stante Statista, m. Staatsmann, m. che, weil. Stantemente, av. inständig.

Stantio , a. verdorben , faul , Stato, m. Stand , Zustand, n. stinkend; fig. unnutz. Stantuffo , m. Pumpflock , m. Ziehstange, f.

Wohnung , f.; Aufenthalt .

auf eines Ansuchen.

ländisch. Stanziamento, m. Befehl, m.

theilen, dafür halten; errich- Stellung, Grofse, f.

ten ; Wohnung geben. - v. n. wohnen. [gehen. Stanzietta, Stanzolina, f. Stüb-

chen, n. Kammerchen, n. Stancamento, m. Ermudung, Stanzone, m. große Stube, f.;

Art Gewächshaus, n. Stancare , v. a. ermuden , ab- Stare, v.n. seyn, stehen; stehen bleiben; sich aufhalten, bleiben; unterlassen; bestehen; kommen, kosten; zustehen; sich verhalten; lasciare -, es bleiben lassen; mit Frieden lassen; star sul serio, sich ernsthaft zeigen ; - a bada , mussig da stehen; - m. Bleiben, n.

> [rammeln. Starnazzare, v. a. schlagen, Starnutazione, f. Niesen, n.

Starnutare, Starnutire, v. n. [f.; Niesmittel, u. niesen. Stanghetta, f. kleine Stange; Starnutatorio, m. Starnutiglia, Stonge am Zaume, f.; Rie-Starnutazione, f. Niesen, n. gel im Schlosse, Vorhangs-Staroccare, v. a. T. Tarok

bedienen. Staroste, Starosto, m. Starost, m. Starostia, f. Starostei, f. Statistica, f. Staatskunde, Sta-

tistik, f. Stasare, v. a. das Verstopftes

offnen. Stasera, f. diesen Abend. Statistico, n. zur Staatskunde gehörig.

Beschaffenheit; Staat; Herrschaft, Macht, f .; - maggiore, Stab, m. Stabsofficiere, pl. Stanza, f. Zimmer, n. Stube, Statolder, m. Statthalter in Holland, m.

m.; Stanze, Strophe, f.; Statua, f. Bildsäule, f. Augenblick, m.; a - d'uno, Statuale, a. der das Burgerrecht

genielst. Stanziale, a. verbleidend; fort-Statuaria, f. Bildhauerkunst, f. dauernd; wohnhaft; vater-Statuario, m. Bildhauer, m. Statuire , v. a. fest setzen

beschließen; lehren. Statuminare, v. a. stützen,

befestigen. verordnen; einführen; ur-Statura, f. Statur, Leibesgroße;

STE Statutario, m. Statutensammler, Stellionato, m. Betrug im Han- Stenuare, v. a. entkraften, ab-Statuto, m. Statut. Gesetz, n. Stellione, m. Art kleine Ei-Stenuazione, f. Abzehrung, f. Stavernare, v.n. aus der Schenke Stemma, f. Wapen, n. gehen. Staza, f. Visirstah, m. Stazare, v. a. visiren , aichen. Stazatore, m. Visirer, m. Stazatura,f. Visiren, Aichen, n. Stazionario, a. T. stillstehend der Kälte etc., n. Stazione, f. Wohnung, f. Auf-Stemperare, v. a. auflösen, zerenthalt , m ; Poststation ; Anfurt, f. [zerknittern. Stazzonare, v. a. begreisen; Steatite, m. Speckstein, m. Steatoma, f. Sperkgeschwulst,f. Stecaffe, m. Stocherkraut, n. Sterca, f. Span; Stecken, m.; Schiene, f.; Scheit Holz, n.;

Blankscheit, n. Stercadenti, m. Zahnstocher, m. Steccaia, f. Pfahlwerk, n. Schutz, Stendare, v. a. die Zelter ab- Sterminatezza, f. Unermesslich-Steccare, v. a. verpfählen. [m. Steccata, f. Verpfählung, f. Steccatare, v. a. verpfählen, verrammeln.

pl.; gerifsenes Fischbein,

Steccato, m. Palissaden, pl.; Planke , f. Verschlag , m.; Schranken, pl.

Steccheggiare, v. a. mit einem Stück Holz schlagen.

Stecchetto, m. dunnes, spitziges behelfen.

verdorren.

Stecco , m. Stachel , Dorn ; Zahnstocher; Griffel, m. Stecconato, m. Stacket, n. Planke, f.

Steccone, m. Zaunpfahl, m. Stedo, m. Stiel, Stengel; Zap-Stentare , v. n. darben , Noth fen, m.

Stegolo, m. T. Baum in der Windmühle, m.

Stella, f. Stero, Gestirn; fig. Stentatamente, av. kummerlich, Schicksal; Spornrädchen, n.; knapp; laugsam, schwerlich, Sterzo, m. Karriol, n. Phaeton, m. Stellante, a. gesternt; glänzend. Stenterofonica, a. f. tromba -, Stessere, v. a. das Gewebe Stellarsi,v. np. gestirut werden. Stento, m. Hunger und Kum- aufmachen.

Stellato, a. gestirnt. Stelletta, f. Sternchen, n.

[dechse,f. del, m.

Stemperamento, m. Auflösung, Stercorare, v. a. dungen. f.; schlimmes, ungestumes Stercoraria, a. f. sedia -, Nacht-

Wetter, n. Stemperanza, f. Unmässigkeit, Stercoroso, a. voll Dreck.

weichen; T. den Stahl weich Stereometria, f. Ausmessung. machen. Stemperarsi, sich auflösen, verderben.

Massen.

Stemperato, p. e a. aufgelüst, verdorben; unmäisig; über- Sterilità, Sterilezza,f. Unfruchtmässig; schlaff; ungesund. Stecche, pl. Stäbe in Fächer, Stempiato, a. ungereimt, algeschmackt.

Stendale, Stendardo, m. Standarte, Fahne, f.

brechen, aufbrechen.

setzen; aussprengen; erklären. Sterno, m. Brustbein, n. Stendersi, sich dehnen; sich Sternuto, v. Starnuto. ecchetto, m. dunnes, spitziges deln. [Nudelholz, a. Sterpamento, m. Ausrettung, f. Hölschen, u.; stare a - kum-Stenderetto, m. Wälgeholz, Sterpare, v. a. ausrotten, heraus merlich leben, sich elend Stendimento, m. Ausdehnung, f. reifsen. Stenditoio, m. Trockenplatz,m. Sterpigno, v. Sterpagnolo. Stecchire, v. n. durr werden, Stenebrare, v. a. erleuchten.

Stenografia , f. Kunst Ziffern zu schreiben, f. Stensione, f. Ausdehnung, Spannung, f.

Stensivo, a. dehnbar. Stentamento, v. Stento.

leiden; zaudern, warten las Sterro, m. ausgegrabene Erde,f. sen; Mühe haben. v. a. es Stertore, m. Rücheln, n. einem schwer machen.

Sternfisch, m.; Blässe (an Stentato, a. mühsam, kummer-Stesamente, av. weitläufig. der Stirn der Pferde), f. lich, sauer. [Sprachrohr, n. Steso,p. e a. gedehnt; weitläufig.

zehren; verringern.

Sterco, m. Koth, Dreck, Mist, m.

stubl, m.

Ausschweifung,f.; Uebermals Stereografia,f.Kunst, die Figuren der Korper auf einer Flache vorzustellen, f.

> dichter Körper, f. Sterile, a. unfruchtbar.

Stemperatamente, av. über die Sterilire, v. a. unfruchtbar machen. - v. n. unfruchtbar werden. [barkeit, f.

Sterlino, in. Sterling, m. (Englische Rechenmunze).

Sterminamento, m. Vertilgung, [vertilgen,ausrotten. Sterminare, v. a. zerstören; keit, f. [ubermalsig.

Stendere, v. a. dehnen, aus- Sterminato, a. unermesslich, dehnen, ausstrecken; erwei- Sterminatore, m. Zerstörer, m. tern; los spannen; aufhängen Sterminazione,f. Sterminio, m. (Wäsche etc.); walgern (den Zerstörung; Vertilgung, f. Teig); fig. schriftlich auf-Sternere, v. a. hinstrecken.

eratrecken; weitläufig han-Sterpagnolo,a.schossig, sprossig.

Sterpo, m. Schlösling, m. mit Sterposo, a. voll Gestrippe. Sterquilinio , Sterquilino , m.

Misthaufen, m. Mistgrube, f. Misthof, m.

Sterrare, v.a. ausgraben (Erde). Sterrato, m. Grube; ungepflasterte Gasse, f.

Sterrare , v. a. in drei Theile

mer, m. Noth, Mühseligkeit, Stessissimo, a. ganz der nämlishe,

Stesso, pr. sellist, selber. Stia, f. großer Käfig, Stall, m.; Huhnersteige, f. Stiacciare, v. n. sich entrüsten. - v. a. quetschen;aufknacken.

Stiacciata, f. Kuchen, m. Stiaffo, Stiamazzare, ec. Stiappa, v. Schi...

Stiare, v.a. in der Stiege halten. Stibio, m. Spiessglas, n.

Stidione, m. Spiel's, Bratspiels, m. Stiettezza, v. Schiettezza. Stigare, ec. v. Instigare, ec. Stigio, a. höllisch.

Stignere, v. a. die Farbe ausziehen. Stignersi, verschießen. Stilare, v. n. so hergebracht

seyn.

Stile, m. Bleistift, m. Bleifeder, Reisseder, f.; Griffel; Styl, m. Schreibart , f. ; Stichel ; Zeiger an der Sonnenuhr; Stab, Stiel, Griff; T. Rustbaum , m. Holländerwalze ; fig. Gewohnheit,f. Gebrauch. Striettare, v.a. mit dem Dolche Stipite, m. Stamm, Pfahl, m.; Stilettata, f. Dolchstich, m. Stiletto, m. Stilett, n. Dolch. m.; Bleifeder, Reifsseder;

Aetznadel, f. Stichel, m.

Stilla, f. Tropfen, m. Zähre, Thrane, f.

Stillare, v. a. distilliren ; abziehen,brennen; tropsenweise Stiracchiare, v. a. zerren, ausvergielsen, einflössen. - v. n. triefen. Stillarsi, sich aushellen, (vom Weine); trop-[suppe,f. Stillato, m. Kraftbruhe, Kraft Stiracchiatezza, Stiracchiatura,

Stillatore, m. Distillirer, m. Stillazione , f. Distilliren, n. ; Einflössung, f.

Wagebalken, m.

Stimabile, a. schätzbar.

hochachten.

Stimativa,f. Beurtheilungskraft, Stimatore, m. Schätzer, Kenner, Stitico, a. hartleilig, verstopft;

Stimolare , v. a. stechen; fig. reitzen, antreiben. Stimolazione, f. Reitz,

Anreitzung, f. Stimolo, m. Stuchel, m.; fig.

Plage, f.; Antrieb, m. Stimoloso, a. stechend.

Stincaiuolo, m. Gefangener, m Stincata, Stincatura, f. Schlag, Stofs an das Schienbein, m. Stidionata, f. Bratspiels voll, m. Stinche, f. pl. öffentliches Gefanguis (zu Florenz), m.

[m. Stinco, m, Schienbein, n. Stinguere, v. Estinguere. Stinto, a. verschossen, abgefärbt.

Stioppo, v. Schioppo. Stipa, f. Reisholz, n.; gedrängter

Haufe, m. Stipare , v. n. Reissig berumlegen, um et was zu verbrennen; verdicken; verschliessen, verstopfen.

Stipendiare, v. hesolden.

Stipendiario, m. Besoldeter, m. Stipendio, m. Besoldung, f. Gehalt, m.; Stipendium, n. [stechen, erstechen. Stipettaio, m. Kunsttischler, m.

Thurpfoste, f. Stipo,m.Schrank mit Kästchen, Stipula, f. Stoppel, f.

Stipulare, v. a. verabreden, ausmachen; angeloben.

Vertrag, m.

dehnen: verzögern; bei den Haaren herbei ziehen; (Worte etc.), krickeln; - il prezzo, auf den Pfennig bandeln.

f. Zerren, n.; bei den Haaren berbeigezogene Erklärung,f.; knickeriger Handel, m.

Stilo, m. v. Stile; Stilett, n.; Stirare, v. a. dehnen, zerren, ziehen.

Stima, f. Achtung, Schätzung. Stiratura, f. Dehnen, Zerren,n. f.; tenere in -, hochschätzen. Stirpame, m. Stöcke, ausge-limabile, a. schätzbar. rottete Stämme, pl. Stimare, v.a. erachten; schätzen; Stirpare, ec. v. Sterpare, ec.

Stirpe, v. Schiatta.

f. Hartleibigkeit, Verstopfung; f. Hartleibigkeit, v erstopiungs fig Kargheit, f.; Eigensinn, m. Stomachevole, a. ekelhaft, wid-Stitico. a. hartleibig, verstopft; rig. [zuträglich.

Stimazione, f. Schätzung, f. [m. susammenziehend; fig. wun-Stomachico , a. dem Magen

derlich , mürrisch; knicke-[richtung, f. rig. m. Stituzione, f. Einsetzung; Ein-Stiva, f. Pilugsterze, f. Ballast, m. Stivalarsi, v.np. Stiefel anniehen. Stivale, m. Stiefel, fig. Totpel, m.

Stivaletto, m. Halbstiefel, m. Stivare, v. a. fest stopfen, zusammen pressen; - una nave, Ballast einladen. Stivarsi .

gedrängt voll werden. Stivato, a. gedruckt voll.

Stiumare, v. Schiumare. Stizza, f. Grimm, Zorn, m.; Raude, f.

Stizzare, v. n. Stizzarsi, v. np. sich ärgern, sich erhosen. Stizzire, v.a. erbittern, ärgern. Stizzo, Stizzone, m. Feuerbrand,

Stizzosamente, av. aufstutzigerweise. [raudig.

Stizzoso, a. ärgerlich, zornig; Stoccata,f.Stich, Degenstich,m. Stoccheggiare, v. a. stechen; andar stoccheggiando, sich blos vertheidigen.

Stocco, m. Stofsdegen; Stamm, m. Geschlecht, n.; avere -,

Kopf haben. Storcofisso, m. Stockfisch, m. Stoffa, f. Stoff, m.

Stoffo, m. Gehalt, m. Materie, f. Stipulazione, f. Angelobung, f. Stoggio , m. Ziererei , f. Um-Halle, f. stände, pl.

Stoia , f. Matte , Strohmatte; Stoicismo, m. Stoicismus, m. Stoice, m. Stoiker, m. - a. stoisch. Stola, f. Stole, f. (Melsgewand). Stolidezza, Stolidità, f. Dummheit, f. Unverstand, m.

Stolido, a. dumm, unverständig; blödsinnig.

Stoltezza, Stoltizia, f. Thorheit, Narrheit, f.

Stoltezza, a. thöricht, albern, unverständig. - p. e a. ab-[belkeit,f. gewendet. Stomacaggine, f. Ekel, m. Ue-Stemacale, a. den Magen stär-

kend. Stimate, Stimita, f. pl. Nä-Stiticheria, Stitichezza, Stiticità, Stomarare, v. n. ekeln, grauen. gelmale, pl.; Wunde, f. [f.] f. Hartleibigkeit, Verstopfung; - v. a. ärgern.

Stomaco, m. Magen; fig. Ekel, Stormeggiata, f. Gefümmel, n. Strabuzzare, v.a. starr ansehen. m.; contra -, ungern. Stomacoso, a. ekelhaft, wider- Stormo, m. Zusammenlaufen wartig. Stonante, a. übel tönend.

Stonare, v. n. aus dem Tone Stornare, v. a. zum Weichen Stoppa, f. Werg, n. [kommen. bringen; abbringen. Stoppaccio, Stoppacciolo, m. Stornello, m. Staar, Kreisel; Propf auf der Ladung, m. Schwarzschimmel, m. Stoppare, v. a. mit Werg ver-Storno, m. Abwending, f.; Staar,

stopfen; zustepfen. Stoppia, f. Stoppel, f.

Dochte anbrennen. Stoppino, m. Docht, m.

Stoppione, m. Distel, f.; Stoppeln, pl. Stoppeso, a. welk, pelzicht.

Storace, m. Storax, m. Storcere, v. a. drehen, ver-· drehen, umdrehen, aufdrehen; winden; verzerren; ab-· lenken; verrenken; verstau-

chen. Storrersi, sich winden; fig. sich widersetzen. Storcileggi, m. Rechtsverdreher.

Rabulist, m. Storcimento, m. Verdrehung; Verrenkung, f. - di parole, Stortigliato, Stortilato Umschweise, pl.

Stordigione , f. Stordimento , m. Betäubung, f. Stordire, v.a. betäuben, bestür

zen. - v. n. betäubt werden; erstaunen. Storditezza, f. Unbesonnenheit.f.

Storditivo, a. betänbend. Stordito, a. betäubt; erstaunt; Strabalzare, v. a. herum stofsen, sinnlos; unbesonnen. Storia, f. Historie, Geschichte;

Begebenheit, f. Storiale, a. historisch.

Storiare, v. a. mit Geschiehten ausmalen; eine Geschichte schreiben; des Wartens überdrussig werden.

m. - a. historisch.

Geschichte gehörig.

Storiografo, m. Geschichtschreiber, m.

Storione, m. Stör, m. (ein Fisch). Stormeggiare, v. n. zusammen Strabocchevole, a. übermäßig; Stradina, f. Gassenhure, f. laufen; - le campane, Sturm

beym Vieh.

Stoppinare, v. a. mit einem Storpiare, v. n. lähmen, verstummeln; fig. verbindern. Storpiato, a. gelahmt; vertstum-

melt. - m. Kruppel, m. Storpiatura, f. Lähmung; Verstummelung, f. Storpio, m. Verstümmelung,

f.; fig. Hindernifs, n. Storre, v. a. abwenden, ab-

bringen. Storsione, f. Erpressung; Marter, f. ; - di ventre . Leibschneiden, p.

Storta, f. Verdrehung; Krumtorte, f.

m. Stortilatura, f. Verrenkung, Verstauchung, f.

krumm, schief; verzerrt; erprefst; fig. verkehrt, bose. pl. Töpferzeng, n.

Stovigliaio, m. Topfer, m. sprengen. Strabere, v. a. unmässig saufen. Stracorrere, v. n. schnell lau-

Strabevizione, f. Sauferei, f. Strabiliare, v. np. Strabilire, v. Straccorevole, a. dahin eilend. n. sich gewaltig wundern. Strabismo, m. Schielen. n. Storico, m. Geschichtschreiber, Strabisunto, a. über und über Stracredere, v. a. mehr als ein Storievole , a. historisch , zur Straboccamento, m. Uebermals,

Straboccare, v. n. stürzen: überlaufen, austreten; versinken.

unüberlegt.

Strabbocco, m. Sturz, Fall, m. weg, m.

Stormire, v.n. larmen; rauschen. Stracantare, v. a. sehr schun singen. [Schwanzriemen,m. (zum Streit etc.) ; Treffen , Stracca , f. Mudigkeit , f. ; n. Streit; Haufen, m. Menge,f. Straccaggine , f. Ueberdruss , Mattigkeit, f. Straccale, m. Schwanzriemen ;

Streif, m. Binde, f. Straccamento, m. Abmattung.

Erschlaffung, f. m. a - Capo -, Schwindel Straccare, v. n. Straccarsi, v. pp. sich abmatten. - v. a. abmatten; fig. überdrüssig

> machen. Straccarico, a. überladen. Straccativo, a. ermüdend. Stracehezza, f. Müdigkeit, f.

Ucherdrufs, m Stracciafoglio, m. Strazze, f. Journal, n.

Stracciamento, m. Zerreilsung,f. Stracciare, v. a. zerreilsen; abreißen; zertrummern, veruneinigen; qualen

Stracciatamente, av. stück weise. Stracciatura, f. Rifs, m. mung, f.; Sabel, m. T. Re-Straccicalare, v. a. zu viel

plaudern. Straccio , m. Rifs; Lumpen , Fetzen; T. Stamper (in Sapiermuhlen), m.; gar nichts. Storto, p.e a. verdreht, verrenkt; Stracci, m. pl. Flockseide, f.

Straccione, m. zerlumpter Kerl, Stovigli, m. pl. Stoviglie, f. Stracco, a. mude, kraftlos; fig.

erschöpft; überdrüssig. Straccocere, v. a. zu viel kochen lassen. herum werfen; hin und her Stracconsigliare, v. a. schr [beunruhigen. Straccurare, ec. v. Trascurare. Strahattere, v. a. sehr qualen, Stracontento, a. sehr vergnügt.

fen, rennen. Stracotto, p. zu viel gekocht, zerkocht. [Mal glauben. beschmiert, beschmutzt. [n. Strada, f. Strafse, f. Weg, m.; - vicinale, Seitengasse, f.; andare alla -, Strafsenräuber seyn; fare -, voraus gehen. Straboccato, a. übermäßig ; Stradare, v.a. den Weg zeigen. Stradiere, m. Zollbereiter, m.

steil, gefährlich; unüberlegt. Stradone, m. breiter Spatzier-

BTR Stradoppio, m. gefüllte Blume, Stramba, f. Seil von Ginster, n. Liyacinthe, f. handeln; aufschneiden. Strafalcione . m. Versehen ; wunderliches Wesen, n. thun; übertreiben. den. Strafficare, v. a. abthun, vollen-Strafine, a. äußerst fein; voll-Strafinefatto, av. ganz und gar. Strafizzeca, f. Läusekraut, n.; fig. seltsamer Streich, m. Straforare, v. a. durchlöchern, machen. Straformare, v. Trasformare. Straforo, m. durchbrochene Arbeit, f. Strafugare, v. n. wegschleppen, heimlich davon tragen. Strage, f. Niederlage, f. Gemetzel, n. Straggere, v. a. abziehen, ab-Straglio, m. T. Stag, n. Stragodere, v.n. recht geniessen. Stragrave, a. sehr schwer. Strainare, v. a. abspannen. Stralciare, v. a. den Weinstock thun, ausziehen. Auszug, m. Strale, m. Pfeil; fig. Unglücks-Stralignare, v. Tralignare. Stralunare, v. a. die Augen verdrehen. Stralunato, p. e a. mit starren Augen; scheel. Stramalvagio, a. sehr boshaft. Stramaturo, a. überreif.

Stramazzo, v. Strapunto.

Hieb, m.

Strambasciare, v. Trambasciare. Strafalciare, v. a. nicht glatt Strambellare, v. a. serreifsen, abmachen; fig. stark fortschreiten; ins Gelag hinein Strambello, m. Fetzen, m. Strambo, a. schief -, oder krummbeinig;ausschweifend. wunderlich. Strafare, v.a. der Sache zu viel Strame, m. Heu, oder Strob; fig. Lager, n. Strafatto, a. übertrieben; über-Strameggiare, v. a. Hen oder Strapiovere, v. n. gewaltig reg-Stroh fressen. Stramenare, v. Straportare. Stramezzare, v. Tramezzare. Stramoggiare, v. n sehr ergiebig seyn. Stramortire, v. Tramortire. Strampalato, a. selisam, wunderlich. durchbrechen, durchbrochen Stranamente, av. hart, grob , Strappata, f. Zug, Ruck, m. seltsam; ubermifsig. Stranare, v. a. enfernen; entfremden, misshandeln. Stranaturare , v. a. die Natur Strascicamauti, f. der die Liebeiner Sache verändern. Stranezza, f. Eigensinnigkeit; Bedruckung, f. [wenden. Strangolare, v. a. erwürgen. schen. Strangolato, a. gedrosselt; enge. Stragonfare, v. a. sehr auf-Straingolo, m. Erdrosselung, f. Strascinatura, f. Strascinio, m. Strangosciare, v. Trambasciare. Schleipen, Schleifen, n. Strangosciato, a. abgemattet. Stranguglione, Stranguglioni. m. Kehlsucht der Pferde, f. Stranguria, f. Harnzwang, m. beschneiden; fig. zersetzen; Stranguria, f. Harnzwang, m. Strasecolare, v. Trasecolare. durch einen Vergleich ab Stranguriare, v. n. den Harn-Strasentire, v. a. sehr lebhast zwang haben. [wenden. Stralrio, m.gutlicher Vergleich, Straniare, v. a. entfernen, ab-Strasordinario, v. Straordinario. [fall, m. Straniere , a. fremd; entfernt; Stratagemma , m. Kriegslist; neu in einer Sache. Stranio, a. fremd; seltsam; ungewöhnlich. Strano, a. fremd; seltsam, wungans abgezehrt. - av. trotzig. Stranuccio, a. ziemlich mager. Stratta, v. Strappata. Straordinario, a. aufserordent-Stratto, a. seltsam; abstamlich , ungewöhnlich. - m. Stramazzare, v. a. niederschlagen; fig. in Schrecken setzen. Extrabote, m. Extrapost, f.; - v. n. sinnlos niederstürzen. Pedell, m. bezahlen. Strapagare, v. a. über den Span Stravagato,a. verschoben, schief. Stramazzata, f. Fall, Schlag, m. Straparlare, v. a. ins Gelag Stravagante, a. ausschweifend; Stramazzone, m. derber Fall, hinein reden; verkleinern. Strapazzare , v. a. verächtlich!

behandeln, milshandeln, garstig mitspielen; verderben. Strapazzarsi, seine Gesundbeit zu Grunde richten. Strapazzatamente, av. schlenderig, nachlässig. Strapazzo, m. schlechte Behandlung, Strapaze, f. Straperdere, v. a.viel verlieren. Strapiantare, v. Traspiantare. Straportare, v. a. wegtragen, fortschaffen ; fig. aus dem Gleise bringen; dahin reissen; übermüthig machen. Strapotente, a. übermächtig. Strappare, v. a. heraus reilsen; erpressen. Strapunto, m. Matratze, Decke, f. Straricco, a. steinreich. Strasapere, v. n. zu viel wissen. haber nachlaufen. [schleifen. Strascicare, v. n. schleppen, Strascico, m. Schleppen, n.; Schleppe, f. erdrosseln. Strangolarsi, krei-Strasciconi, av. schleppend. Strascinare, v. a. schleppen, schleifen; mit sich fortreifsen. Strascino, m. Schleife, f.; Strascino, Streichnets, n.; schlechter Fleischer, m. empfinden. List, f. [schneiden. Stratagliare, v. n. sehr scharf Stratificato, a. T. schichtweise über einander gelagert. derlich ; grob; unbekannt ; Strato, m. Fussboden; Teppich, m.; Lager, n. Schicht, f. mend; woraus gezogen; ergeben. - m. kleines Denkbuch, n. eigensinnig; wunderlich; ungewöhnlich.

STR Stravaganza, f. Ausschweifung, Stregona, f. Erzhexe, f. Schwarmerei , f. ; Narren-Stregone, m. Hexenmeister, m. streich, m. Stravagare, v. n. ausschweisen. Stregua, f. gleicher Antheil, m. Stravalicare, v. a. sich eilfertig Stremare, v. abzwacken, be-Strigare, v. a. aus einander hinüber begeben. des Gebluts etc., f. Stravasarsi, v. np. aus den Gefälsen treten. Stravedere , v. n. viel sehen , sehr genau sehen. Stravenarsi, v. np. aus den Strenna, v. Mancia. Adern treten. Stravero, a. sehr wahr. Stravestire, v. a. verkleiden. Stravincere, v. a. mehr als gewinnen. Straviziare, v. n. schmausen , Strepitoso , a. larmend , rau-Stravizzo , Stravizio , m. Schmauserei, Schwelgerei, f. Stretta, f. Zusammenpressung, Stravizzare, v. n. übermälsig essen oder trinken. Stravolere, v.a.zu viel begehren. Stravolgere, Stravoltare, v. a. verdrehen, verrenken; um-kehren, verkehren. Stravol-inständigigenau.scharf; kurz-(anf einem Instrümente). kehren, verkehren. Stravolgersi, umstürzen, sich uberschlagen. Stravolgimento, m. Stravoltura, f. Verdrehung; Veränderuug. [verkehrt. Stravoltamente, av. unrecht. Stravolto, p. verkehrt, verdreht. Stretto, m. Enge, f. enger Pafs, Strione, v. Istrione. [schmal. Straziare, v. a. mishandeln; snotten: verschleudern. Strazieggiare, v. n. foppen, spotten. Strazievole, a. spöttisch. Strazio, m. Misshandlung; Entehrung; Verwüstung, f.; Gemetzel, n. Strebbiare, Stribbiare, v. a. glätten, reiben; schminken. Strecciare, v. a. austlechten. Strecola, f. Schlag, Stofs, m. Strefolare, v. a. aufdrehen. Strega, f. Hexe, f. Stregare, v. a. behexen. Stregheria, f. Hexenfahrt, f. Streggbia, f. Striegel, f. Stregghiare, v. a. striegeln; fig. kratzen, schahen.

Stregghiatura, f. Striegeln, n.

Streglia, et. v. Stregghia.

Streguere, v. Strignere.

STR Stregoneria, f. Hexerei, f. schneiden. Stremità, f. Ende, Acuiserste, n., äußerste Noth, f. Stremo, m. Ende, Acuiserste, äufserst; karg, genau, ent blöfst. Strenuità, f. Tapferkeit, f. Strenuo, a wacker, tapfer. Strepere, v. a. Strepitare, v. n. · lärmen, rauschen. [schweigen. Strepito,m. Lärm, m. Geräusch, schend. f. Druck, Zucken, m.; Gela -, in die Enge treiben. lich. Angst; Bekummerniss; Be-Strinta, f. Druck, m. klemmurg, f.

- p. e a. fest zusammen gezogen, verschlossen heimlich, Striscia, f. Streif, m.; Spur; geheim; gedrangt, enge. schmal; knapp, durftig, zulich, nahe verwandt; strenge, scharf. Strettoia, f. Binde, f. Band, n.

Strettura, f. Zusammenziehen, Pressen, n. Stria, f. T. Hohlkehle, f. Striato, a. T. ausgekehlt. Stribbiare, v. Strebbiare. Stribuire, v. Distribuire.

ren, knistern. [schend.] Stridevole, a. quikend; rau-Strofinare,v.a.reiben, scheuern, Stride, Stridere, m. Gequicke; wischen; anstreifen.

Geschrei, n. ; fig- grimmige Kalte, f.

Stridulo, a. quickend, scharf, durchdringend; rauschend.

wickeln, fig. entwickeln. Stravasamento, m. Austretung Stremenzire, v. a. schwächen. Strige, f. Nachteule, f Kautz-(Pflanze). chen, n. Strigio, m. Nachtschatten, m.

Striglia, ec. v. Stregghia, etc. n.; Noth, f. - a. der letzte; Strignere, v. a. zusunmen ziehen , zusammen drücken , zwangen, pressen, klemmen; fig. bewegen, nahe gehen, am Herzen liegen; nöt bigen; dränen, plagen; - il sangue, das Blut stillen. Strignersi, sich anschließen; eingehen, enger werden.

Strignimento, m. Strignitura, f. Zusammenziehen, n.; - di ventre, Verstopfung, f. drange, n.; Mangel, m. Noth, Strillare,v. a. gewaltig schreien.

Enge, f.; enger Pals, m dare Strillo, m. lautes Geschrei; Gekreisch, n.

Strimpellata, f. Geklimper, n. Strettezza, f. Enge, Knappheit; Stringa, f. Senkel, m. Nestel, f. fig. Verlegenheit; Sparlich-Stringaio, m. Nestelmacher, m. keit; Meerenge; Durftigkeit; Stringare, v. Ristriguere.

Strinto, p. e a. gedrängt; kurz, m.; Noth, Verlegenheit, f. Strippare, v. n. sich tuchtig voll fressen.

Schlinge, f.; fig. Flederwisch, Degen, m.

rückhaltend; genau, umständ-Strisciare, v. n. streichen, streifen, hinkriechen. Strisciata , f. Streifen , n.;

Streifschufs, Streifhieb, m. Strettoio, m. schmale Binde; Stritolabile, a. bröcklich. Presse, Kelter, Plattmuhle, f. Stritolamenco, m. Bröckeln,

Krumeln, n. Stritolare, v. a. bröckeln, zer.

krumeln. Stritolarsi, sich zerbröckeln; fig. vor Sehnsucht vergeben.

Stritolatura, f. Zerbröckeln, n. Stridere, v. n. quicken, n. qua-Strofa, Strofe, f. Strophe, f. ken, kreischen, rauschen; knar- Strofinaccio, Strofinacciolo; m.

Wisch, Scheuerwisch, m.

STR Strofinio, m. Gereibe, n. Strologaro, v. a. aus den Ster-Strupo, m. Schändung, f. [den. Strologia, Strologo, v. Astrol. . . Strombazzare, v. a. austrompe ten. Strombazzata, Strombettata, f. Strombettio, m. Trompetenschall, m. Strombettare, v. Trombettare. Strombettiere,m Trompeter,m. Stuccato, p. e a. ubergipst; Stromento, v. Strumento. Stroncare, ec. v. Troncare, ec. Stronzare, v. a. beschneiden. Stronzo, Stronzolo, m. Scheishaufen, m. Stropicciagione, f. Stropicciamento, m. Reiben, n. Stropicciare, v. a. reiben; scharren; fig.ermuden, verdriesslich Stropicciatura, f. Stropiccio, m. Reiben; Gescharre, n.; fig. Muhseligkeit, f. Schaden, m. Stroppiare, v. Storpiare. Stroscia, f. Strich, m. Spur (vom Wasser), f. Strosciare, v. n. drauschen, sehr Studio, m. Studiren, Studium, regnen; herah fallen. Stroscio, m. Gedrausche, n.; Fall; m. Strozza, f. Gurgel, Keble, f. Strozzare, v. a. erwürgen, erdrosseln. Strozzato, a.crwürgt; allzu enge. Strozzatura, f. Erwürgung. f. Strozziere, m. Falkenier, m. Strozzule, m. v. Strozza. Struffo, Strufolo, m. Haufen Lappen, m. Struggere, v. a. schmelzen, zersich auflösen, zerfliefsen; fig. sich sehnen.

der m. lassen, auflösen. Struggersi, Stufare, v. a. das Schwitzbad überdrüssig machen. zung. Zerfliefsung; Ohnmacht; Stufatura, f. Badckur, f. Zerstörung; Sehnsucht, f. Stufo, a. überdrüssig, satt. Stultizia, f. Thorheit, f. Struire, v. Instruire. Struma, f. Kropf, m. Strumentale, a. als ein Werk-Stuoia, Stoia, f. Matte, Decke, f. strumentalmusik, f.

Strupare, v. a. stupriren, schän-f starr, fuhllos werden. nen wahrsagen; fig. nachgru- Strutto, m. Schweinschmalz, n. - p. geschmolzen; zerstürt; Stupendo, a. erstaunlich, wunfig. blafs; mager. derbar. Struttura, f. Bau, m. Bauart, f. Siruzione, v. Destruzione. Struzzo, Struzzolo, m. Straufs, werden. m. (Vogel). Stuccare, v. a. verkitten; übergipsen fig. Ekel machen. fig. überdrüssig. [m. Stuccatore, m. Stukaturarbeiter, Erstarrung, f. Stucchevolare, v. a. Verdrufs, Ueberdrufs machen. Stucchevole, a. verdriefslich, aufmachen. [drufs, m. Sturbare, v. a. storen; unterekelhaft. Stucchevolezza, f. Ekel, Ueberbrechen. Sturbe, m. Störung, f. Stucco, m. Stuck, Gips, m. a. überdrüssig, satt. | dent, m. | Stutare, v. a. die Schärfe, Spiz-Studente, m. Studirender, Stu-Stropicciatoio, m. Reibwisch, m. Studiare, v. n. studiren, Jer-Stuzia, v. Astuzia. nen , obliegen. - v. a. beschleunigen, treiben. Studiarsi. sich befleifsigen; sich fördern. m. Studiato, p. e a. studirt, aus-'studirt; gewunscht. Studievolmente, av. vorsätzlich. n. Erlernung; Bemühung, Bestrebung. Schule; Studirstube, Schreibstube, f. su, fort fort, frisch ! Studiolo, w. Schränkchen auf einem Schreibtische, n. Suada, f. Beredsamkeit, f. Studioso, a. fleifsig; emsig, sorg-Suadere, v. Persuadere. Suadevole, a. uberzeugend. fältigz burtig Stuello, m. Wieke, f. Stufa, f. Badestube, f.; Schwitz-Svagare, v. a. abbringen, storen, zerstreuen. - v. n. bad, Treibhaus, n.; Distillirofen, m.; Bähung, f.; Ofen.ni. streuen, sich belustigen. Stufaiolo, Stufaiuolo, m. Babenchmen. brauchen; Badestuben halten; Svaligiare, v. a. aus dem Fel-Struggimento, m. Zerschmel-Stufato.m. gedämpftes Fleisch, Svaliggio, m. Strafsenraub, m. Stumia, Stumiare, v. Schiuma, ec. machen, zeug dienend, musica - , In-Stuolo, m. Mannschaft, f.; Hau-Svauire, v. a. versliegen, verfen, m. [kommen. rauchen , vergehen ; ver-Strumento, m. lustrument , Stuonare, v. n. aus dem Tone schwinden; fehl schlagen. Werkzeug, n.; Urkunde, f. Stupefare, v. a. erstaunen, be- Svanito, p. verraucht. schal.

SVA tauhen. Stupefarsi erstäunen. Stupefatto, a. erstaunt, best ürzt. fheit. f. Stupidezza. Stupidita, f. Dumm-Stupidire, v. n. staunen; dumm Stupido, a. dumm, verdrossen; erstaunt, vertutzt, retuzt; Stupire, v.n.staunen, erstaunen. Stupore , m. Erstaunen , n.; Stuprare, ec. v. Strupare, ec. Sturare, v. a. das Verstopfte ze benehmen, abstumpfen. Stuzio, m. wilder Kohl, m. Stuzzicadenti, m. Zahnstocher, [treiben, erwecken. Stuzzicare, v. a. stochern; an-Stuzzicatoio, m. Stachel, m. Stuzzicorecchi, m. Ohrlöffel, m. Sn, av. aul, hinauf, oben. prp. über, auf; gegen, bei, um. - i. auf! wohlan! Suvi, Suvvi, darauf, darüber. Sa Svagamento, m. Zerstreuung, f. schweisen. Svagarsi, sich zer-Svaghire, v. a. die Lust, Liche leisen nehmen; ausplündern. Svalorire, v. n. schwach werden. Syampare, v. n. heraus geben, (vom Feuer, der Hitze etc.). Svanare, v. a. T. das Haar rein

Svantaggio, m. Nachtheil, Scha-¡Subitaneo, Subitano, a. plützlich. Succhiellinare, v. a. vorbohren. [schadlich. deu, m. Svantaggioso, a. nachtheilig, Subitezza,f. Geschwindigkeit, f. Succhiello, m. Stichbohrer,m.; Svaporare, ... v. a. ausdünsten Subito, a. schnell, geschwind, ausduften .- v.n. verdampfen. verduften, verriechen.

Svaporazione, f. Svapore, m. Dunst, Duft, m. Ausdunstung,

Svariamento, m. Verunderung; Verschiedenheit, f.; Wahu-Wilz. m.

Svariare, v. n. ändern, wechseln; unterschieden seyn. Svariato, a. unterschieden; un-

beständig; bunt.

Svario, m. Unterschied, m. Verschiedenheit, f. - a. ver-[heit, f. schieden. Svarione, m. große Ungereimt-Suasibile, a. erweislich. Sussione, f. Ueberredung, An-

rathung, f. Suasivo, a. überredend.

Suave, ec. v. Soave, ec. Subalbido, a. weifslich. Subalternare, v.a. unterordnen; unterwerfen.

Subalternativo, a. was untergeordnet, ahhängig seyu kann. Subalterno, a. untergeordnet, untergeben. - m. Subaltera,

Untergebener, m. Subastare, v. subhastiren, ve-

ranctioniren. Subastazione, f. Subhastation, f., Succedevole, a. nachfolgend; Subbia, f.T. spitziger Meisel, m. Succedimento, m. Folge, f. ; Subbiare, v. a. meisseln, abmeißeln

Subbietto, Subbiezione, v. Suggetto, ec.

Subbillare, v. Sobillare. Subbio, m. Weberbaum, m.

Subbissamento, m. Umsturz, Einsturz, m.

Subbissare, v.a. versenken,umsturzen. - v. n. versinken, untergehen.

Subbisso, m. Umsturz, m. Verwüstung, f.; Wunder, n. Subbollire, v. a. en. aufsieden. aufkochen.

Subentrare , v. n. die Stelle Subillare, v. Sobillare.

Subissare, v. Subb ...

unvermuthet.

, plötzlich; hitzig, auffahrisch. Succhio, m. Stiehbohrer; Saft av. sogleich.

Subiugare, v. a. unterjochen , bezwingen.

Subjuntivo,m.T.Subjunctiv,m. Sublimare, v. a. erheben , erhohen. T. sublimiren.

Sublimatorio, m. T. Sublimir-[Sullimation, f. gefals. n. Sublimazione, f. Erhöhung; T Sublime a. hoch; erhaben, grofs. Succino, m. Bernstein, m. Sublimità, f. Hohe; Erhaben-Succinto, a. aufgeschurzt; fig. heit, f. [riechen,es merken,

Subodorare, v. a. fig. etwas Succio, m. Zug (im Trinken), Subordinare, v.a. unterordnen,

abhingig machen. Subordinazione , f. Unterord-Succiola, f. gesottene Kastanie,

nung; Unterwürfigkeit, f. Subornare, v. a. anstiften, anstellen.

Suboruatore, m. Austister, m. Subornazione, f. Anstiftung. Anstellung, f. Subventanco, a. uovo -, tanbes Suburbano, a. um eine Stadt

herum liegend. Succedaneo, v. a. in die Stelle einer andern Sache tretend Succedere, v. n. folgen, nachfolgen ; beerben ; erfolgen ; ferfolgend. gelingen.

Erfolg, m. Ereigniss, n. Succenericcio, a. unter der

Asche gebacken. Successione, f. Folge, Nachfolge, Subbilioso, a.etwas gallig, hitzig. Successivamente, av. nach einander, nach und nach.

cinander folgend; fortgehend. Successo, m. Vorfall; Erfolg . Ausgang; Fortgang, m. Glück, m.

Successore, m. Nachfolger; Erbe, Succhiare, v. a. vorbohren; sau [bohren; fig.grubeln. gen. Succhiellare, v. a. bohren, an-[einnehmen. Succhielletto , m. Vorbohrer , Zwickbohrer, m.

Suchiellinaio, m. der Bohrer, Zwickbohrer macht, in.

anbohren.

fig. Grubelei, f.

in Gewächsen, m. Succiabeone, m. Saufer, Saufaus, Succiare, v. a. saugen, einsaugen; aussaugen; einziehen. Succiasangue, f. Blutigel, m. Succidere, v.a. unten wegschneiden, abhauen.

Succignere, Succingere, v. a. aufschürzen.

m. Kussmaal, n.; in uno -, in einem Augenblick.

f.; uomo da surciole, dummer, unwissender Mensch, m. Succo,f. Saft in Gewächsen, m. Succombere, Succumberc, v. n.

unterliegen.

[Ei,n. Succubo , m. Nachtweilschen , [kirche,f. n. (Gespenst). Succursale, f. Filial, n. Bei-Sucido, a. schnrutzig, garstig; zotig.

Sucidume,m. Schmutz, Unflath. Sud, m. Sud, Suden, Mittag, m. Sudacchiare, v. n. etwas schwizzen, duften.

Sudare, v. n. schwitzen;nässen. Sudario , in. Schweisstuch, n ... Sudato, a. schweissig; durchschwitzt.

Sudatorio , m. Badestulie , f. ; m. -Schwitzkasten , Schweiss treibend.

Suddecano, m. Unterdechant, m. Successivo, a. auf oder nach Suddelegare, v. a. an Statt einander folgend; fortgehend, seiner bestellen; bevollmächfan seiner Statt,f. Suddelegazione , f. Bestellung Suddetto, a. oben gesagt.

Suddiacono,ec.v. Soddiacono,ec. Suddivisibile, a. was man nochmals theilen kann.

Suddito , m. Unterthan, m. a. unterthänig, unterworfen. Suddividere, v. a. nochmals flung, f. theilen. Suddivisione, f. Untereinthei-

Sudduplo, a. halb. Sudiceria, f. Unflatherei, Sauerei, Sudicio, v. Sucido. Sudirioue, a. sehr schmutzig.

SVE

- m. Saupelz, m.

Sudiciume, v. Sucidume. Sudore, m. Schweiss, m. Sudorifico, a. Schweiss treibend. Svecchiare, v. a. erneuern,

verjungern.

Svegghiare, v. Svegliarc. Uhr), m.

Svegliare, v. a. wecken; fig. erwecken, aufmuntern. -Abendgesellschaft endigen. Svegliarsi, erwachen.

Svegliatezza, f. Munterkeit ; Svergognare, v. a. beschämen, Aufgewecktheit, f.

Svegliato, a. aufgeweckt, wach, munter; wirksam.

Svegliatoio, Sveglierino, m. Wecker, m.

Svegliere, v. a. ausreifsen, ausrotten; fig. entreisen.

Schlaf, m. fentdecken. Svelare, v. a. entschleiern; Svelatamente, av. offenbar, unverholen.

Svelenare, v. a. das Gist be-nehmen. Svelenarsi, seinen Zorn auslassen.

Svelenire, v.a. das Gift nehmen; besänftigen, stillen, gut ma Svellere, v. Svegliere. Ichen. Svellimento , m. Ausreissen , Svesciatrice, f. Farzerinn ; fig. Suggezione, f. Unterwürfigkeit,

haftigkeit ; Gewandtheit ; Schmächtigkeit, f.

Svelto , p. e a. ausgerissen : Svettare, v. a. köpfen, stutzen. schmachtig und hoch gebilweckt.

Svembrare, v. Smembrare. Svenare, v. a. die Adern zer-Svenevole, a. widrig, häfslich. Svenevole, a. widrig, hälslich. Guuge; Fähigkeit, f Geschick, Sugo, m. Saft; Dunger, m. Svenevolezza, f. Widrigkeit, f. Suffiziente, ec. v. Suffic... [n. Sugosità, f. Saftigkeit, f. Svenimento, m. Ohumacht, f. Svenire, v. n. in Ohnmacht Suffocazione, f. Erstickung, f. Sviamento, m. Ableitung vom

Sventare,v.a.luften; umstechen befestigen.

Sventato, p. c a. geluftet, leichtsionig.

Sventolare , v. a. luften; umste ben. - v. n. flattern. Sventrare , v. a. ausweiden . ausnehmen; umbringen; - v.

Trinken zerplatzen.

Sventura,cc.v.Disavventura,ec. Svergheggiare, v.a. mit Ruthen

hauen. Sverginare, v. a. eine Jungfrau n. aufhoren zu wachen; die Sverginatore , m. Verführer Sugare , v. a. saugen ; durch-

einer Jungfrau, m. Svergogna, v. Smacro.

beschimpfen; schänden nothzüchtigen.

Svergognatezza,f. Unverschämtheit, f.

Svergognato, p. e a. beschimpft. geschändet; schamlos; unverschämt.

Sveglievole, a. sonno -, leiser Svernare, v. a. wintern; answintern; zwitschern, singen. Suggeritore, m. der einbläst; - v. a. in die Winterquartiere legen.

Sverre, v. Svegliere.

Svertare , v. a. das Netz aus schutten; fig. ausplandern. Sverza, f. Splitter. Span; Welsch. kohl; Art süßer Wein, m. Sverzare, v. a. splittern; mit Spänen verstopfen.

Ausrotten, n. Sveltezza, f. Munterkeit, Leb Svestire, v. a. anskleiden; un

capitale ein Kapital in baares Geld verwandeln.

det; flink , gewandt , aufge- Svezzare, v.a. entwöhnen. Svezzarsi, sich abgewöhuen.

Sufficiente, a. hinlänglich, zu-Sugna, f. Schmeer, Fett, n. reichend. sehneiden; abstechen, umbrin Sufficientezza, f. Hinlänglich Sugnare, v. a. schmieren. gen; (ein Fals) anstechen. Sufficienza, f. Hinlänglichkeit; Sugnoso, a. fett, ta'gig. Suffocare, v. a. ersticken.

Suffolcere, v. a. unterstutzen, Wege ; fig. Verirrung ,

(das Getreide); fig. ausleeren; Suffraganco, m. Weihlischof, m. - la vena , zur Ader lassen. Suffragare, v. a. helfen, nutzen; rechtsertigen. .

Suffragio, m. Beistand, m. Hülfe; Wahlstimme, Simme. f.

Suffumicare, v. a. räuchern. Suffumicazione, f. Suffumigio, m. Raucherung; Bahung, f. n. von vielem Essen und Suffusione, f. Staar, m. Fell, über dem Auge, n.

Suffuso,a.begossen,eingeweicht. Sveglia , f. Wecker (an der Svenuto,p.ohnmächtig; kraftlos. Sufolare, v. a. pfeisen; zischen, zischeln (in die Ohren).

[schwächen. Suga, o Sugante, 4. (Carta) Löschpapier.

schlagen, (vom Papiere). Suggetlare, v. z. siegeln, ver-

siegeln; verstreichen, verkleben; brandmarken; fig. einprägen, eindrucken.

Suggello, m. Siegel, Petschaft; Zeichen ; Letzte, n. letzte Vollkommenheit, f.

Suggere, v. Succiare. Suggerire, v. a. beibringen eingeben.

Souffeur, in. Suggestione , f. Eingebung, f.

Anrathen, n. [gebend: Suggestivo, a. verlinglich; ein-Suggettare, v. a. unterwerfen. Suggetto , m. Unterlage , f. Grund , m. ; Subjekt , u. ; Inhalt, Stoff; Unterthan, m.

- a unterworfen upterwürfig. 1.; Zwang, m.; senza -, ohne Umstände.

Suggiogare, v. Soggiogare. Sughera, f. Sughero, m. Pan-

toffelholz, n. Kork. m. - v.n.hin und her schwanken. Sugliardo,a. schmutzig, schmierig; - m.schmutziger Mensch; Dreckbartel, m.

[keit, f. Sugnaccio, m. Nierenfett, n.

Sugoso, a. saftig.

Abwege, pl.

sich verirren.

lich: zerrüttet.

Suicidio, m. Selbstmord, m. Sviguare, v. n. sich aus dem Staube machen.

Svilire, cc. v. Avvilire. Svillaneggiare, v. a. schimpfen,

schmähen, aushunzen. Sviluppare, v. a. aufwickeln , Svolgimento, m. Anfwickelung; los wickeln, aufdrehen ; fig. entwickeln; los machen:

Sviluppo, m. Entwickelung, f. Svinare, v. a. den Most vom Bottiche abziehen.

Svincigliare, v. a. mit einer Gerte hauen.

Svisare, v. a. das Gesicht zerkratzen.

Sviscerarsi, fig. das Herz mit cinem theilen.

gewogen, berzlich.

Svista, f. Verschen, n. Fehler, m. Einladung); abschrauben. Sviticchiare, v. a. his machen

(aus einem Gewirre). Svituperare, v. Vituperare.

Svivagnato, a. ohne Sahlleiste: fig. dumm, steif.

Sviziare, v. a. bessern. Sulfureo, a. schwefelig, schwe-

felartig. Sullunare, a. unter dem Mond.

Sultana, f. Sultanian; Sultane Superciglio, v. Sopracciglio. (Schiff), f.

Sultano, m. Sultan, m. Sumministrare, v. Somministra-Summormorare, v. a. murmelu. Sunto, m. Auszug; Extrakt, m. Superficiale, a. aussenseitig, Suo, prp. sein, ihr; seinige, ihrige.

Suocera, f. Schwiegermutter, f. Suocero, m. Schwiegervater, m. Superficie, f. Obe: fläche, f. Svogliare, v. a. die Lust be-Superfluita,f. Ueberflüssigkeit,f. Suppositivo, a angenommen;

nehmen. Svogliataggine, Svogliatezza, f. Ekel, Ucherdrufs, m. Unlust, f.

Suolare, v. a. Lesohlen.

Svolare, v. n. fliegen.

Sviare, v. a. vom Wege ablei-¡Svolazzamento, m. Flattern, n. ten; fig. verführen. Sviarsi. Svoluzzare, v. n. flattern; fig. herum schweifen.

Sviato, p. e a. verirrt, lieder-Svolazzo, m. etwas Flatterndes, womit der Wind spielt ..

Svolere, v. a. sich anders besinnen.

Svolgere, v. a. aufdrehen, auf Supernale, a. oben, oberst.

fig. abbringen : verrenken ; entwickeln, erklären.

Verrenkung; Zerrättung, f. Schuhsoble, Schiebt, f.; Huf,

Svolta, f. Kahr, Wendung, f.;

prendere la -, um cine Ecke fahren oder gehen, sich wen- Supinamente, a. rücklings. Svoltare, v. e. abdreben; um-

drebung; Krümmung, f. [f. Svolticehiarsi, v.np.sich winden. Svisceratezza,f. heraliche Liebe, Svolvere, (poet.) v. Svolgere. Suppallido,a. etwas blafs, bleich. Sviscerato, p. e a. ausgeweidet; Suono. m. Klang, Schall, Lant, Suppellettile, f. Geräthe, n. m.; Gelaute; Lied , n. Ge-

sang; Ruf, m.; Gerücht, n. unterwerfen ; übersteigen , übert reffen.

Superatore, m. Ucherwinder, m. Superhia, f. Hochmuth, Stolz. m.; Hoffart, f. prangen. Superbire, v. n. hoffartig seyn; Supplicazione , f. Anflebung ;

Swerho, a. hochmuthig; hoffärtig; prächtig; herrlich. Superchiare, ec. v. Superchiare. Supplicio, Supplizio, m. Qual,

im Wohlthun, m. Superfetazione, f. Ueberschwän-

gernng, f.

auswendig ; oberflächlich seicht. Superficialità, f. Oberfläche; fig. Superfluo , a. überflüssig , un-Suppositizio, a. untergeschohen.

nöthig. Superi. m. pl. Götter, pl.

eingegossen.

Superiore, m. Oberer, Vorge-

setzer, m. - a. uber, oberste überlegen, vorzüglich. Superiorità, f. Oberhand . f.

Vorzug, m. Ueberlegenheit, f. Superlativo, a. hochst, vorzuglich. - m. T. Sperlativ, m. Superlazione, f. Uebertreibung, f.

rollen.aufwickeln.abwickeln; Superno, a. oberst , göttlich , ubernaturlich.

Superpurguzione, f. allzu starke Purganz, f.

Superstite,a.der einem überlebt Suolo, m. Boden, m. Erde; Diele; Superstizione, Superstiziosità. f. Aberglaube, m.

Superstizioso, a. abergläubig. Supervacanco , a. ubertlussig . unnöthig.

wenden: fig.bereden. Supinarsi, v. np. sich rücklings legen.

Sviscerare, v. a. ausweiden Svoltatura, Svoltura, f. Auf-Supino, a. rucklings, rückwörts liegend. - m T. Supinnm, n.

Suppa, v. Zuppa. herucken. Hausrath, m. Supplantare, v. a. hintergeuen,

Svitare , v. a. es absagen (die Suora, f. Schwester; Nonne, f. Supplica, f. Supplic Superare, v. a. überwinden Supplicante, m. e f. Suplicant, m. - im, f.

Supplicare, v. a. demuthig bitten, supliciren. Supplicatorio, a. eine Bitte

enthaltend.

Bittschrift, f. . [hentlich. Supplice, Supplichevole, a. fle-Leibesstrafe, f.

Supererogazione, f. Ucberflus Supplimento, m. Erginzung, f. Nachtrag, m.

Supplire, v.a. ergänzent ersetzen. Supplizio, v. Supplicio.

Supponibile, a. was sich voraussetzen , vermuthen lifst. [Seichtigkeit,f. Supporre , v. a. untersetzen ; unterlegen; unterschieben; vorans setzen, ferdichtet. Supposizione, l'Unterschiebung,

Vor usselvung, f. Svogliato, a. ekel, überdrüssig. Superinfuso, a. eingegeben , Supposta, f. Sinhlapfehen, n. Supposto . m. als wabr ange-

nommener Satz, m.

310 SUS Suppregare, v. Supplicare. Suppressione f. Unterdrückung: Abschatfung, Aufhebung, f. abschaffen, aufheben. Suppurare, v.n.eitern, schwären Suppurazione, f. Eiterung, f. Supputare, v. a. ausrechnen berechnen. Supputazione, f. Berechnung, f. Superno, a. höher, göttlich. Supremamente, av. höchst. chensachen, f. Supremo, a. höchst; vornehmst. Sur, prp. auf, uber. Surerogazione, v. Supereroga-Surgere, v. n. aufstehen, aufgeben; sich erheben, entspringen; steigen; landen. Surressione, v. Resurrezione. Surrettizio, a. erschlichen. Surrezione, f. Erschleichung; Unbesonnenheit, f. Surrogare, v. a. an seine oder eines andern Stelle setzen. Surrogazione, f. Einsetzung an [schlank,erhaben. Suscettibile, a. empfanglich . [keit.f. Suscettivo, a. was zu empfangen geschickt ist. Suscezione , f. Empfang , m. Annehmung, f. Suscitamento, m. Auferwekkung; Erregung, f. e np. auferstehen; entstehen. Suscito, a. befreit, los. Susina, f. Pflaume, f. Susino, m. Pilaumenhaum, m. Suso. av. v. Su. Suspensione, Suspensivo, Suspicare, v. Sospettare. Suspingere, v. Sospignere. Suspizione, v. Sospezione.

darauf folgend.

Sussequente, v. Susseguente. Supprimere, v.a. unterdrucken; Sussidiare, v. a. mit Hulfs-Suvvi, Suvi, v. Su. mitteln verseben. Sussidiario, as beihülflich. stand, m. Sussidio, m. Hulfe, Beisteuer, f .; Antrieb, m. Eingebung, f. Sussiego,m. ernsthaftes Wesen, _ [halt,m. n. Supremazia, f. Obergewalt der Sussistenza, f. Bestand; Unter-Könige in England in Kir-Sussistere, v. n. bestehen, Be-Tabacchiera, f. Tabaksdose, f. zu leben haben, auskommen. [zione. Sussolano, m. Ostwind, m. Susta, f. Strick, m. Springfeder, f. Taballo, m. Panke, f. Sustantivamente, av. wie ein Hauptwort, n ... m.T.Substantiv; Hauptwort, m. ständiges Wesen, n.; Inhalt, m.; Kraft, f.; Vermögen, Hab und Gut, n.; in -, im Grunde, kürzlich, überhaupt. seine oder eines audern Stel-Sustanziale, a. selbstständig ; Surto, p. e a. aufgestanden ; Sustanzialità, f. Selbstständig-Sustanziarsi, v. np. sein Wesen bekommen. Suscettibilità, f. Empfänglich-Sustanzievole, Sustanzioso, a. kräftig, nahrhaft; nutzbar. Sustentazione, f. Unterhalt, m. Nahrung, f. Sustituire, v. a. an die Stelle Tacchigrafia, f. Geschwindsetzen; zum Nacherben einsetzen. Susciture , v. a. auserwecken : Sustituto, Sustituzione, v. Sost .. erregen, erwecken. - v. n. Susurrare, v. . u. murmelu sumson, zischeln; fig. übel nachreden. Susurrazione, f. Susurro, m. Gemurmel, Gesunise, n. [Sosp ... Susurrone , m. Verkleinerer . Ohrenbläser, m. Suto, a. (für state) gewesen. Suttendere, v. a. unten her ausbreiten. Sussecutivo, Susseguente, a. Sutterfugere v. n. ausweichen. Taccolino, m. Plappermaul, n. [erfolgt.] Ausfluchte machen. Sussecuto, a. erfolgt, darauf Sutterlugio, m. Ausslucht, f. Taccolo, m. Spiel, n. Schäke-Susseguentemente, av. nach- Ausweg, m. mals; nach einander. [m. Suttrarre, v. Sottrarre.

SUT

Susseguenza, f. Folge, f. Erfolg, Sutura, f. Naht, f. Savero, v. Sughero. Sussidenza, f. Satz, Bodensatz, m. Suvvertire, ec. v. Sovvertire. Suzzachera, f. Art Syrup; fig. Verdruls, m. Sorge, f. Sussidiatore, m. Helfer, Bei-Suzzamento, m. Austrocknung,f. Suzzare, v. a. e n. welken, verwelken, vertrocknen. Suzzo, a.durr, welk, vertrocknet.

stand haben; vorhanden sevn; Talacchista, m. Tabaksschnupfer, m. Tabacco, m. Tabak, m. Tabano, a. schmähsuchtig. Tabarro, m. Rockelor, Mantel, m. Sustantivo, a. selbstständig. - Tabe, f. Schwindsucht, Abzehrung, f. Tabefatto, a.verdorrt, abgezehrt. Sustanza, f. Substanz, f. selbst- Tabella, f. Schnurre, f.; fig. Plappermaul, n. Tabernacolo , m. Nische , f. ; Tabernakel, n.; Stiftshütte, Lauberhutte, f. Tabi, m. gewässerter Taffet, m.

wichtig, wesentlich. [keit, f. Tacca, f. Kerbe, f. Einschnitt, m.; Kerbholz , n.; Wuchs , m. Statur; Scharte, f.; Fleck; fig. Fehler, Mangel, Schandfleck, m. Taccagneria, f. Knauserei, f. Taccagno, a. karg, knickerig. Taccato, a. spreuklig, fleckig. schreibung,f. [schreiber,m. Tacchigrafo, m. Geschwind-Taccia, f. Tadel; Fehler,

Schandfleck, m. Tacciare, v. a. tadeln; beschuldigen.

Tacco , f. Stütze, f. ; Absatz (an Schuhen), m.

Taccola, f. Elster, f.; fig. Schwäzzer, m.; Spiel, n. Possen, pl. Taccolare , v. n. schwatzen , plandern.

Taccolata, f. Plapperei, f. Wascher, m.

rei; Schwierigkeit, f.

Taccone, m. Schuhfleck, m.

Taccuino , m. Schreibtafel , f. Tagliatura , f. Schnitt , Ein-Tamburare , v. a. anklagen ; Denkbuch, n. Tacere , v. n. schweigen: - v

a. verschweigen. - m. Stillsehweigen, n.

Tacibile, a. verschweigbar. Tacimento, m. Schweigen, n Tacitamente, av. heimlich; stillschweigends.

Tacito, a. heimlich, verschwie gen; still; stillschweigend.

Taciturnità, f. Verschwiegenheit, f. Stillseyn, n.

Taeiturno, a. still, verschwiegen. Tafanario, m. Brensennest n.; Hintere, m.

Tafano, m. Pferdebremse, f. Tafferia.f.flache hölzerneSchussel,f. [Ranferei,Zänkerei,f. Tagliuzzare, v. a. klein schnei-Tafferugia , f. Tafferuglio , m. Taffetà , f. Taffet ; taffetner

Weibermantel, m. Taffettato,a.mit Taffet gefüttert. Talche, av. dergestalt dafs. Taffio, m. Fresserei, f.

Bundnils, n.; Kleidertracht; Kerbe , f. ; Kerbholz , n. ; Gestalt, Größe, f. Wuchs, m .; Talea, f. Setzling, m.

Tagliabile, a. schneidhar.

Raufer.m. der, m. Tagliacantoni, m. Eisenfresser, Taglialegna, m. Holzhauer, m. Tagliamare, m. T. Schneide vorn am Schiffe, f.

Tagliamento, m. Schneiden, Talismano, m. Talisman, m. n.; Schnitt, m.; Gemetzel, Tallero, m. Thaler, m.

Morden, n.

schneiden, zerhauen, hacken; Tallone, m. Ferse, f. vorschneiden ; zuschneiden ; Talmente, av. so, dergestalt. abschneiden; fig. aufschneiden; Talmude, m. Talmud, m. in bocca, einem ins Wort fallen. Tagliarsi , sich ver- Talpa, f. Maulwurf, m. hauen, sich mit seinen ei- Taluno, v. Alcuno. genen Worten schlagen. Talvolta, v. Talora.

Tagliatelli, m. pl. Nudeln, pl. Tamarisco, v. Tamerice. Tagliato, p. geschnitten; ben - Tambellone; m. Ofenplatte, f.; Tappa, f. Stapel, m. schön gewachsen.

Schneider, m.

schnitt, m.

Taglieggiare, v. a. einen Preis Tamburello, m. Schellentrom-auf eines Kopf setzen. Tamburino, m. kleine Trommel, Tagliente, a. schneidend, scharf. Tagliere, Tagliero, m. Hackebret

(in der Kuche), m. Taglio, m. Schneide, f.; Schnitt;

Abschnitt; Zuschnitt, Wuchs, liche Gelegenbeit,f.; vendere a -, einzeln verkaufen.

Taglione,m. Wiedervergeltung; Abgabe, Auflage, f.

Tagliuola, t. Fangeisen, n. Falle, f. Tanagha, f. Zange, Kneipzange, Tagliuolo, m. Schnittchen . f. T. Zangenwerk, n. Tagliuolo, m. Schnittchen Scheibchen, n.

[n.] ausschneiden. Talamo, m. Brauthett, Ehebett, Tanfo,m. Modergeruch, Schim-Talchino, a. talksteinartig.

Taglia, f. Gemetzel, Blutbad, Talco, m. Talkstein, m. n.; Abgabe, f.; Lösegeld; Tale, a. solcher; mancher; av. so, dergestalt ; un tale , der

und der, ein gewisser. T. Rolle, f. Flaschenzug, m. Talentare, v. n. gefallen, anste-

Tagliaborse, m. Beutelsschnei- Talento, m. Talent, n. Naturgabe, Lust, Neigung, f. Be-

sno talento, nach seinem Willen; mal talento d'alcuno, wider eines Willen.

Tallire, v. n. schossen, keimen. Tagliare, v. a. schneiden; zer-Tallo,m.Schofs,m.; Propfreis,n.

kurz beendigen ; - le parole Talora, Talotta, av. manchmal.

bisweilen

Tagliata, f. Schritt, m.; Blut-Tamanto, a. so grofs.

Tamarindo, m. Tamarinde.

fig. Lummel, m.

Tagliatoro , m. der schneidet , Tamburagione, T. gerichtliche Tappeto, m. Teppich, m.; metter Ankloge durch einen Zettel,f. sul -, auss Tapet bringen.

prügeln.

f. Trommelschläger, Tambour, m.

Tamburlano,m. Mehlkasten.m. Tamburo, m. Trommel, f.; T. Federhaus in der Uhr, n.

m. Leibesgestalt: Art, schick- Tambussare, v a. prügeln, aus-[mariske,f. prugeln. Tamerice , Tamerige , m. Ta-Tagliolini,m. pl. flache Nudeln, Tampoco, av. nur ein wenig; Tana.f.Höhle, Grube,f.Loch,n. Tanaceto, m. Wurmkraut, n.

Tauagliare, v. a. mit Zangen agliuzzare, v. a. klein schnei-den, klein hacken;zerhacken; Tane, m. Lohlarbe, f.

Tanfanare, v. Tartassare.

mel,m.; pigliar di -, modern. Tangenza, f. Beruhreng, Betastung, f.

Tangere, v.a. beruhren, rühren. Tanghero, a. ungeschliffen, grob. langibile, a. fublbar. l'angoccio, m. der dumm zn

seyn scheint.

Tansa, f. Auflage , Abgabe, f. Tantafera, Tantaferata, f. Gewäsch, n. Mischmasch, m. lieben , n. Wunsch , m.; a Tantino, m. ein klein Wenig.

- a. ganz klein. Tanto, a. so viel, so grofs, so

lang. - av. so viel, so schr; so dergestalt; so lange, di tanto in tanto, dann und wann; in tanto, indessen; per tanto, defswegen; gleichwohl, dennoch; non per tanto, nichts destoweniger; tanto che, dergestalt dals; so lange bis. Tanto, av. so gleich.

Tapinare, , v. n. kummerlich leben. Tapinarsi, sich kränken, sich grämen.

Tapinello, a. armselig, elend. Tapinità, f. Armseligkeit, f. Tapino, a. armselig, elend;

Tappato, a. vermummt.

Torte).

steinartig.

TAR Tapezzare, v. a. tapeziren. Tapezzeria, f. Tapezzerei, f. Tapeten, pl. Tara, f. T. Tara, f. Abzug, m. Tarabuso, in. Robrdomniel, f. Tartaro,m. Weinstein,m.; Hülle Taradore, m. Rebenwurm, m. Tartaruga, i. Schildkröte, f. Tarantella, Tarantola , i. Tarantel, f. (Art Spinne). Turautello, m. kleine Zugabe,f. Tarantolato, a. von einer Ta- Tasca, f. Tasche, f. Schubsack; Tarare, v. a. abziehen, ab-Tascata, f. Tasche voll, f. Taratautara, f. Trompetenschall, Tassa, f. Taxe, Auflage, f. Tarchiato, a. stark untersetzt. Tardamento, m. Tardanza , f. Tassare, v. a. schätzen, taxiren; Tardure, v. n. zaudern, zögern, saamen; spat werden; verlangen. - v. a. verzögern . [seligkeit,f. aufhalten. Tardezza.f. Langsamkeit, Saum Tardi, av. spät; langsam. Tardita, f. Langsamkeit, Tragheit, f. Tardivo, av. spät; langsam. Tardo, a. saumselig, trage; spat; erosthaft. - av. spät. Targa, f. Schild, m. Targata,f. Stofs mit dem Schil-[Kaisersallat, m. de, m. Targone . m. großer Schild ; Tariffa, f. Tarif, m. Taxe, f. Tarlare, v. n. wurmstichig Tastarc , v. a. betasten , be-(genutzt. werden. Tarlato, a. wurmstichig; fig. ab-Tarlatura, f. Wurmfrafs, m. Tarlice, m. Zwillich, m. Tarlo, m. Holzwurm; Wurm- Tastatura, f. T. Griffbret, n. Favolozza, f. T. Palette, f. frais, m. Tarma, f. Schabe, Motte, f. Tarmato, a. mottenfrafsig. Taroccare, v.a. schmälen, toben. Tarocco, m. Tarock, m. Taroochi, pl. Tarokspiel, f. Tarola, f. Steingalle (bei den Tastone, Tastoni, av. tappend. Pferden), f. Tarpare, v. a. die Flügel ver-Tattamellare, v. n. lallen; fig. Tarsia, f. ausgelegte Holzarbeit, f.; Knicker, Geitzbalz, m. Tarso, m. weiser Quarz, m. Tartagliare, v. n. stotteru, stammela.

plagen. hianchi, Erdapfel, pl. Tassagione, Tassazione, I. Schäzzung, f. Auflage machen; tadeln; beschuldigen. Passellare, v.a. eingelegte Arbeit machen. etc. zum Einlegen, n.; Munz-Tasso verbasco, m. Wollkraut, n. hols, in. mach,n. Tasta, f. Wieke, f.; fig. Unge-Tastame, m. T. Tasten, pl. Klavier, n. Tastamento , m. Tastata , f. Betasten, Befuhlen, n. die Probe stellen, versuchen. - l' animo di alcuno, eines Gesinning ausforschen. l'astiera , f. T. Tasten , pl. Klavier, n. Tasto, m Gefühl (Sinn), n.; Taurino, a. vom Stier. Griff, m.; tasti, pl. T. Ta- Tauro, m, Stier. m. sten , pl.; andare al tasto . tappend gehen. schneiden. Tattamella, f Geschwätz, n. plaudern. Tattera, f. Mangel, Fehler, m.; Feigwarze, f. ; tattere , pl. Teatrale, a. theatralisch. Lappalien, pl. Tattica, f. T. Taktik, f. Tartaglione, m. Stotterer, m. Tattivo, a. vom Gefühl.
Tartana, f. Tartane, f. (Art Tatto, m. Gefühl, n. Fühlkraft, f. Tecnico, a. kunstmäßig, kunst-Schiff).
Tattoso, f. Panzerthier, p.

TEC Tartara, f. Fladen, m. (Art, Taverna, f. Schenke, f. Wirthsbaus, n. Tartareo, a. höllisch; wein- Tavernaia,f. Schenkwirthinn,f. l'avernaio, m. Wirth, Schenkwirth, m. wirth, m. Taverniere, m. Säufer; Schenk-Tarando,m. Tarand, m. (Thier). Tartassare, v. a. mifshandeln, Taumaturgo,m. Wunderthäter, Tartufo, m. Truffel, f.; tartufi Tauna, f. damascirte Arbeit, f. Tavela , f. Tisch , m. Tafel ; Wechselbank, f.; Bret; Gemolde, n.Schilderei; Tabelle, f.; Register, n.; far .- , die Speisen auftragen; metter la -, den Tisch decken; levare la ., den Tisch abdecken. Tavolacciaio, m. der helzerne Schilder macht. l'avolaccino, m. Thursteber, m. l'avolaccio, m. holzerner Schild, m. Tassello , m. Stuckchen Holz Tavolare; v. a. täfeln; T. das Spiel ausheben (im Schach). stämpel; kleiner Kragen, m. Tavolata, f. Tafel voll Gaste, f. Tassetto, m.T. Handamhofs, m. Tavolato, m. Getäfel; Wetterduch, n.; Verschlag, m. Tasso, m. Taxus; Darhs; Am- Tavole lo, m. Tafel, f. Rechen-. tisch , m. - essere , o stare sul -, fig. gefährdet seyn, in Gefahr stehen. Tavoletta, f. Tischchen; Gemäldchen u.; Schreibtafel, f. Tavoliere, Tavoliero, m. Schachbret, Dambret, n. fühlen; fig. ausforschen, auf Favoliere, m. Wechsler, m. Tavolino, m. Tischchen, n.; Schreibtisch, m.

l'avolone, m. Bohle, f. Farbebret, n. l'auricida, m. Stiertodter, f. l'autologia, f. T. unnothige Wiederholung der Worte,f. Tazzu, f. Tasse, Schale, f. l'azzetta, f. Tafschen, n.; Narzisse, f. Te, da nimm. - pr. dich.

Teatro, m. Theater, n. Schau-

Te, m. Thee, m.

buhne, f.

[Fehler, m.

Tecomeco, m. Achselträger, m. Teda, f. Fackel, f. Tedesco, a. Deustch. Tediare , v. a. verdriefslich Tempera, Tempra, f. Stählen. machen, belästigen. Tedio , m. Ueberdrus, Ekel , Verdrus, m.; stare a

verdriesslich machen. Tediosità, f. verdriessliches, verhalstes Wesen, n. Tedioso, a. verdriesslich, lästig. Tegamata, f. Tiegel voll, m. Tegame, m. Tiegel, m.

Plattglocke, f. Tegnente, a. kleberig; genau,

zah. Tegnenza, f. Zahigkeit, f. Tegola, f. Tegelo, m. Ziegel,

Dachstein,, m. Tegolaia, f. Ziegelbrennerei, f. Tegolaio, m. Ziegelbrenner, m. Tela, f. Gewebe, n.; Leinwand;

ler, m.

Teleria, f. Leinenwaare, f. Fernglas, n

stoff, m.

Telo, m. Breite (der Leinwand), f. Blatt, n.; Leinwand, f.; Tempestare, v. n. sturmen, fig.Platz, Raum; Pfeil; Blitz, m. Tema, m. Thema; n. Stoff, m. Materie; Aufgabe, f.

Tema, Temenza, f. Furcht, f. Tempestoso, a. stürmisch; fig. Temente, a. furchtsam. [kühn.] Temerario, a. verwegen, toll-Tempia, f. Tempiale, m. Schlaf Temere, v. a. sich fürchten; fürchten, befürchten, besor-Tempiere, m. Tempelhuter,

gen; leiden.

Tollkühnheit, f.

Temo, v. Timone. [ter, n. Tempaccio, m. stürmisches Wet-Tempellare, v. a. schaukeln; Tempo, m. Zeit; Jahreszeit; Teneramente, av. zärtlich. fig. in Ungewissheit erhalten. - v. n .schwanken, haumeln; fig. unentschlossen seyn;

klimpern, klingeln. Tempellata, f. Tempello, m.

Baumeln; Geklingel; Gelär-1 [Tandler, m. Tempellone, m. Unschlussiger, n.; Beschaffenheit, Art und Weise; Stimmung; f. Wohlfarbe, f.; Schnitt (der Feder).

Temperamento, m. Mässigung, Temporalaccio, m. schlimme Milderung; Regierung, Mit-telstrasse, Auskunft, f.; Temperament, n. Natur, f.

Tegghia, Teglia, f. Tortenpfanne Temperante, a. massig, enthaltsam. [Massigung, f. Tegliatta,f. Tortenpfanne voll,f. Temperanza, f. Massigkeit; Temperare, v. a. stählen, ma-Temporalità, f. Zeitlichkeit, f. verabreden; erfrischen, abkülen; zähmen; stimmen (in Temporeggiamento, m. Verzöder Musik); zubereiten; rühren , vermengen ; stellen ; Temporeggiare , v. n. zögern. richten ; - una penna, eine Feder schneiden. [mässig. Nachstellung; Schilderei, f. Temperativo, a. temperirend, Tempra, ec. v. Tempera, ec.

Temperie, f. Mafsigung; Witterung, f.

mit dem Federmesser, m. Teletta, f. feine, leichte Lein-Temperino, m. Federmesser, n.

ruhe, Angst, f.

toben fig. ängstlich seyn. v.a. bestürmen, beunruhigen. Tempestivo, a. zeitig, gelegen. unruhig, aufgebracht.

am Haupte, m.

Tempelberr, m. [che, f. Temerità, f. Verwegenheit, Tempio, m. Tempel, m. Kir-Teuebrosità, f. Tempione, m. Schlag mit der Hand auf den Kopf; Dumm- Tenebroso, a. finster, dunkel. kopf, m.

Zeit der Weiher, f.; Alter; Tenere, v. a. halten ; haben , Wetter, n.; Unruhe, in der Uhr, f.; Takt, m. Tempo, n.; primo, o giovane -, Fruhling, m.; avanzar -, sich för-

dern ; dar , Anstand nehmen; darsi buon -, sich wohl geben lassen; venire in - , in die Jahre kommen ; per -, zeitig, fruh; un .-, auf einige Zeit; vor Zeiten.

klang, m.; Laune; Wasser-Tempone, m. eine lange Zeit, far -, sich lustig machen; schmausen.

Witterung, f. garstiges Wetter, n.

Temporale, m. Zeit; Jahreszeit, f.; Gewitter, Ungewitter, n. - a. zeitlich, vergänglich, weltlich. [Weltliche, n. chen, versertigen; mässigen; Temporaneo, a. zeitlich; vergänglich.

gerung, Verweilung, f.

- v. a. verzögern, die Zeit abwarten, aufschieben. Gemalde, u. [m. Temperatoro, v. 1 emperatoro, Temulenza, f. Trunkenheit, f. Telaio, m. Weberstuhl; Rahm, Temperatura, f. Temperament, Temulenza, f. Trunkenheit, f. Tenace, a. zäh, kleberig; fest, standbaft; karg. Tenacità, f. Zähbeit; Kargheit, Telescopio, m. T. Teleskop, Temperinata, f. Schnitt, Stich Tencionamento, m. Zwist, m. Tencionare, v. n. streiten, zanken. Baldachin, m. wand, f.; Gold -, Silber-Tempesta, f. Sturm, m. Un-Tenda, f. Zelt, n.; Vorhang; gewitter; fig. Toben, n.; Un-Tendenza, f. Zielen, n.; Bestrebung, f.

Tendere, v. a. spannen, aufspannen , ausspannen; ausstrecken, ausbreiten. - zielen; abzwecken; - gli orecchi, die Ohren spitzen.

Tendine, f. Sehne, Flechse, f. Tendinoso, a. sehnicht.

Tenebrare, v. Rabbuiare. Tenebre , f. pl. Finsternis, Dunkelheit, f.

Finsternis, Verfinsterung, f.

Tenente, m. Lieutenant, m.

besitzen , bewohnen , inne haben; aufbalten, zurück balten, verhindern; erhalten; aufnehmen, behalten; wofür

TER 514 . halten; glauben; meinen; ge-|Tenue, a. dunn, zart, schwach.] ben, sich auf den Weg ma- l'ennità, f. Dunnheit, Zartheit, f. chen. Tenersi, sich wo auf- Tenuta, f. Besitz, m. Besitzung. . halten, da wohnen; von sich balten dunken; an sich balten; sich woran halten. Tenuto, p. e a. gehalten; geach-Tenere, m. Griff. m. Heft, n.; tet; verpflichtet. [streiten. Gewalt; Herrschaft, f. Tenerello, Teneretto, Tenerino, Tenzione, Tenzone, f. Streit, a. sehr zart , niedlich; noch Zank, m. ganz jung-Teocratico, a. theokratisch. Tenerezza.f. Zartheit, Schwach- Teocrazia, f. Theokratie, f. heit;fig.Zärtlichkeit;Sorgfalt, Teodia, f. Lied zum Lobe Gottes, n. Tenerino, a. ganz zart, sehr Teogonia, f. Götterzeigung, f. niedlich , sehr empfindsam. Teologale, Teologico, a. theolo-Tenero, a. zart, weich; schwach, gisch. schwächlich; fig. zartlich, empfindlich, eifrig, besorgt. log, Gottesgelehrter, m. Tenerume, m. Knorpel, m. Tenesmo, m. Stuhlzwang, m. Tenia, f. Bandwurm, m. Teniere, m. Schaft einer Armtesgelahrtheit, f. Theologizzare, v. a. theologisch brust, m. Tenimento, m. Halt. m. Stuzreden oder schreiben. ze, f.; Landgut; Gebiet, n.; Teologo, v. Teologante. Teorema, m. T. Lehrsatz, m. Verbindlichkeit, f. Tenitoro, Tenitorio, m. Gebiet, Teuretico, a. theoretisch. n. Distrikt, m. Teoria, Teorica, T. Theorie, Tenitura, f. Halt, m. Stutze, f. Tenore, m. Inhalt, m.; Art; bung, f. Weise; Melodie, f.; Tenor, Teorico, m. Theoretiker, m. Tepefare, Tepificare, v. a. laum.; fare il -, harmoniren. Tensione, f. Spannung, f. lich machen, aufwarmen. Tenta, f. Versuch, m.; T. Tepere, v. n. laulich sevn. Tepidetto, a. laulich. Sonde, f. Tentare, v. a. versuchen; pru-Tepidezza, ec. v. Tiep... Terratico, m. Pachtzins, fen, hefühlen; T. sondiren. Terrapeutica, f. T. Heilkunst, f. Terrato, v. Terrapieno. Tentativo, m. Versuch, m. Tentatore, m. Versucher, m. m. Tentazione, f. Versuch, m.; Teredine, f. Holswurm, m. Versuchung, f. [len. Tergemino, a. dreifach, dreisei Tentellare, v. n. klingeln, schal-Tentennamento, m. Wackeln, Tergere, v. a. ahwischen, sau-Schwanken, m. Tentennare, v. a. e n. wackeln, vom Hinterzug, m. rütteln; fig. schwanken, zan-Tergiversare, v. n. Ausslüchte Stols,m. machen. Tentennata, f. Wackeln, n. ; Tergiversazione, f. Ausslucht, f. Terrestre, Terrestro, a. irdisch. Tentennino, m. Ungestumer, Tergo, m. Rucken, m.; da - . Terretta, f. Dorf, n. Flecken, m. m. (Name des Teufels). a - , von hinten; auf der

Badern gehörig.

Tentone, Tentoni, av. tappend:

archtig.

zen setzen; endigen, beendigen. - v. n. sich endigen : ausgehen; sterben. . [genau . f.; Landgut, n.; Weite ei- Terminatamente, av. bestimmt. nes Gefälses etc.; Fähigkeit, . Terminatezza, f. Grenze, Begrenzung, f. l'erminativo, a. begrenzend. Tenzionare, Tenzonare, v. a. Terminazione, f. Beendigung; Endang; Grenzsetzung, f. Termine, m. Grenze, f. Grenzstein,m.; Schranken,pl.; Ziel, n. Zweck: Termin. m. Frist; Verfassung, f. Zustand; Ausdruck, m. Benennung, f. Termino, m. Grenze, f. Ziel, n. Termometro, m. T. Thermometer, Wetterglas, n. Teologante, Teologo, m. Theo-Termoscopio, m. T. Warmemesser, m. [-m. Terzett, n. Teologastro, m. unwissender Ternario, Ternaro, a. gedritt. Theolog, m. Terno, m. Terne, f. Terdogia, f. Theologie, Got-Terra, f. Erde, f.; Erdboden, m. Erdreich , n. ; - cotta , gebrannte Erde; - andar per -, zu Lande reisen; kriechen; prender - , landen. Terracqueo , a. globo -, Erdkugel, f. de ist. Terragno, a. was auf der Er-Wissenschaft ohne Ausu-Terragnolo, a. niedrig, auf der Erde. Terraiuolo a. was auf dem Felde sich aufhält. Terrapienare, v. a. Schanzen aufwerfen. fdamm. m. Terrapieno, m. Schanze, f. Erd -Terratico, m. Pachtzins, m. Terebinto, m. Terpentinbaum, Terrazzano,m. Einwohner (eines Städtchens); Landsmann, m. Terrazzo, m. Terrasse, f. Altan, hern. Terremoto, Terremuoto, m. Erdbeben, n. Tergiduttore, m. Hauptmann. Terreno, m. Erdreich, n. Boden. m. Gebiet ; unterste Stockwerk, n. a. irdisch. Terreo, a. irden. farbenerde, f. Tentennio, m. anhaltendes Wan- Teriaca, v. Triaca. [Ruck seite. Terribile, a. schrecklich, er-Termale, a. zu den warmen schrecklich. Terribilità, f. Schrecklichkeit, f. fig. a tentone, blindlings; vor- Terme, f. pl. warmes Bad, n. Terriccio, m. verfaulter Mist.m. Terminare, v.a. begrenzen Gren-Terrifico, a. schrecklich.

Territoriale, a. zum Grund und Boden gehörig. Territorio, Territoro , m. Ge

Terrore, m. Schreken, m. Ent-Terroso, a. erdig. [setzen, n. Testaceo, a. animale -, Schal-Tersezza, f. Sauberkeit, Net-Testamentare, v. a. ein Testa-Tetrastico, m. Art Gedicht von [glatt,glanzend. Terso, a. sauber, rein, nett; Testamentario, a. testamentlich. Tetre, a. dunke', schwärzlich; Terza, f. T. Terz; Terzie, f. Terzamente, av. drittens.

Terzana, a. f. febbre - , dreitägiges Fieber, n.

tervater, m.

Terzeria, f. Drittel, Gedrittes, n Terzeruola, f. Drittel Mais, n. Testatore, m. Testirer, m. Terzeruolo, m. T. Stagsegel ; Teste, Testeso, av. unlängst.

[pistole, f.] Terzerol, n. Terzetta, f. Puffer, m. Taschen Testereccio, a. hartnäckig. Versen, f. [tel, n.

Terzo, a. der dritte. - m. Drit- Testiera, f. vorderes Ende : Terzodecimo, a. der dreizehnte. Terrogenito, m. Drittgeborner,

ger Raubvögel, n.

Tesa, f. Spannung; Krämpe, Testimone, m e f. Zeuge, f.; Ort zum Netzstellen, m.

Tesaureria, v. Tesor . . . Tesaurizzare, v. a. Schätze sam-Tesauro, v. Tesoro. [mela. Teschio, m. Hirnschale, f. Schä- Testimoniare, v. a. zeugen, be-Tesi, f. Satz, m. [del, m.

streckt. Tesaurizzare. Tesoreggiare, Tesorizzare, v.

Schatzmeisteramt, n. Tesoriere,m. Schatzmeister, m.

Tesoro, m. Schatz, m. Tessera, f. Zeichen, Pfand, n. Testore, m. Weber; fig. Ver-Tesserandolo, Tessitore, m. We-Testuale, a. textmassig.

flechten; fig. anspinnen, an-

zetteln. Tessitrice, f. Leinweberinn, f. Tessitura, f. Gewebe, n.; fig.

Verbindung, f. Tessuto, m. Gewebe, n.

Testa, f. Haupt, n. Kopf; Ver-

f.; essere di -, halsstarrig Tetrametro, m. T. Vers von seyn.

Testaccia, f. Dickkopf, m. biet, n.; Grund und Boden, m. Testaccio, m. Arbeit von ein-Tetrareato, m. Tetrarchia, f. gelegten Scherben,f. [thier,n.

ment machen. Testamento, m. Testament, n. Tetta, f. Brust; Brustwarze, f.

Testardaggine, Testardia, f.Hals- Tettare, v. Poppare. Testardo, a. starrköpfig, hals-

Terzare, v. a. driebrachen.
Terzavo, Terzavolo, m. Ural Testare, v. a. ein Testament Tettola, f. Bietzchen, n.; Zitze, Testata, f. Kopfstols, m.; vor-

derste Ende, n.

kurz vorber.

de, f.

Kopibret des Bettes; Hauptgestell am Zaume, n. Testificare.v.a.zeugen,bezeugen. Terzone, m. Packleinwand, f. Testificazione, f. Zeugnifs, n. Terzuolo, m. Mannchen eini- Testimonare, ec. v. Testimoniare, ec.

m.; Zeugnis, n. Testimoniale, f. bezeugend.

Beweis, m. zeugen, aussagen.

Teso, p. e a. gespannt, ausge-Testimonio, m. Zeuge, m.; comprato, bestochener Zeuge,

Tesoreria, f. Schatzkammer, f., Testo, m. Text; Grundsatz; Tiglia, Tigliata, f. gesottene Asch, Scherbel, m.; irdene [fasser, m. kachel, f.

> fig. trage. Testuggine, f. Schildkröte, f.; Tignere, Tingere, v. a. fårben, T. Obdach des Mauerbrechers, n.; Leier, f. (eio Ge-

Testura, v. Tessitura. Tetracordo, m. viersaitige Leier,

ſ. stand, Kopf; Anfang, m. Ecke, Tetragono, a. viereckig; stark. kopf, m.

vier Fulsen, m.

Tetrarca, m. Vierfürst, m. Regierung, und Wurde ei-

nes Vierfursten, f. vier Versen, n.

starrigkeit. f. Starrsinn, m. Tetto, m. Dach, n.; stanza à -, Dachstulie, f.

Warze, f.

Tettuccio, m. Dachelchen, n. Teurgia, f. Zauber, m. Zauberei, f. Teutonico, a. ordine -, Deutscher Ritterorden, m.

Ti, pr. dir, dich. Terzetto, m. Strophe von drei Testicolo, m. Testikel, m. Ho-Tiara, f. Hauptschmuck der Könige, m. päpstliche Krone, f. Tibia,f.Pfeife,Flöte; Beinröhre, Tiburino, v. Travertino.

Ticchio, m. Grille, f. Eigensien, m. Tielismo, m. Speichelflus, m.

Tieninave, f. kleiner Fisch, der die Schiffe aufhalten soll, m. Tiepidare, v. n. laulich werden, verkühlen.

Testimonianza, f. Zengnis, n .; Tipidezza , Tiepidità , f. Lauheit, Laulichkeit; fig. Tragheit, f. Kaltsinn, m. Tiepido, a. lau, laulich, fig.

kaltsinnig. Tifolo. m. Geschrei, n. Tifone, m. Wirhelwind, m.

Kastanie, f Pfanne ; Topfsturze ; Ofen-Tiglio, m. Linde , f. ; Fasera im Holze, pl. Spelze, vom Hanfe etc., f

Tiglioso, a. zasserig, fasig; zab. ber, Wirker, Leinweber, m. Testudine, f. Schildkröte, f. Tigna, f. höser Grind, m. Tessere, v. a. weben, wirken; Testudineo, a. von Schildkröte, Tignamica, f. Rainblume; fig.

Knicker, m. anstreichen; schmutzen, alfärben.

[stire. Tiguone, m. Chignon, m. Nackenhaur, n. [- m. Viereck, n. Tignoso, a.grindig, - m. Grind-

TOC

TIN

klingeln, schallen.

Tintinno, m. Glockenklang, m. Geklingel, n. Tigrane, a. m. colombo -, Ti- Tinto,p.e a.gefärbt,beschmutzt; fig.dunkel.duster; der sich vor Tintore, m. Färber, m. Tintoria, f. Färberei, f.: - d'arte pezza, Kleinfärberei. f. flüchtige Kenntnis, f. Furchtsamkeit , Schüchtern- Tiorba , f. Theorbe , f. (Art Basslaute). Tipico, a. typisch, sinnbildlich. Tiritera, f. Gewäsch, n. T. Matrice; Eiche, f. Tipografia,f. Buchdruckerkunst, [ermann,f. Tipografico, a. typographisch. Timoniere, Timonista,m. Steu- Tipografo, m. Buchdrucker, m. Tirocinio, m. Lehrzeit, f. schaffenheit, f. Tipula, f. Wasserspinne, f. Tirabuscione, m. Propfzieher, m. Timpanello, m. T. Deckel an Tiracchiare, v. a. zerren ; fig. kargen. Timpaneggiare, v.n. die Pauken Tiracollo, m. Leuteschinder, m. Tiralinee, m. Linienzieher, m. Tina, f. Weinkufe, f. Kübel, f. Tirannello, m. kleiner Tyrann, rannisch. nei, Grausamkeit, f. der, m. Tinello, m. Essaal für die Tiranno, m. Tyrann, Wutherich, m. Tino, m. große Kufe; Tonne, f. Tirare, v. a. ziehen; schleppen; worn bringen, locken; worauf To', i. o! ei! ih! ausgehen, zielen; ausschlagen, Tocca, f. Flor, m. schelten fluchen; verpfuschen; - su, einen ausholen; aufer-Tintinnare, Tintinnire, v. n.

Tirata, f. Ziehung, f. Zug, m.; Strecke, f.; Schluck, Zug, m. Tirato, p. e a. gezogen; geschossen; angelockt; gespannt, straff; klar; karg. Zorn verfarbt. - m. Farbe, f. Tiratoio, m. Ort wo man die gefärbten Tucher aufspannt, m.; Schublade, f. [ker, m. maggiore, Schönfarberei, - di Tiratore, m. Drahtzieher; Druk-Tiratura, f. Ziehen, f. rei, f. Tintura, f. Farbe; Tinktur; fig. Tirchieria,f. Knauserei, Knicke-Tirella, f. Strang, Zugriemen an Kutschen etc., m. Tiretto,m. kleines Schubfach,n. Tipo, m. Vorbild, Muster, n.; Tiro, m. Zug; Schufs, Wurf, m.; Schussweite, f. Koller; Schabernack, m.; Art Schlange, f. Timorato, a. fromm, gottes-Tipore, m. Laulichkeit; Be-Tirone, m. Lebrling, Anfauger, Tirso, m. Bachusstab, m. [m. Tisana, f. Gerstentrank, m. Tisi, Tisica, Tisichezza, f. Schwindsucht, f. Tisico, a. schwindsuchtig. - m. Schwindsucht, f.; Schwindsüchtiger, m. Tisicuccio, a. halbschwindsüch-Tinaia , f. Schoppen zu den Frannesco , Tirannico, a. ty- Titolare, v.a. tituliren, hetiteln. Titolario, m. Titularbuch , n, Tinca, f. Schleibe, f. (Fisch). Tirannia, Tirannide, f. Tyran-Titolato, a. betitelt; der einen Titel führt. Tinella, f. Tinello, m. kleiner Tirannicida, m. Tyrannenmör- Titolo, m. Titel, m.; Recht, n.; Vorwand; Punkt auf demi, m. Titubare, v.n. wanken, schwan-Tirante, m. T. Bindebalken, m. Titubazione, f. Schwanken. n.; fig. Unentschlossenheit, f. reissen; wersen; losdrücken, Tizzone, m. Feuerbrand, m. schiessen; an sich ziehen; Tlaspi, m. wilder Sens, m. (von Pferden); abklären ; Toccabile, a. berührbar, füblbar. drücken, abziehen; sterben, Toccalapis, m. Bleistift, m. verscheiden; sechten; - giù; sig. Toccamento, Toccare, m. Toccata, f. Anrührung, Beruhzieben; zum Besten haben, Toccante, p. berührend. - prpaufziehen, - m. Strick, m. betreffend. rung, f.

Toccare, v. a. berühren , an-|Tonaca, v. Touica. die Reihe an einem seyn; - Tonchiare, v. n. wurmstichig il cuore, das Herz rühren; le scritture, Schriften ver-Tonchio, m. Kornwurm, m. falschen.

Toceata, f. Berührung, f. Vorspiel, n.

kraft, f.

Toccato, m. v. Tatto. Toccatore, m. der berührt etc.;

Vorderknecht, m. Torchetto, m. Art Ragout, n. Tocco, m. Gefühl, Beruhren, Tondere, v. a. scheren. n.; Schlag (an Glocken etc.): Tondetto , m. kleine Kugel , Torbidezza, f. Trube, n. m.; Uhr, f., Griffel; Reisehut; Schnitt, m. Stuck, n.; Tondetto, a. rundlich. pietra da -, Probierstein, m. Tondezza, t. Runde, Rundung,f. a. berührt; gerührt.

Toga, f. Toga, f. langer Rock (der Magistratsperson etc.), m.; fig. Civilbedienung, f.

Togale, a. obrigkeitlich. Togato, a. mit der Toga. Togliere, Torre, v. a. nehmen, wegnehmen, wegschaffen; fig. Tonellata, f. Last, f. (2000Pfund) wahrnehmen; abhalten.

Toglimento, m. Wegnehmung. Entwendung, f. Toletta, f. Putztisch, Nachttisch. Tollerabile, a. erträglich, leidlich.

Tolleranza, f. Duldung, Nach-Tollerare, v. a. dulden, leiden,

nachsehen. Tollero, m. Thaler, m. Tolta, f. Wegnelimung, Entwendung, f. [men etc. Tolta,p. genommen.weggenom-

Tomaio, m. Oberleder, n. Tomare , v. a. fallen , einen Parzelbaum machen. Tomasella,f. Art Fleischpastete, Tonno, m. Thunfisch, m.

Grahmahl; Landhaus, n. Tombacco, m. Tombak, n. Tombolare, v. n. purzeln.

Tombolata,f. Purzelbaum, Fall, Topaia, v. Topinaia. Tombolo, m. Purzelbaum, m.; Topico,m.aufserliches Mittel,n. Torino, a. vom Stier.

Tomo , m. Fall ; Band, Theil Topino, a. mäusefärbig.

(eines Buches), m.

rühren, anfuhlen, angreifen; Tonamento, m. Donnern, n. Topografico, a. topographisch. treiben; angehen, betreffen; Tonare, v.n.donnern, fig. lärmen. Toppa, f. Vorhängeschlofs, n.

werden. Tonchioso, a. voller Kornwur mer.

heschneiden; scheren.

Angang, m.

fen. - v. a. abrunden.

f.; kleiner Teller, m.

[den,n.

Tonditura,f. Schur,f.; Beschnei-Tondo, m. Kugel, f.; Teller, Torchio, m. Fackel, Wachis-Unterteller; Kreishieb, m. a. rund; plump, dumm; ge- Torcia, f. Fackel, f. rade, just.

Tonfano, m. Tiefe in einem Torcifeccio,m. Seihtuch, Fistrir-Flusse, Humpe, f.

Tonfolare, v. hinschlagen, pur- Torcimanno, m. Dollmetscher,

[sicht,f. Tonica, f. langer Rock der Torcimento, m. Torcitura, f. Alten, m.; Monchskutte; fig. Hulle, f. [Dalmatik, f. Tonicella, f. kurze Unterkutte; Torcitoio, m. Zwirnmaschine; Tonico, a. immer gespannt,

tonica, Hauptnote. Tonnara, f. Behaltnis zu den Torcoliere,m. Presser, Drucker, nen sie fängt, m. [fisch, m. vögel hält, m. [f. Tonnina, f. gesalzener Thun-Tordella, f. Ziemer, m. (Art

Platte der Geistlichen), f. Tonsurare, v. a. die Tonsur

[Dune, f. Topazio, m. Topas, m.

oder Mausennest; altes Haus, Schwarm, m.

Topo, m. Ratte, Maus, f.

Topografia, f. Ort beschreibung, f.

Auswurf; Flickfleck (auf dem Kleide), m. topp ! Toppallacchiave, m. Schlosser, Toppare, v. a. T. den Satz mithalten, (im Paschen).

Tondamento, m. Abrundung, f. Toppe, m. Toupet, Stirnhaar, n. Toccativa, a. f. virtu -, Fühl-Tondare, v. a. rund machen Toppo, m. starker Klotz, m. Torace, m. Thorax, m. Brust, f. Tondatura, f. Abschnittsel, n. l'oracico, a. zum Thorax, zur Brust gehörig.

Tondeggiare, v. n. rund zulau- Torba, Torbida, f. trüber Strom, Torba, f. Torf, m. Tothidare, v. a. trüben.

> Torbidiceio, a. etwas trube. Torbido, Torbo, a. trube; fig. störig.

Tondino, m. Teller; Reif, Ring, Torcere, v. a. drehen, umdrehen, krümmen, beugen; wenden; zwirnen.

kerze; Presse, f.

Torcicollo, m. Grunspecht, m.; Kopfhänger.

tuch, n. [winden,flechten. Tonfo,m. Fall mit Gepolter.m. Torcigliare, v. a. schlingen,

> Drehen, Winden, n.; Krummung, f.

Presse, f.

ausgestreckt; stärkend, nota Torcolare, Torcolo, m. Presse, Kelter, f.

Thunfischen, n. Ort wo man Tordaio, m. Ort wo man Krams-

Kramsvogel). flerche.f. Tomba, f. Grab, n. Gruft, f. Tonsura, f. Tonsur, (geschorne Tordina, f. Baumlerche, Wald-Tordo, m. Drossel, f. Kramsvogel, m.

geben; eine Platte scheren Torello, m. junger Stier, m. opaia, v. Topinaia. Torfa, f. Torf, m.

[n. Toriccia,f. junge Ziege,Zicke,f.

Tomentoso, a. sammetartig, wie Topinaia, Topinara, f. Ratten - Torma, f. Haufen, Trupp,

[n. Tormentare, v. a. peinigen, martern, qualen; unsicher TOR

318 TOR machen. - v. n. sich worü-Torraiuolo, m. Holztaube, f. ber ängstigen. Tormentilla, f. Heilwurz, f. Tormento, m. Marter, Folter; Pein, Qual, Angst, f. Tormentoso, a. peinigend, qualend. [n, Tornagusto, m. Brühe zum Appetit. f. Ragout, n. Tornare, v. a. wenden, drehen, kehren; zustellen , widergewieder auf die alten Sprünge kommen. Tornasole, m. Sonnenblume, f. kunft; Sitzung, Session, f.; Unterhalt, m. Torneamento, v. Torniamento. Torneare, v.a. ein Turnier halten, herum dreben;umgeben. Torneo, m. Turnier, Lustgefecht, Tortamente, av. n.; Umlauf, m. Torniaio m. Drechsler, m. Torniamento, m. Turnier, n.; Umkreis, m. Torniare, Tornire, v. a. drechseln, drehen; umschließen. Torniello, m. Turnier, n. Torniero, Tornitore, m. Drechsler, m. Tornio, m. Drechselbank, f. Torno, m. Drechselbank , f. ; Welle, f. - av. beinahe, ungefähr; torno torno, rings herum. Toro, m. Stier, Bulle, m.; Walze, Toroso, m. Muscoloso. Tragbeit; Erstarrung, f. Torpere, v. n. erstarren. Torpiglia, f. Krampffisch, Taubfisch, m. Torpore , m. Erstarrung ; fig. Trägheit; Dammheit, f.

Torracchione, m. alter, hau-

Torraccia, f. Torrazzo, m. ver

fälliger Thurm, m.

fallener Thurm, m.

Torre, v. a. v. Togliere. Torre, f. Thurm, m. Torreggiare, v. n. sich thurmen. Torrente, m. Strom, m. Torriare , v. a. mit Thurmen befestigen. Tormini, m. pl. Bauchgrimmen, Torricciuola, Torricella, Torretta, f. Thurmchen, n. Torricellato, a. T. gethürmt. umwenden, umdrehen, um- Torriere, m. Thurmbewohner, ben. - v. n. umkehren, zu-Torrigiano, m. Thurmwächter, sehen. schneiden, n. stummelten Bildsäule, m. Torta, f. Torte, f. krumm; unrecht, Tortelletta, Tortellina, f. Tor-tello, m. Törtchen, n. Tortezza, f. Schiefheit, f. eines Baums,m. - av.krumm. Tortiglioso, a. krumm; gewunden, geschlängelt. Tortire, v. a. ablenken, wegrichten. brust, m.; Presse; Winde ; Torto,p.e a.gedreht; gekrummt, gebogen; krumm, schief; fig. - m. Unrecht,n.; Bedrückung, - av. v. Tortamente. f. Turteltaube, f. Tortore, m. Peiniger, m. Tortore, m. Strohwisch, m. Tortuosità , f. Krummung , Krumme , f. Tortuoso, a.krumm, gekrümmt; geschlängelt, gewunden. Tortnr, Folter, t. Torturare, v. a. foltera.

Torvità, f. das Fürchterliche im Blicke. l'orvo, a. gräßlich, fürchterlich. l'orzione, f. Erpressung, f.; Reisen, n. l'orzone, m. grober Laienbruder. Tosa, f. junges Madchen, n. l'osare, v. a. scheren; beschneiden. Schafscherer, m. Tosatore f. Tuchscherer Tornaletto, m. Bettumhang, m. Torrido, a. durr, verdorrt; 2012 [Tosatore , f. Tuchscherer ; torrida, der heisse Erdgürtel. Toscanesimo, Toscanismo, m. Toskanische Mundart, f. [m. Tosco,m.Gift,n.n. - a.vergiftet; toskanisch. rück kehren; werden; über- Torrione,m. großer Thurm, m. Tosetta, f. junges Madchen, n. ein treffen; - alle medesime, Torrito, a. mit Thurmen ver-Toso,a. geschoren, beschnitten. Tosone, m. das goldene Vliesz. Torsello, m. Packchen; Nabel- Tossa, Tosse, f. Husten, m. kussen, n.; Munzstämpel,m. Tossicare, v. a. vergisten. Tornata , f. Ruckkehr, Ruck Torsione, f. Grimmen , Leib- Tossico, m. Gift, n. Tossicoso, a. giftig, vergiftet. Torso, Torsolo, m. Strunk ; Tossimento, m. Husten, n. Gröbs; Rumpf einer ver- Tossire, v. n. husten. Tostamente, av. schleunig, bald. Tostano, v. Tosto. verbogen . Tostare, v. z. rösten, brennen. Tosto,a.schleunig,hurtig,hastig. - av.plötzlich,schleunig; vielmehr; tosto che, so bald als. Totale, a. ganzlich. Portiglione, m. krumme Theil Totalità , f. ganze Summe , f. das Ganze, n. Vollständigkeit, f.; inhalt, m. Totano, m. Backfisch, m. ortire, v. a. ablenken, weg-Totomaglio, m. Milchkraut, n. lenken; seine Nothdurft ver-Tovaglia, f. Tischtuch, Tafel-[gerechtigkeit,f. tuch, n. Umlauf, Spanner zur Arm- Tortitudine,f. Krumme; fg. Un- Tovaglietta, Tovagliuola, f. Tovagliolino, Tovagliolo, m. Serviette, f. Tellertuch, f. unrecht, verkehrt, unbillig Tozzetto', m. Stuckchen, n.; Art Nagel, m. f.; avere il -, Unrecht haben. Tozzo, m. Stück (Brod etc.), n. - a. dick und kurz. Torpedine, f. Krampflisch, m.; Tortola, Tortora, Tortorella, Tra, prp. unter, awischen; in, zu , bei , mit , nebst; theils. Trabacca, f. Soldatenzelt, f. Traballare, v. n. taumeln, wanken. Trabalzare, v. a. bin und her stofsen, oder werfen; aus Verachtung prellen. Tortura,f. Krummung; Bosheit; Trabalzo, v. Screechio. Trabiccolo, m. Waschine zum Trocknen der Windeln etc., f.

maisen,

TRA Traboccamento, m. Ueberlaufen; einbilden; sich zu viel an- Trafuggire, v. Fuggire. Ueberschnellen der Wagschale, n. . Traboccante, a. überwichtig , Tracotto, v. Stracotto. Hals und Kopf. Mals uberschreiten. - v. a. stürzen; fig. ubereilen. Falle, f. ubereilt. Trabocco, m. Ergiessung, f. ; sture, Abgrund . m.; Art; Tracannare, v. a. einschlucken, saulen. Tracannatore, m. Säufer, m. Traccheggiare , v. p. trödeln , tändeln. Traccia, f. Fulstaple, m. Spur, f.; Streif, Strich; Trupp Solda ten, m.; Unterhandlung, f. Tracciamento, m. Aufspüren , n.; vorhaben, m. Tracciare, v. a. der Spur nachgeben, spuren; wornach trachten; - cose nuove, Handel anspinnen. Trachea, f. Luftröbre, f. Flusses,n. Ueberschwemmung der Damme, f. Tracocente, a. sehr heifs. feige Memme, f. Barenhauter. Tracollare, v.n. nicken; wanken,

umkippen.

Traboccantemente, av. über Tracuraggine, Tracuranza, Tra-Trafurello, m. Spitzbube, Becutaggine, v. Trascuranza. Traboccare, v. n. überlausen; Tradimento, m. Verrätherei, Trafusola, s. Trafusolo, m. Docke, Strähne, s.; Schienüberwichtig seyn ; fig. das Tradire, v.a. verrathen, hintergehen; untreu werden. wersen, schleudern; hinunter Traditora, Traditrice, f. Verrätherinn, f. Trabocchello, Trabocchetto, m. Traditore, m. Verrather, m. Traditoresco, a. verrätherisch Trabocchevole, a. übermälsig; Tradizione, f. mündlich fortgepflanzte Nachricht, Ueber lieferung, Sage, f. Ausbruch; Stura, Fall; Ab-Tradotto , p. uberbracht etc.; Tragetto, m. Fussteig, kleiner ubersetzt. Wurtmaschine der Alten, f. Tradurre, v. a. überbringen; fortpflanzen; übersetzen. Traduttore, m. Uebersetzer, m. Traduzione, f. Uebersetzung, f. Tracapello, m. Thymseide, f. Traente, a. ziehend, an sich Tragico, a. tragisch; kläglich. ziehend, m. T. Trassant, m. Traere, v. Trarre. Trafallare, Trafalsare, v. a. den Austrag uberschreiten. Trafelamento, m. Erschöpfung, [lechzen, schmachten. Trafelare, v.a. kraftlos werden; Traferro, a. gespalten, gehauen. Trafficante, Trafficatore, m. Handelsmann, m. Trafficare, v. n. e a. handeln, Handel treiben; befühlen. Tracimazione, f. Austreten eines Traffico, m. Handel, m. Gewerbe, n. Trafiggere, v. a. durchstechen, durchbohren; fig. kränken. Tracodardo, a. sebr feig. - m. Trafiggimento.m. Trafiggitura, irenhäuter, f. Stich, m. Wunde, f. [gehenk,n. Trafita, f. T. Zicheisen, n. Tracolla, f. Bandelier, Wehr-Trasitta, f. Stich, m. Wunde, kippen; umfallen; schnellen. Trasittivo, a. schmerzlich, krän-Tralasciamento, m. Unterlas-Tracollo, m. Fall, m.; Kippen, Trafittura, m. Stich, m. n.; Stofs, m.; dare il - , Traforare, v. a. durchbohren , Tralasciare, v. a. lassen, undurchstechen; durchbrechen: Tracolpire, v. n. darüber hindurchschlüpfen , weg werfen, oder schiefsen. Tracorrere, v. Trascorrere. kommen. Traforeria, v. Trafurelleria. Tracotaggine, Tracotanza, f. Traforo, m. durchbrochene Ar-Traleggiere, a. federleicht. Vermessenheit,f. Uebermuth. beit, f.; Loch, n. Traingare, v. a. wegschleppen, Traingnare, v. n. ansarten. verschleppen, verstecken. Traingnare, a. durchsichtig. Tracotare, v. n. sich alleu viell verschleppen, verstecken.

TRA [übermuthig. Trafuggitore,m. Ueberläufer,m. [ubervoll. Tracotato, a. vermessen, keck, Trafurelleria, f. Schelmerei, Betriegerei,f. trieger, m. bein, n. Tragacanta, f. Tragant, n. Tragedia, f. Trauerspiel, n. Tragediante, Tragedo, m. Tragödienschreiber, m. Tragettare , v. a. übergehen , binuber gehen, bin und ber werfen, schlendern. Tragettatore, m. Taschenspieler, Querweg; Uebergang, m. Ueberfahrt, f. Tragettore, m. Pfeilschütz, m. Tragbettare, v. a. v. Tragettare. - v. n. gehen. m. Tragödienschreiber, m. Tragicomedia, f. halbtrauriges Schauspiel, n. Tragiogare, v.n. hier und dahin ziehen, (von Ochsen am Joche); fig. sich das Leben schwer machen. Tragittatore , v. Tragettatore. Traglorioso,a. höchst rühmlich. Traguardale, v. a. nach der Richtwage abmessen. Traguardo, m. T. Diopterlinial, n.; Wasserwage, f. Traimento, m. Ziehen; Anzie-hen, n.; Zug, m. [fen. Trainare, v.a. schleppen, schlei-Traino, m. Ladung, Last, Fuhre; Schleife, f. Schlitten; Zug, Trofs, Anzug; Trott, Trab, m.; Flolse, f. f.; fig. Herzeleid, n. [kend. Traitore, m. Schütze, m. sung, f. terlassen; aufhören. ' hindurch Tralazione, v. Traslazione. Tralcio, m. Rebschofs, gruner Zweig, m.; Nabelschnur, f. Tralicco, m. Zwillich, m.

durchschimmern. Tralunare, v. n. die Augen verdrehen.

Tralungo, a. öberlang, sehr lang. Trama , f. T. Eintrag oder Einschlag; böser Anschlag,

m. Komplott, u. Tramaglio, m. Fischnetz, Vo-

gelnetz, n.

Tramaudare, v. Trasmettere. sen, oder einschlagen; fig. Tramite, v. Sentiere.

auzetteln; unterhandeln. Tramazzare, v. Stramazzare.

Tramazzo, m. Getümmel, n.

Anschlag, m.

Bangigkeit, f. Trambasciare, v. n. angst und

bange werden, bedrängt, sing kommen. beklemmt seyn. Trambasciar Tramontanaccio, m. entsetzlidi desiderio, vor Sehnsucht verschmachten.

Trambusta, f. Trambustio, Trambusto, m. Zerstörung, Tramortigione,a. Tramortimen-Zerrüttung, f. Aufrahr, m.

umsturzen.

Tramenare, v. a. bearbeiten ; Trampoli, m. pl. Stelzen, pl. unter den Händen haben. Tramendue, Tramendui,a. bei-

de, alle beide. Trameschianza,f. Vermischung,

Tramescolare, v. a. vermischen. Tramutare, v. a. versetzen, Tramessa, f. Zwischenkunft, Vermittelung ; Nebenerzäh-

lung, f. Tramesso, m. Beiessen, n.

Tramestare, v.a. unter einander Tramutazione, f. Aenderung, rühren, in Unordnung brin-

Tramestio, m. Gewirr, n. Zer- | Tranare, v. Trainare. Tramettere , v. a. dizwischen Tranellare, v. a. prellen. überschicken, zustellen. Tramettersi, sich darein legen, sich ins Wittel schlagen; sich Tranghiottire, v.a. verschlucken,

darein mengen. Tramezza, v. Tramezzo.

legung, f. - di tempo, Zwischenzeit, f. - di luogo, Zwischenraum, m.

Tramezzare, v. a. dazwischen

dazwischen stehen;dazwischen kommen: einschieben: - con carta, mit Papier durchschies-

TRA

Tramezzatore, m. Trammezzatrice, f. Mittelsperson, f. Framezzo, m. Zwischenraum,

Verschlag, m.; Brandsohle, f. Tramischianza, f. Vermischung, [vermischen.

aufschütten.

der Gestirne, m.

Trambasciamento, m. Angst, Tramontana, f. Nordwind, Nor-

cher Nordwind, m.

Tramontare, v.n. untergehen, (von Sternen).

to,m.Ohumacht; Erstarrung, f. Trambustare, v. a. verkehren, Tramortire, v. n. ohomachtig werden; erstarren.

> mulanza, f. Tramutamento, m. Versetzung, Veränderung,

verrücken, umsetzen; abfullen, umfüllen; andern, verwandeln. Tramutarsi, ausziehen (aus einer Wohnung). Veranderung, f.

[ruttung, f. Trana! i. fort! mache fort!

Prellerei, f.: boshafter, listiger Anschlag, m.

verschlingen.

Trangosciare, v. Trambasciare. Tramezzamento, m. Dazwischen-Trangugiare, v.a. verschlucken, verheißen , verschlingen;

verschmerzen. Tranquillamento, m. Beruhi-

gung, f.; Aufschub, m.

legen , dazwischen stellen ; Tranquillare, v. a. beruhigen. stillen; fig. mit leeren Worten abspeisen. - v. n. sich erlustigen. [Windstille,f. Tranquillità , f. Stille, Ruhe; Tranquillo, a. still, ruhig; fröhlich. - m. Ruhe, Stille, f. Transatare, v. a. einen Ver-gleich treffen.

Transazione, f. Uebergang (in einer Rede), f.; Vergleich, m. Tramare , v. a. T. einschies-Tramischiare, v.a. untermengen, Transcendere, ec. v. Trascendere,

[ec. v. Trasf ... Tramoggia, f. T. Muhlrumpf, m. Transfigurazione, Transfondere, Tramoggiare, v. a. das Getreide Trangresso, a. übertreten über-

schritten. Verwirrung, f.; geführlicher Tramontamento, m. Untergang Transigere, v. a. v. Transatare. Transire, v. n. übergehen; vor-

über geben. [hend. den, Nordpol; Nordstern, m.; Transitivo, a. T. hinüber ge-perder la -, aus aller Fas-Transito, m. Uebergang, Durchgang; Hintritt, m.

Transitoriamente, av. im Vorbeigehen.

Transitorio, a. vergänglich. Fransizione, f. Uebergang (in der Rede), m.

Franslucido, a. durchsichtig. Pransubstanziarsi , v. np. sich in eine andere Gestalt ver-

wandeln. Tramuta, Tramutagione, Tra- Transubstanziazione, f. T. Verwandlung des Brods und Weins in den Leib und das

Blut Christi, f, Transunzione, f. Uebergang (in der Rede), m.

Trapanare, v. a. T. trepaniren. Trapanatoio , Trapano, m. T. Trepan, Schädelbohrer; Steinbohrer, Eisenbohrer, m. Trapassabile, a. vergänglich.

Trapassamento, m. Verlauf, Versluss; Hintritt, Tod, m.; Ucberschreitung, f.

legen , dazwischen setzen ; Tranelleria , f. Tranello , m. Trapassare , v. n. übergehen , hinuber geben; durchgeben, durchreisen ; verscheiden ; vergehen, verstreichen; übertreffen; überschreiten, übertreten, übergehen, weglassen; durchstechen durchschiefsen. Trapassatore, m. Wanderer; Uebertreter, m.

Trapassevole, a. durchdringend; vergänglich.

Trapasso,m. Uebergang, Durch-Trascendentale , a. T. allen Trasgredire, v. a. übertreten . gang, m.; T. Auslauf, m. Digression, f. Trapelare, v. n. laufen, auslaufen, durchsiekern.

Trapiantare , v. a. versetzen , Trascolorare , v. np. e r. sich Traslatatore , Traslatore , m. Traporre, v. Frapporre.

Trapportare, v. Trasportare. Trappola,f. Falle, Mausefalle, f. Trappolare, v.a. fangen, baschen;

prellen. Trappolatore, m. Preller. Be-Trappoleria, f. Prellerei, Schel-Trascorrere, v. n. vorüber lau-Trasmarino, v. Oltramarino.

merei. f. Trappolino, m. Lustigmacher, m. Trapporre, v. Frapporre. Trapprendere, v. Prendere. Trapuntare, v.a. steppen, durch-

nähen.

- a. gesteppt; ausgemergelt. Trareverendo,a.hochehrwürdig Traricco, a. steinreich.

sturzen; von einem Ufer zum andern übergehen.

Trarre, v. u. zichen ; ausziehen; Trascurante, a. fahrlässig, unsel ziehen; - al color verde, tura del padre, nach dem Vater gerathen; - la fame Trascurato, a. fabrlässig, un ec., den Hunger etc. stillen;

Trarupare, v. Traripare. Trarupato, a. steil, felsicht. Trasalire, v. n. springen. Trasaltare, v. a. herum hüpfen.

Trasandamento, m. Unachtsamkeit, Vernachlässigung, f. Trasandare,v.n. darüber hinaus geben; fig. zu weit gehen. v. a. es so hingehen lassen,

vernachlässigen. Trasattarsi, v. np. sich etwas

anmalsen.

gelchrt. Trascannare, v. a. umspulen. lung, f. Trascegliere, Trascerre, ec. v. Trasfusione, f. Umfüllung, Um-

Scegliere.

Wesen zukommend.

nehmend.

Trapelo, m. Ricmenpferd , n. hen, übertreffen.
Trapezio , m. geschohene Vie-

verfärben, sich verwandeln.

wanderung, f. Fangeisen; Art Fischernetz,n. Trascorrente, Trascorrevole, a.

vorüber laufend, flüchtig. [trieger,m. Trascorrentemente, av. aus Ver- Traslazione, f. Versetzuug, Ver-

fig. zu weit gehen. - v. a. durchlausen; durchsehen; Trascorrimento, m. Voruber-

beigehen. Trascorso, m. Versehen,n. Feh-Traripare, v. a. e n. herab-Trascuraggine, Trascuranza, f. Trasmutabile, a. verwandelbar. keit, f. sorgsam.

abziehen; T. trassiren, Wech-Trascurare, v.a. vernachlässigen, Trasmutare, v. a. verwandeln; verwahrlosen.

v. Trascuraggine.

sorgsam; vernachlässigt. verwirren.

wohin bringen lässt.

bringen, wegschaffen, verlegen. Trasfigurare, v. a. verwandlen, Trasoriere, v. Tesoriere. verklären.

lung, Verklärung, f.

Trasfondere , v. a. umfüllen , Trasparere, Trasparire , v. n. [umbilden. bringen. Trasavio, a. hochweise, grund-Trasformare, v. a. verwandeln, Traspiantare, v. a. verpflanzen, Trasformazione, f. Verwand-Traspirabile, a. ausdünstbar.

gielsung,f.

überschreiten.

Trascendente, a. erhaben, aus-Trasgreditore, Trasgressore, m. Uebertreter, m.

Trascendere, v. n. darüber ge- Trasgressione, f. Uebertretung, f. Traslatamento, m. Uebersetzung f. [ändern; übersetzen. [verpflanzen. Trascolare, v. a. durchrinnen. Traslatare, v. a. versetzen; ver-

Uebersetzer, m. Trascorporazione , f. Seelen-Traslativamente, av. verblumt. Traslato, a. metaphorisch, bild-

lich, - m. verblumter Ausdruck, m.

fen; verstreichen, verfließen; Trasmettere, v. a. überbringen, übersenden; durchgehen lassen. [auswandern. hinbringen; übergehen, weg-Trasnigrare, v. n. wandern . [gang, Verflufs,m, Trasmigrazione, f. Auswande-[versendbar.

rung, f. Trapunto,m. gesteptte Arbeit,f. Trascorsivamente, av. im Vor- Trasmissibile, a. ubertragbar; [ler,m. Trasmissione, f. Ueberbringung, fübermässig. Trascrivere, v. a. abschreiben. Trasmodato, a. unordentlich,

Fahrlässigkeit, Unachtsam-Trasmutagione, Trasmutazione, f. Trasmutamento, m. Ver-

wandlung, f. umtauschen; fortbringen.

ins Grune fallen; - alla va-Trascurataggine, Trascuratezza, Trasognamento, m. Träumerei,f. Trasoguare, v. v. schwärmen

traumen. Trasognato, a. sinnlos.

- di se, ausser sich bringen. Trasecolare, v. n. gewaltig Trasoneria, s. Ausschneiderei, s. erstaunen. - v. a. bestürzen, Trasordinare, v. n. aus der Ordnung kommen. Trasferibile, a. was sich anders Trasordinario, a. ausserordent-

Trasordinato, a. unordentlich. Trasamare, v.a.brünstig lieben. Trasferire, v. a. anders wohin Trasordine, m. Unordnung, Ausschweifung, f.

> Trasparente, a. durchsichtig. Trasfigurazione, f. Verwand-Trasparenza,f.Durchsichtigkeit, fdurchscheinen.

umzapfen; auf einen andern Traspiantamento, m. Verpflan-[umpflabzen. zung, f. Traspirare , v. n. ausdunsten ,

ausduften; fig. bekannt wer-

Traspirazione,f. Ausdünstung,f. Trasponere, Trasporre, v. a. umsetzen, versetzen; verfnh- Frattatista , m. gründlicher Travedere , v. n. hnrecht seren, wegschaffen.

TRA

Trasportabile, a. fortbringlich. Trasportamento, m. Trasportazione, f. Fortschaffung; Versetzung der Worte, f.

Trasportare, v. a. fortschaffen, fortbringen, verführen; ubernehmen; dahin reissen.

Trasporto, m. Transport, m. Fortschaffung; heftige Gemuthsbewegung, Hitze, f. Transposizione, f. Versetzung, (in der Musik), f.

Trasposto, p. versetzt, umgesetzt, verrückt. [werden. Trastricchire, v. n. sehr reich Trattenitore, m. Gesellschafter, Traversato, a. gestreist; unter-Trassare, v. a. T. trassiren. Trattevole, v. Trattabile. setzt. [Widerwärtigkeit, s. Trassare, v. a. T. trassiren. tasten; fig. missbandeln.

Trastornare, v. . astornare. Trastullare, v. a. befestigen, ergötzen. Trastullarsi, sich belustigen , sich ergötzen ; fleischlich beiwohnen.

Trastullevole, a. belustigend. Trastullo, m. Lust, Belusti-gung, f. Zeitvertreib, m. Trasvasare, v. Travasare.

Trasudare, v. n.stark schwitzen. Trasversale, a.queruber gehend. Trattone, av. ausgenommen. Trasverso, Trasviare, v. Trav. . . Trasumanare, v. n. übermensch- Travaglia, v. Travaglio.

lich, gättlich werden. Trasvolare, Trasvolgere, v.

Trav... (ziarsi. Trasustanziarsi, v. Trasulstan-Aulfnhre; Wippe; T. Tratte, f.; a. -, per, -, durchs

Trattabilità, f. Geschmeidig- Travalicamento, m. Uebergang, keit; Umgänglichkeit, f.

Trattamento, m. Abbandlung: i.; beimlicher Anschlag, m.;

Gastmahl, n.

hen; handeln, abhandeln ; Travata, f. Sturmdach, n.

fuhlen; traktiren. Schrifsteller, m.

Trasponimento, m. Versetzung, Trattato, m. Abhandlung: Un-Travedimento, m. Blendung, f.

Vertrag, m. Trattatore , m. Unterhändler ;

Rädelsführer; Ausleger , m. Trattazione, f. Behandlung, f-Tratteggiamento, Tratteggio, m. Kreuzschattirung, f.

Papier machen; Kreuzschatgen Einfallen belustigen. Trattenere, v. a. unterhalten,

die Zeit vertreiben. Trattenimento, m. Unterhal-

tung, Beschäftigung, f. Zeitvertreib, m.

Trattevole, v. Trattabile. tragen, n., Streich, Possen; schen, n. witziger Einfall; Strich, Traverso, a. schräge, schief; Streif, m.; - di dadi, Wurf mit Wurfeln, m.; - della bilancia, Ausschlag an der Wage, m.; - di corda, Wippe,

zu Zeit.

plagen; arbeiten. - v. n. e np. sich bemühen; sich be-[kummerlich. Travicello,m. kleiner Balken 'm streben. m. Entfernung; Schulsweite. Travaglio, m. Noth, f. Kum-Nothstall, m. Loos. [umganglich. Travaglioso. a. kümmerlich, darüber wegfliegen. Trattabile, a. geschmeidig; fig. [Travalente.a.sehr verdienstvoll. Travolgere, Travoltare, v. a.

> m. Ueberfahrt, f.; Verflufs, uberfahren, fig. uberschreiten, Travone, m. großer Balken, m. [zichen. Tre, a. drei. übertreten.

unterhandeln; begreifen, be-|Traudire, v. a. unrecht horen. Trave, f. Balken, m.

hen, sich versehen.

terbandlung, f. Vergleich, Traversa, f. Querholz, n. Querstange, f. Querbalken; Riegel, Schlagbaum; Quergang, m.; Quergasse; Widerwärtigkeit, f.; alla -, queruber; fig. verkehrt.

Traversale, v. Trasversale. setzen; bringen, mit sich fort Tratteggiare, v. a. Zuge auss Traversalmente, av. schräge, uberzwerg.

tirung machen; mit drolli- Traversamento, m. Querübergehen, n.; Absonderung von Schlagbäumen, f.

Traversare, v. a. queruber gehen, durchkreuzen, durchfahren, druchgehen.

[m. Traversaria,f.ArtFischernetz,n. Trassinare, v. a. begreifen, be-Tratto, m. Zug, m.; Strecke, Traversia, f. Gegenwind, m.; Weite, f. Alstand, m.; Be-Traversiere, m. Boot zum Fi-

gestreift, verbramt, widerwartig; raub, wild. - m. Quere, f.; Schlag mit verkehrter Hand, m. [wärts. Traversone, av. die Quere, seitf.; - p. gezogen; ad un - , Traversone, av. die Quere, seit-auf einmal; trutto tratto , Travertino, m. Art Tusstein, m. alle Augenblicke, von Zeit Travestimento, m. Verkleidung,

Travestire, v. a. verkleiden. Trattoso, a. artig, manierlich. Traviamento, Verirrung, f. Abweg, m.

Travagliare, v. a. bekummern Traviare, v. a. verführen. Traviarsi, sich verirren; fig. von der Sache abkommen.

Tratta, f. Zug, Ris; Raum. Travagliatamente, av. muhsam, Travisare, v. a. verkleiden, verlarven; fig. berucken. mer, m. Sorge; Arbeit, f. ; Traviso, m. Larve, Verstellung, [muhsam. Travolare, v. n. binuber, oder

umkehren; verkehren, nmsturten; verdrehen. rattamento, m. Abbandlung: m.; fig. Ueberschreitung, f. Travolgimento, m.Verdrehung, Unterhandlung; Behandlung; Travalicare, v. a. übergehen, Travolto, a. verkehrt, verwirri.

Trattare, v. a. womit umge Travasare, v. a. umfullen, ab-Trebbia, f. Dreschflegel, m.; Dreschmaschine, f.

hacken, serreiben. Trebbiatura, f. Dreschen, n. a -, sich auf dem Lande belustigen.

Trecca, f. Hökinn, f. Treccare, v. a. höken, hökern. Trecheria, f. Hökerei; fig. Prellerei, f. [ger, m. Trecchiero, m. Höhe; fig. Betrie-Treccia, f. Flechte, f. Zupf, m. Trecciare, v. a. flechten. Trecciera, f. Bandschleife, f. Treccone, m. Hüke. Obsthüke, m. Trecentesimo, a. der dreibun-

dertse. Trecentista, m. Schriftsteller handert, m.

Treceuto, a. dreibundert. dreizehnte.

Tredici, a. dreizehn. Tredoppio, a. dreifach. Trefoglie, m. Kleeblatt mit

Treggia, f. Schlitten, m. Schlei- Triangolo, m. Triangel, m. fe, f. ften fährt. Treggiatore, m.der einen Schlit-Tregua, f. Waffenstillstand, m.

Tremare, v. a. zittern, beben Tremehondo,a.zitterud, hebend. Tremendo, a. gräfslich, erschrecklich.

Trementina, Terpentin, m. Tremila, a. pl. drei tausend. Tremiscere, v. Tremare.

Tremito, m. Schauder m. Zittern, Beben, n. Tremola, f. Taubfisch, m. Tremolante, a.zitternd, behend. Tremolare, v. a. zittern; funkeln; flattern; schwappeln. Tremolo, Tremoloso, a. zitterud,

bebend. der, m. Furcht, f.

Tremoroso, a. zitternd, bebend. Tribunalmente, av. gerichtlich. Trinciante, m. Vorschneider. m., Tremula, f. Aspe, Aespe, f. Tribunato, m. Zunftmeisteramt, Trinciare, v. a. vorschneiden. Tremuoto, m. Erdbeben, n.

Klagelied, n. Trenta, a. dreifsig. [send. weg; Zeitvertreib, m.; stare Trentavecchia, f. Popanz, Rup- Iributario, a. zinsbar. prich, m.

> - m. Dreissigtheil; n. Frentina, f. dreifsig Stäck, pl. Tricolore, a. dreifarbig. Freutuno, Trent' uno, a. ein Tricorde, a. dreisaitig. und dreifsig; m. Trentuno, n. Tricorne, a. dreihörnig.

Prepanare, v. a. trepaniren , Pricorporeo, a, dreileibig. frepidare, v. a. vor Furcht, Fridente, m. Dreizack, m.

Trepido, a. furchtsam.

fuls, m.

Gelag,n.; verwirrter Handel, Trifogliato, a. kleeformig.

fen; schäkern; sich zu schaffen machen.

einem Stiel (in Wapen), n. l'rescone, m. Ringeltanz, m.

Trefolo, m. Litze (vom Strik-Trespolo, m. dreiekiges Tisch-

Dreieck, n. Trigonometrico, a. trig Tribada, f. Weibsperson, die Trilatero, a. dreiseitig. mit einer andern Unzucht Trillare, v. n. trillern. treibt, f.

Tribbiare, v. Trebbiare. Tribo, m. Zunft, f.

Pribolare, v. a. drucken, plagen. - v. n. sich plagen. Tribolatore, m. Placker, m. Tribolazione, f. Trubsal, Noth, f. Trimpellare, v. a. tandeln; v. Tribolo, m. Sterndistel, f.; Dornen , pl. Guldenklee , m. ; Fusseisen, n.; Drangsal . Trauer, f. Leid, n.; - acqua-

tico, Wasserpuls, f. Triboloso, a. trübselig, kummervoil.

Tribuna, f. Emporkirche, f. Tremore, m. Zittern, n. Schau-Tribunale, m. Richterstuhl, m. Gericht, n. - a. richterlich.

Trebbiare, v. a. dreschen; zer- Treno , m. Zug , m. Gefolge ; Tribunescoja. zunstmeisterlich. Tribuno, m. Tribun, Zunft meister, m. Tzinsen. Trebbio, m. dreifscher Krenz-Trentamila, a. pl. dreifsig tau-Tributare, v. a. steuern, zollen,

Tribute, m. Tribut, Zoll, m. Trentesimo. a. der dreissigste; Triclinio, m. Speisesaal; Erker, m.

[beben. Tricuspide, a. dreispitzig. Prepidatione, f. Zittern vor Triduo, m. Zeitraum von S Furcht, n. Angst, f. Tagen, m.

Triennale, a. dreijäbrig. Treppiede, Treppie, m. Drei-Triennio, m. Zeit von 3 Jah-

rea, f. aus dem vierzehnten Jahr Tresca, f. Art alter Tanz, m.; Trifera, f. Art Latwerge, f.

Trifoglio, m. Klee, m. Tredecimo, Tredicesimo, a. der Trescare, v. a. tanzen; angrei-Triforcato, Triforcuto, a. dreizackig.

[n. Triforme, a. dreiformig. Frescata, f. Gewäsch, Geplapper, Trigesimo, a. der dreifsigste. Frescherella, f. Lappalie, f. Friglia, f. Rothfeder, f. (ein

Fisch). Triglifo, m. T. Dreischlitz, m.

ke), f. [wutendes Heer, n. gestell, n. Trigono, m. Dreieck, n. Trigono, m. Dreieck, n. Trigonometria, f. T. Trigonometria, f. T. Trigonometria, f. T. Trigonometria, f. T. Trigonometria, f. Trigonometria, f. T. Trigonometria, f. Trigonometria, f. T. Trigonometria, f. Trigonometri ecke, f. Trigonometrico, a. trigonome-

> [teln. Trillare, v. a. schutteln, rut-Trillo, m. Triller, Laufer, m. Trillone, m. Trillion, f.

Trilustre, a. funfzehnjährig. Trimembre, a. dreigliederig. Trimestre, m. Vierteljahr, n. Strimpellare.

Trina, f. Spitze, Tresse, f. Trincare, v. n. zechen. Trincea, f. Laufgrahen, m. Trinceramento, m. Verschanzung, f.

Trincerare, v. a. verschanzen. Trinchetta, f. T. Besansegel, n. Trinchetto,m. T. Kreuzstange

die Speisen serlegen ; aus-

TRI schneiden, auszackern, scharff schneiden; - capriuole, Kapriolen schneiden. Trincio, m. Ausschnitt, Ein-Tritello, m. Schrot, (in derschnitt, m. Trincone, m. Saufaus, m. Trinità, f. heil. Dreieinigkeit,f. Trino, a. dreieinig. Trio; m. Trio, n. Triocco, v. Baccanella. Trionfale, a. zum Triumphe, Siege gehörig. Trionfalmente, av. in Triumph. Trionfante, a. triumphirend, froblockend. Trionfare, v. n. e a. triumphiren ; frohlocken; siegen ; Tritura , f. Zerreibung ; fig. beherrschen. Trionfatore, m. Sieger, m. Trionfo, m. Triumph, Sieg; Triturazione, f. Zerreibung Trumpf, m. Tripartito, a. dreitheilig. Triplicare, v. a. verdreisachen. Triplice, a. dreifach. Triplicità, f. Dreifachheit, f. Triplo, a. dreifach. - m. Drei-Trivialità, f. Gemeinheit, f. fache, n. Tripolo, m. Trippel, n. Trippa, f. Wanst, Bauch, m.; Triunfale, ec. v. Trionfale, ec. Trota, f. Forelle, f. trippe, pl. Kaldaunen. Trippaiuola, f. Kaldaunenverkauferinn, f. Tripudiare, v. a. stampfend Trochisco, Trocisco, m. Arze-Trotto, m. Trab, Trott, m.; tanzen; jauchzen. [zen, n. Tripudio, m. Reihen, m. Jauch-Trofeo, m. Siegszeichen, n. Triregno, m. dreifache päpstliche Krone, f. Trireme, f. dreiruderige Galeere, Troiata, f. Trupp Strafsenrau-Trisavolo, m. Urgrossvater, m. Trisillabo, a. dreisylbig. Trisolco, m. T. Dreischlitz, m. Trista, f. Hure, f. Tristaccio, a. ruchlos. Tristaggine, f. Ruchlosigkeit, f. Tristanzuolo, a. schwächlich. Tristarsi, v. Attristarsi. Tristarello, Tristerello, a.schalkhaft, leichtsinnig; pfifig. Tristezza, Tristizia, f. Trau-Trombarc, Trombettare, v. a. Trucciare, v. a. T. des andern rigkeit, Betrübnifs; Bosheit,f.

Tristo, a. traurig, betrubt; arm-Trombata, v. Strombettata. selig, schlau, schalkhaft; Löse. Trombetta, f. kleine Trompete, Tritamente, av. klein; ausführ-Tritumento, m. Zerreibung, f. Tritare, v. a. zerreiben, ger-I fig. Ausplauderer, m.

malmen; klein stoßen, zerhak Al'romboue, m. Posaune, f. Tritavo, m. Uraltervater, m. Muhle), n.

Tritico, m. Weitzen, m. Trito, a. zestofsen, zerhackt; gemein; abgetragen. .fo. Tritolo,m. Stuckchen, Bischen, Tritone, m. Meergott; Lum-

penkerl, m. Tritono, a. dreitonig, m. T.

falscher Accord, m. Trittongo, m. Triphthong, m. Tritume, m. Gebrockel, n.; Lappalien, pl.

Drangsal, f. malmen. Triturare, v. a. zerreiben, zer-

Zermalmung, f. Trivellare, v. a. bobren. Trivello, m. Bohrer, m.

abgedroschen.

Trivio , m. dreifacher Kreuzweg, m.

Triunvirato, m. Triumvirat, u. Trotare, v. a. wie Forellen Triunviro, m. Triumvir, m. Trocheo, m. T. Trochaus, m. Trottare, v. n. traben.

neikügelchen, n. Troglio, m. Stotterer, Stammler. Trottone, av. im Trabe. Trois,f.Sau,Saumutter,f. [m. Trovabile, a. zu finden; befind-

ber, m. Tromba,f. Trompete, f.Trom-; Trovare, v. a. finden; antreffen; peter; Russel des Elephanten, m.; Petarda; Wasserpumpe,; Wasserhose; f.; - Trovato, m. Erfindung, Entchiarina, Klarinett, n.; spezzata, Posaune, f.; veudere

alla , verauctioniren. Trombadore, Trombatore, m.

Trompeter, m, trompeten; fig. ausposaunen.

f.; Trompeter, m.

Kugel abspielen. Trucco, m. Kugelspiel, Art

Billiard), m. Truce, a. grimmig, gräfslich.

Trombetto, m. Trompeter; umbringen. Trucidatore, m. Mörder, m. Trombettatore, Trombettiere, Trucidare, v. a. ermorden,

ken; fig. genau untersuchen, Troncabile, a. was leicht weggehauen, weggeschnitten werden kann. Troncamente, av. abgebrochen. ohne Zusammenhang.

TRU.

Troncamento,m. Abschneidung, Troncare , v. a. abschneiden , wegschneiden, verstümmeln; zerbrechen; fig. abbrechen. Tronco, a. abgeschnitten, vermutzt; fig. abgebrochen. . m. Stamm; Rumpf; Stumpfen, m. Stuck, n.

Troncone, m. Klotz, Stamm; Stumpfen, m. Stück, n. Tronfio, a. aufgeblasen, stolz,

entrüstet. Trono , m. Thron ; Donner ; Wetterstrahl, m.

Tropico, m. T. Wendezirkel,m. Tropo, m. T. verblumter Ausdruck, m.

Triviale, a. gemein, niedrig, Tropologico, a. verblümt, figurlich. [- m. Uelermais, u. Troppo, av. zu viel, zu sehr. Troscia , f. Rinne , f. Strich

von etwas Flussigem, m.

zurichten.

Strecke, f. Trottola, f. Kreisel, m.

lich. [Erfindung,f.

Trovamento, m. Wiederfindung erfinden, erdenken; entdecken; erlangen. deckung,f. Trovatore,m. Erfinder, Dichter, m.

Truciolo, m. Hobelspan, m.; Stückchen, n. pl. einen ausspotten. Truffarello, m. feiner listiger Betrieger, m. Truffatore, Truffiere, m. Be-trieger, Gauner, m. Trulla, f. Scherbe zum Nacht-Trulla, f. Scherbe zum Nachtstuhl; Kelle, f. Truogo, Truogolo, m. Trog, m. Truppa, f. Haufen, Trupp, m. Tura, f. Schutz, Damm, m. Trutilare, v. Zirlare. Tu, pr. du. Tuba, v. Tromba, Tubercolo, m. Beule, f. Tubero, m. Tubera, f. Truffel, f.; Knoll an der Wurzel, m. v. Lazzeruolo. Tuberosità, f. Knolliges, Kno-Turbamento, m. Verwirrung; Tuberoso, a. knorrig, knollig. Turbante, m. Turban, m. - m. Tuberose, f. Tubo, m. Rohr, Sehrohr, n. Tuello, m. das Leben im Pferdehufe. Tuffare, v. a. tauchen, ein Tuffetto , m. Tauchente , f. Taucher, m. Tuffolo, m. Art Taucher, m. Tufo, m. Tof, Tofstein, m. Tugurio, m. Bauerhutte, f. Tulipano, m. Tulpe, f. Tumefatto, a. geschwollen. Tumideggiare, v. n. sich aufblasen. Tumidezza , f. Geschwulst, f. Turbo,m.trübe. - m. Trübheit, Tumido, a. geschwollen; fig. aufgeblasen, stolz. Tumore,m. Geschwulst; Beule; Turbo, a. trube, nicht helt. fig. Aufgeblasenheit, f. Stolz, m. Turbolento, a. ungestum, stur-Tumorosità, v. Tumidezza.

Tumoroso, a. geschwollen.

Tumulare, v. a. begraben.

gestüm. f.; Sturmwind, Wirbelwind, misch, aufruhrisch.

TUR Truciolare, v. a. zerschnitzen. Tumulo, m. Grab, n. Grabhügel, Turcasso, m. Köcher, m. , m. ; m. [Lärm, m. Turchese, Turchina, f. Türkifs, [sam. Tumulto, m. Tumulto, M. Stand, Turchiniccio, a. bläulich. [m. Truculento, a. grimmig, grau-Tumultuare, v. n. Tumult, Turchino, a. e m. Himmelblau, Truffa, f. Schelmerei, f. Gau-Aufruhr esregen. nerei, Kleinigkeit, f. Possen, Tumultuario, a. tumultuarisch; Turcimanno, m. Dollmetscher, Turfa, f. Torf, m. verworren, ungestüm. Truffare, v. a. betriegen, be-luxen. Truffarsi di alcuno, rührisch. Turgenza, f. Geschwulst, Tunica, f. Seibrock, (jetzt der Turgido, v. Gonsiato. Klostergeistlichen), m.; T. Turibile, Turibolo, m. Rauch-Häutchen, n. Tuono, m. Donner; fig. Ruf ; Turma, f.Schwadrone; Heerde, Ton , m. ; rimettere in - , einen zurecht weisen. Trullare, v. n. farzen, fisten. Tuorlo, m. Ejerdotter; fig. Mit-Turpezza, Turpità, Turpita-Trullo, m. Furz, Fist, Wind, m. telpunkt, m.; Beste von eidine, f. Schändlichkeit; ner Sache, n. Turacciolo, Turaglio, m. Stöpsel, Spund, m. Turamento, m. Zustopfen, Ver- Tutelato, a. der unter der spünden, n. Turare, v. a. zustopsen, ver- Tutore, m. Vormund, m. machen. Turba, f. Schwarm; Pöbel, m. Turbabile, a. störbar. Störung, f. Turbare, v. a. verwirren be-Tutto, a. e av. all, ganz; volstürzen; stören, beunruhigen; zerrütten , verkehren ; aufbringen ; truben. Turbarsi , trube werden, (vom Wetter). tauchen, tunken. - v. n. un-Turbatamente, av. unrubig. tergehen, (von der Sonne) Turbativa, f. Klage über Störung im Besitze, f. [derben,n. Turbatore, m. Storer, m. Tuffe, m. Eintauchen; fig. Ver-Turbazione, f. Verwirrung, Bestürzung, f.
Turbine, m. Wirbelwind, m.; Tuzia, f. Nicht, m. Tuzie, f. kegelförmige Schneckenmuschel, f. [Gewirr, n. Turbinio, m. Wirbelwind, m.; Turbinoso, a. sturmisch, un-

Trubheit; Trubsal, f.

Turgenza, f. Geschwulst, f. Therauchern. fafs, n. Turificare, v. a. mit Weihrauch f. Haufen, m. Turpe, a. schändlich; hässlich. Hässlichkeit , f. Turribulo, v. Turibile. Tutela , f. Vormundschaft, f. Tutelare, a. schutzend. Vormundschaft steht. Tutoreria, v. Tutela. Tutrice, f. Vormunderinn, f. Tuttafiata, Tuttavia, Tuttavolta. av.immer, beständig; jedoch, dennoch, gleichwohl. Tuttavolta che , c. so oft als. lig, ganzlich; jeder; tutto inun tempo, auf ein Mal; plötzlich; tutt' uomo , jeder Mensch; tutt' uno, ganz eins, ganz einerlei. [nahe,fast, Tutto che, av. ob gleich, bei-Tutt' ora, av. noch immer. Tutumaglio, v. Tittimaglio. Tututto, av. ganz und gar, gänzlich.

Vacabile, m. was ledig seyn kann, Leihhaus (in Rom), v. Vacante, a. erledigt, leer; oblie-Eitelkeit, f. gend. Vacanteria, f. Ueberflus, m. Vacanza, Vacanzia, f. Erledi-gung eines Amts, Vakanz, f.; Ferien, pl. Vacare , v. n. ledig , erledigt Turbolenza, f. Zerrüttung; scyn; ausgehen, fehlen; ohne VAG

Dienst seyn; abwarten, obhiegen; feiern, ruhen. Vacazione, f. Erledigung eines Amtes etc. ; Eudschaft , f.; Feiern, n. Vacca, f. Kuh; fig. Vettel, f. Vacche, kranke Seidenwürmer; Brandtlecken, pl. Vaccarella, f. junge Kuh, f. Vaccaro, m. Kuhhirt, m. Vacchetta, f. junge Kuh, f.; Ausgaben, m. Vaccino, a. von der Kuh. - m. Kuhfleisch, n.; Kuhmist, m. Vacillamento, m. Vacillazione, f. Wanken, n.; fig. Wankelmuth, m. Vacillante, a. wankend; fig. unschlüssig. Vacillare, v. n. wanken, wakkeln; irre reden, faseln. Vacillita, f. Wankelmuth, m. Vacuare, v. a. ausleeren, leer machen. Vacuazione, f. Ausleerung, f. Vacuità, f. Leere, f. Vacuo, a. leer, ledig, frei; mälsig. - m. leerer Raum, m. Vado, m. Furt, f. Vagabondare, v. a. umheri [men.n. schweisen. Vagabondità, f. Herumschwär Vagalmodo, Vagabundo, a. herumschweisend. - m Landstreicher, m. Vagamente, av. hübsch, artig. Vagamento, v. Vagabondita. Vagare, v. n. berum schweifen; fig. ausschweifen, Vagazione, f. Herumschweifen, n.; Zerstreuung, f. 133 . Vagellaio, m. Blaufarber; Töpfer, Vagellare, v. n. schwanken, wanken; herum streichen; faseln, fantasiren. Vagello, m.Kupe, f. Kessel, m. Vagheggiamento, m. Liebaugeln, n. Läffelei, f. Vagheggiare, v. a. lickaugeln, schönthun; gern schen. Vagheggiatore, in. Buhler, Lieb-

haber, m.

Vagheggino, m. Stutzer, m.

gierde, f. Vagillare, v. Vacillare. Vagimento, Vagito, m. Ge-winsel, Weinen, n. Vagina, f. Futteral, n. Scheide; Mutterscheide, f. Vagire, v. n. winseln, weinen, schreien. Kuhleder; Buch zu täglichen Vaglia, f. Verdienst,n.; Werth, Vagliare, v. a. sichten, siehen; verwerfen, verachten; ausle sen. Vagliarsi, sich schutteln. Vagliatura, f. Weggeriebenes,n. Vaglio, m. Sieb, n. Vago, m. Liebhaber, m. - a. herumschweisend; unbestän-Vagolare, v. Svagare. [hich. Vaiaio, m. Rauchhändler, Valitudine, v. Valetudine. Kurschner, m. Vaiate, a. schwarz gefleckt; bunt; T. mit Grauwerk geziert. Vaiezza, f. Schwärze (gewisser Früchte), f. Vainiglia, f. Vanilie, f. Vaio, Vaiolato, a. schwärzlich, schwarzröthlich , schwarzfleckig, bunt. Vaio, m. Fehe, f. Grauwerk,m. Vaiuolato, a. pockennarbig. Vaiuole, f. pl. Vaiuolo, m. Blattern, Pocken, pl. Vale, m. letztes Lebewohl, n. Valeggio, v. Valore. schickt; tapfer, brav. Valenteria, Valentia, f. Tap-ferkeit, f. Stärke, f. Valentnomo , m. verdienstvoller Mann, m. Valenza, Valenzia, f. Vortreff-Stärke, f. Valere, v. n. gelten, kosten gen; verdienen, vale a dire, d' una cosa, etwas benutzen, [Pfianze). Vanagloria, f, Ruhmsucht, f. Vaghetto,a. allerliehst, niedlich. brauchen. Vaghezza, f. Lüsternheit, Be-Valeriana, f. Baldrian, m. Vanagloriarsi, v. n. prahlen.

gierde, f.; Vergougen, n. Valetudinario, a. siéch, kränk-Reitz, m. Schöuheit, f. Va- lich, ghezza di sapere , Wissbe-Valgtudine , f. Gesundheit, f. Valevole, a. tauglich, vermögend. Valicabile, a. wo man durchgeben, durchwaten kann. Valicare, v. a. hinüber, hipdurch geben; durchwaten, durchfahren, durchreiten, übergehen; fig. übertreten, [m. | Valico, m. Durchgang, Eingang; m. ; Rad zum Drehen der Seide, n. Validamente, av. gültigerweise. Validare, v. a. gultig machen, bestätigen. Validità,f.Gültigkeit, Stärke,f. Valido, a. stark, rüstig; gültig. Valigia, f. Felleisen, n. dig; weitlaufig; unbestimmt; Valigiaio, m. Täschner, m. lustern; reitzend, schön, nied- Valigiotto, m. kurzes und dickes Felleisen, n. Vallare, v. a. mit Gräben oder Wallen umziehen. Vallata, f. Wall, m.; Thal; n. Vallato, a. umgeben; bewährt. Valle, Vallea, f. Thal, n. Valletto, m. Bedienter, Lakei, m. Valligiano, m. Thalbewohner, m. Vallo, m. Wall, m.; Pallisade,f. Vallonata, v. Vallata. Vallone, m. großes Thal, n. Vallonea, f. Gallapfel, m. Vallonaia, f. Lohe, f. Valore, m. Valoria, f. Werth, m.; Tapferkeit; Stärke, f. Valoroso, a. tapfer, beherzt; kräftig, stark. Valente, av. vortrefflich, ge- Valsente, m. Werth, Preis, m.; Vermögen, n. Valura, v. Valoria. Valuta, f. Werth, m.; Kraft, f. tapferer , Valutare, v.a. schätzen, taxiren. wackerer Mann; geschickter. Valutazione, f. Schätzung, Taxe, Vampa, f. Flamme, f. lichkeit, Geschicklichkeit, Vampaccia,f. erstickende Hitze, Gluth, f. alere, v. n. gelten, kosten, Vampeggiare, v. n. glühen, werth seyn; taugen; vermö-Vampiro, m. Vampir, Blutsauger, m. das heifst, nähmlich. Valersi Vampo , m. Gluth , f ; Blitz, m.; menar -. withen, toben.

ruhmredig. Vanamente, av. eitel; vergebens. Vaneggiamento, m. Wahnwitz,

m. Faselei, f. Vaneggiare, v.n. fantasiren,irre

reden. Vaneggiatore, m. Fantast, Schwarmer, m.

Vanello, m. Kibitz, m. Vanerello, a. etwas eitel. Vanezza, v. Vanità.

Vanga, f. Spaten, m. Grahscheit, Vangaiuole, f.pl. Fischhamen, m. Vangare, v. a. mit dem Grab-

scheit graben.

Vaugata, f. Graben; umgegrabenes Erdreich, n. Vangatura, f. Graben, Umstechen, n. [gelio, ec.

Vangelio, Vangelo, ec. v. Evan-Vanguardia, & Vortrab, Vor-

derzug, m.

Vaniglia, v. Vainiglia. Vanire, v. u. verschwinden .

vergehen. Vanita, f. Eitelkeit, Nichtigkeit. Vanitoso, a. eitel, stolz, rubm-

redig. [tiche, pl. Vanni, m. pl. Schwingen, Fit-Vano, a. eitel, nichtig, leer.

m. das Leere ; Nichtigkeit . f., in vano, vergeblich, umsonst.

Vantaggiare, v. a. übertreffen. etwas voraus haben, beson ders begünstigen. -. v. n. Vortheil finden.

Vantaggiato, a. aushundig, vortrefflich.

Vantaggio, m. Vortheil, Nutzen, m. ; Glück ; T. Schiff des Schriftsetzers, n.; stare a -, hoch liegen; da - , mehr , ferner, über dies.

Vantaggioso, a, vortheilhaft; eigennützig.

Vantagione, f. Vantamento, m. Prahlerei, f.

Vantarsi, v. np. sich rühmen, prahlen; sich zutrauen.

Vantato, a. gerühmt. Vantatore, m. Prahler, Gross- Vase, v. Vaso.

sprecher, m. Vanteria, f. Großsprecherei, f. Vasellaio, Vaselliere, m. Töpfer,

Vantevole, a. prahlerisch, stolz.

Vanaglorioso, a. prahlerisch (Vanto, m. Ruhm; Vorzug, m.; Vasellame, Vasellamento, m. Prahlerei, f.; darsi -, sich ruhmen. [wohl.

Vanvera, av. a -, aufs Gerathe-Vaporabile, a. fluchtig. Vaporabilità, f. Fluchtigkeit, f. Vaporale, a. duftig, dunstig.

Vaporare, v. a. e n. ausdûnsten, duften, verrauchen, verdun-

Vaporazione, f. Ausdünstung, f. Vapore, m. Dunst, Dampf, Duft. Vaporevole, v. Vaporabile. [m. Vaporità, Vaporosità, f. Dunst, m. Ausdünstang, f.

Vaporoso, a. dustig. dunstig. Vapulazione, f. Zuchtigung, f. Varare, v. a. ein Schiff vom Stapel lassen; ans Land fab-

ren.

Varcare, v. a. hinuber gehen oder fahren, durchreisen;sich heraus helfen. Varco,m. Durchgang, Ausgang,

Variabile, a. veränderlich, unbeständig. den. Variante, a. ungleich, verschie-

Varianza, f. Verschiedenheit, Veränderlichkeit, f.

Variare, v.a. verändern. - v. n. verschieden seyn, abweichen. Variato, a. verschieden; ver-

änderlich. Variazione, f. Abwerhselung

Verschiedenheit, f. Varice, f. Krampfader, f.

Varieggiare, v. a. verändern, verschieden machen. Varietà, f. Verschiedenheit,

Mannigfaltigkeit ; Veränderung, Abwechselung, f. Variforme, a. vielförmig, was verschiedene Gestalten hat. Vario, a. verschieden, mancherlei; veränderlich, unbestän-

dig, bunt.

Vasaio, v. Vasellaio. Vasca, f. Kufe, f. Kübel, m. Vascello, m. Schiff, n.

Vascolo, m. kleines Gefäls, n. Vascoloso, a. T. gefäßig, voll Uccellaccio, m. kleiner Gefässe.

Vasellaggio, m. Geschirr, n.

Geschirr, n. Gefässe, pl. Vasellettiera , f. Kästchen , Schränkehen zu Gefalsen, n.

Vasello, m. Gefäs; Schiff, n. Vasetto, m. kleines Gefals, n.; Buchse, f.

Vaso, m. Gefäls, Geschirr, n.; T. Kuauf, m.

Vassallaggio, m. Lehnbarkeit, f. Vassallo, m. Vasall, Unterthan; Diener, m. Vassoio, m. hölzerne Wanne;

Futterschwinge, f.; Kalkfafschen; Kaffeebret, n. Vastità, f. Weitläufigkeit, f. Vasto, a. weit, weitläufig, allzu

grofs. Vate, m. Dichter; Prophet, m. Vaticinare, v. a. wahrsagen,

weissagen.

Vaticinazione, f. Vaticinio, m. Weissagung,Prophezeihung,f. Ubbia, f. schlimme Vorbedeutung, aberglaubige Furcht, f. Ubbidente, Ubbidiente, a. geborsam.

Ubbidienza, f. Gehorsam, m. Ubbidienziere, m. Geistlicher, der einer Pfrunde im Namen einer Klosters vorsteht, m. Ubbidire, v. a. gehorchen.

Ubbiditore, m. Gehorsamer, der Gehorsam leistet, m. Ubbioso, a. abergläubig. Ubbliare, v. Obbliare.

Ubbriachezza, f. Trunkenbeit, Völlerei, f.

Ubbriaco, a. betrunken, besoffen. Ubbriacone, m. Trunkenbold, m. Uberifero, a. gebrüstet; fruchtbar, reichlich.

Ubero, m. Ubera, f.pl. Brüste, pl. Uberta, f. Ueberflus, m. Fruchtbarkeit, f. [bar. Ubertuso, a. überflüßig, frucht-Ubriaco, ec. v. Ubb...

Uccella, f. Sie vom Vogel, f. Uccellabile, a. auslachenswerth, lächerlich, dumm.

schlechter . fleischfressender Vogel; Pinsel, Maulaffe, in.

Uccellagione, f. Vogelfang, m.; Zeit dazu, f.; gefangene oder geschossene Vögel, pl.

VEC 328 Uccellaia, f. Vogelherd, m. Uccellame, m. Federwildbret, Geflügel, n. [Fopperei,f. Uccellamento, m. Höhnerei Uccellare , v. n. vogelstellen , pen; begierig nachstreben. m. Vogelherd, m. Uccellatore, m. Vogelsteller, m. Uccellatura, f. Vogelstellen, n. Uccelliera, f. Vogelhaus, n. Vogelhecke, f. Uccellino , m. Vögelchen , n.; pigliare gli uccellini, fig. täudeln. [Pinsel, m. Uccello, m. Vogel; fig. Maulaffe, Ucchiello, v. Occhiello. Uccidere, v.a. umbringen, tödten. Uccidimento, m. Mord, m. Ucciditore, Uccisore, m. Mürder, Vedova, f. Wittwe, f. Uccisione, f. Todtschlag, Mord, Vedovare, v. a. zum Wittwer, Udibile, a. hörbar. Udienza, f. Hören, Gehör, Verhör, n. Audienz, f. Audienzsaal, m. Gerichtsstube, f.; Zuhörer, pl. Udimento,m. Horen,n. Gehör,n. Udire, v. a. hören. Udita, f. Horen , Gebor , n.; per -, vom Hörensagen. Udito, m. Gehor, n. Uditore, m. Hörer, Zuhörer, m. Veduta,f. Gesicht,n.; Schpunkt, Uditorio , m. Auditorium , n. Zuhörer, pl. Udizione, f.Hören, Zuhören, n. Ve, av. da, da unten. Ve (vedi), siebe! nicht wahr? Vecchia, f. Alte, alte Frau, f. Vecchiaia, f. hohes Alter, n. Vecchiarda,f. altes boses Weib, Veemente, a. heftig, gewaltig Vecchiccio, a. ältlich. Vecchierella, f. gute Alte, f. Vecchierello,m. guter Alter, m. Vecchietto, a. aiemlich alt.

Vecchiardo, m. alter Schuft, m. Vegetabile, a. wachsbar, (von Velazione, f. Verschleierung; Vecchieuza, f. hohes Alter, Alterthum, n. Verchio, a. alt. - m. Greis, m. Vecchione , m. ehrwurdiger Vegetativo , Vegetevole , a. Velenosità, f. Giftigkeit, f. Greis, m.

Vecchiotta, f. muntere Alte, f. Vegetazione, f. Wachsthum, n. Vecchiotto, m. starker, mun-Vegetevole, a. was Wachsthum Veletta, f. Wache, Schildwaterer Greis, m.

Veccia, f. Wicke, f. Veccioso, a. von Wicken. Vece, f. Statt , Stelle , f.; in vece, a vece, an Statt. Vececancelliere, ec. v. Vice ... vögelfangen; fig. äffen, fop- Vedente, p. sehend. - m. Ge sicht, n.

beschen, ersehen, einsehen; bedenken; dare a -, weis machen; - chiaro, deutlich Vegliardo, m. Greis, m. seben , grundlich einsehen ; - torto, sich versehen; - m.

Gesicht, Anssehen, n. Vedetta, f. Wache, f.; stare alle vedette, aufpassen.

Veditore , m. Zuschauer, Beobachter, m.; veditori, pl. Zöllner, Güterbeschauer, pl. [m.Gemetzel,n. Vedovanza, v. Vedovita.

> zur Wittwe machen; berauben, entblößen.

Vedovella, f. junge Wittwe, f. Vedovezza, v. Vedovità. Vedovile, a. zur Wittwenschaft gehörig. - m. Leibgeding, n. Vedovità, Veduità, f. Wittwenschaft, f. Wittwenstand, [allein, entblösft. Vedovo, m. Wittwer, m. - a.

m.; Aussicht; fig. Absicht, f. Augenmerk, n.; far -, Miene machen , sich stellen , testimonio di -, Augenzeuge, m. Vedutamente, av. sichtbarlich. Veduto, p. gesehen; far -, sich stellen. [hitzig.

Veemenza, f. Hoftigkeit, Hitze, f. Pflanzen und Baumen).

Vegetale, a. von Psanzen her-Veleggiare, v. n. segeln. kommend, za denselben gehörig. Vegetali,m.pl.Gewächse, Pflan- Velenifero, a. giftig.

Pflanze leben. wachsend.

hat.

Vecchinme, m. alter Plunder, m. | Vegeto, a. rästig, munter, stark. | Velettaio, m. Schleierfakrikant,

Veggente, a. schend; a ecchi veggenti, sichtbar, zusehends; a suo -, vor seinen Augen. Vegghia, ec. v. Veglia, ec. Vegghie, f. pl. Nachtstudiren, p. Veggia, f. Tonne, f. Fafs, Fader,

Vedere, v. a. sehen, ansehen, Veggiolo, m. Rosswicke, Erve, f. Veglia, i. Wachen, n.; Abendzeit; Abendgesellschaft, f.

Vegliare, v. n. wachen; in Aufnahme seyn. - v. a. bewachen, auf etwas Acht geben.

Vegliatore, m. Wächter, m. Veglievole, a. wachend, wach-

Veglio, a. alt. - m. Greis, m.; veglio d'oro, das goldene Vlies.

Vegnente, a. kommend; künstig. Veicolo, Veiculo, m. Wagen, Karren, m.; fig. Forderungsmittel, n.

Vela, f. Segel; fig. Schiff, n.; dare le vele al vento, unter Segel gehen; a vele gonfie, mit vollen Segeln.

Velabile, a. verhüllbar. Velame, m. Hulle, Decke, f.; Hautchen, n.; Menge Schleier,

Velare, v. a. schleiern, verschleiern, verhüllen. Velarsi, fig. verschwinden; - gli occhi, einem das Gesicht vergehen.

Velata, f. Nonne, f.; eingek leidete Nonne, f.

Velatura, f. Ueberstreichung mit dünner Farbe, f.

Einkleidung einer Nonne, f. Veleggiatore, m. Segler, m. [zen,pl. Velenare, v. a. vergiften.

Vegetare , v. n. wachsen , als Veleno, m. Gift, n. e m.; fig. Gestank; Zorn, Hafs, m.

> Velenoso, a giftig; parole ve-lenose, anzügliche Worte, pl. che, f.

Velettare, v. n. Schildwache Vendicatore, m. Rächer, m.

Velificare, v. Veleggiare. Velleita, f. blosses Wollen, n. Venditore, m. Verkäufer, m. Vellicamento, m. Stacheln,

Grubeln, n. Vellicare, v. a. stacheln, beis-

Vello, m. Wolle, f. Haar, n.; Flocke, f. Buschel Hasre, etc.,

Velloso, a. haarig, rauch, zotig. Vellutato. a. sammetartig.

Velluto, m. Sammet, m. - a. rauch, baarig. Velo,m.Schleier,Flor,m.Krepp,

m.; Rinde, Haut; fig. Hulle, f. Veloce, a. schnell, leicht. Velocecamminante, a. schnell

gehend. Velocità , f. Schnelligkeit , Geschwindigkeit, f.

Velocitare, v. a. beschleunigen. Veltra, f. Windhundinn, f. Veltro, m. Windhund, m. Windspiel, n.

Vemenza, v. Veemenza.

Vena, f. Ader; fig. Fruchtbarkeit (des Verstandes) , f. ; Hafer, m.

Venagione, f. Jagd, Jägerei, f. Venale, a. feil, bestechbar. Venalità, f. Feilheit, f,

Venato, a. geädert, äderig. Venatorio, a. zur Jagd gehörig. Venatura, f. Geäder im Holze und Steinen, n.

Vendemmia, f. Weinlese, f. Vendemmiare, v. a. Weinlese halten; fig. ernten, seinen Schnitt machen.

Vendemmiatore, m. Weinleser, Vendere, v. a. verkaufen; - a minuto, einzeln verkaufen; - all'ingrosso, im Ganzen verkaufen; - sotto l'asta,

verauctioniren. Vendereccio, a. feil. Vendetta, f. Rache, f.

che, f. Vendevole, Vendibile, a. ver-Vendicare, v.a. rächen; ahnden,

Vendichevole, a. rächerisch.

Velia, f. Möwe, schwarze Ente, f. Vendimento, m. Vendita, f. Velificare, v. Veleggiare. Verkauf; Kaufkontrakt, m. Venditrice, f. Verkäuferinn, f. Veneficio, m. Hexerei; Gift- Ventiera, f. Lustloch, n. Lust-

mischerei, f.

Venefico, m. Hexenmeister; Giftmischer, m.

Venenare, v. a. vergiften. Venenifero, Veneno, Venenoso, v. Vel...

Venerabile, a. ehrwürdig. Venerabilità, f. Ehrwürdigkeit Venerando, v. Venerabile. [f. Venerare, v. a. verehren.

Veneratore , m. Verehrer, m. Venerazione, f. Verchrung; Ehrfurcht, f.

Venerdi, m. Freitag, m. Venere, f. Venus, f.

Venereo, a. geil, wollüstig; venerisch.

Venerevole, a. verehrungswür-Venia, f. Vergebung, f. [dig.

Veniale, a. erlässlich, verzeihlich. Venimento, m. Herkunft, An-

kunft, f.; Vorfall, Zufall, m. Venire, v. n. kommen anlangen; Ventolo, v. Ventaglio, Ventagehen; zukommen; auf etwas kommen, anfangen; fortkom- Ventosa, f. Schröpfkopf, m. men; gerathen, verfallen; Ventosare, v. a. schröpfen. werden; geschehen, erfolgen, Ventosita, f. Blähung, f.; winalle mani, handgemein vergleichen, eins werden; -· in concio, zu pals, eben Ventrata, f. Tracht, Leibesrecht kommen; - a noia kommen;antreffen; - innanzi, fortkommen, (von Gewächsen) kriegen, lüstern; ben venga, seyd willkommen.

Venoso, a. äderig. Ventaglia,f.Visir, am Helme,n. Vendettaccia, f. grausame Ra- Ventaglio, m. Fächer, Wedel, m. [käuflich, feil. Ventare, v. n. windig seyn,

gehen, (der Wind). - v. a.

Ventavolo, m. Nordwind, m. Venteggiare, v. n. windig sevn. wehen.

Ventesimo, a. der zwanzigste; - m. Zwanzigtheil, n.

Venti, a. zwanzig.

klappe, f.

Ventilabro, m. Schwinge Wurfschaufel, f.

Ventilamento, m. Flattern; Wedeln, Luften, n. Ventilare, v. a. flattern. - v.

a. luften; wedeln ; fächern ; worfeln, schwingen; aufwerfen, fig. untersuchen.

Ventilatore, f. Luftklappe, f. Ventilazione, f. Wedeln, Luften; Worfeln, f.

Ventina, f. Ansahl von swanzig, Ventipiovolo, m. Regenwind, m. Vento, m. Wind, m.; dar al -, flattern, fliegen lassen; far -, fächern, blähen. Ventola, f. Fächer, Wedel;

Wandleuchter; Lichtschirm,

Ventolare, v. a. lüften ; worfeln, schwingen. - v. n. flattern.

ruola.

diges Wetter, n. werden; - a concordia, sich Ventoso, a. windig'; blahend;

fig. aufgeblasen. a grado, anstehen, gefallen; Ventraia, f. Bauch, Wanst, m.

bürde, f. zum Verdrusse, zum Ekel Ventre, m. Bauch, Leib, m.

werden; - incontro, entgegen Ventresca, f. Bauch; gefüllter Schweinsmagen, m. Ventricino, m. Lab, n.

- talento, o voglia, Lust Ventricolo, m. Magen, m.; Blase zum Klystiren, f.

Ventriglio, m. Kropf (des Geflügels), m. Ventura, f. Glück, Schicksal, n.

Begebenheit, f. Zufall, m.; far la -, einem wahrsagen; a ventura, von ungefähr; alla, aufs Gerathewohl.

strasen. [suchtig. Ventarola, Ventaruola, f.Wet-Venturare, v. a. es wagen,

33. VER Venturiere , m. Abenteurer , Verdesecco, a. etwas welk, halb- Vergognoso, a. schamhast, blo-Freibeuter, m. Venturo, a. künftig, zukünftig. Venturoso,a. glucklich,gunstig. Venusta, f. Schonheit, f. Venusto, a. schön, hubsch. Venuta,f. Venuto, m. Ankunft, Venuzza, f. Aederchen, u. Venzei, a. sechs und zwanzig. Venzette, a sieben und zwanzig. Vepraio, m. Dornbusch, m. Dornbecke, f. Vepre, m. Dornstrauch, m. Verace, a. wahr; wahrhaft. Veracità, f. Wahrhaftigkeit, f. Veramente, av. wahrlich, gewiss. Verbaccio, m. schlechte Wort, n. Verbale , a, mundlich ; vom Verecondia, f. Schamhaftigkeit, Zeitworte abgeleitet. Verbena, f. Eisenkraut, n. Verbasco, m. Wollkraut, n. Wollblume, f. Verbicausa, Verbigrazia, av. zum Beispiel. Verbo, m. Wort; T. Zeitwort, n.; verbo a verbo, Wort für Wort. Verbosità, f. Schwatzhaftigkeit, Verboso, a. schwatzhaft, wort-Verdaccio, m. grune Erde, f. Vergella, f. Gerte, Spissruthe, Farbe). Verdadiero, a. wahrhaft, auf-

richtig. Verdastro, a. grunlich.

Verdazzurro , m. Meergrun , Hellgrun, n. Verde, a. grun, frisch; jung,

n.

Verdechiaro, Verdegaio, m. Hellgrün, n. Verdeggiallo, m. Apfelgrün, n.

Verdeggiamento, m. Grun, n.

Grune, f. Verdeggiare, v. n. grünen. Verdegiglio, m. Saftgrün, n. Verdemezzo, a. halb trocken Vergogna, f. Scham; Schande, (von Korn etc.); carne verdemezza, halb gekochtes

Fleisch, n. Verdeporro, m. Lauchgrün. Stahlgrun, n.

Verderame, m. Grunspan, m. Verderognolo, a. grünlich.

VER dürr.

Verdetto, a. grunlich; säuerlich. - m. Deutschgrun, n, Verdezza, f. Grune, f. Grun, n. Verdicare, v. Verdeggiare. Verdiccio, Verdigno, Verdoguolo, a. grünlich.

Verdisecco, v. Verdesecco. Verdone, m. Grunling, Gold-

finke, m. Verdore. v. Verdezza.

Verducato, a. vierschneidig. Verduco, m. viereckige Degenklinge in einem Stocke, f. Verdume, m. Verdura, f. Gru-

Verecondo, a. schambaft, sit-

Verga,f.Ruthe, Gerte,f.;männliche Glied, n.; Stange Gold lichkeit, f. ec., f.; Zepter, n.; Streisen Verita, f. Wahrheit, f.; per,

(in Zeugen etc.), in. ergare, v. a. Streifen machen,

streifen; liniren. ergato, a. streifig, gestreift; fleckig, bunt; beschrieben. m. streifiger Zeug, m.; Schäk-

kiges, n.

fa männliche Glied, n. Vergello, m. Stab zu Leimruthen, m.

Vergenza, f. Richtung, Neigung,

Vergheggiare, v. a. mit Ruthen peitschen; auspochen. zart; herbe, scharf, m. Grun, Verghetta, f. Ruthchen; Streif-

chen, n. Verdebruno,m. Dunkelgrün, n. Verginale, a. jüngferlich, jung-

fraulich. Vergine, f. Jungfrau, Jungfer, f. Verginella, f. Jungfer, f. jun

ges Mädchen, n. Verginello, m. Jungling, h.

Vergineo, a. jungfraulich. Verginità, f. Jungferschaft, f.

f.; vergogne, pl. Schamtheile, Vergognarsi, v. np. sich schämen.

Vergognato, a. heschämt. Vergognevole, a. schändlich,

schimpflich. Vergognosa, f. Sinnkraut, n.

de; schändlich; parti vergognose. pl. Schamglieder, pl. Vergola, f. Ruthchen, n.; kleiner Strich, m.

Vergolare, v. a. mit kleinen Streifen bezeichnen.

Vergone, m. Leimruthe, f. Veridicità, f. Wahrhaftigkeit, f. Veridico, a. wahrhaftig, wahr. Verificare, v. a. bewähren, darthun.bekräftigen; vergleichen. Verificatore, m. der Urkunden untersucht.

Verificazione, f. Untersuchung, Bewährung, f.

Veriloquio, m. wahrhafte Erzählnng, f. Verisimigliante, Verisimile, a.

wahrscheinlich. Verisimiglianza, f. Wahrschein-

in, di -, in Wahrheit, wahrhaftig; esser la hocca della -, keiner Lüge fähig seyn. Veritevole, Veritiere, Veritie-

ro, a. wahrhaft, wahr. Verme, Vermo, m. Wurm ; (poet.) Höllenhund, m.; avere

il - , verliebt seyn. Vermena, f. Sprossling, Schols-

ling, m. Vermicello, m. Würmchen,

n.; vermicelli, pl. Fadennudeln, pl. Vermicchiara, f. Mcergewürm, Vermicolare, a. wurmförmig. Vermicoloso, a. wurmig.

Vermiglia, f. Böhmischer Grapat, m.

Vermigliare, v. a. roth färben. Vermigliezza, f. hochrothe Far-

Vermiglio, a. roth, korallfarbig. Vermiglione, m. Karmesinfarbe, f

Vermigliuzzo, a. hübsch roth. Verminaca, v. Verbena. Vermine, m. Wurm, m.

Verminoso, a. wurmig. Vermo, v. Verme.

Vermocane, m. Art Wurm im Kopfe, m.

Vernaccia, f. Art blanker Wein,

Vernaccio, m. sehr harter Win- Versificatore, m. Versmacher , Vespertino, a. abendlich. ter, m. Vernacolo, a. einheimisch.
Versificazione, f. Versart, f. m.; Vesper, f.
Vernale, a. winterlich; vom Versione, f. Wendung; Ueher-Vessare, v. a. drücken, qu'ilen. Frühling.

Vernare, v. n. Winter seyn, einwintern ; überwintern ; Kälte leiden; Fruhling seyn. Vernata, f. Winterszeit, f. Vernereccio, a. winterlich; gut für den Winter.

Vernicare, v. a. lackiren, gla suren; überfirnissen.

Vernice, f Firnis, Lack, m.; Glasur; fig. Schminke, f.; rothes Operment, n. Verniciato, a. gesirnisset; lackirt.

Vernino, a. winterlich. Verno, m. Winter, m.

Vero, a. wahr, rechtmässig. m. das Wahre, Wahrheit, f.; in, da -, wahrhaft. Verone, m. Gallerie, f. Erker, m.

Veronica, f. Ehrenpreis, m. (Pflanze).

Verretta, f. Verrettone, m. Art kurzer, und spitziger Pfeil,m. Verricello, m. Winde zu La sten, f. Haspel, m.

Verrina, f. Art Bohrer, m. Verrinare, v. a. durchlöchern, durchbohren; zerfressen. Verro, m. Eber, m.

Verruca, f. Warze, f. Verrucaria, f. Warzenkraut, n. Versare, v. a. gielsen, ausgies- Verzume, m. Verzura, f. Grün, n.

umwerfen; fig.verschwenden. - v. n. überlaufen; lecken, auslaufen.

Versatile, a. leicht sich hin Vescicatorio, m. Vesikatorium, und wieder drehend; veränderlich.

Versatilità, f. Leichtigkeit; Verlichkeit, f.

Versato, p. e a. ausgegossen, etc.; bewandert, erfahren. Verseggiare, v. n. Verse machen, dichten.

Verseggiatore, m. Versmacher, Vespaio, m. Wespennest, n.:

Versiera, f. Kobold, Teufel,

Versificare, v. n. Verse machen.

Dichter, m.

setzung, f.

Versipelle, a. listig, schelmisch. Verso, m. Vers; Gesang der Vessica, f. Urinblase, f. Weg; Strich, m.; Seite, Gegend, f.; trovar il -, es tref- Vessille, v. Stendardo. fen, dabinter kommen ; an- Vesta, Veste, f. Kleid, n. Kleidare a' versi ad alcuno, sich in einen schicken.

Verso, prp. gegen, nach; wider. Vestale, f. vestalische Jung-Versuto, a. verschlagen, ver-

schmitzt. Vertebra, f. Wirhelbein im Rückgrat, n.

Vertente, a. anno -, jetzlau-Vertere, v. n. betreffen, (von Streitigkeiten).

Verticale, a. senkrecht. Vertice, m. Gipfel, m. Spitze, f. Scheitelpunkt, m.

Vertigine, f. Schwindel; Umlauf, m.

Vertiginoso, a. schwin lelig. Veruno, a. keiner, niemand. Verzicare, v. n. grünen; fig. blüben. [Baumgarten, m. Verziere, m. Kuchengarten, Verzino, m. Rethholz, Brasilienholz, n.

sen, vergielsen; einschenken; Vescia, f. Bofist; Fist, m.; fig. Mührchen, n.

Vescica, f. Blase; Posse, f.; Streich, m.

Zugpflaster, n.

Vescicoso, a. blasig, voll Blasen. Vesco, v. Vescovo e Vischio. änderlichkeit; fig. Empfäng- Vescovado, m. Bisthum, n.; bischöfliche Wohnung, f. Vescovale, Vescovile, a. bischoflich.

Vescovo, m. Bischof, m. Vespa, f. Wespe, f.

einer Kammer, f.

v. n.sich in Glas verwandeln-werden, tohen.

Vespeitillo, Vespistrello, m. Vetrificazione, f. Verglasung, f.

Fledermaus, f.

Vespro, Vespero, m. Ahend, m.; Vesper, f. Vessazione, f. Bedrückung, f. Drangsal, n.

Vogel, m.; Melodie; Zeile; Vessicatorio, v. Vescicatorio. Weise, Art, f.; Mittel, n. Vessillifero, m. Fahnenträger,

Bannerherr, m.

dung, f. Anzug, m.; Hulle. f.; fig. Leib, m.

frau,f.; tugendhaftes Frauen zimmer, n. [derkammer, f. Vestiario, m. Garderobe, Klei-Vestibolo, Vestibulo, m. Vorhaus, n.

fendes Jahr, n.; betreffend. Vestigia, f. Vestigio, m. Fusstapfe, m.; Spur, f.; fig. Merkmabl, a.

Vestimento, m. Kleidung, f. Anzug, m.

Vestire, v. a. kleiden, anziehen. Vestito, m. Kleid, n. Kleidung, f. Vestitura , f. Kleidertracht; Kleidung; Bedeckung, f. An-

zug, m. Vestizione, f. Einkleidung der

Münche und Nonnen, f. Vestone, m weiter und vornehmer Anzug, m.

Veterano, m. alter Soldat, m. Veterinaria, f. Vieharzenei kunst, f.

Veterinario, m. Vieharzt, m. Vetero, a. alt.

Vetraia, f. Glushutte, f. Vetraio, m. Glasmacher; Glaser, Vetrame, m. allerlei Glaswerk,

Vetrario, a. zum Glase gehörig. Vetrata, f Glassenster, n. Glasscheibe, f.

Vetriare, v. Invetriare. Vetriato, a. glasurt.

Vetrice, f. Weide , Wasserweide, f.

Vetriciaio,m. Weidenbusch, m. niedrige Decke od. Gewölbe Vetriera, v. Vetrata, Invetriata. Vetrificare, v. a. verglasen. -

Vetrina, f. Glasurstein, m.

liegenheit, f.; Dienst, m.; Viaggio, m. Reise, f.; Gang,

UFI. 332 Vetrino, a von Glas, glasig; Vetriuola, f. Glaskraut, Wand-Usicioso, a. dienstfertig, dienstkraut, n. Vetriolo, Vetriuolo, m. Vetriol, Ufiziale, ec. v. Ufic . . . m.; Stück Glas,n. Vetro, m. Glas, n.; Fensterscheibe, f. Vetta, f. Gipfel, m. Spitze; Gerte, f. Reils; Gabelchen am Weinstocke, n.; Knittel am Dreschflegel, m.; Stange, f. Vettaiuolo, a. oben am Gipfe! wachsend. Vette,m. Hebebaum, Hebel, m. Vettina, f. Röhre, f. Wassergang, m. Vettone,m.Schösling, m. Reis. Vettovaglia, f. Lebensmittel, Ugna, v. Unghia. pl. Proviant, n. Vettovagliare, v. verproviantiren. Vettura, f. gemiethetes Last-Fracht, f. Fuhrlohn,n.; lette ra di -, Frachtbrief, m. Vetturale. v. Vetturino. Vettureggiare, v. a. fabren. Vetturino, m. Lohnkutscher; Ugnimento, m. Salben, Schmie-Fuhrmann, m.

Vetustà, f. Alter, Alterthum, n.
Vetusto, a. alt, altväterisch.
Ugola, f. Zäpfehen im Halse n. Vezzosamente, av. artig, galant. Ugonotto, m. Hugenott, Kal-Vezzeggiare, v. a. schmeicheln. liebkosen, zärtlich behandeln. Vezzo, m. Lust, f. Zeitvertreib, m. ; Liebkosungen ; Reitze, band (von Perlen), etc. n. Verzosamente, av. artig; sart- Uguale, a. gleich. lich, weichlich. Ugualita, f. Gleichheit; f. Vezzosetto, Vezzoso, a. artig, Ugua notto, m. Fischbrut, f. sich zierend; verdriefslich. Uficiale, m. Beamter, Officiant; Officier, m. - a. zu einer Verrichtung bestimmt oder geschickt.

Brevier, n. willig. Uggia, f. Schatten, m.; fig. re, trovarsi, o venire in - , ad alcuno, jemand mit sei-Uggiolare,v.n. winseln, henlen. Uggioso, a. schattig; überlästig, unausstehlich. [n. Ugioli , e barugioli , av. in Bausch und Bogen, überhaupt. Ugnare, v. a. schräg schneiden, beschneiden. Ugnatura, f. tagliare a -, schräg beschneiden. thier; Fuhrwerk, n. Fuhre; Ugnere, v. a. salben, schmieren. beschmieren , fig. ver-binden , heilen ; - le mani , bestechen. Ugnetto, m. T. Schroteisen, n. vinist, m. Uguagliamento, m. Abgleichung, Uguaglianza, f. Gleichheit, f. pl.; Angewohnheit, f. Hals- Uguagliare, v. a. abgleichen, ausgleichen, einnehmend, galant, sprode, Uh! i. ach! ci! Uhei! auweh! Vi, av. da, dort, daselbst; dabei, darin. - pr. euch. Via, f. Weg, m. Strasse, f.; Gang, Durchgang, m.; fig. Mittel; Mahl, n.; via di mez-Uficiare, v. n. den Gotteszo, Mitteistrafse, f. dienst verrrichten, Ame hal- Via, av. viel; auf! frisch! wohlan! weg, fort! via via, so Uficiatore,m. der das Amt hält. gleich; va via, pack dich fort; Uficiatura, f. Amt (in der Kirgeh! ci, ei! Viaggetto, m. kleine Reise, f. che), n. Kirchendieust, m. Viaggiare, v. n. reisen. Uficio, m. Amt, n. Verrichtung; Pflicht, Schuld, Ob- Vioggiatore, m. Reisender, m.

Weg, m. Viale, m. Allee f. Spatziergang, Viandante, m. Wanderer, Reisender, m. Viareccio, a. zur, auf die Reise. Unlust, Antipathie, f .; esse- Viatico , m. Zchrpfennig , m. Zehrgeld, n. verhalst, zuwider seyn; avere Viatore, m. Wanderer, m. in -, gehässig seyn; dar - Viatorio, a. vom Reisenden; vergänglich. [dern schiefsen. ner Gegenwart beschwerlich Vibrare, v.a. schwingen, schleu-Vibrazione, f. Schwingung, f. Viburno, m. Waldrebe, f. Schlingbaum, m. Vicaria, f Vikariat (in Domkirchen, etc.), n. Vicariato, m. Vikariat, n. Vicario, m. Vikar, Stellvertreter, m. Vice, f. Reihe; Statt, f.; Mal, n. Zeitraum , m.; e vostra vice, die Reihe ist an euch; in vice, an Statt. Viceammiraglio, m. Viceadmiral, m. Vicecancelliere, m. Vicekanzler, Viceconsolo, m. Vicekonsul, m. Vicecurato. m. der das Amt für den Pfarrer verrichtet. Vicedio, m. Statthalter Gottes, Papst. m. Vicegerente, m. Verweser. Vikar, m. Vicelegato, m. Vicelegat, m. Vicelegazione, f. Amt eines Vicelegats, n. Vicenda,f. Wiedererstattung, f. Gleiches, n.; Alwechselung, Veränderung; Verhindung,f. Verkehr, m.; Stelle; Verrichtung; Begebenheit, f.; rendere ad alcuno la -, Gleiches mit Gleichem vergelten; a vicenda, wechselsweise. Vicendevole, a. gegenseitig, wechselseitig. Vicendevolezza, f. Wechsel, m. Abwechselung, l. Vicendevolmente, av. wechselsweise. Vicennale, a. was alle zwanzig Jahre geschieht. Vicenome, m. T. Vornenawort, Furwort, n.

könig, m.

Vicereggente, m. Viceregent, m. Vicerettore, m. Vicerektor, m. Vicesegretario, m. Uutersekre-

Vicheria, f. Reservekorps, n. Vicinale, a. benachbart.

Vicinanza, f. Nachharschaft, Nähe, f.

Vicinare, v. n. benachbart seyn, abgrenzen.

schaft, f.

Vicino, m. Nachbar; Barger, zend, nahe, av. nahe, in der Nähe. - prp. bei, nahe, an;

ungefahr.

Vicissitudine, f. Abwechselung, Vico, m. enge Gasse, f. Vicolo, m. Galschen, n.

Vidame, m. Stiftshauptmann, m. Vidnità, f. Wittwenschaft, f. Vie più, av. weit, viel mehr. Vie meno, av. viel weniger. Viera, v. Ghiera.

Victamento,m. Verbot, n. Verhinderung, f.

Vietare, v. a. verbicten, verhindern, webren; vermeiden.

Vietativo, a. verbietend. Vieto, a. alt, muffend, verschimmelt.

Weg; Fussteig, m.

Victume, m. altschmeckendes

Zeug, n. Vievia, av. sogleich, straks. Vigere, v.n.munter, stark seyn, blühen ; fortdauern ; im Schwange seyn.

Vigesimo, a. zwanzigste, m. Vigilante, a. wachsam.

Vigilanza, f. Wachsamkeit, f. Vigilare, v. a. wachen. - v. n.

be wachen. Vigilia, f. Wachen, n.; beiliger Abend; Fasttag, m.; de'sensi, (poet.) das Leben.

Vigliaccheria, f. Niederträchtigkeit, f.

Vigliacco, a.niederträchtig,feig.

Vigliatura, f. Absondern der Spreu, p.

Vigliuolo, m. im Dreseben ab gebrochene Achren, pl. [m. Vigna, f. Weinberg; Weinstock, Vignaio, Vignaiuolo, m. Winzer,

Vignare, v.a. Wein pflanzen;in einen Weinberg verwandeln. Vignazzo, Vigneto, m. Weinberg

Vicinata, f. Vicinato, m. Nach-Vignetta, Vignuola, f. kleiner

kameel, n.

Vigorare, v. a. stärken. m. - a. benachbart, angren. Vigore, m. Stärke, Kraft, Munterkeit, f.

> Vigoreggiare, v. a. ermuntern, aufmuntern. Vigorire, v. n. sich ermuntern.

Vigorosità, f. Munterkeit, Stär-

Vigoroso, a. stark, rüstig, mun-

ter; muthig; thätig. Vile, a. schlecht, geringe; stige; avere, o tenere -, geringe achten.

Vilificare, v. a. geringe machen,

herunter setzen. Vilipendere, v. a. geringe schäz-

zen, verschmähen. Vilipendio, m. Vilipensione, f.

Vietta, f. Gässchen, n. enger Vilipeso, p. e a. verachtet; geringschätzig, niederträchtig. Vilire, v. a. nicht achten, verachten.

Villa, f. Landgut mit einem Pallaste; Haus, n. oder Pallast auf einem Landgute, m.

Villanaccio, m. Reckel, Erzgrobian, m.

Villanamente , av. grob; hart. Villaneggiare, v. a. schmähen, lästern, schimpflich behandeln. Villanella, f. junges Bauer-

mädchen, n. Villanello, m. junger Bauer, m. Vincheto, m. Weidenbusch, m.

lich; rauh, ungesittet.

Vicepretore, m. Proprätor, m. Vigliare, v. a. die Spreu ab-Villania, f. Schimpf, m. Lä-Vicere, m. Vicekonig, Unter-sondern; auslesen, wählen. heit, f .; Zotten, pl.; Unrecht ,

> Villano , m. Bauer , m. ; Art Spanisches Pferd, n. - a.grob, tolpisch; plump.

Villareccio, a. ländlich. Villata, v. Villaggio.

Villatico, a. dorfmäßig. Villeggiare, v. n. die Landlust geniessen.

Villeggiatura, f. Landlust, f. Landvergnügen, n. barschaft, f. Weinberg, m.; fig. Lust, f. Villereccio, Villeresco, a. länd-Vicinità, f. Nähe, Nachbar-Vigogua, f. Peruanisches Schaf-Villoso, v. Velloso. [lich. Vilpistrello, v. Vispistrello. Vilta, f. Niederträchtigkeit,

Feigheit; Geringheit; Wohlfeilheit, f.

Vilucchio, m. Winde, f. (ein Kraut).

Vilume, m. verwirrter Hausen; Band, Theil, m. Viluppo, m. Wickel, Wulst,

m. Bundel, Buschel; Pack; Gewirr, n.; Haufen, m. Vime, m. Weidenzweig, m.;

fig. Band, n.

Vimineo, a. von Weiden. Vinaccia, f. Trester, Weintrester, pl. Vinaccio, m. schlechter Wein, Vinacciuolo, m. Weinkern, m. Vinagro, m. Weinessig, Essig, m,

Geringschätzung, Verachtung, Vinaio, m. Weinhändler, m. Vinario, a. cella vinaria, f. Weinkeller, m.

Vinato, a. weinroth. Vinattiere, m. Weinschenk,m. Vincaia, v. Vincheto.

Vincapervinca,f. Wintergrun,n. Vincastra, f. Vincastro, m. Gerte,

Villaggietto, m. Dörschen, n. Vincere, v. a. überwinden, Villaggio, m. Dors, n. siegen, besiegen; bezwingen; übertreffen;gewinnen;vincere danari, Geld gewinnen (im Spiele); - di cortesia, es an Höflichkeit zuvor thun.

Vincetossico, m. Giftwurz, Schwalbenwurz, f. Vincevole, Vincibile, a.gewinn-Villanesco, a. bäuerisch, länd Vincihosco, m. Geishlatt, n. Waldwinde, f.

VIO 334 Vincido, n. weich, geschmeidig. Violenza, f. Gewalt, f. Zwang, m. | Visaccio, m. murrisches, häß-Vinciglio, m. Band, n. Vincimento,m. Ueberwindung, Vincipremi, m. der den Preis davon trägt. Vincita, f. Gewinn, Gewinnst, Violoncello, m. Schello, n. Vincitore, m. Ueberwinder, Sieger, m. Vinco, m. Weide, Bandweide, f. Vincolare, v. a. binden, durch einen Kontrakt verbinden. Vincolo, m. Band, n. Vindemmia, v. Vendemmia. Vindice, m. Rächer; Bestrafer, m. Vinello,m. Tresterwein, Lauer, Vinetico, a. weinfarbig. ſm. Vinisicio, m. Zubereitung des Weins, f. Vino, m. Wein, m.; uscire il vino del capo, seinen Rausch ausschlafen. Vinolento, a. versoffen. Vinolenza, f. Trunkenheit, Völlerei, f. Vinomele, m. Weinmeth, m. Vinosità, f. weinichtes Wesen, n.; Trunkenheit, f. Vinoso, a. weinreich; weinartig. Vinta, v. Vittoria. Vinto, p. e a. überwunden; fig. überredet; erschöpft; darla Viridità, f. Grun, n. vinta einem nachgeben; darsi vinto, sich gefangen geben. Vinuccio, Vinucolo, m.schlechter Wein, m. Viola, f. Viole, f. Veilchen, Viro, m. Mann; Mensch, m. n. Levkoje; Altgeige, Brat-Virtu, f. Tugend; Kraft, Fäsche, f. Violabile, a. verletzbar. Violacco, a. violet, veilchenblau. Violamento, m. Schändung, f. Violare, v. a. schänden; verletzen, entheiligen. Violato, p.e a.geschändet; violet.

Eidbruchiger, m.

letzung, f.

tigkeit, f.

Violentamento, m. Gewaltthä-Violentare, v.a. Gewalt anthun. Violente, Violento, a. gewalwaltsam, gezwungen.

Violetta, f. Veilchen, n.; Art veichenblauer Pfirsche, f. Violetto, a. violet, veilchenblau. Violinista, m. Geiger, m. kleine Bassgeige, f. Violone, m. Bassgeige, f. Bass, m. Viottola, f. Viottolo,m. schinaler Weg, Fussteig, Abweg, Umweg, m. Vipera, f. Otter, f. Viperaio, m. Otterfänger, m. Viperato, Vipero, a. von der Otter. Viperetta, f. Viperino, m. das Visciola, f. Weichsel, saure Junge von der Otter. Vipgrino, a. von der Otter. Vipistrello, v. Vispistrello. Viragine, f. männliches Weib, n. Virgapastoria, f. Kardendistel, f. Virginale, Virginità, v. Ver... Virgo, m. T. Jungfrau (im Thierkreise), f. Virgola, f. Komma, n. Beistrich, Virgolare, v. a. Kommata machen, interpunktiren. Virgulio, m. Reis,n.Schössling, Viridario , m. Lustgarten, m. Virile, a. männlich; mannhast. Virilita,f. Mannbarkeit; Mannhaftigkeit , Stärke ; Tapferkeit, f. higkeit, f Virtuale, a. kräftig, vermögend. Virtualità, f. vermögende Kraft, terweise; tapfer.

[Vermögen nach. Virtualmente, av. der Kraft, dem Virtudioso, v. Virtuoso, a. tugendhaft, sittsam; kräftig. Violatore, m. Jungfernschänder; Virtuosamente, av. tugendhaf-Violazione, f. Schändung, Ver-Virtuoso, m. Virtuosa, f. Virtuos, m. Virtuosinn (in der Musik),

Virtuosone, m. in seiner Kunst sehr geschickter Mann, f. Virulento, a. giftig, bösartig. tig , hestig , ungestum ; ge-Virulenza , f. Bosartigkeit , f. Gift, n.

liches Gesicht, n. Visaggio, in, Gesicht, Angesicht, Viscera, f. Viscere, m. Eingeweide, Innerste, n. Viscerale, a. zu den Eingewei-

tlen gehörig. Vischio, m. Vogelleim, m.; fig. Falle; Mistel, f.

Vischioso, v. Visceso. Viscidità, f. Schleimigkeit,

Klebrigkeit, f. Viscido, a. zahe, klebrig, schlei-

Viscidume, m. klebriges Wesen, n. Schleim, m.

Kirsche, f.

Visciolato, m. Kirschwein, m. Visciolo, a. ciregio -, Weichselbaum, m. Viscontado, m. Viscontea, f. Aftergrassehaft, f.

Viscoute, m. Vicomte, Aftergraf, Viscontessa, f. Vicomtesse, f. Viscosità, f. Klebrigkeit, f.

Schleim, m. Viscoso, a. klebrig, zähe, schleimig. [merklich. Visibile, a. sichtbar, sichtlich, Visibilità, f. Sichtbarkeit, f. Visiera, f. Visir (am Helme),n. Visionario, a. e m. der, die

wunderliche Erscheinungen hat, Schwärmer, m. Visione, f. Seben, n. Sehkraft; Erscheinung, f. Gesicht, n. Visirato, m. Wurde eines Ve-

ziers, f. Visire, m. Vezier, m.

Visita, f. Besuch, m .: Besichtigung, f. Visitare, v. a. besuchen, zu-

sprechen; heimsuchen; besichtigen, durchsuchen.

Visitatore, m. Besucher; Visitator, m. Visitazione, f. Besuch, m.; Heim-

suchung; Besichtigung, Durchsuchung, f.

Visivo, a. was sehen kann; sichtbar.

Viso, m. Gesicht, n. Miene, f.; fare il viso brusco, sauer, mürrisch aussehen; fare il rosso, erröthen; mostrar buos

VIT -, freundlich aufnehmen ; a Vitriolato, a. vitriolirt. viso a viso, im Angesichte, Vitriolico, a. vitriolisch. gegen einander. Vispezza, f. Munterkeit, Lebhaftigkeit, f. Vispistrello, m. Fledermaus, f. Vispo, a. munter, lebhaft, aufgeweckt. ista, f. Gesicht, n.; Schein, Anschein, m.; far -, sich Vittoria, f. Sieg, m. -, zeigen, schen lassen; mettere in -, ausstellen; vorstel-Vittorioso, a. siegreich. len; essere in vista, fig. im Vittrice, f. Siegerinn, f. Sicht; augenscheinlich, zusehends; a prima vista, beim Vitula, v. Vitella. ersten Anblicke, anfänglich; Vituperabile,a. tadelhaft, strafdi vista, sichtbarlich. Visto, a. munter; lebhaft, hur-Vituperare, v. a. schänden, tig. - p. gesehen. Vistosità, f. schönes Ansehen,n. Vistosetto , Vistoso , a. schön Vituperativo , a. schmählich , Viziato, p. e a. verdorben, veraussehend, sich gut ausnehmend. Visuale, a.zum Gesichte gehörig. Visualmente, av. sichtharlich. Vita, f. Leben, n. Lebenszeit; Vituperio, Vitupero, m. Schimpf Lebensbeschreibung, f. Lebenslauf,m. Nahrung; Leibes- Vituperoso,a.schändlich,ehrlos. gestalt, f. Leib, m.;far huona Viva, es lebe, Vivat! -, ein gutes Leben führen; verdienen; venire alla -, einem zu Leibe geben. Vitalba,f. Zaunrube, Stechwurz, Vitale, a. zum Leben gehörig. Vitalizio, m. rendita Vitalizia, f. Vivaio, m. Teich, Fischteich, m. Vitare, v. Schivare. Vite, f. Weinstock,m.; Schraube, f. Vitebianca, v. Vitalba. Vitella, f. junge Kuh, f. Vitellino, a. zum Kalbe; gelb. - m. Kälhchen, n. Vitello, m. Kalb, n. Vitevole, a. belebend.

Viticchio , m. Winde, f. (ein Kraut). Vitiecio, m. Gäbelchen, n.

Schölsling am Weinstocke m.; Dille, f. Arm am Wandleuchter, m. Vitiligine, f. Ausschlag auf der

Haut, m. .

Vitreo, a. gläsern.

Vitriuola, f. Wadkraut, Glaskraut, f. [triol,m. Vitrivuolo, m. Vi-

VIV

Vittima,f.Opferthier,Schlachtopfer, Opfer, n.

Vitto, m. Kost, f. Unterhalt, m. Vittore, m. Sieger, m.

stellen, Miene machen; dar Vittorieggiare, v.n. siegprangen, triumphiren.

Vorschlage sevu; a vista, auf Vittuaglia, Vittuaria, f. Lebensmittel, m.

bar.

schmähen, schimpfen, lästern, schelten.

lästerlich.

Vituperazione, f. Beschimpfung Schändung, f. Vituperevole, a. sträflich, tadelm. Schände; Unflätherei, f.

Vivace, a. lebhaft, munter, stark. guadagnar la -, sein Brod Vivacità, f. Lebhaftigkeit, Munterkeit; Hestigkeit, f. Feuer, Rand,m.

Vivagno, m. Sahlleiste, f.; fig. Ulcera, f. Ulcero, m. Schwä-Vivaietto, m. Fischhälter, m. Vivanda, f. Speise, f. Gericht, n.; Lebensmittel, pl. Vivandare, v. n. schmausen. Vivandiere, m. Marketender.m.

Vivattare, v. n. kummerlich Ulceroso, a. geschworen, voll leben. Vivente, p. lebend. - m. Le-Uligine, f. naturliche Feuchtig-

bendiger, m. Vivere, m. Leben, n.; Lebensart, Uliginoso, a. von Natur feucht.

seyn.

Vivezza, f. Lebhaftigkeit, Mun-Vivido, a. munter, frisch. Vivificare, v. a. beleben, lebendig machen.

Vivificazione, f. Belebung, f.

Vivitico, a. belebend.

Viviparo, a. lebendige Junge gehärend.

Vivo, m. Leben, lebendig Fleisch, n., dipingere al -, nach dem Leben malen. Vivo, a. lebendig; munter, lebhaft; sehr groß; di viva voce, mundlich; per viva forza, mit aller Gewalt; aus

Zwang. Vivola, v. Viola. Vivole, f. pl. Feiscl (bei den

Pferden), f. Vivuolo, m. Veilchenstock; Nel-

kenstock, m. Viuzza, f. Viuzzo, m. Gäs-

chen, enger Weg, m. Viziare, v. a. verderben, ver-

fälschen; schänden. Viziatamente, av. mit Arglist. Viziatello, m. kleiner Schalk, Schelm, m.

fälscht; fehlerhaft; tückisch, falsch, arglistig; schlau; geschändet.

Vizio, m. Laster, n.; Fehler, Mangel, m. Gebrechen, n.; Lüsternbeit, f.

Viziosità, f. Fehlerhaftigkeit, Gebrechlichkeit, f.

Vizioso, a. lasterhaft. Vizzato, m. Weinstock, m. Vizzo,a.welk, schlaff, schrumpflich.

ren, m. Geschwür, n. Ulceragione, Ulcerazione, f. Ulce-

ramento, m. Schwaren, n. Eiterung, f.

Ulcerare, v. a. eitern, schwären. Ulcerativo, a. schwärend. Schwären.

keit, f.

f.; Lebensmittel, pl.; - v. n. Uliva, f. Olive, Oehlbeere, f. leben; - tra due, unschlüssig Ulivale, Ulivare, a. olivenförmig. [terkeit, f. Ulivastro, m. wilder Oehlbaum, m. e a. olivenfarhig.

> Ulivella, f. T. Steinzunge, f. Uliveto, m. Olivenwald, m. Ulivigno, a. olivenfärlig.

Ulivo, m. Olivenbaum, Och!haum; Oehlzweig, m.

336 Ulna, f. Röhre, f. Bein am Umiliare, v. a. demuthigen ; Unguentario, Unguentiere, m. Vorderarm, n. Ulteriore, a weiter, ferner, an- Umiliazione, f. Demuthigen, n.; derweitig; jenseitig. Ulteriormente, a. ferner, weiter, über dies. Ultimamente, av. neulich, letzthin; zuletzt. Ultimare, v. a. vollenden, beschliessen. am Ende. Ultore, m. Racher, m. Ultrice, f. Racherinn, f. Ulva, f. Wasserlinse, f. Ulula, v. Allocco. Ululare, v. Urlare. Ululo, v. Urlo. Umanamente, av. meuschlicher Umoroso, a. feucht, völl Safte. Weise; leutselig, freundlich. Una, av. zusammen, sammt. Umanista, m. Humanist, Schulgelehrter, m. Umanità, f. Menschheit; Menschenliebe, Leutseligkeit, f .; schaft, pl. lig, liebreich, freundlich; letschaften, pl. Umbe, av. nun, wohlan! horig. Umbilico, m. Nabel, m. Umero, v. Omero. Umettabile, a. befeuchthar. Umettare, v. a. befeuchten, bechen. Umettativo, a. befeuchtend, durch weichend-Umettazione, f. Einweichung, Durchweichung, f. Umettoso, v. Umido. Umidezza, Umidità, f. Umidore, m. Feuchtigkeit, f. Umidire, v. Inumidire. Umido, a. feucht, país. - m. Feuchtigkeit, f. Umile, a. demuthig, bescheiden; niedrig, schlecht. Umiliaca, f. Aprikose, f.

m.

erniedriegen; bandigen. Erniedrigung, f. Umilissimo, a. unterthänigst. beit. f. Umoraccio, Umorazzo, m. schlim-Ungula, v. Ungola. me Feuchtigkeit; uble Lau- Unibile, a. vereinbar. Ultimo, a. letzte; all' -, zuletzt, Umore, m. Feuchtigkeit, f.; Unicità, f. Besonderheit, f. ne, Gemüthsart, f.; bell' - , Unicorno, m. Einborn, n. launiger Mensch, m.; dar Unicornuto, a. einhörnig. fallen. Umorista, m. Grillenfänger, m. Umanarsi,v.np. Mensch werden. Unanime, a. cinmuthig, cin-Uniformita,f. Gleichförmigkeit, bellig. Einhelligkeit, f. Uncicare, v. a.anhaken; rauben. die Humaniora, Schulwissen-Uncinare, v. a. anhaken. Uncinarsi, sich krümmen. Umano, a. menschlich; leutse-|Uncinello, Uncinetto, m. Häk-|Unisono, m. Eintonigkeit, f. chen, Häftel, n. tere pl. umane, Schulwissen-Uncinuto, a. hakig; sig. diebisch Bewegung, f. Fluthen, n. Umbilicale, a. zum Nabel ge-Undecimo, Undicesimo, a. der Unitamente, av. zusammen, eilfte. Undici, a. eilf, elf. Umbratile, a. bildlich, figurlich. Undulazione; f. wellenformige Unitore, m. Vermittler, m. Bewegung, f. Ungaresca, f. Ungarischer An-Universale, a. allgemein. Ungere, v. Ugnere. netzen, anseuchten, einwei-Unghero,m. (Ungarischer) Du-Universalizzare, v. a. allgemein katen, m. Unghia, Ugna, f.Nagel, an Häneines Blumenblates, m. Unghiato, Unghiuto, a was Nagel, Krallen, Huf hat. Unghiella, f. Frost unter den Nagela, m. Unghione, m. Kralle, Klaue, Univoco, a. eindeutig. f.; Huf, m. Ungola, Ungula, f. T. Nagelfell im Auge, f. Unguentare, v. a. schmieren, Umiliaco, m. Aprikosenbaum, salben; fig. unguentar di pa role, nach dem Maule reden.

UNG

der mit wohlriechenden Sachen handelt. Unguento, m. Salbe; Pomade, f.; Balsam, m. Umilta,f. Demuth, Bescheiden-Unguis, m. T. Häutchen, Fell im Auge, n. Unicamente, av. einzig, nur, bloß. Safte im Korper, pl.; Lau-Unico, a. einzig, allein, einig. nell' -, einem anstehen, ge- Unificare, v. a. in eins bringen. Uniformarsi, v. np. sich wornach richten. Umorosità, f. Feuchtigkeit, f. Uniforme, a. einförmig, gleich förmig. - m. Uniform, Montur, f. Unigenito, a. eingeboren. Unanimità, f. Einmuthigkeit, Unigeno, m. einziger Sohn, m. Unimento, m. Unione, f. Vereinigung, Verbindung, Einig-[binden. keit.f. Unire, v. a. vere inigen, vereintöniger Gesang, m. - a. einstimmig, eintönig. Undazione, f. wellenformige Unità, f. Einheit; Einigkeit; Verknüpfung, f. [zugleich. Unitivo, a. vereinigend. Unito, p. e a. vereiuigt; einig. [zug, m. Univalvo, a. einschalig. Universalità, f. Allgemeinheit,f. machen, ins Allgemeine bringen. füberhaupt. den und Füssen, m.; Klaue, Universalmente, av. allgemein, Kralle,f. Huf;unterster Theil Università, f. Allgemeinheit; Gemeinde; Universität, hohe Schule, f. Universo, m. Weltgehäude, n. Welt, f. - a. ganz. Univocazione, f. Eindeutigkeit.f. Unizzarsi, v. np. einerlei, eins werden. Uno, una, a. ein, einer, eine, eins; jemand, ein gewisser; l'un per l'altro, beides; eins

ins andere gerechnet.

Unqua, Unquanche, Unquanco, Unque, av. nie, niemals. Unquemai, av. je, jemals.

Untare, v. a. salben, schmieren. Unticcio, a. schmierig, etwas schmutzig.

Unto, p. e a. beschmiert, geschmiert; schmierig, fett; be-

schmutzt. - m. Schmiere, f.; Schmalz, Fett, n.

Untosità, Untuosità, f. Fettigkeit, f.

Untume, m. allerlei schmieriges settiges Wesen , n. ; Schmutz, m.

Untuoso, a. schmierig, öhlicht. Unzione, f. Schmieren, Salben, n.; Salbe, f.; ultima o estre-

ma - , letzte Oeblung, f. Vo', pr. für voi, ihr. Vocabolario , Vocabolista , m.

Wörterbuch, n. Vocabolarista, m. Wörterbuch-

schreiber, m. Vocabolo, m. Wort; n. Vocale, a. mündlich, laut, m.

Vokal, Selbstlauter, m. brauchen.

Vocare, v. a. rufen, nennen. Vocativo, m. T. Vokativ, m. Vocazione, f. Beruf, Ruf, m. Voce, f. Stimme, f.; Wort, n.;

Wahlstimme, f.; in -, mundlich, dar -, aussprengen, unter die Leute bringen, ad una -, einstimmig, einhellig,

sottovoce, leise, sachte. Vociaccia, f. hässliche Stimme, f. Vociferare, v. a. schreien; laut Volgare, v. a. verbreiten, be-

von etwas sprechen. Vociferazione, f. öffentliches Volgaresimo, m. gemeiner Aus-

Gerücht, n. · Vocione, m. grobe Stimme, f.

Vocitare, v. a. bei seinem Namen nennen.

Voga, f. Lauf, Gang (eines Fahrzeugs); fig. Schwang,m.; Heftigkeit, Hitze, f.; essere iu -, im Schwange seyn.

Vogare, v. n. radern. Vogata, f. Zug mit dem Ru-

der, m.

Vogatore, m. Ruderer, m.

Verlangen; Maal, n.; a - | Sprache übersetzte Bibel, f.

nach Belieben; di buona. -, Volgato, a. gemein, bekannt , sehnlichst wünschen.

Voglievole, a, lustern, begierig. Voglioso; a. begierig, rasch. hastig.

Vogliuzza, f. Lüstchen, n.

Voi, pr. ihr, euch. Volamento, m. Fliegen; n. Flug,

Volante, a. fliegend; a flüchtig, flatterhaft. - m. Feder-ball, m.

Volare, v.n. fliegen. - m. Flug, m.

Volata, f. Flug, m. Volatica, f. Schwinde, Flechte, f.

volatili, m. pl. Geflugel, n. Volatilità, f. T. Flüchtigkeit, f. Volgitoio, a. wendbar. drehbar.

Volatilizzazione, f. T. Verflüch- Volitare, v. Svolazzare. tigung, f.

Volato, m. Flug, m. Volcano, m. Vulkan, feuer speiender Berg, m. Voleggiare, v. n. flattern.

Volentieri, av. gern. Vocalizzare, v. a. Selbstlauter Volentieroso, v. Volenteroso. Volere, v. a. wollen, mogen;

dazu gehören; müssen; mei nen. - m. Wollen, n. Wille. m. Voler dire, beilsen, hedeuten; voler bene, wohl wollen; a volere che, damit, auf

Volgare, a. gemein; alltägig,

kannt machen.

druck, m. Volgarità, f. Gemeinheit, Her-

ablassung, f.

Volgarizzamento, m. Uebersezsung in die gemeine Sprache, f.

Volgarizzare, v. a. in die gemeine Sprache übersetzen; deutlich erklären.

Volgarizzatore, m. Uebersetzer, [in gemeiner Sprache. Volgarmente, av. gemeiniglich; Voglia, f. Wille, m. Lust, f. Volgata, f. in die Lateinische

ruchbar.

Volgere, Volvere, v. a. dreben, wenden , kehren , wälzen , umdrehen, umwenden; fig. dazwischen kommen; wozu bringen, bereden, ausreden; verkehren verandern; wölhen. Volgersi, umschlagen, (vom Weine); volgersi per l'animo, im Kople berum gehen (cinem etwas).

Volgevole, a. drehbar, leicht zu wenden.

Volgiarrosti,m.Lumpenkerl,m. Volatile, a. geflügelt; flüchtig; Volgimento, m. Wendung, Veränderung, f.

Volatilizzare, v. a. T. verflüch- Volgo, m. gemeines Volk, n. Pöhel, m.

Volo, m. Flug; fig. Schwung. m.; di volo, im Fluge; fig. den Augenblick, so gleich.

Volonta, f. Wille; Wunsch, m. Lust, f. Verlangen, n.; di - , freiwillig; ultima - , letzter Wille, m. Testament,

begebren; befehlen; zugeben; Volontario, a. freiwillig. - m. Volontär, Freiwilliger, m. Volontarioso, Volontaroso, a. begierig, lustern, eifrig.

Volonteroso, a. eifrig; bereitwillig; begierig. Volontieri, v. Volentieri.

Volontiero, v. Volontario. gering, schlecht. - m. Lan-Volpacchio, m. alter und dessprache, f. schlauer Fuchs, m.

Volpaia, f. Fuchshöhle, f. Fuchsloch, n. Volpe, f. Fuchs; fig. schlauer

Mensch , m. ; Ausfallen der Haare,n.; Brand im Korne,m. Volpicina, f. Fuchschen, n.; fig. durchtrieben.

Volpicino, m. junger Fuchs, m. Volpigno, Volpino, a. fuchsig; fig. pfiffig, fein.

Volpone, m. alter Fuchs, m. Volta, f. Wendung, f. Um-lauf; Wurf mit den Wurfeln, m.; T. Volte; Richtung des Weges, f. Zug, m.; Reibe, f.; Mal; Gewölbe, n. Bogen; Keller, m.; dar -, wenden,

von laufen; dar la - , unter-Monde; umschlagen, verder wollustig.-m. Wollustlin ben; umsturzen; in Verfall Volvulo, nr. Miserere, n. te, zwei Mal; alle volte, bisweilen; altre volte, ehedem ein Mal, nochmals.

Voltabile, a. fig. unbeständig, veränderlich.

Voltare, v. a. drohen, wenden. umwenden,umkehren;rollen. wälzen; sich worauf legen; wölben; voltar la luna, anfangen abzunehmen (vum Mond).

Voltata, Voltazione, f. Volteggiamento,m. Drehung, Wendung, f.

Voltato,p.ea. gewandt etc.; gewölbt.

Volteggiare, v. n. sich schwenken, sich herum drehen; voltigiren, sich herum tummeln. Volto, p. gekehrt, umgekehrt, ec.; - m. Gewölbe, n. Bogen; Wirbel, am Gebisse des Pferdezaums,m.; Gesicht, An . gesicht, n.; gittar in -, vorrücken, unter die Nase reiben; al -, dem Anseben nach. Uomaccio, Uominaccio, m. bo-Voltojo, Wirbel am Gebis, m. Voltolare, v. a. wälzen, rollen. Uopo, m. Nutzen . Vortheil. drehen.

Voltolone, Voltoloni, av. wäl

zend, kollernd. Voltura, f. Veränderung. Revolution. Drehung, f.; Ab . und Zuschreiben der Schuld-

posten, n. Volubile, a. sich leicht umdrehend; fluchtig, unbeständig. Volubilità, f. Bebendigkeit Beweglichkeit; Fluchtigkeit,

Unbeständigkeit, f. Volvere, v. Volgere.

Volume, m. Band, Theil; fig. Umfang, m. Dicke, f. Voluminoso, a. wulstig, sehr

dick; aus vielen Banden bestehend.

Velunta, ec. v. Velonta, ec. ;

Schnörkel. m. gehen, (von der Sonue); an Voluttà, f. Wollust, Ueppigkeit, fangen abzunehmen, (vom Voluttuario, Voluttuoso, a. wollustig .- m. Wollustling, m. gerathen; una volta, ein Uomaccino, m. Mcnschchen, n. Mal; einmal, endlich; due vol. Knipps, m.

Uomaccione, m. großer Mensch. m.

sonst ; un'altra volta, noch Vomere, Vomero, m. Pflugschar, Vomere, v. Vomitare. Vomica, f. Blutgeschwür; Brech-

mittel, n. Vomichevole, a. was Brechen

verursacht.

Vomitare, Vomire, Vomicare, v. a. speien, sich übergeben; fig. ausstofsen; verwerfen. Vomitatorio, m. Brechmittel,n. zend, - m. Brechmittel, n. Vomito,m. Brechen, Gespiene,n. Vomizione, f. Brechen, Erbrechen, n. Uomo, m. Mensch; Mann, m.;

Jederman; - di villa, Landmann, m.; - di città, Städter, Bürger, m.; - d'arme, Kriegsmann, m.; - a cavallo Kavallerist, m.; - di tempo. conto, verdienstvoller Mann, m.; - di mezzo, Vermittler, m. ser Mensch, m.

nı.; Bedürfnifs, n.; essere nothig sevn.

Vorace, a. gefrässig.

Voracità, f. Gefräfsigkeit, f. Voraggine, Voragine; f. Vo-Urgenza, f. dringende Noth, f. rig fressen.

Vortice, m. Wirhe!, Strudel, m. Urina, ec. v. Orina. Vorticoso, a. voll Wirbel, Strudel. Uosa, f. Kamasche, f.

Vosignoria e Vossignoria, f. Sie, Urna, f. Urne, f. Krug, m. mein Herr, euer Hochedeln Uro, m. Auerochs, m. Vostro, a. euer, der eurige. Votaborse, m. was den Beutel

leer macht. Votacesso, m. Abtritträumer ,

Schundkönig, m.

sich wenden; umkehren, da- Voluta, f. T. Sehnecke, f. Votagione, f. Votamento, m. Ausräumung, Aussegung, f. Votapozzo, m. Brunnenräumer.

Votare, v. a. raumen, ausraumen, ausleeren; seine Stimme gehen; geloben, widmen,

angelohen. Votazza, f Schaufel, das Wasser aus dem Schiffe zu schöp-

fen, f. Votezza, f. Leere, f.

Votivo, a. angelobt. Voto, m. Gelubde; schlechtes Gemälde, n.; Taugenichts,

m.; Wahlstimme, f. Votum. n.; voti, pl. Wunsche, pl. Voto, a. leer, hohl; entblost, ohne, vergeblich. - m. Lee-

res, n.; fig. Eitelkeit, f. Vomitivo, a. zum Brechen reiz- Uovo, m. Ei, n.; einseitiger

Kopfschmerz, m. Uovolo, m. Blätterschwamm,

Pilz; Setzling vom Oehlbaum, m.; Fuge der Knochen, f. T. runder Zierath (im Bau).

Upupa, f. Wiedehopf, m.; Kuppe (auf dem Kopfe der Vögel), f.

Uracano, m. Orkan, Sturm, m. Mann bei Jahren, m.; - di Uranografia, f. Himmelsbeschreibung, f. Uranoscopo, m. Sterngucker,

m. (Fisch). Urbanita, f. Artigkeit, Hötlich-

keit, f. Urbano,a.artig,höflich,städtisch.

Ureteri, m. pl. Harngang, m. Uretra, f. Harnröhre, f. Urgente, a. dringend.

rago, m. Strudel, Abgrund, m. Urgere, v. a. driugen, treiben. Vorare, v. a. verschlingen, gie- Uria, f. Vorbedeutung, f. Zeichen, n.

> Urinativo, a. Harn treibend. Urlare, v. n. heulen. Urlo, m. Gebeul, n.

Urtare, v. n. stolsen, anstolsen;

fig. - con uno, mit einander in Streit, in Widerspruch Stofs, m. gerathen. Urtata, Urtatura, f. Urto, m.

Usa, f. Beischlaf, m. Usaggio, v. Uso. Usante, p. der braucht; umgang lich.

Usanza, f. Gebrauch, m. Ge-Usso, m. Ussa, f. Zigeuner, wohnheit, f.; Umgang, Ver- m. Zigeunerinn, f. kehr, m.

Usare, v. n. gewohnt seyn, ptlegen; üblich seyn; umgehen; oft besuchen, gebrauchen, anwenden. Usatamente, av. gemeiniglich.

Usativo, a. brauchbar. Usato, m. Gebrauch, m. Gewohnheit, f. - a. gewöhn-

lich; gewohnt; gebraucht, abgenutzt, geübt. Usatto, m. Stiefel, m. Usattino, m. Halbstiefel, m. Usbergo, m. Panzer, Kurafs;

fig. Schutz, m.

Thur, m Usciere, m. Thurhuter, m.; Transportschiff, n. Uscimento, m. Ausgehen, n. Usurioue, v. Usuraio.

· Ausgang, m. Uscio, m. Thär, f.

Uscire, v. n. ausgehen; heraus Ausgang haben; binaus laucapo, seinen Rausch ausschlaschreiten; di tuono, aus dem Tone, aus dem Koncepte Utello, m. Ochlstäschchen, Eskommen, - fuori di se, verdreht werden; - a riva, landen; - di mente, entfallen, vergessen. Uscirsi, fortgehen, auszieben.

m.; Ausgabe, f. [Koth, m. Uscito, m. Vertriebener; Dreck, Uile, a. nützlich, nutzbar. -Uscitura, f. Ausgang, m. m. Nutzen m. Uscitura, f. Ausgang, m. Usignuolo, m. Nachtigall, f. Usitato, a. gebräuchlich, ge-Utilitare, Utilizzate, v. n. wöhnlich.

Uso, m. Brauch, Gebrauch, m. Utilmente , av. nutzlich , mit Zaffeggiare, v.p. einen Häscher Gewohnheit; Uebung, Erfahrung; Nutzung, f.; Behuf, Utre, v. Otre, Dienst, m.; T. Monatsfrist Uva, f. Weinbeere, f.; - passa, (bei Wechselbriefen), f. - a.

gewohnt.

m. Hosenband , Vui, v. Voi. Usoliere, Strumpfband , n. Usone, m. Hausen, m. Ussaro, m. Husar, m.

Usta, f. Spur, f. Geruch (vom Vulneraria, f. Wundkraut, n.

Ustione, f. Brennen, n. Ustolare, v. n. heisshungerig Vulturno, m. Nordostwind, m.

seyn; sich sehnen. Ustorio, a. m. specchio - Brenn

spiegel, m. Usuale, a. gewöhnlich, gemein. Usucapione, f. T. Ersitzung, f. Usucapire, v. a. T. ersitzen.

Usufruttare , Usufruttuare, v. n. den Niefsbrauch haben. Usufrutto, m. Niefsbrauch, m. Usufruttuario, m. Nutznießer, m.

Usura f. Wucher, m. Uscello, m. Thurchen, p. Usuraio, m. Wucherer, m. Usciale, m. Verschlag vor der Usuraio, Usurario, a. wucherlich, ungerecht.

Usureggiamento, m. Wucherei, Usureggiare, v. n. wuchern.

Usurpare, v. a. sich anmassen, sich widerrechtlich zueignen, mit Unrecht an sich bringen. Zaccagna, f. Haut vorn am geben oder kommen; wohin Usurpativamente, av. widerrechtlich.

Besitzer, m.

fen, - di passo, besser zu- Usurpazione,f. widerrechtlicher Besitz, m.

> sigfläschehen, n. Utensili, m. pl. Geräth, Kü-

chengeräth, n.

Uterino, a. zur Bärmutter gehörig; leiblich, halbbürtig. Ausschlag, Erfolg; Beschluss, Utilare, v. a. e n. nutzen . Gutes thun.

Utilità, f. Nutzen, m.

nutzen, benutzen.

Nutzen.

beere, f.

Uvizzolo, m. Herling, wilder Weinstock, m. Vulcano, v. Volcano.

Vulgare, ec. v. Volgare, ec. Vulnerare, v. a. verwunden. Wilde auf der Fahrte), m, Vulnerario, a. m. rimedio -,

Wundmittel, n. Vulva, f. weibliche Scham, f. Uvola, f. Zapfchen, n.

Uzzolo, m. Lüsternheit, Sehnsucht, f.

X als Anfangsbuchstab wird nur in einigen fremden Namen, als; Xanto etc., und in der Mittein ein Paaraus dem Lateinischen aufgenommenen Wörtern als: exabrupto etc., gefunden.

Kopfe, f. Zacal, m. Schakal, Goldwolf, m.

fen, abzielen; - il vino del Usurpatore, m. unrechtmälsiger Zacchera, f. Klunker, f. Gassenkoth, m.; fig. Wirrerei, f.; Plunder, Quark, m.

Zaccherella, f. kleine Klunker,f. Dreckfleck, m.; Bandchen, n. Zarcheroso, a. beklunkert, bespritzt.

Zaffamento, m. Verstopfung; Verspündung, f. Zaffardata, f. Schmutz, Unrath, Uscita, f. Ausgang; Durchfall, Utero, m. Barmutter, Mutter, f. Zaffardoso.a.schmutzig, dreckig. Zaffare, v. a. verstofsen, zu-

> spunden. Zaffata , f. Stoss eines Strahls von einer eingeschlossenen Flüssigkeit; Strom von Geruch, m.; fig. Stichelei, f. Zaffatura, f. Verspündung, f.

> abgeben, nachstellen. Zaffera, f. Saffera, Safflor, m.

m. (Mineral). Rosine, f.; , spina, Stachel-Zafferanato, a. mit Saffran gemacht.

ZAN ZEC ZIM Zafferano, m. Saffran, m. Zanni, m. Hanswurst; Pickel-Zecchiere, m. Münzinspektor, Zaffiro, m. Saphir, m. hering, m. Münzmeister, m. Zasso, m. Spund, Zapsen; Zannuto, a. mit Hauzähnen. Häscher, Scherge, Buttel, m. Zanzara, s. Schnake, Mucke, s munze). Zanzariere, f. Bettvorhang wi- Zeffiro, m. Zephir, Westwind, Zaffrone, in. Safflor, m. Zagaglia, f. Wurfspiels, m. der die Mücken, m. Zanzaverata,f. Bruhe, Tunke, f. Zelamina, f. Gallmei, m. Zaino, m. Schäfertasche, f. Zaino, a. T. ganz schwarz oder Zanzero, m. Schandbube (der Zelante, a. eifrig. ganz kastanienbraun, (von Bernen, Belare, v. n. eifern; zurnen. Pferden).

Zambecchino, Zambecco, m. Zappasi.Hacke,Haue,f.Karst,m. Zelo, m. Eifer, m. Art Fabrzeug, n. Zeloso, a. eifrig. Zambecco, v. Stambecco. Zappare, v. a. hacken, umhak-Zendado, Zendale, m. Zendel, Zamberlucco, m. langer Rock m. (bei den Türken und Grieken; untergraben, zerstören; Zendeltaffet, m. fig. mit dem Fusse stampfen; Zenit, m. Scheitelpunkt, m. chen). - in rena; fig. sich vergeblich Zenzero, Zenzevero, Zenzovero, Zambra, f. Gemach,n.; Abtritt, bemüben. m. Ingwer, m. Zambracca, f. Nickel, m. Hurc, f. Zappariglia, f. Betonie, f. Zenzoverata, f. Mischmasch, m. Zambraccare, v. n. herum lu-Pflanze). Zeppa, f. Keil, m. dern. Zappaterra, m. Bauer, m. Zampa, f. Pfote, Tatze, f. Zappatore, m. Arbeiter mit voll propfen. Zampare, v. a. mit der Pfote, dem Karste, m. Tatze schlagen, hauen. Zappettare, v.a. leicht behacken. Zeppo, a. ganz voll. Zampata, f. Schlag, Hieb mit Zapponare, v. a. mit einer Zerbinaggine, Zerbineria, f. Spitzhacke das Erdreich bearder Pfote, m. Zampettare, v.n. anfangen die beiten. Wesen, n. Pioten zu bewegen; fig. an-Zappone, m. Spitzhacke, Spitz-Zerbino, Zerbinotto, m. Stutzer, fangen zu laufen; trippeln. fangen zu lausen; trippeln. haue, s. Zampillamento, m. Heraus-Zara, s. Pasch, Paschen; Wa-Zero, m. Null, s. Nichts, n.; gen, m.; Gefahr, f. spritzen, n. Zampillare, v. n. heraus spriz- Zaroso, a. waglich; gefährlich. Zatta, f. Art Melone, f. Zampilletto, m. kleiner Was-Zattera, f. Flose, f. Zezzo, a. letzte. serstrahl, m.; Nutschkänn-Zavardarsi, v. np. sich be-Zezzolo, m. Zitze Brustwarze, f. schmutzen. Zampillio, m. Herausspritzen, n. Zavorra, f. Ballast, m.; un-Zampillo, m. Strahl Wasser fruchthares Erdreich, n. sanetc., m. dige Heide, f. gen, f. Zampino, m. Pfötchen, n.; Zavorrante, m. Fahrzeug, das Zihellino, m. Zolel, m.; Zowilde Fichte, f. den Ballast auführt, n. Zampogna, f. Schalmeie, Hir-Zavorrare, v. a. Ballast einvon Zobel. tenpfeile. f. laden. Zampognare , v. n. die Schal-Zazzera, f. langes Haupthaar, n. beth, m. meie hlasen. Zazzerina, f. Zazzerino, m. Zibibbo, m. Zibebe, große Zana , f. ovaler Korb , m.; kurzes Haupthaar, n. Rosine, f. Wiege; fig. Vertiefung; Be-Zazzerino, m. der seine Haare Zigolo, m. Grunling, Goldfink, triegerei, f. trägt. Zanaiuolo, m. Efswaarenträger, Zazterone, m. großes langes Zigomatico, m. Jochbein, n. Zanata, f. Korb voll, m. [m.] Haupthaar, n.; der dieses Zigrino, m. Chagrin. m. (Ar Haupthaar , n. ; der dieses Zigrino, m. Chagrin, m. (Art Zanca, f. Bein, n.; fig. Stiel,m. trägt; der altmodisch geht. Leder). Zanco, a. link. Zazzeruto, a. der ein schönes Zigzag, m. Zickzack, Geschlän-Zangola, f. Butterfals, n.

Haar hat.

Zannata, f. Possen, Fratzen, pl. Zecca, f. Münze; Zecke, Schaf- einem Plumpsacke schlagen.

Thier).

Zanna,f.Spitzzahn, Hauszahn, m. Zeba, f. Ziege, f.

Zecchino, m. Zechine, f. (Goldlieblicher Wind, m. Zeppare , v. a. voll stopfen , Zeppatura, f. Vollstopfen, n. Schniegelei, f. stutzerisches nulla, nicht das Geringste; avere nel -, gar nichts achten. Zettovario, m. Zittwerwurzel,f. Zia, f. Tante, Base, Muhme, f. Zibaldone, m. Gemisch, n. Sammlung von allerlei Dinbelfell , Zobelpelz , m. - a. Zibetto, m. Zibethkatze, f. Zigel, n. Zimar, v. Verderame. Zannare, v. a. glätten, putzen Zebro, m. Zebra, n. (wildes Zimarra, f. langer Rock, n. (mit einem Wolfszahne). Thier). [laus, f. Zimbellare, v. a. locken; m [laus,f. Zimbellare, v. a. locken; mit

grober Bengel, n.

heit, Ungeschliffenheit, f.

mit dem Plumpsacke, m. Zimbellatura, f. Locken, n. Zimbello, m. Lockvogel, m.; fig. Anlockung, f.; Plumpsack, m. Zinale, m. Schurze, f. Zinco,m.Zink,m. (Halbmetall). Zinepro, m. Wachholder, m. Zingana, f. Zigeuncrinn, f. Zingano, m. Zigeuner, m. Zingaresca,f.Zigeunergesung,m. Hals einer Flasche, m.; Kanne etc., f. Zinnale, m. weiblicher Brustlatz, m. Zinnare, v. Poppare. Zinzibo, m. Ingwer, m. Zinzinnare, v.n. nippen, schlür-Zinzino, m. Paar Trüpschen, n.; Zombare, Zombolare, v. kleine Neige, f. Zio,m.Oheim,Onkel, Vetter,m. Zombatura, Zombolatura, f. Zipolare, v. a. den Hahn mit einem Zäpfehen zumachen. Zipolo, m. Zapfen im Hahne cines Fasses, m. Zirbo, m. Netz im Leibe, n. Zirlare, v. n. schreien wie die Drosseln. Zirlo, m. Geschrei der Dros-Zoografia, f. Beschreibung der seln, n. Zitella, f. Mädchen. n. Zitello, Zito, m. Knabe, Bursche, m. Zittino, Zitto, av. still, st ! geschwiegen! stare zitto. still seyn, schweigen. Zizza, v. Poppa. Zizzania, f. Unkraut, n.; fig. Zopissa, f. abgekratzter Schiffs-Zwist: m. Zizziba, Zizzifa, f. Brustbeere,f. Zoppicamento, m. Hinken, n. baum, m. saugen; wacker saufen. ziskaner, m. Zoccolata, f. Schlag mit einem Zoticaggine, Zotichezza,f. Grob-

hölzernen Schuh, m.

ZOT ZUR Zimbellata,f. Locken,n.; Schlag Zoccolo, m. Holzschuh, m. ; Zotico, a. ungezogen, grob, T. Tafel od. Säulenplatte ungeschliffen. f.; Erdklos; Maulaffe, Geck; Zucca , f. Kurbifs ; fig. Kopf, fig. Schnee, Koth der sich m ; - al vento , Hasenfus', an die Schuhe bangt, m.; Maulaffe, m. Zuccaio, m. Kürbissbeet, n. zoccoli! sapperlot. Zodiaco, m. T. Thierkreis, m. Zuccaiuola, f. Werre, f. Reit-Zoforo, m. T. Fries (in der wurm, m. Baukunst, m. Zuccheraio, m. Zuckerbacker, m. Zolio, m. Tadler, m. Zuccherare, v. a. überzuckern, Zolfa, f. T. Tonleiter, f. einmachen. Zolfanello, m. Schwefelfaden, Zuccheriera, f. Zuckerdose, Zingaresco, a. zigeunerisch.

Zingbinaia, f. Kränklichkeit, f. Zolfatara, f. Schwefelhötzchen, n.
Zuckerbuchse, f.
Zuckerbuchse, f.
Zuckerbuchse, f.
Zuckerbuchse, f.
Zuckerbuchse, f.
Schwefelhütte, f.
Schwefelhütte, f.
Schwefelhütte, f. Zolfato, a. geschweselt. - a. zuckerig. Schnautze, Schneppe , einer Zolfaiura,f. Schwefeldampf, m. Zucchero , m. Zucker , m. ; -Zolfino, m. Schwefelfaden, m.; rosato, Rosenzucker, m. a. schwefelig; schwefelgelb. candi o candido, Zuckerkand, Zolfo, m. Schwefel, m. m.; rottame, Farinzucker, m. Zolfonaria, f. Schwefelgrube, f. Zurcheroso, a. zuckerig, sufs ; Zolla, f. Erdscholle, f. Erdenfig. angenehm. klos, Rasen, m. Zucchetta, f. Kurbschen, n.; Zolloso, a. klosig, von Erde. Glastropfen , m. Springglas, n.; Helm, m. ausprügeln. Zuccolo, m. Wirbel auf dem Kopie, m. Prugeln, n. Zucconare, v.a. den Kopf scheren. Zona, f. Gürtel; Erdgürtel, m. Zonne, f. Zuccone, m. Kahlkopf, m. Zono, m. Kegel, m. Zuccotto , m. Pickelhaube , Sturmbaube, f. Zonzo, andare a zonzo, berum Zuffa,f. Handgemenge,n. Streit, schwärmen. Zoofito, m. Thierpflanze, f. Zuffetta, f. Balgerei, f. Thiere, f. Zufolamento, m. Pfeifen; n.; -Zoolatria, f. Anbetung Thiere, f. d' orecchi , Obrensausen, n. Zusolare, v. n. pfeifen, blasen; sumsen; in die Ohren zischeln. Zoolito, m. versteinertes Thier, Zusolatore, m. Pseiser; Ohren-Zoologia, f. Thierkunde, f. bläser, Verhetzer, m. Zootomia,f. Thierzergliederung, Zufolo, m. Gepteife, n.; Flote, Pfeife, f.; Tölpel, Pinsel, m. Zufolone, m. Flote, f. theer zur Heilung, m. Zugn , m. Pfannkuchen ; fig. guter Narr, m. Zizzibo, Zizzifo, m. Brustbeer-Zoppicare, v. a. hinken, labm Zuppa, f. Kalteschale; Suppegehen. f.; Gemisch, n. Zizzolare, v. n. an der Brust Zoppicone, Zoppiconi, av. hin-Zuppiera, f. Suppenschüsel, f. kend, lahm. Zuppo,a.durchweicht, getrankt. Zoccolaio, m. Holzschuhmacher, Zoppo, a. lahm; fig. mangelhaft; Zurlare, v. n. schäkern, narriträge. - m. Lahmer, m. Zoccolante, m. Barfüser, Fran- Zoticaccio, a. erzgrob; - m. Zurlo, Zurro, m. Lustigkeit,

Lusternheit , f. Kitzel, m. ;

andare in zurlo lustig, muth-

willig seyn.

BAR

DAM

FED

Abele, Abelle, m. Abel, m. Abramo, m. Abraham, m. Achille, m. Achilles, m. Adamo m. Adam, m. Adelaide, f. Adelheid, f. Adelgonda, f. Adelgunde, f. Adolfo, m. Adolph, m. Adonide, m. Adonis, m. Adriana, f. Adriane, f. Adriano, m. Adrian, m. Agata, f. Agathe, f. Agnese, f. Agnes, Agnesia, f. Agnola, Angela, f. Angela, f. Agnolo, Angelo, m. Angelo, Engel, m. Agostina, f. Augustine, f. Agostino, m. Augustin, m. Ajace, m. Ajax, m. Alberto, m. Albrecht, m. Albino, m. Albinus, m. Alessio, m. Alexis, m. Alfonso, m. Alphons, m. Allodio, m. Eligius, m. Amalia, f. Amalic, f. [sius,m. Ambrogio, Ambrosio, m. Ambro-Amedeo, m. Amadeus, m. Amilcare, m. Hamilkar, m. Anastagio, m. Anastasius, m. Andrea, m. Andreas, m. Angelica, f. Angelike, f. Anna, f. Anne, f. Annibale, m. Hannibal, m. Anselmo, m. Anselm, m. Antonietta, f. Antoniette, f. Antonino, m. Antonin, m. Antonia, f. Antonia, f. Antonio, f. Anton, m. Arminio, m. Hermann, m. Arnoldo, m. Arnold, m. Arrigo, m. Heinrich, m. Atanagio, Atanasio, m. Athanasius, m. Augusta, f. Auguste, f. Augusto, m. August, m. Aurelia, f. Aurelia, f. Aurelio, m. Aurelius, m. Baldassare, Baltassare, m. Balthasar, m.

Bartel, m.

Basilio, m. Basilius, m. Bastiano, m. Sebastian, in. Battista, m. Baptist, m. Beatrice, f. Beatrix, f. Benedetta, f. Benedikta, f. Benedetto, m. Benedikt, in. Beniamino, m. Beniamin, m. Berta, f. Berthe, f. Berto, Bertino, m. Albrecht, m. Betta, Bettina, f. Lieschen, n. Bianca, f. Blanka, f. Biagio, Biasio, m. Blasius, m. Bonifacio, Bonifazio, m. Bonifacius, m. Brigida, Brigita, f. Brigitte, f. Brunone, m. Bruno, m. Carlina, Carolina, f. Karoline, f. Carlo, Carolo, m. Karl, m. Alessandro, m. Alexander, m. Carlotta, f. Charlotte, Lotte, f. Lottchen, n. Casimiro, m. Kasimir, m. Casparo, m. Kaspar, m. Catterina, f. Katharine, f. Cecilia, f. Cecilie, f. Cecca, f. Franziska, f. Gecchina, f. Franzchen, n. Cesare, m. Casar, m. Chiara, f. Klara, f. Chiliano, m. Kilian, m. Claudia, f. Klaudia, f. Claudio, m. Klaudius, m. Clemente, m. Klemens, m. Clementina, f. Klementine, f. Ettore, m. Hektor, m. Clotilda, f. Klothilde, f. Cornelia, f. Kornelia, f. Cornelio, m. Kornelius, m. Coppo, m. Jakob, m. Cosimo, Cosmo, m. Kosmus, m. Costantina, f. Konstantine, f. Costantino, m. Konstantin, m. Costanza, f. Konstantia, f. Costanzo, m. Konstanz, m. Crispino, m. Krispin, m. Cristiana, f. Christiane, f. Cristiano, m. Christian, m. Cristina, f. Christine, f. Cristofano , Cristoforo , m. Balduino, m. Balduin, m. Christoph, m. Barbara, f. Barbara, Barbel, f. Cunigonda, f. Kuneguude, f. Bartolomeo, m. Bartholomaus, Currado, m. Konrad, m. Damiano, m. Damianus, m.

Danielle, Daniello, m. Daniel, mr. Davide, Davidde, m. David, m. Demetrio, m. Demetrius, m. Desiderio, m. Desiderius, m. Dieterico, m. Dietrich, m. Dionigi, Dionigio, Dionisio, m. Dionysius, m. Bernardina, f. Bernhardine, f. Domenico, m. Dominikus, m. Bernardo, m. Bernhard, m. Dorotea, f. Dorothea, f. Eduardo, Odoardo, m. Eduard. Edvige, f. Hedwig, f. Egidio, m. Egidius, m. Elena, f. Helena, f. Eleonora, f. Eleonore, f. Elia, m. Elias, m. Elisabetta, f. Elisabeth, f. Eliseo, m. Elisaus, m. Emilla, f. Emilie, f. Emilio, m. Emil, m. Enea, m. Aeneas, m. Enrichetta, f. Henriette, f. Enrico, m. Heinrich, m. Eraclio, m. Heraklius, m. Erasmo, m. Erasmus, m. Ercole, m. Herkules, m. Ermenegilda,f. Hermenegilde,f. Ermenegildo, m. Hermenegild, Erminia, f. Herminie, f. Ernestina, f. Ernestine, f. Ernesto, m. Ernst, m. Everardo, m. Eberhard, Ebert, m. Ester, Esterre, f. Esther, f. Eva, f. Eve, f. Evandro, m. Evander, m. Eucario, m. Eucharius, m. Eudossia, f. Eudoxia, f. Eufemia, f. Euphemia, f. Eufrosia, Eufrosina, f. Euphrosine, f. Eugenio, m. Eugenius, m. Eulalia, f. Eulalie, f. Eusebio, m. Eusebius, m. Eustachio, m. Eustachius, m. Eutropio, m. Eutrop, m. Ezecchielle, m. Hesekiel, m. Fabiano, m. Fabian, m. Fabrizio, m. Fabricius, m. Fazio, v. Bonifazio. Federiga, f. Friederike, f. Federigo, m. Friederich, m.

Felice, m. Felix, m. Felicita, f. Felicitas, f. m. Ferdinand. m. Filiberto, m. Philibert, m. Filippa, f. Philippine, f. Filippo, m. Philipp, m. Fiorentino, m. Florentin, m. Francesca, f. Franziska, f. Francesco, m. Franziscus, Franz,

Gabbriella, f. Gabriele, f. Gabbrielle , Gabbriello , Gabriel , m. Gaetano, m. Kajetan, m. Gasparre, Gasparro, Gaspero, m. Guglielmo, Gulielmo, m. Wil

Kaspar, m. Genoveffa, f. Genovefa, f. Gerardo, m. Gerhard, m. Geremia, m. Jeremias, m. Germano, m. Germanus, Herrmann, m.

Geronimo, v. Girolamo. Gertruda, f. Gertrude, Gertraut, Gesu, Jesus. Ghita, v. Margherita. Giacinto, m. Hiacinth, m. Giacobba,f.Jakobea,Jakobine,f. Giacobbe, m. Jakob, m. Giacomina, f. Jakobine, f. Ja-

kobinchen, n. Giacomo, m. Jakob, m. Giambattista, m. Johann Bap-

tist, m. Gianni, m. Johann, m. Giannino, m. Hänschen, n. Gilberto, m. Hilbert, m. Gioachimo, v. Giovachino. Giobbe, m. Hiob, Joh, m. Giodoco, m. Jodokus, Jost, m. Giona, m. Jonas, m. Giorgio, m. Georg, m. Gioseffo, v. Giuseppe. Giovanna, f. Johanna, f. Giovanni, m. Johann, m. Giovannino, m. Hanschen, p. Giovachino, m. Joachim, m. Girolamo, m. Hieronymus, m. Luigi, m. Ludwig, Aloysius,m Gismondo, v. Sigismondo. Giuda, f. Judas, m. Ginditta, f. Judith, f. Giuliana, f. Juliane, f. Giuliano, m. Julian, m. Giulia, f. Julie, f. Giulio, m. Julius, m. Giuseppa, f. Josepha, f.

Giuseppe, m. Joseph, m. Giustina, f. Justine, t. Ferdinando, Fernando, Ferrante. Giustiniano, m. Justinian, m. Giustino, m. Justin, m. Giusto, m. Justus, m. Giuvenale, m. Juvenal, m. Godescalco, m. Gottschalk, m. Godofredo, Goffredo, m. Gottfried, m. Gottardo, m. Gotthard, m.

Gregorio, m. Gregor, m. Grisostomo, m. Chrysostomns, m. Gualtieri, m. Walter, m. [m. Guido, m. Guido, m. Guglielmina, f. Wilhelmine, f. helm, m. Guntero, m. Gunther, m.

Gustavo, m. Gustav, m. Jacopo, v. Giacomo. Ignazio, m. Ignatius, m. llario, m. Hilarius, m. Innocenzo, m. Innocentius, m. Job, m. Hiob, m. [f. tppolite, m. Hippolytus, m. Isabella, f. Isabelle, f. Isacco, m. Isak, m. Isaia, m. Isaias, m. Isidoro, m. Isidor, m. Ismaelle, m. Ismael, m. Lamperto, m. Lambrecht, m. Lapo, v. Giacomo. Lattanzio, m. Laktantius, m Laura, f. Laura, f.

Lazzaro, m. Lazarus, m.

Leandro, m. Leander, m.

Leonardo, m. Leonhard, m. Leone, m. Leo, m. Leopoldo, m. Leopold, m. Lodovico, m. Ludwig, m. Lorenzo,m. Laurentius, Lorenz, Lotario, m. Lotharius, m. Luca, m. Lukas, m. Lucia, f. Lucia, f. Lucio, m. Lucius, m. Lucrezia, f. Lukretie, f. Luisa, f. Louise, f Maddalena, f. Magdalene, f.

Malachia, m. Mulachias, in. Marcantonio , m. Markus Antonins, m. Marco, m. Marcus, m.

Margherita , f. Margarethe , Rebeca, f. Rebecca, f. Grete, f.

Maria, f. Marie, f. Marianna, f. Mariane, f. Marietta, f. Mariechen, n. Marta, f. Marthe, f. Martino, m. Martin, m. Maso, v. Tommaso. Massimiliano, m. Maximilian, m. Matilde, f. Matbilde, f. Matteo,m. Mathaus, Mathes,m. Mattia, f. Mathias, Mathis, m. Maurizio, m. Moritz, m. Mauro, m. Maurus, m. Melchiore, m. Melchior, m. Meo, v. Bartolomeo. Michaele, Michele, m. Michael.

Michel, m. Moise, Mose, m. Moses, m. Nanni, v. Giovanni, Narciso, m. Narcissus, m. Natale, m. Natalis, m. Natanaelle, m. Nathanael, m. Nereo, m. Nereus, in. Nestore, m. Nestor, m. Nicodemo, m. Nikodemus, m. Nicola, Nicolo, m. Nicolaus, m. Nicomede, m. Nikomedes, m. Noa, Noe, m. Noah, m. Norberto, m. Norbert, m. Odoardo, v. Eduardo. Onofrio, Onufrio, m. Oauphrius,

Orazio, m. Horaz, m. Orlando, m. Orland, m. Orsola, f. Ursula, f. Ottavio, m. Oktavius, m. Ottone, m. Otto, m. Paolo, Paulo, m. Paul, m. Pasquale, m. Paskal, m. Paulina, f. Pauline, f. Paulino, m. Paulinus, m. Peppo, v. Giuseppe. Perino, m. Peterchen, n. Pero, Piero, Pietro, m. Peter, m. Pio, m. Pius, m. Pippo, v. Filippo. Policarpo, m. Polykarp, m. Pompeo, m. Pompejus, m. Prospero, m. Prosper, m. Rachelle, f. Rahel, Rachel, f. Raffaelle, Raffaello, m. Raphael.

Raimondo, m. Raimund, m. Rainardo, m. Reinhard, m. Ranieri, m. Renier, m. Regina, f. Regine, f.

Remigio, m. Remigius, m. Riccardo, Ricciardo, m. Richard, Ridolfo, Rodolfo, m. Rndolph, m. Rinaldo, m. Rinald, Reinhold, m. Roberto, m. Robert, m. Rocco, m. Rochus, m. Rodolfo, v. Ridolfo. Romano, m. Romanus, m. Rosa, f. Rose, f. Rosalba, f. Rosalbe, f. Rosalia, f Rosalie, f. Rosaura, f. Rosaura, f. Rosetta, f. Röschen, n. Rosmonda, f. Rosmunde, f. Ruffe, m. Ruffus, m. Ruggiero, m. Rudiger, m. Ruperto, m. Ruprecht, m. Sabina, f. Sabine, f. Salomone, m. Salomo, m. Samuele, m. Samuel, m. Sandro, m. Alexander, m. Sansone, m. Simson, m.

Sebastiano, m. Sehastian, m. Severino, m. Severinus, m. Sibilla, f. Sybille, f. Sigefredo, m. Siegfried, m. Sigismonda, f. Sigismunde, f. Sigismondo, m. Sigismund, m. Silvestro, m. Silvester, m. Simone, m. Simon, m. Sisto, m. Sixtus, m. Solia, f. Sophie, f. Stanislao, m. Stanislaus, m. Stefano, m. Stephan, m. Susanna, f. Susanne, f. l'ancredi, Tancredo, m. Tankred, m. Feobaldo, m. Theobald, m. l'eodora, f. Theodore, f. Teodoro, m. Theodor, m. l'eodosio, m. Theodosius, m. Teofilo, m. Gottlieb, m. Icresa, f. Theresia, f. liberio, m. Tiberius, m. Timoteo, m. Thimoteus, m. Tito, m. Titus, m. Tobia, m. Tobias, m.

Tommaso, m. Thomas, m. Tonietto, m. Antouchen, n. Valente, m. Valens, 192. Valentina, f. Valentine, f. Valentino, m. Valentin, m. Valeriano, m. Valerian, m. Valerio, m. Valerius, m. Ubaldo, m. Ubaldus, m. Uberto, m. Hubert, m. Ugone, m. Hugo, m. Venceslao, Vencislao, m. Weuzel, m. Veronica, f. Veronika, f. Vincenzio, Vincenzo, m. Vincenz, m. Virgilio, m. Virgil, m. Vito, m. Veit, m. Volfgango, m. Wolfgang, m. Urbano, m. Urban, m. Ursina, f. Ursine, f. Ziccaria, m. Zacharias, m. Zacheu, m. Zachaus, m. Zaverio, v. Saverio. Zeno, m. Zeno, m. Zenobia, f. Zenobia, f.

VOCABOLARIO GEOGRAFICO

AMB

Saverio, m. Xaverius, m.

Scipione, m. Scipio, m.

ARA '

ASS

Abissinia, f. Abyssinien, n. Adige, m. die Etsch, (Fluss). Adrianopoli , Adrinopoli , f. Americano , a. Amerikanisch. Aragona, f. Arragonien, n. Adrianopel, m. Africa, f. Afrika, n. Africano, a. Afrikanisch. - m. Afrikaner, n. l'Aja, f. der Haag, m. Alba reale, f. Stuhlweißenburg, Alemagna, f. Deutschland, n Alemanno, a. Deutsch. - m. Deutscher, m. Alessandria, f. Alexandria, n. Algarbia, f. Algarbien, n. Algeri, Algieri, f. Algier, n. Algerino, m. Algierer, m. Alpi, f. pl. die Alpeu, pl. Alsazia, f. Elsafs, f. Alsaziano, m. Elsasser, m. Altorfo, m. Altorf, n. Amburge, m. Hamburg, n.

America, f. Amerika, Westin-Arabico, a. Arabisch. dien, n. - m. Amerikaner, m. Amsterdamo, Amstelodamo. m. Amsterdam, n. Andaluzia, f. Andalusien, n. Angio, m. Anjou, n. Anglicano, a. Altenglisch. Anhaltino, m. Anhalt, n. Annaberga, f. Annaberg, n. Annovera, f. Hannover, n. Annoverano, a. Hannoveranisch. - m. Hannoveraner, m. Antibo, m. Antibes, n. Antille, f. pl. die Antillen oder Antillischen Iusela, pl. Antiochia, f. Antiochien, n. Auversa, f. Antwerpen, n. m. Aquisgrana, f. Aquisgrano, Aachen, n. Arabia, f. Arabien, n.

Arabo, m. Araber, m. Arcadia, f. Arkadien, n. Arcangelo, m. Archangel, n. Arcipelago, m. der Archipelagus. Ardenne, (selve), f. pl. Ardennerwald, m. Argentina, f. Strasburgo, m. Strasburg, n. Armenia, f. Armenien, n. Armeno, a. Armenisch. - m. Armenier, m. lnien, n. Arragonia, Arragona, f. Arrago-Arras, Aterbato, m. Arras, n. Asia, f. Asien, n. Asiano, Asiatico, a. Asiatisch. - m. Asier, m. Assia, f. Hessen, n. Assiaco, m. Hessisch. Hesse, m.

Assiria, f. Assyrien, n. Asso, m. Hesse, m. Atene, f. Athen, n. Ateniano, a. Atheniensisch. m. Athenienser, m. Augusta, f. Augsburg, n. Avignone, f. Avignon, n. Austria, f. Oestreich, n. Austriaco, m. Oestreichisch. m. Oestreicher, m.

Azore, (isole), f. pl. die Azorischen Inseln, pl. Babilonia, f. Babylonien, n. Bada, Badena, f. Baden, n. Baiona, f. Bajonne, n. Baleari, (isole), f pl. die Ba-

learischen Inseln, pl. Bamberga, f. Bamberg. n. Baraite, f. Baireuth, n. Barbaria, f. Barbarei, f. Barbaro, a. Barbarisch. -

Barbar, m. Basilea, f. Basel, n. Batavia, f. Batavien, n. Baviera, f. Bayern, n. Bavaro, m. Bayer, m. Baverese, a. aus Bayern. Belgrado, m. Belgrad, n. Belligardo, Monbelgardo, m. Mumpelgard, m.

Berg - op - Zoom, m. Bergen op Zoom, n. Berlino, m. Berlin, n. Berna, f. Bern, n. Besanzone, f. Bisanz, n. Bienna, f. Biel, n. Biponto, v. Dueponti. Boemia, f. Böhmen, n. Boemo, m. Böhme, m. Bologna, f. Bononien, n. Bolzano, m. Botzen, n. Bonna, f. Bonn, n. Borbone, f. Bourbon, n. Borbonnese, m. Bourbonner, m. Bordeaux, m. Bordeaux, n. Borgogna, f. Burgand, n. Borgognone, m. Burgunder, m. Brabante, m. Brabant, n. Brabantino, Brabanzano, m. Brabanter, m.

Brandeburgo, m. Brandenburg, n. Brandeburghese, m. Brandenburger, m.

Brasile, m. Brasilien, n. Brema, f. Bremen, n. Breslavia, f. Breslau, n. Bressanone, f. Brixen, n. Brettagna, f. Bretagne, n. Brianzone, f. Briancon n. Brisacco, m. Breisach, n. Brisgovia, f. Breisgau, n. Bruges, f. Brugge, n. Brunswick, Brunsviga, f. Braunschweig, n.

Brusselles, f. Brüssel, n. Buda, f. Öfen, n. Budissina, f. Bantzen, n. Cadice, f. Kadix, n. Cairo, gran-Cairo, m. Kairo, n. Calabria, f. Kalabrien, n. Cambraia, f. Cambrai, Kämmerich, n. Canarie, (isole), f. pl. die Ka

narischen luseln, pl. Candia, f. Kandien, n. Cantoni Svizzeri, m. pl. die Custrino, m. Küstrin, n. Schweizerischen Cantons, pl. Dacia, f. Dacien, n. Carintia, f. Karnthen, n.

Carlocrona , Carlocorona . Karlskron, n. Carnia, Carniola, f. Krain, n. Cartagine, f. Karthago, n. Cartaginese, m. Karthaginen-

ser, m. Cassella, f. Cassel, n. Cassovia, f. Kaschau, n. Castiglia, f. Kastilien, n. Catalano, m. Katalonier, m. Catalogua, f. Katalonien, n. Chemnizza, f. Chemnitz, n. Chilonia, Chiel, f. Kiel, n. China, f. China, n.

Cicladi, (isole), f. nl. die Cy kladischen Inseln, pl. Cinque - chiese, f. pl. Funf-

kirchen, n. Cipro, m. Cypern, n. Cipriotto, m. Cyprier, m. Clausula, Sluis, f. Sluis, n. Clermonte, f. Clermont, n. Clivia, f. Cleve, n. Coburgo, m. Koburg, n. -Coira, f. Chur, n. Colonia, f. Köln, n. Colmaria, f. Kolmar, n. Compostella, f. Kompostel, n

Confluenza, f. Koblenz, n.

Corfu, m. Korfu, n.

Corinto, m. Korinth, n. Corsica, f. Korsika, n. Costantinopoli, f. Konstantinopel, n.

Costautinopolitano, m. Konstantinopolitaner, m. Costanza, f. Koustanz, Kostnitz,

n. Lago di Costanza, m. Bödensec, m. Cracovia, f. Krakan, n.

Crimea, f. die Krimm. Cristianopoli, m. Christianstadt,

Croata, m. Kroat, m. Croatia, f. Kroaticu, n. Crucinacio, m. Kruznach, n. Curlaudia, f. Kurland, n. Curlandese, m. Kurlander, m. Curtre, Curtrai, f. Kortrich, n. Duce, m. Dacier, m. Dalmazia, f. Dalmatien, n.

Damasco, m. Damaskus, u. Danese, m. Dane, m. Danimarca, Dania, f. Danemark, n.

Danubio, m. Donau, f. Danzica, f. Danzig, n. Dardanelli, m. pl. die Dardanellen.

Delfi, f. Delft, m. Delfinato, m. die Dauphine. Deventria, f. Deventer, n. Dinante, in. Dinant, n. Dortraco, m. Dortrecht, n. Chinese, a. Chinesisch. - m. Dravo, m. die Drau. Chineser, m. Dresda, f. Dresden, n.

Dublino, m. Dublin, n. Duderstadio, m. Duerstadt, n. Dueponti, m. pl. Zweibrücken,

Duisburgo, m. Duisburg, n. Dunquerque, f. Dunkirchen, n. Durlaco, m. Durlach, n. Edinburgo, m. Edinburg, n. Efeso, m. Ephesus, n. Egitto, m. Aegypten, n. Egizio, Egittiaco, Acgyptier,

Egra, f. Eger, n. Eisfeldia, f. Eichsfeld, n. Elba, f. die Elbe. Copenbagen, m. Koppenhagen, Elbinga, f. Elbingen, n. . . Elvezia, f. die Schweitz. Emmerico, m. Emmtrich, n.

Eno, m. der Inn, (Flus). Erbaco, m. Erbach, n. Erfordia, f. Erfurt, n. Erlaugo, m. Erlangen, n. Erzerom, m. Erzerum, n. Eslinga, f. Eslingen, n. Estonia, f. Esthland, n. Estremodura, f. Extrematura, n. land, n. Etiopiano, a. Aethiopisch. Etiopo, m. Aethiopier, Mohr, m. Europa, f. Europa, n. Europeo, a. Europäisch. - m. Europäer, m. Fenicia, f. Phonicien, n. Feniciano, a. Phonicisch. - m. Phonicier, m. Fiammingo, m. Flamänder, m. Fiandra, f. Flandern, n. Filipstadio, m. Philippsstadt, n. Filisburgo, m. Philippsburg, n. Filandia, f. Finnland, n. Fiorentino, m. Florentiner, m. Fiorenza, Firenze, f.Florenz, n. Flissinga, f. Vlissingen, n. Focide, f. Phocis (im alten Griechenlande), n. Fontaneblo, m. Fontainebleau, n. schaft Hochhurgund, oder die Franche - Comte. Francese, a. Französisch, m. Gorlizia, f. Görlitz, n. Franzose, m. Francfort, Francoforte, f. Frank-Gota, f. Gotha, n. ra, Frankfurt an der Oder. Goto, m. Gothe, m. Francia, f. Frankreich, n. Franco, a. Frankisch, - m. Fran-Franconia, f. Franken, Frankenland, n. Friberga, f. Freiberg, n. Friburgo, m. Freiburg, n. Frigio, m. Friese, Frieslander, m. Frisia, Frigia, Friesland, n. Frisinga, f. Freisingen, n. Friuli, f. Friaul, n. Frontignano, m. Frontignan, n. Fulda, f. Fulde, n. Galilea, f. Galilia, n. Galizia, f. Galicien, n. Galles, f. Wallis, n.

Gemunda, f. Gemund, n. Genova, f. Genua, n. Genovesato, m. Genuesische, n. Ganovese, m. Genuerer, m. Georgia, f. Georgien, n. Georgiano, f. Georgianer m. Germania, f. Deutschland, n. Germanico, a. Deutsch. Etiopia, f. Aethiopien, Mohren-Gerusalemme, f. Jerusalem, n. Hamburgo, Hannovera, Hassi Gheldria, v. Gueldria. Ghiessena, f. Giessen, n. Giaffa, f. Jaffa, n. Giamaica, f. Jamaika, n. Giappone, Giapone, f. Japan, n. Giapponese, m. Japaner, Japaneser, m. Giava, f. Java, n. Gibilterra, f. Gibraltar, n. Giena, Jena, f. Jena, n. Ginevra, f. Genf, n. Ginevrino, m. Genfer, m. Giordano, m. der Jordan. Giudaico, a. Jüdisch. Giudea, f. Judaa, p. Giudeo, m. Jude, m. Giuliers, f. Julich, n. Giutland, m. Jütland, n. Glascovia, f. Glasgow, n. Gnesna, f. Gnesen, n. Franca Contea , f. die Graf- Golfo di Venezia, m. der Ve-Islanda, f. Island, n. netianische Meerbusen. Gorizia, f. Görz, n. Goslaria, f. Goslar, n. furt, n.; - sul Meno, Frank-Gollandia, Gotia, f. Gothland, Lacedemoniano, a. Lacedamo-furt am Mayn; - sopra l'Ode-n. Lacedamonier, Gottico, a. Gothisch. Gottinga, f. Göttingen, n. Gran-Brettagua, f. Grofsbrit-Lapponiano, Lapponese, m. Laptanien, n. Gran-Cairo, v. Cairo. Grenoble, f. Grenobel, n. Grecia, f. Griechenland, n. Greco, a. Griechisch .- m. Grieche, m. Grifisvaldia, f. Greifswalde, u. Levantino, m. Einer aus der Grisone, m. Graubunder, m.; derland, n. Gronlandese, m. Grönlander, m Gronlandia, f. Grönland, n. Groninga, f. Gröningen, n. Gand, Gandavo, m. Gent, n. Guadalupa, f. Guadelupe, m. Linguadoca, f. Languedoc, n. Garonna,f.die Garonne, (Fluls). Guascogna, f. Gaskonien, n. Lione, f. Lyon; Leon, n.

Guascone, a. Gaskonisch. - r Gaskonier, m. Gueldria, f. Geldern, n. Guelferbito, m. Wolfenbütte Guienna, f. Guienne, n. Halberstadio, m. Halberstadt, Halla, f. Halle, n. v. in A. Hannavia, f. Hanau, n. Hannonia, f. Hennegau, n. Heidelberga, f. Heidelberg, 1 Heilbronna, f. Heilbrunn, n. Holsazia, f. Holstein, n. India, f. Indien, n. Indiano, a. Indisch, Indianisch m. Indier, Indianer, m. Indo, m. der Indus, (Fluss). Inghilterra, f. England, n. Inglese, a. Englisch. - m. Eng länder, m. Inspruc, m. Innsbruck, n. Jorca, f. York. n. Ipra, f. Ypern, n. Irlandia, f. Irland, n. Irlandese, a. Irlandisch. - m Irländer, m. Isenaco, m. Eisenach, n. Italia, f. Italien, Welschland,n Italiano, a. Italienisch. - m. Italiener. Judenburgo, m. Judenburg, n. Lacedemone, f. Lacedamon, n. Lancastro, m. Lankaster, n. Lapponia, f. Lappland, n. pe, Lapplander, m. Lavenburgo, m. Lauenburg, n. Lazio, m. das alte Latium. Levante, m. Levante, das Morgenland. Leopoli, f. Lemberg, n. Levante. paese de Grisoni, Graubun-Lihano, m. der Berg Libanus. Liegi, f. Luttich, n. Lilla, f. Ryssel, n. Limosino, m. das Gebiet von Limoges.

MAR Lionesc, m. Lyoner, m. Lipsia, f. Leipzig, n. Lisbona, f. Lissabon, n. ituania, f. Lithauen, n. ituano, m. Lithauer. m. ivonese, m. Liefländer, m. avonia, f. Liefland, n. ivorno, m. Livorno, n. obach, m. Laybach, n. combardia, f. die Lombardei. Lombardo, m. Lombarder, m. orena, f. Lothringen, n. Jorenese, Loreno, m. Lothringer, m. oreto, m. Loreto, n. Josanna, Lausanna,f. Lausanne. Lovanio, m. Lowen, n. Lubecca, f. Lubeck, n. Lucca, f. Lucca, n. ucchese, m. Luckeser, m. ucemburgo, m. Luxenburg,n. ucerna, f. Lucern, n. Luneburgo, m. Luneburg, n. usazia, f. die Lausitz. usaziano, m. Lausitzer, m. Macedonia, f. Macedonien, n. Madrid, f. Madrid, n. Magdeburgo, m. Magdeburg, n. Magdeburghese, m. Magdeburger, m. Magonza, f. Maynz, n. Magontino, a. Maynzisch. - m. Maynzer, m. Maldive, (isole), f. pl. die Maldivischen Inseln, pl. Malines, f. pl. Mecheln, n. Malta, f. die Insel Maltha. Maltese, m. Maltheser, m. a Manica, f. Manche, der Kanal, m. (Meerenge zwischen Napolitano, m. Neapolitaner, m. Frankreich und England).

Mantova, f. Mantua, n. Mantovano, a. Mantuanisch. m. Mantuaner, m.

Marchia, f. die Grafschaft Mark. Mare Atlantico, m. das Atlantische Meer, die Spanische See. la Marca, die Mark. Mar Caspio, o di Sala, m. das

Kaspische Meer. Mare Baltico, m. die Ostsee. Mare Egeo, m. das Aegeische Nizza, f. Nice, n.

Meer,

Mar Rosso, m. das rothe Meer. Nortusa, f. Nordhausen, n. Marienburgo, m. Marienburg, n. Norvegia, f. Norwegen, n. Marienberga, f. Marienberg, n. Novigrado; m. Novigrad, n. Marsiglia, f. Marseille, n. Martinica, f. Martinique, n. Massovia, f. Massovien, n. Mediterraneo, (Mare), m. das Odera, f. die Oder. Mittelländische Meer. Mekelburgo, m. Meklenburg, n. Olanda, f. Holland, n. Meno, m. der Mayn. Merseburdo, m. Merseburg, n.

Mes, Mets, m. Mctz, n. Messico, m. Mexiko, n. Middelburgo, m. Middelburg,n. Milano, m. Mail and, m. [n. Milanese, a. Mailandisch. - m. Mailander, m.

Minda, f. Minden, n. Mingrelia, f. Mingrelien, n. Misena, f. Meissen, n. (Stadt). Misuia, f. Meissen, n. (Land). Modana, f. Modena, n.

Moldavia, f. die Moldau. Monaco, m. Munchen, n. Monasterio, m. Münster, n. Mongibello, m. der Berg Etna.

m. Bergen in Hennegau, n. Monti Pirenei, m. pl. das Py- Paesi - bassi uniti, m. pl. die renäische Gehirge.

Moravia, f. Mähren, n. Morea, f. Morea, n. Mosa, f. die Maas. Mosca, f. Moskau, n. (Stadt).

Moscovita, m. Moscoviter, m. Mosella, f. Mosel, f. Munster, f. Münster, n. Namur, f. m. Namur, n. Nanci, f. Nancy, n.

Napoli, f. Neapel, n. Narbona, f. Narbonne, n.

Navarra, f. Navarra, n. Naumburgo, m. Naumburg, n. Nevchatel, m. Welschneuburg, n. Penisola della Crimea, f. die Nieper, m. der Dnieper, (Flus). Niester, m der Dniester, (Flus) Pensilvania, f. Pensilvanien, n. Nilo, m. der Nil, Nilstorm. Nimega; f. Nimwegen, n.

Norimberga, f. Nurnberg, n.

Mar Glaciale, m. das Eismeer. Normandia, f. die Normadie. aPeru, m. Peru, n.

Nubia, f. Nubien, n. Numidia, f. Numidien, n. Oceano, m. das Weltmeer.

Oelandia, f. die Insel Oeland. Olandese, a. Holländisch. - m.

Hollander, m. Oldemburgo, m. Oldenburg, n. Olimpo, m. der Olymp, (Berg).

Onoldino, Onolshaco, m. Ansbach, Onolsbach, n. Orange, I. Oranien, n.

Orcadi, f. pl. die Orkadischen Inseln. Ottinga, f. Octtingen, n.

Oudenarda, f. Oudenard, n. Paderbona, Paderborna, f. Paderborn, n.

Padova, f. Padua, n. Padovano, m. Paduaner, n. Paese delle Amazzoni, m. das Amazonenland.

Mons, o Monte in Hannonia, Paesi - bassi, m. pl. die Niederlande, pl.

vereinigten Niederlande, pl. Paflagonia, f. Paphlagonien, n. Palatinato del Reno, m. die

Pfalz am Rhein. Palermo, m. Palermo, n.

Moscovia, f. Moskau, n. (Land). Palnde Meotide, m. per Palus Mäotis, das Meer von Azof. Paludi Pontine, f. pl, die Pontinischen Sumpfe, pl. Pannonia, v. Ungheria. Parigi, f. Paris, n. Parma, f. Parma, n.

Parmigiano, m. Einer aus Parma. Parnasso, m. der Parnass, (Berg). Nassovia, f. Nassau, n. Passavia, f. Passau, n. Natolia, f. Natolien, Kleinasien, Patrimonio di S. Pietro, m. eine Proving im Kirchenstaate.

> Pavia, f. Pavia, n. Pavese, a. e m. von Pavia.

> Krimmische Halbinsel. Perpignano, m. Perpignan, n.

Persia, f. Persien, n. Persiano, a. Persisch, - m. Perse,

Peruviano, m. Peruaner, m. Piacenza, f. Placenz, n. Pietroburgo, m. Petersburg, n. San Domingo, m. Sanct Do-Svevo, m. Schwabe, m. Piccardia, f. die Picardie. Piemonte, m. Piemont, m. Piemontese, a. Piemontesich. - m. Piemonteser, m. Pinarolo, m. Pignerol, n. Pirenei, v. Monti Pirenei. Po, m. der Po, (Flus). Podlachia, f. Podlachien, n. Podolia, f. Podolien, n. Polacco, m. Pole, Polak, m. Polonia, f. Polen, n. Pomerania, f. Pommern, n. Pomerano, m. Pommer, m: Pomerellia, f. Pomerellen, n. Portogallo, m. Portugall, n. Portoghese, a. Portugiesich. m. Portugiese, m. Posnania, f. Posen, n. Praga, f. Prag, n. Presburgo, Poson, m. Presburg, Scozia, f. Schottland, n. Propontide, f. das Meer di Marmora. Provenza, f. die Provence. Provenzale, a. aus der Provence. Prossia, f. Preussen, n. Prussiano, a. Preussisch. - m. Preusse, m. Puglia, f. Apulien, n. Ratisbona, f. Regensburg, n. Ravensberga, f. Ravensberg, n. Regiomonte, m. Konigsberg, n. Siberia, f. Sibirien, n. Reno, m. der Rhein. Roccella, f. Rochelle, n. Rodano, m. die Rhone. Rodi, f. die Insel Rhodus. Roma, f. Rom. n. Romano, a. Römisch. Römer, m. Rostochio, m. Rostock, n. Roterdamo, m. Rotterdam, n. Rotevilla, f. Rothweil, n. Ruremonda, f. Rüremonde, n. Soria, f. Syrien. n. Russia, f. Rufsland, n. Russiano . a. Russisch. - m. Russe, m. Sala, f. Sale, f.

Salishurgo, m. Salzburg, n. Salonichi, Tessalonica, f. Thessalonien, n. Samogizia, f. Samogizien, n. Samotracia, f. Samothracien, n. Strasburgo, v. Argentina. San Bernardo il grande, illStutgarda, f. Stuttgard, n.

piccolo, der große, der klei-Svevia, f. Schwahen, n. ne Sanct Bernhardsberg. mingo, m. Sardegna, f. Sardinien, n. Sardo, m. Sardinier , m. Sassonia, f. Sachsent n. Sassone, m. Sächsisch. Sachse, m. Savoia, f. Savoyen, n. Savoiardo, m. Savoyer, vovard, m. Schaifiss, f. Schafbausen, n. Scandinavia, f. Scandinavien, n. (die 3 Nordischen Reiche). Scania, f. Schonen, n. Schelda, f. Schelde, f. Schiavone , m. Sklavonier, m. Tevere, m. die Tiber. Schiavonia, f. Sklavonien, n. Sciamberi, m. Chamberi, n. Sciampagna, f. Champagne, n. Scozzese, a. Schottisch, Schott-

Selandia, f. Seeland, n. Selva Ercinia, f. der Harz. Selva nera, f. der Schwarzwald. Sena, f. die Seine. Senega, f. Senegal, m. e n. (Fluis, n. Land). Servesta, f. Zerbst, n. Servia, f. Servien, n. Sicilia, f. Sicilien, n. Siciliano, m. Sicilianer, m. Silesia, Slesia, f. Schlesien, n. Silesiano, m. Schlesier, n Silvaduca, f. Herzogenbusch, n. Siviglia, f. Sivilien, m. Smalcalda, f. Schmalkalden, n. Sneherga, f. Schneeberg, n. Turchia, f. Turkei, f. Soloduro, Soluro, m. Solothurn, Turco, a. Türkisch. - m. Türke

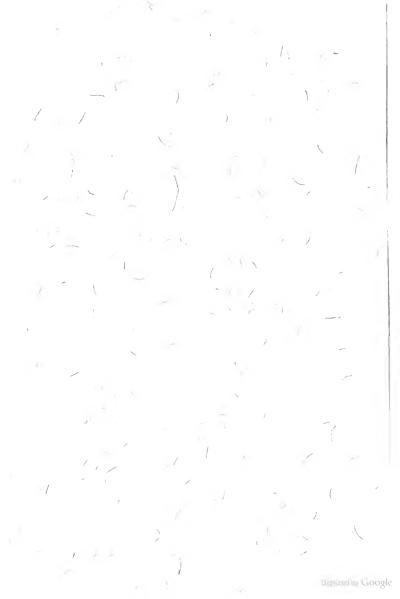
Spagna, f. Spanien, n. Spagnuolo, a. Spanisch. - m. Spanier, m. Spira, f. Speyer, n. Stetino, f. Stettin, n. Stiria, f. Steiermark, f. Stocolma, f. Stockholm, n. Stralsunda, f. Stralsund, n.

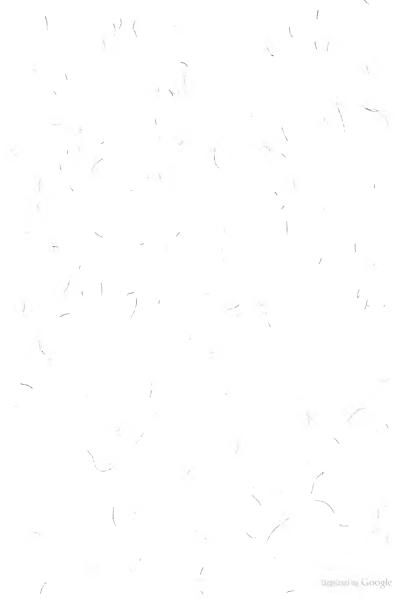
Svevico, a. Schwäbisch. Svezia, & Schweden, n. San Gallo, m. Sanct Gallen, n. Svezzese e Svedese, a. Schw disch. - m. Schwede, m. gli Svizzeri,m. pl. die Schwe Svizzero, a. Schweizerisch. m. Schweizer, m. Sundgovia, f. der Sundgau. Tago, m. der Tagus (Fluss) Tamigi, f. die Themse. Tartaria, f. die Tatarei. Tartaro, m. Tatar, m. Tauro, m. der Berg Taurus Tedesco, a. Deutsch. Deutscher, m. Tessaglia, f. Thessalien, n. Tigri, m. der Tiger (Flufs. Tirolo, m. Tirol, n. Tolosa, f. Toulouse, n. Torino, Turino, m. Turiu, 1 Tornaco, Tornai, m. Dornick, landisch. - m. Schottlander, Toscana, f. Toskana, n. Toscano, a. Toskanisch. - m Toskaner, m. Tracia, f. Thrazien, n. Transilvania, f. Siebenburgen, Transilvano, m. Siebenburger Travemonda, f. Travemunde,n Trabisonda, f. Trapezunt, n. Tremonia, f. Dortmund, n. Trentino, a. Tridentisch. - m Tridentiner, m. Trento, m. Trient, n. Treviri, m. Trier, n. Trieste, f. Triest, n. Tripoli, f. Tripolis, n. Tubinea, f. Tubingen, n. Tunisi, f, Tunis, n. Turgovia, f. Turgau, n. Turingia, f. Thuringen, n. Valachia, f. die Wallachei. Valenza, f. Valence, n. Vallisia, f. das Walliserland. Vandomo, n. Vendome, n. Varadino, m. Waradein, n. Varmia, f. Ermeland, n. Varsovia, f. Warschau, n. Venezia, Vinegia, f. Venedig, n. Veneziano, m. Venetianer, m.

Versaglies, f. Versailles, n. Vesaglia, f. Wesel, n. Vesera, f. die Weser. Vestfalia, f. Westphalen, n. Vestfalo, m. Westphalinger, Vesuvio, m. der Vesuv. Vienna, f. Wien, n. Vienna, f. Wien, n.
Viennese, m. Wiener, m. - a. Ungaro, m. Ungaro, m.
Ungaro, m. Ungaro, m.
Ungaro, m.
Ungaro, n.
Ungaro, n.

Villace, m. Villach, n. Virginia, f. Virginien, n. Vistola, f. die Weichsel. Ulma, f. Ulm, n. Ungheriano, a. Ungarisch.

Villace, m. Villach, n.
Villandova, f. Villeneuve, n.
Virginia, f. Virginien, n.
Virginia, f. Virginien, n.
Virginia, f. Virginien, n. Wittenberga, f. Wittenberg,







854.33 All w.2

COLUMBIA UNIVERSITY LIBRARIES
0036741698



